

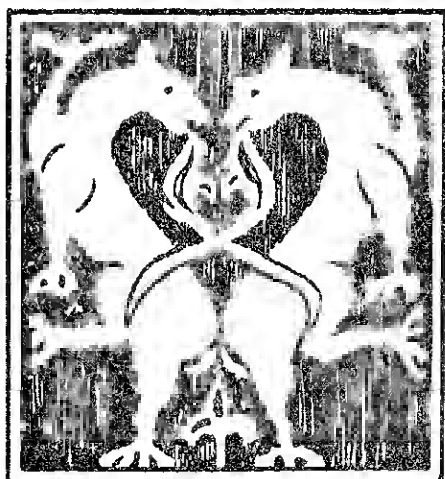
Ἀρ. Βιβλ. Εισαγ. 5384

ΕΤΕΤΗΡΙΟΝ

ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΓΡΑΦΩΝ

ἜΤΟΣ Θ'

Ἐβραβεύθη ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν καὶ τοῦ ἐν Παρίσις
Συλλόγου πρὸς ἐμίσχυσιν τῶν Ἑλληνικῶν Σπουδῶν.



ἈΘΗΝΑΙ 1932



ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΤΩΝ ΚΟΜΝΗΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΩΝ

Ὡς καὶ οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες, οὕτω καὶ οἱ Βυζαντινοὶ ἐσπούδαζον περὶ τὴν θήραν· ἀπόδειξις οὐ μόνον αἱ σχετικαὶ πληροφορίαι τῶν μεσαιωνικῶν συγγραφέων, ἀλλὰ καὶ αἱ ἐπανελημμένα καὶ ἐπίμονοι συστάσεις τῶν τε πατέρων τῆς ἐκκλησίας καὶ ἄλλων ἀνδρῶν περὶ ἀποχῆς τῶν νέων, οὐ μόνον ἀπὸ τῶν θεάτρων καὶ τῶν ἀγώνων τῶν ἱππῶν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς μελέτης τῶν κυνηγεσίων.

Ἐκυνήγουν δὲ κατὰ τὴν Βυζαντινὴν ἐποχὴν οὐ μόνον οἱ ἄνδρες τοῦ λαοῦ, κέρδους ἕνεκα, ἀλλὰ, χάριν διασκεδάσεως, εὐγενεῖς καὶ πλούσιοι καὶ βασιλεῖς, κατὰ συνήθειαν πιθανώτατα ἐκ τῆς Ρωμαϊκῆς κοινωνίας κληρονομηθεῖσαν καὶ μέχρι τῆς καταλύσεως τῆς ἡμετέρας αὐτοκρατορίας διατηρηθεῖσαν.

Καὶ ἐν τῇ ἡ ἀγάπη τῶν Βυζαντινῶν πρὸς τὸ κυνήγιον ἦτο τόσον μεγάλη, δὲν δυνάμεθα ἐν τούτοις νὰ εἰπώμεν ὅτι αἱ περὶ αὐτοῦ πληροφορίαι εἶναι ἐπαρκεῖς· ἔχομεν μὲν παλαιότερας τινὰς ἐκφράσεις θήρας, ὡς εἶναι ἡ τοῦ σοφιστοῦ Λιβανίου «θήρας ἐκφρασις»¹, συστηματικαὶ ὅμως πληροφορίαι, διὰ τὴν παλαιότεραν τοῦλάχιστον Βυζαντινὴν περίοδον, σπανίζουσιν. Ἀφ' ἐτέρου καὶ τὰ σχετικὰ μνημεῖα εἶναι πενιχρά².

Εἰς ταῦτα ἃς προστεθῇ ὅτι δὲν σφύζονται ἱστορημένα εὐγενῶν ἢ βασιλέων ἀνάκτορα, ἐπὶ τῶν τοίχων τῶν ὁποίων γνωρίζομεν ὅτι, μετὰ τὴν εἰκονομαχικὴν μάλιστα περίοδον, διὰ ψηφιδωτῶν παριστάνοντο σκηναὶ θήρας, μειονέκτημα, ὅπερ ἐν μέρει δύνανται ν' ἀναπληρώσωσι περιγραφαί, οἷα ἡ παρὰ Νικήτα Χωνιάτη, ὅστις λέγει περὶ Ἀνδρονίκου τοῦ Κομνηνοῦ ὅτι, ἵνα κοσμήσῃ τοὺς τοίχους τῶν πολυτελῶν οἰκημάτων, τὰ ὁποῖα ἀνήγειρε παρὰ τοὺς ἁγίους Τεσσαράκοντα «εἰς τὰ πρὸ τῆς βασιλείας ἔβλεπεν ἔργα καὶ ἦν ἱππηλάσια καὶ κυνηγέσια ζωγραφούμενα, κλωγμὸς πτηνῶν, θωῦσμός κυνῶν,

¹ Τόμ. 4 σ. 1064 καὶ 1065 (ἔκδ. Reiske). Βλέπε καὶ τοῦ Χορικίου, ἡ μάλλον τοῦ Βασιλάκη, Ἐκφρασιν εἰκόνης ἐν τῇ πόλει τῶν Γαζαίων κειμένης (Μαί, Spicilegium Romanum 5.430).

² Σκηναὶ κυνηγίου παριστάνονται ἐπὶ μεταλλίνων κανίων τῆς ἐκκλησίας, θήρας δὲ λαγῶν ὑπὸ ἱεράκων ἐπὶ θωρακίων, τὸ τελευταῖον ὅμως θέμα κατήντησε μᾶλλον διακοσμητικόν. Σκηνὴν θήρας κατὰ τὸν IB' ἢ IG' αἰῶνα ἐπὶ προστομίου ἐδημοσίευσεν ὁ Α. Ὁρλάνδος, Προστομίου τοῦ μουσείου Ἡρακλείου (Ἀρχαιολογικὸν Δελτίον τόμ. Θ'. (1924-25), σ. 190. Βλέπε καὶ σκηνὴν θήρας ἀρκτου ἐπὶ Βυζαντινοῦ κιονοκράτου δημοσιευθεῖσαν ὑπὸ Traquair ἐν τῷ British School Annual 1908-9 σ. 203.

ἐλαφηβολίαι καὶ λαγοῦ θηρεύσεις καὶ χαυλιόδους σὺς διακοντιζόμενος καὶ ζοῦμπρος διελαυνόμενος δόρατι καὶ βίος ἀγροικικός καὶ σκηνίτης καὶ ἐστίας ἐκ τῶν θηρευομένων σχέδιος καὶ αὐτὸς Ἀνδρόνικος μιστύλλων αὐτοχειρὶ κρέας ἐλάφειον ἢ κάρου μονάζοντος καὶ ὀπτῶν περιφραδέως πυρὶ καὶ τοιαῦθ' ἕτερα»¹.

Ἡ ἀγάπη τῶν Βυζαντινῶν πρὸς τὸ κυνήγιον, διδόντων πολλάκις τῶν βασιλέων τὸ παράδειγμα, ἐνταθεῖσα ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τῶν Κομνηνῶν², συνεχίσθη ἐπὶ τῆς τῶν Παλαιολόγων, ὡς, πλὴν ἄλλων, πιστοποιοῦσι πρῶτον αἱ πολλαὶ σύγχρονοι ἐκφράσεις κυνηγίων, περὶ ὧν κατωτέρω ὁ προσήκων θὰ γίνῃ λόγος, καὶ δεύτερον τὰ διάφορα ἱερακοσόφια, ὀρνεοσόφια καὶ κυνοσόφια, ἐν οἷς γνωστότατα τὰ φερόμενα ἐπ' ὀνόματι Δημητρίου τοῦ Κωνσταντινουπολίτου τοῦ ἀκμάσαντος ἐπὶ Μιχαὴλ Η'. τοῦ Παλαιολόγου.

Ἐπὶ τῶν κειμένων τούτων στηριζόμενος πρὸς δὲ καὶ ἐπὶ πληροφοριῶν, ἃς σύγχρονοι καὶ οὐχὶ πολὺ τοῦ ΙΒ'. αἰῶνος παλαιότεροι συγγραφεῖς παρέχουσι, βοηθούμενος δέ, ἂφ' ἐνὸς μὲν ὑπὸ διαφόρων εἰκόνων χειρογράφων³, ἂφ' ἑτέρου δὲ λαμβάνων ὑπ' ὅψιν τὰ καὶ σήμερον ἐν τῷ κυνηγίῳ συνηθιζόμενα, θὰ προσπαθῶ νὰ δώσω εἰκόνα τοῦ ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τῶν Κομνηνῶν καὶ τῶν Παλαιολόγων κυνηγετικοῦ βίου.

Κατὰ τὴν ἀπασχολοῦσαν ἡμᾶς ἐποχὴν ὁ διατρίβων περὶ τὴν θήραν, ἥτις ἐκαλεῖτο κυνήγιον⁴, ὠνομάζετο κυνηγός, πρὸς δὲ καὶ πούλλολόγος⁵, ὅταν ἰδιαίτερος περὶ τὴν θήραν πτηνῶν ἡσχολεῖτο, ἐν Κύπρῳ δ' ὁ αὐτὸς καὶ πούλλαρις⁶.

Μετέβαινε δ' εἰς τὴν θήραν εἴτε εἷς καὶ μόνος τὰ ἀναγκαῖα πτηνὰ καὶ κύνας πολλάκις ὀδηγῶν, εἴτε καὶ πολλοί, ὅσας ἐγένετο κυνήγιον μεγαλυτέρων πτηνῶν ἢ ζῴων ἢ ὀργανοῦτο ὑπὸ πλουσίων ἢ βασιλέων, οἵτινες προσεκάλουν καὶ φίλους, ἵνα μετὰσχῶσι τούτου⁷. Ὅτι δὲ μετὰ τῶν παρακολουθούντων ἦσαν καὶ γυναῖκες κάποτε, μαρτυροῦσιν οἱ συγγραφεῖς⁸.

¹ Νικήτα Χωνιάτου, Χρονικὴ διήγησις 433. 13 ἐξ.

² Ὅτι ἡ θήρα ἦτο τῶν οὐνηθεσάτων κατὰ τὸν ΙΒ'. αἰῶνα δηλοῖ ὁ Θεοσσαλονίκης Εὐστάθιος, δι' ὃν λέγει (774.24) «ὅτι δὲ τὸ κυνηγετεῖν οπουδαιότατον ἦν καὶ τοῖς παλαιοῖς... ἐν τοῖς εἰς Ὀδύσσειαν δεδῆλωται».

³ Πολλὰ τῶν εἰκόνων, μ' ὅλον ὅτι εἶναι τοῦ δεκάτου ἢ ἐνδεκάτου αἰῶνος, ἀναγόμεναι εἰς παλαιότερα πρότυπα, ὡς αἱ ἐκ τῶν κυνηγετικῶν τοῦ Ὀππιανοῦ, ἐν τούτοις ἀποδίδουσι ἀκριβῶς τὰ κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Κομνηνῶν καὶ Παλαιολόγων οὐνηθιζόμενα.

⁴ Ἀλεξίου Κομνηνοῦ, Ποίημα παραινετικὸν στίχ. 122 (Wagner, Carmina Graeca medii aevi σ. 6).

⁵ Πβ. καὶ τὴν μεσαιωνικὴν παροιμίαν ἀλιῦ καὶ πούλλολόγου ἄδελος ὁ βίος, ἥτις νῦν ἐν Καρπάθῳ λέγεται πούλλολός καὶ ψαράς ἐρημιὰ σπιτιοῦ.

⁶ Ἐπιθι τὰς Ἀοῖζας τῆς Κύπρου Α'. κεφ. ομδ'. (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. ο. 200.20.).

⁷ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγετικοῦ γεγάνων (Βυζαντινὰ Χρονικά 12. 79. 82. 97).

⁸ Νικηφόρου τοῦ Γρηγορά, Ἱστορ. 144.10.

Διηροῦντο δ' οἱ μετέχοντες τοῦ κυνηγίου εἰς τοὺς κυρίως θηρευτὰς καὶ εἰς τοὺς βοηθοὺς αὐτῶν¹, οἵτινες ἦσαν ἢ δοῦλοι ἢ οἰκέται ἐξησκημένοι ἢ καὶ ἄνδρες ἐλεύθεροι². Καὶ πάλιν ἰδιαίτερος ἐκ τῶν ὑπουργούντων ὁ μὲν ἦτο κοιταστής³, παρετήρει δὴλα δὴ, ἂν φαίνεται καὶ ποῦ ὑπάρχει θήραμα, οἱ δὲ παγανευταί, ἀνιχνευταὶ δὴλα δὴ τῶν ἐντὸς θάμνων ἢ κοιλοτήτων κρυπτομένων θηραμάτων, τὰ ὅποια ἀπεμάκρυνον δι' ἤχων καὶ συριγμῶν⁴, ἄλλοι σκυλλαγωγοί, ἄλλοι παιδαγωγοὶ εὐγενῶν ὀρνίθων, ἱερακάριοι καὶ πετριτάριοι καλούμενοι, ἄλλοι προγυμνασταὶ τῶν ἀετιδέων τῶν μὴ ἐμπεύρων ἀκόμη τῆς θήρας καὶ τέλος ἄλλοι παρδαλαγωγοί, διότι, ὡς κατωτέρω θὰ ἴδωμεν, καὶ διὰ παρδάλεων ἐγένετο θήρα⁵.

Ἀς λεχθῇ δ' ἐνταῦθα ὅτι κατὰ τὰ βασιλικά κυνήγια παρηκολούθουν τὸν βασιλέα, πλὴν ἄλλων, οἱ λεγόμενοι σκυλλομάγγοι⁶, οἱ κατὰ τοὺς συγγραφεῖς «τοὺς θηριομάχους καὶ ἰχνηλάτας ἐφέλκοντες κύνας»⁷, ὧν προϋστατο ὁ πρωτοκυνηγός «ὁ κυνηγετικῆς τακτικῆς ἐπιστάτης»⁸, ἔτι δὲ καὶ οἱ ἱερακάριοι ὑπὸ τὸν πρωτοῖερακάριον, ὅστις εἶχε τὴν ἀνωτάτην ἐποπτεῖαν ἐπὶ τῶν θηρευτικῶν ἱεράκων καὶ τὴν διοργάνωσιν τοῦ δι' ἱεράκων κυνηγίου⁹.

Οἱ ὁμαδικῶς λαμβάνοντες μέρος εἰς τὴν θήραν ὄφειλον, προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ κυνήγιον, νὰ βαδίζωσι κατὰ τάξιν καὶ σιωπῶντες, ἂν δὲ τις ζωηρότερος

¹ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐνθ' ἀν. 12. 79. 82.

² Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐπιστολαὶ ἐπιστολ. 34 (Σ. Λάμπρου, Ν. Ἑλλην. 20.37).

³ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περὶ τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 301 (ἐν Αἰλιανοῦ, Ποικιλ. ἱστορ. 2. 503. 13. 30, 505. 9 ἐκδ. Hercher). Ὁ κοιταστής λογίως ἐλέγετο σκοπεύς. «Καὶ δὴ ποτε πρὸς θήραν ἐξεληθόντι ἐπεὶ ὁ σκοπεύς ἀπήγγειλεν ἀγέλην ἐλάφων οὐ πόρρω νέμεσθαι». Μαρτύριον τοῦ ἀγίου μεγαλομάρτυρος Εὐσταθίου, (Anal. Boll. 3. 68. 11).

⁴ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν.

⁵ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγετικοῦ περδίκων καὶ λαγῶν (Annuaire de l'Association 6. 48.). Βλ. καὶ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 688.15.

⁶ Γεωργίου Κωδινού, Περὶ τῶν ὀφφικιαλίων 39.9. Mango, κατὰ τὰ Ἑλληνολατινικά μεσαιωνικά γλωσσάρια, ἐλέγετο ὁ κυνοτρόφος.

⁷ Ἰωάννου μοναχοῦ ἀρχιδιακόνου, Ἐγκώμιον εἰς τὸν ὅσιον καὶ θεοφόρον πατέρα ἡμῶν Βάραν 6 (Α. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Ἀνέκδοτα Ἑλληνικά παράγρ. Φιλ. Σύλλ. Κωνστ. 16.44).

⁸ Γεωργίου Κωδινού, Ἐνθ' ἀν. Μανουήλ Φιλή, Στίχοι 1 (σ. 101 ἐκδ. Miller). Ὁ πρωτοκυνηγός, κατὰ τὸν Κωδινὸν (ἐνθ' ἀν.), ἂν συνέβαινε νὰ αἰμαχθῇ κατὰ τὴν θήραν φόρεμά τι τοῦ βασιλέως, τὸ ἐλάμβανεν ὡς δῶρον.

⁹ Γ. Κωδινού, Περὶ τῶν ὀφφικιαλίων 40.6. Τὰ φορέματα τοῦ πρωτοῖερακαρίου, ὅστις ἔφερεν ἐπὶ τῆς ζώνης χειρόρτιον «ἔχον περὶ τὴν τῆς εἰσόδου ἄκραν ἐρραμμένον μαργέλλιον ὑφαντὸν ἔχον ἀετοὺς ὀξέους (= κοκκίνοὺς) περιγράφει ὁ Κωδινός, Ἐνθ' ἀν. 24. 9. 21.

προεπήδα, τότε ἀνεκαλείτο εἰς τὴν τάξιν ὑπὸ τοῦ ἐπόπτου, ὅστις οὐχὶ σπανίως μετεχειρίζετο καὶ τὴν ράβδον¹.

Ἄλλοτε οἱ κυνηγοὶ ἐβάδιζον στοιχηδόν, μικρὸν διάστημα ὁ εἰς τοῦ ἄλλου ἀπέχοντες, ὥστε οὔτε νὰ δμιλῶσι πρὸς ἀλλήλους, ἐν ἀνάγκῃ δὲ ν' ἀλληλοβοηθῶνται. Ἄλλοτε ἀπετέλουν κύκλον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὦθουν τὸ θήραμα², καὶ ἄλλοτε, κατὰ τὴν θήραν γεράνων, διηροῦντο εἰς τέσσαρας ομάδας «ὡς ἀπὸ τετραγώνου τὰς γεράνους κυκλώσοντές τε καὶ ὑπαντιάσοντες»³, ἄλλοτε τέλος διεσπείροντο «ἄλλος ἄλλαχού κατὰ ζήτησιν, ὃν ἤθελον»⁴.

Οἱ κυνηγοὶ «τὸν Θεὸν ἐπικαλεσάμενοι» ἐξήρχοντο πρὸς θήραν πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου καὶ μικρὸν τῆς νυκτὸς διαυγαζομένης⁵ ἢ, κατὰ τὰς περιστάσεις, καὶ νύκτα μὲ τὴν σελήνην⁶, ἔφερον βραχέα φορέματα, διὰ νὰ κινῶνται εὐχερῶς, ἦσαν τὴν κεφαλὴν ἢ ἀκάλυπτοι ἢ ἐφόρουν κωνικὸν σκούφον⁷, ἔφερον τόξον, κατὰ δὲ τὴν ὁσφὺν πρὸς τὰ ἀριστερὰ φερέτρην μὲ βέλη⁸, ἀπὸ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς ἐξηρητημένην μάχαιραν ἢ ξιφίδιον⁹, πρὸς φόνον λαγῶν ἢ συλλαμβανομένων πτηνῶν, οὐχὶ σπανίως μάλιστα, ἵνα διὰ ταύτης, πληττομένης ἐπὶ τοῦ μηροῦ, ἐξεγείρωσι τοὺς λαγούς¹⁰, ράβδον, ἣν ἔρριπτον κατὰ τῶν λαγῶν¹¹ καὶ δι' ἧς πιθανώτατα ἐκτύπουν καὶ κατέβαλλον καὶ

¹ Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Ἐνθ' ἀν. (Βυζαντ. Χρον. 12.82.99).

² Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐπιστολαὶ ἐπιστ. 34 (Σπ. Λάμπρου Ν. Ἑλλην. 20. 37) Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου περὶ δίκων καὶ λαγῶν (Annuaire de l'Association 6.47).

³ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 84. 182).

⁴ Tafel, Eustathii opusc. 32. 13.

⁵ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις ἀλώσεως σπίνων καὶ ἀκανθίδων (Κ. Hogn, Analecten zur byzantinischen Literatur σ. 6), Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περὶ τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 17 (Αἰλιανοῦ, Ποικιλ. ιστορ. 2.355.5 ἔκδ. Hercher).

⁶ Αἰβανίου τοῦ σοφιστοῦ, Θήρας ἔκφρασις 4.1064 (ἔκδ. Reiske).

⁷ Βλέπε τὰς ὑπ' ἀριθ. 1 καὶ 2 καὶ 6 εἰκόνας.

⁸ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12.80.41, 81.87), Σ. Παπαδημητρίου, Theodoros Prodromos σ. 28, Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 53.25, Κωνσταντίνου Ἀκροπολίτου, Λόγος εἰς ἄγιον Βάρβαρον (Α. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας 1. 416. 7. 30).

⁹ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐνθ' ἀν. 12.81.87, Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περὶ τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 17 (Αἰλιανοῦ, Ποικιλ. ιστορ. 2. 356.10 Hercher), Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐνθ' ἀν. 20.37, Τὸ ξίφος τοῦ θηρευτοῦ ἀναφέρει παλαιότερον καὶ ὁ Χρυσόστομος, Σύγκρισις βασιλικῆς δυναστείας (Migne, P. G. 47. 390). Εἶναι δὲ γνωστὸν ὅτι καὶ οἱ ἀρχαῖοι μετεχειρίζοντο τὴν θηρευτικὴν μάχαιραν, ἥτις ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων culter venatorius ἐλέγετο.

¹⁰ Tafel, Eustathii opusc. 356.28. Τὸ χωρίον εἶναι τοῦ Μιχ. Ψελλοῦ.

¹¹ Εἰ δὲ ἴδῃ ὅτι διώκων (λαγῶν) ἔρριψε ράβδον ἢ ἑτερόν τι (Ἀχμέτ, Ὀνειροκρ. κερ. σοη'. σ. 225.8 ἔκδ. Drexel).

πτηνὰ¹, ρόπαλον, βαρδούκιον καλούμενον, ὅπερ ἔφερον ἐπὶ τῆς ζώνης καὶ ὅπερ ἔρριπτον κατὰ τῶν λαγῶν, λύκων καὶ διαφόρων θηρίων², πέλεκυν χρησιμοποιοῦμενον κατὰ τὴν θήραν μάλιστα κάπρου³, ἀκόντιον βήναβλον ἢ μέναβλον (venabulum) κατὰ τὴν θήραν κάπρου ἢ ἄρκτου κυρίως χρησιμοποιούμενον⁴, ἐπὶ τῶν ὤμων δίκτυα, λίνια ἢ λινάρια δημωδῶς λεγόμενα,



Εἰκ. 1. Κυνηγοὶ ἐξερχόμενοι ἐπὶ θήραν. Ἐκ χειρογράφου τοῦ ΙΕ' αἰῶνος τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης τῶν Παρισίων, ἀριθ. 2736, φ. 3.

ὡς πιστοποιεῖ ὁ Θεσσαλονίκης Εὐστάθιος⁵, εἰς ἃ στηνόμενα ὦθουν τὰ θηράματα, ἢ δι' ὧν, νεφελῶν καλουμένων, ἐπεκάλυπτον τὰ πτηνὰ (εἰκ. 1)⁶.

¹ Τὸ πρᾶγμα καθίσταται πιθανώτατον, ἀφ' οὗ ὁ μὲν Ἀριστοτέλης (Περὶ ζῴων ἱστ. 9.24) ἀναφέρει ὅτι ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ οἱ κάτοικοι Θρακικῆς τινοῦ πόλεως τὰ τοὺς ἱέρακας φεύγοντας ὀρνίθια καὶ πρὸς τὴν γῆν φερόμενα συνελάμβανον κτυποῦντες διὰ ξύλων καὶ σήμερον δ' ἐν Θήρᾳ συλλαμβάνουσι τοὺς ὀρνυγας διὰ ράβδου πλήττοντες.

² Οἱ συνεχίζοντες τὸν Θεοφάνη 231. 22 (Βόνν). Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐνθ' ἀν. 20.37. Τὸ ρόπαλον ἦτο ράβδος μὲ κεφαλὴν ἐξωγκωμένην.

³ Ἄννα Κομνηνὴ, Ἀλεξ. 1. 442. 10.

⁴ Max Treu, Nicephori Chrysobergae ad Angelos orationes tres σ. 31, Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 53.25. Πβ καὶ I. Μαλάλα, Χρονογρ. 163. 2. Ὑπὸ τὸν ὄρον μέναβλον (venabulum) ἐννοητέα διάφορα εἴδη ἀκοντίων (ρικταρίων). Τὰ μέναβλα οἱ ἀρχαῖοι ἐκάλουν λόγχας.

⁵ Λίνα τὰ ἱστία ὁμωνύμως τοῖς δικτύοις, ὧν ἡ κλήσις μέχρι καὶ νῦν φέρεται παρὰ τε ἄλλοις καὶ τοῖς περὶ τοῦ τῆν Παμφυλίαν, οἱ λινάρια καλοῦσι τὰ θηρατικά δίκτυα» 1452.60 βλ. καὶ 574.30 καὶ τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν αὐτοκράτορα Μανουὴλ τὸν Κομνηνόν (W. Regel, Fontes rerum byzantinarum σ. 64.), Μιχαὴλ Ἀκομινάτου τοῦ Χωνιάτου, Τὰ σφζόμενα 2.365. 13, Κωνσταντίνου Μανασσῆ, Σύνοψις Χρον. στίχ. 6.477 σελ. 275. Χορικίου (Βασιλάκη), Ἐκφρασις εἰκόνης ἐν τῇ πόλει τῶν Γαζαίων κειμένης (Mai, Spicilegium Romanum 5.430). Τὰ λινάρια ἐκλήθησαν οὕτως ἐκ τῆς ὕλης ἐξ ἧς κατεσκευάζοντο. «Καὶ τὸ λίνον μὲν ἐχορήγει τοῖς ὀρνιθοθήραις τὰ δίκτυα» εἶπεν ὁ Μιχαὴλ Ἀκομινάτος (2.291.9).

⁶ Καὶ δοκεῖ ὠρμηθῆαι ἡ λέξις (καλυφθεῖς) ἐκ τῶν θηρατικῶν καλυμμάτων καὶ μᾶλλον τῶν κατὰ τὰς οὕτω καλουμένας νεφέλας, ὅποσαι πλεκόμεναι δικτυωδῶς καταπετάννυνται

Τὴν χρῆσιν τῶν νεφελῶν, παλαιόθεν κατὰ τὴν θήραν γνωστῶν, πιστοποιεῖ κατὰ τὸ δεύτερον ἡμῖς τοῦ IB' αἰῶνος ὁ Θεσσαλονίκης Εὐστάθιος γράφων (1928. 34. 37) «Νέφεα δὲ κατὰ τοὺς παλαιούς δικτύων εἶδος, ἃ ὁ κωμικὸς νεφέλας φησὶν... Ἰστέον δὲ ὡς ἔγνωσται μέχρι καὶ νῦν ἡ τῶν θηρατικῶν νεφελῶν χρῆσις πολλοῖς, παρ' οἷς καὶ νεφελοστάσια ὁ τόπος τῆς τοιαύτης διὰ δικτύων θήρας λέγεται¹».

Οἱ κυνηγοὶ ἔφερον καὶ ἀγκίστρα, διότι καὶ τότε, ὅπως καὶ σήμερον², δὲν ἦτο ἄγνωστος καὶ ἡ δι' ἀγκίστρων θήρα πτηνῶν, κατὰ μάρτυρα τὸν Θεσσαλονίκης Εὐστάθιον λέγοντα (1724. 61) «τὸ δὲ γναπτοῖς ἀγκίστροις εἰκὸς μὲν καὶ διὰ μόνους τοὺς ἰχθύας εἰρησθαι, εἰκὸς δὲ καὶ διὰ τοὺς ὄρνιθας· ἀγκίστρεύονται γὰρ ποτε δελεαζόμενοι καὶ μᾶλλον οἱ θαλάσσιοι³».

Τέλος οἱ κυνηγοὶ ἔφερον ἐκ κέρατος βοὸς κατασκευαζόμενα κερατοβούκινα⁴, οἱ δὲ δι' ὀρνέων θηρεύοντες δερμάτινα χειρόρτια, λεγόμενα ἐπιμανίκια⁵, ἵνα ἐπ' αὐτῶν κάθηνται τὰ ὄρνεα καὶ μὴ βλάπτωσι διὰ τῶν ὀνύχων τῶν τοῦ θηρευτοῦ τὴν χεῖρα.

Ἀπαραίτητος βοηθὸς τοῦ μεσαιωνικοῦ κυνηγοῦ ἦτο ὁ κύων. Διηροῦντο δὲ οἱ κύνες σκυλλιά ἢ ζαγάρια δημωδῶς λεγόμενοι⁶, εἰς δρομικούς καὶ ἰχνεύτορας⁷ ἢ, ἵνα λαϊκώτερον εἴπωμεν, εἰς χονδροσκύλλους⁸ καὶ ζαγάρια ἢ σκυλλιά λαγωνικά⁹.

πετεινῶν καὶ περιειληφύϊαι κύκλω αὐτὰ κατέχουσιν ἔσω καὶ οὐκ ἀφιάσιν ἐκδιδύσκεσθαι τὸ ἀμφίβληστον» Εὐστάθιου, Προοίμιον εἰς τὸν ἐξηγηθησόμενον ἱαμβικὸν κανὼνα Migne, P. G. 136. 525 A.

¹ Ἐπανειλημμένως μνείαν τῶν νεφελῶν ποιεῖται ἐν τοῖς ὄνειροκριτικοῖς τοῦ ὁ Ἀρτεμίδωρος 2. 11. 19 καὶ 4. 5 (σελ. 98. 18, 111. 20, 207. 23 ἐκδ. Hercher). Πβ. καὶ τὸ τοῦ Ἡσυχίου μακρόνιον δίκτυον κιχλῶν, ὅπερ τινὲς νεφέλην.

² Σήμερον ἐν Αἰτωλίᾳ, Λακωνίᾳ καὶ Λακεδαιμονίᾳ, ὅσον γνωρίζω, συλλαμβάνουσι κίχλας κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς συγκομιδῆς τῶν ἐλαιῶν θέτοντες σκόληκας εἰς τὸ ἄκρον ἀγκίστρων, ἅτινα διασπείρουσι κάτωθεν τῶν ἐλαιοδένδρων.

³ Ἀντιοτρόφως νῦν τουφεκίζόμενοι συλλαμβάνονται ἐκ τῶν ἰχθύων οἱ κέφαλοι, οἱ λοῦτσες, οἱ λαγοὶ καὶ αἱ σμύρραι.

⁴ Διήγησις παιδιόφρατος τῶν τετραπόδων ζῴων στίχ. 606 (Wagner, Carmina Graeca medii aevi o. 162).

⁵ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 301 (2. 505. 25).

⁶ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 602. 1, Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν. 301 (2. 506. 11, 507. 15).

⁷ Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου, Στίχοι μονωδικοὶ (Boissonade, Anecdota pona o. 378. 176).

⁸ Συναξάριον τοῦ τιμημένου γαδάρου στίχ. 31. 32 (Wagner, Carmina o. 113).

⁹ Hesselring - Pernot, Poèmes Prodromiques I. 238, Κωνσταντίνου τοῦ Πανταχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου περδίκων καὶ λαγῶν (Annuaire de l'Association 6. 47), Miklosich - Müller, Acta et diplomata 5. 143, 6. 47, Μιχαήλ Ψελλοῦ, Τοῖς νοταρίοις τοῦ βασιλέως Κομνηνοῦ (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. 5. 486). Γνωστότατα

Ἐθεωροῦντο δ' ἐκ τῶν κυνῶν, καὶ ἐκ παλαιότερας ἐποχῆς, ἄριστοι μὲν ρινηλάται οἱ Κρητικοί¹, διὰ δὲ τὰς μετὰ τῶν θηρίων συμπλοκάς οἱ Ἰνδικοί, οἵτινες, ἱκανὸν ἔχοντες μέγεθος, ὑπέμενον ἐν τῇ συμπλοκῇ καὶ δακνόμενοι ἀντέδανον².

Οἱ κύνες διὰ τὴν θήραν πτηνῶν, ἀλλὰ καὶ λαγῶν, ἐλάφων, δορκάδων, κάπρων καὶ λεόντων χρησιμοποιοῦμενοι, εἶχον ξενικά πολλάκις ὀνόματα³, ἔφερον δὲ ἀναδέσμους περὶ τὸν τράχηλον μετὰ κωδωνίσκων καὶ ρυτῆρας ἐνίοτε χρυσοῦς⁴, κατὰ τοὺς θηρευτικούς δὲ κανόνας ἔπρεπε συχνὰ νὰ ὀδηγῶνται εἰς τὸ κυνήγιον, ἵνα μὴ νοθροὶ γίνωνται⁵, κατὰ τὴν ἡμέραν δὲ τοῦ κυνηγίου νὰ μὴ ἔχωσι φάγει ἐπαρκῶς, ἵνα μετὰ ὀρέξεως ἅπτονται τῆς θήρας⁶.

Ἐπιθυμοῦντες δ' οἱ θηρευταί, ἵνα οἱ κύνες αὐτῶν ἀντέχωσιν εἰς τὰς πορείας καὶ τὰς κακουχίας, τοὺς ἔτρεφον ἐπιμελῶς, ἰδιαίτερα διαμερίσματα δι' αὐτοὺς προορίζοντες⁷ καὶ μετὰ μεγάλης προσοχῆς τὰς ιδιότητας ἐκάστου παρακολούθουντες, ἵνα καταλλήλως αὐτοὺς κατὰ τὴν θήραν χρησιμοποιοῦσι⁸. Πόση δ' ἦτο ἡ περὶ τῶν ἱεράκων καὶ κυνῶν φροντίς τῶν εὐγενῶν δεικνύει τὸ ὑπὸ τοῦ Γρηγορᾶ περὶ Ἀνδρονίκου τοῦ νεωτέρου λεγόμενον, ὅτι «τοσοῦτον εἰς ταῦτα ἦτιττο, ὥστε καὶ εἴ τις αὐτῷ ἐντυχεῖν ἐβούλετο ὄρνεον ἢ κύνα κομίζων ἐτύγγανε ῥᾶστα τοῦ ποθομένου»⁹.

σήμερον τὰ λαγωνικά, ἐν Κιμῶνι δὲ τῇ νήσῳ καὶ τὸ λακωνίζω καὶ λακωνισμα ἐπὶ κυνὸς ἀνακαλύψαντος θήραμα καὶ ὑλακτοῦντος. Διὰ τὸ λαγωνικὸ ἰ. Krumbacher MGS. 245.

¹ Λιβανίου, Παράοιτος ἐπὶ δεῖπνον κληθεὶς τόμ. 6. 580. 3 (ἐκδ. Förster).

² Μανουὴλ Φιλῆ, Περί ζῴων ιδιότητος 148 (ἐκδ. Joh. de Pauw).

³ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 82. 1).

⁴ Τοῦ Βασιλάκη κυροῦ Νικηφόρου, Ἐγκώμιον κυνὸς (E. Miller, Fragments inédits de littérature Grecque ἐν Mélanges orientaux o. 257), Διήγησις παιδιόφρατος τῶν τετραπόδων ζῴων στίχ. 251 (Wagner, Carmina o. 150).

⁵ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Κυνοσόφιον 4 (Αἰλιανοῦ, Ποικιλ. ἱστορ. 2. 589. 16 Hercher).

⁶ Τοῦτο συχνὰ ὑπὸ τῶν ἱεροκοσφίων καὶ ὀρνεοσοφίων συνιστάμενον, ἀναφέρει διὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ ὁ Χρυσόστομος γράφων «πόσοι φροντίζουσι τῶν κυνῶν, ὥστε μὴ πλεον τοῦ δέοντος ἐμπλησθῆναι, ὥστε ὀξεῖς εἶναι καὶ θηρατικούς ὑπὸ τοῦ λιμοῦ καὶ τῆς πείνης ὠδυνομένους» Χρυσόστομου, Εἰς τὰς πράξεις τῶν Ἀποστόλων ὁμιλία ΛΔ'. (Migne, P. G. 60. 250) καὶ τοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς πράξεις τῶν Ἀποστόλων ὁμιλία ΛΕ'. (Migne, P. G. 60. 251).

⁷ Διήγησις παιδιόφρατος τῶν τετραπόδων ζῴων στίχ. 251 (Wagner, Carmina o. 150). Πρ. καὶ Ἀοτερίου, Ὁμιλία εἰς τὸν πλούσιον καὶ εἰς τὸν Λάζαρον (Migne, P. G. 40. 172 D.).

⁸ Λέοντος, Τακτικά 19. 19.

⁹ Νικηφόρου Γρηγορᾶ, Ἰστορ. 1. 566. 3. Παλαιότερον εἶπεν ὁ Χρυσόστομος (εἰς τὴν πρὸς Ρωμαίους ἐπιστολὴν ὁμιλία ΙΕ'. Migne, P. G. 60. 540) «καὶ τῷ μὲν Χριστῷ οὐδὲ μικροῦ μεταδίδως ὀρόφου, κόραξι δὲ καὶ γυνὴν ὑπερῶα καλλωπίξεις»

Πλήν τῶν κυνῶν, οἱ θηρεύοντες, ὡς ἔλεγχθη, κατ' ἔθιμον, ὅπερ καὶ οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες καὶ οἱ Ῥωμαῖοι ἐγνώριζον καὶ ὅπερ ἀπὸ Μ. Κωνσταντίνου ἦτο ἐν μεγάλῃ χρήσει—ὥς μὴ λησμονηθῇ καὶ ἡ Ἀραβικὴ βραδύτερον ἐπίδρασις—ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν συχνὰ ἀετούς, ἰέρακας καὶ διάφορα ἄλλα εἶδη ἀρπακτικῶν ὀρνέων ὡς λ.χ. ζαγάνους, πετραίους ἐρωδιούς¹, κίρκους², συγκούρια, τζουράκια, (ὀ)ξυπτέρια³, φαλκῶνια⁴ λούπους⁵, ἐν Κύπρῳ δὲ καὶ τὰ λεγόμενα σάκρες⁶ (εἰκ. 2).

Τόση δὲ ἦτο ἡ χρήσις τῶν ὀρνέων τούτων, ὥστε εἶχον καὶ εἰδικούς ἀνδρας πρὸς ἀνατροφὴν τῶν μουτεμένων, ὡς ἔλεγον, ὀρνέων, ἰερακῶν ἢ πετριταρίους καλουμένους, ἡσθάνοντο δὲ καὶ τὴν ἀνάγκην νὰ ἔχωσι καὶ εἰδικὰ βιβλία, ἰερακοσόφια ἢ ὀρνεοσόφια καλούμενα, πραγματευόμενα περὶ τοῦ τρόπου τῆς θήρας ἰεράκων, περὶ ἐπιλογῆς αὐτῶν, περὶ ἀγωγῆς



Εἰκ. 2. Ἡ δι' ὀρνέων θήρα. Ἐκ χειρογράφου Εὐαγγελιστοῦ τοῦ Ι' αἰῶνος τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης τῶν Παρισίων.

καὶ ἡμερώσεώς των, περὶ τοῦ τρόπου τῆς διδασκαλίας τῆς θήρας, περὶ διαίτης καὶ θεραπείας αὐτῶν κ.τ.λ., δίδοντα δ' ἅμα ὁδηγίας περὶ τῆς ποιότητος ἐκάστου τῶν ὀρνέων τούτων. Οὕτω κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Κομνηνῶν ἀρίστης ποιότητος ἰέρακες ἐθεωροῦντο οἱ προερχόμενοι ἐκ τῆς παρὰ τῆς Κολχίδας Ἰβηρίας⁷, ἐπὶ δὲ τῆς ἐποχῆς τῶν Παλαιολόγων πετρῖται οἱ ἐκ Ζαγοράς καὶ Στεννήμαχου, ζάγανοι οἱ Ἀνατολικοί, φαλκῶνια τὰ τῆς Θεσσαλονίκης καὶ

¹ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου περδίκων καὶ λαγῶν ἐν *Annuaire de l'Association* 6.47.

² Τούτους μετεχειρίζοντο μάλιστα κατὰ τὴν θήραν περισσεῶν Εὐσταθίου, *Παρεκβ.* 1263.12.

³ Περί τούτων ἐπιθι Δημήτριον Κωνσταντινουπολίτην, Ἰερακοσόφιον 577.20, 578.3, 13.15. 29, 579.5.

⁴ Τὰ φαλκῶνια ἀναφέρει ὁ τε Ἀχμέτ ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ του κεφ. σπε'. (σ. 232.13 Drexl.) καὶ ὁ Κωνσταντῖνος Παντεχνῆς ἐν τῇ ἐκφράσει κυνηγεσίου περδίκων καὶ λαγῶν. Βλ. καὶ διήγησιν ἐξαίρετον Βελθάνδρου τοῦ Ῥωμαίου στίχ. 770.

⁵ Τό πτηνὸν λούπην (milvus) ἀναφέρει ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ του καὶ ὁ Ἀχμέτ κεφ. σπθ' 235. 5.

⁶ Ἀσίζαι Α'. σμδ'. (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. σ. 200).

⁷ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12.82.110).

Πελαγωνίας, συγκούρια τὰ ἐκ Μυτιλήνης, τζουράκια τὰ ἐκ Μελενίκου καὶ τὰ Μεσσιωτικά καὶ ὀξυπτέρια τὰ τοῦ Λιδυμοτείχου καὶ τὰ Μοραχρινδηνά¹. Τοσαύτη δ' ἦτο ἡ ὑπὲρ τῶν πτηνῶν τούτων πρόνοια, ὥστε καὶ οἱ νόμοι ἀνέγραφον ὠρισμένας ποινὰς κατὰ τῶν εὐρόντων καὶ ἰδιοποιουμένων αὐτὰ², καὶ μαγικά δ' ἀκόμη συνιστῶντο μέσα, ἵνα μὴ ταῦτα φεύγωσιν ἢ ἀπολεσθέντα ἐπανευρίσκωνται³.

Τὰ γεράκια, περὶ τῶν ὁποίων συχνὰ γίνεται λόγος κατὰ τὰς περιγραφὰς κυνηγιῶν⁴, ἔφερον συνήθως οἱ κυνηγοὶ ἐπὶ τοῦ καρποῦ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς, ἵνα μὴ ἀμύσσεται δὲ αὐτὴ ὑπὸ τῶν ὀνύχων των, ἐφόρουν, ὡς εἴρηται, δερμάτινα χειρόρτια καλύπτοντα τοὺς δακτύλους, τὸν καρπὸν τῆς χειρὸς καὶ μέρος τοῦ πήχεως⁵. Οἱ πόδες τῶν πτηνῶν, τὰ ὁποῖα ἔφερον καὶ κωδωνίσκους⁶, προτοῦ ταῦτα ἀπολυθῶσι πρὸς θήραν, ἦσαν δεδεμένοι διὰ λωρίων προσδενομένων ὑπὸ τοὺς δακτύλους τοῦ ὀρνεοκόμου⁷ καὶ καλουμένων ποδολοῦρων⁸ ἢ κοντῶν⁹. Ἐθωπεύοντο δὲ τὰ ὄρνεα ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ὑπὸ τοῦ κυνηγοῦ, ὁ ὁποῖος, ὅπως καὶ τοὺς κύνας, ἐπικειμένου κυνηγίου, δὲν τὰ ἐτάγιζεν ἐπαρκῶς¹⁰.

Ἐθεωρεῖτο δ' ἐπ' ἀνάγκης τὰ θηρευτικά πτηνὰ ν' ἀποκτῶσιν οἰκειότητα με τοὺς παρακολουθοῦντας κύνας, ἵνα ἐν καιρῷ τοῦ κυνηγίου θεωρῶσιν αὐτοὺς ὡς συνεργοὺς καὶ μὴ φεύγωσιν αὐτοὺς ὡς πολεμίους¹¹.

¹ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν.

² Ἀσίζαι, Ἐνθ' ἀν. σ. 200-202.

³ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἰεράκων ἀνατροφῆς 22 (2.361.26 καὶ 362.5).

⁴ Πολλαχοῦ τῶν ἰερακοσοφίων ὡς λ.χ. Δημητρίου τοῦ Κωνσταντινουπολίτου 16 (2.349.5), Tafel, Eustathii opusc. 255.57. Περιγραφὴν κυνηγοῦ ἐφίππου βασιλέως ἰέρακα καὶ ἔχοντος ἀκολουθοῦντα κύνα βλέπε ἐν τῷ ἐπύλλῳ τὰ κατὰ Λύβιστρον καὶ Ροδάμνην στίχ. 38 (Wagner, Trois Roëmes σ. 243). Ἑλαιῶν ἑαυτὸν ὁ ἰέραξ ἐν τῷ πούλλολόγῳ (στίχ. 392 Wagner, Carmina σ. 191) λέγει ἐμέ:

*ποῦ μὲ κρατοῦσι βασιλεῖς, ρηγάδες καὶ δεσπότες,
αὐθέντες γοῦν καὶ θαυμαστοὶ ὡς τὰ χέριά τους ἄνω.*

⁵ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐνθ' ἀν. (Βυζαντ. Χρον. 12.82.110 ἐξ.). Πβ. καὶ Tafel, Eustathii opusc. 255.56.

⁶ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἰερακοσόφιον 303 (2.516.23), Ἀσίζαι Α'. σμδ'. (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. 6.201.5).

⁷ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐνθ' ἀν. σ. 48.

⁸ Ἀχμέτ, Ὀνειροκρ. σπε'. (233.1).

⁹ Ἀσίζαι, Ἐνθ' ἀν.

¹⁰ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν. 17 (2.354.34) εἶπε δὲ καὶ ὁ Κωνσταντῖνος Παντεχνῆς (Ἐνθ' ἀν. σ. 49) «εἰ μὴ γὰρ ἡ γαστήρ τυραννεῖ τὰ πτηνὰ οὐκ ἔσονται τάχα εὐπετὴ καὶ εἰσέτι καὶ πρὸς θήραν εὐήκοα».

¹¹ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἰεράκων ἀνατροφῆς 301 (2.502.15).

Τέλος ὡς σημειωθῇ ὅτι ἡ δι' ἱερᾶκων θήρα, ἄγνωστος πλέον ἐν Ἑλλάδι, εἶναι ἐν χρήσει σήμερον παρὰ τοῖς Τούρκοις τῆς Ἀνατολῆς.

Μετὰ τὰ ὀρπακτικά ὄρνεα, ὡς βοηθητικά τῆς θήρας ζῶα, ἤρχοντο αἱ παρδάλεις, τὰς ὁποίας, εὐτελῶν ἐπιβαίνοντες ἵππων, ὠδήγουν οἱ παρδαλαγωγοὶ περιβάλλοντες διὰ βρόγχων τοὺς τραχήλους αὐτῶν.

Πῶς δ' ἐγίνετο ἡ διὰ παρδάλεων θήρα θ' ἀναφέρωμεν κατωτέρω περὶ τοῦ κυνηγίου ἐλάφων δορκάδων καὶ λαγῶν ὁμιλοῦντες, διότι διὰ τὰ ζῶα κυρίως ταῦτα μετεχειρίζοντο τὴν παρδαλιν, ἥς παρούσης, δὲν μετεῖχον τοῦ κυνηγίου κύνες ἢ πτηνὰ θηρευτικά, διότι ὑπῆρχε κίνδυνος καὶ κατ' αὐτῶν αὕτη νὰ ἐπιτεθῇ¹.

Τέλος, λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ἀποστάσεως, ἣν ὠφείλον νὰ διανύσωσιν οἱ κυνηγοί, τῶν ζῶων καὶ πτηνῶν, αἵτινα οὗτοι ἐθήρευον καὶ αἵτινα ἀπῆτουν ταχύτητα κινήσεων, τοῦ τρόπου τῆς θήρας, ἣτις ἀπῆται συνδυασμὸν ἐνεργείας πτηνοῦ καὶ θηρευτοῦ, πρὸς δὲ καὶ τῆς ἀνάγκης, ἵνα ἀπὸ ὑψηλοτέρου σημείου ἀκοντίζονται ἢ κατατοξεύονται ἄγρια θηρία, ἢ χρήσις τοῦ ἵππου κατὰ τὸ κυνήγιον ἦτο ἀναγκαία, ὅντως δὲ πολλάκις γίνεται μνεῖα αὐτοῦ ὑπὸ τῶν σχετικῶν κειμένων.

Ἴνα εὐκολώτερον παρακολουθήσωμεν τὸν τρόπον τῆς θήρας κατὰ τὴν ἀπασχολοῦσαν ἡμᾶς περίοδον, σκόπιμον εἶναι νὰ ἐξετάσωμεν πρῶτον τὰ κατὰ τὴν θήραν πτηνῶν ῥοδίων ἢ μὴ καὶ δεύτερον τετραπόδων ζῶων, ἡμέρων ἢ καὶ ἁγρίων.

Ὁ ἐξερχόμενος πρὸς θήραν ῥοδίων πτηνῶν, ἀστρογλήνων, ἢ ἀκανθίδων, φλώρων, σπίνων ἔπρεπε νὰ φέρῃ μεθ' ἑαυτοῦ ἱξόβεργα, ἐντὸς κλωβίων ὀρνιθας παλευτάς καὶ βρόχους, ὅφ' ὃ γενικὸν ὄνομα πρέπει νὰ νοήσωμεν τὰς ἀνωτέρω μνημονευθείσας νεφέλας.

Κατεσκευάζοντο δὲ τὰ ἱξόβεργα παλαιότερον μὲν ἐκ λεπτῶν καλάμων ἀλειφομένων δι' ἱξοῦ², ὅστις πιθανῶς καὶ μύξα ἐλέγετο³, βραδύτερον δέ, καὶ δὴ ἐπὶ Κομνηνῶν καὶ Παλαιολόγων, ἐκ κλαδίσκων λύγου ἢ δρυός⁴.

Ἐγίνετο δὲ ἡ θήρα ὡς ἐξῆς οἱ θηρευταὶ τὴν κατάλληλον ὥραν τοῦ

¹ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγίου περδίκων καὶ λαγῶν (Annuaire de l'Association σ. 50. 51).

² Γρηγορίου Ναξιανζηνοῦ, Λόγος ΜΔ', εἰς τὴν Καινὴν Κυριακὴν (Migne, P. G. 36. 620 A), Χρυσόστομου, Ἐρμηνεία εἰς τὸν ΙΑ' ψαλμὸν (Migne, P. G. 55. 143), τοῦ αὐτοῦ εἰς Ματθαῖον ὁμιλία ΞΕ' (Migne, P. G. 58. 624), τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν τυφλόν, ὃν ὁ Χριστὸς ἐθεράπευσεν (Migne, P. G. 59. 603).

³ Μύξα οὐ μόνον περιτίτωμα τὸ ζωϊκόν, ἀλλὰ καὶ τις ἐταιρεία ἡ παρὰ τῷ Ὀπτιανῷ γλαγόεσσα, Εὐσταθίου, Παρεκβ. 400. 27. Νῦν ἐν Κύπρῳ ἡ κολλώδης αὕτη μᾶζα καλεῖται μυξιά. Α. Σακελλαρίου, Κυπριακά 2. 670.

⁴ Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Σύνοψις χρονικὴ στίχ. 6475. 275, Μιχαήλ Ἀκομινάτου τοῦ Χωνιάτου, Τὰ σφζόμενα 2, 291. 9.

ἔτους ἀναμένοντες, ἦτο δ' αὕτη ὁ μὴν Ὀκτώβριος¹, ἐξηγείροντο πρῶτ' καὶ κατελάμβανον μέρος προσπνεόμενον ὑπὸ τοῦ ἀνέμου, ἐνθα καὶ ἐνεπήγνυνον κατὰ γῆς ἄφυλλα ραβδία ἄνοζα, πλησίον τῶν ὁποίων ἔθετον κλάδους δάφνης καὶ ἄλλην φυλλάδα, ἐπὶ δὲ τῶν δαφνῶν ἱξόβεργα². Μετὰ ταῦτα παιδάρια λαμβάνοντα ἐντὸς κλωβίων διάφορα πτηνὰ ῥοδία (παλευτάς), πρὸ πάντων δὲ σπίνους καὶ ἀκανθίδας, ἢ ἀστρογλήνους³ ἔθετον αὐτὰ μακρὰν τῶν φυλλωμάτων, εἰς τοιοῦτον ὅμως μέρος, ὥστε νὰ δύνανται νὰ προσελκύωσι τὰ διάφορα πτηνὰ εἰς τὴν φυλλάδα, ἔφ' ἧς τὰ ἱξόβεργα.

Τοὺς σπίνους εἰδικῶς ἐθήρευον ὡς ἐξῆς· ἐλάμβανον μῆρινθον εἰς τὸ ἐν ἄκρον τῆς ὁποίας ἔδενον σπίνον ἐπὶ φυλλώματος· τὸ ἕτερον ἄκρον ἐκράτει παιδίσκος, ὅστις, ὅταν ἔβλεπε πλησιάζοντα πτηνὰ, τὸ ἔσυρε ὀλίγον ἀναγκάζων τὸν σπίνον νὰ περυγίξῃ καὶ οὕτω προσελκύῃ τὰ ὁμόφυλα⁴.

Μετὰ τὴν σύλληψιν τῶν πτηνῶν ἐκαθαρίζοντο διὰ τῶν δακτύλων ἢ τῶν χειλῶν τὰ ἱξόβεργα ἀπὸ τῶν διαφόρων ἐπικεκολλημένων πτερῶν, ἐπανετοποθετοῦντο ταῦτα καὶ ἡ θήρα ἐξηκολούθει. Ἐκ τῶν συλληφθέντων δὲ πτηνῶν τὰ μὲν ὠραιότερα ἐφυλάσσοντο πρὸς ἰδίαν τέρψιν ἢ καὶ ἐμπορίαν, ἀφ' οὗ

¹ Ἐν τοῖς στίχοις τοῦ Νικολάου Καλλιμάχου φέρεται λέγων ὁ Ὀκτώβριος

ὄρνεις μὲν αἰρῶ καὶ νεοσσὼν πᾶν γένος,
στρουθῶν δὲ μικρῶν ἔθνος ἱξὺ προσφέρω
ἄλλους τε πολλοὺς ἐλκύνω παίδων βρόχοις.

Leo Sternbach, Nicolai Calliclis carmina σελ. 46 ἀριθ. 33. 43. Παριστάνεται δὲ καὶ ὁ Ὀκτώβριος ἐν τῷ ἐπυλλίῳ τὰ κατὰ Λύβιον καὶ Ροδάμνην (στίχ. 930 Wagner, Trois poèmes, σ. 268) ὡς ἀνὴρ κρατῶν χαρτίον, ἐν ᾧ ἐγράφετο

προσέχω, ἱχνεύω, κυνηγῶ, πουλλία κρατῶ ἀπὸ τέχνης
καὶ ἔχω το εἰς τέρψιν μου καὶ εἰς παραδιαβασμὸν μου.

² Ἐν Κύπρῳ νῦν εἰς ὁρισμένην περιοχὴν ἔχουσιν δένδρα καὶ θάμνους καὶ σταμασὰν καλουμένην στήνουσι τὰ ἱξόβεργα· ἂν δὲν ὑπάρχωσι θάμνοι, στήνουσι στοιχηδὸν κλάδους καὶ ἐπ' αὐτῶν θέτουν βέργας, πρὸς ὧς διὰ λιθοβολισμῶν ὠθοῦσι τὰ πτηνὰ.

³ Ὁ ἀστρογλήνης, ὅστις δημῶδες καὶ οὕτω καὶ στραγαλῖνος καὶ στραγγαλῖνος καὶ ἀστραγαλῖνος ἐκαλεῖτο (I. Τζέτζου, Χιλιάδ. 4. 890), τοῦ αὐτοῦ σχόλια εἰς τὸ προσίμιον τῶν ἀλληγορικῶν στίχ. 365, Matrang, Anecdota 2. 602) καὶ ὅστις εἶναι ὁ αὐτὸς μὲ τὴν ὑπὸ τοῦ Θεσσαλονίκης Εὐσταθίου (Tafel, Eustathii, opusc. 312. 1) καὶ τοῦ Κ. Μανασσῆ, (Ἐκφρασις ἀλώσεως σπίνων καὶ ἀκανθίδων σ. 6. 12) ἀκανθίδα ἢ ὑπὸ τοῦ I. Τζέτζου ἀκανθυλίδα (Προσίμιον εἰς τὴν Ὀμήρου Ἰλιάδα στίχ. 365 (Matrang, Anecd. Graeca 1. 13) εἶναι τὸ πτηνὸν τὸ ἐπιστημονικῶς ὡς frigilla cannabina ἢ carduellis γνωστὸν. Νῦν παρ' ἡμῖν καλεῖται στραγαλιανὸς (Ἡπειρος), ἐν Ρόδῳ στραγαλῖνι, στριγαλινὸ ἐν Θεσσαλίᾳ, πολλαχοῦ καρδερίνα (carduellis), ἐν Πόντῳ δὲ γαρδέλιν. Περὶ τοῦ τύπου ἀστρογλήνης ὄρα ὅσα ἔγραψεν ὁ L. Petit ἐν B. Z. 7 (1898) σ. 597.

⁴ Καὶ Εὐστάθιος ὁ Μακρεβολίτης (Τὸ κατ' Ὑομίνην καὶ Ὑομινίαν δρᾶμα Δ' 12. 3) ἔγραψε σχετικῶς. «Ὁ δ' οἰκίσκος φέρων στρουθῶν πλάττει φυτὸν, δόλον πλέκει κατὰ πτηνῶν καὶ περιεργάζεται τὸ πτηνόν· ὅλον λειμῶνα φυτεύει, στρουθοῦς τῷ λειμῶνι περιπετάννυσσι λεπτῇ μῆρινθῳ· τοὺς ἀντικαθέλων πυκνά.

ἢ χρῆσις τῶν ᾠδικῶν τούτων πτηνῶν εἰς τὰς Βυζαντινὰς οἰκίας ἦτο οὐνηθε-
στάτη, ἀλλὰ δὲ φρονεούμενα διὰ μαχαιριδίου ἐρρίπτοντο ἐντὸς λάκκου, ὁπόθεν
ἔπειτα ἀναλαμβάνοντο ἐπὶ πτηνῶν.¹

Ἄλλος τρόπος συλλήψεως ᾠδικῶν πτηνῶν ἦτο ὁ διὰ βρόχων, ὅφ' ὃ
ὄνομα σπανίως δέον νὰ νοήσωμεν θηλείας ἐκ νήματος ἢ ἐκ κλαδίου εὐλυ-
γίτου, κατὰ τὸ κέντρον τοῦ ὁποίου ἐτίθετο κόκκος οἴτου² ἢ παρόμοιον τι,
οὐνηθέστατα δὲ δίκτυα (νεφέλαι)³ οὕτω πως ἐπὶ τοῦ ἐδάφους προοπαοα-
λευόμενα, ὥστε ὅταν τὸ πτηνὸν ἐλκυσμένον ὑπὸ τοῦ ἐντὸς κλωβίου ὁμοφύλου
ἢ τῶν οπειρομένων κόκκων ἵπτατο ἐντὸς τῆς νεφέλης, τότε αὕτη καταλήλως
ἐλκυομένη περιεκάλυπτε καὶ συνελάμβανε τὸ καταπτάν⁴.

Τρίτον τρόπον συλλήψεως μικρῶν πτηνῶν, τὸν διὰ κατόπτρου, ἀναφέ-
ρει χειρόγραφον τῆς ἐν Παριούσις ἐθνικῆς βιβλιοθήκης (533 f° 34). Ὁ τρό-
πος οὗτος καὶ σήμερον συνήθης πρὸς οὐληψιν τῶν μικρῶν πτηνῶν σιταρη-
θῶν, τὰ ὅποια πλησιάζουσι πρὸς τὸ κάτοπρον ὡς δῆθεν πρὸς ὕδωρ, δὲν
ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι καὶ κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους θὰ ἦτο λίαν
εὐχρηστός.

Εἰς τοὺς παγιδευτικούς τέλους τῶν πτηνῶν τρόπους, καὶ δὴ τοὺς διὰ
δικτύων, πιστεύω ὅτι ἀνάγεται καὶ τὸ ἐπόμενον χωρίον τοῦ Νικήτα Χωνιά-
του (Χρον. διήγ. 766.9) «πάσχομεν ἀτεχνῶς, ὃ καὶ ἔνια τῶν ζώων πρὸς τὰ
παγιδεύοντα ἐκ σφῶν ὑπὸ θηρευτῶν καὶ ἐγκλειόμενα διαφανέειν ὑελίνοις

¹ Τοῦ Μανασσοῦ κυροῦ Κωνσταντίνου, "Εκφρασις ἀλώσεως σπίνων καὶ
ἀκανθίδων ἐν Κ. Horna, Analecten zur byzantinischen Literatur o. 6-12 καὶ τοῦ
αὐτοῦ ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 80. 43 ἐξ. 50 ἐξ).

² Ἐγγίζων αὖθις ἀνὰ πόδα χωρεῖν ἐθέλω καθάπου καὶ στρογγύλον δειλὸν, ὅτε κόκκον
οἴτου ἰδὼν καὶ ἐπ' ἐκεῖνον δραμὸν μικρὸν καὶ κατόπιν χωρεῖ, μὴ καὶ εἰς παγίδα πέσοι.
Tafel, Bustathii opusc. 124. 68. Παρβ. καὶ 163. 9.

³ Καὶ δοκεῖ ὠρμηθῆαι ἢ λέξις (καλυφθεῖς) λέγει ὁ Εὐδοκῆς (Migne, P. G. 136.
525 A) ἐκ τῶν θηρατικῶν καλυμμάτων καὶ μᾶλλον τῶν κατὰ τὰς οὐτῶν καλουμένων νεφέ-
λας ὁπόσαι πλεκομένης δικτυωδῶς καταπετάσσονται πετεινῶν καὶ περιεληφνῶν κύκλῳ
αὐτὰ κατέχουσιν ἔσω καὶ οὐκ ἀφίσιν ἐκδιδύσκεσθαι τὸ ἀμφίβληστρον. Θεόδωρος
ὁ Μητροπολίτης Κυζίκου ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς του (Ἐπιστολὴ 34 Σπ. Λάμπρου, Ν.
Ἑλλην. 20. 37) ὁμιλεῖ διὰ τὸν ἀπρόοπτον ὄλεθρον ὀρνίθων ταῖς πάγαις ἐπανειλημμένων,
παλαιότερον δὲ Παῦλος ὁ Σιλεντιάρχιος περὶ κοροῦφου ἐμπεσόντος εἰς δίκτυον
καὶ ἐξολισθήσαντος Anthologia Graeca III¹ ἀριθ. 396 ἐκδ. Stadtmüller).

⁴ Περὶ τῆς διὰ παλευτῶν προοελκύσεως καὶ παγιδεύσεως πτηνῶν τὰ ἐξῆς μαρτυρεῖ
ὁ Κωνσταντῖνος Μανασσοῦς «ἐγὼ γὰρ ὠνειροπόλουν τὸν τρυγητὸν καὶ τὸν περὶ
φθίνουσαν τὴν ὁπώραν ἐκαρὰδόκουν καιρὸν καὶ ὡς ἐπὶ πλέον γυμνάσαι (τὸν ἀστρογλη-
νον) καὶ εἰς τὸ στάδιον ἄξων ἔνθα τῶν στρογγύλων οἱ πρεσβυγενέστεροι τοὺς ὁμοφύλους
παλεύουσι». Κ. Horna, Einige unedirierte Stücke des Manasses und Jtalicos o. 7. Ὁ
αὐτὸς δὲ συγγραφεὺς ἐπανειλημμένως ἀναφέρει ἱευστάς καὶ παλευτάς καὶ βροχοποιούς
πρὸς Κωνσταντῖνου τοῦ Μανασσοῦ, Παραμυθητικὸν εἰς τὸν σεβαστὸν κυρὸν
Ἰωάννην τὸν Κοντοστέφανον (Βυζαντ. Χρον. 7. 641) καὶ Κ. Horna, Einige unedirierte
Reden des Konstantin Manasses (Wiener Studien 28 (1906) o. 181.

ἄγγεσιν' ἐκεῖνά τε γὰρ τῷ τοῦ οκεύους εἰλικρινεῖ καὶ οὐλπνῶ τὴν τοῦ συννό-
μου ζῶου θέαν ἐνοπτριζόμενα συμμεῖξαι καὶ ἐν χρῶ γενέσθαι ὅλως ἀδυνατεῖ
καὶ διὰ τοῦτο μάτην περὶ τὸ ἄγγος ἀδημονοῦντα στρέφεται τῷ ἐξηλλαγμένῳ
τῆς ὄψεως ὡς ἀπεναντίῳ τῆς πρῆν ἐξέως ἐκθαμβούμενα¹.

Νῦν ἡ θήρα τῶν τοιούτων πτηνῶν οὐδόλως διαφέρει τῆς κατὰ τὴν
ἐποχὴν τῶν Κομνηνῶν καὶ Παλαιολόγων διενεργουμένης. Τὰ αὐτὰ ὄργανα
καὶ οἱ αὐτοὶ τρόποι. Σηνηθέσταται αἱ δι' ἱξοῦ ἀληλιμμένοι λεπταὶ ράβδοι,
(ἀ)ξόβεργες, ἐκ κλαδίσκων ἀγριελείας, ροιᾶς, ἀμυγδαλέας, ἀγριαπιδέας ἢ
ἀγριοβαλανιδέας κατασκευαζόμεναι, ὁμοίως δὲ καὶ τὰ ἐντὸς κλωβίων (καμ-
πατζέδων) πτηνά, τὰ διὰ τῆς ὥδης προοελκύνοντα τὰ ὁμόφυλα καὶ κρᾶχτες
ἢ πλάνοι νῦν ὑπὸ τοῦ λαοῦ καλούμενα². Συνήθεις τέλος οἱ βρόχοι καὶ ὁ
καθαρισμὸς τῶν ἱξοφόρων λύγων διὰ τοῦ χεῖλους.

Εἰς τὰ μεγαλύτερα νῦν ἐρχόμενοι πτηνά, ὅς ὁμιλήσωμεν πρῶτον περὶ
περδίκων.

Τὰς περδικας, ὅς ἀπὸ τῆς φωνῆς καὶ κακκάβας ἐκάλουν³, ἐθήρευον
οἱ Βυζαντινοὶ συχνὰ καὶ διότι τὰς μετεχειρίζοντο ὡς ᾠδικὰ ἢ κατοικίδια
πτηνά, ἀλλὰ πρὸ πάντων διὰ τὸ κρέας των.

Ἐν τῷ πουλλολόγῳ⁴ ἐπαινῶν ἑαυτὸν ὁ πέρδιξ λέγει·

Ἐμένα πάλ' οἱ βασιλεῖς εἰς γεῦμάν τους μὲ τρώουν
καὶ οἱ ἄρχοντες, οἱ εὐγενεῖς εἰς πρόγεμαν καὶ δεῖπνον,

δὲν εἶναι δὲ ὁπάνια καὶ αἱ μαρτυραὶ συγγραφέων, καθ' ὅς περδίκια παρε-
τίθεντο εἰς τραπέζας πλουσίων⁵, ἐστέλλοντο ὡς ἐκκριτὰ φιλικὰ δῶρα⁶ ἢ ἐχρη-
σιμοποιοῦντο ἐν τῇ διαίτῃ ἀσθενῶν⁷.

Ὡς μὴν κατάλληλος πρὸς θήραν περδίκων ἐθεωρεῖτο ὁ Δεκέμβριος⁸.

¹ Ἐν τῷ δημῳδῳι κειμένῳ «καὶ δεομούμενα ἐν δικτύοις».

² Ὁ παλευτὴς ἐν θήρᾳ λέγεται νῦν παλουκάρης καὶ ἐν ταῖς Κυκλάσι πετα-
δοῦρος. Ὡς παλουκάρην νῦν ἐν Ἀθήναις μεταχειρίζονται γλαῦκα, ἀκριβῶς ὡς ἐπὶ τῆς
ἐποχῆς Δίωνος τοῦ Χρυσοστόμου, ὅστις περὶ ὀρνιθοθήρα εἶπε (Λόγ. 12. 376 ἐκδ. Din-
dorf) «οὐδὲν δεῖ οὔτε τροφὴν προβάλλειν οὔτε φωνὴν μιμεῖσθαι, μόνον δ' ἐπιδεικνύντα
τὴν γλαῦκα πολὺ πλῆθος ἔχειν ὀρνέων».

³ Πέρδικες τινες κακκαβίζουσιν, αἱ καὶ καλοῦνται δι' αὐτὸ κακκάβα. Εὐσταθίου,
Παρεκβ. 1290. 40. Παρ' Ἡουχίῳ φέρεται καὶ κακκάβα καὶ κάκκαβος. Φ. Κου-
κουλέ, Ἡουχίαν (Λεξ. Ἀρχ. 2.85). Παρέμεινε δὲ τὸ ὄνομα καὶ μέχρι σήμερον πρὸς
δήλωσιν εἴτε τοῦ πτηνοῦ τούτου εἴτε καὶ τῆς ὀρνιθοῦς τῆς ἐχούσης φωνὴν πέρδικος.

⁴ Στίχ. 201 (Wagner, Carmina Graeca o. 185).

⁵ Συνόδη Παπαδημητρίου, Theodoros Prodromos o. 433.

⁶ Th. Pressel, Iohannis Tzetzae epistolae ἐπιστολ. 48 o. 41.

⁷ Βλ. Συμμεῶν Σήθ, Περὶ τροφῶν δυνάμεων 85. 23 ἐξ. Ἀλέξανδρον Τραλ-
λιανόν, 2. 193 (Fuschmann).

⁸ Leo Sternbach, Nicolai Calliclis carmina στίχ. 55 o. 46.

Κατ' αὐτὸν οἱ θηρευταὶ ἢ τόξα φέροντες, καὶ ἀνιχνεύοντα ζαγάρια¹ ἐκτύπουν τὸ πτηνὸν ἱπτάμενον «ἀπὸ πτεροῦ»² «ᾧ τὰ πεταχτά», ὅπως νῦν κοινῶς λέγομεν, ἢ «τ' ἀπετοῦ», ὡς ἐν Ἡλείρῳ λέγουσι, ἢ τὸ κατεδίωκον δι' ἱεράκων καὶ φαλκωνίων ὡς ἐξῆς.

Ὁ κοιταστής, πλησιάζων εἰς τὸν τόπον, ὅπου ὑπῆρχον πέρδικες, ἔπρεπε νὰ καθίσῃ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ νὰ ἀκούῃ τὰ ἄσματα αὐτῶν «εἰώθασε γὰρ πρωτὶ κελαδεῖν». Μετὰ ταῦτα ὤφειλε νὰ πλησιάζῃ φωνάζων ἕα, ἕα, ἐπιφώνημα, ὅπερ ἔκαμνε τὰ πτηνὰ «κάτω νεύειν τὰς κεφαλὰς καὶ μὴ ταράττεσθαι». Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ παγανευταὶ φωνάζοντες ἢ συρίζοντες ἢ καὶ μὲ τὰς θηρευτικὰς τῶν ράβδους κτυποῦντες τοὺς κλάδους καὶ τὰς βοτάνας ἢ ρίπτοντες λίθους ἀπεμάκρυνον τὰ περδίκια ἐκ τῆς κοίτης τῶν, ὅταν δὲ ταῦτα ἀνίσταντο, ἐφώναζον πρὸς τὸν θηρευτὴν τὸν φέροντα τὸν ἱεράκα ἢ τὸ φαλκόνιον «θεώρει». Οὗτος τότε ἀπέλυε τὸ πτηνὸν ἐπιφωνῶν· πρόσσεχε, οὐλ, οὐλ οὐλ, χάβει λαπτρὺ». Ἐπηκολούθει σύλληψις τῆς πέρδικος, ἥς ἀπεσπῶντο καὶ ἐπιπτον πτερά³, καὶ προσκόμισις αὐτῆς εἰς τὸν κυνηγόν, ὅστις θωπεύων τὸ ὄρνεον καὶ ἐπιφωνῶν ὦι, ὦι τὸ ἐτάγιζε διὰ τοῦ μυελοῦ τοῦ θηράματος, οὗτινος διὰ μαχαριδίου ἀπέκοπτε τὸν λαμόν⁴.

Ὁ Μανουὴλ Φιλῆς λέγει ὅτι οἱ σύγχρονοὶ τοῦ Θράκης ἐθήρευον τὰ πτηνὰ, φυσικὰ καὶ τὰς πέρδικας, ὡς ἐξῆς· ἀφ' οὗ εἰς ὠρισμένον μέρος ἔστηνον δίκτυα, ἐκρύπτοντο καὶ ἀπέλυον κίρκους· οὗτοι ἀννιπούμενοι ἐφόβουν τὰ πτηνὰ, τὰ ὅποια ἀθρόα διηυθύνοντο εἰς τὰ στηθέντα δίκτυα καὶ συνελαμβάνοντο⁵.

Ἄλλον τρόπον συλλήψεως πτηνῶν, καὶ βεβαίως καὶ περδίκων, συνιστᾷ Δημήτριος ὁ Κωνσταντινουπολίτης. Κατ' αὐτὸν⁶ ὁ κυνηγὸς ραγδαίως τρέχων,

¹ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 602. 1. Αἰγίσις παιδιόφραστος τῶν τετραπόδων ζώων στίχ. 259 (Wagner, Carmina σ. 150), Ἡμέριος καὶ Μαργαρίνα στίχ. 603.

² Μιχαήλ Ψελλοῦ, Τοῖς νοταρίοις τοῦ βασιλέως Κομνηνοῦ (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. 5. 486), Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 301 (2.506. 13). Τὴν ἀπὸ πτεροῦ θήραν ἀναφέρει καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ Γαβριὴλ Δεστούνη ἐκδοθὲν ποίημα τοῦ Ἀρμούρη στίχ. 35. Ἐν τῇ ἐξαίρετῳ διηγῇ Βελθάνδρου τοῦ Ρωμαίου στίχ. 793 φέρεται·

καὶ πῶς ἐκεῖνος πειστὸν ἐκατατόξευσέ τον.

³ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐνθ' ἀν. 6. 50.

⁴ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἱερακοσόφιον 301 (2.503. 506). Περί θήρας περδίκων δι' ἱεράκων ἢ φαλκωνίων βλ. Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Ἐκφρασις (Βυζαντ. Χρον. 12. 83. 155), τὸν Πουλλολόγον στίχ. 361 (Wagner, Carmina σ. 190), τὴν Ἀχιλλεῖδα στίχ. 136. 535 (N) καὶ 415 (L) (ἐκδ. Hesselings) καὶ βραδύτερον τὸν ἀπόκοπον τοῦ Μπεργαδῆ (Legrand, Bibl. Gr. vulg. 2. 100. 123).

⁵ Μανουὴλ Φιλῆ, Περί ζώων ιδιότητος 82. 1 (ἐκδ. Joh. de Pauw).

⁶ Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν. 17 (2.355. 16).

ἔπρεπε ν' ἀναστήσῃ τὸ πλῆθος τῶν ὀρνέων καὶ ἔπειτα νὰ ἐξαπολύσῃ κατ' αὐτῶν τὸν ἱεράκα παροτρύνων καὶ βοηθῶν αὐτὸν ἐν ἀνάγκῃ.

Εἰς τὸν Μανουὴλ Φιλῆν ὀφείλομεν τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ πέρδιξ, ἵνα ἀπὸ τῶν πουλλίων τῆς ἀπομακρύνῃ τὸν κίνδυνον, ἔπιτατο πλησίον τοῦ κυνηγοῦ μικρὸν κατὰ μικρὸν ἀπομακρύνουσα αὐτὸν τῆς φωλεᾶς τῆς¹.

Ἄν δὲ τὸ ὑπὸ τοῦ Ἀνατολίου διὰ πολὺ παλαιότεραν ἐποχὴν μαρτυρούμενον ὅτι συνελάμβανον εὐχερῶς πέρδικας ρίπτοντες εἰς αὐτὰς ἄλευρον βεβρεγμένον μὲ οἶνον συνηθίζετο καὶ κατὰ τὴν ἀπασχολοῦσαν ἡμᾶς ἐποχὴν, δὲν δύναμαι νὰ βεβαιώσω. Τοῦτο μόνον δύναμαι νὰ προσθέσω, ὅτι καὶ σήμερον οἶνοπνευματώδη ποτὰ παραβάλλοντες συλλαμβάνουσι πτηνὰ, ἀκριβῶς ὡς ὁ αὐτὸς Ἀνατόλιος ἀναφέρει².

Ἄλλο πτηνόν, διὰ τόξου μάλιστα κυνηγούμενον, ἦτο τὸ τρυγόνιον³, τὸ ὁποῖόν τινες, κατὰ μάρτυρα τὸν Μανουὴλ Φιλῆν, συνελάμβανον ὀρχοῦμενοι καὶ ἄδοντες, ἀπάτης χάριν⁴.

Μετὰ τὰ τρυγόνια ἤρχοντο τὰ ὀρτύκια, τὰ ὅποια καὶ ἐπαστώνοντο ὡς ἐλκετὴ τροφὴ θεωρούμενα⁵, καὶ αἱ ὑγρόβιοι νήσσαι.

Ἡ θήρα τῶν τελευταίων τούτων πτηνῶν ἐγένετο ὡς ἐξῆς· Ἀφ' οὗ οἱ θηρευταὶ ἐπλησίαζον εἰς τὰ μέρη, ἐνθα ὑπῆρχον τὰ πτηνὰ ταῦτα, ἔκρουον κωδωνίσκους, ὑπὸ τοῦ ἤχου τῶν ὁποίων ταῦτα καὶ ἀνίσταντο. Κατ' αὐτῶν ἐξαπελείοντο τότε ἱεράκες ἀπόμαχοι καὶ μὴ ἱκανοὶ πλέον πρὸς θήραν περδίκων, οἵτινες ὡς ἀμοιβὴν τοῦ κόπου τῶν ἔτρωγον τὴν πρώτην συλληφθεῖσαν «ὡς καὶ πρὸς τὰς ἐφεξῆς καθίστασθαι ἐπιτήδεια»⁶.

Σύνηθες ἐπ' ἴσης ἦτο τὸ κυνήγιον τῶν ἀγρίων χηνῶν καὶ τῶν φασσῶν

¹ Μανουὴλ Φιλῆ, Ἐνθ' ἀν. 46. 25.

² Βλ. Γεωπονικά 14. 21 (ἐκδ. Beckh).

³ Πουλλολόγος στίχ. 361 (Wagner, Carmina σ. 190). Τὰ κατὰ Λύβιστρον καὶ Ροδάμην στίχ. 122 (Wagner, Trois roèmes).

⁴ Μανουὴλ Φιλῆ, Ἐνθ' ἀν. 72. 7.

⁵ Εὐσταθίου, Παρεκβ. 1917. 32, Πουλλολόγου στίχ. 550 (Wagner, Carmina σ. 194). Ἰωάννου τοῦ Εὐγενικοῦ, Κώμης ἔκφρασις (Σπ. Λάμπρου, Παλαιολόγια 1. 50. 9). Περί τῆς χρήσεως τῶν κρεάτων τῶν ὀρτύγων κατὰ τὴν διαίταν ἀοθεῶν βλ. Συμεῶν Σήθ, Περί τροφῶν δυνάμεων σ. 80. 24 ἐξ.

⁶ Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντινὰ Χρονικά 12. 83. 155), Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 26 (2.363. 20), τοῦ αὐτοῦ, Ἱερακοσόφιον 303 (2.515. 516), Ἰωάννου τοῦ Εὐγενικοῦ, Ἐνθ' ἀν. (Παλαιολόγ. 1. 50. 9). Περί τῆς χρήσεως τῶν κρεάτων τῆς νήσεως ἐν τῇ διαίτῃ βλ. Συμεῶν Σήθ, Περί τροφῶν δυνάμεων 71. 17 ἐξ. Ἦτο δὲ ἡ δι' ἱεράκων θήρα τῶν ἐλείων πτηνῶν καὶ κατὰ τὴν ἀρχαιότητα γνωστὴ, ἀφ' οὗ καὶ ὁ Ἀριστοτέλης τὴν ἀναφέρει (ιστορ. περὶ τὰ ζῷα 9. 24. 4) ὡς γινόμενην ἐν τῇ Κεδροπόλει τῆς Θράκης. Βλ. καὶ Π. Γενναδίου, Γεωργικά ἀνάλεκτα σ. 52.

καὶ φασιανῶν¹, οἵτινες ἐξανίσταντο τῆς κοίτης των ὄχι διὰ φωνῶν καὶ ἀλλαγμῶν, ἀλλὰ μόνον διὰ λεπτῶν συριγμῶν, ἄλλως ἀπεμακρύνοντο².

Θὰ ἐθηρεύοντο δὲ τότε καὶ τὰ πτηνὰ τὰ νῦν κοινῶς λεγόμενα κίτρινοπούλλια, ἀφ' οὗ ὁ Θεοσαλονίκης Εὐστάθιος ἐπαινεῖ καὶ θεωρεῖ πολλοῦ ἄξια τὰ πτηνὰ «καθὰ γε καὶ ὁ χρυσός, πρὸς ὃν εὖ μάλα τὸ γένος τοῦτο χρώζεται»³.

Σήμερον, ὅσον ἐγὼ τοῦλάχιστον γνωρίζω, αἱ γέραναι γενικῶς δὲν τρώγονται⁴, εἶναι ὅμως ἐκτὸς πάσης ἀμφιβολίας ὅτι κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους, καὶ δὴ κατὰ τὴν περὶ ἧς ἐνταῦθα πρόκειται ἐποχὴν, ἀπετέλουν αὐταὶ ἐκλεκτὸν φαγητόν. Ὁ Ἀχμετ π.χ. ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ του (κεφ. σπη'. ο. 234. 21) ὁμιλεῖ περὶ τοῦ βλέποντος καθ' ὕπνου ὅτι ἐσθίει κρέας γεράνου, ὁ Θεόδωρος Πρόδρομος ποιεῖται μνείαν τοῦ ἐναβρυνομένου ὅτι ἐσθίει «πιότατας γεράνους»⁵, ὁ αὐτὸς ὁμιλεῖ «διὰ τοὺς δυσορεκτοῦντας περὶ τοὺς γεράνους διὰ τὸ οὐνηθες τῆς τροφῆς»⁶, παρίσταται δὲ ἐν τῷ πουλλολόγῳ⁷ καὶ αὐτὸ τὸ πτηνὸν τὰ ἐξῆς ὑπὲρ ἑαυτοῦ λέγον· ἐμὲ

τὸν τρώγουσιν οἱ βασιλεῖς μετὰ πολλοῦ τοῦ πόθου

καὶ τρώγουσιν τὰ ἄκρη μου οἱ ἄρχοντες κρασάτα,

ἀναφέρεται δὲ καὶ εἰς τὰ σχέδη τοῦ μυδὸς ὡς ἐκλεκτὸν φαγητόν ἢ κνήμη τοῦ γεράνου καὶ ἡ ῥάχis τοῦ λαγωῦ⁸.

Τούτου οὕτως ἔχοντος, ἐννοεῖ τις διατί οἱ Βυζαντινοὶ ἐσπούδαζον περὶ

¹ Συνόδη Παπαδημητρίου, Theodoros Prodromos σ. 203 ὑποσ. 172, Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 26 (2. 363. 20), τοῦ αὐτοῦ ἱερακοσόφιου 301 (513. 24), I. Τζέτζου, Ἐπιστολ. (Gramm., Anecd. Graeca 3. 160), τοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν παρθενομάρτυρα τοῦ Χριστοῦ Λουκίαν (Α. Παπαδόπουλου-Κεραμέως, Varia Graeca sacra 83. 23, πουλλολόγος στίχ. 361 (σ. 190), Ἰωάννου τοῦ Εὐγενικοῦ, Κώμης ἐκφρασις (Σπ. Δάμπρου, Παλαιολογία 1. 50. 9). Τοὺς φασιανούς ὡς ἐξαιρετὸν τροφὴν ἐξάγει παλαιότερον καὶ ὁ Χρυσόστομος, εἰς Ματθαῖον ὁμιλία Ο' (Migne, P. G. 58. 659. 660) τοῦ αὐτοῦ, Περί ἐλεημοσύνης (Migne, P. G. 60. 708).

² Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Ἐνθ' ἀν. 302 (2. 514. 35).

³ Tafel, Eustathii opusc. 311. 65.

⁴ Ὁ Σ. Βασιλικός, κυνηγὸς ἐκ Τήνου, μὲ ἐβεβαίωσεν ὅτι κατὰ τόπους νῦν τρώγονται αἱ γέραναι καὶ ὅτι ὑπάρχει ἡ γνώμη ὅτι διὰ τῶν κρεάτων αὐτῶν δύναται νὰ παρασκευασθῶσιν ἐβδομήκοντα ἐπτά διάφορα φαγητά!

⁵ Συνόδη Παπαδημητρίου, Theodoros Prodromos σ. 203 ὑποσ. 172.

⁶ Συνόδη Παπαδημητρίου, Ἐνθ' ἀν. σ. 306.

⁷ Στίχ. 80 (Wagner, Carmina σ. 181). Ἐπειδὴ αἱ σάρκες τῆς γεράνου εἶναι ξηραὶ καὶ ἰνώδεις συνίσταν, ἵνα αὐταὶ τρώγονται δύο ἡμέρας μετὰ τὴν σφαγὴν τοῦ πτηνοῦ. Μετεχειρίζοντο δὲ τῆς γεράνου διὰ θεραπευτικὸς σκοποῦς τὸν μυελόν, τὴν χολήν καὶ τὸ λίπος, Συμεῶν Σήθ, Περί τροφῶν δυνάμεων 30. 11.

⁸ Τοῦ σοφωτάτου κυροῦ Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου, Σχέδη μυδὸς (Boissonade, Anecdota Graeca 1. 429).

τὴν θήραν τῶν γεράνων, δι' ἣν καὶ εἰδικὰς συνέγραψαν ἐκφράσεις, ἰδιαίτερα διοργανοῦντες κυνήγια, εἰς ἃ ἐκάλουν καὶ τοὺς φίλους, ἵνα μετὰσχῶιν.

Ἐγίνετο δ' ἡ θήρα τῶν γεράνων ὡς ἐξῆς·

Κατὰ τὸ φθινόπωρον, καὶ δὴ κατὰ Νοέμβριον, ὅτε τὰ πτηνὰ ἐγκαταλείποντα τὰ χιονόβλητα μέρη μετέβαινον εἰς τὴν Αἴγυπτον¹, ἐξεκίνουν οἱ κυνηγοὶ διὰ τὴν θήραν. Οὗτοι, ὅταν ἔβλεπον τὰ ὑψηλὰ ἱπτάμενα πτηνὰ, ἐκτύπουν τύμπανον, ἵνα τὰ ἐκφοβήσωσιν, ἐξαπέλυνον δὲ κατ' αὐτῶν ἕνα τῶν ἐμπείρων τῆς θήρας ἱεράκων «εἰς τὰ γερανοφόνια τοὺς ὁμοφύλους παιδοτριβοῦντα». Οὗτος ὑψούμενος τότε ἤρπαξεν ἕνα τῶν γεράνων, ἐν ᾧ οἱ ἄλλοι κυκλοῦντες τὸν ὁμόφυλον προσεπάθουν νὰ τὸν σώωσι, ραμφίζοντες τὸν ἐχθρόν. Ἦτο δ' ἡ πάλῃ αὕτη, τὴν ὁποῖαν μετ' ἐνδιαφέροντος καὶ ἀγωνίας παρηκολούθουν οἱ κυνηγοὶ, πολὺ κρατερὰ καταλήγουσα πολλάκις μὲν εἰς τὴν νίκην τοῦ αἵτου, οὐχὶ ὁπανίως ὅμως καὶ εἰς τραυματισμὸν ἢ καὶ θάνατον αὐτοῦ².

Ὅταν ἡ συμπλοκὴ εὗρίσκετο εἰς κρίσιμον σημείον, τότε ἀνὴρ ἔφιππος διέγραφε κύκλον, τοῦτο δ' ἦτο σημείον ὅτι οἱ κατέχοντες τοὺς νεωτέρους ἱεράκας ὤφειλον νὰ τοὺς ἀπολύσωσιν. Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ κυνηγοὶ διηροῦντο εἰς τέσσαρας ὁμάδας «ὡς ἀπὸ τετραγώνου τὰς γεράνους κυκλώσοντες τε καὶ ὑπαντιάζουσιν», ἔβλεπον δὲ πρὸς τὰ ἄνω, τὴν πάλῃ παρακολουθοῦντες. Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ ἀπολυθέντες ἱεράκες ἀθρόοι ἀνυψούμενοι ἐβοήθουν τὸν παλαίμαχον, ὅστις τελικῶς καταβάλλων κατῆγε τὸ θῦμά του.

Φαίνεται δ' ὅτι ἡ πτώσις τοῦ πτηνοῦ παρεῖχεν ἐξαιρετικὴν εὐχαρίστησιν, ἀφ' οὗ καὶ οἱ συγγραφεῖς ἰδιαίτερος περιγράφουσι τὴν ἡδονήν, τὴν ὁποῖαν παρεῖχεν ἡ γέρανος «ἐπορχομένη τὸν θάνατον καὶ νῦν μὲν τὰ πρηνή, νῦν δὲ δεικνύουσα τὰ ὕπτια»³.

Ἡ τύχη τοῦ καταπεσόντος πτηνοῦ ἦτο οἰκτρά· τοῦ ἀπέκοπτον οἱ κυνηγοὶ διὰ μαχαίριδιον τὸ ράμφος καὶ τοὺς ὀνυχας καὶ τὸ ἄφινον εἰς τὴν διάκρισιν τῶν νεαρῶν ὀρνέων, τὰ ὁποῖα τὸ ἐρράμφιζον μέχρι θανάτου. Ὁ συλλαβὼν ἱεράξ, ἀφ' οὗ συνελάμβανε τὸ πολὺ τέσσαρα πτηνὰ, ἵνα μὴ κουρασθῇ καὶ καταστῇ ἄχρηστος, ἐκρατεῖτο καὶ ὡς ἀμοιβὴν ἐλάμβανε τὰ ἐντόσθια τοῦ πτηνοῦ, ἔπινε δὲ καὶ τὸ αἷμα αὐτοῦ⁴.

¹ Θεόδωρου τοῦ Προδρόμου, Στίχοι εἰς τοὺς δώδεκα μῆνας (Extraits des Ms. 11. 186, Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 81. 77).

² Ἐχομεν μάλιστα καὶ συνταγὰς πρὸς θεραπείαν ἱεράκων πληγωθέντων ὑπὸ γεράνων, Ὁρνεοσόφιον 99 (2. 560. 50). Ὁ Ἀμασειᾶς Ἀστέρσιος, (Ὁμιλία εἰς τὸν πλοῦσιον καὶ εἰς τὸν Λάζαρον Migne, P. G. 40. 172 A) λέγει ὅτι «αἱ ἀγέλαι τῶν γεράνων μᾶς τῶν συννόμων περιπεσοῦσης θηράτρους περιώπτανται τὴν κρατουμένην καὶ τινος ὀδυρτικῆς κλαγγῆς τὸν αέρα πληροῦσι τὴν ὁμόφυλον ζητοῦσαι καὶ σύννομον».

³ Μιχ. Ψελλοῦ, Χρονογραφία 224. 35 (ἐκδ. Σάθα).

⁴ Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 81-88), Δημητρίου Κωνσταντινουπολίτου, Περί τῆς τῶν ἱεράκων ἀνατροφῆς 17 (2. 355. 356), Tafel, Eustathii opusc. 352. 59.

Εἶπον ἀνωτέρω ὅτι οἱ Βυζαντινοί, παρὰ τὴν σημερινὴν συνήθειαν, ἔτρωγον γεράνους· ἡ προτίμησις τῶν ὁμῶς φαίνεται ὅτι ἐπεξεταίνεται καὶ ἐπὶ τὰ παγώνια. Αἱ σχετικαὶ μαρτυρίαι εἶναι σαφέσταται. Ὁ Ἀχμέτ ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ του (σπζ' 234.1.4) ὁμιλεῖ διὰ τὸν βλέποντα καθ' ὕπνους ὅτι ἐσθίει «κρέας ταῶ», ἐν χρυσοβούλλῳ Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου ἡ μονὴ Βατοπεδίου ἀπαλλάσσεται τῆς παραχωρήσεως χηνῶν, νησῶν, περδίκων, γεράνων καὶ ταῶν¹, ὁ Θεσσαλονίκης Εὐστάθιος (Opusc. 353.70) ἔγραψε «καιρὸς ἡμῖν τοὺς ταῶνας καὶ τοὺς γαλαθινοὺς ἀρνειοὺς ἐπανήγαγεν», ὁ Θεόδωρος Πρόδρομος ἐμνημόνευσε τῶν δυσορεκτούντων «περὶ τοὺς ταῶς καὶ γεράνους διὰ τὸ σύνηδες τῆς τροφῆς»², ὁ Ι. Τζέτζης περιέγραψε συμπόσιον, καθ' ὃ παρετέθησαν «ὄρνεις ὅποιοι οἱ ἐκ Παιῶνων καὶ Φάσιδος»³, ὁ ἀνώνυμος ἐν τῇ περὶ χυμῶν βρωμάτων καὶ πωμάτων πραγματείᾳ (Jdelet, Physici et medici Graeci minores 2. 257. 22, 260. 2) ἐχαράκτηρισε τὰ κρέατα τοῦ ταῶ ὡς σκληρὰ καὶ δύσπεπτα καὶ τέλος κατὰ τὸν ΙΖ'. αἰῶνα ἐν τῷ Φουρτουνάτῳ τοῦ Φωσκόλου (Ε'. 71) παριστάνεται ὁ δοῦλος Μποζίκης λέγων·

*ἀπάκια καὶ λουκάνικα ἔχομεν ὅσα θέλω
δεκάξι ὀρτύκια, πέρδικες ὀκτὼ καὶ δύο παγώνια.*

Πρὶν ἢ ἐξετάσωμεν τὰ κατὰ τὴν θήραν διαφόρων τετραπόδων, σκόπιμον κρίνομεν νὰ κάμωμεν βραχὺν λόγον περὶ θηρευτικῶν τινων δημῶδων ὄρων, τοὺς ὁποίους ἐγνώρισεν ἡμῖν ὁ καὶ τόσας ἄλλας σπουδαίας λαογραφικὰς πληροφορίας διὰ τοὺς χρόνους τοῦ παρασχὼν μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Εὐστάθιος.

Κατὰ τὸν συγγραφέα λοιπὸν τοῦτον (1917. 32) «διαυλωνία τοπικὴ στενότης, καθ' ἣν ὄρνυγες ἢ ἀπλῶς ἄγριοι ὄρνιθες ἀγρεύονται. Ἐθνικὴ δὲ λέξις αὕτη γινώριμος τοῖς περὶ Σινώπην οἰκοῦσι πρὸς βορρᾶν».

Τὸν ὅρον ἀληθὲς εἶναι ὅτι δὲν ἀναφέρουσι παλαιότεροι τοῦ Εὐσταθίου συγγραφεῖς, ἀν ὁμῶς λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ ρῆμα διαυλωνίζω, ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ ρέω δι' αὐλῶνος, ἀναφέρει ὁ Ἀριστοτέλης (Μετεωρ. 2. 8), κεῖται δὲ τὸ αὐτὸ ρῆμα καὶ παρ' Ἀθηναίῳ (5. 189) ἐπὶ ἀνέμου ἐκατέρωθεν προσπνέοντος, πρὸς δὲ ὅτι τὸ αὐλῶνας εἶναι τοπωνύμιον μεσαιωνικὸν καὶ σημερινὸν καὶ ὅτι τὸ αὐλουονία λέγεται ἐν Μεστοῖς τῆς Χίου, τότε θὰ δεχθῇ μεθ' ἡμῶν ὅτι ἡ λέξις ἦτο ἀρκούντως παλαιὰ καὶ δὴ, ὡς ἐκ τοῦ τύπου τῆς φαίνεται, ἀρχαία Ἑλληνικὴ κληρονομία.

Παρὰ τοῦ αὐτοῦ Εὐσταθίου (1031. 42) μανθάνομεν ὅτι «οἱ ἰδιῶται κοι-

¹ Βλ. τὸ περιοδικὸν Γρηγόριον Παλαμᾶν 3. 210.

² Συνόδη Παπαδημητρίου, Theodoros Prodromos σ. 306.

³ Ι. Τζέτζου, Εἰς τὴν παρθενομάρτυρα τοῦ Χριστοῦ Λουκίαν (Α. Παπαδοπούλου—Κεραμέως, Varia Graeca sacra 83. 23).

ταῖα καλοῦσι τὰς ὄρνεις εὐνάς τῶν θηρῶν». Καὶ ὅτι μὲν ἡ ὀνομασία ἐλήφθη, κατὰ τὸν σοφὸν ἱεράρχην, ἐκ παρομοιώσεως Ὀμηρικῆς, ἐν ἣ ὁ λόγος περὶ νεβροῦ ἐξ εὐνῆς ἐκπηδήσαντος καὶ ὑπὸ τοῦ θηρευτοῦ βληθέντος, δὲν φαίνεται πιθανόν. Ἐνταῦθα πρόκειται περὶ τοῦ οὐσιαστικοποιηθέντος οὐδετέρου τοῦ ἐπιθέτου κοιταῖος τοῦ χρησιμοποιουμένου πρὸς δήλωσιν τοῦ φώλεο τῶν ζῴων, ἀκριβῶς ὡς μετεχειρίσθη τὴν λέξιν πολὺ παλαιότερον καὶ ὁ Πλούταρχος (Τιβέρ. Γράμχ. 9). Μετεχειρίσθη δ' ὁ αὐτὸς Εὐστάθιος (Opusc. 265. 70) τὸ ρῆμα κοιτάζομαι ἐπὶ θηρίων, ὁ δὲ σύγχρονος αὐτοῦ Κωνσταντῖνος Μανασσῆς ἐπὶ πτηνῶν¹. Ὅτι δὲ πρὸς τὴν λέξιν σχετίζεται καὶ ὁ ἐκ τῶν θηρευτῶν κοιταστής, περὶ οὗ ἀνωτέρω ὁμιλήσαμεν, εἶναι φανερόν.

Νῦν ἡ μὲν λέξις κοιταῖον δὲν σφύζεται, ἡ κοίτη ὁμῶς εἶναι πολὺχρηστος περὶ ὀρνίθων οἰκιακῶν προκειμένου², ἐν Κεφαλληνίᾳ, ἐπὶ λαγωῦ, τὸ ἀποκοίτο καὶ ἐν Κύπρῳ, ἐπὶ ἀλώπεκος, ὁ ἀλωποκοίτης.

Καὶ ἐπειδὴ περὶ κοίτης ὁ λόγος, λέγομεν ὅτι κατὰ τὸν ΙΒ'. αἰῶνα ὑπῆρχε καὶ τὸ σημερινὸν καρτέρι ἢ (κατα)δόχι, ὡς συμπεραίνομεν ἐκ τοῦ Ι. Τζέτζου, ὅστις, ἐτυμολογῶν τὸ ἐπίθετον ἄτοπος, λέγει ὅτι τοῦτο ἐλέχθη

*ἐκ τόπων, οἷς οἱ κυνηγοὶ καθήμενοι λαθραίως
τοὺς θήρας κατεργάζονται καὶ κτείνουσι τοξείαις³.*

Ὁ αὐτὸς Εὐστάθιος μᾶς πληροφορεῖ (543. 18) ὅτι ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ «ἡ κοινὴ γλῶσσα ἐκ τοῦ ἑτέρου τόπου τοῦ φύσει περιεκτικῷ τοπάζειν λέγει, ὁ καὶ κοιτάζειν τοπάζει γοῦν τις θηρία εἰς τὸ κυνηγηθῆναι» ἐν ἄλλαις λέξεσι τὸ τοπάζω, τὸ ὁποῖον σημαίνει διευθύνω ζῴων τι εἰς τὸν προσήκοντα τόπον ἢ σημειῶ τὸν τόπον, ὅπου μένει ἢ καταφεύγει πτηνὸν ἢ ζῴον, κατήντησε νὰ σημαίνῃ ἀπλῶς παρατηρῶ, κατέστη δηλαδὴ συνώνυμον πρὸς τὸ κοιτάζω⁴.

Τὸ ρῆμα ὑπὸ τὸν τύπον τοπώνω, ἐπὶ τῆς σημασίας ταύτης σφύζεται παρ' Ἐρωτοκρίτῳ (β'. 697), ἐνθα ἀναγινώσκομεν

*καὶ πρὸς τὰ δάση περπατεῖ, τοπώνει καὶ ξανοίγει
ὁγὰ νὰ βρῇ ἄγριο τίβοται νὰ κάμῃ τὸ κυνήγι*

καὶ ἐν τῇ συνήθει Κρητικῇ διαλέκτῳ, ἐν ἣ συνήθη τὰ «τοπώνω τὸ λαγὸ»

¹ Τοῦ κυροῦ Κωνσταντίνου Μανασσῆ, Μονωδία ἐπὶ τῷ ἀστρογλήνῳ αὐτοῦ τεθνηκότι ἐν Κ. Horna, Einige unedierte Stücke des Manasses und Italicos 6. 7.

² Ὁ Δημήτριος Κωνσταντινουπολίτης, Ἱεροκοσόφιον 301 (2. 503) ὁμίλησε καὶ περὶ κοίτης περδίκων.

³ Ι. Τζέτζου, Χιλιάδ. 8. 236. 898.

⁴ Ὅρα ὅσα περὶ τοῦ κοιτάζω ἔγραψα εἰς τὰς παρατηρήσεις καὶ διορθώσεις εἰς τοὺς Ἑλληνικοὺς παπύρους σ. 13. Ὁ Νεόφυτος ὁ ἔγκλειστος, Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἅγιον ἱερομάρτυρα Πολυχρόνιον (Anat. Boll. 26. 178. 12) εἶπε· «τὰς νιφάδας τῶν κακοδόξων καὶ τὰς πικρὰς τιμωρίας ὡς βέλη νηπίων ἐτόπαζε».

=σημειώνω τὸ μέρος, ὅπου μένει ὁ λαγὸς καὶ «ξάνοιξε νὰ τοπώσης ποῦ θὰ κάτσουν οἱ πέρδικες», ἥτοι νὰ παρατηρήσης¹.

Τέλος ὁ Εὐστάθιος βεβαιοῖ (1928.34) ὅτι «ἔγνωσται μέχρι καὶ νῦν ἡ τῶν θηρατικῶν νεφελῶν χρῆσις πολλοῖς, παρ' οἷς καὶ νεφελοστάσια ὁ τόπος τῆς τοιαύτης τῶν δικτύων θήρας λέγεται».

Ἐν τῶν τετραπόδων, τὰ ὁποῖα συνήθως ἐθήρευον οἱ Βυζαντινοὶ ἦτο ὁ λαγός, ὁ ὁποῖος καὶ τὸ δέρμα του παρεῖχε πρὸς ἐσωτερικὴν τῶν φορεμάτων ἐπένδυσιν² καὶ ὡς φιλικὸν δῶρον πολλάκις ἐστέλλετο³, ἐκλεκτὸν φαγητὸν θεωρούμενος. Ὁ ἴδιος ἐν τῇ γνωστῇ παιδιοφράστῳ διηγῆσαι τῶν τετραπόδων ζώων (στίχ. 296) παριστάνεται λέγων

ἐσθίουν με οἱ βασιλεῖς καὶ τρώγουν με οἱ ρηγάδες,
οἱ ἄρχοντες, οἱ εὐγενεῖς καὶ πᾶσα ἀνθρωπότης
καὶ βάνουν με εἰς ἔμορφας κούπας μὲ πιπεράδες⁴

Ἐγίνετο δ' ἡ θήρα τοῦ λαγοῦ ἢ, ὡς ἔλεγον, τὸ λαγοκυνήγιον⁵, κατὰ τοὺς φθινοπωρινούς καὶ χειμερινούς μῆνας⁶, καὶ δὴ ὡς ἐξῆς:

Οἱ βοηθοὶ τῶν κυνηγῶν, βραδέως βαδίζοντες, ἢ πλήττοντες τὸν μηρόν των διὰ μάστιγος⁷, προσεπάθουν δι' ἀλαλαγμῶν νὰ ἐκφοβίσωσι τὸ ζῷον καὶ νὰ τὸ κάμωσι νὰ ἐκπηδήσῃ ἐκ τῶν θάμνων καὶ βοτανῶν, ὅπου ἐκρύπτετο. Τούτου γενομένου, οἱ ἐπιβαίνοντες ἵππων κατεδίωκον τὸ ζῷον ἐξαπο-

¹ Ἐκ Κρητικοῦ ποιήματος εἶναι καὶ ὁ στίχος

κι' ἓνα λαγὸν ἐτόπωσα (= παρατήρησα) ὅς τοῦ κάτω δρεῦ τὸν πόρο

Α. Κριάρη, Κρητικὰ ᾄσματα 224. Βλ. καὶ Στ. Ξανθοῦδίδου, Ἐρωτόκριτος σ. 717.

² Μιχαὴλ Ἀκομινάτου τοῦ Χωνιάτου, Τὰ σφζόμενα 2.355.23.

³ Hippolyte Noiret, Lettres inédites de Michel Apostolis σ. 77.

⁴ Περὶ τῆς ἐν τῇ διαίτῃ χρήσεως τῶν κρεάτων τοῦ λαγοῦ βλ. Συμεῶν Σήθ, Περὶ τροφῶν δυνάμεων 61.8 ἐξ.

⁵ Θεοδ. Βαλσαμών, Εἰς τὸν ΚΔ' κανόνα τῆς ἐν Τρούλλῳ ΣΤ' οἰκουμ. συνόδου (Ράλλη-Ποτλῆ, Σύνταγμα 2.358). Τὸ λαγοκυνήγι φέρεται καὶ εἰς στίχους σημερινῶν δημοδῶν ποιημάτων τῆς Καλλιπόλεως.

⁶ Ὁ Ὀκτώβριος λέγει ὅτι:

κίρκους τε καὶ σκύλλαξι καὶ βέλους δρόμοι
αἶρεῖ πετεινὰ καὶ λαγούς καὶ δορκάδας

Μανουὴλ Φιλῆ, Εἰς τοὺς ἰβ' μῆνας (Jdeler, Physici et medici Graeci minores 1.291), ὁ δὲ Δεκέμβριος παρίσταται τὰ ἐξῆς περὶ ἑαυτοῦ λέγων

θηρῶ λαγούς ἀγρίαν εὐωχίαν
καὶ περδίκων πίμαλμι δαίτας πλουσίων

Leo Sternbach, Nicolai Calliclis carmina σελ. 46 στίχ. 55.

⁷ Tafel, Eustathii opusc. 356.32.

λύοντες ἅμα κατ' αὐτοῦ τοὺς λακωνικοὺς κύνες¹, ἢ φάλκωνες ἢ ἰέρακας ἢ ἄετοὺς ἢ πετράιους ἐραδιοὺς². Τὸ ζῷον καταδιωκόμενον ἐκ τῆς γῆς μὲν ὑπὸ τῶν κυνῶν, ἐκ τοῦ ἀέρος δὲ ὑπὸ τῶν ἐν τῷ μεταξὺ ὑψωθέντων καὶ μετὰ ροίζου καταφερομένων ὀρνέων ἐταράσσετο καὶ ἐλάμβανε ἢ τὴν πρὸς τὰ ἄνω-



Εἰκ. 3. Πῶς ἐθήρευον τοὺς λαγούς. Ἐκ χειρογράφου τῶν κυνηγετικῶν τοῦ Ὀππianoῦ τῆς ΙΕ' ἑκατονταετηρίδος. (Ἐθν. Βιβλ. Παρισίων ἀριθ. 2.736, φ. 47).

φερῇ ἄγουσαν ἢ ἔτρεχε διὰ τοῦ ὀμαλοῦ μέρους προσπαθοῦν νὰ ἐξαπατήσῃ τοὺς διώκοντας δι' ἐπιτηδείων ἐγκαρσίων ἀλμάτων³ (εἰκ. 3). Αἱ ἀπεγνωσμένοι

¹ Πτηνόποδες λαγῖναι λέγονται ὑπὸ τοῦ Νικήτα Χωνιάτου ἐν τῇ χρονικῇ του διηγῆσει 376.7. Βλ. καὶ παιδιόφραστον διήγησιν τῶν τετραπόδων ζώων στίχ. 255 (Wagner, Carmina σ. 150), Tafel, Eustathii opusc. 356.52.

² Μανουὴλ Φιλῆ, Περὶ ζώων ιδιότητος 10.12 (ἐκδ. Joh. de Pauw), Βέλθανδρος καὶ Χρυσάντζα στίχ. 770.

³ Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Τοῖς νοταρίοις τοῦ βασιλέως Κομνηνοῦ (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. 5.486), Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐπιστολαί· ἐπιστ. 34 (Σπ. Δάμπρου Ν. Ἑλλην. 20.37).

ὅμως προσπάθειά του ἦσαν μάταιαι, διότι ἡ συνελαμβάνετο κλανθμηρίζον¹ ὑπὸ τῶν διωκόντων κυνῶν, οἵτινες καὶ τὸ παρέδιδον εἰς τὸν σκυλλαγωγὸν ἢ ὑπὸ τῶν ὀρνέων, τὰ ὅποια ὡς ἀμοιβὴν τοῦ κόπου τῶν ἐλάμβανον μέρος τῶν ἐντοσθίων αὐτοῦ².

Ὁ Ἀμασειας Ἀστερίος λέγει ὅτι οἱ κατὰ τὰς Καλάνδας εὐρισκόμενοι ἐν τῇ πόλει χωρικοὶ «μᾶλλον αὐτὴν ἀποδιδράσκουσιν ἢ οἱ λαγωοὶ τὰ δίκτυα»³.

Τὴν διὰ δικτύων σύλληψιν λαγῶν πιστοποιοῦσι καὶ εἰκόνες ἐκ χειρογράφων τοῦ Γ' καὶ ΙΕ' αἰῶνος (εἰκ. 3), κατὰ δὲ τὸν ΙΒ' ὁ Θεσσαλονίκης Εὐσταθίος λέγων (570. 30) «λίνον δὲ καὶ ἐπὶ τῶν τῆς νηὸς ἱστίων λέγεται καὶ ἐπὶ δικτύων κυνηγετικῶν, ὅθεν καὶ τὸ διελινήσατο ὁ λαγῶς τουτέστιν ἐξελίνισεν, ἥτοι διέφυγε τὰ λίνα. Καὶ φυλάττεται ἡ ρητορική αὕτη λέξις ἔτι καὶ νῦν παρὰ πολλοῖς τῶν ἐν Ἀσίᾳ, οἱ καὶ τὰ τοιαῦτα λίνα λινάριά φασιν»⁴.

Ἐν τῇ παρατιθεμένῃ εἰκόνι παριστάνεται ὁ κυνηγῶν, ὁ πρὸς τὰ δίκτυα ὠθῶν τὸν λαγόν, κρατῶν ἐν τῇ δεξιᾷ ράβδον. Αὕτη ἄλλοτε εἶναι ἐξωγκωμένη κατὰ τὸ ἄκρον (εἰκ. 4) εἶναι δὴ τὸ ρόπαλον, δι' οὗ ὁ λαγὸς «τοῦ τόνου παρελύετο κἀντεῦθεν ῥῶν ἀλώσιμος ἐγίνετο»⁵.

Ἄλλος τρόπος συλλήψεως λαγοῦ ἦτο νὰ κτυπηθῇ οὗτος διὰ μαχαίρας, ἐν ᾧ ἔτρεχεν⁶, ἢ καὶ νὰ συλληφθῇ διὰ τῆς χειρὸς τοῦ κυνηγοῦ τρέχων, πρᾶγμα, ὅπερ ἀπῆται μεγάλην ἐπιδεξιότητα, ἣν λέγουσιν ὅτι εἶχεν ὁ βασιλεὺς Ἰσαάκιος Κομνηνός, ὅστις, κατὰ τὸν Μιχαὴλ Ψελλὸν «τὸν λαγὼν πολλάκις ἐκ χειρὸς ἤρει θέοντα»⁷.

Τέλος ὁ λαγὸς συνελαμβάνετο καὶ ὑπὸ τῶν κατ' αὐτοῦ ἐξαπολυομένων παρδάλων, αἵτινες τὸν ἐκτύπουν διὰ τῶν προσθίων ποδῶν καὶ λαμβάνουσαι ἔπειτα ἐκ τοῦ νωτιαίου σπονδύλου τὸν ἐσθῆκον ὑψηλά. Τότε ἐπενέβαιναν

¹ «Φωνὴν λαγωῦ, ἣν ἀφήσιν ὅλον κλανθμόν τινα, ὅταν διωκόμενος κατάληπτος γένηται» Εὐσταθίου, Παρεκβ. 812.9.

² Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου περδίκων καὶ λαγῶν ἐν *Annaire de l' Association* 6. 47-49, Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐπιστολαί· ἐπιστ. 34 (Σπ. Λάμπρου, Ν. Ἑλλην. 20. 37). Κυνήγιον λαγῶν ἀναφέρει καὶ Χριστόφορος ὁ Μυτιληναῖος (Ed. Kurtz, *Christophoros Mytilenaios* σ. 40), ὁ Μιχ. Ψελλός, Χρονογρ. 266. 20, ὁ Νικήτας Χωνιάτης, Χρον. διήγ. 433. 13 ἔξ. ὁ Ἰωάννης Εὐγενικός, Κώμης ἐκφρασις (Σπ. Λάμπρου, *Παλαιολογία* 1. 50. 9) καὶ πολὺ παλαιότερον ὁ Χρυσόστομος, Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἅγιον μάρτυρα Ἰουλιανὸν (Migne, P. G. 50^a. 674).

³ Ἀστερίου Ἀμασειας, Λόγος κατηγορητικὸς κατὰ τῶν Καλανδῶν (Migne, P. G. 40. 220 D).

⁴ Τὸ ἐκλινίζω σφίζεται σήμερον ὡς ἐελινίζω ἐν Σφακίοις τῆς Κρήτης. Βλέπε καὶ ὅσα ἔγραψα περὶ τοῦ τελευταίου τούτου ρήματος ἐν τῷ Δ' τόμῳ τῆς παρούσης Ἐπετηρίδος σελ. 47 καὶ 48.

⁵ Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐπιστολαί· ἐπιστ. 34 (Σπ. Λάμπρου, Ν. Ἑλλην. 20. 27).

⁶ Θεοδώρου Μητροπολίτου Κυζίκου, Ἐνθ' ἄν.

⁷ Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Χρονογραφία 224. 29.

ὁ παρδαλαγωγός, ὅστις ἐκ τῶν ὀπισθεν ἐρχόμενος ἐπείξε τοὺς μυκτῆρας τοῦ θηρίου, τὸ ὅποιον οὕτως ἠναγκάζετο ν' ἀνοίξῃ τὸ στόμα καὶ ν' ἀφήσῃ τὸ θήραμα. Ὡς ἀμοιβὴ προσεφέρετο εἰς τὴν πάρδαλιν ἀμέσως ἐντὸς ξυλίνου σκουτελίου τὸ αἷμα τοῦ σφαγέντος λαγοῦ καὶ τινα τῶν ἐντοσθίων αὐτοῦ, ἀπομακρυνόμενου καταλλήλως ἔπειτα διὰ λακτίσματος τοῦ σκουτελίου.

Ἐννοεῖται δ' ὅτι ἡ θέσις τοῦ κυνηγοῦ δὲν ἦτο πολλάκις καθόλου εὐχάριστος, διότι τὸ θηρίον καὶ ὠργίζετο, ὅποτε, πρὸς ἀποφυγὴν δυσαρέστων, τοῦ ἔτεινεν οὗτος τὴν λεοντὴν ἢ τὴν βύρσαν, τὴν ὁποῖαν περιεζώννυτο καὶ τὴν ὁποῖαν τοῦτο κατέβαινε¹.

Μετεχειρίζοντο δ' οἱ Βυζαντινοὶ τὰς παρδάλεις κατὰ τὴν θήραν οὐ



Εἰκ. 4. Θήρα λαγοῦ ὑπὸ ἐπίπτου χρησιμοποιούντος ρόπαλον.

Ἐκ τοῦ χειρογράφου τοῦ Σκυλίτη.

μόνον λαγῶν, ἀλλὰ καὶ ἐλάφων, ὡς κατωτέρω θὰ ἴδωμεν, ὠμίλησε δὲ καὶ ὁ Θεόδωρος Βαλσαμών διὰ τὰ «ὑπὸ ὀρνέων θηρευτικῶν ἢ κυνῶν ἢ παρδάλων θηρευόμενα ἢ πνιγόμενα»².

Εἰς τὴν συνήθειαν δὲ αὐτὴν δέον ν' ἀποδώσωμεν καὶ τὸ ὅτι ὁ πενθερός τοῦ Διγενῆ τοῦ ἔδωκεν ὡς δῶρον γαμήλιον

δῶδεκα πάρδους διαλεκτοὺς, δοκιμασμένους πάνυ³.

Πλὴν τοῦ λαγωῦ, μὲ μάγγανον⁴ ἢ μὲ κύνας καὶ φάλκωνας συνελαμ-

¹ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐκφρασις κυνηγεσίου περδίκων καὶ λαγῶν ἐν *Annaire de l' Association* 6. 51. 52.

² Εἰς τὸν ΕΓ'. κανόνα τῶν ἁγίων Ἀποστόλων (Πάλλη-Ποτλῆ, Σύνταγμα 2. 81).

³ Στίχ. 2260 (χειρ. Ἀνδρου).

⁴ Διήγησις παιδιόφραστος τῶν τετραπόδων ζώων στίχ. 289 (Wagner, *Carmina* σ. 151). Δι' ἐπαβολῆς σύλληψιν ἀλωπέκων ἀναφέρει καὶ Ἰωάννης ὁ Εὐγενικός εἰς τὴν κώμης ἐκφρασιν (Σπ. Λάμπρου, *Παλαιολογία* 1. 50. 9). Βλ. καὶ Κωνσταντίνου τοῦ Παντεχνῆ, Ἐνθ' ἄν. 6. 49.

βάνοντο καὶ ἀλώπεκες, ὧν ἐχρησιμοποιοῦν τὸ δέρμα πρὸς ἐπένδυσιν τῶν φορεμάτων κατὰ τὸν χειμῶνα¹ ἢ ὡς μετεχειρίζοντο πρὸς θεραπείαν τῆς ἀρθρίτιδος ἐντὸς ζέοντος ἐλαίου ἐμβαπτίζοντες αὐτὰς καὶ διὰ τούτου ἀλείφοντες τὰ πάσχοντα μέλη².

Ὡς δὲ τὸν λαγὸν οὕτω καὶ τὴν ἔλαφον συχνὰ καὶ εὐχαρίστως ἐκυνήγουν οἱ πλούσιοι καὶ οἱ βασιλεῖς³, ἀφ' οὗ τὸ κρέας αὐτῆς, ὡς ἡ ἰδία αὐτεπαινουμένη λέγει,

ἀσύγκριτον ὑπάρχει

ἐπάνω εἰς τὰ κρέατα τῶν τετραπόδων ζώων⁴

καὶ τὰ κέρατά της δὲ πολλαχῶς ἐχρησιμοποιοῦν οἱ Βυζαντινοί.

Φαίνεται δ' ὅτι κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους, καὶ δὴ κατὰ τὴν ἀπαυγολοῦσαν ἡμᾶς περίοδον, ἦσαν αἱ ἔλαφοι συχναὶ ἐν Ἑλλάδι. Ἐν τῷ βίῳ τῆς ὁσίας Θεοκτίστης λ.χ. ἀναφέρεται ὅτι ἡ νῆσος Πάρος, ἔρημος τότε, «εἶχεν ἑλάφων θήραν πολλήν»⁵, κυνήγιον δ' ἑλάφων ἀναφέρει ἡ παιδιόφραστος διήγησις τῶν τετραπόδων ζώων (στίχ. 255 σ. 150), καὶ εἰς τὴν Πέτριναν τῆς Λακεδαιμόνος ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ Ἰωάννου Εὐγενικός⁶. Τὴν ὑπαρξίν τοιούτων ζώων ἐν τῇ περὶ τὸν Ἀξιὸν ποταμὸν χώρα πιστοποιεῖ ὁ συγγραφεὺς τοῦ νεκρικοῦ διαλόγου Τιμαρίωνος⁷, καὶ τὸ τοπωνύμιον δὲ «λαφικὸν βουνὸν» τὸ ἐν τοῖς μεσαιωνικοῖς ἐγγράφοις ἀναφερόμενον, πλῆθος ἑλάφων ὑποδεικνύει⁸.

Ἐκυνήγουν δὲ τὸ ζῷον, τὸ ὅποιον ἀνεκάλυπτε νεμόμενον ὁ σκοπεύς, εἴτε διὰ τόξου⁹, εἴτε διὰ κυνῶν καὶ ἐλαφρῶν δρομαίων ἵππων¹⁰, (εἰκ. 5)

¹ Μιχαὴλ Ἀχομινάτου τοῦ Χωνιάτου, Τὰ σφζόμενα 2. 355. 23.

² Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου, Διηγήσις εἰς τὸν αὐτοκράτορα περὶ ζώων ἀλώπεκος (Miller, Recueil II σ. 531 στίχ. 58).

³ Λέοντος Γραμματικοῦ, Ἱστορ. 30.22. Ἀχμέτ, Ὀνειρ. σμ'. σ. 194. 12, σμβ'. σ. 220, Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Χρονογρ. 266. 20. Θεοδώρου Προδρόμου, Εἰς τὸν αὐτὸν βασιλέα (Μανουὴλ τὸν Κομνηνὸν) ἐγκώμιον (Miller, Recueil II 775), Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 433. 13 ἐξ.

⁴ Διήγησις παιδιόφραστος τῶν τετραπόδων ζώων στίχ. 340 (Wagner, Carmina oel. 153).

⁵ Θεοφίλου Ἰωάννου, Μνημεῖα ἀγιολογικά σ. 9.

⁶ Ἰωάννου Εὐγενικοῦ, Ἐνθ' ἀν. 1. 50. 9.

⁷ Ellisson, Analekten 1. 4. 44. 145.

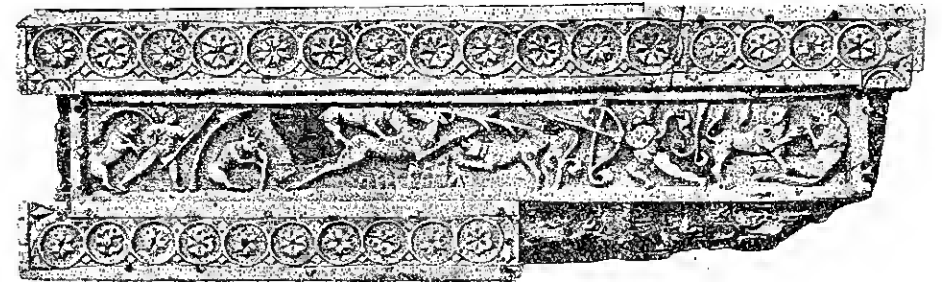
⁸ Cusa, I diplom 526. 11, Spata, Diplom Greci Sicil. ined. 30. 5. Θήρα ἑλάφων, κάρων καὶ δορκάδων γίνεται σήμερον πολλή ἐν Βιθυνίᾳ εἰς τὰ ὄρη τοῦ Καρᾶ-ντάγι.

⁹ Χρυσόστομος, Ὁμιλία εἰς τὴν δευτέραν τῶν παραλειπομένων (Migne, P. G. 56. 118), Τοῦ Μανασσῆ κυροῦ Κωνσταντίνου, Ἐκφρασις κυνηγεσίου γεράνων (Βυζαντ. Χρον. 12. 80. 41), Max Treu, Nicephori Chrysobergae ad Angelos orationes tres σ. 31, Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 53. 25.

¹⁰ Κοσμᾶ Ἱεροσολυμίτου, Ἐξήγησις, ὧν ὁ θεὸς Γρηγόριος ἐφυσιολόγησε (Migne, P. G. 38. 648).

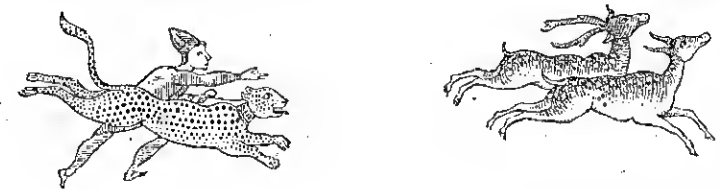
εἴτε καὶ διὰ παρδάλεων, ὡς σαφέστατα δεικνύει ἡ παρατιθεμένη εἰκὼν¹ (εἰκ. 6). Ἐκ τῶν νόμων μανθάνομεν προσέτι ὅτι πολλάκις ἤνοιγον λάκκους, ἵνα ἐντὸς αὐτῶν ἐμπέσωσιν αἱ ἔλαφοι².

Ὁ Χρυσόστομος ὁμιλεῖ περὶ θηρευτῶν ἀπερχομένων εἰς κρημνοὺς καὶ



Εἰκ. 5. Σκηνὴ κυνηγίου ἐλάφου, ἀπεικονιζομένη ἐπὶ μιᾷ πλευρᾷ Βυζαντινοῦ κιβωτιδίου τοῦ Ι' αἰῶνος, ἀποκειμένου ἐν τῷ British Museum.

βάρσθρα καὶ ὄρη ἄβαρα, ἵνα θηρεύσωσι δορκάδα³, ὁ Ἀχμέτ ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ του ἀναφέρει σφαγὴν δορκάδος⁴, κατὰ τὸν ΙΑ' αἰῶνα Χριστόφορος ὁ Μυτιληναῖος μνημονεύει θήρας νεβρῶν δειλῶν δορκάδων⁵, κυνηγεσίῳ



Εἰκ. 6. Πάρδαλις καταδιώκουσα ἐλάφους. Ἐκ χειρογράφου τοῦ Ι' αἰῶνος.

δὲ δορκάδων ἐπὶ Παλαιολόγων ὅτε Μανουὴλ Φιλῆς⁶ καὶ ὁ Ἰωάννης Εὐγενικός⁷.

Ἐγίνετο δὲ ἡ θήρα τῶν δορκάδων, αἵτινες κοινῶς γαζέλια ἑκαλοῦντο⁸,

¹ Εἰκόνα κατατοξευομένης ἐλάφου βλέπε καὶ ἐν τῇ Ὀκτατεύχῳ τοῦ Σεραγίου (Pl. XIII N° 40 ἐκδ. τοῦ Ρωσικοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Κωνσταντινουπόλεως).

² Βασιλικ. βιβλ. 60 τίτλ. 3, κη'.

³ Χρυσόστομος, Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἅγιον μάρτυρα Ἰουλιανόν (Migne, P. G. 50. 674).

⁴ Ἀχμέτ, Ὀνειροκρ. σμ'. σ. 194. 22.

⁵ Ed. Kurtz, Die Gedichte des Christophoros Mitylenaios σ. 40.

⁶ Μανουὴλ Φιλῆς, Εἰς τοὺς ἰβ' μῆνας (Jdeler, Physici et medici Graeci minores 1. 291).

⁷ Ἰωάννου Εὐγενικοῦ, Ἐνθ' ἀν. 1. 50. 9.

⁸ Συμμεῶν Σήθ, Περί τροφῶν δυνάμεων 33. 9.

κατὰ μῆνα μάλιστα Ὀκτώβριον, καὶ οὐχὶ διὰ βρόχων, διότι τούτους ἀπέφευγε τὸ ζῶν δια τὴν ὀξύτητα τῆς ὀράσεως¹, ἀλλὰ διὰ τόξων καὶ δι' αἰτῶν².

Κείμενον τοῦ Θ'. αἰῶνος ἀναφέρει κυνήγιον ἐλάφων ἢ τῶν ἄλλων κερασφόρων³. Ὅτι ὑπὸ τὰ ἄλλα ταῦτα κερασφόρα νοοῦνται καὶ αἶγες ἀγριαί, εἶναι πολὺ πιθανόν. Οὕτως ἐν τῷ βίῳ τῆς ὁσίας Θεοκτίστης λέγεται ὅτι ἐν Πάρῳ ὑπῆρχον αἰγαγοὶ «ταῖς μὲν ἐλάφοις τὴν χροῖαν παραπλήσιοι, μεῖζους δ' ἐλάφων τὸ μέγεθος, τὸ δὲ κέρας δολιχὸν ὅσον ἐκκαιδεκάδορον» κυνηγούμεναι ὑπὸ τῶν ἐξ Εὐβοίας ἐρχομένων κυνηγῶν⁴. Κυνήγιον δ' αἰγῶν πολλαχού, καὶ μάλιστα περὶ τὴν Λυκίαν, ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ πιστοποιεῖ ὁ Θεσσαλονίκης Εὐσταθίου (774. 38. Πβ. καὶ 450. 17).

Γνωστὸν εἶναι ὅτι ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων ὑπῆρχον εἰς τὰς Ἑλληνικὰς χώρας ἄρκτοι, τὰς ὁποίας ἀναφέρει καὶ ὁ Ὅμηρος ἐν τῇ Ὀδυσσεΐᾳ (Λ. 611). Μετὰ ταῦτα ὁ περιηγητὴς Πausanias ἀναφέρει ὅτι ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ ἔζων ἄρκτοι ἐπὶ τοῦ Παρνασσοῦ, τοῦ Ταῦγέτου καὶ ἐπὶ τῶν ὀρέων τῆς Ἀρκαδίας καὶ τῆς Θράκης. Ἡ ὑπαρξίς ὁμῶς τοῦ θηρίου δύναται νὰ πιστοποιηθῇ καὶ εἰς μεταγενεστέρους αἰῶνας. Οὕτως ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τῶν εἰκονομαχῶν περιγράφεται θήρα ἄρκτου εἰς τὰ πέριξ τῆς Νικομηδείας⁵, ὁ Ἰσαάκιος Κομνηνὸς καὶ ὁ Μανουὴλ ἀναφέρεται ὅτι ἐμαίνοντο περὶ τὰς ἄρκτους⁶, κατὰ τὸν ΙΑ'. καὶ ΙΒ'. αἰῶνα ἐπὶ τοῦ Μακεδονικοῦ Ὀλύμπου ὑπῆρχον ἄρκτοι⁷ καὶ κατὰ τὸ συναξάριον τοῦ τιμημένου γαδάρου (στίχ. 38) ἐκυνηγούντο ἄρκουδες, ἀγριοχοῖροι, λέοντες καὶ παρδάλεις. Καὶ λέγει μὲν ὁ Μιχαὴλ Ἀκομινάτος ὅτι ἐπὶ τῶν χρόνων τοῦ τὰ θηρία ἦσαν σπάνια καὶ δυσθήρατα προσφερόμενα εἰς τοὺς εὐχαρίστως ἐοθίοντας αὐτὰ Λατίνους⁸, οὐχὶ ὁμῶς φαίνεται, καὶ τόσον σπάνια, ὅφ' οὗ κατὰ τὸν ΙΕ'. αἰῶνα μεσοῦντα Κυριακὸς ὁ ἐξ Ἀγκῶνος μαρτυρεῖ ὅτι ὑπῆρχον ἐν Πελοποννήσῳ ἔλαφοι καὶ ἄρκτοι⁹.

¹ Χρυσότομος, Ἐπιστολὴ πρὸς μοναχοὺς (Migne, P. G. 60. 754).

² Μανουὴλ Φιλῆ, Ἐνθ' ἄν. καὶ τοῦ αὐτοῦ, Περὶ ζῴων ιδιότητος 10. 12.

³ Ἀχμέτ, Ὀνειροκρ. σμ'. σ. 194, 12.

⁴ Θεοφίλου Ἰωάννου, Μνημεῖα ἀγιολογικά σ. 9.

⁵ Βίος Κοσμῆ καὶ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ (Α. Παπαδοπούλου — Κεραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολ. Βιβλιοθήκης 4. 1). Παλαιότερον ὁ Χρυσότομος, εἰς Ἰωάννην ὁμιλίαν ΜΖ' (Migne, P. G. 59. 268) εἶπε: «νῦν δὲ κύνας μὲν τρέφομεν, πολλοὶ δὲ καὶ ἄρκτους καὶ ὀνάγρους καὶ διάφορα θηρία».

⁶ Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Χρονογραφία 266. 20, F. Chalandon, Jean II Comnène et Manuel I Comnène σ. 237, Μιχαὴλ τοῦ ρήτορος, Λόγος εἰς τὸν αὐτοκράτορα κὺρ Μανουὴλ τὸν Κομνηνόν (W. Regel, Fontes rerum byzantinorum σελ. 180), Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 127. 12.

⁷ Tafel, Eustathii opusc. 360. 74.

⁸ Μιχαὴλ Ἀκομινάτου τοῦ Χωνιάτου, Τὰ σφζόμενα 2. 190. 31.

⁹ Σπ. Λάμπρου, Κυριακὸς ὁ Ἀγκωνίτης ἐν τῇ Λακωνικῇ (Ν. Ἑλλην. 5. 419).

Αἱ ἄρκτοι, ὅς ὁ λαὸς ἄρκους, ἀρκούδας ἢ ἀρκούδια ἐκάλει¹, ἐθηρεύοντο διὰ τὸ δέρμα αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ λίπος τῶν κατὰ τῶν ρευματισμῶν χρησιμοποιούμενον², μετεχειρίζοντο δ' οἱ κυνηγοὶ κατὰ τὴν θήραν αὐτῶν δίκτυα³ ἢ φαρμακερὰ βέλη ἢ λόγχας⁴ ἢ καὶ ἡνοιγον διαφόρους λάκκους, εἰς οὓς καταλλήλως τὰς ὥθουν⁵.

Θήραν οὐάγου κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους ἀναφέρει ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀντιοχείας Εὐσταθίος⁶, ἐν τῇ χρονογραφίᾳ τοῦ ὁ Ἰωάννης Μαλάλας⁷, ὁ Θεοφάνης ἐν τῇ χρονογραφίᾳ τοῦ⁸ καὶ ὁ Ἀχμέτ ἐν τῷ ὄνειροκριτικῷ τοῦ⁹.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν, ἣτις μᾶς ἐνδιαφέρει, πιστοποιεῖται συχνὰ ὅτι Ἰσαάκιος ὁ Κομνηνὸς ἐθήρευεν ἀγριοχοῖρους¹⁰, ὅτι Ἰωάννης ὁ Κομνηνὸς ἐθήρευετο εἰς κυνήγιον συῶν¹¹, μάλιστα δ' ὁ Μανουὴλ¹², ὅστις κατὰ τὸν ἐπαινέτην αὐτοῦ τὸν χαυλιόδοντα σὺν ἐθεώρει ὡς λαγών¹³.

Καὶ ἐν τῷ κατὰ διαταγὴν δὲ τοῦ Ἀνδρονίκου Κομνηνοῦ ζωγραφηθέντι ἀνακτόρῳ παριστάνετο «χαυλιόδους οὓς διακοντιζόμενος ὑπ' αὐτοῦ»¹⁴ τέλος

¹ Ἀρκυλοὶ τὰ τῶν ἄρκτων εἴπων ἄρκων νεογνά: Εὐσταθίου, Παρεκβ. 1535. 17. Μαρτυρεῖ δὲ καὶ ἡ συνήθεια οὐκ ἀπὸ τῆς ἄρκτου, ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἄρκου παραλαβοῦσα τὴν ἀρκούδαν: Εὐσταθίου, Ἐνθ' ἄν. 1156. 16, ἔγραψε δὲ καὶ ὁ Σχολιαστὴς τοῦ Ὀππιανοῦ (Ἀλιευτ. Β'. 2488) ἄρκτοις: ἀρκούδοις: ἀρκουδίαις. Τὸ ἄρκος φέρεται πολὺ παλαιότερον ἐν τῷ βιβλίῳ τῶν κριτῶν Α'. 35 «αἱ ἄρκτοι καὶ αἱ ἀλώπεκες».

² Διήγησις παιδιόφραστος τῶν τετραπόδων ζῴων στίχ. 852 (Wagner, Carmina σ. 170). Γνωστὸν εἶναι ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Κομνηνῶν, ἀλλὰ καὶ βραδύτερον, ὡς δεικνύει ἡ σημερινὴ συνήθεια, πολλοὶ Ἀθίγγανοι ἀποκόπτοντες τρίχας ἄρκτου τὰς ἐδιδόν εἰς τὰς γυναῖκας ὡς ἀλεξιτήρια τῆς βασκανίας, καθ' οὗ ἐθίμου ἐξανίσταντο οἱ ἐρμηνευταὶ τῶν ἱερῶν κανόνων (Ράλλη-Ποτλῆ, Σύνταγμα 6. 357).

³ Κωνοταντίνου τοῦ Μανασσῆ, Σύνσψις χρόν. στίχ. 6475 σ. 275.

⁴ Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Χρονογρ. 266. 20 (ἐκδ. Σάθα), Ἐπιστεύετο κατὰ τὸν μεσαῖωνα ὅτι ἡ βαρὲως τραυματισθεῖσα ἄρκτος ἐθεραπεύετο κλείουσα τὰς πληγὰς τῆς διὰ ξηροῦ φλόμου, Εὐσταθίου ἀρχιεπισκόπου Ἀντιοχείας καὶ μάρτυρος, Εἰς τὴν ἐξαήμερον ὑπόμνημα (Migne, P. G. 18. 740c).

⁵ «Οἱ ποιοῦντες ἐν δημοσίῳ τόπῳ ὕδρυμα ἐπὶ τὸ ἐμπεσεῖν ἄρκους ἢ ἐλάφους ἐνέχονται τῷ Ἀκουσίλῳ, πινὸς ἐμπεσόντος καὶ βλαβέντος» Βασιλικ. 60. 3 κη'.

⁶ Εὐσταθίου Ἀρχιεπισκόπου Ἀντιοχείας, Ἐνθ' ἄν.

⁷ Ι. Μαλάλας, Χρονογρ. 163. 2.

⁸ Θεοφάνους, Χρονογρ. 1. 268. 10 (De Boor).

⁹ Ἀχμέτ, Ὀνειροκρ. σοθ'. 226. 23.

¹⁰ Μιχαὴλ Ψελλοῦ, Χρονογρ. (Κ. Σάθα, Μεσ. βιβλ. 4. 250).

¹¹ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. Διήγ. 53. 25.

¹² Εἰς τὸν αὐτὸν βασιλεῖα (Μανουὴλ Κομνηνόν) ἐγκώμιον στίχ. 775 (ἐν Miller, Recueil II 747), Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 127. 12. Βλ. καὶ F. Chalandon, Jean II Comnène et Manuel I Comnène σ. 237.

¹³ Μιχαὴλ τοῦ ρήτορος, Λόγος εἰς τὸν αὐτοκράτορα κὺρ Μανουὴλ τὸν Κομνηνόν (W. Regel, Fontes rerum byzantinorum σ. 180).

¹⁴ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 433. 14.

κυνήγια ἄρκτων καὶ ἀγριοχοίρων μνημονεύει ὁ Μιχαὴλ Ψελλός¹, τὸ συναξάριον τοῦ τιμημένου γαδάρου² καὶ ἡ παιδιόφραστος διήγησις τῶν τετραπόδων ζώων³ καὶ κατὰ τὸν ΙΕ΄ αἰῶνα Ἰωάννης ὁ Εὐγενικός⁴. Καὶ ἀναφέρεται μὲν ὅτι ἐνίοτε ἐθηρεύοντο ἀγριοχοίροι ἐν τῇ Πετρίνῃ τῆς Λακεδαιμόνος⁵, μεγαλύτερον ὅμως πλῆθος ὑπῆρχε τότε εἰς τὰ περὶ τὸν Μακεδονικὸν Ὀλυμπον μέρη, κατὰ μάρτυρα τὸν Μιχαὴλ Ψελλόν⁶, καὶ εἰς τὴν Λυκίαν⁷, καὶ μάλιστα εἰς τὴν Κιλικίαν καὶ τὸ ὄρος Ταῦρον⁸.

Ἐγένετο δ' ἡ ἐπικίνδυνος καὶ ἐπίμοχθος τῶν θηρίων τούτων θήρα⁹ συνήθως μὲν ἀπὸ ἵππων, οὐχὶ ὅμως σπανίως, καὶ ὁσάκις οἱ θηρευταὶ ἦσαν δεξιοὶ καὶ τολμηροί, καὶ πεζῇ¹⁰, χρησιμοποιουμένων κυνῶν καὶ δοράτων ἢ ἀκοντίων, βενάβλων, πρὸς κατακοντισμόν, πρὸς δὲ καὶ δηλητηριωδῶν βελῶν¹¹ (εἰκ. 7 καὶ 8).

Ὅτι τώρα πολλάκις κατὰ τὴν θήραν, σφαλλομένων τῶν ἵππων, ἐξεσελλίζοντο οἱ ἵππεις ἢ καὶ ἐτραυματίζοντο ἢ ὑπὸ τῶν θηρίων ἢ καὶ ὑπὸ τῶν ἰδίων μενάβλων, καὶ φυσικὸν εἶναι καὶ ὑπὸ τῶν συγγραφέων μαρτυρεῖται¹². Ἐπ' ἴσης οἱ συγγραφεῖς μαρτυροῦσιν ὅτι οἱ θηρευταί, ἵνα ἐκ τῆς λόχμης

¹ Tafel, Eustathii opusc. 360. 74.

² Στιχ. 38.

³ Στιχ. 255 (Wagner, Carmina Graeca medii aevi σ. 150).

⁴ Ἰωάννου τοῦ Εὐγενικοῦ, Κώμης ἑκφρασις (Σπ. Λάμπρου, Παλαιολογία 1. 50. 9).

⁵ Ἰωάννου τοῦ Εὐγενικοῦ, Ἐνθ' ἀν.

⁶ Tafel, Eustathii opusc. 360. 74.

⁷ Εὐσταθίου, Παρεκβ. 774. 38.

⁸ Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 24. 10.

⁹ Χρόνῳ μὲν κάπρον λάβοι τις καὶ μετὰ μόχθων πόσων Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου, Εἰς τὴν ἐπὶ τῇ ἀλώσει τῆς Κασταμόνος ἐπινίκιον πρόδον τοῦ αὐτοκράτορος κυροῦ Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ δεκάστιχα τοῖς δήμοις (Migne, P. G. 133. 1376 A).

¹⁰ Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 127. 12.

¹¹ Ι. Μαλάλα, Χρον. 163. 2, Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 24. 10, Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 53. 25, 416. 1, M. Treu, Nicephori Chrysobergae ad Angelos orationes tres σ. 31, Δούκα Ἱστορ. 123. 18 Πβ. καὶ F. Chalandon, Ἐνθ' ἀν. 237.

¹² Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 53. 25. Οἱ οὕτω τραυματιζόμενοι πρὸς θεραπείαν μετεχειρίζοντο τὴν ἐκδοράν. Ἦτο δ' αὕτη κατὰ τὸν Ι. Κιννάμου, Ἱστορ. 24. 29 «ὅμην τις λεπτός» κατὰ δὲ τὸν Νικήταν Χωνιάτην, Χρον. διήγ. 54. 9 «ὅμην δέρματος». Ὑπὸ τὰ ἀόριστα πὼς ταῦτα δεόν νὰ νοήσωμεν δύο τινά α) τὸ ἐσωτερικὸν μέρος τοῦ προβείου δέρματος, ἀφ' οὗ καὶ νῦν τοῦτο ἐν Σκύρῳ καλεῖται γδορά καὶ γδοῦρα ἐν Στερεῇ Ἑλλάδι (Δ. Λουκοπούλου, Ποιμενικά τῆς Ρούμελης σ. 11) καὶ β) τμῆμα κατεργασμένου δέρματος, ἀφ' οὗ τοιοῦτόν τι μετεχειρίσθη κατὰ τὸν Νικήταν Χωνιάτην (Ἐνθ' ἀν.) ὁ Ἰωάννης Κομνηνὸς ὑπὸ τοῦ ἰδίου δόρατος ἐν θήρᾳ τραυματισθεὶς καὶ ἀφ' οὗ, κατὰ τὰ ὀρνεοσόφια, (Αἰλιανοῦ, Ποικιλ. Ἱστορ. 2. 557. 28 Hercher) πρὸς θεραπείαν τοῦ δακτύλου τοῦ ὀρνέου, ἐξ οὗ ἐξέπεσεν ὁ ὄνυξ συνιστάτο ἡ ἐπίθεσις «βουτύρου μετὰ ἀποξέσματος δέρματος ἐργασμένου». Νῦν γδοράς κατὰ δελτίον τοῦ Ἱστορ. λεξικοῦ λέγεται τὸ ἐσωτερικὸν μέρος κατεργασμένου δέρματος.

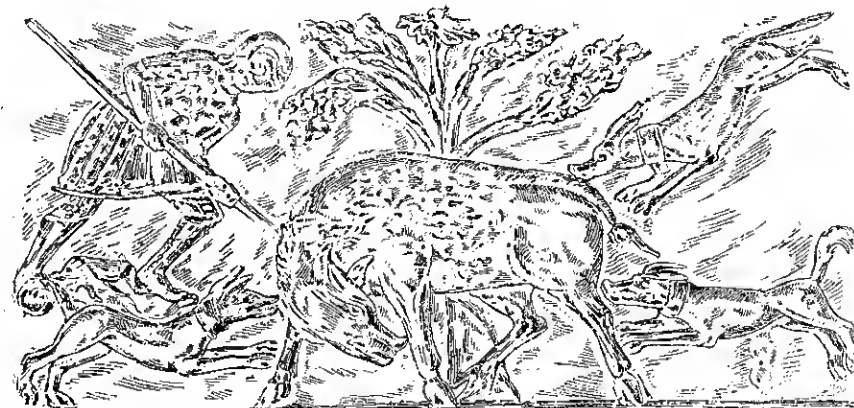
ἐξαγάγῃ τοὺς ἀγρίους χοίρους πρὸς δόλον ἐτοποθέτουν πον θήραμα, καθ' οὗ οὗτοι ἀμέριμνοι ἐφώρων¹.

Εἰς τὰ ἀνωτέρω εἰρημένα ἃς προστεθῇ ὅτι κατὰ τὸν ΙΒ΄ αἰῶνα πολλοὶ ἐπιστοποιοῦν, συμφώνως καὶ πρὸς τὴν ἀρχαίαν παράδοσιν, ὅτι εἶδον αἰγά-



Εἰκ. 7. Κυνήγιον ἀγριοχοίρων καὶ ἐλάφων. Ἐκ χειρογράφου τοῦ Ι' αἰῶνος.

γρους ἢ συάγρους προστρίβοντας ἐπὶ δένδρων καὶ ἀποκόπτοντας τὰ αἰδοῖα² καὶ ὅτι, κατὰ κυνηγετικὴν συνήθειαν ἐπικρατοῦσαν τότε «πολλαχοῦ³, καὶ μάλιστα περὶ Λυκίαν, γέρας κυνηγέτη πρώτῳ βαλόντι ἔλαφον ἢ αἶγα ἢ κεφαλὴ κἂν ἀχρεῖον εἶη τὸ τῆς βολῆς».



Εἰκ. 8. Κυνήγιον ἀγριοχοίρου ἐπὶ μιᾷ τῶν πλευρῶν Βυζαντινοῦ κιβωτιδίου τοῦ Ι' ἢ ΙΑ' αἰῶνος

Τὸ πολλαχοῦ τοῦτο τοῦ Εὐσταθίου δηλοῖ ὅτι τὸ ἔθιμον ἦτο γενικόν, τοῦτο δ' ὄντως πιστοποιεῖ καὶ ἡ νῦν συνήθεια. Ὅσον δηλαδὴ ἡδυνήθην νὰ ἐξακριβώσω, νῦν ἐν Ναούσῃ τῆς Μακεδονίας καὶ ἐν τοῖς χωρίοις τῆς Χαλκιδικῆς ὁ πρώτος βαλὼν ἀγριοχοῖρον ἢ ἔλαφον ἢ δορκάδα λαμβάνει κατὰ τὴν

¹ Νικήτα Χωνιάτου, Ἐνθ' ἀν. 416. 1.

² Εὐσταθίου, Παρεκβ. 450. 17, 772. 52.

³ Εὐσταθίου, Ἐνθ' ἀν. 774. 38.

διανομήν ἔκκριτον δῶρον τὸ δέσμα καὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ ζῴου, ἐν τῇ περιφερείᾳ Νευροκοπίου (Ζιρνόβω καὶ τοῖς πέριξ χωρίοις) ὡς καὶ ἐν Μάκρη καὶ Μαρωνείᾳ ὁ βαλὼν χοῖρον λαμβάνει τὴν κεφαλὴν, ἐν ᾧ ἐν τῇ περιφερείᾳ τῆς Δράμας τὸ δέσμα. Τέλος ἐν τοῖς χωρίοις τοῦ Πηλίου ὁ βαλὼν χοῖρον λαμβάνει τὴν κεφαλὴν, τοὺς πόδας καὶ τὸ δέσμα αὐτοῦ, ἐν τῇ περιοχῇ δὲ τοῦ ὄρους Γούρας τὴν κεφαλὴν, τοὺς πόδας καὶ τὰ ἐντόσθια, ὁ δὲ φονεύσας αὐτόθι δορκάδα μόνον τὸ δέσμα.

Τὴν θήραν ἐλάφων, δορκάδων, καὶ ἀγριοχοίρων ἐννοεῖται ὅτι ἐπηκολούθει οὐχὶ σπανίως καὶ συμπόσιον ἐπὶ τόπον, καθ' ὃ τὰ κρέατα τῶν θηραμάτων ψηνόμενα κατεβροχθίζοντο ὑπὸ τῶν μετασχόντων τοῦ κυνηγίου, οἷτινες ἐτοποθέτουσαν αὐτὰ ἐπὶ αὐτοσχεδίου στιβάδος¹. Ὅτι δ' οἱ κυνηγοί, καὶ



Εἰκ. 9. Θήρα λέοντος. Ἐπὶ Βυζαντινοῦ καβωτιδίου τοῦ Ι' ἢ ΙΑ' αἰῶνος.

βασιλεῖς ἀκόμη ἂν ἦσαν, κυνηγοῦντες ἤρχοντο εἰς μικράς τινας καὶ ταπεινάς καλύβας, ἐὰν διήρκει ἐπὶ πολὺ τὸ κυνήγιον, λέγουσιν οἱ συγγραφεῖς².

Εἰς τὰ ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν κυνηγούμενα θηρία δέον νὰ προσθέσωμεν πρῶτον τὸν ζοῦμπρον, δεύτερον τὰς παρδάλεις καὶ τρίτον τοὺς λέοντας. Ὁ ζοῦμπρος, ὡς μᾶς πληροφορεῖ ὁ Νικήτας Χωνιάτης, ἦτο ζῷον μεγαλύτερον τῆς ἄρκτου καὶ τῆς παρδάλεως, εὐριοκόμενον δ' εἰς τὰ δάση τῶν Ταυροσκυθῶν ἢ, ὡς τὸ δημῶδες κείμενον λέγει, τῶν Κομάνων, κατεβάλλετο διελανόμενον διὰ δόρατος³.

Οἱ λέοντες κυνηγούμενοι διὰ τὸ δέσμα των καὶ παλαιότερον διὰ τὰ ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ θεάματα⁴, ἦσαν, ἐννοεῖται, σπάνιοι καὶ μετεχόντων τῆς

¹ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 433. 15, Tafel, Eustathii opusc. 356. 30, Λιβανίου τοῦ σοφιστοῦ, Θήρας ἔκφρασις 4. 1065 (ἐκδ. Reiske).

² Θεοδώρου τοῦ Προδρομοῦ, Λόγος εἰς τὸν Πορφυρογέννητον κυρὸν Ἰσαάκιον τὸν Κομνηνόν (Ed. Kurtz, Unedierte Texte aus der Zeit des Kaisers Johannes Komnenos B. Z. 16. 114, 72).

³ Νικήτα Χωνιάτου, Χρον. διήγ. 433. 16.

⁴ Κατὰ τὸν Χρυσότομον, Ἑρμηνεία εἰς τὸν Ε'. ψαλμόν, (Migne, P. G. 55. 62)

θήρας κυνῶν¹, ἐκυνηγοῦντο ὑπὸ ἐφίππων, ὡς μᾶς τοὺς παρουσιάζουσιν αἱ εἰκόνες, (εἰκ. 9) βαλλόμενοι διὰ βελῶν, πληττόμενοι διὰ ξίφους² ἢ καὶ συλλαμβανόμενοι διὰ πάγης, ἣν οἱ κυνηγοὶ ἐχρησιμοποιοῦν καὶ κατὰ τῆς παρδάλεως τῆς μόνον δι' ἐνέδρας συλλαμβανομένης (εἰκ. 9)³.

Ποίου εἴδους δ' ἦτο ἡ πάγη αὕτη, ἣτις γενικῶς οὕτω συχνὰ ὑπὸ τῶν συγγραφέων ἀναφέρεται περὶ θήρας πτηνῶν καὶ τετραπόδων ζῴων προκειμένου, μᾶς διδάσκει γενικῶς πως ὁ σχολιαστὴς τῶν ἀλειτουργικῶν τοῦ Ὀππιανοῦ⁴, ὅστις, δυστυχῶς, ἐν τῇ περιγραφῇ του φαίνεται πολὺ καὶ ὑπὸ τοῦ πρωτοτύπου ἐπηρεασμένος.

Κατὰ τὸν σχολιαστὴν λοιπὸν τοῦτον· «Οἱ κυνηγοὶ βόθρον ὀρύσσοντες ἱστᾶσιν ἐν αὐτῷ ξύλον μηχανητόν, ἀνωθεν μὲν ἔχον λίθον, ὑποκάτω δ' ἔριφον ἢ κίνα, ἐλθόντος δὲ τοῦ θηρὸς καὶ ἐπιπηδῶντος τῷ βόθρῳ ἀνασιρέφεται τὸ ξύλον διὰ τῆς ἐν αὐτῷ μηχανῆς καὶ φέρει τὸν μὲν ἔριφον ἄνω, τὸν δὲ λίθον κάτω καὶ οὕτως ἀγρεύεται ὁ θήρ».

ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

τῶν συγχρόνων τοῦ τινος ἐξημέρωνον τοὺς λέοντας καὶ τοὺς εἶχον συνοικοῦντας. Διὰ τοὺς κατὰ τὰ θεάματα χρησιμοποιουμένους λέοντας βλ. Βασιλικά 19. 10. 35. 36 καὶ 37.

¹ Εἰς τὴν θήραν ἄρκτων καὶ λεόντων φρονῶ ὅτι ἀναφέρονται οἱ ἐν τῇ παιδιοφράστῃ διηγῆσαι τῶν τετραπόδων ζῴων (οἱ τ. 256 σελ. 150) στίχοι, καθ' οὓς ὁ κύων λέγει· ἐκυνήγουν οὐ μόνον ἐλάφια, λαγούς καὶ χοίρους, ἀλλὰ

ἀκόμη καὶ τὰ δυνατὰ τὰ ζῶα τὰ μεγάλα,
ἅπερ οὐ δύναμαι κρατεῖν, ἀλλ' οὐδὲ καταβάλλειν.

² Ἐν τῷ ἐθνικῷ ἡμῶν ἔπει ὁ Διγενὴς παριστάνεται καὶ διὰ τῆς ράβδου του καταβάλλων λέοντα.

³ Θεοδώρου τοῦ Προδρομοῦ, Εἰς τὴν ἐπὶ τῇ ἀλώσει τῆς Κασταμόνος ἐπινίκιον πρόδοον τοῦ αὐτοκράτορος κυροῦ Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ δεκάστιχα πολιτικά τοῖς δήμοις (Migne, P. G. 133. 1376 A.). Θήραν λεόντων καὶ παρδάλεων ἀναφέρει καὶ τὸ συναξάριον τοῦ τιμημένου γαδάρου στίχ. 38. Ἴσως τὰ θηρία ταῦτα νὰ ὑπαινίσσεται καὶ ὁ Θεοσσαλονίκης Εὐστάθιος (Εἰς τὸν αὐτοκράτορα κύρ Μανουὴλ τὸν Κομνηνόν, W. Regel, Fontes rerum byzantinorum σ. 40), ὅταν ὁμιλῇ περὶ τοῦ ἀσχολουμένου εἰς ἵππασίας γυμναστικὰς «δοαὶ τοὺς θήρας ῥίπτουσι τοὺς ὀρειβάτας, τοὺς πελωρίους, οἳ μὴ συχνοὶ ὑπὸ τῶν παροικούντων ἐρημοῦσι».

⁴ Σχολ. Ὀππιανοῦ Ἀλειτουργ. Γ'. 386.

ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤ. ΣΠΟΥΔΩΝ, ἔτος Θ'.

ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΑΡΜΕΝΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΒΕΝΕΤΙΚΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ

1 *Ἰουλίου 1363.*

Οἱ Βενετοὶ ἐφήρμοζον εἰς τὰς κατακτωμένας χώρας τὸ γνωστὸν «διαίρει καὶ βασίλευε», διὰ τοῦτο πάντοτε εἰς πᾶσαν χώραν, ἣτις περιήρχετο εἰς τὴν κυριότητα αὐτῶν, ὑπὸ τὸ πρόσχημα δῆθεν τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ, μετεκάλουν ἔξωθεν, ἐκ μερῶν μὴ Βενετοκρατούμενων, ἀποίκους, οἵτινες ἐγκαθιστάμενοι εἰς τὰ Βενετοκρατούμενα μέρη ἐπέφερον ἁλλοίωσιν τοῦ τοπικοῦ φρονήματος, διότι, μέχρις οὗ ἀφομοιωθῶσιν οὗτοι, ἦσαν πειθήνια ὄργανα τῆς αὐθεντίας, ἀναμένοντες παρ' αὐτῆς τὰ μέσα νὰ ζήσωσιν.

Ἐτερος σπουδαῖος λόγος τοῦ ἐποικισμοῦ τῶν κτήσεων ἦτο καὶ ἡ πύκνωσις τοῦ πληθυσμοῦ διὰ τὴν ἐντατικωτέραν καλλιέργειαν τῶν κτημάτων, ἡ ἀπόδοσις τῶν ὁποίων κυρίως παρείχεν ὠφελείας εἰς τὴν κυριαρχοῦσαν δύναμιν.

Τὰ Ἑλληνικὰ παράλια καὶ αἱ νῆσοι, διαρκοῦντος τοῦ μεσαίωνος, ὑπέστησαν καταστροφὰς ἀνεπανορθώτους, ἔνεκα τῶν ἐπιδρομῶν τῶν διαφόρων βαρβάρων λαῶν τῆς δύσεως καὶ τῶν Ἀράβων πειρατῶν. Ἡ τετάρτη σταυροφορία, ἣτις τόσον μετέβαλε τὴν πολιτικὴν ὄψιν τοῦ Αἰγαίου καὶ ἐγκατέστησε τοὺς Φράγκους κυρίους, εὔρε τὰς νήσους καὶ τὰ παράλια ἔρημα σχεδὸν κατοίκων. Ὡς μόνη λύσις διὰ τὴν πύκνωσιν τοῦ πληθυσμοῦ τῶν μερῶν τούτων εὗρέθη ὁ ἔξωθεν ἐποικισμός.

Ἡ μεγάλη αὕτη κοινωνικὴ ὁργάνωσις εἰς τὴν Ἑλλάδα, λήγοντος τοῦ μεσαίωνος, καὶ δὴ μετὰ τὴν τετάρτην σταυροφορίαν, χρήζει εἰδικῆς μελέτης, διότι δὲν εἶναι μόνον τὰ ἱστορικὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα κατέστησαν τὴν ἱστορίαν τῆς Φραγκοκρατούμενης Ἑλλάδος τόσον πολύπλοκον· παρουσιάζονται ἀκόμη πλεῖστα ὅσα ἄλλα ζητήματα, τὰ ὁποῖα εἰσέτι δὲν ἀπασχόλησαν τοὺς μελετητὰς τῶν χρόνων ἐκείνων. Ταῦτα εἶναι τὰ κοινωνικὰ καὶ τὰ οἰκονομικά, εἰς τὰ ὁποῖα περιλαμβάνεται πλῆθος ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἐρευνώμενα ἦθελον παρουσιάσει τὴν ἀληθῆ κατάστασιν τῆς Ἑλλάδος τῶν χρόνων ἐκείνων.

Ἡ ἐξέλιξις τῶν ἡγεμονικῶν οἰκῶν καὶ ἡ γενεαλογία αὐτῶν ὑπῆρξε τὸ προέχον ζήτημα εἰς τὰς μελέτας περὶ τῆς Φραγκοκρατούμενης Ἑλλάδος διὰ τοῦτο καὶ ἄνδρες τῆς περιωπῆς τοῦ Καρόλου Χόπφ καὶ τοῦ κ. Οὐίλλιαμ Μάλερ, ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἐβάσισαν κυρίως τὰ κλασσικὰ αὐτῶν ἔργα, τὰ ὁποῖα θὰ εἶναι ὁ οδηγὸς καὶ ὁ γνώμων πάσης περαιτέρω ἱστορικῆς συγγραφῆς.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ὑπὲρ πᾶν ἄλλο προέχει πρὸς διευκρίνισιν ὅλων

τῶν ζητημάτων τῶν σχετιζομένων μετὰ τὴν ἱστορίαν τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος ἀπὸ τῆς εἰσβολῆς τῶν Φράγκων, ἣτις εἶναι καὶ ἡ κατακλις τῆς πτώσεως τῆς αὐτοκρατορίας καὶ ἡ γένεσις τῆς νέας περιόδου τῆς Εὐρώπης, εἶναι ἡ συγγραφὴ μεμονωμένων μονογραφιῶν ἐκάστης Ἑλληνικῆς χώρας ἰδιαίτερος.

Ὁ τοπικὸς μελετητὴς δὲν θὰ ἀσχοληθῇ μόνον μετὰ τὴν γενεαλογίαν τῶν κυριάρχων, ἀλλὰ θὰ προσπαθῇ νὰ ἀνεύρῃ τὰς πηγὰς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ μελετήσῃ τὴν κοινωνικὴν κατάστασιν τοῦ τόπου, τὰς σχέσεις τῶν δουλοπαροίκων μετὰ τῶν κυρίων καὶ τῶν κυρίων μετὰ τῶν κυριάρχων. Διὰ στατιστικῶν ἐπὶ τῆς παραγωγῆς καὶ τοῦ ἐμπορίου θὰ διαφωτίσῃ τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ τόπου, ἀνευρίσκων εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ κυριάρχου τὰς εἰσπράξεις ἐκ τῶν φόρων καὶ τῶν δασμῶν, οἱ ὅποιοι, ἐπιβαλλόμενοι εἰς ὠρισμένην ἀναλογίαν, δύνανται δι' ἀναγωγῆς νὰ ἀποδώσωσι τὴν ὅλην παραγωγὴν.

Ἡ τοιαύτη ἐργασία ἤρχισε πραγματοποιουμένη, δυστυχῶς ὅμως ἐκ τῶν ἐνόντων, διότι δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ἡ δέουσα πρόνοια, ὥπως τὰ ἀρχεῖα τῆς δύσεως, τὰ περικλείοντα ἀγνώστους ἀκόμη πληροφορίας περὶ τῶν Φραγκοκρατούμενων Ἑλληνικῶν χωρῶν μελετηθῶσι καὶ δημοσιευθῶσι, καθιστάμενα οὕτω προσιτὰ εἰς τοὺς θέλοντας νὰ μελετήσωσι τὴν ἱστορίαν τοῦ τόπου τῶν.

Μία Ἑλληνικὴ χώρα, τῆς ὁποίας ἡ ἱστορία ἔχει ἀνάγκην διαφωτίσεως, ὥς πρὸς τὰς ἀνωτέρω ἐκτεθείσας ἀπόψεις, εἶναι ἡ Κρήτη. Ἡ ἐρευνα τῆς ἱστορίας τῆς μεγαλονήσου παρέμεινε σχεδὸν στάσιμος, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ὁ Φλαμίνιος Κορνήλιος συνέγραψε τὴν *Creta Sacra*, ἣτις εἶναι τὸ κλασσικώτερον περὶ Κρήτης βιβλίον. Ἐξ αὐτοῦ ἠντλησαν πάντες ἀνεξαιρέτως οἱ μετέπειτα συγγράψαντες ἱστορίαν τῆς Κρήτης, προσθέσαντες παρεμπιπτόντως, ὅσα ἐκ τῶν μελετῶν τῶν ἱστοριοδιφῶν τοῦ 18 αἰῶνος προέκυψαν, ἂν καὶ οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ἐτόλμησε ν' ἀναλάβῃ τὸ Ἡράκλειον ἔργον τῆς μελέτης τῶν περὶ Κρήτης σφριζομένων ἐν τῇ Βενετικῇ ἀρχεῖῳ ἀπειροπληθῶν ἐγγράφων καὶ συμβολαιογραφικῶν πράξεων.

Ἡ μελέτη τῶν Κρητικῶν ὑποθέσεων, ὥς πολλάκις μέχρι τοῦδε ἐτόνισα, θὰ εἶναι ἡ ἀφετηρία τῆς μελέτης τῆς ἱστορίας τῆς φραγκοκρατημένης Ἑλλάδος, ἡ δὲ δημοσίευσις τῶν περὶ Κρήτης ἐγγράφων, ἣτις ἤρξατο ἤδη ἐπ' αἰσιωτάτοις οἰωνοῖς ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν διὰ τῆς ἡγεμονικῆς δωρεᾶς τῆς ἐριτίμου κυρίας Ἑλενας Βενιζέλου, θὰ παράσχῃ νέον καὶ πλούσιον ὕλικόν εἰς τόσους ἐμβριθεῖς μελετητὰς τῆς πατρῴου ἱστορίας.

Ἡ δημοσιευομένη ἐνταῦθα πρεσβεία τῶν Ἀρμενίων πρὸς τὴν Βενετικὴν Γερουσίαν, παρέχει δύο ζητήματα ἄξια μελέτης.

Πρῶτον ὅτι εἰς προγενεστέραν τοῦ 1363 ἐποχῇ, ἐγένετο ἀποικισμὸς Ἀρμενίων εἰς Κρήτην, ὅστις ἐπαυσε ν' ὑφίσταται ὥς αὐτοτελὴς τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἀφ' οὗ δίδεται εἰς τοὺς νέους Ἀρμενίους ἀποίκους ναὸς φέρων τὴν ὀνομασίαν τῶν Ἀρμενίων, ἀλλὰ μὴ ἀνήκων εἰς Ἀρμενικὴν κοινότητα, ἀφ' οὗ, ὥς ἐκ τῶν λεγομένων προκύπτει, ἦτο ἐρημος.

Τὸ ζήτημα εἶναι πότε ἐγένετο ὁ παλαιότερος οὗτος ἀποικισμὸς καὶ διατί ἐξεφυλίσθη. Ἀφωμοιώθησαν οἱ Ἀρμένιοι πρὸς τοὺς ἐντοπίους, γενόμενοι ὁρθόδοξοι καὶ ὡς ἐκ τούτου παύσαντες νὰ ἔχωσι τὴν ἀτομικότητά των ἢ κατεστράφησαν ἐξ ἐπιδρομῆς τινος, ἢ ἀνεχώρησαν ἐκ Κρήτης;

Δεύτερον ζήτημα εἶναι, ἐὰν ἐπραγματοποιήθη ὁ νέος οὗτος ἀποικισμὸς Ἀρμενίων ἐλθόντων ἐκ τῆς μεγάλης Ἀρμενίας. Τὸ δεύτερον τοῦτο ζήτημα χρήζει μελέτης, διότι πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι μετὰ δύο μῆνας ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς καὶ παραδοχῆς ὑπὸ τῆς Βενετικῆς Γερουσίας τῶν αἰτημάτων τῶν Ἀρμενίων, ἐξεργάγη, ὡς γνωστὸν, ἡ μεγάλη ἐπανάστασις τῆς Κρήτης τοῦ 1363, ἡ ὁποία διετηρήθη ἐπὶ τριετίαν. Οἱ Βενετοὶ τότε ἀπασχόλησαν τοὺς στόλους αὐτῶν πρὸς μεταφορὰν τῶν μισθωτῶν στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα ἐκ πλείστων μερῶν ἐστρατολόγησαν, φθάσαντες καὶ μέχρι τῆς Ἀγγλίας.

Εἰς τὰ παρ' ἑμοῦ μέχρι τοῦδε συλλεγέντα ἔγγραφα ἐκ τῆς Μειζονος Δουκικῆς Καγκελαρίας τῆς Βενετίας μέχρι τοῦ 1400, οὐδεὶς πλέον γίνεται λόγος περὶ Ἀρμενίων. Ἴσως εἰς τὸ ἐν Βενετία Ἀρχεῖον τοῦ Δουκὸς τῆς Κρήτης νὰ εὗρεθῶσι σχετικὰ πρὸς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, νομίζω ὅμως ὅτι, προκειμένου περὶ ζητήματος τοιαύτης φύσεως, ἡ κυβέρνησις τῆς μητροπόλεως θὰ ἐλάμβανε γνώσιν, ἀποφασίζουσα ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἤθελον ἀναφυῇ, κατὰ τὴν ἐγκατάστασιν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ πρεσβεία αὕτη δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς πειστήριον περὶ τῶν μεθόδων, διὰ τῶν ὁποίων οἱ Βενετοὶ προσεπάθουν νὰ νοθεύσωσι τὸν ἐθνικὸν χαρακτῆρα τῶν κτήσεών των, αἵτινες ὅμως πάντοτε ἀπέβησαν ἄκαρποι, διότι ἡ φυλὴ εἶχεν ἀνέκαθεν τὴν δύναμιν νὰ ἀφομοιώνῃ τοὺς ἐπιδρομεῖς, ὅθεν δῆποτε καὶ ἂν ἤρχοντο. Ἡ ἀρχὴ αὕτη μόνον διὰ τοὺς Τούρκους δὲν ἀληθεύει, ἀφ' οὗ γνωστὸν εἶναι ὅτι ὁ νόμος τοῦ Μωάμεθ προέβλεψε τὴν περίπτωσιν ταύτην διὰ μέτρων βιαιῶν καὶ καταθλιπτικῶν.

Περίληψις τῆς Πρεσβείας.

*Ἐκ τῶν βιβλίων τῆς Γερουσίας, θεσπίσματα ποικίλα
βιβλίον 31, φύλλον 23π.*

Ἀρχιεπίσκοπός τις τῶν Ἀρμενίων τοῦ Εὐξείνου παρουσιασθεὶς πρὸ τοῦ Δόγῃ μὲ συστατικὰς ἐπιστολάς τοῦ δουκὸς καὶ τῶν συμβούλων Κρήτης ἀνέφερεν ὅτι, πλὴν τῶν ὑπηρετῶν, δύο χιλιάδες Ἀρμενίων ἐπιθυμοῦσι νὰ μετοικήσωσιν εἰς Κρήτην, ἀφ' οὗ δοθῇ εἰς αὐτοὺς τόπος πρὸς συνσικισμόν καὶ θεωρηθῶσιν οὗτοι ὡς Βενετοί. Εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον τοῦτον ἀνεκσινώθησαν αἱ συνθήκαι καὶ οἱ ὅροι συμφώνως πρὸς τοὺς ὁποίους θὰ ἦτο δυνατόν νὰ μετοικήσωσιν οἱ Ἀρμένιοι οὗτοι εἰς Κρήτην, μετὰ πολλὰς δὲ συζητήσεις ἐπὶ τέλους ἔμεινεν εὐχαριστημένος καὶ ἐζήτησε ναόν τινα ἀρχαῖον, ὅστις εὗρίσκετο ἐν Χάνδακι καὶ ὠνομάζετο ναὸς τῶν Ἀρμενίων. Πλὴν τούτου

ἐζήτησε καὶ ἀγρόν τινα, ἀνήκοντα ἄλλοτε εἰς τοὺς Ἰουδαίους, συνορεύοντα δὲ μετὰ τοῦ εἰρημένου ναοῦ, ὅπως οἱ ἔποικισι κτίσωσιν ἐπ' αὐτοῦ οἰκίας καὶ ἄλλα κτίσματα χρήσιμα εἰς αὐτούς.

Ἀπεφασίσθη λοιπόν, πρὸς ὄφελος τῶν Ἀρμενίων, νὰ δοθῇ ὁ ναὸς οὗτος ἐλεύθερος, προσέτι δὲ καὶ ὁ ἀγρὸς ὁ ἄλλοτε τῶν Ἰουδαίων, κατάλληλος πρὸς ἀνέγερσιν οἰκοδομῶν καὶ ἄλλων χρησίμων, ὡς ἀναφέρει ὁ ἀρχιεπίσκοπος. Ἐπὶ πλέον νὰ γραφῇ εἰς τὸν δοῦκα καὶ τοὺς συμβούλους Κρήτης, ἐὰν πέριξ ἢ πλησίον τοῦ εἰρημένου ναοῦ ὑπάρχωσιν οἰκίαι τινὲς ἀνήκουσαι εἰς τὴν κοινότητα ἢ εἰς ἰδιώτας, νὰ δοθῶσιν εἰς αὐτούς, πρὸς κατοικίαν τῶν ἄνευ μεγάλης ζημίας τῆς κοινότητος ἢ τῶν ἰδιωτῶν. Ἐὰν δὲ τις ἤθελε παραπονεθῇ διὰ τοῦτο, ὁ δοῦξ καὶ οἱ σύμβουλοι νὰ προβλέψωσι περὶ τῆς ἀποζημιώσεώς του, διὰ τοῦ καλυτέρου τρόπου, ὁ ὁποῖος θὰ ἐφαίνετο εἰς αὐτοὺς ὠφελιμώτερος τόσον διὰ τὴν κοινότητα, ὅσον καὶ διὰ τοὺς ἰδιώτας, ὅπως διευκολυνθῶσιν οἱ Ἀρμένιοι οὗτοι νὰ ἔλθωσιν.

Ὡς πρὸς τὸ ζήτημα νὰ θεωρηθῶσιν οἱ ἀποικοὶ ὡς Βενετοί, διατάσσεται, ἵνα πάντες οἱ Ἀρμένιοι, οἵτινες θὰ μετοικήσωσιν εἰς Κρήτην ἢ ἄλλας χώρας τῆς αὐθεντίας, θεωρῶνται Βενετοὶ ἐπὶ τετραετίαν, μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὁποίας νὰ δοθῇ παράτασις τῆς προθεσμίας, κατὰ βούλησιν τῆς αὐθεντίας. Ἐπίσης ὁρίζεται ὅτι οἱ Ἀρμένιοι οὗτοι, συμφώνως πρὸς τὴν αἴτησιν τοῦ ἀρχιεπισκόπου, θὰ δύνανται νὰ ἐπιβαίνωσι τῶν Βενετικῶν πλοίων μετὰ τῶν ἐμπορευμάτων καὶ κινητῶν των, ἔξομοιούμενοι ὡς πρὸς τὸν ναῦλον πρὸς Βενετούς. Ἐὰν δὲ τινες ἤθελον νὰ ταξειδεύσωσιν ἄνευ ἐμπορευμάτων, θὰ ἠδύναντο νὰ πράξωσι τοῦτο, ἀλλὰ τότε θὰ ἐπλήρωνον κατὰ κεφαλὴν, ὅτι ἤθελε θεωρηθῇ νόμιμον. Ἐν περιπτώσει δὲ καθ' ἣν ἤθελε ζητηθῇ παρ' αὐτῶν ὑπὲρ τὸ νόμιμον, οἱ πρόξενοι καὶ οἱ ρέκτορες τῶν Βενετῶν τῶν μερῶν ἐκείνων ἤθελον κανονίσει καὶ διατιμήσει ὅτι εἶναι νόμιμον. Ἐὰν δὲ δὲν ἤθελε διατιμηθῇ ὁ ναῦλος ὑπὸ τῶν προξένων καὶ ρεκτόρων καὶ οἱ Ἀρμένιοι ἐθεώρουν ἑαυτοὺς ὡς ἐπιβαρυνομένους καθ' ὑπερβολὴν, τότε ἐπεφυλάσσετο εἰς τὴν Δουκικὴν αὐθεντίαν ἢ εἰς τοὺς ρέκτορας τοῦ τόπου τοῦ προορισμοῦ τὸ δικαίωμα τῆς διατιμήσεως, τῆς διαθέσεως καὶ τοῦ διακανονισμοῦ, ὡς ἤθελον κρίνει δικαιότερον.

ΕΓΓΡΑΦΑ

Senato Segreta. Deliberazioni. Misti. R^o. 31 f^o 23^r.

MCCCXLIII^o Indict. II^o. Die primo Julii.

Ser Marcus Justiniano
Ser Petrus Darmario
Sapientes Ordinum.

Capta

Cum quidam Archiepiscopus Ariminorum, partium maris maioris, comparuerit, coram Domino, cum litteris duche et consiliariorum

Crete exponens quod ultra famulos II^m Arminorum libenter uenirent habitandum, in insula nostra Crete, possendo habere locum, et quod sint tractati tamquam Veneti. Et requisito, dicto Archiepiscopo, de loco et modis et conditionibus finaliter fuerit contentus et petierit
 5 quamdam Ecclesiam antiquam, que est in Candida et uocatur Ecclesia Ariminorum. Et ultra eam, petierit etiam quemdam campum, olim Judeorum, confinantem cum dicta Ecclesia pro fiendis habitationibus et aliis sibi necessariis. Vadit pars ut detur principium facto, et pro
 10 sens uocatur Ariminorum, libere detur eis, et ultra ipsam, detur etiam prefatis Ariminis, campus predictus, olim Judcorum qui est ibi prope, pro habitationibus et aliis necessariis fiendis sicut petit Archiepiscopus predictus. Mandetur insuper, duche et consiliariis Crete quod si circa uel prope Ecclesiam predictam Ariminorum essent aliquae domus
 15 communis uel specialium personarum, de quibus possent, sine damno notabili communis, uel specialium personarum, eis complacere dent et assignent ipsis Ariminis, pro sua habitatione. Et si aliquis lamentaretur, de hoc, Ducha et Consilarii prouideant in compensationem illorum, per illum modum, qui sibi melior uidebitur pro spetialibus
 20 personis, et pro communi, ut dicti Arimini causam habeant uenendi ut dictum est. In facto autem tractandi ipsos, tamquam Venetos nostros, ordinetur, quod omnes Arimini qui uenient habitatum, in partibus Crete, uel in aliis locis nostris usque quatuor annos proximos debeant tractari, tamquam Veneti nostri, et a dicto termino in
 25 antea prouidebitur, de ellongatione termini, sicut uidebitur Ducali Dominio. Insuper complaceatur dictis Ariminis, secundum requisitionem, dicti Archiepiscopi, quod nostra nauigia, super quibus uolent leuari, pro ueniendo, ut est dictum, debeant, eos leuari, cum mercibus et bonis suis, tractando eos in nabulo, et aliis omnibus, tamquam
 30 Venetos nostros. Et si aliqui uolent leuari sine mercibus, leuentur et accipiantur ab eis pro testa, illud quod sit conueniens. Et si ultra conueniens peteretur ab eis, ita quod non possent esse concordēs cum navigiis, nostri consules uel rectores illarum partium, taxent et ordinent, id quod sit conueniens. Et si aliquo casu per illos consules uel
 35 rectores non foret taxatum, et predicti Arimini, reputarent se grauatos, sit reseruatum, Ducali dominio uel rectoribus nostris locorum, ad que ibunt taxandi, ordinandi et disponendi, sicut eis, melius et iustius apparebit.

Alii — non 2 — non sinceri 1.

ΣΠ. Μ. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΚΟΜΗΤΟΣ ΑΛΗΤΙΟΥ
 ΨΙΛΩ ΟΝΟΜΑΤΙ ΔΟΥΚΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΒΕΝΕΤΙΚΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΝ

9 Φεβρουαρίου 1370. Ἔτος Βενετικὸν (=1371).

Βαλθέρος Βριέννιος, κόμης Ἀλητίου, υἱὸς τοῦ Οὐγανος Βριεννίου, διάδοχος δὲ τοῦ δουκὸς τῶν Ἀθηνῶν Γουίδωνος Β' Delaroché, ἀποθανόντος ἄνευ τέκνων, ἐφρονεύθη τὴν 15 Μαρτίου τοῦ 1311 κατὰ τὴν μεγάλην μάχην τοῦ Κηφισοῦ, διὰ τῆς ὁποίας οἱ τῆς Ἑταιρείας Καταλῶνιοι ἐγένοντο κύριοι τοῦ δουκάτου τῶν Ἀθηνῶν.

Ὁ ἀνήλικος υἱὸς τοῦ Βαλθέρου τούτου, Βαλθέρος ἐπίσης, μετὰ τῆς χήρας μητρὸς του κατέφυγε τότε εἰς Ἰταλίαν καὶ ἐκεῖθεν εἰς Γαλλίαν. Ἐκτοτε οἱ Καταλῶνιοι ἐκυβέρνησαν τὸ δουκάτον κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ ἀναγράψωσι μίαν τῶν μελανωτέρων σελίδων τῆς ἱστορίας τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Ἐν τούτοις προσεπάθησαν νὰ διατηρήσωσι καλὰς σχέσεις μετὰ τῶν γειτόνων των, καὶ πρὸ πάντων μετὰ τῶν Βενετῶν, μεθ' ὧν συνωμολόγησαν συνθήκας (1319), αἱ ὁποῖαι πολλάκις ἀνενεώθησαν.

Σὺν τῷ χρόνῳ ὃ ἐν Γαλλίᾳ ἀνατραφεῖς Βαλθέρος, ψιλῷ ὀνόματι δοῦξ τῶν Ἀθηνῶν, ἐνηλικιώθη γενόμενος γενναῖος καὶ ἐμπειροπόλεμος πολεμστής, τότε δὲ ἐνόμισεν ὅτι ἐπέστη τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ὅπως ἐπιδιώξῃ τὴν ἀνάκτησιν τῆς πατρικῆς κληρονομίας. Εἰς τοῦτο ἐνεθάρρυνεν αὐτὸν καὶ ὁ πενθερὸς αὐτοῦ Φίλιππος ὁ Ταραντῖνος, ψιλῷ ὀνόματι καὶ οὗτος Αὐτοκράτωρ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὅστις ἤλπιζεν ὅτι, ἀνακτωμένου τοῦ δουκάτου τῶν Ἀθηνῶν ὑπὸ τοῦ γαμβροῦ αὐτοῦ Βαλθέρου, θὰ ἦτο εὐκόλον εἰς αὐτὸν νὰ ἐπιδιώξῃ καὶ τὴν ἀνάκτησιν τῆς αὐτοκρατορίας. Πρὸς τοῦτο διώρισε τὸν Βαλθέρον ἐπίτροπον αὐτοῦ ἐν Ρωμανίᾳ.

Εἰς τὰ σχέδια ταῦτα τῶν ψιλῷ ὀνόματι κυρίων, δὲν ἔμεινεν ἀμέτοχος καὶ ὁ Πάπας Ἰωάννης ΚΒ', ὅστις ἐγένετο ἐνθερμος ὑποστηρικτῆς αὐτῶν πλησίον τῶν Βενετῶν, τοὺς ὁποίους προσεπάθει νὰ πείσῃ, ὅπως συμμετάσχωσιν εἰς τὸν ἀνακτικὸν πόλεμον τοῦ Βαλθέρου καὶ κηρύξωσι μετὰ τῶν ἐπισκόπων Πατρῶν καὶ Κορίνθου σταυροφορίαν κατὰ τῶν «σχισματικῶν υἱῶν τῆς ἀπωλείας καὶ ἐργατῶν τῆς ἀνομίας» Καταλῶνίων, οἵτινες διήρπασαν τὸ δου-

κάτον τῶν Ἀθηνῶν, καταπιέζοντες τὴν ἐκκλησίαν καὶ τοὺς πιστοὺς κατοίκους¹.

Ἄλλ' οἱ Βενετοί, ὡς εἶδομεν, εἶχον ἤδη συνάψει συνθήκας εἰρήνης μετὰ τῶν Καταλωνίων, τὰς ὁποίας βραδύτερον ἀνενέωσαν, δὲν συνέφερε δὲ εἰς αὐτοὺς νὰ παρασπονδήσωσι, φοβούμενοι τὸν ἀποτυχίαν τοῦ Βαλθέρου.

Τῷ 1331 λοιπὸν ὁ Βαλθέρος ἐξεστράτευσε μετὰ πολυαρίθμου σώματος, στρατολογηθέντος εἰς τὰς περὶ τὸ Ἀλήτιον κτήσεις του καὶ ἀκολουθούμενος ὑπὸ λαμπρᾶς συνοδείας ὀκτακοσίων Γάλλων ἱπποτῶν καὶ πεντακοσίων ἐπιλέκτων Τοοκανῶν ὀπλιτῶν, ἀπεβιβάσθη εἰς Ἡπειρον, ἀφ' οὗ κατέλαβε τὴν Λευκάδα, ἣτις ἀνήκεν εἰς τοὺς κόμητας Κεφαλληνίας ἀπὸ τοῦ 1300 περίπου.

Εἰς δὲ τὴν Ἡπειρον κατέλαβε τὴν Ἄρταν καὶ τὴν Βόνιτσαν, δόκτε συνηγέθη μετὰ τῶν Καταλωνίων. Τότε ὁμως ἀντελήφθη τὸ ποῖον τῶν ἐχθρῶν του, οἵτινες, λίαν προφυλακτικοὶ ὄντες, ἀπέφευγον νὰ συγκρουσθῶσι μετὰ τοῦ ὀρμητικοῦ ἱππικοῦ του καὶ ἐνεκλείοντο εἰς τὰ φρούρια, ἀφήνοντας αὐτὸν ἐλεύθερον νὰ καταναλίσκηται εἰς τὴν ὑπαιθρον χώραν. Διὰ τοῦτο ἀναμετρῶν οὗτος τὰς δυνάμεις του καὶ βλέπων ὅτι τὰ διὰ τῶν χρεῶν τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς συλλεγέντα χρήματα πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν τοῦ πολέμου δὲν ἐπάρκουν οὐδὲ πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἀπαιτήσεων τῶν εὐγενῶν Γάλλων ἱπποτῶν, ἀπεφάσισε νὰ ἐπιστρέψῃ ἄπρακτος εἰς Ἰταλίαν. Πρὶν ὁμως ἐπιχειρήσῃ τοῦτο, διεπεραιώθη εἰς Πελοπόννησον τῷ 1332, ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι ἤθελεν ἐκεῖθεν δι' ἀπειλῶν ἐξαναγκάσει τοὺς Καταλωνίους νὰ παραδώσωσι τὸ δουκάτον εἰς αὐτόν. Αἱ ἐλπίδες δὲ αὐτοῦ ἐβασίζοντο κυρίως εἰς τὰς ὑποσχέσεις τοῦ ἀρχιεπισκόπου Πατρῶν Φραγκικῆς.

Μετὰ τὰς ματαίας ταύτας προοπαθείας, ἀνεχώρησε διὰ παντὸς εἰς Ἰταλίαν, ἐνθα εἶναι γνωστὴ ἡ δρᾶσίς του ἐν Φλωρεντίᾳ, ἐν ᾗ γενόμενος τύραννος, ἐξεδιώχθη τῷ 1343, καταφυγὼν εἰς Ἀλήτιον. Τῷ 1356 συναντῶμεν τοῦτον ἐν Γαλλίᾳ, ἐνθα πολεμῶν μετὰ τῶν Γάλλων κατὰ τῶν Ἀγγλῶν, ἔπεσε μαχόμενος εἰς τὴν μεγάλην μάχην τοῦ Ποατιέ τὴν 19 Σεπτεμβρίου.

Ὁ Βαλθέρος πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐξ Ἀλητίου οὐνέταξε τὴν διαθήκην του, ἐν ᾗ, ἀφ' οὗ περιέγραφε πάσας τὰς ἐν Ἑλλάδι κτήσεις του καὶ κατέλειπε διάφορα κληροδοτήματα ὑπὲρ θρησκευτικῶν ταγμάτων Πατρῶν καὶ Γλαρέντζας καὶ ἄλλων ἐκκλησιῶν Ναυπλίου καὶ Ἀργους, καθίστα κληρονόμον τῶν κτήσεών του τὴν ἀδελφήν του Ἰσαβέλλαν χήραν Βαλθέρου τοῦ Ἀγγιανοῦ (Engliien), εἰς δύο τῶν υἱῶν τῆς ὁποίας διένειμε τὰς ἐν Ἑλλάδι κτήσεις. Ἐκ τούτων ὁ μὲν ἐγένετο αὐθέντης Ἀργους καὶ Ναυπλίου, ὁ δὲ δούξ τῶν Ἀθηνῶν, ἐπὶ ψιλῷ ὀνόματι. Ὁ πρῶτος πολλαχῶς ἔδρασεν εἰς τὰ ἐπακολουθήσαντα μεγάλα ἱστορικὰ γεγονότα τῆς Πελοποννήσου, ὁ δὲ δεύτερος, Σοχιέρος, ὁ Ἀγγιανός, οἰκτρῶς ἐτελεύτησεν ἐπὶ τοῦ ἱκριώματος, καταδικασθεὶς εἰς θάνατον τῷ 1366 κατὰ διαταγὴν Ἀλβέρτου τῆς Βαυαρίας.

¹ Ὅρα ἱστορίαν τῆς ἐν Ἑλλάδι Φραγκοκρατίας Μίλλερ - Λάμπρου, τόμ. 1 σελ. 375.

Ἐκ τῶν ἐπιζώντων ἀδελφῶν τοῦ δουκὸς τῶν Ἀθηνῶν, ὁ κόμης Ἀλητίου¹, ἐπιθυμῶν νὰ διεκδικήσῃ τὴν κυριότητα τοῦ δουκάτου τῶν Ἀθηνῶν, ἀπέστειλε πρεσβείαν εἰς Βενετίαν, ζητῶν τὴν βοήθειαν τῆς αὐθεντίας πρὸς ἀνάκτησιν τοῦ δουκάτου καὶ τὴν χρησιμοποίησιν τῆς Εὐβοίας ὡς ὀρμητηρίου αὐτοῦ. Ἡ Βενετία δὲν ἀπήντησε κατηγορηματικῶς εἰς τὴν πρότασιν ταύτην δι' ἀρνήσεως, οὔτε ὁμως ἀνέλαβε νὰ βοηθήσῃ τὸν κόμητα Ἀλητίου, διότι εἶχε συνάψει ἤδη συνθήκην εἰρήνης πρὸς τοὺς Καταλωνίους, ἀνέθηκεν ὁμως εἰς τὸν βάλлон Εὐβοίας νὰ ἐπέμβῃ ὡς διαιτητὴς πρὸς συμβιβαστικὴν λύσιν τῆς διαφορᾶς.

Τὴν πρεσβείαν ταύτην τοῦ κόμητος Ἀλητίου δημοσιεύω ὡς ἔχει εἰς τὰ βιβλία τῶν θεσπισμάτων τῆς Βενετικῆς Γερουσίας, ὡς ἀνέκδοτον. Εἰς ταύτην ἀναφέρονται τὰ ἱστορικὰ γεγονότα τὰ ὁχεῖν ἔχοντα πρὸς τὸ δουκάτον τῶν Ἀθηνῶν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς Βαλθέρου τοῦ Α'.

Περίληψις τῆς Πρεσβείας.

Ἐκ τῶν Βιβλίων τῆς Γερουσίας, θεσπίσματα ποικίλα

Βιβλίον 33ον φύλλον 91 π.

1370 ἔτος Βενετικὸν (= 1371) 9 Φεβρουαρίου.

Ἀπεφασιόθη νὰ δοθῇ ἀπάντησις εἰς τοὺς πρεσβευτὰς τοῦ αὐθέντου κόμητος Ἀλητίου μετὰ καλοκαγαθίας καὶ ἀγάπης, ὡς ἀρμόζει. Λαμβανομένων δὲ ὑπ' ὄψιν τῶν αἰσθημάτων ἐξαιρετικῆς εὐνοίας καὶ ἀγάπης, τὰ ὁποῖα κατ' ἀμοιβαιότητα ὑφίσταντο μεταξὺ τῶν προκατόχων αὐτοῦ καὶ τῆς ἡμετέρας κυριαρχίας θὰ ἐπεθυμοῦμεν νὰ φανῶμεν ἀρεστοὶ πρὸς αὐτόν. Εὐριοκόμενοι ὁμως, ὡς γνωστόν, ἐν ἀνακωχῇ μετὰ τῶν τῆς Ἐταιρείας, μετὰ τῶν ὁποίων ἔχομεν συνάψει συμβάσεις τινάς, κατ' ἔθος δὲ ἡ ἡμετέρα κυριαρχία συνειθίζει νὰ κρατῇ ἀπαραβιάστους τὰς συνθήκας, τὰς ὁποίας συνάπτει μεθ' οἰωνδήποτε, διὰ τοῦτο δὲν δυνάμεθα ἐντίμως νὰ φανῶμεν ἀρεστοὶ πρὸς τὸν εἰρημένον κόμητα, χωρὶς νὰ καταπατήσωμεν τὴν ἀνακωχὴν καὶ τὰς συνθήκας· τοῦτο ἤθελε προσάψει εἰς ἡμᾶς ἀτιμίαν. Ὅθεν παρακαλοῦμεν νὰ τύχωμεν τῆς δικαίας συγγνώμης τοῦ κυρίου κόμητος.

Ἡ αἴτησις καὶ τὰ ἄρθρα τῆς πρεσβείας.

Ἔπονται ἡ αἴτησις καὶ τὰ ἄρθρα, τὰ ὁποῖα ὑποβάλλονται εὐσεβῶς εἰς τὴν Ἐξοχωτάτην Δουκικὴν αὐθεντίαν ὑπὸ τῶν πρεσβευτῶν τοῦ αὐθέντου

¹ Εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἐν Ἑλλάδι Φραγκοκρατίας Μίλλερ - Λάμπρου, τόμ. 1. σελ. 426, ἀναγράφεται, ὅτι οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Σοχιέρου Ἀγγιανοῦ, Γουίδων αὐθέντης τοῦ Ἀργους καὶ οἱ κόμητες Ἀλητίου καὶ Κομβερσάνου, παρεκάλεσαν τὴν Βενετίαν νὰ βοηθήσῃ πρὸς ἀνάκτησιν τοῦ δουκάτου τῶν Ἀθηνῶν, ἐν ᾗ ἐν τῇ δημοσιευομένῃ πρεσβείᾳ, οἱ ἀπεσταλμένοι ἐνεργοῦσι μόνον ἐν ὀνόματι τοῦ κόμητος Ἀλητίου.

κόμητος Ἀλητίου, «ὕμετέρου πολίτου καὶ ἐγκαρδίου φίλου ὑμῶν καὶ ἀπάσης τῆς ἐντίμου Κοινότητος Βενετίας».

Πρῶτον. Φέρομεν εἰς μνήμην τῆς ὑμετέρας ἐξοχότητος, τὴν φιλίαν τοῦ ἀειμνήστου αὐθέντου Βαλθέρου, ποτὲ δουκὸς Ἀθηνῶν, κόμητος Βριέννης καὶ Ἀλητίου, Βενετοῦ πολίτου, ὅτε οὗτος ἔζη, καθὼς καὶ τῶν προκατόχων αὐτοῦ, οἵτινες ἀείποτε ὑπῆρξαν σύμμαχοι τῆς Δουκικῆς αὐθεντίας καὶ τῆς ρηθείσης κοινότητος, καθὼς καὶ τὸ ἀποτρόπαιον ἐγκλημα καὶ τὴν φοβερὰν πράξιν, δι' ἧς ὁ προμνημονευόμενος αὐθέντης Βαλθέρος δούξ, σκληρῶς ἐφονεύθη καὶ ἀπεγυμνώθη τοῦ προμνηοθέντος δουκάτου, τὸ ὁποῖον ἀνῆκεν εἰς αὐτὸν ἐκ πατρικῆς κληρονομίας, ὑπὸ τῆς βδελυρᾶς ἐταιρείας τῶν Καταλωνίων, ἡ ὁποία παρὰ πᾶν θεῖον καὶ ἀνθρώπινον δίκαιον κατέλαβε καὶ ἐξακολουθεῖ κατέχουσα τοῦτο. Διὰ τοῦτο δὲ καὶ ἡ Ἀγία Ἀποστολικὴ Ἔδρα, ὅτε ἦτο Πάπας ὁ ἀείμνηστος Ἰωάννης ΚΒ', προέβη εἰς τὴν δημοσίευσιν ἀφορισμῶν κατὰ τῆς κατοχῆς ταύτης, ὑπὸ τὸ κράτος τῶν ὁποίων εὐρίσκονται ἀκόμη οἱ κατακρατοῦντες τὸ δουκάτον Καταλώνιοι, πρὸς βλάβην τῶν ψυχῶν αὐτῶν. Τινὲς τῶν ἐγκυκλίων τούτων σκοπὸν εἶχον τὴν μεταμέλειαν καὶ νοθεοίαν αὐτῶν.

Ὁ δὲ ἀναφερόμενος αὐθέντης κόμης, καὶ ὑμέτερος πολίτης, ἀκολουθῶν τὰ ἔγνη τῶν προγόνων του, εἶναι πρόθυμος καὶ διατεθειμένος πάντοτε δι' ὅλων του τῶν δυνάμεων νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν εὐημερίαν τῶν ὑμετέρων ἐξοχοτήτων καὶ τῆς Κοινότητος ὑμῶν, ἀρκεῖ νὰ δικαιωθῇ ἀπέναντι τοῦ ποτὲ αὐθέντου πάππου του. Γνωρίζει λοιπὸν καὶ ἐκθέτει πρὸς τὴν ὑμετέραν αὐθεντίαν, ὅτι τῆς θείας χάριτος εὐνοούσης καὶ σὺν τῇ βοηθείᾳ τῶν αὐθεντῶν καὶ φίλων αὐτοῦ καὶ διὰ παντὸς ἄλλου τρόπου σκοπεύει διὰ τοῦ μᾶλλον ἀποτελεσματικοῦ μέσου νὰ ἐνεργήσῃ, ὅπως ἐπανακτήσῃ τὴν προμνηοθεῖσαν κληρονομίαν τῶν προγόνων του. Ὅθεν προσπίπτει εἰς τὴν ὑμετέραν αὐθεντίαν, ὅπως λάβῃ βοήθειαν καὶ ὑποστήριξιν δι' ἑαυτὸν καὶ τοὺς ὁφικιούχους του. Ἦτοι:

1ον Τὰ ζῶα τῶν προειρημένων ἐχθρῶν του τοῦ Δουκάτου νὰ μὴ γίνωνται δεκτὰ πρὸς προοτασίαν καὶ ἀσφάλειαν ὑπὸ τοῦ εἰρημένου κόμητος καὶ τῶν ἀνδρῶν του ἐν τῇ ὑμετέρᾳ νήσῳ Εὐβοίᾳ¹.

2ον Ἐπίσης ὁ δούξ τοῦ Αἰγαίου πελάγους, οἱ Λομβαρδοὶ καὶ ἄλλοι ὑπήκοοι τοῦ αὐθέντου πρίγκηπος Ἀχαΐας καὶ ἄλλοι ἐκ τοῦ προειρημένου Δουκάτου καταγόμενοι, οἵτινες διαμένουσι εἰς τὴν νήσον Εὐβοίαν ὑπὸ τὴν ὑμετέραν κυριαρχίαν, θέλοντες νὰ προσέλθωσι εἰς τὴν ὑπηρεσίαν καὶ πρὸς βοήθειαν τοῦ εἰρημένου κόμητος, νὰ δύνανται ἐλευθέρως νὰ εἰσέρχωνται καὶ ἐξέρχωνται τῆς νήσου ταύτης διὰ τῆς γαφύρας, χωρὶς νὰ ἐμποδίζωνται ὑπὸ τοῦ ὑμετέρου βαΐλου ἢ τῶν ἄλλων ὁφικιούχων Εὐβοίας.

¹ Δηλ. νὰ κατάσχωνται.

3ον Ὁ νῦν καὶ οἱ μέλλοντες βαῖλοι Εὐβοίας νὰ διαταχθῶσι παρὰ τῆς αὐθεντίας, ὅπως ἐπιτρέπωσι εἰς τὸν εἰρημένον κόμητα καὶ τοὺς ἄνδρας του νὰ ἐξάγωσι ἐκ τῆς πόλεως καὶ νήσου Εὐβοίας τρόφιμα, ξυλείαν, οἰδηρικὰ καὶ πᾶν ὅ,τι ἄλλο ἤθελεν εἶσθαι ἀναγκαῖον εἰς αὐτούς, ἀφ' οὗ πληρώσωσι ταῦτα.

4ον Ὅταν ὁ εἰρημένος κόμης ἤθελε λάβει ἀνάγκην πλοίων καὶ ζητήσῃ ταῦτα, ἡ ὑμέτερα αὐθεντία μετὰ χαρᾶς νὰ προσφέρῃ ἐν τῶν μεγάλων κατέργων, ἐξ ἐκείνων τὰ ὁποῖα ταξειδεύουσιν εἰς Φλάνδριαν, μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων, ὑπὸ τοὺς ὅρους, οἵτινες ἤθελον ἐπιβληθῇ ὑπὸ τῆς αὐθεντίας.

Ἐφ' ὅλων τῶν ἀνωτέρω ταπεινῶς παρακαλοῦσι οἱ ἀνωτέρω πρεσβευταὶ νὰ ἔχωσι ταχεῖαν ἀπάντησιν.

Σημειωτέον ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἄρθρα ἀπεστάλῃσαν πρὸς τὸν βαῖλον Εὐβοίας πρὸς γνῶσίν του.

10 Φεβρουαρίου 1370 ἔτος Βενετικὸν (= 1371).

Θεσπίζεται

Εἰς τοὺς πρεσβευτὰς τοῦ κόμητος Ἀλητίου, οἵτινες ζητοῦσι τὴν ἡμετέραν ἐπέμβασιν μετὰ τοῦ αὐθέντου κόμητος καὶ τῶν τῆς Ἐταιρείας, διὰ τὰς ὑπαρχούσας μετὰ τῶν διαφορᾶς, ἀπαντᾶται: Ἐπειδὴ ἐπιθυμοῦντες τὴν ἡοухίαν τοῦ αὐθέντου κόμητος εἶμεθα διατεθειμένοι τὸ κατὰ δύναμιν νὰ φανῶμεν ἀρεστοὶ φιλικῶς εἰς αὐτόν, διατάξαμεν τὸν βαῖλον καὶ καπετάνον Εὐβοίας, νὰ ἐπέμβῃ μετὰ τοῦ κόμητος καὶ τῶν τῆς Ἐταιρείας, ὅπως προσπαθήσῃ καὶ ἐπιμελῶς ἐνεργήσῃ, πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ συντελέσῃ πρὸς συμφιλίωσιν τῶν δύο μερῶν ἐντίμως.

ΕΓΓΡΑΦΑ

Senato Secreta. Deliberazioni. Misti. Registro 33. f° 9r.

MCCCCLXX^o Indict. VIII^a. Die Nono Februarii.

Ser Marcus Contareno
Ser Andreas Marcelo
Ser Simeon Michael
Sapientes Ordinum.

Capta

Quod respondeatur istis Ambaxatoribus domini Comitis Licij, cum verbis benevolentie et amoris sicut decet, quod novit Deus, ad ipsum D. Comitem gerimus amorem et benevolentiam singularem, intuitu sincere dilectionis, inter ipsum et nos vigentes, et que vigiunt inter predecessores suos, et nostrum dominium, et libenter in cunctis nobis possibilibus eidem complaceremus dummodo fieri posset cum honore nostro, sed sicut supra potest esse notum, nos sumus ad presens in treugua cum illis de la Compagna, cum quibus

habemus certa pacta, et promissiones, et dominium nostrum semper est solitum servare inviolabiliter pacta, et promissiones, que et quas habet cum quibuscumque, ita quod ad quesita per ipsos Ambaxatores, nomine ipsius domini Comititis, non possemus, cum honore nostro sibi complacere, ullo modo quia expressa faceremus contra treugnam et pacta predicta; quod nobis imputaretur ad maximum onus et infamiam, et propterea placeat eidem domino comiti, nos a predictis habere rationabiliter excusatos.

De parte alii.

10

De non 3.—Non sinceri 2.

Hec sunt capitula et petitiones que et quas uestre ducalis excellentie Dominio, exponunt reuerenter et petunt, nuntii domini Comiti Licij ciuis et cordialis amici uestri, et totius honorabilis communis Venetiarum, super litteris credentie prefate excellentie presentatis per predictos nuuntios, ex parte domini comitis supradicti.

1^o Primo reducendo memorie excellentie supradicte, antiquas amicitias quibus bona memorie dominus Gualterius dux quondam¹ Athenarum comes Brene et Licij, ciuis Venetiarum, dum uiuebat olim ipsius Comititis nec non et alij predecessores sui fuerunt ducali dominio, et communi predicti, spetialiter ab antiquis temporibus colligati. Nec non detestabile crimen ac horribile factum, per quod prefatus dominus Gualterius dux fuit, prefato Ducatu, propria et paterna hereditate sua, nequiter spoliatus, per nefandam companiam Cathelanorum qui predictum Ducatum, contra Deum et iustitiam occupauerunt, et adhuc detinent occupatum, patre eiusdem domini Ducis, per eos crudeliter interfecto, propter que, Sancta Sedes Apostolica, certos solemnnes et justos processos tempore felicitis recordationis Domini Pape Johannis XXII, fecit et publicauit, ac in ipsos occupationes et determinationes juridicas, excomunis et interdicti, sententias fulminauit, quibus ipsi detentores per multa tempora subiecerunt et adhuc subiacent, in suarum animarum perniciem, et in suis iniquitatibus obdurati; quamvis aliquando, aliquae predictarum sententiarum, fuerint per ipsam Sedem Apostolicam, sub spe correctionis, et emendationis ipsorum, ad aliqua tempora relaxata, prout hec omnia, excellentia vestra, et quam plures alii nobiles domini et cives Venetiarum, antiqui, ponierunt ueraciter scire, et audiuisse plenius quam scribatur. Supradictus, dominus Comes, ciuis uester, predecessorum suorum imitando uestigia, uoluntarius, dispositus et paratus semper

¹ Εἰς τὸ πρωτότυπον condam.

iuxta posse suum, ad honorem commodum et beneplacita, excellentie uestre, et communis predicti, et habens justam causam, a prefato quondam D. avunculo suo sicut scitur. Significat et exponit eidem dominationis uestre, quod ipse gratia diuina, sibi fauente, intendit cum adiutorio dominorum et amicorum suorum, et alio omni modo, et uia quibus efficacius poterit laborare et uacare, secundum quod iam incepit, ad recuperationem predictae hereditatis predecessorum suorum. Unde cum ipse confidat spetialiter de excellenti dominationi uestra, que semper fuit et est, tamquam mater, tutrix et conseruatix totius iustitie, poscit et requirit reuerenter et instanter ab ipsa Comes et eiuis uester predictus, quatenus in subsidium et iuuamentum, huius modi iuris sui, consideratis premissis omnibus, et alia circa hec maturius attendendis dominationis placeat, assistere fauoribus et auxiliis opportunis, per se et officiales suos, in illis partibus, et aliis, eidem comiti tamquam ciui vestro et amico, circa factum recuperationis predictae. Et cum hoc petit reuerenter et specialiter infra scripta, Videlicet.

1^o Primo, quod animalia predictorum inimicorum suorum de predicto ducatu, non admittantur neque receptentur ad earum tuitionem et saluamentum, contra ipsum comitem et gentes suas, intra uestram insulam Nigropontis.

Item quod... Dux Archipelagi, Lombardi et alii homines et subditi domini principis Dechaye, et alii de Ducatu predicto nati siue progeniti, qui moram trahunt, in terra uel insula et sub dominatione uestra Nigropontis uolentes accedere ad seruicia et iuuamen, ac auxilium predicti Comititis, permittantur libere exire, et regredi, ciuitatem et insulam predictas, per pontem, quicumque eis placuerit, absque impedimento, offensa, uel prohibitione, bayli et aliorum officialium uestrorum Nigropontis.

Item quod Baylo Nigropontis presenti et futuro, mandetur per excellentiam, supradictam, quod ipse Comes et gentes sue, pro ipso, possint cum eorum denariis habere, et extrahere, de ciuitate et insula memoratis, uictualia lignamina, ferrum, et alia quecumque eis necessaria aut etiam opportuna.

Item cum prefatus comes, habeat opus aliquorum nauilium pro suis seruiciis, petit et rogat attente quod eidem dominationis placeat sibi gratiose subuenire, de una de grossis galeis uestris, que solite erant nauigare in Flandriam, cum toto ipsius furnimento, per modum qui dicte dominationis placebit.

Et super predictis supplicant humiliter nuntij suprascripti, cum beneplacito uester, quamtocius comode fieri poterit expediri.

Nota quod supradicta capitula, et responsiones ad ipsa facte, misse fuerunt baiuli Nigropontis pro sua informatione.

MCCCLXX. Indict. VIII. Die X^o Februarij

Ser Marcus Contareno
Ser Andreas Marcello
Ser Symeon Michael
Sapientes Ordinum.

5 Capta

Quod ambaxatores domini Comitis Licij, petentibus ut interponamus nos, inter ipsum D. Comitem, et illos de la Compagna, super differentiis existentibus inter ipsos respondeatur: Quod optamus statum pacificum et tranquillum, ipsius Domini Comitis, et dispositi
10 ei in hiis que honeste, possimus, amicabiliter complacere; mandabimus baiulo et capitaneo nostro Nigropontis, quod interponat se inter ipsum D. Comitem, et predictos de la Compagna, procurando et operando solícite omne id bono quod poterit cum honore nostro ut concordium sequatur inter partes predictas, et ex nunc sit
15 captum quod sic mandetur baiulo et capitaneo nostro predicto.

De parte omnes.

ΣΠ. Μ. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

Ο ΑΘΗΝΩΝ ΑΝΘΙΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΡΗΤΗΣ Ο ΟΜΟΛΟΓΗΤΗΣ

Ἐν τοῖς προηγουμένοις τόμοις τῆς Ἐπετηρίδος τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν ἐξέδωκα τοὺς δύο ἀνεκδότους λόγους τοῦ Ἀνθίμου Ἀθηνῶν «Εἰς τὴν κατὰ σάρκα γέννησιν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ»¹ καὶ «Περὶ τῶν τοῦ ἁγίου Πνεύματος προόδων»², ὡς καὶ τὴν ἀνεκδοτὸν ἐπιστολὴν αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἰωσήφ³, ὑποσχεθεὶς τὴν ἔκδοσιν τῶν λοιπῶν ἀνεκδότων ἔργων, τῶν εἰς αὐτὸν ἀναφερομένων, ὡς καὶ τὴν ἐπὶ τῇ βάσει τούτων ἐξακριβῶσιν τῶν ἀφορώντων εἰς τὸν βίον καὶ τὰ συγγράμματα αὐτοῦ.

Τὴν ὑπόσχεσιν ταύτην ἐκπληρῶν, ἐκδίδω ἐνταῦθα τὰ ὑπολειπόμενα δύο⁴ ἔργα, τὰ ἀναφερόμενα εἰς αὐτόν, τοὺς δύο δηλαδὴ λόγους τοὺς φέροντας ἐπιγραφὰς «Λόγος ἕτερος, ὁπότεν ὁ μητροπολίτης Ἀνθιμος τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθεν» καὶ «Λόγος εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν Ἀνθιμον τὸν ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν, τὸν ὁμολογητὴν» προτάσων αὐτῶν συντόμους τινὰς σημειώσεις περὶ τοῦ βίου καὶ τῶν ἔργων τοῦ Ἀνθίμου.

Ὁ πρῶτος τῶν λόγων τούτων περιέχεται ἐν τῷ ὑπ' ἀριθμὸν 30 (C. 3. 16) κώδικι τῆς ἐν Ῥώμῃ «Bibliotheca Angelica» καταλαμβάνων τὰ φύλλα 3⁶ καὶ 4^a, ὁ δὲ δεύτερος ἐν τῷ ὑπ' ἀριθμὸν 243 κώδικι τῶν Παρισίων Coislin. καταλαμβάνων τὰ φύλλα 191^a - 204^b.

Ὁ συγγραφεὺς τοῦ πρώτου λόγου δὲν μνημονεύεται⁵, ὁ δὲ τοῦ δευτέρου

¹ Τόμ. Ζ' (1930) σ. 38 - 45.

² Τόμ. Η' (1931) σ. 30 - 41.

³ Τόμ. Η' (1931) σ. 31.

⁴ Ὁ ὑπὸ τοῦ Σάθα ἀναφερόμενος «Νεοφύτου Κεραμέως Λόγος εἰς Ἀνθιμον τὸν ὁμολογητὴν», ὁ εὗρισκόμενος, κατ' αὐτόν, ἐν τῇ μεγίστῃ Λαύρᾳ τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου τοῦ ἁγίου Ὁρους (Μεσ. Βιβλ. τόμ. Α' σ. 273) δὲν ὑπάρχει πλέον ἐν αὐτῇ, ὡς ἡδυνήθη νὰ ἐξακριβώσω.

⁵ Ἐκ τοῦ περιεχομένου τοῦ λόγου τούτου καταφαίνεται ὅτι ὁ συγγραφεὺς αὐτοῦ εἶναι Κρήτης ἀνήκων εἰς τὸν ὑπὸ τὸν Ἀνθιμον ἐν Κρήτῃ κληρὸν καὶ στενῶς πρὸς αὐτόν συνδεόμενος. Ἐπὶ τῶν δεδομένων τούτων στηριζόμενός τις ὡς καὶ τῆς ὁμοιότητος τοῦ ὕφους θὰ ἡδύνατο μετὰ πολλῆς τῆς πιθανότητος νὰ ἀποφανθῇ ὅτι συγγραφεὺς αὐτοῦ εἶναι ὁ Ἰωσήφ Φιλάργης. Αἱ περὶ τοῦ Ἀνθίμου ἱστορικαὶ εἰδήσεις, ὡς πορίζομεθα ἐξ αὐτοῦ, εἶναι αἱ ἀκόλουθοι. Ὁ Ἀνθιμος καταγόμενος ἐκ Κρήτης «ἡμετέρας πατρίδος εὖβοτον θρόνον» ἐκλείσθη ἐν τῷ λάκκῳ ἡμέραν Παρασκευὴν «τὸ γὰρ κατακλεισθῆναι καὶ σε τάφῳ, ἐν ᾗ καὶ αὐτὸς (ὁ Χριστὸς) κατετέθη ἡμέρα», ἐν ᾗ διέμεινεν ἑπτὰ μῆνας αὐστηρῶς φρουρούμενος «ἡμεῖς δὲ τὸν σὸν (τάφον, δηλαδὴ τὸν λάκκον) καταλαβόντες οὕτε

είναι ὁ Νεῖλος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, τὰ ἔργα τοῦ ὁποίου περιέχει ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 243 κώδιξ τῶν Παρισίων¹.

Αἱ περὶ τοῦ Ἀνθίμου ἱστορικαὶ εἰδήσεις, ὡς παρέχει ἡμῖν ὁ λόγος τοῦ πατριάρχου Νεῖλου, εἶναι αἱ ἀκόλουθοι.

Οἱ Κρήτες ἐπαναστατήσαντες κατὰ τῶν Ἑνετῶν, τῶν κατεχόντων πρὸ πολλοῦ τὴν νῆσον αὐτῶν², ἐπομένως πολὺ μετὰ τὸ 1204, ἐξήλασαν αὐτοὺς τῆς νήσου ἀπαλλαγέντες οὕτω δεσποτῶν ἀγνωμόνων. Ἀποκτήσαντες τὴν ἐλευθερίαν αὐτῶν ἀποστέλλουσι πρεσβείαν εἰς Κωνσταντινούπολιν ζητοῦντες παρὰ τοῦ πατριάρχου ἐπίσκοπον³ πρὸς διωργάνωσιν τῆς ἐκκλησίας τῶν. Ὁ πατριάρχης «συντείνας ἑαυτὸν καὶ πλείστα δὴ περὶ τοῦ προκειμένου διασκεψάμενος τὸν μακάριον Ἀνθιμον τοῖς πρεσβευταῖς συνεκπέμπει» καὶ οὕτω «τῆς Ἀθηναίων πόλεως ἀφελόμενος, ἣ κεκλήρωτο, τῇ τῶν Κρητῶν ἐπίστησι νήσω».

Ὁ Ἀνθιμος ἀψηφῶν τοὺς κινδύνους ἔρχεται εἰς τὴν Κρήτην, ἔνθα ἐγένετο αὐτῷ ἔνθερμος καὶ ἐγκάρδιος ὑποδοχὴ, καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ἐκκλησιαστικὴν διοίκησιν αὐτῆς καὶ τὴν διόρθωσιν τῶν κακῶς ἐν αὐτῇ ἐχόντων ἀναδειχθεὶς ἀντάξιός τῶν προσδοκιῶν τῶν Κρητῶν. Ἀλλ' οἱ Κρήτες «ἐπασχον κακῶς τῷ Λατινικῷ περιεστοιχισμένοι πολέμῳ, ταῖς περιπλεούσαις ναυσὶν εἰργόμενοι τὸ ἐνδόν ἐξωθεν εἰσκομίζεσθαι, ἀφορίᾳ τε καρπῶν ἐν πλείοσιν ἔτεσιν ἐπίεζεν αὐτοὺς ὁ θεός». Εἰς τὰ κακὰ ταῦτα προσετέθησαν αἱ ἀντιζηλῖαι καὶ στάσεις τῶν Κρητῶν, ὡς ἐπωφεληθέντες οἱ Ἑνετοὶ διὰ δωροδοκίας καταλαμβάνουσι τὴν νῆσον. Τότε πολλοὶ τῶν Κρητῶν θανατοῦνται, ἄλλοι ἐξανδραποδίζονται καὶ ἄλλοι παντοίως τιμωροῦνται, συλλαμβάνεται δὲ καὶ ὁ Ἀνθιμος, ἐπὶ προφάσει μὲν ὅτι ἠρέθιζε τοὺς Κρήτας πρὸς ἀντίστασιν, κυρίως ὅμως διότι προέτρπεν αὐτοὺς νὰ ἀπέχωνται τῆς κοινωνίας τῶν Λατίνων, ἕνεκα τῶν ἑτεροδιδασκαλιῶν αὐτῶν, καὶ κλείεται εἰς δεσμοτήριον «τάφου μᾶλλον βιαιότερον καὶ βαρύτερον», ἀφοῦ πρότερον προσεπάθησε ματαίως ὁ Λατῖνος ἐπίσκοπος νὰ πείσῃ αὐτὸν νὰ ἀναγνωρίσῃ τὰς ἑτεροδιδασκαλίας τῶν δυτικῶν.

Μετὰ διαμονὴν ἑνὸς ἔτους ἐν αὐτῷ⁴, προσκαλεῖ ἐκ δευτέρου αὐτὸν ὁ

τὸν ποθοῦμενον ἰδεῖν ἠξιώθημεν, ἀλλ' οὐδὲ προσεγγίσει τῷ τόπῳ» καὶ ἔπειτα ἀπληθυερῶθῃ «ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς καὶ αὐτὸς ἐν τῷ λάκκῳ μῆνας ποιήσας ἀνελπίστως τούτου, Θεοῦ κελεύσει, ἀνέθορας».

¹ Ὁ κώδιξ Coisl. 243 (τοῦ 15 αἰῶνος) περιέχει τεσσαράκοντα τρεῖς ὁμιλίας τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Νεῖλου (φ. 1-191), τὸν λόγον αὐτοῦ εἰς τὸν Ἀνθιμον ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν καὶ μίαν ἀσκητικὴν αὐτοῦ πραγματείαν (φ. 191-204 καὶ 253-260).

² Τῆς γὰρ νήσου ταύτης ἐκ πολλοῦ Λατίνοις δεδουλωμένης.

³ Ὡς γνωστόν, μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν Ἑνετῶν κατάκτησιν τῆς Κρήτης, οἱ Λατίνοι ἀπεδίωξαν τοὺς ὀρθοδόξους ἐπισκόπους ἀνεχόμενοι μόνον τοὺς κατωτέρους ὀρθοδόξους κληρικούς, οὓς ὅμως ὑπεχρέουν νὰ ἀναγνωρίζωσιν ὡς προϊσταμένους αὐτῶν τοὺς Λατίνους ἐπισκόπους.

⁴ «Ἐν αὐτὸν ὅλον». Ἐν τῇ ὁμίλῳ, «ὅτε ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ λάκκου», λέγεται «ἐπὶ μῆνας».

ἐπίσκοπος τῶν Λατίνων καὶ προσπαθεῖ νὰ πείσῃ αὐτὸν δι' ἀπάτης, δισχυρίζομενος ὅτι πάντες οἱ ἀνατολικοὶ ἐπίσκοποι ἀνεγνώρισαν τὴν δυτικὴν ἐκκλησίαν ἐλθόντες εἰς κοινωνίαν πρὸς αὐτήν, νὰ ἔλθῃ καὶ αὐτὸς εἰς κοινωνίαν καὶ ἀναγνωρίσῃ τὴν δυτικὴν ἐκκλησίαν. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ Ἀνθιμος δὲν ἐπειθέτο, μὴ πιστεύων εἰς τὰ λεγόμενα, ρίπτεται πάλιν εἰς τὸ δεσμοτήριον¹. Μετὰ διαμονὴν ἐν αὐτῷ «ἕφ' ἑτέροις δυσὶν ἔτεσιν» ἔρχεται ὁ ἐπίσκοπος εἰς τὸ δεσμοτήριον καὶ ἑρωτᾷ αὐτόν, ἂν δέχεται τὴν μετὰ τῶν Λατίνων κοινωνίαν, ἐπειδὴ δὲ ἐκεῖνος ἠρνήθη, ρίπτεται πάλιν εἰς τὸν λάκκον «τὰ τελευταῖα πνέων». Οὕτω «προνοίας ἔρημος παντελῶς οὐ διήρκεσεν ἐπὶ πλείστον, ἀλλὰ πρὸς ὃν ἐπόθει Θεὸν μετέστη, ἀδελὸν δὲ εἰμὴ καὶ παρὰ Λατίνων βιαιότερον ἀνῆρέθη».

Μετὰ τὴν τελευταίαν θάπτεται ὑπὸ τὴν ψάμμον, ἀπαγορευθείσης τῆς ταφῆς αὐτοῦ τοῖς ὀρθοδόξοις.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω γίνεται δῆλον ὅτι ὁ Ἀνθιμος φυλακισθεὶς τρεῖς ἐν Κρήτῃ, διέμεινεν ὑπὲρ τὰ τρία ἔτη ἐν φυλακῇ. Ἐὰν δ' ὑπολογίσῃ τις τὴν πρὸ τῆς φυλακίσεως ὁρᾶσιν αὐτοῦ ἐν Κρήτῃ ὡς διαρκέσασαν περὶ τὸ ἔτος, δύναται νὰ συμπεράνῃ ὅτι ἡ ὅλη ὁρᾶσις αὐτοῦ ὡς πρόεδρου Κρήτης διήρκεσε περὶ τὰ τέσσαρα ἔτη καὶ ἐπομένως τέσσαρα ἔτη πρὸ τοῦ θανάτου του εἶχεν ἐκλεγῇ πρόεδρος Κρήτης. Δύσκολον ὅμως εἶναι νὰ συμπεράνῃ τις πότε ἦλθεν ὁ Ἀνθιμος εἰς τὴν Κρήτην, καθ' ὅσον ἡ ἐπανάστασις τῶν Κρητῶν, ἡ ἐπικράτησις αὐτῶν καὶ ἡ μετ' αὐτὴν κατάληψις τῆς νήσου ὑπὸ τῶν Ἑνετῶν περιγράφονται ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ οὕτω γενικῶς, ὥστε δὲν δύναται τις μετὰ βεβαιότητος νὰ ἀποφανθῇ περὶ τίνος ἐκ τῶν πολλῶν ἐπαναστάσεων τῶν Κρητῶν κατὰ τὴν Ἑνετοκρατίαν πρόκειται. Ἐν τούτοις πρὸς ἐξακριβώσιν τοῦ χρόνου τῆς μεταβάσεως τοῦ Ἀνθίμου εἰς Κρήτην βοηθοῦσιν ἡμᾶς, ὡς νομίζω, τὰ ἐν τῷ λόγῳ λεγόμενα περὶ τῆς τελευταίας αἰρέσεως, τῆς συνταραξάσης τὴν ἐκκλησίαν, εἰς ἣν ἔλαβε μέρος ὁ Ἀνθιμος. Περὶ αὐτῆς, μεταξὺ ἄλλων, παρατηρεῖ ὁ Νεῖλος «Ἀλλὰ πῶς ἂν ἑτέρως τὴν τοῦ Θεοῦ χάριν ἴσχυσεν ἡμῶν ἀφελεῖν καὶ τῆς ἐκεῖθεν βοήθειας ἀποστερηῖσαι ἢ πείσας μὴ θεῖόν τι χρῆμα νομίζειν μηδ' αἰδίως Θεῷ προσεῖναι, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς καθάρ-

¹ Ἐκ τῶν λεγομένων ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ «τοῖς ἱερεῦσι τῶν Κρητῶν ἐκέλευεν ἐπαγγέλλειν ἱλάσκεσθαι τὸν Θεὸν εὐχαῖς καὶ ἱκεσίαις καὶ δάκρυσιν καὶ πᾶσιν οἷς οἶδε Θεὸς πρὸς ἔλεον ἐπικάμπτεσθαι, ὥστε τὴν ἐπερχομένην πονηρὰν πείραν διαφυγεῖν», καὶ κατωτέρω «ἐπὶ τὴν ἐκεῖνου καταφεύγουσιν προστασίαν καὶ δέονται πρὸς ἀπολογίαν αὐτοὺς ἀλεῖναι καὶ οἷς τισι λόγοις χαράμενοι τὸν πειράζοντα νικῆσουσιν ὑποθέσθαι, ὧν καὶ τυχόντες» κτλ. φαίνεται ὅτι μετὰ τὸ τέλος τῆς πρώτης φυλακίσεως καὶ τῆς ἀρχῆς τῆς δευτέρας ἐμεσολάβησε χρόνος οὕτως ὥστε αὐτὸν ἠδύνατο νὰ ἐκφωνηθῇ ὁ λόγος «ὅτε ἐκ τῆς φυλακῆς ἐξῆλθεν», ἢ τοῦλάχιστον ὅτι κατὰ τὴν δευτέραν φυλάκισιν οἱ περιορισμοὶ δὲν ἦσαν μεγάλοι οὕτως ὥστε κατ' αὐτὸν ἠδύνατο νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῶν ἑξῶ. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τοῦ λόγου τοῦ Ἀνθίμου περὶ τῶν προόδων τοῦ ἁγίου Πνεύματος, τοῦ ἐκδοθέντος ἐκ λάκκου, δηλαδὴ ἐκ τῆς φυλακῆς, καὶ ἐκ τῆς ἐπιτολῆς αὐτοῦ πρὸς τὸν Ἰωσήφ, τῆς γραφείσης ἐπίσης ἐκ τοῦ λάκκου.

σεως ἐκάστῳ χορηγομένην καὶ θείας κοινωνίας φύσεως τῇ μετουσίᾳ ταύτης ἐργαζομένων, ἀλλὰ κτίσμα καὶ τῶν κτισμάτων οὐχ ὅσα μὲν εἰ πρὸς χρόνον καὶ διαμονήν τινα καὶ πῆξιν ἔχει τοῦ εἶναι, ἀλλ' ὅσα γίνεσθαι καὶ διαλύεσθαι πέφυκε καὶ τῆς αὐτῆς ἡμέρας πολλάκις, ἵν' ἢ μὴ μόνον ἀσεβὲς ἀλλὰ καὶ λίαν ὑβριστικὸν τὸ ἐγγεῖρημα ἐκ τῆς ἀνωτάτω δόξης ἐπὶ τὴν ἐσχάτην τῶν κτισμάτων ἀτέλειαν καταγόντων».

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καὶ τῶν καθόλου περὶ τῆς αἰρέσεως ταύτης λεγομένων προκύπτει, κατὰ τὴν γνώμην μου, ἀναμφισβητήτως ὅτι ἐνταῦθα πρόκειται περὶ τῆς ἡσυχαστικῆς ἐριδος, τῆς ἀρξαμένης διὰ τοῦ Βαρλαάμ, τοῦ ἀπὸ Καλαβρίας, καὶ καταδικασθείσης ἔπειτα ἐν τοῖς συνόδοις ταῖς γενομέναις ἐν τῇ ἁγίᾳ Σοφίᾳ τῷ 1341, ἐν ᾗ καταδικάσθη ὁ Βαρλαάμ, ἐν τοῖς Βυσιλείοις τῷ 1347, ἐν ᾗ καθηρέθη ὁ Γρηγόριος, ὁ Ἀκίνδυνος καὶ οἱ ὁπαδοὶ αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ Τρικλίνῳ τῶν Βλαχερνῶν ἐπὶ πατριάρχου Καλλίστου, ἐν ᾗ καθηρέθησαν καὶ ἀπεκηρύχθησαν πάντες οἱ φρονούντες τὰ τοῦ Ἀκινδύνου. Κατὰ ταῦτα ὁ Ἄνθιμος ἐξελέγη πρόεδρος Κρήτης κατὰ τὸ τέλος τοῦ πρώτου ἡμίσεος ἢ τὸ πολὺ τὰς ἀρχὰς τοῦ δευτέρου τοῦ δεκάτου τετάρτου αἰῶνος¹. Τὴν ὁρθότητα τοῦ ἀνωτέρω συμπεράσματος ἐνισχύουσι καὶ τὰ ἀκόλουθα. Ὁ Νεῖλος ἐπατριάρχευσεν ἐν Κωνσταντινουπόλει κατὰ ταύτης ἀκριβεστέρους ὑπολογισμοὺς² ἀπὸ τοῦ 1380· 1388, ἐπομένως ὁ λόγος αὐτοῦ εἰς τὸν Ἄνθιμον ἐξεφωνήθη κατὰ τὸ χρονικὸν τοῦτο διάστημα, ἐκτὸς ἐὰν δεχθῇ τις ὅτι οὗτος ἐξεφωνήθη ὑπὸ τοῦ Νείλου πρὸ τῆς ἀνόδου αὐτοῦ εἰς τὸν πατριαρχικὸν θρόνον³, ἐπομένως πρὸ τοῦ 1380, ὅπερ δὲν φαίνεται πιθανόν. Πάντως ὁ Ἄνθιμος εἶχε τελευτήσῃ ὀλίγον χρόνον πρὸ τῆς ἐκφωνήσεως τοῦ λόγου τούτου⁴, ἦτο δὲ σύγχρονος τοῦ τε ῥήτορος⁵ καὶ πολλῶν τῶν ἀκροατῶν⁶ καὶ ἐπο-

¹ Πρβλ. καὶ τὰ λεγόμενα «λέγω τὸν οὐ πρὸ πολλοῦ πρὸς ἀλλήλους κεινημένον ἡμῖν καὶ τοῖς πολιτικοῖς πράγμασι νοσοῦσι καὶ διακειμένοις κακῶς, συμμετεσχηκυίας τῆς λύμης τῆς ἐκκλησίας, τῶν τότε ποιμένων ἀφρόνως τὸν ἀμπελῶνα Κυρίου λυμαίνων καὶ λύκων ὀφθέντων ἀντὶ ποιμένων» καὶ «τῶν δὴ τοιούτων ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγώνων τε καὶ σκαμμάτων οὐδ' ὁ μακάριος Ἄνθιμος ἀπελείπετο, ἀλλὰ καίτοι νέαν ἄγων τὴν ἡλικίαν».

² Πρβλ. Μ. Γεδεών Πατριαρχικοὶ πίνακες. Κατὰ τὸν Ζαχαρίαν Μαθᾶν ἐπατριάρχευσεν ἀπὸ τοῦ 1378-1388 (Κατάλογος Πατριαρχῶν Κων/πόλεως) καὶ κατὰ τὸν Κρουμβάχερ ἀπὸ τοῦ 1379-1387, (Ἱστορία τῆς Βυζ. Λογοτεχνίας κατὰ μετὰφρασιν Γ. Σωτηριάδου τόμ. Α', σ. 349).

³ Τοῦτο θὰ ἰδύνατο τις νὰ συμπεράνῃ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Νείλου λεγομένων περὶ τοῦ πατριάρχου, τοῦ ἐκλέξαντος τὸν Ἄνθιμον πρόεδρον Κρήτης «τὸν αὐτὸν δὲ τρόπον καὶ ὁ τηνικάδε τῶν ἱερῶν ἀρχῶν τὴν μεγίστην πεπιστευμένος», πρβλ. καὶ «πρὸς τὸν μέγαν τῆς βασιλευούσης πόλεως ταυτόν δ' εἰπεῖν καὶ τῆς οἰκουμένης ἀρχιερεᾶ».

⁴ Πρβλ. «Τῶν προσφάτων ἀμελητέον» καὶ «ὡς τὰ νῦν ἐπ' ὤψεσιν ὥσπερ κείμενα καὶ μονονουχὶ φωνὴν ἀφιέντα».

⁵ Πρβλ. «Ὅς καὶ ζῶν ἡμᾶς ἐν τοῖς πρώτοις ἡγες τῶν φιλουμένων καὶ κοινωνοῦς, ἐν οἷς ἔξην ἐπεσθαι, παραλαμβάνειν οὐκ ἀπηξίους».

⁶ Πρβλ. «Ἄλλ' ἐπεὶ θαυμαστός τις καὶ ὑπὲρ ἡμᾶς, ὃν εἰλόμεθα, τῶν λόγων ἀγὼν δοκεῖ, ὑμεῖς οἱ τὰ ἐκείνου σφωδρῶς εἰδότες κουφισατέ μοι τὸν πόνον περὶ τὸν λόγον κάμνοντι».

μένως ἀπέθανε κατὰ τὸ τέλος τοῦ πρώτου ἡμίσεος ἢ τὰς ἀρχὰς τοῦ δευτέρου τοῦ δεκάτου τετάρτου αἰῶνος.

Πρὸς τὸ συμπεράσμα τοῦτο φαίνεται ἀντικείμενος ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 30 (C. 3. 16) κώδις τῆς ἐν Ρώμῃ Bibliotheca Angelica¹, ὅστις περιλαμβάνει τὸν λόγον τοῦ Ἄνθιμου περὶ τῶν προόδων τοῦ ἁγίου πνεύματος² καὶ τὴν ἐπιστολὴν αὐτοῦ ἐκ τοῦ λάκκου πρὸς τὸν Ἰωσήφ³, ὡς καὶ τὸν ἕτερον λόγον, ὁπότεν ὁ μητροπολίτης Ἄνθιμος τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθεν⁴.

Ὁ κώδις δηλαδὴ οὗτος πλὴν τῶν φύλλων 197-203 ἔχει γραφῇ ὑπὸ τοῦ Ἰωσήφ τοῦ Φιλάργη, ὅστις εἶναι καὶ ὁ συγγραφεὺς πολλῶν ἔργων περιεχομένων ἐν αὐτῷ⁵ κατὰ τὰ ἔτη⁶ 1393 καὶ 1394, ἐπομένως πολὺ μετὰ τὸν μαρτυρικὸν θάνατον τοῦ Ἄνθιμου.

Οὕτως ὁμοῦς ἐχόντων τῶν πραγμάτων θὰ ἀνέμενέ τις καὶ ἐν τῷ κώδικι τούτῳ, τῷ περιέχοντι τὰ ἔργα τοῦ Ἄνθιμου καὶ λόγον εἰς αὐτόν, ὁπότεν τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθε καὶ γραφέντι ὑπὸ τοῦ Ἰωσήφ τοῦ Φιλάργη τοῦ Κρητός, τοῦ συνδεομένου στενῶς μετὰ τοῦ Ἄνθιμου καὶ γνωρίζοντος τὸν θάνατον αὐτοῦ, σημειώσῃ τινα τοῦλάχιστον περὶ τοῦ μαρτυρικοῦ αὐτοῦ θανάτου.

Εἶναι φανερόν ὅτι ὁ Φιλάργης, γράφων τὸν κώδικα μετὰ τὸν μαρτυρικὸν θάνατον τοῦ Ἄνθιμου, ἔπρεπεν ἰδίᾳ μετὰ τὸν λόγον «ὁπότεν ὁ μητροπολίτης Ἄνθιμος τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθεν» ἢ τὴν ἐπιστολὴν τοῦ Ἄνθιμου ἐκ τοῦ λάκκου νὰ σημειώσῃ τι περὶ τοῦ μαρτυρικοῦ θανάτου τοῦ Ἄνθιμου. Ἡ ἔλλειψις ὁμοῦς πάσης σημειώσεως ἐν τῷ κώδικι τούτῳ περὶ τοῦ θανάτου τοῦ Ἄνθιμου δύναται νὰ ἐξηγηθῇ, ὡς φρονῶ, ἐὰν δεχθῇ τις ὅτι, ἐν τῇ μετὰ ταῦτα ἐποχῇ τῶν δυτικῶν τις ἀπέσχισε τὸ φύλλον ἢ τὰ φύλλα, εἰς τὰ ὅποια ὑπῆρχον αἱ σημειώσεις περὶ τοῦ μαρτυρικοῦ θανάτου τοῦ Ἄνθιμου, ὅπως οὕτως ἀποκρύψῃ, ὡς ἐνόμιζε, τὰς βιαιότητας καὶ ὁμότηας τῶν ὁμοδόξων αὐτοῦ⁷. Ἐκ

¹ Πρβλ. Piccolomini Index codicum Graecorum Bibliothecae Angelicae ἐν Studi Italiani di filologia classica τόμ. Δ' (1896) σ. 64 ε.

² Ἐν φύλ. 342 β· 358 β.

³ Ἐν φύλ. 358 β.

⁴ Ἐν φύλ. 3 β· 4 α.

⁵ Πρβλ. ἐν φύλ. 5α «Ἰστέον ὅτι τὰ νέα σχόλια, αἵτινά εἰσιν ὡς παραπληρώματα, εἰσὶν Ἰωσήφ μοναχοῦ τοῦ Φιλάργη, τοῦ γράψαντος τὸ βιβλίον, καὶ εἰ καλῶς πρὸς τὴν ἐννοίαν ἔχουσι, λαμβανέτωσαν οἱ ἀναγινώσκοντες, εἰ δὲ οὐ, καταλειπέτωσαν, ὡς ἀχρηστα» καὶ ἐν φύλ. 346 β «τοῦ γράψαντος τὴν βίβλον Ἰωσήφ».

⁶ Πρβλ. ἐν φύλ. 117 β «Διερμηνεύθησαν δὲ ἐν τῷ Κωφηνίῳ ὄρει ἐν τῇ μονῇ τῶν τριῶν μεγάλων Ἱεραρχῶν παρὰ τοῦ Ἰωσήφ τοῦ Φιλαργίου, τοῦ τῆς αὐτῆς μονῆς κτήτορος ἐν ἔτει 'C D A' καὶ ἐν φύλ. 138 β «'C D B'» ἐπομένως κατὰ τὸ 1393 καὶ 1394.

⁷ Ἡ ὑπόθεσις ὅτι ὁ Φιλάργης μένων ἐν Κρήτῃ δὲν ἐγραφε τι περὶ τοῦ θανάτου τοῦ Ἄνθιμου ἐκ φόβου τῶν κρατούντων, δὲν φαίνεται πιθανή, τοσοῦτο μᾶλλον καθ' ὅσον, ἐὰν ὁ Φιλάργης ἐφοβεῖτο τοὺς κρατοῦντας, ἠδύνατο καὶ ἔπρεπεν ἀπλῶς καὶ ἄνευ σχολίων νὰ ἀναφέρῃ τοῦλάχιστον τὸν θάνατον τοῦ Ἄνθιμου.

τούτου δύναται ὡς νὰ ἐξηγηθῇ καὶ ἡ ἐν τῷ κώδικι νῦν παρατηρουμένη ἑλλειψις τῆς συνεχείας τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἀνθίμου ἐκ τοῦ λάκκου πρὸς τὸν Ἰωσήφ¹.

Ἐκ τῆς ὅλης διηγήσεως τοῦ Νεΐλου περὶ τῶν ἐν Κρήτῃ φυλακίσεων τοῦ Ἀνθίμου καὶ τῶν κατ' αὐτὰς βασιάνων αὐτοῦ γίνεται δῆλον ὅτι διὰ τὴν ἐτελεύτησεν ὁ Ἀνθιμος, δὲν ἦτο γέρον. Τοῦτο ἀποδεικνύεται, ὡς φρονῶ, καὶ ἐκ τῆς μακρᾶς, ὑπὲρ τὰ τρία ἔτη, διαρκείας αὐτῶν καὶ πρὸ παντὸς ἐκ τοῦ ὅτι οὐδένα ποιεῖται λόγον ὁ Νεῖλος περὶ τῆς γεροντικῆς ἡλικίας τοῦ Ἀνθίμου. Εἶναι φανερόν ὅτι ὁ Νεῖλος κατὰ τὴν περιγραφὴν τῆς φυλακίσεως καὶ τῶν στερήσεων, ὡς ὑφίστατο ὁ Ἀνθιμος, πάντως, ἐὰν οὗτος ἦτο γέρον, θὰ ἐτόνιζε τὸ γεροντικὸν τῆς ἡλικίας αὐτοῦ, τοσοῦτο μᾶλλον, καθ' ὅσον οὕτω θὰ ἐξῆρξεν ἔτι μᾶλλον τὸ ἀπάνθρωπον τῶν στερήσεων καὶ θὰ ἐκίνηει τὴν συμπάθειαν τῶν ἀκροατῶν. Κατὰ ταῦτα ἐκ τῆς ὅλης διηγήσεως τοῦ Νεΐλου περὶ τῶν φυλακίσεων καὶ τῶν βασάνων τοῦ Ἀνθίμου δύναται τις νὰ συμπεράνῃ ὅτι οὗτος δὲν εἶχεν ὑπερβῆ τὸ ἐξηκοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ. Τὸ συμπέρασμα τοῦτο ἐνισχύεται καὶ ἐκ τῶν ἀκολουθῶν.

Κατὰ τὴν διήγησιν τοῦ Νεΐλου, ὁ Ἀνθιμος ζῶν βίον ἐγκρατῆ καὶ οἰοῖται ἀσκητικὸν καὶ πρὸ τοῦ γίνῃ μοναχός², γενόμενος τοιοῦτος ἐν νεαρᾷ ἡλικίᾳ ἐξηκολούθει τὴν ἀσκήσιν καὶ τοὺς ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγῶνας³ ἐπὶ εἴκοσιν ὀκτὼ ὅλα ἔτη⁴. Κατὰ ταῦτα ὁ Ἀνθιμος γενόμενος μοναχός ἐν νεαρᾷ ἡλικίᾳ, οὐχὶ λοιπὸν ἀνωτέρω τῶν εἴκοσιν ἔτων, ἐξηκολούθει τὴν ἀσκήσιν καὶ τοὺς ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγῶνας ἐπὶ εἴκοσιν ὀκτὼ ὅλα ἔτη, μέχρι δηλαδὴ τοῦ θανάτου του⁵. Ἐπομένως ὁ Ἀνθιμος ἐτελεύτησεν ἐν ἡλικίᾳ τὸ πολὺ τεσσαράκοντα ὀκτὼ ἔτων.

Ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συλλογισμῶν στηριζόμενοι δυνάμεθα νὰ ἐξαγάγωμεν τὸ ἀσφαλὲς συμπέρασμα, ὅτι ὁ Ἀνθιμος ἐγεννήθη κατὰ τὸ τέλος τοῦ δεκάτου τρίτου αἰῶνος ἢ τὰς ἀρχὰς τοῦ δεκάτου τετάρτου, ἐτελεύτησεν ἐν ἡλικίᾳ τὸ πολὺ πεντήκοντα ἔτων κατὰ τὸ τέλος τοῦ πρώτου ἡμίσεος τοῦ δεκάτου τετάρτου αἰῶνος.

¹ Ἀξίον σημειώσεως εἶναι ἐνταῦθα ὅτι ἐκ τοῦ κώδικος τούτου ἐλλείπουν πολλά φύλλα καὶ ἐνιαχοῦ ὅλα τετράδια. Ἐὰν τοῦτο εἶναι τυχαῖον, δύναται τις βεβαίως νὰ δεχθῇ ὅτι τυχαίως ἐξέπεσον καὶ τὰ φύλλα ἢ τὸ φύλλον, εἰς ἃ ὁ Φιλάργης εἶχε γράψῃ περὶ τοῦ θανάτου τοῦ Ἀνθίμου. Ἡ τυχαία ὁμῶς αὕτη σύμπτωσις φαίνεται εἰς ἐμὲ ἀπίθανος.

² «Καίπερ δὲ οὗτος καὶ πρὶν εἰς τῶν μοναστῶν τελεῖν τὸν χορὸν ἐν τοῖς καλοῖς ἑαυτὸν ἀπασιν ἐξασκήσας».

³ «Τῶν δὲ τοιούτων ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγῶνων τε καὶ σκαμμάτων οὐδ' ὁ μακάριος Ἀνθιμος ἀπελείπετο, ἀλλὰ καίτοι νέαν ἄγων τὴν ἡλικίαν κατατεταγμένος ὑπὸ καθηγητῆ τῆς θεοσεβείας καὶ τῆς πρὸς οὐρανοῦς φερούσης τρίβου καὶ τῆς ἐμπράκτου φιλοσοφίας».

⁴ «Καὶ ταῦτα οὐκ ἐπὶ δύο καὶ τρισὶ καὶ δις τοσοῦτοις, ἀλλ' ἐφ' ὅλοις ὀκτὼ πρὸς τοῖς εἴκοσιν ἔτεσιν ποίαν ἀπολείπει καλοκαγαθίας ὑπερβολήν».

⁵ Οὕτω νομίζω ὅτι πρέπει νὰ νοηθῇ τὸ ἀνωτέρω ὅπως δήποτε σκοτεινὸν χωρίον «ἐφ' ὅλοις ὀκτὼ ἔτεσιν πρὸς τοῖς εἴκοσιν».

Ὑπολείπεται ἡ ἐξέτασις τοῦ ζητήματος πότε ὁ Ἀνθιμος ἐγένετο μητροπολίτης Ἀθηνῶν καὶ ἔπειτα πρόεδρος Κρήτης καὶ ὑπὸ τίνος πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.

Οἱ περὶ τὸν Ἀνθιμον ἀσχοληθέντες, δὲν γνωρίζω ποῦ στηριζόμενοι, νομίζουσι ὅτι οὗτος ἐγένετο Ἀθηνῶν καὶ ἀποστάλη εἰς τὴν Κρήτην ἐπὶ πατριάρχου Ἀθανασίου τοῦ Α' (1289-1293 καὶ 1304-1310). Ἡ γνώμη αὕτη, ἐὰν τὰ ἡμέτερα συμπεράσματα εἶναι ἀσφαλῆ, δὲν εἶναι ὀρθή, τοσοῦτο μᾶλλον, καθ' ὅσον ἐκ τῆς διηγήσεως τοῦ Νεΐλου καταφαίνεται, ὡς νομίζω, ὅτι ἄλλος ἦτο ὁ πατριάρχης, ὁ ἐκλέξας τὸν Ἀνθιμον Ἀθηνῶν καὶ ἄλλος πρόεδρος Κρήτης. Ἰδού τί λέγει ὁ Νεῖλος περὶ τοῦ ἐκλέξαντος τὸν Ἀνθιμον Ἀθηνῶν «τελευταῖον ὑπὸ τῶν καλῶς εἰδότην τὰ τοῦ παντὸς ἄξια περιεπεῖν καὶ πολλῆς ἐπιμελείας ἀξιοῦν τὰ πάσης τιμῆς ἐπέκεινα, ἐφ' ὅψηλὴν ἀνάγεται τῶν ἀξιωματῶν περιωπὴν τῆς Ἀθηναίων πόλεως τὴν προοτασίαν ἐγγχειρισθεὶς» καὶ περὶ τοῦ ἐκλέξαντος αὐτὸν Κρήτης «ὁ τῆνικαδε τῶν ἱερῶν ἀρχῶν τὴν μεγίστην πεπιστευμένος πρὸς τοῖς ἄλλοις, οἷς ἐκεκόσμητο πλεονεκτήμασι καὶ λόγῳ καὶ σοφίᾳ τῶν ὑπ' ἐκείνο κρατῶν τοῦ χρόνου καὶ καλῶς εἰδὼς πράγμασι χρῆσθαι καὶ τῷ καλῷ καὶ δικαίῳ μόνον ὀρθῇ ψήφῳ καὶ διανοίας εὐθύτητι προστιθέμενος τοῦ καιροῦ τότε καὶ τῶν πραγμάτων τὸν ἄριστον ἐν πράξεσι καὶ λόγοις ἐπιζητούντων». Ἐκ τῶν ἀνωτέρω λόγων τοῦ Νεΐλου καταφαίνεται ὅτι πρόκειται περὶ δύο διαφόρων πατριαρχῶν τοσοῦτο μᾶλλον, καθ' ὅσον, ἐὰν ὁ αὐτὸς πατριάρχης εἶχεν ἐκλέξει τὸν Ἀνθιμον Ἀθηνῶν καὶ ἔπειτα Κρήτης, πάντως θὰ ἐτονίζετο τοῦτο ὑπὸ τοῦ Νεΐλου¹.

Καὶ ταῦτα μὲν ὡς πρὸς τὸν βίον τοῦ Ἀνθίμου, ὡς πρὸς δὲ τὰ ἔργα αὐτοῦ παρατηρῶ ὅτι ἐκτὸς τῶν τριῶν σφωσμένων καὶ ὑπ' ἐμοῦ ἐκδοθέντων θὰ εἶχε καὶ ἄλλα γράψῃ ὁ Ἀνθιμος. Τὴν εἰκασίαν ταύτην στηρίζω ἐπὶ τῶν λεγομένων ὑπὸ τοῦ Νεΐλου «οὐ μὴν, ἀλλ' ἐπειδὴ περ ἐν τούτῳ γεγένημαι τῷ μέρει τοῦ λόγου καὶ δεῖ καθάπερ τινὰ πῖνακα τῆς ἐκείνου περὶ τὴν θεολογίαν ἀκριβείας ὑμῖν προθεῖναι, φέρε μικρόν τι τῷ λόγῳ προσδιατρίψωμεν ὡς ἂν ἐγὼ τε τοῖς περὶ ἐκείνου λόγοις καὶ διάνοιαν καὶ γλῶτταν καθαγιάσω καὶ ὑμεῖς ἡδίους γέννησθε τοῖς σφόδρα φίλοις διηγήμασιν ὑπέχοντες ἀκοάς».

Λόγος ἑτερος, ὁπότεν ὁ μητροπολίτης Ἀνθιμος τῆς φρουρᾶς ἐξῆλθεν.

Χρέος ἐστὶ τοῖς ὑπὸ χεῖρα πᾶσι κοινὸν τοῦ προσφέρειν ἕκαστον τῷ οἰκείῳ δεσπότη, ἐξ ὧν οἶδεν ἐργάζεσθαι. Ὁ μὲν ἀγρὸν ἐργαζόμενος ἐν τῷ

¹ Τὸ ζήτημα τοῦτο ὡς καὶ τὸ τοῦ χρόνου τῆς ἀκμῆς τοῦ Ἀνθίμου θὰ ἠδύνατο νὰ λυθῇ ἀσφαλέστερον, ἐὰν εἶχομεν κατάλογον χρονολογικῶς ἀκριβῆ καὶ ὅπως δήποτε πλήρη τῶν ἐπισκόπων Ἀθηνῶν. Πάντως τὸ νομιζόμενον ὅτι ὁ Ἀνθιμος ἐγένετο Ἀθηνῶν μετὰ τὸν Μελέτιον Ἀθηνῶν καὶ πρόεδρον Μαδύτου, δὲν δύναται νὰ γίνῃ δεκτόν.

καλοῦντι καιρῷ τὰς δαψύρας τούτῳ προσφέρει, τὸ μέντοι ἕαρ κρῖνα συλλέξας ἢ ῥόδα πρὸς τὸν οἰκεῖον δεσπότην πορεύεται, μετὰ μικρὸν δὲ καὶ καρποὺς εἰς ἐκεῖνον ἀποκομίζει, ὁ γεωργὸς δὲ καὶ ποιμὴν καὶ πάντες ἴσως, ἐξ ὧν ἕκαστος κέκτῃται, τῷ ἑαυτοῦ προσφέρει δεσπότη. Κἀκεῖνοι μὲν τὰ τούτων δεσπότης 5 ζόντες σώματα σωματικὰς οἶδασι καὶ παρ' αὐτῶν λαμβάνειν τὰς ἀπαρχάς. Ἐγὼ τοίνυν πρὸς τὸν κηδεμόνα καὶ φροντιστὴν τῶν ἡμετέρων βουλόμενος σήμερον ψυχῶν ἀπελθεῖν, ἐξ ὧν καὶ αὐτὸς κέκτῃται ποιοῦμαι τὴν εἰσφοράν. Δέομαι δὲ τῷ ἑμῷ δεσπότη μὴ ἀπόσῃται ταῦτα διὰ τὴν τούτων σμικρότητα οὐδὲ γὰρ ἄλλο τι μεῖζον τούτου εἶχον προσφέρειν νυνί, τοῦ καιροῦ καὶ 10 μάλιστα τοῦτο καλοῦντος, εἰ μήπως καὶ αὐτός, ὥς ὁ ποτὲ κολοῖδς τοῖς ἄλλοις ἐκαλλωπίσθη πτεροῖς. Οἶδα γὰρ σε μεμαθηκότα τοῦτο παρὰ τοῦ κοινοῦ πάντων ἡμῶν διδασκάλου, τὸ τὰ μικρὰ τῶν μεγάλων δώρων προκρίνειν, ὥς καὶ αὐτὸς τὰ δύο τῆς χήρας προέκρινε τῶν πολλὰ βαλλόντων ἐν τῷ γαζοφυλακίῳ λεπτά. Ἐμελλεν ἄρα καὶ τοῖς μεταγενεστέροις ἡμῖν τήμερον ὁ παρὰ 15 τῶν ἀρχαίων τιμώμενος ἰωβηλαῖος χρόνος ἀναφανῆναι. Ἐν ἐκείνοις μὲν γὰρ ὁ νόμος οὗτος ἐκράτει πᾶν τὸ εἰς δουλείαν προσαγόμενον ζῶον ἑπτὰ μόνον ἔτεσι διατρίβειν ἐν ταύτῃ, τὸν δὲ μετὰ ταῦτα ἰωβηλαῖον καλεῖσθαι, ὃς τοῖς ζῴοις ἐλευθερία τάξεως πάσης ἐτύγγανε δουλικῆς. Οὗτος δὲ καὶ τύπον φέρει τοῦ μέλλοντος· ἐβδόμη γὰρ παρὰ τισιν ὁ παρὼν αἰὼν λέγεται, ὁ δὲ μέλλων 20 ὀγδόη, ὃν καὶ μάλιστα πρώτην ἐτύγγανε λέγεσθαι ὥς ἀρχὴν βιοτῆς ἑτέρας καὶ τῆς ἐλευθερίας ὑπάρχοντα. Ὁ γὰρ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἑπτὰ ἐξ ἀρχῆς τιμήσας ἢ μᾶλλον εὐλογήσας Θεὸς καὶ σε νῦν τὸν ἡμέτερον ποιμένα καὶ ἱεράρχην δι' ἐκεῖνου ἠυδόκησεν εὐλογῆσαι· εἴρηται γὰρ καὶ εὐλόγησεν ὁ Θεὸς τὴν ἡμέραν τὴν ἐβδόμην καὶ ἐν ἑπτὰ ἡμέραις, ὥς φησιν, ὁ ἱερεὺς τελειοῦται καὶ 25 Θεὸς αὐτὸς ἐν τοῖς ἑπτὰ πνεύμασιν ἀναπαύεται. Οὐ βούλομαι πολλὰ περὶ τούτων λέγειν· πεφίλοσόφηται γὰρ ἄλλῃ τινὶ κάλλιστά τε καὶ ὑψηλότατα. Ἐπτὰ τοίνυν καὶ αὐτὸς ἐν τῷ λάκκῳ μῆνας ποιήσας ἀνελπίστως τούτου, Θεοῦ κελεύσει, ἀνέθορεν. Οὕτως γὰρ ἔδει διὰ τῶν πραγμάτων τὰς ἀξίας χαρακτηρίζεσθαι. Ὁ μέντοι δεσπότης πάντων καὶ πλάστης Θεὸς βουλευθεὶς 30 βροτὸς γέγονεν, ὑπέστη πάθος ἐκὼν, τὸ τῆς ἀνθρωπίνης ὑποδεικνύων τεκμήριον φύσεως, πάντα τε καὶ τῷ τάφῳ κατακλεισθεὶς τριήμερος ἐκεῖθεν ἐγήγερται. Οὐ γὰρ τριόσπερος, ὥσπερ τις ἄλλος, ὠνόμασται· πῶς γὰρ ἔδει τοῦτον ἑσπερον καλεῖσθαι, ὅπου ὁ τῆς δικαιοσύνης ἐτύγγανεν ἥλιος. Κἀκεῖνος μὲν τὸ τρισυπόστατον ἡμῖν τῆς αὐτοῦ ὑποδεικνύων θεότητος τριήμερος ἐκ τάφου 35 ἐγήγερται πᾶσι τοῖς ἐξ Ἀδάμ ἀνάστασιν παρὰσχών. Οἶμαι οὕτως διὰ τοῦ πράγματος λέγων· ὁ θέλων τῆς ἀναστάσεως τυχεῖν σὺν ἡμοῖς δεῖ πάντως αὐτὸν ὑπὲρ ἡμῶν καὶ παθεῖν καὶ σταυρωθῆναι καὶ ταφῆναι καὶ οὕτως ἀναστῆναι καὶ τῆς ἑμῆς βασιλείας γενέσθαι συμμέτοχον. Σὺ δ' ὥς ἐκεῖνου γνήσιος 40 δοῦλος ἐπὶ σταυροῦ μὲν οὐκ ἀνήλθες, ἀλλ' ἴσως εἶποι καὶ τοῦτό τις· ἔκ- 40 παλαι γὰρ φαίνει διὰ τοῦτο βαστάζων αὐτόν, πάθει δὲ καὶ ταφῇ ζῶν ἔτι

παρεδόθης ὑπὲρ ἐκεῖνου. Ἀλλ' αὐτὸς σε τοῦ τάφου μετὰ τὸν τῆς δουλείας χρόνον ἐρρύσατο. Πάντα μὲν γὰρ τὰ παρὰ Θεοῦ γινόμενα θαυμαστά εἰσι καὶ παράδοξα. Εἰσὶ δὲ τινὰ τῶν ἄλλων θαυμαστικώτερα· τὸ γὰρ κατακλεισθῆναι καὶ σε τῷ τάφῳ, ἐν ᾧ καὶ αὐτὸς κατετέθη ἡμέρα, τῶν ἄλλων πάντων 5 ἐστὶ θαυμαστότερον. Καὶ διὰ πάντων μὲν ὥς ἐκεῖνου γνήσιος φαίνει δοῦλος, 5 διὰ τοι τούτου καὶ τῶν μετὰ ταῦτα βασιλείας ἀξίος εἶναι δοκεῖς. Ἀλλ' εἰς τὸν τάφον ἐκεῖνου ποτὲ μυροφόροι ἐρχόμενοι τὸ ποθοῦμενον ἔβλεπον σῶμα, ἡμεῖς δὲ τὸν σὸν πολλάκις καταλαβόντες, οὔτε τὸν ποθοῦμενον ἰδεῖν ἠξιώθημεν, ἀλλ' οὐδὲ προσεγγίσει τῷ τόπῳ, ὃ καὶ μᾶλλον τῶν ἄλλων τὴν ἐμὴν ὀδύνει ψυχὴν. Ὅσα τὰ κατὰ σὲ ἐκ τῶν ἐγγιστα καὶ τῶν μακρόθεν ἠκούομεν, 10 τίς σοι ταῦτα καταλεπτῶς ἱκανὸς διηγεῖσθαι; Ὡς εὐχαριστοῦμεν τῷ ἡμέτερῳ Θεῷ, τῷ κηδεμόνι καὶ φροντιστῇ καὶ ὑπηκόῳ τῶν αὐτοῦ δούλων, ὃς οὐκ εἶασεν ἡμᾶς ἐπὶ πολὺ ταύτῃ κρατηθῆναι τῇ λύπῃ, ἀλλὰ μετὰ τὸ φθαρῆναι πᾶσαν ἡμῶν τὴν ἐλπίδα τὴν ἀναψυχὴν ἡμῖν καὶ παράκλησιν ἐδωρήσατο καὶ 15 σὲ τῶν ὀρθοδόξων τὸ καύχημα καὶ στυλὸν τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίας καὶ 15 ποδηγέτην καὶ ἀρχηγὸν τοῦ νέου λαοῦ βάθρον τε καὶ θεμέλιον τῆς ἀρραγοῦς ἡμῶν πίστεως, τῶν ἱερέων πάντων τὴν καλλονὴν, τὸν θύτην καὶ ἱερέα, ἢ μᾶλλον ἄμωμον θυμῶν, εἰ θέμις οὕτως εἰπεῖν, τέθυκας γὰρ σαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν τῷ θανάτῳ, ἀνείλκυσε τοῦ βυθοῦ καὶ τοῖς ἀναξίοις ἡμῖν ὅσιν τὴν σὴν ἐχαρίσατο. Ὅς γὰρ ποτε τὸν Δανιὴλ ἐκ τοῦ λάκκου ἐρρύσατο καὶ Ἡλιοῦ τῆς 20 χειρὸς Ἰεζάβελ καὶ παῖδας τρεῖς τῆς καμίνου ἀβλαβεῖς διεφύλαξε καὶ ἡμῖν σήμερον τὴν ἀναψυχὴν ἐχαρίσατο ταύτην ὥστε καὶ ἡμᾶς ἀξιῶσαι χαρμο- 25 νικῶς ἐν τῷ παρόντι ᾄσαι καιρῷ ἐκεῖνο, ὃ καὶ μόνον τὴν φωτοφόρον οἶδ' ἡμέραν ἄρδεσθαι, λέγω δὴ τὸ φωτίζου, φωτίζου, ἢ νέα Ἱερουσαλήμ. Τίνα με οἶει γενέσθαι, ὁπότεν ταύτην ἠκουσα τὴν φωνήν, τὴν λέγουσαν ἄρτι λελύ- 25 τρωσαι τῶν δεσμῶν, ὥς Μαρτίαν καὶ Μάρθαν, τὰς λαβούσας ζῶντα τὸν θαν- τῶν ἀδελφὸν ἢ μίαν τῶν γυναικῶν τῶν καθημένων τοῦ ζωοποιοῦ ἀπέναντι τάφου, αἱ παρ' ἐλπίδα τὸν Ἰησοῦν θεασάμεναι τῇ χαρᾷ συσχεθεῖσαι καὶ θάμβει ἄφωνοι διετέλουν; Ἐπῆλθε τότε λέξαι ἡμεῖς τὸ τοῦ Εὐμαίου ρητόν, τὸ ἦλθες, Τηλέμαχε, γλυκερὸν φάος. Ἀλλ' ὦ πατέρων ἀκρότης, στάθμη τῶν 30 μοναζόντων, κανὼν ἀρετῶν, ἱερέων ποιμὴν, μαρτύρων καὶ δικαίων ἐφάμιλλε, ἀρχιερέων κλέος, ἐκκλησίας ἔρεισμα, πιστῶν ἐγκαλλώπισμα, ὠράϊσμα μονα- χῶν, ἡμέτερον καύχημα, ἡμετέρας πατρίδος εὖβοτον θρόνον, δέξαις τὴν ἐμὴν ἀπαρχὴν εἴ σοι φίλον τὸ κατὰ δύναμιν καὶ μὴ τὴν ἐμὴν ἀναξίαν 35 προσφορὰν ἀποπέμψῃ, ἀλλὰ τὸ θεῖον ὑπὲρ ἡμῶν ἐξευμένειζε, ὅπως σὺν σοι 35 τῶν μελλόντων ἀγαθῶν ἀπολαύσωμεν, ὧν ἀξιωθῆναι γένοιτο πάντας ἡμᾶς χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ τῆς ζωαρχικῆς καὶ ἀδιαιρέτου Τριάδος, τοῦ ἀγεννήτου καὶ ἀνάρχου πατρὸς καὶ τοῦ γεννητοῦ καὶ ὁμοουσίου αὐτοῦ υἱοῦ σὺν τῷ πατρὶ ἐκπορευομένῳ ζωοποιῶ Πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

*Λόγος εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν Ἀνθιμον ἀρχιεπίσκοπον
Ἀθηνῶν, τὸν ὁμολογητὴν.*

Τῶν διηγήσεων ἐκείνας μᾶλλον θαυμάζουσιν ἄνθρωποι, ὅσαις τῷ μεγέ-
θει τῶν πεπραγμένων καὶ ἡ ἀπὸ τοῦ χρόνου σεμνότης πρόσεστιν, ὅγκον
τινὰ τοῖς πράγμασι προστιθεῖσα καὶ πρὸς φιλοτιμίαν ὥσπερ ἐφελκομένη καὶ
τοὺς ἀκούοντας καὶ τοὺς λέγοντας, εἴ γε μέλλοιεν οἱ μὲν ἐρεῖν, οἱ δ' ἀκού-
5 σεσθαι θαυμασίων διηγημάτων, πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ τούτῳ σεμνυνομένων
ὅτι δὴ παλαιοῖς ἀνδράσι καὶ πρὸ πολλοῦ κατέρχεται χρόνου. Ἐμοὶ δὲ καὶ
ταῦτα μὲν ἔχειν οὐ φαύλην φαίνεται φιλοτιμίαν, οὐ μὴν διὰ τοῦτο τῶν
προσφάτων ἀμελητέον, ἀδοξίαν κατεγνωκότας. Εἰ γὰρ καὶ τῷ χρόνῳ τῶν
ἀρχαίων λείπεται, ἀλλὰ τοῖς ἀκροωμένοις ἴσως πρὸς ὠφέλειαν οὐκ ἔλαττον
10 συμβαλεῖται· οὐ γὰρ οὕτως ἐρεθίζει ψυχὴν τὰ πάσαι ποτὲ πεπραγμένα, ὥς τὰ
νῦν ἐπ' ὅψεσιν ὥσπερ κείμενα καὶ μονονουχὶ φωνὴν ἀφιέντα, ὅτι καὶ τοῖς
πάσαι καὶ τοῖς νῦν οὐκ ἀνακειμένοις οὐδὲ ῥέγγουσιν, ἀλλ' ἰδρῶτι πολλῷ καὶ
καρτερίᾳ πόνων ἢ τῆς ἀρετῆς προσεγένετο κτήσις καὶ παντί γε ἔξεστι τῷ
βουλομένῳ μὴ ῥαθυμεῖν τοῖς πάσαι βεβοημένοις ἐπὶ μεγίστοις ἔργοις ἐξισω-
15 θῆναι καὶ τῆς ὁμοίας τυχεῖν εὐκλείας, οὐ τῆς κάτω μόνον καὶ παρ' ἡμῖν, ἥς
οὐδ' ἐν ἐπιθυμίᾳ γένοιντ' ἂν οἱ θεοφιλεῖς καὶ σπουδαῖοι, ἀλλ' ἤδη καὶ τῆς
παρὰ ταῖς ἄνω δυνάμεσι, μᾶλλον δὲ τῆς παρ' αὐτῷ τῷ Χριστῷ, ὃς τῶν τοιού-
των ἔργων κάθηται βραβευτὴς οὐ μικροῖς τισι δώροις καὶ λυομένοις ἀμειβό-
μενος τοὺς ἀγωνιζομένους, ἀλλὰ μεγέθει μὲν ἅπαν ὑπεραίρουσι μέτρον, ἀπει-
20 ρία δὲ καὶ αἰδιότητι καὶ αὐτῶν ὑπερεκτεινομένοις αἰώνων.

Τοιγαροῦν ἐπειδὴ γε ἴσῃν τὴν ὠφέλειαν ἐκ τε τῶν νέων καὶ παλαιῶν,
εἰ σπουδαῖα τύχοιεν ὄντα, διηγημάτων τοῖς ἀκροωμένοις, ἐδίδαξεν οὕσαν ὁ
λόγος καλῶς ποιῶν, τὰ τοῦ μακαρίου κατορθώματα διηγητέον ἡμῖν Ἀνθί-
μου, οὐχ' ἵν' ἐκείνῳ τι προσθῶμεν εἰς εὐφημίαν, οὐδὲ γὰρ ἂν δέοιτο τῶν
25 παρ' ἡμῶν ἐπαίνων, μικρῶν γε ὄντων, τῷ δήμῳ τῶν ἀγγέλων ἐπὶ τοῦ κοινοῦ
δεσπότης πάντων ἀνεκεκρυγμένος λαμπρῶς, ἀλλ' ἵν' ἡμῖν ὁ λόγος παρά-
κλησις εἴη πρὸς ἀρετὴν ὥσπερ εἰ ἀρχέτυπον τὸν ἐκείνου βίον ὁρῶσι καὶ
πᾶσαν ἐκεῖθεν ἀναλεγομένοις καλῶν ἰδέαν.

Τὸ μὲν οὖν ἐγκωμίων χρώμενον νόμοις, ἐφ' ᾧ μὴ βέλτιστον διατρίβειν,
30 μεγέθει πόλεων καὶ θέσιν ἀρίστως ἔχουσιν καὶ γῆς καὶ θαλάττης δορυφορίαν
καὶ τῶν ἀναγκαίων ἀπάντων ἄφθονον χύσιν, ἥδη δὲ καὶ τῶν περιττῶν, καὶ
οἰκιστῶν τε καὶ οἰκητόρων λαμπρότητα καὶ δόξαν ἐκ τινων μύθων συνειλε-
γμένην, ἔτι δὲ προγόνων περιφάνειαν καὶ πλοῦτον καὶ πολιτικὰς ἀρχὰς καὶ
τιμὰς δημοσίους καὶ τ' ἄλλα, οἷς χαίρουσιν ἂν οἱ ταπεινοὶ καὶ ταπεινὰ φρο-
35 νοῦντες καὶ μηδὲν ὑπεραρθῆναι τῆς γῆς δυνάμενοι, εὐλόγως μοι δοκῶ παρή-
σειν, οὐ μόνον ὅτι προὔργου τῶν τοιούτων οὐδὲν ἐκείνῳ, ἀλλ' ὅτι μή δ' ἡμῖν

ὁ λόγος ὥσπερ ἐν συγγραφῇ πρὸς πάνθ' ὅσα φιλοτιμίαν ἐκείνῳ φέρει τὴν
ὁρμὴν ἔχει. Οὐδὲ γὰρ ἐκεῖνον ἑαυτοῦ λαμπρότερον ἐκ τῶν λόγων ἀποδείξειν
τὸ προκείμενον ἡμῖν, ἀλλ' ἵν' ἐκ τῶν ἐκείνῳ πεπραγμένων βελτίους αὐτοὶ
γενόμενοι πρὸς τὴν κτῆσιν ἀναπτερωθῶμεν τοῦ τελεωτάτου τῶν ἀγαθῶν.
Τοῦτο δὲ ἐστὶ πάντα ῥύπον ἀποθεμένους καὶ καθάραντας ἑαυτοὺς ὥς ἐστὶ 5
μάλιστα, πρὸς ὑποδοχὴν τῶν θείων ἀπαυγασμάτων τὴν ἐκεῖθεν ἀκτῖνα δέξα-
σθαι καὶ τῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας καταυγασθῆναι καθ' ὅσον ἐφικτὸν μετασχόν-
τας τῆς ὄντως μακαριότητος. Οὐκοῦν ἐπειδὴ τῶν ἐκείνου πράξεων ὥσπερ
εἰκόνα τινὰ προστήσασθαι δεῖ, ὥς ἂν πρὸς ἐκείνην ἀποσκοποῦντες πρὸς
μίμησιν ὁρθοῦ βίου καὶ σώφρονος ἐθίζωμεν ἑαυτοὺς, ἐκείνου μόνου μνημο- 10
νευτέον, καὶ τὰ ἐκείνου διηγητέον τῶν περιττῶν καὶ ματαίων ἀπεχομένους,
ἵνα μὴ ἐν τοῖς παρέργοις τὴν ἀκοὴν ἀποκναίσαντες οὐ σφόδρα περιτύχοιμεν
προθύμοις ἐν τοῖς καιρίοις καὶ τοῖς ἐξ ὧν ὑπάρχει πολλὴν ὠφέλειαν καρπω-
σαμένοις ἐνθὲνδε ἀναχωρεῖν εὐδαίμονας ὄντας καὶ λεγομένους.

Ἀνὴρ γὰρ ἐκεῖνος ἐκ πατέρων φύς οἶων τὸν τοιοῦτον εἰκός, οὐδὲ γὰρ 15
τοῦτο μικρὸν ἐπὶ τὸ πρὸς ὕψος ἀρετῆς ἀρθῆναι οἴκοθεν ἔχοντα τὸ παρά-
δειγμα τῶν καλῶν, ἔδειξεν εὐθύς ἀπὸ γραμμῆς οἷος ἐστὶ τὸ φρονοῦν τῆς
ἡλικίας ἀπολαμβάνων· οὐ γὰρ ἔχαιρεν ἐφ' ᾧ χαίρουσι παῖδες ἀπαλόγητι
φύσεως ἐπτοημένοι περὶ μικρά, ἀλλ' ἐν ἀτελεῖ πάντῳ τῇ ἡλικίᾳ τελείων εἴχετο
φρονημάτων τὰ κάλλιστα τῶν ἐν ἀνθρώποις κτήσασθαι τιθέμενος διὰ σπου- 20
δῆς καὶ ἁ μόνᾳ τῶν ἐχόντων ἐστὶ κυρίως· δόξα μὲν γὰρ καὶ πλοῦτος καὶ
χρημάτων καὶ κτημάτων περιουσία οὐ τῶν ἐχόντων μᾶλλον ἐστὶν ἢ τῶν
μὴ κεκτημένων, ἄλλοτε ἄλλως φερόμενα καὶ μεταρριπτούμενα καθάπερ ἐν
κύβοις, ἢ δὲ τῆς σοφίας κτήσις μόνιμός ἐστι καὶ βεβαία, ὁμοίως εὖ πράτ-
τοντι παραμένονσα καὶ κακῶς, μᾶλλον δὲ πάντα πρὸς τὸ κρεῖττον διατιθεῖσα 25
καὶ μηδὲν ἑῷσα τῶν προσπιπτόντων λυπεῖν, ἀλλὰ πᾶσι χρωμένη καὶ τοῖς
δοκοῦσιν ἐναντιωτάτοις πρὸς εὐδοκίμησιν. Ὅπερ οὖν καὶ ἐκεῖνος συνιδὼν
εὐθύς ἐξ ἀρχῆς πρὸς τὴν ταύτης κτῆσιν ὅλον ἐπιδέδωκεν ἑαυτόν, οὐ ταύ-
την λέγω μόνον τὴν ἐλευθέραν καὶ παριστῶσαν Θεῷ καὶ ἡ τῷ τῆς σοφίας
ὀνόματι κυρίως προσαγορεύεται ὁμοίους Θεῷ ποιῶσα τοὺς αὐτῇ χρω- 30
μένους ὥς ἐφικτόν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἔξω καὶ τῆς πρώτης παιδίσκη, ἣν
ἄγονόν τε καὶ στεῖραν καὶ ἀεὶ μὲν ὠδίνουσαν, μηδέποτε δὲ ζωογονοῦσαν τὸν
τοκετὸν τῶν παρ' ἡμῖν σοφῶν τις προσηγόρευσεν εὖ εἰδώς, ἢ διὰ τοῦτο
σπουδάξεσθαι δικαία μόνον, ἵν' εἴη πρὸς τὴν ὄντως χειραγωγὸς ὑπερεί-
δουσα τι καὶ τὰ τελευταῖα τῶν αὐτῆς ἐνδυμάτων, ταῦτα δ' ἂν εἴη τὰ φαινό- 35
μενα καὶ ὑποπίπτοντα τῇ αἰσθήσει, ὑπανέχουσα δουλικῶς. Προσθήσω δ' ἔτι
καὶ ἵν' ἔχοιεν οἱ ταύτης ὑπερορῶντες ὅσον τὸ μέσον ἀμφοτέρων εἰδέναι ὥς
ἂν τῆς μὲν πρώτης ἔχοντο πάσῃ δυνάμει ὥς οὐκ ἐνὸν ἄλλως ἐνωθῆναι Θεῷ
καὶ τῷ ἐκεῖθεν συγγενέσθαι φωτὶ, τῆς δ' ὑπερορῶν, ὥς μηδὲν πρὸς τελειό-
τητα δυναμένης εἰσενεγκεῖν, ἀλλ' ἄχρι μὲν τῆς τῶν κτισμάτων γνώσεως χει- 40

ραγωγούσης, περαιτέρω δὲ προΐεναι μὴ δυναμένης εἰ δὴ καὶ τούτοις ἐπιστή-
 σαιεν ἀσφαλῶς καὶ μὴ πρὸς πλάνας τινὰς καὶ ματαίας ἀποβουκολήσεις δόξας,
 ὃ καὶ τῶν Ἑλλήνων παῖδες παθόντες φαίνονται, ἔξ ὧν ἔδει Θεὸν εἰδέναι, ἐκ
 τούτων ἀγνοήσαντες μᾶλλον καὶ λατρεύσαντες τῇ κτίσει, παρὰ τὸν κτίσαντα.
 5 Ἀλλ' οὐχὶ καὶ ὁ νῦν εὐφημούμενος πέπονθέ τι τοιοῦτον ἢ γοῦν ἐμέλλησεν,
 ἀλλὰ τάχει φύσεως σπουδὴν ἄριστα συνεισενεγκὼν ἐν δλίγῳ μὲν τῆς ἔξω
 παιδείας συνελέξατο τοσοῦτον, ὅσον οὐδ' ἂν ἕτερος τῶν ἐν βιβλίοις κατασα-
 πέντων, πρὸς δὲ τὴν ἐλευθέραν τάχιστα μετετάξατο, ὥσπερ αἰσχυνόμενος τῆς
 ἀγόνου καλεῖσθαι παῖς, Μωσεῖ τῷ μεγάλῳ χρώμενος παραδείγματι, ὃς τὸ
 10 συγκακουχεῖσθαι τῷ λαῷ τοῦ Θεοῦ τῆς Φαραὼ θυγατρὸς ἠλλάξατο παῖς
 καλεῖσθαι διὰ Φαραὼ Θεὸς ἐχειροτονήθη παρὰ Θεοῦ καὶ τὴν προστασίαν
 ἐπιστεύθη τῶν ὁμοφύλων καὶ διασχὼν τὸν γνόφον καὶ τῆς νεφέλης εἴσω γενό-
 μενος οὐκ ἤκουσε μόνον, ἀλλὰ καὶ πλαξὶν ἐδέξατο νόμους θεῖους Θεοῦ
 δακτύλῳ κεχαραγμένους. Οὐ μὴν οὐδ' ἕως ἔτι διδασκαλείοις ἐφοῖτα καὶ τοῖς
 15 τεκοῦσι συνῆν, καίτοι πάνυ νέαν ἄγων τὴν ἡλικίαν, τῶν τῆς ὄντως φιλοσο-
 φίας καλῶν ἡμέλει, ἀλλ' αὐτὸς ἑαυτῷ γενόμενος ἄριστος παιδοτρίβης πρὸς
 ἐκεῖνα τῶν μαθημάτων ἐρρυθμίζεν ἑαυτόν, ἃ συνοίσειν ἔμελλεν οὐ μικρὸν
 πρὸς ἔξιν τῆς τελειότητος καὶ ἃ μέρος ἦδει φιλοσοφίας, ὅσον εἰς πρᾶξιν ἦκει
 καὶ οἷον τινα προθύρων ἐπέχει λόγον. Αὐταρκείας γὰρ αὐτῷ θεομῶν ἐπετί-
 20 θει, ἅπαν μὲν ἡδονῆς ἐξορίζων πάθος, ὥς οὐ καλὸν ἀνδρὶ γε ὄντι θηλύνεσθαι
 καὶ πάθεισι δουλεύειν ἀνελευθέρως, τῶν δ' ἀναγκαιοτάτων προσαπτόμενος
 μόνον ὁμοίως ἐν ἐνδύμασι καὶ τροφαῖς καὶ τοῦτο τακτῇ περιόδῳ χρόνου,
 ὥσπερ αἰσχυνόμενος εἴ γε καὶ τοῖς ἀναγκαίοις ἀδεῶς χρῶτο, ἀλλὰ μὴ πεφει-
 σμένως καὶ τούτοις καὶ ὅσον τὸν τῆς σαρκὸς συνέχειν δεσμὸν αἰδοῖ τοῦ συνδή-
 25 σαντος, καὶ τοι γε οὐδ' ἀγῶνος χωρὶς ἀνύειν τὰ τοιαῦτα ἔξῃν αὐτῷ, ἀλλ' ἔδει
 τῆς πρὸς τὴν φύσιν πάλης, τὴν πρὸς τὴν τεκοῦσαν ἰσχυροτέραν εἶναι πολλῷ
 ὑπὸ πολλῆς φιλοσοφίας ἐπικειμένην καὶ τί μὲν οὐ λέγουσαν, τί δὲ οὐ ποιοῦ-
 σαν, ὥστε κρεῶν τὸν παῖδα γεύεσθαι πείθειν, οἷς ἐκεῖνος ἐκ πρώτης ἡλικίας
 εὐθύς ἀπείπατο, τῶν ἐν Βαβυλῶνι παίδων ζηλώσας τὴν ἀρετὴν, ὧν καὶ τῆς
 30 φιλοθεΐας κληρονόμος ἔμελλεν εἶναι, ἕως ἐκεῖνος ὀρθοῖς καὶ δικαίοις πρὸς
 αὐτὴν χρησάμενος λόγοις ἤδη καὶ τοῦ μέτρου πολὺ διὰ τὸ φίλτρον ἐκφερο-
 μένην καὶ πληγὰς ἐπιτιθεῖσαν μὴ πειδομένῳ, ἔπεισε καλῶς μὴ λίαν περιέχε-
 σθαι τῆς σαρκὸς, μηδὲ μέγα τι τὴν τροφὴν καὶ τὴν βλακειάν νομίζειν, τοῦ-
 ναντίον μὲν οὖν καὶ κακῶν ἔσχατον ἐκ τῶν ὑψηλοτέρων καὶ σεμνοτέρων ἐπὶ
 35 τὴν γῆν κατασπῶσαν καὶ χοιρώδη βίον τοῦ προσήκοντος ἀνθρώποις παρα-
 σκευάζουσιν ἀνθαιρεῖσθαι. Οὕτως ἦν καὶ πρὶν καθαρῶς ἐλέσθαι φιλοσοφίαν
 τὰ φιλοσοφίας πράττων οὐκ ἐν παρέργῳ, ὥσπερ οἱ τὰ τακτικὰ μελετῶντες
 καὶ πρὶν ἀντικαταστήναι τοῖς πολεμίοις, πᾶσιν ἑαυτὸν ἐξασκήσας οἷς ἔμελλεν
 ὕστερον χρώμενος ὥσπερ ὅπλοις τοὺς ἀντιτεταγμένους νικᾶν καὶ στεφανίτης
 40 ἀναγορεύεσθαι.

Καίπερ δὲ οὕτω καὶ πρὶν εἰς τῶν μοναστῶν τελεῖν τὸν χορὸν ἐν τοῖς
 καλοῖς ἑαυτὸν ἅπασιν ἐξασκήσας οὐδ' οὕτως ἠνέσχετο τὸ τῆς ψυχῆς εὐγενὲς
 παραναλίσκειν ἐν τοῖς μικροῖς. Λέγω γὰρ οὖν μικρὰ αὐτὸν ἑαυτῷ συγκρίνων
 καὶ τοῖς ὕστερον ὑπερφυέσι τὰ πρῶτα παρατιθείς, ἃ καίτοι τὸ θαυμάζεσθαι
 δικαίως ἔχοντα παρ' αὐτοῖς, παρὰ τῶν ὕστερον ἀφαιρεῖται τὸ πρωτεῖον ἔχειν, 5
 ἐπειδὴ καὶ τῶν λαμπρῶν τε καὶ θαυμασίων θαυμασιώτερα καὶ μείζω ἐστὶν
 εὔρεῖν, ἀλλὰ πάντων ὑπερφρονήσας ὥς οὐκ ἀξίων ὄντων κωλύειν πρὸς ἣν
 ἐπόθει φιλοσοφίαν καὶ ἀποστολικῶς εἰπεῖν πάντα σκύβαλα ἡγησάμενος, ἵνα
 Χριστὸν κερδήσῃ, τῇ τῶν ἑαυτοὺς ἀναθέντων Θεῷ χορεία συντάξεν ἑαυτόν,
 ὃ καὶ πρὶν ἀνατεθειμένος, εἰ καὶ μὴ πρὸ γεννήσεως ὥσπερ ὁ Σαμουήλ. Οὐ 10
 μὴν οὐδ' ἐν τούτῳ τοῖς πολλοῖς ὁμοίως ἠνέσχετο τὰ τίμια μετελθεῖν, οὐδ'
 ἀσφύτως τῆς πρὸς φιλοσοφίαν φερούσης ἀψασθαι, ὥσπερ νῦν ὁρῶ τοὺς πολ-
 λούς πρὶν διδασκῆναι τὸ τῆς διδασκαλίας ἑαυτοῖς μέτρον περιτιθέντας καὶ
 πρὶν τὸν οὐδὸν ὑπερβῆναι τῶν ἀδύτων εἴσω νομίζοντας γεγενῆσθαι. Ἀλλ' οὐχὶ
 κακείνος οὕτω περὶ τῶν μεγάλων ἔγνω μικρολόγως διανοεῖσθαι, ἀλλ' ὥσπερ 15
 ἔδει βέλτιστα συνιδὼν ὥς οὐδὲ τῶν τεχνῶν τούτων δὴ τινα τῶν μικρῶν καὶ
 περὶ φαῦλα ἡσχολημένων πρὸς ἀκριβειάν ἐστιν ἐξασκῆσαι, εἰ μὴ τοῖς ἐν
 περινοίᾳ ταύτης γεγενημένοις ὁδηγοῖς πρὸς τὴν ἀνάληψιν χρήσαιτο, μὴ τοί γε
 δὴ τὴν πασῶν ὑψηλοτέραν καὶ ἥνπερ δὴ τεχνῶν τέχνην οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ
 καὶ ὀνομάζουσι καὶ νομίζουσι τῶν ταύτην προωδευκότων, τῷ βελτίστῳ 20
 φέρων ἐκδίδωσιν ἑαυτὸν τάξιν ἀρίστην τῆς πάντα ταττούσης καὶ πρὸς τὸ
 δέον ῥυθμιζούσης τιθέμενος φιλοσοφίας. Καὶ πολλοὺς μὲν πόνους ὑπήνεγκεν
 ἐν τῷ σώματι, πλείους δ' αὖ τούτων ἐν τῇ ψυχῇ τοῖς πάθεισιν ἀνθιστάμενος
 καὶ πᾶν εἶδος κακίας καὶ μοχθηρίας μετὰ πολλῆς σφοδρότητος ἀπελάνων ἢ
 25 μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐγγίζειν ἑῶν. Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπεὶ θαυμαστός τις καὶ ὑπὲρ ἡμᾶς,
 ὧν εἰλόμεθα, τῶν λόγων ἀγὼν δοκεῖ, ὑμεῖς οἱ τὰ ἐκείνου σαφῶς εἰδότες κου-
 φίσατέ μοι τὸν πόνον περὶ τὸν λόγον κάμνοντι. Καὶ ὁ μὲν θαυμαζέτω τὸ
 οἷον αὐλὸν καὶ ἀσώματον, ὀλίγα προσαπτόμενον τῶν γηίνων, ὅτι μὴ πᾶσα
 ἀνάγκη, ὃ δὲ τὸ ἐν πόνοις καρτερικὸν καὶ γενναῖον. Καὶ τούτων οἱ μὲν τοὺς
 ἐν νηστεαῖς καὶ ἀϋπνίαις καὶ προσευχαῖς, ἄλλοι δὲ τοὺς ἐν πάσῃ διακονίᾳ 30
 οὐδὲν γὰρ οὕτως εὐτελὲς ἐστὶ καὶ μικρόν, ὃ μὴ μέγιστον ἦν ἐκείνῳ καὶ μετὰ
 πλείονος ἐπράττετο σπουδῆς, ὃ δὲ τὸ πρὸς πάντας ἡμέρον καὶ φιλόανθρωπον
 ὥς δοκεῖν ἅπαντας ἐν τῇ ψυχῇ περιφέρειν, ὅφ' οὐ τοῖς ἐντυγχάνουσιν οὕτως
 ἦν ποθεινός, ὥς ῥᾶον εἶναι ἑαυτῷ τινα ἀπεχθάνεσθαι ἢ ἐκείνῳ, ὃ δὲ τὸ
 ταπεινόν τε καὶ ἄτυφον, οὐ καὶ τῶν ἄλλων μᾶλλον αὐτῷ περιῆν ὑπερέχοντας 35
 ἑαυτοῦ πάντας λογιζομένῳ καὶ τὸ δεσποτικὸν ἐκεῖνο παράγγελμα σαφῶς ἐπὶ
 τῶν ἔργων ἀποπληροῦντι πάντα μὲν τὰ διατεταγμένα ποιοῦντι, ἀχρεῖον
 δ' ἑαυτὸν δοῦλον ἀποκαλοῦντι. Τὸ δὲ δὴ μέτριον αὐτῷ τοῦ σχήματος καὶ
 κατεσταλμένον, τὸ δ' εὐπροσῆγορον ἐν ὁμιλίαις, τὸ δὲ ἀπλοῦν τοῦ ἥθους καὶ
 ἀπερίεργον, τίς οὕτως ἀπειρόκαλος ὥστ' ἄνευ θαύματος παρελθεῖν. Ἀλλὰ μὴν 40

τὸν τοσοῦτων ἀγαθῶν χορῶ περιηγησμένον μὴ μέγα φρονῆσαι μὴδ' ἀπαλ-
 λαγὴν τοῦ ὑφ' ἐτέρῳ ζητεῖν τεύχεσθαι, ἀλλ' ἢ διὰ πάσης ἐλευθερίας τὴν διὰ
 Χριστὸν ἡγεῖσθαι δουλείαν καὶ τοῦτ' οὐκ ἐπὶ δύο καὶ τρισὶ καὶ δις τοσοῦτοις,
 ἀλλ' ἐφ' ὅλοις ὁκτὼ ἔτεσι πρὸς τοῖς εἴκοσι, ποίαν ἀπολείπει καλοκαγαθίας
 5 ὑπερβολήν. Ἄλλ' ὅταν εἰς τὴν τῶν τοσοῦτων πόνων ἀποβλέψω καὶ τῶν καμά-
 των ἐπικαρπίαν καὶ τοὺς τῆς γνώσεως θησαυροὺς, οἷς πλουτοῦσιν οἱ τῶν
 θεῶν ἐνταλμάτων ἐσχολακότες τῇ ἐργασίᾳ καὶ τὸν Θεὸν ἔνοικον ἐσχηκότες
 τῇ πάσης ὑλικῆς ἐμπαθείας ἐκκεκαθάρθαι καὶ ἴδω τὸ βάθος τῶν νοημάτων
 καὶ μυστήρια Θεοῦ λεγόντων ἀκούσω ἐκπλήττομαι μὲν Θεοῦ φιλανθρωπίαν
 10 δοσπρακίνοις σκεύεσι θησαυροὺς σοφίας τοσοῦτους ἐντεθεικότες, μακαρίζω δὲ
 τοὺς εὐτυχηκότας τῶν ἀγαθῶν καὶ τούτων σφόδρα μὲν εἶναι βούλομαι καὶ
 αὐτὸς, ἀσθενεῖα δὲ ψυχῆς ἀπολειπόμενος, ὃ λειπὸν ἔστι, θαυμάζω τοὺς
 ἀνδρείως ἡγωνισμένους καὶ τῶν ἐπάθλων ἄγαμαι καὶ τὸ μέγεθος καὶ τὸ
 κάλλος καὶ τοῖς τετυχηκόσι συμπανηγυρίζω τε καὶ συνήδομαι καὶ τούτους
 15 οἰκτιροῦμαι ὑφ' ἡδονῆς, ὥσπερ ἐν τοῖς θεάτροις οἱ σφόδρα φιλοθεάμονες.
 Ταύτης καὶ ὃ τφόντι θαυμαστός καὶ τοῦ παντός ἐμοὶ τιμώμενος, οἶδα δ' εὖ
 ὅτι καὶ πᾶσιν ὑμῖν, τῆς ἀμοιβῆς ἐπέτυχεν Ἄνθιμος τῆς πολλῆς περὶ Θεοῦ
 εὐνοίας καὶ τῆς δι' ἐκεῖνον κακοπαθείας μυστήρια Θεοῦ διδαχθεὶς καὶ τῷ τῆς
 θεολογίας ὄρει καλῶς προβάς καὶ νόμους Θεοῦ δεξάμενος οὐκ ἐν πλαξὶ λιθί-
 20 ναις, ἀλλ' ἐν πλαξὶ καρδίας σαρκίνας, ὃ φησι Παῦλος, οὐ τοὺς ἔξωθεν μόνον
 ὅσον πρὸς λατρείαν φέρει καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν θείων παραγγελμάτων,
 ἀλλὰ καὶ ὅσον ἔνδον καὶ τῶν ἀποκρύφων ἔχεται τῆς θεολογίας θεωρημάτων
 καὶ Ἰσραὴλ τοῦ νέου τὴν ὁδηγίαν ἐνεπιστεύθη καὶ τῆς ἀγίας γῆς, ἣν πραέων
 πατοῦσι πόδες, κατέσχε τὴν κληρουσίαν ἐν τούτῳ καὶ Μωσῆα τὸν μέγαν εἰ
 25 μὴ τολμηρὸν εἰπεῖν παρελάσας τῷ μὴ Σιών τῆς νοουμένης ἀπολειφθῆναι,
 ἐπειδὴ Θεοῦ προνοίᾳ μειζόνων πραγμάτων ἔνεκα μὴ τῆς αἰσθητῆς ἐκεῖνος
 ἐπιβῆναι συνεχωρήθη.

Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπειδὴ περ ἐν τούτῳ γεγέννηται τῷ μέρει τοῦ λόγου καὶ
 δεῖ καθάπερ τινὰ πῖνακα τῆς ἐκείνου περὶ τὴν θεολογίαν ἀκριβείας ὑμῖν
 30 προθῆναι, φέρε μικρόν τι τῷ λόγῳ προσδιατρέψωμεν, ὥς ἂν ἐγὼ τε τοῖς
 περὶ ἐκεῖνον λόγοις καὶ διάνοιαν καὶ γλῶτταν καθαγιάσω καὶ ὑμεῖς ἡδίστους
 γένησθε τοῖς σφόδρα φίλοις διηγήμασιν ὑπέχοντες ἀκοάς.

Ἦν ὅτε τὸ ἡμέτερον ἦνθι γένος καὶ παντοίοις ἐκόμα τοῖς ἀγαθοῖς καὶ
 οὐδενὸς ἐνέδει πρὸς τὴν ἐσχάτην μακαριότητα, οὐχ ὅτι παράδεισον ὄκει
 35 μόνον καὶ βίον ἄλυπον εἶχε καὶ κακίας ἀπάσης ἀπηλλαγμένον, ἀλλὰ καὶ τῷ
 πολλῆς ἀπολαύειν παρὰ Θεοῦ τιμῆς καὶ θείων χαρισμάτων ἐμπλεων εἶναι
 καὶ δόξῃ τῇ ἄνωθεν περιστέλλεσθαι, δι' ἣν οἱ προπάτορες ὄντες οὐκ ἡσχύ-
 νοντο γυμνοῖ· τί γὰρ ἔδει φαύλων τε καὶ γηίνων τοῖς ἀφθάρτων εὐποροῦσι
 καὶ οὐρανίων τῶν ἐνδυμάτων; Ἐπεὶ δὲ τῇ κακίστῃ τοῦ ὄψεως ἐπέισθημεν
 40 συμβουλήν καὶ διὰ τῆς ἡδονῆς κλαπέντες τῶν θείων καταλιγώρησαμεν ἐνταλ-

μάτων καὶ τοῦ φυτοῦ τῆς γνώσεως ἡψάμεθα μὴ κατὰ καιρὸν οὐδ' ἐπιτηδεύως,
 τῆς μὲν τρυφῆς ἐκείνης ὥς οὐκ ἄξιοι καὶ τῆς μακαριότητος ἐκβεβλήμεθα,
 φθορὰν δὲ τῆς αἰδιότητος ἡλλαξάμεθα καὶ κακῶν φορὰν τῆς προφῶν εὐημε-
 ρίας. Καὶ οὐδὲ μέχρι τούτων ἡμῖν ἔστη τὰ τῆς κακοπραγίας, ἀλλ' ὁδῶ βαδί-
 5 ζοντος αἰ τοῦ κακοῦ καὶ πρὸς τὸ χεῖρον ἐπιδιδόντος καὶ τοῦ Θεοῦ εἰδέναι
 παντάπασιν ἀπέστημεν, τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν, καὶ ἐλατρεύσαμεν τῇ
 κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα ἡλίῳ καὶ ἀστράσι προσκυνοῦντες, ἔστι δ' ὅπου καὶ
 ζῳαῖς ἀλόγοις καὶ κνωδάλων καὶ ἐρπετῶν τοῖς ἀτιμοτάτοις. Καὶ οὐ μόνον
 ἀλλ' ἤδη καὶ λίθοις καὶ ξύλοις τῷ λίθῳ λέγοντες πατήρ μου εἰ σὺ καὶ τῷ
 ξύλῳ σὺ με ἐγέννησας κατὰ τὴν Γραφήν· οὐ γὰρ ἤρκεσε τῷ φθονερῶς ἡμᾶς
 10 ἀποστήσαντι τοῦ Θεοῦ, εἰ μὴ καὶ λίθων ἀναισθητοτέρους ἐργάσαιτο καὶ
 ξύλων ἀτιμότερους, ὧν οὐκ ἤνεγκε τὴν τιμὴν χειρὶ Θεοῦ καὶ εἰκόνι τετιμη-
 μένων. Οὕτω δὲ κατενεχθέντας ἡμᾶς καὶ πρὸς τοσοῦτον κακίας ἐληλακότας
 ἐπεὶ παριδεῖν οὐ Θεοῦ, πέμπονται μὲν προφῆται πρὸς βοήθειαν ἡμετέραν,
 δίδοται δὲ νόμος ἀνακόπτων τὴν μοχθηρίαν καὶ τῶν ματαίων σεβασμάτων
 15 ἡμᾶς ἀπάγων καὶ πρὸς ἑνὸς Θεοῦ τοῦ πλάσαντος ἡμᾶς καὶ συνέχοντος καὶ
 συντηροῦντος προνοίας λόγοις τὴν ἐπίγνωσιν ἐπανάγων καὶ πάντα φιλαν-
 θρώπως πράττειται τὰ συντείνοντα πρὸς σωτηρίαν τὴν ἡμετέραν ὥς ἂν μηδε-
 μία πρόφασις ἀπολείποιο τῷ ἀμπελῶνι Κυρίου τὴν ἀκαρπίαν ἐγκαλουμένῳ,
 ὥς ἐξεῖναι λέγειν τῷ γεωργῷ τῶν καλῶν τί ἔδει με ποιῆσαι τῷ ἀμπελῶνι
 20 μου καὶ οὐκ ἐποίησα, ἵνα ποιήσῃ σταφυλήν, ἐποίησε δὲ ἀκάνθια. Ἐπεὶ δὲ
 πρὸς τοσαύτην κακίας ῥύμην τῶν προλαβόντων ἤρκεσεν οὐδέν, ἀλλ' ἐπὶ
 πάντας ἐβασίλευσεν ἡ ἁμαρτία καὶ πάντων ἴσχυσεν ἐπιλαβέσθαι, αὐτὸς ὁ τοῦ
 Θεοῦ Λόγος, δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο τὴν ἰδίαν εἰκόνα π ατουμένην ἀτίμως καὶ
 περιυβρισμένην ὄρᾳ μὴ φέρων καιροῖς ἰδίῳις, κατὰ Παῦλον, ἐπεδήμησε πρὸς
 25 ἡμᾶς εὐδοκίᾳ Πατρὸς καὶ συνεργίᾳ Πνεύματος ἀγίου καὶ σὰρξ ἀτρέπτως
 γέγονεν ὁ αὐλὸς καὶ ἀσώματος καὶ ψυχῇ νοερᾷ παραπλησίως ἡμῖν ἐμίχθη
 καὶ νέος Ἀδὰμ εἶναι τε καὶ λέγεσθαι κατεδέξατο τῷ πρωτοπλάστῳ τοῖς
 πᾶσιν ὁμοῖος χωρὶς ἁμαρτίας καὶ τῆς πτωχείας οὐ παρητήσατο καὶ τῆς ἀδο-
 30 ξίας τῆς ἡμετέρας μεταλαβεῖν, ἵν' ἡμεῖς τοῦ πλούτου τῆς αὐτοῦ φιλανθρω-
 πίας ἐμφορηθῶμεν καὶ πρὸς τὴν ἀρχαίαν ἐπανέλθωμεν δόξαν, μᾶλλον δὲ
 καὶ μείζονος καὶ θαυμασιωτέρας ἐπιλαβώμεθα, ὅσῳ τότε μὲν ἐν μετουσίᾳ
 μόνον τῶν παρ' αὐτοῦ χαρισμάτων ἦμεν, νυνὶ δὲ τὴν ἡμετέραν φύσιν λαβὼν
 αὐτὸς ὁμόθεον ἀπειργάσατο καὶ συνεδρία πατρὸς ἐτίμησε καὶ προσκυνεῖσθαι
 παρὰ πάσης κτίσεως ἐπίσης πατρὶ καὶ πνεύματι παρεσκεύασεν. Ἀλλὰ τὴν
 35 τοσαύτην δόξαν καὶ τῆς τιμῆς τὸ μέγεθος, ἧς ἀπελαύσαμεν Θεοῦ ἐπιδημη-
 κότος ἡμῖν, καὶ τὴν τῶν ἀπορρήτων ἀγαθῶν κοινωνίαν καὶ τὴν τῆς φύσεως
 θέωσιν πῶς ἦν ἐνεγκεῖν τὸν ἐξ ἀρχῆς βάσκανον καὶ πολέμιον γένει τῷ
 ἡμέτερῳ καὶ μηδέποτε κόρον ἐσχηκότα τῶν ἡμετέρων κακῶν, ἀλλ' αἰ τοῖς
 προλαβοῦσι μείζω καὶ χαλεπώτερα ἐξευρίσκοντα, ἵν' ἐνί γε τῷ τρόπῳ τῆς
 40

ἀληθείας παρασπάσας ἡμᾶς τοῖς αὐτῷ τεταμιευμένοις ὑποβάλλη κολαστη-
ρίοις; Οὐκ οὐδὲ ἠνέσχετο, ἀλλὰ καίτοι σειραῖς Ἄδου καὶ ζόφῳ παραδε-
δομένος ὑπὸ τοῦ τὸν κόσμον νενικηκότος Χριστοῦ καὶ ἐκνενευρισμένος καὶ
τὴν καθ' ἡμῶν ἰσχὺν περιηρημένος τῆς ἀρχαίας οὐκ ἐπελάθειτο διπλόης
5 καὶ πανουργίας καὶ τῶν καθ' ἡμῶν αὐτοῦ τεχνασμάτων ὧσπερ καὶ πονηρότε-
ρος αὐτὸς ἑαυτοῦ γέγονεν ἐκ τῆς ἡμετέρας εὐδοκίμησης πρὸς μεῖζω τὴν
μανίαν ἐξαφθίς, ὥσπερ τῶν θηρίων τὰ πονηρότατα βληθέντα μᾶλλον ἐρε-
θίζεται πρὸς ἄμυναν τοῦ βαλόντος, οὐ μὴν τὴν αὐτήν, ἥνπερ καὶ πρότερον,
πρὸς τὴν ἡμετέραν ἐξαπάτην ἐδοκίμασεν ἐλθεῖν, ἀλλὰ τὸ μὲν παντάπασιν
10 ἀποστήναι πείθειν Θεοῦ μὴ ῥᾶον εἶναι μᾶλλον δὲ ἀδύνατον συνορῶν ἥδει
γὰρ τοῦ ἐπὶ γῆς ὀφθέντος καὶ τὴν ἀνθρωπείαν φύσιν τῇ θεῷ καταμιζαντος
ἀσυγχύτως ἁμαχον οὖσαν τὴν ἰσχύν, ὅς γε καὶ πρὶν αὐτοῦ πείραν σχεῖν καὶ
τὸ κατὰ πάντων κράτος ἀφαιρεθῆναι, οἶδά σε τίς εἶ, ἔλεγεν ὁ τοῦ Θεοῦ υἱός,
τὸ μέντοι φανύλως περὶ αὐτοῦ δοξάζειν καὶ τὴν μόνην ἄτμητον φύσιν κακῶς
15 καὶ ἀθέως συνάπτειν καὶ διαιρεῖν πρὸς τῷ μηδὲν πρὸς ἀσεβείας ἔλαττον
εἶναι λόγον ἔτι ῥᾶδιον ὄν, τοῖς γὰρ ὥσιν ἐνίων ὥσπερ καὶ πρότερον τῆς Εὐας
τὰς κατὰ Θεὸν βλασφημίας ὑποψιθυρίσας εὗρεν ἐτοιμούς πρὸς ὑποδοχὴν ἢ
μᾶλλον προσεξευρίσκοντας καὶ συμπλοτιμωμένους αὐτῷ τὴν φλόγα τῆς
ἀσεβείας ἐπὶ μέγιστον ἐξαίρειν, ταύτη δὴ καὶ προσέβαλλεν ἡμῖν διὰ τῶν
20 σαυροτέρων ὥσπερ ἐπιτιθέμενος καὶ πολλὰς εἰσήγαγε πλάνας καὶ δόξας ἐν
τοῖς περὶ Θεοῦ πιστευομένοις καὶ λεγομένοις οὐ τῇ ἀληθείᾳ μόνον, ἀλλὰ καὶ
σφίσι αὐταῖς ἐναντιωτάτας καὶ τοῦ προσήκοντος ἐπίσης ἀποπιπτούσας. Καὶ
οἱ μὲν αὐτῶν τὴν Τριάδα συναιροῦντες κακῶς οὐ πραγματικὴν εἰσηγὸν τὴν
διαφορὰν τῶν προσώπων, ὥς εἶναι τὸν Θεὸν ἐν μιᾷ οὐσίᾳ διακεκριμένον
25 τριοῖ προσώποις ἐκάστου μετὰ τῆς ιδιότητος καὶ τὴν ὑπόστασιν ἰδίαν ἔχον-
τος καὶ ὄντος Θεοῦ τελείου, εἰ καὶ μὴ τρεῖς, ἀλλ' εἰς τὸ λατρευόμενον ἡμῖν
ἔστι Θεός, ὀνόματα δὲ μόνον εἶναι πραγμάτων ἔρημα, κακῶς ἐνόουν μηδε-
μίαν ἔχοντα πρὸς ἀλλήλα τὴν ἀναφορὰν ἢ τὴν σχέσιν, ὥς τὸν αὐτὸν ποτε
μὲν πατέρα, ποτε δὲ υἱόν, ποτε δὲ πνεῦμα ἅγιον καλεῖσθαι, οἱ δὲ παντάπασιν
30 ἀπεναντίας καὶ ὁ φασὶ τοῖς προσώποις ἐκ διαμέτρου μὴ τοῖς προσώποις
μόνον ἀλλὰ καὶ τῇ οὐσίᾳ τὸν Θεὸν ἔλεγον διαιρεῖσθαι εἰς ἐκφύλους ἀνομοιό-
τητας κατατέμνοντες οὐδὲν ἦτον εἰ μὴ καὶ μᾶλλον τῶν προτέρων ἀσεβοῦν-
τες, καὶ τῷ μὲν πατρὶ τὸ ἀγέννητόν τε καὶ ἀναρχὸν ταῦτόν δ' εἰπεῖν ἄκτιστον
ἀπονέμοντες μόνῳ, τὸν υἱὸν καὶ τὸ πνεῦμα κατήγαγον εἰς τὴν κτίσιν, μὴ
35 εἶναι ποτε καὶ χρονικὴν ἀρχὴν ἐσχηκέναι καὶ τοιαῦτά τινα δογματίζοντες
κακῶς καὶ ἀθέως, εἰ καὶ τῶν λοιπῶν κτισμάτων πρῶτον τῇ τε ἀξίᾳ καὶ τῷ
χρόνῳ τὸν υἱὸν ἔλεγον εἶναι καὶ δι' αὐτοῦ πάντ' ὥς δι' ὄργανου γεγενῆσθαι
τὰ μετ' αὐτόν, καὶ τό γε εἰς αὐτοὺς ἦκον τῇ κτίσει λατρεύειν ἀναπέιθοντες ἢ
τῷ κτίσαντι καὶ πρὸς τὴν ἀρχαίαν πλάνην ἐπανάγοντες, τὴν εἰδωλολατρείαν.
40 Πόσον γὰρ ἂν διενέγκοι κτίσματος κτίσμα καὶ τῆς πρώτης ἀπολαύῃ τιμῆς

τε καὶ προεδρίας· ὁμοίως γὰρ ἔστι κτίσμα καὶ τῆς αὐτῆς φύσεώς τε καὶ συγ-
γενείας. Ἐτεροὶ δὲ τοῖς περὶ τοῦ υἱοῦ διήθεν ὑγιαίνοντες λόγοις τοῦ πνεύ-
ματος ὑπεβίβαζον τὴν ἀξίαν, οὐ τῆς αὐτῆς πατρὶ καὶ υἱῷ συγχωροῦντες
φύσεως εἶναι, ἀλλὰ τῇ κτίσει συντάττοντες, ἀπὸ κοιλίας ὄντως αὐτῶν φθεγ-
γόμενοι καὶ ἀνοήτοις καταχραίνοντες τὴν θεολογίαν κενολογίας. Ἄλλ' οὐ
5 μέχρι τούτων ὁ κατὰ Θεοῦ πόλεμός ἐστιν τοῖς ἀσεβέσιν ἢ τῷ τούτων μᾶλλον
πατρὶ, ὅς δι' ὑπερηφανίαν καὶ τὸ ἐπαρθῆναι κατὰ Θεοῦ τὸ σκότος ἡλλάξατο τοῦ
φῶς εἶναι τε καὶ ὀνομάζεσθαι, οὐδ' ἡγάπησεν ἐν τοῖς προτέροις ἐληλεγμένος
καὶ ἡσυχυμένος, ἀλλὰ τῇ τοῦ Σωτῆρος ὑπὲρ ἡμῶν οἰκονομίᾳ τὰς γλώττας ἐπα-
φῆκε τῶν αὐτῷ πειθομένων καὶ μωρίας πάλιν ἐπεισήγαγε τῶν πιστῶν τῇ
10 ἐκκλησίᾳ τὰς ταρχαίς. Καὶ γὰρ οἱ μὲν αὐτῶν μηδὲ σεσαρκῶσθαι τὸν υἱὸν
ἔλεγον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ φάσμα τὸ φαινόμενον εἶναι καὶ οὐκ ἄνθρωπον ἀλη-
θῶς καὶ δοκεῖν μὲν σταυροῦσθαι καὶ τραυματίζεσθαι καὶ τῶν πληγῶν ἀπορ-
ρέειν αἷμα, πάντα δ' εἶναι φαντασίαν καὶ ἀπάτην τῶν ὀφθαλμῶν καὶ μηδὲν
διενηνοχῆναι τῶν ἐν σκηναῖς καὶ δράμασι τελουμένων, οἱ δ' ἀπεναντίας τού-
15 τοις τὴν θεῖαν φύσιν εἰς σάρκα μεταβεβλήσθαι καὶ τῶν ἀνθρωπίνων παθῶν
μετέχειν καὶ σταυροῦσθαι καὶ θνήσκειν καὶ θάπτεσθαι μάταια λέγοντες ἀλη-
θῶς καὶ ἀσεβεῖν ἐγνωκότες διακενῆς. Ἐτεροὶ δ' αὖ πάλιν σάρκα μὲν ἐκ παρ-
θενικῶν αἱμάτων ἀνελιφέναι ἄνουν δισχυρίζοντο καὶ ἄψυχον ἀνοήτως τῆς
θεότητος δηλαδὴ ψυχῆς ἐπεχούσης λόγον ἐν τῷ Χριστῷ, ὥσπερ δεδοικότες
20 μὴ καὶ ψυχὰς ἁγιασθῶμεν τῇ μεταλήψει, μᾶλλον δ' ἵνα παντάπασιν ἀθεράπευ-
ται διαμείνωμεν τοῦ πρώτου πεσόντος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν ἀβοηθήτου καταλει-
φθέντος. Καὶ οἱ μὲν αὐτῶν οὐχ' ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν εἶναι Θεὸν καὶ ἄνθρωπον,
ἀλλ' ἕτερον μὲν τὸν αἰδίως γεγεννημένον ἐκ τοῦ πατρὸς, ὁμοούσιον αὐτῷ καὶ
ὁμόχρονον, ἕτερον δὲ τὸν χρονικὴν ἐκ τῆς παρθένου δεδεγμένον ἀρχὴν, καὶ
25 τοῖς κατὰ φύσιν πάθεσιν ὑποκείμενον τῆς σαρκός, μόνη τῇ ὁμοβουλίᾳ καὶ τῇ
πρὸς πάντα ὑποταγῇ τῷ τοῦ Θεοῦ ἡνωμένον λόγῳ, δι' ἣν αἰτίαν αὐτῷ καὶ
συμπροσκυνεῖσθαι καὶ συνδοξάζεσθαι καὶ θεοφόρον ἄνθρωπον χρηματίζειν
ἀλλὰ μὴ σαρκοφόρον Θεὸν καὶ τοιαῦτα δὴ πολλῆς παραπληξίας γέμοντα ἢ
μᾶλλον ἀσεβείας καὶ ἀθείας. Οἱ δὲ τὸ ἴσον κακὸν ἐκ τῆς ἐναντιότητος ὑπε-
30 νόησαν σύγχυσιν τῶν φύσεων δογματίσαντες διὰ τὴν ἄκραν τῶν ὑποστάσεων
ἐνωσιν ὥς ἐκ τούτου συμβαίνειν μήτε τῷ πατρὶ τὸν υἱὸν μήτ' ἡμῖν ὁμοού-
σιον εἶναι, ἀλλὰ τινα φύσιν ἑτέραν καὶ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων ἐπίσης ἀφεστη-
κυῖαν καὶ τοιαῦθ' ἕτερα προσεξεῦρον φιλοτιμούμενοι τὴν ἀσέβειαν οὐ γὰρ
νῦν πρὸς ἀκρίβειαν ἕκαστα καταλέγειν τὸ προκείμενον ἡμῖν, ἀλλ' ὅσον ὑπο-
35 μνήσαι μόνον ὅτι τῆς ἀρχαίας τέχνης καὶ τῆς καθ' ἡμῶν μαγείας οὐδ' ἄχρι
νῦν ὁ δημιουργὸς ἀπέσχετο τῆς κακίας, ἀλλ' ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς οὕτω δὴ καὶ
νῦν ὁργάνων πονηρῶν εὐπορήσας καὶ τῆς αὐτοῦ μοχθηρίας χωρητικῶν οὐ
παύεται πολέμους ἐπεγείρων, τοῖς εὐσεβοῦσι καὶ τοῦ Χριστοῦ ταράττων καὶ
συγγῆων τὴν ἐκκλησίαν, ἣν αὐτὸς ἰδίῳ αἵματι συνεστήσατο καὶ ἀνάλωτον 40

ἔσεσθαι καὶ πυλῶν ὑπεριτέραν Ἄδου, οἶμαι δὲ τῶν πονηρῶν τοῦ σκοτούς προμάχων, δι' ὧν ὥσπερ τινῶν εισόδων κατὰ τῆς εὐσεβείας πόλεμος ἀναρρή-
γνυται τὰ ζόφου καὶ σκοτίας ἄξια προαγόντων εἰς φῶς καὶ ῥήματα καὶ νοήματα
προηγόρευσεν. Ἐπεὶ γὰρ πᾶσαν διεξελθὼν μηχανὴν καὶ πάντα κάλων κινή-
5 σας οὐδὲν ἀπώνατο τῆς κακίας οὐδὲ τὴν ἄσπιλον τοῦ Χριστοῦ νύμφην ἴσχυσε
καταισχύναι, ἀλλ' ὥπται λύκος μάτην τὸ τοῦ λόγου χανών, τῶν γενναίων τῆς
ἀληθείας ὑπασπιστῶν καὶ προμάχων τῆς εὐσεβείας στεργῶς ἀντιτεταγμένων
καὶ πᾶσαν αὐτοῦ διπλόην καὶ πανουργίαν δίκην ἀραχνίων διαλυόντων καὶ
τὸ μὲν εὐσεβὲς καὶ ὁρθόδοξον ἀληθείας ὑποστηριζόντων λόγοις καὶ τῷ θεμε-
10 λίῳ τῆς πίστεως ἐδραζόντων, ὃ καταβέβληται προφήταις καὶ ἀποστόλοις, τὸ
δ' ἄσεβες καὶ κακόδοξον οἷα λίθοις τοῖς λόγοις ἀποσοβούντων τῇ σφενδόνη
τοῦ πνεύματος καὶ σθένει παντὶ καθαιρούντων πᾶν ὕψωμα κατὰ τῆς γνώσεως
ἐπαιρόμενον τοῦ Θεοῦ, ἐπεὶ ταύτην αὐτοῖς τὴν δύναμιν οὐκ ἄλλοθεν ποθεν
ἑώρα προσγινομένην ἢ τοῦ θεοῦ αὐτοῖς ἐνοικεῖν καὶ θείας πληροῦν χάριτος
15 καὶ δυνάμεως, ταύτης αὐτοὺς ἀποστερηῆσαι βουληθεὶς τῆς ἐπικουρίας, κακούρ-
γως μὲν οὐκ ἀνοήτως δ' οὖν ὅμως ἦν γὰρ ἡ κρατίστη τῶν ἐπιβουλῶν, εἰ
προὔχωρησεν αὐτῷ ῥᾶστα κρατήσιν ἀόπλων καὶ ἀφυλάκτων λογιζομένων
ταύτη καὶ ἐπεστράτευσε πονηροῖς τισι καὶ τῆς αὐτοῦ μυσταγωγίας ἀξίοις
χρησάμενος πρὸς συμμαχίαν καὶ δι' αὐτῶν τὴν ἐκκλησίαν συνταράξας Χριστοῦ
20 καὶ κλύδωνι μεγάλῳ καὶ σάλῳ περιβαλὼν οὐδῶς εἰπὲρ ποτε φερομένην
καὶ ταῖς τοῦ ἀγαθοῦ πνεύματος αὔραις ὁδηγουμένην καὶ πολλῆς γαλήνης
οὐκ ὀλίγον ἤδη χρόνον ἀπολαύουσαν.

Ἀλλὰ πῶς ἂν ἐτέρως τὴν τοῦ Θεοῦ χάριν ἴσχυσεν ἡμῶν ἀφελεῖν καὶ
τῆς ἐκεῖθεν βοήθειας ἀποστερηῆσαι ἢ πείσας μὴ θεῖόν τι χρῆμα νομίζειν, μηδ'
25 αἰδίδως Θεῷ προσεῖναι κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς καθάρσεως ἐκάστῳ χορηγου-
μένην καὶ θείας κοινωνοῦς φύσεως τῇ μετουσίᾳ ταύτης ἐργαζομένην, ἀλλὰ
κτίσμα καὶ τῶν κτισμάτων οὐχ ὅσα μὲν εἰ πρὸς χρόνον καὶ διαμονὴν τινα
καὶ πῆξιν ἔχει τοῦ εἶναι, ἀλλ' ὅσα γίνεσθαι καὶ διαλύεσθαι πέφυκε καὶ τῆς
αὐτῆς ἡμέρας πολλάκις ἵν' ἢ μὴ μόνον ἄσεβες, ἀλλὰ καὶ λίαν ὑβριστικὸν τὸ
30 ἐγχείρημα ἐκ τῆς ἀνωτάτω δόξης ἐπὶ τὴν ἐσχάτην τῶν κτισμάτων εὐτέλειαν
καταγόντων. Ταύτην τὴν θολερὰν τῶν δογμάτων ἀνατροπὴν ἐκ μικρᾶς τινος
καὶ τῆς τυχούσης ἀρξαμένην αἰτίας καὶ πρὶν καθαρῶς εἰς φῶς προελθεῖν
ἀλλ' ἐν ὧδοις μένουσαν ἔτι κινδυνεύσασαν ὀλίγου δεῖν αὐταῖς ὧδοις διαφθα-
ρῆναι τοῦ πρώτου τὸν πονηρὸν θησαυρὸν τῆς καρδίας ἐξενεγκόντος δίκην ἀκο-
35 λαστουγλώττης ὥσπερ ἦν ἄξιον δεδωκότος καὶ τῶν ἱερῶν ἐξοστρακισθέντος
περιβόλων τῆς ἐκκλησίας ἐπίσης τοῖς πώποτε κατὰ τῆς εὐσεβείας λευτερισμοῖς
ἐπ' ἴσῃ τῆς ὁρθῆς πίστεως προδοσίᾳ πολέμου τῶν πώποτε μνημονευομένων
χαλεπωτάτου τὰ ἡμέτερα καταλειφότος καὶ πάντα στάσεως καὶ ταραχῆς καὶ
ἀταξίας ἐμπεπληκότος εἰδόσι λέγω, τὸν οὐ πρὸ πολλοῦ πρὸς ἀλλήλους κεκνη-
40 μένον ἡμῖν καὶ τοῖς πολιτικοῖς πράγμασι νοσοῦσι καὶ διακειμένοις κακῶς, συμ-

μετεσχηκυίας τῆς λύμης τῆς ἐκκλησίας τῶν τότε ποιμένων ἀφρόνως τὸν ἀμπε-
λῶνα Κυρίου λυμαιομένων καὶ λύκων ὀφθέντων ἀντὶ ποιμένων καὶ τὴν
ἐπιθυμητὴν τοῦ Θεοῦ μερίδα καταισχυνόντων ἐπὶ τοσοῦτον αὐξηθῆναι συνέβη
καὶ οὕτω κρατῆσαι ὥς πολλοὺς μὲν ἐσχηκέναι τοὺς σπουδαστάς, οὐ μικροῦ
δὲ τῆς οἰκουμένης μέρους ἐπιλαβέσθαι, πολλῶν δὲ κινδύνων καὶ πειρασμῶν 5
τοῖς ταύτην καταλύειν ἐσπουδακόσι πρόξενος καταστῆναι παραδίδονται γὰρ
καὶ δίκαιοι πολλάκις τοῖς ἀρρήτοις τοῦ Θεοῦ κρίμασιν, οἷς τότε τὸ πᾶν διευ-
θύνεται τε καὶ διεξάγεται, χερσὶν ἄσεβων, οὐχ' ἵν' ἐκεῖνοι τὸ πλεον σχοῖεν, πῶς
γὰρ οἷς γε καὶ τοῦτο πρὸς μεῖζω κατάκρισιν συγχωρεῖται κατὰ τὸ γεγραμ-
μένον εἰς ἡμέραν πονηρὰν τηρουμένοις, ἀλλ' ἵνα οὕτοι μᾶλλον ἐκ τῆς πεί- 10
ρας λαμπρότεροι καταστάντες μεγάλων ἐπιτύχωσι τῶν ἐπάθλων, ἥνικα πᾶν
ἔργον ἡμῶν καὶ λόγος καὶ διανόημα τοῦ πάντα σαφῶς εἰδότης γυμνὰ τῷ
βήματι παραστάντα καὶ χωρὶς τινος ἐπικαλύμματος καὶ προβλήματος δικαίας
τύχωσι τῆς εὐθύνης ἐκάστου κατ' ἀξίαν τῶν πεπραγμένων ἀπολαμβάνοντος.
Καὶ τῆς τοιαύτης δυναστείας καὶ κατὰ τῶν δικαίων τῶν ἄσεβων μάλιστα τῷ 15
τοῦ Θεοῦ κλήρῳ πρὸς καιρὸν ἐπαφιεμένης πρὸς μεῖζω εὐδοκίμῃσιν οὐκ Ἰὼβ
μάρτυς μόνον, ὃς δίκαιος εἶναι θεοσεβῆς τε καὶ ἄμεμπτος ὑπὸ τῆς ἀληθείας
μαρτυρηθεὶς καὶ τὸ σύμπαν εἰπεῖν πάσης κακίας ἀπηλλαγμένος πολλοῖς καὶ
συνεχεσί περιεσχέθη κύμασι πειρασμῶν, οὐ χρημάτων καὶ κτημάτων καὶ τῆς
ἄλλης περιουσίας, ἀλλὰ καὶ φιλάτων αὐτῶν ἀποστερηθεὶς ἀθρόον ἐν βραχεῖ 20
χρόνῳ καὶ πολλῇ ἐν τῷ σώματι κάκωσιν ὑποστὰς σφοδρότατά τε πιεσθεὶς
ἐνδεία τῶν ἀναγκαίων, ὃ πολλοῖς ἐπαρκέσας πρότερον ἐνδεέσι καὶ πᾶσι τοῖς
χρηζούσιν ἐν παντὶ χρόνῳ τὴν οἰκίαν παρεσχημένος ἀνεφγμένην καὶ ὃ πολλῶν
πενήτων ὅμους θάλπας γυμνὸς ἐπὶ κοπρίας ἔξω τῆς πόλεως καθεσθίς, εἰ καὶ
λαμπρῶς ἐπὶ τέλει τῶν ἄθλων ἀνεκηρύχθη διὰ νεφέλης καὶ λαίλαπος αὐτῷ 25
χρηματίσαντος τοῦ Θεοῦ καὶ πᾶσι γνώριμον καταστήσαντος ὥς οὐ διὰ κακίαν
ὥσπερ ᾔροντο τῶν φίλων οἱ γνησιώτατοι κακῶν εἰς πρᾶξιν ἀλλ' οὐ βάσανον
ἀρετῆς νομίζοντες τὴν παροῦσαν κακοπραγίαν, ἀλλ' ἵνα μᾶλλον ἀναφανῇ
δίκαιος ταῦτα συνεχωρήθη, οὐδ' ἀναισχύντου τινὸς προφάσεως ὑπολειπομένης
τῷ διαβόλῳ οὐ δωρεὰν ἀλλ' ἀντίδοσιν τῶν ὑπεργμένων ἀγαθῶν τὴν Ἰὼβ 30
εὐσέβειαν ὀνομάζοντι. Οὐ τοίνυν Ἰὼβ μόνον τοῦ κακῶς τοὺς δικαίους
πάσχειν ἔστιν ὅτε συγχωρεῖσθαι παρὰ Θεοῦ μάρτυς ἀξιόχρεως ἡμῖν, ἀλλὰ
καὶ πᾶς τῶν ἁγίων δῆμος, οἱ περιήλθον ὑστερούμενοι, θλιβόμενοι, κακου-
χούμενοι κατὰ Παῦλον, πολλῶ δὲ μᾶλλον οἱ Χριστοῦ μαθηταί, οἷς ἅπας ὁ
βίος ἦν μία θλίψις, εἰ καὶ χαίροντες τοῖς ἀλγεινοῖς προσωμύλου, τῆς ἀγαθῆς 35
ἐλπίδος ὑποτεμνομένης τὴν αἴσθησιν τῶν δεινῶν ἔω γὰρ λέγειν τοὺς μαρ-
τύρων ἄθλους καὶ τὰ παλαίσματα, οἱ ῥῆθον ἦνεγκαν ἐν τοῖς ἰδίῳ σώμα-
σιν ἀγωνιζόμενοι τὰ δεινὰ ἢ ἂν τις ἕτερος πάσχοντας ὀρῶν μόνον. Τῶν
δὲ τοιούτων ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἀγώνων τε καὶ σκαμμάτων οὐδ' ὁ μακά-
ριος Ἀνθιμος ἀπελείπετο, ἀλλὰ καίτοι νέαν ἄγων τὴν ἡλικίαν καὶ τετα- 40

γμένος ὑπὸ καθηγητῇ τῆς θεοσεβείας καὶ τῆς πρὸς οὐρανούς φερούσης
 τρίβου καὶ τῆς ἐμπράκτου φιλοσοφίας, ἐπεὶ κακεῖνος τῆς αὐτῆς ἦν, ὃ φασί,
 κεραμείας, καὶ λόγους ἤδαι κιβδήλους τῶν ἀληθινῶν διακρίνειν τῆς θεολογίας
 δογμάτων καὶ τὸ μὲν νόθον ἀπαν ἀπαναίνεσθαι, τῆς δὲ ἀληθείας περιέχε-
 5 σθαι παντὶ σθένει καὶ διὰ ταῦτα πολλοῖς παρὰ τῶν τῆς ἀσεβείας προσηγό-
 των περιπεπτώκει τοῖς πειρασμοῖς ἐλαυνόμενος καὶ περιῦβριζόμενος καὶ
 θεάτροις καὶ ἀγοραῖς ἀτίμως περιελκόμενος καὶ δεσποτηρίοις κακούργων
 δίκην προσομιλῶν· τῶν γὰρ λαοῦ προστασίαν πεπιστευμένων εἰς ἦν καὶ
 πάντα ὑπομένειν ἔτοιμος ὑπὲρ τοῦ τὴν καλὴν τοῦ Χριστοῦ νύμφην, λέγω τὴν
 10 ἐκκλησίαν, μὴ περιδεῖν νόθοις καὶ παρεγγράπτοις δόγμασι μολυνομένην,
 ὑπὲρ ὧν καὶ μάλιστα καθ' ἑαυτοῦ τῶν διωκτῶν ἐξεκαλέσατο τὴν μανίαν,
 ἐπειδὴ πρὸς τὸ λυποῦν εἴωθε μάλιστα τὸ πολεμοῦν ἀντιπαρεξάγεσθαι. Πῶς
 δ' ἂν ἀνθρώποις ἐχρήσαντο φιλανθρώπως οἱ κακοὶ τοῦ λόγου σπαράσσονται καὶ
 τὴν ἀλήθειαν ὀργίως παραχαράττοντες; Ἐπειδὴ τοίνυν ὁ καθηγητῆς αὐτῷ
 15 τοιούτοις ἐνεργῶς τοῖς ὑπὲρ εὐσεβείας διωγμοῖς καὶ κινδύνους, οὐδ' ἐκαῖνος
 ἀπελείπετο παραθέων, ἀλλὰ πᾶσι παρῆν κινδύνους τὴν ἴσιν ἐπιδεικνύμενος
 προθυμίαν οὐ τῷ σφοδρῶς ἀντιπνέειν μόνον τῇ ἀσεβείᾳ καὶ πάντα πράττειν
 πρὸς κατάλυσιν αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ τῷ πᾶν ὀτιοῦν αἰρεῖσθαι τῶν δυσχερῶν
 ὑπὲρ τοῦ μὴ τοῖς διώκουσιν ὄτα δοῦναι καὶ ταῖς βεβήλοις αὐτῶν συνθέσθαι
 20 κενοφωνίας. Καὶ Τιμόθεος ἦν ἀντικρυς ἄλλος, Παύλῳ πρὸς τὸ κήρυγμα συγ-
 κακοπαθῶν τοῦ Εὐαγγελίου καὶ πᾶσαν ὅση δυνατὴ παρ' ἑαυτοῦ συνεισφέρων
 ἐν τοῖς προκειμένοις συνεισφορὰν, ὃ καὶ μεῖζον ἐδόκει παντὸς κέρδους
 τῷ διδασκάλῳ καὶ παντὸς ἦν ἰδίου αὐτῷ θεάματος, δὲ αὐτὸς ἐθρέψατο
 λόγοις εὐσεβείας ὁρᾶν εἰς τοῦθ' ἡλικίας ἦκοντα καὶ φρονήσεως μᾶλλον
 25 δὲ ῥώμης καὶ ἀνδρείας πνευματικῆς, ὥς ἐν μηδενὶ τῶν καλῶν αὐτοῦ
 δι' ἀσθένειαν ἀπολείπεσθαι, ὃ πατράσιν ἔργον εὐχῆς τοὺς παῖδας αὐτοῖς
 βελτίους τῶν γεγεννηκότων ὀφθῆναι καὶ τοῦτοις οὐ δάκνονται παρενδοκι-
 μούμενοι μόνον, ἀλλὰ καὶ χαίρουσιν. Οὐ μὴν ἐν τοῖς ἀγῶσι μὲν καὶ τοῖς κινδύ-
 νοις οὕτω πρόθυμος ἦν ὑπὲρ τοῦ μὴ τὴν ἀλήθειαν ὁρᾶν πατουμένην ὀτιοῦν
 30 πᾶν αἰρεῖσθαι, τῶν διωγμῶν δὲ πεπαυμένων καὶ τῶν κινδύνων ὑφῆκε τῆς
 τόλμης, ἣ μικρὸν γοῦν πρὸς τὸν κατὰ τῆς αἰρέσεως ἀπερραθύμισε πόλεμον
 ὥσπερ ἀγαπητὸν ἠγούμενος εἰ μὴ τὸ πλεον ἔχοιεν οἱ κακοί, ἀλλ' ἀντίπαλα
 ἦ τὰ τῆς εὐσεβείας πρὸς τὴν κακίαν. Ἄλλ' εἰ μὴ παντάπασιν τῶν θείων
 ἐξελάσειε περιβόλων, οὐδὲ βιώσιμον ἐδόκει μεθ' ἡδονῆς· ὥς γὰρ ἔδει ποτὲ τῆς
 35 εὐσεβείας ἀναλαμπάσης καὶ τῆς προσηκούσης παρηγορίας καὶ τιμῆς ἐπιλα-
 βομένης, τοῦ σκότους δὲ τῶν αἰρέσεων ἐκχωρήσαντος πολλὰς ἐληλεγμένου
 τῶν προσηγόρων τῆς ἐκκλησίας συνόδοις καὶ ἀποδείξεσι καὶ φανερώς ἀπο-
 κηρυχθέντος ἐγγράφοις τοῖς διατάγμασιν, ἵν' ἡ πᾶσι καταφανῆς ἦ κακία καὶ
 μὴ τὴν ἀλήθειαν ὑποκρινόμενη δελεάζῃ τοὺς ἀπλουστέρους, οὐδ' ἐκαῖνος τό γε
 40 εἰς αὐτὸν ἦκον ἡμέλει, ἀλλὰ δυνάμει τε πνεύματος καὶ θείων ἐμπειρίᾳ λόγων

καθωπλισμένος ἐχώρει κατὰ τῆς πλάνης τοὺς μὲν μήπω τοῖς ἐκείνων βρόχοις
 ἐμπεπτωκότας λόγοις ἀληθείας ὑποστηρίζων καὶ ὁμονοία τῶν λογίων τοῦ
 πνεύματος καὶ τῆς αἰρέσεως τὸ αἶσχος ὅσον τῇ παραθέσει τῶν ὀρθῶν δογμά-
 των ὑποδεικνύς, τῶν προσηγομένων δὲ τὸ μὲν ὅσον ἰάσιμον ἐπανάγων καὶ
 χειραγωγὸς αὐτοῖς γινόμενος ὁμοίως πρὸς τε τὴν αἵρεσιν τῆς ἀληθείας καὶ τὴν
 5 τῆς πλάνης ἀποφυγὴν, τοὺς δ' ἀνιάτως ἔχοντας στεγροαῖς ἀποδείξεων ἀνάγκαις
 ἐπιστομίζων καὶ κακοὺς ἐθέλοντας ὄντας ἀποδεικνύς ἀγνοίᾳ τῶν Γραφῶν
 ἀποπλανηθέντας καὶ μσχηθρία φύσεως τῷ ψεύδει ἐναπομείναντας. Ἄρ' οὖν
 εἴλετο μὲν τὸ ἀγαθὸν αὐτός, ὁμοίως ἔν τε λόγοις καὶ πράγμασι, καὶ πᾶν
 ἀρετῆς ἐξήσκησεν εἶδος, ὥσπερ τινὰ στήλην ἐκείνης ἐμψυχον εἰς κάλλος ἔαυ-
 10 τὸν ἀποξέσας, ἐτέροις δὲ τῶν ὁμοίων αἷτιος οὐ κατέστη; ἢ πολλοὺς μὲν ἐτέ-
 ρους ἐνῆγε πρὸς ἀρετὴν λόγοις τε καὶ τῷ καθ' ἑαυτὸν ὑποδείγματι, οὐκ
 ἐπίσημος δὲ ἦν, μηδὲ ταῖς πάντων γλώτταις περιχρόμενος μετὰ θαύματος; ἢ
 τοῖς πᾶσι μὲν περίβλεπτος ἦν καὶ θαυμαζόμενος ὥσπερ ἄξιον, οὐ τετίμηται
 δὲ τὰ εἰκότα, μηδ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν ὁ λύχνος ἐτέθη, ἵν' ἡ πᾶσιν ὁδηγία πρὸς
 15 εὐθύτητα καὶ λόγον καὶ βίου, τοῖς δυναμένοις τῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας ἐνατε-
 νίξουν; Οὐδαμῶς, ἀλλ' ὥσπερ πᾶν εἶδος ἀρετῆς ἐπῆλθε πρότερον ἐν κόσμῳ
 καὶ κατὰ τάξιν, ἀπὸ τῶν ἀτελεστέρων ἐπὶ τὰ τελειότερα μεταβαίνων, οὕτω
 δὴ καὶ πάντα βαθμὸν ἱερωσύνης πρότερον μετελθὼν καὶ πᾶσι καλῶς καὶ ὡς
 20 προσῆκεν ἐνδιαπρέψας τελευταῖον ὑπὸ τῶν καλῶς εἰδότην τὰ τοῦ παντός
 ἄξια περιέπειν καὶ πολλῆς ἐπιμελείας ἀξιοῦν τὰ πάσης τιμῆς ἐπέκεινα, ἐφ' ὅψῃ
 λὴν ἀνάγεται τῶν ἀξιωματῶν περιωπὴν, τῆς Ἀθηναίων πόλεως τὴν προστα-
 σίαν ἐγγχειρισθεῖς, τιμήσας τὴν καθέδραν μᾶλλον οὐχ' ὑπ' αὐτῆς τιμηθεῖς
 καὶ ἀρετῆς ἄθλον, ἀλλ' οὐ προστασίας ἀνθρωπίνης ἢ σπουδῆς ἔργον τὴν
 25 ἀξίαν εὐράμενος καὶ βιασθεῖς κατὰ Θεὸν μᾶλλον, ἀλλ' οὐκ εἰσωθήσας ἑαυτὸν
 τῇ πασῶν λειτουργιῶν ὑψηλοτάτῃ καὶ σεμνοτάτῃ καὶ οὐκ ἀνάγκῃ, ὃ φασί,
 χερσὶν οὐδ' ἀπαιδεύτῳ τῇ διανοίᾳ ἀλλὰ καὶ λίαν ἠγνισμέναις καὶ ψυχῇ τὰ
 θεῖα πεπαιδευμένη καὶ καλῶς εἰδυῖα νόμους Θεοῦ τῶν ἀγιωτάτων προσεφα-
 ψάμενος. Τοιγαροῦν οὐδ' ἐφησύχασε τοῖς προλαβοῦσι πόνους τε καὶ καμάτοις,
 οὐδ' ἀρκεῖν ἠγεῖτο τὴν ἐκ τοῦ θρόνου δόξαν προσγινομένην ὥσπερ ἂν ἄλλος
 30 τις τῶν χαμαὶ συρομένων καὶ ταπεινοφρονεῖν περὶ μεγάλων διεγνωκότων,
 ἀλλὰ τὴν μὲν ἔξωθεν τιμὴν προσγινομένην, οὐ τῶν ἐχόντων μᾶλλον ἢ τῶν
 δεδωκότων εἶναι νομίζων, τὴν δὲ ἐκ τῆς ἀρετῆς καὶ τῶν οἰκείων κατορθω-
 μάτων ἰδίαν εἶναι καὶ καθαρῶς τῶν κατωρθωκότων, μᾶλλον ἐπέτεινεν ἑαυτὸν
 πρὸς ἐργασίαν τῶν ἀγαθῶν ὥσπερ αὐτὸς πρὸς ἑαυτὸν τὴν ἀμιλλαν ἐνστησά-
 35 μενος καὶ τοῖς ἐπιγενομένοις τοὺς προλαβόντας πόνους ὑπερβαλέσθαι φιλο-
 νεϊκῶν. Ποῖον γὰρ ἀρετῆς οὐκ ἐπῆλθεν εἶδος, μᾶλλον δὲ ποῖον οὐ μεθ'
 ὑπερβολῆς ἢ τί τις τῶν αὐτοῦ θαυμάσαι προθυμηθεῖς οὐκ ἂν αὐτὸς αὐτοῦ
 καταγνοίῃ ὡς μείζουσιν ἢ κατὰ λόγου δύναμιν τὸν λόγον ἀντεπεξάγων ὥσθ'
 40 ἐκατέρωθεν τὴν νικῶσαν ἐκείνον ἔχειν, εἴθ' οἷς ἂν ἀποκνοίῃ τις ὡς μείζουσιν

ἢ καθ' αὐτὸν προοάπτεσθαι τῶν ἐγκωμίων ἐκείνου, εἴθ' οἷς ἐγχειροίη παρὰ πολὺ φαινόμενος ἀπολειπόμενος τῆς ἀξίας. Ἀλλὰ τὸν οὕτω μὲν θαυμαστόν, οὕτω δὲ τοῖς ἀπάντων περιαδόμενον στόμασι, μὴ καὶ μεῖζω προΐεναι πρὸς δόξαν ὥσπερ δὴ καὶ παρὰ Θεῷ οὐδὲν ἥττον καὶ παρ' ἀνθρώποις, πῶς ἂν ἦν λόγον 5 σφῆζον ἢ μὴ καὶ παντάπασι τοῦ εὐπρεποῦς ἔξω πίπτον καὶ τοῦ δικαίου; Οὕκουν οὐδὲ ἠνείχοντο οἱ καλοὶ τῶν ἐκείνου κριταὶ καὶ δοκιμαστοὶ μὴ καὶ μεῖζοσι πράγματα καὶ τῆς ἐκείνου δεομένοις ἐπιστασίας ἐφιοτᾶν τὴν μεγάλην ψυχὴν ἐκείνην καὶ μεγάλην δύναμιν κεκτημένην, ἀλλ' ὥσπερ τῶν στρατηγῶν τοὺς εὐδοκιμωτάτους οἱ τῶν μεγάλων ἐξηγούμενοι στρατοπέδων, ἂν φθάσωσι μὴ 10 τοῖς πονοῦσι τῆς στρατιᾶς μέρεσιν ἐπιστήσαντες ἐν ταῖς μάχαις οὐ μάλα τοῖς δεδομένοις ἐθέλουσιν ἐπιμένειν, ἀλλ' ὁξέως συνιδόντες μετατάττουσι πρὸς τὸ δέον, πολλὴν ποιούμενοι πρόνοιαν τοῖς φοβερωτέροις τῶν πολεμίων τῶν παρ' αὐτοῖς τοὺς εὐδοκιμωτάτους ἀντεπεξάγειν, τὸν αὐτὸν δὴ τρόπον καὶ ὁ 15 τηνικάδε τῶν ἱερῶν ἀρχῶν τὴν μεγίστην πεπιοτευμένος πρὸς τοῖς ἄλλοις, οἷς ἐκεκόσμητο πλεονεκτήμασι, καὶ λόγῳ καὶ σοφίᾳ τῶν ἐπ' ἐκεῖνο κρατῶν τοῦ χρόνου καὶ καλῶς εἰδῶς πράγμασι χρῆσθαι καὶ τῷ καλῷ καὶ δικαίῳ μόνον ὀρθῇ ψήφῳ καὶ διανοίας εὐθύτητι προοιτιθέμενος, τοῦ καιροῦ τότε καὶ τῶν πραγμάτων τὸν ἄριστον ἐν πράξεσι καὶ λόγοις ἐπιζητούντων, ἐπεὶ καλῶς εὖριοκεν ἐκεῖνον οὐκ ἐνδεῶς παρεσκευασμένον πρὸς τὴν χρεῖαν τοῦ ζητου- 20 μένου, τῆς Ἀθηναίων πόλεως ἀφελόμενος, ἢ κεκλήρωτο, τῇ τῶν Κρητῶν ἐφιοτῇσι νήσῳ, τῆς ἐκείνου δεομένη καὶ γλώττης καὶ διανοίας πρὸς τὴν ἐκ μακροῦ τοῦ χρόνου κατασχόντων αὐτὴν ἀπαλλαγὴν δυσχερῶν. Τῆς γὰρ νήσου ταύτης ἐκ πολλοῦ Λατίνοις δεδουλωμένης καὶ τῆς πρὸς ἡμᾶς ἕνεκα τῶν δογμάτων διαφορᾶς καὶ τῆς ὥς εἰκὸς ἀπεχθείας ἐκ τούτου προσγινομένης 25 ποιμένα καὶ τῆς εὐοβείας διδάσκαλον παρ' ἡμῶν αὐτοῖς ἐφίοτασθαι κωλύόντων καὶ μὴ τῇ βίᾳ μόνον ἐπὶ τῆς ἐλευθερίας κεκρημένων τῇ ἀναιρέσει, ἀλλὰ ὑπὸ πολλῆς ὀμότητός τε καὶ ἀγροικίας καὶ τὴν εὐσέβειαν τυραννούντων καὶ μικρὸν ἡγουμένων τῶν σωμάτων τὴν δυναστείαν, εἰμὴ καὶ τῶν ψυχῶν τῶν ἀρχομένων κρατοῖεν, ἐπεὶ πρὸς τὴν ἐλευθερίαν οἱ Κρηῖτες παρορμήσαντες 30 οφθαλμοὺς τοῖς τυραννοῦσιν ἐπέθεντο καὶ κρατήσαντες ἐξήλασαν τῆς νήσου ἑαυτῶν ἤδη γενόμενοι καὶ δεσποτῶν ἀγνωμόνων ἀπαλλαγέντες, δεινὸν ἡγαῶντο σώφροσι λογιμοῖς κεκρημένοι εἰμὴ καὶ τῆς πρὸς τὴν ἀμαρτίαν δουλείας ἀπαλλαγεῖν. Ἦδεσαν γὰρ βαρυτέραν παντὸς κινδύνου καὶ μόνην εἶναι προσ- ἡκουσαν ἀνθρώποις ἐλευθερίαν, μὴ πάθει δουλεύειν ἀνελευθέροις μηδὲ τὴν 35 σάρκα κατεξανιστάντας τῷ πνεύματι δύναμιν αὐτῇ παρέχειν τοῦ κρείττονος περιγίγνεσθαι, ἀλλ' ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ἔκτισται μᾶλλον τὴν ψυχὴν ἡγεῖσθαι τοῦ σώματος καὶ τὸν λόγον τῆς ἀλογίας κατακρατεῖν, τοῦτο δ' οὐκ ἂν ἄλλως αὐτοῖς γενέσθαι, εἰ μὴ διδασκάλων εὐποροῖεν τῆς εὐοβείας τῇ πρὸς τὸ κρεῖττον ὁδη- γία δυναμένων αὐτοὺς πρὸς τὴν ὁδὸν ἐπανάγειν τῆς σωτηρίας. Ταύτην δὴ 40 τὴν καλὴν ἐπιθυμίαν σπουδὴν ἔχοντες εἰς πέρας ἰδεῖν ἐλθοῦσαν πρεσβεύονται

πρὸς τὸν μέγαν τῆς βασιλευούσης πόλεως, ταῦτόν δ' εἶπεῖν καὶ τῆς οἰκουμένης ἀπάσης, ἀρχιερέα δεόμενοι μὴ οφθαλμοὺς παριδεῖν, ὥσπερ ποιμνιον ἀνεπίσκοπον, εἰς διαρπαγὴν πᾶσι θηρίοις ἔτοιμον, ὥσπερ ὑπὸ θυέλλης τινὸς καὶ ζόφου μεγάλου τῶν κατεσχηκότων διεσκεδασμένον βαρβάρων, καὶ τὰ μὲν παθὼν ἤδη, τὰ δὲ καὶ μέλλον, εἰ μὴ τῆς δεούσης προνοίας ἀξιωθεῖεν. Τοιαῦτα μὲν ἡ Κρητῶν ἐδεῖτο 5 πρεσβεῖα πολλὰς προοιτιθέντες ἱκετηρίας. Ὁ δέ, καὶ γὰρ οὐδὲ ἐνῆν παριδεῖν αὐτοὺς τοιαῦτα σὺν λόγῳ καὶ μετὰ ουνέσεως δεομένους, συντείνας ἑαυτὸν καὶ πλεῖστα δὴ περὶ τοῦ προκειμένου διασκεψάμενος, τὸν μακάριον Ἀνθιμον τοῖς πρέσβεσι συνεκπέμπει μόνον ἀξιόχρεων εἶναι νομίσας χρόνιους πάθει 10 καὶ παραπτώμασιν ἀντιοτῆναι καὶ τὴν ἐπιπολάσασαν ἀνελόντα κακίαν θείους ἐπειοαγαγεῖν νόμους καὶ τὴν προσήκουσαν ἀγίοις ἐπανασώσασθαι πολιτείαν.

Ἐντεῦθεν ὁ τοῦ μαρτυρίου στέφανος ἀρχὴν ἐκείνῳ λαμβάνει. Τί γὰρ εἰ μὴ καὶ παρὰ τὴν ἀρχὴν εὐθύς παρεδίδοτο τοῖς δημίοις καὶ δεσμοτηρίοις ὁμίλει καὶ παροστήκει τυράννοις τὸ καινὸν ἔγκλημα τὴν εὐσέβειαν ἐγκαλοῦ- 15 μένος. Μάρτυς ἦν ἀπηρτιομένος τῇ προαιρέσει καὶ χωρὶς αἵματος οτεφανίτης καὶ νικητῆς καὶ πρὸ τῶν ἀγώνων ἐκ πρώτης τὸν ἀόρατον τύραννον τρεψά- μένος προσβολῆς. Οὐ γὰρ ὥς πολλοῖς μὲν ἐντευξόμενος πειραμοῖς, βιωσό- μένος δ' οὐκ ὅμως, ὁ δὴ καὶ τοῦτο ψυχῆς γενναίας καὶ ἀποστολικῆς, ἂν τις ὀρθῶς δικάζων τιθεῖ, εἰ τὸ ἑτέρους μόνον ἀλλὰ μὴ τὸ καὶ αὐτῷ συνοῖ- οον ἐοκόπει, οὐδὲ τοιαύτην γνώμην ἔχων ἔπλεεν ἐπὶ Κρήτην, ἀλλ' εὖ εἰδὼς 20 ὥς ἐπὶ θάνατον φανερώς, οὐδὲν μικροψυχον οὐδ' ἀγενὲς οὗτ' εἶπεν οὗτ' ἐνε- νόησεν, ἀλλὰ τὸ μὲν καιροῦ καλοῦντος μὴ πρόθυμον εἶναι πρὸς τοὺς κινδύ- νους, ἀλλὰ πάσῃ διαδιδράσκοντα μηχανῇ ἐν ἀνέσει καὶ ῥαστώνῃ βιοῦν ἐθέ- λειν, παντὸς καὶ τοῦ τυχόντος λογιζόμενος εἶναι, τὸ δ' ὑπὲρ τῆς ἑτέρων 25 σωτηρίας διακινδυνεύειν ἢ μᾶλλον τῆς ἀγάπης αὐτοῦ Χριστοῦ, ὃς διὰ τὴν τῆς πρὸς ἡμᾶς ἀγάπης ὑπερβολὴν, οὐχ' ὁμοιοπαθῆς ἡμῖν γενέσθαι μόνον, ἀλλὰ καὶ σταυρὸν καὶ θάνατον ἄτιμον κατεδέξατο, τῶν τὸν σταυρὸν ἀραμέ- νων καὶ μηκέτι ἑαυτοῖς ἀλλὰ τῷ ὑπὲρ αὐτῶν ἀποθανόντι ζώντων Θεῷ, προ- θύμως ἐχώρει τὴν ἐπὶ θάνατον μονονουχί καὶ δυοχεραίνων ὅτι μὴ πάρεστιν 30 ἤδη, μᾶλλον δὲ τὸ ἀναλῦσαι μὲν καὶ Χριστῷ ουνεῖναι καὶ λῖαν ἐπιποθῶν, τὸ δ' ἔτι μένειν ἐν σαρκὶ διὰ τοὺς Κρηῖτας ἀναγκαιότερον, ἵν' ἐκεῖνοι πολλῆς, ἀπολαύωσιν ὠφελείας, τοῖς ποτίμοις τῆς ἐκείνου διδασκαλίας νόμασιν ἀρδευ- θέντες. Οὐ μὴν οὐδὲ τὸν πλοῦν αὐτὸν ἀνευ πολλῶν καὶ μεγάλων ἥνυσε τῶν κινδύνων, τοῦτο μὲν πρὸς βίας ἀνέμων καὶ θαλάττης ἀγριότητα καὶ κλύδω- 35 νας καὶ χειμῶνας, τοῦτο δὲ πρὸς πειρατὰς διακινδυνεύων. Ἀλλὰ πάντα φόβον νικήσας τῷ πρὸς πάντα παρεσκευάσθαι καὶ θανάτου καταφρονεῖν, οὕτως ἐπέβη τῆς νήσου, μεθ' ὅσης ἂν εἴποι τις τῆς προθυμίας ὑποδεχθεῖς καὶ τῆς πρότερον ἐπιθυμίας ἀξίως. Πανταχόθεν γὰρ συρρεύσαντες ὥσπερ ἐκ πολλῶν χειμάρρων ἐφ' ἑνὸς ποταμοῦ σύσταιν, οὐχ' ὅσον μόνον τοῦ βήματος καὶ ἱερωμένον, ἀλλὰ καὶ ὅσον μοναδικὸν καὶ φιλόσοφον, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ 40

πάν τὸ εὐγενές τε καὶ προὔχον ἀξία, ἥδη δὲ καὶ τοῦ πλήθους πολὺ καὶ ἀρι-
 θμὸν ὑπερβαῖνον οὐκ ἀνδρῶν μόνον ἀλλὰ καὶ γυναικῶν, οὕτω τὴν ὑπάντη-
 οιν ἐποιοῦντο, πλήθει μὲν τὴν ἐκεῖ καλύπτοντες γῆν καὶ οὐδὲ ὀφθαλμοῖς
 παρέχοντες τέλος ὁρίζον, βοαῖς δὲ καὶ ὕμνωδίαῖς καὶ αὐτὸν πληροῦντες τὸν
 5 ἀέρα, πλήθει δὲ λαμπάδων καὶ μύρων ἐκχύσει καὶ οἷς ἄλλοις οἶδεν ἑορτὴ
 φαιδρύνεσθαι πᾶσι χρωμένων πολυτελῶς καὶ ἐλευθερίως ἐκάστου μικρὰν τὴν
 παρ' αὐτοῦ συνεισφορὰν νομίζοντος τῷ μεγέθει τῆς προαιρέσεως καὶ ὀλίγα
 διδόντος τὸ μείζον ἀντιλαμβάνειν, αὐτὸ τοῦτο τὸ μετασχεῖν τοιαύτης εὐφροσύ-
 νης καὶ πανηγύρεως. Καὶ οἱ μὲν αὐτῶν ἐγγὺς ἔλθειν καὶ μετασχεῖν ἁγιομοῦ
 10 τῶν χειρῶν ἐκείνου τῇ ἐπιθέσει τοῦ παντὸς ἐτιμῶντο, οἱ δὲ καὶ φωνῆς ἀκοῦ-
 σαι μόνον καὶ προσήσεως ἀξιοῦσθαι, οἱ δὲ μέγα ἦγον καὶ θέας μόνης ἐμφο-
 ρηθῆναι ὥς ἐνὸν κἀντεῦθεν ἁγιομοῦ τινος μετασχεῖν. Καὶ οὕτως ἀπὸ θαλάτ-
 τος ἦγον ἐπὶ τὴν χώραν ῥεύματα μιμούμενοι ποταμῶν τοῦναντίον ἢ προσῆκεν
 ἀπὸ τῆς θαλάττης ἐπὶ τὴν ἡπειρον ἀνιόντα· τὰ γὰρ ἐν μέσῳ παραλείπω, ᾧδὰς
 15 καὶ κρότους καὶ φιλοφροσύνας ἐν ἐστίασει καὶ ἰδίᾳ καὶ δημοσίᾳ καὶ ὅσοις
 φιλεῖ δῆμος ἑορτάζων φαιδρύνεσθαι ὑπὸ πολλῆς περιχαρείας ἑξαγόμενος καὶ
 τοῦ μέτρου, ἵνα μὴ καὶ ἀπειρόκαλός τις εἶναι δόξῃ, μικρὰ θαυμάζων καὶ οἷς
 οὐδ' ἂν αὐτὸς ἴσως ἡδέως εἶχεν, ὑπὲρ οὗ ταῦτα ἐγίνετο. Ἄρ' οὖν προεκρίθη
 μὲν ὥς ἄριστα βεβιωκὸς εἰς προσαοίαν λαοῦ τοοοῦτου, παρ' αὐτῶν δ' ἐκεί-
 20 νων, ὧν ἐπιτεύθη τὴν προσαοίαν, ἐνδεέστερον ἢ προσῆκε προοεδοκῆθαι; ἢ
 προσεδόθη μὲν ἀξίως, οὐ προοεδέχθη δὲ καταλήλως τῇ προοδοκίᾳ; ἢ ὑπε-
 δέχθη μὲν, ἐπὶ τῶν ἔργων δ' ἡλέγχθη μείζον ἢ προσῆκε προοδοκῆθαι;
 Οὐδαμῶς, ἀλλὰ πάνθ' ὥσπερ ὁρμονίαν τινὰ καὶ τάξιν ἀρίστην οἴοντα ἀλλή-
 λους ἐπηκολούθησεν, ὁ βίος, ἢ πρόκρισις, τῶν ὑποδεξαμένων ἢ προθυμία, τὸ
 25 μετὰ τὴν ὑποδοχὴν εὐδόκιμον ἐν πᾶσι φανῆναι, ἐν ἔργοις, ἐν λόγοις, ἐν τοῖς
 ὑπὲρ εὐσεβείας ἀγῶσιν τε καὶ κινδύνοις. Ἄμα γὰρ ἐπιβαίνει τῆς νήσου καὶ
 πάντα πᾶσιν ἐγίνετο, ἵνα κερδήσῃ πάντας ἢ πλείονας, διδάσκων, νομοθετῶν,
 εἰσηγούμενος, ἐπιπλήττων, ἐν κρίσει μὲν τοὺς λόγους οἰκονομῶν καὶ τοὺς μὲν
 30 πείθων τῶν προτέρων ἑαυτοὺς ἀποκαθαίρειν ἁμαρτημάτων, κακίας πάσης
 ἀποσχομένους καὶ πρὸς τὴν τρίβον τῆς αἰωνίου ζωῆς καὶ σωτηρίας ἐπανιόν-
 τας, ἐνίοις δὲ καὶ αὐστηροτέροις θεραπεύων φαρμάκοις, ὅσοις ἑώρα τὰ ἔλκη
 πολλῆς δυσωδίας γέμοντα καὶ βαθείας δεόμενα τῆς τομῆς, ἔργῳ δὲ πάσης
 ἑαυτὸν ἀρετῆς ὑπόδειγμα προτιθεῖς καὶ ἀγαθοῦ παντὸς τύπον, ἵν' εἴῃ καὶ
 σιγῶν ἀρκοῦσα πρὸς τοῦ ἀγαθοῦ τὴν αἵρεσιν, ἀλλὰ μὴ φθεγγόμενος, παρά-
 35 κλησις μόνον. Τίς γὰρ τὸ ἄσκειον ἐκείνου καὶ ἀπέριττον, ὀλίγα τῶν ἀϋλῶν λει-
 πόμενον, καθορῶν οὐκ ἂν ἐπέιοι καταφρονεῖν τῶν χρημάτων καὶ μόνην
 ἀνθρώπῳ προσήκουσαν ἡγεῖσθαι κτῆσιν τὴν ἐν οὐρανοῖς ἀποκειμένην ἐλπίδα,
 ἄργυρον δὲ καὶ χρυσὸν καὶ τὴν ἀπὸ σιγῶν καὶ χρυσοῦ βιασθέντος ἐσθῆτα καὶ
 40 τᾶλλα, οἷς νομίζουσιν οἱ νεύοντες κάτω καὶ γῇ καὶ τοῖς γήϊοις ἐγκαλινδού-
 μενοι καλλωπίζεσθαι, ἀνόνητόν τι καὶ περιττὸν ἡγεῖσθαι καὶ μηδὲν εἰς τὸν

βίον συνεισενεγκεῖν δυνάμενον πλέον ὅτι μὴ πολέμους ἐγείρειν δημοσίους
 καὶ ἰδίας ἀπεργάζεσθαι συμφορὰς τῶν περὶ ταῦτα ἐπιτοημένων τὴν ἐπιθυ-
 μίαν ἀνάπτοντα δίκην φλογὸς καὶ πάντα τολμᾶν καὶ τὰ δεινότατα βιαζόμενα.
 Ἡ τίς οὐκ ἀποσχέσθαι θυμοῦ καὶ τῶν ἀπὸ θυμοῦ κακῶν εἰς τὴν ἐκείνου
 5 προάττητα καὶ μακροθυμίαν ἐπεθύμησεν ἂν ἰδὼν; Ἀγάπης δὲ τῆς πρὸς τὸν
 πλησίον καὶ συμπαθείας τῶν καθ' ἣντινα οὖν κακοπραγίαν κακοπαθούτων,
 τίς ἢ θερμότερος ἐκείνου παντὶ σθένει συνεισενέγκασθαι τὴν ἐκάστω γιγνο-
 μένην ἐπικουρίαν ἢ τοῖς ἄλλοις περὶ τῶν ὁμοίων τὴν ἐκπλήρωσιν διδάσκαλος
 ἀκριβής; Δοκοῦσι μοι καὶ ξένοι τὸν φιλόξενον ἐπιζητήσιν καὶ τὸν προστά-
 την ἐν ἀνάγκαις καὶ πένητες τὸν πλουτιοτὴν καὶ πλούσιοι τὸν σωφρονοτήν,
 10 οἱ ἐν ἀθυμίᾳ τὴν παραμυθίαν, οἱ ἐν εὐθυμίᾳ τὴν νοουθεσίαν, τὴν βακτηρίαν
 οἱ γῆρα κάμνοντες καὶ ἡ νεότης τὸν παιδευτήν, οἱ νοσοῦντες τὸν συναιρόμε-
 νον αὐτοῖς τὴν νόσον καὶ τοὺς πόνους ὑποκουφίζοντα, οὐ τῇ παρακλήσει
 τῶν λόγων μόνον οἷς ἔπειθε τὰ παρόντα φέρειν γενναίως τῶν προτέρων
 ἀπαλλάττοντα μολυομάτων ἢ τὴν εὐδοκίμοιν εἰς τὸ μέλλον ταμιευόμενα,
 15 ἀλλὰ καὶ τῇ θεραπείᾳ καὶ ὑπουργίᾳ, ἣν αὐτὸς δι' ἑαυτοῦ προσάγειν οὐκ
 ἀπηξίου, οὐ τῇ χρεῖᾳ μόνον, τῇ τιμῇ δὲ τῶν ὀδυνῶν τὸ πλεῖον ὑποτεμνόμενος,
 οἱ ὑγιαίνοντες τὸν καὶ τῆς ἐνδον καὶ κατὰ ψυχὴν ποριστὴν ὑγείας, ἣν αὐτοῖς
 ἐνεποιεῖ, νόθον μὲν ἅπαν καὶ παρέγγραπτον καὶ ἥθος καὶ δόγμα καὶ τῆς
 εὐσεβείας ἀλλότριον ἐξορίζων, ἀληθείας δὲ λόγοις καὶ συμφωνίᾳ τῶν λογίων
 20 τοῦ Πνεύματος, ὁρθοδοξίαν δογμάτων ἐμφυτεύων αὐτοῖς καὶ βίου σεμνό-
 τητα καὶ Θεῷ πολιτείαν φίλην, ὥς ἂν μὴ τῷ ἑτέρῳ σκάζοιεν ἀπολειπόμενοι
 τοῦ τελείου, μηδὲ νεκρὸν παρέχοιντο βίον ἢ λόγον ἐκ τοῦ μὴ τῇ συναφείᾳ
 τοῦ ἑτέρου διακρατεῖσθαι καὶ οἷον ῥώννυσθαι, ἀλλὰ τῆς οὕτως ἐνθέου καὶ
 ὑψηλῆς πολιτείας καὶ τῶν κατὰ Θεὸν ἀγώνων τε καὶ καμάτων οὐ μείζους
 25 μόνον, ἀλλὰ καὶ πολλῶν λαμπρότεροι καὶ περιφανέστεροι κάματοι διαδέχονται
 ἀγῶνά τινα πρὸς ἑαυτὸν ὥσπερ ἐνοτησάμενον ἐξ ἀρχῆς μηδαμοῦ τῆς πρὸς τὸ
 κρεῖττον ἐπιδόσεως ἀπολείπεσθαι, ἀλλ' ἀποστολικῶς εἰπεῖν ἐπὶ τὸ βραβεῖον
 τρέχειν τῆς ἄνω κλήσεως τῶν ὀπιόθεν ἐπιλανθανόμενον, ἐπεκτεινόμενον δὲ
 τοῖς ἔμπροσθεν μετὰ πολλῆς τῆς ὑπερβολῆς, οὓς εἴ τις ἀντίδοσιν τῶν προτέ-
 30 ρων καὶ Θεοῦ φιλότιμον ἀμοιβὴν λέγειν ἐθέλοι, οὐ πάνυ μοι δοκεῖ τοῦ
 καλοῦ καὶ τοῦ προσήκοντος ἁμαρτήσεσθαι ἐπ' αὐτὸ γὰρ ἀφῆκε τὸ πρῶτον
 τῶν ἀγαθῶν στεφάνῳ μαρτυρίου τὴν κεφαλὴν κοσμηθεὶς ὁ καὶ διὰ βίου
 παντὸς ὅλον ἑαυτὸν ἀναθεῖς τῷ Θεῷ καὶ μαρτυρίου δρόμον τρέχων τῇ
 προαιρέσει, τὸ δ' ὅπως ὁ λόγος ἥδη δηλώσω ἐρχεται.

35

Ἐπασχον κακῶς οἱ Κρήτες τῷ Λατινικῷ περιετοιχισμένοι πολέμῳ,
 ταῖς περιπλεούσαις ναυσὶν εἰργόμενοι τὸ ἐνδόν ἐξωθεν εἰσκομίζεσθαι, ἀφο-
 ρία τε καρπῶν ἐν πλείοσιν ἔτεσιν ἐπέβλεπεν αὐτοὺς ὁ Θεός, οἷς οἶδε λόγοις
 ἀρρήτοις οἰκονομία. Οἱ δὲ καὶ τρίτον κακὸν αὐτοὶ προσεπεσκεύασαν ἑαυ-
 40 τοῖς στασιάζοντες πρὸς ἀλλήλους καὶ πάντα τολμῶντες ἐπὶ τῇ σφετέρᾳ

καταδουλώσει καὶ χρήμασιν ὀλίγοις, ἃ λατῖνοι προΐεντο, τὴν ἐλευθερίαν ἀπο-
 διδόμενοι. Οὐκοῦν ἐπειδὴ πρὸς τοσαύτην οὐκ ἦν ἀντέχειν κακῶν φορὰν,
 ἀλλ' ἔδει καὶ συμφορῶν μειζόνων εἰς πεῖραν αὐτοὺς ἔλθειν, τί γὰρ δεῖ πάντα
 καταλέγειν σὺν ἀκριβείᾳ; οὐ γὰρ δὴ τὴν ὧν ἐκεῖνοι πεπόνθασιν εἰλόμεθα
 5 συγγραφὴν, καταπροδιδόασιν μὲν ἀλλήλους, πάσχουσι δὲ τὰ δεινότατα ὥσπερ
 εἰκὸς τοὺς ὅπλοις κεκρατημένους, οἳ μὲν οἰκτίστω θανάτῳ διαφθαρέντες, οἳ
 δ' ἐξανδραποδισθέντες πανοικεσίᾳ, ἕτεροι δ' ἄλλο τι τῶν ὧν ἐδόκει τοῖς
 κεκρατηκόσι δυσχερῶν ὑποστάντες καὶ ἄλλως μὲν οἷα βαρβάρους οὖσιν ἀπα-
 ραιτήτοις πρὸς τὰς ὁργὰς, τότε δ' ὕφ' ὧν αὐτοὶ πεπόνθασιν καὶ μᾶλλον προσ-
 10 αναφθεῖοι πρὸς ἄμυναν τῶν δεδρακότων κακῶς. Ἐν τούτοις καὶ ὁ καλὸς
 ποιμὴν καὶ τοῦ Θεοῦ ἄνθρωπος συλλαμβάνεται, πρόφασιν μὲν ὥς ἐρεθίζων
 τοὺς Κρήτας αὐτοῖς ἀνθίστασθαι καὶ χροσιώτερον τὸν πόλεμον ἐργασμένος·
 τοῦτο γὰρ αὐτοῖς ὥσπερ προοσωπεῖον τῆς παρανόμου πράξεως ἐξευρέθη, τῇ
 δ' ἀληθείᾳ τῶν προτέρων ἀμυνόμενοι διδαγμάτων, οἷς ἐνήγε τοὺς Κρήτας
 15 τῆς Λατίνων ἀπέχεσθαι κοινωνίας, κακῶς περὶ τὴν πίστιν διατεθέντων καὶ
 τοὺς τῶν ἁγίων πατέρων ὅρους καὶ λόγους ἴσον δ' εἰπεῖν καὶ Θεοῦ, βλα-
 σφήμῳ γλώττῃ καὶ γνώμῃ κεκινηκότων καὶ δυοῖν κακῶν θάτερον αἰρεῖσθαι
 πάντως ἠναγκασμένων, ἢ τὴν μίαν ἀρχὴν θεότητος εἰς δύο κακῶς διαιρεῖν ἢ
 τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον πατρὸς καὶ υἱοῦ κατὰ τὸν τῆς οὐσίας λόγον ἀλλοτριῶν,
 20 εἴ περ μὴ προσωπικὴν τὴν γέννησιν νοοῦσι καὶ τὴν ἐκπόρευσιν, ἀλλ' οὐσιώδη,
 ἐπειδὴ μήτε γεννᾷ τὸ πνεῦμα μήτε προβάλλει. Δι' ἃ δὴ καὶ τοῦ κοινοῦ τῆς
 ἐκκλησίας σώματος ὥσπερ νενοσηκὸς ἀποτέμνηνται μέλος, ἢ διορθω-
 θοῖεν τὴν ὑγιᾶ πίστιν ἐλόμενοι καὶ κοινὴν ἢ τῷ υγιαίνοντι μὴ λυμαίνοντο,
 δόξης πονηρᾶς καὶ διαστροφῆς δογμάτων θανατιμπλάντες. Ὡν δὴ τότε τὴν
 25 ἦταν ὥσπερ ἀνακαλούμενοι δεσμοτηρίῳ τὸν ἅγιον κατακλείουσιν, ἕτερον
 μὲν οὐδὲν ὅτι μὴ τὴν κατὰ τὴν πίστιν ἐγκαλοῦντες διαφωνίαν, μέγα δ' ἡγού-
 μενοι εἰ πείσαι τοῦτον ἢ βιάσασθαι δυνηθεῖεν αὐτοῖς συνθέσθαι καὶ τὴν
 κοινωνίαν αὐτῶν ἀσπᾶσασθαι ὥντο γάρ, εἰ τοῦτον ἔλοιεν, ῥαδίως ἀπάντων
 Κρητῶν κρατήσιν, ὥσπερ τινὰ ψῆφον ἕξ οὐρανοῦ νομιζόντων, ὅς ἂν ἐκεῖν
 30 δοκοῖν καὶ μηδὲν τῆς ἐνοικουσης χάριτος νοεῖν ἢ φθέγγεσθαι ἀναξίως.
 Ἄλλ' ἐψεύσατο ἢ ἀδικία προφητικῶς εἰπεῖν ἑαυτῇ, τοῦναντίον, οὐ προσ-
 ἐδόκησε, μᾶλλον ἐκ τῶν ἔργων ἐκβεβηκότος καὶ τοῖς ὑπὲρ εὐσεβείας ἐκείνου
 πόνοις τε καὶ κινδύνοις οὐ Κρητῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ ὅσους ὁ σωτήριος ἐπέ-
 δραμε λόγος τοῖς ὀρθοῖς τῆς ἐκκλησίας δόγμασι στηριχθέντων. Τίς γὰρ ἐκεῖνον
 35 οὕτω στερεῶς ὑπὲρ τοῦ μὴ προοέσθαι τὴν ἐκείνων ἐν τοῖς δόγμασι κοινωνίαν
 ἀκούων ἡγωνισμένον ὥς καὶ θανεῖν ἐλέσθαι μᾶλλον, ἵνα μὴ τὰς μελλούσας
 ἐλπίδας καταπροδῶ, οὐκ ἂν τὴν ἐκείνων καταμάθοι διαστροφὴν καὶ προθύ-
 μως καιροῦ καλοῦντος τὴν ἴσην ἔλοιτο καὶ αὐτὸς ἐπιδείξασθαι καρτερίαν,
 ἵνα καὶ τῶν ἴσων ἐπιτύχῃ στεφάνων; Ὁ τοίνυν παρὰ Λατίνους τὸν τῆς Κρή-
 40 τῆς θρόνον πεπιστευμένος μέγα ὥσπερ ἔφημεν ἄγων, εἰ Ἄνθιμον ἔλοι καὶ τῇ

οφετέρᾳ κακοδοξίᾳ πείσαι συνθέσθαι, πρῶτα μὲν πολὺς ἦν θωπείαις χρώμε-
 νος καὶ ἀγαθῶν, ὥς αὐτὸς ὥρετο, μεγάλων, ἐπαγγελίαις, τρυφῇ καὶ πλοῦτον
 καὶ κοινωνίαν πρὸς αὐτὸν τοῦ θρόνου καὶ τῆς ἐκ τούτου δόξης ἐπαγγελλό-
 μενος καὶ τοιαῦτα ἄττα, ἃ φαῦλα τοῖς εὖ φρονοῦσι καὶ τοῦ μηδενὸς ἄξια
 νομιζόμενα, μεγάλα δοκοῦσι τοῖς μηδὲν ὑπὲρ τὸ σῶμα τὸ τῆς ψυχῆς ὄμμα 5
 δυναμένοις διδραῖ καὶ κατοπτεῦσαι καλῶς τί μὲν τὸ ὄντως ἀγαθὸν καὶ
 μηδέποτε μεταπίπτειν μηδ' ἀλλοιούμενον, τί δὲ τὰ ῥέοντα καὶ φθιρόμενα καὶ
 δοκούντα μὲν οὐκ ὄντα δὲ ἀγαθὰ, καὶ δοκῇ τοῖς περὶ τὸ σῶμα καλινδουμέ-
 νοις. Ἐπεὶ δ' ἐκεῖνον ἑώρα μηδαμῶς ἡτιώμενον τῶν παρόντων, ἀλλ' ἀληθῶς
 τὸ πολίτευμα κεκτημένον ἐν οὐρανοῖς καὶ πρὸς τὴν ἐκεῖθεν δόξαν βλέποντα 10
 μόνον καὶ διὰ τοῦτο τῶν μὲν ἐπαγγελιῶν ὀλίγα φροντίζοντα, τῶν ἐκείνου, τῆς
 δ' ἀληθοῦς βεβαίως πίστεως ἀντεχόμενον καὶ ὑπὲρ ταύτης ἀποθανεῖν, εἰ δέοι,
 παρεσκευασμένον προθύμως, τὸ μὲν αὐτίκα θάνατον ἐκείνου καταψηφίζεσθαι
 παρητεῖτο, οὐ διὰ φιλανθρωπίαν μᾶλλον ἢ κακουργίαν, δεσμοτηρίῳ δ' ἐκέλευε
 καθειργνύναι, δυοῖν θάτερον νομίζων πάντως οὐχ ἁμαρτήσεσθαι, ἢ γὰρ τὸν 15
 τόνον τῆς ἐνοτάσεως παραλύσειν, τῇ χρονίῳ χαννωθέντος κακώσει ἢ τό γε δεύ-
 τερον τῇ ἐκείνου λυμανεῖσθαι δόξῃ καὶ μετὰ θάνατον, ὥς οὐχ ὑπὲρ εὐσεβείας
 ἀποθανόντος, δημοσίων δ' ἐγκλημάτων διδόντος δίκας. Τὸ δεσμοτήριον δὲ οὐχ
 ὥς ἂν τις ὑπολάβοι καὶ μικρὰν τινα παρέχον ἦν τῷ δεομένῳ παραψυχὴν,
 ἀλλ' ἀτεχνῶς Ἄδου χωρίον καὶ τάφος ἀντικρυς ἢ καὶ τάφου μᾶλλον βιαί- 20
 τερον καὶ βαρύτερον, ὅσῳ τάφοι μὲν ἄψυχα σώματα καὶ ἀναισθητῶς ἔχοντα
 δεχόμενοι τῶν κακῶν οὐδὲν λυποῦσι, τὸ δὲ θανάτου παντὸς ἀπανθρωπότερον
 καὶ βιαιότερον ἦν ἀνθρώπῳ ζῶντι καὶ τῆς βίας αἰσθανομένῳ· ὁρώμενο μὲν
 γὰρ ὑπὸ γῆν οὐκ ὀλίγον βάθος, κάτω δ' εὐρύτητά τινα παρεχόμενον, ὅσον
 ἀνθρώπου μήκει σύμμετρον εἶναι, προϊὼν δὲ τοῦ εὐρους ὑψήρει, ἄχρις οὐ 25
 πρὸς αὐτῷ γινόμενον τῷ στομίῳ, μόλις δίοδον παρεῖχεν ἀνθρώπῳ καὶ τοῦτω
 γυμνῷ. Ἐξέστιν οὖν ἐννοεῖν, ὅσης ἀνάπλεων βίας ἦν, φωτὸς μὲν παντάπασιν
 ἀπεστερημένον, ἀέρος δὲ δυσώδους καὶ διεφθαρμένου μεστόν, νοτίδος δὲ καὶ
 σήψεως καὶ μυρίων ἄλλων κακῶν χωρίον, ὧν ἕκαστον ἐξήρει τὸν κατακε-
 κλεισμένον ἐν ὀλίγῳ κατεργάσασθαι χρόνῳ. Ἐν τούτῳ τὸν γενναῖον ἐκεῖνον 30
 ἀθλητὴν φέροντες κατακλείουσι γλίσχρως πάνυ καὶ πεφεισμένως καὶ τῶν ἀναγ-
 καιοτάτων αὐτῶν, ἄρτου καὶ ὕδατος, παρεχόμενοι τὴν χρείαν, ἵνα μὴ τῇ τοῦ
 δεσμοτηρίου κακώσει παλαίῃ μόνον, ἀλλὰ καὶ λιμῷ καὶ δίψῃ καὶ πᾶσιν
 ἀνιαροῖς. Ἄλλ' οὐδὲν ἐκείνου καθέκετο τῆς μεγάλης καὶ θαυμασίας ψυχῆς,
 οὐδ' ἀγενέστερον ὀφθῆναι πρὸς τὴν ὑπὲρ τῆς ἀληθείας ἐνστασιν παρεσκευάσε, 35
 πάντα γὰρ ὑπῆνεγκε μακροθύμως, τῇ μὲν διηνεκεῖ νησιτείᾳ, οὕτω γὰρ τὴν
 ὀλιγόρκειαν ἐκείνην καλεῖν προσήκει, μᾶλλον ἐνηδόμενος ἢ τῶν φιλοσόφων
 οἱ σφόδρα χοιρώδεις τῇ καθημερινῇ μέθῃ τε καὶ τρυφῇ, τῶν δ' ὑπερλάμπρων
 καὶ χρυσορρόφων οἰκῶν καὶ μαρμάρους καὶ ψηφίσι διηνητισμένων τὸν ζοφώδη
 λάκκον ἐκεῖνον αἰρετώτερον ἡγούμενος καὶ βελτίῳ, εἰ γε ἐκεῖθεν μὲν οὐδὲν 40

ἔστι πρὸς λυσιτέλειαν ἀπώνασθαι ψυχῆς, τοῦ δ' ἴδει σαφῶς τὴν μετ' ἀγγέλων οἴκησιν ἀλλαζόμενος καὶ τὸ αἰδίδιον ἐκεῖνο φῶς, ὃ τοὺς ἁγίους περιαστρέφει, φῶς καὶ αὐτοὺς γενησομένους τῇ μεταλήψει καὶ τῷ μεγάλῳ φωτὶ καὶ πρώτῳ συνεσομένους.

5 Ἐπεὶ δ' ἐνιαυτὸν ὅλον συνέζησε τῇ τοσαύτῃ κακοπαθείᾳ, νομίσας ὃ θῆρ ἐκεῖνος μᾶλλον ἢ ἱερὺς καὶ τοῦ ἀνθρωποκτόνου μαθητῆς, ἀλλ' οὐ τοῦ πρῶτου καὶ φιλανθρώπου, τὴν ἔνοτασιν ἐκείνῳ καταβεβλήσθαι καὶ ῥάονι πολλῷ καὶ ταπεινότηρῳ διὰ τὴν ἐκ τοῦ δεσποτικίου κακουχίαν περιτεύξεσθαι καὶ ῥαδίως αἰρήσειν καὶ πρὸς τὴν ἄθεον τοῦ πονηροῦ δόγματος 10 ὑπάξεσθαι κοινωνίαν καὶ δευτέραν προσῆγε πείραν μετακαλεσάμενος ἐκ τοῦ λάκκου πρὸς ἑαυτόν. Οὐ μὴν ὥσπερ πρότερον ἐλευθερίως γοῦν καὶ χωρὶς τινος ἀπάτης ἐσκέψατο προσβαλεῖν, ἀλλ' ἀγαπητὸν ἡγεῖτο κἂν εἰ δι' ἀπάτης τῆς ὀρθῆς ἀπαγαγεῖν πίστεως δυνηθείη καὶ τῆς ἐκείνου στερεῆς ψυχῆς τὸν πύργον καταβαλεῖν. Καὶ τί δέ φησι; Σὺ μόνος ἀποσχίσῃ τῆς κοινωνίας τῆς ἡμετέρας καὶ πρὸς τοσοῦτον ἐκτραχηλισθήσει βράθυρον ἀπονοίας, ὥστε Βυζαντιῶν 15 καὶ τῶν ἄλλων ὁπουδήποθεν ἐπισκόπων τὴν πρὸς ἡμᾶς ὁμόνοιαν ἀσπασαμένων καὶ πολλὰ τὴν ἐπὶ τοῦ προτέρου χρόνου μετακλειομένων παρατροπῆν αὐτὸν ὥς τι πλεον πάντων διεγνωκότα τῆς ἐνστάσεως ἔχεσθαι καὶ μηδ' ὑπὸ τῶν περιοχόντων γοῦν σωφρονισθῆναι κακῶν, ἀλλ' οὕτως ἄδοξον αἰρεῖσθαι 20 θάνατον ἀνοήτως καὶ ταῦτ' ἔξδὸν μὴ τῶν κακῶν μόνον ἀπαλλαγῆναι, ἀλλὰ πολλῶν μὲν ἀπολαύσαντα τῶν εὐεργεσιῶν παρ' ἐμοῦ, πλείονων ὑπὸ τοῦ Ῥώμης, ὅς ἐστι κεφαλὴ πάσης ἐκκλησίας, ζηλωτὸν εἶναι καὶ μακαρίως ζῆν θανατούμενον ὑπὸ πάντων; Ὁ δ' ὅπερ ἦν, ἀπάτην εἶναι τὰ εἰρημένα καὶ ψεύδους συνεῖς, οὐδὲ γὰρ ἂν τοὺς οὕτω βίῳ καὶ δόγμασι διεφθαρμένους ὑγιέσκει 25 λέγειν ἢ φρονεῖν ποιήσεσθαι περὶ πλείοτου, ἐμοί φησιν, αἱ παρ' ὑμῶν εὐεργεσίαι τε καὶ τιμαὶ τῶν συνεχόντων ὥσπερ ἔφησ' αὐτὸς κακῶν μᾶλλον κακίους φαίνονται καὶ διὰ τοῦτο φευκταί. Καὶ γὰρ χρημάτων μὲν περιουσίας τίς ἂν γένοιτο χρεῖα τῷ τοῖς ἀναγκαίοις μόνοις ζῆν εἰθιμένῳ, τιμὴν δέ, ἢ τῆς τοῦ Θεοῦ δόξης ἀποστρεφῇ, τίς ἂν νοῦν ἔχων μὴ φαυλοτέραν πάσης ἀτιμίας 30 ἡγοῖτο; Ὅτι μέντοι τῆς περὶ τὴν πίστιν καινοτομίας ἅπαντες ὑμῖν οἱ τῆς ἐώας κεκοινωνήκασι, τίς ἢ ἀπόδειξις; Οὐ γὰρ τοῖς σοῖς θαρρήσομεν λόγοις, εἰ μὴ καὶ γράμματα παράσχοις μαρτυροῦντα τὴν κοινωνίαν, ὅπου γε καὶ τούτου παρόντος οὐδ' οὕτως ἡμᾶς εὐκόλους δεῖ καὶ τοῖς καιροῖς συμεταβαλλομένους ῥαδίως εἶναι, ἀλλὰ χρὴ τοῖς ἄλλοις συγγενομένους καὶ τῶν ἀμφισβητουμένων 35 ἔνεκα δόντας λόγον καὶ δεξαμένους, οὕτως ἢ δέχεσθαι τὰ δεδομένα, ἂν μετὰ λόγου καὶ κρίσεως ὀρθῆς ὧσιν ἐψηφισμένα, ἢ τῆς προτέρας ἔχεσθαι διανοίας, εἴ γε τῆς ὀρθῆς περὶ Θεοῦ δόξης ἐφαπτομένη φαίνεται μᾶλλον· οὐ γὰρ ἀνάγκη, ἀλλὰ πειθῶ προηγεῖσθαι τῆς πίστεως ἀναγκαῖον καὶ πρὸς τοὺς κήρυκας τῆς πίστεως συμφωνίαν καὶ τοὺς μετ' ἐκείνους τὰ ἐκείνων, τῇ τοῦ 40 θείου πνεύματος ἐνεργείᾳ καλῶς τρανώσαντας διδασκάλους ὡς ἂν κατὰ Παῦλον

ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν ὧμεν ἐρηρυσμένοι. Τούτοις τοῖς λόγοις ὥσπερ βροντῆς ἤχῳ καταπλαγεῖς ἐπὶ τὴν βίαν αὐθις ἐχώρει καὶ τὸν λάκκον κατεψήφίζετο. Καὶ τῶν προτέρων скаμμάτων ὁ στερεὸς ἀγωνιστῆς τῆς πίστεως καὶ τῆς φύσεως εἶναι φιλονεικῶν ὑπέρτερος εἶχετο πάλιν οὐδὲν ἀγενὲς οὐδὲ μικροψυχον ἢ παθῶν ἢ μελλήσας, ἀλλὰ φωτὶ τῷ ἀκραι- 5 φνεστάτῳ φωτιζόμενος τὴν ψυχὴν καὶ θεωρίαις θείαις κατατρύφων καὶ ἄρρητόν τινα καρπούμενος ἡδονήν, εἰ καὶ σκότος βαθὺ τὸ σῶμα περιεχεῖτο καὶ λιμῷ καὶ δίψῃ καὶ γυμνότητι συνέζη διηνεκεῖ. Οὐδὲν δὲ περιττὸν οὐδ' ἐπιφθονον ἴσως, εἰ καὶ τινα τῶν μελλόντων ἐκείνου πρόγνωσιν, ὥσπερ ἡδυσμα τῷ λόγῳ προσθῶμεν, ἴν' εἰδῶμεν ὁποίας ἡξίωτο χάριτος παρὰ Θεῷ, εἰ 10 τῷ περιόντι τῆς ταπεινώσεως ἀνεκλάλητα κατεῖχε τὰ πλείστα παρ' ἑαυτῷ, τὴν παρ' ἀνθρώπων διωδούμενος εὐφημίαν, ἥς οὐδ' ἐξ ἀρχῆς ὥφθη πώποτε ἐπιθυμήσας ἀρκεῖν ἡγούμενος τὴν παρὰ τοῦ εἰδότος τὰ κεκρυμμένα προοινομένην. Τοῖς ἱερεῦσι τῶν Κρητῶν ἐκέλευεν ἐπαγγέλλειν ἰλάσκεσθαι τὸν Θεὸν εὐχαῖς καὶ ἱκεσίαις καὶ δάκρυσι καὶ πᾶσιν οἷς οἶδε Θεὸς πρὸς ἔλεον 15 ἐπικάμπτεσθαι, ὥστε τὴν ἐπερχομένην τοῦ πονηροῦ πείραν διαφυγεῖν καὶ μὴ ταῖς μηχαναῖς ἐκείνου παραχθέντας καὶ κακουργίαις παθεῖν τι τῶν ἀνηκέστων. Εἶναι γὰρ οὐ μικρὸν τὸν κίνδυνον οὐδ' ἐπὶ μικροῖς, ἀλλ' εἰς ψυχὴν ἄγοντα τὴν ζημίαν, οὐ μὴν οὐδ' αὐτὸν τοῦ καθήκοντος ἀμελήσειν, ἀλλὰ συλλήψεσθαι πάσῃ δυνάμει, θαρρεῖν δὲ ἐπιείθιοιτο καὶ κρείττους αὐτοὺς φανεῖσθαι 20 τοῦ πειρασμοῦ. Καὶ γὰρ ἴδει σαφῶς τίς ὁ μόνος ἐξαρκέσων ἀντιστῆναι τῷ πονηρῷ, εἰ καὶ τῆς ἐκείνων συνεργίας τῷ μετρίῳ τοῦ φρονήματος ἐφασκε δεῖσθαι, εὐγνωμονεστέρους ποιῶν ἐκείνους καὶ πρὸς τὸν Θεὸν καταφεύγειν διδασκων ἐν πειρασμοῖς καὶ τὴν ἐκεῖθεν βοήθειαν ἀπεκδέχεσθαι. Ὀλίγον τὸ μεταξὺ καὶ ὁ Λατῖνος τὸν τῶν ἱερωμένων σύλλογον συναθροίσας, τῆς πίστεως 25 εὐθύνας ἀπῆτει καὶ τὴν αὐτοῦ δεῖν ἐφασκεν ἀσπάζεσθαι κοινωνίαν, εἰ μὴ βούλοιντο κακῶν εἰς πείραν πολλῶν ἐλθόντες ἑαυτοὺς πολλὰ τῆς ἀβουλίας ὑστερον καταμέμψασθαι. Τί οὖν ἐκεῖνοι; Τὸν μέγαν μὲν τῆς προορήσεως ἐξεπλήττοντο· καὶ γὰρ ἦν φανερώς εἰς ἔργον ἐκβάσα, ἥδη δὲ καὶ περὶ τοῦ μέλλοντος ἀσφαλῆς ἔχοντες τὰς ἐλπίδας ἐπὶ τὴν ἐκείνου καταφεύγουσι προσ- 30 τασίαν καὶ δέονται μὴ τὰ πρὸς Θεὸν αὐτοῖς μόνον γενέσθαι καὶ τὴν προσβολὴν ἀποκρούσασθαι ταῖς εὐχαῖς, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἀπολογία αὐτοὺς ἀλεῖψαι καὶ οἷς τισι λόγοις χρώμενοι τὸν πειράζοντα νικήσουσιν ὑποθέσθαι, ὧν καὶ τυχόντες καὶ τοῖς ἐκείνου φραζάμενοι λόγοις καὶ εὐχαῖς ἀπαθεῖς κακῶν καὶ τῆς πείρας ὥφθησαν κρείττους, τὸν βιαζόμενον καταισχύναντες καὶ πολλὰ τῆς 35 προπετείας ἑαυτὸν παρασκευάσαντες καταμέμψεσθαι. Τοῦτο μὲν δὴ τοιοῦτον καὶ τῶν πολλῶν ἐν, ὧν ἐκεῖνος ἡξίωτο χαρισμάτων. Ἐπεὶ δὲ τὴν πικρὰν ἐκείνην βάσανον καὶ τῆς ἐκείνου ψυχῆς ἡττωμένην μόνον, ἐφ' ἐτέροις δυσὶν ἔτεσι μετὰ πολλῆς μακροθυμίας διεκατέστησεν, ἐπὶ τρίτην αὐθις ἄγεται πείραν, ὥσπερ ὁ ἐμὸς πρότερον Ἰησοῦς τρεῖς ἐπειράσθη κατὰ τὴν ἔρημον 40

ἀναχθείς, ὡς ἂν καὶ οὗτος ἐκείνῳ χρώμενος διδασκάλῳ, τρίτον νικήσας, νομίμως στεφανωθῇ, τὴν πίστιν τηρήσας καὶ τὸν καλὸν ἀγῶνα ἡγωνισμένος. Οὐ μὴν ὥσπερ πρότερον ὁ τύραννος ἐθάρρησεν ἀντιτάσσασθαι φανερώς, οὐδὲ παρησιᾷ αὐτῷ τινος μεταδοῦναι καὶ καιροῦ πρὸς ἀπολογίαν· ἦδει γὰρ 5 οὐδ' ἀντιβλέψαι δυνησόμενος πρὸς ὀλίγον, ἀλλ' αὐτὸς πρὸς τῷ δεσποτικῷ γεγονῶς καὶ κελεύσας ἄχρις ὁσφύος τὸν ἅγιον ἀνιμῆσαι, ἔτι τοῖς σχοινίοις ἠωρημένον μετὰ πολλῆς τῆς δεινότητος καὶ πικρίας, εἰ τῇ χρονίᾳ αὐτοῦ ἡρώτα κακοπαθεῖα σωφρονισθεῖς, αἰροῖτο τὴν αὐτῶν ἀσπάσασθαι κοινωνίαν ἢ τοῖς αὐτοῖς ἐπιμένον εἰς τὸν λάκκον αὐθις ἀπορριφθῇ βιαίως τὴν ψυχὴν 10 ἀπορρήξων. Ὁ δέ, καὶ γὰρ ἤδη τῇ πολλῇ κατείργαστο ταλαιπωρίᾳ πάσης αὐτῷ δυνάμεως ἀναλωθείσης καὶ μόνῳ τῷ ἀναπνεῖν πιστευόμενος ὅτι ζῇ, μόλις τὴν γλῶτταν ὑποκινήσας, εἰ τοῦ νῦν ἔχοντος, εἶπεν, ἑκατονταπλασίονι λάκκῳ με κατακλείσεις, τῆς ὁρθῆς πίστεως οὐκ ἂν ποτε μεταστήσας, οὐδ' ἀντι- 15 πείσεις ἄλλο φρονεῖν παρὰ τὰ δεδογμένα κοινῇ ταῖς ἀγίαις τῶν πατέρων συνόδοις, οἷς ὥσπερ λογίοις ὑπὸ τοῦ Θεοῦ κεχηματισμένοις ἐμοὶ τε καὶ χρι- στιανῶ παντὶ προσέχειν ἀνάγκη. Ἐτι δὲ βουλομένου τὸν λόγον συναίρειν καὶ τελεωτέραν τὴν ἀπολογίαν ποιεῖσθαι ὁ τύραννος ὥσπερ ἐκ πρώτης ἀφειρη- ρίας νενικημένος καὶ τὴν ἐκείνου μετάθεσιν ἀπογνοὺς ἐκέλευεν ἀπάγειν τὴν 20 ἐπὶ θάνατον ἐπὶ τὸν λάκκον ἀπορρίψαντας αὐθις καὶ μηδ' ἥστινος οὖν προ- νόιας προσεπειπὼν ἀξιοῦν. Ἐρριπτο μὲν οὖν ἐπὶ τὸν λάκκον ὁ τῶν οὐρανῶν ἄξιος καὶ τῶν ἀγγέλων συμπολίτης ἡμιθνής ἤδη καὶ τῷ πλείστῳ μέρει τοῦ σώματος ἐκδημήσας· καὶ γὰρ ἦν ἰδεῖν ἐκείνον δακρύων ἄξιον θέαμα, εἴ τις πρὸς τὴν φύσιν ἀποβλέποι καὶ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκός. Σάρκας μὲν γὰρ ἀφήρητο πάσας, ὅσα δὲ μόνον ἦν ἐνεργήματα νεύροις καὶ δέρματι συνεχό- 25 μενα καὶ τούτῳ μέλανι καὶ κατεσκληρότι, τρίχας δ' ἀπερρύηκε παντελῶς καὶ ὀφθαλμοῖς ἐγνωρίζετο μόνοις ἄνθρωπος εἶναι, ἀλλὰ μὴ φάσμα τι ξένον καὶ φοβερὸν ἰδεῖν τε καὶ προστυχεῖν. Οὕτω δὲ τὰ τελευταῖα πνέων εἰς τὸν λάκκον ἀπορριφθεὶς, ἄλλως τε δὲ καὶ προνοίας ἔρημος παντελῶς οὐ διήρκε- σεν ἐπὶ πλείστον, ἀλλὰ πρὸς ὃν ἐπόθει Θεὸν μετέστη τῶν πολλῶν ἀγῶνων τε 30 καὶ καμάτων φιλοτίμους καὶ θαυμασίας ἀποληψόμενος ἀμοιβάς. Ἀδελὸν δ' εἰ μὴ καὶ παρὰ Λατίνων βιαιότερον ἀνιρέθη· καὶ τοῦτο γὰρ ἔχει λόγος οὐδενός τινος τὸν τρόπον ἐγνωκότος τῆς αὐτοῦ τελευτῆς, ἐπεὶ μηδὲ τῶν γνω- ρίμων ἢ τῶν οἰκείων ἢ πρὸς ἐκείνον εἴσοδος συνεχωρεῖτο τινι πλὴν ὅτι τοῦτο πᾶσι γνώριμον καὶ σαφές ὡς μαρτυρίου δρόμον ἀνύσας καὶ στερεῶς 35 ὑπὲρ τῆς εὐσεβείας ἡγωνισμένος μαρτυρικῶς καὶ τέλει κατέλυσε τὴν ζωὴν. Μετὰ μέντοι τὴν τελευτὴν ἀναχθεὶς τοῦ λάκκου πρὸς τῶν ἀνιερηκότων αὐτὸν ἀτίμως τὸ τοῦ παντὸς ἄξιον ὑπὸ ψάμμον τινὰ κατεκρύφθη σῶμα, τὸ καὶ ἀγγέλοις αἰδέσιμον ἀναιδῶς τε καὶ ἀπανθρώπως ἢ τό γε ἀληθέστερον ἀσε- βῶς εἰπεῖν περιβρισθέν. Οὐ γὰρ συνεχωρήθη τοῖς ὀρθοδόξοις ἢ ἐκείνου 40 ταφῇ τὸν ἐκ τῶν πραγμάτων ἔλεγχον μηχανωμένων τῶν ἀνιερηκότων διαδι-

δράσκειν. Ἦδεσαν γὰρ ὡς μάρτυρά τε τιμηθησόμενον καὶ πολλῆς δορυ- φορίας ἀπολαύσοντα καὶ τιμῆς. Τίσιν οὖν ἂν τις χρησάμενος λόγοις ἢ ποίῳν ἐγκωμίων ὑπερβολῇ τῆς ἀξίας οὐκ ἂν δόξειεν ἀπολείπεσθαι μηδὲ πλέον εἶναι τοῦ προσληφθέντος τὸ παρεθὲν; Εἴλετο μὲν γὰρ ἐκ βρέφους τὴν ἀρετὴν καὶ 5 πολλοῖς ἐνίδρωσε πόνοις ἀσκητικοῖς καὶ πᾶν μὲν τῆς ψυχῆς ἐξώρισε πάθος, οὐκ ἐπὶ τινι χρόνῳ οὐδ' ἀνακωχὴν διδοὺς τῷ πρὸς τὴν κακίαν πολέμῳ, ἀλλὰ διὰ βίου παντός, ἴσος ἑαυτῷ καὶ ὁμοιος ἀναφανείς καὶ ὡς περ ἀρμονίαν τινὰ καὶ τάξιν ἄλυτον ἐν παντὶ χρόνῳ διατηρήσας, πᾶν δ' ἀρετῆς ἐξήσκησεν εἶδος ὥσπερ εἰκόνα τινὰ παντός καλοῦ καὶ ἀρχέτυπον εἰς κάλλος ἑαυτὸν ἀπο- 10 ξέσας. Οὕτω δὲ καλῶς τὴν προᾶξιν ἐκμελετήσας ἐπέβη τῆς θεωρίας καὶ τὰ τῆς θεολογίας ἀσφαλῶς ἠρεύνησε βάθι, ἐξ ἧς ἀκριβῆς ὀρθῶν δογμάτων διδάσκαλος ἀπεδείχθη, οὐ κηρύξας μόνον καὶ παρησιασάμενος, τοῦ καιροῦ καλοῦντος, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐλόμενος ἀποθανεῖν, ὥστ' αὐτὸν ἐξεῖναι τῷ βουλομένῳ πάσῃ καλῶν ἰδέα κατασεμνύνειν, ἀσκητικῶς μὲν τὴν σάρκα καταπαλαίσαντα καὶ φιλόσοφον ἔργοις ἀποδειχθέντα, διδασκαλικοῖς δὲ χαρί- 15 σμασι κοσμηθέντα καὶ τὸ τοῦ Κυρίου ποίμνιον ἐπιστημόνως καὶ ὡς ἐκείνῳ φίλον τῆς εὐσεβείας ἐκθρέψαντα τῇ νομῇ καὶ τελευταῖον ἀθλητικοῖς ἀγωνί- σμασι ἐγκαρτερήσαντα μέχρι θανάτου καὶ τοὺς στεφάνους τῆς νίκης ἀπειλη- φότα καὶ φιλοτίμων βραβείων παρὰ τοῦ δικαίου κριτοῦ καὶ ἀγωνοθέτου τετυχηκότα. Τοιγαροῦν οὐδ' εἰ τοῖς ἀρχαίοις ἐθέλοιμεν παραβάλλειν, δικαίως 20 τις ἂν ἡμῖν ἐπισκῆψαι ὡς τοῦ δέοντος ἔξω πίπτουσι· πρὸς ἐκείνους καὶ γὰρ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὴν ἀμιλλαν ἐνεστήσατο μηδενὸς ἐκείνων, ἐν οἷς εὐδοκίμουν, σπουδᾶσας ἀπολειφθῆναι. Ὀλίγα δ' ὅμως ἐκλεξάμενοι τῶν ἐκείνου καὶ τῶν ἀρχαίων τοῖς κατορθώμασι παραθέντες ἐκ τῶν διδασκάλων τὸν μαθητὴν γνώριμον καταστήσομεν. 25

Οἱ ἐν Βαβυλῶνι παῖδες λατρεῦσαι τῇ τοῦ τυράννου μὴ πεισθέντες εἰκόني, παρεδόθησαν τῷ πυρὶ καὶ πλὴν τῶν δεσμῶν ἀθητικοῖς διεσώθησαν καθάπαξ ἐν τῇ φλογὶ καὶ οὗτος, ἵνα μὴ τὴν εἰκόνα τῆς εὐσεβείας παραχαρά- 30 ξας ἄλλο τι σέβοιτο μᾶλλον ἢ Θεὸν τὸ τοῦ τυράννου πρόσταγμα καταπτῆξας τῇ φλογὶ τῶν πειρασμῶν παρεδόθη, ὑφ' ὧν τοῦ σώματος ἀπολυθεὶς τῶν δεσμῶν ἄθικτος καὶ ἀκέραιος τοῖς ἀγγέλων τάγμασιν ἡριυμήθη τὸν τρι- σάγιον ὕμνον ἀκαταπαύστως Θεῷ προσάγων.

Δανιὴλ ἐνεβλήθη λάκκῳ λεόντων καὶ τῶν θηρίων ἡμβλυνε τῇ κατ' αὐτὸν χάριτι τὰς ὁρμὰς ἀπαθῆς κακῶν διαμείνας καὶ τροφὰς ἐδέξατο πεμφθείσας ἐκ Θεοῦ, προφήτου χειρὶ. Ἀλλὰ καὶ οὗτος λάκκῳ πολλαπλασίονα χρόνον ἐκαρτέ- 35 ρησε καὶ τὰς ὁρμὰς τοῦ νοητοῦ λέοντος οὐκ ἀπήμβλυνε μόνον, ἀπράκτους ἀπο- δείξας πάσας καὶ μάτην ἐσπουδασμένας, ἀλλὰ καὶ παντελῶς ἐνέκρωσε τοῦναν- τίον ἅπαν ἐκ τῶν ἔργων δείξας ἐκβεβηκός· τῷ μὲν γὰρ δι' ἐκείνου τοὺς ἄλλους ὑπαχθῆναι τῇ πλάνῃ σπουδῇ πολλή, ὁ δ' ἐξ ὧν ἀνδρείως ἀντικατέστη πρὸς 40 πάντα κίνδυνον, πάντας ὥπλισε πρὸς τοὺς ὑπὲρ εὐσεβείας διωγμοὺς καὶ κινδύ-

νους. Εἰ δὲ μὴ δι' ἀγγέλου τροφήν ἐδέξατο σωματικὴν, ἀλλὰ τοῖς Θεοῦ λόγοις
 ἐνετρώφα πᾶσαν ἡμέραν, οἱ τοὺς ἀξιους τῆς αἰσθητῆς τροφῆς μᾶλλον ἴσασι
 τρέφειν, ἐπεὶ καὶ Χριστὸς αὐτὸς ἐν οἷς ἐπειράζετο οὐκ ἐπ' ἄρτῳ ζήσεσθαι
 μόνον ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐν παντὶ ῥήματι Θεοῦ πρὸς τὸν πειραστὴν ἀπεφάνητο.
 5 Εἰ δὴ μὴ παντάπασιν ἄδηλα κατελείφθη τὰ πρὸς ἐκεῖνον ὑπὸ Θεοῦ πεπραγμένα
 κατὰ τὸν λάκκον, τάχ' ἂν οὐδὲ ταύτης οἱ περὶ ἐκεῖνου λόγοι τῆς φιλοτιμίας
 ἀπεστερήθησαν· οὐδὲ γὰρ ἐπὶ τοσοῦτον ἤρκεσε χρόνον ἀσιτία μακροῦ παλαίων,
 εἰμὴ νοσητὴν ἢ καὶ αἰσθητὴν ἐξ οὐρανοῦ δεχόμενος ἦν τροφήν. Ἱερεμίας
 ἐνεβλήθη λάκκῳ βορβόρου, ἀλλ' ἐπ' ὀλίγον, τούτῳ δ' εἰμὴ ὁμοίως ὁ λάκκος
 10 δυσώδης ἦν, ἀλλὰ τῇ παρατάσει τοῦ χρόνου τὴν τοῦ βορβόρου δυσωδίαν
 τίς πειραθεὶς οὐχ ἤτιον εὐρήσει πρὸς κακοπάθειαν, Ἰὼβ ἐπὶ καρτερίᾳ
 παρὰ πάντων ὑμνεῖται ὅτι, καίτοι δίκαιος εἶναι μεμαρτυρημένος ὑπὸ Θεοῦ,
 ὅμως ὑπὸ τοῦ πειράζοντος αἰτηθεὶς πολλοῖς κακοῖς ἐνεβλήθη, ἵνα δίκαιος
 μᾶλλον ἀναφανῇ καὶ τραυματίας ὅλος καὶ γυμνὸς μετὰ τοῦ πλούτου τὴν
 15 ἀφαίρεσιν καὶ τῶν παίδων τὴν ἀποβολὴν καὶ παραμυθίας τινὸς χωρὶς
 καθήμενος ἐπὶ κοπρίας οὐδὲν ἀγενὲς πρὸς τὸν Θεὸν ἐνενόησεν ἢ ἐφθέγγετο,
 ἀλλ' εὐγνωμόνως καὶ μακροθύμως ἤνεγκε τὰς πληγὰς καὶ πρὸς τῶν φίλων
 ἀντίσχε τὰς παροινίας κακῶς παραμυθουμένων καὶ τῶν σωματικῶν πικρο-
 τέρας ἐπαγόντων τῇ τοῦ δικαίου ψυχῇ πληγὰς. Ἀλλὰ καὶ οὗτος παρὰ
 20 πάντα μεμαρτύρηται τὸν βίον ἄμεμπτος εἶναι καὶ πλούσιος ἐπ' ἐργασίᾳ τῶν
 ἐντολῶν τοῦ Χριστοῦ καὶ ὑπὸ τοῦ πειράζοντος ὥσπερ ἐκεῖνος ἐξαιτηθεὶς
 ἀνηκέστοις κακοῖς καὶ πειρασμοῖς ἐνεβλήθη, ἀλλ' ἐν πᾶσι τούτοις οὐδὲν πρὸς
 Θεὸν ἡμαρτηκῶς οὐδὲ τοῖς χεῖλεσι γούν εὐρέθη. Τοῦναντίον μὲν οὖν αὐτός
 τε δόξαν ἦν Θεῷ προσάγων διὰ παντός, ἐφ' οἷς ἠξίωτο πάσχειν ὑπὲρ ἐκεῖνου
 25 καὶ τοὺς ἄλλους πρὸς εὐφημίαν ἐξεκαλεῖτο, ἐφ' οἷς ἐκεῖνον ἐώρων τῆς εὐσε-
 βείας ὑπεραθλοῦντα. Εἰ δὲ μὴ φίλους εἶχε τοὺς ὀνειδίζοντας καὶ τὴν παροῦ-
 σαν κᾶκωσιν ἐκτίσιν προτέρων λογιζομένους ἁμαρτημάτων, ἀλλ' ἢ τῶν οἰκείων
 ἀποστέρησις πάντων καὶ φίλων καὶ τῶν γνωρίμων οὐκ ἐλάττους τούτου τῇ
 ψυχῇ τὰς ἀλγηδόνας ἐμποιεῖν δικαίως ἂν νομισθεῖν. Εἰ δὲ δεῖ καὶ τοῖς μετὰ
 30 τὴν χάριν ἐπ' εὐσεβείᾳ γενομένοις γνωρίμοις τὰ ἐκεῖνου παρεξετάζειν, τῶν
 Χριστοῦ μὲν μαθητῶν φανεῖται τὸν ζῆλον ἐνδεδειγμένος καὶ τὴν πρὸς τοῦ
 εὐαγγελίου τὸ κήρυγμα σπουδὴν τε καὶ προθυμίαν, ποιμένων δὲ καὶ διδασκά-
 λων τὴν ἐν τοῖς δόγμασιν ἀκρίβειαν καὶ τὴν ἐπιμέλειαν τοῦ ποιμνίου μεμνη-
 μένος, ὁσίων τὴν ἀκτησίαν καὶ τὸ ἐν προσευχαῖς οἶον αἴνιον καὶ ἀσώματον,
 35 μαρτύρων δὲ τῆς καρτερίας καὶ τῆς πρὸς τοὺς τυράννους παρρησίας οὐδὲν
 ἀπολελειμμένος· ἐξ ὧν καὶ τῶν αὐτῶν αὐτοῖς βραβείων ἔτυχε καὶ στεφάνων
 μέχρι θανάτου τῇ καλῇ τῆς πίστεως ἐγκαρτερήσας ὁμολογία. Τούτοις σου
 τοῖς ἐγκωμίοις καὶ ἡμεῖς ἐγκαλλωπιζόμεθα, ποιμένων ἄριστε καὶ διδασκάλων,
 καὶ τι νομίζομεν παραπολαύειν τῆς εὐφημίας τῷ τηλικαῦτα περὶ σοῦ τοῖς
 40 ἄλλοις ἔχειν ἐκδιηγείσθαι, ὅς καὶ ζῶν ἡμᾶς ἐν τοῖς πρώτοις ἦγες τῶν φιλου-

μένων καὶ κοινωνοὺς ἐν οἷς ἐξῆν ἔπεσθαι παραλαμβάνειν οὐκ ἀπηξίους, εἰ δὲ
 καὶ μεταστάντας ταῖς σεαυτοῦ σκηναῖς δέξαιο τῷ μεγάλῳ τοῦ Χριστοῦ βήματι
 παραστήσας ἀκατακρίτους σὸν ἔργον καὶ τῆς σῆς παρρησίας καὶ τῆς πρὸς
 τοὺς φιλοῦντας κηδεμονίας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ᾧ ἡ δόξα
 καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων Ἀμήν.

5

Κ. Ι. ΔΥΟΒΟΥΝΙΩΤΗΣ

ΑΓΙΟΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

Τὸ ἀγιολογικὸν πεδίον εἶναι μέγα καὶ ἀπέραντον καὶ μέχρι τοῦδε ἀνεξερεύνητον καθ' ὅλην αὐτοῦ τὴν ἑκτασιν. Αἱ πολύτιμοι καὶ θαυμασμοῦ ἄξιοι τῶν Βολλανδιστῶν πατέρων ἐργασίαι, αἵτινες ἐγνώρισαν ἡμῖν τὸν ἀγιολογικὸν πλοῦτον, εἰσέτι δὲν ἔληξαν. Εἰς τὰς Βιβλιοθήκας τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως κεῖνται ἀκόμη πολλὰ μνημεῖα ἄγνωστα, τὰ ὅποια βαθμυδὸν βλέπουσι τὸ φῶς. Οἱ ξένοι σοφοὶ ἐργάζονται μετὰ ζήλου πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διὰ νὰ μάθωμεν ἡμεῖς δι' αὐτῶν τὴν ἀγιότητα τοῦ βίου καὶ τὰς πράξεις τῶν πατέρων μας. Ἀλλ' ὅν δὲν ἡξιώθημεν ἡμεῖς αὐτοὶ πρῶτοι νὰ καταστήσωμεν γνωστοὺς εἰς τὸν κόσμον τοὺς πνευματικὸς μας θησαυροὺς, ἃς μὴ παραλείψωμεν νὰ χρησιμοποιήσωμεν αὐτοὺς εἰς τὸν πνευματικὸν ἡμῶν βίον. Ἡ ὠφέλεια θὰ εἶναι μεγάλη ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, ἠθικῆς, ιστορικῆς καὶ φιλολογικῆς. Εἰς τὰ ἀγιολογικὰ μνημεῖα, τὰ πεζὰ καὶ τὰ ἔμμετρα, περιλαμβάνεται δλόκληρος βίος ψυχικὸς καὶ ἠθικὸς, αὐτὸ τὸ πνεῦμα καὶ ἡ δύναμις γενεῶν ὁλοκλήρων. Τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα ἀποτελεῖ τὴν βάσιν καὶ τὸν ἄξονα περὶ τὸν ὁποῖον στρέφεται ὁ ἀρχαῖος βίος τῶν πατέρων ἡμῶν καθ' ὅλας αὐτοῦ τὰς ἐκφάνσεις. Καὶ ὁ βίος οὗτος ὁ πολύστροφος καὶ πολυποικίλος τότε μόνον θὰ γίνῃ γνωστὸς καὶ κατάδηλος, ὅποταν ἐκάστη κατὰ τόπους ἐκκλησία θελήσῃ νὰ ἐξερευνήσῃ καὶ εὗρῃ τοὺς ἐν τῷ θέματι αὐτῆς βιώσαντας καὶ τελειωθέντας ἁγίους. Καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀποβλέπουσιν αἱ μέχρι τοῦδε γενόμεναι ἐργασίαι ἡμῶν καὶ ἐξακολουθοῦσι μεθ' ὑπομονῆς εἰς τὴν προπαρασκευὴν τοῦ ἀπαιτουμένου ὕλικου πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ ἱεροῦ ἔργου. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἐργασιῶν ἡμῶν, πολυσύνθετον καὶ δυσχερέστατον, κατατείνει εἰς ἓνα τελικὸν σκοπὸν, εἰς τὴν κωδικοποίησιν τοῦ μεγάλου ἀγιολογικοῦ ἀρχείου, τοῦ μερικοῦ, τῶν ἐπὶ μέρους ἐκκλησιῶν, καὶ τοῦ γενικοῦ τῆς ὅλης ὀρθοδόξου ἐκκλησίας. Καὶ προκαταρκτικῶς μὲν διὰ τῆς δημοσιεύσεως τριῶν ἀγιορειτικῶν καταλόγων, Βατοπεδίου, Λαύρας καὶ Κουσοκαλυβίων, ἐγένοντο γνωστὰ τὰ ἐν ταῖς Βιβλιοθήκαις τοῦ Ἁγίου Ὁρους ἀποκείμενα ἄγνωστα, διὰ παραρτήματος δὲ εἰδικοῦ τῶν δύο μεγάλων Βιβλιοθηκῶν Λαύρας καὶ Βατοπεδίου διεχωρίσθησαν τὰ ἀγιολογικὰ μνημεῖα, ἥτοι οἱ βίοι τῶν ἁγίων, τὰ μαρτύρια, τὰ θαύματα, τὰ εἰς αὐτοὺς ἐγκώμια καὶ οἱ λόγοι καὶ εἴ τι σχέσιν ἔχει μὲ τὸν βίον καὶ τὴν πολιτείαν αὐτῶν. Ἡ ἐργασία αὕτη ἦτο ἀπαραίτητος καὶ ἀναπόφευκτος, ἐδικαίωσε δὲ πλήρως τὰς ἐλπίδας μου, διότι

ἐκ τοῦ σκότους προῆλθον εἰς φῶς σπουδαιότατα ἀγιολογικὰ μνημεῖα ἀγνοούμενα καὶ ἐπιζητούμενα. Ἀλλὰ τὰ ὑπάρχοντα κενὰ διὰ τῆς εὐρέσεως τῶν νέων βίων τῶν ἁγίων δὲν συνεπληροῦντο. Οἱ βιογραφούμενοι ἅγιοι εἶναι ὠρισμένοι καὶ μεμετρημένοι, οἱ μεγάλοι καὶ ἐξέχοντες, τὰ νέφη τῶν λοιπῶν μαρτύρων, ἁγίων, ὁμολογητῶν καὶ ὁσίων παρέμενον σκοτεινά· ἐδέησε νὰ στραφῇ ἡ προσοχὴ ἡμῶν εἰς ἄλλον παράλληλον ἀγιολογικὸν κλάδον πρὸς θεραπείαν τῶν χασμάτων, εἰς τὴν ἱερὰν ποίησιν, ἣτις θὰ ἐχορήγει ὅλα τὰ στοιχεῖα πρὸς συγκρότησιν τοῦ βίου καὶ τῆς πολιτείας ἐκάστου ἁγίου. Καὶ συνελέγη μὲν οὕτω κολοσσιᾶν ποιητικὸν ὕλικὸν προωρισμένον νὰ πληρώσῃ πολλὰ ἐνυπόρχοντα κενὰ, τὸ ὁποῖον καὶ ἤρξατο ἤδη ἐκδιδόμενον, ἀλλὰ καὶ τοῦτο δὲν ἔλυε πλήρως τὸ ζήτημα. Καὶ ἐστράφη ἀλλαχοῦ, εἰς τὰ σύντομα τῶν ἁγίων ὑπομνήματα, εἰς τὰ λεγόμενα Συναξάρια, ἀλλ' εὐρέθην ἐντὸς χάους σκοτεινοῦ καὶ ἀδιεξόδου, ὅπου ὠργίασεν ἡ φαντασία καὶ κατεκάλυψε τὰς ἀκτῖνας τοῦ φωτός αἱ ὁποῖαι θὰ ὠδήγουν εἰς τὴν ἱστορικὴν ἀλήθειαν. Αἱ γενόμεναι τῶν Συναξαριστῶν ἐκδόσεις, Μαργουνίου, Νικοδήμου καὶ Delehaye δὲν ἔλυον τὸ δυσχερὲς πρόβλημα, ἐπὶ περιορισμένου ἀριθμοῦ Κωδίκων στηριζόμεναι ἦτο ἀνάγκη νὰ ἐρευνηθῶσι πολλοὶ Κώδικες καὶ εὗρεθῶσι νέοι βίοι πρὸς ἀνακάλυψιν τῆς ἀληθείας. Ἡ πληρεστέρα καὶ καλλιτέρα τῶν Συναξαρίων ἐκδοσις τοῦ πατρὸς Delehaye¹ περιορίσθη εἰς τὴν ἀκριβῆ μόνον τοῦ κειμένου παραστάσιν ἄνευ ἄλλης πραγματικῆς κριτικῆς ἐργασίας. Παράδειγμα. Κατὰ τὴν ιζ' Μαΐου ἀναγράφεται ἡ μνήμη «Ἀνδρονίκου τοῦ ἀποστόλου καὶ Ἰουνίας». Ὁ Delehaye δὲν διέκρινεν ὅτι ὁ Ἰουνίας εἶναι ἀρσενικὸν ὄνομα καὶ οὐχὶ θηλυκόν, ἐνῶ ὁ Συναξαριστὴς ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐβασίσθη τῷ παρεῖχε νύξεις νὰ κατανοήσῃ ὅτι περὶ ἀνδρὸς πρόκειται καὶ οὐχὶ περὶ γυναικός, ἐν οἷς λέγει· «οὗτος ὁ τοῦ Κυρίου μαθητὴς καὶ ἀπόστολος... τὴν πλάνην ἐκ βάθρων ἀνέσπασε τὸν Χριστὸν κηρύττων συνεπομένην ἔχων καὶ τὴν ὑπερθαύμαστον Ἰουνίαν τῷ κόσμῳ ἤδη νεκρωθέντα καὶ τῷ Χριστῷ μόνῳ ζῶντα»! ὁμοίως καὶ ὁ Νικόδημος καὶ ὁ Κουτλουμουσιανὸς ἐν τοῖς Μηναίοις, ἐνῶ εἰς τοὺς Κώδικας ὡς εἰς τὸν ὑπ' ἀριθ. 53 τῶν Βλατέων καὶ ἄλλους εὗρηται ἡ ὀρθὴ γραφὴ «συνεπόμενον ἔχων καὶ τὸν ὑπερθαύμαστον Ἰουνίαν τῷ κόσμῳ ἤδη νεκρωθέντα καὶ τῷ Χριστῷ μόνῳ ζῶντα», ὡς τοῦτο μαρτυρεῖ καὶ τὸ τοῦ Χριστοφόρου τοῦ Μυτιληναίου δίστιχον:

*Ἰουνίας² τέθνηκεν μηνὶ Μαΐῳ
ὅς πρῶτός ἐστιν εἰσιῶν Ἰουνίου.*

Τὰ γραμματικὰ λάθη τὰ διαστρέφοντα καὶ τὴν ἔννοιαν καὶ τὴν ἱστορίαν εἶναι πολλά, τὰ δὲ ἱστορικὰ ἔτι περισσοτέρων θογῶν ἄξια. Καὶ ἐπὶ τῆς ἱστο-

¹ Synaxarium Ecclesiae Constantinopolitanae Bruxellis 1902.

² Ἡ γραφὴ «Ἰουνίας τέθνηκεν» κατὰ τὸν Παρισινὸν Κώδ. 1578· εἰς τὰ ἐντυπα ὡς θηλυκόν «Ἰουνία τέθνηκεν».

ρικῆς πλάνης ἐστηρίχθη καὶ ἡ ὑμνογραφία ἐξυμνήσασα φανταστικὰ κατορθώματα ἁγίων, ἀλλὰ καὶ προσώπων μὴ ὑπαρξάντων. Ὁ Μόδεστος ὁ πατριάρχης Ἱεροσολύμων, ἐπὶ παραδείγματι, ἐξυμνεῖται ὡς ἱερομάρτυς ἀθλήσας ἐν τοῖς χρόνοις τοῦ Μαξιμιανοῦ! (286 - 305), ἐν ᾧ ἡ ἱστορία ἕνα ἡμῖν παρέδωκεν Ἱεροσολύμων Μόδεστον, τὸν ἐπιτροπικῶς τὸν θρόνον πρῶτον διευθύναντα τῶν Ἱεροσολύμων κατὰ τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ πατριάρχου Ζαχαρίου ἐν Περσίᾳ καὶ μετ' αὐτὸν καταλαβόντα τὸν θρόνον (632 - 634), τὸν γνωστὸν ἀνακαινιστὴν τῶν ἱερῶν προσκυνημάτων. Καὶ τὸ Ἱεροσολυμιτικὸν Κανονάριον τὸ ἀναγράφον τὰς μνήμας τῶν ἁγίων τῆς ἁγίας πόλεως τούτου καὶ μόνου τὴν μνήμην ἀναφέρει τρεῖς, τὴν 17 Δεκεμβρίου, τὴν 19 Μαρτίου καὶ τῇ Παρασκευῇ πρὸ τῶν Βαΐων μετὰ τῆς προσθήκης πάντοτε «τοῦ ἀνακαινίσαντος τὴν Σιών μετὰ τὴν πυρπόλησιν» (σ. 120) ἢ «τοῦ ἀνακαινίσαντος τὴν Ἱερουσαλήμ» περὶ ἄλλου Μοδέστου, ὡς εἰκάζει ὁ Νικόδημος, πατριάρχου χρηματίσαντος Ἱεροσολύμων οὐδεὶς ἐν αὐτῷ γίνεται λόγος. Ἡ ἐκκλησία τιμῶσα τοὺς ὑπὲρ τῶν ἁγίων προσκυνημάτων ἀγῶνας τοῦ ἱεροῦ Μοδέστου ἔταξεν αὐτὸν ἐν τῇ χορείᾳ τῶν τῷ Θεῷ εὐαρεστησάντων, διότι ὄντως τὸ ὑπ' αὐτοῦ συντελεσθὲν ἔργον τῆς ἀναστηλώσεως καὶ ἀνακαινίσεως τῶν πυρποληθέντων καὶ καταστραφέντων ἱερῶν τόπων τῇ βοήθειᾳ παντὸς τοῦ χριστιανικοῦ πληρώματος καὶ ἰδιαίτατα τοῦ πατριάρχου Ἀλεξανδρείας Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος, ὑπῆρξε μέγα, θαυμαστὸν καὶ ἅγιον. Πρὸς θεραπείαν τῶν τοιούτων τερατολογιῶν προέβην εἰς τὴν σύνταξιν ἀγιολογικοῦ Λεξικοῦ, ἐν ᾧ κατὰ σειρὰν ἀλφαβητικὴν ἐρευνᾶται ἐπὶ ἱστορικῆς βάσεως, ὅπου εἶναι δυνατόν, ὁ βίος ἐκάστου ἁγίου, ἵνα ἀκόπως ἐκάστη ἐκκλησία ἐπανεύρῃ τοὺς εἰς τοὺς κόλπους αὐτῆς ζήσαντας καὶ τελειωθέντας ἁγίους, οἵτινες διεσκορπισμένοι ὄντες εἰς τὰ ἐκκλησιαστικὰ ἡμῶν βιβλία παραμένονσιν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἄγνωστοι. Μόνον διὰ τοιαύτης συστηματικῆς ἐργασίας δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν ἀκριβῆ γνῶσιν τοῦ καταλόγου τῶν ἁγίων μας, οἵτινες ὡς γνωστὸν μνημονεύονται δις καὶ τρεῖς ἐν τῷ κύκλῳ τοῦ ἐνιαυτοῦ ἄλλοι ἀντ' ἄλλων ἐκλαμβανόμενοι. Καὶ ἡ τοιαύτη ἀκαταστασία προήλθεν εἴτε διότι δις ἐώρταζεν ἡ ἐκκλησία τὴν μνήμην ἁγίων τινῶν δι' εὐλόγους λόγους (ἀνακομιδῆς λειψάνων ἢ μνήμης θανάτου), ἀλλὰ κυρίως, διότι ἐκάστη ἐκκλησία ἐλευθέρως, ἄνευ σκανδαλισμοῦ τινος, ἢ διαμαρτυρίας, ἐώρταζε τὴν μνήμην τοπικοῦ ἁγίου, ὅποτεν ἤθελε καὶ ἐθεώρει ἀρμοδιώτερον. Καὶ οὕτως ἔχομεν τὸ παράδοξον φαινόμενον εἰς τὰς μνήμας τῶν ἁγίων, ἄλλως εἰς ἐκάστην ἐκκλησίαν διατυπούμενον. Καὶ διὰ νὰ περιορισθῶ εἰς τὸν Ἱεροσολύμων Μόδεστον, ἀναφέρω ὅτι εἰς μὲν τὴν ἐκκλησίαν Ἱεροσολύμων ἡ τούτου μνήμη ἐορτάζεται, ὡς ἀνωτέρω εἶπον, τὴν 17 Δεκεμβρίου καὶ τὴν 29 Μαρτίου καὶ τὴν Παρασκευὴν τῶν Βαΐων ὁμοῦ μετὰ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος, εἰς ἄλλας δὲ ἐκκλησίας ἐορτάζετο τὴν 18 Ἰανουαρίου, τὴν 19 Ὀκτωβρίου καὶ τὴν 16 Δεκεμβρίου· τὸ τοιοῦτον παρατηρεῖται εἰς πάσας σχεδὸν τὰς μνήμας τῶν ἁγίων ὠρισμένων καὶ μεμε-

τρημένων ἁγίων ἢ μνήμη εἶναι σταθερὰ καὶ ἀμετακίνητος· οἱ λοιποὶ, ὡς μαρτυρεῖ ἡ πληθὺς τῶν Κωδίκων, μετακινοῦνται καὶ ἐορτάζονται κατὰ βούλησιν καὶ ἀρμοδιωτέραν ἐποχὴν καὶ τοπικὴν ἀνάγκην. Οἱ κοπτόμενοι τοῦ παλαιοῦ ἡμερολογίου ὁπαδοί, καὶ δὴ οἱ ἁγιορεῖται, ἐὰν ἐφυλλομέτρουν τὰ εἰς τὰς Βιβλιοθήκας αὐτῶν χειρόγραφα Συναξάρια θὰ εἰσώπων βεβαιούμενοι ὅτι ἡ ἐκκλησία ἡμερολόγιον σταθερὸν καὶ ἀμετακίνητον διὰ τὰς μνήμας τῶν ἁγίων δὲν εἶχεν. Ὁ Νικόδημος εἰς ἐκάστην σελίδα τοῦ Συναξαριστοῦ τοῦ ἐπαναλαμβάνει «περιττὸν ἐδὼ νὰ γράφεται ἡ μνήμη τοῦ ἁγίου διότι ἀναφέρεται εἰς τὴν τάδε τοῦ ἄλλου μηνός». τί σημαίνει τοῦτο; ὅτι εἰς τοὺς διαφόρους Συναξαριστὰς ἐν ἄλλαις ἡμέραις συνήντα τὰς μνήμας τῶν ἁγίων καὶ ἐθεώρει περιττὴν τὴν δις ἀναγραφὴν αὐτῆς· ἀλλὰ καὶ μεθ' ὅλα ταῦτα δὲν ἐξέφυγε τῆς τοιαύτης παγίδος· δις ἐπαναλαμβάνει ὑπὲρ ἐκατὸν μνήμας ἁγίων χωρὶς νὰ τὸ ἀντιληφθῇ¹. Ἡ ἐκκαθάρισις ὅθεν ὅλων τούτων ἐπεβάλλετο διὰ τῆς μελέτης πολλῶν Κωδίκων καὶ διὰ τῆς ἐν εἰδικῷ ἔργῳ κατατάξεως αὐτῶν, ἵνα εὐκόλως καὶ ἀσφαλῶς ἐκάστη ἐκκλησία γνωρίσῃ τοὺς ἐν τῇ περιφερείᾳ αὐτῆς τελειωθέντας ἐν δόξῃ καὶ μαρτυρήσαντας ἁγίους. Ἀλλὰ δὲν ἀρκεῖ μόνον νὰ γνωρίσῃ ἡ ἐκκλησία τοὺς ἁγίους τῆς· ὀφείλει, διὰ τῆς ἀναθέσεως εἰς κληρικούς λογίους, νὰ ἐξερευνήσῃ βαθύτερον τοὺς βίους τῶν ἁγίων ἐπὶ τῇ βίᾳ τῶν γνωστῶν πηγῶν διὰ τῆς περισυλλογῆς ἐπὶ τὸ αὐτὸ ὅλου τοῦ ὕλικου τοῦ ἀφορῶντος ἕκαστον ἅγιον, βίου, μαρτυρίου, ἐγκωμίων, λόγων, ὕμνων, θαυμάτων κλπ. Ἡ ἐκκλησία λ. χ. τῆς Κύπρου ἢ πολλοὺς ἁγίους ἀναδείξασα δέον νὰ καταρτίσῃ τὸ ἀγιολογικόν της ἀρχεῖον εἰς τόσους τόμους, ὅσοι καὶ οἱ ἅγιοι αὐτῆς. Τὴν πρωτοβουλίαν πρὸς τοῦτο θὰ ἔχωσιν οἱ τῶν ἐκκλησιῶν προϊστάμενοι ἐπιφορτίζοντες τοὺς φιλοτίμους καὶ φιλοπόνους κληρικούς εἰς τὸν τοιοῦτον καταρτισμὸν διὰ τῆς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συλλογῆς τοῦ τε γνωστοῦ καὶ ἀγνώστου ἀγιολογικοῦ ὕλικου.

Εἰς τὴν γνῶσιν τοῦ ἀγιολογικοῦ πλούτου τῶν νεωτέρων ἁγίων χρησιμωτάτη καὶ πολύτιμος εἶναι ἡ συμβολὴ τοῦ φιλοπονωτάτου καὶ μακαρίτου δυτικοῦ ἐπισκόπου Ἀθηνῶν Louis Petit δημοσιεύσαντος τῷ 1926 ἐν Βρυξέλλαις Βιβλιογραφίαν τῶν Ἑλληνικῶν Ἀκολουθιῶν (Bibliographie des Acoluthies Grecques). Ἐπὶ τριακονταετίαν ὅλην ἐρευνῶν τὰς Βιβλιοθήκας τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως κατέγραψεν ἐν ἰδίῳ συγγράμματι τοὺς τίτλους ὧσων Ἀκολουθιῶν ἠδυνήθη ν' ἀνεύρῃ, καὶ χάρις εἰς τὸν ζῆλον καὶ τὴν φιλοπονίαν αὐτοῦ κατέχομεν σήμερον πλουσίαν ἀγιολογικὴν βιβλιογραφίαν, τῆς ὁποίας κενὰ ἱκανὰ συμπληροῖ ἡ παροῦσα μελέτη, περιλαμβάνουσα καὶ τὰ ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἔργου αὐτοῦ (1926) μέχρι σήμερον ἐμφανισθέντα εἰς τὸ φῶς.

¹ Τούτους ἀπαριθμῶ εἰς τὰ προλεγόμενα τοῦ Ἀγιολογικοῦ Λεξικοῦ.

Ἀγγελῇ νεομάρτυρος († 1813 — Δεκεμ. γ'). Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Ἀγγελῇ ποιηθεῖσα παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Νέον Χιακόν Λειμωνάριον σ. 103-117. Κανόνες δύο ὁ ἀσ εἰς ἤχον α' (Ῥδὴν ἐπινίκιον), ὁ βος εἰς ἤχον δ' (Θαλάσσης τὸ Ἐρυθραῖον) ἀνευ ἀκροστιχίδων. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 109-114) «Μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἐνδόξου καὶ καλλινίκου νεομάρτυρος Ἀγγελῇ τοῦ ἐν Χίῳ ἀθλήσαντος συγγραφέν παρὰ τοῦ αὐτοῦ Νικηφόρου τοῦ Χίου». Ἀρχή: «Τοῦ νεομάρτυρος Ἀγγελῇ τὴν μνήμην σήμερον ἑορτάζομεν. χαρῆτε ὅλοι οἱ εὐλαβεῖς φιλομάρτυρες». ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας (σ. 116-117) Μεγαλυνάρια (4).

Ἀγγελῇ, Μανουήλ, Γεωργίου καὶ Νικολάου τῶν ἐν Ρεθύμνῃ τῆς Κρήτης μαρτυρησάντων (Ὁκτ. κη').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑοπερινόν, τριῶν Στιχηρῶν μετὰ Δοξαστικοῦ τῶν Ἀποστίχων, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσοῶρων Στιχηρῶν μετὰ Δοξαστικοῦ τῶν Αἰνῶν. (ἀνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 248-251).

1) Ἀγίων διαφόρων. Ἑορτολόγιον περιέχον τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τῶν κατ' ἔτος ἑορταζομένων ἁγίων καὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Τριωδίου καὶ Πεντηκοσταρίου, ἔτι τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Ὑπακοὰς τῆς Ὀκταήχου μετὰ τῶν Ἑωθινῶν καὶ Εὐλογηταρίων, τὸν πρῶτον παρακλητικὸν Κανόνα τῆς Θεοτόκου, τὸν ἐπὶ ἐξομολογήσει ἁμαρτωλοῦ, τὸν μικρὸν ἁγιασμὸν καὶ ἄλλα τινά· νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθὲν. Ἐνετίησιν ψξγ' 1763. Παρὰ Ἀντωνίῳ τῷ Βόρτολι.

(Βιβλ. Εὐαγγελ. Σχολῆς Σμύρνης Υ 6 23).

2) Ἑορτολόγιον περιέχον τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τῶν κατ' ἔτος ἑορταζομένων ἁγίων καὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Τριωδίου καὶ Πεντηκοσταρίου. Ἐτι τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Ὑπακοὰς τῆς Ὀκταήχου μετὰ τῶν Ἑωθινῶν καὶ Εὐλογηταρίων· τὸν Α' παρακλητικὸν Κανόνα τῆς Θεοτόκου, τὸν ἐπὶ ἐξομολογήσει ἁμαρτωλοῦ, τὸν μικρὸν ἁγιασμὸν καὶ ἄλλα τινά· νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθὲν. Ἐνετίησιν αψο. 1770. Παρὰ Ἀντωνίῳ τῷ Βόρτολι.

(Βιβλιοθ. μονῆς Δοχειαρίου).

3) Ἑορτολόγιον περιέχον τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τῶν κατ' ἔτος ἑορταζομένων ἁγίων καὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Τριωδίου καὶ Πεντηκοσταρίου καὶ τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Ὑπακοὰς τῆς Ὀκταήχου, μετὰ τῶν Ἑωθινῶν καὶ Εὐλογηταρίων· τὸν Α' παρακλητικὸν Κανόνα τῆς Θεοτόκου καὶ ἕτερον ἐπὶ ἐξομολογήσει ἁμαρτωλοῦ· τὸν μικρὸν ἁγιασμὸν καὶ ἄλλα τινά· νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθὲν. Ἐνετίησιν αψοε' 1775. Παρὰ Ἀντωνίῳ τῷ Βόρτολι.

(Βιβλ. μονῆς Χιλανδαρίου).

4) Ἑορτολόγιον περιέχον τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τῶν κατ' ἔτος ἑορταζομένων ἁγίων καὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Τριωδίου καὶ Πεντηκο-

σταρίου ἔτι τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Ὑπακοὰς τῆς Ὀκταήχου μετὰ τῶν Ἑωθινῶν καὶ Εὐλογηταρίων, τὸν πρῶτον παρακλητικὸν Κανόνα τῆς Θεοτόκου, τὸν ἐπὶ ἐξομολογήσει ἁμαρτωλοῦ, τὸν μικρὸν ἁγιασμὸν καὶ ἄλλα τινά· νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθὲν. Ἐνετίησιν, αψξς' 1766. Παρὰ Δημητρίῳ Θεοδοσίῳ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.

(Βιβλ. μονῆς Ξηροποτάμου).

5) Ἑορτολόγιον περιέχον τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τῶν κατ' ἔτος ἑορταζομένων ἁγίων καὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Τριωδίου καὶ Πεντηκοσταρίου· ἔτι τὰ Δοξαστικά, Ἀπολυτίκια καὶ Ὑπακοὰς τῆς Ὀκταήχου μετὰ τῶν Ἑωθινῶν καὶ Εὐλογηταρίων, τὸν Α' παρακλητικὸν Κανόνα τῆς Θεοτόκου καὶ ἕτερον ἐπὶ ἐξομολογήσει ἁμαρτωλοῦ καὶ ἄλλα τινά· νεωστὶ μετατυπωθὲν καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθὲν. αψηδ' Ἐνετίησιν, 1794. Παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ ἐξ Ἰωαννίνων.

(Βιβλιοθ. Ἀθην. Βερναρδάκη).

6) Σπυρίδωνος Λαυριώτου ἱατροῦ — Ἀγιορειτικὸν περιοδικὸν ἐκδιδόμενον ἅπαξ τοῦ μηνὸς Ἀθως περίοδος Β^Α παράρτημα Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ μὴ περιεχόμενα ἐν τοῖς Ὁρολογίοις τοῖς ἐντύποις, τύποις Α.Ε.Ε. «Νέα ἑλληνικὴ Ἠὼς» (Ι. Χατζῆ Ἰωάννου) Κολοκυνθοῦς 2 Ἀθῆναι 1929.

Εἰς σχῆμα μέγα 8ον σ. 48. τὸ ἐξώφυλλον φέρει μεγάλην φωτοτυπικὴν εἰκόνα τῆς Μεγίστης Λαύρας· ἀντὶ προλόγου (ἐν σ. 1) γράμμα ουστατήριον τῆς Ἱερᾶς ἐν ἁγίῳ Ὁρει Κοινότητος ὑπ' ἀριθ. 410 Πρωτοκ. (22 Σεπτ. 1928) πρὸς ἀπάσας τὰς ἀγιορειτικὰς μονὰς πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ ἐν λόγῳ περιοδικοῦ. ἐν σ. 3-48 τὰ Ἀπολυτίκια καὶ Κοντάκια τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ, ἀρχόμενα ἀπὸ τῆς 1 Σεπτεμβρίου. Πολλὰ τῶν τοιούτων Κοντακίων καὶ Ἀπολυτικίων εἰσὶν ἐκδεδομένα ἐν τε τοῖς Μηναίοις, ὥς τὰ τῆς Ἰνδίκτου τοῦ πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ Γ' καὶ τῶν ἁγίων τῆς Κρήτης ἐν τῇ Ἱερᾷ συνόψει τῇ ἐκδοθείσῃ ἐν Ἡρακλείῳ τῆς Κρήτης τῷ 1914 ὑπὸ Στυλ. Μ. Ἀλεξίου. Ἡ συλλογὴ αὕτη περιέχει παλαιὰ καὶ νέα ποιήματα ἀνευ δηλώσεως τοῦ Κώδικος ἐξ ὧν ἐλήφθησαν.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

7) Νέα πλήρης Ἱερὰ Σύνοψις προσευχῶν καὶ Ἀκολουθιῶν ἐκδιδομένη ἐγκρίσει τῆς Ἱερᾶς ἐπαρχιακῆς συνόδου τῆς ἐν Κρήτῃ ἐκκλησίας. Τεῦχος Α' περιέχον τὰς Προσευχὰς, τὰς Ἀκολουθίας κλπ. τὰς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ κατ' οἶκον καθ' ἡμέραν ἀναγιγνωσκομένας, Μηνολόγιον τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ μετὰ τῶν Ἀκολουθιῶν τῶν ἐπισημοτέρων κατ' ἔτος ἑορτῶν καὶ πανηγύρεων, καὶ τῶν ἐν Κρήτῃ ἑορταζομένων ἁγίων, καὶ πολλὰς καλλιτεχνικὰς εἰκόνας ὁρθοδόξου Βυζαντινοῦ τύπου. Ἐν Ἡρακλείῳ Κρήτης ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῶν Καταστημάτων Στυλ. Μ. Ἀλεξίου 1914.

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 560. διήρηται εἰς μέρη τρία, ὧν τὸ α^{ον} περιλαμβάνει τὰς κατ' οἶκον προσευχὰς, τὸ β^{ον} τὰς καθ' ἡμέραν ἐκκλησιαστικὰς Ἀκολουθίας, καὶ τὸ γ^{ον} Μηνολόγιον τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ· ἐν ἀρχῇ πρόλογος τοῦ ἐκδότου καὶ μετ' αὐτὸν γράμμα τῆς ἐπαρχιακῆς συνόδου τῆς ἐν Κρήτῃ ἐκκλησίας, ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τοῦ Κρήτης Εὐμε-

νίου (9 Αὐγ. 1913 ἐν Ἡρακλείῳ) δι' οὗ δηλοῦται τῷ ἐκδότῃ ἡ παμνηψεί ὑπὸ τῆς συνόδου τῶν ἐπισκόπων ἐγκρίσις τῆς ἐκδόσεως. Ἡ ἐκδοσις ἐπιμελημένη καὶ καλλιτεχνικὴ κοσμουμένη δι' ὠραίων εἰκόνων πολλῶν ἁγίων, ἐν οἷς καὶ οἱ τῆς ἐν Κρήτῃ ἐκκλησίας. Ἐν ἀρχῇ εἰκὼν τῆς ἁγ. Τριάδος, ἐν σ. 22 εἰκὼν τοῦ προφήτου Δαυὶδ, ἐν σ. 32 εἰκὼν τοῦ Χριστοῦ, ἐν σ. 46 εἰκὼν τῆς Θεοτόκου, ἐν σ. 154 ἡ φιλοξενία τοῦ Ἀβραάμ, ἐν σ. 200 ἡ Γέννησις τῆς Θεοτόκου, ἐν σ. 208 εἰκὼν τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου σταυροῦ, ἐν σ. 216 εἰκὼν ὁγ. Εὐμενίου ἐπισκόπου Γορτύνης, ἐν σ. 254 εἰκὼν τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαήλ, ἐν σ. 260 εἰκὼν τοῦ μεγαλομάρτυρος Μηνᾶ, ἐν σ. 270 τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, ἐν σ. 294 εἰκὼν τοῦ ἁγίου Νικολάου, ἐν σ. 308 εἰκὼν τῶν ἐν Κρήτῃ δέκα μαρτύρων, ἐν σ. 364 ἡ βάπτισις τοῦ Σωτῆρος, ἐν σ. 396 εἰκὼν τοῦ Προδρόμου, ἐν σ. 420 εἰκὼν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἐν σ. 450 ὁ Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου, ἐν σ. 460 εἰκὼν τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου, ἐν σ. 478 εἰκὼν Κυρίλλου ἐπισκόπου Κρήτης, ἐν σ. 494 εἰκὼν Πέτρου καὶ Παύλου, ἐν σ. 500 εἰκὼν Ἀνδρέου Κρήτης, ἐν σ. 522 εἰκὼν τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος, ἐν σ. 530 εἰκὼν ἁγ. Μύρωνος ἐπισκόπου Κρήτης, ἐν σ. 536 ἡ Κοίμησις τῆς Θεοτόκου, ἐν σ. 544 εἰκὼν ἀποστόλου Τίτου τοῦ πρώτου ἱεράρχου Κρήτης.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

8) *Νέον Χιακὸν Λειμωνάσιον* περιέχον μαρτύρια παλαιὰ καὶ νέα καὶ βίους ὁσίων ὥς καὶ ἀσματικάς Ἀκολουθίας εἰς διαφόρους νεομάρτυρας Χίους ἢ ἐν Χίῳ ἀθλήσαντας ὥς καὶ τὰ μάλα τιμωμένους ἐν Χίῳ. Ἐκδίδεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παλαιῶν Λειμωναρίων ἐν οἷς ἐμπεριέχονται ἅπαντα τὰ ἔργα Μακαρίου τοῦ Νοταρᾶ ἀρχιεπισκόπου Κορίνθου, Ἀθανασίου τοῦ Παρίου τοῦ σοφολογιωτάτου διδασκάλου, καὶ Νικηφόρου τοῦ Χίου, ἱεροδιδασκάλου. Δαπάνη ἱερομονάχου Ἀμβροσίου Μιχάλου ἡγουμένου τῆς ἐν Χίῳ Ἱ. Μονῆς Μυρσινιδίου· ἐγκρίσει τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Χίου. Εἰς κοινὴν ἀπάντων τῶν ὀρθοδόξων Χριστιανῶν ὠφέλειαν. Ἐν Ἀθήναις τυπ. Α. Ε. Ε. Νέα Ἑλληνικὴ Ἡὼς (Ι. Χατζηγιάννου) Ἱπποκράτους 15^Β 1930.

Εἰς σχῆμα 4 σ. 398. ἀφιερῶνται εἰς τὸν αἰοίδιμον ἀρχιμανδρίτην Χριστοφόρον Σερέμελην ἱδρυτὴν καὶ ἡγούμενον τῆς Ἱ. Μονῆς Μυρσινιδίου. ἐν σ. 4 ἐγκύκλιος πρὸς τοὺς χριστιανούς Χίου τοῦ μητροπολίτου Χίου Ἱερωνύμου (11 Ἰαν. 1929) καὶ ἑτέρα ὁμοία τοῦ Καρδαμύλων Ἰωακείμ (17 Φεβρ. 1929)· ἐν σ. 5 φωτογραφικὸν ἀποτύπωμα τῆς μονῆς Μυρσινιδίου· ἐν σ. 6 ὁμοίotypον τῆς σφραγίδος Νικηφόρου τοῦ Χίου· ἐν σ. 7 φωτογραφία παλαιᾶς θαυματουργοῦ εἰκόνος τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης εὐρισκομένης ἐν τῇ μονῇ Μυρσινιδίου ἐν Χίῳ· ἐν σ. 8 ὁμοίotypον τῆς γραφῆς Νικηφόρου τοῦ Χίου· ἐν σ. 9 πρόλογος τοῦ ἐκδότου Ἀμβροσίου καὶ ἕτερος (αὐτόθι) τοῦ ἐπιμελητοῦ τῆς ἐκδόσεως Κοραῆ Π. Παπαντωνάκη· περιέχει ἐν ὅλῳ 26 ἀκολουθίας εἰς ἁγίους ἐκ Χίου ἢ ἐν Χίῳ ἀθλήσαντας (σ. 11-326). Μετ' αὐτάς ἐπισυνάπτεται παράρτημα (σ. 326-355) περιλαμβάνον 1) Λόγον Νικηφόρου τοῦ Χίου εἰς τὸν Ἀκάθιστον Ὕμνον (σ. 326-329). 2) Διήγησιν Ἀθανασίου τοῦ Παρίου περὶ θαύματος Παναγίας Τουρωτῆς (σ. 330). 3) Διήγησιν Ἀθανασίου τοῦ Παρίου περὶ θαύματος Προδρόμου ἐν Ἀτσιῇ (σ. 331-332). 4) Διήγησιν Χριστοφόρου Σερέμελη περὶ θαυμάτων ἁγίου Παντελεήμονος καὶ ἁγίας Εἰρήνης (Καρυδιᾶς) (σ. 333-334). 5) Οἶκους κδ' εἰς τὴν ἁγίαν Ματρώνην ὑπὸ Νικηφόρου τοῦ Χίου (σ. 334-338). 6) Διήγησιν περὶ μοναχῆς τῆς μονῆς ἁγίας Ματρώνης Χαλάνδρων ὑπὸ Χριστ. Σερέμελη (σ. 339-341). 7) Ἐπιστολὴν ἁγίου Μακαρίου (σ. 341-345). 8) Λόγους ἀββᾶ Μακαρίου τοῦ Αἰγυπτίου (σ. 345-347). 9) Ἐκλογὴν ψυχωφελῶν διηγημά-

των (σ. 348-355). Ἐν σ. 356-363 κατάλογος συνδρομητῶν. Ἐν σ. 363-367 παροραμάτων διόρθωσις καὶ ἐν τέλει πίναξ τῶν περιεχομένων (σ. 367).

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Ἀθανασίου καὶ Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας (Ἰαν. ιη').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἑξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν· ἄνευ τοῦ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 405-409).

Αἰκατερίνης μεγαλομάρτυρος (Νοεμ. κε').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἑξαποστειλαρίου καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν· ἄνευ τοῦ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 279-282).

Ἀναστασίου τοῦ θαυματουργοῦ (Σεπτ. ιζ').

Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀναστασίου τοῦ θαυματουργοῦ οὗ μνήμη τελεῖται τῇ 17 Σεπτεμβρίου ἐν Λευκωσίᾳ (Κύπρου). τύποις «Θεσσαλονίκης» 1915.

(Ἱδ. Κυπριακά Χρονικά ἔτ. Β' σ. 244).

1) *Ἀνδρέου ἀποστόλου*. Κανόνες παρακλητικοὶ καὶ χαιρετισμοὶ Ἀποστόλου τῇ εὐγενεῖ προσφορᾷ Ἀνδρέου μοναχοῦ Ἀγιογράφου. Πάτριαι Νοέμβριος 1925. τυπογραφεῖον Δημ. Φραγκούλη - Πάτριαι.

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 16. ἄνευ προλόγου. Ἐκδοσις ὀρθοδόξου χριστιανικῆς ἐνώσεως Νέων Πατρῶν. Α' (σ. 1) Παρακλητικὸς Κανὼν εἰς τὸν Ἀπόστολον Ἀνδρέαν τὸν πρωτόκλητον, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: «Δέξαι δέησιν Ἀνδρέα Ἀντωνίου μοναχοῦ». Προηγεῖται τοῦ Κανόνος Τροπάριον ἡχος δ', τῇ Θεοτόκῳ. Ἀρχή: Τοῦ πρωτοκλήτου τῷ ναῷ νῦν προσδράμωμεν... Ἐπεται ὁ Κανὼν εἰς ἡχον πλ. δ'. Ὑμνὸν διοδυσσεύς. Ἀρχή: «Δεσμῖν τε καὶ λύειν παρὰ Χριστοῦ. λαβὼν ἐξουσίαν ἁμαρτίας με τοῦ δεσμοῦ, λύσον ὃ Ἀνδρέα θεηγόρε»... Μετὰ τὸν Κανὼνα Μεγαλυνάρια (6). Β' (σ. 6). Κανὼν Παρακλητικὸς εἰς τὸν ἀπόστολον Ἀνδρέαν τὸν πρωτόκλητον, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: «Νόσων ρῦσαι με καὶ πόνων ὃ Ἀνδρέα. ναὶ δὴ». Ἠχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην. Ἀρχή: «Νενοσηκότα τὴν ψυχὴν καὶ σῶμά μου ἐξ ὑψωμάτων σοφὲ μάκαρ ἐπιβλέψας συμπαθῶς ἐπίσκεψαι»... Γ (σ. 10) Οἶκος ΚΔ' κατ' ἀλφάβητον εἰς τὸν πρωτόκλητον Ἀνδρέαν: ἡχος πλ. δ' πρὸς τό: Ὑπερμάχω. Ἀρχή: «Τῷ πρωτοκλήτῳ μαθητῇ καὶ πρωτοκλήρῳ τῆς μακαρίας καὶ λαμπρᾶς φωνῆς εὐρέκαμεν τὸν Μεσίαν Χριστὸν τὸν προαγγελθέντα».

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

2) *Ἀνδρέου ἀποστόλου*. Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν Δόξα καὶ νῦν εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ καὶ Θεοτοκίου, Ἑξαποστειλαρίων (3) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ καὶ Θεοτοκίου (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 285-288).

Ἀνδρέου Κρήτης τοῦ Ἱερουσαλυμίτου (Ἰουλ. δ').

Ἀκολουθία ὥς ἐν τοῖς Μηναιαῖς (ἔλλειπει ὁ Κανὼν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 500-503).

Ἄννης Θεοπρομήτορος. Παράκλησις τῆς ἁγίας Ἄννης. Κανὼν παρακλητικός τε καὶ ἱκετήριος, εἰς τὴν Πανένδοξον Θεομήτορα (;) Ἁγίαν Ἄνναν. Πόημα τοῦ πανοσιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις Κυρίου Διονυσίου Ἀγιαρτεμίτου. Πρώτη ἐκδοσις ὑπὸ Χαραλάμπους μοναχοῦ ἐκ τῆς Καλύβης Κοίμησις τῆς Θεοτόκου Σκήτη τῆς ἁγίας Ἄννης (Ἁγίον Ὄρος). ἐν Θεσσαλονίκῃ τύποις Ν. Μιχαηλίδου καὶ Σια, Πλατεῖα Ἱπποδρομίου ἀριθ. 11. 1920.

Εἰς 8ον σχῆμα σ. 8. Περιέχει μόνον τὸν παρακλητικὸν Κανὼνα (εἰς ἣγον πλ. 8'. Ὑγρὰν διοδεύσας) οὕτως προηγουμέναι δύο παρακλητικὰ τροπάρια. Ἐν τέλει (σ. 8) δύο Μεγαλυνάρια καὶ τροπάρια ψαλλόμενα καθ' ὃν χρόνον ἀσπάζονται τὴν ἁγίαν εἰκόνα.

Ἀντωνίου τοῦ μεγάλου (Ἰαν. ιζ').

Ἀκολουθία μετὰ τεσσάρων Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων. ἄνευ τοῦ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 401 - 405).

Ἄνωνύμων ἁγίων.

1) Νέον ἀνθολόγιον πληρέστατον τε καὶ ἀκριβέστατον εἰς τὸ τὰς νυχθημέρους Κανονικὰς ὥρας τε καὶ δεήσεις ἀναγινώσκειν συντεθὲν καὶ συλλεγὲν κατὰ τὴν τάξιν τοῦ παλαιοῦ καὶ καθολικοῦ τυπικοῦ τῆς παραδόσεως τῶν ἁγίων πατέρων, τοῦ τε ἁγίου Σάββα καὶ τοῦ Στουδίτου καὶ τὸ πλεῖστον τοῦ ἁγίου Ὁρους, οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ μέρος τῆς παραδόσεως τοῦ οἰσιωτάτου πατρὸς ἡμῶν Ἰωσήφ τῆς μονῆς τοῦ ἁγίου Νικολάου τῶν Κασούλων. Ἐτυπώθη ἐν Ρώμῃ ἀφηγ. ἐκ τῆς Βατικανῆς τυπογραφίας.

Ἐδρῆται κατηριθμημένοι μεταξὺ τῶν χειρογράφων τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης τῶν Παρισίων ὑπ' ἀριθ. 442 Suppl. Σχήματος 8ου σ. σνβ+ψλγ. Ἐν ἀρχῇ ἀφιέρωσις τοῦ ἐκδότου Ἀντωνίου Ἀρχουδίου ἀρχιεπισκόπου Σωλόντου εἰς τὸν πάπαν Κλήμεντα τὸν Η', μετὰ ταύτην σ. α—ριζ' τὸ ψαλτήριον δόξα κληρον. σ. ριζ—ρνι' ὥρολόγιον. σ. ρνβ—ροη'. Ἀκολουθία τῆς ὁλης ἑβδομάδος. σ. ροθ'—σνβ. Παρακλητικὴ. σ. σνγ'—τσθ' Πεντηκοστάριον. Εἶτα ἀρχεται νέα σελίδωσις. σ. α'—μδ' Ἀκολουθία τῶν ἁνωνύμων ἁγίων. σ. με—ψλγ' Ἀκολουθία τῶν ιβ' μηνῶν. ἐν τέλει δύο σελίδες ἀνάριθμοι περιέχουσι τὰ ἐν τῇ βίβλῳ παροράματα.

2) Ἀκολουθία τῶν ἁνωνύμων ψαλλόμεναι εἰς ἓνα καὶ εἰς πολλοὺς κατὰ τάξιν ἁγίους. Ἀκολουθία τῆς ἁγίας Μεταλήψεως καὶ αἱ θεῖαι λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου καὶ Βασιλείου τοῦ μεγάλου καὶ ἡ θεία λειτουργία τῶν προηγουμένων. ἐν αἷς προσετέθη Ἀποστολοευαγγέλια τῶν Κυριακῶν μετὰ τὴν ἁγίαν Ν' μέχρι τῆς Κυριακῆς τοῦ Τελώνου καὶ τοῦ Φαρισαίου. ἐν ἔτει τῆς ἀπὸ τοῦ κόσμου κτίσεως ζςμς' καὶ ἀπὸ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας ἀφ' ἧς κατὰ μῆνα Ἀπρίλιον.

3) Ἀλεξάνδρου Καγγελάρου, Ἀκολουθία = Συλλογὴ διαφορῶν Ἀκολουθιῶν καὶ εὐχῶν ἐκ διαφορῶν συγγραμμάτων τανὺν πρῶτον τύποις ἐκδοθεῖσα καὶ μεθ' ὅτι πλείστης ἐπιμελείας διορθωθείσα παρὰ Κυρίου Ἀλεξάν-

δρου Καγγελάρου ἥτις καὶ ἐπικέκληται τόμος δεύτερος. Ἐνετίησι, κατὰ τὸ ἀφηγ. ἔτει. παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ τῷ ἔξ Ἰωαννίνων.

Βαρβάρας μεγαλομάρτυρος (Δεκεμ. 8').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ πέντε ἰδισμῶν εἰς τοὺς Αἶνους. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων. ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 290 - 293).

Βασιλείου τοῦ Μεγάλου (Ἰαν. α').

Ἀκολουθία πλήρης ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 352 - 361).

Βασιλείου τοῦ Μεγάλου, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου καὶ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου (Ἰαν. λ').

Ἀκολουθία μετὰ τεσσάρων Στιχηρῶν τοῦ Ἑσπερινοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων. ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 420 - 424).

Γαβριὴλ ἀρχαγγέλου καὶ διήγησις εἰς τὸ παρὰ τοῦ ἀρχαγγέλου Γαβριὴλ θαῦμα ἐν τῷ Ἀδελφ. Τῇ 11^η Ἰουνίου μνήμην ἐπιτελοῦμεν τοῦ γεγονότος θαύματος παρὰ τοῦ ἀρχαγγέλου Γαβριὴλ ἐν τῷ «Ἀδελφ.», τῷ ὄντι πλησίον τῶν Καρυῶν.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 271 - 279. ἡ ὅλη ἀκολουθία ἁνωνύμως. ἀλλ' εἶναι ἔργον τοῦ ἀγιορείτου ἱεροδιακόνου Βενεδίκτου τοῦ ἐκ τοῦ Ρωσικοῦ (+1840) ἐκδοθεῖσα τὸ α' ἐν Ἀθήναις τῷ 1854 ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀκολουθία εἰς τὸ «Ἀξίον ἐστιν», εἶτα καὶ πάλιν ἐν Ἀθήναις τῷ 1867 καὶ 1890. (ἴδ. L. Petit, Bibliographie des Accoluthies Grecques, Bruxelles 1926 σ. 151 - 52). ἐν σ. 276 - 277 ἡ διήγησις τοῦ θαύματος, οὗ ἡ ἀρχή: «Κατὰ τὴν Σκήτην τοῦ Πρωτάτου, τὴν εὐρισκομένην εἰς τὰς Καρυάς, ἐκεῖ πλησίον, ἐν τῇ τοποθεσίᾳ τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Παντοκράτορος, εἶναι λάκκος μέγας, ὅστις ἔχει κελλία διάφορα», ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας (σ. 279) Μεγαλυνάρια (5),

Γεωργίου μεγαλομάρτυρος (Ἀπριλ. κγ').

Ἀκολουθία ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις, ἐξ ἧς ἐλλείπουσι τὰ Καθίσματα καὶ ὁ Κανὼν.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 461 - 464).

Γεωργίου τοῦ Χίου († 1807 — Νοεμ. κς').

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου ἐνδόξου νεομάρτυρος Γεωργίου τοῦ Χίου ποίημα Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 87 - 96. Κανὼν εἰς (εἰς ἣγον α'. ὥδην ἐπινίκιον. ἄνευ ἀκροστιχίδος). Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 91 - 94) «Μαρτύριον τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Γεωργίου τοῦ Χιοπολίτου συγγραφὲν παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου». ἀρχή: «οὗτος ὁ νέος ἀθλητὴς τοῦ Χριστοῦ Γεώργιος ἐγεννήθη εἰς τὴν πόλιν τῆς νήσου Χίου», ἐν τέλει (σ. 96) δύο Μεγαλυνάρια.

Γρηγορίου τοῦ Θαυματουργοῦ (Νοεμ. ιζ').

Ἀκολουθία Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ.

Ποίημα Νικηφόρου τοῦ Βλεμμύδου. Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Βαροκιανοῦ κώδ. 133 φ. 360 ὑπὸ τοῦ J. B. Burg ἐν Byz. Zeitschrift τ. VI (1897) σ. 531-537. Ἐν ἀρχῇ καὶ τίτλος εἰς ἥχον α' πρὸς τό: Τὸν τάφον σου Σωτήρ. ἀκολουθοῦσι τρία Στιχηρὰ πρὸς τό: Τῶν οὐρανίων ταγμάτων. «Ὡς Ἀβραάμ καταλείψας πατέρα Γρηγόριε». . . καὶ μετὰ ταῦτα κανὼν, οὗ ἡ ἀκροστιχὶς «οἰκουρὸς ἄδει σὸς τὸν αἰνὸν σοι πατέρ Ν» τὸ δὲ τελευταῖον στοιχεῖον δηλοῖ ὅτι Νικηφόρου.

Ἦχος α'. Ὡδὴν ἐπινίκιον

«Ὁρμὴν ἐκ νεότητος | πρὸς πᾶσαν, πάτερ, | ἀρετὴν κτησάμενος | ἀσφαλῶς κατ' ὁδὸν» . . .

Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου (Ἰαν. κε').

1) Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν εἰς τὸν ἑσπερινὸν καὶ Δοξαστικοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (3) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων ἀνευ τοῦ κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Τερὰ Σύνοψις σ. 411-414).

2) Ἀκολουθία εἰς τὸν ἅγιον Γρηγόριον τὸν Θεολόγον.

Ποίημα Νικηφόρου τοῦ Βλεμμύδου. Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Aug. Heisenberg μετὰ ἄλλων τοῦ Βλεμμύδου ἔργων «Curriculum vitae et carmina» ἐν Λειψία 1896 σ. 122-132, ἀποτελεῖται ἐξ ἐνὸς Καθίσματος ἐν ἀρχῇ, τριῶν Στιχηρῶν εἰς ἥχον β' πρὸς τό: Ποίους εὐφημιῶν στέμμασι (σ. 122-123), ἑτέρων τριῶν πρὸς τό: Φέροντες τὰ παρόντα γενναίως, (σ. 124-125) καὶ ἄλλων τριῶν πρὸς τό: Χαίροις ἀσκητικῶν (σ. 125-126). Τοῦτοις ἀκολουθεῖ ὁ κανὼν ἱαμβικὸς πεντάστιχος, οὗ ἡ ἀκροστιχὶς ἐξ ἡρωελεγειῶν ἦδε:

Ὡ κύδιστε, μέγιστε πατέρ θεῶν ἀγορήτῃ
ὅτι γὰρ Νικηφόροιο ταλαντάτου
ἀλαπαδνὸς τέκεν ἄσμα νόος, σὺ δέχοιο ἰλαρῶς,
πῆματος ἀμπλακίης ῥύσο δ' ὄντων»

Ἦχος α' Ἐώσοε λαὸν

Ὡσπερ Μωϋσῆς ἐν θεωργίᾳ δυνάμει
καινῶς καλύπτει κύμασιν Αἰγυπτίους
ὕγροις, ἐρυθροῖς, αἰρέσεις οὕτω, σοφέ,
δίη κέκρυφας σὺν ἐλεγμῶν βυθίσας
ἵνα σε πιστῶν μακαρίζῃ σύλλογος.

Ἀκολουθεῖ Ἐξαποστειλάριον πρὸς τό: Γυναῖκες ἀκουτίσθητε.

Γρηγορίου Παλαμᾶ.

Κανὼν εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν Γρηγόριον ἀρχιεπίσκοπον Θεσσαλονίκης, συνάπτων αὐτὸν τοῖς δημοτρόποις μεγάλοις τρισὶν ἱεράρχαις καὶ θεολόγοις ποίημα Φιλοθέου τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου ἡ ἀκροστιχὶς «τῶν θεολόγων συνφθὸν ὕμνῳ σε τῶν μεγάλων» ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις «Φιλόθεος».

(Ἐξεδόθη ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. I 50 φ. 49 κώδ. τῆς Λαύρας ὑπὸ τοῦ Λαυρεντίου ἱατροῦ Σπυρίδωνος ἐν Γρηγορίῳ Παλαμᾶ τ. Η' σ. 256-260.

Δαμιανοῦ τοῦ νέου τοῦ ἐκ Μυριχόβου τῆς Θεσσαλίας (αἰὼν ις'. Φεβρ. 14).

«Ἀκολουθία τοῦ ἐν ἁγίοις ὁσιομάρτυρος Δαμιανοῦ τοῦ νέου τοῦ ἐκ Μυριχόβου τῆς Θεσσαλίας ποιηθεῖσα παρὰ τοῦ ἐν ἱερομονάχοις Διονυσίου τοῦ Παπαδοπούλου προιροπῆ τοῦ πανοσιωτάτου ἀρχιμανδρίτου τῆς μητροπόλεως Λαρίσης Ἰακώβου, δαπάνη τοῦ τιμιωτάτου Βησσαρίωνος Χ. Γεωργίου ἀρτοπωλητοῦ. Ἐνετίησιν 1805. Ἐκδοσις δευτέρα μετὰ προλεγομένων ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων Ἰεζεκιήλ τοῦ ἀπὸ Βελανιδίας. Ἐν Ἀθήναις τύποις «Φοίνικος» ὁδὸς Σταδίου 44».

Εἰς Σχῆμα 8ον σ. 51 μετὰ εἰκόνας ἐν ἀρχῇ τοῦ ἁγίου Δαμιανοῦ. Ἐν τῇ γνωστῇ ταύτῃ ἐκδόσει (ἴδ. Louis Petit, Bibliographie des Acoulouthies Grecques σ. 55) οὐδὲν ἕτερον πλὴν τῶν προλεγομένων προσέθηκεν ὁ νέος ἐκδότης Ἰεζεκιήλ ἀνατυπῶσας ὡς εἶχε τὴν ἐν Βενετίᾳ ἐκδοσὶν τοῦ 1805. Ἐν τοῖς προλεγομένοις ἡ ἀνακάλυψις τοῦ ποιητοῦ τῆς ἐν λόγῳ Ἀκολουθίας Διονυσίου Παπαδοπούλου ἀποβαίνει ἀδύνατος· παραθέτει πάντας τοὺς γνωστοὺς λογίους Διονυσίους ὡς πιθανοὺς τοῦ ἔργου πατέρας (σ. 7-8) χωρὶς νὰ προσδιορισθῇ ὁ ποιητὴς τῆς Ἀκολουθίας, τὸν ὅποιον, κατ' ἐμὴν γνώμην, μεταξὺ δύο ὁμωνύμων δέον νὰ ζητήσωμεν, Διονυσίου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ τῶν Ἀγράφων, καὶ Διονυσίου Ἀγιαννίτου· ἀμφότεροι εἶναι γνωστοὶ ὡς ποιηταὶ Ἀκολουθιῶν. Ὡς καὶ ἐν τῇ πρώτῃ ἐκδόσει, προσηγείται τῆς Ἀκολουθίας ἡ ἀφιέρωσις (σ. 11) «τῷ Πανοσιωτάτῳ καὶ σεβασμίῳ μοι ἀρχιμανδρίτῃ κυρίῳ κυρίῳ Ἰακώβῳ τῷ κατὰ πνεῦμά μοι πατρὶ τὴν ὀφειλομένην μετ' εὐλαβείας προσκύνῃν . . . αὐδ' Σεπτεμβρίῳ, τῆς ὑμετέρας σεβασμιωτάτης μοι πανοσιότητος εὐτελὲς καὶ ἐλάχιστον τέκνον Βησσαρίων Χ. Γεωργίου». Ἀκολουθεῖ ἡ τοῦ Ἰακώβου ἀπάντησις (σ. 13) καὶ ἔπειτα ἡ Ἀκολουθία (σ. 14) μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ. Ἐν σ. 24 Κανὼν τῆς Θεοτόκου κατ' αβ' (ἦχος α'. Σοῦ ἡ τροπαιοῦχος). Ἀρχή: «Ἀπειρος ἡ χάρις σου ἀγνή ἡ πρὸς ἡμᾶς καὶ ἡ δόξα σου ἄρρητος». ἐν σ. 25 ὁ πρῶτος κανὼν τοῦ ἁγίου φέρει ἀκροστιχίδα: «Ὑμνον νέον μάρτυρι τῷ νέῳ φέρῳ Διονύσιος» (ἦχος δ' Ἀνοῖξω τὸ στόμα μου). Ἀρχή: «Ὑμνεῖν σου τὴν ἄθλησιν τὴν ἱερὰν καὶ τὰ σκάμματα». Ὁ δεῦτερος κανὼν φέρει ἀκροστιχίδα: «Νέον σοι ὄξω ἄσμα μάρτυς τῷ νέῳ Διονύσιος» (ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην). Ἀρχή: «Νεανικῶς ἐνοπλιθεῖς τῆς πίστεως τῇ παντευχίᾳ ζυγόν». ἐν σ. 33 «τῷ αὐτῷ μηνὶ ἰδ' ἡ ἄθλησις τοῦ ἐν ἁγίοις ὁσιομάρτυρος Δαμιανοῦ τοῦ νέου, τοῦ καὶ κτήτορος τῆς κατὰ τὸν ἐν Δημητριάδι Κίσοσθον οεβασμίας μονῆς τοῦ τιμίου ἐνδόξου προφήτου Προδρόμου» καὶ μετὰ τοὺς στίχους τὸ Συναξάριον (σ. 34). «Οὗτος ὁ ὁσιος μεγαλομάρτυς τοῦ Χριστοῦ Δαμιανὸς ὑπῆρχε κατὰ τὸ ἀφῆλ' ἔτος ἐκ τῆς δευτέρας τῶν Θειταλῶν ἐπαρχίας ὁρμώμενος». Ἐν σ. 44 «κανὼν παρακλητικὸς πρὸς τὸν τίμιον Πρόδρομον . . . ποιηθεὶς παρὰ Διονυσίου Ἱερομονάχου τοῦ Παπαδοπούλου (ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην). Ἀρχή: «Βεβαπτιόμενον ἐν πελάγει Πρόδρομε βιωτικῶν συμφορῶν».

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Δαμιανοῦ τοῦ Νέου, τοῦ ἐκ Μυριχόβου τῆς Θεσσαλίας (αἰὼν ις'. Φεβρ. 14).

«Ἀνέκδοτος Ἀκολουθία τοῦ νέου ὁσιομάρτυρος Δαμιανοῦ τοῦ ἐκ Μυριχόβου τῆς Θεσσαλίας μετὰ προλεγομένων ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων Ἰεζεκιήλ τοῦ ἀπὸ Βελανιδίας (Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ Ζ' τόμου τῆς Ἐπετηρίδος τῆς ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν) ἐν Ἀθήναις, τυπογραφεῖον «Ἑστία» 1930».

Εἰς σχῆμα 8ον σ. 53-63, ἐν ἀρχῇ εἰκὼν τοῦ ὁσίου Διονυσίου. Ἐν σ. 53-55 προλε-

γόμενα τοῦ ἐκδότου, ἐν οἷς ὁ λόγος περὶ παλαιότερας ἐκδόσεως Ἀκολουθίας (τῆς ἀνωτέρω) καὶ περὶ τῶν δύο Κωδ. τῆς Τυβίγγης ἐξ οὗ ἐγένετο ἡ παρούσα ἐκδοσις. Ὁ Κανὼν (σ. 57) φέρει ἀκροστιχίδα «Ἀσμοσι τιμῶ Δαμιανὸν ἀξίως». ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις «Ματθαῖος». (Ἦχος δ'. Ἀνοῖξω τὸ στόμα μου). Ἀρχή: «Ἀγάλλου καὶ χάρενε Λάρισσα πόλις καὶ σκίρτησον». Ἐν σ. 59. «Ἐν ἔτει ζος» (=1568) μηνὶ Φεβρουαρίῳ ἰδ' ἄθλησις τοῦ ἁγίου ὁσιομάρτυρος Δαμιανοῦ τοῦ νέου». ἀκολουθεῖ τὸ Συναξάριον, «οὗτος ὁ ὁσιος μεγαλομάρτυς τοῦ Χριστοῦ Δαμιανὸς ὑπῆρχεν ἐν τοῖς χρόνοις τοῦ Σουλτάν Σελήμ ἐκ τῆς δευτέρας τῶν Οὐταλῶν ἐπαρχίας ὁρμώμενος, ἐκ κώμης Ρίχοβον ὀνομαζομένης». Εἰκάζω ὅτι ποιητὴς τῆς ἐν λόγῳ Ἀκολουθίας εἶνε ὁ μητροπολίτης Μύρων Ματθαῖος, ὅστις καὶ ἕτερα παρόμοια ἐφιλοπόνησεν. (Ἴδε ἡμέτερον χειρόγραφον ἔργον «Μελωδοὶ καὶ ποιηταὶ τῆς ἐκκλησίας» εἰς τὴν λέξιν Ματθαῖος μητροπολίτης Μύρων).

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Δέκα μαρτύρων τῶν ἐν Κρήτῃ μαρτυρησάντων (Δεκ. κγ').

Ἀκολουθία μετὰ τεσσάρων Στιχηρῶν τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ Δοξαστικοῦ τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων, ἀνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 308-311).

Δημητρίου μεγαλομάρτυρος (Ὁκτ. κς').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικόν τοῦ ἑσπερινοῦ, τριῶν ἰδιομέλων καὶ Δοξαστικοῦ τῶν ἀποστίχων (εἰς τὸν σεισμόν), Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ Στιχηρῶν τριῶν μετὰ Δοξαστικοῦ εἰς τοὺς Αἰνούς (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις α. 241-245).

Ἀκολουθία εἰς τὸν πανένδοξον μέγαν Δημήτριον τὸν μυροβλύτην ποιηθεῖσα παρὰ τοῦ τιμιωτάτου καὶ μακαρίου χαρτοφύλακος Θεσσαλονίκης κύρ Ἰωάννου τοῦ Σταυρακίου.

Ἐδημοσιεύθη ἐν «Γρηγορίῳ Παλαμᾷ» ἔτ. ΙΑ' σ. 372-384 ὑπὸ ἀρχιμ. Ἀθανασίου Παντοκρατορινοῦ, ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 175 Κώδ. τῆς μονῆς τοῦ Παντοκράτορος (ἐν ἀγίῳ Ὅρει). Ἡ ὅλη Ἀκολουθία ἀποτελεῖται ἐξ ἑξ Στιχηρῶν, Κανόνος πρὸς τὸ «Ἀναστάσεως ἡμέρα» δύο Καθισμάτων, Κοντακίου μετὰ Οἴκου. Ἐν τῇ Ἀκολουθίᾳ ταύτῃ συνάπτεται καὶ ἑτέρα (σ. 377) μετὰ Δοξαστικοῦ καὶ ἑτέρου ὁκταήχου (Δοξαστικοῦ) καὶ Κανόνος φέροντος ἀκροστιχίδα:

«Μύρου γεραίρω τὴν χάριν Δημητρίου Γεώργιος Σκυλίτζης» (πρὸς τὸ «Ἀρματηλάτην Φαραῶ») τὸν τελευταῖον τοῦτον Κανόνα τοῦ Σκυλίτζη ἐδημοσίευσεν πρότερον ὁ Σπυρίδων Λαυριώτης ἐκ Κώδ. Θ 77 9. 325 β Λαύρας ἐν Γρηγορίῳ Παλαμᾷ. τ. Η' σ. 263-266. Ὁ αὐτὸς Σπυρίδων ἐν τῷ αὐτῷ τόμῳ τοῦ Παλαμᾷ σ. 260-262 ἐδημοσίευσεν καὶ ἕτερον Κανόνα εἰς τὸν ἅγιον Δημήτριον «ποίημα τοῦ Πορφυρογεννήτου κυροῦ Κωνσταντίνου μελοποιηθὲν δὲ παρὰ τοῦ Πρωτοψάλτου Θεσσαλονίκης κυροῦ Μανουὴλ τοῦ Πλαγιάτου». εἰς ἧχον β'. Δεῦτε λαοί. Ἀρχή: «Ρεῖθρα ζωῆς ρέοντα ἐκ τῆς κοιτίας σου». Αὐτόθι ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Σπυρίδωνος (σ. 262-266) καὶ ἕτερος Κανὼν εἰς τὸν ἅγιον Δημήτριον ἐκ Κώδ. Δ 55 φ. 26 τῆς Λαύρας. ἦχος πλ. β'. Κύματι θαλάσσης. Ἀρχή: «Κύριε Θεέ μου ὁ μάρτυς σου σθένος ὁρέξας πρότερον». Αὐτόθι (σ. 341-343) καὶ ἕτερος Κανὼν εἰς τὸν Δημήτριον ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Σπυρίδωνος ἐκ τοῦ ἰδίου Κωδ. φ. 30 δημοσιεύθη οὗ ἡ ἀκροστιχίς: «Δημητρίου μὲ τὸ σθένος φυλαττέτω». Ἀρχή: «Δοξάσας τῆς σαρκὸς σου μέλεσι τὸν ποιητὴν καὶ Θεόν».

Δημητρίου νεομάρτυρος τοῦ Χίου († 1802. Ἰαν. κθ').

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Δημητρίου τοῦ Χίου πονηθεῖσα παρὰ τοῦ ἱερομονάχου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 142-152. Εἰς Κανὼν (εἰς ἧχον δ'. Θαλάσσης τὸ ἐρυθραῖον) ἀνευ ἀκροστιχίδος μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 146-151) «Μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἐνδόξου νεομάρτυρος Δημητρίου τοῦ Χιοπολίτου τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀθλήσαντος συγγραφεὶν παρὰ τοῦ ἱεροδιδασκάλου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου». Ἀρχή: «Καὶ εἶπα καὶ λέγω, καὶ δὲν θέλω παύσαι ἀπὸ τοῦ νὰ λέγω ἀπὸ ψυχῆς καὶ καρδίας, Εὐλογητὸς ὁ Θεός, ὅπου ἀκατάπαυστα δοξάζει τὴν ἁγίαν του πίστιν, μέ τὴν σταθεράν καὶ πεπαισθησμένην ὁμολογίαν τῶν νέων του Μαρτύρων».

Δημητρίου τοῦ νέου ἐν Τριπόλει μαρτυρήσαντος († 1803. Ἀπριλίου 14).

Βίος καὶ Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου μάρτυρος Δημητρίου τοῦ νέου τοῦ ἐν Τριπόλει τῆς Πελοποννήσου μαρτυρήσαντος τῷ αὐτῷ ἔτει Ἀπριλίου 14. συνταχθεῖσα μὲν τὸ πρῶτον ὑπὸ Ἰωσήφ τοῦ ποτὲ μὲν διακόνου τοῦ Ἀμυκλῶν Νικηφόρου, ἔπειτα δὲ ἐπισκόπου Ἀνδρούσης (Μεσσήνης) καὶ ἐκδοθεῖσα Ἐνετίῃσι τῷ 1904, νῦν δὲ ἐπιδιορθωθεῖσα ὅσον ἐνῆν ὑπὸ τινος φιλομάρτυρος. Καλλιτεχνικὸν τυπογραφεῖον Κ. Π. Λυμπερόπουλος. Καλιῖμαι 1927.

Εἰς σχῆμα 8ον σ. 30. Συνεξεδόθη μετὰ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ ἐν Καλάμαις Συλλόγου τῶν ἐξ Ἀρκαδίας καταγομένων ἰδρυθέντος ἐν ἔτει 1888. Τὸ τε Καταστατικὸν καὶ ἡ Ἀκολουθία φέρουσιν ἰδίαν σελίδωσιν, ὁ Κανὼνποίημα Ἰωσήφ Ἀνδρούσης φέρει ἀκροστιχίδα «Τέτμηκας ἐχθρόν τῷ ξίφει τμηθεὶς μάρτυς. τὰ δε Ἰωσήφ». (Ἦχος πλ. β'. Ὡς ἐν ἡπείρῳ) Ἀρχή: Τῷ τρισηλίῳ καὶ θείῳ παρεστηκὸς θρόνῳ τῆς θεότητος χάριν δός μοι ἀθλητά. Μετὰ τὸ Κοντάκιον καὶ τὸν Οἶκον (σ. 13). «Μαρτύριον τοῦ ἁγίου μάρτυρος Δημητρίου τοῦ νέου τοῦ ἐν Τριπόλει τῆς Πελοποννήσου μαρτυρήσαντος ἐν ἔτει 1803». Ἀρχή: «Τίς Θεὸς μέγας, ὡς ὁ Θεὸς ἡμῶν; (sic) σὺ εἶ ὁ Θεὸς ὁ ποῶν θαυμάσια μόνος». (ἐν εἵδει προσλόγου). Εἶτα ἀρχεται τὸ μαρτύριον (σ. 15-25), οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ μέγας λαμπτὴρ καὶ μέγας στρατιώτης τοῦ Χριστοῦ Δημήτριος, ἦτον ἀπὸ ἑνα χωρίον τῆς κλεινῆς καὶ περιβοήτου Ἀρκαδίας, Λιγούδιστα ὀνομαζόμενον» ἐν τέλει (σ. 29-30) Μεγαλυνάρια καὶ μετὰ ταῦτα οἱ στίχοι

«οἰκτρὸς Ἰωσήφ πλέκει σε τὰ δε μάρτυς
ψυχῇ ζεούσῃ ἱερᾷ εὐλαδεῖα».

Ἡ πρώτη ἐκδοσις τῆς Ἀκολουθίας ἐγένετο ἐν Βενετίᾳ τῷ 1804 παρὰ Νικολάου Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων δευτέρῳ ἐν Ἀθήναις τῷ 1846 ἐκ τῆς τυπογραφίας Ν. Παππαδοπούλου· τρίτη ἐν Τριπόλει τῷ 1888 ἐκ τοῦ τυπογραφείου «ἡ Ἀρκαδία»· τετάρτη ἐν Καλάμαις τῷ 1909 ἐκ τοῦ τυπογραφείου Π. Βουγιούκα. Εἰς τὸν αὐτὸν ἅγιον συνέθετο Ἀκολουθίαν καὶ ὁ Νικηφόρος ἱερομόναχος ὁ Χίος ἐκδοθεῖσαν ἐν τῷ Νέῳ Λειμωνάριῳ (ἐκδ. Α' σ. 223-50). ἰδ. L. Petit, Bibliographie des Acolouthies Grecques σ. 60-62.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Εὐμενίου ἐπισκόπου Γορτύνης τοῦ θαυματουργοῦ (Σεπτ. ιη').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν ἑσπερινόν, τριῶν Στιχηρῶν τῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίου καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ (ἀνευ Κανόνος).

(Ἐξεδόθη ὑπὸ Στυλ. Ἀλεξίου ἐν τῇ Ἱερᾷ Σύνοψι προσευχῶν καὶ Ἀκολουθιῶν Τεύχος Α' ἐν Ἡρακλείῳ Κρήτης 1914 σ. 217-220).

Εὐφημίας μεγαλομάρτυρος (Ἰουλίου ια').

Ἀκολουθία τῆς ἁγίας ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Εὐφημίας.

Ἡ Ἀκολουθία αὕτη συνεξεδόθη τῷ 1930 μετὰ τῆς Ἀκολουθίας τοῦ ἁγίου νέου ὁσιομάρτυρος Νεκταρίου τοῦ ἐκ Βρυούλλων. ἴδε Νεκτάριος ὁ ἐκ Βρυούλλων.

Ἡλιὸν τοῦ προφήτου (Ἰουλ. κ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν ἐσπερινόν, τριῶν ἰδῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων. ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 509 - 512).

Θεοδότου ἐπισκόπου Κυρηναίας.

Ἀκολουθία Θεοδότου ἐπισκόπου Κυρηναίας. Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ «Ἀποτόλου Βαρνάβα» ἐν Λευκωσίᾳ ἐκ τοῦ τυπογραφείου «Κόσμος» 1932.

Ἐξεδόθη ὑπ' ἐμοῦ ἐπὶ τῇ βράσει ἐξ Παρισίων Κωδικῶν καὶ ἐνὸς τῆς Λαύρας (σελ. 12 εἰς σχῆμα 8ον). ἡ Ἀκολουθία ποίημα Ἰωσήφ τοῦ Ὑμνογράφου.

Θεοδώρου τοῦ Βυζαντίου († 1795 - Φεβρ. ιζ').

Ἀκολουθία, βίος καὶ μαρτύριον τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Θεοδώρου τοῦ Βυζαντίου μαθητοῦ Νικηφόρου τοῦ Χίου, ψαλλομένη τῇ 17 Φεβρουαρίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σελ. 175 - 187. Τὰ τοῦ μεγάλου ἐσπερινοῦ 5 Στιχηρὰ ποίημα «Νικοδήμου μοναχοῦ» τοῦ Ἀγιορείτου· ἡ ὅλη ἀκολουθία ποίημα τοῦ αὐτοῦ Νικοδήμου, καὶ τοὶ σὺδαμοὶ τοῦτο δηλοῦνται· ὁ Κανὼν (εἰς ἧχον πλ. δ', Ἀρματηλάτην) φέρει ἀκροστιχίδα: «Ὑμνον προσάδω Θεοδώρῳ τῷ νέφ». Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 180 - 185) ὁ βίος τοῦ ἁγίου, οὗ ἡ ἀρχή: «Ὁ ἐνθερμος οὗτος τῆς ὀρθοδόξου πίστεως νεομάρτυς καὶ ἀθλητὴς τοῦ Χριστοῦ Θεόδωρος κατήγετο ἐξ ἐνὸς χωρίου τοῦ Βυζαντίου καλουμένου Νεσοχωρίου». Ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας (σ. 187) τρία Μεγαλυνάρια.

Θεοδώρου τοῦ Συκεώτου (Ἀπριλίου κβ').

Ἀκολουθία τοῦ ὁοίου πατρὸς ἡμῶν Θεοδώρου Συκεῶν.

Ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ Α. Κεραμέως ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 241 Κώδικος τοῦ ἁγίου Σάβα ἐν Ἱεροσολύμοις, ἐν τῇ Ἐκκλ. Ἀληθείᾳ ἔτ. Κ' (1900) σ. 391 - 395. Ἡ ἀκολουθία αὕτη ποίημα Ἰωσήφ τοῦ Ὑμνογράφου ἀπαρτίζεται ἐξ ἐνὸς Καθίσματος, τεσσάρων Στιχηρῶν, καὶ Κανόνος, οὗ ἡ ἀκροστιχίς «Τοὺς εὐκλεεῖς σου δοξάζω πόνους πάτερ Ἰωσήφ». (Ἦχος πλ. δ'. Ἀρματηλάτην Φαραά). Ἀρχή:

Τῇ Τρισηλῇ παρεστὸς θεότητι,
πάτερ, δόξωτος
τοὺς τὴν σπετὴν ταύτην
καὶ φωσφόρον σήμερον
τελοῦντάς σου πανήγυριν . . .

Ἡ ὑπὸ τοῦ Κεραμέως ἐκ τοῦ μνησθέντος ἁγιοσαββατικοῦ Κώδ. ἐκδοθεῖσα ἀκολουθία εἶνε ἀτελεστάτη. Ἐν Κώδ. 1564 φ. 47β τῆς ἐθνικῆς Βιβλιοθήκης Παρισίων καὶ Θ 87 9. 53^α τῆς Λαύρας κεῖνται ἕτερα πέντε Στιχηρὰ εἰς ἧχον δ'. πρὸς τό: «Ὡς γενναῖον ἐν μάρτυσιν τὰ δὲ ὑπὸ τοῦ Κεραμέως δημοσιευόμενα Στιχηρὰ εὗρηνται καὶ ἐν τοῖς Κώδ. 341 σ. 346. 1564 φ. 47β. 1573 φ. 249β, 13 φ. 303β τῆς ἐθν. Βιβλ. Παρισίων. Ἐν τῷ τελευ-

ταίῳ τούτῳ Κώδ. φ. 304^α εὗρηται καὶ ἀπολυτίκιον· ἐν δὲ τῷ Λαυριωτικῷ Κώδ. I 70 φ. 163β καὶ ἕτερον Κάθισμα· ἐφεξῆς ἐν Κώδιξ τῆς παρισινής Βιβλ. (1564 φ. 49β. 13 φ. 304^α. 1573 φ. 252β) εὗρηται Οἶκος, οὗ ἡ ἀρχή:

Θεία νῦν τοῖς πιστοῖς
πρόκειται καὶ εὐφροσύνης
πανδαισία φαιδρὰ
ἔχουσα τὴν ἀπόλαυσιν . . .

Ὁ δὲ Κανὼν εὗρηται καὶ εἰς τὸν Λαυριωτικὸν Κώδ. Θ 87 καὶ τὸν παρισινὸν 1564 φ. 48^α μετ' ἀκροστιχίδα ὀρθοτέραν «Τοὺς εὐκλεεῖς σου δοξάζω πόνους πάτερ Ἰωσήφ». ἐν τῷ αὐτῷ παρισινῷ Κώδ. (1564 φ. 50β) κεῖται καὶ Ἐξαποστειλάριον, ἐν δὲ τῷ 1573 φ. 255^α τῆς αὐτῆς Βιβλιοθήκης δύο ἕτερα, καὶ ἕτερον εἰς τὸν Λαυριωτικὸν Κώδ. Δ 45 φ. 51^α.

Θεοτόκου.

Βιβλίον καλούμενον Μυρίπνοον περιέχον παρακλητικὰς Ἀκολουθίας, μίαν τοῦ Δεσπότη Χριστοῦ, τέσσαρας τῆς Θεοτόκου, μίαν τῶν οὐρανίων ἁσωμάτων, καὶ μίαν τοῦ ἁγίου Χαραλάμπους καὶ ἓνα ἱαμβικὸν Κανόνα ὁμοιοκατάληκτον τῆς Θεοτόκου καὶ τὸ «οὔσης ὁψίας» ἱαμβικόν, καὶ τὴν Ἀκολουθίαν τοῦ ἁγίου Μύρου, συντεθὲν παρὰ τοῦ πανοσιολογιστάτου ἁγίου ἀρχιμανδρίτου τῆς μεγάλης ἐκκλησίας κυρίου Ἰωάννου Ἱεροσολύμου Κεφαληνιώως ἱεροκήρυκος, νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθὲν ἀναλώμασιν ἰδίῳ τοῦ αὐτοῦ συγγραφέως καὶ Μιχαὴλ Ἀλμαλῆ ἀπὸ Ἑοκὶ Ζαρὰ τῆς ἐπαρχίας τοῦ μεγάλου Τουρνόβου πρὸς ὀνηοὶν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν, ἀδεία καὶ προτροπῇ τοῦ παναγιωτάτου ἡμῶν Δεσπότη καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου κυρίου Γρηγορίου. Ἐν τῷ τοῦ Πατριαρχείου τῆς Κωνσταντινουπόλεως τυπογραφίῳ ἔτει 1808.

Θεοτοκάριον ὠραιότατον καὶ χαρμόσυνον τὸ πρὶν ἐπιμελῶς συγγραφέν ἐκ τῶν τοῦ ἁγίου Ὁρους Βίβλων παρὰ Ἀγαπίου μοναχοῦ τοῦ Κρητὸς καὶ τανῦν μετατυπωθὲν εἰς δόξαν τῆς ἀειπαρθένου Κόρης καὶ Θεομήτορος. Ἐν Βενετίᾳ παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων. 1815.

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 166. Ἐν σελ. 152 εἰκὼν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ δλοσέλιδος. Ἐν σ. 153 ἡ ἀκολουθία ἡ Ἀκάθιστος μετὰ τοῦ Κανόνος (Ἰωσήφ τοῦ Ὑμνογράφου) καὶ τῶν κδ' Οἶκων. Ἐν τέλει (σ. 162 - 166) «Κανὼν εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον ὃν κατὰ Σάββατον ἐσπέρας ἀναγινώσκουσιν ἐν τῷ ἁγιωνύμῳ Ὁρεὶ τοῦ Ἀθῶ εἰς τὸ ἀπόδειπνον». Ἡ α' ἐκδοσις τοῦ Θεοτοκαρίου ἐγένετο ἐν Βενετίᾳ τῷ 1643. Ἐπικολούθησαν ἕτερα τῷ 1681, 1772, 1775, 1784 καὶ εἴτα ἡ ἀνωτέρω ἄγνωστος τῷ L. Petit. ἴδε Bibl. des Acolouthies Grecques σ. 139.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Θεοτοκάριον νέον ποικίλον καὶ ὠραιότατον ὀκτώηχον περιέχον ἐξήκοντα δύο κανόνας πρὸς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον μελουργηθέντας ὑπὸ εἴκοσι δύο ἱερῶν καὶ θεοπεσιῶν μελωδῶν, ἐκδοθὲν τὸ πρῶτον παρὰ Νικοδήμου μοναχοῦ τοῦ Ναξίου καὶ ἐγκριθὲν ὑπὸ τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει πατριαρχικῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς, ἥδη δὲ ἐπιδιορθωθὲν μεθ' ὅσης οἰὸν τε ἐπιμελείας. Ἐκδο-

σις τετάρτη. Ἀθήναι, ἐν Βενετία τυπογραφεῖον ὁ «Φοῖνιξ» Χ. Τριανταφύλλου 1906. Ἐν Ἀθήναις ἀνάδοχος ἐκδοτικός οἶκος Γεωργίου Δ. Φέξη 1906.

Εἰς σχῆμα μέγα 4ον δίστηλον σελ. 128. Ἐκδόσεις τοῦ παρόντος Θεοδοκαρίου ἐγένοντο 1ον τῷ 1796 ἐν Βενετία. 2ον τῷ 1849 ὑπὸ Μουσαίου ἐν Κωνσταντινουπόλει. 3ον τῷ 1864 ἐν Βενετία (καὶ ταύτην ἀγνοεῖ ὁ Louis Petit). 4ον ἐν Βενετία καὶ αὐθις τῷ 1883 ὁμοία κατὰ τὸν τίτλον τῇ ἀνωτέρω, καὶ τελευταία ἡ ἀνωτέρω ἐν Ἀθήναις τῷ 1906 (ἀγνωστος τῷ Louis Petit) περὶ τῶν λοιπῶν ἐκδόσεων ἴδε Louis Petit, Bibliographie des Acolouthies Grecques σ. 140, 141.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Θεοδοκάριον ἐκδιδόμενον ὑπὸ Μητροπολίτου πρ. Λεοντοπόλεως Σωφρονίου Εὐστρατιάδου τῇ συνεργασίᾳ Σπυρίδωνος μοναχοῦ Λαυριώτου. Τόμος Α, Chennevières sur Marne (Seine-et-Oise) L'Ermitage 9, Rue du Pont. 1913. Tous droits réservés.

Εἰς σχῆμα μέγα 8ον δίστηλον· σελ. ις + 341. Περιλαμβάνει κανόνας 107 εἰς τὴν Θεοτόκον τοῦ α', β' καὶ γ' ἤχου. Ἐν ἀρχῇ προλεγόμενα περὶ τῶν μέχρι τοῦδε γενομένων ἐκδόσεων Θεοδοκαρίων καὶ ἀναγραφή τῶν κωδίκων ἐξ ὧν ἐγένετο ἡ ἐκδοσις. Εἶναι ὁ Αὐς τόμος τῶν ἐκδιδομένων ἀγιολογικῶν μνημείων ἐν τῇ «Ἀγιορειτικῇ μου Βιβλιοθήκῃ». Ἀριθ. 7-8.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Θεοδοκάριον ὀκτώηχον ἦτοι κανόνες ὀκτὼ εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον τῆς ἱερᾶς μονῆς Ἰβήρων τὴν θαυματουργὸν Πορταΐτισσαν μελουρηθέντες μὲν παρὰ διαφόρων, ἀναλώμασι δὲ καὶ σπουδῇ τύποις ἐκδοθέντες παρὰ τοῦ πανοσιωτάτου ἱερομονάχου κυρίου Παρθενίου Ἰβηρίτου καὶ προσμοναρίου, ἐν ᾧ προσετέθησαν καὶ οἱ δύο παρακλητικοὶ κανόνες ὃ τε μικρὸς καὶ ὁ μέγας. Ἐν Ἱεροσολύμοις ἐκ τοῦ τυπογραφείου τοῦ ἱεροῦ κοινοῦ τοῦ Παναγίου Τάφου, 1907.

Εἰς σχῆμα μέγα 8ον σελ. 48. Ἐν τῇ 2^ῃ σελίδι ἠρωελεγεῖον ποίημα τοῦ ἱερομονάχου Γερασίμου τοῦ Ναξίου τοῦ Ἰβηροσκητιώτου:

Ω Χριστοῦ Ἀνακτος Θεοῦ Παρθένε Μῆτερ
Ἰβήρων κῦδος πάμμεγ' Ἀνασσα Μονῆς
Ἡδὲ τ' ἀρηγῶν τε, θυραωρὸς ἡμ' ἔξοχος Ἀγνή.
Λίσσομ' αἰδούνειν τὰ δ' ἔπεα ἀγανῶς,

Τὰ συνήειρεν Παρθένιος ἱερομόναχος νῦν
Κέρμας' ἑοῖς τε τύποις δῶκεν γλυκυθύμως.
Ἰλαθ' Ἀνασσ' Ἰληθί τε, ἡδ' ἐλέαιρε Μαρίη
Νῦν τε καὶ ὑστατίῳ ἡματι Εὐθυδέκῃς.

Ἐν σελ. 3. Κανὼν α' οὗ ἡ ἀκροστιχίς «Ὑμνων ἀπαρχὴν Πορταΐτισσιν φέρω. Νικόδημος» ἐν σελ. 7 κανὼν β' οὗ ἡ ἀκροστιχίς «Μονῆς Ἰβήρων Πορταΐτισσαν στέφω. Νικόδημος». Ἐν σ. 11 κανὼν γ' οὗ ἡ ἀκροστιχίς «Τρίτον προσαιδῶ Πορταΐτισσιν μέλος. Νικόδημος». Ἐν σ. 15 κανὼν δ' ἀνώνυμος (Ἦχος δ'. Ἀνσίξω τὸ στόμα μου. Ἀρχή: «Σὴν χάριν μοι βράβευσον ἐξ οὐρανοῦ Θεονόμφευτε»). Ἐν σ. 19. Κανὼν ε' οὗ ἡ ἀκρο-

στιχίς: «Μητέρα Θεοῦ τοιοῖς δε μελέσιν αἰδῶ». Ποίημα Γερασίμου Ἱερομονάχου Ἰβηροσκητιώτου. Ἐν σ. 23 κανὼν ζ' παρὰ Νεοφύτου ἱερομονάχου Ἰβηρίτου, ἐν τάξει διηγήσεως ποιηθεὶς, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: «Δέχου τὸν ὕμνον ὃν πλέκω σοι τῇ Κόρῃ. Νεόφυτος». Ἐν σ. 28 κανὼν ζ' ἀνώνυμος ἐκ διαφόρων κανόνων ἐρανισθεὶς καὶ μεταποιηθεὶς εἰς τὴν Κυρίαν Πορταΐτισσαν. (Ἦχος βαρὺς. Νεύσει σου. Ἀρχή: «Ρήμασιν εὐφημεῖν σου καὶ ἐγκωμίους γεραίρειν»). Ἐν σ. 32 κανὼν η' ποίημα Γερασίμου μοναχοῦ Ἰβηροσκητιώτου. (Ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην. Ἀρχή: «Ἀπὸ χειλέων ρυπαρῶν ἐφύμνιον δέξου Πανάμωμε»). Ἐν σ. 37. Ἀκολουθία τῆς κοινῆς παρακλήσεως. Ἐν σ. 42 ὁ μέγας παρακλητικὸς κανὼν. σ. 46-48. «Διὰ τοὺς ταξιδιώτας τροπάρια» καὶ δύο εὐχαί.

(Βιβλιοθήκη Μονῆς τῶν Ἰβήρων).

Κανόνες εἰς τὴν Θεοτόκον ἐξεδόθησαν μετ' ἄλλων κανόνων εἰς τὴν ἁγίαν Τριάδα (ἴδ. Τριάδος ἁγίας 2) καὶ εἰς Χριστὸν ἐν Τεργέστῃ τῷ 1804.

Θεοτόκος Εἰκονίστρια.

1) Κανὼν παρακλητικὸς εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον τὴν Εἰκονίστριαν ἅμα τε καὶ τῶν ξένων αὐτῆς θαυμάτων περιγραφικὸς ποιηθεὶς ὑπὸ Α. Μωραϊτίδου ψαλλόμενος ἐν τῇ ἐξοδίῳ, κατὰ τὴν ἱερὰν προπομπὴν τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τῆς Θεομήτορος, τὴν τελουμένην τὴν παραμονὴν τῶν Εἰσοδίων ὅτε ἡ σεπτὴ εἰκὼν κομίζεται πανδήμως εἰς τὴν σεβασμίαν αὐτῆς Μονήν, ἐν τῷ ἱερῷ τόπῳ τῆς Εὐρέσεως.

2) Ἀκολουθία πανηγυρικὴ εἰς τὴν εὐρεσιν τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος Παναγίας τῆς Εἰκονίστριας συντεθεῖσα ὑπὸ Α. Μωραϊτίδου.

«Ὁ τε ἀνωτέρω κανὼν καὶ ἡ Ἀκολουθία ἐξεδόθησαν ἐν βιβλίῳ τιτλοφορουμένῳ: «Ἱστορία τῆς ἱερᾶς καὶ σεβασμίας Μονῆς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῆς Εἰκονίστριας τῆς ἐν τῇ νήσῳ Σκιάθῳ καὶ τῆς θαυμαστῆς εὐρέσεως τῆς ἁγίας αὐτῆς εἰκόνος συντεθεῖσα ὑπὸ Ἐπιφανίου Δημητριάδου Σκιαθίτου καὶ ἐκδοθεῖσα τὸ πρῶτον ἐν ἔτει 1903 ἐπιστασίᾳ Α. Παπαδιαμάντη μετὰ σημειώσεων αὐτοῦ. Ἐκδόσεις δευτέρᾳ ἐπιμελείᾳ Α. Μωραϊτίδου, ἐν ᾗ προσετέθησαν ὁ παρακλητικὸς κανὼν (σ. 19-28) ὁ ψαλλόμενος κατὰ τὴν λιτανεῖαν τῆς ἁγίας εἰκόνος καὶ ἡ πανηγυρικὴ Ἀκολουθία (σ. 29-45) τῆς εὐρέσεως αὐτῆς, ποιηθεῖσα ὑπ' αὐτοῦ. Ἐν Ἀθήναις Βιβλιοπωλεῖον Ἰωάννου Ν. Σιδέρη, 46 ὁδὸς Σταδίου-Μέγαρον Ἀρσακείου 1926». Ἐν σ. 6. «Ἡ θαυματουργὸς εἰκὼν Παναγίας τῆς Κονίστριας».

Θεοτόκος Πορταΐτισσα.

Κανὼν παρακλητικὸς εἰς τὴν Πορταΐτισσαν.

Εὐρεται ἐν βιβλίῳ φέροντι τόνδε τὸν τίτλον:

«Προσκυνητῆριον τοῦ βασιλικοῦ πατριαρχικοῦ σταυροπηγιακοῦ τε καὶ σεβασμίου ἱεροῦ μοναστηρίου τῶν Ἰβήρων τοῦ ἐν τῷ Ἀγιωνύμῳ ὄρει τοῦ Ἀθωνος ἐμπεριέχον τὴν διήγησιν τῆς ἱερᾶς εἰκόνος τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τῆς θαυματουργοῦ Πορταΐτισσος καὶ ἕνα παρακλητικὸν κανόνα αὐτῆς προσέτι τὴν Ἀκολουθίαν καὶ τὸν βίον τῶν ἁγίων κητόρων τοῦ αὐτοῦ ἱεροῦ Μοναστηρίου, τύποις δὲ νῦν ἐκδοθὲν ἐπιμελείᾳ καὶ φιλοτίμῳ δαπάνῃ τοῦ αὐτοῦ ἱεροῦ Μοναστηρίου τῶν Ἰβήρων καὶ τοῦ κοινοβίου αὐτοῦ πανο-

σιωτάτου ἀρχιμανδρίτου Κυρίου Κυρίου Σεραφεῖμ τοῦ Σινωπέως, ἐπιστασίᾳ δὲ Στεφάνου Σκαθάρου τοῦ ἐξ Ἀθηνῶν. Ἐν Ἀθήναις ἐκ τῆς τυπογραφίας Φ. Καραμπίνη καὶ Κ. Βάφα (δόδος Βύσσης καὶ Ἀχαρνῶν Ἀριθ. 302) 1857. (Βιβλιοθήκη Ἱωσαφαίων ἀριθ. 264).

Θεοτόκου Κασσιοπίας.

Ἑμνολογίδιον περιέχον τὴν Ἀκολουθίαν τοῦ ὑπερφυοῦς καὶ φρικτοῦ θαύματος γεγονότος διὰ τῆς ἁγίας καὶ σεβασμίου εἰκόνης τῆς ὑπεραγίας δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου τῆς Κασσιοπίας ἐπὶ τῷ ἀδίκως τυφλωθέντι Στεφάνῳ καὶ παραδόξως ὁματωθέντι... (τὰ λοιπὰ τοῦ τίτλου ὡς καὶ ἐν τῇ α' ἐκδόσει τοῦ 1724 ἐν Βενετίᾳ, ἴδ. L. Petit, Bibliographie des Acoluthies Grecques, Bruxelles 1926 σ. XXXIX) νῦν μετατυπωθεῖσα ὑπὸ Ἀναστασίου Ι. Ἀρβανιτάκη δημοδιδασκάλου ἐξεδόθη ἐν Κερκύρᾳ ἐκ τοῦ τυπογραφείου ἡ Κέρκυρα 1873.

Θεοτόκου εἰσοδος ἐν τῷ ναῷ (Νοεμ. κα').

Ἀκολουθία μετὰ ἐξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν Στιχηρῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Μεγαλυναρίων, μετὰ τῆς θ' ᾠδῆς τοῦ Κανόνος, Ἑξαποστειλαρίου καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύποις ἐκ τῶν Μηναίων, ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 271-276).

Θεοτόκου Εὐαγγελισμός (Μαρτ. κε').

1) Ἀκολουθία πλήρης ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις ἐξ ἧς ἐλλείπουσιν ἐκ τοῦ Κανόνος αἱ ὀκτὼ πρῶται ᾠδαί.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 451-457).

2) Κανὼν ἱαμβικὸς εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ποιηθεὶς παρὰ τοῦ ἐνδοξοτάτου καὶ σοφωτάτου αὐθεντοῦ τῆς Οὐγγροβλαχίας κ. Νικολάου Βοεβόδα.

(Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ Σπυρίδωνος Λαυριώτου ἱατροῦ ἐν Γρηγορίῳ Παλαμᾷ τ. Η' σ. 26-30).

3) Ἀκάθιστος ὕμνος, ἦτοι 24 Οἵκοι τῆς Θεοτόκου, ἐξηγηθεὶς καὶ ἐρμηνευθεὶς ὑπὸ Εὐαγγ. Κοφινιώτου Δ. Φ. πρ. Καθηγητοῦ. Ἐν Ἀθήναις Βασιλικὴ τυπογραφία Ραφτάνη - Παπαγεωργίου 1901.

Εἰς σχῆμα 16ον. Ἐν ἀρχῇ εἰκὼν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, σελ. 5-7 πρόλογος· σ. 9-46. Εἰσαγωγή περὶ τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου· σελ. 47-100· «Ἀκολουθία τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου» σ. 101 μέχρι τέλους ἐρμηνεία Θεολογικὴ τοῦ ὕμνου.

Ὁμοία ἐρμηνεία «εἰς τὸν Ἀκάθιστον ὕμνον» ἐγένετο ὑπὸ Ἰωάννου Μαρτίνου ἀρχιμανδρίτου ἐκδοθεῖσα τὸ πρῶτον ἐν Ἀθήναις ἐκ τοῦ τυπογραφείου Νομικῆς τῷ 1898, καὶ τὸ βον ἐπηξημένη ἐν Ἀθήναις ἐκ τοῦ αὐτοῦ τυπογραφείου τῷ 1906. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἐκδόσεις πρόλογος καὶ ἐν τέλει τούτου ἡ εἰκὼν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ. Ἀκολουθεῖ τὸ κείμενον τοῦ ὕμνου καὶ ἐπιφέρεται κατὰ στίχον ἡ τούτου ἐρμηνεία. Ἐκδόσεις τῶν Οἴκων τῆς Θεοτόκου ἐγένοντο προγενεστέρως πλείους ὁμοίαι, ἐξ ὧν σημειῶ τὰς ἐξῆς· ἡ ἀρχαιο-

τάτη γνωστὴ ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Ἀλδου Μανουτίου (Poetae christiani veteres. Venet. 1501), ὑπὸ τοῦ Migne (Patr. gr. τ. 92, σσ. 1335-1348), ὑπὸ τοῦ Pitra (Analecta Sacra, Paris 1876 τ. Α' σ. 250-262), ὑπὸ Christ καὶ Παρανίκα (Anthol. gr. carminorum Christianorum, Lipsiae 1871 σ. 140), ὑπὸ N. Nilles S. J. (Kalendarium annuale utriusque Ecclesiae orientalis et occidentalis Oeneponti 1879), ὑπὸ Ἀλεξάνδρου Λαυριώτου (ἐν Ἑκκλ. Ἀληθείᾳ τ. 12 (1892), ὑπὸ Παρανίκα (ἐν Ἑκκλ. Ἀληθείᾳ τ. 13 (1893), ὑπὸ Placidus de Meester (Officio del' Immo Acatisto in onore della Santissima Madre di Dio, Roma Tipografia poliglotta della S. C. de Propag. Fide 1903), ὑπὸ Σωφρονίου Εὐστρατιάδου πρ. Λεοντοπόλεως (ἐν τῇ μονογραφίᾳ «Ρωμανὸς ὁ Μελωδὸς καὶ ἡ Ἀκάθιστος» ἐν Θεσσαλονίκῃ τύποις Σ. Παντελῆ καὶ Ν. Ξενοφωντίδου 1917. Κριτικὴ ἐκδοσις τοῦ ὕμνου τῆς ἀκαθίστου ἑορτῆς ἐπὶ τῇ βάσει ἐπτά κωδίκων), ὑπὸ Στυλ. Ἀλεξίου ἐν τῇ Ι. Συνόψει 1914 ἐν Ἡρακλείῳ, ὑπὸ Εὐθυμίου Σ. Κόγκα διακόνου ἐκ τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου «Ἄγκυρα» ἐν Ἀθήναις 1929 καὶ τελευταῖον ὑπὸ Ἑμμανουὴλ Φαρλέκα, ἐν Ἀθήναις 1931.

Ἑκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ Ἑμνογραφία.

4) Ὁ Ἀκάθιστος ὕμνος εἰς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον. Προσετέθησαν δὲ καὶ τὰ Δοξαστικά Ἑσπερινοῦ καὶ Αἰνῶν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ μετὰ τῶν προσομοίων τῶν Αἰνῶν, δύο Ὑμνοι εἰς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκον καὶ τὸ κείμενον δύο Κανόνων τῆς Ἀκαθίστου ὧν ὁ εἰς ἀνέκδοτος, παρὰ Ἑμμανουὴλ Ι. Φαρλέκα, γραμματέως τῆς ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν.

«Εἰ γάρ κε σμικρὸν ἐπὶ σμικρῷ καταθεῖο
καὶ θαμὰ τοῦθ' ἔρδοις, τάχα κε μέγα καὶ
τὸ γένοιτο». (Ἡσιόδου)

Ἐν Ἀθήναις ἐκ τοῦ τυπογραφείου ἡ «Μέλισσα» Ἰωάννου Τσουκαρίδη καὶ Νικολάου Βαλῆ, Σωκράτους 48, Ἀθῆναι [1931].

Εἰς σχῆμα μέγα 8ον σελ. 79. Ἀφιερῶνται τῷ οἰκουμένικῳ πατριάρχῃ Φωτίῳ τῷ Β'. Ἐκ τῶν ἐν τέλει Κανόνων ὁ εἰς (σ. 69-73) εἶναι ὁ γνωστὸς Νικολάου τοῦ Κατακοκεπηνοῦ ἐκ τοῦ Θεοτοκαρίου τοῦ Νικοδήμου (ἐκδ. τοῦ 1849), ὁ δὲ ἄλλος (σ. 74-78) ποίημα Ἰωαννικίου μοναχοῦ τὸ πρῶτον ἤδη ἐκδιδόμενος. Ἡ Ἀκολουθία συνοδεύεται μετὰ σσημαδοφάνων.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Θεοτόκου Ζώνης Κατάθεσις (Αὐγ. λα').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ τοῦ Ἑσπερινοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἑξαποστειλαρίων (2) καὶ τριῶν Στιχηρῶν Αἰνῶν, μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἀπολυτικίου καὶ Κοντακίου. (Ἀνατύποις ἐκ τῶν Μηναίων ἄνευ Κανόνος). (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 555-557).

Θεοτόκου Κοίμησις.

1) Ἀκολουθία τοῦ Ἑσπερινοῦ, τοῦ Ὁρθρου καὶ τῆς Λειτουργίας τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου ψαλλομένη τῇ ΙΕ' Αὐγούστου. Ἐν Ἀθήναις ἐκ τοῦ τυπογραφείου τῶν ἐκδοτῶν Α. Κολλαράκη καὶ Ν. Τριανταφύλλου ὑπὸ τὸ Δημαρχεῖον 1887.

(Βιβλιοθήκη Ἱωσαφαίων ἀριθ. 31).

2) Ἀκολουθία πλήρης ἐκ τῶν Μηναίων ἀνατυπωθεῖσα ὑπὸ Στυλ. Ἀλεξίου, (ἐν Ἱερῷ Σύνοψι σ. 536-542).

Θεοτόκου Σύναξις (Δεκεμ. κς').

Ἀκολουθία (ἐλλιπής) μετὰ τεσσάρων ἰδιομέλων τῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ τῶν Αἰνῶν. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 348-349).

Θεοτόκου Ὑπαπαντῇ (Φεβρ. β').

1) Ἀκολουθία ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις, ἐξ ἧς παρελείφθη μόνον ὁ Κανὼν.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 426-431).

2) Κανὼν ἱαμβικός εἰς τὴν Ὑπαπαντὴν φέρων ἀκροστιχίδα δι' ἡρωελεγειῶν τήνδε:

*Σήμερον ἀθανάτιοι εἰς πάντας ἐκ γενέτιο
ἐς νέον ἀγγέλοι ἐκεῖ ἐν παλάμαις
ὃν πρέσβυς φρόντων χαίρων τε φέρει κατ' ἥτορ
ἀλλ' ἄννα σὺ δόξης γ' ὀλβία ὑμνοπλόω.*

Ἐξεδόθη ὑπὸ Α. Π. Κεραμέως ἐν Ἀνεκδ. Συμταῖκων ΑΦ (καὶ μόνῳ) τεύχει ἐν Σμύρνῃ 1880.

Θεοφίλου μάρτυρος († 1635 - Ἰουλίου κδ').

Ἀκολουθία καὶ βίος τοῦ ἁγίου μάρτυρος Θεοφίλου· ποίημα Νικηφόρου τοῦ Χίου. Τῇ 24 Ἰουλίου ἐορτάζομεν τὴν μνήμην καὶ τὴν ἀθλήσιν τοῦ ἁγίου μάρτυρος Θεοφίλου καταγομένου ἐκ Ζακύνθου καὶ ἀθλήσαντος ἐν Χίῳ ἐν ἔτει 1635.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 309-318. Ἀκολουθίαν εἰς τὸν μάρτυρα Θεόφιλον ἐποίησε καὶ ὁ Γεώργιος Κορέσιος ὁ Χίος, ἐξ ἧς τινὰ τῶν ἰδιομέλων συνεξεδόθησαν καὶ ἐνταῦθα ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ, ὡς τὸ Δοξαστικὸν τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ Στιχηρὰ τῶν ἀποστίχων (σ. 309, 310) καὶ τὸ Δοξαστικὸν τῶν Αἰνῶν (σ. 317). Ὁ Κανὼν, τοῦ Νικηφόρου ποίημα (εἰς ἧχον δ' Ἀνοίξω τὸ στόμα μου) ἄνευ ἀκροστιχίδος. Ἐν σ. 314-316 μαρτύριον τοῦ ἁγ. Θεοφίλου, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ νεοφανὴς καὶ λαμπρότατος ἄσπῃρ Θεόφιλος ἦτον ἀπὸ τὴν νήσον Ζάκυνθον, ναύτης τὴν τέχνην καὶ ἐταξείδευε μέ ἓνα καράβι». Ἐν τέλει Μεγαλυνάρια (2).

Θύρσου ἐπισκόπου Καμπασίας.

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου Θύρσου ἐπισκόπου Καμπασίας Λευκωσία 1920. Τύποις Μουσῶν Γ. Χ. Ὑψηλάντου.

(Ἴδε Κυπριακὰ Χρονικὰ ἔτ. Β' σ. 172).

Ἱερωνύμου (Ἰουνίου ιε').

Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἱερωνύμου ἀσκήσαντος ἐν Βηθλεέμ, συντεθεῖσα ὑπὸ Νήφωνος Ἀγιορείτου, συμπληρωθεῖσα δὲ καὶ ἐκδιδομένη ἐπιμελείᾳ τοῦ καθηγουμένου τοῦ ἱερ. Κοινοβίου Σίμωνος Πέτρως Ἀρχιμανδρίτου Ἱερωνύμου. Ἀθῆναι τύποις Α.Ε.Β.Ε. Π.Γ.Μ. Μακρῆς καὶ Σια 1925.

Εἰς σχῆμα 4ον σ. 38. Ἐν ἀρχῇ ὠραία ὁλοσέλιδος εἰκὼν τοῦ ἁγίου Ἱερωνύμου συγγράφοντος ἐν τῇ ἐρήμῳ. σ. 1-24 ἡ Ἀκολουθία μετὰ δύο Κανόνων. Ὁ εἰς τοῦ Ἀγιορείτου Νήφωνος φέρων ἀκροστιχίδα «Ἱερωνύμῳ τὸν ὕμνον σοι ἐξάδω» καὶ ὁ ἕτερος ποίημα Ἱερωνύμου ἀρχιμανδρίτου ἡγουμένου Σίμωνος Πέτρως, φέρων ἀκροστιχίδα «Ἄσματα μέλω σοι θεοφόρε πάτερ Ἱερωνύμε». Ἐν τῇ 1 σελ. σημειοῦται. «Ἀκολουθία φιλοπονηθεῖσα ὑπὸ Νήφωνος μοναχοῦ ἐν ἔτει ρωπγ', συμπληρωθεῖσα δὲ ὑπὸ τοῦ ἐλαχίστου Ἱερωνύμου μοναχοῦ Σιμωνοπετρίτου ἐν ἔτει ρωηγ' (1893)». Ἐν σελ. 25-31 «οἱ κατ' ἀλφάβητον εἰς τὸν ὅσιον πατέρα ἡμῶν Ἱερωνύμον ποίημα Γερασίμου ἱερομονάχου Ναξίου τοῦ ἐκ τῆς Ἰβηρικῆς Σκήτης τοῦ τιμίου Προδρόμου ἐν Ἀγίῳ Ὄρει». Ἐν σ. 16 Συναξάριον σύντομον, οὗ ἡ ἀρχή: Οὗτος ὁ ὁσιος πατὴρ ἡμῶν Ἱερωνύμος ἦν σύγχρονος τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, τοῦ ὁποῦ καὶ μαθητὴς ἐχρημάτισεν ἐν ἔτει ιν'. Ἐν σελ. 32-35 «τοῦ μακαρίου Ἱερωνύμου (κατὰ Ἰουδαίων) διάλογος περὶ τῆς ἁγίας Τριάδος» (ἀντεγράφη ἐκ τῆς πατρολογίας τοῦ Migne τ. 40 τ. 848-860), σελ. 35-37 «τοῦ αὐτοῦ μακαρίου Ἱερωνύμου φιλοπονία παντὶ χριστιανῷ ὠφελοῦσα κατ' ἐρωταπόκρισιν». Ἐν σελ. 37-38, «Ἐκ τῶν τοῦ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ περὶ προοικνησεως τῶν ἁγίων εἰκόνων. Λόγος τρίτος βιβλ. III τόμος α'. παρ. 385».

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Ἰσιδώρου μεγαλομάρτυρος († 255 - Μαΐου 14).

Ἀκολουθία καὶ βίος τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Ἰσιδώρου. Τῇ 14^ῃ Μαΐου ἐορτάζομεν τὴν μνήμην καὶ τὴν ἀθλήσιν τοῦ ἁγίου Μεγαλομάρτυρος Ἰσιδώρου τοῦ ἀπὸ Ἀλεξανδρείας καταγομένου καὶ ἀθλήσαντος ἐν Χίῳ ἐν ἔτει 255 ἀπὸ Χριστοῦ.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 223-231. Ἡ ἀκολουθία ἀνώνυμος. Ὁ Κανὼν ὡσαύτως ἀνώνυμος φέρει ἀκροστιχίδα. «Τὸν κλεινὸν Ἰσιδωρον ὕμνῳ προφρόνως» (ἧχος πλ. δ'. Ὑγρὰν διοδεύσας), ἀλλ' εἶναι ἔργον τοῦ ποιητοῦ Θεοφάνους τοῦ Γραπτοῦ, ἐκ τῶν ἐντύπων Μηναίων ἀνατυπωθεῖς, ὡς καὶ ἡ λοιπὴ ἀκολουθία, πλὴν τοῦ Δοξαστικοῦ τοῦ ἑσπερινοῦ, τῶν ἰδιομέλων τῆς Λιτῆς, τῶν Στιχηρῶν Ἀποστίχων, τοῦ Ἀπολυτικίου, τῶν δύο Καθισμάτων, καὶ τῶν δύο Κοντακίων μετὰ τοῦ Οἴκου, καὶ τῶν Ἐξαποστειλαρίων μετὰ τῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν καὶ Μεγαλυναρίων ἅτινα εἰσι μεταγενεστέρων ἔργα, ὡς Ἰωάννου τοῦ Παρίου ἢ Νικηφόρου τοῦ Χίου. Ἐν σ. 228-229 σύντομον Συναξάριον, οὗ ἡ ἀρχή: «Ὁ ἐνδοξος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Ἰσιδωρος ἦτον εἰς τὸν καιρὸν τοῦ βασιλείως Δεκίου ἀπὸ τὴν πόλιν Ἀλεξανδρείαν καταγόμενος καὶ ὢν στρατιώτης εἶχεν τὴν τάξιν τοῦ Ὠπίωνος». Ἐν τέλει (σ. 231) Μεγαλυνάρια (2).

Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ (Δεκ. δ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν τοῦ ἑσπερινοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Κοντακίου καὶ Ἀπολυτικίου. Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων, ἄνευ Κανόνος. (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 291-294).

Ἰωάννου τοῦ Ἐρημίτου καὶ τῶν 98 συνασκητῶν αὐτοῦ τῶν ἐν τῇ Κρήτῃ λαμπράντων (Ὀκτ. 7).

Ἀκολουθία μετὰ ἐξ Στιχηρῶν τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ Δοξαστικοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 228-232).

Ἰωάννου Εὐχαΐτων τοῦ Μανρόποδος (Ὀκτωβρίου 5).

Ἀκολουθία εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν Ἰωάννην μητροπολίτην τῶν Εὐχαΐτων γεγонуῖα παρὰ Θεοδώρου Κοιτωνίτου καὶ βασιλικοῦ νοταρίου τοῦ ἀνεψιοῦ αὐτοῦ.

Ἐξεδόθη ὑπ' ἐμοῦ μετὰ βιογραφικοῦ σημειώματος ἐκ τοῦ Παλατινοῦ Κώδ. 138 φ. 214β (Palatinus Graecus) εἰς τὰ «Ἐναίσιμα ἐπὶ τῇ τριακοστῇ πέμπτῃ ἐπετηρίδι τῆς ἐπιστημονικῆς δράσεως τοῦ Μάκαριωτάτου Χρυσοστόμου Πατάδοπούλου, ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος». Ἐπεμελήθη καὶ ἐξέδωκε Γρηγόριος Χ. Παπαμιχαήλ τακτικὸς καθηγητὴς τοῦ πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Τύποις Ἀναπλάσεως, Ἀθῆναι ὁδὸς Σταδίου 44 α᾽ ὁλ. (Ἐν σ. 428 - 437).

Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου (Σεπτ. 26).

Ἀκολουθία περιλαμβάνουσα τρία Στιχηρά τοῦ Ἑσπερινοῦ μετὰ Δοξαστικοῦ, τρία τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλάρια δύο, καὶ τέσσαρα Στιχηρά τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων Μηναιῶν. (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σελ. 222 - 224).

Ἰωάννου Καλυβίτου.

Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Καλυβίτου. Ἐκδίδεται δαπάνῃ καὶ ἐπιμελείᾳ τοῦ Καθηγουμένου Ι. Μονῆς Χρυσοπηγῆς κ. Γενναδίου Τζωρζάκη. Ἐν Χανίοις ἐκ τοῦ Τυπογραφείου Ν. Κ. Περάκη 1926.

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 13. Ἐν σ. 3 «Ἀναπλήρωσις τῆς ἱερᾶς Ἀκολουθίας τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Καλυβίτου, ποίημα Ἰωάννου Ἱερομονάχου Κατοννακίωτου». Περιέχει τρία Στιχηρά μετὰ Δοξαστικοῦ (ἐκ τοῦ ἐντύπου Μηναιῶν), τέσσαρα ἰδιόμελα τῆς Λιτῆς (σ. 4-5), τρία Στιχηρά μετὰ Δοξαστικοῦ τῶν Ἀποστίχων, τρία Καθίσματα (σ. 7) καὶ τὸν κανόνα εἰς ἕχον δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου. Ἐν α. 12 Ἐξαποστειλάρια τρία, Δοξαστικὸν εἰς ἕχον πλ. β' καὶ ἐν Μεγαλυνάριον (σ. 13).

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Ἰωάννου Χρυσοστόμου λειψάνου ἀνακομιδῇ (Ἰαν. κζ').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν, ἄνευ τοῦ κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 416 - 419).

Κοσμᾶ καὶ ΛαμIANOῦ τῶν Ἀναργύρων.

Κανὼν παρακλητικὸς ἁγίων Ἀναργύρων.

Εὐρηται ἐν τῷ ἐξωφύλλῳ τῶν Παρακλητικῶν κανόνων καὶ χαιρετισμῶν τοῦ ἀποστόλου Ἀνδρέου, σημειούμενος ὡς ἐκδοθεὶς ὑπ' ἀριθ. 7 ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐκδόσεων τῆς ὀρθοδόξου Χριστιανικῆς ἐνώσεως Νέων Πατρῶν (Ο. Χ. Ε. Ν. Πατρῶν). Πωλεῖται εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον Ο. Χ. Ε. Ν. Πατρῶν ὁδὸς Γεροκωστοπούλου 60 ἀντὶ δρ. 2.

Κυρίλλου ἐπισκόπου Γορτύνης (Ἰουν. ιδ').

Ἀκολουθία πλήρης, ἐξ ἧς μόνον ἐλλείπει ὁ Κανὼν. Ἡ ἀκολουθία αὕτη ἀγνώστου

ποιητοῦ πρῶτον ἤδη δημοσιεύεται, διάφορος οὖσα τῆς ἐν Κώδιξι φερομένης Ἀκολουθίας τῆς συντεθείσης ὑπὸ τοῦ ὑμνογράφου Ἰωσήφ.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 479 - 484).

Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης (Μαΐου κα').

Ἀκολουθία ὡς ἐν τοῖς Μηναιῶν, ἐξ ἧς ἐλλείπει ὁ κανὼν.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 471 - 475).

Μακαρίου ἀρχιεπισκόπου Κορίνθου († 1805 - Ἀπριλ. ιζ').

Ἀκολουθία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μακαρίου ἀρχιεπισκόπου Κορίνθου τοῦ ἐν Χίῳ διαλάμπαντος ἐν ἔτει ἀπὸ Χριστοῦ 1805 Ἀπριλίου 17.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 187 - 210 ἀνωλύτως. Τὸ Ἀπολυτίκιον (σ. 189) σημειοῦται ὡς ποίημα Ἀθανασίου τοῦ Παρίου, ὁ δὲ κανὼν (σ. 190) φέρει ἀκροστιχίδα ἀλφάβητον ἀντίστροφον καὶ ἐν τοῖς Θεοτοκίοις «Νικηφόρου» οὕτως τυγχάνει ἔργον καὶ ἡ ὅλη Ἀκολουθία. Ἐν σ. 194 - 204. «Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μακαρίου ἀρχιεπισκόπου Κορίνθου τοῦ Νοταρᾶ συγγραφεῖα ὑπὸ τοῦ ἀοιδίμου ἱεροδιδασκάλου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου (ἐκ τοῦ ἀρχαίου χειρογράφου)». Ἀρχή: «Ἐπαινετὴ βέβαια, καὶ θαυμαστὴ ἐατάθη πάντοτε καὶ πανταχοῦ, ὡς Θεὸς καὶ Θεοποιὸς ἡ ἀρετὴ. Τίς δὲν τὸ ἡξέυρει; Καὶ τίς δὲν τὸ ὁμολογεῖ;» ἐν σ. 204 - 210 «Θαύματα τοῦ ἁγίου Μακαρίου» ἀναγράφονται ἰβ' αὐτοῦ θαύματα.

Μαρίας τῆς Θεοτόκου.

1) Ἀκολουθία τῆς μακαρίας Παρθένου Μαρίας κατὰ τὴν ἐπανόρθωσιν τε καὶ ἔκδοσιν τοῦ Ρωμαίων ἀρχιερέως μετὰ τῶν ἑπτὰ ψαλμῶν τῆς Μετανοίας. Patavii, MDCCXCV. Ex Typographia Seminarii.

Βιβλ. Γενναδίου ἐν Λονδίῳ. Ἐτέρα ἔκδοσις ἐν Παταδίῳ MDCCXCVIII σημειοῦται ἐν σ. 19 τοῦ καταλόγου τῶν εὐρισκομένων βιβλίων ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ ἐλληνικοῦ Σχολείου Φλαγγίνῃ. Βενετία ἐκ τοῦ ἐλληνικοῦ Τυπογρ. ὁ Φοῖνιξ. 1897.

2) Ἀκολουθία τῆς ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Μαρίας Ἐνενήσι αἰμιδ'. 1744.

Κατὰ τὸν Κατάλογον τῶν εὐρισκομένων βιβλίων ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Φλαγγίνῃ ὑπ' ἀριθ. 680 (σελ. Κατάλογου 28).

Μαρίας Μαγδαληνῆς (Ἰουλίου κβ').

Ἀκολουθία τῆς ἁγίας ἐνδόξου Μυροφόρου καὶ Ἰσαποστόλου τοῦ Χριστοῦ Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς ἐπιμελείᾳ τοῦ καθηγουμένου τῆς ἱερᾶς μονῆς Σίμωνος Πέτρως ἀρχιμανδριτοῦ Ἱερωνύμου. Ἐν Ἀθήναις ἐκ τῶν τυπογραφικῶν καταστημάτων τῆς εταιρείας Π. Γ. Μακρῇ καὶ Σιας ἀρκδ.

Συνεξεδόθη μετὰ τῆς Ἀκολουθίας τοῦ ὁσίου Σίμωνος τοῦ κτίτορος τῆς μονῆς Σίμωνος Πέτρως (ἐν ἁγίῳ Ὄρει) ἴδε Ἀκολουθίαν Σίμωνος Πέτρως. Ἡ μονὴ τοῦ Σίμωνος τελεῖ πανήγυριν τῇ κβ' Ἰουλίου ὡς θησαυρίζουσα τὴν ἀριστέραν παλάμην μετὰ τῶν δακτύλων τῆς Μαγδαληνῆς Μαρίας. Ἐκτὸς τῆς εἰς τὴν μνήμην αὐτῆς Ἀκολουθίας συνεξεδόθη καὶ μετέορτος τοιαύτη (κατὰ τὴν κγ' τοῦ Ἰουλίου μηνός) σ. 142 - 150, μετὰ κδ'

Οἰκων, παρακλητικῶν κανόνος (σ. 159-164) ποίημα Ἰακώβου μοναχοῦ, καὶ Ἀγιασμοῦ (σ. 165-175).

Μαρίνης μεγαλομάρτυρος (Ἰουλ. ιζ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ Δοξαστικοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίου, καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων, ἄνευ κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 506-509).

Μαρκέλλης τῆς Χιοπολίτιδος († 1500 — Ἰουλίου κβ').

Ἀκολουθία βίος καὶ μαρτύριον τῆς ἁγίας παρθενομάρτυρος Μαρκέλλης τῆς Χιοπολίτιδος πονηθεῖσα μὲν ἐν πρώτοις ὑπὸ ἀνωνύμου τινὸς διορθωθείσα δὲ παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου τῇ 22^ῃ Ἰουλίου ἐορτάζομεν τὴν μνήμην καὶ τὴν ἀθλήσιν τῆς ἁγίας Παρθενομάρτυρος Μαρκέλλης, καταγομένης ἐκ Χίου καὶ ἀθλησάσης ἐν τῇ ἰδίᾳ πατρίδι ὑπὸ τοῦ ἰδίου πατρὸς αὐτῆς, ἐν ἔτει 1500 ἀπὸ Χριστοῦ.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον ο. 297-308. Εἰς κανὼν (εἰς ἤχον δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου) ἄνευ ἀκροστιχίδος. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 302-306) ὁ βίος τῆς Μαρκέλλης, οὗ ἡ ἀρχή: «Αὕτη ἡ ἁγία Παρθενομάρτυς καὶ ἀθλοφόρος τοῦ Χριστοῦ Μαρκέλλα περίπου τοὺς τριακοσίους χρόνους γνωρίζεται καὶ κηρύττεται ἁγία καὶ μάρτυς εἰς τὴν νῆσον Χίον». Ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας Μεγαλυνάρια (2).

Μάρκου τοῦ νέου († 1801 — Ἰουνίου ε').

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Μάρκου τοῦ νέου πονηθεῖσα παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου. Τῇ 5 Ἰουνίου ἐορτάζομεν τὴν μνήμην καὶ τὴν ἀθλήσιν τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Μάρκου τοῦ Νέου τοῦ ἀπὸ Σμύρνης καταγομένου, καὶ ἀθλήσαντος ἐν Χίῳ ἐν ἔτει 1801 ἀπὸ Χριστοῦ.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 250-270. Κανόνες δύο ἄνευ ἀκροστιχίδος. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 258-267) «Ἀθλήσιν τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Μάρκου τοῦ ἐν Χίῳ». Ἀρχή: «Εἴη δεδοξασμένον καὶ ὑπερύμνητον τὸ ὄνομα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅτι ὅσον ἡ Εὐρώπη ἀφρίζει καὶ μαίνεται ἐναντίον τῆς θεϊκῆς του μεγαλειότητος, ἄλλο τόσοον τὰ Ἀνατολικά ταῦτα μέρη δὲν λείπουν νὰ προβάλλουν ἀκατάπαυστα κατὰ διαφόρους πόλεις καὶ χώρας κήρυκας». Ἐν ὑποσημείωσει ὁ Νικηφόρος, ὁ καὶ συντάκτης τῆς Ἀκολουθίας, σημειοῖ ὅτι «τὸ μαρτύριον τοῦτο συνεγράφη ὑπὸ τοῦ φιλομάρτυρος καὶ σεβασμιωτάτου ἡμῶν Διδασκάλου Κυρίου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου» σ. 258 σημ. 1). Ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας Μεγαλυνάρια (2).

Μαρτύρων μ' τῶν ἐν Σεβαστείᾳ (Μαρτ. θ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν Ἰδιομέλων καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν ἑσπερινόν, Ἐξαποστειλαρίων (2), τριῶν Στιχηρῶν καὶ πέντε Ἰδιομέλων εἰς τοὺς Αἶνους. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν, ἄνευ τοῦ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 447-450).

Ματθαίου τοῦ Εὐαγγελιστοῦ (Νοεμ. ις').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ τοῦ ἑσπερινοῦ, τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ τῶν Ἀποστίχων, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ (ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν, ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 266-269).

Ματρώνης τῆς Χιοπολίτιδος († 1462 — Ὀκτ. κ').

1) Ἀκολουθία καὶ βίος τῆς δσίας καὶ θεοφόρου μητρὸς ἡμῶν Ματρώνης τῆς Χιοπολίτιδος.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον ο. 52-66. Ὁ Κανὼν ποίημα Νικητὰ [μητροπολίτου Ρόδου] φέρει ἀκροστιχίδα «Ματρῶναν ὕμνω τῆς Χίου τὴν προστάτιν. Νικήτας» (ἤχος δ' πρὸς τὸ Ἀνοίξω τὸ στόμα μου), μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 57-64) βίος τῆς δσίας Ματρώνης, οὗ ἡ ἀρχή: «Αὕτη ἡ δσία καὶ θαυματουργὸς Μήτηρ ἡμῶν Ματρῶνα ἦτον ἀπὸ τὴν νῆσον Χίον, ἀπὸ τὸ χωρίον τὸ καλούμενον ἐτι καὶ σήμερον Βολισσόν, τὸ ὁποῖον εἶναι εἰς τὸ ἐπάνω καὶ βόρειον μέρος τῆς Χίου».

2) Οἱκοὶ εἴκοσι τέσσαρες εἰς τὴν δσίαν καὶ θεοφόρον μητέρα ἡμῶν Ματρῶναν τὴν Χιοπολίτιδα ποιηθέντες παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον ο. 334-338. Ἐκ σημειώσεως τοῦ ἐκδότου μανθάνομεν ὅτι «οἱ οἱκοὶ οὗτοι εὐρέθησαν ἐν τῇ γυναικείᾳ μονῇ τῶν Χαλάνδρων ὑπὸ ἡγουμένου τῆς μονῆς Μυρσινιδίου ἀρχιμανδρίτου Χριστοφόρου Σερέμελη, γραφέντες ἰδιοχείρως ὑπὸ Νικηφόρου τοῦ Χίου ὡς τὸ περιωθὲν δίστιχον ἐπιβεβαίωσι:

«Ἡ μὲν χεὶρ ἡ γράψασα μέλλει φθαρῆναι
γραφὴ δὲ μένει εἰς χρόνους πληρεστάτους
Νικηφόρου».

Ματρώνης τῆς Χιοπολίτιδος (Ἰουλίου ιε').

3) Ἀκολουθία εἰς τὴν ἐορτὴν τῆς εὐρέσεως τῆς τιμίας κάρας τῆς δσίας μητρὸς ἡμῶν Ματρώνης τῆς Χιοπολίτιδος (διορθωθείσα ὡς οἶόν τε ὑπὸ τοῦ Νικηφόρου τοῦ Χίου).

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον ο. 290-297. Ὁ κανὼν (ἤχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην Φαραῶ) ἄνευ ἀκροστιχίδος ἐν σ. 295 σύντομον Συναξάριον περὶ τῆς εὐρέσεως τῆς κάρας τῆς δσίας Ματρώνης, οὗ ἡ ἀρχή: «Χρόνου ἱκανοῦ διαπεράσαντος μετὰ τὸν θάνατον καὶ τὴν ταφὴν τῆς δσίας, καὶ τῶν θαυμάτων αὐτῆς, ὡς ἐκ πηγῆς ἀκενώτου εἰς αὐξήσιν γενομένων» ἐν τέλει Μεγαλυνάρια (1).

Μεθοδίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως.

«Τεῦχος ἱερὸν περιέχον τὴν ἀσματικὴν Ἀκολουθίαν, τὸν βίον, παράκλησιν καὶ ΚΔ' κατ' ἀλφάβητον οἴκους τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ ὁμολογητοῦ, νῦν τὸ πρῶτον ἐκδίδεται τύποις δαπάναις τοῦ πανοσιωτάτου ἱερομονάχου Μεθοδίου Κανσοκαλυβίτου. Ἀθῆναι τύποις Α.Ε.Β.Ε. Π. Γ. Μακρῆς καὶ Σια, 1926».

Εἰς σχῆμα 4ον (σ. 63.) Πλήρης Ἀκολουθία μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ καὶ κανόνων δύο (σ. 14) ὁ πρῶτος φέρει ἀκροστιχίδα: «Ἀρχιερεῖα Θεοῦ Μεθοδίου ἄσμασι μέλω» (ἤχος β' Δεῦτε λαοί: Ἀρχή: «Ἀπαγωγῆς καὶ προνομῆς δουλείας με») ὁ δεύτερος ποίημα Φωτίου (σ. 15) φέρει ἀκροστιχίδα «Μεθοδίῳ Φώτιος ὕμνον προσφέρω» (ἤχος πλ. β'. Ὡς ἐν ἡριῳ πεζεύσας. Ἀρχή: «Μαρμαρυγὰς ἀπαισιόχων τῶν ἀρετῶν») τῶν δύο τούτων κανόνων προηγεῖται ἕτερος κανὼν εἰς τὴν Θεοτόκον (ἤχος β' Δεῦτε λαοί. Ἀρχή: «Σὲ τοῦ Θεοῦ τὸ καθαρώτατον σκῆνωμα»). Τὰ τῶν Αἰνῶν Στιχηρὰ προσόμοια ο. 30 (ἤχος δ'. Ὡς γενναῖον ἐν μάρτυσι. Ἀρχή: «Ὡς ὠρατοὶ οἱ πόδες σου... βὸν Τῷ πυρὶ τῷ τοῦ πνεύματος... γον Τῆς σοφίας τοῖς ρεύμασι, ὡς καὶ τὸ Δοξα».

στικόν (ἦχος πλ. β') «Φιλοσοφία κοσμήσας τόν βίον σου» ἐπιγράφονται ποίημα τοῦ Φωτίου. Ἐν σελ. 33 «Βίος καί ἄθλα τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ ὁμολογητοῦ». Ἀρχή: «Πάτερ εὐλόγησον. Δέν εἶναι τινὰς ὅπου νὰ μὴ γινώσκῃ τὰ μεγαλεῖα καὶ τὰ προτερήματα τῆς μεγαλοδόξου καὶ βασιλίδος τῶν πόλεων». εἰς γ' ἀναγνώσεις διηρημένος ὁ βίος ἐν δυοὶ στήλαις διήκει μέχρι σελ. 42. Μετὰ τὸν βίον (σ. 43) «Παράκλησις εἰς τὸν Ἅγιον Μεθόδιον Πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως τὸν ὁμολογητὴν. Μετὰ τὸν εὐλογητόν, τὸ Κύριε εἰσάκουσον. Εἶτα τὰ παρόντα τροπάρια. Ἦχος δ'. Ὁ ὠψωθεὶς ἐν τῷ σταυρῷ ἐκουσίως». Ἀρχή: «Τῷ ἱεράρχῃ οἱ πιστοὶ νῦν προσδράμωμεν». Τὰ τροπάρια τῆς παρακλήσεως ὡς καὶ οἱ κδ' Οἰκοὶ εἰσι ποίημα Μεθοδίου ἱερομονάχου Σιμωνοπετρίτου (σημ. σελ. 51)· ὁ κανὼν τῆς παρακλήσεως (σ. 43 ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην). Ἀρχή: «Φαινοτάταις ἀστραπαῖς τοῦ πνεύματος καταλαμπόμενος» ὁ ἀνωνύμως φερόμενος εἶναι ποίημα Διονυσίου Ἀγιαννίτου. Ἐν σελ. 52 «Οἱ κατ' ἀλφάβητον κδ' ἦτοι χαιρετισμοὶ εἰς τὸν ἐν ἁγίοις πατέρα ἡμῶν Μεθόδιον Πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως τὸν ὁμολογητὴν. Κοντάκιον ἦχος πλ. δ' Τῇ ὑπερμάχῳ Ὁρθοδοξίας τὴν λαμπρὰν καὶ θείαν σάλπιγγα. Οἱ Οἰκοί. Ἀρχομαί σου τῶν ὕμνων, ὦ θεϊότατε πάτερ, Μεθόδιε σοφὲ πατριάρχα». Ἐν σελ. 61 «Σημειώματα» περὶ τῆς Σκῆτης Καυσοκαλυβίων καὶ τῶν ἐν αὐτῇ ἀσκησάντων δοίων πατέρων· ἐν σελ. 63 «Παροράματα».

(Βιβλιοθήκη Καλύβης Ἰωασαφαίων καὶ τοῦ συγγραφέως).

Μελετίου τοῦ ὁμολογητοῦ (Ἰανουαρ. ιθ').

«Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Μελετίου τοῦ ὁμολογητοῦ, φιλοπονηθεῖσα μέρος μὲν αὐτῆς ὑπὸ τινος Μελετίου παλαιοῦ, μέρος δὲ αὐτῆς ὑπὸ Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου».

Ἐν τῷ ἁγιορειτικῷ περιοδικῷ ὁ «Ἄθως» ἔτος Β' τευχ. Η' καὶ Θ' ἐν οἷς ἡ Ἀλφαβηταφάβητος Μελετίου τοῦ ὁμολογητοῦ· ἐν ἀγίῳ Ὁρει 1928 (γρ. ἐν Θεσσαλονίκῃ) ὑπὸ Σπυρίδωνος Λαυριώτου ἱατροῦ. Ἐν σελ. 617 εὐρεται ἡ ἐν λόγῳ Ἀκολουθία μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ καὶ δύο κανόνων· ὁ αὐτὸς φέρει ἀκροστιχίδα: «Μελετίῳ ὁμώνυμος ὕμνον ᾄδει» (μέχρι τῆς ζ' φδῆς) (Ἦχος πλ. δ' Ὑγρὰν διοδεύσας). Ἀρχή: «Μελέτην τὸν βίον πνευματικὴν, ἐνθέοις ἀγῶσιν ἐνστησάμενος ὀλικῶς»· ὁ βῶς φέρει ἀκροστιχίδα «Μελέτιον τὸν θεῖον εὐφημῶ λόγοις» ποίημα Νικοδήμου Ἀγιορείτου (ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην). Ἀρχή: «Μελέτην νόμου τοῦ Θεοῦ ποιούμενος τὴν ἁπασάν σου ζώην» (ἄνευ Συναξαρίου).

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Μηνᾶ, Βίκτωρος καὶ Βικεντίου (Νοεμβ. ια').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν τοῦ ἑσπερινοῦ καὶ Δοξαστικοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἄνευ κανόνος, ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 261-264).

Μιχαὴλ ἀρχιστρατήγου Σύναξις (Νοεμβ. η').

Ἀκολουθία μετὰ ἑξ Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ τοῦ ἑσπερινοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, τεσσάρων Ἐξαποστειλαρίων καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ (ἄνευ κανόνος, ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 255-259).

Μοδέστου Ἱεροσολύμων (Δεκεμ. ιη').

Ἀκολουθία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν ἱερομάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Μοδέστου ἀρχιεπισκόπου Ἱεροσολύμων ψαλλομένη τῇ ιη' Δεκεμβρίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 117-126. Κανὼν εἰς ἀωνύμως, ἀλλ' ἔστιν οὗτος ποίημα Ἰωάννου ἐπισκόπου Εὐχαϊτῶν τοῦ Μαυρόποδος. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 122-124) ἐκτενὲς Συναξάριον, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ἐγεννήθη ἀπὸ ὁρθοδόξους γονεῖς Εὐσέβιον καὶ Θεοδούλην ὀνομαζομένους ἐν τῇ πόλει Σεβαστείᾳ ἐν ἔτει 5κη'. 228». Ἐν σ. 126-127. «Εὐχή τοῦ ἁγίου Μοδέστου ἀρχιεπισκόπου Ἱεροσολύμων λεγομένη εἰς πᾶσαν θανατηφόρον ἀσθένειαν βοῶν, ἵππων, ὄνων, ἡμιόνων, προβάτων, αἰγῶν, μελισσῶν καὶ λοιπῶν ζώων». Ἀρχή: «Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ Θεός μου, ὁ ἐλεήμων καὶ πανάγαθος, ὁ πᾶσαν τὴν νοσητὴν καὶ αἰσθητὴν κτίσιν ἐν σοφίᾳ δημιουργήσας».

Μυρόπης μεγαλομάρτυρος († 255—Δεκεμ. β').

Ἀκολουθία τῆς ἁγίας μεγαλομάρτυρος Μυρόπης πονηθεῖσα παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 96-102. Κανὼν εἰς εἰς ἦχον α' (Ὁδὴν ἐπινίκιον) μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 100-101) σύντομον Συναξάριον, οὗ ἡ ἀρχή: «Αὕτη ἡ ἁγία παρθενομάρτυς Μυρόπη, ἐγεννήθη εἰς τὴν πόλιν Ἐφεσον· ἐπειδὴ δὲ ἀπέθανεν ὁ πατήρ της, καὶ τὴν ἄφησεν ἀνήλικον, ἀνετράφη ἀπὸ μόνην τὴν μητέρα της».

Μυρτιδιώτισσα (Σεπτ. κδ').

Ἀκολουθία εἰς τὸ ὑπερφανὲς θαῦμα ὅπερ ἐνήργησεν ἡ ὑπεραγία Θεοτόκος καὶ ἀειπαρθένος Μαρία διὰ τῆς πανσέπτου καὶ θείας αὐτῆς εἰκόνης τῆς ἐπιλεγομένης Μυρτιδιωτίσεως ἐν τῇ νήσῳ τῶν Κυθήρων ὅτε τὸν παράλυτον ἤγειρε μετὰ τεσσαράκοντα ἡμέρας τῆς ἁγίας αὐτῆς Κοιμήσεως· ποίημα Σωφρονίου ἐπισκόπου Κυθήρων τοῦ Παγκάλου, ἀντιγραφεῖσα δὲ παρὰ τοῦ ἐλαχίστου δούλου αὐτῆς μακαρίτου εὐγενοῦς Δομενίκου Βαλερίου πλείστοις καὶ ἐξαισιόις τερατουργήμασι εὐεργετηθέντος παρὰ τῆς αὐτῆς ἁγίας εἰκόνης.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 26-43. Ἐκ τῶν τριῶν κανόνων ὁ μὲν εἰς, ποίημα Μελετίου Καλλονᾶ, καθηγουμένου τῆς Ἀγκαράνθου ἁγίας μονῆς καὶ πρωτοσυγκέλλου τῆς καθολικῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας, φέρει ἀκροστιχίδα: «Ὑμνον ᾄδω σοι καινὸν παρθένη Μαρία ἀγνή, Μελέτιος Καλλονᾶς» (ἦχος α'. Ὁδὴν ἐπινίκιον)· ὁ βῶς κανὼν, ποίημα Σωφρονίου τοῦ Παγκάλου, φέρει ἀκροστιχίδα «τὴν μητέρα μέλψωμεν ἀρρήτου Λόγου» (ἦχος δ' αὐτός), καὶ ὁ γῶς εἰς ἦχον β' (Ἐν βυθῷ κατέστρωσε) τοῦ αὐτοῦ Σωφρονίου ποίημα. Μετὰ τὸ κοντάκιον (σ. 36) ὑπόμνημα εἰς τὸ θαῦμα τῆς Θεοτόκου τῶν Μυρτιδιῶν, οὗ ἡ ἀρχή: «Εἰς τὴν νήσον τῶν Κυθήρων ὑπῆρχεν ἕνας ἐρημότοπος λεγόμενος Μυρτιδία (διότι ὅλος ἦτον δασωμένος ἀπὸ μυρτιαῖς) καὶ ἀκατοίκητος, ἀποῦ μόνον τὰ ζῶα τῶν ἀγροίκων ἐβοσκον ἐκεῖ». Ἐν σημειῶσει αὐτοῦ ὁ ἐπιμελητὴς τῆς ἐκδόσεως Κοραῆς λέγει ὅτι διώρθωσε τὸ λεκτικὸν «ἐπὶ τὸ καλλιλογικώτερον». Περὶ τῆς Μυρτιδιωτίσεως ἴδε τὸ φυλλάδιον: τὰ Μυρτιδία ἡ ὁ ἐν Κυθήροις ναὸς τῆς Θεοτόκου ὑπὸ Χ. Σ. ἐν Ἀθήναις 1857. Περὶ δὲ τῆς Ἀκολουθίας ἴδε Α. Chappet, ἐν Echos d'Orient τ. XV (1912) σ. 138-45. πρβλ. καὶ L. Petit, Bibl. des Acolouthies gr. σ. 167.

Μύρωνος ἐπισκόπου Κνωσοῦ (Αὐγ. η').

Ἀκολουθία πλήρης (ἑξ ἧς ἐλλέπει ὁ Κανὼν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 530-535).

Νεκταρίου τοῦ ἐκ Βρυούλλων (†... Ἰουλίου ια').

Ἀκολουθία καὶ βίος τοῦ ἁγίου ἐνδόξου νέου ὁσιομάρτυρος Νεκταρίου τοῦ ἐκ Βρυούλλων τοῦ ἀσκήσαντος ἐν τῇ ἱερᾷ Σκῆτι τῆς Θεοπρομήτορος ἁγίας Ἀννης καὶ τῆς ἁγίας ἐνδόξου Μεγαλομάρτυρος καὶ πανευφήμου Εὐφημίας ἐκδίδεται: δαπάνη τοῦ πανοσιολογιστοῦ Παπακαϊσαρίου Διονυσίου τοῦ ἐκ Βρυούλλων. Ἐν Ἀθήναις τυπ. Α.Ε.Ε. Νέα Ἑλληνικὴ Ἡὼς (Ι. Χατζηϊωάννου) Ἰπποκράτους 15, 1930.

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 35· ἐν σελ. 1 εἰκὼν τοῦ ἁγίου «ὁ ἐκ Βρυούλλων τῆς Μ. Ἀσίας ὁσιομάρτυς Νεκτάριος» ἐν σ. 5· 29 ἡ Ἀκολουθία τοῦ ἁγ. Νεκταρίου μετὰ τῆς ἁγίας Εὐφημίας, μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ, ἰδιομέλων (5) τῆς Λιτῆς καὶ τριῶν κανόνων· ὁ εἰς τῆς Θεοτόκου (ἀνωλύτως) φέρων ἀκροστιχίδα «Χαίροις χαρὰς σκῆνωμα τῆς λύπης λύσις ᾧδῃ Ἰωάννου» (ἤχος πλ. δ'. Ἀρματηλάτην) (ποίημα Ἰωάννου τοῦ Μανροπόδος), ὁ ἕτερος τοῦ ἁγίου εἰς ἤχον πλ. δ' (Ἀρματηλάτην) Ἀρχή: «Ἀναρχε Λόγε λόγον μοι πρυτάνευσον ὅπως ὑμνήσω σαφῶς» καὶ ὁ γ'ος τῆς ἁγ. Εὐφημίας εἰς ἤχον δ' (Ἀνοίξω τὸ στόμα μου) Ἀρχή: Ἀνοίξω τὸ στόμα μου καὶ πληρωθήσεται πνεύματος καὶ ᾄσω μελόδημα· ἐν σ. 30-35 Βίος τοῦ ὁσιομάρτυρος Νεκταρίου οὗ ἡ ἀρχή: «Κατήγετο οὗτος ὁ ἀληθινὸς καὶ ἀναντίρρητος ἅγιος ἀπὸ μίαν ἐπίσημον κωμόπολιν τῆς Μ. Ἀσίας ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ τοῦ ἁγίου Ἐφέσου κειμένην Βρύουλλα ἢ Βουρλά χυδαῖκως»· τὸ ἔτος τοῦ μαρτυρίου αὐτοῦ δὲν σημειοῦται.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Νικήτα τοῦ Νισυρίου († 1732—Ἰουνίου κα').

Ἀκολουθία καὶ βίος τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Νικήτα τοῦ Νισυρίου ἀθλήσαντος ἐν Χίῳ τῇ 21 Ἰουνίου 1732 ποιηθεῖσα παρὰ Ἀθανασίου Ἰβηρίτου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 280-290· ὁ κανὼν (εἰς ἤχον πλ. δ'. Ἀρματηλάτην Φαραῶ) ἄνευ ἀκροστιχίδος. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 285-288). «Βίος καὶ μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Νικήτα τοῦ Νισυρίου» Ἀρχή: «Οὗτος ὁ νέος μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Νικήτας, ἦτον ἀπὸ τὴν Νισυρον, ἡ ὁποία εἶναι μία μικρὰ νῆσος ἀναμεταξὺ τῆς Κῶ καὶ τῆς Ρόδου κειμένη». Ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας Μεγαλυνάρια (2).

Νικήτα, Ἰωάννου καὶ Ἰωσήφ, κτητόρων τῆς Ν. Μονῆς ἐν Χίῳ.

Ἀκολουθία καὶ βίος τῶν ὁσίων πατέρων Νικήτα, Ἰωάννου καὶ Ἰωσήφ, τῶν ἐν τῷ Προβατείῳ ὄρει τῆς Χίου ἀσκησάντων καὶ κτητόρων τῆς ἐν Χίῳ ἱερᾶς Νέας Μονῆς. Τῇ εἰκοστῇ Μαΐου ἐπιτελοῦμεν τὴν μνήμην τῶν ὁσίων πατέρων Νικήτα, Ἰωάννου καὶ Ἰωσήφ, ἀσκησάντων κατὰ τὰ μέσα τοῦ 10^{ου} μετὰ Χριστὸν αἰῶνος.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 232-249. Ἐκ τῶν Στιχηρῶν τοῦ Μεγάλου ἑσπερινοῦ τέσσαρα φέρονται ἐπ' ὀνόματι Γρηγορίου Φωτεινοῦ (σ. 233). Ἐκ δὲ τῶν δύο τῆς Ἀκολουθίας κανόνων, ὁ β'ος φέρει ἀκροστιχίδα τὸ ἀλφάβητον, ἐν δὲ τοῖς Θεστοκίοις «Νικηφόρου» (τοῦ Χίου) οὗτινος ἔργον καὶ ἡ ὅλη Ἀκολουθία. Ἐν ο. 241-246 «Βίος καὶ πολιτεία τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν Νικήτα, Ἰωάννου καὶ Ἰωσήφ τῶν ἐν Χίῳ ἀσκησάντων». Ἀρχή: «Ἀγαθὰ καὶ οἱ ἅγιοι τοῦ Θεοῦ, δὲν ἔχουσι χρεῖαν ἀπὸ ἀνθρωπίνης δόξης καὶ τιμῆς μὲ τὸ νὰ εἶναι εἰς τὴν οὐράνιον καὶ θείαν δόξαν, ζῶντες εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὸν Σολομώντα». Ἐν τέλει (σ. 249) Μεγαλυνάρια (3).

Νικηφόρου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως (Μαρτίου 13).

Ἀκολουθία εἰς τὴν ἀνακομιδὴν τοῦ λειψάνου.

Τὰ ἐλλείποντα ἐκ τῆς ἐντύπου ἀκολουθίας τροπάρια ἐδημοσίευσεν ὁ Α. Π. Κεραμεὺς ἐκ τοῦ Σαβαίτικοῦ κώδ. 241 ἐν τῇ Ἐκκλησ. Ἀληθείᾳ ἔτ. Κ' (1900) σ. 337-340, ἥτοι Κάθισμα, Στιχηρὰ προσόμοια (ποίημα Ἰγνατίου), ἕτερα Στιχηρὰ εἰς τὴν μνήμην Νικηφόρου (β' Ἰουνίου), Κάθισμα, Κοντάκιον καὶ τρεῖς στροφάς Οἴκων, Ἐξαποστειλάριον καὶ Ἀπολυτίκιον. Ἐν τῷ αὐτῷ τόμῳ τῆς Ἐκκλ. Ἀληθείας ο. 402 συμπληροῖ τὴν Ἀκολουθίαν τοῦ Νικηφόρου ὁ Λαυριώτης Ἀλέξανδρος διὰ δημοσιεύσεως Κοντακίου καὶ δύο ἄλλων στροφῶν Οἴκου ἐκ Λαυριωτικοῦ κώδικος.

Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου Νικηφόρου τοῦ Χίου ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου Πρωτοσυγκέλλου Κυρίλλου Τρεχάκη τοῦ Νεαμονησίου καὶ βίος αὐτοῦ ὑπὸ τῆς κ. Αἰμιλίας Κ. Σάρου (τὸ γένος Γ. Ζολώτα).

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον ο. 211-223. Ἀνατύπωσις ἐκ τῆς κατὰ τὸ 1907 ἐν Χίῳ γενομένης ὑπὸ τοῦ συγγραφέως ἐκδόσεως· τὸ β'ον Ἀπολυτίκιον (ο. 212) φέρεται ὡς ποίημα «Κυρίλλου Βαβύλα μαθητοῦ τοῦ ἁγίου ἐπὶ τῇ εὐρέσει τοῦ λειψάνου αὐτοῦ»· ὁ κανὼν (ο. 214) φέρει ἀκροστιχίδα: «Ἅγιος εἰ Κύριε καὶ σὲ ὑμνεῖ τὸ πνεῦμά μου» (ἤχος δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου). Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 216-221) «Βίος ὁσίου Νικηφόρου τοῦ Χίου». Ἀρχή: «Τὸ ὄνομα τοῦ ὁσίου Νικηφόρου εἶναι εἰς πᾶσαν γωνίαν τῆς Χίου γνωστὸν καὶ ἐκτὸς ἀκόμη μεταξὺ πάντων τῶν Χίων ὅσοι ἐκ τῶν πατέρων καὶ πάπων ἤκουσαν περὶ τοῦ βίου τοῦ ἁγίου καὶ παναρέτου αὐτοῦ ἀνδρός». Ἐν σημειώσει τοῦ ἐκδότου τοῦ Λειμωναρίου Κοραῆ Παπαντωνάκι (σ. 220) λέγεται ὅτι «ὁ βίος ὡς καὶ ἡ Ἀκολουθία ἐγγράφησαν τῷ 1807 (γρ. 1907) ὅτε τὸ πρῶτον ἐωρετάσθη ἐπισημῶς ὁ ἅγιος».

Νικολάου ἐπισκόπου Μύρων (Δεκεμβρ. 5').

Ἀκολουθία μετὰ τεσσάρων Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων Δόξα καὶ Νῦν, Ἐξαποστειλαρίων (3) καὶ τεσσάρων Στιχηρῶν τῶν Αἰνων μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων ἄνευ κανόνος). (Στυλ. Ἀλεξίου. Ἱερά Σύνοψις σ. 295-299).

Νικολάου τοῦ νέου τοῦ ἐν Βουνένοις τῆς Θεσσαλίας (Μαΐου 9).

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου ἐνδόξου ὁσιομάρτυρος Νικολάου τοῦ νέου τοῦ ἐν Βουνένοις τῆς Θεσσαλίας ἀσκήσαντος καὶ ἀθλήσαντος, μετὰ προλεγομένων ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων Ἱεζεκιὴλ τοῦ ἀπὸ Βελανιδίας. Ἐν Ἀθήναις τύποις «Φοῖνικος» ὁδὸς Σταδίου 44 1930.

Εἰς Σχῆμα 8ον σελ. 47. Ἐν ἀρχῇ εἰκὼν τοῦ ἁγίου. Ἐν σελ. 15 τὰ προλεγόμενα τοῦ ἐκδότου ἐν οἷς ποιεῖται λόγον περὶ τοῦ ἁγίου καὶ τῶν μέχρι τοῦδε ἐκδόσεων τῆς Ἀκολουθίας, ἣν οἱ κατὰ καιροὺς ἐκδίδοντες ἐπεδιώρθωσαν. Ἐκ τῆς ἐπιδιορθώσεως ὑπὸ Ἰωσήφ ἀρχμ. τοῦ ἐκ Φουρνᾶ ἀναδημοσιεύει ἀπαρallaχτικῶς καὶ τὴν παροῦσαν ἐνδεκάτην ἐκδοσὶν ἐκ τῆς ἐν Βενετίᾳ τῇ 1791 γενομένης. Ἡ πρώτη τῆς Ἀκολουθίας ἐκδοσις ἐγένετο ἐν Βενετίᾳ τῷ 1657, ἡ β' ἐν Μοσχολόλει τῷ 1736, ἡ γ' ἐν Βενετίᾳ 1791, ἡ δ' ἐν Ἀθήναις τῷ 1845, ἡ ε' ἐν Πάτραις 1861, ἡ ς' ἐν Ἀθήναις 1873, ἡ ζ' ἐν Πάτραις 1875, ἡ η' ἐν Πάτραις 1905, ἡ θ' ἐν Τριπόλει 1906, ἡ ι' ἐν Κορίνθῳ 1908. Ἡ ἀκολουθία πλήρης μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ· πρὸ τοῦ ὁρθρου (ο. 17) Στίχοι κοινοὶ εἰς τὸν ἅγιον φέροντες ἀκροστιχίδα «Ἰωσήφ» (τοῦ διασκευαστοῦ Ἰωσήφ τοῦ ἐκ Φουρνᾶ).

αυτότι «Ἐτεροι Στίχοι ὡς ἀπὸ τοῦ ἁγίου εἰς τὸν συγγραφέα φέροντες ἀκροστιχίδα «Νικόλαος». Ἐν σελ. 24 ὁ κανὼν (ἤχος δ' Ἀνοίξω τὸ στόμα μου). Ἀρχή: «Ἀμέτοχον ὄντα με σοφίας πάσης καὶ χάριτος καὶ νοῦν καὶ διάνοιαν ὅλως ἀδόκιμον». Ἐν σελ. 35 ἐπιστολή τοῦ διασκευαστοῦ τῆς Ἀκολουθίας Ἰωσήφ πρὸς τὸν «τιμιώτατον καὶ λογιώτατον καὶ τῷ ὄντι φιλόκαλον καὶ κοσμιώτατον ἄνδρα κύριον Κωνσταντῖνον» (ἐκ κόμης Κλειτοῦ τῶν Ἀγράφων). Ἐν τέλει τῆς ἐπιστολῆς: «ἀψή Φαρμουθὶ φθίνοντος τῆς οἷς μοι πολυεράτου λογιότητος ἀδελφός ἐν πνεύματι ὁ ταπεινὸς ἀρχιμανδρίτης τοῦ οἴκου μενικου θρόνου Ἰωσήφ ὁ ἐκ Φουρνᾶς τῶν Ἀγράφων». Ἐν σελ. 37 «Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου ὁσιομάρτυρος Νικολάου τοῦ ἐν τῷ τῶν Βουνένων ὄρει ἀσκήσαντος καὶ ἀθλήσαντος». Ἀρχή: «Πάτερ εὐλόγησον. Οὗτος ὁ περιφανὴς καὶ ἀήττητος τοῦ Χριστοῦ στρατιώτης νέος Νικόλαος ἦτον ἀπὸ τὸ μέρος τῆς Ἀνατολῆς ἀπὸ γονεὺς εὐσεβεῖς γεννηθεὶς κατὰ τὸ ἀνθρώπινον». (Περὶ τοῦ βίου τοῦ ἁγίου ἴδε Ν. Ι. Γιαννοπούλου, Βίος ἁγίου Νικολάου τοῦ Νέου καὶ ἡ Βουνένη τῆς Θεσσαλίας, ἐν Νεολόγου ἑβδομ. Ἐπιθεωρ. τομ. Γ' (ἐν Κωνσταντινουπόλει 1894) σ. 698-700, 715-17, 738-40, 746, καὶ Δ. Σταῖκου ἐν Προμηθεῖ (Βῶλος 1891) σ. 247-51. Ἐν σελ. 47 προσοῇ καὶ διορθώσεις. (Περὶ τῶν γενομένων ἐκδόσεων ἴδε Louis Petit, Bibliogr. des Acolouthies Grecques σ. 210-214.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Νικολάου τοῦ ἐξ Ἰχθύος τῆς Κορινθίας (Φεβρ. ιδ').

«Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου νεοφανοῦς μάρτυρος Νικολάου τοῦ ἐξ Ἰχθύος τῆς Κορινθίας μετὰ προλεγομένων ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων Ἰεζεκιήλ, τοῦ ἀπὸ Βελανιδίας. Ἐν Ἀθήναις, τύποις «Φοίνικος» ὁδὸς Σταδίου 44 1930».

Σχῆμα 8ον σελ. 64. Ἐν ἀρχῇ ἡ ἀφιέρωσις «τῷ ἀντιπρυτάνει καὶ ἀκαδημαϊκῷ Κων. Ι. Δουβουνιώτῃ τακτικῷ καθηγητῇ τῆς Θεολογίας τοῦ Ἀθηνῆσι Πανεπιστημίου καὶ τῆς Ριζαρίου ἐκκλησίᾳ. Σχολῆς φιλίας πολυετοῦς ἐνδειξίς». ἐν σελ. 5-19 τὰ προλεγόμενα, ἐν οἷς γίνεται λόγος περὶ τοῦ κώδικος τοῦ περιέχοντος τὴν ἐν λόγῳ ἀκολουθίαν, εὐρεθέντος ἐν τῇ Μονῇ τῆς ἁγ. Τριάδος τοῦ Σιάμου καὶ δωρηθέντος εἰς τὴν Βιβλιοθήκην τῆς Θεολ. Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἐν τῷ β' μέρει ὁ λόγος περὶ τῶν ἁγίων Νικολάων τῶν γνωστῶν ἐν τοῖς Συναξαρισταῖς παρ' οἷς λείπει ἡ μνήμη τοῦ ἐξ Ἰχθύος Νικολάου πρῶτον τῶν γινομένου γνωστοῦ ἐν τῷ γ' μέρει περὶ τοῦ ποιητοῦ τῆς Ἀκολουθίας ὁ λόγος Δαμασκηνοῦ, ὃν ὁ ἐκδότης ὑπολαμβάνει ὡς τὸν Στουδίτην Δαμασκηνόν. Ἐν σελ. 20 ἡ ἀκολουθία μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ, λιτῆς καὶ κανόνων τριῶν ὁ αὖς τῆς Θεοτόκου, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: «Ἡ τὸν Λόγον τέξασα δίδου μοι λόγον ἀμήν» (Ἦχος δ' Ἀνοίξω τὸ στόμα μου). Ἀρχή: «Ἡ κόσμον κοσμήσασα τὴν εὐκοσμίαν ὡς τέξασα τὸν κόσμον κοσμήτορα κοσμήσον δέομαι» ὁ β' κανὼν (σ. 30) φέρει ἀκροστιχίδα: «Τὸν ἀρτιφανῆ μάρτυρα μέλπειν θέμις» ἐν δὲ τοῖς δυοῖς τελευταίοις τροπαρίοις τῆς θ' ᾠδῆς «Δαμασκηνοῦ» (Ἦχος πλ. β' Κύματι θαλάσσης). Ἀρχή: «Τίμιος τῷ ὄντι ὁ θάνατος μάρτυς ὁ σὸς ἐπέφανεν» ὁ γ' κανὼν φέρει ἀκροστιχίδα ἀβ. ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις «τοῦ αὐτοῦ». (Ἦχος πλ. δ' Ἀρματηλάτην). Ἀρχή: «Ἀμαρτιῶν μου καὶ παθῶν τὴν ζόφωσιν μακρὰν ἀπέλασον». Ἐν σ. 38 «Μηνὶ τῷ αὐτῷ (Φεβρ.) ιδ' τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Νικολάου τοῦ Νεοφανοῦς Συναξάριον. Οὗτος ὁ τοῦ Χριστοῦ γενναῖος μάρτυς ὑπῆρχεν ἐξ εὐτελοῦς τινος χώρας ἐπιχωρίων ἔθει Ψάρη τὴν κλῆσιν ἐσχηκείας, περίπου τῶν τῆς Κορίνθου ὀρίων κειμένης». Ἐν σ. 48 «Σημειώσεις ἐκδότου» περὶ τῆς Ἀκολουθίας Νικολάου τοῦ ἐκ Χίου, Νικολάου τοῦ ἐν Βουνένι καὶ Νικολάου τοῦ ἐκ Καρπενησίου. Ἐν σ. 49 «Ἐγκώμιον εἰς τὸν νεομάρτυρα Νικόλαον τὸν νεοφανῆ συγγραφέν

παρὰ τοῦ ἐν Ἱερομονάχοις ἐλαχίστου Δαμασκηνοῦ τοῦ Στουδίτου». Ἀρχή: «Πολλῶν ὄντων καὶ μεγάλων δι' ὧν ἐμαυτὸν ἐν τούτοις τῷ ἁγῶνι καθήκον φιλέοιτο».

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Νικολάου τοῦ Χίου († 1754 — Ὁκτ. λα').

Ἀκολουθία βίος καὶ μαρτύριον τοῦ ἁγίου νεομάρτυρος Νικολάου τοῦ Χίου πονηθεῖσα παρὰ Νικηφόρου τοῦ Χίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 66-81. Κανόνες δύο. Τοῦ αὐτοῦ ἡ ἀκροστιχίς ἀβ. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 74-78) βίος καὶ μαρτύριον, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ νέος Μάρτυς τοῦ Χριστοῦ Νικόλαος ἦτον ἀπὸ τὴν περιφημον νῆσον Χίον ἀπὸ χωρίον Καρναῖς λεγόμενον, χριστιανὸς ἀνωθεν ἀπὸ γονεὺς καὶ προγόνους».

Ὁνουφρίου ὁσιομάρτυρος († 1818 — Ἰαν. δ').

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου ὁσιομάρτυρος Ὁνουφρίου τοῦ ἐν Χίῳ ἀθλήσαντος ἐν ἔτει 1818 Ἰανουαρίου 4.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 127-141. Εἰς μόνον κανὼν φέρων ἀκροστιχίδα «Ὑμνοῖς σε μέλω, Ὁνούφριε, σὺν πόθῳ», ἐν δὲ τῇ θ' ᾠδῇ «Ἰακώβου» κατὰ ταῦτα ὁ κανὼν τῆς Ἀκολουθίας εἶναι ἔργον τοῦ ἀγιορείτου Ἰακώβου τοῦ Νεασκητιώτου († 1865), ἡ δὲ λοιπὴ ἀκολουθία ἔργον τοῦ Ἱβηρίτου Ὁνουφρίου δημοσιευθὲν ὑπὸ τοῦ μοναχοῦ Ἀκακίου τοῦ Προδρομίτου εἰς τὸ ἐπιγραφόμενον βιβλίον «Ἀκολουθίαι καὶ μαρτύρια τῶν ἁγίων ἐνδόξων τεσσάρων νέων ὁσιομαρτύρων Εὐθυμίου, Ἰγνατίου, Ἀκακίου καὶ Ὁνουφρίου» σ. 119-63 ἐν Ἀθήναις 1862. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 134-139) «Βίος καὶ μαρτύριον τοῦ ἁγίου ἐνδόξου νέου ὁσιομάρτυρος Ὁνουφρίου τοῦ ἐν Χίῳ ἀθλήσαντος ἐν ἔτει ἀπὸ Χριστοῦ «αῶνι» Ἰανουαρίου Δ'». Ἀρχή: «Πάντοτε βέβαια ἀξιοθαύμαστος ὑπῆρχεν ἡ ἀνδρεία, ἡ μεγαλοφυΐα καὶ καρτερία τῶν ἁγίων μαρτύρων, καὶ ὁ πρὸς τὸν Χριστὸν διάπυρος ἔρως καὶ ἡ ἀσύγκριτος ἀγάπη τῶν πρὸς αὐτόν».

Παντελεήμονος ἱερατικοῦ (Ἰουλ. κζ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἐσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίου καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων ἄνευ κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 517-519).

Παρασκευῆς ὁσιομάρτυρος (Ἰουλ. κς').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἐσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων καὶ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων ἄνευ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 514-517).

Παρασκευῆς ὁσιομάρτυρος (1442 - Ὁκτωβ. ιδ').

Ἀκολουθία καὶ διήγησις τοῦ ἐν Χίῳ κατὰ τὸ Παλαιόκαστρον γενομένου θαύματος ὑπὸ τῆς ὁσιομάρτυρος Παρασκευῆς ποίημα τοῦ ἱεροδιδασκάλου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 44-51. Ἐν φ. 48-50 διήγησις ὠφέλιμος τῆς παραδόξου σωτηρίας, τὴν θυσίαν ἐτέλεσεν ἐν τῇ Νήσῳ ταύτῃ τῆς Χίου ἡ ἁγία καὶ ἐνδοξος ὁσιομάρτυς Παρασκευή, χαλινώσασα τὴν ὁρμὴν τῆς θαλάσσης καὶ εἰς τὰ ὀπίσω αὐτὴν

ἀποτρέψασα, ἥτις ὡς ἐφάνη, ὥρμησεν ὑπὸ θεϊκῆς ὁργῆς διὰ τὰ καταποντίσῃ τὴν χώραν ὅλην: (Ὑπὸ τοῦ ἀοιδίου ἱεροδιδασκάλου Ἀθανασίου τοῦ Παρίου). Ἀρχή: «Συνήθεια ἐστάθη παλαιά, ἐκ προστάγματος Θεοῦ λαβοῦσα τὴν ἀρχήν, τὰ γράφονται τὰ παραδόξα ἔργα τοῦ Θεοῦ, πρὸς ὠφέλειαν καὶ διδασκαλίαν τῶν μεταγενεστέρων ἀνθρώπων».

Πατέρων ἀγιορειτῶν.

Ἀκολουθία ἀσματική καὶ βίος τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν τῶν ἐν τῷ ἀγίῳ ὄρει τοῦ Ἀθῶ ἐν τῇ ἱερᾷ Σκῆτι τῆς Θεοπρομήτορος ἁγίας Ἀννης διαλαμπάντων ὁσίων μὲν τεσσάρων, ὁιοσάθλων δὲ ἐννέα, προσετέθη δὲ ἡ ἀναστασίμος ἀκολουθία. Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ὑπὸ Χαραλάμπου μοναχοῦ καὶ Κωνσταντίου ἱερομονάχου καὶ τῆς συνοδίας αὐτοῦ ἐκ τῆς Καλύβης ἡ Κοίμησις τῆς Θεοτόκου καὶ Διονυσίου τοῦ μοναχοῦ ἐκ τῆς ἱερᾶς Σκῆτης τῆς Θεοπρομήτορος ἁγίας Ἀννης. Ἅγιον ὄρος Ἀθῶ. Τύποις ἁνών. ἔταιρείας ἐκδόσεων «Νέα ἑλληνική Ἠὼς» (Ι. Χατζηγιάννου) Κολοκυνθοῦς 2 Ἀθῆναι 1929.

Εἰς σχῆμα 4ον σελ. 114. Ἐν σελ. 4 εἰκὼν μεγάλη τῶν τεσσάρων ὁσίων καὶ ἐννέα ὁιοσάθλων τῶν ἐν τῇ Σκῆτι τῆς ἁγίας Ἀννης διαλαμπάντων. Οἱ Κανόνες τῶν ὁσίων διπλοῖ, ἀλλ' ἄνευ ἀκροστιχίδος καὶ ἀνωνύμως ὡς καὶ ἡ ὅλη Ἀκολουθία, ἥτις εἶνε γνωστὸν ὅτι τυγχάνει ἔργον τοῦ Νεασκητιώτου Ἰακώβου († 1865). Ἐν σελ. 45 «Λόγος μετ' ἐγκωμίου καὶ διηγήσεως πρὸς τοὺς ὁσίους πατέρας συνασκητάς ἡμῶν, τοὺς ἐν τῇ ἱερᾷ ταύτῃ Σκῆτι τῆς Θεοπρομήτορος ἁγίας Ἀννης ἀσκήσει τε καὶ ἀνλήσει φαιδρῶς διαλάμπαντας». Ἀρχή: «Ὅτε ὁ Τωβίας υἱὸς τοῦ δικαίου Τωβίτ ἐκείνῳ, ἔκρινε δοῦναι μισθὸν τῷ ἀγίῳ Ἀγγέλῳ Ραφαήλ». Ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ περιλαμβάνεται σύντομος βιογραφία τῶν ὁσίων (σ. 45-74). Ἐν δὲ τῇ σελ. 75 «Διήγησις θαυμαστῆ τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Μητροφάνους τοῦ πνευματικοῦ καὶ Ρήτορος, μαθητοῦ γενομένου τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Διονυσίου τοῦ Στουδίτου, τῶν ἐν τῇ μικρᾷ Σκῆτι τῆς ἁγίας Ἀννης ἀσκησάντων. Ὁπτασία ὠφέλιμος Δημητρίου ὁρθοδόξου τοῦ ἐν τῇ χώρᾳ Ἰσίδωρου τῶν Σιδηροκαυσίων... ἦτοι Μαδεμοχωρίων. Εὐλόγησον πάτερ». Ἀρχή: «Ἀδελφοί καὶ πατέρες δεῦτε ἀκούσατε φοβερὰ καὶ θαυμαστά πράγματα, ὅποια ἐφάνερωσεν ὁ φιλόανθρωπος Θεὸς εἰς ἡμᾶς, εἰς τούταις ταῖς ὑστερίαις ἡμέραις». Ἐν σελ. 80-82 Ἰσον ἀπαράλλακτον τοῦ πρωτοτύπου γράμματος περὶ τοῦ τιμίου λειψάνου τῆς Θεοπρομήτορος Ἀγίας Ἀννης πόθεν, πῶς, καὶ πότε κατήντησεν ἐν τῇ ἱερᾷ Σκῆτι ταύτῃ. Τὸ γράμμα τοῦτο φέρει ἡμερομηνίαν 26 Ὀκτωβρίου 1686 ὑπογεγραμμένον ὑπὸ μοναχῶν τῆς Σκῆτης. Ἐν σελ. 83 «Ἰσον ἀπαράλλακτον τοῦ πρωτοτύπου ἀρχιερατικοῦ μαρτυρικοῦ γράμματος περὶ τοῦ τιμίου λειψάνου τῆς ἁγίας καὶ δικαίας Ἀννης, μητρὸς τῆς Θεοτόκου». Τὸ γράμμα ἀχρονολόγητον φέρει τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Καισαρείας Καππαδοκίας Ἐπιφανίου καὶ τοῦ Χαλδίας Σουλβέστρου. Ἐν σελ. 84-90. «Οἱ καὶ κατ' ἀλφάβητον, τῆς ἁγίας ἐνδόξου Θεοπρομήτορος Ἀννης, ψαλλόμενοι ἐν τῷ Ναῷ αὐτῆς κατὰ τὴν 7ην ᾠδὴν». Ἐν σελ. 91-98 «Κανὼν παρακλητικὸς εἰς τοὺς Ἀγιαννίτας ὁσίους καὶ θεοφόρους πατέρας ἡμῶν». Ποίημα Γερασίμου μοναχοῦ Μικραγιαννανίτου, οὗ ἡ ἀκροστιχὶς «Λιταῖς ταῖς ὑμῶν σωθεῖν πατέρες Γ. Μ. Μ.». Ἐν σελ. 98-105 «Οἱ καὶ εἰκοσιτέσσαρες εἰς τοὺς Ἀγιαννίτας ὁσίους καὶ θεοφόρους πατέρας. Ποίημα Γερασίμου μοναχοῦ Μικραγιαννανίτου». Ἐν σελ. 105-114 «Χριστοφόρου ἐκ τῆς Σκῆτῃς τοῦ τιμίου Προδρόμου Λόγος εἰς τὴν σύλληψιν τῆς Θεοπρομήτορος Ἀννης». Ἀρχή: «Ὡ καὶ τί χαρμόσυτος καὶ πανσέβαστος ἡμέρα εἶναι ἡ σημερινὴ ἡμέρα, ἀδελφοί μου ἀγαπητοί, εἰς τὴν ὁποίαν ἐορτάζομεν τὴν σύλληψιν τῆς ἁγίας Ἀννης!».

Πέτρον καὶ Παύλον (Ἰουν. κθ').

Ἀκολουθία ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις (ἐλλείπουν τὰ καθίσματα καὶ ὁ Κανὼν). (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 494-499).

Πολυδώρου μάρτυρος.

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Πολυδώρου τοῦ ἐν Ἐφέσῳ μαρτυρήσαντος ἐν ἔτει 1794 (Σεπτ. γ').

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 11-25. Ἐκ τῶν Στιχηρῶν τοῦ μεγάλου Ἑσπερινοῦ (σ. 12) τὰ τρία εἰσὶ ποίημα Νικοδήμου τοῦ ἀγιορείτου, καὶ τὰ τρία Νικηφόρου ἱεροδιδασκόνου (τοῦ Χίου). Ἐκ τῶν δύο κανόνων ὁ αὐτὸς (ἤχος δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου), φέρων ἀκροστιχίδα: «Νέον γεραίρω Πολύδωρον τοῖς λόγοις» εἶναι ποίημα τοῦ αὐτοῦ Νικοδήμου, ὁ δὲ βος (ἤχος α'. Ὁδὴν ἐπινίκιον) ποίημα Μιχαὴλ Εὐμορφοπούλου. Μετὰ τὸ κοντάκιον Βίος καὶ μαρτύριον ἁγίου Πολυδώρου (σ. 19-22) οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ μέγας καὶ νεοφανὴς στρατιώτης τοῦ Χριστοῦ Πολύδωρος ἦτο μὲν γέννημα καὶ θρέμμα τῆς Λευκωσίας, τῆς πρώτης τῶν πόλεων τῆς νήσου Κύπρου, πατρὸς Λουκά προσκυνητοῦ καὶ μητρὸς Λουρδανοῦς». Ἐκ τῶν δύο κοντακίων τὸ βον ποίημα Νικηφόρου (τοῦ Χίου), ἐν τέλει (σ. 25) Μεγαλυνάριον.

Προδρόμου Ἰωάννου.

Ἐκλογαὶ ἦτοι βιβλιάριον περιέχον τοὺς Οἴκους τῆς Παναγίας καὶ τοῦ τιμίου Προδρόμου, τὴν Μετάληψιν ἐξηγητήν, στίχους εἰς τὴν μακαρίαν Τριάδα, ἐτέρους εἰς τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην Παρασκευὴν ἅπαντα τυπωθέντα καὶ διορθωθέντα παρὰ Ἀκακίου ἱερομονάχου τοῦ Διακρούσση τοῦ ἐκ τῆς νήσου Κεφαλληνίας ἀναλώμασι Νικολάου Ἀναοτάση. Ἐνετίησιν παρὰ Ἀνδρέα τῷ Ἰουλιανῷ, ἀχξέ'.

(Ἐῤρηται συνεσταχωμένον μετ' ἄλλων ἐν κώδικι Α 19 τῆς ἐν ἀγίῳ Ὄρει Μεγίστης Λαύρας).

Προδρόμου Ἰωάννου ἀποτομή (Αὐγ. κθ').

Ἀκολουθία ἐκ τῶν Μηναίων ἀνατυπωθεῖσα (ἐξ ἧς ἐλλείπει ὁ Κανὼν). (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 549-553).

Προδρόμου Ἰωάννου Γενέσιον (Ἰουν. κδ').

Ἀκολουθία ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις (πλὴν τῶν Καθισμάτων καὶ τοῦ Κανόνος). (Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 486-190).

Προδρόμου Ἰωάννου Σύναξις (Ἰαν. ζ').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἀπολυτικίου, Ἐξαποστειλαρίου καὶ Δοξαστικοῦ τῶν Αἰνῶν. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 396-398).

Σάββα τοῦ ἡγιασμένου (Δεκεμ. ε').

Ἀκολουθία μετὰ τριῶν Στιχηρῶν καὶ Δοξαστικοῦ εἰς τὸν Ἑσπερινόν, Ἀπολυτικίου καὶ Κοντακίου. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων, ἄνευ κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 294-295).

Σεραφεῖμ ἀρχιεπισκόπου Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου.

«Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου Ἱερομάρτυρος Σεραφεῖμ ἀρχιεπισκόπου Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου τοῦ θαυματουργοῦ, τὸ πρῶτον συντεθεῖσα ὑπὸ Ἀναστασίου ἱερομ. Γορδίου καὶ ἐκδοθεῖσα (1740), τὸ δεύτερον ἐκδοθεῖσα μετὰ προσθηκῶν ὑπὸ Διονυσίου ἱερομονάχου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ Ἀγράφων (1745), τὸ δὲ τρίτον μεθ' ἑτέρων προσθηκῶν ὑπὸ Ἰωσήφ ἀρχιμανδρίτου τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας τοῦ ἐκ Φουρνᾶ Ἀγράφων (1790) καὶ τὸ ὄγδον εἰτα ἐκδοθεῖσα. Ἐκδοσις ἐνάτη μετὰ προλεγόμενων ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων Ἱεζεκιήλ τοῦ ἀπὸ Βελανιδίως, δαπάνη Ἡσαΐου Βεργοπούλου ἀρχιμανδρίτου. Ἐν Ἀθήναις τύποις «Φοῖνικος» ὁδὸς Σταδίου 44. 1931».

Εἰς σχῆμα 8ον σελ. 134. Ἐν ἀρχῇ εἰκὼν τοῦ ἁγίου Σεραφεῖμ ὁλοσέλιδος καὶ κάτωθεν οἱ στίχοι:

*Ὁ Σεραφεῖμ πατάσσει ἐμὲ πανώλῃν
τὴν βροτολογόν, φεῦ μοι φεῦ, πῶς ὁρώμαι
ὀπτία, γυμνή, δυσειδής, κτεινομένη.*

Ἀπὸ σελ. 5-16 προλεγόμενα τοῦ Θεσσαλιώτιδος Ἱεζεκιήλ. Ἐν σελ. 17 ἐπιστολὴ Διονυσίου ἱερομ. τοῦ ἀπὸ Φουρνᾶ «τοῖς δοιωτάτοις ἀδελφοῖς τοῖς κατὰ τὴν σεβασμίαν μονὴν τῆς κυρίας Θεοτόκου τῆς ἐπονομαζομένης Κορώνης καὶ Κρυερᾶς βρύσεως ἀσκουμένοις καὶ πᾶσι τοῖς ἐντευξομένοις». Ἐν σελ. 19 ἐπιστολὴ Δημητρίου Γεωργίου Τζιολάκογλου ἐκ κώμης Ρενδίνης τῶν Ἀγράφων πρὸς τὸν καθηγούμενον τῆς μονῆς Κορώνης καὶ τοὺς πατέρας τῆς μονῆς. Ἐν σελ. 22 (ἐν ἀρχῇ τῆς Ἀκολουθίας) Μεγαλυνάρια εἰς τὸν ἅγιον ἱερομάρτυρα Σεραφεῖμ. Ἀπὸ σελ. 24 ἄρχεται ἡ Ἀκολουθία μετὰ μικροῦ καὶ μεγάλου ἑσπερινοῦ, Λιτῆς, Στιχηρῶν ἀποτίχων, τοῦ Ὁρθρου μετὰ τριῶν κανόνων ὁ αὖς εἰς τὴν Θεοτόκον (σελ. 35) ποίημα Θεοδώρου Δάσκαρι, ὁ β' εἰς τὸν ἅγιον ποίημα Ἀναστασίου (σελ. 35) καὶ ὁ γ' εἰς τὸν ἅγιον ποίημα Ἰωσήφ ἱερομονάχου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ. Ἐν σελ. 44-46 συναξάριον ἔν σελ. 56-57 στίχοι εἰς τὸν ἅγιον (Διονυσίου Χαλκῆος τοῦ ἐκ Φουρνᾶ) ἔν σελ. 58-68 μαρτύριον καὶ βίος τοῦ ἁγίου Σεραφεῖμ ἔν σελ. 71 κανόνες ὁκτώηχοι εἰς τὸν ἅγ. Σεραφεῖμ. Τούτων προηγεῖται τύπος (σελ. 69) «καθ' ὃν δεῖ ψάλλεσθαι τοὺς ὁκτώηχους κανόνας» ἐκ τῶν κανόνων τούτων ὁ αὖς, β' εἰς, γ' εἰς, δ' εἰς καὶ η' εἰς εἶναι ποίημα τοῦ Προδρομίτου Χριστοφόρου, ὁ δ' αὖς Ἀναστασίου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ (δὲς τετυπωμένος ἐν τῷ αὐτῷ τεύχει), ὁ ζ' εἰς ποίημα Ἰωσήφ τοῦ ἐκ Φουρνᾶ (ὁ αὐτὸς ὁ ἐν τῷ Ὁρθρῷ ἐκτυπούμενος πάλιν ἀσκόπως) μετὰ τοὺς κανόνας ἔπεται παράκλησις (σελ. 112 ἀγνώστου ποιητοῦ) μετὰ ταύτην (σελ. 118) ἐγκώμιον εἰς τὸν ἅγιον Σεραφεῖμ ποίημα ἀρχιμανδρίτου Ἰωσήφ καὶ μετ' αὐτὸ (σελ. 123-131). Οἱκοι κδ' εἰς τὸν ἅγ. Σεραφεῖμ ποίημα Γεραοῖμου Μιτράγιαννίτου μοναχοῦ (1930). Ἐν τέλει ἐπιστολὴ τοῦ ἀρχιεργάτου τῶν τυπογραφείων τοῦ Φοίνικος πρὸς τὸν σεβ. ἐκδότην Ἱεζεκιήλ.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Σίμωνος τοῦ Μυροβλύτου (Δεκεμ. κη').

Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Σίμωνος τοῦ Μυροβλύτου κτίτορος τῆς ἐν ἀγίῳ Ὁρει τοῦ Ἀθῶ ἱερᾶς μονῆς Σίμωνος Πέτρως, προσέτι δὲ καὶ ἡ Ἀκολουθία τῆς ἀγίας ἐνδόξου Μυροφόρου καὶ ἱσαποστόλου τοῦ Χριστοῦ Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς, ἐπιμελεία τοῦ καθηγουμένου τῆς

ἱερᾶς μονῆς Σίμωνος Πέτρως ἀρχιμανδρίτου Ἱερωνύμου. Ἐν Ἀθήναις ἐκ τῶν τυπογραφικῶν καταστημάτων τῆς ἐταιρείας Π. Γ. Μακρῇ καὶ Σίως, σφκδ'».

Εἰς σχῆμα 4ον σ. 196. Ἐν ἀρχῇ ἀφιέρωσις ὑπὸ τοῦ ἀρχιμανδρίτου Ἱερωνύμου καθηγουμένου τῆς μονῆς Σίμωνος Πέτρως εἰς τὴν κοινοβιακὴν μονὴν Σίμωνος Πέτρως. Ἐν σ. 5 εἰκὼν τῆς μονῆς Σίμωνος Πέτρως καὶ κάτωθεν αὐτῆς φδὴ ποιηθεῖσα τῷ 1900 Ἀπριλίου 22 ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Ι. Γοργίου.

*Ἐπὶ βράχου ριζιμαίου Ἀθωνεῖου ἐκτιομένη
ὑπὲρ πόντον ὡς τις φάρος φωτοδόλος ἰδρυμένη
ὑπὸ ὑψηλῶν ὀρέων ἀποκρήμνων κυκλουμένη
καὶ ὑδάτων ταχυρρόων ζωηφόρων βρεχομένη
ἱερὰ μονὴ ὁσίου μοναχοῦ πεφημισμένη
ὡς μετέωρος βολίς τις εἰς τὰ ὕψη κρεμαμένη
καὶ εἰς ὕδατα Αἰγαίου διανγῇ ὀπτριζομένη
ὁμοιάζεις ὡς οὐλὴν ἐν φωτὶ ἐποχουμένη.
Μεταξὺ ὀρέων, πόντον, ὥσπερ ὄρεος μεμοινωμένη
ὑπὸ θινέλλων, ἀνέμων, καὶ κλυδῶνων δρομένη
ἀνιφερὴς καὶ δὲν φοβεῖσθαι τῶν στοιχείων τὴν μαρίαν
οὐδὲ τοῦ παμφάρου χρόνου καὶ παμφόρου τὴν πορείαν,
ὁ Δομήτωρ σου ὁ Σίμων θεοπροβλήτος Λευίτης
τοῦ οὐρανομήτορος Ἀθῶ Σταυροφόρος Μυροβλύτης
τοῦ Σωτήρος τῶν ἀνθρώπων, ὁ ἀγαπητὸς πολίτης
τῶν μοναχῶν τὸ κλέος τῶν Ὁσίων στεφανίτης.
ὡς τις ἄλλος Θεολόγος θεῖαν εἶδεν ὀπτασίαν
ὡς τις μάγος ἐκ Περσίας ἀκτινοβολὴν ἀστρίαν
εἰς αὐτὸν ἐδῶ τὸν βράχον μοναστήν τὸν Θεοφόρον
ὁδηγοῦσαν ἵνα κτίσῃ τὴν Μονὴν τὴν Χριστοφόρον.
Βηθλέεμ ὡς ἐν Σπηλαίῳ, ἐπὶ πέτρᾳ Ἀθωνείας
τῆς Γεννήσεως Σωτήρος τοῦ Χριστοῦ ἡμῶν Ἀγίας,
ἱερὸν ὁ Σίμων κτίζει τῷ Θεῷ τῷ αἰωνίῳ
ἐν ἀδαμαντίνῃ βάσει, ἐν ἀφθάρτῳ θεμελίῳ.*

Ἐν σελ. 6 Προλεγόμενα (περὶ τῆς ἰδρύσεως τῆς μονῆς Σίμωνος Πέτρως καὶ τῶν αὐτῆς ἰδρυτῶν). Ἐν σ. 7 τυπικὴ διάταξις τῆς Ἀκολουθίας. Ἀπὸ δὲ τῆς σελ. 9-34 ἡ Ἀκολουθία εἰς τὴν μνήμην αὐτοῦ τὴν κατὰ τὴν κη' τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου. Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 26) Συναξάριον σύντομον, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ ἀοίδιμος πατὴρ ἡμῶν Σίμων ἠκμαζεν εἰς τὸ ἅγιον τοῦτο Ὅρος τοῦ Ἀθῶ ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ Λατινόφρονος κατὰ τὸ 1256 ἔτος βασιλεύοντος ἐν Νικαίᾳ ὅτε ἡ Κωνσταντινούπολις ἐλατινοκρατεῖτο». Πρὸς τῷ Κανόνι τῶν Χριστουγέννων (τοῦ Κοσμᾶ) περιέχει δύο Κανόνας εἰς τὸν ὅσιον Σίμωνα. Ὁ αὖς ἀνώνυμος εἰς ἥχον πλ. δ' (Ἀρματηλάτην Φαράῳ), ὁ δὲ β' εἰς ἥχον πλ. α' (Ἴππον καὶ ἀναβάτην) «Υπόθεσιν ἔχων τὸ ἱερὸν αὐτοῦ μύρον καὶ τὰ θαύματα, ἅμα δὲ καὶ ἱεσῖαν» (σ. 20) φέρει ἀκροστιχίδα ἐν τοῖς Θεοτοκίοις «Θεόκλητος». Ἐν σ. 35 «τοῦ ἁγίου Σίμωνος Μηνὶ Δεκεμβρίῳ κθ' μνήμῃ τῶν ἁγίων νηπίων καὶ τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Μαρκέλλου, ἐν ᾧ ψάλλομεν καὶ Μεθέορτον Ἀκολουθίαν τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Σίμωνος τοῦ Μυροβλύτου». Ἀκολουθία τῶν νηπίων καὶ τοῦ ὁσίου Σίμωνος. Ὁ Κανὼν τοῦ ὁσίου Σίμωνος φέρει ἀκροστιχίδα. «Σίμωνα ὕμνω θεῖον ἄνθος τοῦ Ἀθῶ Ραφαήλ». Ἐν σ. 44 «Οἱκοι κδ' εἰς τὸν ὅσιον καὶ θεοφόρον πατέρα ἡμῶν Σίμωνα τὸν Μυροβλύτην. Ποίημα Νικοδήμου μοναχοῦ Ἀγιορείτου». Ἐν σ. 53 Κανόνες ὁκτώ-

ηχοι εἰς Σίμωνα τὸν Μυροβλύτην, ποίημα Ἱερωνύμου μοναχοῦ Σιμωνοπετρίτου, πάντες μετ' ἀκροστιχίδων. Τοῦ α' ἡ ἀκροστιχὶς «Σοὶ ὕμνον Σίμων πρῶτον τὸν δε προσφέρω». τοῦ β' «Δέσιν τήνδε Μονή σου Σίμων ἄδει ἄσμα». Τοῦ γ' «Ὑμνον τρίτον μέλπωμεν Σίμωνι τρισμάκαρι». Τοῦ δ' «Θαυμάτων ὕψος καὶ μέγεθος ὕμνήσω σου». Τοῦ ε' «Πέμπτην ταύτην ἄγω σοι ᾠδὴν παμμάκαρ». Τοῦ ς' «Ὡς ἔχων παρησίαν πρὸς Θεὸν δέξαι μου τὴν δέσιν». Τοῦ ζ' «Ἐβδόμον ἀριθμὸν ᾠδῶν μου δέξαι ὦ Σίμων». Τοῦ η' «Ὡδὴ ὀγδόη Σίμωνι Μυροβλύτῃ ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις Ἱερωνύμου». Ἐν σελ. 91 «Κανὼν παρακλητικὸς εἰς τοὺς ἁγίους τὴν Μυροφόρον τοῦ Χριστοῦ Μαρίαν τὴν Μαγδαληνὴν καὶ τὸν δοῖον καὶ θεοφόρον πατέρα ἡμῶν Σίμωνα τὸν Μυροβλύτην ὑπὸ Ἰακώβου μοναχοῦ». Ὁ Κανὼν φέρει ἀκροστιχίδα: «Μαρίαν καὶ Σίμωνα ἐν ᾠδαῖς μέλπω» ἐν δὲ τοῖς Θεοτοκίοις «Ἰακώβου». Ἐν σελ. 99 ἕτερος Κανὼν παρακλητικὸς εἰς Σίμωνα τὸν Μυροβλύτην ποίημα Ἰακώβου μοναχοῦ. Ἐν σ. 105 εἰκὼν ὁλόσωμος Σίμωνος τοῦ Μυροβλύτου, κτίτορος τῆς ἐν Ἀθῶν Πέτρας. Ἀκολουθεῖ «Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ὁσίου καὶ Θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Σίμωνος τοῦ Μυροβλύτου». Ἀρχή: «Πάλιν ἐορτὴ καὶ πάλιν πανήγυρις. Προχθές βασιλικὴ ἐορτὴ καὶ κοσμοχαρμόσυνος, σήμερον ἐορτὴ δουλικὴ καὶ ἀξιάγαστος» (σ. 105 - 122). Ἐν σ. 113 «Περικοπὴ ἐκ τοῦ βίου τοῦ ἁγίου Σίμωνος (ἐκ παλαιῶν χειρογράφων)». Ἀρχή: «Καὶ καταβαίνει εἰς τὸ Μπογάζι τῆς Μάυρης θαλάσσης ὅθεν καὶ ἐνοῦται». Ἐν σελ. 117 Ἀκολουθία Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς. Ὁ Κανὼν ὁ β' (σ. 127) ποίημα τοῦ Θεοφάνους ὁ γνωστὸς τῶν Μηναίων, ὁ αὐτὸς ἀγνώστου ποιητοῦ. Ἐν σελ. 142 ἕτερον Ἀκολουθία Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς μεθέορτος. Ὁ Κανὼν καὶ πάλιν τοῦ Θεοφάνους, ὡς ἔμπροσθεν. Ἐν σελ. 151 «Οἶκοι κατ' ἀλφάβητον κδ' εἰς τὴν ἁγίαν Μυροφόρον καὶ ἱσαποστόλον τοῦ Χριστοῦ Μαρίαν τὴν Μαγδαληνὴν». Ἐν σελ. 159 «Κανὼν παρακλητικὸς εἰς Μαρίαν τὴν Μαγδαληνὴν ποίημα Ἰακώβου μοναχοῦ». Ἐν σελ. 165 «Ἁγιασμός ψαλλόμενος μετὰ τοῦ ἁγίου Λειψάνου τῆς ἁγίας ἐνδόξου Μυροφόρου καὶ Ἰσαποστόλου Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς». Μεταξὺ τῶν σελ. 176 καὶ 177 εἰκὼν ὁλόσωμος Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς. Ἐν σελ. 177 «Βίος καὶ πολιτεία τῆς ἁγίας ἐνδόξου πανευφήμου Μυροφόρου καὶ ἱσαποστόλου Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς». Ἀρχή: «Ἐγὼ τοὺς ἐμὲ φιλοῦντας ἀγαπῶ, οἱ δὲ ἐμὲ ζητοῦντες εὐρήσουσι χάριν καὶ δόξαν». Ἐν σελ. 182 «Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπούλου ἐγκώμιον εἰς... Μαρίαν τὴν Μαγδαληνὴν (ἐκ τοῦ ἐλληνικοῦ μεταφρασθέν εἰς τὴν ἀπλοελληνικὴν)». Ἀρχή: Α'. Ἐὰν βεβαίως καὶ ἄλλοις συνέβη καὶ διὰ λόγου νὰ πράξῃ τις τὸ πρέπον, τοῦτ' αὐτὸ νομίζω ὅτι θέλω πράξῃ καὶ νῦν προθυμώτατα ἀσχοληθεῖς εἰς τὴν διήγησιν τῶν ἀγώνων τῆς μακαρίας Μαγδαληνῆς».

Σπυρίδωνος ἐπισκόπου Τριμυθοῦντος (Δεκεμ. ιβ').

1) Ἀκολουθία (ἐλλειπής) μετὰ Ἐξαποστειλίου, τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἀπολυτικίου καὶ Κοντακίου (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναίων).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 304 - 305).

2) Ἀκολουθία=Αἱ θεῖαι καὶ ἱεραὶ Ἀκολουθίαι Σπυρίδωνος τοῦ θαυματουργοῦ, Ἰάσωνος καὶ Σωσιπάτρου τῶν ἀποστόλων μετὰ Κερκύρας τῆς βασιλίδος καὶ παρθενομάρτυρος, Ἀρσενίου τε Κερκύρας μητροπολίτου ἁγίων πολιούχων καὶ προστατῶν πόλεως καὶ νήσου Κερκύρας, ἀξίως ἀφιερωθείσαι τῷ ἔσοχωτάτῳ καὶ σοφωτάτῳ κυρίῳ Ἀμβροσίῳ τῷ Γραδενίῳ, παναιδεσιμωτάτῳ ἤδη Κυδωνίας πρωτόπαπα, νῦν δὲ πανοσιωτάτῳ καθηγουμένῳ τῆς περιφήμου νήσου Κερκύρας, μελιρρύτῳ ἱεροκήρυκι, ἀνδρὶ κατ' ἀμφοτέρας τὰς διαλέκτους πολυμαθεστάτῳ καὶ τῆς γαληνοτάτης τῶν Ἑνετῶν ἀριστοκρατείας ὑπερτίμῳ βιβλιοφύλακι. Ἑνετίσιν ἀχρδ'. Παρὰ Ἀνδρέα τῷ Ἰουλιανῷ.

Περὶ Ἰάσωνος καὶ Σωσιπάτρου ἴδε τὸ βιβλίον Ἰωάν. Α. Ρωμανοῦ, *Κερκυραϊκά* — Ἅγιοι Ἰάσων καὶ Σωσιπάτρος καὶ οἱ ἐν Κερκύρᾳ ἀρχαιότατοι χριστιανικοὶ ναοί. Ἐν Κερκύρᾳ τυπογραφεῖον Α. Λάντζα 1903.

3) *Φῆμαι* ψαλλόμεναι κατὰ διαφόρους ἡμέρας ἐν τῷ σεβασμίῳ ναῷ τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Σπυρίδωνος τοῦ θαυματουργοῦ ἐπισκόπου Τριμυθοῦντος καὶ προστατῆτος Κερκύρας ἐνθα τὸ ἱερόν αὐτοῦ καὶ ἀφθαρτον τεθησαύριστα σῶμα ἱουσαπατρονάτο κατὰ διαδοχὴν οἴκου καὶ πατριᾶς Βούλγαρι Εὐγ. Κερκυρ. Ἑνετίσιν. 1772. Παρὰ Δημητρίῳ Θεοδοσίῳ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων. (Βιβλιοθ. Η. Ρερνὸτ κληρονόμου τῆς Βιβλιοθήκης Ε. Legrand).

Σταματίου καὶ Ἰωάννου τῶν ἐκ Σπετσῶν († 1822 - Φεβ. γ').

Ἀκολουθία βίος καὶ μαρτύριον τῶν ἐνδόξων νεομαρτύρων καὶ αὐταδέλφων Σταματίου καὶ Ἰωάννου τῶν ἐκ Σπετσῶν μαρτυρησάντων ἐν Χίῳ κατὰ τὸ α.ω.κ.β. ἔτος (1822) ἔτος Φεβρουαρίου Γ'. πονηθεῖσα παρὰ Ἀνθίμου ἱερομονάχου Πουλᾶκη τοῦ Χίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 165 - 174. Τὸ εἰς τὸν Ἑσπερινὸν Δοξαστικόν (σ. 165) «Ποίημα Νικηφόρου Καλογερά ἀρχιεπισκόπου πρῶτην Πατρῶν» (εἰς ἡχον α'). Ὁ Κανὼν (σ. 168) φέρει ἀκροστιχίδα: «Θεοὶ μάρτυρες, δωρήσασθε χάριν Ἀνθίμος» (ἡχος πλ. δ'. Ἀρματηλάτην Φεραῶ). Μετὰ τὸ Κοντάκιον (σ. 170 - 172) «Βίος καὶ μαρτύριον τῶν ἁγίων ἐνδόξων νεομαρτύρων καὶ αὐταδέλφων Σταματίου Ἰωάννου καὶ Νικολάου τῶν ἐκ Σπετσῶν καὶ ἐν Χίῳ μαρτυρησάντων». Ἀρχή: «Ὡς θαυμαστὰ τὰ ἔργα σου Κύριε, καὶ αἱ ὁδοὶ σου ἀνεξιχνίαστοι! Μὲ κάθε δίκαιον ἡμπορεῖ τις θαυμάζων νὰ φωνάξῃ».

Σταυροῦ.

Ἐγχειρίδιον περιέχον τὸν Παρακλητικὸν Κανόνα καὶ τοὺς ΚΔ' Οἴκους εἰς τὸν Τίμιον καὶ Ζωοποιὸν Σταυρόν, ἐν ᾧ καὶ τὰ χρυσόβουλλα τῶν αὐοιδίμων βασιλέων Ρωμανοῦ καὶ Ἀνδρονίκου, μετ' ὧν καὶ διαθήκη Ἀναστασίας, τῆς μετονομασθείσης Ἀγάθης, ἐπὶ δὲ τούτοις καὶ τὸ Χὰτ Σερίφ τοῦ Σουλτὰν Σελήμ. Τὰ νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθέν, σπουδῇ μὲν τοῦ πανοσιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις Κυρίου Χριστοφόρου τοῦ Ξηροποταμηνοῦ, δαπάνη δὲ τοῦ τιμιωτάτου Κυρίου Θεοδώρου Ροδόλφου ἐκ πόλεως Μπρασσόβ τῆς Τρανσυλβανίας. αψος'. Ἑνετίσιν, 1776. Παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων. (Βιβλιοθ. ἁγ. Μάρκου ἐν Βενετίᾳ: 19171. Sa. D. 1).

Σταυροῦ ὕψωσις (Σεπτ. ιδ').

Κανὼν ἱαμβικὸς εἰς τὴν Ὑψωσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, οὗ ἡ ἀκροστιχὶς διὰ στίχων ἡρωελεγειῶν:

«Σταυροτύποις παλάμῃσιν ἐπ' οὐρεὶ σῆμα θεοῦ
Μωσῆς δ' ὁ κλεινὸς θεσμοθέτης Ἑβραίων
ὑδασι πικρογόνοις πολυφλοίσβου δ' αὖτε θαλάσσης
ἐμφαίνει Σταυρὸν Χριστιανῶν τὸ κλέος».
Ποίημα Παύλου Ξηροποταμηνοῦ
Ἦχος δ' Θείῳ καλυφθεῖς

«Σέβειν ὁ Μωσῆς ἐκδιδάσκειται πάλαι
τύπον γεγηθῶς σταυρωτὸν κρεμῶν ὄφιν
ἄθρεῖν τε τοῖς δηχθεῖσι φράζει καὶ πάθος»...

Ἐδημοσιεύθη ἐν τινὶ βιβλιαρίῳ (ἐν τέλει) τιτλοφορουμένῳ «Ἐλεγχος φρονήματος νεολαίας, ἐν Ἀθήναις 1888, ὑπὸ Ζαχαρίου ἱερομονάχου πρῶην Ἐσφιγμέντου.

Στυλιανοῦ Παφλαγόνος (Νοεμ. κς').

Ἡ Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Στυλιανοῦ τοῦ Παφλαγόνος ψαλλομένη τῇ κς' Νοεμβρίου.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 81-87. Μεθ' ἐνὸς Κανόνος ἄνευ ἀκροστιχίδος (εἰς ἤχον δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου). Ἐν σ. 85 σύντομον Συναξάριον, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ ἐν ἁγίοις πατὴρ ἡμῶν Στυλιανὸς ἐγεννήθη εἰς τὴν Παφλαγονίαν, ἡγιασθὴ δέ, ὡς ἄλλος Σαμουήλ, ἀπὸ τῆν κοιλίαν τῆς μητρός του καὶ ἐγενε κατοικητήριον τοῦ Ἁγίου πνεύματος».

Σῳζοντος μάρτυρος.

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου μάρτυρος Σῳζοντος. Συμπληρωθεῖσα ἐκ χειρογράφων κωδίκων τῆς Βιβλιοθήκης τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Μεγίστης Λαύρας ἐπιμελεία καὶ φροντίδι τοῦ Παν. Ἀρχιμανδρίτου κ. Χρυσοστόμου Δημητρίου Δεῶς Θεολ. καὶ Φιλ., καὶ τοῦ Πανοσ. μοναχοῦ τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ἀγίας Λαύρας κ. Ἀθανασίου Καμπανάου ἱατροῦ καὶ ψαλλομένη τῇ 7ῃ Σεπτεμβρίου. Ἐξεδόθη τὸ δεύτερον δαπάναις τοῦ ἐξ Αἰγίνης Ἰωάννου Μωραΐτου. Τύποις: Γεωργ. & Ἀθαν. Ὑφαντίδη. Πειραιεὺς 1931.

Εἰς σχῆμα μικρὸν 8ον σελ. 32' ἐν σελ. 2 εἰκὼν τοῦ ἁγίου Σῳζοντος' ἐν σ. 3. Γράμμα τοῦ ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν Χρυσοστόμου χρονολογούμενον ἀπὸ 3 Μαρτίου 1931, δι' οὗ κατὰ συνοδικὴν ἀπόφασιν ἐπιτρέπεται ἡ ἐκτύπωσις καὶ κυκλοφορία τῆς ἐν λόγῳ Ἀκολουθίας τῆς ἐπιθεωρηθείσης ὑπὸ τοῦ Κασσανδρείας Εἰρηναίου' ἐν σ. 4 ἐπιστολὴ τοῦ ἐκδότου ἀρχιμανδρίτου Χρυσοστόμου πρὸς Ἰωάννην Μωραΐτην, δι' ἧς ἀναγγέλλει αὐτῷ ὅτι ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Ἱ. Συνόδου ἡ τῆς Ἀκολουθίας ἐκδοσις καὶ δύναται νὰ ἐκτυπώσῃ αὐτήν ἐν σελ. 5 ὀλιγόστιχα τοῦ ἐκδότου προλεγόμενα περὶ τοῦ ἐν Αἰγίνῃ ναοῦ τοῦ ἁγίου Σῳζοντος, ὅστις παρεκκλήσιον ὦν ἐν τῇ κώμῃ Πέρδικα τῆς Αἰγίνης ἐκτίσθη καὶ ἀνεκαίνισθη τῷ 1905 τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ ἐκ τῆς αὐτῆς κώμης καταγομένου Ἰωάννου Μωραΐτου, ἐν σελ. 6-7 «ὁ βίος τοῦ ἁγίου μάρτυρος Σῳζοντος» Ἀρχή: «ὁ ἅγιος Μάρτυς Σῳζὼν κατήγετο ἐκ Λυκαονίας καὶ ἦτο ποιμὴν προβάτων». Μετὰ τὴν ς' ὥδην ἐπαναλαμβάνεται (σ. 23) τὸ γνωστὸν ἐκ τῶν Μηναίων Συναξάριον. Μετὰ τῆς Ἀκολουθίας τοῦ ἁγίου περιελήφθη καὶ ἡ Ἀκολουθία εἰς τὸ Γενέσιον τῆς Θεοτόκου, ἧς ὁ Κανὼν φέρει ἀκροστιχίδα «Γέννησιν ὑμῶν τῆς Θεοπαίδος κόρης Ἰωσήφ» μετὰ δὲ τοῦτον ὁ Κανὼν τοῦ ἁγ. Σῳζοντος ποίημα Θεοφάνους (Θαλάσσης τὸ ἐρυθραῖον). «Σωθῆναι τοὺς τὴν σεπτὴν σου σήμερον μνήμην γεραίροντας» ἐν σελ. 31 Μεγαλυνάριον (1).

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

Τίτου ἀποστόλου (Αὐγ. κε').

Ἀκολουθία πλήρης, (ἐξ ἧς ἐλλείπει ὁ Κανὼν)
(Στυλ. Ἀλεξίου. Ἱερὰ Σύνοψις σ. 544-548).

Τριάδος ἁγίας.

1) Οἴκοι κατ' Ἀλφάβητον εἰς τὴν παναγίαν Τριάδα ἐκδοθέντες μὲν δι' αἰτήσεως τοῦ πανιερωτάτου καὶ θεοσεβεστάτου ἁγίου πρώην Ἐρσεκίου κυρίου Ναθανάηλ, ἀναλώμασι δὲ τοῦ λίαν φιλοθέου καὶ φιλογενοῦς κυρίου Χατζῆ Γεωργίου Κυπρίου καὶ τῶν πρὸς τὴν περίφημον αὐτὴν νῆσον βασιλικῶν ὁρισμῶν ἀρίστου Διερμηνέως, εἷς τε κοινήν τῶν ὁρθοδόξων χριστιανῶν καὶ ἰδίαν ψυχικὴν ὠφέλειαν, ἔτει τῷ σωτηρίῳ 1800.

(Βιβλιοθ. Ἰωάν. Βλαχογιάννη).

2) Εὐχαὶ κατανυκτικαὶ διαφόρων ἁγίων καὶ κανόνες εἰς τὴν ἁγίαν Τριάδα καὶ εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν καὶ εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον συλλεχθεῖσαι παρὰ τινος ἀδελφοῦ χάριν ὠφελείας ψυχικῆς τῶν ἀναγινωσκόντων καὶ προσευχομένων δι' αὐτῶν καὶ ἀπὸ μὲν τοὺς Τριαδικοὺς κανόνας ὁ βουλούμενος ἄς ἀναγινώσκῃ τὸ Σαββάτῳ ἑσπέρας, τὸν Κανόνα ὅπου ἀκολουθεῖ ἡ ὁκτόηχος, εἰς τὸ ἀπόδειπνον, ἀπὸ δὲ τῶν εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν, ἄς διαβάξῃ τὰς λοιπὰς ἡμέρας τῆς ἑβδομάδας ἀνὰ ἕκαστον εἰς τὸ ἀπόδειπνον, εἰς δὲ τὰς ὥρας ἢ εἰς τὴν θ' ἄς διαβάξῃ κανόνα τῆς Θεοτόκου εἰς τύπον παρακλήσεως, ἄς λέγῃ (ἂν θέλῃ) τὸν παρακαλῶ ἢ ἕνα Κύριε ἐλέησον, διὰ τὸν κοπιάσαντα, καὶ συλλέξαντα καὶ συνεργήσαντα εἰς τὸν τύπον, νῦν τὸ πρῶτον τύποις ἐκδοθέντα ἰδίῳ αὐτοῦ ἀναλώμασι. Ἐν Τεργεσίῳ αὐδ' παρὰ Γασπάρῳ Βέκ. 1804.

Con Licenza de' Superiori

(Βιβλιοθήκη Ἰωασαφαίων ἀριθ. 31).

Τρύφωνος μάρτυρος.

Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου μάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Τρύφωνος.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 153-164. Κανὼν εἷς (εἰς ἤχον δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου) ἄνευ ἀκροστιχίδος καὶ ἀνωνύμως μετὰ τὸ κοντάκιον (σ. 158-161) «Βίος τοῦ ἁγίου μάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Τρύφωνος» οὗ ἡ ἀρχή: «Μετὰ τὴν ἔνσαρκον παρουσίαν τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ τὴν ἐκ νεκρῶν αὐτοῦ ἔγερσιν». Ἐν τέλει τῆς Ἀκολουθίας (σ. 164) «Εὐχὴ ἱκετήριος πρὸς τὸν ἅγιον Τρύφωνα ἐὰν συμβῇ βλάπτεσθαι τὰ χωράφια, κήπους καὶ ἀμπελώνας ὑπὸ ἐρπετῶν, ἀκρίδων καὶ ζώφρων». Ἀρχή: «Πανένδοξε Μάρτυς τοῦ Χριστοῦ, καὶ στρατιῶτα τοῦ ἐπουρανοῦ Βασιλέως, Τρύφων παμμακάριστε, τῆς ἀκηράτου τρυφῆς ὁ ἐκώνυμος».

Φανουρίου τοῦ νεοφανοῦς (Αὐγ. κς').

Ἀκολουθία καὶ βίος τοῦ ἁγίου ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Φανουρίου τοῦ νεοφανοῦς. Τῇ 27 Αὐγούστου ἐορτάζομεν τὴν μνήμην καὶ τὴν εὐρεσιν τῆς εἰκόνης τοῦ ἁγίου ἐνδόξου Μεγαλομάρτυρος Φανουρίου τοῦ νεοφανοῦς, γνωσθέντος εἰς τὴν νῆσον Ρόδον, ἐν ἔτει 1500 περίπου ἀπὸ Χριστοῦ.

Νέον Χιακὸν Λειμωνάριον σ. 318-326. Ἡ Ἀκολουθία ἀνωνύμως τὸ Δοξαστικὸν καὶ ἰδιόμελον τῆς Λιτῆς ποίημα Νικηφόρου τοῦ Χίου (σ. 319). Μία ἐκδοσις ἐν Ἐρμουπόλει τῆς Σύρου γενομένη τῷ 1877 ἐπιγράφει τὴν ὅλην Ἀκολουθίαν εἰς Νικηφόρον

Γεωργιάδην Νεαμονήτην ἐκ Καρδαμύλων τῆς Χίου, ὅστις εἶναι ὁ γνωστὸς ἱερομόναχος Νικηφόρος· ἀλλ' ἡ ὅλη Ἀκολουθία εἶναι ἔργον τοῦ ἀγιορείτου Νικοδήμου, πλὴν τῶν ἀνωτέρω δύο σημειούμενων ἰδιομέλων ὡς ἐν τῷ Λειμωναρίῳ ἐπιγράφονται ἴδε L. Petit, Bibliogr. des Acolouthies grecques σ. 236-239. Ἐν σ. 323-324 βίος Φανουρίου, οὗ ἡ ἀρχή: «Οὗτος ὁ λαμπρὸς Ἀθλητὴς τοῦ Κυρίου καὶ Μάρτυς ἀήττητος, ὁ θαυμαστός, λέγω, Φανούριος, πόθεν ἦτον, καὶ ποίους γονεῖς εἶχε καὶ εἰς ποῖον καιρὸν; καὶ με τίνας Βασιλεῖς ἔκαμε τὴν πάλην καὶ τὸν ἀγῶνά του, δὲν ἤμπορέσαμεν ποτὲ νὰ τὸ μάθωμεν».

Φωτεινῆς.

Ἀκολουθία τῆς ἁγίας Φωτεινῆς. Ἐν Λευκωσίᾳ 1907.

(Ἴδε Κυπριακὰ Χρονικὰ ἔτ. Β' σ. 172).

Φωτίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως (Φεβρ. 5').

Ἀκολουθία πλήρης (ἐξ ἧς μόνον ἐλλείπει ὁ κανὼν, ἀνατυπωθεῖσα ἐκ τῆς τοῦ Κωνσταντίνου Τυπάλδου ἀκολουθίας εἰς τὸν ἱερὸν Φῶτιον).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 434-438).

Χαράλαμπος ἱερομόναχος (Φεβρ. 1').

Ἀκολουθία μετὰ ἐξ Στιχηρῶν τοῦ Ἑσπερινοῦ καὶ Δοξαστικοῦ, τριῶν τῶν Ἀποστίχων μετὰ Δοξαστικοῦ, Ἐξαποστειλαρίων (2) καὶ τριῶν Στιχηρῶν τῶν Αἰνῶν μετὰ Δοξαστικοῦ. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῶν ἐντύπων ἄνευ τοῦ Κανόνος).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 439-443).

Χριστοῦ Γέννησις (Δεκ. κε').

1) Ἀκολουθία πλήρης (ἀνατύπωσις ἐκ τῶν Μηναιῶν).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερά Σύνοψις σ. 313-347).

2) Ὑμνοι Δοξαστικοὶ ἐγκωμιαστικοὶ ψαλλόμενοι εἰς τὴν Γέννησιν τοῦ Κυρίου καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τὸν λέγετον ἤχον. Ἐν Βούδα παρὰ τῇ Τυπογραφίᾳ τοῦ κατ' Οὐγκαρίαν Βασιλικοῦ Πανδιδακτῆριου 1797.

(Ἑθνικὴ Βιβλ. τῆς Ἑλλάδος: Θεολ. 4105).

Χριστοῦ ἐπιταφιασμός.

1) Ὁ Ἐπιτάφιος Θρῆνος ἦτοι Ἀκολουθία τοῦ ὁρθρου τοῦ ἁγίου καὶ μεγάλου Σαββάτου. Ἐκδοσις Γ' διορθωμένη κατὰ τὸ μέλος. Δαπάνη Ν. Β. Νάκη. Ἀθήνησι τύποις Φιλομούσου λέσχης. Δ. Σ. οπιδδ. καὶ Συντ. ἐν ὁδῷ Ἀθηνᾶς ἀριθ. 237 1862.

(Βιβλιοθήκη Ἰωασαφαίων ἀριθ. 136).

2) Ὁ Ἐπιτάφιος Θρῆνος ἡ τὰ ἐγκώμια τοῦ μεγάλου Σαββάτου διορθωθέντα ὑπὸ Παγκρατίου Βατοπαιδινοῦ ἀρχιμανδρίτου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου καὶ διδασκάλου τῆς Θεολογίας ἐκδιδόμενα ἀδεία καὶ ἐγκρίσει τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1918. Τύποις Ε. Βασιλειάδου.

Εἰς σχῆμα 16ον σ. 61. Ἐν σ. 3 «Εἰσαγωγή ἐξήγησις, σ. 6-29 Προλεγόμενα ἐν οἷς συνεχωνεύθη καὶ ἡ ἐκθεσις τῆς ἐπιτροπῆς τῆς κρινάσης τὸ ἔργον, καὶ μετ' αὐτὴν γράμμα τοῦ Πατριάρχου Γερμανοῦ (Νοεμ. κθ' 1917). Μετὰ τοῦτο φωτογραφικὴ εἰκὼν τοῦ

Συμεὼν Σινιόσογλου εἰς δὲν ἀφιερῶνται τὸ βιβλίον μετ' ὥδης πρὸς τὸ: Ἀκατάληπτόν ἐστιν. Ἐπεταὶ εἰκὼν φέρουσα ἐπιγραφὴν «Ὁ Σωτὴρ ἡμῶν νεκρός». Ὁ Ἐπιτάφιος Θρῆνος δημοσιεύεται ἐν τῇ μετρικῇ αὐτοῦ μορφῇ.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

3) Ἀκολουθία τοῦ μεγάλου Σαββάτου καὶ τὰ ἐγκώμια τοῦ Ἐπιταφίου Θρῆνου μετρικῶς διορθωθέντα ὑπὸ Παγκρατίου Βατοπαιδινοῦ ἀρχιμανδρίτου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου καὶ διδασκάλου τῆς Θεολογίας ἐκδιδόμενα ἀδεία καὶ ἐγκρίσει τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας. Ἐκδοσις δευτέρα. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. Τύποις Α. Κορομηλᾶ 1920.

Εἰς σχῆμα 8ον σ. 63. Ἐν ἀρχῇ ἀφιέρωσις εἰς Νικόλαον Γαλιτσάτον ἐκ Κεφαλληνίας. Ἀκολουθεῖ ἡ ἔγκρισις τῆς Ἱερᾶς Συνόδου (30 Σεπτ. 1917) καὶ πατριαρχικὸν γράμμα τοῦ Γερμανοῦ (Νοεμ. ιθ' 1917) καὶ ἐν σελ. 8 εἰκὼν ἐπιγραφομένη «Ὁ Σωτὴρ ἡμῶν νεκρός» μεθ' ἧν σ. 9 ἀκολουθεῖ ἡ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου Ἀκολουθία.

(Βιβλιοθήκη τοῦ συγγραφέως).

4) Ἐγχειρίδιον εἰς δόξαν πατρὸς υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος τοῦ ἑνὸς Θεοῦ. Ἐγχειρίδιον περιέχον τὰ ἁσματικὰ ἐγκώμια καὶ τὸν Κανόνα τοῦ Ἐπιταφίου, τὰ ἐν τῷ Τριωδίῳ τετυπωμένα ἐπιμελῶς ἤδη διορθωθέντα μετὰ καὶ τοῦ ἀναστασίμου Κανόνος τῆς λαμπροφόρου ἡμέρας τοῦ Πάσχα. Τύποις ἐκδοθὲν πατριαρχεύοντος τοῦ Παναγιωτάτου καὶ θειοτάτου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Κυρίου Κυρίου Νεοφύτου ἀναλώμασι μὲν καὶ δαπάνῃ τοῦ τιμιωτάτου καὶ φιλοχρίστου ἐν πραγματευσταῖς κύρ Σεραφίμ, υἱοῦ Ἀθανασίου Μουρμούρογλου, τοῦ καταγομένου ἐκ χωρίου Φερτέκ, καὶ ἤδη κατοικοῦντος ἐν τῇ κατὰ Καισάρειαν Κομωπόλει τῇ καλουμένῃ Νέμσεερ, εἰς ψυχικὴν αὐτοῦ τε καὶ τῶν γονέων αὐτοῦ σωτηρίαν. Ἐπιμελεία δὲ καὶ διορθώσι Νικοδήμου μοναχοῦ, εἰς ὕμνον τοῦ ὑπὲρ ἡμῶν ταφέντος καὶ ἀναστάντος Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, καὶ εἰς εὐχερεστέραν χρῆσιν τῶν ἐν ταῖς τοῦ Θεοῦ ἐκκλησίαις ψαλλόντων. Ἐν τῷ τοῦ Πατριαρχείου τῆς Κωνσταντινουπόλεως τυπογραφείῳ, ἔτει 1800.

(Βιβλιοθ. Ἑλλ. Φιλολ. Συλλόγου ἐν Κων/πόλει: Θρησ. 4525. Καὶ Ἰωασαφαίων ἀριθ. 75).

5) Ἐγκώμια ψαλλόμενα εἰς τὸν Ἐπιτάφιον Θρῆνον τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

(Διάφορα τῶν ἐντύπων. Ἐξεδόθησαν ἐξ Ἰβηριτικοῦ Κώδικος ὑπὸ Ἰωακείμ Ἰβηρίτου ἐν «Γρηγορίῳ Παλαμᾷ» τ. Ζ' σ. 123-134. Ποίημα Νείλου μητροπολίτου Ρόδου, οὐχὶ δὲ Νείλου Ροδίου ὡς σημειοῖ ὁ ἐκδότης Ἰβηρίτης).

6) Ἀκολουθία τῶν ἁγίων παθῶν ψαλλομένη τῇ ἑσπέρᾳ τῆς ἁγίας καὶ Μεγάλης Πέμπτης, μεταφρασθεῖσα ὑπὸ Μαρίας Ε. Ροδοκανάκη. MCMXX. [ἐν Παρισίοις].

(Εἰς σχῆμα 32ον ἐν Γαλλικῇ μεταφράσει συνοδευομένη μετὰ τοῦ ἑλληνικοῦ κειμένου τῶν ἁσμάτων. Ἡ μετάφρασις αὕτη τῇ συνεργασίᾳ γενομένη τοῦ ἐπὶ τόσα ἔτη ἐν

Παρισίους ἐφημερεύσαντος ἀκόρπως Γερμανοῦ Βασιλάνη, φέρεται εἰς χεῖρας τῶν ἀριστοκρατῶν κυριῶν τῶν Παρισίων κατὰ τὴν Μεγάλην Πέμπτην ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, ἵνα ἀπὸ τῆς μεταφράσεως κατανοῶσι τὰ ψαλλόμενα!)

(Βιβλ. τοῦ Συγγραφέως). Τὴν λαμπρὰν ἀκολουθίαν τῶν ἁγίων Παθῶν ὁ ἐφημέριος τῆς ἐκκλησίας Παρισίων Βασιλάκης συνέταμεν ἀξιοθρηνήτως, ἵνα εὐαρεστήσῃ τοῖς ὁλίγοις ψυχροῖς καὶ ἀδιαφόροις.

7) Τετραφῶδιον Ἀνδρέου Κρήτης εἰς τὸν Ἐπιτάφιον Θρῆνον.

Ἐδημοσιεύθη ἐν Γρηγορίῳ Παλαμῇ τ. Η' σ. 437 - 442 ὑπὸ Σπυρίδωνος Λαυριώτου ἐκ τοῦ Λαυριωτικοῦ Κώδ. Δ. 45 φ. 309. Ἦχος γ'. Βοηθὸς καὶ σκεπαστής· Ἀρχή. «Ἐτάζειν ὁ ἀνεύθυνος θέλων δεσμεῖσαι ἵνα λύσης δεσμίους».

Χριστοῦ ἀνάστασις.

Σιωνίτης ὕμνωδὸς ἢ μελωδικοὶ καὶ θεῖοι ὕμνοι οὓς ψάλλομεν περιερχόμενοι καὶ λιτανεύοντες εἰς τὰ ἐντὸς τοῦ πανιέρου ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως πανσέβαστα προσκυνήματα καὶ θεῖα παρεκλήσια. Ἐκδίδεται ἤδη τὸ πέμπτον ἐγκρίσει τοῦ Μακαριωτάτου καὶ Θειοτάτου πατριάρχου τῆς ἁγίας πόλεως Ἱερουσαλήμ καὶ πάσης Παλαιστίνης Κυρίου Κυρίου Γερασίμου τοῦ Α'. Ἐν Ἱεροσολύμοις ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τοῦ ἱεροῦ κοινοῦ τοῦ Π. Τάφου 1893.

(Βιβλιοθήκη Ἱωασαφαίων ἀριθ. 185).

Χριστοῦ Θεοφάνεια (Ἰαν. 5').

Ἀκολουθία πλήρης ὡς ἐν τοῖς Μηναίοις.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 364 - 395).

Χριστοῦ Μεταμόρφωσις (Αὐγ. 5').

Ἀκολουθία πλήρης κατὰ τὰ Μηναιᾶ (ἐλλείπουσιν ἐκ τοῦ Κανόνος μόνον αἱ πρῶται 8 ᾠδαί).

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 522 - 528).

Χριστοῦ περιτομή (Ἰαν. α').

Ἀκολουθία μετὰ δύο Ἰδιομέλων εἰς τὸν Ἑσπερινόν καὶ πᾶσα ἡ ἐν τοῖς Μηναίοις ἀναγραφόμενη.

(Στυλ. Ἀλεξίου, Ἱερὰ Σύνοψις σ. 352 - 361).

Κανόνες εἰς Χριστὸν (ἴδε Τριάδος ἁγίας 2) ἐκδοθέντες μετ' ἄλλων κανόνων καὶ εὐχῶν ἐν Τεργέστῃ τῷ 1804.

Ἐν Παρισίοις Μάρτιος 1932.

† Ο ΠΡ. ΛΕΟΝΤΟΠΟΛΕΩΣ ΣΩΦΡΟΝΙΟΣ ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ

Η ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΙΑΚΗ

Ἐν τῇ Revue Numismatique (1905 σ. 353) ὁ ἀείμνηστος G. Schlumberger περιέγραψε σφραγίδα ἐκ μολύβδου, ἥτις, κατ' αὐτόν, ἀνήκει ἀσφαλῶς εἰς τὸν περιφανῆ στρατηγὸν Γεώργιον Μανιάκην. Εἰκόνα τῆς σφραγίδος ταύτης ἐδημοσίευσεν ὁ αὐτὸς ἐν τῇ Epopee Byzantine (τόμ. Γ' σελ. 457). Τὴν εἰκόνα ταύτην ἀναδημοσιεύομεν καὶ ἡμεῖς ἐνταῦθα. (Εἰκ. 1).

Ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως τῆς σφραγίδος εἰκονίζεται προτομή κατενώπιον (σιγηθάριον) τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐν στρατιωτικῇ περιβολῇ, ἔχουσα ἑκατέρωθεν τὴν ἐπιγραφὴν κιονηδὸν Ο ΑΓ(ΙΟC) ΓΕΩΡΓΙΟC, πέρας δὲ ἐτέραν ἐπιγραφὴν, ἥς σφύζονται τὰ γράμματα ΟC ΜΑΝΙΑΚ ἅτινα ὁ



Εἰκ. 1. Ἡ λεγομένη σφραγὶς τοῦ Μανιάκη.

Schlumberger νομίζει ὅτι δύνανται νὰ συμπληρωθῶσι [ΓΕΩΡΓΙ]ΟC ΜΑΝΙΑΚ[ΗC].

Ἐπὶ τῆς ὀπισθίας ὄψεως τῆς σφραγίδος ὑπάρχει μακρὰ ἐπιγραφὴ, ἀτυχῶς ἐφθαρμένη κατὰ τὸ ἥμισυ, ἥτις ἀσφαλῶς ἀποτελεῖται ἐκ δύο τριμέτρων ἱαμβικῶν στίχων. Αἱ μόναι λέξεις αἵτινες δύνανται ν' ἀναγνωσθῶσι σαφῶς ἐν αὐτῇ εἶναι αἱ ἐξῆς τρεῖς ΓΡΑΦΑC, ΑΘΛΗΤΑ, ΠΡΩΤΟ[ΚΟΥΡΟ] ΠΑΛΑΤΟΥ.

Ἄν ἡ σφραγὶς ἡδύνατο ν' ἀποδοθῇ εἰς τὸν περιφανῆ στρατηγὸν Γεώργιον Μανιάκην, θὰ ἦτο ἀληθῶς ἐν τῶν πολυτιμοτάτων μνημείων τῆς βυζαντινῆς σιγίλλογραφίας, δυστυχῶς ὅμως εἰς τὴν ἀπόδοσιν ταύτην ἀντιτίθενται λόγοι ἰσχυροί, καθιστῶντες ἀδύνατον τὴν καύτησιν τοῦ κτήτορος τῆς σφραγίδος πρὸς τὸν Γεώργιον Μανιάκην.

Καὶ δὴ α') Τὰ γράμματα, ἅτινα ὑπάρχουσιν ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως

τῆς σφραγίδος, πέριξ τῆς προτομῆς τοῦ ἁγίου Γεωργίου, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συμπληρωθῶσιν, ὥς νομίζει ὁ Schlumberger, εἰς [ΓΕΩΡΓΙ]ΟC ΜΑΝΙΑΚ[ΗC], διότι, ὡς θὰ παρατηρήσῃ ὁ ἀναγνώστης, πρὸ τοῦ ἐν ἀρχῇ ΟC ὑπάρχει σταυρός, ἐξ οὗ δηλοῦται σαφέστατα ὅτι ἐκεῖθεν ἄρχεται ἡ ὅλη ἐπιγραφή ἢ ὑπάρχουσα πέριξ τῆς προτομῆς. Τὸ τελευταῖον ἀφ' ἐτέρου γράμμα, ὅπερ ὑπὸ τοῦ Schlumberger ἀνεγνώσθη ὡς K, εἶναι ἡμιεμφανιζόμενον καὶ εἶναι λίαν ἀμφίβολον ἂν εἶναι πράγματι K. Πλὴν τούτου πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ Schlumberger δημοσιευθεῖσα εἰκὼν τῆς σφραγίδος ἐγένετο ἐκ σχεδιογραφήματος καὶ πιθανώτατα ὁ σχεδιαστής παρηγόησε καὶ ἄλλα γράμματα τῆς ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως ἐπιγραφῆς, ὥστε νὰ μὴ ἔχωμεν οὐδεμίαν βεβαιότητα ὅτι ἀντέγραψε ταῦτα ἀκριβῶς. Ὅτι δ' ὁ σχεδιαστής, ἀγνοῶν προφανῶς τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, παρηγόησε πολλὰ τῶν γραμμάτων τῶν ἐπιγραφῶν τῶν δύο ὄψεων τῆς σφραγίδος, καθίσταται φανερόν καὶ ἐκ τῆς ὀπισθεν ἐπιγραφῆς, ἧς σφύζονται μὲν εὐκρινῶς τὰ ΠΡΩΤΟ, ἐν τῇ πέμπτῃ σειρᾷ τῶν γραμμάτων, τὰ δὲ τελευταῖα ἀμυδρὰ γράμματα εἶναι ἀσφαλῶς K]ΟΥ. ἀλλ' ὁ σχεδιαστής ἐδῶ ἀντὶ Υ ἐσχέδιασεν Ω ὅπως ἐσφαλμένως ἀφ' οὗ ἡ ὅλη λέξις συμπληροῦται ἄνευ δυσκολίας ΠΡΩΤΟ[ΚΟΥ] — [ΡΟ]ΠΑΛΑΤΟΥ.

β') Τὸ ὄνομα καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ κτήτορος τῆς σφραγίδος, ὅταν μόνον ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως ὑπάρχῃ εἰκὼν ἁγίου, κατὰ τὸν κανονικὸν τύπον, ἀναγράφονται ἐπὶ τῆς ὀπισθίας ὄψεως, θὰ ἦτο δὲ πλέον ἢ παράδοξον νὰ χαραχθῇ τὸ ὄνομα καὶ ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως πέριξ τῆς προτομῆς καὶ δὴ κατ' ὀνομαστικὴν πτῶσιν. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι εἰς μίαν κατηγορίαν βυζαντινῶν ἐκ μολύβδου σφραγίδων, ἐν ᾗ ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν ὄψεων ὑπάρχουσιν εἰκόνες ἁγίων, κατ' ἀνάγκην αἱ ἐπιγραφαὶ εὐρίσκονται πέριξ τῶν εἰκόνων, μὴ ὑπάρχοντος ἄλλου χώρου διὰ τὴν ἀναγραφὴν τῶν ὀνομάτων καὶ τῶν ὀφφικίων τῶν κτητόρων τῶν σφραγίδων, ἀλλὰ καὶ τότε κατὰ τὸν συνήθη τύπον αἱ ἐπιγραφαὶ αὗται ἄρχονται διὰ τῆς στερεοτύπου ἐπικλήσεως *Κύριε ἢ Θεοτόκε βοήθει*.

Ὑπάρχουσιν ὅμως μολύβδινα σφραγίδες, φέρουσαι ἐπὶ μὲν τῆς ὀπισθίας ὄψεως ἐπιγραφὰς ἐπὶ δὲ τῆς ἐμπροσθίας ἀγιογραφικοὺς τύπους καὶ πέριξ αὐτῶν ἐπιγραφὰς περιεχούσας κατὰ κανόνα γραφικὰ χωρία, ἰδίως ἐκ τῶν Ψαλμῶν. Ἀποκλειομένου ὅτι ἐν τῷ ἀποδοθέντι ὑπὸ τοῦ Schlumberger εἰς τὸν Μανιάκην μολυβδοβούλλῳ εἶναι δυνατόν ν' ἀναγράφῃται τὸ ὄνομα τοῦ κτήτορος πέριξ τῆς εἰκόνος τοῦ ἁγίου Γεωργίου, εἶναι εὐλόγος ἡ σκέψις ὅτι ἡ ἐπιγραφή αὕτη δυνατόν νὰ περιεῖχε γραφικόν τι χωρίον.

γ') Ἡ ὀπισθεν ἑμμετρος ἐπιγραφή, ἧς ἀναγινώσκονται σαφῶς τρεῖς μόνον λέξεις, μαρτυρεῖ ὅτι ἡ σφραγὶς δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι προγενεστέρα τῶν χρόνων τῶν Κομνηνῶν, ἀφ' ὧν ἄρχονται αἱ ἑμμετροὶ ἐπιγραφαὶ ἐπὶ τῶν σφραγίδων, τῆς χρήσεως αὐτῶν ἐπικρατούσης ἰδίᾳ κατὰ τὴν δωδεκάτην ἑκατονταετηρίδα καὶ παρατεινομένης μέχρι τῆς δεκάτης τετάρτης.

Ἐμμετροὶ ἐπιγραφαὶ ὑπάρχουσιν ἐπὶ δύο νομισμάτων, ἐνὸς Κωνσταντίνου Θ' τοῦ Μονομάχου (1042-1056) καὶ ἐτέρου Ρωμανοῦ Δ' τοῦ Διογένους (1067-1071), ἀλλ' ἐπὶ μολυβδίνων σφραγίδων (μολυβδοβούλλων) οὐδὲν παράδειγμα ὑπάρχει, ὅπερ νὰ δυνάμεθα νὰ τάξωμεν ἀσφαλῶς εἰς ἐποχὴν προγενεστέραν τῶν Κομνηνῶν. Μέχρι τοῦδε ἀπεδόθησαν σφραγίδες ἔχουσαι ἑμμέτρους ἐπιγραφὰς εἰς χρόνους προγενεστέρους τῶν Κομνηνῶν, ἀλλ' ἡ τοιαύτη ἀπόδοσις, ὀφειλομένη κυρίως εἰς ἀπλὴν δμωνυμίαν, οὐδαμῶς δύναται νὰ στηριχθῇ. Ὡς εἶναι γνωστόν, καὶ κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους ἐπεκράτει τὸ ἔθος νὰ δίδεται εἰς τὸ πρῶτον ἄρρεν τέκνον τὸ ὄνομα τοῦ πάππου, οὕτως ὥστε ἐν τῇ βυζαντινῇ ἱστορίᾳ ἐμφανίζονται πρόσωπα φέροντα τὸ αὐτὸ κύριον ὄνομα καὶ τὸ αὐτὸ ἐπώνυμον ἀνήκοντα ὅμως εἰς χρόνους διαφόρους. Ἐπομένως εἶναι λίαν ἐπισφαλές νὰ ταυτίζωμεν τοὺς κτήτορας τῶν



Εἰκ. 2. Σφραγὶς Νικήτα βασιλέως καὶ κατεπάνω Ἀντιοχείας.

σφραγίδων πρὸς γνωστὰ ἐκ τῆς ἱστορίας πρόσωπα στηριζόμενοι ἀπλῶς εἰς τὴν δμωνυμίαν.

δ') Ἐκ τῆς ἐπισκοπῆσεως τῆς ὀπισθεν ἑμμέτρου ἐπιγραφῆς ἐξάγεται ὅτι ἐκ τῶν δύο τριμέτρων ἱαμβικῶν στίχων ὁ μὲν πρῶτος περιεῖχε τὸ κύριον ὄνομα καὶ τὸ ἐπώνυμον τοῦ κτήτορος τῆς σφραγίδος, ὧν τὸ μὲν πρῶτον προτάσσεται τῆς λέξεως ΓΡΑΦΑΣ τὸ δὲ δεύτερον εἶναι ἐν τέλει τοῦ στίχου καὶ ὅτι τὸ ἐπώνυμον τοῦτο ἤρχετο διὰ τοῦ γράμματος Ν. Ὁ δεύτερος στίχος ὁ ἀρχόμενος διὰ τῆς λέξεως ΑΟΛΗΤΑ περιέχει τὸ ἀξίωμα αὐτοῦ ΠΡΩΤΟ-[ΚΟΥΡΟ]ΠΑΛΑΤΟΥ.

.... τὰς γραφὰς σφραγίζ(ο)ις τοῦ Ν....

ἀθλητὰ πρωτο[κουρο]παλάτου.

Ἐπομένως οὐδεὶς λόγος συντρέχει νὰ δεχθῶμεν ὅτι τὸ ὄνομα τοῦ κτήτορος τῆς σφραγίδος θὰ ἐχαράσσεται καὶ ἐπὶ τῆς ἐμπροσθίας ὄψεως, κατ' ὀνομαστικὴν πτῶσιν, πράγμα ὅπως ἀπίθανον.

ε') Περιεσώθησαν σφραγίδες ἀνήκουσαι εἰς γνωστὰ ἐκ τῆς ἱστορίας πρόσωπα, αἵτινες ἀνάγονται εἰς τοὺς χρόνους, καθ' οὓς ἤκμασεν ὁ Γεώργιος

Μανιάκης (1030-1043). Πάσαι αὗται συγκρινόμεναι πρὸς τὴν ἀποδοθεῖσαν εἰς τὸν Μανιάκην φαίνονται πολὺ ἀρχαιότεραι. Αὗται εἶναι:

1) Ἡ σφραγὶς τοῦ Νικήτα θραίκτωρος καὶ κατεπάνω Ἀντιοχείας, ἥτις ἀνήκει ἢ εἰς Νικήταν τὸν ἐκ Μισθίας, ὅστις ὑπῆρξε διοικητὴς Ἀντιοχείας κατὰ τὰ ἔτη 1030-1034 ἢ εἰς τὸν διάδοχον αὐτοῦ Νικήταν, ἀδελφὸν τοῦ αὐτοκράτορος Μιχαὴλ Δ', ὅστις ἐπὶ βραχὺ ἐκυβέρνησε τὴν Ἀντιόχειαν ἐν ἔτει 1034 (Schumberger, *Sigillographie de l'Empire Byzantin* σ. 309). (Εἰκ. 2).

2) Ἡ σφραγὶς τοῦ Μιχαὴλ πατρικίου, κατεπάνω Ἀντιοχείας, ἥτις ἀνήκει ἢ εἰς Μιχαὴλ Σπόνδυλον, διοικητὴν Ἀντιοχείας κατὰ τὰ ἔτη 1025-1030 ἢ εἰς Μιχαὴλ Οὐρανόν, ὡσαύτως διοικήσαντα τὴν Ἀντιόχειαν κατὰ τὰ ἔτη 1056-1059 (Sigillogr. σ. 310). (Εἰκ. 3).

3) Ἡ σφραγὶς τοῦ Πόθου Ἀργυροῦ, κατεπάνω Ἰταλίας κατὰ τὰ ἔτη 1032-1034 (Κ. Κωνσταντοπούλου, Ὁ κατεπάνω Ἰταλίας Πόθος Ἀργυρός. Βυζαντις τόμ. Β'. σελ. 397 κ.εξ.). (Εἰκ. 4).



Εἰκ. 3. Σφραγὶς Μιχαὴλ πατρικίου καὶ κατεπάνω Ἀντιοχείας.

4) Ἡ σφραγὶς τοῦ Κωνσταντίνου Διογένους, κατεπάνω Θεσσαλονίκης κατὰ τὰ ἔτη 1028-1029. (Sigillogr. σελ. 104). (Εἰκ. 5).

Πάσαι αἱ σφραγίδες αὗται φέρουσιν ἐπιγραφὰς ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν ὄψεων, ὅχι ἐμμέτρους, καὶ συγκρινόμεναι πρὸς τὴν σφραγίδα τὴν ἀποδοθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Schumberger εἰς τὸν Γεώργιον Μανιάκην, φαίνονται σαφέστατα πολὺ ἀρχαιότεραι, ὥς εἴπομεν καὶ ἀνωτέρω. Ἡ πραγματικὴ σφραγὶς τοῦ στρατηγοῦ καὶ κατεπάνω Γεωργίου Μανιάκη, ἂν περιεσφύζετο, θὰ ἦτο ἀνάλογος πρὸς τὰς ἀνωτέρω σφραγίδας τῶν κατεπάνω Ἀντιοχείας, Ἰταλίας καὶ Θεσσαλονίκης. Πρὸ παντὸς ἀδύνατον εἶναι νὰ ἔφερεν ἔμμετρον ἐπιγραφὴν.

ς) Ὁ τύπος τῆς ἐμμέτρου ἐπιγραφῆς τῆς σφραγίδος τῆς ἀποδιδομένης εἰς τὸν Μανιάκην... γραφὰς σφραγίδος ἀθλητὰ κτλ. ἐμφανίζεται εἰς τὰς ἐμμέτρους ἐπιγραφὰς τῶν σφραγίδων τοῦ δευτέρου ἡμίσεος τῆς δωδεκάτης καὶ ὀλοκλήρου τῆς δεκάτης τρίτης ἑκατονταετηρίδος, ὥς ἀποδεικνύεται ἐκ πολυαρίθμων παραδειγμάτων σφραγίδων, ὧν τοὺς κτήτορας γνωρίζομεν καὶ ἐξ ἄλλων πηγῶν.

ζ) Τὸ ἀξίωμα πρωτοκουροπαλάτης δὲν φαίνεται προγενέστερον

τῶν χρόνων τῶν Κομνηνῶν, ὅποτε ὥς γνωστὸν ἐδημιουργήθησαν πολλὰ νέα ἀξιώματα, πρὸς θεραπείαν τῶν ἀναγκῶν τῆς αὐλικῆς ἱεραρχίας. Οὕτω εἰς τὸ μέχρι τῶν χρόνων ἐκείνων ὑφιστάμενον ἀξίωμα τοῦ κουροπαλάτου προσετέθη ἀνώτερος βαθμὸς, ὁ τοῦ πρωτοκουροπαλάτου, ὡς ἐγένετο καὶ εἰς ἄλλα ὁφφίκια, ὥς ἐπὶ παραδείγματι, πρωτοσέβαστος, πρωτονοβελίσσιμος, πρωτοπραΐτωρ καὶ ἄλλα.

η) Εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐμμέτρων ἐπιγραφῶν παρατηρεῖται ὅτι πρῶτον ἐμφανίζονται αἱ ἀποτελούμεναι ἐξ ἐνὸς στίχου τριμέτρου ἱαμβικοῦ, εἶτα δέ, προϊόντος τοῦ χρόνου, κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τῆς δωδεκάτης ἑκατονταετηρίδος καὶ τὴν δεκάτην τρίτην, ἐμφανίζονται αἱ μακρότεραι ἔμμετροι, ἀποτελούμεναι ἐκ δύο στίχων καὶ ἐνίοτε ἐκ τριῶν. Σφραγίδες ἔχουσαι δύο στίχους τριμέτρους ἱαμβικοὺς ἀπεδόθησαν εἰς τὰ τέλη τῆς ΙΑ' ἢ τὰς ἀρχὰς τῆς ΙΒ' ἑκατονταετηρίδος ὑπὸ τοῦ Schlumberger καὶ ἄλλων, πλὴν ἡ τοιαύτη ἀπόδοσις ὀφείλεται εἰς ἀπλὴν ὁμωνυμίαν τῶν κτητόρων τῶν σφραγίδων πρὸς πρόσωπα γνωστὰ ἐξ ἄλλων πηγῶν. Ὡς δὲ καὶ ἀνωτέρω εἴπομεν, εἶναι



Εἰκ. 4. Σφραγὶς Πόθου Ἀργυροῦ κατεπάνω Ἰταλίας.

πολυαρίθμοι ἐν τῇ βυζαντινῇ ἱστορίᾳ ἰδίᾳ ἀπὸ τῆς Ι' μέχρι τῆς ΙΓ' ἑκατονταετηρίδος, οἱ φέροντες τὰ αὐτὰ κύρια ὀνόματα καὶ τὰ αὐτὰ ἐπώνυμα, ἀνήκοντες εἰς τὴν αὐτὴν οἰκογένειαν ἄλλ' εἰς χρόνους διαφόρους. Τοῦτο κατεστήσαμεν σαφέστατον, ὅταν ἐδημοσιεύσαμεν τὴν σφραγίδα τοῦ Πόθου Ἀργυροῦ κατεπάνω Ἰταλίας (Βυζαντις τόμ. Β'. σελ. 397 κ.εξ.). Ἡ σφραγὶς αὕτη εἶχε προδημοσιευθῇ ὑπὸ τοῦ Schlumberger (*Sigillographie* σ. 761), ὅστις ἀπέδωκε ταύτην εἰς τὸν περιώνυμον στρατηγὸν Πόθον Ἀργυρόν, ἀκμάσαντα περὶ τὰ μέσα τῆς Ι' ἑκατονταετηρίδος. Ἡμεῖς ὁμῶς κρίνοντας ἐκ τῆς τεχνοτροπίας αὐτῆς ἐνομίσσαμεν ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι προγενεστέρᾳ τῆς ΙΑ' ἑκατονταετηρίδος. Ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῆς παρατηρήσεως ταύτης καὶ στηριζόμενοι εἰς ἀναλόγους σφραγίδας γνωστῶν ἐκ τῆς ἱστορίας προσώπων, κατεδείξαμεν ὅτι κτήτωρ τῆς σφραγίδος Πόθος Ἀργυρὸς εἶναι ὁ κατὰ τὰ ἔτη 1032-1034 κατεπάνω Ἰταλίας, τοῦ ὁποῦ περιεσώθησαν διατάγματα καὶ ἄλλα ἔγγραφα δημοσιευθέντα ὑπὸ τοῦ Trinchera (*Syllabus Graecarum membranarum* σελ. 24 καὶ 28.) ὅστις πιθανώτατα ὑπῆρξεν

ἔγγονος τοῦ κατὰ τὰ μέσα τῆς ἑκατονταετηρίδος ἀκριάσαντος στρατηγοῦ Πόθου Ἀργυροῦ.

θ') Ὅχι μόνον ἐκ τῶν πηγῶν δὲν εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ στρατηγὸς Γεώργιος Μανιάκης ὑπῆρξε ποτε πρωτοκουροπαλάτης, ἀλλὰ τοῦναντίον ἐξ ὧν γνωρίζομεν περὶ τοῦ βίου αὐτοῦ μαρτυρεῖται ὅτι οὗτος κατ' ἐξοχὴν διετέλεσεν εἰς στρατιωτικὰς ὑπηρεσίας, μακρὰν τῆς πρωτευούσης, οὐδαμῶς ἀναμιχθεὶς εἰς τὴν αὐλικὴν ἱεραρχίαν.

ι') Διὰ πάντα ἐξουκειωμένον πρὸς τὴν τεχντροπίαν τῶν ἐκ μολύβδου βυζαντιακῶν σφραγίδων (μολυβδοβούλλων), ἡ εἰκὼν τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἐπὶ



Εἰκ. 5. Σφραγὶς Κωνσταντίνου Διογέους
κατεπάνω Θεσσαλονίκης.

τῆς ἐμπροσθίας ὀψευς τῆς λεγομένης σφραγίδος τοῦ Γεωργίου Μανιάκη, δὲν φαίνεται προγενεστέρᾳ τῆς δωδεκάτης ἑκατονταετηρίδος. Ἰδίᾳ τοῦτο καθίσταται σαφὲς ἐκ τοῦ τρόπου καθ' ὃν εἰκονίζεται πρὸ τοῦ στήθους ἡ χλαμὺς καὶ ἐκ τῆς πλατείας κεντητῆς αὐτῆς παρυφῆς, ἥτις ἀποτελεῖ γνώρισμα τῆς ἐποχῆς ταύτης εἰς τὰς ἐπὶ μολυβδίνων σφραγίδων εἰκόνας στρατιωτικῶν ἁγίων.

Ἐκ πάντων τῶν ἀνωτέρω λόγων, ἐξάγεται, νομίζομεν, ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ Schlumberger ἀποδοθεῖσα εἰς τὸν στρατηγὸν Γεώργιον Μανιάκην σφραγὶς δὲν δύναται ν' ἀνήκῃ εἰς αὐτόν.

ΚΩΝΣΤ. Μ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΩΝ

ΤΟΥ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ¹

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

[31] 74.

Χάρτης 0,21×0,15. Αἰῶνος XVIII (φ. 350).

Κείμενον μετὰ ψυχαγωγίας.

1 (φ. 1^α). «Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ τοῦ Θεολόγου λόγος Ἀπολογητικὸς τῆς εἰς τὸν Πόντον φυγῆς ἔνεκεν, καὶ αὐτῷ ἐπανόδου ἐκεῖθεν μετὰ τὴν τοῦ πρεσβυτέρου χειροτονίαν. Ἐν ᾧ τί τὸ τῆς ἱερωσύνης ἐπάγγελμα, καὶ ὁποῖον εἶναι δεῖ τὸν ἐπίσκοπον». Ἐν τέλει (φ. 44^α) «χειρὶ Βασιλείου τοῦ πικλῆν Πουλᾶκη τοῦ ἐκ Πάτμου».

2 (φ. 45^α) «Τοῦ αὐτοῦ, εἰς τὸν πατέρα ἑαυτοῦ, ἡνίκᾳ ἐπέτρεψεν αὐτὸν φροντίζειν τῆς Ναζιανζοῦ ἐκκλησίας».

3 (φ. 49^α). [Τοῦ αὐτοῦ] «Ἀπολογητικὸς εἰς τοὺς αὐτοῦ μαθητάς, μετὰ τὴν ἐπάνοδον τῆς φυγῆς».

4 (φ. 52^α). «Τοῦ αὐτοῦ Κατὰ Ἰουλιανοῦ βασιλέως στηλιτευτικὸς πρῶτος».

5 (φ. 140^α). «Ξενοφῶντος Κύρου Παιδείας ἱστοριῶν» βιβλία τέσσαρα (Α. Β. Γ. Δ.).

6 (φ. 274). «Συνεσίον τοῦ σοφωτάτου φαλάκρας ἐγκώμιον».

7 (φ. 299^α) [Ἀδῆλον Ἰωσὺς Θωμᾶ Μαγίστρου;] «Σχόλια τῶν τοῦ σοφωτάτου Συνεσίου διαφόρων ἐπιστολῶν· οὗτινος λόγοι ὁ περὶ προνοίας, ὁ περὶ βασιλείας, τό τε ἐνύπνιον, καὶ ἄλλοι περὶ ἄλλων, καὶ τὸ τῆς φαλάκρας ἐγκώμιον». Εἰς γλῶσσαν ἀρχαῖζουσιν μετ' ἐξηγήσεων εἰς τὴν κοινὴν [ἄσχετα πρὸς τὰ τοῦ Dion Petavius καὶ τοῦ Νεοφύτου ἱεροδιακόνου τοῦ Πελοποννησίου τὰ ἐκδοθέντα ὑπὸ Γρηγορίου Κωνσταντᾶ ἐν Βιέννῃ ἀρ. β'. Πρβλ. τοῖς τοῦ Θωμᾶ Μαγίστρου, ᾧ οὐκ ἔχω ὑπ' ὄψιν.]

Ἐν τέλει (φ. 349^β) Χεῖρ Βασιλείου Πουλᾶκη τοῦ Πατμίου».

Φύλλα ἄγραφα ἑννέα μὴ ἀριθμηθέντα. — Ἐν ἐνὶ τούτων «ἐλεγχος τῶν ἐν τῇ δέλτῳ ταύτῃ περιεχομένων». — Ἐν τῷ πρώτῳ παραφύλλῳ «Νικόλαος παπᾶ Ἀλεξάνδρου ἀωλε' Δεκεμβρίου ζ'».

¹ Συνέχεια. Βλ. τῆς παρούσης Ἐπετηρίδος τόμ. Η' (1931) σ. 199.

Ἐν ἀπεσπασμένῳ παραφύλλῳ τοῦ κώδικος. «Καὶ τό δε Ἰακώβου Πουλᾶκη τοῦ Πατρίου»· ὑστέρῳ δὲ γραφῇ «Δεδώρηται παρ' αὐτοῦ Λαυρεντίῳ τῷ Χίῳ».

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένου βύρση μετ' ἐπιτυπωμάτων.

[32] 75.

Χάρτης 22 1/2 × 16 1/2. Αἰῶνος XVIII (σ. νιδ + 24).

[Διονυσίου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ Ἑρμηνεία τῆς ζωγραφικῆς τέχνης.]

Τὸ αὐτὸ σχεδὸν πρὸς τὸ ὑπὸ τοῦ Ἀθ. Παπαδοπούλου Κεραμέως ἐκδοθέν κείμενον ἐν Πετροπόλει τύποις B. Kirschbaum τῷ 1909, ἐκτὸς ἐλαχίστων περὶ τὴν λέξιν καὶ κατάταξιν τῆς ὕλης διαφορῶν.

Ἡ ἀρίθμησης ἐγένετο ὑπὸ τοῦ καλλιγραφικῶς γράψαντος τὸν κώδικα, ὃς προέταξε καὶ πίνακα τῶν περιεχομένων, ἀρχόμενον ἀκέφαλον, οὗ σφύζονται σελ. 24. Ἡ στάχσις τοῦ κώδικος ἐξέπεσεν. Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916.

[33] 76.

Χάρτης 0,19 × 0,13. Αἰῶνος XIX ἀρχομ. (φ. 205).

1 (φ. 8^α). Ἀθήλου. «Οἱ κατὰ ἀλφάβητον εἰς τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Θεολόγον καὶ Εὐαγγελιστήν».

2 (φ. 14-15). Σημειώματά τινα ἀνάξια λόγου νεώτερα περὶ τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, καὶ τῶν ἐπτὰ θαυμάτων τοῦ κόσμου.

3 (φ. 16). Ἀθήλου. «Ἐξήγησις εἰς τὸ δέκατον τρίτον κεφάλαιον τῆς Ἀποκαλύψεως Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου καὶ εὐαγγελιστοῦ», καὶ ἄλλων τινῶν χωρίων αὐτῆς, εἰς γλῶσσαν νεωτέραν γραφεῖσαν μετὰ τὴν ἄλυσιν.

4 (φ. 32^α). «Χρησμός τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ταρασίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως». Κεφάλαια κς'. Κείμενον καὶ ἐξήγησις.

5 (φ. 46^α). «Ἐτερος χρησμός τοῦ σοφωτάτου βασιλέως Λέοντος». Κεφάλαια ιγ'. Κείμενον καὶ ἐξήγησις.

6 (φ. 51^β). Σημείωσις περὶ τοῦ Κολοσσοῦ τῆς Ρόδου.

7 (φ. 52^α). «Κύκλοι τοῦ ἐνιαυτοῦ μετὰ τὰς τέσσαρας ὥρας».

8 (φ. 53^α). Σημείωσις περὶ καταλήψεως τῆς Κρήτης ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ Τραυλοῦ ὑπὸ τῶν Ἀγαρηνῶν.

9 (φ. 53^α). «Τὸ κατηραμένον Δηβάνι, καὶ ἡ ἀπόφασις ὅπου ἔκαμεν ὁ κατηραμένος Πιλάτος κατὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Ἐν τέλει. «Αὐτὸ τὸ ἀντίτυπον εὗρέθη ἐν Ἀουστροφίᾳ, ἐν πλαξὶ λιθίνῃ ἐγκεκαταγμένον· ἡ δὲ εἰς φῶς ἐξεδόθη κατὰ τὸ 1805. Μαΐου α'· ἐπειδὴ ὁμῶς ἐγὼ δὲν τὸ ἡῦρα νὰ τὸ ἀγοράσω, ἀντέγραψα τὰ γράμματα, καὶ τὴν ἀπόφασιν ἐκάστου αὐτῶν ».

10 (φ. 56^β). Χρησμός. «Αὐτοὶ οἱ στίχοι εὗρέθησαν ἐπάνω εἰς μίαν πόρταν μιᾶς ἐκκλησίας τὴν ὁποίαν ἔχωσεν ὁ ποταμὸς Συρέτης καὶ πάλιν ὁ ποταμὸς τὴν ἀνοίξεν. Ὁ ποταμὸς λέγεται Συρέτης πλησίον εἰς Ῥωμανόν». Ἀρχὴ «Χρυσοῦς μ' ἔθηκεν αἰὼν ὁ τῆς δευτέρας», τέλος «πρὸς Χ(ριστια)νῶν τε κλέος». Κείμενον καὶ ἐξήγησις.

11 (φ. 58^α - 85^β). Ἀθήλου θεματογραφία εἰς τὰ διάφορα εἶδη τῶν ῥημάτων, εἰς τὴν καθαρεύουσαν δημοτικὴν. Ἀρχ. «Ὅποιος λέγει ὅτι ἀγαπᾷ τὸν Θεόν».

12 (φ. 86^α - 117^β). «Ἐτέρα θεματογραφία» εἰς τὰ διάφορα εἶδη τῶν ῥημάτων ὑπὸ [Ἀντωνίου τοῦ] Βυζ[αντίου], μετὰ δειγμάτων ἐπιστολογραφίας, εἰς «ἀπλοῦν» ἢ «κοινὸν» καὶ «ἐλληνικὸν» ὅφρος.

13 (125^β). Ἀθήλου. Ἐτέρα θεματογραφία εἰς τὰ ῥήματα ἐν συνεχεῖ λόγῳ. Εἰς «Ἀπλοῦν» καὶ «ἐλληνικόν».

14 (φ. 200^α - β). «Εἰς τὸ πρῶτον κεφάλαιον τῆς Γραμματικῆς τοῦ Ἀλεξάνδρου».

15 (φ. 202^β). Σημείωσις τῶν μελῶν τῆς Ῥωσικῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας πρὸς μνημόνευσιν ἐν τῷ ναῷ: «ὑπὲρ τοῦ εὐσεβεστάτου μεγάλου αὐτοκράτορος πάσης Ῥωσσίας Νικολάου Παυλίδου καὶ τῆς εὐσεβεστάτης συζύγου αὐτοῦ αὐτοκρατορίσσης Ἀλεξάνδρας Θεοδωρίδος» κτλ.

Ὁ κώδιξ ἐγράφη ἀρχομένου τοῦ ιθ' αἰῶνος ὑπὸ τινος *Νεοφύτου Χίου*, ὃς ὑπογράφει διὰ μονοκονδυλίας ἐν φ. 51^α, 85^β, 90^β, καὶ ἐν φ. 117 καθαρώτερον μετὰ τοῦ κρυπτογραφήματος τοῦδε:

«μυκ'δεξκη γπ'κη ὕδονσωμκέση γωτσ' ἡζωνώζσ ὠθωμποκ'ξωη».

Τὸ κρυπτογράφημα τοῦτο ἀνεγνώσθη ὑπὸ Σ. Α. Χουδαβερδόγλου Θεοδότου, ὡς ἐξῆς:

Νεόφυτος Χίος Ε(ὐ)φημιανούσης Χα(τ)ζῆ Σταμάτη Καρανικόλας.

Τὰ φ. 7, 118 - 125^α, 202^β - 205^β ἄγραφα.

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση μετ' ἐπιτυπωμάτων. Προσφορὰ τῷ Συλλόγῳ ὑπὸ Μ. Γεδεῶν τῇ 6 Νοεμβρ. 1895.

[34] 77.

Χάρτης 0,22 × 0,16. Αἰῶνος XVIII (φ. 240).

1 (φ. 1-6^β). Γνωμικὰ διαφόρων ἀρχαίων σοφῶν καὶ τοῦ Θεοφυλάκτου Σιμοκάττου καὶ τοῦ Κεδρηνοῦ, ἐν οἷς ἐγκαταμείγνυνται καὶ πέντε συνταγαὶ δημώδους θεραπευτικῆς (ἐν φ. 4^α καὶ 6^β). Ἀρχὴ ἀκέφαλος.

2 (φ. 7^α). «Τοῦ μακαρίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ. Ἐκδοσις ἀκριβῆς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως», βιβλία τέσσαρα. [Migne Patr. Gr. τ. 94 σ. 789-1228].

3 (φ. 164^α). «Ἰωάννου ταπεινοῦ μοναχοῦ καὶ πρεσβυτέρου, τοῦ Δαμασκηνοῦ, Περὶ τῶν ἐν πίστει κεκοιμημένων, ὅπως αἱ ὑπὲρ αὐτῶν γινόμεναι

λειτουργίαι, καὶ εὐποιῖαι, τούτους ὀνίνησιν». [Migne, Patr. Gr. τ. 95 σ. 248].

4 (φ. 179^α). «Ἐκ τῶν περὶ τῆς τρισυποστάτου θείας οὐσίας ἐρμηνειῶν καὶ ἀποριῶν ἐξηγήσεων, *Μιχαήλου τοῦ Χορτακίου*. Πότερον ἐν τῷ Θ(ε)ῷ πρόβλησίς ἐστιν;» Ἀρχὴ «Εἰδέναι χρὴ ταύτας τὰς λέξεις» τέλος «τῷ οὐσιώδει εἶδει τοῦ νοῦντος: — Ἰδιον». [Πρβλ. περὶ τοῦ ἀνδρὸς Ζαβείραν, σ. 382 καὶ 454, Σάθα Νεοελλ. Φιλ. 338, Προσθήκας καὶ διορθ. Δημητρακοπούλου σ. 58, Βρετοῦ Νεοελλ. Φιλ. σ. 253, οἵτινες οὐ μνημονεύουσι τὴν διατριβὴν ταύτην].

5 (φ. 187^α - 209^β). «Διδασκαλία περὶ τοῦ ἀκραιφνοῦς τρόπου τοῦ διδάσκειν τὸ θεῖον, καὶ ἱερὸν εὐαγγέλιον ἐκδοθεῖσα παρὰ *Γερασίμου Βλάχου* τοῦ Κρητός, ταπεινοῦ τῶν ἐπιστημῶν διδασκάλου, κήρυκος τοῦ ἱεροῦ εὐαγγελίου, καὶ καθηγουμένου τοῦ τῆς Παλαιοπόλεως σεβασμίου μοναστηρίου». Ἀρχ. «Πορευθέντες εἰς τὸν κόσμον» τέλ. «χαῖρε κεχαριτωμένη· καὶ περὶ τούτων ἄλλις:» [Περὶ δύο ἄλλων ἀντιγράφων τῆς πιθανῶς ἀνεκδότου ταύτης διδασκαλίας, ἰδὲ Π. Κεραμέως, Ἱεροσολυμ. Βιβλιοθ. τ. Α' σ. 412. Περὶ δὲ τῶν ἔργων καθόλου τοῦ ἀνδρὸς ἰδὲ Δημητρακοπούλου Προσθήκας καὶ διορθ. σ. 53-58].

6 (φ. 210^α - 219^β) Ἀδῆλου. Λόγος εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν τῆς Θεοτόκου. Ἀρχ. «Σήμερον ὁ νοητὸς ἥλιος μὲ λαμπραῖς ἀκτίναις τὴν ὑφ' ἥλιον καταυγάζειν ἄρχεται». Τέλος «καθὼς ἐκεῖνος τὸν λόγιον Ἑρμῆν».

7 (φ. 220^α - 229^β). «Κυριακῇ Ε' τῶν νηστειῶν. Ἐλέχθη παρὰ *Βλασίου μητροπολίτου Ἀρτης*, ἐν Κερκύρᾳ ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος κατὰ τὸ ἀχρῆ ἔτος σωτήριον». Ἀρχὴ «Συνήθεια ἐπεκράτησεν εἰς τοὺς ἀν(θρώπ)ους ὅπου εἰς τὰ τραπέζια εὐρίσκονται νὰ γεμίζουν πολλάκις ἀπὸ κρασὶ τὰ ποτήρια» [περὶ τούτου ἰδὲ Σάθα, Νεοελλ. Φιλ. σ. 302].

8 (φ. 229^β - 238^β). «Ἀναστασίου Βασιλείου ἱερέως τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων. Λόγος πανηγυρικὸς εἰς τὸν ἅγιον Ἀθανάσιον» Ἀρχὴ «Πανήγυρις φαιδρά, πανήγυρις ἔνδοξος». Τέλος «οἱ τοῦ Ἀθανασίου ὑπερβαίνουσι θρίαμβοι». [Ὁ Ζαβείρας σ. 138 οὐκ ἀναφέρει τὸν λόγον τούτον].

9 (φ. 239^α) Ἀδῆλου «Τὸ κύριε Ἰησοῦ Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν ἐλέησον ἡμᾶς ἀμήν». Ἀρχ. «Οὐχ ἀπλῶς καὶ ὥς ἔτυχεν ἀσυλλογίστως, καὶ ἀνεξετάστως παρεδόθη ὑμῖν, καθ' ἑκάστην λέγεσθαι».

Ἐν τῇ τελευταίᾳ ἀγράφῳ σελίδι φέρονται νεωτέρᾳ χειρὶ (τῷ 1875-1876) ὀνόματά τινα μοναχῶν Χελιανδαρινῶν μεθ' ἧς ὑπογραφὴ «Κορυτσᾶς Δωρόθεος Εὐελπίδης Βατοπαιδινὸς 1875» [κατωτέρω δὲ τῷ αὐτῷ μέλανι καὶ δι' ἄλλης χειρός, πιθανῶς τοῦ Νεοφύτου Ἱερομονάχου (φ. 209^β) «Νάρκισσος Σωφρόνιος πνιγείς ἐν τῷ ποταμῷ τῆς ἐπαρχίας του κατὰ Μάϊον ὑπὸ ὀρμητικῷ ῥεύματι. Αἰωνία αὐτοῦ ἡ μνήμη ὁ Θεὸς ἐλεῆσαι αὐτόν». Τῇ αὐτῇ χειρὶ «Ἀρχιμανδρίτης Ἀνανίας Βατοπαιδινὸς ὑπὸ αἰφνιδίου θανάτου διαρκέσαντος πέντε λεπτὰ τῆς ὥρας, ἱστάμενος καὶ πεσὼν ἐπὶ γῆς εὐθέως ἐξέπνευσε καταλιπὼν ἑκατομμύρια χρημάτων τῇ Μονῇ ταύτῃ τὴν 20 Ἀπριλίου 1876. Ἐν τῇ Μονῇ Βατοπαιδίου ἡμέρᾳ τρίτῃ.

Ἐν φ. 186^β τῇ αὐτῇ χειρὶ «Κατὰ τὰ τέλη τοῦ Ἀπριλίου μηνὸς τοῦ ἔτους 1876 ἐφονεύθησαν ἐν Θεσσαλονίκῃ ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν οἱ Γενικοὶ Πρόξενοι τῆς Γερμανίας καὶ Γαλλίας, συνεπεῖρ δὲ τοῦ φόνου τούτου ἐστάλησαν εἰς τὸν λιμένα Θεσσαλονίκης βασιλικὰ πολεμικὰ ἀτμόπλοια θωρακωτὰ ὅλων τῶν Δυνάμεων, ἥτοι Ῥωσσίας, Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Ἰταλίας, Αὐστρίας, Ἀμερικῆς, Βελγίου καὶ Ἑλλάδος ὁ Γεώργιος καὶ ἡ Ὀλγα ὁμοίως καὶ στόλοι τῶν αὐτῶν δυνάμεων. — Πρὸς τιμωρίαν τῶν αὐτουργῶν καὶ ἐνόχων τοῦ φόνου».

Ἐν φ. 163^α τῇ αὐτῇ χειρὶ ὑπογραφαὶ ἐν τῇ ᾧ «Ἰωάννης Κοιρανίδης» εἰτα «Χριστόδουλος Τομτσούλης». — Ἐν φ. 163^β ὑπογραφαὶ «Νεόφυτος ἐν οἷς καὶ ὁ Κοιρανίδης».

Ἐν φ. 209^β «Νεόφυτος Ἱερομόναχος ἐκ τοῦ Χιλιανδαριοῦ Κελλίου τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Θωμᾶ.—1841». Τούτῳ φαίνεται ὅτι ἀνῆκεν ὁ κῶδις περιελθὼν εἰτα τῷ ἀνωτέρῳ Κορυτσᾶς Δωροθέῳ Εὐελπίδῃ ἐξ οὗ τῷ κ. Μ. Γεδεών, ὃς προσήνεγκεν αὐτὸν τῷ Συλλόγῳ τῇ 6 Νοεμβρίου 1895. Στάχους νέα.

[35] 78.

Χάρτης 0,21 × 0,16. Αἰῶνος XVIII (φ. γ+142).

1 (φ. 1-76) «Θέσεις γραμματικαὶ διαλεκτικῇ μεθόδῳ ὑποστρωθεῖσαι καὶ εἰς διάλεξιν προτεθεῖσαι ἐκ τῆς τέχνης θεωρητικῆς τε καὶ πρακτικῆς Ἰλαρίωνος Κιγάλα Κυπρίου ἱεροδιδασκάλου καὶ ἱεροκήρυκος». Θέσεις μθ'.

2 (φ. 17-37) Ἀδῆλου «... Θύρα ἀνεωγμένη τῆς ἑλληνικῆς». Ἦτοι ἐγχειρίδιον ποικίλων ἐκ τῶν φυσικῶν ἰδίᾳ ἐπιστημῶν γνώσεων εἰς κεφάλαια ν' καὶ ἐδάφια 549. Ἀρχὴ «Χαῖρε ὦ φίλε ἀναγνώστα». Ἐν τῷ βραχεῖ προλόγῳ ἐκτίθεται καὶ ὁ σκοπὸς τοῦ ἔργου: «βλέψον τοίνυν ὦ παῖ μικρὸν τουτὶ τὸ ἐγχειρίδιον. Ἐν τούτῳ καὶ γὰρ ὑπισχνούμαι, (μηδεὶς δὲ τῆς προαιρέσεως καὶ ἐπαγγελίας μοὶ βασκανέτω) ἅπαντα τὸν κόσμον καὶ τὴν ἑλληνικὴν γλῶτταν, ὥς ἐν ἐπιτομῇ ἀποδείξειν. Ἐξέλπιτε τοίνυν καὶ ἐκμάνθανε τὰ ὀλίγα ταῦτα σελίδια. Τουτὶ ἀπεργασάμενος, τὴν σὴν ἀγχίνουαν καὶ τὴν πρὸς ἅπαντα τὰ μαθήματα δεξιότητα κατανοήσεις».

3 (φ. 39-84) Ὀμήρου Ἰλιάδος α, β, γ, δ καὶ 35 στίχοι τοῦ ε. Κείμενον καὶ παραπλεύρως παραφρασὶς εἰς τὴν κοινήν. Ἐν τέλει τοῦ δ (φ. 81^β) ὁ χρόνος τῆς γραφῆς «αψκγ^ο Μαΐου 14».

4 (φ. 87-119^β) «Ἑρμοῦ τοῦ τρισυποστάτου, περὶ Θεοῦ καὶ περὶ τῆς τρισυποστάτου Θεότητος». Εἰς λόγους ις', ὧν ὁ α' περὶ Ποιμάνδρης, ὁ δὲ τελευταῖος: Ἑρμοῦ πρὸς Τάτ.

5 (φ. 121-141^β) «Διδασκαλία περὶ τοῦ ἀκραιφνοῦς τρόπου τοῦ διδάσκειν τὸ θεῖον καὶ ἱερὸν εὐαγγέλιον, ἐκδοθεῖσα παρὰ *Γερασίμου Βλάχου* τοῦ Κρητός, ταπεινοῦ τῶν ἐπιστημῶν διδασκάλου, κήρυκος τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου,

καὶ καθηγουμένου τοῦ τῆς Παλαιοπόλεως σεβασμίου μοναστηρίου». Κεφάλ. ι', [ἰδὲ καὶ ἀνωτέρω ἀρ. 77, 5, τὸ αὐτό].

Ἐν τέλει (φ. 141^β) χειρὶ τοῦ ἀντιγραφέως τῆς διδασκαλίας ταύτης «Καὶ τό δε ἔμοιγε τοῦ Γερασίου Τυρναβιώτου ὁμοῦ καὶ Σπαρμιώτου. Ἐγράφη τῷ χιλιοστῷ ἑπτακοσιοστῷ ἑξηκοστῷ τρίτῳ ἔτει ἐν μηνὶ ἑκατομβαιώνι· ὁ δ' ἄρας τὴν χεῖρα ἐπὶ τοῦτο σ» [ἔμεινεν ἀτελής ἡ λέξις].

Ὁ κῶδιξ ἐγράφη ὑπὸ δύο χειρῶν, τῷ 1723, μέχρι τοῦ φ. 720, ὑπὸ τῆς μιᾶς, καὶ τῷ 1763 τὸ ὑπόλοιπον μέρος ὑπὸ τῆς ἐτέρας.

Ἀγραφα φύλλα α, β, γ, 16^β 84^α - 86^β, 120, 142^α.

Στάχσις νεωτάτη· παννόδετον.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῆς 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[36] 79.

Χάρτης 0,21×0,16. Αἰῶνος XVIII (φ. 59).

Ἐκ τῶν τοῦ σοφωτάτου Συνεσίου [Ἐπιστολῶν]. Κείμενον καὶ ψυχαγωγία. Τέλος κολοβὸν «ἵν' ἐκ τελέων τέλεον ἐκφανῇ» [ἐπιστ. ρλη' Migne Patr. Gr. τ. 66 σ. 1322 - 1529].

Ἀγραφα φύλλα 1, 2, 59.

Στάχσις νεωτάτη· παννόδετον.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916. (παρὰ τοῦ κ. Γεδεών), πρβλ. καὶ τὸ ἐπόμενον τεῦχος.

[37] 80.

Χάρτης 0,22×0,16 Αἰῶνος XVIII (φ. 133).

Ἐξήγησις τῶν ἐπιστολῶν τοῦ σοφωτάτου Συνεσίου» μέχρι τῆς 138^{ης} ἐπιστολῆς περιλαμβανομένης κατὰ τὸ πλεῖστον· τέλος κολοβόν.

Φαίνεται ἀνῆκον τῷ αὐτῷ καὶ τὸ προηγούμενον τεῦχος κατόχῳ, τὸ περιέχον τὸ κείμενον καὶ τὴν ψυχαγωγίαν.

Ἡ στάχσις ἐξέπεσεν. Ἡ ἀρίθμησις ἐμῇ.

Ἐν ἀρχῇ καὶ ἐν τέλει προσετέθησαν νεωτάτη χειρὶ φύλλα ἄγραφα μὴ ἀριθμηθέντα.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[38] 81.

Χάρτης 0,23×0,17 Αἰῶνος XVIII (σ. 80).

1 (σ. 1-32) «Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου νεομεγαλομάρτυρος Ἰωάννου τοῦ ἐκ τῆς Τραπεζοῦντος· μαρτυρήσαντος ἐν τῇ Λευκοπόλει τῇ τουρκιστὶ λεγομένῃ Ἀκ κερμάν, ἐν ἔτει αφ' 1500 ἀπὸ τῆς ἐνσάρχου οἰκονομίας».

«Ποιηθεῖσα παρὰ τοῦ Κυρίου Νικηφόρου τοῦ Κρητὸς πατριάρχου Ἀλεξανδρείας».

Ἐν τέλει (σ. 32) «Ἀντεγράφη παρ' ἐμοῦ τοῦ Μανουὴλ Μάνου ἐν ἔτει ἀπὸ Χ(ριστοῦ) αωφ' Ἰουνίου ιε' 1800: Ἰουνίου 15».

2 (σ. 33-80) Ἀδήλου «Ἀκολουθία τῆς παρακλήσεως τῆς δσίας μ(η)τρός ἡμῶν Παρασκευῆς τῆς νέας». [1642]. Μετὰ τὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας ἔπεται «Διήγησις περὶ τοῦ ἁγίου λειψάνου» ἀρχ. «Ἐν ἔτει αχμβ' δοθείσης ἀδείας». καὶ ἔτερα διήγησις ἧς ἀρχὴ «Παρθένιος πατριάρχης» καὶ εἶτα «Συναξάριον τῆς ἁγίας Παρασκευῆς τῆς νέας». Ἀρχὴ «Αὕτη ἡ τῷ ὄντι μεγάλη καὶ περιβόητος».

Τὸ τεῦχος ἔχει 20 φύλλα ἄγραφα μὴ ἀριθμηθέντα ὑπὸ τοῦ ἀντιγραφέως. Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[39] 82.

Χάρτης 0,20×0,15. Αἰῶνος XVIII (φ. δ-168).

α' (σ. α') «Καὶ εἶπε Μαριάμ, ἰδοὺ ἡ δούλη Κυρίου»· μικρὰ ἀνάπτυξις αὐτοῦ ὑπὸ ἀδήλου. β' (σ. γ') «Ἐπιστολὴ Πουπλίου ἀξιωματικοῦ τοῦ Λεντούλου σταλθεῖσα ἐκ τῆς Ἱερουσαλὴμ πρὸς τὴν γερουσίαν τῆς Ρώμης μεταφρασθεῖσα ἐκ τοῦ Λατινικοῦ» Ἀρχὴ «Ἐφάνη κατὰ τοὺς ἡμετέρους χρόνους» — γ' (σ. δ') «Μαρτυρία Ἰωσήπου Ἰουδαίου τοῦ Φλαβίου περὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ». (Λογ. ιη'. κεφ. γ').

1 (σ. 1). [Νικηφόρου τοῦ Θεοτόκη]. «Περὶ τῆς τῶν ἁγίων πρεσβείας ὅτι ὑπὸ τῶν θεοπνεύστων γραφῶν καὶ τῶν θεηγόρων ἀποστόλων, τοὺς ἁγίους πρεσβευτὰς πρὸς Θε(ὸ)ν τιθέναι ἡ ἀποστολικὴ τοῦ Κ(υρί)ου Ἰησοῦ Χ(ριστοῦ) παρέλαβεν ἐκκλησία» [Πανδώρας τόμ. Θ'].

2 (σ. 47). Νεοφύτου [Καυσοκαλυβίτου] ἐπιστολὴ πρὸς Νικηφόρον [τὸν Θεοτόκην]. Ἀρχὴ «Διδάσκαλε, καὶ πολλὰ καὶ πολλάκις ἠνώχλησεν» τέλος «ὑπερευχομένου μου» αψογ Αὐγού: κςπ τῆς ὑμετέρας ἱερολογ. εἰλικρ. φίλος Νεόφυτος Ἱεροδιάκων».

3 (σ. 53). «Νεοφύτῳ τῷ ἐλλογιμωτάτῳ ἱεροδιδασκάλῳ ὁ Νικηφόρος εὖ πράττειν». Ἀρχὴ «Πᾶσαν μὲν ἄρα ἀπορίαν». Τέλος «Ἐκ Λευσίας ἔει αψογ» Ὁκτωβ. ηπ:

4 (σ. 69-78). [Νεοφύτου Καυσοκαλυβίτου].

«Τοῖς σεβασμιωτάτοις, καὶ ποθεινοτάτοις μου πατράσι καὶ ἱεροδιδασκάλοις, Εὐγενίῳ τῷ ἱεροδιακόνῳ καὶ Νικηφόρῳ τῷ ἱερομονάχῳ τὴν μετὰ πάσης αἰδοῦς καὶ εὐλαβείας ὀφειλομένην προσκύνησιν καὶ τὸν ἐκ μέσης ψυχῆς ἐν Χ(ρισ)τῷ ἀσπασμόν». Ἀρχ. «Ἡρετό μὲν τις, ἐμοὶ σεβασμιώτατοι, τῶν προληπτικῶν τε καὶ δοκοφρόνων». αψογ Ὁκτωβρίου ιςπ: ἐπιγινώσκετε τὴν χεῖρα».

5 (σ. 85-100). «*Νεοφύτω* τῷ ἔλλογιμωτάτῳ ἱεροδιδασκάλῳ, *Νικηφόρος* ἱερομόναχος ὁ *Θεοτόκης* εὖ πράττειν». Ἀρχή «Τὰ περὶ Θ(εο)ῦ καὶ θεῶν λαλεῖν». Ἐν Λειψία ἔτει αψο^ο. Νοεμβρίου κ^η.

6 (σ. 101-129). «*Νικηφόρῳ* τῷ ἱεροδιδασκάλῳ *Νεόφυτος* [Καυσοκαλυβίτης] εὖ πράττειν». Ἀρχή. «Ἐπειδὴ τοῦ ἔμοῦ λόγου». τέλος «ἐντεῦθεν ἐξημιωμένον». Ἐρρωσὸ μοι καθ' ἑκάτερα. Νεόφυτος ἱεροδιάκονος.

7 (σ. 131-135). «*Ἐλευθερίῳ Μιχαήλῳ* τῷ Λαρισσαίῳ ὁ *Νικηφόρος* [Θεοτόκης] εὖ πράττειν». Ἀρχή. «Τὴν ἀνάπτυξιν, ἐρασμιώτατε φίλων Ἐλευθέριε, ζητεῖς μοι», ἐν τέλει «ἐν Βιέννῃ ἔτει αψοδ^ο Ἀπριλλίου ις^η».

8 (σ. 135-141). «*Ἐλευθερίῳ* τῷ *Λαρισσαίῳ* ὁ *Νικηφόρος* χαίρειν». Ἀρχή «Δύω προβλημάτων, ὧν τὸ μὲν ψυχολογικόν» ἐν τέλει «ἐκ Βρατισλαβίας» ἔτει αψοδ^ο Σεπτεμβ: ια^η».

9 (σ. 141-153). «*Ἐλευθερίῳ Μιχαήλῳ* τῷ *Λαρισσαίῳ* ὁ *Νικηφόρος* εὖ πράττειν». Ἀρχή «Ἀπορήματα ἐκ τῆς τοῦ Παρθενίου ἔγγραφᾶ συνουσίας». «Ἐκ Βαλτισλαβίας ἔτει αψο^ο Ἰανν: κγ^η».

10 (σ. 153-156). *Νικηφόρου* τοῦ *Θεοτόκη*. Ἐπιστολὴ τῷ. Μητροπολίτη.

Ἀρχή «Πανιερώτατε καὶ θεοκόσμητε δέσποτα. Ἦτοι κατὰ δοκιμὴν ἢ κατ' ἐπίσκεψιν». «Ἐκ Βρατισλάβ: ἔτ: αψο^ο Μαΐου η^η: *Νικηφ:* ἱερομ: ὁ Θεοτ:».

11 (σ. 156-157). «*Ἐλευθερίῳ Μιχαήλ* τῷ *Λαρισσαίῳ* ὁ *Νικηφόρος* εὖ πράττειν». Ἀρχ. «Οἱ ἐν τῷ βίῳ πειρασμοί». «Ἐν Βρατισλ: ἔτει αψο^ο Ἰουνίου βε:».

12 (σ. 175-160). «*Τῷ αὐτῷ* ὁ *αὐτός*». Ἀρχή. «Ὅμοιος νεώτερος, φησὶν, ὁ τρισμακάριος Πέτρος». «Ἐκ Γιασσίου, ἔτει αψο^ο Ἰουλίου κβ:».

13 (σ. 161-164). Ἀνεπίγραφον [*Νικηφόρου* τοῦ *Θεοτόκη*]. Ἀρχή. «Τὰ περὶ τῶν ἀφεσίμων ἁμαρτημάτων τριχῶς μοι διήρηται, εἰς τὸ ἐξ ἀσθενείας, εἰς τὸ ἐξ ἀγνοίας, εἰς τὸ ἀκούσιον». Τέλος «οὐδεμία εἰς τὸν αἰῶνα ἀφesis διὰ τὸ πλημμεληθὲν γενήσεται».

14 (σ. 164). «Λογίδριον τοῦ κ(υρίου) *Εὐγενίου*». Ὀλίγιστα σημειώματα γνωμικά.

Ἐν τέλει (σ. 164) ὁ λόγιος ἀντιγραφεὺς σημειοῦται: «Παρὰ Δημητρίου Οἰκονόμου Λιτοχωρίτου ἐγράφη τὸ παρὸν πέρασ δὲ εἴληφε ἐν τοῖς 1785: ἔτεσι Μαρτίου 19». Καὶ ἐν τῇ 1^η σελ. «Ἐκ τῶν Δημητρίου Οἰκονόμου Λιτοχωρίτου καὶ τόδε».

Ὁ κῶδιξ ἡριθμηθὴ μέχρι τῆς σελίδος 53 ὑπὸ τοῦ γράψαντος, περαιτέρω δ' ὑπ' ἑμοῦ.

Μεταξὺ τῶν σελ. 130 καὶ 131 ἀπεκόπη ἐν φύλλον, ἐν ᾧ πιθανῶς περιείχετο ἐπιστολὴ Μιχαήλ Λαρισσαίου πρὸς *Νικηφόρον*.

Ἀγγραφὴ σελίδες 49-52, 64-68, 79-84, 130 καὶ ἀπὸ τῆς 164 σελίδος μέχρι τέλους 17 φύλλα.

Στάχους διὰ σανίδων περιενδεδυμένων βύρση μεθ' ἀπλῶν ἐπιτυπωμάτων. Μετὰ θηλυκωτῆρος.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[40] 83.

Χάρτης 0,21×0,15 Αἰῶνος XVIII (σ. 334).

Εὐγενίου τοῦ *Βουλγάρου*. Ἐπιτομὴ *Λογικῆς*. Προηγεῖται (σ. 3) «τῆς τοῦ σοφωτάτου *Εὐγενίου* *Λογικῆς* ἐπιτομὴ τοῖς ἐντευξομένοις». Ἀρχή «Εἰ καὶ τῶν ἄλλων ἀγαθῶν, ἔστιν ἃ τὸ εὐκταῖα εἶναι καὶ περισπούδαστα κεκλήρωται». Ἐν τέλει (σ. 333). Εἴληφεν ὧδε τέλος ἡ λογικὴ. Τῷ δὲ Θεῷ ἡμῶν δόξα καὶ Κράτος, εἰς τοὺς ἀπεράντους αἰῶνας τῶν αἰώνων Ἀμήν».

[Παραβλητέα τῇ ἐν Λειψία ἐκδοθείσῃ τῷ 1766 *Εὐγενίου* τοῦ *Βουλγάρου* *Λογικῆς*.

Ἡ ἀρίθμησις ὑπὸ τοῦ λογίου ἀντιγραφέως μέχρι σελ. 180.

Ἐν ἀρχῇ φύλλα ἄγγραφα καὶ ἀρίθμητα τρία.

Ἡ στάχους τοῦ κώδικος ἐξέπεσεν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[41] 84.

Χάρτης 0,24×0,18 Αἰῶνος XVIII (φ. 16).

«*Χρησμός*, ἦτοι προφητεία, τοῦ μακαρίου Ἱερωνύμου Ἀγαθαγγέλου, συγγραφεῖσα ἐν Μεσσίῃ τῆς Σικελίας ἐν τῷ τῆς ἀπολυτρούσεως ἡμῶν 1279^ο: ἔτει, ὡς ἐκ Θεοῦ αὐτῷ ἀπεκαλύφθη, ἥτις ὕστερον ἐν Μεδιολάνῳ τῷ 1555^ο: ἔτει ἐξεδόθη εἰς φῶς παρὰ τοῦ αἰδεσιμωτάτου πατρὸς καὶ ἱερομονάχου τῆς τοῦ ἁγίου Βενεδίκτου τάξεως Ἰακώβου τοῦ Παλαιώτου ἐρμηνευθεῖσα ἐκ τῆς Ἱταλικῆς διαλέκτου εἰς τὴν πεζὴν ἡμῶν φράσιν παρὰ τοῦ πανοσιωτάτου Θεοκλήτου τοῦ Πολυειδοῦ ταπεινοῦ ἀρχιμανδρίτου, ἦτοι: χωρεπισκόπου Πολυένης, καὶ Βαρδάρων ναὶ μὴν, καὶ τῆς ἐν Λειψία δοθῆναι ἐκκλησίας ἀπόπτου τε καὶ συνηγόρου κατὰ τὸ 1708^{ον}: ἔτος». Κεφαλ. Θ'.

Ἐν τέλει ὁ χρησμός «Λέοντος βασιλέως τοῦ σοφωτάτου, περὶ ἀναστάσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως». Στίχοι κ'.

Ἀγγραφα φύλλα μὴ ἀριθμηθέντα 5. — Ἀστάχωτον.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[42] 85.

Χάρτης 0,24×0,17 1/2. Αἰῶνος XVIII ἀρχ. (φ. 10).

«Λόγος συντεθείς μὲν παρὰ τοῦ εὐγενεστάτου καὶ σοφολογιωτάτου ἄρχοντος Καμινάρη Κυρίου *Σεργίου Μυστάκη*, ἐκφωνηθεὶς δὲ παρ' αὐτοῦ,

καθ' ἣν ἡμέραν ἐγένετο γυμνάσιον τοῖς μαθητιῶσιν ἐν τῷ κατὰ Κουρούτζεσμε Ἑλληνομουσεῖω, συνελθόντων ἐπὶ τὸ αὐτὸ τοῦ τε Πατριάρχου καὶ τῶν ἀρχιερέων καὶ τῶν ἀρχόντων, καὶ ἐτέρων ἀνδρῶν τῆς ἐλληνικῆς παιδείας τροφίμων». Ἀρχή. «Ἐγὼ τε οἶδα, ὃ φιλομαθεῖς φοιτηταὶ» τέλος «λαμπρά τε σελήνη. 1820 Φεβρουαρίου 2, ἐν τῷ ἐν Κουρούτζεσμε Ἑλληνομουσεῖω».

Ἐν φ. 1 ὅα. «Δῶρον Ἀλ. Εὐθυβούλου» μετὰ τῆς σφραγίδος τοῦ Συλλόγου τῶν Μεσαιωνικῶν σπουδῶν.

Τὸν λόγον τοῦτον ἔγραφεν ὁ κ. Γεδεών ὅτι δημοσιεύσει (ἐν Χρονικοῖς Πατριαρχ. Ἀκαδημείας σελ. 190).

Ἀστάχωντον.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[43] 86.

Χάρτης 0,22 × 0,13. Αἰῶνος XIV (φ. 4).

Τέσσαρα φύλλα ἐφθαρμένα ἐξ ὑγρασίας πιθανῶς ἐκ νομοκάνονός τινος ἀποσπασθέντα. Περιεχόμενα: α' (φ. 1). Πίναξ πασῶν τῶν Μητροπόλεων τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου, ἐν τρισὶ στήλαις. β' (φ. 2). Πίναξ λέξεων λατινικῶν ἐν τρισὶ στήλαις μετ' ἐξηγήσεως. Ἀρχ. «Ἀδνούμιον κατ' ὄνομα διέρχεσθαι».

γ' (φ. 2^β). «Τὰ κεφάλαια ἃ συνέταξεν ὁ ἅγιος Κύριλλος Ἀλεξανδρείας κατὰ τοῦ δυσσεβοῦς Νεστορίου: — » εἶτα κανόνες τινὲς καὶ ὁφίγια ἐκκλησιαστικά.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916.

[44] 87.

Χάρτης 0,21 1/2 × 0,17. Αἰῶνος XVIII (φ. 6).

(1 φ. 1^α). «Κανὼν παρακλητικὸς πρὸς τὸν ὅσιον καὶ θεοφόρον πατέρα ἡμῶν Διονύσιον τὸν ἐν Ὁλύμπῳ».

Ἀρχή «Τῷ ἱατρῷ τῶν ἀλγεινῶν νῦν προσδράμωμεν».

2 (φ. 3^β). «Κανὼν στηλιτευτικὸς τοῦ πανασώτου μου βίου, ἐκ βαθέων ψυχῆς ἀδόκμοι πρὸς τὴν ἐγγυήτριαν τῶν ἁμαρτωλῶν κυρίαν Θεοτόκον ποίημα Ἀθανασίου Αἰνδίου».

Ἀρχή. «Τοὺς ἐξ Ἀδάμ ἡμαρτηκότας».

Ἐν τέλει: «οἶδας καὶ τέλος τὸν γράψαντα», μεθ' ὃ τὰ ἐξῆς:

«ὑποκλινής· σίχου:

Τί σ' ὠφελεῖ ὃ ἄν(θρωπ)ε τοῦ κάλους τοῦ προσώπου
τὸ κράτος τὰ ὑπάρχοντα, καὶ ἡ πληθὺς τοῦ πλούτου
ἂν ἦσαι ἄνθος, σήπεις, ἂν ἄσπερος θέλεις μανθρίσει,
καὶ ἂν ἀκούης καὶ μιλεῖς, ἄφωνος θέλεις μένει»

ὁ θάνατος ἐγράφηκε τέλος τῶν ἡμερῶν σου
καὶ χῶμα θέλει νὰ γενῇ τὸ σῶμα τ' ἰδικόν σου.
ταῦτα γνώσκων κράτει τα, καὶ κλαῖε καθ' ἡμέραν
διὰ νὰ μὴ φθάσῃς νὰ ἰδῇς τοῦ Ἀδου τὴν ἐσπέραν».

Ἀστάχωντον.

Ἠγοράσθη τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[45] 88.

Χάρτης 0,24 × 0,17 1/2. Αἰῶνος XVIII (φ. 34).

1 Ἀδήλων Θεματογραφία ἐκ τῆς ἀπλῆς εἰς τὴν ἀρχαίαν καὶ τὰνάπαλιν ἐν συνεχεῖ κατὰ τὸ πλεῖστον λόγῳ.

Τετράδια τρία, ἐξ ὁκτὼ φύλλων καὶ διαφόρου περιεχομένου ἕκαστον, ὑπὸ τριῶν διαφόρων χειρῶν γεγραμμένα.

2 Τετράδιον ἐκ φύλλων γεγραμμένων ἐπτὰ ἀποσπασθὲν ἐκ χρηστομαθείας τινός. Ἀρχεται ἀκέφαλον «Τὰ ἐπὶ τοῦ Κᾶν ἁμαρτήματα». εἶτα «Δανιήλ τοῦ προφήτου ἀπόκρυφα ἐκ τοῦ Χρονικοῦ τοῦ Πασχάλη»· ἔπονται μικρά τινα ἐκ τοῦ Ἰωάν. Μαλαλᾶ περὶ Δανιήλ, ἐκ τοῦ Ἰωσήπου περὶ τοῦ Σολομώντος, Μιχαὴλ Γλυκᾶ, Σφζομένου, Εἰρηναίου, Κλήμεντος Ἀλεξανδρείας, Χρυσοστόμου καὶ Γεωργίου Κεδρηνοῦ. Ἐν τέλει τρία φύλλα ἄγραφα.

Ἀδετα.

Ἠγοράσθησαν τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[46] 89.

Χάρτης 0,23 × 0,16. Αἰῶνος XVIII (φ. 8).

Ἐπιστολαὶ Νικηφόρου τοῦ Θεοτόκη.

1 (φ. 1) «Ἐλευθερίῳ Μιχαὴλ τῷ Λαρισσαίῳ Νικηφόρος [ὁ Θεοτόκης] εὖ πράττειν». Ἀρχή «Τὴν ἀνάπτυξιν ἐρασμιώτατε φίλων Ἐλευθέριε, τοῦ εὐαγγελικοῦ ζητεῖς μοι λόγιον τοῦ φάσκοντος «πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθήσεται» Μαρκ. 9: 44». «Ἐν Βιέννῃ ἔτει αψοδ^ο Ἀπρι: ις^α».

2 (φ. 2^β) «Τῷ αὐτῷ Ἐλευθερίῳ τῷ Λαρισσαίῳ ὁ Νικηφόρος χαίρειν». Ἀρχή «Δύο προβλημάτων, ὧν τὸ μὲν». Ἐκ Βρατισλαβίας ἔτος αψδ^ο Σεπτ: ια η.

3 (φ. 5^α) «Ἐλευθερίῳ Μιχαήλ τῷ Λαρισσαίῳ, ὁ Νικηφόρος εὖ πράττειν». Ἀρχή. «Ἀπορήματα ἐκ τῆς τοῦ Παρθενίου ἔγγραφας συνουσίας». Τέλος κολοβὸν «οὐκ ἔστιν ὁ Θεὸς πανταχοῦ παρὼν καὶ τὰ πάντα».

Τετράδιον ἄδετον ἀποσπασθὲν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[47] 90.

Χάρτης 021×0,15. Αἰῶνος XVIII (φ. 141).

Ἐπιστολάριον καὶ Θεματογραφία.

1 (φ. 1). Ἀδήλου [Γεωργίου Τραπεζουντίου:] «Εἶδη ἐπιστολῶν». Εἶδη καὶ ὁδηγίαι πρὸς σύνταξιν ἐπιστολῶν μετὰ ὑποδειγμάτων εἰς κοινὴν γλῶσσαν.

2 (φ. 11^α). «Θέματα εἰς τὰ εἶδη τῆς γραμματικῆς παρὰ τοῦ σοφολογιωτάτου διδασκάλου κυρίου κυρίου Μάρκου [τοῦ Κυπρίου:] διδασθέντα» Ἀρχὴ «Ἐκεῖνος ὁποῦ ἀγαπᾷ τὴν σπουδὴν τῶν γραμμάτων» εἰς ἀρχαίαν καὶ κοινὴν γλῶσσαν.

3 (φ. 30^α). «Θέματα τῶν εἰδῶν ἐν εἶδει ἐπιστολῶν κατὰ τοὺς ἐπιστολικοὺς τύπους Θεοφίλου τοῦ Κορυδαλλέως παρὰ τοῦ ἐν σπου: καὶ σοφοῦς ἀρίστου κυρίου κυρίου Γεωργίου Τραπεζουντίου».

4 (φ. 49^β). Πίναξ ἐξηγητικὸς κυρίων ὀνομάτων ἀπαντῶντων ἐν τοῖς θέμασιν.

5 (φ. 53^α). «Θέματα ἐπάνω εἰς τὴν γραμματικὴν τοῦ Ἀλεξάνδρου τοῦ ἐν σοφοῖς σοφωτάτου κυρίου κυρίου Μάρκου τοῦ ἐκ Κύπρου».

6 (φ. 84^α). «Θέματα εἰς τὸ ἐπιστολὰρι τοῦ σοφωτάτου Θεοφίλου τοῦ Κορυδαλλέως παρὰ τοῦ (σοφο)λογιωτάτου κυρίου κυρίου Γεωργίου τοῦ Τραπεζουντίου». Ἀρχὴ «Τὰ λαμπρὰ καὶ γνωστικά».

7 (φ. 111^α). «Ἀρχὴ σὺν Θεῷ τῶν ῥητορικῶν θεμάτων» Ἀρχὴ «Δεῖ μὲν οὐδένα μέθοδον μὴ εἰδέναι, ἀλλ' εἰς δύνανμιν σπεύδειν τινά».

8 (φ. 135^α). «Εἶδη τῶν ἐπιστολῶν» δευτέρᾳ χειρὶ τύποι ἐπιστολῶν πρὸς τοὺς πατριάρχας, ἀρχιερεῖς καὶ κληρικούς.

9 (φ. 140). «Κείμενον καὶ ψυχαγωγία τῶνδε τῶν παρηχητικῶν τροπαρίων» Παθῶν ἀμέτοχος οὐ διέμεινας Λόγε Θεοῦ, σαρκὶ προσομιλήσας τοῖς πάθεσι ἀλλὰ λύεις τῶν παθῶν τὸν ἄνθρωπον, πάθεσι χρηματίσας πάθος, σωτὴρ ἡμῶν, μόνος γὰρ ὑπάρχεις, ἀπαθὴς καὶ παντοδύναμος καὶ τοῦ «Λογχο-νύκτου σῶτερ, ἐκ πλευρᾶς σου ζωὴν, τῇ ζωῇ τῇ ἐκ ζωῆς ἔξωσάση με, ἐπιστά-ζεις καὶ ζωοῖς με σὺν αὐτῇ:»

10 (φ. 140^β) Φάρμακον κατὰ τῆς λύσεως τοῦ ἱατροῦ Ἰωάννου Λιπαράκη Κερκυραίου, φίλου τοῦ γράψαντος, συνιστάμενον «ἀπὸ πύτρα μὲ δρυμὶ ὄξος πλὴν ὄχι πυκτὰ ἀλλὰ νεροῦλὰ ὀλίγον» παρεχόμενον πρὸς τροφήν εἰς τὸ λυσσῶν ζῶον.

Ἐν φ. 1^α «[Παγκ]ρατίου (;) ἀμαρτωλοῦ καὶ τοῦτο εἰς χρῆσιν».

Φύλλα ἄγραφα 48, 49^α, 51, 52, 83, 134, 139.

Ἡ στάχσις τοῦ κώδικος ἐξέπεσεν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλ. 1916, παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[48] 91.

Χάρτης 0,22×0,16 Αἰῶνος XVIII (φ. γ+155).

«Ποίημα Κυρ Ἀνακίου μοναχοῦ, καὶ Σαββαΐτου τοῦ δὲ φέροντος ἑρμηνείαν τοῦ μεγάλου καὶ ἱεροῦ κανόνος, τοῦ ἐν ἁγίοις καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Ἀνδρέου τοῦ Ἱεροσολυμίτου». Ἑρμηνεία ὅλου τοῦ μεγάλου κανόνος. Ἐν τέλει (φ. 154^β). «Αὕτη ἡ βίβλος θαυμασία μὲν καὶ ὠφελιμωτάτη καὶ ἐδιορθώθη ὑπὸ Ἀναστασίου Ἱερομονάχου τοῦ Γορδίου τοῦ ἐκ Βρακινῶν:».

Τὰ πρῶτα γ' φύλλα ἄγραφα,

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένη βύρση μεθ' ἀπλῶν ἐπιτυπωμάτων. Προέλευσις ἄγνωστος.

[49] 92.

Χάρτης 0,23×0,17. Αἰῶνος XVIII (φ. 164).

Ρητορικὴ [Θεοφίλου Κορυδαλλέως] μετὰ σχολίων ἐν ταῖς ῥαῖς.

1 (φ. 1). «Προοίμιον εἰς τὴν ῥητορικὴν [τῶν Ἀφθονίου:] προοιμνα: [σμάτων]. Ἀρχὴ «Τὴν ἔμφυτον ἐπιθυμίαν καὶ ἔφεσιν ἃς περὶ τοὺς λόγους καὶ τὰ μαθήματα φύσει πάντες ἔχουσιν ἄν(θρωπ)οι».

(φ. 43). «Προοίμιον εἰς τὰς στάσεις». Ἀρχὴ «Ἰκανῶς περὶ τῶν προοιμνασμάτων τοῦ Ἀθονίου ἐξηκριβωκόσι» εἶτα περὶ οὔτῃσιν.

(φ. 65). «Βιβλίον Β' περὶ τῶν τοῦ λόγου μερῶν. Ἀρχὴ «Τὰ μέρη τοῦ πολιτικοῦ λόγου».

(φ. 90). «Βιβλίον Γ' περὶ ἑρμηνείας».

2 (φ. 104) «Χριστὴ ἡγοῦ. Ἐκθεσις ῥητορικῶν τινῶν κανόνων, ἱεροκήρυξι μάλιστα συμβαλλομένων, οὓς ἐκ τῆς λατινίδος φωνῆς ὁ ἐν ἱεροδιακόνοις Μακάριος, εἰς τὴν ἑλλάδα φωνὴν ἀπανθισάμενος, τοῖς φιλολόγοις προὔθη-κεν». Κεφάλαια κγ'. Ἀρχὴ «Περὶ εὐρέσεως προτάσεως, κεφ. α'. Μικρὰ φρον-τίζουνσι ῥήτορες περὶ εὐρέσεως τῶν προτάσεων».

3 (φ. 138) «Ρητορικὴ Μελετίου τοῦ Ἀθηναίου διαλαμβάνουσα περὶ τοῦ πῶς δεῖ ὁμιλίαν συγγράφειν, περὶ τῶν γενῶν καὶ διαιρέσεων τῆς ὁμιλίας». Κεφάλ. ια'. Ἀρχὴ «Μέλλουσιν ὁμιλίαν γράφειν (ἣν διδασχὴν εἰώθαμεν λέγειν)». Τέλος «τῶν ὑφ' ἡμῶν ἀπλῶς εἰρημένων».

Λεῖπουνσι μετὰ τῶν φύλλ. 42 καὶ 43, 143 καὶ 144, 126 καὶ 127, 139 καὶ 140 ἀνὰ ἓν φύλλον γεγραμμένον.

Ἐν τῇ ῥα φ 1^α «Καὶ τόδε σὺν τοῖς ἄλλοις ἐκ τῆς τοῦ Σκουτάρεως σχολῆς. — ἄλλη χειρὶ ἀμαθοῦς «λητορικὴ». — Ἐν τῇ πινακίδι ἔσωθεν σημειοῦται ὁ γράψας τὸν κώδικα τὰς λέξεις «ἄσβος, τζακκάλι».

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση μετ' ἐπιχρύσων ἐπιτυπωμάτων. Προέλευσις ἄγνωστος.

[50] 93.

Χάρτης 0,21×0,16 Αἰῶνος XIX (φ. 89).

«Σημειώσεις Ἑλληνικαὶ φράσεων καὶ ἰδιωτισμῶν».

Ἀδήλου πρόχειροι σημειώσεις ἀνάμεικτοι, ἐν οἷς καὶ πολλὰ ἀρχαῖαι παροιμίαι, ἀποφθέγματα καὶ ἀξιώματα, ἐκ τῆς μελέτης ἢ διδασκαλίας ἀρχαίων συγγραφέων καὶ ποιητῶν, ἀτάκτως γραφεῖσαι τῷ 1814. — Ἐν τῷ μεταξὺ καὶ τινες «σημειώσεις γαλλικῶν ἰδιωτισμῶν».

Ἐν φ. 88 «Ἱατρικὸν ἄφθαστον διὰ τὴν λιθίασιν»: Ὁρνίθων 100 κοιλίαι... ξηρόταται... κοπανισμένοι... καὶ δι' ὀλίγου ῥακίου... νὰ πίνωνται ἀνὰ ἥμισυ δράμι κάθε πρωΐ...».

Πολλαχοῦ φέρει σφραγίδα: «Φιλολογικὸς Σύλλογος Πιερία ἐν Κ/πόλει».

Ἄγραφοι σελίδες 17.

Ἡ στάχσις ἐξέπεσεν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπρ. 1916, παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεῶν.

[51] 94.

Χάρτης 0,23×0,17. Αἰῶνος XIX (φ. 6).

«Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωαννικίου ἀρχιεπισκόπου Ἱεροσολύμων θαυμαστή» διήγησις περὶ τοῦ ἐξ οὐρανῶν πεσόντος λίθου:

Ἀρχὴ «Ἀκούσατε εὐλογημένοι Χριστιανοί». Ἐν τέλει «ἐγράφη ὑπὸ Ἰωάννου Παππα Βελεστινῆ τῇ 21 8βρίου: 1821:

Τετράδιον.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπρ. 1916, παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεῶν.

[52] 95.

Χάρτης 0,20½×0,16½ Αἰῶνος XVIII (φ. 74).

1 (φ. 1-50) [Εὐγενίου τοῦ Βουλγάρου;] «Εἰσαγωγή εἰς τὰ ἀριθμητικὰ τοῖς κατὰ τὴν Ἀθωνιάδα ἀκαδημίαν τῶν ἐπιστημῶν ἀκροωμένοις συντόμως σχεδιασθεῖσα». Ἀρχὴ «Ὅρισμοὶ καὶ διαίσεις τῆς ἀριθμητικῆς. Ἀριθμητικὴ ἐστὶν ἐπιστήμη περὶ τὸ διωρισμένον ποσὸν καθ' αὐτὸ ἦτοι περὶ τὸν ἀριθμὸν ἐνασχολουμένη».

Ἐν παραφύλλῳ δ κ. Μ. Γεδεῶν σημειοῦται: «Εὐγενίου Βουλγάρου σπάνιον ἄγνωστον Μ. Γεδεῶν» ἐν δὲ τῇ ὧα (1 φ) ὁ αὐτὸς «ἠγοράσαμεν ἀντὶ γροσίων 30 ἔριτ».

2 (φ. 51). Ἐτέρω χειρὶ. «[Λιβανίου] Πρεσβευτικὸς Β' πρὸς τοὺς Τρῶας ὑπὲρ τῆς Ἑλένης. Ὀδυσσεύς. Ἐξήγησις».

3 (φ. 68). «Λιβανίου Πρεσβευτικὸς α' Μενελάου» (ἐξήγησις).

Τὰ ἀπὸ τοῦ φ. 51 καὶ ἐξῆς ὑστέρα χειρὶ γεγραμμένα, βραδύτερον συνεσταχώθησαν.

Μετὰ τὸ φύλλον 50 ἠκολούθει ἄλλη πραγματεία ἀρχομένη ἀπὸ τῆς λέξεως *πυθμένες*, ἣτις σημειοῦται ἐν τῇ κάτω ὧα δεξιᾷ.

Ἡ στάχσις νεωτέρα.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῆς 5 Ἀπρ. 1916, παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεῶν.

[53] 96.

Χάρτης 0,23×0,16. Αἰῶνος XVIII (σ. 432).

«Τόμος ἑβδομος Ἱστορίας Ὀθωμανικῆς μεταφρασθείσης ἐκ τῆς γαλλικῆς διαλέκτου εἰς τὴν ἡμετέραν ἀπλὴν:» Ἀρχ. (σ. 3) «Βιβλίον δέκατον τρίτον. Σουλτὰν Ἰμπραχίμης». «Οἱ δυνάσται καὶ τύραννοι εἶναι ὅμοιοι μὲ τοὺς πλημυροῦντας χεϊμάρους, ὅπου διαφθεῖρουσι πάντα τὰ προστυχόντα εἰς τὴν φορὰν τοῦ ρεύματός των, ἀμὴ ὀγλήγορα χάνονται».

Προηγεῖται (σ. 2) πίναξ τῶν περιεχομένων. Περιλαμβάνει δ' ὁ τόμος οὗτος τὴν ὀθωμανικὴν ἱστορίαν ἀπὸ τοῦ Σουλτὰν Ἰμπραχίμη (1640) μέχρι τοῦ Σουλτὰν Μαχμούτη (1730) περιλαμβανομένου.

Ἐν τῇ κάτω ὧα τῆς σελίδος 3 μονοκονδυλιὰ τοῦ κατόχου τοῦ βιβλίου μητροπολίτου πιθανῶς τοῦ Φιλίππουπόλεως Σαμουήλ. Ἐν δὲ τῇ ἄνω ὧα νεωτάτη χειρὶ «Κτῆμα τοῦ Α(;) Θεοδώρου Μάσχα Ἀριθμ. 13».

Στάχσις νέα.

Ἐδωρήθη παρὰ τοῦ κ. J. Mordtmann τῷ 1912 ἀγορασθεῖσα παρ' αὐτοῦ ἐν Σμύρνῃ.

[54] 97.

Χάρτης 0,19×0,14 Αἰῶνος XVIII (σ. 6+ση+6).

[Νικολάου Βούλγαρη].

«Κατήχησις ἱερὰ ἦτοι, τῆς θείας καὶ ἱερᾶς λειτουργίας ἐξήγησις καὶ ἐξέτασις τῶν χειροτονουμένων προστάξει τοῦ ἐκλαμπροτάτου καὶ παναιδεσιμωτάτου κυ(ρίου) κυ(ρίου) Χριστοδούλου Βούλγαρη, προέδρου Κερκύρας πρὸς ὠφέλειαν τῶν πιστῶν, ἀπλῇ τῇ διαλέκτῳ ἐκδοθεῖσα κατ' ἐρώτησιν, καὶ ἀποκρισιν».

Ἐν σ. 1 προηγεῖται πίναξ ἐν ᾧ «διδάσκαλοι, ὧν μνεῖα ἐν τῷ δε ποιεῖται, τῷ ἐγχειρίδιῳ».

Ἐν σ. α'. Μετὰ τὴν ἀνωτέρω ἐπιγραφὴν τοῦ χειρογράφου. Ἀρχή. «Ἐξετακτής, καὶ ὑποψήφιος. Ἐξ. Ἐδῶ ὅπου ἤλθες ἀδελφέ, τί γυρεύεις; Ὑπ. Ἐγὼ ἐπιθυμῶντας νὰ λάβω τὸ ἀξίωμα τῆς ἱεροσύνης...»

Ἐν σ. σοε'. «Τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα. Γέγραπται καὶ αὕτη διὰ χειρὸς ἐλαχίστου ἱερέως Μακαρίου Σκορδίλη τοῦ ἐκ Κρήτης, ἔτει σωτηρίῳ αψνδ'. Μαῖφ δωδεκάτη».

Ἐν σ. σος'. «Ἐπίγραμμα τετράστιχον πρὸς τοὺς ἐξ Ἰωαννίνων αὐταδέλφους, Λέοντα καὶ Νικόλαον τοὺς Γλυκεῖς» καὶ ἕτερον τετράστιχον πρὸς τὸν αἰδεσιμώτατον αὐθέντην πρωτοπαπᾶν ποιμένα ἡμῶν καὶ πρόεδρον κτλ. ὑπὸ Νικολάου τοῦ Βουλγάρως ἀμφότερα.

Ἐν σ. σογ' «Τῷ ξυγγραφεῖ τῆς βίβλου κυρίῳ κ(υρίῳ) Νικολάῳ Βούλγαρι τῷ Κερκυραίῳ φιλοσοφίας τε καὶ ἱατρικῆς διδασκάλῳ ἐξοχωτάτῳ ἐλεγείῳ», «εὐμενείας ἀμαράντου μνημόσυνον Ἀντωνίου ἱερέως Μάνεσι τοῦ ἱερομνήμονος».

Ἐν τῇ ςα σ. α' «ἀδελφοὶ ὁποῦ ἀναγνώθετε τὸ παρόν, παρακαλῶ νὰ εἰπῇτε, κ(ύρι)ε συγχώρησον τὸν γράψαντα».

Ἐν παραφύλλῳ σελ. 3 πρὸς τὸ τέλος.

«Τῷ παρὸν ὑπάρχει τοῦ ἐνδεσιμωτάτου κυρίου κυρίου Οἰκονόμου καὶ ὁ ξενώσας αὐτῷ ἔστω ὁ Οἰκονομὸς τῆς ἐπαρχίας».

Ἐν τέλει τρία φύλλα ἄγραφα, ὧν ἐνιαχοῦ δοκίμια κονδυλίου.

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένου βύρση.

Ἐδωρήθη τῷ Συλλόγῳ τῷ 1918 ὑπὸ τοῦ κ. Νίκου Τσελεμεντέ.

[Περὶ τῆς Κατηχήσεως ταύτης, ἥς ἡ πρώτη ἐκδοσις ἐγένετο Ἐνετίῃσιν ἔτει αχπα' παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ, ἰδὲ Νεοελληνικὴν Φιλολογίαν Βρετοῦ. Α' σ. 37-38, Ζαβείραν σ. 471-473 καὶ Σάθα Νεοελ. Φιολ. 342-343. Πλὴν τῶν ἐνταῦθα ἀναφερομένων ἐκδόσεων τῆς κατηχήσεως σημειωθῆτω καὶ ἡ «διασκευασθεῖσα ἐπὶ τὸ καθαρώτερον ὕφος» καὶ ἐκδοθεῖσα ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκ τοῦ Πατριαρχικοῦ τυπογραφείου τῷ 1861].

[55] 98.

Χάρτης 16 1/2 x 0,11 1/2 Αἰῶνος XIX ἀρχ. (σ. η' + 264).

Ἀδήλου. Ἀσκήσεις θεματογραφικαὶ καὶ κανόνες συντάξεως.

1 (σ. α-η). «Παραγωγή ρηματικῶν ὀνομάτων» παραδείγματα.

2 (σ. 3). Θεματογραφία.

α'. Δεκαεπτὰ δωδεκάδες φράσεων εἰς τε τὴν ἀρχαίαν καὶ κοινὴν γλῶσσαν δίστηλος. Ἀρχὴ ἀκέφαλος, «ὧ οὗτος πρόσελθε (πρόσιθι). | Ὡ ἐὼν σίμωσαι (σίμωσαι ἔλα).» - β' (σ. 33). «Παροιμίαι τινὲς κεφ. Βον» 46 ἀρχαῖαι παροιμίαι μεταφραζόμεναι εἰς τὴν κοινὴν. Ἀρχὴ «ὁ δύο πτωχὸς διώκων, οὐδέτερον καταλαμβάνει | Ἐκεῖνος ὁποῦ κυνηγᾷ δύο λαγούς οὐδὲ τὸν ἕνα, οὐδὲ τὸν ἄλλον πιάνει» - γ' (σ. 43-111). «Διάλογοι διαφορῶν ὑποθέσεων» κεφ. ια'. «Καὶ πρῶτον πόσων λογίων ἤθελεν ἡμπορέσει τινὰς νὰ χαιρετίσῃ τοὺς ἄλλους, καὶ ἀπὸ αὐτοὺς νὰ ἀντιχαιρετήσῃ». Ἀρχὴ «χαῖρε σοφολογιώτατέ μοι διδάσκαλε καὶ εὖ πράττοις».

(σ. 47). «διάλογος βος εἰς διδάσκαλον», (σ. 51) διάλογος γος «πόσων λογίων ἤθελεν ἡμπορέσῃ διὰ νὰ ἐρωτήσῃ τινὰς διὰ τὴν ὑγιειάν.» κτλ.].

3 (σ. 111-250). «Κανόνες τινὲς περὶ συντάξεως τῶν τοῦ λόγου μερῶν». σ. 252 «τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα».

4 (σ. 251-264). Σύνταξις διαφορῶν προθέσεων μετὰ παραδειγμάτων, καὶ πτώσεις κατὰ τὰς διαφοροὺς αὐτῶν σημασίας.

Ἐν σελ. 252 φαίνεται ὁ χρόνος τῆς γραφῆς τοῦ κώδικος «1808 Ἰανουαρίου 28».

Ἐν σ. 256 «Ἀνδροκλῆς Χ. Ἀνδρεάδης Δεκεμβρίου 21 1872» ὅ φαίνεται ὅτι περιῆλθε τὸ χειρόγραφον. Τοῦ αὐτοῦ καὶ ἐν σ. ζ' σφραγίς «Bibliothèque A. Andreades Con/sple 1878».

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένου βύρση μελαίνῃ.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ Μ. Γεδεών.

[56] 99.

Χάρτης 0,16 x 0,11. Αἰῶνος XVIII (φ. 42).

[Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου Τετράστιχα ἱαμβεῖα καὶ Ἠρώα εἰς τὰ κεφαλαιωδῶς ῥηθέντα ἐν τῇ παλαιᾷ Γραφῇ].

Ἀρχ. ἀκέφαλον [εἰς τὴν τοῦ ὄψεως ἀπάτην]. «Δαίμων, φθόνος, γύναιον, ἡδονῆς ξύλον». Τέλος κολοβὸν «βροτοῖς δὲ βατὸν πάντως πλωτὸν τίθης». [Migne Patr. Gr. τ. 133 σ. 1105-1173].

Ἐν φ. 1 (=σ. 7) σφραγίς Φιλολογικὸς Σύλλογος Πιερία ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Ὁ κῶδιξ φέρει καὶ ἀρίθμησιν κατὰ σελίδας ὑπὸ τοῦ γράψαντος ἀρχομένην ἀπὸ τῆς 8 σελ. (=φ. 1) μέχρι τῆς 21 (=φ. 8^α).

Ἡ στάχσις ἐξέπεσεν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[57] 100.

Χάρτης 0,17 1/2 x 0,12. Αἰῶνος XIX ἀρχ. (σ. 200).

Ἐγκόλπιον χριστιανικόν, γραφὲν ὑπὸ ἡμιμαθοῦς, περιέχον προσευχάς, τροπάρια καὶ ἀποσπάσματα, πάντα ἐκ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀκολουθίας. Μεταξὺ δὲ τούτων καὶ τὰ ἑξῆς:

1 (σ. 3). Ἐγκώμιον εἰς τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόκον 1803». Ἀρχή. «Ἦν πάλοι προεκύριζαν τῶν προφητῶν». — 2 (σ. 7) Ἰγνατίου τοῦ εὐλαβεσιτάτου σκευοφύλακος τῆς μεγάλης ἐκκλησίας, παραίνεσις τοῖς νέοις κατὰ στοιχεῖον». Ἀρχὴ «Ἀκουσον ὦ παῖ, τῆς ἐμῆς συμβουλίας».

3 (σ. 33). Ποιήματα τρία, ἐξ ἀντιγραφῆς, ὧν δύο, πρὸς ἡγεμόνας τῆς Βλαχίας πιθανῶς ἀναφερόμενα. Ἀρχὴ τοῦ α'. πιθανῶς τῷ Γρηγορίῳ Σούτζῳ «μακάμ, ῥάστι: πλάγιος, δ': | Μεταξὺ φρικτῶν κτημάτων | διαφορῶν συμπτωμάτων | ἡ κοινὴ ἡ ναυαρχίς». Τοῦ β' «μακάμ σεγγιάχ» δ'. | Ἡ ἐξ ὕψους

προγνωσθεῖσα | καὶ ἀσπίλως ἀρμοσθεῖσα | νύμφη ὄντως ἐκλεκτή.» — Τοῦ γ'. «*Καλλινέω Πατριάρχη. Ἀρχή. «Ἡ παντουργικὴ σοφία | καὶ τῶν ἀγαθῶν αἰτία, | λόγος συμφυῆς Θεοῦ».*

4 (σ. 55). *Μιχαὴλ Κριτοπούλου ἢ Κριτοπούλου, τοῦ Ἰμβρίου* στίχοι εἰς τὸν θεῖον καὶ ἱερὸν Αὐγουστιανόν, δωδεκάσύλλαβοι μὲν ἄμετροι δέ». Ἀρχή. «Ὅστις ἔρωτα Θεοῦ ἔσχεν ἐμφρόνως».

5 σ. 59). «Εὐχὴ ἐπὶ Μαρικίου τοῦ βασιλέως ἀρχιεπιστοῦ, ψυχωρῶσαυτος, καὶ σὺν δάκρυσι πολλοῖς τε καὶ πικροῖς, ἐπὶ πολλὰς ὥρας λέγοντος ταύτην». Ἀρχή. «Οὐ ζητῶ τι πλέον παρὰ σοῦ φιλάνθρωπε».

6 (σ. 77). «Στοιχοὶ κατὰ ἀλφάβητον ποίημα ἑνὸς ἀνώνιμου». Ἀρχή. «Ἀρχόντες καὶ μεγιστάνοι καὶ λοιποὶ πτωχολογιᾶ, | θάνατος μᾶς κυριεύει νέους γέροντας καὶ παιδιᾶ».

7 (σ. 103). «Προσευχὴ διὰ πᾶσαν αὐγὴν: ὡς σηκωθῇ ὁ Χριστιανὸς ἀπὸ τὸν ὕπνον». Ἀρχή. «Ἀνοίγωντας Θεέ μου τὰ ὀμμάτια τοῦ κορμοῦ μου μετὴν δυνάμιν σου».

8 (σ. 144). «Ἐπιστολὴ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ». Αὕτη ἡ ἐπιστολὴ ἔπεσεν ἐξ οὐρανοῦ εἰς Ἱεροσόλυμα μηνὶ Σεπτεμβρίῳ ἡμέρα τετράδι».

9 (σ. 155). «Εἰς τὴν ἐπίκλησιν τοῦ παναγίου καὶ ζωοποιῦ πνεύματος» στίχοι μονοκατάληκτοι. Ἀρχή. «Ἐλθέ πνεῦμα ἅγιον | καὶ πέμψον οὐράνιον | σοῦ φωτὸς ἀπαύγασμα».

10 (σ. 189). «Περὶ τοῦ πότε δὲν γίνεται βροχὴ ἢ ἄνεμος».

11 (σ. 191 - 196). «Στοιχοὶ κατὰ τῶν πτώσεων» ὁμοιοκατάληκτοι. Ἀρχή. «Βιάζομαι δὲν ἡμπορῶ καὶ πῶς νὰ σιωπήσω, | ἀφίστε μοι τὴν πίστιν σας, θὰ σκάσ' ἂ δὲν λαλήσω | δὲν ἡμπορῶ νὰ θεωρῶ ταῖς ταραχαῖς ταῖς τόσαις, | ὅπου στὸν κόσμον φέρουσιν αὐταὶ αἱ πέντε πτώσεις».

Ἐν σ. 14. «Τῷ ἐντιμωτάτῳ Κυρίῳ Ἡλία Μάνεσι εἰς Ὁδέσσαν» τὸ αὐτὸ καὶ ῥωσιστί.

Ὁ κώδιξ φαίνεται γραφὴς τῷ 1803.

Στάχσις ἐκ φύλλων συγκεκολλημένων τετραδίου περιέχοντος ψυχαγωγίαν.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλίου 1906 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[58] 101.

Χάρτης 0,17 × 0,11. Αἰῶνος XIX (φ. 105).

Ἀστρολογία [ἦτοι ἐπίδρασις τῶν ἀστέρων ἐπὶ τῆς τύχης τοῦ ἀνθρώπου].

(φ. 1). «Περὶ τῆς τῶν πλανητῶν ιδιότητος». Ἀρχή. «Κρόνος ὁ τῶν ἐπὶ πλανητῶν ὑστατος, πλησίον τοῦ ἐνάστρου στερεώματος, καὶ τῆς γῆς ἀπέχων τὸ μέγιστον, πλανήτης Ἄρην ἐστίν.» (φ. 7) «Περὶ ὧσεων ἀξιωματῶν τε καὶ ἐτέρων παθῶν [τῶν πλανητῶν]». (φ. 10). «Περὶ ὑψώματος πλανητῶν». (φ. 12^β) «Περὶ τῶν δώδεκα οὐρανίων οἴκων». (φ. 14^α) «Περὶ ἄλλων παθῶν

τῶν πλανητῶν». (φ. 24^α) «Περὶ τῶν ἀστέρων τῶν ἀπλανῶν». (φ. 29^α) «Περὶ τῶν δώδεκα οὐρανίων οἴκων καὶ ὀνομάτων αὐτῶν». (φ. 32^α) «Περὶ τῶν δημοσίων [γραπτ. σημασιῶν] τῶν πλανητῶν ἐν τοῖς οὐρανίοις οἴκοις». (φ. 56^α) «Περὶ τῶν σημασιῶν τῶν πλανητῶν ἐν τοῖς αὐτῶν ἢ ἐτέρων οἴκοις». (φ. 62^β) «Περὶ τῆς φύσεως τῶν πλανητῶν κυριευόντων ἐν οἴκοις ἄλλοις». (φ. 75^β) «Περὶ τῶν ἀπορροίων τῆς σελήνης ἀπὸ τῶν λοιπῶν πλανητῶν». (φ. 80^β) «Περὶ τῶν σημασιῶν τῶν πλανητῶν ἐν ταῖς πρὸς ἀλλήλους αὐτῶν ὧσεσιν. Περὶ συνόδων». (85^α) «Περὶ ἀντιθέσεως». (φ. 88^β) «Περὶ τριγώνου ὧσεως». (φ. 91^α) «Περὶ τετραγωνισμοῦ τοῦ Κρόνου μετὰ τῶν λοιπῶν».

(φ. 100^α) «Περὶ συλλήψεως καὶ περὶ τοῦ αὐτῆς θεματίου». Ἀρχή. «Τὸ τοῦ ἀνδρὸς ἐν τῇ μήτρᾳ τῆς γυναικὸς ἐνιέν· τῇ θερμότητι τῶν περιηγμένων μερῶν φέρεται».

Τὸ χειρόγραφον φαίνεται μεταγραφὴν ἐξ ἀρχαιοτέρου.

Φύλλα ἄγραφα, ἐν ἀρχῇ τρία καὶ ἐν τέλει τέσσαρα, μὴ ἀριθμηθέντα· προσέτι ἐν τῷ μεταξὺ 11, 12^α, 13^α, 16-23^β, 28^β, 62^α, 75^α, 94^β - 99^β. Τὸ χειρόγραφον ἄνευ εἰκόνων ἢ σχημάτων δι' ἃ προώριζέ τις τῶν ἀγράφων σελίδων ὁ ἀντιγραφεὺς.

Στάχσις ἐπὶ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένου βύρση.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Ἀπριλίου 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών, ὃς σημειοῦται ἐν τῷ παραφύλλῳ «Τὰ τοιοῦτου εἶδους χειρόγραφα σήμερον εἶναι σπανιώτατα», ἐπιγράφεται δὲ νεωτάτῃ χειρί. «Κοσμογραφία» ἐτέρᾳ «Σεισμολόγιον» φράγκα 20, μᾶλλον γρ. 25.

[59] 102.

Χάρτης 16 1/2 × 11 1/2. Αἰῶνος XIX (σ. 50).

«Τὰ στιχουργικὰ τὰ παρὰ τοῦ ἀρχόντος Ποστελνίκου Κυρίου Βασιλείου ἐν ταῖς ἀργίαις αὐτοῦ ἐν Βουκουρεστίῳ συντεθέντα τῷ αὐτῷ: ἔτει». Στιχουργία λίαν μετρία διαλογικὴ κατ' ἐρώτησιν καὶ ἀπόκρισιν. Περιεχόμενα τὰ δε:

(σ. 3) «Περὶ τῆς ἀνεπαισθήτου προόδου τῆς ζωῆς ἡμῶν». Ἀρχή «παρατηρῶ εἶναι καιρὸς, καλᾶ στὸν ἑαυτόν μου / ὅτι συμβαίνει, καὶ τι, π' ἀλλάζει τὸν βαθμόν μου». — (σ. 10) «ὑπὲρ γηρατειῶν καὶ κατὰ τῶν καταχρωμένων τούτων». Ἀρχή «Εἰς τοῦ ἀνθρώπου τὴν ζωὴν». — (σ. 17). «Ὁ Ἐγγλέζος, αὐτόχειρ· κατὰ ἀνευχαριστίας βίου». Ἀρχή «Εἶχον πρὸ χρόνων ἱκανῶν, ἰδεῖ εἰς τὰς γαζέτας». — (σ. 33). «Ἐξήγησις πόθεν καὶ διατὶ ὁ τοσοῦτος ὄγκος τοῦ νῦν καλπακίου» σκωπτικὸς διάλογος μεταξὺ παιδαγωγοῦ καὶ ἀρχόντος. Ἀρχή «Εἰπέ μοι σὲ παρακαλῶ, τί τοῦτο τὸ καλπάκι / τόσον μεγάλον καὶ τρανόν, μὴν τῶχουν γιὰ δισάκι;» — (σ. 43) «Ὁ μὴλωνᾶς χωρὶς μυαλόν, / παράδειγμα πολλὰ καλόν».

Στάχωσης διὰ ναστοῦ χάρτου.

Ἀγνώστου προελεύσεως.

[60] 103.

Χάρτης 0,17×12 Αἰῶνος XVIII (φ. 67).

Δράμα τρίπρακτον ἔχον τὸ τέλος κολοβόν, ἀδήλου συγγραφέως. Πιθανῶς ἀπομίμησις Ἰταλικοῦ τινος ἔργου, γραφὴν ἐν Φαναρίῳ ἢ ταῖς Παραδουναβίοις ἡγεμονίαις.

Πρόσωπα τοῦ δράματος: Ροζάουρα, Τζανέτος ἢ Τζελεπὴ Τζανετάκης, Πεατριζα (ἔρωμένη), Φλορίνδος, Λέλιος, Τονίνος (ἀτυχὴς ἐραστὴς ἀποθανών), Παγκράτζιος, Τζεβαερτζὴ Μανολάκης, Σούπασης μὲ τὰ νεφέρια, Πριγέλας, Ἀρλεκίνος, Κολομπῖνα, Σερπᾶνος.

Ἀρχὴ (φ. 1). «Πρᾶξις Α'. σκηνὴ α'. Ὁδᾶς Ῥοζάουρας. Ῥοζάουρα καὶ ... κάθονται ἀντίκρυ εἰς τὸν καθρέπτην καὶ φκιάνουν τὰ μαλλιά των ... Κολομπῖνα γυναῖκα μου, μὲ φαίνεται πῶς ἔχεις χρέος πρῶτα νὰ σιάξης τὰ μαλλιά τῆς κοκκίνας σου καὶ ἔπειτα τὰ ἐδικά σου. — Ἐν φ. 23. Πρᾶξις Β'. καὶ σκηνὴ εἰς τὸν Βερόνα».

Ἐφθαρμένον ἐκ βροχῆς.

Στάχωσης ἐκ φύλλων χάρτου περιενδεδυμένων βύρση.

Ἠγοράσθη ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῇ 5 Μαρτίου 1916, παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[61] 104.

Χάρτης 0,15×0,10 Αἰῶνος XIX (φ. 63).

«Δευτέρη ἀγῳράς. Παν. Νεγρεπόντε.—Σμήρνη την 24 Νοεμβρίου 1828». Πρόχειρον σημειωματάριον δοσοληψιῶν τοῦ παντοπώλου τούτου τῶν ἐτῶν 1828 καὶ 1829.

[62] 105.

Χάρτης 0,33×0,22 Αἰῶνος XIX ἀρχ. (φ. 8).

«Τὰ περὶ τὴν πυρπόλησιν καὶ τὸν ἀνακαινισμόν τοῦ ναοῦ τοῦ Παναγίου Τάφου ἔτει 1808 - 1810» εἰς ε'. κεφάλαια μετὰ σημειώσεως ἐν τέλει.

Τὸ τεῦχος ἔχει καὶ 14 ἄγραφα φύλλα. Προσοφρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών ὡς σημειοῦται «Ἀῶρον Κυρίλλου ἀρχιμ. Ἀθανασιάδου πρὸς ἐμέ' — καὶ ἐμὸν τῷ Ἑλλην. Φιλολογ. Συλλόγῳ».

Ἀστάχωτον.

[63] 106.

Χάρτης 0,36 1/2×0,24 Αἰῶνος XIX (φ. 10).

«Κατάστρωσις Γενικοῦ Λογαριασμοῦ τοῦ πρώτου τόμου τοῦ Λεξικοῦ

τῆς Κιβωτοῦ. «Λογαριασμός τῶν ἀναλογούντων α' τόμου τῆς Κιβωτοῦ [τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης] δοθῆναι τοῖς ἀγίοις ἀρχιερεῦσι, κατὰ τὴν μεταξὺ των γεγонуῖαν διανομὴν καὶ τῶν δοθέντων αὐτοῖς ἔνεκα τούτων παρὰ τοῦ τυπογράφου, ἀναφερομένων εἰς τοὺς πεντακοσίους τόμους τῆς Σχολῆς».

Προσοφρὰ Μ. Γεδεών 1895.

[64] 107.

Χάρτης 0,15 1/2×0,11 Αἰῶνος XV (φ. 62).

Μουσικὸν ἀνθολόγιον ἀκέφαλον καὶ κολοβόν.

Ἐν τῷ ἐπὶ τῆς πινακίδος ἐπικεκολλημένῳ παραφύλλῳ:

«1714 ἐκόψαν τὸν Βλάχ[ον] Ἀβγούστου:— 15 μαζι; τοὺς 4 ... ἰοὺς καὶ των γάμπρο του < ο σούλτᾶν Ἀχμέτοις».

«καλον μας»

[Πρόκειται περὶ τῆς σφαγῆς τοῦ Πραγκοβάνου Περβλ. Ὑψηλάντου, τὰ μετὰ τὴν ἄλωσιν σ. 296].

[Ἦσως ἡ τελευταία λέξις δοκίμιον χειρός].

Στάχωσης ἐκ ξύλου περιβεβλημένου βύρση μελαίνῃ μετ' ἀπλῶν ἐπιτυπωμάτων, σφύζεται μόνον ἡ ἐτέρα πινακίς.

Δωρεὰ τῷ Συλλόγῳ ὑπὸ τοῦ κ. Ε. Α. Σιδερίδου τῷ 1901.

[65] 108.

Χάρτης 0,20×0,14. Αἰῶνος XVIII (σ. 394).

Μουσικὸν ἀνθολόγιον.

«Συνοπτικὸν στιχηράριον περιέχον πάντα τὰ δοξαστικά τῶν Δεσποτικῶν καὶ Θεομητορικῶν ἑορτῶν ἀλλὰ δὴ καὶ τῶν ἑορταζομένων ἀγίων τοῦ ὅλου ἑνιαυτοῦ».

Ἐν τῷ τεύχει ἀναφέρονται τὰ ὀνόματα τῶν κυρ *Δανιήλ πρωτοψάλτου* (σ. 56 κῆ) καὶ *Χρυσάφου τοῦ νέου πρωτοψάλτου* τῆς μεγάλης ἐκκλησίας (σ. 376).

Στάχωσης ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση μετ' ἐπιχρῶσων ἐπιτυπωμάτων κοινοτάτης τουρκικῆς τέχνης.

Ἐδωρήθη τῷ Συλλόγῳ τῷ 1905 ὑπὸ τοῦ βιβλιοπώλου κ. Μηνᾶ Π. Ἀλεξανδράτου.

[66] 109.

Χάρτης 0,17×0,11 1/2. Αἰῶνος XIX (φ. 121).

«Βίβλος Μουσικῆς περιέχουσα πάντα τὰ ἀναγκαϊότερα τῆς ἀγίας καὶ μεγάλης τεσσαρακοστῆς κατὰ τὸ νέον σύστημα ἐξηγηθὲν παρὰ κυρ Γρηγο-

ρίου πρωτοψάλτου τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας μετεγγραφή δὲ ἐκ τοῦ πρωτοτύπου ὑπ' ἐμοῦ Ἀποστόλου υἱοῦ τοῦ ποτὲ Ἰωάννου ἱερέως καὶ νομοφύλακος Χίου Κῶνστα· ἐν ἔτει σωτηρίῳ ρωκζ^ο κατὰ μῆνα Αὐγούστον ἐν Κωνσταντίνου πόλει δι' αἰτήσεως κυρίου Ἀνθίμου ἱερομονάχου υἱοῦ τοῦ ποτὲ Δημητρίου Ἐπιβατινοῦ: ».

1 (φ. 2^α). Ἀρχὴ σὺν Θεῷ ἁγίῳ. Τοῦ ψυχωφελεστάτου Τριφδίου. — 2 (φ. 78). «Τῇ ἁγίᾳ καὶ μεγάλῃ Κυριακῇ τοῦ Πάσχα» καὶ ἄλλων Κυριακῶν τοῦ Πεντηκοσταρίου.

Ὄνόματα συνθετῶν: Ἰακώβου πρωτοψάλτου (φ. 17^α, 22^β, 31^β, 57^β, 60^β, 66^β, 74^β, 80^β, 95^β).

Δανιὴλ πρωτοψάλτου (18^β).

Πέτρου Πελοποννησίου (19^α, 30^β, 52^α, 88^β, 93^α).

Γεωργίου τοῦ Κρητός (23^β, 82^α, 90^α, 92^α).

Ἰωάννου τοῦ ἐκ Δαμασκοῦ (φ. 27^β) — Ἀποστόλου (20^β) — Γερμανοῦ ἁρχιερέως (φ. 70^α) — Χρυσάφου τοῦ νέου (φ. 78^α) — Μέλη ἁρχαῖα (φ. 20^α, 21^β, 24^β, 50^α, 56^α, 87^β).

Κοσμήματα, ἐπιτίτλοι καὶ κεφαλαῖα γράμματα ἐπιτετεχνημένα ἐρυθρόχρυσᾳ, (φ. 1^α, 2^α, 17^α, 24^α, 27^β, 49^β, 50^α, 60^β, 66^β, 77^β, 78^α, 93^α, 122^β).

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένου βύρση ἐρυθρᾷ μετ' ἐπιχρύσων κομπῶν ἐπιτυπωμάτων.

Ἐδωρήθη τῷ Συλλόγῳ ὑπὸ τῶν κ. ἀδελφῶν Σταύρου καὶ Θεοδώρου Αὐθεντοπούλων τῷ 1905, μετὰ τῶν ἐπομένων πέντε μουσικῶν τευχῶν.

[67] 110.

Χάρτης 0,18×0,12 Αἰῶνος XIX (σ. 514).

«Δοξαστικὸν σὺν Θεῷ ἁγίῳ, περιέχον πάντα τὰ δοξαστικά τῶν Δεσποτικῶν καὶ Θεομητορικῶν ἑορτῶν καὶ τῶν λοιπῶν ἑορταζομένων ἁγίων συντεθέντα κατὰ συντομότερον τρόπον, ἐκθέσεων στηχηρῶν τε καὶ ἐρμολογικῶν, παρὰ τοῦ μουσικολογιότατου διδασκάλου πρωτοψάλτου τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας κυρίου Ἰακώβου δι' αἰτήσεως τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου ἁγίου Δημητριάδος καὶ Ζαγορᾶς κυρίου Ἀθανασίου φιλομούσῳ γνώμῃ κινηθέντος πρὸς πλείονα καλοπισμὸν τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἀκολουθίας μεταγραφὴν δὲ ἐκ τοῦ πρωτοτύπου παρεμοῦ Ἰωάννου τοῦ Χρυσάνθου ἐν ἔτει σωτηρίῳ ακββ^ο κατὰ μῆνα Ἰουλίου α'».

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένον βύρση.

Ἐδωρήθη ὑπὸ τῶν κ. ἀδελφῶν Αὐθεντοπούλων τῷ Συλλόγῳ τῷ 1905.

[68] 111.

Χάρτης 0,17×0,12. Αἰῶνος XIX (σ. 584).

Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. Ἀνθολογία τῆς λειτουργίας.

Ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ τεύχους ἑλλείπει ὥς καὶ τὸν ὄνομα τοῦ γράψαντος· πιθανῶς δ' οὗτός ἐστιν ὁ γράψας τὸ ἐπόμενον τεῦχος Ἀπόστολος Κῶνστα Χῖος. — Περιέχονται συνθέσεις τῶν Πέτρου πρωτοψάλτου τοῦ Βυζαντίου, Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ Πελοποννησίου, Γρηγορίου πρωτοψάλτου, Κωνσταντίνου πρωτοψάλτου, Ἰωάννου τοῦ Γλυκέως, Δανιὴλ πρωτοψάλτου, Μπαλασίου ἱερέως, Γεωργίου τοῦ Κρητός, Ἰακώβου πρωτοψάλτου, Ἰωάννου Κουκουζέλη, Χουρμουζίου διδασκάλου, καὶ μέλη παλαιά. Μετ' ἐπιτίτλων καὶ διακοσμητῶν κεφαλαίων καὶ κοσμημάτων ἐρυθροχρύσων (σελ. 22, 50, 56, 57, 117, 123, 145, 151, 171, 210, 250, 278, 279, 285, 286, 310, 337, 372, 373, 405, 406, 417, 440, 468, 487, 488).

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση μελαίνῃ μετ' ἐπιτυπωμάτων τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ, τῶν ἑξαπτερύγων καὶ τῆς Θεοτόκου βασταζούσης τὸν Χριστόν.

Δωρεὰ τῷ Συλλόγῳ τῶν ἀδελφῶν Αὐθεντοπούλων τῷ 1905.

[69] 112.

Χάρτης 0,17 1/2 × 0,11 1/2. Αἰῶνος XIX (φ. 276).

Ἐκκλησιαστικὴ μουσική.

«Δοξαστικαρίου σὺν Θεῷ ἁγίῳ περιέχον πάντα τὰ δοξαστικά τῶν ἑσπερινῶν ἀποστίχου τε καὶ αἵνων πάντων τῶν δεσποτικῶν καὶ θεομητορικῶν ἑορτῶν καὶ τῶν ἑορταζομένων ἁγίων ἔτι δὲ καὶ τὰ τοῦ τριφδίου τε καὶ πεντηκοσταρίου συντεθὲν δὲ παρὰ τοῦ μακαρίτου κὺρ Πέτρου Λαμπαδαρίου τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, τοῦ Πελοποννησίου, μεταγραφὴν δὲ παρὰ καμοῦ Ἀποστόλου τοῦ πύκλιν Κῶνστα Χίου. Ἐν ἔτει σωτηρίῳ ρωγ^ο ἐν Κωνσταντίνου πόλει κατὰ μῆνα Ἀπρίλιον:»

Ὄνόματα συνθετῶν. Πέτρου πρωτοψάλτου τοῦ Βύζαντος (23, 140, 141, 268). — Ἰωάννου πρωτοψάλτου τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας (134). — Δανιὴλ πρωτοψάλτου (138). τοῦ μεταγράφαντος («σύνθεσις καμοῦ τοῦ γραφέως 274»). Ἀγροφα φύλλα ἑπτὰ ἐν ἀρχῇ καὶ ἑπτὰ ἐν τέλει.

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιβεβλημένον βύρση μετ' ἐπιχρύσων ἐπιτυπωμάτων.

Ἐδωρήθη τῷ Συλλόγῳ ὑπὸ τῶν κ. ἀδελφῶν Αὐθεντοπούλων τῷ 1905.

[70] 113.

Χάρτης 0,18×0,11. Αἰῶνος XIX (σ. 367).

«Βίβλος μουσικῆς συντεθῆσα παρὰ διαφόρων ποιητῶν παλαιῶν τε καὶ νέων ἐμπεριέχουσα δὲ πάντα τὰ ἀναγκαϊότερα τοῦ τε ἑσπερινοῦ καὶ ὄρθρου· ἐξηγήθη δὲ κατὰ τὴν νέαν μέθοδον, παρὰ κυρίου Γρηγορίου πρωτοψάλτου τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας μετ' ἐγγραφή δὲ ἐκ τοῦ πρωτοτύπου

ὕπ' ἐμοῦ Ἀνθίμου ἱερομονάχου υἱοῦ τοῦ ποτὲ Δημητρίου Ἐπιβατινοῦ ἐν ἔτει σωτηρίῳ αὐλᾶ'».

Ὄνόματα μελωδῶν. Μανουὴλ πρωτοψάλτου, Ἰωάννου πρωτοψάλτου, Πέτρου Μπερεκέτου «τοῦ μελωδοῦ», Δανιὴλ πρωτοψάλτου, Πέτρου Λαμπαραίου τοῦ Πελοποννησίου, Γεωργίου τοῦ Κρητός, Χουρμουζίου διδασκάλου τῆς Σχολῆς, Γρηγορίου πρωτοψάλτου (κατ' αἴτησιν τοῦ ἁγίου Μολδαυίας κὺρ Βενιαμὴν σ. 223), Ἰακώβου πρωτοψάλτου.

Ἐπίτιτλοι καὶ κοσμήματα ἐρυθρόχρυσά ἐν σ. β, 1, 12, 13, 44, 53, 68, 95, 155, 185, 211, 223, 229, 252, 253, 274, 275, 292, 293, 334, 335.

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου πρᾶσινι βύρση μετ' ἐπιχρύσων ἐπιτυπωμάτων.

Ἐδωρήθη τῷ Συλλόγῳ ὑπὸ τῶν κ. ἀδελφῶν Αὐθεντοπούλων τῷ 1905.

[71] 114.

Χάρτης 0,15×0,10. Αἰῶνος XIX (φ. 155).

«Ἀναστασιματάριον σὺν Θεῷ ἁγίῳ συντεθὲν κατὰ τὸ υψος τῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας ἐπ' ὠφελία ἡμῶν σύνθεσις δὲ παρὰ τοῦ αὐτοῦ κὺρ Πέτρου Λάμπαδαρίου».

Ἐν φ. 1 νεωτέρα χειρὶ ἐπιγράφεται τὸ τεῦχος ὅδε: «Ἀναστασιματάριον τῆς παλαιᾶς μεθόδου. Ἐν τῷ τέλει τοῦ Βιβλίου κοινωνικὰ ἔξ, Δεσποτικῶν ἑορτῶν ἐν, εἰς μνημόσυνον, εἰς ἁγίους ἦχον βαρύν' δύο καλλοφωνικούς εἰρμούς».

Ὄνόματα ἄλλων συνθετῶν «Μελετίου ἱερομονάχου Συναΐτου τοῦ Κρητός». — Πέτρου τοῦ Βυζαντίου.

Στάχσις διὰ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρση μετ' ἐπιχρύσων ἐπιτυπωμάτων πέριξ.

Προσφορὰ τῷ Συλλόγῳ τῶν ἀδελφῶν Αὐθεντοπούλων τῷ 1905.

[72] 115.

Χάρτης 0,25×0,19. Αἰῶνος XIX (σ. 88+φ. 10)

Ἀντίγραφα 84 ἐπιστολῶν τῆς Ἐφορείας τῆς ἐν Χάλκῃ Σχολῆς τῶν Ἑλλήνων ἐμπόρων ἀπὸ 12 Σεπτεμβρίου 1851 μέχρι 25 Φεβρουαρίου 1858. Τούτοις ἐπισυνάπτονται τῆς αὐτῆς Ἐφορείας πέντε Πρακτικὰ πρωτόγραφα, ὧν τὸ ἐν ἐν σχεδίῳ, ἀπὸ τῆς 18 Δεκεμβρίου 1851 μέχρις 27 Φεβρουαρίου 1853.

«Προσφέρεται τῷ Ἑλληνικῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ ταμίᾳ τῶν ἐθνικῶν καὶ γραμματολογικῶν ἡμῶν παραδόσεων παρὰ τοῦ ὑπογράφοντος [ἐφόρου καὶ ταμίου] Πελοπίδα Δ. Κούππα ἀρχιτέκτονος. Ἐν Σταυροδρομίῳ Κων/πόλεως τῇ 1/13 Μαΐου 1888».

[73] 116.

Χάρτης 0,38×0,25. Αἰῶνος XIX (φ. 346).

«Συλλογὴ χειρογράφων τινων ἐρανισθέντων ἐκ διαφόρων Κωδίκων ὡς καὶ αὐτογράφων ἐπιφανῶν ἀνδρῶν ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου προέδρου τοῦ αὐτοκρατ. Ἐμποροδικείου. Ἐν Πρεβέζῃ 1891». Περιέχονται ἐν τῷ ἑσταχθέντῳ τούτῳ κώδικι ἀντίγραφα «ἐκ τῶν χαρτοφυλακείων καὶ ἀρχείων Λευκάδος, ἀναφερόμενα εἰς τὴν σατραπείαν τοῦ Ἀλῆ πασᾶ, ἐκ κώδικος Πρεβέζης» ἀντίγραφα διαθηκῶν 1797, 1814 καὶ 1833, κ.ἄ. — «προικοχάρτι τῆς Μαλαγματίτζας» 1833 (ἐν Πρεβέζῃ;) (πρωτόγραφον). (φ. 35). «Ἀσιατικὰ ἦτοι αὐτοκρατορικὰ διατάγματα μετ' ἀποφάσεων μεταφρασθέντα ἐκ τοῦ τουρκικοῦ» (φ. 49). «Ἐπιτάφιος εἰς μνημόσυνον τοῦ ἱερέως Ἰωάννου ἐκφωνηθεὶς τῷ 1867» ἐν Νικομηδείᾳ ὑπὸ τοῦ σχολάρχου Μάρκου Κλεωνύμου. — (φ. 53). Λόγος ἐκφωνηθεὶς τῷ 1860 ἐν τῇ σχολῇ τῶν ἀπόρων παίδων (ἐν Κ/πόλει) ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου (φ. 69). Ζητήματα τῆς φιλοσοφίας ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ. (φ. 76-332). Ἀντίγραφα καὶ αὐτόγραφα τῆς ἀλληλογραφίας αὐτοῦ μετὰ διαφόρων ἀρχῶν καὶ ἰδιωτῶν, ὧν ὀλίγοι οἱ ἐπιφανεῖς. — (φ. 333). «Etat des services de Conemenos Bey depuis 1838» λελιθογραφημένον. — (φ. 336). «Ὁ Τζήλ Ὀσμάν ἡ αἰ τραγικαὶ σκηναὶ τοῦ 1764 [ἐν Λευκωσίᾳ Κύπρου] δράμα εἰς πέντε πράξεις ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου 1891» πρᾶξις Α'. — Προσφορὰ τοῦ ἐρανιστοῦ καὶ συγγραφέως. Ἑσταχθέντων.

[74] 117.

Χάρτης 0,21×0,17. Αἰῶνος XIX (σ. 246).

Ἐπιγραφικὴ ἦτοι μελέτη ἐπὶ τῆς ἐρμηνείας τῶν διαφόρων ἐπιγραφῶν ἐρανισθεῖσα ἔξ ἐπιγραφικῶν συγγραμμάτων ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου προέδρου τοῦ ἐν Τούλτζῃ Αὐτοκρατ. Ἐμποροδικείου ἐν Τούλτζῃ 1872». Εἶναι ἀντίγραφὴ τῆς Ἐπιγραφικῆς τοῦ Α. Ραγκαβῆ. — Ἑσταχθέντων.

Προσφορὰ τοῦ γράψαντος.

[75] 118.

Χάρτης 0,33×0,22. Αἰῶνος XIX (σ. γεγραμμέναι 116).

«Συλλογὴ Κυπριακῶν Δημοτικῶν ᾠσμάτων, περισυλεγείσα ἔξ αὐτοῦ τοῦ στόματος τοῦ λαοῦ ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου (Δικαστοῦ ἐν Κύπρῳ). Κατὰ μῆνα Ἰούλιον 1889». Περιέχονται 26 ᾠσματα καὶ τινὰ δίστιχα ἐρωτικὰ ἐν σελίσιν γεγραμμέναις 116, ὧν ἐκάστη ἐκ στίχων εἴκοσι ἐπτὰ περίπου.

Ἑσταχθέντων. Ἐκ δωρεᾶς τοῦ συλλογέως.

[76] 119.

Χάρτης 0,33 × 0,22 1/2. Αἰῶνος XIX (σ. 388).

«*Ἀνάλεκτά* ἦτοι Συλλογὴ ἀρχαιολογικῶν, νομισματολογικῶν, τοπογραφικῶν, παλαιογραφικῶν, Ἀφρικανικῶν, Ἑπειρωτικῶν καὶ ἐτέρων μελετημάτων ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου. Προέδρου τοῦ Αὐτοκρατ. Ἐμποροδικείου, ἐν Πρεβέζῃ 1891».

Περιέχονται ἐν αὐταῖς ἀρχαιολογικαὶ διατριβαί, οὐχὶ πᾶσαι ἀνέκδοτοι, ἀναφερόμεναι αἱ πλεῖσται εἰς τὴν Κύπρον, ὀλίγαι δὲ εἰς τὴν Ἑπειρον, καὶ μία εἰς τὴν Νικομήδειαν (τοπογραφία αὐτῆς) κ.ἄ.

Ἐσταχωμένον. Ἐκ δωρεᾶς τοῦ συγγραφέως.

[77] 120.

Χάρτης 0,23 × 0,18. Αἰῶνος XIX (σ. 170).

«*Λεύκωμα Κυπριακὸν* ἦτοι Συλλογὴ διαφόρων λυρικῶν ποιημάτων καὶ ἀνακρεοντείων ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου Προέδρου τοῦ ἐν Κύπρῳ Ἐμποροδικείου κτλ. Ἐν Λάρνακι 1880». Στιχουργήματα μέτρια. Ἐσταχωμένον. Προσφορά τοῦ στιχουργοῦ.

[78] 121.

Χάρτης 0,22 1/2 × 0,18. Αἰῶνος XIX (σ. 86).

«*Le Traitre prêtre Grec et le scélérat Alimpéis* Drame en 5 actes par Ch. Papadopoulos, président du Trib. de Commerce à Chypre. Larnaca 1880». Ἐσταχωμένον. Προσφορά τοῦ συγγραφέως.

[79] 122.

Χάρτης 0,26 × 0,19. Αἰῶνος XIX (σ. 43).

«Προλεγόμενα εἰς τὴν ἀπολογίαν τοῦ Πλάτωνος εἰς χρῆσιν τῶν ἐν ταῖς ἑλληνικαῖς σχολαῖς τῆς πρωτεύουσας μαθητευόντων ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου. Ἐν Κ/πόλει 1890. Λεξιτογραφημένον. — Ἐσταχωμένον. — Προσφορά τοῦ Συγγραφέως.

[80] 123.

Χάρτης 0,25 × 0,19. Αἰῶνος XIX (σ. 50).

Χρ. Παπαδοπούλου, *Σημειώσεις Συνακτικαὶ* τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης πρὸς χρῆσιν τῶν Ἑλληνοπαίδων φιλοπονηθεῖσαι ὑπ' αὐτοῦ ἐν τῇ κατὰ Χάλκην Θεολογικῇ Σχολῇ, ἐν ἣ τὰς διδασκὰς ἐποιεῖτο. Ἐν Χάλκῃ 1868».

Προσφορά τοῦ συγγραφέως. Ἐσταχωμένον.

[81] 124.

Χάρτης 0,19 × 0,14. Αἰῶνος XIX σ. (54).

1. Λόγος ἐπιτάφιος εἰς ἄδηλον «ἔγραφε καὶ ἐξεφάνει αὐτοσχεδίως ἐν Νικομηδεῖα τῷ 1866» κατὰ Ἰούνιον ὁ Χρ. Παπαδόπουλος».

2. «*Ποίημα ἐλεγείον* εἰς τὸν ἀοίδιμον αὐτοκράτορα πασῶν τῶν Ρωσσιῶν Ἀλέξανδρον Α' ποιηθὲν ὑπὸ τοῦ Οἰκονόμου Κωνσταντίνου Οἰκονομίδου ὡκέ' ἐτυπώθη ἐν Πειρουπόλει. — Τῇ Μεγαλειότητι καὶ εὐσεβεστάτῃ Αὐτοκρατορίσῃ Μαρία Θεοδωρίδι ἱερόν». Εἰς ἀρχαίαν γλῶσσαν.

Ἀστάχωτον.

Προσφορά Χρ. Παπαδοπούλου τῷ Συλλόγῳ τῷ 1872.

[82] 125.

Χάρτης 0,21 × 17 1/2. Αἰῶνος XIX (σ. 135).

«*Ἐπιτομή τῆς Ἑλληνικῆς φιλολογίας* ἐρανισθεῖσα μὲν παρὰ διαφόρων συγγραμμάτων συνταχθεῖσα δὲ καὶ συμπληρωθεῖσα κατὰ χειρόγραφον ὑπὸ Χρήστου Παπαδοπούλου Νικομηδέως, 1870 κατὰ μῆνα Αὐγούστου».

Προσφορά τοῦ ἐρανιστοῦ τῷ Συλλόγῳ τῇ 30/12 Σεπτεμβρίου 1870.

Ἀστάχωτον.

[83] 126.

Χάρτης 0,21 1/2 × 0,16 1/2. Αἰῶνος XIX (σ. 98+107).

1. (σ. 1-98). *Θεολογία [ἢ Θεολογικὴ ἐγκυκλοπαιδεία]*, ὑπὸ Δ. Κλεόππα, διευθυντοῦ καὶ καθηγητοῦ τῆς ἐν Ἱεροσολύμοις Πατριαρχικῆς ἀγιοταφικῆς Σχολῆς κατὰ χειρόγραφον. Ἀντιγραφή ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου Νικομηδέως. [τῷ 1856 ἐν Κωνσταντινουπόλει].

2 (σ. 1-107). «Τοῦ ἀγιωτάτου πατρὸς ἡμῶν Μάρκου τοῦ Εὐγενικοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἐφέσου τοῦ νέου θεολόγου συλλογιστικὰ κεφάλαια πρὸς Λατίνους». Ἀντιγραφή Χρ. Παπαδοπούλου Νικομηδέως τῷ 1856 ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Προσφορά τοῦ ἀντιγραφῆως τῷ Συλλόγῳ. Ἐσταχωμένον.

[84] 127.

Χάρτης 0,21 × 0,16. Αἰῶνος XIX (σ. ιβ+58).

«*Τὸ χρυσοῦν μῆλον τῆς ἔριδος*» τραγωδία εἰς πράξεις τρεῖς μεταφρασθεῖσα ἑμμέτρως ἐκ τοῦ ἰταλικοῦ ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου προέδρου τοῦ ἐν Τριπόλει τῆς Βαρβαρίας Ἐφετείου.

Ἐν Τριπόλει τῆς Βαρβαρίας 1871.

Προσφορά τοῦ μεταφραστοῦ τοῦ Συλλόγου.

Ἐσταχωμένον ὀθόνη.

[85] 128.

Χάρτης 0,19×0,15¹/₂. Αἰῶνος XIX (σ. 104+36).

1 (σ. 1-104). «Κυπριας χαρίεσσα καὶ ἐπίτομος καθιστοροῦσα τὰ ἐν τῇ ὀλβίᾳ Νήσῳ ταύτῃ μνήμης καὶ διηγήσεως ἐπισημότερα. Ὁ ταύτην συνταξάμενος ἀρχιθύτης Σιναίου, πᾶσι τοῖς ἐν ἄκροις Ἐκκλησιαστικοῖς ἀξιώμασι, καὶ τοῖς εὐγενέσι τῶν εὐπατριδῶν Κυπρίοις ὑπὲρ ὧν πάνυ ἐπεδαφιλεύθη χαρίτων, δωροφορῶν εὐγνωμόνως ἀνατίθησι».

σ. 104). «Ἀντεγράφη ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου δικαστοῦ ἐν Κύπρῳ κατὰ Ἰούλιον 1889».

2 (σ. 1-36). «Χρονικὸν τῆς Κύπρου ἐκ τοῦ ἔτους 1800-1883 γεγραμμένον ἐν τῇ Κυπριακῇ γλώσσῃ. Ἀντεγράφη ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου, δικαστοῦ ἐν Κύπρῳ κατὰ Ἰούλιον 1889».

Ἑσταχωμένον.—Δωρεὰ τῷ Συλλόγῳ τοῦ ἀντιγράψαντος.

[86] 129.

Χάρτης 0,21×0,15. Αἰῶνος XIX σ. 238).

«Ἀνάμικτα ἦτοι Συλλογὴ λόγων ἐπιταφίων ποιημάτων καὶ ἐτέρων διαφόρων συνταχθέντα ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου προέδρου τοῦ ἐν Τριπόλει τῆς Βαρβαρίας Ἐφετείου. Ἐν Κ/πόλει 1870».

Ἑσταχωμένον.

Προσφορὰ τοῦ συγγραφέως.

[87] 130.

Χάρτης 0,21×0,17. Αἰῶνος XIX (φ. 302).

1 (φ. 1-154). «Ὁφθαλμολογία ὑπὸ Ἰ. Ὀλυμπίου καθηγητοῦ τῆς ὀφθαλμολογίας ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ τῶν Ἀθηνῶν. Ἐλιθογραφήθη ὑπ' αὐτοῦ πρὸς χρῆσιν τῶν μαθητῶν τοῦ αὐτοῦ Πανεπιστημίου. Ἀντέγραφον τοῦτο χάριν ἀσκήσεως. [τῇ 25 Μαρτίου 1856]. Χρ. Παπαδόπουλος, (Νικομηδεύς)».

2 (φ. 157-301). «Φυσικὴ Θεολογία κατὰ χειρόγραφον ὑπὸ Κ. Εὐθυβούλου, καθηγητοῦ τῆς φιλοσοφίας ἐν τῇ Μεγάλῃ τοῦ Γένους Σχολῇ κτλ. Ἀντεγράφη ὑπὸ Χρ. Παπαδοπούλου Νικομηδέως τὰς μαθητικὰς αὐτοῦ σπουδὰς ποιουμένου ἐν τῇ μνησθείσῃ σχολῇ». [τῇ 21 Μαρτίου 1857].

Ἑσταχωμένον.

Προσφορὰ τοῦ ἀντιγραφέως.

[88] 131.

Χάρτης 0,17×0,13 Αἰῶνος XIX (φ. 475).

«Φιλοσοφία ὑπὸ Κ. Εὐθυβούλου καθηγητοῦ τῆς φιλοσοφίας ἐν τῇ Μεγάλῃ τοῦ Γένους Σχολῇ κατὰ χειρόγραφον. Ἐν Κων/λει 1850».

1 (φ. 5). «Προεισαγωγικά μαθήματα εἰς τὴν φιλοσοφίαν ἐν γένει».

2 (φ. 80). «Ψυχολογία».

3 (φ. 279). «Λογική».

4 (φ. 325). «Ἱστορία τῆς φιλοσοφίας».

5 (φ. 337). «Ἠθική».

6 (φ. 371). «Περὶλήψεις τῆς Φιλοσοφίας».

7 (φ. 403). «Σημειώσεις τοῦ φιλοσοφικοῦ μαθήματος».

Ἑσταχωμένον.

Προσφορὰ τῷ Συλλόγῳ τοῦ ἀντιγράψαντος Χρ. Παπαδοπούλου.

[89] 132.

Χάρτης 0,22×0,18. Αἰῶνος XIX (σ. 670).

Βασιλείου μητροπολίτου Ἀγχιάλου (τῷ 1865) εἰτα Σμύρνης (τῷ 1885), τόμ. Β' συναγωγή περιέχουσα ἐν τετραδίοις καὶ φύλλοις συγκεκολλημένοις ποικίλας διατριβάς, γράμματα πατριαρχικά, ἐπιγράμματα, καταλόγους ἀρχιερέων Ἀγχιάλου, Νικαίας, Σμύρνης, κλπ. ἀναφερόμενα πάντα εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν αἰώνων ΙΖ, ΙΗ' καὶ ΙΘ', ἔχον δὲ συνδεδεμένα καὶ ἄλλων λογίων ἔργα ἔντυπα καὶ χειρόγραφα. Τὴν συναγωγὴν ταύτην ἤρξατο καταρτίζων ὁ γράψας ἐν τῇ κατὰ Χάλκην Θεολ. Σχολῇ, ἀπὸ τοῦ Νοεμβρίου τοῦ αὐτοῦ, μαθητεύων μέχρι τοῦ 1868.

1 (σ. 2-55). Ἀντιγραφὴ ποικίλων διατριβῶν, περιλήψεις καὶ σημειώματα ἐκ τοῦ ἐν τοῖς Πατριαρχείοις νῦν ἀποκειμένου ὑπ' ἀριθ. 1 κώδικος τοῦ Κριτίου, μετὰ παραπομπῶν εἰς τὰς οἰκείας τοῦ κώδικος σελίδας ἀπὸ τῆς 25 μέχρι τῆς 457. Περὶ τούτων ὁ συλλογεὺς σημειοῦται ἐν ἀρχῇ: «Τὰ περιεχόμενα ἐνταῦθα ἀντεγράψαμεν ἐκ τινος κώδικος ὑπάρχοντος ἤδη κτήματος τοῦ Πατριαρχοῦ Κωνσταντινουπόλεως Γρηγορίου Σ' οὗ ἐν ἀρχῇ ἐπιγράφεται ταυτί:

«Τὸ παρὸν εἶναι τοῦ μακαρίτου Κριτίου κληρικοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ μετὰ τὸν θάνατόν του ἐπουλήθησαν παρὰ τῶν τέκνων του διὰ τὰ χρέη του τὰ εἶδη του καὶ ὅλα τὰ βιβλία του καὶ πρὸς τοὺς Ἑβραίους μετὴν ὁκῶ, καὶ αὐτοὶ τὰ ἐπωλοῦσαν εἰς τοὺς δρόμους πρὸς μπακάλιδες καὶ χαλβατζίδες, κρίμασιν οἷς οἶδε Κύριος, ἔξ ὧν ἀγόρασα καὶ ἐγὼ τὸ παρὸν ὁ Παῦλος Βλαστάρης Μιτυληναῖος, ἐν Κωνσταντινουπόλει». «Περιέχει δὲ ὁ κώδιξ πολλὰ καὶ διάφορα καὶ σύγκειται ἐκ σελ. . . . Εὗρομεν δ' ἐν ἀρχῇ αὐτοῦ

καὶ τὴν ἐξῆς σημειώσιν τοῦ ἀειμνήστου καὶ σοφοῦ διδασκάλου Κωνσταντίνου Εὐθυβούλου, ὡς ἐκ τῆς εἰκόνης τῆς γραφῆς εἰκάσαμεν :

«Κατὰ τὸν 15^{ον} αἰῶνα τὰ 50 ἄσπρα ἤξιζον ἐν δίστηλον (ἐπιστ. Βυσβέκον) καὶ ἐπομ. περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς 11^{ης} ἑκατοντ. τὸ γρόσ. εἶχεν ἑξ δράμια καθαροῦ ἀργυρίου· περὶ δὲ τὰ μέσα τῆς αὐτῆς τὸ γρόσιον εἶχεν ἀξίαν ὀλιγωτέραν τῆς προτέρας κατὰ ἓν δέκατον».

«Ὁ Παναγιωτάκης (ὁ Νικούσιος οὗτος) γίνεται διερμηνεὺς κατὰ τὸ 1660. βλ. Λογὰδ. Γραμ. ἔτ. 1818».

«Ἐν τῇ κατὰ Χάλκην Θεολογ. σχολῇ αὐτῇ κατὰ Νοέμβριον Β.Α.Κ. ὁ κατόπιν εὐδοκία τοῦ παναγάρχου Θεοῦ μητροπολίτης Ἀγχιάλου (1865) καὶ εἶτα Σμύρνης (τῷ 1885)».

2 (σ. 55). Περὶ Αἰμιμόντου ἑλληνιστὶ ἐκ τοῦ γεωγραφικοῦ Λεξικοῦ De la Martinière ἔκδ. 1678 λεξ. Haemimons.

3 (σ. 58 - 69). Χρονολογικὸς κατάλογος τῶν ἐπισκόπων Ἀγχιάλου μετὰ σημειωμάτων ἀρχόμενος ἀπὸ Σωτᾶ μέχρι ἐαυτοῦ [πρὸ βλ. καὶ κατωτέρω. § 12].

4 (σ. 70 - 71). Κατάλογος τῶν γνωστῶν ἐπισκόπων Σμύρνης [πρὸ βλ. καὶ κατ. § 64].

5 (σ. 73 - 147). Ἀντίγραφα ἐκ κώδικος ἀδήλου (πιθανῶς τῆς ἐν Χάλκῃ Θεολ. Σχολῆς ἢ μᾶλλον Πατριαρχικοῦ, ἴσως τοῦ ἀναφερομένου ἐν σελ. τῆς συλλογ. 147 κατωτέρω § 5), συστατικῶν διαφόρων ἐκπαιδευτηρίων οἶον :

α' (σ. 73). «Συστατικὸν φροντιστηρίου κοινῶν μαθημάτων γεγονὸς ἐν τῇ κατὰ τὴν Πελοπόννησον χώρᾳ τῶν Τρικινάων τῆς ἐπαρχίας Κορίνθου διὰ τῆς δόσεως τῶν πεντακοσίων γροσίων τοῦ Νικολάου Καραγιάννη, βεβαιωθὲν διὰ γράμματος τοῦ μακαρίτου Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Χρυσάνθου. Ἀρχή. «Ὅσα κατὰ θεῖον σκοπόν».

β' (σ. 79). «Συστατικὸν φροντιστηρίου εἰς Σκόπελον κατασταθέντος παρὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Νεοφύτου». Ἀρχή «Πάντα μὲν τὰ παρ' ἀνθρώποις».

γ' (σ. 84). «Γράμμα συμφωνητικὸν τοῦ πρώην Ἀρχιεπισκόπου μετὰ τῶν Ἱβηρικῶν Πατέρων περὶ τῆς δόσεως τῶν χιλίων γροσίων». Ἀρχή «Ἀναγκαῖον ὁμολογουμένως ἐστὶ τὰς ἐκάστου συμφωνίας».

δ' (σ. 87). «Συστατικὸν τῆς παιδείας καὶ σπουδῆς μάλιστα διὰ τοὺς ἱερωθησομένους νὰ μὴ χειροτονοῦνται ἀγράμματοι». Ἀρχή. «Φανερόν καὶ ὁμολογούμενον ὅτι ἡ σπουδή».

ε' (σ. 91). «Συστατικὸν φροντιστηρίου ἐν τῇ πόλει Σιατίστης». Ἀρχή. «Τῶν ἐν τῷ μετὰ σώματος τῷ δε βίῳ ὁμολογουμένων».

ς' (σ. 95). «Συστατικὸν φροντιστηρίου γεγονότος ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Μονεμβασίας Γρηγορίου Σωτήρη τοῦ καὶ πατριώτου τῆς αὐτῆς πόλεως». Ἀρχή. «Ἄξιον ὄντως καὶ δίκαιον οὐχ ἦν».

ζ' (σ. 103). «Ἴσον ἀπαράλλακτον τοῦ ἐκδοθέντος προτρεπτικοῦ γράμματος τοῖς ἐκ Μεσολογγίου Χριστιανοῖς εἰς τὸ ἐπαρκεῖν τῇ ἐκεῖ συστάσει σχολῇ

ἐν τῷ μοναστηρίῳ τοῦ ἁγίου Δημητρίου πλησίον τῆς χώρας Μεσολογγίου. Ἀρχή. «Σαμουήλ ἐλέω θεοῦ κτλ. Τερώτατε Μητροπολίτα Ναυπάκτου καὶ Ἀρχιεπίσκοπε κτλ. Ὅτι μὲν τῶν πάντων θεαρέστων... Ἐγράφη τῷ ἀψῆς Ἰανουαρίου θ' Ἰνδικτιῶνος 1875».

η' (σ. 104). Βραχεῖα περίληψις πατριαρχικοῦ γράμματος τοῦ ἀψῆς ἐπὶ Σαμουήλ καθ' ὃ ὁ «Ἐμμανουήλ Λεόπουλος ἐν τῇ κατὰ Πελοπόννησον πολιτεία Μυστρᾶ παρακατέθετο τῇ κατὰ Μεσοχώριον Ἐκκλησίᾳ τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἀφιερῶσας δύο χιλιάδας γρόσια ἵνα τηρῇται ἐκ τοῦ τόκου αὐτῶν εἰς ἱεροδιδάσκαλος ἄξιος... καὶ εἰς ἱεροδιάκονος»...

θ' (σ. 106). Παρεμβάλλεται οὐκ ἀνήκον τῷ ἐν λόγῳ κώδικι ἐν ἐπίγραμμα εἰς τὸν Τριμυθοῦντος Ἀβραάμιον, καὶ ἕτερον ὑπὸ Ἡλίου Τανταλίδου εἰς τὸν ἀδελφὸν ἐκείνου Λαυρέντιον ἱεροδιάκονον ποιηθὲν πρὸ τοῦ 1859].

ι' (σ. 109). «Σύστασις σχολείου εἰς Ἀρτιν γενομένη παρὰ τοῦ ἐλεήμονος ἀρχοντος Μανολάκη [Καστοριανοῦ] διὰ δόσεως γροσίων δύο χιλιάδων καὶ τοῦ κατὰ τόπου ἀρχιερέως τὴν ἐκκλησίαν τῆς μητροπόλεως ὁμοῦ μετὰ τῆς ἐνορίας αὐτῆς εἰς τὴν σύστασιν τοῦ σχολείου τούτου». Ἀρχή «Ἔστι μὲν πολυαχόθεν συναγαγεῖν» ἐν ἔτει αχξθ'. κατὰ μῆνα Ἀπρίλιον. [Ἐξεδόθη ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Ἀληθείᾳ ἐν φύλ. ἀρ. 9 τῇ 3 Μαρτίου 1900].

ια' (σ. 115). «Συστατικὸν φροντιστηρίου ἐν Πάτρῳ ἀνεγεροθέντος παρὰ τοῦ μακαρίτου Μανολάκη κηρυκτῆς μπάσι, καὶ διορισμὸς περὶ τῆς κατὰ διαδοχὴν ἐπιστάσεως αὐτοῦ». Ἀρχή. «Τῶν εὐσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων».

ιβ' (σ. 119). «Συστατικὸν τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει φροντιστηρίου ἐπὶ τοῦ πάλαι μακαρίτου Πατριάρχου κυρ Καλλινίκου συντεθὲν παρὰ τοῦ μακαρίτου σκευοφύλακος κυρ Βαλασίου, ὡς ἐκ τοῦ ἐν τῷ τέλει ἔτους αὐτοῦ δείκνυται». Ἀρχή. «Παιδείας καὶ σοφίας Κυρίου» ,αχγθ' Ἰουλίου Ἰνδικ. 1875.

Ἐν τέλει ὁ ἀντιγραφὸς σημειοῦται : «Ὁ μισθὸς τῶν διδασκάλων ὁ ἀναφερόμενος ἐν τούτῳ τῷ γράμματι ἠδύξθη ἐν ἔτει αψημ' ἐπὶ Παΐσιου Πατριάρχου τῷ μὲν τῶν φιλοσοφικῶν μαθημάτων εἰς 500 γρ. τῷ δὲ τῶν γραμματικῶν εἰς 250 γρ. αὐξηθέντος καὶ τοῦ ἐμβρατοικίου τῆς μὲν ἐκκλ. τῆς Θεοτόκου ἐν Βελιγραδ. εἰς 150 γρ. τῆς δὲ τοῦ ἁγίου Νικολάου εἰς ἑξακόσια ὡς δῆλον ἐκ συνοδικοῦ γράμματος. Ἐν ἔτει δὲ αψηβ' πάλιν ἐπὶ Παΐσιου ἠδύξθη ὁ τοῦ τῶν γραμματικῶν διδασκάλου Ἀνανίου μισθὸς εἰς 400 γρ., ὡς δῆλον ἀπὸ γράμματος πατριαρχικοῦ καὶ ἐδίδετο ἀπὸ ἐμβρατοικίων ἄλλων ἐκκλησιῶν ἢ προσθήκη τῶν 150 γρ.».

ιγ' (σ. 125). «Συστατικὸν φροντιστηρίου Κωνσταντινουπόλεως». Ἀρχή. «Ὅτι μὲν οὖν τῶν ἐν τῷ μετὰ σώματος τῷδε βίῳ καλῶν».

ιδ' (σ. 129). «Στασείδιον ἐν τῷ Πατριαρχικῷ ναῷ φιλοτιμία εἰς τὸν ἀρχοντα Μανολάκη Καστοριανόν». Ἀρχή. «Οἱ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων προστάται».

ιε' (σ. 133 - 147). «Γράμμα πατριαρχικὸν συνοδικὸν περὶ τοῦ ἐν Κων-

σταντινουπόλει σχολείου ποιήμα τοῦ σοφωτάτου διδασκάλου κυρίου Δωροθέου Λεσβίου τοῦ καὶ πρωτοσυγκέλλου τοῦ ἀγιωτάτου πατριαρχικοῦ θρόνου». Ἀρχή. «Παῖσιος ἐλέω Θεοῦ κτλ... Ὅσα τῶν ἀνθρωπίνων μὴ παρὰ πᾶσι», «αψιμὴ ἐν μηνὶ Ἰανουαρίῳ ἰνδικτιῶνος ια'» ἐν τέλει τούτου ὁ ἀντιγραφεὺς σημειοῦται «ἀντεγράφη ἐκ κώδικος πατριαρχικοῦ τῇ κε' Ἰουλίου αὐξ».

6 (σ. 150). Ἐπίγραμμα εἰς Καρυάνδειον Παρθεναγωγεῖον Ἀγχιάλῳ τῷ 1884 Ἰανουαρίου 30.

7 (σ. 151 - 257). Σεβαστοῦ Κυμινήτου λόγοι. Περὶ τούτων ὁ ἀντιγράφας Σμύρνης Βασίλειος σημειοῦται «αὐθ' Αὐγουστ. ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ Χάλκης». «Τὰ ἀπὸ σελ. 151 - 257 τοῦ παρόντος βιβλίου ἀντιγέγραπται ἐκ κώδικος χειρογράφου ὁγκώδους εἰς 8^{ον} Σεβαστοῦ Τραπεζουντίου Κυμινήτου». [Πιθανῶς ὁ κώδιξ οὗτος, οὗ σημειοῦται τινες σελίδας ὁ ἀντιγραφεὺς, εὐρίσκεται ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, ἢ τῷ Ἀγιοταφικῷ Μετοχίῳ ἢ ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ].

α' (σ. 151 - 155). Σεβαστοῦ Τραπεζουντίου τοῦ Κυμινήτου πρὸς Χρῦσανθον ἀρχιδιάκονον τῷ αχπῆ' ἑκατομβαιῶνος ζ' φθίνοντος. Ἀρχή. «Ὁμην σε ἤδη ἐπὶ τὴν Κωνσταντίνου ἐπανελθόντα τὴν ἐν Βλαχίᾳ πάλαι γραφεῖσαν». (Ἀντιγραφή ἐκ σελ. 453 τοῦ κώδικος Κυμινήτου).

β' (σ. 156 - 157). Τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν ἐξ ἀπορρήτων Ἀλέξανδρον [Μαυροκορδάτον] τῷ αψβ'. Ἀρχή. «Ὁ τῷ ὄντι σοφώτατος Σολομὼν ἀξίως».

γ' (σ. 158). «Ἐξ ἐπιστολῆς πρὸς ἀνώνυμον ἴσως τοῦ Σεβαστοῦ ὡς ἐκ τοῦ ὕφους δῆλον». Ἀρχή. «Πῶς δοκεῖς γάρ; δέδηγμαι καὶ τέτρωμαι τὴν καρδίαν, οὐκ ἐν χρῶ μόνον».

δ' (σ. 161). «Ἐγκώμιον εἰς ἀρετὴν καὶ σοφίαν καὶ εἰς τὸν μακαρίτην ἐλεήμονα Μανολάκην τὸν αἵτιον γενόμενον τῆς σοφίας καὶ μαθήσεως διὰ τῆς συστάσεως τοῦ φροντιστηρίου, προσφωνηθὲν ὡς φαίνεται ὑπὸ μαθητοῦ ἐν τῷ φροντιστηρίῳ». Ἀρχή. «Ἐπαινετὰ μὲν, ὦ φιλήκοοι τὰ καλά, ψεκτὰ δὲ πάντως τὰ αἰσχρά» (ἀντιγραφή ἐκ σελ. 469 τοῦ κώδικος Κυμινήτου).

ε' (σ. 164). Ἐπιστολὴ Σεβαστοῦ πρὸς Χρῦσιππον ἱεροδιάκονον. Ἀρχή. «Ἐδεξάμεθά σου τὴν καλὴν καγαθὴν ἐπιστολήν».

ς' (σ. 167). Τοῦ αὐτοῦ «Τιμοθέῳ ἱεροδιακόνῳ». Ἀρχή. «Τίς λαλήσει τὰς δυναστείας τοῦ Κυρίου». (Ἀντιγραφή ἐκ σ. 473 τοῦ κώδικος Κυμινήτου).

ζ' σ. 170). Ἀπόσπασμα ἐξ ἀφιερωτικῆς ἐπιστολῆς ἐκκλησιαστ. τῶν ἱερῶν ἀκολουθιῶν Πανδέκτου, εἰς τὸν Οὐγγροβλαχίας ἡγεμόνα Ἰωάννην Κωνσταντῖνον Βασαράβαν βοεβόδαν. Ἐτυπώθη ἢ βίβλος τῷ αχγς'. «Ὅμως ἐγὼ τὸ παρὸν βιβλίον ὡσὰν ἐκκλησιαστικόν...» Τέλος «τῶν ἀρετῶν καὶ χαρίτων».

η' (σ. 177 - 209). Σεβαστοῦ Κυμινήτου λόγος φιλοσοφικὸς ἀνεπίγραφος ἀρχόμενος: «Πᾶν τὸ κινούμενον ἕνεκά του κινεῖται (ἀξίωμα εἶναι κοινὸν κτλ)». Ἐν τέλει ὁ ἀντιγραφεὺς σημειοῦται «Ἐκ κώδικος Σεβαστοῦ Τρα-

πεζουντίου τοῦ Κυμινήτου τῇ ιε' Μαΐου αὐξ' ἐν τῇ νήσῳ Χάλκῃ». Ἀπὸ τῆς σελ. 201 μέχρι τῆς 209 ἀντιγραφή δευτέρας χειρός.

8 (σ. 212 - 215). Ἀντίγραφα ἐπιστολῶν πατριαρχικῶν τοῦ 1400 καὶ 1401 ἐκ τοῦ Β'. τόμου τῶν Acta Patriarchatus Constantinopolitani, ἐκδοσὶς Μίλλοσιχ ἐν Βιέννῃ.

9 (σ. 215 - 216). Ἐν ᾧσμα σχολικὸν καὶ δύο δεήσεις πρὸς τὸν Θεὸν ποιηθέντα ὑπὸ τοῦ γράψαντος τῷ 1897 καὶ 1898 ἐν Σμύρνῃ.

9^α (σ. 219 - 240). «Σεβαστοῦ Τραπεζουντίου Κυμινήτου. Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἡγεμόνα Οὐγγροβλαχίας Ἰωάννην Κωνσταντῖνον Βασαράβαν τῷ αχγς' Ἀρχή. «Ἀρχὴ σοφίας φόβος Κυρίου» ἐν τέλει δὲ ἔπονται:

10 (σ. 240 - 241). Ἐπιγράμματα πέντε τοῦ αὐτοῦ Σεβαστοῦ εἰς τὸν ἡγεμόνα Ἰωάννην Κωνσταντῖνον Βασαράβαν καὶ εἰς τὴν πραγματείαν.

11 (σ. 242). Τοῦ αὐτοῦ Σεβαστοῦ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἀρχιδιάκονον [Χρῦσανθον] περὶ μετουσιώσεως τῷ αχπζ'. «Ἀρχή. «Ὑπὲρ μὲν οὖν ὧν πρὸ σκοποῦ γράφεις». Ὁ ἀντιγραφεὺς σημειοῦται «Ἐδημοσιεύθη ἡ παροῦσα ἐπιστολιμαία περὶ μετουσιώσεως πραγματεία ἐν ἔτει αὐτῇ ἐν τῇ Ἐκκλησιαστικῇ Ἀληθείᾳ, τεύχ. ΙΔ' καὶ ΙΕ' ἐν Κωνσταντινουπόλει».

12 (σ. 258 - 264). «Οἱ τῆς Ἐκκλησίας Ἀγχιάλου ἐπισκοπεύσαντες, ὡς ἦν εὑρεῖν ἐν τῇ ἱστορίᾳ καὶ ταῖς συνόδοις καὶ συνοδικαῖς γράμμασι καὶ ἐν τῷ κώδικι τῆς Μητροπόλεως Ἀγχιάλου». Ἐν τῇ ᾧσῃ σημειοῦται: «Βλ. τὸν κατάλογον τοῦτον τακτικώτερον ἐν σελ. 59 τοῦ παρόντος» [ἴδε ἀνωτ. σ. 3]

13 (σ. 265). «Ἐπιγραφαὶ ἐπὶ εἰκόνας ἐν τῷ νάρθηκι ἀρχαιοτάτου ναοῦ ἐν Νικαίᾳ τῆς Βιθυνίας ἐπ' ὀνόματι τῆς κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου τιμωμένου ἔστι δὲ ἡ εἰκὼν τῆς Θεοτόκου ἐχούσης ἐκ δεξιῶν γονυκλινῇ τὸν μέγαν Κωνσταντῖνον, κίτορα τοῦ ναοῦ, ἐκ δ' εὐωνύμων Νικηφόρον Πατρικίον εὐλαβῶς ἱστάμενον ἢ δὲ εἰκὼν μεταγραφὴ ἔστι τοῦ πρωτοτύπου ἐπὶ τοῦ τοίχου, διαφθαρείσης τῇ πολυκαιρίᾳ καὶ ἐπιχρισθείσης ἐν τῇ ἀνακαινίσει τοῦ ναοῦ καὶ ἐκαθαρίσει ἀπὸ τῆς βεβηλώσεως, γενομένη κατὰ τὸ σωτήριον ἔτος αὐλ^ο τῇ φροντίδι Πέτρου Δεληγιάνη Ἡπειρώτου μέγα ἰσχύσαντος παρὰ τῇ ἐπιτοπίᾳ ἐξουσίᾳ».

Α'

Κωνσταντῖνος ὁ μέγας πρῶτος βασιλεὺς χριστιανῶν καὶ κτίτωρ τῆς ἐκκλησίας ταύτης, ἔτος σωτήριον τλβ'.

Β'

Ἀναξ κραταῖος δεσπότης Κωνσταντῖνος
Μοῖνῃν προνοίας ἀξίων τὴν ἐνθάδε
Δῶρον δίδωσιν εὐκλεῖ Πατρικίῳ.

ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤ. ΣΠΟΥΔΩΝ, ἔτος Θ'.

Γ' (κάτωθεν τοῦ Πατριάρχου).

Ἐγὼ σε καὶ δέσποιναν οἶδα κτισμάτων
 Καὶ τῶν ἐμῶν ἀρχηγὸν ἐνθυμημάτων
 Ὡς δεσπότην δὲ κυρία τῆς οἰκίας
 Ἐγραψα τόδ' ἐμὸν [ὄνομα] Νικηφόρος Παρθένε».

Ἀντεγράφησαν ἐν ἔτει 1863.

[Πρβλ. καὶ Βασιλείου Μητροπολίτου Νικαίας, μετέπειτα Οἰκουμ. Πατριάρχου, Ὁ ἐν Νικαίᾳ ναὸς τῆς Θεοτόκου, ἐν Κωνσταντινουπόλει 1912, ἐν σελ. 36].

14 (σ. 267-274). Ἀντίγραφα ἀπὸ δύο κωδίκων τῆς Μητροπόλεως Νικαίας ἀναφερόμενα εἰς τοὺς Νικαίας ἀρχιερατεύσαντας ἀπὸ τοῦ 1555 καὶ ἑξῆς· ληφθέντα τῇ β' Ἰανουαρίου αὐξ' ἐν Κίῳ.

15 (σ. 276-285). Ἀντίγραφον συνοδικῆς ἐπιστολῆς ἐκδοθείσης κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1806 περιλαμβανούσης ἐν δέκα κεφαλαίοις τὰ καθήκοντα τῶν ἱερέων καὶ ἀρχιερέων ὑπογράφουσιν ὁ οἰκουμ. Πατριάρχης Γρηγόριος, ὁ τῶν Ἱεροσολύμων Ἀνθίμος καὶ εἴκοσι δικτὼ ἀρχιερεῖς τοῦ Οἴκουμ. θρόνου.

Ἀρχή. «Ὅσοι καλῶς ἄρχειν τῶν ἄλλων καὶ νομίμως μέλλουσι» τέλος «ἔθεν εἰς ἔνδειξιν καὶ διηνεκὴ τὴν ἀσφάλειαν ἀπελύθη καὶ ὁ παρὼν πατριαρχικὸς ἡμῶν καὶ συνοδικὸς τόμος καταστρωθεὶς κἂν τῷ ἱερῷ κώδικι τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ πρὸς νόμιμον παράστασιν». Ἐν τέλει σημειοῦται ὁ ἀντιγράφας: «ἀπὸ σελ. τπθ' ἕως —» πάντως τοῦ κώδικος ἀφ' οὗ ἀντέγραψε.

16 (σ. 289-296). «Ἴσον ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ ἐπὶ τῆς πατριαρχείας Χρυσάνθου ἐκδοθέντος σιγιλιώδους κατὰ τὸ αὐτὸ ἔπειτα κατὰ μῆνα Μάρτιον, Ἰνδικτιῶνος ιγ' περὶ τῶν ἐν Κίῳ τῆς ἐπαρχίας Νικαίας δύο μοναστηρίων (ἀνδρῶν καὶ γυναικείων) ἵνα ὑπάρχωσιν ἐνοριακὰ συνημμένα καὶ ὑποκείμενα τῇ μητροπόλει Νικαίας. Ἀρχή. «Τὰ κατὰ συναρπαγὴν λαβόντα τινὰ πῆξιν».

17 (σ. 305-312). «Προλεγόμενα ὑπὸ Β. Α. Κ. μαθητοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ νῦν [1903] Μητροπολίτου Σμύρνης Βασιλείου εἰς τὴν ἀσματικὴν ἀκολουθίαν τῆς ἁγίας Εὐφημίας ἐκδοθεῖσαν ἐν Κωνσταντινουπόλει 1857. Ἀρχή. «Εὐφημία ἡ πανεύφημος καὶ καλλίνικος μάρτυς».

18 (σ. 313-314). Ἐπιστολὴ Νικολάου Λογάδου πρὸς Ἀλέξανδρον Στούρζαν. Ἀρχή. «Ἐξοχώτατε ἄνερ. Ἐξ ὧν ἤκουσα καὶ ἀκούω». Τέλος κολοβὸν «ὅποιον τὸ βλάβος σὺ γίνεται; ἢ δ' ὑμετέρα ἐξοχότης ἀτ.». Ἀντεγραφή ἐν Χάλκῃ τῇ 2 Αὐγούστου 1860 ἐκ τοῦ πρωτογράφου ὑπὸ Γεωργίου Ἰωάννου τοῦ εἰτα Γρηγορίου Ζιγαβηνοῦ προΐσταμένου τοῦ ἐν Μασσαλίας ὀρθοδόξου ναοῦ, οὗ προσκεκόλληται καὶ βραχεῖα πρὸς τὸν Βασίλειον (Σμύρνης) ἐπιστολή, δηλοῦσα ὅτι «ἐλλείπει τὸ τέλος ἐν τῷ πρωτοτύπῳ».

19 (σ. 317-319). Ἀντίγραφον ἀχρονολογήτου ἐπιστολῆς, πιθανώτατα τοῦ Ν. Λογάδου, πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην ἐν ᾗ ψέγεται ἡ τοῦ

Χριστοπούλου καὶ τῶν ὁπαδῶν αὐτοῦ γλῶσσα, ἐξαίρεται δὲ ἡ τοῦ Νεοφύτου [Δούκα] καὶ Θεοτόκη καὶ Εὐγενίου. Ἀρχή. «Πρὸς τὴν τῆς νεοπήκτου κιβωτοῦ ἀποκατάστασιν, παναγιώτατε δέσποτα οὐκ [ἀπο]στέλλεις τοὺς ἀνεπιστρέπτους κόρακας». Τέλος «ἐν ὀνόματι Κυρίου». Ἐν τῇ ἐπιστολῇ ταύτῃ ἣς ὁ γραφικὸς χαρακτὴρ φαίνεται τοῦ ἀντιγράφαντος τὴν προηγουμένην Γρηγορίου Ζιγαβηνοῦ, λέγεται μεταξὺ ἄλλων, «Ἡμεῖς μὲν ζητοῦμεν ὧς Δέσποτα, τὸ ὁπωσοῦν ἐλλήνιζεν, οἱ δὲ παρέχουσιν εἰς ἡμᾶς τὸ ὁλοτελὲς βαρβαρίζειν».

20 (σ. 320). «Ἱατρεία ψυχωφελής». Περὶ ταύτης σημειοῦται ὁ γράφων ὅτι ἐδημοσιεύθη ἐν τῇ «Νέᾳ Ἐφημερίδι» Κωνσταντινουπόλεως τῇ 21 Νοεμβρίου 1898 ἀριθ. 2331.

21 (σ. 321). Σημείωμα περὶ Σωφρονίου ἱεροπρεποῦς καὶ λογίου ἀγιοταφίτου, τὸ πρῶτον Μητροπολίτου Πτολεμαῖδος, εἰτα μετατεθέντος εἰς τὴν ἐπαρχίαν Χαλεπίου, τῷ Ἀντιοχείας ὑποκειμένου, τῷ αψν', ἵνα διορθώσῃται τὴν κατὰ τὸ Χαλέπιον ἐκκλησίαν ταραττομένην ὑπὸ τῶν κακοδόξων Λατινοφρόνων, ἀφ' οὗτο μάλιστα ἐπεισέφερε τῇ ἐκκλησίᾳ κακὸς ποιμὴν, ὁ Λατινόφρων Μάξιμος.

22 (σ. 322). Ἐπιστολὴ φιλικὴ εἰς ὕφος ἀρχαῖον τοῦ Β. Α. (μετέπειτα Σμύρνης Βασιλείου) ἐκ Χάλκης τῷ 1851 πρὸς Κωνσταντῖνον Γαζῆν, γραμματεύοντα τότε παρὰ τῷ Νικομηδείᾳ Διονυσίῳ, τὸν μετέπειτα δὲ (1896) μητροπολίτην Σηλυβρίας Κωνσταντῖνον.

23 (σ. 325). Πρόρρησις δεκάστιχος ἑμμετρος, περὶ τῆς πτώσεως Ναπολέοντος τοῦ Ε' κατὰ τὸν Μιχαὴλ Νοστράδαμον (†1666). Ὁ ἀντιγραφεὺς παραπέμπει καὶ εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τοῦ μηνὸς Αὐγούστου τοῦ ἔτους 1870 τῆς ἐν Τεργέστη ἐκδιδομένης Κλειοῦς.

24 (σ. 326). Ἐπιγράμματα τρία ἐκ 5 ἐν ὧν στίχων εἰς Ἰωάννην Καλόβουλον εὐεργέτην τοῦ Νοσοκομείου (Σμύρνης) τῷ 1893 Μαρτίου θ'.

25 (σ. 327). Ἀντίγραφον ἐπιστολῆς τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου ὑπὸ Ἡλ. Τανταλίδου συνταχθείσης, τῇ ι' Νοεμβρίου αὐτ' Σοφοκλεῖ Κωνσταντίνου Οἰκονόμου τῷ ἐξ Οἰκονόμων εἰς Ἀθήνας ἐν ᾗ ἐπαινεῖται ἡ ἐκδοσις τῶν Ἀμφιλοχικῶν τοῦ Φωτίου, ἐγκωμιάζεται δὲ καὶ ὁ σοφὸς πατὴρ Κωνσταντῖνος Οἰκονόμος καὶ ὁ πατρώων υἱός.

26 (σ. 329). Ἐπιστολὴ συγχαρητικὴ Κωνσταντίνου Γαζῆ Σινωπέως (τοῦ κατὰ τὸ 1896 μητροπολίτου Σηλυβρίας) πρὸς τὸν Πατριάρχην Κύριλλον τὸν ἀπὸ Ἀμασείας πατριαρχεύσαντα ἀπὸ τοῦ 1855-1860.

27 (σ. 331-335). Ἐπιστολὴ πρὸς τὴν Τεράν Σύνοδον τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ Στεφ. Καραθεοδωρῆ ἱατροῦ. Ἀρχή. «Ἡ μὲν μνηστεια τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν», ἐν τέλει «ἔγραφον τῇ 30 Ἰουλίου 1850». Διὰ τῆς Πατριαρχικῆς καὶ συνοδικῆς ἐπιστολῆς ταύτης τῆς συνταχθείσης ὑπὸ τοῦ Σ. Καραθεοδωρῆ ἀναγγέλλεται ὅτι «ἐξεθέμεθα τῇ 29 Ἰουνίου τόμον συν-

οδικόν... ἀνηγορεύσαμεν καὶ ἀνεγνωρίσαμεν ἀγίαν καὶ ἱερὰν σύνοδον αὐτοκέφαλον τῆς ἐν Ἑλλάδι καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς ἐκκλησίας...».

28 (σ. 337). «Ἀπάντησις Διονυσίου Κλεόπα πρὸς Ἡλίαν Τανταλίδην προτείναντα αὐτῷ παρὰ τῶν Χίων, ἵνα τὴν σχολαρχίαν τῆς ἐν Χίῳ σχολῆς ἀναδέξῃται». Ἐν Κωνσταντινουπόλει τῇ 1 Φεβρουαρίου 1858.

29 (σ. 341). Ἰέρακος μεγάλου Λογοθέτου (1572) σημείωμα περὶ ἀρχιεπισκόπων ἐκ τοῦ βιβλ. ΙΑ' κεφ. Γ' σ. 1153 καὶ περὶ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀγιοταφικοῦ Μετοχίου αὐτάθι σελ. 1175.

30 (σ. 345-347). Ἀποσπάσματα [ἐκ τῆς ἱστορίας] περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις πατριάρχων Δοσιθέου [ἐκδ. ἐν Βουκουρεστίῳ τῷ 1715].

31 (σ. 349-354). «Ἀδήλου κεφ. ζ'. Ἡ τῆς Ῥώμης ἐκκλησία καὶ οἱ ρωμαῖοι». Ἀρχή. «Πολλοὶ τῆς Ῥώμης πάπαι ἐν παντὶ καιρῷ ἐκήρυξαν».

32 (σ. 353). «Οἱ πρῶτιστοι (ιδ') ἀφορισμοὶ τῶν διαταγῶν τοῦ πάπαι (Γρηγ. Ζ') γνωστῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα dictatus papae».

33 (σ. 357). «Ἐκ τῶν εἰς τὸν Μάρκον Αὐρήλιον προλεγομένων τοῦ Κοραῆ».

34 (σ. 359-361). «Γνωμικά τινα ἐκ τῶν Πλάτωνος διαλόγων».

35 (σ. 363). Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἄρχοντα Μανολάκην Καστοριανόν. Ἐν τῇ Θεολογικῇ σχολῇ Χάλκης αὐθ'. Ἀρχή. «Τὸ ὄνομα τοῦ ἄρχοντος Μανολάκη, τὸν ὁποῖον παντάπασι σχεδὸν ἀγνοηθέντα ἐξάγοντες ἀπὸ τῆς λήθης τῶν χρόνων προβάλλομεν εἰς τὴν γνῶσιν τοῦ δημοσίου ὥς δημοφελέστατον ἀναδειχθέντα, στενῶς συνδέεται τῇ παρ' ἡμῖν ἱστορίᾳ τῆς τῶν γραμμάτων ἀναγεννήσεως».

36 (σ. 373-379). «Ἀπάντησις εἰς τὴν ἀνασκευὴν τῆς ἐθνοσυνελεύσεως [τοῦ 1857] τὴν κατὰ τῆς διαμαρτυρήσεως τῶν πέντε σεβαστῶν Γερόντων συνταχθεῖσαν, παρὰ τινος ἀνωνύμου ὀρθοδόξου». Ἀρχή. «Μὴ μέταιρε ὄρια αἰῶνια, ἃ ἔθεντο οἱ πατέρες. Μετ' ἄκρας ἐπιστασίας ἀνέγων τὴν ἐν τύποις ἐκδοθεῖσαν ἀνασκευὴν τῆς ἐθνοσυνελεύσεως... τέλος «τάξις πρὸς εὐταξίαν».

37 (σ. 385-9). «*Ἠθικῆς θεολογίας* ζητήματα Δ']. Τῇ ιε' Ἰουνίου αὐθ' ἐν τῇ Θεολ. Σχολῇ».

38 (σ. 389). «Ἡ ἐξοικονόμισις τῶν ἀδελφῶν [Μητροπολιτῶν Δράμας καὶ Ἀγκύρας] διὰ θυσίας ἐτέρων ἀδελφῶν» ἐν Χάλκῃ τῇ κη' Μαΐου αὐθ'. — Ψόγος κατὰ τοῦ Πατριάρχου Ἀνθίμου καὶ τῆς συνόδου αὐτοῦ διὰ τὴν παῦσιν τοῦ Μητρ. Ἐφέσου καὶ τὴν προαγωγὴν τῶν μητροπολιτῶν Δράμας καὶ Ἀγκύρας, καὶ μομφὴ τοῦ γράφοντος φιλοβουργάρου διὰ τὸ ἐπικείμενον βουλγαρικὸν σχίσμα. — Ἡ γραφὴ ἀγνώστου χειρὸς διορθοῦται ἐν τισὶ χειρὶ τοῦ συμπαθῶς τοῖς βουλγάροις διακειμένου συλλογῆς.

39 (σ. 394). Ἡλ. Τανταλίδου ἐπίγραμμα τετράστιχον εἰς κρήνην. Ἀρχή. «Πίνει' ἐμεῦ, νίξουσθ', ὕδρευουσθ'. Οὕτι μεγαίρω».

40 (σ. 395). «Ῥήσεις πατέρων περὶ θείας προγνώσεως» ἐκ τοῦ Εὐαγγελικοῦ κήρυκος φυλλάδ. Ζ'. τόμ. α'.

41 (σ. 376). «Γνώμη Καλβίνου περὶ προορισμοῦ». Calvin Inst. III, 23, ἣν ὁ συλλογεὺς θεωρεῖ πεπλανημένην.

42 (σ. 399). Ὀκτάδιον πεντάφυλλον κολλητὸν περιέχον α'. μικρὰν περὶ τοῦ Ἰουλίου Καίσαρος διατριβήν. — β'. Ἀποσπάσματα τῆς κωμωδίας «ὁ γάμος τῶν ἐφημερίδων» ἐκ τοῦ περιοδικοῦ Ἀριστοφάνους καὶ τῆς Μαγνητιζομένης ὑπὸ Σοφοκλέους Καρύδη 1858 φύλλ. θ', ι' καὶ ια'.

43 (σ. 401-426). «Ζητήματα (ὀκτώ) ἐκκλησιαστικοῦ δικαίου Γερμανὸς ἱεροδ. Χρυσολωρᾶς 1855 Μαΐου 25 ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ». — Τετράδιον προσκεκολλημένον τοῦ σημειουμένου μαθητοῦ τότε Γερμανοῦ, ὃς ἀπέθανε τῷ 1896 ὡς μητροπολίτης Δράμας.

44 (σ. 428-431). Διάφορα ἐπιγράμματα τοῦ Σμύρνης Βασιλείου.

45 (σ. 433-446). «Γνωμικά» ἐκ τοῦ Ὁρέστου τοῦ Εὐριπίδου, ἐκ τῆς Ἀντιγόνης τοῦ Σοφοκλέους, ἐκ τοῦ Πινδάρου καὶ ἐκ τῶν Πλάτωνος νόμων κτλ.

46 (σ. 447-449). Ὁδὴ Μαρτίνου Κρουσίου εἰς Στέφανον Γερλάχιον Κνιτλιγγέα ἐκ τῆς Germanograciæ σελ. 196.

47 (σ. 450-453). Ἐπιγράμματα τοῦ Σμύρνης Βασιλείου, τοῦ Ἡλ. Τανταλίδου καὶ τοῦ Ἰορδ. Καρολίδου.

48 (σ. 454). Βασιλείου Μητροπολίτου Ἀγχιάλου διευθυντοῦ τῆς Ἱεραικῆς Σχολῆς. Ἐπιστολὴ πρὸς Δοιλιγγερον τῇ 18 Ἀπριλίου 1871. Ἀρχή. «Ἡ πολὺκροτος ἀνὰ πᾶσαν τὴν Εὐρώπην ἐπιστολή».

49 (σ. 455-468). Ἐπιγράμματα διάφορα ἐν διαφόροις χαρτίοις προσκεκολλημένοις, ποιηθέντα ὑπὸ Ἰορδ. Καρολίδου, Ἡλ. Τανταλίδου, Λεάνδρου Ἀρβανιτάκη, Χρυσάνθου Πατριάρχου εἰς αὐτόν, καὶ τὰ πλείω ὑπὸ τοῦ Σμύρνης Βασιλείου καὶ ἄλλων.

50 (σ. 469-499). Κωνσταντίνου μεγάλου Οἰκονόμου τοῦ ἐξ Οἰκονόμων, ἐκ Τζαριτζάνης τῆς Θεσσαλίας, Ποίημα ἐλεγεῖον ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Αὐτοκράτορος τῆς Ρωσσίας Ἀλεξάνδρου τῷ 1825. Ἀρχή. «Ἀρχετε ῥωσσιάδες τοῦ πένθους, ἀρχετε Μοῦσαι».

51 (σ. 499-508). Ἔτερα ἐπιγράμματα διαφόρων ἐν χαρτίοις ποικίλοις καὶ ποικιλομεγέθεσι προσκεκολλημένοις· τούτων ἐν αὐτόγραφον τοῦ Ἡλ. Τανταλίδου εἰς τὴν Ἀγχιάλον τῷ 1875.

52 (σ. 508). Σημείωσις «περὶ τῆς ἀξίας τῶν ἄσπρων» (νομίσματος).

53 (σ. 509-525). «Βιογραφία Κωνσταντίου Α' πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως συνταχθεῖσα ὑπὸ Ἡλ. Τανταλίδου τῷ 1856 κατ' αἴτησιν Γάλλου τινὸς μέλλοντος ἐκδῶσιν Λεξικὸν τῶν ἐνδόξων ἀνδρῶν».

54 (σ. 526-530). «Ὁ βίος μου ὡς βραχύτατα ἐκτεθειμένος» Αὐτοβιογραφία Δημητρίου Χαντζερῆ μεταφρασθεῖσα ἐκ τοῦ Λατινικοῦ κειμένου (ἰδὲ κατωτέρω § 68) τῷ 1833. ἀντίγραφον Βασιλείου Σμύρνης.

55 (σ. 531 - 536). Περὶ παπισμοῦ· πραγματεία αὐτόγραφος τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινίου τοῦ Α' τοῦ ἀπὸ Σιναίου. [Ἐξεδόθη ἐν τοῖς ὑπὸ Θεοδώρου Ἀριστοκλέους δημοσιευθεῖσι συγγράμμασι τοῦ Κωνσταντίου ἐν Κων/πόλει, τῷ 1866].

56 (σ. 539 - 557). «Ἀντίρρησης πρὸς τὰς φλυαρίας τοῦ κ. Προκοπίου Δενδρινοῦ ἀγιορείτου, τὰς τῷ Σ. Γ. ἀγ. Καισαρείας κ. Παῖσιω ἀποσταλείσας, συνισταμένας δι' ἐνυπογράφου ἰδίας αὐτοῦ ἐπιστολῆς τῷ 1845 Ἰανουαρ. 6» ὑπὸ τοῦ Π(ρόφην) Μ(εσημβρίας) Σαμουήλ τοῦ Κυπρίου· αὐτόγραφον κεκαλλιγραφημένον τοῦ συγγραφέως Σαμουήλ. (Πρβλ. καὶ κατωτέρω § 61).

57 (σ. 559). Ἐλεγείον εἰκοσιτετράστιχον εἰς Διονύσιον πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως τελευτήσαντα τῇ 13 Αὐγούστου 1891 ἐξ ἀποπληξίας, ἐπὶ χάριτος κολλητοῦ, καὶ ἕτερον ἐπίγραμμα τοῦ Σμύρνης Βασιλείου.

58 (σ. 561). «Ἰσον ἀπαράλλακτον τοῦ ἤδη ἐκδοθέντος τῇ κατὰ τὴν νῆσον Πάτμον τῶν ἑλληνικῶν μαθημάτων σχολῇ συνοδικοῦ γράμματος» τῷ 1745 ἐπὶ Παΐσιου. Ἀρχή. «Πάντα τὰ παρ' ἀνθρώποις θαυμάζόμενα».

59 (σ. 562). Περίληψις πατριαρχικοῦ ἐπιβεβαιωτικοῦ γράμματος περὶ ἰδρύσεως κοινοῦ φροντιστηρίου ἐν Μυτιλήνῃ ὑπὸ τοῦ ἀρχοντος καπὶ κεχαγιά Κυρίττη Σταυράκη τῷ 1744 μηνὶ Αὐγούστῳ.

60 (σ. 569). Ὀμιλία περὶ φρονήσεως ἀκέφαλος καὶ κολοβή. Φαίνεται γραφὴ τοῦ Σμύρνης Βασιλείου μαθητοῦ ὄντος τῆς Θεολ. Σχολῆς.

61 (σ. 573 - 609). Λεοντίου ἱερομονάχου ἀνασκευὴ τῶν ὑπὸ τοῦ ἀγιορείτου Προκοπίου Δενδρινοῦ κατακρίσεων τῆς ἐκδόσεως τοῦ Ὡρολογίου Βαρθολομαίου τοῦ Κουτλουμουσιανοῦ. Τῆς ἀνασκευῆς γραφείσης τῷ 1845 Μαΐου 12 προηγεῖται σχετικὴ ἐπιστολὴ τοῦ Λεοντίου πρὸς τὸν πατριάρχην καὶ τοὺς συνοδικούς. — Αὐτόγραφον τοῦ γράψαντος Λεοντίου.

62 (σ. 611 - 620). «Αὐτοσχέδιος λόγος ἐκφωνηθεὶς εἰς τὴν κηδεῖαν τοῦ μακαρίου Δημητρίου Μαυροκορδάτου ἱατροῦ, καὶ τακτικοῦ Καθηγητοῦ τῆς ἱατρικῆς σχολῆς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ὁθωνος, ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ τῆς Θεολογίας Ἀρχιμ. Μισαήλ Ἀποστολίδου». Ἄδηλος ὁ γράψας καλλιγραφικῶς ἐπὶ παχέος χαρτοῦ.

63 (σ. 621 - 623). Ὁδαὶ εἰς τὴν εἰκόνα τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου ποιηθεῖσαι καὶ ψαλλόμεναι ἐν τῷ Πρωτάτῳ Ἀθῶ. Δύο φύλλα ἀντιγραφέντα τὸν ΙΗ' αἰῶνα. Ἀρχή. [ἀκέφαλον· ὥδῃ ε' συνέχεια]. «Διέκλυστα γέγονε καὶ πᾶσι διαβόητα, ταῦτα τὰ θαυμάσια παρθένε».

64 (σ. 631). «Οἱ μέχρι σήμερον γνωστοί μοι ἀρχιερεῖς Σμύρνης». Αὐτόγραφος κατάλογος τοῦ Α. Παπαδοπούλου Κεραμέως ληφθεὶς ὑπὸ τοῦ Σμύρνης Βασιλείου τῇ γ' Φεβρουαρίου αὐτῆς.

65 (σ. 633 - 650). Κατάλογος τῶν ἐπισκόπων Σμύρνης ἀπὸ τοῦ Ἀρίστωνος μέχρι τοῦ 1884 συνταχθεὶς μετὰ σημειωμάτων καὶ παραπομπῶν εἰς πηγὰς ὑπὸ τοῦ Σμύρνης Βασιλείου τῷ αὐτῷ. — Ἐν τέλει τοῦ καταλόγου

(σ. 649) φέρεται σημειώσις ἀντιγραφεῖσα ἐκ κώδικος τῆς Μητροπόλεως Σμύρνης ἀπὸ ἔτους 1777 - 1839 ἀποκειμένου ἐν τῷ Μουσείῳ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς:

«*αὐτῷ Ἰουλίῳ κζ'.* Ἐπλήρωσε τὸ κοινὸν χρέος ὁ μακαρίτης κύριος Εὐγένιος, καὶ δι' ὑψηλοῦ προσκυνητοῦ ὁρισμοῦ κατ' ἐπίμονον κοινὴν ἐκλογὴν καὶ θέλησιν τῆς ἱερᾶς συνόδου καὶ τοῦ γένους ἐξῆλθεν ἐκ τῆς ἐπταμηνιαίου φυλακῆς τοῦ Ποσιταντζήπασα ὁ ἀπὸ Σμύρνης Χαλκηδόνος κύριος Ἀνθιμος, καὶ ἀνεδέχθη τοὺς τοῦ οἰκουμενικοῦ θρόνου ποιμαντορικοὺς οἶκας.»

66 (σ. 653). Σημειώσεις τοῦ Σμύρνης Βασιλείου περὶ συγχωρήσεως ὑπὸ τῆς Ἱ. Συνόδου συνοικεσίου ἔκτου βαθμοῦ ἐξ αἵματος τῷ 1896.

67 (σ. 654). «Ἐπισκοπαὶ τῆς Σμύρνης τὸ πάλοι».

68 (σ. 655). «Vita mea quam brevissime narrata». Αὐτοβιογραφία Ἀλεξ. Χαντζερῆ Λατινιστῆ ἀντιγραφεῖσα ἐξ ἀντιγράφου αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ Σμύρνης Βασιλείου. Ἐπεταὶ ταύτῃ ἐπίγραμμα ἑλληνιστί. Μετάφρασιν τῆς βιογραφίας ἑλληνιστί ἰδὲ ἀνωτέρω § 54.

69 (σ. 659). «Λόγος εἰς ἐναρξιν μαθητῶν» (γρ. μαθημάτων). Προσκεκολλημένος. Ἀρχή. «Αἰσθήματα ἀπείρου χαρᾶς πρόξενα». Ἐν τέλει ἀδήλῳ χειροῖ. «Ἀντέγραψα τοῦτο ἀπὸ τετραδίου τοῦ Δ. Γρηγοριάδου τῇ θ' 7 βρίου αὐτοῦ».

70 (663 - 666). Γνωμικά τινα ἐξ ἀρχαίων καὶ νεωτέρων συγγραφέων καὶ ἐπιγράμματα. Μεταξὺ δὲ τούτων προσκεκόλληται τεμάχιον χαρτοῦ ἐν ᾧ δημῶδες «Ἱατρικὸν τῆς κτρινάδας» (ἰκτέρου).

71 (667 - 670). «Πίναξ τῶν ἐν τῷδε τῷ τόμῳ περιεχομένων» περιληπτικώτατος ὑπὸ τοῦ γράψαντος.

Μεταξὺ τῶν χειρογράφων σελίδων ἐπικεκόλληνται καὶ ἔντυποι διατριβαί, αἱ δε:

1 (σ. 177). Archiepiscopi Cantuariensis Epistula καὶ «Sententiae a Conventa Lambethano Editae mensis Juli die XXXI Anno 1897» ἐκ σελ. 19 Λατινιστῇ μετὰ τῆς σημειώσεως τοῦ Σμύρνης Βασιλείου:

«Ἐλήφθη τῇ 23 8βρίου 1898 ἐν Σμύρνῃ· ἐπιδοθὲν ὑπὸ Καρόλου Ἀγγλοῦ Γιβλαρτάρης, ἐλθόντος εἰς ἐπίσκεψιν ἐν τῇ Μητροπόλει». Ταύτης ἐν τέλει ἐπικεκόλληται ἐν ἰδιατέρῳ φύλλῳ τετάρτῳ μονοσέλιδον ἔντυπον. «Τοῦ ἐν Λαμβηθῶ κατὰ Ἰούλιον τοῦ 1897 συγκροτηθέντος συμβουλίου τῶν ἐπισκόπων τῆς κοινωνίας τῶν ἀγγλικανῶν ἀποφάσεις ἀφορῶσαι εἰς χριστιανικὴν ἔνωσιν καὶ ἰδίᾳ εἰς ἔνωσιν μετὰ τῶν Ἀνατολικῶν ἐκκλησιῶν».

2 (σ. 209). Ὁ Χριστιανισμὸς Ὑψίστη ἠθικὴ δύναμις ὑπὸ Γενναδίου Θέμελη ἐν Ἀθήναις 1892 (16^{ον} σ. 37).

3 (σ. 275). Διάλογος Πλούτου καὶ Παιδείας. Γύμνασμα Β.Α. μαθητοῦ τῆς Δ' τάξεως τῆς ἐν Χάλκῃ Θεολογικῆς Σχολῆς ἐν ἔτει 1857 νῦν δὲ Μητροπολίτην Σμύρνης 1906. (8^{ον} σ. 14). Τὸ αὐτὸ (καὶ ἐν σελ. 304) ἐκδοθὲν ἐν Κ/πόλει τῷ 1903). (18^{ον} σ. 10).

4 (σ. 367). Διάφορα Ἐπιγράμματα Βασιλείου Μητροπολίτου Σμύρνης τοῦ ἀπὸ Ἀγχιάλου καὶ διαφόρων ἄλλων νῦν τὸ πρῶτον ἐκδιδόμενα ἐν Σμύρνῃ, 1906. 18^{ον} σ. 48 δ'.—Περιέχονται τὰ πλεῖστα τῶν ἀνωτέρω γεγραμμένων ἐν τῷ κώδικι ἐπιγραμμάτων.

5 (σ. 653). Ὀμιλίας ἐκφωνηθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Σεβ. ἀγ. Φιλίππουπόλεως κ. κ. Χρυσάνθου τοῦ Λεσβίου εἰς τὰς τελετὰς τοῦ Παρθεναγωγείου καὶ τῆς Ἑλλ. Σχολῆς Φιλίππουπόλεως Ἀθήνησι 1856. (12^{ον} σ. 15).

6 Προσφώνημα πρὸς τὸν φιλόχριστον λαὸν τῆς Σμύρνης ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Σμύρνης κ. κ. Χρυσάνθου τοῦ Λεσβίου. Ἐν Σμύρνῃ 1858. (8^{ον} σ. 8).

7 Τὰ κατὰ τὰς ἐξετάσεις τοῦ ἐν Φιλίππουπόλει Παρθεναγωγείου καὶ ὁ ἐκφωνηθεὶς κατὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην λόγος τῆς διευθυντρίας κ. Ζωῆς Μουρούζη, 1853. (12^{ον} σ. 14).

8 Ἐπιστολὴ τῶν μελῶν τῆς ἱερᾶς Συνόδου τοῦ ἀγιωτάτου ἀποστολικοῦ καὶ πατριαρχικοῦ θρόνου Ἀντιοχείας πρὸς τὴν Α. Θ. Π. τὸν Οἶκουμ. Πατριάρχην Κύριον Κωνσταντῖνον κτλ. ἐν ἔτει 1899. 8^{ον} σ. 12. Ἐν ταύτῃ ὁ Σμύρνης Βασίλειος σημειοῦται τὰδε: «Ἐλήφθη κατὰ Ἰούνιον τοῦ 1890 ἐν Σμύρνῃ. Εὗγε τοῖς γράψασιν» ἐν δὲ τῇ β' σελίδι «ὄντως παράδοξος ἡ στάσις τῶν Πατριαρχείων ἐν τῇ ἐκλογῇ ἐπισκόπου τοῦ ἀνεξαρτήτου θρόνου τῆς Ἀντιοχείας! καὶ ταῦτα ἐν ᾧ τοσοῦτον ἐνδιαφέρονται ὑπὲρ τηρήσεως τῶν ἱερῶν κανόνων τῶν οἰκουμενικῶν τῆς Ἐκκλησίας συνόδων, ὥς τοῦλάχιστον κατέδειξαν ἐν ἔτει αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ Βουλγαρικοῦ ζητήματος!»

Ἡ γραφὴ τῶν ἐν τῷ κώδικι περιεχομένων, πλὴν τῶν συγκεκολλημένων καὶ συνεσταχωμένων ἀρχαιοτέρων διατριβῶν, ἤρξατο ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ.

Ὁ κώδιξ ἐσταχωμένος ἐν τῇ ραχιαίᾳ βύρσῃ ἐπιγραφὴ: «Διάφορα 2,» ἐν δὲ τῷ α' παραφύλλῳ, «Χειρογράφων τόμ. 2». Σελίδες ἄγραφοι 72, 79-102, 103, 104, 118, 127, 128, 131-132, 148-149, 159-160, 171-176, 217-218, 286-288, 297-304, 339-340, 342-344, 348, 355-6, 362, 365-6, 367-372, 380-384, 397-8, 400, 427, 530, 558, 564-568, 610, 625-29.

Ἐξ ἀγορᾶς τῷ 1916 παρὰ τοῦ κ. Μ. Γεδεών.

[90] 133.

Χάρτης 0,20×0,16. Αἰῶνος XVIII (φ. 146).

Συναξάρια ἀγίων ἐν γλώσσῃ τουρκικῇ διὰ χαρακτῆρων Ἑλληνικῶν, γραφέντα τῷ 1743 χειρὶ Ἑλλήνος Kaisarēws, ὃς ἐν φ. 77^β σημειοῦται «Καίσαρίας Καπαδωκίας τῷ χωρίον Βεξε, Πετρω-ογλου. Αναστάς ἐτὶ 1743».

Στάχσις ἐκ ναστοῦ χάρτου περιενδεδυμένου βύρσῃ ἐφθαρμένη. Δωρεὰ τοῦ κ. Μελετιανίδου.

[91] 134.

Χάρτης 0,47×0,35. Αἰῶνος XIX.

Πιττάκιον τοῦ ἀοιδίου Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε' πρὸς τὸν μαρτυρικὸν ὑποστάντα θάνατον τῷ 1821 Στέφανον Μαυρογένην, δι' οὗ γνωρίζεται αὐτῷ: «ἀποφαινόμεθα συνοδικῶς μετὰ τῶν περὶ ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ ὑπερτίμων» ὅτι ἀποκαθίσταται καὶ αὐτὸς εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ μεγάλου λογοθέτου. Ἐξεδόθη τῷ αὐτῷ ἐν μηνὶ μαρτίῳ Ἰνδικτιῶνος θ' ὥς αὐτογράφως ὑπὸ τοῦ ἀοιδίου Πατριάρχου σημειοῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς αὐτοῦ, φέρει δὲ τὰς ὑπογραφὰς δεκαπέντε ἀρχιερέων: Καισαρείας Ἰωάννου, Ἡρακλείας Μελετίου, Νικαίας Μακαρίου, Χαλκηδόνος Γρηγορίου, Θεσσαλονίκης Ἰωσήφ, Τυρνόβου Ἰωαννικίου, Ἀνδριανουπόλεως Δωροθέου..., Διδυμοτείχου Καλλινίκου, Ἀγκύρας..., Σμύρνης Φιλοθέου, Λήμνου Μακαρίου, Σίφνου Καλλινίκου.

Ἐπικεκλήθηται ἐπὶ χαρτονίου πρὸς ἀνάρτησιν. Φωτοτυπία αὐτοῦ ἐδημοσιεύθη ἐν τῷ βιβλίῳ «Les Mavroyéni ὑπὸ Th. Blancard τόμ. Β' σ. 116.

[92] 135.

Χάρτης 0,62×0,44. Αἰῶνος XVIII.

Ἐπίσημον ἔγγραφο ἐν πρωτοτύπῳ, ἑλληνιστὶ συντεταγμένον ὑπὸ ἡμερομηνίαν 13 Νοεμβρίου 1774 ἀρχόμενον διὰ τῆς ὑπογραφῆς, καὶ τουρκικῆς σφραγίδος καὶ τοῦ: «Γαζὴ Χασάν Πασσᾶ, ἐλέω Θεοῦ βεζύρης καὶ καπετὰν πασσᾶς (γραφὴν δὲ ὑπὸ τοῦ Νικολάου Μαυρογένους τοῦ τότε διατελοῦντος διερμηνέως τοῦ στόλου) πρὸς τοὺς προύχοντας τῆς νήσου Μυκόνου», δι' οὗ δηλοῦται ὅτι παραχωρεῖται αὐτοῖς γενικὴ ἀμνηστία. Φωτοτυπία αὐτοῦ ἰδὲ ἐν Les Mavroyéni ὑπὸ Th. Blancard τόμ. Α' σ. 71.

[93] 136.

Χάρτης 0,31×0,23. Αἰῶνος XVIII.

Διάταγμα τοῦ ἡγεμόνος τῆς Βλαχίας Νικολάου Μαυρογένους, σλαωνικοῖς στοιχείοις βλαχιστὶ γεγραμμένον, τῇ 26 Σεπτεμβρίου τοῦ 1787 φέρον τὴν σφραγίδα αὐτοῦ (ἐν ἣ τὰ ἀρχικὰ γράμματα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ ἑλληνικά), δι' ὧν οὗτος διορίζει προσωρινῶς προσετώτα παρὰ τὸ Βουκουρέστιον Μοναστηρίου Ἀγίου Σπυρίδωνος τὸν Ἀρχιμανδρίτην Νικόδημον. Ἰδὲ μετὰφρασιν αὐτοῦ γαλλιστὶ ἐν Th. Blancard, Les Mavroyéni τόμ. Α' σ. 258.

[94] 137.

Φωτοτυπία ὑφους 0,26×0,24, Χρυσοβούλλου τοῦ ἔτους 1787 σλαωνικοῖς στοιχείοις εἰς βλαχικὴν γλῶσσαν, ἐν ᾧ ὁ ἡγεμὼν τῆς Βλαχίας Ἰωάν.

Νικόλαος Μαυρογένης ποιείται μνείαν τῶν ἀγαθοεργιῶν αὐτοῦ πρὸς τε τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου καὶ τὸ Βουκουρέστιον. Ἰδὲ φωτοτυπίαν καὶ τὸ περιεχόμενον αὐτοῦ ἐν Th. Blancard, Les Mavroyéni Τόμ. Α', σελ. 569.

Χειρόγραφα I. Ἀριστάρχῃ βέη, πρεσβευτοῦ τῆς Τουρκίας.

Εἰς τὸν Φιλολογικὸν Σύλλογον εἶχε δωρήσει τὰ ἐξῆς χειρόγραφα του ὁ I. Ἀριστάρχης Βέης, ἐν οἷς περιέχεται ὅλος ὁ διπλωματικὸς βίος του καὶ ποικίλαι ἰδιωτικαὶ ἐντυπώσεις καὶ παρατηρήσεις:

[95] 138.

1. $0 \times 20\frac{1}{2} \times 0,13$. (σ. 396)).

Χαρτόδετον.

α') Βενετία. Ἐπιστολαὶ τοῦ ἔτους 1846.

β') Ἰταλία καὶ Ἑλλάς. Ἡμερολόγιον τοῦ ἔτους 1847.

γ') Ἀπὸ Παρισίων εἰς Κωνσταντινούπολιν. Ἐπιστολαὶ τοῦ ἔτους 1843.

δ') Ὁ ἀποχωρισμὸς ἀπὸ Πρεσβούργου Ἡμερολόγιον, 1842.

ε') Ἐπιστολαὶ περὶ καλοῦ. Ἀποσπάσματα, 1845.

ς') Ἐκδρομαὶ εἰς τὰς νήσους [τῆς Προποντίδος] καὶ Προῦσαν. Ἡμερολόγιον αὐτόγραφον, 1844.

[96] 139.

2. $0,22 \times 0,17\frac{1}{2}$. (σ. 63).

«Ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Βαγδάτ, 1847. Ἐπιστολαί».

[97] 140.

3. $0,22 \times 0,14$. (σ. 71).

«De l'Orient par un Oriental». Août 1853. Constantinople, imprimé à Athènes.

[98] 141.

4. $0,21 \times 0,14$. (σ. 216).

«Journal. (Ἡμερολόγιον). α') Constantinople 1858. — β') Berlin 1861, 1862».

[99] 142.

5. $0,18 \times 0,15$. (σ. 86).

«Ὀδοιπορικαὶ ἀναμνήσεις ἐκ Μεσοποταμίας. Ἀνεγνώσθησαν ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Φιλολογικῷ Συλλόγῳ Κωνσταντινουπόλεως τῷ 1858».

[100] 143.

6. $(0,25 \times 0,17)$.

«Correspondance particulière d'Aristarchi Bey. Lettres écrites 1852-1858». (Ἰδιαίτερα του ἀλληλογραφία, Γαλλιστί, Ἑλληνιστί καὶ Γερμανιστί).

7. [101] 144.

[Τοῦ αὐτοῦ].

7. Lettres écrites 1859, 1860, 1861, 1862, 1863.

8. [102] 145.

[Τοῦ αὐτοῦ].

8. Villa Annika. Lettres écrites 1866-1877.

[103] 146.

9. $(0,25 \times 0,17)$.

9. «Correspondance particulière d'Aristarchi Bey. Lettres écrites 1868, 1876, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892, 1893.

[104] 147.

10. $(0,22 \times 0,14)$.

[Τοῦ αὐτοῦ].

Lettres intimes 1870. Berlin (γερμανιστί).

[105] 148.

11. $(0,22\frac{1}{2} \times 0,18$ σ. 317).

[Τοῦ αὐτοῦ].

α') «A travers la Turquie et la Perse». (Ἐπιστολαὶ ταξιδιωτικαί).
β') «De Bagdad à Ispahan. Souvenir d'une Mission» (ἀπὸ σελ. 159 κέ.). 1883.

[106-128] 149-171.

12-20. $(0,33 \times 0,21\frac{1}{2})$.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse Correspondance politique. Lettres écrites» 1855, 1876 [εἰς ἑννέα τόμους].

21-23.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse. Correspondance politique. Lettres reçues» 1856-1876 [εἰς τρεῖς τόμους].

24 — 27.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse. Moldo-Valachie» 1856-1876 [εἰς τέσσαρας τόμους].

28 — 29.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse. Serbie». 1858-1875 [εἰς δύο τόμους].

30.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse. Egypte 1856-1875.

31-32.

«Mission d'Aristarchi Bey en Prusse. Montenegro — Tunis — Liban». 1858-1864 [εἰς δύο τόμους].

33.

«Mission extraordinaire en Suède. Décembre 1859».

Χειρογράφους τινὰς τουρκικοὺς κώδικας ἔδωκέναι ὁ κ. Ξεν. Σιδερίδης ἐν οἷς περιέχονται τάδε:

[129] 172. Θεωρία τῶν ἀρχῶν τοῦ Ἰσλαμικοῦ δικαίου.

[130] 173. Βενίν, Ἱστορία τοῦ Μωάμεθ κτλ.

[131] 174. Χεράμ. Ἀραβικὸν Συντακτικόν.

[132] 175. Σεχάπ-Οὐδδὴν Κληρονομικὸν δίκαιον.

[133] 176. Σααδὴ ποιήματα περὶ κὰ (Μποστανί).

Καὶ ἄλλα τινὰ χειρόγραφα μετὰ τὴν σύνταξιν τοῦ καταλόγου ἐπορίσθη ὁ ἐν Κ/πόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος, ὃν ἡ περιγραφὴ κατέστη ἀνεπίτευκτος διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως αἰφνίδιον κατάσχεσιν τοῦ μεγάρου καὶ τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Συλλόγου.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, 18 Ἰουλίου-30 Ὀκτωβρίου 1918.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Μ. ΣΑΡΡΟΣ

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΑΥΤΟΓΡΑΦΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν ὧδε ἐκδιδομένων δύο αὐτογράφων εἶναι εὐεργετήριον γράμμα τοῦ ἐθνομάρτυρος τελευταίου Μητροπολίτου Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας Χρυσάνθου τοῦ Παγώνη τοῦ ἐν ταῖς φυλακαῖς Τριπολιτζᾶς μετὰ τῶν ἄλλων Ἀρχιερέων καὶ προϋχόντων τοῦ Μορέως τῷ 1821 μαρτυρήσαντος.

Ἡ Μονεμβασία κτισθεῖσα κατὰ τὸν 6^{ον} αἰῶνα ἐπὶ βραχέως μικρᾷ νήσου μὲ μίαν εἴσοδον, καὶ Ἐπισκοπὴ τυγχάνουσα ὑπὸ τὸν Κορίνθου καὶ εἶτα ὑπὸ τὸν Παλαιῶν Πατρῶν¹, ἐτιμήθη εἰς Μητρόπολιν ἐπὶ Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου τοῦ πρεσβυτέρου διὰ χρυσοβούλλου τῷ 1293 ἐκδοθέντος², τοῦ Μητροπολίτου αὐτῆς τιτλοφορουμένου Ἐξάρχου πάσης Πελοποννήσου καὶ προσαγορευομένου Παναγιωτάτου ὡς καὶ ὁ Θεσσαλονίκης³.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι οἱ Μητροπολῖται Μονεμβασίας καὶ Θεσσαλονίκης ἐξαιρετικῶς ἐξ ὅλων τῶν Μητροπολιτῶν ἔτυχον ἰδιαιτέρων προνομίων, ἔφερον δὲ τὸν τίτλον «Παναγιώτατος» ἐντὸς τῆς περιοχῆς των, δι' οὗ τίτλου ὁ Θεσσαλονίκης καὶ μέχρι σήμερον προσφωνεῖται. Καίτοι ὁμοίως τὴν αὐτὴν ἀμφοτέρω εἶχον τιτλοφορίαν, ἐν τούτοις ὁ Θεσσαλονίκης προνομιακῶς ὑπεγράφετο, ὡς οἱ Πατριάρχαι, «ἡ μετριότης ἡμῶν»⁴, ἐν δὲ ὁ Μονεμβασίας καίτοι τὸν τόπον ἔχων τοῦ Ἱεροσολύμων ὑπεγράφετο, ὡς οἱ Μητροπολῖται, «ἡ ταπεινότης ἡμῶν» ὡς δηλοῦται καὶ ἐκ τοῦ δημοσιευομένου εὐεργετηρίου γράμματος⁵.

Ὁ Χρυσάνθος προήρχετο ἐκ τῆς ἐγκρίτου οἰκογενείας Παγώνη, κατήγετο δὲ ἐξ Ἀβίας τῆς Λακωνικῆς. Οὗτος σπουδάσας εἰς τὴν περιώνυμον τῆς Δημητσάνης σχολήν, ἐγένετο Ἱεροδιάκονος τοῦ ἐκ Καλαμάτας Μητροπολίτου

¹ Πρβλ. Χρυσόστομου Δημητρίου ἀρχιμ., Ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας Θεολογία τόμ. 7 (1929) σελ. 140 καὶ Γ. Πάλλη καὶ Μ. Ποτλῆ, Σύνταγμα κτλ. (Ἀθῆναι 1855) τόμ. 5^{ος} σελ. 492.

² Ν. Α. Βέη, Τὸ περὶ κτίσεως τῆς Μονεμβασίας χρονικὸν Βυζαντινὸς τόμ. Α'. (Ἀθῆναι 1909) σελ. 87.

³ Πρβλ. Γ. Πάλλη καὶ Μ. Ποτλῆ, Σύνταγμα κτλ. (Ἀθῆναι 1855) τόμ. 5 σελ. 519. Ἴδε καὶ τὰς ἐμὰς διατριβάς, Ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας, Νέα Ἡμέρα (Ἐκδόσεις Τεργέστης 1908) ἀριθ. 1742 καὶ Ἀνάπλεις 1929 (ἀριθ. 18-19).

⁴ Πρβλ. Εὐδοκίμου Ξηροποταμηνοῦ, Ἡ Ἱερὰ Μονὴ Ξηροποτάμου, (Θεσσαλονίκη) 1926 σελ. 42.

⁵ Χρυσάνθου Ἱεροσολύμων, Σύνταγμα κτλ. ἐν Τεργεσίτῳ αψις σελ. 519. Γ. Πάλλη καὶ Μ. Ποτλῆ, Σύνταγμα κτλ. (Ἀθῆναι 1855) τόμ. 5 σελ. 503, 514, 519 ὑποσ.

Ἄρχους Ἰακώβου Ἀρμόγκαβλη καὶ προήχθη εἰς Μητροπολίτην τὸ 1789 ἔτος¹. Ὁ Χρυσάνθος μνηθεὶς εἰς τὰ τῆς Φιλικῆς Ἑταιρείας, ἔσπευσεν ἐκ τῶν πρώτων εἰς Τριπολιτζάν, ὅταν εἰς τὰς παραμονὰς τοῦ ἀγῶνος ἐκλήθη μετ' ἄλλων ἀρχιερέων ὑπὸ τοῦ Πασᾶ Τριπόλεως, τοῦτο δέ, ἵνα μὴ δώσῃ διὰ τῆς ἀρνήσεως αὐτοῦ ὑπονοίας εἰς τοὺς Τούρκους περὶ τῆς ἐπικειμένης ἐπαναστάσεως. Ἐκεῖ ἐφυλακίσθη μὲ ἕξ ἄλλους Ἀρχιερεῖς καὶ ἄλλους προὔχοντας, συμφυλακισθέντος καὶ τοῦ Διακόνου του Γρηγορίου Κουλουμβάκη, καὶ ἀπέθανε ἐκ τῶν βασάνων ἐν τῇ φυλακῇ, ἐκ τῶν ἐπὶ φυλακισθέντων Ἀρχιερέων, τριῶν μόνον διασωθέντων².

Τὸ κατωτέρω δημοσιευόμενον αὐτόγραφον τοῦ ἐθνομάρτυρος Ἱεράρχου Χρυσάνθου ἀναφέρεται εἰς ἀπονομὴν τοῦ ὀφφικίου τοῦ Λογοθέτου πρὸς τὸν ἐν Καλαμάτᾳ Πανάγον Ἀλεξίου, τὸ 1819 ἔτος.

Προτάσσεται ἐγκωμιαστικὸν προοίμιον ἐξαῖρον τὰς ὑπηρεσίας τοῦ ἀνδρὸς πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ εἰτα ἀνακηρύσσεται οὗτος Λογοθέτης τῆς Μητροπόλεως συγκαταλεγόμενος τῷ εὐαγεῖ κλήρῳ ἔχων τὴν προσήκουσαν τάξιν εἰς τὰς ἱεράς τελετὰς καὶ ἐκκλησιαστικὰς συνελεύσεις.

Τὸ ἕτερον τῶν δημοσιευομένων ἐγγράφων εἶναι αὐτόγραφον χρεωστικὸν ὁμολόγον τοῦ Γεωργίου Παγωνοπούλου χιλίων γροσίων, ἅτινα ἐπὶ τόκῳ 6% ἔδανείσθη οὗτος παρὰ τοῦ ἄνω Λογοθέτου τῆς Μητροπόλεως Πανάγου Ἀλεξίου τὸ 1820 ἔτος, καὶ ἅτινα ὑπόσχεται νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς πρώτην ζήτησιν.

Ὁ ἀναφερόμενος Γεώργιος Παγωνόπουλος ἦτο ἀνεψιὸς τοῦ Μητροπολίτου Χρυσάνθου Παγώνη, καὶ ἐγεννήθη τὸ 1792 ἐν Μαντίνιαις τοῦ τέως δήμου Ἀβίας τῆς Λακωνικῆς.

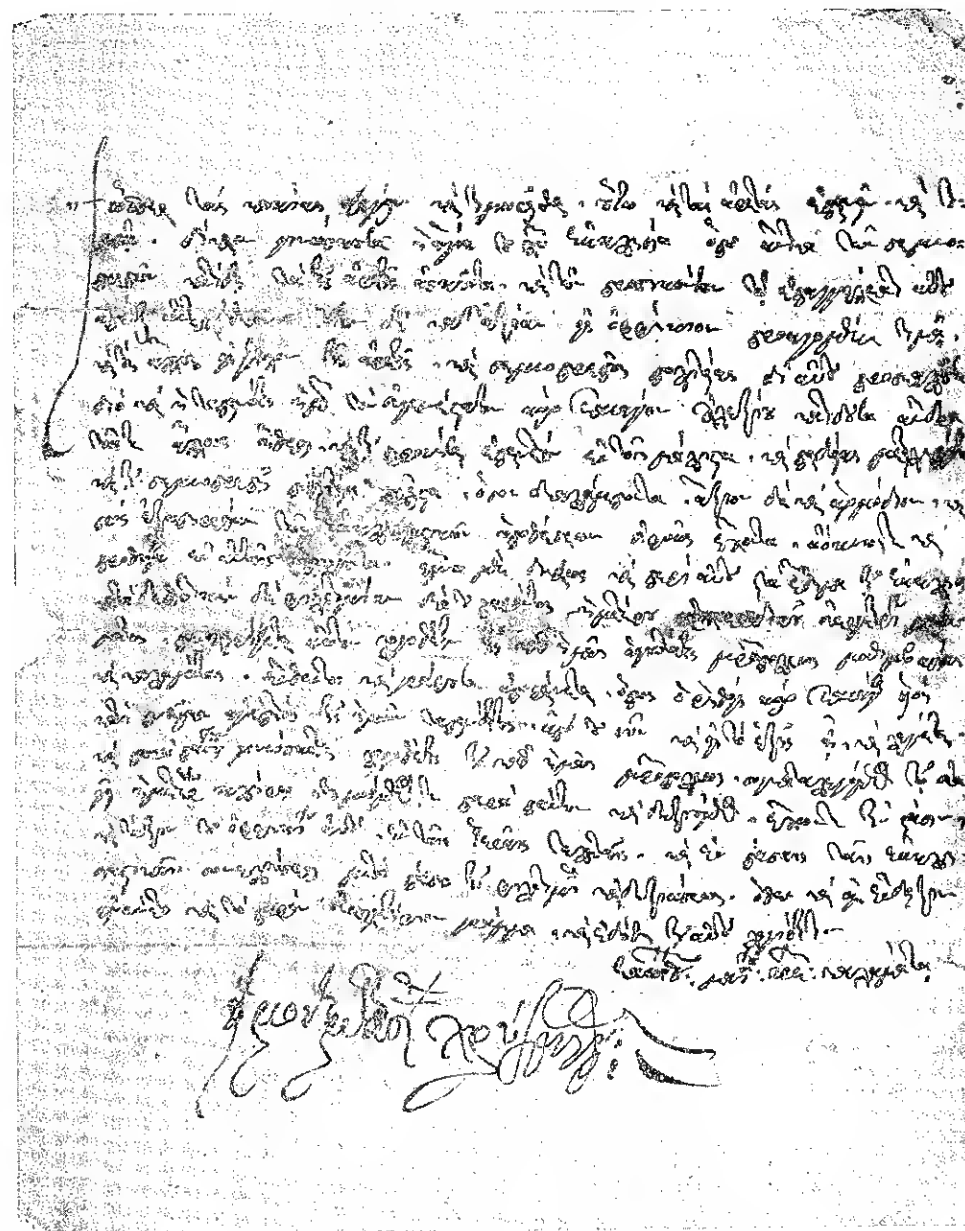
Κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τοῦ ἀγῶνος διετέλεσε Γραμματεὺς τοῦ Ἡγεμόνος τῆς Μάνης Πετρόμπεη Μαυρομιχάλη, αὐτὸς δὲ συνέταξε τὴν πρώτην προκήρυξιν περὶ ἀποτινάξεως τοῦ Τουρκικοῦ ζυγοῦ ἣν ἀπηύθυνεν ὁ Πετρόμπεης ὡς Ἡγεμὼν καὶ ἀρχιστράτηγος πρὸς τὰς Εὐρωπαϊκὰς αὐλὰς καὶ τὰ ἐξηγενησμένα ἔθνη τῆς Εὐρώπης ἀπὸ Καλαμάτας τῇ 25 Μαρτίου 1821 μετὰ τὴν ἐν τῷ ποταμῷ Νέδοντι πανδήμως τελεσθεῖσαν δοξολογίαν³.

Μετὰ τὸν ἐν τῇ φυλακῇ θάνατον τοῦ θείου του, ἐγένετο κληρικὸς μετο-

¹ Πρβλ. Δ. Χ. Δουκάκη, Μεσσηνιακὰ τ. Β' (Ἀθῆναι 1908) σελ. 166.

² Πρβλ. Ἰωσήφ Ζαφειροπούλου, Οἱ ἀρχιερεῖς καὶ προὔχοντες ἐν ταῖς φυλακαῖς Τριπολιτζᾶς (Ἀθῆναι 1926 ἔκδοσις β') σελ. 67, καὶ τὸ ἐμὸν πόνημα Ἰωσήφ ὁ Ἀνδρούσης (Ἀθῆναι 1907) σελ. 18. Βλ. καὶ Ν. Α. Βέη, Ἐκφρασις κώδικος τῆς μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας Δ. Ι. Ε. Ε. τόμ. 5' (Ἀθῆναι 1906) σ. 196, 200, 201. Ν. Φοῖφα, Ἀλληλογραφία τῶν Ἀρχιερέων Χρυσάνθου Παγώνη Μητροπολίτου Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας καὶ Γερασίμου Παγώνη Ἀρχιεπισκόπου Ἀργολίδος (Ἱερός Σύνδεσμος ἔτ. ΙΑ', φύλλ. 74 σελ. 12 ἔξ. Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηνάγορα, Ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας (Θεολογία Η', σελ. 23 καὶ Θ' σελ. 366).

³ Πρβλ. Δ. Δουκάκη, Μεσσηνιακὰ τεύχος Β' (Ἀθῆναι 1908) σελ. 166. τεύχος Γ' (Ἀθῆναι 1911) σελ. 226.



Τὸ εὐεργετήριον γράμμα τοῦ Μονεμβασίας Χρυσάνθου.

νομασθεὶς Γεράσιμος καὶ ὡς Πρωτοσύγκελλος διετέλεσε τοποτηρητὴς τῆς Μητροπόλεως μέχρι τοῦ 1852, ὅτε προήχθη εἰς Ἀρχιεπίσκοπον Ἀργολίδος. Οὗτος συνέγραψε καὶ τεύχος περὶ γάμου (Ἀθῆναι 1848) καὶ ἀπέθανε τὸ 1867 ἐν Ἀθήναις. Τοῦτον ὁ Πετρόμπεης κατὰ τὸ 1825 ἐπεχείρησε νὰ χει-

ροτονήση Μητροπολίτην, πλὴν ἀντίστη ὁ Μινίστρος τῶν Θρησκευμάτων Ἰωσήφ Ἀνδρούσης λόγῳ διακοπῆς τῶν σχέσεων μετὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου¹, ἀνευ ἀδείας τοῦ ὁποίου ἡ χειροτονία θὰ προσέβαλλε τὰ δίκαια τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας.

Τέλος ὁ Γεώργιος Παγωνόπουλος φέρεται ὡς μέλος τῆς ὑπὸ τὸν Δημ. Ὑψηλάντην ἐπιτροπῆς, πρὸς σύνταξιν γενικοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Πελοποννήσου².

Ἀμφότερα τὰ αὐτόγραφα προέρχονται ἐξ ἐγγράφων τοῦ ἐκ Καλαμῶν δικηγόρου κ. Πανάγου Λογοθέτη, ἀπογόνου τοῦ διὰ τοῦ ὁφφικίου τοῦ Λογοθέτου τιμηθέντος Πανάγου Ἀλεξίου.

Ἀπόγονοι τῆς οἰκογενείας Παγώνη ἦσαν ὁ κατὰ τὰ Ναυπλιακὰ φονευθεὶς ἐπὶ Ὀθωνος ἐν Ναυπλίῳ ἀξιωματικός, καὶ οἱ τούτου ἀδελφοὶ Χρῦσανθος Παγώνης, δικηγόρος ἐν Καλάμαις καὶ Νομάρχης διατελέσας, Ἀντώνιος Παγώνης, ἀξιωματικός, καὶ Γ. Παγώνης ὑπάλληλος Ἐθν. Τραπεζῆς πρὸ δεκαπενταετίας ἀποθανόντες.

Ἐν Καρδίτῃ

† Ὁ Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων
ΙΕΖΕΚΙΗΛ

Ὡς περ τὰς κακίας ψέγειν καὶ τιμωρεῖσθαι, οὕτω καὶ τὰς ἀρετὰς ἐπαινεῖν καὶ τιμᾶν δίκαιον γινώσκουσα ἡ ἀγία τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία ὅπου ἂν τινὰ τῶν σεμνοπρεπῶν κατίδῃ τὰ τῆς ἀρετῆς ἀσκοῦντα καὶ τῶν προσηκόντων τῷ ἐπαγγέλματι αὐτοῦ ἀπροιξ ἀντεχόμενον, τοῦτον δὴ κατ' ἀξίαν εἰς ὁφφίκιον προσαγομένη τιμᾷ καὶ τοὺς ἄλλους εἰς ζῆλον τῆς ἀρετῆς καὶ σεμνοπρεποῦς πολιτείας δι' αὐτοῦ προσκαλοῦσα. Δι' ὃ καὶ ἡ ταπεινότης ἡμῶν τὸν εὐγενέστατον κὺρ Πανάγον Ἀλεξίου κατιδοῦσα ἄνδρα τοῖς τε ἄλλοις ἡθεσι καὶ τῇ φρονήσει ἐπαινετὸν ἐν τοῖς μάλιστα καὶ παιδείας μετεληφότα καὶ τῇ σεμνοπρεπεῖ πολιτεῖᾳ πλεῖστα ὅσον διαλάμποντα, ἀξίον δὲ καὶ ἀρμόδιον καὶ πρὸς ἐξυπηρεσίαν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων εὐφυῶς ἔχοντα ἀόκνως τε καὶ προθυμῶς ἐν αὐταῖς ὑπουργοῦντα, ἔγνω μὲν δικαίως καὶ περὶ αὐτοῦ τὰ ἔθιμα τῇ Ἐκκλησίᾳ, κατὰ δεσποτικὴν δὲ φιλοτιμίαν διὰ τοῦ παρόντος ἡμετέρου ἀρχιερατικοῦ εὐεργετηρίου γράμματος προχειρίζεται αὐτὸν λογοθέτην τῆς καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτης Μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας.

Ἐνθεν τοι καὶ γράφουσα ἀποφαίνεται ὅπως ὁ ῥηθεὶς κὺρ Πανάγος, υἱὸς κατὰ πνεῦμα ἀγαπητὸς τῆς ἡμῶν ταπεινότητος ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ εἰς τὸ ἔξης ἢ καὶ λέγεται καὶ παρὰ πάντων γινώσκεται Λογοθέτης τῆς καθ' ἡμᾶς μητροπόλεως, συγκαταλεγόμενος τῷ εὐαγεῖ ἡμετέρῳ κλήρῳ, τιμώμενος παρὰ

πάντων καὶ δεξιούμενος, ἔχων τε τὴν στάσιν καὶ τάξιν τοῦ ὁφφικίου αὐτοῦ ἐν ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς συνελύσεσι μετὰ πάσης τῆς φιλοτιμίας καὶ δεξιώσεως ὅθεν καὶ εἰς ἐνδειξιν ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν εὐεργετήριον γράμμα καὶ ἐδόθη τῇ αὐτοῦ λογιότητι.

αωιθ μαῖου κε - καλαμάτα

† Ο ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΣ ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ

Εἰς ἐνδειξιν ὅτι ἔλαβον δανειακῶς παρὰ τοῦ λογιωτάτου ἄρχοντος λογοθέτου κὺρ Πανάγου Ἀλεξίου γρόσια χίλια ἥτοι Ν: γρ. 1000 ἐπὶ συμφωνίᾳ τόκον πρὸς % ἔξ καὶ ὑπόσχομαι ἐπιστρέψειν τῇ αὐτοῦ λογιότητι εἰς αὐτὸν αὐτοῦ ζήτησιν μετὰ δεδουλευμένων διαφορῶν των, καὶ ἐπὶ τούτῳ δέδοται αὐτῷ τὸ παρόν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΓΩΝΟΠΟΥΛΟΣ βεβαιῶ

¹ Περὶ. Κων. Οἰκονόμου ἐξ Οἰκονόμων, Τὰ Σωζόμενα Ἐκκλησιαστικά τόμος Β' (Ἀθῆναι 1855) σελ. 15.

² Ἴδε Ἀ. Μάμουκα, Τὰ κατὰ τὴν Ἀναγέννησιν τῆς Ἑλλάδος τ. 1 (σελ. 15).

ΣΥΝΟΔΙΚΟΣ ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΕΚΛΟΓΗΣ

ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΤΟΥ Γ' (1265-1266)

I

Εἶναι γνωστόν, ὅτι μετὰ τὴν δευτέραν ἐκθρόνισιν καὶ τὴν καθάρειν τοῦ Πατριάρχου Ἀρσενίου Μιχαὴλ ὁ Παλαιολόγος ἀνεβίβασεν εἰς τὸν θρόνον τὸν γηραιὸν φίλον του Γερμανόν, μητροπολίτην Ἀδριανουπόλεως. Τὰ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τούτου ἐξέθεσα ἐν συντομίᾳ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἱστορικῶν πηγῶν εἰς προηγουμένην ἐργασίαν μου¹· ἐκεῖ προσεπάθησα νὰ δώσω καὶ χαρακτηρισμὸν τῆς συμπαθοῦς προσωπικότητος τοῦ ἀρχιερέως τούτου. Τὸ ἐπίσημον ἔγγραφον τῆς ἐκλογῆς, τὸν *Συνοδικὸν τόμον*, ὅπως ἐπισήμως § 16 λέγεται, ἀνακαλύψας δημοσιεύω κατωτέρω κατὰ φωτογραφίαν ἐκ τοῦ μόνου κώδικος, ὅστις, καθ' ὅσον ἠδυνήθην νὰ ἐξακριβώσω, διέσωσε τὸ κείμενον τοῦτο, τοῦ ὑπ' ἀρ. 142 Βαροκκινου κώδικος τῆς ἐν Oxford Βιβλιοθήκης, ὁ ὁποῖος, ἰδιόκτητός ποτε τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἱστορικοῦ Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπούλλου, διασφύζει, ὅπως ἀνέπτυξ' ἀλλαχοῦ², πολυτιμώτατα κείμενα ἀναφερόμενα εἰς τὰς θεολογικὰς συζητήσεις, ὅσας ἀνεκίνησε τὸ σχίσμα τῶν Ἀρσενιατῶν. Παραπέμπων τὸν ἀναγνώστην εἰς ὅσα ἐκεῖ ἀνέπτυξα, παρέχω τὸ κείμενον πρῶτον τοῦ *Συνοδικοῦ τόμου*, σιωπηρῶς κατὰ τὰ ἐλάχιστα ὀρθογραφικὰ σφάλματα³ διωρθωμένον, διηρημένον δὲ χάριν εὐκολίας περὶ τὰς παραπομπὰς εἰς παραγράφους, μὲ ἀναγραφὴν τῶν πηγῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ἐλήφθησαν, καθ' ὅσον ἠδυνήθην νὰ ἐξακριβώσω, τὰ μνημονευόμενα ἱστορικὰ γεγονότα ἢ τὰ παρατιθέμενα χωρία. Ἡ πλήρης φιλολογικὴ καὶ ἱστορικὴ τοῦ κειμένου ἐρμηνεία, ἢ ὁποία προϋποθέτει τὴν γνῶσιν τῶν περὶ τοῦ σχίσματος τῶν Ἀρσενιατῶν δημοσιευμάτων μου⁴, ἀκολουθεῖ κατόπιν.

¹ Ἑλληνικά 2 (1929) 301 κέξ.² Ἑλληνικά 3 (1930) 28 κέξ.³ 2 σύννευσις, 5 διαζωγραφεῖ, λίνα, 9 δαδούχω, 14 σάβας, 16 τουτωί, δηχθήσεται κλπ.⁴ Ἑλληνικά τόμ. 2, 3 καὶ 5.

Φησὶν ὁ Θεοπάτωρ ψάλλον πάλαι πρὸς τὸν Θεόν· Ἐλάλησας καὶ εἶπας 1
Ἐθέμην βοήθειαν ἐπὶ δυνατὸν, ὕψωσα ἐκλεκτὸν ἐκ τοῦ λαοῦ μου, | ἐν ἐλαίῳ 1.266
ἁγίῳ μου ἔχρισα αὐτόν· ἢ γὰρ χεῖρ μου συναντιλήψεται αὐτῷ καὶ ὁ βραχίον μου κατιοχύσει αὐτόν. ἔροῦμεν ἤδη ταυτὶ καὶ ἡμεῖς καὶ πάντες γε προσφύω, 5
ἐφ' οἷς ἐν μέσῳ ἡμῶν ὀρώμεν ἤδη καὶ γινόμενοις καὶ πραγματοποιένοις παρὰ 5
Θεοῦ. καὶ ὁ μὲν χορὸς ἡμῶν, ὅς ἐν ἁγίῳ συνείρεται πνεύματι, σύντονον τὸ ἐπὶ τούτοις μέλος ἀναβαλλέσθω, ὁ δὲ Θεοπάτωρ ἀοράτως ἐν ἡμῖν χοροαρχῶν, συμ-
μεταρμυζέσθω τὰ τῆς ᾠδῆς καὶ τῆς ἐν ἡμῖν θειοτέρας πατηγύρεως ἐξαρχέτω. 10
ἀλλ' ἵνα κοινὸν τὸ τῆς ἐορτῆς ἐντρύφημα γένοιτο, εἰς κοινὴν προκείμεθω ἀκρόα-
σιν ἢ τῆς ἐορτῆς ἀφορμὴ καὶ τὸ τῆς πατηγύρεως αἶτιον.

Ὁ τοῦ πατριαρχείου τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπερύψηλος θρόνος ἐν 2
στερήσει γίνεται νυμφίου πνευματικοῦ, καὶ ζητεῖ μὲν αὐτὸς τὸν μᾶλλον κοσμή-
σοντα ἢ κοσμηθησόμενον ὑπ' αὐτοῦ, ζητεῖ δὲ καὶ ὁ τῆς καθ' ἡμᾶς ἱεραρχίας 3
χορὸς τὸν εἰς συνοχὴν δεξιόν, ὡς ἂν ὑπ' αὐτῷ μέσῳ ἢ τε τοῦ ἱεροῦ χοροῦ 15
οτεφάνη καὶ τοῦ κατ' αὐτὴν κύκλου συνέχοι τὸ εὐάρμοστον καὶ ἢ ἐκ τοῦ 15
κύκλου πρὸς αὐτὸν οὐνευσις καὶ τὰ πρὸς τὸν κύκλον τῆς αὐτῆς ὁπῆς ἀνα-
στήματα ἐν ἰσότητι διαμένειν, ἢ οὕτω καὶ ὁ τῶν ἀρετῶν περὶ ἡμᾶς χορεύει 20
χορὸς καὶ ἢ ἐντεῦθεν ἰσότης διακοσμοῖται τὰ καθ' ἡμᾶς· ζητεῖ δὲ καὶ τὸ τῶν 20
ἐκκλησιαστικῶν ἀνδρῶν πλήρωμα τὸν περὶ τὴν αὐτοῦ φυλακὴν γρηγόρον, τὸν 25
ἐπαγρυπνεῖν καὶ νήφειν εἰδότα, τὸν ἐμμελεῖ δυνάμενον σύριγγι πρὸς τὴν τῆς 20
διδασκαλλίας χλόην διεξάγειν τοῦ Χριστοῦ τὰ λογικὰ θρέμματα. οὕτω μὲν οὖν 30
ζητοῦσιν ὁ θρόνος, ὁ χορὸς, τὸ ποίμνιον κοσμήτορα, συνοχέα, ποιμένα.

Καὶ ἡμεῖς ἐν ἁγίῳ πνεύματι ἀθροισθέντες τὸν ἐπὶ τούτοις ἅπασι δεξιόν 3
ἀναψηλαφῶμεν καὶ ἦν μία τις ἢ ἐξ ἀπάντων οπουδὴ, τὸ ἐκλεγεῖναι τὸν ἄριστον. 3
καὶ ὅττι ὁ μὲν τοῖς, ὁ δὲ τοῖς, ἄλλος ἄλλοις καὶ ἑτέροις ἑτέρος ἐδόκει πρὸς τὸ 25
ζητούμενον ἱκανός, τῶν προσόντων τοῖς περὶ ὧν ὁ λόγος προσώποις ἀγαθῶν 3
πλεονεκτημάτων — καὶ πῶς γὰρ οὐκ ἄνδρες τοῖοι, πάντες ὑψηλοί, πάντες θεο- 25
πρεπεῖς, ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς οἰκουμένικῳ τμήματι, ὅπου λόγος καὶ ἀρετὴ ὡςπερ εἰ 3
τῶν ἄλλων οἰκουμενικῶν ἀπορραγέντα κλιμάτων συνδεδραμήκασι; — πειθόντων 30
τοὺς δοκιμάζοντας μὴ ἀπλῶς παρατρέχειν τοὺς ἄνδρας, ἀλλ' ἐφ' ἑκάστῳ πολὺν 30
ποιεῖσθαι τὸν λόγον καὶ ἐγχρονίζειν τῇ διηγήσει τῶν κατ' αὐτόν. καὶ ἦν ἂν 4
ῥηδὶως ἢ ἐξ αὐτῶν ἐκλογὴ διὰ τὴν ἐν λόγοις περιουσίαν αὐτῶν, διὰ τὴν ἐν 3
ἀρεταῖς ὁλβιότητα, διὰ τὴν ἐν ἡθεσι κοσμιότητα, εἰ μὴ ἐν μέσῳ τοῦ καθ' ἡμᾶς 35
χοροῦ ἀνὴρ ἱερὸς ἀνεφαίνετο, τὸ πρὸς τοὺς εἰρημένους ὑπερέχον πλουτῶν καὶ 35
τῆς ἐφ' ἅπασι δεξιότητος μηδεὶν τούτων τοῦ πρωτείου παραχωρῶν καὶ ὁ ἀνὴρ 35

1 Psalm. LXXXVIII 20-22.

2 βοήθειαν] v propter uniditatem non iam legi potest 17 χορεύη B: ad διακο-
μοίην, quod sequitur, optativum restitui 32 ῥηδία?

ὁ πολὺς τὰ πάντα θεϊότητος Γερμανός, ὁ τῆς Ἀδριανοῦ ἀρχιθύτης, οὗ τὰ κατὰ
μέρος λέγειν πλεονεκτήματα γραφῆς ἔργον διεξοδικωτέρας καὶ πραγματείας
i. 267 5 μείζονος ἢ κατὰ τὴν νῦν προκειμένην ἡμῖν. τοῦτον τὸν ἄνδρα, | ὡς μὲν ἐκκλη-
σιαστικῆς ἐπιστημοσύνης εἰδότες ἐληλακότα πρὸς τὸ ἀκρότατον, ὡς δὲ πρα-
5 γματικῆς ἐμπειρίας πρὸς τὸ ἀκριβέστατον καὶ πρὸς τὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὁλκά-
δος εὐθύπορον κατὰ πολὺ δεξιότατον, κοινῇ ψήφῳ καὶ ὁμογνωμοσύνῃ ἐπὶ
τὸν πατριαρχικὸν ἀναβιβάσαι θρόνον διέγνωμεν. τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν ἔπρεπεν
ἀρχιερεὺς, σὺ τὴν εἰκόνα Παῦλος ὁ θεοκῆρυξ πρότερος ἡμῶν διαζωγραφεῖ, ὃς
τὴν κατὰ πνεῦμα κυβερνητικὴν δεξιός, λύων μὲν ἀπόγεια πάνυ εὐφρῶς, δεσμὸν
10 πάντα προσπαθείας γεηρᾶς, τῷ δὲ διδασκαλικῷ τοῦ λόγου ἰστίῳ τὰ ἐξ ἀρετῶν
περιτιθεῖς λίνα, ἃ θεοῦφαντον τὴν ἰστορυγίαν πλουτεῖ, οἷς ὁ Κύριος ἡμῶν καὶ
Σωτὴρ, τὴν ἐπὶ τὸ κρεῖττον προκοπὴν ἡμῶν οἰκειούμενος, ὡς ἐν εὐφροσύνης
ἱματίῳ ἐπαγάλλεται, οὐδὲν πρὸς τὴν ἐντεῦθεν εὐπρέπειαν τὸ καινὸν τῆς σιν-
δόνης ἐκείνης ἡγούμενος, ἦν ὁ εὐσχήμων ἐνέλλησεν βουλευτὴς τὸν τὴν ἐμὴν
15 νεκρούμενον νέκρωσιν ζωηφόρον τούτου νεκρὸν.
6 Κοινῇ μὲν οὖν, ὡς εἴρηται, ψήφῳ καὶ ὁμογνωμοσύνῃ μετατιθέμεν τὸν
ἀγιώτατον τοῦτον ἄνδρα Γερμανόν, τὸν τῆς Ἀδριανοῦ ἀρχιθύτην, ἀπὸ τοῦ
μητροπολιτικοῦ τῆς Ἀδριανοῦ θρόνου ἐπὶ τὸν τῆς Νέας Ῥώμης, τῆς Κωνσταν-
τίνου, τὸν ὀρθοδοξότατον ἡμῶν αὐτοκράτορα, τὸν θεοκυβερνήτην, τὸν θεομε-
20 γάλυντον, τὸν θεόσοφον συνευδοκοῦντα ἡμῖν ἔχοντες κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν
ἐπιστημοναρχίαν τοῦ κράτους αὐτοῦ. καὶ τὸ πρᾶγμα οὐκ ἄρτι πρῶτως
7 παρ' ἡμῶν τελεσιουργούμενον, οὐδέ γε παρὰ μὲν τοῖς πρὸ ἡμῶν ἀρχιθύταις,
ὧν ὁ τῆς διδασκαλίας πυρὸς ἐπὶ μέγα διέλαμψεν, ἐξουθενούμενον καὶ ἀιμα-
ζόμενον, παρ' ἡμῖν δὲ ἐπ' ἀθετήσει καινοτομούμενον ἴσως τῶν τῆς ἐκκλησίας
25 θεσμῶν. μὴ γένοιτο τοῦτο, μὴ γένοιτο! ἐκεῖνα γὰρ τετελεσιουργήκαμεν νῦν
καὶ πεπραχάμεν, ὅσα ἡκούσαμεν καὶ ἔγνωμεν αὐτὰ καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν διη-
γήσαντο ἡμῖν. ὧν ὀλίγ' αὐτὰ τοῖς μὴ περὶ ταῦτα ἐπιστατικωτέροις εἰς γνῶσιν
προθέμενοι τὸ πλείω διὸ τὸ πλῆθος δραμούμεθα.
8 Τὸ τῆς μεταθέσεως ἐν ταῖς ἱστορικαῖς ἀνάγραπτον βίβλοις ἴσασι μὲν οἱ τὴν
30 ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας συγκροτησάμενοι σύνοδον θεοφόροι πατέρες, ἴσασι δὲ
καὶ τὰ κανονικὰ τοῦ μεγάλου πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου κεφάλαια, ἐν οἷς αὐτὸς
εὖ διατίθεται ἐκκλησιῶν ἐπισκοπικὰ μετατιθέμενος ὅρια. οὐκ ὀλίγην τῷ λόγῳ
παρεισάγει τὴν πίστιν καὶ τὸ τῶν ἐπὶ τῇ τετάρτῃ πεπραγμένων συνόδῳ ἐπιτε-
λεύτιον, ὃ τὰ ἐπὶ τοῖς ἀρχιερεῦσι τῆς τῶν Τυρίων ἐκκλησίας, ἔτι δὲ καὶ τῆς τῶν
9 35 Βηρυτίων γενόμενα παριστᾷ ἢ ἐπὶ τῷ κοινῷ τῆς οἰκουμένης δαδούχῳ, τῷ

7 Hebr. 7, 21 30 Canon 21; cf. Mansi II 1317
lam 227 ad Colonienses (PG. 32,852) spectare videtur
Mansi VII 85ss.

3 προκειμένην ἡμῖν] litteræ evnēn ἢ per umiditatem evanuerunt 23 ἐξουθενούμε-
νον? 35 βηρυτίων B

κοσμολαμπεῖ φωσιῇρι, | τῷ θεορρήμονι Γρηγορίῳ τελεσθεῖσα μετάθεσις τῆς f. 267^v
προτεινόμενης ἡμῖν μαρτυρίας δεομὸς ἐστὶν ἀδιόρηκτος. ὁ τῆς Παμφυλίας
ἀρχιθύτης Εὐστάθιος εἰς τὸν τῆς Ἀντιοχείας θρόνον μετατεθεὶς πολλή τις ἀπό-
μοιρα βεβαιώσεως. ἀναβαίνει τὸν τοιοῦτον τῆς Ἀντιοχείας θρόνον καὶ ὁ ἀπὸ
τῆς Σεβαστείας Μελέτιος. τρίτον ὁ τοιοῦτος τῆς Ἀντιοχείας θρόνος ὁρᾷ καὶ 5
τὸν ἀπὸ τῆς Σελευκείας Ἀγάπιον ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Πορφυρογεννήτου
κυροῦ Βασιλείου. ὁ τῆς ἀληθείας ἐπέρομαχος, ὁ τῆς εὐσεβείας διάπυρος ζηλω- 10
τῆς, ὁ μέγας καὶ ὁμολογητῆς Γερμανός, ἀπὸ τῆς τῶν Ἑλλησποντίων ἐπαρ-
χίας ἐπὶ τὸν τῆς Κωνσταντίνου θρόνον μετατεθείς, ἀρκεῖ καὶ δίχα τῶν ὄλλων
πρὸς τὴν ἀπόδειξιν. 10

Ὁ τῆς πρεσβυτέρας πάπας Ῥώμης Κελεστίνος ὁ μέγιστος συγκροτεῖ τὰ 11
νῦν εἰρημένα, ἐφ' οἷς εὐρηται πρὸς τὸν ἅγιον Κύριλλον γράφων καὶ πρὸς τὸν
τῆς Ἀντιοχείας Ἰωάννην καὶ πρὸς τὸν Θεσσαλονίκης Ροῦφον, εὐπαράδεκτον
εἶναι τῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀπὸ ἐτέρας πόλεως εἰς ἐτέραν τῶν ἐπισκόπων μετάθεσιν
ὅς δὴ πάπας καὶ τὸν μέγιστον Πρόκλον, Κυζίκου χειροτονηθέντα ἐπίσκοπον, 15
εἰς τὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπιτρέπει θρόνον μετατεθῆναι. Σωζομενοῦ
ταῦτα καὶ ὀρθοδόξου Σωκράτους ἐκκλησιαστικαὶ ἱστορίαι. ὁ πολὺς τὰ ἐκκλη- 12
σιαστικά καὶ ἱστορικώτατος Φώτιος, ἐφ' ἣ πεπόνηκε βίβλῳ, πολλὰ ἡμῖν εἰς
βεβαίωσιν τῶν εἰρημένων συνεγράφατο παραδείγματα, λόγου καὶ μνήμης ἐπά-
ξια. ὁρᾷ καὶ ἡ τῶν Ἀλεξανδρέων τὸν ἀπὸ τῆς Θεσσαλονίκης Θωμᾶν, γνώμη 20
τῆς τότε συγκροτηθείσης οἰκουμενικῆς ἐβδόμης συνόδου εἰς τὸ ἐν αὐτῇ μετα-
τεθέντα πατριαρχεῖον, ὅτε Κωνσταντίνος καὶ Εὐλόγιος τὰ τῆς Ῥωμαϊκῆς βασι-

1 cf. Sozom. VI 17 (PG 67p. 1336) VII 8 p. 1421C Socrat. IV 26 p. 532 V6s p. 572s.
VII 36 p. 820 A Anonym. περὶ μεταθέσεων PG 119 p. 904 B Niceph. Callist. hist. eccles.
XIV 39 (PG 146 p. 1192 A) Method. PG 140 p. 801 C 2 Παμφυλίας] immo e Side,
oppido Pamphyliæ, ortus ecclesiæ Berroensium in Syria præfuit; cf. Hieronym. de
vir. ill. transl. græc. Sophronii §85 3 Εὐστάθιος] cf. Sozom. I 2 p. 864 Anon. 904 D
Callist. 1189 D 5 cf. Socr. II 44 p. 356. VII 36 p. 820 B Anon. 904 D Callist. 1189 D
Method. 801 C 6 cf. Anon. 905 D (qui errore ei sedem Hierosolymitanam tribuit)
Callist. 1196 D 7 cf. Theophan. p. 384 De Boor Anon. 904 C Callist. 1196 A Method.
801 C 8 Ἑλλησποντίων] de Cyzico dicitur 11 cf. Socr. VII 40 p. 829 B Anon. 908 A
Callist. 1193 C 1197 D; eas quæ feruntur Coelestini epistulas frustra de tali re per-
scrutaberis. 15 cf. Socr. VII 35 p. 817 A 40 p. 829 B Anon. 904 C Callist. 1193 C
Method. 801 C 16 in Sozomeni historia, quam noster Anonymusque 908 A
memoriae, ut videtur, lapsu citant, nihil de bac re invenies 17 Socr. VII 40 p.
829 B 18 ad Photii libellum, qui Συναγωγὰ καὶ ἀποδείξεις etc. inscribitur (PG 104
p. 1219 - 1232), spectare videtur 20 cf. Theophan. p. 461, cuius verba noster, Ano-
nymus 905 B, qui eius Anuales nominatim citat, atque Callistus 1196 A prave inter-
pretati sunt

λείας εὐσεβῶς διύθυνον σκήπτρα. ἐν ἰδίῳ καιροῖς καὶ ὁ Μογγὸς Πέτρος τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας πατριάρχης ἀναγορεύεται ἀπὸ μητροπόλεως Εὐχαΐτων, τῇ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Ἀκακίου ἐντολῇ, τριακαίδεκατον ἔτος τοῦ βασι-
 13 λέως Θεοδοσίου τὰ τῶν Ῥωμαίων σκήπτρα διέποντος. ὁ ἀπὸ τῆς Κρήτης εἰς
 5 Θεσσαλονίκην μετενεχθεὶς ἐπὶ τῆς τοῦ Μακεδόνης Βασιλείου βασιλείας Βασι-
 λειος παρὰ τοῦ πατριάρχου κυροῦ Ἰγνατίου οὐνισιᾷ τὸν λόγον ὡς ἀπαρά-
 γραπτα. ὁ ἀπὸ τῆς Ἀμαθείας εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν μετατεθεὶς Στέφανος
 f. 268 14 ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Λακαπηνοῦ Ῥωμανοῦ τὰ αὐτὰ βεβαιοῖ. τῶν δὲ | εἰρη-
 μένων τουτωνῶν μεταθέσεων πολλῶ ὕστερον καὶ ὁ ἀπὸ τῆς τοῦ Φιλίππου Και-
 10 σαρείας ἀνὴρ ἱερός, ὃς Σάββας ἡ κλησίς, εἰς τὸ τῶν Ἱεροσολύμων μετατίθεται
 πατριαρχεῖον ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Κομνηνοῦ κυροῦ Ἀλεξίου.
 15 Τὰ μὲν οὖν τῶν παραδειγμάτων ἐν τούτοις καὶ οὕτως ἔχοντα, ὀλίγα
 προθεμένων ἡμῶν εἰς ἀνάμνησιν, τὰ δὲ πλείω παραδραμόντων διὰ τὸ πλῆθος,
 ὡς εἰρηται. ἡμεῖς δὲ οἱ ἐν ἀγίῳ συνειλεγμένοι τὴν σήμερον πνεύματι, ἐπεὶ τὸν
 15 τῆς οἰκονομίας τρόπον παρὰ τῶν μεγάλων τῆς ἐκκλησίας φωστήρων, τῶν
 πολλοῖς πρότερον χρόνοις ἐπὶ πᾶσαν τὴν ὑφήλιον διαλαμπάντων, ἀποδεκτὸν
 καὶ οὕτως ἀσπαστὸν ἔγνωμεν, ὡς κληρὸν τινα πατρικὸν αὐτὸν ἡσπασάμεθα
 προϊόντα καὶ ἐφ' ἡμῖν τοῖς πολλῶ κατόπιν αὐτῶν τῷ ἐτεροδιαδόχῳ τοῦ χαρί-
 σματος, ὃ πρῶτως ἀπὸ τοῦ πρώτου ἡμῶν ἀρχιερέως Χριστοῦ τοῖς αὐτόπταις
 20 τούτου καὶ θεοκέρυξι πιστευθέν, ἄχρι καὶ ἐς ἡμᾶς τοῖς ἀφάτοις Θεοῦ διαβέ-
 16 θηκε κρίμασι. τοῖνυν καὶ γνωμοδοτοῦμεν ἐν ἀγίῳ πνεύματι διὰ τοῦ παρόντος
 συνοδικοῦ τόμου καὶ διοριζόμεθα, κατὰ τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν ἐξουσίαν παρὰ τοῦ
 πνεύματος, μετατεθῆναι κατὰ τὸ κρατήσαν ἐκκλησιαστικὸν ἔθος τὸν ὀρθότατον
 25 πατριαρχικὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως θρόνον. ἔνθεν ται καὶ μετενθρονισθή-
 σεται μὲν οὗτος ἐν τῷ εἰρημένῳ τουτῷ θρόνῳ καὶ ἀπολαύσει τῆς τοῦ ἱεροῦ
 συνθρόνου καθέδρας καὶ πατριάρχης οἰκουμενικὸς γνήσιος καὶ οὐ παρόνθετος
 ἅπασιν ἡμῖν καὶ ὀνομασθήσεται καὶ δειχθήσεται καὶ τῆς ἐφ' ἅπασιν ἐκκλησια-

1 ἐν ἰδίῳ καιροῖς] immo a Petri patriarchatu (477) ad Concilium Oecumenicum Septimum (786) trecenti fere anni elapsi sunt 2 hic quoque noster Anonymusque 908 C (cf. etiam Callist. 1193 D) Theophanis p. 125 et 130 verba perverse sunt interpretati; Euchaista enim Petrus ut exul, non uti episcopus, accoluit 3 τριακαίδεκατον] errat in temporum computatione auctor noster; Petrus enim non 421 sub Theodosio, sed 482 a Zenone imperatore, Ioanne Tabennesiota consilii Chalcedonensis assectatore expulso, in sedem Alexandrinam restitutus est 4 e Nicetae Paphlagonis vita Patr. Ignatii (PG 105 p. 529 D) sumpta haec esse Anonymus 905 B testis est; cf. Callist. 1156 A. 5 Βασιλείου] immo sub Michaelē III imperatore iam Thessalonicam translatus erat 7 cf. Theoph. Contin. VI 19 p. 410 B. Cedren. II p. 307 B. Anon. 905 C Callist. 1196 B 9 cf. Anon. 908 B Callist. 1196 D

18 αὐτὸν B 28 δεχθήσεται? ἐκκλησιαστικοῖς?

στικῆς διοικήσεως πράγμασι πατριαρχικῶς ἀνθίσταται καί. Θεοῦ συναγορευμένου, ἀσφαλῶς διοικήσει αὐτά. ἐφ' ᾧ καὶ πάντες μητροπολίται, πάντες δὲ ἀρχιεπίσκοποι καὶ ἐπίσκοποι, πρεσβύτεροι σύμπαντες, διάκονοι ξύμπαντες καὶ ὁ λοιπὸς ἀπανταχοῦ χριστιάνημος τοῦ Κυρίου λαοῦ ὀφείλουσι πατριάρχην οἰκουμενικὴν ἀναγορεύειν. εἰ δέ τις τῶν εἰς ἀρχιερεῖς ταυτομένων, τῶν εἰς κληρικούς κατα-
 17 λεγομένων, τῶν εἰς μοναχοὺς καταριθμουμένων, τὸ τῆς μεταθέσεως πρεσβεῖον 6
 μὴ εἰδώς, τὸ προσήκον οὐ πρὸς αὐτὸν σέβας τηρήσει καὶ παρὰ τοῦτο τὸν
 νῦν δὲ ἡμῶν τῇ τοῦ παναγίου πνεύματος χάριτι ἀναγορευθέντα οἰκουμενικὴν
 πατριάρχην οὐ πατριάρχην οἰκουμενικὴν ἡγήσεται καὶ διδάσκαλον, ὁ τοιοῦτος,
 10 ὁποῖος ἂν ἄρα καὶ εἴη καὶ ὁποιουδήτινος ἀξιώματος καὶ σεμνώματος, ἐκπε-
 σῆται μὲν τούτου, ὑποπεσῆται δὲ τῇ τοῖς στασιασταῖς ὀφειλομένη κολάσει
 ἀσυμπαθῶς. διὰ γὰρ τοῦτο καὶ τὰ | διορθήναι ὑποσημνημένοι κάτωθεν οἰκειο-
 18 χείρως οἱ τῆς Κωνσταντινουπολιτικῆς ἐπαρχίας ἅπαντες μητροπολίται καὶ
 ἀρχιεπίσκοποι συντετέλεσμεν ταῦτα κατὰ μῆνα Μάιον τῆς η'. Ἰνδίκτου τοῦ
 15 σφυρο-ου ἔτους.

Ἀμέσως μετὰ τὸ καίμενον τοῦ συνοδικοῦ τόμου ἀκολουθοῦν εἰς τὸν κώδικα φ. 268^v τὰ ἐξῆς: μηνὶ Ἰουλίῳ ἡμέρᾳ πρώτῃ¹ Ἰνδίκτιωνος ὀγδόης προκαθημένου τοῦ παναγιωτάτου ἡμῶν δεσπότη τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυροῦ Μανουὴλ ἐντὸς τῆς περιωνύμου σεβασμίας (?) βασιλικῆς μονῆς τῆς ἐπ' ὀνόματι μὲν τιμωμένης τῆς ὑπεραμάμου Θεομήτορος τῆς Γοργοεπηκόου, τῶν Σωσάνδρων² δὲ ἐπιτεκλημένης συνεδριαζόντων τῇ μεγάλῃ ἀγιοσύνῃ αὐτοῦ καὶ ἱερωτάτων ἀρχιερέων, τοῦ Καισαρείας Καππαδοκίας Μητροφάνους, τοῦ Σάρδεων καὶ ἐξάρχου πάσης Λυδίας Ἀνδρονίκου, τοῦ Φιλαδελφείας καὶ τὸν τόπον ἐπέχοντος τοῦ Συρρακούσης (sic) Φωκά, τοῦ Ποντοφρακλείας καὶ τὸν τόπον ἐπέχοντος τοῦ Κλαυδιουπόλεως Νικηφόρου, τοῦ Σμύρνης Γεωργίου, τοῦ Ἀνυραχίου Ῥωμανοῦ καὶ τοῦ Μηθύμνης Μιχαήλ, παρισταμένων καὶ θεοφιλεστάτων δεσποτικῶν ἀρχόντων.

6 τὸν] τὸ B

¹ Δηλαδή Δευτέρα, ὅπως βεβαιοῦται καὶ ἀπὸ πρόχειρον ὑπολογισμόν.

² Τὸ δημοσιευμένον καίμενον παρέχει κ'. ἀντὶ η'. κατὰ προφανῆ παρανόησιν. Ἐπίσης τὸ ὄνομα τῆς περιφώνου παρὰ τὴν Μαγνησίαν τὴν ἐπὶ Σιτύλῳ μονῆς τῶν Σωσάνδρων, ἰδρύματος τοῦ Ἰω. Βατάτζη (ἴδε περὶ αὐτῆς A. Heisenberg ἐν Byz. Zeitschrift 14 [1905] 166 κέξ.), παραποιεῖ εἰς Σάνδρων, τὸ ὅποσον ἐξ εἰκασίας ἤδη διώρωθωσεν ὁ A. Μηλιαράκης, Ἱστορία τοῦ Βασιλείου τῆς Νικαίας (Ἀθήναι 1898) 108¹. Εἰς σφάλμα ἐπίσης τοῦ χειρογράφου ἢ τῶν ἀνατυπωσάντων ὀφείλονται αἱ λέξεις καὶ πανυπερλάμπρον συνόδου, ἀναρμόστου εἰς μονήν, ἀντὶ τοῦ ἐν τῷ ἡμετέρῳ χειρογράφῳ σεβασμίας, τὸ κυρίου ἀντὶ τοῦ βυζαντινοῦ κυροῦ.

Πρόκειται περὶ τῶν πρώτων λέξεων τῶν ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Μανουὴλ τοῦ Β' (1244-1255), ποῦ συγγέουν μερικοὶ¹ πρὸς Μανουὴλ τὸν Α' τὸν Χαριτόπουλλον, συνοδικῆς ἀποφάσεως περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων, τὴν ὁποίαν ἐπροκάλεσε τὸ 1250 ἐρώτημα τοῦ ἐπισκόπου Ἐξερῶ Ἰωάννου τοῦ Ξηροῦ, ἀποσταλέντος ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Λαρίσης καὶ ὑπὸ τοῦ Λεσπότου τῆς Ἡπείρου εἰς τὴν Νίκαιαν. Ἡ συνοδικὴ αὕτη ἀπόφασις ἐδημοσιεύθη τὸ πρῶτον ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ λογίου Löwenklau (Leunclavius) εἰς τὸ ἔργον του Jus Graecoromanum (Frankfurt 1596) 240 κξ. ², ἐκεῖθεν δ' ἀνετυπώθη εἰς τὴν Πατρολογία τοῦ Migne (119, 812 κξ) καὶ τὸ Σύνταγμα *Ράλλη* καὶ *Ποτλῆ* (Ε' 116-8).

Τὸ κείμενον τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἐξετάσαν, φαίνεται, ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τοῦ Πατριαρχείου³ οἱ Ἀντισσενιάται ἐξ ἀφορμῆς τῶν συζητήσεων περὶ τὴν ἀνάρρησιν Νικηφόρου τοῦ Β' ἢ Γερμανοῦ τοῦ Γ', ἀπετέλει σπουδαιότατον ἐναντίον τῶν ὁπαδῶν τοῦ Ἀρσενίου ὅπλον, διότι ἔφερε τὰς ὑπογραφὰς τοῦ προκατόχου τοῦ Ἀρσενίου πατριάρχου καὶ ἀρχιερέων ἰδιαιτέρως προσκειμένων πρὸς τὴν δυναστείαν τῶν Λασκάριδων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ ἐπιζῶν λυσσώδης Ἀρσενιάτης, ὁ πρῶν Σάρδεων Ἀνδρόνικος⁴. Τὸ ὅτι αἱ λέξεις τοῦ

¹ K. M. Ράλλης, *Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων κατὰ τὸ δίκαιον τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας* (Ἀθῆναι 1898) 25² καὶ ἄλλοι.

² Ἡ ἔκδοσις δὲν ἔγινεν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Βαροκκινῶ κώδικος, ἀλλ' ἐπὶ τῇ βάσει ἄλλου χειρογράφου, τὸ ὁποῖον δὲν θὰ περιεῖχε τὸν Συνοδικὸν τόμον τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ, τὸν ὁποῖον ἀσφαλῶς θὰ ἐξέδιδεν ὁ Löwenklau. Εἰς τὸ χειρόγραφον αὐτὸ καὶ ἡ συνοδικὴ ἀπόφασις δὲν θὰ εἶχεν ἀκρωτηριασθῇ διὰ τῆς μετατοπίσεως τῶν ἐν τῷ κειμένῳ παρεχομένων λέξεων τοῦ πρωτοκόλλου καὶ ὁ ἐν τῷ Βαροκκινῶ κώδικι ἐλλείπων κατάλογος παραδειγμάτων μεταθέσεων, περὶ τοῦ ὁποῖου κατωτέρω θὰ γίνῃ λόγος, θὰ περιείχετο. Τὴν γνώμην ταύτην ἐνισχύει καὶ πρόχειρος ἀντιβολὴ τοῦ ἀπὸ 813C Migne κειμένου πρὸς φωτογραφίαν τοῦ Βαροκκινῶ κώδικος, ἡ ὁποία παρουσιάζει τοῦτον ἀποκλίνοντα εἰς μερικά σημεῖα ἀπὸ τοῦ ὁρθοῦ: π. χ. *μετατεθῆναι: μετατιθέναι* B, *πυκνίδων: πυκτίων* B, *ἐπ' αὐτῷ: ἐπ' αὐτὸ* B, *μετὰ τῆς ἱερᾶς αὐτῆς (ἡμῶν B ὁρθῶς) ἀδελφότητος, ἐν (καὶ B) τῇ τοιαύτῃ ἐπισκοπῇ*.

³ Πρβλ. τὸ ἐν τέλει σημεῖωμα' ταῦτα, παρεκβληθέντα ἀπὸ τῶν ἡμερησίων συνοδικῶν παρασημειώσεων καὶ τῇ ὑπογραφῇ καὶ σφραγίδι τοῦ παναρχιερατικοῦ ἡμῶν δεσπότη καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυροῦ Μανουὴλ βεβαιωθέντα, ἐπεδόθη μὲν καὶ ἰνδικτιῶνι τοῖς προγεγραμμένοις ἔτους *εφρη'* (1250) *εἶχε τὸ μὲν Ἰουλίῳ ἰνδικτιῶνος ἡ'*, διὰ τῆς πατριαρχικῆς καὶ θείας χειρὸς καὶ τὴν συνήθη μολυβδίνην βοῦλλον.

⁴ Πρβλ. ὅσα λέγω περὶ αὐτοῦ εἰς τὰ Ἑλληνικά 2 (1929) 285 κξ. Πιθανῶς καὶ ὁ Σμύρνης Γεώργιος νὰ εἶναι ὁ αὐτὸς πρὸς τὸν ἀποχωρήσαντα μητροπολίτην Σμύρνης, ὅστις μ' εὐλογοφανεῖς προφάσεις παρητήθη τοῦ θρόνου ἀμέσως μετὰ τὴν πρώτην ἀπομάκρυνσιν τοῦ Ἀρσενίου καὶ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ ἀπὸ Ἐφέσου Νικηφόρου (ὁ ὑπὸ τοῦ βασιλέως ὑποστηριζόμενος διάδοχος τοῦ Ἰσαὰκ Ξηροποταμίτης δὲν ἐπρόφθασε νὰ χειροτονηθῇ Παχ. II 22). Ὁ Παχυμέρης Μιχ. II 17 μᾶς παρέχει τὸ οἰκογενειακὸν τοῦ μόνου ὀνομα *Καλόφωρος*, τῆς γνωστῆς βυζαντινῆς οἰκογενείας τῶν χρόνων ἐκείνων (αἱ ἐκδόσεις παρέχουν πλημμελῶς *Καλοφόρος*). Πρβλ. περὶ τῆς συνηθείας ν' ἀναφέρονται τὰ

πρωτοκόλλου ἀνοικτεῖως προσηρτήθησαν εἰς τὸν Συνοδικὸν τόμον τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ, ὁφείλεται εἰς ἀβλεψίαν τοῦ ἀντιγράφαντος τὰ δύο κείμενα¹, ἡτις παρέσυρε τὸν Coxe ν' ἀποδώσῃ ἐν τῷ καταλόγῳ τῶν χειρογράφων τοῦ Oxford καὶ τὸν Συνοδικὸν τόμον εἰς τὸν πατριάρχην Μανουὴλ, παρ' ὅλην τὴν χρονολογικὴν διαφορὰν.

II

Πρὶν νὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἐρμηνείαν τῶν νέων κειμένων, ἐπιβάλλεται νὰ ἐξετάσωμεν ἀκριβέστερον τὴν χρονολογίαν τῆς πατριαρχείας τοῦ Γερμανοῦ, ἡ ὁποία διὰ τοῦ Συνοδικοῦ τόμου μᾶς παρέχεται. Ἡ κρατούσα γνώμη² εἶναι, ὅτι ὁ Γερμανὸς ἐπατριάρχευσεν ὀλίγους μόνον μῆνας τοῦ 1267, ἀπὸ τοῦ Ἰουνίου μέχρι τῆς 14. Σεπτεμβρίου. Ἀλλ' οἱ ὑπολογισμοὶ τοῦ Ἰησοῦτου ἐρμηνευτοῦ τοῦ Παχυμέρη Πέτρου Ποσσίνου³, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ γνώμη αὕτη στηρίζεται καὶ τὸν ὁποῖον ἀκολουθεῖ καὶ ὁ Banduri⁴, εἶναι καὶ ἀνακριβεῖς καὶ ἀντίθετοι πρὸς τὰς μαρτυρίας τοῦ Παχυμέρη, τῆς μόνης, καθ' ὅσον γνωρίζω, χρονολογικῆς πηγῆς περὶ τῆς πατριαρχείας τοῦ Γερμανοῦ. Δυστυχῶς καὶ ὁ Παχυμέρης δὲν εἶναι πάντοτε σαφὴς εἰς τὰ χρονολογικά του δεδομένα· ἐντεῦθεν παρουσιάζει ὁ συνδυασμὸς τῆς ῥῆτῆς ἐν τῷ ἡμετέρῳ κειμένῳ χρονολογίας, πρὸς τὰς εἰδήσεις τοῦ Παχυμέρη δυσκολίας τινάς, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶναι ἀνυπερέβλητοι, ἀρκεῖ νὰ γίνῃ ἡ δέουσα τῶν πηγῶν ἐρμηνεία.

1. Τὸ τέλος τῆς πατριαρχείας τοῦ Γερμανοῦ εἶναι εὐκόλον νὰ καθορι-

οἰκογενειακὰ μόνον ὀνόματα τῶν ἐπισκόπων ὅσα γράφει ὁ N. Βέτης ἐν Byz.-Neugr. Jahrbücher 7 (1930) 120. Ἐκ τῶν ἄλλων ἱεραρχῶν γνωστότατος εἶναι ὁ Φιλαδελφείας Φωκάς, ὁ ὁποῖος ὑπὸ τοῦ Βατάτζη ἐχρησιμοποιήθη καὶ εἰς ἄλλα καὶ εἰς τὴν περιεργον ὁρδαλίαν τοῦ τότε μεγάλου κοντοστάβλου Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου κατὰ τὸ ἔτος 1252· πρβλ. G. Czebe, Studien zum Hochverratsprozess des Michael Palaeologos im Jahre 1225 ἐν Byz.-Neugr. Jahrbücher 8 (1931) 59-98. Τὸ οἰκογενειακὸν ἐπίσης μόνον ὄνομα τοῦ Δυρραχίου Ρωμανοῦ *Χαλκούτσος* παρέχει ὁ Παχυμέρης, Μιχ. I 10.

¹ Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, εἰς τὸ πρότυπον τοῦ ἀντιγράφαντος τὸν Βαροκκινὸν κώδικα ἡ σειρά τῶν δύο κειμένων ἦτο ἀντίστροφος. Εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν σελίδα περιείχετο τὸ τέλος τοῦ Συνοδικοῦ τόμου καὶ ἡ ἀρχὴ τῆς ἐπὶ Μανουὴλ ἀποφάσεως, ἡ ὁποία ἐσυνεχίζετο μὲ τὰς λέξεις *ὁ ἐν σώμασιν* εἰς τὴν ἐπομένην. Ὅταν ὁ βιβλιογράφος ἀπεφάσισε ν' ἀλλάξῃ τὴν σειράν τῶν δύο ἐγγράφων, δὲν ἀντελήφθη, ὅτι αἱ λέξεις *μηνί...* ἀρχόντων ἀνῆκον εἰς τὸ δεύτερον.

² Muralt II 403 Γεδεών, Πατριαρχικοὶ Πίνακες 393 Krumbacher εἰς τὸν ἐν τέλει τῆς γραμματολογίας του χρονολογικὸν πίνακα τῶν Πατριαρχῶν L. Brehier ἐν Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques IV (1925) 751. Ἐξαίρεσιν ἀποτελεῖ ὁ L. Petit (Dictionnaire de théologie catholique VIII 1541), ὅστις, τοποθετῶν ὁρθῶς τὴν ἀρχὴν τῆς πατριαρχείας τοῦ Ἰωσήφ τὴν 1. Ἰανουαρίου 1267, μετατοπίζει σιωπηρῶς καὶ ἀορίστως τὴν πατριαρχεῖαν τοῦ Γερμανοῦ.

³ Εἰς Παχυμέρη I σ. 730 κξξ. Βόνν.

⁴ Migne, PG 147, 515.

σθῆ. Ὁ Παχυμέρης Μιχ. IV 23 σ. 305 λέγει, ὅτι ἡ προβολὴ τοῦ Γαλησίου Ἰωσήφ ἔγινε μηνὸς Σκιροφοριῶνος εἰκοστῇ ὁγδόῃ τῆς δεκάτης ἐπιμεμήσεως τοῦ εἰρησίου. ἔτους καὶ ὅτι Ἐκατομβαιῶνος νομηνία χειροτονήθης εἰς ἀρχιερέας τετέλεσται, ἥτοι ἐξελέγη τὴν 28. Δεκεμβρίου τοῦ 1266¹ καὶ χειροτονήθη τὴν 1. Ἰανουαρίου 1267. Δυστυχῶς ὁ Παχυμέρης Μιχ. IV 21 δὲν μας παρέχει καὶ τῆς παραιτήσεως τοῦ Γερμανοῦ τὸ ἔτος, ἀλλὰ μόνον τὴν ἡμερομηνίαν, 14 Σεπτεμβρίου² δὲν ὑπάρχει ὁμῶς ἀμφιβολία, ὅτι συνετελέσθη ἐντὸς τοῦ 1266, διότι καὶ ἡ προπαρασκευὴ τῆς ἀναρρήσεως τοῦ Ἰωσήφ εἶχεν ἀρχίσει ἤδη πατριαρχεύοντος τοῦ Γερμανοῦ καὶ ὁ ἱστορικὸς διηγείται εὐθύς ἀμέσως τὰ κατὰ τὴν ἐκλογὴν ἐκείνου, ὥστε ἀπὸ τῆς εἰρήνης, ὅτι ἐμεσολάβησε χρονικὸν διάστημα 15 1/2 μηνῶν.

Πότε ὁμῶς ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον ὁ Γερμανός; Τὸ δημοσιευόμενον ἔγγραφο χρονολογεῖ ρητῶς τὴν ἐκλογὴν εἰς τὸν Μάϊον μῆνα τοῦ ἔτους 6773 (= 1265), μὲ τὸ ὅποιον συμπίπτει καὶ ἡ 8. Ἰνδικτιῶν. Ἀλλ' ἡ χρονολογία αὕτη φαίνεται νὰ εὐρίσκειται εἰς ἀντίφασιν πρὸς τὴν μαρτυρίαν τοῦ Παχυμέρη. Ὁμιλῶν δηλαδὴ ὁ ἱστορικὸς περὶ τῆς ἀναρρήσεως τοῦ Γερμανοῦ IV 13, μας δίδει τὸν μῆνα καὶ τὴν ἑορτήν, καθ' ἣν ἔγινε, διὰ τῶν ἐξῆς: καὶ μηνὸς Μαυμακτιριῶνος (δηλ. Ἰουνίου) ἐν τῇ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος ἑορτῇ ὑπὸ τόμῳ κοινῷ γεγονόσι πατριαρχίης ἐπικηρύσσεται (ὁ Γερμανός) καὶ σφίσι (τοῖς ἀρχιερεῦσιν) ἅμα συλλειτουργήσας τῷ ἱερῷ ἐφίξάνει θρόνον καὶ τῶν ἄλλων προΐσταται. Ἀλλὰ τὸ 1265 ἡ Πεντηκοστή³ δὲν πίπτει ἐντὸς τοῦ Ἰουνίου, ἀλλὰ τὴν 25. Μαΐου. Ὡσαύτως τὸ 1266 πίπτει ἡ Πεντηκοστή ἀκόμη ἐνωρίτερα, τὴν 17. Μαΐου. Μόνον τὸ 1267 ἔχομεν Πεντηκοστήν εἰς τὰς 5 Ἰουνίου καὶ τὸ 1264 εἰς τὰς 8 τοῦ ἰδίου μηνός. Ἀλλὰ τὸ μὲν 1267, τὸ ὅποιον ἐδέχθη ὁ Ποσσίνος καὶ οἱ ἀκολουθοῦντες αὐτόν, ἀποκλείεται, ὅπως εἶδαμεν, ὑπὸ ῥητῆς τοῦ Παχυμέρη μαρτυρίας, τὸ δὲ 1264 ἀποκλείεται ἐπίσης, ὅπως θὰ ἴδωμεν. Πρὸς τοῦτο θὰ γίνῃ ἀνάγκη νὰ καθορισθῇ ἐπακριβῶς καὶ τὸ ἔτος τῆς ἐκβολῆς τοῦ Ἀρσενίου.

2. Ὁ Παχυμέρης IV 3 μας διηγείται, ὅτι ἡ καταγγελία τοῦ Ψητοπούλ-

¹ Ὁ Ποσσίνος 732, καὶ τοῦτον ἀκολουθῶν ὁ C. Charpman, Michel Paléologue (Paris 1926) 103 θέτουν τὸ 1267, διότι δὲν ἔλαβον ὑπ' ὄψιν, ὅτι κατὰ τοὺς τέσσαρας τελευταίους μῆνας ἐκάστον ἔτους πρέπει ὁ ἀριθμὸς 5509 καὶ ὄχι 5508 ν' ἀφαιρῇται ἀπὸ τὴν ἀποκρίσεως κόσμου χρονολογίαν. Πρὸς τὸν αὐτὸν ἐκτεθειμένα συμφωνεῖ καὶ ἡ παρὰ Γρηγορ. 4, 8, 2 μνεία τῆς ἐκλείψεως τῆς 25. Μαΐου 1267, ἥτις ὁμῶς ἀρκετὰ ἀορίστως εἰσάγεται (κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον) καὶ πλημμελῶς διὰ τοῦτο ὑπὸ τοῦ Ποσσίνου 735 χρησιμοποιεῖται. Γενικῶς ἡ διήγησις τοῦ Γρηγορ. δὲν βοηθεῖ εἰς τὰ χρονολογικὰ ταῦτα ζητήματα.

² Μὴν μὲν ἐφειστήκει τότε Γαμηλιῶν, ἥγετο δὲ ἡ τοῦ Τιμίου Σταυροῦ ἑορτή, ἥν καὶ Ὑψωσιν ὀνομάζομεν (σ. 299).

³ Ἀμφίβολον εἶναι, ἂν ὁ Παχυμέρης διὰ τῶν λέξεων τούτων χαρακτηρίζῃ τὴν Κυριακὴν τῆς Πεντηκοστῆς ἢ τὴν ἐπιούσαν Δευτέραν τοῦ Ἀγ. Πνεύματος. Ἡ διαφορὰ πάντως δὲν ἔχει σημασίαν διὰ τὸ προκείμενον ζήτημα.

λου¹ κατὰ τοῦ Πατριάρχου ἔγινε Βοηδρομιῶνος ἱσταμένον καὶ τῶν συνήθων νηστειῶν τελουμένων ἑορτῆς ἀγομένης, ἣν Ἀκάθιστον σύνηθες ὀνομάζειν, δηλαδὴ τὸ Σάββατον τῆς 5. Κυριακῆς τῶν Νηστειῶν, τὸ λεγόμενον Σάββατον τοῦ Ἀκαθίστου, κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἀπριλίου. Ἐπειδὴ δὲ οὔτε τὸ 1265 οὔτε τὸ 1266² πίπτει τὸ Σάββατον τοῦ Ἀκαθίστου ἐντὸς τοῦ Ἀπριλίου, ἀπομένει πλέον τὸ ἔτος 1264, κατὰ τὸ ὅποιον τὸ Πάσχα πίπτει εἰς τὴν 20. Ἀπριλίου καὶ τὸ Σάββατον τοῦ Ἀκαθίστου 16 ἡμέρας πρότερον, δηλαδὴ ἀκριβῶς εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ μηνός. Τὴν σύνοδον τῶν ἀρχιερέων καλεῖ εἰς τὰς Βλαχέρας ὁ βασιλεὺς ὄχι ἀμέσως μετὰ τὴν ἐπίδοσιν τῆς καταγγελίας, ἀλλὰ παρωχηκυίας τῆς ἑορτῆς (Παχ. I σ. 259), δηλαδὴ μετὰ τὸ Πάσχα, ἥτοι περὶ τὰ τέλη Ἀπριλίου ἢ ἀρχὰς Μαΐου (ἅμα γοῦν τελείῳ ἤρῃ συνήγοντο). Αἱ συνεδριάσεις διαρκοῦν ὁλόκληρον τὸν μῆνα, διότι πρέπει νὰ δοθοῦν εἰς τὸν ἀρνούμενον νὰ προσέλθῃ Πατριάρχην Ἀρσένιον ἐπανειλημμέναι προσκλήσεις (τρεις ἀναφέρει ὁ Παχυμέρης IV 5 σ. 263) καὶ νὰ τηρηθοῦν αἱ νόμιμοι προθεσμίες (ἐκ τινῶν καιρικῶν διαλειμμάτων Παχ. σ. 260). Ἐντεῦθεν ἐξηγεῖται, ὅτι μόλις περὶ τὸ τέλος τοῦ μηνός Μαΐου (περὶ πού τὰ τελευταῖα Παναγιῶνος [I. Παναγιῶνος] Παχ. IV 8) ἀποφασίζεται ἡ καθάρσις καὶ πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορὰ τοῦ Ἀρσενίου εἰς τὸν Μαρμαρᾶν. Ἀδύνατον ὅρα εἶναι ἐντὸς τοῦ στενοῦ χρονικοῦ διαστήματος τῶν 10 ἡμερῶν μέχρι τῆς Πεντηκοστῆς (8 Ἰουνίου 1264) νὰ ἔγινεν ἡ ἐκλογὴ καὶ ἡ ἀνάρρησις εἰς τὸν θρόνον τοῦ Γερμανοῦ³. Ὁρθὴ λοιπὸν εἶναι ἡ γνώμη τοῦ Ποσσίνου, ὅτι ἐμεσολάβησεν ἓνα ἔτος χρεῖας τοῦ θρόνου, καὶ ὅτι μόλις κατὰ τὸ ἐπόμενον, τὸν Μάϊον, ὅπως λέγει τὸ κείμενόν μας, ἦ τὸν Ἰούνιον, ὅπως φαίνεται νὰ λέγῃ ὁ Παχυμέρης, συνήλθον καὶ πάλιν οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ ἐξέλεξαν τὸν Γερμανόν. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἤρχισαν αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ σχίσματος, τὰς ὁποίας περιγράφει ὁ Παχυμέρης IV 10⁴ καὶ προϋποθέτει ὁ Συνδικὸς τόμος, καὶ ἐμεσολάβησεν ἡ δημη-

¹ Ἑλληνικά 2, 298 κέξ.

² Ὅπως κακῶς ὑπελόγισεν ὁ Ποσσίνος 728. Ὁ Banduri 515 καὶ οἱ L. Petit ἐν Dictionnaire de théologie catholique I 1993 καὶ L. Brehier 751 δέχονται τὸ 1264 ὡς ἔτος ἐκβολῆς τοῦ Ἀρσενίου, ἐνῶ ὁ Γεδεὼν τὸ 1267, καὶ ὁ Charpman σ. 101 τὸ 1266.

³ Ἐξ ἄλλου ὁ Παχυμέρης λέγει ρητῶς IV 12 σ. 280, ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐφ' ἡμέρας προσίων (τῷ Γερμανῷ) ὅλαις ὁμαῖς παρώτρυνε καὶ ἡξίου μὴ ἀποπέμψασθαι τὰ τῆς κλήσεως, καὶ ὅτι ἐκεῖνος παρακληθεὶς εἶξε. Πότε θὰ ἐπρόφθαναν νὰ γίνουν ὅλ' αὐτά;

⁴ Καὶ αἱ ἐκδηλώσεις αὗται πρέπει νὰ ἔχουν διαρκέσει ἀρκετὸν χρόνον, ὥστε νὰ εἶναι δυνατόν νὰ καταλήξουν εἰς τὴν ἀληθινὴν ἢ πιστευτὴν ὁπωσδήποτε συνωμοσίαν τοῦ Φραγκοπούλλου, ἡ ὁποία ἀνεκαλύφθη τὸ ἴδιον ἔτος τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ (Παχ. IV 15), ὅρα μετὰ τοῦ Ἰουνίου καὶ τοῦ τέλους Αὐγούστου ἡ σχετιζομένη πρὸς αὐτὴν πρεσβεία πρὸς τὸν Ἀρσένιον μὲ τὸν ἀφορισμὸν στέλλεται τὴν 25. Ἀνθεστηριῶνος (δηλ. Ἰουλίου), κατὰ τὸν Παχυμέρη, IV 16. Εἶναι πιθανόν, ὅτι ὅλ' αὐτὰ θὰ εἶχαν γίνεαι ἐντὸς 1 1/2 μηνός περίπου ἀπὸ τῆς ἐκβολῆς τοῦ Ἀρσενίου, ὅσον μένει πράγματι, ἂν δεχθῶμεν τὴν ἐκλογὴν τοῦ Γερμανοῦ ἐντὸς τοῦ 1264; Καὶ εἶναι πιθανόν, ὅτι ἐντὸς τοῦ

γορία τοῦ βασιλέως, ἡ ὁποία δὲν προϋποθέτει τὴν ὑπαρξιν ἄλλου πατριάρχου. Πρέπει λοιπὸν νὰ δεχθῶμεν, ὅτι ὁ Παχυμέρης διηγείται, διὰ λόγους καθαρῶς συγγραφικούς, τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Γερμανοῦ εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκβολὴν τοῦ Ἀρσενίου, χωρὶς νὰ προσθέτῃ ὁτιῶς, ὅτι ἓνα ὁλόκληρον ἔτος ἐμεσολάβησε μεταξύ τῶν δύο γεγονότων. Ὡστε καὶ ἐκ τῆς ἐρμηνείας τῶν περὶ τῆς ἐκβολῆς τοῦ Ἀρσενίου μαρτυριῶν τοῦ ἱστορικοῦ ἀναγόμεθα εἰς τὸ 1265, τὸ ἔτος τοῦ ἡμετέρου κειμένου.

3. Ἀλλὰ καὶ τὸ ἔτος 1266 ἀποκλείεται ἀπολύτως ὡς ἔτος ἀναρρήσεως τοῦ Γερμανοῦ. Ὅχι μόνον διότι ἀντιφάσκει πρὸς τὴν ρητὴν χρονολογίαν τοῦ ἡμετέρου κειμένου, χωρὶς νὰ συμφωνῇ πρὸς τὴν τοῦ Παχυμέρη, ὅπως εἶδαμεν ἄλλὰ καὶ διότι θὰ περιώριζε τὴν διάρκειαν τῆς πατριαρχείας τοῦ Γερμανοῦ εἰς ὀλίγους μόνον μῆνας, πρᾶγμ' ἀντίθετον ἄντικρυς πρὸς τὰ ὑπὸ τοῦ Παχυμέρη ἱστορούμενα¹. Διότι εἰς τὸ μικρὸν διάστημα τῶν 3 μηνῶν δὲν χωροῦν ὅσα περὶ τῆς δράσεως τοῦ Γερμανοῦ μαρτυροῦμεν παρὰ τοῦ ἱστορικοῦ², οὔτε ἡ διανομὴ δώρων καὶ τιμῶν πρὸς δημοκοπίαν, οὔτε αἱ μεταρρυθμίσεις τοῦ τυπικοῦ τῆς ἐκκλησίας, οὔτε αἱ χειροτονίαι κληρικῶν καὶ ἡ ἰδρυσις κελλίων εἰς τὴν μονὴν τῶν Μαγγάνων³, οὔτε ἡ ἀνάκλησις καὶ χρησιμοποίησις τοῦ Ὀλοβώλου, οὔτε καὶ αἱ ραδιουργίαι τοῦ Γαλησίου Ἰωσήφ. Ἐχομεν ἔξ ἄλλου ρητὴν τοῦ Παχυμέρη μαρτυρίαν IV 18 σ. 293, ὅτι μίαν τοῦλάχιστον Κυριακὴν τῶν Βαΐων ἐώρτασεν ὡς Πατριάρχης, ἡ ὁποία δὲν εἶναι δυνατόν νὰ πέσῃ ποτὲ μεταξύ τοῦ Ἰουνίου καὶ τοῦ Σεπτεμβρίου, ἂν τρεῖς μόνον μῆνας εἶχε πατριαρχεῦσαι. Καὶ ἐδῶ λοιπὸν παρατηρεῖται τὸ ἴδιον φαινόμενον, νὰ διηγῇται ἐν συνεχείᾳ ὁ Παχυμέρης τὴν ἐκλογὴν καὶ τὴν παραίτησιν τοῦ Γερμανοῦ, χωρὶς ν' ἀναφέρῃ ρητῶς, ὅτι 15 τοῦλάχιστον μῆνες μεσολαβοῦν μεταξύ τῶν δύο γεγονότων. Ὡστε καὶ πάλιν καταλήγομεν εἰς τὸ ἔτος 1265, τὸ ὁποῖον παρέχει τὸ δημοσιευόμενον ἔγγραφο.

4. Πῶς ἐξηγεῖται ὁμως ἡ ἀντίφασις πρὸς τὸν Παχυμέρη; Κατὰ τὴν γνώμην μου, ὁ ἱστορικὸς συγγέει δύο ἡμερομηνίας: τὴν τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ ὑπὸ τῆς συνόδου τῶν ἀρχιερέων, ἡ ὁποία συνετελέσθη κατὰ Μάϊον, καὶ δὴ κατὰ τὴν συμβολικῆς σημασίας ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς (ἐδῶ ἀλληλοσυμπληρώνονται αἱ χρονολογίαι τοῦ Παχυμέρη καὶ τοῦ ἡμετέρου κειμένου), καὶ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἐπισήμου ἐνθρονίσεως καὶ συλλειτουργίας τοῦ Γερμανοῦ, ἡ ὁποία ἐγένεν ὄντως τὸν Ἰούνιον, ἀφοῦ ἡ Πεντηκοστὴ πίπτει τὴν 25. Μαΐου. Ἡ σύγχυσις ἦτο εὐκόλος, διότι καὶ ἡ διάκρισις ἐκλογῆς καὶ ἐνθρονί-

μικροῦ αὐτοῦ χρονικοῦ διαστήματος τῶν 1½ μηνῶν, ποῦ θὰ εἶχε διαρκέσει ἡ ἐξορία τοῦ Ἀρσενίου, θὰ ἐδικαιολογοῦντο ἐπαρκῶς τὰ παράπονά του (Παχυμ. IV 16) περὶ τῆς οἰκονομικῆς του ἐγκαταλείψεως; Ὅχι λοιπὸν 1½, ἀλλὰ 13½ μῆνες ἔχουν παρέλθει.

¹ Καὶ ὁμως αὐτὸ δέχονται σήμερον ὅλοι.

² IV 13 κξξ.

³ IV 21.

σεως εἶναι ἐπουσιώδης καὶ ἡ χρονικὴ των ἀπόστασις μικρά. Κατὰ ταῦτα ὁ Γερμανὸς ἐκλεγείς τὴν 25. Μαΐου 1265 ἐπατριάρχευσε μέχρι τῆς 14. Σεπτεμβρίου 1266.

III

1. Τὸ ἔγγραφο ἀρχίζει, κατὰ τὸν συνήθη τῶν Βυζαντινῶν τρόπον, εἰς ὕφος κατὰτεχρον, καταφορτωμένον μ' ὅλα τὰ καλλιλογικὰ οτολίδια μιᾶς ρητορικῆς βαρείας καὶ βραδυρρύθμου, ποῦ παρατάσσει κοινοτοπίας μ' ἓνα τόνον πανηγυρικῆς σοβαρότητος καὶ ἐπιδεικτικῆς μεγαλοπρεπείας καὶ συγκαλύπτει τὸ νόημα μ' ἐπισώρευσιν λογιότητος, ἀπὸ φόβον, νομίζεις, μήπως, ἂν ἀπλούστερα ἐκφρασθῇ, θὰ προσέξῃ ὁ ἀναγνώστης περισσότερον τὸ νόημα, παρ' ὅσον τὰ περιζήτητα καὶ βαρύτιμα ἐκφραστικὰ μέσα. Τὸ ἀνθινὸν αὐτὸ λεκτικὸν δὲν εἶναι σπάνιον εἰς βυζαντινὰ ἔγγραφα καὶ εἶναι γνωστόν, ὅτι Βυζαντινοὶ λόγιοι, σουντάξαντες ὡς ὑπάλληλοι τῆς αὐλῆς τοιαῦτα περίτεχνα χρυσόβουλλα, ἀναδημοσιεύουν εἰς τὴν συλλογὴν τῶν λογοτεχνικῶν αὐτῶν ἀπάντων τὰ προοίμια, ὡς δείγματα ὕφους καὶ καλλιπεπείας. Ἀλλ' εἰς τὴν προκειμένην περίστασιν ἡ ὅλη σύνθεσις τοῦ κειμένου μας ἀπομακρύνει ἀκόμη περισσότερον ἀπὸ τὸν χαρακτηριστικὸν ἐγγράφου. Ἄν ἐξαιρέσῃ κανεὶς τὴν ἐν τέλει χρονολογίαν, κανένα χαρακτηριστικὸν συνήθους ἐγγράφου δὲν παρουσιάζει, τίποτε ἀπὸ τὴν πρωτοκολλικὴν ἀκριβολογίαν π.χ. τῆς ἐπὶ Μανουὴλ συνοδικῆς ἀποφάσεως, τῆς ὁποίας παρέθεσα πρὸ ὀλίγου τὰς πρώτας λέξεις. Τὸ ψαλμικὸν ρητόν, μὲ τὸ ὁποῖον ἐγκαινίζεται ἱεροπρεπῶς ὁ μονοτόνως ὑψηλοβάμων τόνος τοῦ ὅλου κειμένου, ἡ ἐν § 1 πρόσκλησις ν' ἀρχίσουν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Δαυὶδ τὸ πρὸς τὸν Θεὸν μέλος, εἶναι ἐνδείξεις χαρακτηριστικαὶ ὅχι μιᾶς ἀπλῆς συνοδικῆς ἀποφάσεως, ποῦ πρόκειται νὰ περιληφθῇ εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ πατριαρχείου, ἀλλὰ λόγου πανηγυρικοῦ¹. Καὶ ὅταν διαβάξῃ κανεὶς τὰς λέξεις ἀλλ' ἵνα τοίνυν τὸ τῆς ἐορτῆς ἐντρύφημα γένοιτο εἰς κοινήν προκείσθω ἀκρόασιν ἢ τῆς ἐορτῆς ἀφορμὴ καὶ τὸ τῆς πανηγύρεως αἶτιον, ἔχει τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι εὐρίσκεται ὅχι ἐνώπιον ὀλιγαριθμοῦ συνόδου ἀνθρώπων, ποῦ γνωρίζουν, διατὶ συνήλθαν νὰ συσχεφθοῦν, ἀλλ' ἐνώπιον πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως λαοῦ, ποῦ περιμένει ν' ἀκούσῃ τὸν ρήτορα τῆς ἡμέρας νὰ ἐξαίρῃ τὰς ἀφορμὰς καὶ τὴν σημασίαν τῆς συγκεντρώσεως.

2. Βεβαίως δὲν πρόκειται περὶ λόγου, μολονότι δὲν ἀποκλείεται, ἢ μᾶλλον πολὺ πιθανὸν εἶναι, ὅτι τὸ ἔγγραφο ἀνεγνώσθη κάποτε εἰς ἐπήκοον τοῦ λαοῦ κατὰ τὴν ἐπίσημον τοῦ νέου πατριάρχου μετενθρονίσιν ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἀγ. Σοφίας. Ἀλλ' ἡ σύνθεσις αὕτη τοῦ προοιμίου ἀποδεικνύει, ὅτι πρόκειται περὶ κειμένου ἀπευθυνομένου εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς πρὸς εὐρύτερον κοινὸν καὶ ἀποσκοποῦντος νὰ κερδίσῃ ὑπὲρ τῆς ἀποφάσεως τῆς συνόδου τὰ πνεύματα.

¹ Πρὸβλ. καὶ τῆς ἐν ἡμῖν θειοτέρας πανηγύρεως ἐξαρχέτω.

Το βλέπει κανείς εἰς τὸν ἀόριστον καὶ γεμᾶτον προσποιητὴν ἀγαθότητα καὶ ἀφέλειαν τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον ἀναφέρεται ἡ χρεία τοῦ θρόνου § 2. Ὑπὸ ποίας ἐχέρευσεν οὗτος περιστάσεις, πῶς ἐξεβλήθη καὶ καθηρέθη ὁ Ἀρσένιος, πῶς ὁ λαὸς ἐδέχθη τὴν κατ' ἐκείνου συνοδικὴν ἀπόφασιν, ὅλ' αὐτὰ τὰ ζητήματα παρέρχεται τὸ ἔγγραφον ἐν σιγῇ. Εἶναι προφανές, ὅτι δὲν εἶναι εὐχάριστον εἰς τοὺς ἰδίους ἀρχιερεῖς νὰ ἐπαναφέρουν τὴν ἀνάμνησιν γεγονότων θλιβερῶν, διὰ τὰ ὅποια ἐσωτερικῶς οἱ ἴδιοι δὲν ἔχουν τὴν συνείδησιν ἡσυχον, καὶ ν' ἀναξέουν πληγὰς καὶ πᾶν εἰς τὸν λαόν. Ὅστις ἀναγνώσῃ τὴν σχετικὴν περικοπὴν, χωρὶς νὰ γνωρίζῃ τὰ συμβάντα, θὰ σχηματίσῃ τὴν ἰδέαν, ὅτι πρόκειται περὶ συνήθους τοῦ θρόνου χρείας, πράγματος φυσικωτάτου, καὶ ὅτι ὁ λαὸς ἀνυπομονεῖ ν' ἀποκτήσῃ διὰ τῆς ἐκλογῆς τὸν ποιμενάρχην του. Μόνον ἡ ἐν τέλει § 17 διεξοδικὴ ἀπειλὴ ἐναντίον τῶν κληρικῶν, τῶν μοναχῶν καὶ τῶν λαϊκῶν, οἱ ὅποιοι τυχόν δὲν θ' ἀνεγνώριζαν τὸν Γερμανὸν ὡς πατριάρχην, καὶ ἰδίως ὁ ἀσυνήθης εἰς ἐκκλησιαστικὰ κείμενα φοβερισμός, ὅτι θὰ θεωρηθοῦν ἔνοχοι ἐγκλήματος καθοσιώσεως καὶ στασιασταί, ἀπαράλλακτα ὅπως ἡπεύλησεν ὁ βασιλεὺς Μιχαὴλ κατὰ τὴν πρὸς τὸν λαὸν δημηγορίαν του¹, ἀφήνει νὰ διαφαίνεται ἑλαφρότατα, ὅτι ὑπὸ ἀσυνήθεις περιστάσεις συντελεῖται ἡ ἐκλογὴ, ἐπιβεβαιώνει ὅμως ταυτοχρόνως τὴν δημοσιότητα τοῦ ἔγγραφου.

3. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἐπισώρευσις τῶν παλαιότερων παραδειγμάτων μεταθέσεως ἀπὸ θρόνου εἰς θρόνον, καὶ ἡ ἔξαρσις τῆς οἰκονομίας ὡς πατροπαράδοτου λύσεως πολλῶν ἐκκλησιαστικῶν ζητημάτων § 15 καὶ ὁ ζωηρὸς τόνος μὲ τὸν ὁποῖον ἀποκρούεται, ὅτι αὐτοὶ ζητοῦν νὰ καινοτομήσουν § 7, καὶ ἡ περίτεχνος ἀνάπτυξις τῆς προσοχῆς καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος, μὲ τὰ ὅποια οἱ ἱεράρχαι προέβησαν εἰς τὴν ἐκλογὴν § 3 κέξ. εἶναι ἐνδείξεις, ὅτι τὸ ἔγγραφον ὁμοιάζει πρὸς ἐγκύκλιον μᾶλλον ἢ πρὸς πρακτικόν. Ἀφορμὴν δὲ εἰς τὴν σύνταξίν του ἔδωκεν ὅχι μόνον ἡ σιάσις τοῦ λαοῦ κατὰ τὸ μακρὸν διάστημα ἀπὸ τῆς καθαιρέσεως τοῦ Ἀρσενίου μέχρι τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ, ἀλλὰ καὶ τὸ προηγούμενον τῆς πατριαρχείας τοῦ ἀπὸ Ἐφέσου Νικηφόρου τοῦ Β', τὸν ὁποῖον λαὸς καὶ κατώτερος κλήρος οὐδέποτε ἀνεγνώρισαν, καὶ διότι ἐγκαθιδρύθη διαταγὴ τοῦ αὐτοκράτορος καὶ διότι ἐθεωρήθη ἀντικανονικὴ ἡ ἀπὸ θρόνον εἰς θρόνον μετὰθεσις². Πρὸς πρόληψιν λοιπὸν τῶν ἰδίων ἀνωμαλιῶν³ ἐκρίθη χρήσιμον νὰ συνταχθῇ τὸ πρακτικὸν τῆς ἐκλογῆς κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε, χωρὶς νὰ θίγεται ὁ λαὸς εἰς τὰ αἰσθήματ' ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν Ἀρσένιον, νὰ συνηθίσῃ μὲ ἀπειλὰς ἢ καὶ μὲ τὴν ἀναγραφὴν παλαιότερων

¹ Πρβλ. Παχ. Μιχ. IV 11 ο. 278, 9 μέγα μὲν ἐρῶν οἶδα, ὅμως δὲ καὶ ἡμῖν δοκοῦν, ὅτι τὸ τοῦ οὐλοματος ἐγκλημα ἐν ἑσῶ καὶ ἀπιστίας (i. ἀποστασίας?) τεθήσεται καὶ ὁ ἐγκληθεὶς ἐπὶ τούτῳ κολάσεις ὑφάξει καθοσιώσεως.

² Ἑλληνικά, 2, 282 κέξ., ὅπου καὶ τὰ σχετικὰ χωρία.

³ Ὅτι προεβλέποντο τὰ ἐπὶ Νικηφόρου γεγονότα, ὁμολογεῖ ὁ βασιλεὺς εἰς τὴν δημηγορίαν του μετὰ τὴν καθαίρεσιν τοῦ Ἀρσενίου Παχ. Μ. IV 11 ο. 274, 21.

παραδειγμάτων εἰς τὴν νέαν κατάστασιν. Ἐπιβάλλεται λοιπὸν νὰ ἐρμηνευθῇ καὶ ὁ παρὼν Συνοδικὸς τόμος, ὅχι ὡς ἕνα ἐπίσημον ἔγγραφον, ἀλλ' ὡς ἕνα κείμενον ἐκκλησιαστικῆς πολιτικῆς, μὲ ὠρισμένους ἀπόψεις καὶ συγκεκριμένους ἐπιδιώξεις¹.

IV

1. Καὶ πρῶτον πρέπει νὰ ἐξαρθῇ ἡ συστηματικὴ προσπάθεια, ἡ ὅλη ἐνέργεια τῆς ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ νὰ παρουσιασθῇ ὡς προερχομένη ἐκ πρωτοβουλίας τῶν ἀρχιερέων, χωρὶς οἰανδήποτε ἀνάμειξιν τοῦ βασιλέως. Μόνον ἀπαξ § 6, καὶ τοῦτο παρεμπιπτόντως, ἀναφέρεται τοῦ βασιλέως τὸ νόμα (μὲ γνησίως βυζαντινὰ κοσμητικὰ ἐπίθετα συνοδευόμενον, μεταξὺ τῶν ὁποίων, ὅχι ἄνευ σκοποῦ καὶ ἐμφάσεως, προτάσσεται τὸ ὀρθοδοξότατον), διὰ νὰ τονισθῇ, ὅτι εἶναι σύμφωνος καὶ ἐκεῖνος μὲ τὴν ἀπόφασιν τῶν ἱεραρχῶν. Μόνοι τῶν οἱ ἱεράρχαι, συναισθανόμενοι τὴν ἀνάγκην τοῦ θρόνου νὰ ἔχῃ τὸν πατριάρχην του καὶ ὑπακούοντες εἰς τοῦ λαοῦ τὴν ἐπιθυμίαν (§ 2), ἀποφασίζουσιν τὴν πληρωσιν τοῦ θρόνου καί, ὡς νὰ μὴν ἤξευραν ἐκ τῶν προτέρων, ποῖον ἔπρεπε νὰ ψηφίσουν, ὑποβάλλονται εἰς μακρὰς καὶ δυσχερεῖς ἀναζητήσεις μεταξὺ τῶν πολυαρίθμων ἀνδρῶν, οἱ ὅποιοι θὰ εἶχαν τὰ προσόντα², καὶ τέλος ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας, κοινῇ ψήφῳ καὶ ὁμογνωμοσύνῃ, ὅπως διαρρήδην δις λέγεται³, σταματοῦν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Γερμανοῦ, ὡς τοῦ καταλληλοτέρου μεταξὺ τῶν καταλλήλων (§ 4 κέξ.), ὅστις διὰ τῆς ἀρετῆς του καὶ τὸ ποῖμνιον θὰ ποιμάνῃ καὶ τῆς ἱεραρχίας τοῦ κλίματος ἁρμονικῶς θὰ προΐσταται⁴.

Ἀνταπεκρίνεται τοῦτο πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ ἰδίου τοῦ βασιλέως, ὁ ὁποῖος καὶ τὴν παρουσίαν του εἰς τὴν καταδικάσασαν τὸν Ἀρσένιον σύνοδον ἐδικαιολογεῖ ὡς δυσάρεστον καθήκον ἐπιβαλλόμενον ἐκ τῆς θέσεώς του⁵ καὶ κατόπιν κατὰ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Ἰωσήφ, τῆς ὁποίας τὴν ὅλην ὑπόθεσιν

¹ Τὸν Συνοδικὸν αὐτὸν τόμον γνωρίζει καὶ ἀναφέρει ὁ Παχ. Μιχ. IV 13 σ. 280, 16: ὑπὸ τόμῳ κοινῷ γεγονότι πατριάρχης (ὁ Γερμανὸς) ἐπικηρύσσεται. Ὅτι δὲ ἔχει καὶ ἐπηρεασθῇ ὑπ' αὐτοῦ, θάποδειχθῇ κατωτέρω.

² § 3 κέξ., ἐπομένως, ὡς νὰ λέγουν, δὲν ὑπάρχει ὁ Ἀρσένιος καὶ μόνος εἰς τὸν κόσμον ἄξιος τοῦ θρόνου.

³ § 5 καὶ 7.

⁴ § 2. Τὸ τελευταῖον τοῦτο δὲν εἶναι ἄνευ σημασίας· γνωστὸν εἶναι, ὅτι ὁ Ἀρσένιος ἐκυβέρνησε τὴν Ἐκκλησίαν τὸ δεύτερον ἐν δευτῇ ἀντιθέσει πρὸς τὴν πλειονότητα τῆς ἱεραρχίας (ἀκόμη καὶ πρὸς τὸν πατριάρχην Ἀντιοχείας Εὐθύμιον τὸν Β'. Παχ. Μ. IV 9), εἴτε διότι προήρχετο αὕτη ἐκ χειροτονίας τοῦ Νικηφόρου (πρβλ. τὴν Διαθήκην τοῦ Ἀρσενίου Migne, PG. 140, 953 C), τὸν ὁποῖον οὐδέποτε ἀνεγνώρισεν ἐκεῖνος, εἴτε διότι ἐκ καιροσκοπίας ἢ καὶ φιλοπατρίας δὲν ἐνέκρινον τὴν ἀδιάλλακτον ἐναντίον τοῦ Μιχαὴλ πολιτικὴν του.

⁵ Παχυμ. IV 4 σ. 261 καὶ 6 σ. 264.

ἐσκευώρησεν ὁ ἴδιος, ὅπως μας διηγείται διεξοδικῶς ὁ Παχυμέρης, προσ-
εποιεῖτο, ὅτι δὲν ἤθελε ν' ἀναμειχθῇ εἰς τὴν ἐκλογὴν, οὔτε εἶχεν ὑπ' ὄψει του
ὠρισμένον πρόσωπον¹. Τὴν ἐπίσημον αὐτὴν ἐκδοχὴν ἀπηχῶν καὶ ὁ Παχυμέρης²
διηγείται, ὅτι ἀνεπηρέαστοι οἱ ἀρχιερεῖς ἐξέλεξαν τὸν ὑποψήφιον τῆς προτι-
μῆσώς των, τὸν ὁποῖον ἐνέκρινε κατόπιν καὶ ὁ βασιλεὺς (IV 12 σ. 280). Καὶ
ὁμως πολὺ πιστευτότερος εἶναι ὁ Ἀρσένιος, ὅταν χαρακτηρίζῃ τὸν διάδοχόν
του, ὡς *πατριάρχην* τοῦ Μιχαήλ³· ὅχι μόνον οἱ παλαιοὶ τοῦ Παλαιολόγου
δεσμοὶ πρὸς τὸν Γερμανόν⁴ καὶ ἡ κατόπιν ἐνθελοδουλος ὑπηρεσία τοῦ πρώην
πατριάρχου εἰς τὰς ἐνωτικὰς του προσπαθείας⁵, ἀλλ' ἀκόμη καὶ αὐτὸς
ὁ Μιχαήλ, ἀποφεύγων ἐπιμελῶς νὰ δεχθῇ ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ Γερμανοῦ τὴν
λύσιν τοῦ ἀφορισμοῦ, μαρτυροῦν, ὅτι δικαίως εἰς τὴν συνείδησιν τῆς κοινῆς
γνώμης ὁ Γερμανὸς καὶ ἐξελέγη καὶ ἔδρα ὡς ὄργανον τῆς αὐτοκρατορικῆς
πολιτικῆς⁶.

2. Πρὸς τὴν δημοσιότητα ἐπίσης ἀπευθύνεται τὸ ἐν § 5 κῆξ. ἐγκώμιον
τῶν ἀρετῶν τοῦ Γερμανοῦ. Ὅτι εἰς ἡμᾶς καθιστᾷ τὸν ἄνδρα ἰδιαίτερος
συμπαιθῇ, ἡ μεγάλη του ἀνεκτικότης καὶ ἡ εὐρυτέρα του περὶ τοὺς θρησκευ-
τικὸς τύπους καὶ τὰς ἐκκλησιαστικὰς ἐριδας ἀντίληψις⁷, ὅπως καὶ ἡ ἀφιλο-

¹ Παχ. M. IV, 23 σ. 303, 15.

² IV 10 σ. 273 καὶ 12. Ἀκόμη καὶ ὁ φραστικὸς τρόπος τοῦ ἱστοριογράφου φαίνεται
ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὸ κείμενον τοῦ Συνοδικοῦ τόμου, τὸν ὁποῖον, ὅπως εἶδαμεν (σ. 1911)
ἐγνώριζε. Π. χ. *ἐπεὶ οὐκ ἦν τὴν ἐκκλησίαν ἀπολείποντα διαμένειν* — οἱ ἀρχιερεῖς δὲ τὸ ἐνδο-
μον λαβόντες *ψηφίζεσθαι τὸν δοκοῦντα σφίον ἐπὶ τῇ μεγίστῃ προστασίᾳ [τὸν] ἐπιτήδειον* . . .
καὶ ἄλλον ἄλλον *προβαλλόμενον τέλος ἐφ' ἐνὶ πάντες συμφωνοῦσι*. Προφανῶς δὲν ἀντελήφθη,
πόσον θολὴ ἱστορικὴ πηγὴ ἦτο τοιοῦτον κείμενον. Ἀνάλογον στάσιν τοῦ Παχυμέρη
εὐρίσκουμεν καὶ εἰς τὴν διήγησιν τῶν κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Νικηφόρου (ἴδε Ἑλληνικά
2, 282³), διὰ τὸν ὁποῖον ἐπίσης οἱ Ἀρσενιάται ἔλεγαν, ὅτι τὸν ἐξέλεξαν οἱ ἀρχιερεῖς
βασιλικῇ προσταγῇ πειθαρχήσαντες.

³ Παχ. IV 16 σ. 287.

⁴ Ἰδε τὰ χωρία Ἑλληνικά 2, 301 κῆξ. (ιδίως Παχ. IV 13 καὶ 18).

⁵ Παχυμ. IV 29. V 17. Πρβλ. Ἑλληνικά 2, 308.

⁶ Πρβλ. Ἑλληνικά 2, 307 κῆξ. Ἀκόμη καὶ ἡ δημοσία τοῦ Γαλισίου Ἰωσήφ κατα-
φορὰ ἐναντίον τοῦ Γερμανοῦ (Παχυμ. IV 17, καὶ 28· Πισιδίας Μακάριος, Ἑλληνικά
1, 93. πρβλ. καὶ Ἑλληνικά 2, 307) καὶ ἡ πλήρης παρασιώπησις τοῦ ὀνόματός του ἐν τῇ
Λατινικῇ τοῦ Ἀρσενίου ἀποδεικνύουν, ὅτι ἀδιάσειστος ἦτο ἡ πεποίθησις αὕτη εἰς τὴν
κοινὴν γνώμην. Ἐντεῦθεν καὶ ἀπὸ τοὺς Ἀρσενιάτας ἐθεωρεῖτο ἀκίνδυνος καὶ ἀπὸ τοὺς
ἀντιπάλους των ἀπεκηρύσσετο, ἰδίως μετὰ τὴν ἐνωτικὴν του δρᾶσιν (Πρβ. Καλλιστου
ἐπιστολὴν § 31 καὶ τὴν κατόπιν ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Ἀθανασίου ἀπομάκρυνσιν ἐκ τοῦ
ναοῦ τῆς στήλης τῶν τριῶν Γερμανῶν Παχυμ. Ἀνθρ. VII 23).

⁷ Παραθέτω ἐδῶ ὁλόκληρον τὸ χωρίον τοῦ Παχυμέρη IV 13, ὡς ἓνα οὐχὶ σὺνηθες
δεῦγμα τῆς ἐλευθεριότητος τῆς σκέψεως, ποῦ ἀρχίζει ν' ἀναφύσκει εἰς τὰς ψυχὰς ἀρκε-
τῶν Βυζαντινῶν, ποτισμένων μὲ τῆς ἑλληνικῆς παιδείας τὰ διδάγματα, ὅπως ὁ ἡμέτερος
ἱστοριογράφος, ἐνῶ ἡ πλειονότης ἐκείνων, ὅπως καὶ τῶν σημερινῶν Ἑλλήνων, ἐξηκολού-

χρηματία¹ καὶ ἡ ἀγάπη πρὸς τὰ γράμματα², παρασιωπῶνται, διότι καὶ δὲν
θᾶναγνωρίζοντο ὡς ἀρεταὶ ὑπὸ τῶν δεισιδαιμόνων Ἀρσενιατῶν, ἐξαίρεται δὲ
μ' ἐμπεριστατωμένην φρασσεολογίαν καὶ ὑποψύχρους μεταφορὰς ἡ *ἐκκλησια-
στικὴ ἐπιστημοσύνη*, μὲ τὴν ὁποῖαν δὲν ἐννοεῖται κυρίως ἡ παιδεία (παιδείαν
πολλὴν δὲν εἶχεν³), ἀλλ' ἡ ἐντριβὴς γνώσις τῆς «τάξεως» τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἡ
διοικητικὴ του ἱκανότης. Ὅμοίως καὶ ὁ Παχυμέρης τονίζει IV 13 σ. 282, ὅτι
εἶχε *παιδεύσειν ἀρχαίαν ἐκκλησιαστικὴν Γερμανοῦ τοῦ μακαρίτου* (δηλαδὴ τοῦ
πατριαρχεύσαντος 1222-1254) καὶ ὅτι *πολλὰ τῶν τῆς τάξεως τῆς ἐκκλησίας*

θεὶ νὰ κρίνῃ ὅλα τὰ ζητήματα, ὅχι μόνον τὰ θρησκευτικὰ, μὲ τὴν τύφλωσιν τοῦ φανα-
τισμοῦ καὶ τῆς μισαλλοδοξίας:

Ὡν γὰρ ὁ ἀνὴρ ταῖς ἀληθείαις φιλόκαλος μὲν καὶ φιλόλογος εἰς ἄκρον, καλὸν δ' ἅπαν εἰδὼς
ὁ ἄν καὶ εἰς τὰ πράγματα χρησιμεύει, μὴ μόνον εἰς ἀρετὴν, ἐν προτιμῇ πολλαῖς τῶν ἐπαί-
των ἐτίθει τὸν μετ' ἐντροχίας καὶ τὸ εἰς ψυχὴν ἀσφαλὲς ἔχοντα τοῦ ὅλως ἀρετῇ συζῶντος
γυνῆ, εἰ κατὰ βίον καὶ μὴ ἐπ' ἐρημίας διάγει. Ὅθεν λόγιος μὲν οὐκ ἦν, λογίους δὲ μετ'
αἰδοῦς καὶ τοῦ πρέποντος προσεφέρετο, καὶ λόγον (ἢ λόγων;) ἀκούων ἡγάπα καὶ φίλος ἦν
ἐς τὰ μάλιστα τῶν τοιούτων, ὡς καὶ αὐτὸς τοῦ καλοῦ μετέχει ὡς ἀριστα. ἀρετῆς δὲ μετὴν
τῷ ἀνδρὶ οὐκ ἦν ἂν οἱ παρόντες αἰνοῦν, ἢ μᾶλλον οἱ παρ' ἐαυτοῖς προὔχον δοκοῦντες τῶν
ἄλλων, βρώματα καὶ πόσεις φυλοκροιοῦντες καὶ ἡμέρας τούτων ἐκάστω προεπούσας καὶ παρὰ
τὸ εἶκος προσνέμοντες, πεζῇ τε (ἢ δὲ) καὶ βάδην αἰρούμενοι διερχεσθαι τὰς ὁδοὺς, ἀνιπτόπο-
δες καὶ χαμαιεῦναι καὶ μονοχίτωνες, ἐν δεινέρω δὲ τούτων τὸν οἶκτον καὶ τὴν ἀγάπην τιθέ-
μενοι, εἰ δὲ καὶ τὴν φιλανθρωπίαν καὶ τὴν συμπάθειαν καὶ τὸ ὅλον εἰπεῖν τὴν διάκρισιν,
σκληροὶ τινες ὄντες καὶ τοῖς ἄλλοις μωμητικοὶ καὶ μεμψιμοῖροι, ὡς ἐαυτοῖς σφίσι καὶ μόνοις
τὴν ἀρετὴν περιποιεῖν αἰρούμενοι, κἂν ὅ,τι ἐκείνοι καὶ πράττειν ἄλλ' ἀρετῆς τῆς κατ' ἀνθρω-
πον ὄντως, καθ' ἣν ἂν καὶ ὁ ἀληθινὸς χαρακτηρίζοιτο ἀνθρώπος, καὶ μᾶλλον ὁ ἐπ' ἐξουσίας,
ὃ δὴ καὶ τὸ μετριοπαθὲς τοῦ ἀπαθοῦς μᾶλλον ὀφείλεται οὐ δὴ βίον εἰς ἐξαρθεῖς τὴν διάκρισιν,
τὸ πᾶν ἀπώλεσας ἐξ ἐνός. τοιαύτη τοῖνυν κοσμοῦμενος ἀρετῇ, ἦν δὴ καὶ πολιτικὴν τινες
λέγουσι καὶ τὸν κατ' αὐτὴν βίον πολιτικόν, μέσον ὄντα θεωρητικοῦ τε καὶ ἀπολαυστικοῦ κλπ.

¹ Παχυμ. IV 13.

² Ὁ Παχυμέρης IV 14 ἀναφέρει χαρακτηριστικὸν παράδειγμα τὴν ἐνέργειάν του
ὑπὲρ τοῦ Ὀλοβώλου. Ἐν φ. 127α τοῦ Βιενναίου κώδικος Phil. Graec. 321 τοῦ 13. αἰῶνος
ὑπάρχει τοῦ Ὀλοβώλου λόγος κατηχητικὸς ἀναγνωσθεὶς ὡς ὑπὸ τοῦ οἰκουμενικοῦ πα-
τριάρχου κυροῦ Γερμανοῦ, ὅστις θὰ ἤξιζε νὰ ἐκδοθῇ κάποτε (Σ. Λάμπρου, Ν. Ἑλληνισμ.,
13 [1916] 1 κῆξ.). Ἐνας μαθητὴς τοῦ Ὀλοβώλου ὁ Θωμᾶς Γοριανίτης (εἰς τὴν ἰδίαν
οἰκογένειαν ἀνήκεν καὶ ὁ μοναχὸς Λάζαρος Γοριανίτης, ὁ τυφλωθεὶς ὑπὸ τοῦ Μιχαήλ
διὰ τὴν ἀνθενωτικὴν του στάσιν Παχυμ. VI 24 σ. 489, τὸν ὁποῖον παρέλειψε ν' ἀνα-
φέρῃ ὁ Σ. Λάμπρος) συνέταξεν ἐπίγραμμα εἰς τὸν πατριάρχην Γερμανόν, τὸ ὁποῖον οὔτε
ὁ δημοσιεύσας αὐτὸ Σπ. Λάμπρος (Ν. Ἑλλ. 12 [1915] 436) οὔτ' ἐγὼ κατώρθωσα νὰ
ἐννοήσω ὑποπιεύω μόνον, ὅτι ἀναφέρεται εἰς εἰκόνα τοῦ Γερμανοῦ. Ἐπίσης νομίζω, ὅτι
ὁ 5 στίχος πρέπει ν' ἀναγνωσθῇ.

καὶ ὅχι κρύπτει γὰρ αὐτὸν ὡς φιλήσυχον πάλαι,

κρύπτει γὰρ αὐτὸν ὡς φίλῃ Σὺνδῃ πάλαι.

³ Εἰς ἐπιστολὰς του πρὸς αὐτὸν (ἀριθ. 130 καὶ 131 σ. 181 κῆξ. τῆς ἐκδόσεως Festa)
ἐξαίρει τὴν παιδείαν του ὁ βασιλεὺς Θεόδωρος Β'. ὁ Λάσκαρις³ πρόκειται ὁμως περὶ συν-
ήθους φιλοφρονημάτων.

καθίστα πρὸς τὸ ἀρχαιότερον παρηρημένα καὶ χρόνῳ καὶ ὁμιλίαις, ἐξαίρει δὲ ἀφ' ἐτέρου τὴν δεξιότητα, μὲ τὴν ὁποίαν κατώρθωνε νὰ παρουσιάσῃ καὶ νὰ διεκπεραιώσῃ τὰς ὑπὲρ τῶν προσφευγόντων εἰς αὐτὸν παρακλήσεις του πρὸς τὸν βασιλέα (IV 13 σ. 281), πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ὑπὸ τὰς ἀνωμάλους ἐκείνας περιστάσεις του προσεγράφετο ὡς ἐλάττωμα (IV 13).

V

1. Ἄλλ' ἐκεῖνο κυρίως, τὸ ὁποῖον οἱ Ἀροενιάται, δηλαδή ὁ κατώτερος κληρὸς καὶ ὁ λαός, ἐπερρίπτον ἐναντίον τοῦ Γερμανοῦ, ἦτο ἡ μετάθεσις αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ θρόνου τῆς Ἀδριανουπόλεως εἰς τὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως¹. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ σύνοδος, προβλέπουσα τὴν ἀντίδρασιν εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, εἴτ' ἐπὶ τῇ βάσει πληροφοριῶν περὶ τῆς λαϊκῆς ἀγανακτήσεως ἐξ ἀφορμῆς τῆς σπερμολογηθείσης ἐπικειμένης ἐκλογῆς τοῦ Γερμανοῦ, εἴτε καὶ ἐκ τῆς σημειωθείσης ἀντιδράσεως τῶν Ἀροενιατῶν ἐναντίον τοῦ ἀπὸ Ἐφέσου Νικηφόρου, τὸν ὁποῖον ἀπέκρουον ὡς ἐκ μεταθέσεως πατριαρχεῦσαν² καὶ ἐπομένως παρὰ τοὺς κανόνας χειροτονήσαντα τὴν πλειονότητα τῶν τότε ἀρχιερέων³, ἐνόμισαν ὅτι ἔπρεπε διὰ μακρῶν νὰ καταδείξουν μὲ παραδείγματα καὶ κανόνας, ὅτι δὲν ἀπηγορεύετο ἀπολύτως ἡ συνήθεια αὕτη⁴.

Τὰ παραδείγματα ταῦτα δὲν συνεκέντρωσεν εἰδικῶς ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ συντάξας τὸν Συνοδικὸν τόμον. Ὑπῆρχαν ἔτοιμοι *συναγωγαὶ* μὲ μεγαλύτερον ἀριθμὸν τοιούτων προηγουμένων, ἐκ τῶν ὁποίων ἀπῆνθισεν ὁ συντάκτης τὰς γνωστοτέρας καὶ καταλληλοτέρας κατὰ τὴν ἀντίληψίν του περιπτώσεις ἀναρρήσεως ἐκ μεταθέσεως εἰς θρόνον πατριαρχικόν⁵. Τοιαῦται *Συναγωγαί*, συγκεντρώνουσιν ἱστορικὰ παραδείγματα σχετιζόμενα πρὸς ὁρισμένον ἀντιλεγόμενον κανονικὸν ζήτημα, ἐκρησιμοποιοῦντο εἴτε εἰς τὰς συζητήσεις τὰς προφορικὰς ὡς ὑπομνήματα, εἴτ' ἐκκυκλοφόρουν αὐτοτελῶς λογοτε-

¹ Παχυμέρη, IV 13 σ. 282. IV 17 σ. 290, 16 καὶ 291, 3 καὶ 12. IV 20 καὶ IV 28. Μεθόδιος PG. 140, 784 A.

² Ἐναντίον τοῦ Νικηφόρου ἐπερρίπτετο ἐπίσης, ὅτι ἐπατριαρχεῖσε χωρὶς νὰ προηγηθῇ παραίτησις ἢ καθαίρεσις τοῦ προκατόχου (Ἑλληνικά 2, 285).

³ Διὰ τὸν ἴδιον λόγον δὲν ἀνεγνωρίζετο τὸ ἔγκυρον καὶ τῶν πολυαριθμῶν (πρβλ. Παχυμ. IV 18 σ. 293) χειροτονιῶν τοῦ Γερμανοῦ, Παχ. IV 24 Ἑλληνικά, 2, 288, (309. 330. Πρβλ. καὶ Μακκάριου Πισιδίᾳς ἐπιστολὴν Ἑλληνικά 1, 93).

⁴ Ἡ ἐξέλιξις τοῦ σχίσματος ἀποδεικνύει, ὅτι τὰ παραδείγματα αὐτὰ δὲν ἔκαμαν ἐξαιρετικῶς ἰσχυρὰν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς Ἀροενιάτας. Τινὲς μάλιστα ἔφθναν εἰς τὸ νὰ ἰσχυρίζωνται, ὅτι ἀκόμη καὶ τὸν Ἀντιοχείας Μελέτιον, Γερμανόν τὸν Α' τὸν ἀπὸ Κυζίκου, τὸν πατριάρχην Πρόκλον τὸν ἀπὸ Κυζίκου καὶ τὸν Ναζιανζηνόν Γρηγόριον μετὰ διακρίσεως κατὰ χάριν δεχόμεθα, ἀλλ' οὐχ ὡς γενεῶς ἀρχιερατεύσαντας (Μεθόδιος 801 C). Καὶ τὰ τέσσαρα ταῦτα παραδείγματα ἀναφέρονται καὶ εἰς τὸ ἡμέτερον κείμενον.

⁵ Ἐνα μόνον παράδειγμα τὸ τοῦ ἀπὸ Κρήτης εἰς τὴν Θεσσαλονίκην μετατεθέντος Βασιλείου § 10, ἀναφέρεται εἰς μητροπολίτην.

χνικῶς ἐπεξεργασμέναι πρὸς σκοποὺς προπαγαντιστικούς μεταξὺ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ. Κατηρτίζοντο δὲ τὸ μὲν ἐπὶ τῇ βάσει ἐκκλησιαστικῶν ἱστορικῶν πηγῶν, εἰς τὰς ὁποίας συχνότατα καὶ παραπέμπουν, τὸ δὲ καὶ ἀπὸ τὸ ἐπίσημον πρωτόκολλον τῶν πατριαρχικῶν ἀρχείων¹, κατὰ τὸν ἴδιον ἀκριβῶς τρόπον, κατὰ τὸν ὁποῖον καὶ οὐγγυχοι τοῦ κανονικοῦ δικαίου μελετηταὶ καταρτίζουν τοιοῦτους καταλόγους². Τοιοῦτον κατάλογον παραδειγμάτων ἀνωμάλου καταλήψεως τοῦ θρόνου κατήρτισεν ὁ Φώτιος ὑπὸ τὸν τίτλον *Συναγωγὰ καὶ ἀποδείξεις ἀκριβεῖς συνειλεγμέναι ἐκ τῶν συνοδικῶν καὶ ἱστορικῶν γραφῶν περὶ ἐπισκόπων καὶ μητροπολιτῶν καὶ λοιπῶν ἐτέρων ἀναγκαίων ζητημάτων*³, εἰς τὸν ὁποῖον παραπέμπει καὶ ὁ προκείμενος Συνοδικὸς τόμος § 12, κακῶς, διότι ἐκεῖ δὲν γίνεται λόγος περὶ μεταθέσεως⁴. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Νικηφόρου Καλλίστου πρὸς τὸν Θεσσαλονίκης Μανουήλ, τὴν ὁποίαν ἐξέδωκα εἰς τὰ Ἑλληνικά⁵, χρησιμοποιοῖ, ὅπως ἔδειξα ἐκεῖ, παρομοίαν οὐλογογὴν παραδειγμάτων βιαίας ὑπὸ τῆς πολιτικῆς ἐξουσίας ἐκβολῆς ἢ ἀναρρήσεως ἱεραρχῶν, ὁμοίαν πρὸς ἐκείνην, τὴν ὁποίαν ἐξέδωκεν ὁ Hody τὸ 1691, καὶ πρὸς τὰς χρησιμοποιηθείσας καὶ ὑπ' ἄλλων ἀντιαρσενιατῶν συγγραφέων, ὅπως ὁ μοναχὸς Μεθόδιος, ὁ Ἐφέσου Ἰωάννης ὁ Χειλᾶς, ὁ Φιλαδελφείας Θεόληπτος καὶ ἄλλοι⁶.

2. Καὶ περὶ τοῦ πολλαχῶς ἀντιλεγόμενου κανονικοῦ ζητήματος τῆς μεταθέσεως τῶν ἐπισκόπων⁷, τὴν ὁποίαν ἀπαγορεύουν μὲν, ὡς γνωστὸν, διαρρηθὴν οἱ κανόνες, κατέστησεν ὁμοῦς ἀναγκαίαν ἢ οἰδηρὰ τῶν πραγμάτων ἀνάγκη καὶ δικαιολογοῦν ἐνδοξα τῆς Ἐκκλησίας ὀνόματα⁸, ἔχομεν, πλὴν τῆς ἐν τῷ

¹ Ἐκ τοιούτων συνοδικῶν αποφάσεων ἔχουν ληφθῇ τὰ παρὰ τῷ Ἀνωνύμῳ 908 B παραδείγματα μεταθέσεων καὶ ἐπιδόσεων σχολάζουσιν ἐπισκοπῶν, τὰναφερόμενα εἰς τὴν πατριαρχίαν Μιχαὴλ τοῦ Κηρουλαρίου. Ὁ γράψας το λέγει ρητῶς (*συνοδικῶς*), ἀποδεικνύει δὲ ἡ μνεῖα τῶν παρισταμένων πατριαρχῶν Ἀντιοχείας καὶ Ἱεροσολύμων καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι συχνὰ δὲν ἀναφέρει τὸ ὄνομα τοῦ ἐπισκόπου, ἐπειδὴ δὲν ἀνεφέρετο τοῦτο καὶ εἰς τὰ πρακτικὰ τῆς συνόδου.

² Ἰδε τοὺς ὑπὸ Κ. Ράλλη, Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων (Ἀθήναι 1898) 22 σημ., 26¹, 27², 29¹, 32², 33¹, 34² καταρτισθέντας καταλόγους ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παρὰ Miklosich καὶ Müller κειμένων.

³ Ἐξεδόθη παρὰ Migne, PG 104, 1219-1232 καὶ ὑπὸ Ἰω. Ν. Βαλέττα, Φωτίου Ἐπιστολαὶ (Λονδίνον 1864) σ. 559 κέξ.

⁴ Καὶ εἰς ἄλλα σημεία, ὅπως θὰ ἴδωμεν κατωτέρω, ἀναφέρει ὁ συντάξας σκοπίμως πράγματα ἄλλότρια καὶ μαρτυρίας ἀσχετοῦς, διὰ νὰ καταπλήξῃ τὸν ἀναγνώστην.

⁵ 3, 15 κέξ.

⁶ Περὶ τούτων ἐπιφυλάσσομαι νὰ ὁμιλήσω διεξοδικώτερον ἄλλοτε.

⁷ Ἰδε περὶ αὐτοῦ τὴν μνημονευθεῖσαν μονογραφίαν τοῦ Κωνστ. Μ. Ράλλη.

⁸ Ἡ περὶ Γερμανοῦ τοῦ Γ' συζήτησις εἶναι ἡ τελευταία, καθ' ὅσον γνωρίζω, ἀνακινήσις τοῦ ζητήματος εἰς τὴν πρακτικὴν ἐκκλησιαστικὴν ζωὴν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Ἐκτοτε μέχρι τῆς ἀλώσεως ἔχομεν 7 παραδείγματα πατριαρχῶν ἐκ μεταθέσεως, χωρὶς νὰ προκληθῶν ζητήματα, μετὰ δὲ τὴν ἀλῶσιν, πλὴν ἐπὶ πατριαρχῶν, πάντες οἱ

ἡμετέρῳ τόμῳ προκειμένης, τρεῖς εἰσέτι συλλογὰς, ἐκ τῶν ὁποίων αἱ δύο¹ ἀνάγονται εἰς βυζαντινοὺς χρόνους καὶ προσεκήθησαν ἐκ συζητήσεων καὶ ἐκκλησιαστικῶν διαιρέσεων, τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ἡ δι' ἐπεμβάσεως τῆς πολιτικῆς ἐξουσίας ἄνοδος εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκόπου ἐξ ἄλλης ἐπαρχίας.

Ἡ παλαιότερα ἐξ αὐτῶν εἶναι τὸ κεφάλαιον VII 36 τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας τοῦ Σωκράτους², εἰς τὸ ὁποῖον ὁ ἱστορικός, λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τῶν περὶ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Κυζίκου Πρόκλου εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀντιλογιῶν, ἀναφέρει παρεκβατικῶς 14 ἀνάλογα παραδείγματα μεταθέσεων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὰ τοῦ Ναζιανζηνοῦ Γρηγορίου καὶ τοῦ Ἀντιοχείας Μελετίου, ποὺ ἀναφέρονται καὶ εἰς τὸν Συνοδικὸν τόμον. Ὁ αὐτὸς ἐπίσης ἱστορικός ἐπικαλεῖται καὶ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα 14 (13).

3. Τοῦ Σωκράτους τὰ παραδείγματα παραλαμβάνει ὅλα³ καὶ συμπληρώνει ὁ Ἀνώνυμος τοῦ *Löwenklau*, ὅπως θὰ ἠδυνάμεθα νὰ ὀνομάσωμεν ἓνα κείμενον φέρον τὸν τίτλον *περὶ μεταθέσεων*, τὸ ὁποῖον ἐξέδωκεν ὁ *Löwenklau* εἰς τὸ *Jus Græcotoomanum* σ. 293 καὶ ἀνετύπωσεν ὁ Migne⁴. Εἰς τὰ παραδείγματα ταῦτα⁵ προσέθεσεν ὁ Ἀνώνυμος περὶ τὰ 30 ἀκόμη μεταγενέστερα χρονολογικῶς⁶, ἀντλήσας ἐκ διαφόρων πηγῶν, τὰς ὁποίας ἐνιαχοῦ καὶ ρητῶς ἀναφέρει, ὅπως τὸν Σωζομενόν, τὸν Θεοφάνην, τὸν Σεβαστείας Θεόδωρον,

λοιποὶ, ἀπὸ Νήφωνος μάλιστα τοῦ Β'. (1486-1489) ἄνευ ἐξαιρέσεως, κατελάμβανον τὸν θρόνον ἐκ μεταθέσεως. Κατὰ τοὺς Ἑθνικοὺς μάλιστα Κανονισμοὺς ἐπταετῆς τοῦλάχιστον ὑπηρεσία ἐπισκοπικὴ εἶναι ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ τὴν κατάληψιν τῆς πατριαρχικῆς τιμῆς (Γεδεδών, Πατρ. πίνακες σ. 22 κέξ.).

¹ Ἀμφότεραι διέφυγον τὴν προσοχὴν τοῦ Ράλλη.

² Migne, PG 67, 817. Ὁ τίτλος τοῦ κεφαλαίου, προσερχόμενος, ὡς γνωστόν, ἀπὸ τὸν Νικηφόρον Κάλλιστον, εἶναι *Παραδείγματα, δι' ὧν, ὡς δοκεῖ, κατασκευάζει ὁ συγγραφεὺς ἀκόλουτον εἶναι τὴν ἀπὸ θρόνου εἰς θρόνον μετάθεσιν*. Τὸ κεφάλαιον τοῦτο ἔχει μετὰ τοῦ τίτλου ἀντιγραφὴ καὶ εἰς τὸν Βαροκκινὸν κώδικα φ. 268^v ἀμέσως μετὰ τὸν Συνοδικὸν τόμον.

³ Καὶ ἡ σειρὰ τῶν παραδειγμάτων παραμένει κατὰ κανόνα ἡ αὐτή. Μόνον ποὺ προτάσσει ὁ Ἀνώνυμος τὰ παραδείγματα τῶν πατριαρχῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως Γρηγορίου, Πρόκλου καὶ τῶν μεταγενεστέρων τοῦ Σωκράτους Γερμανοῦ τοῦ Α'. καὶ Ἀνθίμου τοῦ Α'. καὶ τῶν πατριαρχῶν Ἀντιοχείας Μελετίου καὶ Ἱεροσολύμων Ἀλεξάνδρου. Ἐπίσης ἐξέπεσαν ἀπὸ τὴν παρὰ Σωκράτει σειρὰν καὶ ἀνεμείχθησαν μὲ μεταγενεστέρους τὰ ὀνόματα τοῦ Νικοπόλεως Πολυκάρπου καὶ τοῦ Τερνάδος Σιλβανοῦ.

⁴ PG 119, 904 κέξ. καὶ Ράλλης - Ποτλῆς, Ε'. 391 - 4.

⁵ Ἀναφέρων ἐπίσης τὰς ὑπὸ τοῦ Σωκράτους μνημονευομένας ἐπιστολάς τοῦ Πάπα Κελεστίνου ἐξ ἀφορμῆς τοῦ Πρόκλου παραπέμπει, κατὰ λάθος ἐπαναλαμβανόμενον καὶ ὑπὸ τοῦ συντάξαντος τὸν Συνοδικὸν τόμον, ὅχι εἰς τὸν Σωκράτην, ἀλλ' εἰς τὸν Σωζομενόν.

⁶ Ἐξαιρέσειν ἀποτελοῦν τὰ παραδείγματα τοῦ Ἀντιοχείας Εὐσταθίου τοῦ Α'. 904 D καὶ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Εὐδοξίου, περὶ τοῦ ὁποίου ἴδε Σωκρ. II 37 καὶ 43 (τὸν πρῶτον ἀναφέρει καὶ ὁ Συνοδικὸς τόμος) καὶ τοῦ χρηματίσαντος Ἀντιοχείας Ἰωάννου τοῦ Κωδωνάτου (477).

τὸν βιογράφον τοῦ πατριάρχου Ἰγνατίου Νικήταν τὸν Δαβὶδ κλπ. Ὅτι καὶ εἰς τὰς προσθήκας αὐτὰς εἶχεν ὑπ' ὄψει τοῦ ὁ Ἀνώνυμος εἰσέτι πηγὰς καὶ δὲν συνεκέντρωσεν αὐτοτελῶς τὰ παραδείγματα, ἀποδεικνύει ὅχι μόνον ἡ ὁμοιότης πρὸς τὰ παραδείγματα τοῦ Συνοδικοῦ τόμου καὶ τοῦ Νικηφόρου Καλλίστου, ἀλλὰ καὶ τὸ γεγονός, ὅτι ἀναφέρει τὸν Ἱεροσολύμων Ἀλεξάνδρον καὶ τὸν Ἀντιοχείας Εὐστάθιον τὸν Β'. δύο φορές¹. Ἐπίσης, ἐνῶ ἡ καταφανὴς του πρόθεσις εἶναι νὰ προτάξῃ τοὺς πατριάρχας, παρεμβάλλει καὶ κατόπιν, ἀναλόγως τῶν χρησιμοποιουμένων πηγῶν, πολλοὺς πατριάρχας μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων, ὅπως τοὺς Ἀλεξανδρείας Θωμᾶν², Ἰωάννην καὶ Πέτρον Μογγόν, τοὺς Κωνσταντινουπόλεως Στέφανον, Εὐδοξον, Νικόλαον Δ'. τὸν Μουζάλωνα, τοὺς Ἀντιοχείας Ἰωάννην τὸν Κωδωνάτον, Εὐστάθιον τὸν Β'. καὶ Ἀγάπιον, τὸν Ἱεροσολύμων Σάββαν.

Ἡ χρονολογία τῆς συναγωγῆς ταύτης δὲν εἶναι δυνατόν παρὰ μόνον καθ' ὑπόθεσιν νὰ καθορισθῇ. Παλαιογραφικὰ τεκμήρια, ὅπως π.χ. ἡ χρονολογία τοῦ χειρογράφου ἢ τῶν χειρογράφων τῶν περιεχόντων τὸ κείμενον τοῦτο, θὰ ἠδύναντο νὰ μας προσφέρουν τὸ κατώτατον χρονολογικὸν ὄριον, ἐνῶ τὰ ἐξ ἱστορικῶν τεκμηρίων χρονολογικὰ συμπεράσματα ἀναφέρονται ὅχι εἰς τὴν συναγωγὴν αὐτήν, ἀλλ' εἰς τὴν πηγὴν ταύτης. Ὅπως οὐδέποτε τὸ ἀναμφισβητήτως³ νεότερον παράδειγμα τοῦ Ἀωνύμου εἶναι ἡ μετάθεσις τοῦ Ρωσιάνων Πεντακτένη (ἢ Πενταῖλα ἢ Πεντακλᾶ) εἰς τὴν ἀρχιεπισκοπὴν Λήμνου 908 B, ἡ γενομένη ἐπὶ τοῦ πατριάρχου Νικήτα Β'.⁴ τοῦ Μουντάνη (1187-

¹ Ἀλεξάνδρος 904 D καὶ 908 D, Εὐστάθιος 905 D καὶ 908 D, ὅπου τὸν ὀνομάζει Εὐστράτιον.

² Ἴδε περὶ αὐτοῦ κατωτέρω σ. 209.

³ Ὁ ἀχρονολογητὸς ἀναφερόμενος πατριάρχης Μιχαὴλ εἶναι, ὅπως ὀρθῶς ὁ Lequien (*Oriens Christianus* I 470, 515, 554) συνεπέρανεν, Μιχαὴλ ὁ Α'. ὁ Κηρουλάριος (1043-1059), ὅχι ἓνας ἐκ τῶν κατόπιν ὁμωνύμων πατριαρχῶν, ἀφοῦ συνεχρόνισε πρὸς τὸν ὑπὸ τοῦ Ἀωνύμου 908 C ἀναφερόμενον Γαγγρῶν Νικηφόρον, ὅστις καὶ ὑπογράφει τὸ 1082. Ὅτι ὁ Lequien σ. 530 καὶ οἱ Γ. Ράλλης καὶ Ποτλῆς, Ε'. 391¹ τὸν ταυτίζουν μὲ τὸν Μιχαὴλ Γ'. τὸν Ἀγχιάλου (1170-1177), ὀφείλεται προφανῶς εἰς ἀβλεψίαν.

⁴ Νικήτας ὁ Α'. ὁ εἰκονομάχος (766-780) ἀποκλείεται, διότι ἀδύνατον ἦτο νὰ ὀνομάζετο *δοῖος πατήρ*. Ὁ Κάλλιστος 1196 D, ἀναφέρων τὸ ἴδιον παράδειγμα, το τοποθετεῖ ἐπὶ τοῦ πατριάρχου Νικολάου τοῦ Γ'. τοῦ Κυρδινιάτου (1084-1111), ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐγένετο ἡ ἀμέσως πρότερον ἀναφερομένη μετάθεσις τοῦ Ἱεροσολύμων Σάββα (ἴδε κατωτ. σ. 211 κέξ.). Δυστυχῶς τὸ πρόσωπον τοῦ Πεντακτένη μου εἶναι ἐξ ἄλλων πηγῶν τελείως ἄγνωστον, ὥστ' ἐξ αὐτοῦ δὲν δύναται νὰ εὐρεθῇ, ποῖος ἔχει δίκαιον. Προτιμῶ τὴν παρ' Ἀωνύμου χρονολόγησιν καὶ διότι τὸ πρόσωπον τοῦ Νικήτα εἶναι ὀλιγώτερον γνωστὸν καὶ διότι ἡ πλάνη τοῦ Καλλίστου ἐξηγεῖτ' εὐκολώτερον ἐκ τῆς προτέρας τοῦ Νικολάου μνείας. Εἰς παρομοίαν αἰτίαν ὀφείλεται καὶ ὅτι ὁ Κάλλιστος 1196 D παρέχει τὴν Τύρον (καὶ ὅχι τὴν Καισάρειαν τῆς Παλαιστίνης) ὡς ἔδραν τοῦ κατόπιν Ἱεροσολύμων Σάββα· ἀμέσως ἀνωτέρω γίνεται ἐξ ἀφορμῆς Ἰωάννου τοῦ Κωδωνάτου, λόγος περὶ τῆς μητροπόλεως Τύρου.

1190)· ὡς ἀμέσως δὲ ἀρχαιότερον δύναται νὰ θεωρηθῇ τὸ παραδειγμα τοῦ πατριάρχου Νικολάου Δ΄ τοῦ Μουζάλωνος (1147 - 1151) 908 B.

4. Ἡ τρίτη συναγωγή τῶν περὶ μεταθέσεως παραδειγμάτων εἶναι τὸ 39. κεφάλαιον τοῦ 14. βιβλίου τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπούλλου¹, τὸ ὁποῖον παρεμβάλλεται εἰς τὸ αὐτὸ ἀκριβῶς σημεῖον τῆς διηγήσεως, δηλαδὴ εἰς τὰ κατὰ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Πρόκλου, εἰς τὸ ὁποῖον το παρεμβάλλει καὶ ὁ Σωκράτης, τὸν ὁποῖον καὶ παραφράζει ἀπλῶς². Ἄλλ' ὁ Κάλλιος δὲν περιορίζεται εἰς τὰ παρὰ Σωκράτει παραδείγματα. προσθέτει καὶ ἄλλα μεταγενεότερων χρόνων, κατὰ τὸ πλεῖστον, ἢ καὶ παραδείγματα πατριαρχῶν οἱ ὁποῖοι ἐπὶ τῶν ἡμερῶν του μετετέθησαν, διασκευάζει δὲ τὸ ὅλον κεφάλαιον εἰς πραγματείαν περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

Ἡ διασκευὴ αὕτη προεκλήθη προφανῶς ἀπὸ τὰς οὐζητήσεις περὶ τῆς κανονικότητος τῆς μεταθέσεως τῶν πατριαρχῶν Νικηφόρου τοῦ Β΄ καὶ Γερμανοῦ τοῦ Γ΄, οὐχεῖται ἐπομένως στενώτατα πρὸς τὸ ὑπὸ διαπραγματεύειν θέμα. Ἐντεῦθεν καὶ δὲν θὰ ἦτο ἄκαιρος ἢ αὐτολεξεὶ παράθεσις τῆς ἀρχῆς τοῦ κεφαλαίου, ἢ ὁποία περιέχει ἐξ ἄλλου καὶ διάκρισιν μεταξὺ μεταθέσεως καὶ μεταβάσεως, οοφιστικὴν μὲν πάντως καὶ δικολαβικὴν, ὅπως ὅλαι αἱ διακρίσεις, ποῦ προσπαθοῦν λογικῶς νὰ ἐξηγήσουν ὅ,τι ἱστορικῶς μόνον δύναται νὰ ἐξηγηθῇ, ἀποκλίνουσιν ὁμως ἀπὸ τῆς παρὰ Κωνστ. Μ. Πάλλη σ. 29 κἑξ. διακρίσεως καὶ τῶν διακρίσεων τῶν Βυζαντινῶν κανονικῶν Θεοδώρου Βαλσαμῶνος³, Δημητρίου Χωματιανοῦ⁴ καὶ Ματθαίου τοῦ Βλαστάρη⁵. Παράλλῃως ἔθεσα τὴν σχετικὴν περικοπὴν τοῦ Σωκράτους πρὸς σύγκρισιν καὶ χαρακτηρισμὸν τοῦ τρόπου τῆς ἐργασίας τοῦ Καλλίστου.

¹ Migne, PG 146, 1192 - 1200.

² Ἡ ἐξάρτησις τοῦ ἐκ τοῦ Σωκράτους δὲν περιορίζεται μόνον εἰς τὰ παραδείγματα, ἀκόμη καὶ εἰς τὴν ἀδικαιολόγητον (ἴδε κατωτέρω σ. 206) μνείαν τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Κελεστίνου, ἀλλ' ἐκτείνεται καὶ εἰς τὴν διήγησιν τοῦ βίου καὶ τῶν θαυμάτων τοῦ ἐπισκόπου Τρωάδος Σιλβανοῦ 1192 C - 1193 C, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ Σωκράτης ἀφιερώνει τὸ ἀμέσως ἐπόμενον κεφάλαιον τοῦ βιβλίου του (VII 37).

³ Πάλλη καὶ Ποτλή, Σύνταγμα Β΄. 19 καὶ 147.

⁴ Αὐτόθι E 428.

⁵ Αὐτόθι Γ' 84.

Ἐπειδὴ δὲ τινες ἐπιφημίσαντες ἐκκλησιαστικὸν κανόνα ἐκόλυσαν τὸν Πρόκλον ἐνθρονισθῆναι, ἦδη τοῦ (ἢ τῆς) Κυζίκου ὀνομασθέντα ἐπίσκοπον, βούλομαι περὶ τούτου βραχέα εἰπεῖν. οὐ μοι δοκοῦσιν ἀληθεῦσαι οἱ τότε ταῦτα λέγειν ἐπιχειρήσαντες, ἀλλ' ἢ κατασκευάσασθαι φθόνῳ τῷ πρὸς τὸν Πρόκλον ἢ ἀγνοεῖν καὶ τοὺς κανόνας καὶ τὰ πολλάκις χειρωδῶς ἐν ταῖς ἐκκλησίαις γενόμενα.

Ἐπειδὴ δὲ τινες φθόνῳ φερόμενοι ἐν αἰτίαις ποιοῦνται τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα, μῶμον ὥσανεὶ τῷ θεῷ τούτῳ ἀνδρὶ προστριβόμενοι, ὅτι περ, Κυζίκου ἐπίσκοπος χειροτονηθείς, εἰς τὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως μετετέθη θρόνον, δίκαιον ἦγναι βραχέ' αὐτὰ καὶ περὶ μεταθέσεων ἐνταῦθα διαλαβεῖν, ὅ' ἔξω μὲν αἰτίας καὶ Πρόκλος γένοιτο, καὶ τῇ Ἐκκλησίᾳ εἴη τοῦτο Θεοῦ ἱκανὸν παραδειγμα εἰς ἀσφάλειαν, ὥς ἂν μὴ ῥάδιον εἴη (τῷ) βουλομένῳ παντὶ τοῖς ἐλλόγως αὐτῇ πεπραγμένοις μέμψιν, ὥς ἔτυχε, περιάπτειν. καὶ γὰρ ἐμοὶ δοκοῦσιν οἱ τότε λέγειν ἐπιχειρήσαντες ἢ φθόνῳ φέρεσθαι ἢ ἀγνοεῖν τὸν τε νοῦν τῶν κανόνων καὶ τὰ διαφόρους ἐπὶ τε οἰκονομίᾳ καὶ χειρωδῶς ταῖς ἐκκλησίαις γενόμενα. οἳ τε γὰρ θεῖοι κανόνες καὶ οἱ πάλαι τῆς Ἐκκλησίας προστάται ἀδιάφορον εἶχον, ὅσας ἂν εὐλογος χρεῖα καλοίη, τὸ ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μεταγεῖν ἐπίσκοπον, καὶ ταῦτα εἰ περὶ εὐσεβείας ἦν ἢ μετάθεσις ἢ περὶ εἰρήνης ἴσως καὶ ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως. τὴν γὰρ μετάβασιν ὁ κανὼν εἴργει, οὐ τὴν μετάθεσιν. ἢ μὲν γὰρ τὸ ἀβούλητον πάντως ἐμφαίνει καὶ ἀπροαίρετον· ἐπὶ γὰρ τῶν ὥσανεὶ ἀπύχων ἢ λέξις προ(σ)άγεται ἢ δὲ γε μετάβασις ἐπὶ τῶν ἐμψύχων καὶ ὥσανεὶ ἐπιτηδόντων τοῖς θρόνοις δι' ἐπαρσιν ἴσως καὶ σύγχυσιν. ἦν μάλα καὶ ὁ κανὼν εὐλόγως ἐπέχει, ὥς μικρὸν ὑστερον πλατύτερον διαλήψομαι, τὴν δ' εὐλογον μετάθεσιν οὐδαμῶς. καὶ γὰρ πρῶτος ὁ τῶν Ἀποστόλων κορυφαῖος Πέτρος τῆς Ῥωμαίων καθιγήσατο πόλεως, εἴτα καὶ ἐπὶ τὴν Ἀλεξάνδρου πόλιν πρῶτος κλήρω μετέβαινεν· ἐν αἷς Αἰνὸν καὶ Μάρκον χειροτονήσας ἐφ' ἐτέρας πόλεις ἀνέτρεχεν (ἢ ἀπέτρεχεν?).

Ἀκολουθοῦν κατόπιν πολυάριθμα ἱστορικὰ παραδείγματα, μετ' αὐτὰ δὲ

παρατίθενται ἐκ νέου τὰ περὶ τῆς διαφορᾶς μεταξὺ μεταβάσεως καὶ μεταθέσεως 1197 D καὶ αἱ περικυπαὶ ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς τῶν Παπῶν Καλλίστου τοῦ Α'. (ὁ Νικηφόρος τον ὀνομάζει Κελεστίνον) καὶ Ἀντέρωτος, περὶ τῶν ὁποίων θὰ γίνῃ κατωτέρω λόγος. Ὅτι ὁ Νικηφόρος, καὶ εἰς ὅσα παρέχει περισσότερα ἢ ὁ Σωκράτης, χρησιμοποιεῖ ἐτοιμοὺς πηγὰς, εἶναι καὶ ἐκ τῶν προτέρων διὰ τὸν γνωρίζοντα τὸν τρόπον τῆς ἐργασίας του προφανές¹, ἀποδεικνύεται δὲ καὶ ἀπὸ τὰ παραδείγματα, τὰ ὁποῖα παραθέτει.

Τὰ παραδείγματα ταῦτα δυνάμεθα νὰ χωρίσωμεν εἰς τρεῖς κατηγορίας.

α') Εἰς ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα παρέχει ἤδη ἢ παρὰ Σωκράτει συναγωγή καὶ τὰ ὁποῖα ὅλα, χωρὶς ἐξαιρέσεων, παρέχει καὶ ὁ Νικηφόρος.

β') Εἰς τὰ σύγχρονα τοῦ Νικηφόρου παραδείγματα, τὰ ὁποῖα ἐκεῖνος ἐξ ἰδίων προσέθεσε 1197 BC, τῶν πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως Νικηφόρου Β'. τοῦ ἀπὸ Ἐφέσου (1260-61), Γερμανοῦ Γ'. τοῦ ἀπὸ Ἀδριανουπόλεως καὶ Νήφωνος Α'. τοῦ ἀπὸ Κυζίκου (1311-1314)², τῶν πατριαρχῶν Ἀλεξανδρείας Ἀθανασίου τοῦ Β'. (1276-1316)³ καὶ Γρηγορίου Β' τοῦ ἀπὸ Μέμφιδος (1316-1320), τῶν πατριαρχῶν Ἀντιοχείας Ἀρσένιου τοῦ ἀπὸ Τριπόλεως, Κυρίλλου Β'. τοῦ ἀπὸ Τύρου, Διονυσίου Α' τοῦ ἀπὸ Πομπηίουπόλεως, Διονυσίου Β' τοῦ ἀπὸ Μοφουεστίας καὶ Σωφρονίου Β'. τοῦ ἀπὸ Τύρου⁴ καὶ τῶν πατριαρχῶν Ἱεροσολύμων Ἀθανασίου (1313) τοῦ ἀπὸ Καισαρείας καὶ Γαβριὴλ τοῦ ἀπὸ Καισαρείας.

γ') Εἰς τὰ μέχρι τῆς φραγκικῆς ἀλώσεως παραδείγματα, τὰ ὁποῖα εὗρισκόμεν, πλὴν δύο⁵, ὅλα καὶ εἰς τὸν Ἀνώνυμον τοῦ Löwenklau. Ἐπειδὴ δ' ἀποκλείεται ὁ Ἀνώνυμος νὰ εἶχεν ὡς πρότυπον τὸ ἱστορικὸν ἔργον τοῦ Καλλίστου

¹ Τὴν ἔλλειψιν αὐτοτελείας τοῦ Νικηφόρου ἀποδεικνύει καὶ τὸ γεγονός, ὅτι δὲν ἀναφέρει διόλου τὴν ἐπὶ πατριάρχου Μανουὴλ τοῦ Β'. συνοδικὴν ἀπόφασιν.

² Ἡ μνεία τοῦ πατριάρχου τούτου καὶ τῶν ἄλλων χρησιμεύει εἰς χρονολόγησιν τοῦ ἔργου τοῦ Νικηφόρου. Ὁ Νήφων προφανῶς δὲν εἶναι πλέον πατριάρχης, ὅταν ὁ Νικηφόρος ἔγραφε τὸ κεφάλαιον τοῦτο.

³ Ἴδε περὶ τούτου Χρυσ. Παπαδόπουλλον, ἐν Ἐπετ. Βυζ. Σπουδῶν 6 (1929) 1-13.

⁴ Εἰς τὸν κατάλογον τοῦ Χρυσ. Παπαδόπουλλου, ἐν Πανταίνφ 19 (1926) 145-8 χρονολογοῦνται ὅλοι οἱ πατριάρχαι οὗτοι περὶ τὸ 1300. Εἰς τὸν παρὰ C. Karelenski j ἐν Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques III 698 κατάλογον τοποθετεῖται ὁ Ἀρσένιος 1283/4-1285/90 (οὕτω περίπου καὶ R. Janin, αὐτόθι IV 750), Κύριλλος ὁ Β'. 1285/90-1308?, Διονύσιος ὁ Α'. 1309?-1316?. Τῶν λοιπῶν εἶναι ἄγνωστοι αἱ χρονολογίαι καὶ τὰ δνόματά των ἄλλως τε γνωρίζομεν ἀπὸ τὸν Νικηφόρον καὶ μόνον. Πάντως ὁ διάδοχος τοῦ Σωφρονίου Ἰγνατίος ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον πρὸ τοῦ 1344.

⁵ Τοῦ Ρωσίας Θεοφυλάκτου τοῦ ἀπὸ Σεβαστείας 1196 C καὶ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Δοσιθέου τοῦ ἀπὸ Ἱεροσολύμων 1198 A. Καὶ περὶ μὲν τοῦ δευτέρου γίνεται μακρὸς λόγος κατωτέρω τὸ πρῶτον (τον ἄγνωστὸν Lequien) ὅμως μου φαίνεται ὑποπτον, δὲν ἀποκλείεται δὲ νὰ ὑπολανθάνῃ σύγχυσις πρὸς τὸν Σεβαστείας Θεόδωρον, τοῦ ὁποίου τὸ ἱστορικὸν ἔργον ἐπικαλεῖται ὁ Ἀνώνυμος 905 D περὶ τοῦ Ἀντιοχείας Ἀγαπίου. Ἡ θέσις του τούλάχιστον ἐν τῇ ἀπαριθμῇ καθιστᾷ τὴν ὑποψίαν πιθανήν.

ἀφοῦ καὶ περισσότερα παραδείγματα παρέχει¹ καὶ πληρέστερος εἶναι εἰς τὴν ἀναγραφὴν τῶν χρόνων² καὶ τῶν πηγῶν³, ἔχομεν τὴν ἀπόδειξιν, ὅτι ὁ Νικηφόρος ἐπεξεργάσθη ἐτοιμὴν συλλογὴν τῶν παραδειγμάτων προγενεστέρων, τὴν ὁποίαν καὶ πιστῶς ἀκολουθεῖ ὅχι μόνον εἰς τὰς ἱστορικὰς ἀνακριβείας καὶ τὰ σφάλματα⁴, ἀλλὰ καὶ ἀντιφάσκων πρὸς τὰς εἰδήσεις, τὰς ὁποίας ὁ ἴδιος παρέχει εἰς τὸ ἔργον του⁵. Ἀπὸ τὴν συναγωγὴν ταύτην ἡ ὁποία δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι ἡ ἐκδεδομένη συνάγωγή τοῦ Ἀωνύμου⁶, ἀλλ' ἡ κοινὴ πηγὴ, ἐξ ἧς ἠντλήσε καὶ ἐκεῖνος καὶ ὁ συντάκτης τοῦ Συνοδικοῦ τόμου καὶ ὁ Καλλίστος — τὰποδεικνύουν τὰ κοινὰ σφάλματα — πρέπει νὰ δεχθῶμεν, ὅτι παρέλαβον ὁ Καλλίστος καὶ ὁ συντάκτης τοῦ Συνοδικοῦ τόμου καὶ ὅσας μαρτυρίας καὶ χωρία ὑπὲρ τῆς μεταθέσεως ἀναφέρουν, ἐνῶ ὁ Ἀνώνυμος περιορίσθη εἰς τὴν ἀπάνθισιν τῶν παραδειγμάτων καὶ μόνον.

Πρόκειται λοιπὸν περὶ ἔργου μεγάλης πολυμαθείας, εἰς τὸ ὁποῖον εἶχε

¹ Π. χ. ὁ Νικηφόρος παραλείπει τὸ παράδειγμα Νικολάου τοῦ Α'. Μουζάλωνος 908 B, τὴν μνείαν τῆς ἐπιδόσεως τῆς Κυζίκου εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Κύπρου 905 A, τοῦ Ἀθύρα καὶ Σεργενίτης 908 C, τοῦ Ἀμασείας Μιχαὴλ 908 C, τὸ ὅτι ὁ Γαγγρῶν Νικηφόρος ἦτο ἡγούμενος Κοομιδίου 908 C, τὴν ἐπίδοσιν τῆς ἐπαρχίας Κορίνθου εἰς τὸν Πατρῶν 905 D κλπ.

² Περὶ. 904 B ~ 1192 A, 908 D ~ 1189 C κ. ἄ.

³ Θεοφάνης, Νικήτα Δαυὶδ βίος Ἰγνατίου Πατριάρχου, Σεβαστείας Θεόδωρος, Λέων Συνάδων κλπ.

⁴ Μερικὰ παραδείγματα, ὅπως τοῦ δῆθεν Ἀλεξανδρείας Θωμᾶ, τῆς χρονολογίας τοῦ Κρήτης Βασιλείου κλπ., ἐξετάζονται κατωτέρω.

⁵ Ἐν ο. 1193 D λέγει, ὅτι ὁ Ἀλεξανδρείας Πέτρος ὁ Μογγὸς ὑπῆρξε πρότερον μητροπολίτης Εὐχαΐτων (ἴδε κατωτ. ο. 210), καὶ παραπέμπει εἰς τὴν κατόπιν διήγησιν τῶν γεγονότων τῆς πατριαρχίας του (XVI 11-13 PG 147 σ. 133 κέξ.), ὅπου ὁμοῦ παρέχονται τὰ ὁρθά. Ἐπίσης ἀκολουθῶν τὸ πρότυπόν του ἀναφέρει μεταξὺ τῶν παραδειγμάτων του καὶ τὸ τοῦ Πρόκλου σ. 1193 C, λησμονήσας, ὅτι ἀκριβῶς ἀπὸ τὸν Πρόκλον ἔλαβεν ἀφορμὴν νὰ κάμῃ τὴν παρέκβασιν περὶ μεταθέσεως. Τοιαύτην διπλὴν μνείαν ἔχομεν καὶ 1196 B, ὅπου λέγεται καὶ ὁ τῆς Ἀντιόχου δὲ ποιμενάρχης εἰς τὸ τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας πρῶτον ὁφφίκιον μετατίθεται ἐπειδὴ δὲν γνωρίζω ἄλλο παράδειγμα μεταθέσεως ἐκ τῆς Ἀντιοχείας πλὴν τοῦ Εὐδοξίου (360-9), εἰκάζω, ὅτι πρόκειται ὄντως περὶ αὐτοῦ (ἀναφέρεται ἄλλως τε εἰς ἀντίστοιχον θέσιν παρὰ τῷ Ἀωνύμῳ 908 A), καὶ ὅτι ὁ Νικηφόρος, διμλήσας περὶ αὐτοῦ ἐν ἀρχῇ 1189 D, ἐπαναλαμβάνει καὶ ἐνταῦθα τὰ κατ' αὐτόν, παραλείπων ἢ λησμονήσας νὰ προσθέσῃ τὸ ὄνομα, ὅπως καὶ προκειμένου περὶ τοῦ Ἱεροσολύμων Σάββα.

⁶ Ὁ Νικηφόρος εἶναι πληρέστερος τοῦ Ἀωνύμου εἰς μερικὰ σημεῖα (δὲν ἀναφέρω τὰ κακῶς παραδιδόμενα ὀνόματα, ὅσα ὁρθῶς παρέχει ὁ Νικηφόρος, διότι ἐκεῖ πρόκειται ἴσως περὶ φθορᾶς τοῦ κειμένου): Παρέχει 1196 A τὴν ἀκριβῆ χρονολογίαν τοῦ Ἱεροσολύμων Σάββα καὶ τὰ περιστατικά τῆς ἐκλογῆς του· δὲν συγχέει 1196 D τοὺς δύο Ἀναστασίους, τὸν Δίκωρον καὶ τὸν Ἀρτέμιον, ὅπως ὁ Ἀνώνυμος 904 C πλησιάζει περισσότερον πρὸς τὴν ἀλήθειαν τάσσαν 1196 A Ἀνθιμον τὸν Α' (535) ἐπὶ Ἰουστίνου (545-578) παρὰ ἐπὶ Κωνσταντίου 904 D· παρέχει τὸ ὄνομα τοῦ δῆθεν Ἀλεξανδρείας Θωμᾶ 1196 A κλπ.

συγκεντρωθῇ ἀπὸ διαφόρους κανονικὰς καὶ ἱστορικὰς πηγὰς, ἐνίοτε ἀρκετὰ σπανίας¹, πᾶν ὅ,τι δικαίως ἢ ἀδίκως ἠδύνατο νὰ προσαχθῇ σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως. Καὶ ἐπειδὴ τοιαύτη μονογραφία ἀσφαλῶς θ' ἀφορμήθῃ ἀπὸ συγκεκριμένον περιστατικὸν τῆς ἐκκλησιαστικῆς πολιτικῆς, εὐκόλῳ εἶναι νὰ καθορίσωμεν τοὺς χρόνους περίπου, καθ' οὓς τὸ ἔργον τοῦτο συνετάχθη.

5. Ὅντως δὲ γνωρίζομεν, ὅτι κατὰ τὸν 12. αἰῶνα ἡ Ἐκκλησία δύο φορές συνεταράχθη καὶ σχίσματα εἶδεν ἐξ ἀφορμῆς μεταθέσεως εἰς τὸν πατριαρχικὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Περὶ τὰ τέλη τοῦ 1147, καθαιρεθέντος ἤδη τὴν 26. Φεβρουαρίου τοῦ πατριάρχου Κοσμᾶ Β' τοῦ Ἀττικοῦ², ἀναβιβάσθη ὑπὸ Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ εἰς τὸν θρόνον ὁ πρῶτον ἀρχιεπίσκοπος Κύπρου Νικόλαος ὁ Μουζάλων, ὅστις παραιτηθεὶς ἔζη εἰς τὴν μονὴν Κοσμιδίου. Ἡ ἀνάρρησις ὅμως αὕτη προεκάλεσε σχίσμα τῆς πλειονότητος τῶν ἀρχιερέων, ἐνεκα τοῦ ὁποίου ἠναγκάσθη εἰς τὸ τέλος νὰ παραιτηθῇ ὁ Νικόλαος μετὰ τριετίαν περίπου³. Ἐν τούτοις ἡ τότε ἔγερθεῖσα, ἀμφισβήτησις δὲν ἀνεφέρετο τόσον εἰς τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως⁴, ἀλλ' εἰς τὸ ὅτι ὁ Νικόλαος, παραιτηθεὶς τῆς ἀρχιεπισκοπῆς Κύπρου, εἶχε παραιτηθῇ ταυτοχρόνως καὶ τῆς ἀρχιερωσύνης⁵.

Διὰ τοῦτο καὶ διότι ἀναφέρονται, ὅπως εἶδαμεν, νεώτερα καὶ τοῦ Μουζάλωνος παραδείγματα ὑπὸ τοῦ Ἀωνύμου καὶ τοῦ Καλλίστου, κλίνω μᾶλλον νὰ παραδεχθῶ, ὅτι ἡ σύνταξις τοῦ περὶ μεταθέσεως ἔργου συμπίπτει μὲ τὰς ἑριδας, τὰς ὁποίας ἐπροκάλεσεν ἡ κατὰ τὸ ἔτος 1191 ἀναβίβασις εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως τοῦ βενετικῆς καταγωγῆς πατριάρχου Ἱεροσολύμων Δοσιθέου τοῦ Α' ὑπὸ τοῦ βασιλέως Ἰσαακίου τοῦ Ἀγγέλου, ἡ ὁποία ἐπροκάλεσε δεινὸν μεταξὺ τῶν ἀρχιερέων τοῦ θρόνου σχίσμα καὶ ὁχλαγωγίαν

¹ Π. χ. τὸ ἔργον τοῦ Σεβαστείας Θεοδώρου, αἱ ἐπιστολαὶ τοῦ Καλλίστου καὶ τοῦ Ἀντέρωτος, ἡ περὶ τοῦ Τύρου Φωτίου πρᾶξις τῆς ἐν Χαλκηδόνι συνόδου, ἡ πρὸς Κολωνίαις ἐπιστολὴ τοῦ Βασιλείου κλπ.

² Τὸ πρακτικὸν τῆς καθαιρέσεως εὐρίσκεις προχείρως παρὰ Πάλλη καὶ Ποτλῆ Ε'. 307-13. Πρβλ. καὶ Νικήτ. Ἀκομινᾶτον σ. 106 Β.

³ Κίνναμος II 18. F. Chalandon, Jean II Comnène et Manuel Comnène (Paris 1912) 636 κέξ. Ὁ cod. Vatic. Palat. gr. 383 τοῦ 13. αἰῶνος διασφύζει (φ. 39-59) ποίημα τοῦ πατριάρχου τούτου ἐξ 892 ἰάμβων, ἀναφερόμενον πιθανῶς εἰς τὰ γεγονότα ταῦτα τῆς πατριαρχείας του, τὸ ὅποιον θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκδοθῇ κάποτε.

⁴ Διὰ τοῦτο ἀναφέρει τὸ παράδειγμα ὁ Ἀωνύμος 908 Β.

⁵ Ἰδε περὶ τοῦ ζητήματος τὸν λόγον τοῦ Μεθώνη Νικολάου, Περὶ τῆς ἐπὶ τῇ καταστάσει τοῦ πατριάρχου ἀντιλογίας καὶ περὶ ἱεραρχίας, τὸν ὅποιον ἐξέδωκεν ὁ Ἀνδρόνικος Δημητράκοπουλος, Ἐκκλησιαστικὴ Βιβλιοθήκη Α'. (Λιψία 1866) 266 κέξ. Ἐκεῖ σ. 284 γίνεται μνεία καὶ τῆς ἐπιστολῆς τῶν ἐν Ἐφέσῳ πατέρων πρὸς τὴν σύνοδον Παμφυλίας περὶ τοῦ μητροπολίτου Εὐσταθίου, περὶ ἧς ἴδε τὰς παρατηρήσεις τοῦ Ζωναρά καὶ τοῦ Βαλαμῶνος (Πάλλη - Ποτλῆ Β'. 206 κέξ.).

καὶ μῖσος τοῦ λαοῦ κατὰ τοῦ Δοσιθέου, ὠδήγησε δὲ εἰς τὴν ταχεῖαν αὐτοῦ παραίτησιν¹. Ἡ μετάθεσις αὕτη εἶναι τὸ τελευταῖον χρονολογικῶς παράδειγμα παρὰ Νικηφόρου², ἐνῶ ὁ Ἀωνύμος παραλείπει μὲν τοῦτο, ἀναφέρει ὅμως μόνον προγενέστερα τούτου παραδείγματα³ ἐξ οὗ συμπεραίνω, ὅτι ἡ ἐκδοθεῖσα συναγωγὴ ἔχει ἀπανθισθῇ⁴ ἐκ τοῦ περὶ μεταθέσεως ἔργου κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους περίπου, ὥς καὶ χάριν τῶν τότε συζητήσεων⁵, ὅτε ἡ μετάθεσις τοῦ Δοσιθέου δὲν ἦτο ἀκόμη θεμιτὸν ν' ἀναφερθῇ ὡς προηγούμενον, καθὼς ὕστερον ὑπὸ τοῦ Νικηφόρου, ἀφοῦ δὰ περὶ αὐτὴν ἐστρέφeto ἡ ἔρις.

Ὅτι δὲ τότε τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως εἶχεν ἐξετασθῇ διεξοδικῶς καὶ μὲ πνεῦμα εὐνοϊκὸν πρὸς τὴν κανονικότητ' αὐτῆς, ἀποδεικνύει ἡ παρ' Ἀκομινᾶτῳ διήγησις. Ὁ ἠθικῶς ἀξιολύπητος, ἀλλὰ τετραπέρατος Ἰσαάκιος, προβλέπων τὰς ἀντιρρήσεις τῶν κληρικῶν ἐναντίον τῆς μεταθέσεως, προσφάτους ἄλλως τε καὶ ἀπὸ τὸ ἐπεισόδιον τοῦ Μουζάλωνος⁶, ἐκάλεσε τὸν διαπρεπῆ νομομαθῆ τῆς ἐποχῆς Θεόδωρον τὸν Βαλαμῶνα, πατριάρχην τῆς Ἀντιοχείας, καὶ του ἀνέθεσε νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημ' ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, ἀφοῦ ἀφῆκε νὰ ἐννοηθῇ, ὅτι ἐπιθυμία του εἶναι ν' ἀναβιβάσῃ αὐτὸν εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἂν ἡ μετάθεσις δὲν ἦτο ἀντικανονικὴ. Ὁ Βαλαμών, κολακευθεὶς εἰς τὴν φιλοδοξίαν του ἀπὸ τὴν πρότασιν αὐτὴν τοῦ βασιλέως,

¹ Ἡ κυριώτερα πηγὴ περὶ τούτου εἶναι Νικήτας ὁ Ἀκομινᾶτος σ. 529 κέξ. Εἰς τὰ Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς Σταχυολογίας Β'. (Πετρούπολις 1894) 362-71 ἐδημοσίευσεν ὁ Α. Παπαδόπουλος Κεραμεὺς ἐκ τοῦ πατριαρχικοῦ κώδικος 366 τρία ἐπίσημα ἔγγραφα, σχετικὰ πρὸς τὴν παραίτησιν τοῦ Δοσιθέου καὶ τὴν κατάπαυσιν τοῦ σχίσματος. Πρβλ. καὶ Χρυσ. Παπαδοπούλου, Ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας Ἱεροσολύμων (Ἱεροσόλυμα - Ἀλεξάνδρεια 1910) 405 κέξ.

² Σ. 1197 Α. Εὐθὺς κατόπιν μεταβαίνει ὁ Νικηφόρος εἰς τὰ σύγχρονα παραδείγματα.

³ Ὅτι περὶ ἀπανθίσματος πρόκειται, ἀποδεικνύει καὶ τὸ ὅτι ἐν ἀρχῇ τὰ παραδείγματα παρέχονται διεξοδικώτερον καὶ μὲ ἀκριβειαν μεγαλύτεραν, ἐνῶ κατόπιν αἱ πληροφορίαι γίνονται ἰσχνότεραι καὶ ξηρότεραι — φαινόμενον σὺνηθες εἰς τοὺς ἀπανθιστάς (excerptores). Ὅτι δὲ περιείχοντο εἰς τὸ πρότυπον τοῦ Ἀωνύμου καὶ νομικαὶ παρατηρήσεις, ὅχι μόνον ἱστορικὰ παραδείγματα, ἀποδεικνύει ἡ φράσις *ὅτι ἡ μετάβασις κεκώλυνται, οὐ μὴν ἡ μετάθεσις*, ἀτόπως σήμερον καὶ ἀκαίρως ἐπιφερομένη μετὰ τὴν μνείαν τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Κελεστίνου — σημείον ὅτι πρόκειται περὶ ὑπολείμματος.

⁴ Πρβλ. τὰς πολυαριθμοὺς συναγωγὰς, ὅσαι ἐν ἀμοιβαίᾳ ἐξαρτήσῃ συνετάχθησαν ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐκβολῆς τοῦ Ἀρσενίου.

⁵ Ὁ κατάλογος τῶν πατριαρχῶν ὑπὸ Νικηφόρου Καλλίστου ἀναφέρει (Migne, PG 147, 464 C), ὅτι ὁ Δοσιθεὸς δις ἐπατριαρχευσεν, κατὰ πρῶτον ὀλίγας μόνον ἡμέρας πρὸ τοῦ Λεοντίου. Τὸ πρᾶγμα, ἐπιβεβαιούμενον καὶ ἀπὸ τὰ λεγόμενα τοῦ Ν. Ἀκομινάτου σ. 532 κέξ., ἀμφισβητεῖται ἀδίκως ὑπὸ τοῦ Banduri (αὐτόθι σ. 508). Προφανῶς ἡ γνωμοδότησις τοῦ Βαλαμῶνος ἐγένετο πρὸ τῆς πρώτης πατριαρχείας τοῦ Δοσιθέου. Πρβλ. περὶ τοῦ ζητήματος τῆς πρώτης πατριαρχείας τοῦ Δοσιθέου Α. Μηλιαράκη, Μολυβδόβουλλον Δοσιθέου Πατριάρχου (Διεθνὴς Ἐφημερὶς Νομισματικῆς Ἀρχαιολογίας 2 [1899] 213-218).

ἔβαλε τὰ δυνατά του ν' ἀποδείξῃ, ὅτι καὶ νομικῶς καὶ ἱστορικῶς ἡ μεταθέσις δὲν εἶναι ἀθέμιτος, κατ' ὁρμήσεως δὲ νὰ πείσῃ καὶ τοὺς ἄλλους ἀρχιερεῖς, ὥστ' ἐγγράφως νὰ βεβαιώσουν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως, ὅτι ἡ μεταθέσις δὲν προσκρούει εἰς τοὺς κανόνες. Κατέχων τοῦτο τὸ κείμενον ὁ βασιλεὺς ἠδύνατο ὅχι μόνον εἰς τὴν μετάθεσιν τοῦ Δοσιθέου νὰ προβῇ, μετὰ πομπῆς μάλιστα μεγαλοπρεποῦς ἐνθρονισθέντος, ὡς διὰ νὰ εἰρωνευθῇ τοὺς φανακισθέντας ἀρχιερεῖς, ἀλλὰ καὶ κατόπιν εἰς τὴν οὐνοδοκίαν, ἡ ὁποία ἀπεφάσισε νὰ ἐπανέλθῃ ὁ Δοσιθεὸς εἰς τὸν θρόνον τῶν Ἱεροσολύμων, ἱσχυρίζετο, ὅτι ὅχι διὰ τὸ ἀκανόνιστον τῆς μεταθέσεως, ἀλλὰ μόνον πρὸς ἄρσιν τῶν σκανδάλων καὶ γαλήνευσιν τῆς Ἐκκλησίας συγκατανεύει εἰς τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ Δοσιθέου.

Εἶναι λοιπὸν παράτολμον νὰ υποθέσωμεν, ὅτι ἡ κοινὴ πηγὴ τοῦ Ἀνωτύμου, τοῦ Συνοδικοῦ τόμου καὶ τοῦ Καλλίστου εἶναι σύγχρονον πρὸς τὰ γεγονότα τοῦ 1191 κείμενον, προερχόμενον ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ἀπὸ τὴν γραφίδα τοῦ σοφωτάτου νομομαθοῦς τοῦ Βυζαντίου, Θεοδώρου τοῦ Βαλαμῶνος, τῆς πολυμαθείας τοῦ ὁποίου διασφῶζει ἀκόμη σημαντικώτατα λείψανα; Τὸ ὅτι εἰς τὰ ὑπομνήματα εἰς τοὺς κανόνες τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ συνόδου, ὅπου ὁ Βαλαμῶν πραγματεύεται τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως¹, δὲν ἀναφέρονται ὑπὲρ τῆς μεταθέσεως τόσαι μαρτυρίαι καὶ τόσα παραδείγματα, δὲν δύναται νὰ προσαχθῇ ἐναντίον τῆς ὑποθέσεώς μου· διότι τὰ ὑπομνήματα ταῦτα εἶναι προγενέστερα τοῦ 1191, ἀφοῦ ἐγράφησαν, ὅπως δεικνύει ὁ τίτλος, προτοῦ νὰ χειροτονηθῇ ὁ Βαλαμῶν πατριάρχης Ἀντιοχείας. Ὅπως δὲν ἐπιτρέπεται ἀμφιβολία, ὅτι τὸ περὶ μεταθέσεως τοῦτο ἔργον² πρέπει ν' ἀναχθῇ εἰς τὸ τέλος τοῦ 12. αἰῶνος καὶ νὰ σχετισθῇ πρὸς τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Δοσιθέου.

VI

1. Ὑπὲρ τῆς κανονικότητος τῆς μεταθέσεως προσάγει ὁ Συνοδικὸς τόμος ἀφ' ἑνὸς μὲν μαρτυρίας συνόδων καὶ πατέρων, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἱστορικὰ προηγούμενα. Ἀλλ' αἱ μαρτυρίαι αὗται, εἴτε παρελήφθησαν ἀβασανίστως, εἴτε καὶ ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τοῦ περιεχομένου των παρετέθησαν, διὰ νὰ καταπλήξουν καὶ παραπλανήσουν (τοῦτο εἶναι καὶ τὸ πιθανώτερον), δὲν διαλαμβάνουν ὅ,τι ἀφήνουν οἱ συνοδικοὶ νὰ πιστευθῇ. Διὰ τοῦτο καὶ παρατίθενται κατὰ τρόπον ἀόριστον χωρὶς ἀκριβεῖς παραπομπάς, σκοπίμως φυσικά. Διότι ὁ μὲν 21. κανὼν τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ συνόδου (341) ἐπαναλαμβάνει τὸν 15.

¹ Ράλλη - Ποτλῆ Β'. 19 κεξ.

² Ὅτι ἡ γνωμοδότησις εἶχε δοθῇ ἐγγράφως εἰς τὸν τόμον συνοδικόν, μαρτυρεῖ ρητῶς ὁ Ἀκομινάτος σ. 532 καὶ αὐτὸς ὁ βασιλεὺς εἰς τὰ πρακτικά τῆς συνόδου σ. 363, 24 κεξ. Ἐξ αὐτῶν ἐπίσης μανθάνομεν, ὅτι ἡ μεταθέσις ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς συνόδου ἐπὶ τῇ βάσει ἄλλων προηγουμένων (ἀκολούθως προηγουμένων λοιπῶν ἐκκλησιαστικῶν διαφόρων πράξεων), τὰ ὁποῖα προδήλως περιείχοντο εἰς τὸν σχετικὸν τόμον.

κανόνα τῆς ἐν Νικαίᾳ, δι' οὗ ἀπαγορεύεται ρητῶς ὡς ἀντικανονικὴ ἡ μετάθεσις¹, ὁ δὲ 5. τῆς ἐν Χαλκηδόνι (451) ἐπικυροῖ τοὺς μέχρι τοῦ χρόνου ἐκείνου ἱσχύοντας. Οὕτε πάλιν ἡ μεταξὺ τοῦ Τύρου Φωτίου καὶ τοῦ Βηρυτοῦ Εὐσταθίου ἔρις, τὴν ὁποίαν ἐξήτασεν εἰς ἀνεπίσημόν τινα συνεδρίαν ἡ ἐν Χαλκηδόνι σύνοδος², ἀναφέρεται εἰς τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως τῶν ἐπισκόπων, ὅπως θέλει νὰ πιστεύσωμεν ὁ συντάξας τὸν Συνοδικὸν τόμον³. Πρόκειται εἰς τὴν πραγματικότητα περὶ τοῦ ἐξῆς:

Ἐπὶ τῆς βασιλείας Θεοδοσίου τοῦ Β' εἶχε κατορθώσει ὁ Βηρυτοῦ Εὐσταθίος ν' ἀναγνωρισθῇ ἡ Βηρυτὸς διὰ συνοδικῆς ἀποφάσεως τοῦ Κωνσταντινουπόλεως Ἀνατολίου ὡς μητροπόλις, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ ὑπαχθῶν, ἀποσπώμεναι ἀπὸ τῆς μητροπόλεως Τύρου, αἱ ἐπισκοπαὶ Βύβλου, Βότερος, Τριπόλεως, Ὀρθωσιᾶδος καὶ Ἀνταράδου. Ὁ Τύρου Φώτιος ἠρνήθη κατ' ἀρχάς ν' ἀναγνωρίσῃ τὴν ἀπόφασιν, προέβη μάλιστα καὶ εἰς χειροτονίαν τριῶν ἐπισκόπων. Ἀλλ' ὁ Ἀνατόλιος ἐξαπέλυσε κατ' αὐτοῦ ἀφορισμόν, ἠκύρωσε τὴν χειροτονίαν τῶν δύο ἐπισκόπων, τοὺς ὁποίους καὶ ὑπεβίβασε (πρᾶγμα πρωτόκουστον) εἰς τὴν τάξιν τῶν πρεσβυτέρων, ἐξηνάγκασε δὲ κατὰ τοῦτον τὸν τρόπον τὸν Φώτιον νὰ ὑπογράψῃ καὶ αὐτὸς (σημειώσας ὅμως ὅτι ἐξαναγκαζόμενος ὑπογράφει) τὴν συνοδικὴν ἀπόφασιν, τὴν ὁποίαν εἶχεν ὑπογράψῃ καὶ ὁ Ἀντιοχείας Μάξιμος ὁ Α', ὅστις, ὅπως τοῦλάχιστον κατόπιν ἱσχυρίσθη, δὲν εἶχε λάβει μέρος εἰς τὰς σχετικὰς συζητήσεις, ὑπέγραψε δὲ καλῇ τῇ πίστει κατὰ σύστασιν τοῦ Ἀνατολίου. Μετὰ τινα ὅμως ἔτη ἐπωφελούμενος ὁ Φώτιος τὴν ἐν Χαλκηδόνι σύνοδον ὑπέβαλεν εἰς τὸν αὐτοκράτορα Μαρκιανὸν δέησιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐκθέτων τὰ γεγονότα ζητεῖ νὰ τοῦ ἀποδοθῇ τὸ δίκαιον. Ὁ βασιλεὺς παρέπεμψε τὴν δέησιν εἰς τὴν συνεδριάζουσαν σύνοδον, ἡ ὁποία καὶ ἐπελήφθη πράγματι τῆς ὑποθέσεως, εἰς τὴν συνεδρίαν τῆς 20. Ὀκτωβρίου 451, παρὰ τὰς διαμαρτυρίας τοῦ Εὐσταθίου, ὅτι ἔπρεπε νὰ τελειώσουν πρῶτα τὰς δογματικὰς συζητήσεις. Ὁ Φώτιος ἐν τέλει ἐδικαιώθη, ἐνεκρίθη δὲ καὶ πρότασις τοῦ Σεβαστοπόλεως Κεκροπίου, καθ' ἣν οὐδεμία πολιτικῆς ἐξουσίας διάταξις σχετικὴ μὲ τὰ ἐκκλησιαστικὰ πράγματα δύναται ν' ἀναιρέσῃ τῶν κανόνων τὰς διατάξεις⁴.

Ἐλάχιστα καὶ ὅχι ἀπὸ τῆς κανονικῆς του ἀπόψεως θίγει τὸ ζήτημα ὁ Βασίλειος εἰς τὴν 227. ἐπιστολὴν του⁵ πρὸς τὸν κληρὸν καὶ τὸν λαὸν τῆς

¹ Θὰ ἠδύναντο μόνον ν' ἀναφέρουν τὴν 14 (13). κανόνα τῶν Ἀποστόλων, τὸν ὁποῖον ἐπικαλεῖται καὶ ὁ Σωκράτης VII 36.

² Mansi VII 85 κεξ.

³ § 8. Τὸ ἄρθρον τὸ σχετικὸν δὲν εἶναι ἐπιτελείτιον, ἀλλὰ παρεμβάλλεται ἀμέσως μετὰ τὴν 4. πρᾶξιν· ἀλλ' εἰς τὰς συλλογὰς κανόνων, τὰς ὁποίας συνήθως ἐχρησιμοποιοῦν οἱ Βυζαντινοί, φέρεται τὸ πρακτικὸν τοῦτο μετὰ τοὺς κανόνες, εἰς τὸ τέλος.

⁴ Ἴδὲ καὶ Hefele, Conciliengeschichte 2 (Freiburg 1856) 444 κεξ.

⁵ Τῆς ἐπιστολῆς αὐτῆς, ὡς σχετιζομένης κάπως πρὸς τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως, ὑπάρχει ἀντίγραφον εἰς τὸν Βαροκκινὸν κώδικα φ. 264 ν. Τοῦλάχιστον δὲν κατ' ὁρμήσεως

Κολωνίας, οἱ ὅποιοι, ἀγανακτισμένοι διὰ τὴν μετάθεσιν τοῦ ἀρχιερέως τῶν Εὐφρονίου εἰς τὴν Νικόπολιν, ἠπειλοῦν νὰ καταφύγουν ἀκόμη καὶ εἰς τὰ δικαστήρια· ὁ Βασίλειος προσπαθεῖ νὰ τοὺς καθησυχάσῃ, διαβεβαιώνων ὅτι τὴν μετάθεσιν ὑπηγόρευσαν σοβαραὶ τῆς Ἐκκλησίας ἀνάγκαι.

2. Περὶ τῆς μικρᾶς πραγματείας τοῦ Φωτίου § 12, εἰς τὴν ὁποίαν συνεκέντρωσεν ὁ πατριάρχης παραδείγματα ἁνωμάτων περιπτώσεων πειθαρχίας ἐκκλησιαστικῆς καὶ οἰκονομίας, εἰπον ἤδη, ὅτι οὐδαμοῦ γίνεται λόγος περὶ μεταθέσεως. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἐπιστολὴ τοῦ πάπα Κελεστίνου τοῦ Α' (422 - 432) § 11 πρὸς τὸν Ἀλεξανδρείας Κύριλλον, τὸν Ἀντιοχείας Ἰωάννην καὶ τὸν Θεσσαλονίκης Ροῦφον, τὴν ὁποίαν ἐπικαλεῖται ἤδη ὁ Σωκράτης¹ καὶ μετ' αὐτὸν πάντες οἱ περὶ μεταθέσεως γράψαντες, ἀμφίβολον εἶναι, ἂν ὑπῆρξέ ποτε. Διότι ἡ μὲν φερομένη πρὸς τοὺς εἰρημένους ἱεράρχας τῆς Ἀνατολῆς ἐλλήνιστι καὶ λατινιστὶ 12. ἐπιστολὴ τοῦ Κελεστίνου² οὐδὲν περὶ τούτου διαλαμβάνει, ἄλλην δ' ἐπιστολὴν ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐκλογῆς τοῦ Πρόκλου ἀδύνατον ἦτο νὰ εἶχε γράψῃ ὁ Κελεστίνος, ἀφοῦ ἀπέθανε τὸ 432, μόλις ἔμαθε τὴν ἀνάρρησιν τοῦ προκατόχου τοῦ Πρόκλου Μαξιμιανοῦ εἰς τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως, δύο καὶ πλέον ἔτη πρὸ τῆς ἀναρρήσεως τοῦ Πρόκλου, εἶχε δ' ἐξ ἄλλου πρὸ πολλοῦ ἀφορίσει τὸν Ἀντιοχείας Ἰωάννην. Ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπόθεσις τοῦ Tillemont, ὅτι αἱ ἐπιστολαὶ τοῦ Κελεστίνου ἐγράφησαν τὸ 431 μετὰ τὴν ἔξωσιν τοῦ Νεστορίου, ὅτε εἶχε καὶ πάλιν τεθῇ ἡ ὑποψηφιότης τοῦ Πρόκλου, εἶναι ἀπίθανος, διότι δὲν βλέπει κανεὶς τὸν λόγον, διατὶ ὁ Κελεστίνος νὰ μὴ ἀπευθυνθῇ, ὅπως καὶ εἰς ἄλλας περιστάσεις, κατ' εὐθείαν πρὸς τὸν κληρὸν καὶ τὸν λαὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως³.

Καὶ ἄληθές μὲν εἶναι, ὅτι ὁ Νικηφόρος Κάλλιστος παραθέτει εἰς τὸ τέλος τοῦ περὶ μεταθέσεων κεφαλαίου του σ. 1197 D - 1200 B αὐτολεξεῖ περι-

νὰ εὖρω μεταξὺ τῶν ἔργων τοῦ Βασιλείου ἄλλο οὐγγράμμα, εἰς τὸ ὁποῖον νὰ ἐξετάζεται τὸ ζήτημα τοῦτο. Ὅτι τὸ κείμενον § 8 ἀναφέρει *κανονικά* τοῦ Βασιλείου *κεφάλαια*, ἐν οἷς αὐτὸς εὖ διατίθεται ἐκκλησιῶν ἐπισκοπικὰ μετατιθέμενος ὕρια, εἶναι, νομίζω, μεγαλόστομος καὶ σκοπίμως σκοτεινὴ περιφρασίς, προωρισμένη νὰ κάμῃ ἐντύπωσιν εἰς τοὺς πολλούς, οἱ ὅποιοι οὔτε θὰ ἠθελαν οὔτε θὰ ἠμποροῦσαν νὰ ἐξακριβώσουν τὴν παραπομπήν. Εἰς τὰς πρὸς τὸν Ἰκονίου Ἀμφιλόχιον τρεῖς κανονικὰς ἐπιστολάς (ἀρ. 188, 199 καὶ 217) δὲν γίνεται λόγος περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

¹ VII 40 σ. 829. Ὁ Συνδικὸς τόμος παραπέμπει, πλὴν τοῦ Σωκράτους, καὶ εἰς τὸν Σωζομενόν, εἰς τὸν ὁποῖον καὶ μόνον παραπέμπει ὁ Ἀνώνυμος 908 A. Ἀλλὰ τὸ ἔργον τοῦ Σωζομενοῦ δὲν φθάνει μέχρι τῆς ἐκλογῆς τοῦ Πρόκλου. Ὁ Ἀνώνυμος ἐπίσης ἀποδίδει εἰς τὸν Κελεστίνον πλημμελῶς τὴν μεταξὺ μεταδόσεως καὶ μεταθέσεως ὑστερογενῆ καὶ σοφιστικὴν διάκρισιν, περὶ ἧς ἴδε σ. 198 κέξ.

² Migne, Patr. Latina 50 σ. 465 κέξ.

³ Περὶ τούτου ἴδε τὰς σημειώσεις τῶν παλαιῶν ἐκδοτῶν τῆς ἀλληλογραφίας τοῦ Κελεστίνου παρὰ Migne σ. 562 κέξ.

κοπήν ἀπὸ τὰ decreta¹ τοῦ Κελεστίνου, πρόκειται ὁμως κατ' ἀλήθειαν περὶ τῆς ψευδεπιγράφου 2. ἐπιστολῆς τοῦ Πάπα Καλλίστου τοῦ Α'. (218 - 223) ad omnes Galliarum episcopos, τὴν ὁποίαν εὗρίσκεις λατινιστὶ παρὰ Migne². Ἡ σύγχυσις πρὸς τὸν Κελεστίνον, ὀφειλομένη ἴσως εἰς τὰς πηγὰς τοῦ Νικηφόρου, προεκλήθη καὶ ἐκ τοῦ ὅτι φέρεται καὶ τούτου ἐπιστολὴ (ἀρ. 21) ad episcopos Galliarum. Πλαστὴ ἐπίσης εἶναι καὶ ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Ἑλληνος Πάπα Ἀντέρωτος (235 - 236), τὸν ὁποῖον ὁ Νικηφόρος ἢ ἡ πηγὴ του ὀνομάζουν Ἀντέριον, δηλαδὴ Ἀντέριον, κακῶς ἀποδίδοντες τὸ λατινικὸν Anterus³. Τὴν ἐπιστολὴν ταύτην παρέχουν μόνον λατινιστὶ ὁ Mansi⁴ καὶ ὁ Migne⁵. Ἑλληνικὸν κείμενον ταύτης, ὅπως καὶ τῆς τοῦ Καλλίστου, δὲν κατώρθωσα, παρ' ὅλας μου τὰς ἀναζητήσεις, νὰ εὕρω. Ἐντεῦθεν καὶ δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ἀκριβῶς, πόθεν ὁ Νικηφόρος παρέλαβε τὰ δύο ταῦτα χωρία· ἀσφαλῶς ὁμως ἐκ κανονικοῦ τινος συγγράμματος, ὅπου διὰ μακρῶν ἐξητάζετο τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως τῶν ἐπισκόπων. Ὅπως δὲ μοι αἰσθάνομαι, νομίζω, νὰ παρατεθῇ πληθεῖς τὸ κείμενον⁶:

Ὁ δὲ καὶ Κελεστίνος ὁ τῆς Ρώμης ἐπίσκοπος ἐν τοῖς παρ' αὐτῷ καλουμένοις σεκρέτοις (i. δεκρέτοις) ἐν κεφαλαίῳ δευτέρῳ παραδεικνύς τάδε κατὰ ῥῆμα διέξεισι: Εἴπερ ἐπίσκοπος ὀφειλείας χάριν μετατεθεῖ, μὴ δι' ἑαυτοῦ τοῦτο ποιείτω, ἀλλὰ τῶν ἀδελφῶν ἀναγκαζόντων καὶ τῇ αὐθεντίᾳ τῆς ἱερᾶς τῆσδε καθέδρας τὴν προᾶξιν τελείτω, μὴ κενοδοξίας χάριν, ἀλλ' ὀφειλείας ἔνεκεν ἢ ἀνάγκης. Τὰ ἴσα δὲ καὶ Ἀντέριος ὁ συνεπίσκοπος τούτῳ διαγορεύει οὕτω κατὰ ῥῆμα διεξιὼν: Τὴν μετάθεσιν τῶν ἐπισκόπων γινώσκετε κοινῆς ὀφειλείας

¹ Ὁ Νικηφόρος τα ὀνομάζει *σεκρέτα*, ἀντὶ *δεκρέτα*. Τὸ σφάλμα δὲν ὀφείλεται κατ' ἀνάγκην εἰς τοὺς ἀντιγραφεῖς.

² PG 10, 125 κέξ. Ἡ παρὰ Νικηφόρον περικοπὴ ἀναγινώσκεται σ. 128 A. Ὡς πρὸς τὴν ἀπόδοσιν παρατηρῶ, ὅτι τὸ λατινικὸν κείμενον ἔχει *invitantibus* ἀντὶ *ἀναγκαζόντων*, παραλείπει δὲ τὰς λέξεις ἢ *ἀνάγκης*.

³ Τὸ ὀρθὸν παρέχουν ὁ Εὐσέβιος, Ἐκκλ. Ἰσ. 6,29 καὶ ἡ ἀνευρεθεῖσα ἐπιτυμβία πλάξ.

⁴ I 763 - 8.

⁵ PG. 10, 169 A.

⁶ Παραλλαγὰς τῶν δύο κειμένων σημειῶνω τὰς ἐξῆς: Τὸ λατινικὸν κείμενον παραλείπει, διὰ λόγους σχετιζομένους προφανῶς πρὸς τὴν ἐκκλησιαστικὴν πολιτικὴν τῶν Παπῶν, τὰς λέξεις *ἐν ἑκείθεν μετέβη εἰς Ἀλεξανδρείαν*, ἐνῶ τὴν μετάβασιν τοῦ Πέτρου εἰς Ἀλεξανδρείαν ἀναφέρει ὁ Κάλλιστος μεταξὺ τῶν πρώτων παραδειγμάτων τῆς μεταθέσεως σ. 1180C. Ἐπίσης ἀντὶ τῶν λέξεων *τῇ τῶν Ἀποστόλων συμβουλῇ* παρέχει τὸ λατινικὸν κείμενον *populorum consilio*: τὸ ὀρθὸν εἶναι φυσικὰ Ἀποστόλων, διότι εἶναι προφανὴς ἡ προσπάθεια τοῦ πλαστογράφου νὰ προσδώσῃ ἀποστολικότητα εἰς τὸ ἔθιμον τῆς μεταθέσεως χάριν τούτου ἐπινοεῖ καὶ ἀνύπαρκτα παραδείγματα τοῦ Εὐσεβίου καὶ τοῦ Φήλικος. Τούναντιον τὸ λατινικὸν κείμενον μας βοηθεῖ νὰ συμπληρώσωμεν μετὰ τὸ *μετατίθεται* τὰς ἐκπεσοῦσας λέξεις οὐδὲ *μετατίθεται* (*nec transfertur*) καὶ νὰ διαγράψωμεν τὸ *ἢ μετὰ τὸ δυναστεῖν*, νὰ συμπληρώσωμεν μετὰ τὸ *ἐξωσθεὶς* τὰς λέξεις ἢ *ἐξαναγκασθεὶς* (*aut necessitate coactus*) καὶ ἀντὶ τοῦ *παρ' ἐτέρων* νὰ γράψωμεν *παρ' ἐτέρων μετενθρονισθεὶς* (*ab aliis translatus et inthronizatus est*).

ἐνεκεν ἢ ἐξ ἀνάγκης ἐξεῖναι γίνεσθαι, οὐ μὴν ἐπιθυμία τοῦ τυχόντος ἢ καὶ δυναστεία. Πέτρος γὰρ ὁ ἱερός ἡμῶν διδάσκαλος καὶ ἑξαρχος τῶν Ἀποστόλων ἐξ Ἀντιοχείας ὠφελείας χάριν μετετέθη εἰς Ῥώμην, εἰς ἐκεῖθεν μετέβη εἰς Ἀλεξάνδρειαν, ὡς ἐκείσε μᾶλλον ὠφελῆσαι δυνάμενος. Εὐσέβιος δὲ ἐκ τινος μικρᾶς πόλεως τῇ ἀποστολικῇ αὐθεντίᾳ μετετέθη εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Ὁμοίως καὶ Φῆλιξ ἐκ τῆς πόλεως, καθ' ἣν ἐτάχθη τῇ ἐκλογῇ τῶν πολιτῶν, διὰ τε τὴν διδασκαλίαν καὶ τὸν ἀγαθὸν βίον, ὃν εἶχε, τῷ κοινῷ τῶν ἐπισκόπων καὶ τῶν λοιπῶν ἱερέων καὶ τῇ τῶν Ἀποστόλων συμβουλῇ μετετέθη εἰς Ἐφεσον. Οὐδὲ γὰρ μεταβαίνει ἐκ πόλεως εἰς πόλιν ὁ μὴ τῇ οἰκείᾳ ἐπιθυμίᾳ ἢ κενοδοξίᾳ τοῦτο ποιῶν, ἀλλ' ὠφελεία τινὶ ἢ ἀνάγκῃ διὰ τῆς τῶν ἐτέρων προσιροπῆς καὶ τῆς βουλῆς τῶν ἰσχυροτέρων μετατίθεται, (οὐδὲ μετατίθεται) ἐξ ἐλάττωτος πόλεως πρὸς μείζονα ὁ τοῦτο μὴ κενοδοξία μήτε μὴν οἰκείῳ θελήματι ποιῶν, ἀλλ' ἢ δυναστεία [ἢ] τῆς οἰκείας καθέδρας ἐξωσθεὶς ἢ ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ τόπου ἢ τοῦ λαοῦ, οὐχ ὑπερηφάνως, ἀλλὰ ταπεινότερας παρ' ἐτέρων <μετενθροονοθεῖς>.

3. Ἀλλὰ καὶ τὰ παραδείγματα δὲν εἶναι ὅλα ἱστορικῶς ἀναμφισβήτητα. Ἐκ τῶν πολυαριθμῶν παραδειγμάτων τοῦ Σωκράτους, τοῦ Ἀωνύμου, τοῦ Νικηφόρου συναντῶμεν ἐνταῦθα 10 μόνον παραδείγματα πατριαρχῶν καὶ ἓνα παράδειγμα μητροπολίτου, ἀναφερόμενα κατὰ προτίμησιν εἰς τὰ γνωστότερα καὶ παλαιότερα πρόσωπα¹. Καὶ τὰ ἔνδεκα παρατίθενται διὰ μακροτέρων ὑπὸ τοῦ Ἀωνύμου καὶ τοῦ Νικηφόρου, ἀνάγονται δέ, ὅπως ἀποδεικνύουν αἱ κοιναὶ παρεξηγήσεις, εἰς κοινὴν πηγὴν. Ὅτι ὁμως δὲν ἦντλησεν ὁ συντάξας ἐκ τῆς γνωστῆς εἰς ἡμᾶς τοῦλάχιστον διασκευῆς τοῦ Ἀωνύμου — ἢ συναγωγῇ τοῦ Νικηφόρου δὲν εἶχεν ἀκόμη συγγραφῇ —, ἀποδεικνύουν ὅχι μόνον αἱ μαρτυρίαι, τὰς ὁποίας, πλὴν τῆς τοῦ Κελεστίνου, ἀγνοεῖ ὁ Ἀωνύμος, ἀλλὰ καὶ τὸ γεγονός, ὅτι § 11 ἀναφέρεται ὀρθῶς παρὰ τὸν Σωζομενὸν καὶ ὁ Σωκράτης, ὡς πηγὴ τῶν περὶ τοῦ Κελεστίνου, καὶ ὅτι ἐν § 9 παρέχεται ἡ εἰδήσις, ὅτι ὁ Ἀντιοχείας Εὐστάθιος ἦτο μητροπολίτης Παμφυλίας, εἰδησις ψευδὴς μὲν καθ' ἑαυτήν², ἀποδεικνύουσα ὁμως, ὅτι ὁ συντάξας εἶχεν ὑπ' ὄψει τὸν πλουσιωτέραν διασκευὴν, ἀναφέρονσαν καὶ τὴν πατρίδα τοῦ Εὐσταθίου τὴν Παμφυλίαν, ἐξ οὗ καὶ ἡ οὐγγυσις³.

¹ Ὅτι τὸ παράδειγμα τοῦ Ἀλεξανδρείας Πέτρου τοῦ Μογγου ἦτο ἀκατάλληλον, ἀφοῦ ἐπρόκειτο περὶ Μονοφυσίτου καὶ διώκτου τῶν ὁπαδῶν τῆς ἐν Χαλκηδόνι συνόδου, δὲν ἐπρόσεξε κανείς, οὔτε κἂν ὁ συγγραφεὺς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας Νικηφόρος Κάλλιστος· οὔτε ὑπῆρχε κίνδυνος νὰ το προσέξουν οἱ ἀναγνώσται, καὶ Ἀρσενιάται ἂν ἦσαν.

² Πλημμελὴς ἐπίσης εἶναι ἡ χρονολόγησις τοῦ Πέτρου τοῦ Μογγου εἰς τὸ 13. ἔτος τῆς βασιλείας τοῦ Θεοδοσίου· πόθεν σὺντῇ προέκυψε, δεικνύει ὁ Ἀωνύμος 904 C, ὅστις τοποθετεῖ τὴν χειροτονίαν τοῦ Πρόκλου εἰς τὸν θρόνον Κυζίκου ἐν τῷ ιγ' ἔτει τῆς βασιλείας Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ... ἐπὶ Σισινίου πατριάρχου, ἐσφαλμένως καὶ πάλιν, διότι ὁ Σισίνιος ἐπατριάρχευσε τὸ 426-427, δηλαδὴ τὸ 18. ἔτος τῆς βασιλείας τοῦ Θεοδοσίου.

³ Δὲν ἀποκλείεται ὁμως (ἴσως μάλιστα νὰ εἶναι καὶ πιθανώτερον), ὅτι συνέχυσεν ὁ συντάκτης τοῦ Συνοδικοῦ τόμου τὸν Ἀντιοχείας Εὐστάθιον πρὸς τὸν ὁμώνυμον ἐν Παμ-

Ὡς πρὸς τὰ παραδείγματα Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ, τοῦ Ἀντιοχείας Εὐσταθίου τοῦ Α' § 17 (322-330), τοῦ Ἀντιοχείας Μελετίου τοῦ Α' § 9 (360-381) καὶ τῶν πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως Πρόκλου § 11 (434-446), Γερμανοῦ τοῦ Α' § 10 (715-729) καὶ Στεφάνου τοῦ Β' § 13 (925-928)¹, δὲν θὰ εἶχαμεν τίποτε νὰ προσθέσωμεν εἰς τὸ ὑποσελίδιον ὑπόμνημα παρθεσα μερικὰ χωρία, ἐκ τῶν ὁποίων ἐμμέως, κατὰ συμπερασμόν, προέρχονται αἱ εἰδήσεις, ἰοχναὶ ἄλλως τε καθ' ἑαυτάς, τοῦ Συνοδικοῦ τόμου.

Τὰ κατὰ τὸν Κρήτης Βασιλεῖον τὸν Β', ὅστις εἶχε μετατεθῇ εἰς Θεσσαλονίκην, γνωρίζομεν ἐκ τοῦ Ἀωνύμου, ὅτι ἔχουν ληφθῇ ἀπὸ τὸν βίον τοῦ πατριάρχου Ἰγνατίου τὸν συνταχθέντα ὑπὸ Νικήτα Δαβίδ. Ἀλλ' ἀκριβῶς ἀπὸ τὸν Νικήταν² γίνεται φανερόν, ὅτι ἡ μετάθεσις αὕτη δὲν ἔγινεν ἐπὶ Βασιλείου τοῦ Μακεδόνα, ὅπως ὁμοφώνως ἐπαναλαμβάνουν καὶ ὁ Ἀωνύμος καὶ ὁ Συνοδικὸς τόμος καὶ ὁ Νικηφόρος· διότι ἤδη ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ Γ' ὁ Βασίλειος εἶναι μητροπολίτης Κρήτης καὶ γέρον πλέον πολὺ³.

Σοβαρώτερα εἶναι ἡ πλάνη περὶ τὸν δῆθεν Ἀλεξανδρείας Θωμᾶν § 12, ὅστις χρηματίσας πρῶτον Θεσσαλονίκης⁴ ἐξελέγη ὑπὸ τῆς ἐβδόμης οἰκουμένης συνόδου (786) πάπας Ἀλεξανδρείας. Ὁ Ἀωνύμος 905 B, ἀναφέρων καὶ τὴν πηγὴν, ἐξ ἧς ἐλήφθη ἡ εἰδήσις αὕτη (ὡς φησι Θεοφάνης ὁ ὁμολογητῆς ὁ Μεγαλοαρχιεπίσκοπος), μας βοηθεῖ καὶ ἐδῶ, διὰ ν' ἀνεύρωμεν τὸ ἀληθές καὶ τὴν αἰτίαν τῆς πλάνης, ὀφειλομένης εἰς παρανόησιν τῶν λέξεων τοῦ Θεοφάνους. Ὁμιλῶν δηλαδὴ ὁ χρονογράφος ο. 461 de Boor περὶ τῶν κατὰ τὴν σύνοδον, τὴν ὁποίαν συνεκάλεσεν ἁμέως μετὰ τὴν ἐνθρόνισιν τοῦ ὁ πατριάρχης Ταράσιος, λέγει καὶ περὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἄλλων πατριαρχείων: *Καὶ ἦνεγκαν ἐκ μὲν Ἀντιοχείας Ἰωάννην τὸν μέγαν καὶ περιβόητον, λόγῳ καὶ ἔργῳ ἀγωνούντος μετέχοντα καὶ οὐγκέλλον τοῦ πατριάρχου Ἀντιοχείας γεγονότα, καὶ Θωμᾶν Ἀλεξανδρείας, ἄνδρα ζηλωτὴν καὶ εὐλαβέστατον, ὅστις καὶ ἀρχιεπίσκοπος τῆς ἐν τῷ Ἰλλυρικῷ μεγαλοπόλεως Θεσσαλονίκης γενόμενος διέπρεπεν*. Εἶναι προφανές, ὅτι ἡ παράλειψις τῆς προθέσεως ἐξ πρὸ τοῦ Ἀλεξανδρείας, ὀφειλομένη ἴσως καὶ εἰς τοὺς ἀντιγραφεῖς, συνετέλεσεν, ὥστε νὰ θεωρηθῇ πατριάρχης Ἀλεξανδρείας ὁ ἀντιπρόσωπος αὐτοῦ (ἐπατριάρχευσε τότε ὁ Πολιτιανὸς 767-801) Θωμᾶς, τοῦ ὁποίου εὐτυχῶς οφύζεται ἡ ὑπο-

φυλίᾳ μητροπολίτην, περὶ τοῦ ὁποίου διεσώθη εἰς τὰ πρακτικὰ τῆς ἐν Ἐφέσῳ Συνόδου (Mansi, IV, 1475-78) καὶ ἐξ αὐτῶν εἰς τὰ συνήθη κανονικὰ τῶν Βυζαντινῶν βιβλία, (Περὶ τὴν Πάλη καὶ Ποτλῆ, Σύνταγμα Β' 226 κἑξ.), ἐπιτολὴ τῆς συνόδου πρὸς τὴν ἐν Παμφυλίᾳ σύνοδον, οὐνιστώσα νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὸν παραιτηθέντα γέροντα μητροπολίτην ἡ διατήρησις τοῦ ἀρχιερατικοῦ ἀξιώματος.

¹ Ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας τιμᾶται ὡς ἅγιος τὴν 18. Ἰουλίου (Γεδεών, Πατριαρχικοὶ πίνακες 349 440).

² PG 105 σ. 529 D.

³ Περὶ καὶ L. Petit, ἐν Échos d'Orient 18 (1918) 241.

⁴ Κατὰ τὸν L. Petit, Ἐνθ' ἀνωτ. ἐξῆ ἀκόμη τὸ 806, ὅχι ὁμως τὸ 809.

ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤ. ΣΠΟΥΔΩΝ, ἔτος Θ'.

γραφὴ εἰς τὰ πρακτικά: *Θωμᾶς ἐλέφ Θεοῦ πρεσβύτερος καὶ ἡγούμενος τῆς μονῆς τοῦ ἁγίου πατρὸς Ἀρσενίου τῆς διακειμένης ἐν Αἰγύπτῳ ἄνω Βαβυλῶνος ἐπέχων τὸν τόπον τῶν ἁγίων ἀποστολικῶν θρόνων Ἀλεξανδρείας, Ἀντιοχείας, Ἱεροσολύμων.*

Ἀνάλογος παρανόησις τῶν λόγων τοῦ ἰδίου χρονογράφου συνετέλεσεν, ὥστε νὰ γραφῇ, ὅτι ὁ περίφημος Μονοφυσίτης πάπας Ἀλεξανδρείας Πέτρος ὁ Μογγὸς (477-489/90) μετετέθη ἐκεῖ ἐκ τῆς μητροπόλεως Εὐχαΐτων § 12. Εἰς τὰ Εὐχαΐτα¹ δηλαδή εἶχεν ἐξορισθῇ ὁ Πέτρος 36 ἡμέρας μετὰ τὴν ἀνάρρησίν του ὑπὸ τῶν Μονοφυσιτῶν εἰς διαδοχὴν τοῦ ἀποθανόντος τὸ 477 Τιμοθέου τοῦ Αἰλούρου· ἐκ τῆς ἐξορίας δὲ ταύτης τὸν ἐπανάφερε τὸ 482 ὁ Ζήνων, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ ὁρθοδόξου πατριάρχου Τιμοθέου Β' τοῦ Σαλοφακίου, κατὰ σύστασιν τοῦ μονοφυσιτίζοντος πατριάρχου Κωσταντινουπόλεως Ἀκακίου, ἀφοῦ πρῶτον τὸν ὑπεχρέωσε νὰ ὑπογράψῃ τὸ κατ' ἐντολὴν τοῦ αὐτοκράτορος ἐκπονηθὲν *Ἐνωτικόν*².

5. Εἰς πολὺ νεωτέρους χρόνους ἀνάγονται τὰ παραδείγματα τοῦ Ἀντιοχείας³ Ἀγαπίου τοῦ Α' (977-996) § 9 καὶ τοῦ Ἱεροσολύμων Σάββα § 14 (1107-?). Περὶ τοῦ πρώτου μας παρέχει ὁ Ἀνώνυμος 905 D τὴν πληροφορίαν, ὅτι τὴν εἰδήσιν παρέλαβεν ἐκ τοῦ ἀπολεσθέντος ἱστορικοῦ ἔργου τοῦ Σεβαστείας Θεοδώρου⁴, προσθέτει δέ, ὅτι *συνελεितούργησεν τῷ μακαριωτάτῳ καὶ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ κυρῷ Νικολᾷ καὶ τῇ ἱερᾷ συνόδῳ*⁵. Τὰ κατ' αὐτὸν διηγεῖται διεξοδικῶς ὁ Schlumberger⁶, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν εἰδήσεων τοῦ Σύρου χρονογράφου Γιαχγιά. Ἐπίσκοπος ὢν τῆς ἐν Πιερίᾳ Σελευκείας⁷, ἐπέτυχεν νὰ σταλῇ εἰς τὴν Κωσταντινούπολιν κομιστῆς τοῦ καταλόγου τῶν ὑποψηφίων διαδόχων τοῦ ἀποθανόντος ἐν Ταρσῷ τὴν 28. Μαΐου 976 πατριάρχου Θεοδώρου Α'. τοῦ ἐκ Κολωνείας (970-976). Ἐλθὼν εἰς τὴν πρωτεύουσαν

¹ Ἐκεῖ εἶχε καταφύγει καὶ ἄλλος Μονοφυσίτης ἱεράρχης ὁ Ἀντιοχείας Πέτρος ὁ Κναφεύς, ἐνῷ ἀπήγετο εἰς ἐξορίαν πρὸς τὴν Πιτυοῦσαν (Μαλάλας σ. 380 Β. καὶ Θεοφάνης, σ. 125).

² Θεοφάνης, σ. 130.

³ Ὁ Ἀνώνυμος σ. 908 Α, ἐξ ἀπροσεξίας προφανῶς, ὀνομάζει τὸν Ἀγάπιον πατριάρχην Ἱεροσολύμων, ἐξ οὗ παρασυρθέντες ὁ Lequien (Oriens Christianus III 500) καὶ ὁ Χρυσόστομος Παπαδόπουλος, (Ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας Ἱεροσολύμων σ. 354) εἰσάγουν εἰς τὴν οἰκράν τῶν πατριαρχῶν τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τὸν Ἀγάπιον, περὶ τοῦ οὗ οὗ ὅμως ὁρθῶς ὁμολογοῦν, ὅτι οὐδὲν πέραν τούτου γνωρίζομεν.

⁴ Περὶ τούτου θὰ ὁμιλήσω ἄλλοτε διεξοδικώτερον.

⁵ Δηλαδή μετὰ Νικόλαον τὸν Β' τὸν Χρυσοβέργην (984-995).

⁶ *Éparchie Byzantine I* 410 κξξ. καὶ 743 καὶ II 27-30. Πρβλ. καὶ C. Karelevskij, *Ἐνθ' ἁγ. σ. 604 κξξ*.

⁷ Ὁ Σύρος λέγει, ὅτι ἦτο ἐπίσκοπος τοῦ Χαλεπίου, δηλαδή τῆς Βερροίας· ἀλλὰ πιθανὸν εἶναι, ὅτι τὸ Χαλέπι ἦτον ὁ τόπος τῆς διαμονῆς τοῦ Ἀγαπίου κατὰ τοὺς ἀνηούχους ἐκείνους χρόνους τῶν διαρκῶν πολέμων εἰς τὴν Β. Συρίαν.

ὑπεσχέθη εἰς τὸν Βασίλειον νὰ μεταπέσῃ τὸν κατέχοντα τὴν Ἀντιόχειαν ἐν ὀνόματι τοῦ Βάρδα Σκληροῦ ἐκχριστιανισθέντα Σαρακηνὸν Οὐμπεῖδ Ἀλλάχ νὰ παραδώσῃ τὴν πόλιν εἰς τὰ βασιλικά στρατεύματα, ἂν ἐξασφαλίσῃ εἰς ἑαυτὸν μὲν τὸν θρόνον τῆς Ἀντιοχείας, εἰς τὸν στρατηγὸν δὲ ἰσοβίως τὸ ἀξίωμα τοῦ δουκὸς τῆς Ἀντιοχείας. Ὁ Βασίλειος ἐδέχθη καὶ ὁ Ἀγάπιος, ἐψηφισμένος ἤδη πατριάρχης, ἐπέστρεψεν εἰς τὴν Ἀντιόχειαν κομιστῆς ταυτοχρόνως ἰδιογράφου πρὸς τὸν Οὐμπεῖδ Ἀλλάχ ἐπιστολῆς τοῦ βασιλέως. Τὸν νέον πατριάρχην ἠρνήθη ν' ἀναγνώρισῃ τότε ὁ πάπας Ἀλεξανδρείας Ἡλίας ὁ Α' (969 ἢ 972-1000) διὰ λόγους κανονικοῦς, μετεπέσθη ὅμως κατόπιν δι' ἐπιστολῆς τοῦ Ἀγαπίου, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνεφέροντο ἀνάλογα προηγουμένα. Πρόκειται προφανῶς καὶ ἐδῶ περὶ τοῦ κανονικοῦ ἢ μὴ τῆς μεταθέσεως.

Ὅταν κατόπιν ἐξεργάγῃ ἡ στάσις τοῦ Βάρδα Φωκᾶ ἐναντίον τοῦ Βασιλείου (987), ὁ Ἀγάπιος ἐτάχθη μὲ τὸ μέρος τοῦ στασιαστοῦ, εὗρέθη δὲ πράγματι εἰς τὰς ἀποσκευὰς τοῦ Φωκᾶ μετὰ τὸν ἐξαφνικὸν του θάνατον εἰς τὸ πεδῖον τῆς μάχης (988) ἐπιστολὴ τοῦ Ἀγαπίου πρὸς αὐτὸν ἀρκετὰ ἐνοχοποιητικῇ. Μετὰ τὴν ἀποτυχίαν ὅμως ἐκείνης τῆς ἀνταρσίας ὁ Ἀγάπιος εἶχε καὶ πάλιν ἀρχίσει νὰ ἐνεργῇ ἐν Ἀντιοχείᾳ ὑπὲρ τοῦ βασιλέως, ἐξεβλήθη δὲ διὰ τοῦτο μετ' ἄλλων προκρίτων Ἀντιοχείων ἐκ τῆς πόλεως, παρασυρθεὶς διὰ δόλου ἔξω τῶν τειχῶν αὐτῆς τὴν 2. Μαρτίου 989, ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τοῦ Βάρδα Λέοντος τοῦ Φωκᾶ, ὅστις καὶ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς ἐσυνέχισε τὴν ἀνταρσίαν ἐν Ἀντιοχείᾳ, ὅπου ἐστρατήγει. Ἐπανελθὼν τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 989 κατόπιν στάσεως τοῦ λαοῦ τῆς Ἀντιοχείας, ὁ ὁποῖος ἐπολιόρκησε τὸν Λέοντα εἰς τὸ ὑψηλότατον κάστρον τῆς πόλεως καὶ τὸν ἠνάγκασε νὰ παραδοθῇ εἰς τὸν Μιχαὴλ Βούρτζην, τὸν ἀπεσταλμένον τοῦ Βασιλείου, μετεφέρθη κατὰ διαταγὴν τοῦ βασιλέως εἰς Κωσταντινούπολιν (τέλος 989 ἢ ἀρχὰς 990). Ἐκεῖ παρέμεινε διοικῶν τὴν ἐκκλησίαν του μακρόθεν ἐπὶ 7 ἔτη, ὅτε καὶ συνελεितούργησε, ὅπως λέγει ὁ Ἀνώνυμος, μετὰ τὸν πατριάρχην Νικόλαον τὸν Β'. Ἐξαναγκασθεὶς κατόπιν ὑπὸ τοῦ βασιλέως νὰ παραιτηθῇ, ὑπέκλυσε τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 996, ἀφοῦ ἐξησφάλισεν ἰσόβιον κάρπωσιν τῆς μονῆς τοῦ Πικριδίου καὶ γενναῖον χρηματικὸν εἰσόδημα ἀπὸ τὸ βασιλικὸν ταμεῖον καὶ ἐκ Συρίας μετὰ τὴν ὑπόσχεσιν ὅτι δὲν θὰ διαγραφῇ ἐκ τῶν διπτύχων. Ἀπέθανε κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 998. Εἰς τὸν Ἀγάπιον, ὅπως θὰ ἀποδείξω ἄλλοτε, ἀπευθύνεται ἡ ἐκ τῶν καταλοίπων τοῦ Σπ. Λάμπρου ἐκδοθεῖσα 1. ἐπιστολὴ τοῦ Μητροπολίτου Συνάδων (N. Ἑλλην. 20 [1926] 324).

6. Τὰ κατὰ τὸν Ἱεροσολύμων Σάββαν παραδίδονται εἰς ἡμᾶς τόσο πενιχρῶς, ὥστε ὁ μὲν Lequien¹ ἀρνεῖται καὶ τὴν ὑπαρξίν του, τὸν ταυτίζει δὲ

¹ Oriens Christianus III 501. Ὡσαύτως δὲν ἀναφέρεται εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Α. Παπαδοπούλου Κερραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας Α' (Πετρούπολις 1891) δημοσιευθέντα δίπτυχα καὶ κανόνας (πρβλ. σ. 125. 132. 139. 142). Ἡ σιωπὴ

πρὸς τὸν προκατόχον του Συμεὼν († 1106), ὃ δὲ Χρυσ. Παπαδόπουλλος¹ δὲν ἔχει νὰ παραπέμψῃ παρὰ μόνον εἰς τὸν Ἱεροσολύμων Δοσίθεον Νοταρᾶν², τὸν τοποθετεῖ δὲ μετὰ τὸν Ἰωάννην τὸν Η', ἐνῶ ἡ ἀκριβὴς παρὰ Νικηφόρου Καλλίστου χρονολογία 6615 (1107) καὶ ἡ σύμπτωσης πρὸς τὴν πατριαρχεῖαν Νικολάου Γ'. τοῦ Κυρδινιάτου (1084 - 1111) ἀποδεικνύουν, ὅτι ἀμέσως μετὰ τὸν Συμεὼν (ἀποθανόντα τὸ 1106) καὶ πρὸ τοῦ Ἰωάννου ἐπατριαρχευσεν ὁ Σάββας. Ἀπὸ τὸν Νικηφόρον ἐπίσης μανθάνομεν, ὅτι εἶχεν ὁ Σάββας καταφύγει ὡς φυγὰς εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα ἐκ τῆς ἔδρας του διωχθεὶς ὑπὸ τῶν Ἀράβων³, ἐπέτυχεν ὁμοῦ παρ' αὐτῶν τὴν ἐγκρισιν τῆς ἐκλογῆς του⁴. Ὅπως καὶ ἀνωτέρω σ. 195 συνεπέρανα, τὸ γεγονός τοῦτο τῆς ἐγκαθιδρύσεως τοῦ Σάββα, τὸ ὁποῖον ὡς ἀσήμαντον παρέλειψε ν' ἀναγράψῃ Ἄννα ἡ Κομνηνὴ καὶ οἱ μετ' αὐτὴν ἱστορικοί, ἠντλήθη ἀπὸ συνοδικὰς πράξεις τοῦ πατριαρχοῦ Νικολάου δὲν ἀποκλείεται μάλιστα ν' ἀνεκινήθη καὶ τότε, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐκλογῆς τοῦ Σάββα, τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεως.

Διὰ ν' ἀνακεφαλαιώσω εἰς ὀλίγας γραμμὰς τὸ περιεχόμενον τῆς προκειμένης πραγματείας, παρατηρῶ ὅτι αὕτη παρέχει καὶ ἐρμηνεύει φιλολογικῶς, ὡς μνημεῖον ἐκκλησιαστικῆς πολιτικῆς, καὶ ἱστορικῶς, ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον καὶ τὰς πηγὰς, σπουδαιότατον ἀνέκδοτον κείμενον τῆς πολυταράχου ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου. Ταυτοχρόνως ὁμοῦ καθορίζει τὴν ἀκριβῆ χρονολογίαν τῆς πατριαρχείας τοῦ Γερμανοῦ, διαφωτίζει τὸν τρόπον, καθ' ὃν συνετάσσοντο τοιαῦτα ἐκκλησιαστικὰ ἔγγραφα, προοριζόμενα εἰς εὐρεῖαν δημοσιότητα, ζητεῖ νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν γνῶσιν τῆς προσωπικότητος καὶ τοῦ τρόπου ἐργασίας τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἱστορικοῦ Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπούλλου καὶ θὰ χρησιμεύσῃ, ἐλπίζω, διὰ τῆς συστηματικῆς καὶ συγκριτικῆς ἐξετάσεως τῶν μέχρι σήμερον γνωστῶν περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων κειμένων εἰς ἀκριβεστέραν καὶ ἱστορικωτέραν ἐξέτασιν τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου κανονικοῦ προβλήματος.

Ι. ΣΥΚΟΥΤΡΗΣ

αὕτη τῶν ἐπιτοπίων πηγῶν ὀφείλεται πιθανῶς καὶ εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ὁ Σάββας διέμενεν ἴσως καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς πατριαρχείας του ἐν Κωνσταντινουπόλει, ὅπου ἦλθε πράγματι, διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἐγκρισιν τῆς ἐκλογῆς του.

¹ Ἱστορία τῆς ἐκκλησίας Ἱεροσολύμων (Ἱεροσόλυμα - Ἀλεξάνδρεια 1910) σ. 393.

² Περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις πατριαρχευσάντων (Ἰάσιον 1715) σ. 744. Ὁ Δοσίθεος ἀντλεῖ προφανῶς ἐκ τοῦ Ἀνανύμου, ἐντεῦθεν καὶ λέγει σφαλερῶς περὶ τοῦ Σάββα ὅτι ἐκεῖνος 908 Β λέγει περὶ τοῦ Πεντακλᾶ ὀλίγον ἀνωτέρω *εἶτα ἐδόθη αὐτῷ καὶ ἡ Μαρώνια*.

³ Προφανῶς ἐξ ἀφορμῆς τῆς καταλήψεως τῆς Ἱερουσαλὴμ ὑπὸ τῶν Σταυροφόρων τὸ 1099 ὁ Κάλλιστος φαντάζεται τοὺς Ἀράβας κατέχοντας τὴν Ἁγίαν Πόλιν, πρᾶγμα ἀσυμβίβαστον πρὸς τὴν χρονολογίαν, ποῦ δίδει ὁ ἴδιος.

⁴ Περὶ τῶν λοιπῶν ἀποκρίσεων τῆς παρὰ Νικηφόρου διηγήσεως ἴδε ἀν. σ. 197¹, 201⁴.

Ο ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΑΝΤΙΟΧΕΙΑΣ ΙΩΑΚΕΙΜ Ε' ΕΝ ΡΩΣΙΑΙ

Ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ Ε' (1584 - 1587), μετὰ σφοδρὰν ἐσωτερικὴν ἀνωμαλίαν τῆς Ἐκκλησίας Ἀντιοχείας ἀναγνωρισθεὶς κανονικὸς Πατριάρχης καὶ ἀναλαβὼν τὴν διακυβέρνησιν τῆς Ἐκκλησίας Ἀντιοχείας τῷ 1584, εὐρέθη πρὸ μεγάλων οἰκονομικῶν δυσχερειῶν¹. Ἀπετάθη δὲ πρὸς τὸν ἡγεμόνα τῆς Μόσχας Ἰωάννην δ' τὸν Τρομερὸν (1533 - 1584) ζητῶν βοήθειαν καὶ ἔλαβε παρ' αὐτοῦ διακόσια ρούβλια καὶ διάφορα δῶρα. Ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας, ἐκφράσας τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ, προσεπεδήλου ζωηρὰν ἐπιθυμίαν ὅπως καὶ προσωπικῶς γνωρίσῃ τὸν ρῶσον ἡγεμόνα, συλλαβὼν ἔκτοτε, ὡς φαίνεται, τὴν ἰδέαν τῆς μεταβάσεως εἰς Ρωσίαν².

Πράγματι δὲ ἀφοῦ κατὰ τὸ 1584 διέτρεξε τὰς ἑλληνικὰς χώρας, ἐπισκεφθεὶς μετὰ τοῦ Ἀλεξάνδρειας Σιλβέστρου (1569 - 1590) καὶ τὴν Μυτιλήνην³, ἐν τέλει τοῦ 1585 ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ αὐτοπροσώπως εἰς Μόσχαν. Διελθὼν τῆς Λεοντοπόλεως (Λβόφ), ἵδρυσεν τῇ 1 Ἰανουαρίου 1586 τὴν περιήγμον θρησκευτικὴν Ἀδελφότητα, ἣτις ἐπὶ αἰῶνας ὑπῆρξεν ἔρεισμα τῆς Ὀρθοδοξίας⁴. Ἐξ ἐπιστολῆς δὲ αὐτοῦ μανθάνομεν ὅτι τῇ 16 Ἰανουαρίου εὐρίσκειτο ἔτι ἐν Λεοντοπόλει. Εὗρεν ἐκεῖ μεγάλην ἐκκλησιαστικὴν καὶ ἡθικὴν ἀκαταστασίαν, ἱερεῖς προσελθόντας εἰς β' γάμον μετὰ χηρεῖαν, ἢ ἄλλους ἱερεῖς καὶ διακόνους χειροτονηθέντας, ἐνῶ ἔζων παρανόμως μετὰ γυναικῶν, ἄνευ ἱερολογίας καὶ στεφανώματος. Ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ, μὴ ἀρκεσθεὶς εἰς προφορικοὺς ἐλέγχους, ἔγραψε βραδύτερον καὶ ἐπιστολήν, δριμύτατα ἐλέγχων τὰς παραβάσεις τῶν ἱερῶν κανόνων καὶ διατάξεων τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἐπισείων δὲ βαρύντα ἐπιτίμια καὶ προτρέπων εἰς διόρθωσιν τῶν κακῶς ἐχόντων. Ἡ ἐπιστολή, γραφεῖσα τὸ πρῶτον ἀραβιστί, μετεφράσθη εἰς τὴν ἑλλη-

¹ Πορφυρίου Οὐσπένσκη, ἀρχιμ., Συρία (ρωσιστί). Ἐν Κιέβῳ 1874, σ. 83, 87.

² Α. Mouraviev, Σχέσεις τῆς Ρωσίας πρὸς τὴν Ἀνατολήν, (ρωσιστί). Ἐν Πετροπόλει 1858 - 186, I, 96, 103.

³ Α. Παπαδοπούλου - Κεραμέως, Μαυροκορδάτειος Βιβλιοθήκη, Παράρτημα Ἑλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου Κ/πόλεως τόμ. ΙΕ'. 1884, σ. 12, 13.

⁴ Milkowits, Μνημεῖα τῆς Σταυροπηγιακῆς Ἀδελφότητος τῆς Λεοντοπόλεως, (ρωσ.) Ἐν Λβόφ 1895 - 8, σ. 113 - 119. Α. Krilovsky, Ἡ ἐν Λεοντοπόλει Σταυροπηγιακὴ Ἀδελφότης (ρωσ.) Ἐν Κιέβῳ 1904, σ. 30 - 35.

νικὴν γλῶσσαν, ὥς ἀναγράφει σημειώσεις τοῦ σφριζομένου ἑλληνικοῦ κειμένου¹.

Ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ παρέμεινεν ἐν Λεοντοπόλει ἐπὶ μῆνας, διότι τῇ 19 Μαΐου 1586 ὁ Βοεβόδας τοῦ Τσερνιγόβου, Πέτρος Χβοροστίνην, εἰδοποιεῖ τὸν Τσάρον Μόσχας Θεόδωρον α' Ἰωάννοβιτς (1584-1598), ὅτι ἔμποροι ῥῶσοι, προσερχόμενοι ἐκ Κ/πόλεως καὶ ἀφικόμενοι εἰς Τσερνίγωφ, ἐπληροφόρησαν ὅτι εἶδον ἐν Λεοντοπόλει τὸν Πατριάρχην Ἀντιοχείας Ἰωακείμ καὶ ἔμαθον ὅτι μεταβαίνει εἰς Μόσχαν, ἀγνοοῦσιν ὅμως ἂν θὰ μεταβῇ διὰ Τσερνιγόβου ἢ διὰ Σμολένσκης. Ἐξίτηι δὲ τὰς διαταγὰς τοῦ Τσάρου περὶ ὑποδοχῆς τοῦ Πατριάρχου, ἂν θὰ διήρχετο τοῦ Τσερνιγόβου.

Ὁ Τσάρος ἔσπευσε νὰ ἐκδώσῃ τὰς σχετικὰς διαταγὰς περὶ τῆς τιμητικῆς αὐτοῦ ὑποδοχῆς. Ἀλλ' ὁ Πατριάρχης προὔτιμησε τὴν διὰ Σμολένσκης ὁδόν, εἰδοποιεῖ δὲ ὁ Βοεβόδας τῆς Σμολένσκης Ἀνδρέας Σχεβερίν τὸν τσάρον ὅτι καταφθάνει μετὰ τοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας συνοδεία ἐκ 14 ἀνδρῶν καὶ 19 ἵππων.

Εἰς Σμολένσκην ἀφίκετο ὁ Πατριάρχης τὴν 5 Ἰουνίου 1586, ἐγένετο δὲ δεκτὸς μετὰ τιμῶν, 12 βέρστια πρὸ τῆς πόλεως. Ἀπέστειλεν ἐκεῖθεν πρὸς τὸν τσάρον τῆς Μόσχας γράμμα, ἔξυμνῶν τοῦτον ὡς ἥλιον θερμαίνοντα καὶ φωτίζοντα τὴν πάσχουσαν Ἀνατολικὴν Ἐκκλησίαν. Ἐξίτηι δὲ τὴν ἄδειαν ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν Μόσχαν, «διότι γέγραπται, ἔλεγεν, ὁ δεχόμενος προφήτην ἐν ὀνόματι προφήτου μισθὸν προφήτου λήψεται καὶ ὁ δεχόμενος πατριάρχην ἐν ὀνόματι πατριάρχου μισθὸν πατριάρχου λήψεται»².

Ὁ ῥῶσος ἡγεμὼν εὐχαρίστως συγκατετέθη εἰς τὴν ἀπροσδόκητον ταύτην ἐπίσκεψιν. Πρώτην φορὰν ἡ Μόσχα ἔμελλε νὰ ἴδῃ ὁρθόδοξον χριστιανὸν Πατριάρχην. Διότι οὐδεὶς πρὸ τοῦ Ἰωακείμ ἐσκέφθη νὰ πράξῃ τοιοῦτόν τι. Ἀπεφασίσθη λοιπὸν ὅπως γίνωσιν οὐχὶ μία ἀλλὰ τρεῖς ὑποδοχαὶ καθ' ὁδόν, ἀπὸ Σμολένσκης εἰς Μόσχαν. Κατὰ τὴν τελευταίαν ὑπεδέχθη τὸν Πατριάρχην ὁ Βογιάρος Ἰβάν Βσεβολόζκης.

Εἰς Μόσχαν ἀφίκετο ὁ Ἰωακείμ τῇ 17 Ἰουνίου, ἐφιλοξενήθη δ' ἐν τῇ οἰκίᾳ Σερεμέτιεφ. Ἀλλ' ἡ παρουσίασις αὐτοῦ πρὸ τοῦ τσάρου ἐν τοῖς Ἀνακτόροις ἀνεβλήθη ἐπὶ τινὰς ἡμέρας. Ὁ ῥῶσος ἡγεμὼν ἤθελε νὰ πληροφορηθῇ ἑξωδίκως πρότερον τοὺς σκοποὺς τοῦ ταξειδίου τοῦ Πατριάρχου, τὰς διαθέσεις αὐτοῦ καὶ τὰς σκέψεις ἐξ ὁμιλιῶν πρὸς τοὺς ἐπισκεπτομένους αὐτόν.

Τέλος τὴν 25 Ἰουνίου ἐγένετο ἡ πανηγυρικὴ μετάβασις τοῦ Πατριάρχου εἰς τ' Ἀνάκτορα. Ὁ τσάρος Θεόδωρος Ἰβάνοβιτς ὑπεδέχθη αὐτὸν καθήμενος ἐπὶ θρόνου καὶ περιστοιχιζόμενος ὑπὸ τῶν Βογιάρων. Ἠγέρθη

¹ Χρυσόστομος Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπ. Ἀθηνῶν) Ἐπιστολὴ Ἰωακείμ Ε' Πατριάρχου Ἀντιοχείας, «Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος» Ἀλεξανδρείας, τόμος ΚΓ'. 1924, σ. 308-312.

² P. Nicolaevsky, ἱερέως, Ἰδρυσις τοῦ Πατριαρχείου Ρωσίας, Περιοδ. «Χριστιανικὸν Ἀνάγνωσμα» Πετρούπολεως (ῤωσ.) 1879, σ. 370.

μικρόν τι, ὁ δὲ Πατριάρχης ἠϋλόγησεν αὐτὸν καὶ διηρώτησε τὰ τῆς υἱείας του. Ὁ Πατριάρχης ἔδειξε εἰς τὸν τσάρον, πιθανῶς ἐν ῥωσικῇ μεταφράσει, Ἐγκύκλιον τοῦ Οἴκουμενικοῦ Πατριαρχείου περὶ τῶν μεγάλων οἰκονομικῶν ἀναγκῶν τοῦ Πατριαρχείου Ἀντιοχείας καὶ προσήνεγκεν ὡς δῶρα διάφορα ἅγια λείψανα, ὡς συνήθως ἔπραττον οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὴν Μόσχαν¹. Δεχθεὶς ταῦτα μετ' εὐλαβείας ὁ τσάρος, παρεκάλεσε τὸν Πατριάρχην ὅπως καθήσῃ πρὸς τὰ δεξιὰ καὶ τὸν προσεκάλεσεν ὅπως τὴν μεσημβριαν συγγευματίσῃ μετ' αὐτοῦ.

Ἐν τῷ μεταξὺ χρόνῳ ὁ Πατριάρχης ἐπεσκέφθη τὸν καθεδρικὸν ναὸν τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου, ἐνθα εὗρίσκετο ὁ Μητροπολίτης Μόσχας Διονύσιος (1581-1586), ἐνδεδυμένος ἅπασαν τὴν ἀρχιερατικὴν ἀμφοῖσιν καὶ περιστοιχιζόμενος ὑπὸ πολλῶν Ἀρχιερέων καὶ ἄλλων κληρικῶν, ἐνδεδυμένων καὶ τούτων χρυσοκεντήτους στολὰς. Ὁ Μητροπολίτης Διονύσιος ἱστάμενος ἐπὶ τοῦ ἀρχιερατικοῦ θρόνου κατήλθεν ὀλίγα βήματα καὶ ὑποδεχόμενος τὸν Πατριάρχην ἠϋλόγησε πρῶτος αὐτόν! Διότι ὁ Διονύσιος, «ὁ σοφὸς γραμματικὸς», κατὰ τὰς ἀντιλήψεις τῶν ῥώσων, ὡς μητροπολίτης Μόσχας τῆς «τρίτης Ρώμης» καὶ πασῶν τῶν Ρωσιῶν, προσϊστάμενος Ἐκκλησίας ἐλευθέρου Κράτους, ἐθεώρει ἑαυτὸν ἀνώτερον τοῦ χάριν ἐλεημοσύνης ἐπισκεπτομένου αὐτὸν Πατριάρχου Ἀντιοχείας². Ὁ Ἰωακείμ ἐφάνη μὲν δυσαρέστως ἐκπλαγεὶς ἐκ τῆς εὐλογίας τοῦ ῥώσου μητροπολίτου, ἀλλ' ἀπέκρυπεν ἔξ ἀνάγκης τὴν δυσαρέσκειαν αὐτοῦ. Εἶπε μόνον ὅτι κανονικώτερον θὰ ἦτο ὁ μητροπολίτης νὰ λάβῃ εὐλογίαν παρὰ τοῦ Πατριάρχου.

Ὁ Ἰωακείμ, μετὰ τοῦτο, σταθεὶς παρὰ τὸν ἡγεμονικὸν θρόνον, παρηκολούθησε τὴν τελεσθεῖσαν θείαν Λειτουργίαν, μεθ' ἣν μετέβη εἰς τ' Ἀνάκτορα διὰ τὸ γεῦμα. Τοῦτο παρετέθη ἐν τῇ χρυσῇ αἰθούσῃ, ἐκάθησε δὲ ὁ Πατριάρχης δεξιᾷ τοῦ Τσάρου ἐν ἰδιαιτέρῳ τραπέζῃ. Μετὰ τὸ γεῦμα ἀπεσύρθη εἰς τὴν οἰκίαν Σερεμέτιεφ³.

Ἡ ἀπροσδόκητος ἀφίξις τοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας παρέσχεν ἀφορμὰς εἰς ζωηροτάτας ἐν Μόσχᾳ συζητήσεις περὶ τοῦ Πατριαρχικοῦ ἀξιώματος καὶ περὶ τῆς ἀνάγκης ἰδρύσεως Ρωσικοῦ Πατριαρχείου ἐν Μόσχᾳ. Ἡ ἰδέα αὕτη πρὸ πολλοῦ ἀπησχόλει τοὺς ῥώσους, ἐνεκολλώθη δὲ αὐτὴν ὁ Τσάρος Θεόδωρος, ὅστις τὸ πρῶτον ἀνεκοίνωσε τὰς σχετικὰς σκέψεις του ἐν μυστικῇ συνεδρίᾳ τοῦ Συμβουλίου τῶν Βογιάρων, εἰπὼν ὅτι ἡ θεία Πρόνοια ἀπέστειλεν εἰς Μόσχαν τὸν Πατριάρχην Ἀντιοχείας Ἰωακείμ πρὸς πραγματο-

¹ N. Capterev, Χαρακτὴρ τῶν σχέσεων τῆς Ρωσίας πρὸς τὴν Ὀρθόδοξον Ἀνατολὴν κατὰ τὸν 15^{ον} καὶ 16^{ον} αἰῶνα (ῤωσ.) Ἐν Μόσχᾳ 1885, σ. 60 ἔξ.

² N. Capterev, Ἐνθ' ἂν. σ. 26 ἔξ. Χρυσόστομος Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπισκ. Ἀθηνῶν) Οἱ Πατριάρχαι Ἱεροσολύμων ὡς πνευματικοὶ χειραγωγοὶ τῆς Ρωσίας κατὰ τὸν 15^{ον} αἰῶνα. Ἐν Ἱεροσολύμοις 1907, σ. 13. 14.

³ A. Mouraviev, Ἐνθ' ἂν. σ. 172-176.

ποίησιν τῆς σκέψεως ταύτης. Ἡ πρότασις τοῦ τσάρου ἐγένετο ἀποδεκτή, ἀπεφασίσθη δὲ ὅπως ἀποσταλῇ πρὸς τὸν Πατριάρχην Ἰωακείμ ὁ Βόρις Γοδούνωφ, ἵνα διαπραγματευθῇ τὸ ζήτημα τοῦτο.

Φαίνεται ὅτι ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ ὑπέδειξεν ὅτι αὐτὸς δὲν εἶναι ἀρμόδιος, ὅθεν παρεκλήθη ὅπως ἐπιστρέφων εἰς τὴν Ἀνατολὴν διαβιβάσῃ τὴν ἐπιθυμίαν τῶν Ρώσων πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν καὶ τοὺς λοιποὺς Πατριάρχας, πρὸς τὰς Μονὰς τοῦ Σινᾶ καὶ τοῦ ἁγίου Ὁρους, ἵνα διὰ κοινῆς αὐτῶν ἀποφάσεως συντελεσθῇ τὸ μέγα τοῦτο ἔργον διὰ τὴν Ρωσίαν. Ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ, ἐκφράσας τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν λαῶν τῆς Ἀνατολῆς, καταδυναστευομένων ὑπὸ τῶν Τούρκων, διὰ τὰς πρὸς αὐτοὺς εὐεργεσίας τοῦ τσάρου τῆς Ρωσίας, ὑπεσχέθη ὅτι ἐπανακάμπτων εἰς τὴν Ἀνατολὴν θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῶν λοιπῶν Πατριαρχῶν περὶ ἰδρύσεως τοῦ Ρωσικοῦ Πατριαρχείου, «τὸ μέγα ἔργον τοῦτο, εἶπεν, εἶναι ἔργον Συνόδου, ἐγὼ δὲ μόνος δὲν δύναμαι νὰ προβῶ εἰς αὐτό».

Ταῦτα διεβιβάσθησαν πρὸς τὸν Τσάρον, ὅστις, εὐχαριστηθεὶς, ἀπέστειλε πλοῦσια δῶρα πρὸς τὸν Πατριάρχην καὶ διέταξε νὰ παρασκευάσωσι τὰ πρὸς ἀναχώρησιν αὐτοῦ ἐκ Μόσχας.

Οὕτω λοιπὸν ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ διαβιβάσῃ εἰς τὴν Ἀνατολὴν τὴν παράκλησιν τῶν Ρώσων περὶ ἰδρύσεως τοῦ ἐν Μόσχᾳ Πατριαρχείου¹.

Τῇ 1 Ἰουλίου ἐξήτησε τὴν ἄδειαν ὅπως ἐπισκεφθῇ τὰς Μονὰς τῆς Μόσχας, μετὰ δὲ τὴν παρασχεθεῖσαν συγκατάθεσιν τοῦ τσάρου, τῇ 4 Ἰουλίου ἐπεσκέφθη τὴν περίφημον Μονὴν Τσουδωφ καὶ τὴν Λαύραν τοῦ ἁγ. Σεργίου, γενόμενος δεκτὸς μετὰ πολλῶν τιμῶν. Τῇ 17 Ἰουλίου ἐπεσκέφθη τὸν τσάρον πρὸς ἀποχαιρετισμόν, λαβὼν καὶ πάλιν πλοῦσια δῶρα. Ὁ τσάρος δὲν ἐκράτησεν αὐτὸν εἰς γεῦμα, ἀλλὰ διέταξε νὰ δοθῶσιν εἰς αὐτὸν τροφαί.

Μετὰ τοῦτο ὁ Πατριάρχης μετέβη εἰς τοὺς ναοὺς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ καὶ τῶν Ἀρχαγγέλων, ἔνθα ὁ Ἀβλικὸς Κληρὸς ἐτέλεσε δεήσεις ὑπὲρ αὐτοῦ. Τὸν καθεδρικὸν ναὸν τῆς κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου δὲν ἐπεσκέφθη τὴν φορὰν ταύτην, πάντως δ' ἀπεχαιρέτισε τὸν μητροπολίτην Διονύσιον, καίτοι τηρήσαντα ἔναντι αὐτοῦ ἀγέρωχον στάσιν.

Τῇ 11 Αὐγούστου ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ ἐγκατέλιπε τὴν Μόσχαν, τιμητικῶς προπεμφθεὶς, συνώδευσε δὲ αὐτὸν ὁ Μιχαὴλ Ὁγαρκωφ, κομίζων βοήθειαν τοῦ τσάρου πρὸς τὰ Πατριαρχεῖα καὶ τὰς Μονὰς τῆς Ἀνατολῆς καὶ ἔχων προφανῶς ἐντολὴν ἵνα παρακολουθήσῃ τὸ ζήτημα τῆς ἰδρύσεως τοῦ Ρωσικοῦ Πατριαρχείου².

Πότε ἀκριβῶς ἐπανέκαμψεν ὁ Πατριάρχης Ἰωακείμ εἰς τὴν Ἀνατολὴν

¹ Αὐτόθι, σ. 177. 178. 179 - 182.

² Αὐτόθι, σ. 144.

δὲν εἶναι ἀκριβῶς γνωστόν. Εἶχεν ὅμως παρελθεῖ ἔτος ὀλόκληρον ἀγωνιῶδους ἀναμονῆς τῶν Ρώσων, μόλις δὲ κατὰ Ἰούνιον τοῦ 1587 ἀφίκετο εἰς Μόσχαν ὁ Ἕλλην Νικόλαος, δηλώσας ὅτι ἀπεστάλη παρὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου β' (1572 - 79. 1580 - 84. 1586 - 95) καὶ τοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας Ἰωακείμ, ἵν' ἀνακοινώσῃ ὅτι οἱ εἰρημένοι Πατριάρχαι συνεκάλεσαν εἰς Σύνοδον τοὺς Πατριάρχας Ἀλεξανδρείας καὶ Ἱεροσολύμων, πρὸς ἴδρυσιν τοῦ Ρωσικοῦ Πατριαρχείου.

Κατ' ἄλλας τινὰς εἰδήσεις οἱ συνοδεύσαντες τὸν Πατριάρχην Ἰωακείμ ἀπεσταλμένοι τοῦ τσάρου εἰς τὴν Ἀνατολὴν, ἐπιστρέψαντες εἰς Μόσχαν, ἐπληροφόρησαν ὅτι οἱ Πατριάρχαι ἐδέχθησαν μὲν τὴν ἴδρυσιν τοῦ Πατριαρχείου Μόσχας, κατ' ἀρχὴν, ἀλλ' ὅτι ἀπεφάσισαν νὰ μεταβῇ εἰς Μόσχαν ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἱερεμίας. Ἡ πληροφορία αὕτη δὲν συμφωνεῖ πρὸς τὴν πορείαν τῶν περαιτέρω γεγονότων καὶ πρὸς τὴν στάσιν ἐν γένει τοῦ Ἱερεμίου β' πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν Ρώσων περὶ ἰδρύσεως τοῦ Πατριαρχείου ὑπὸ μόνου αὐτοῦ, κατὰ τὴν εἰς Μόσχαν μετάβασίν του.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ ἐξεπλήρωσε τὴν πρὸς τοὺς Ρώσους δοθεῖσαν ὑπόσχεσίν του, φαίνεται δὲ ὅτι ἡ πρότασις αὐτοῦ συνεξητήθη μετὰ αὐτοῦ καὶ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου β' καὶ ὅτι κατ' ἀρχὴν ἐγένετο δεκτὴ ἡ ρωσικὴ αἵτησις.

Ἀλλ' ὁ Ἱερεμίας β' ἀπεφάσισεν, ὅπως προσωπικῶς μεταβῇ εἰς Μόσχαν καὶ ζητήσῃ τὴν βοήθειαν τῶν Ρώσων ὑπὲρ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, χωρὶς νὰ σκεφθῇ ὅτι οἱ Ρῶσοι δὲν θ' ἄφινον νὰ διαφύγῃ αὐτοὺς ἡ μοναδικὴ εὐκαιρία τῆς παρουσίας Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου ἐν Μόσχᾳ, πρὸς πλήρωσιν τοῦ διακαοῦς τῶν πόθων περὶ ἰδρύσεως τοῦ Πατριαρχείου Μόσχας. Ὅντως δὲ μεταβὰς ὁ Ἱερεμίας β' τῷ 1588 εἰς Μόσχαν, μετὰ τοῦ Ἱεροθέου Μονεμβασίας, ἐξηναγκάσθη ἐν ἀρχῇ τοῦ ἐπομένου ἔτους νὰ ἰδρύσῃ τὸ Ρωσικὸν Πατριαρχεῖον Μόσχας καὶ νὰ κυρώσῃ τὴν πρᾶξιν ταύτην Συνοδικῶς ἐκ τῶν ὑστέρων. Ὁ δὲ Πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ προφθάσας ὑπέγραψε τὴν πρώτην Συνοδικὴν ἀπόφασιν περὶ κυρώσεως τῆς πράξεως ἐκείνης¹.

Ἐπανακάμψας ὁ Ἰωακείμ εἰς τὴν Δαμασκὸν καὶ ἀναλαβὼν περιοδείαν ἀνὰ τὴν Συρίαν ἐδολοφονήθη τῇ 7 Ὀκτωβρίου 1592 ἐν Χαβζάν².

Οὕτω δὲ ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ ε' πρῶτος ἐκ τῶν Πατριαρχῶν τῆς Ἀνατολῆς ἐπισκεφθεὶς τὴν Ρωσίαν, ἤνοιξε τὸν πρὸς αὐτὴν δρόμον

¹ Σ. Ζαμπελίου, Καθίδρυσις Πατριαρχείου ἐν Ρωσίᾳ, Ἀθῆναι 1859. - Κ. Σάθα, Βιογραφικὸν σημεῖωμα περὶ τοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου τοῦ Β'. Ἀθῆναι 1870, σ. 35 ἐξ. Χρυσόστομος Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπ. Ἀθηνῶν). Περί τῆς Ἑλληνικῆς Χρονογραφίας τοῦ 15^{ου} αἰῶνος, Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ 1912, σ. 30 ἐξ.

² G. Mourcos, Περιοδεία τοῦ Πατριάρχου Ἀντιοχείας Μακαρίου εἰς Ρωσίαν κατὰ τὰ α' ἡμῖς τοῦ 15^{ου} αἰῶνος, συγγραφεῖσα παρὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καὶ ἀρχidiaκόνου Παύλου τοῦ ἐκ Χαλεπίου (ρωσ.). Ἐν Μόσχᾳ 1900, τ. I, σ. 188.

εἰς τοὺς Πατριάρχας καὶ λοιποὺς Ἱεράρχας τῆς Ἀνατολῆς, πρῶτος δὲ καὶ ὑπεκίνησε τὸ ζήτημα τῆς ἰδρύσεως τοῦ Πατριαρχείου Μόσχας, ἐν τῇ Ἀνατολῇ. Ἐκτοτε ἡ τέως ἀπομεμονωμένη Ρωσία ἤλθεν εἰς ἀμεσωτέρας σχέσεις πρὸς τὴν καταδυναστευομένην Ὀρθόδοξον Ἀνατολήν, τὸ δὲ γεγονός τούτο συνετέλεσεν εἰς ἀγαθὸν ἀμφοτέρων, καὶ τῆς Ρωσίας, ἥτις, ὑπὸ τὴν χειραγωγίαν τῶν Ἱεραρχῶν τῆς Ἀνατολῆς, ἤχθη εἰς μεγάλην καὶ ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν ἀκμήν, καὶ τῆς Ἀνατολῆς, ἥτις εὗρε γενναῖον βοηθὸν καὶ προστατὴν κατὰ τῶν δυναστῶν.

† Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΘΗΝΩΝ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑΝ ΤΗΣ ΔΗΜΗΤΣΑΝΗΣ

Α'.

Η ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΔΗΜΗΤΣΑΝΗΣ

Ἡ Δημητσάνα κατ' ἀρχὰς ἦτο ἔδρα ἐπισκοπῆς, εἴτα δέ, καὶ ἄγνωστον ἀπὸ πότε ἀκριβῶς, ἐτιμήθη εἰς Ἀρχιεπισκοπὴν, τοῦ ἀρχιεπισκόπου αὐτῆς φέροντος τὸν τίτλον «Δημητσάνης καὶ Ἀργυροκάστρου». Ὁ Τάκης Κανδηλῶρος¹ λέγει, ὅτι ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ αὕτη ὑπήγето μετὰ τῶν ἐπισκοπῶν Λεονταρείου καὶ Φαναρίου τῆς Ὀλυμπίας εἰς τὴν Μητρόπολιν Χριστιανουπόλεως, αὐτὸ ὅμως δὲν εἶναι ἀληθές, διότι αὕτη κατὰ καιροὺς ἠνώθη μόνον τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας, οὐδέποτε δὲ τῇ μητροπόλει Χριστιανουπόλεως, ὥς θὰ εἴπω εὐθὺς ἀμέσως².

Ὁ μακαρίτης Ζερλέντης³ ἐν τῇ μελέτῃ αὐτοῦ περὶ τῆς μητροπόλεως Χριστιανουπόλεως οὐδαμοῦ ἀναφέρει, ὅτι ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ Δημητσάνης μετὰ τῶν «ἐπισκοπῶν Λεονταρείου καὶ Φαναρίου τῆς Ὀλυμπίας» ὑπήγето τῷ Χριστιανουπόλεως.

Ἐπ' ἴσης τὸ Λεοντάρειον καὶ τὸ Φανάριον οὐδέποτε ὑπῆρξαν ἐπισκοπαί, εἰμὴ μόνον πατριαρχικαὶ ἐξαρχίαι, ὥς καὶ ἡ Καρύταινα, ἐνωθεῖσαι μετὰ τῆς μητροπόλεως Χριστιανουπόλεως.

Κατὰ Ζερλέντην ἡ μητρόπολις Χριστιανουπόλεως ἐκαλεῖτο κοινῶς καὶ μητρόπολις Λεονταρείου, φαίνεται δὲ ἐξ ὧν ἀναφέρει οὗτος ἐν τῇ εἰρημένῃ μελέτῃ αὐτοῦ, ὅτι ἔδρα τοῦ Χριστιανουπόλεως ἐγένετό ποτε τὸ Λεοντάρειον. Ἐν γράμματι τοῦ ἔτους 1803 τῆς 21^{ης} Ἀπριλίου ὑπὲρ τοῦ Νικήτα Δικαίου

¹ Τάκης Κανδηλῶρος, Ἡ Γορτυνία, Ἱστορία ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς (Πάτρας 1898) σελ. 265. Καὶ ὁ μακαρίτης ὁ Λάμπρος οὐχὶ ὀρθῶς λέγει ὅτι αὕτη ἐτιμήθη εἰς Ἀρχιεπισκοπὴν, μεσοῦντος τοῦ ιη' αἰῶνος· ἴδε Σπ. Λάμπρου, Ἡ πυρῆτις τῆς Δημητσάνης (Νεολόγος Κωνσταντινουπόλεως - Ἀθηνῶν περίοδ. Β'. ἔτ. ΔΒ'. ἀριθ. 119, Ἀθῆναι τῇ 14^ῃ Δεκεμβρίου 1897). Πρβλ. Τοῦ αὐτοῦ, Λόγοι καὶ Ἀρθρα (Ἀθῆναι 1902) σελ. 512 κέ.

² Ἐπ' ἴσης ἀνακριβὴ εἶναι ὅσα λέγει ὁ κ. Κανδηλῶρος περὶ ἐνώσεως τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Δημητσάνης μετὰ τῆς μητροπόλεως Δημητσάνης ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ Ε' τοῦ Καρακάλου τοῦ ἀπὸ Νικομηδείας. Τ. Κανδηλῶρος, Ὁ Ἀρματολισμὸς τῆς Πελοποννήσου (Ἀθῆναι 1921) σελ. 59. Πρβλ. Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ πίνακες σελ. 641 - 647.

³ Περικλέους Ζερλέντου, Αἱ Μητροπόλεις Χριστιανουπόλεως καὶ Ἀργους καὶ Ναυπλίας (Ἀθῆναι 1922) σελ. 10, 12 - 13.

Φλέσσα φέρεται υπογεγραμμένος «† ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Λεονταρίου Γερμανός», ἐπ' ἴσης δὲ ἀναφέρεται ἐν αὐτῷ, ὅτι ὁ Φλέσσας οὗτος «ὑπάρχει ἐκ τῆς ἡμετέρας ἐπαρχίας τῆς πάλαι ποτὲ ὀνομαζομένης Χριστιανουπόλεως τὰ νῦν δὲ ἐπιλεγόμενης Λεονταρίου». Ἐκ τούτων λοιπὸν δῆλον καθίσταται, ὅτι ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ Δημητσάνης καὶ Ἀργυροκάστρου οὐδέποτε ὑπῆχθη εἰς τὴν μητροπόλιν Χριστιανουπόλεως.

Ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ Δημητσάνης ἠνώθη τὸ πρῶτον τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας ἐπὶ τῆς δευτέρας Πατριαρχείας τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ Α' τοῦ Λουκάρεως¹, ὅστις ἐξέδωκε σιγίλλιον «περὶ τοῦ ἀναπόσπαστον μένειν τὴν Δημητσάναν τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας».

Φαίνεται ὅμως, ὅτι αὕτη μετ' ὀλίγον ἀπεσπάσθη τῆς μητροπόλεως Λακεδαιμονίας, διότι ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Παρθενίου τοῦ Α' τοῦ Γέροντος ἐπιλεγόμενου, τοῦ ἀπὸ Ἰωαννίνων² ἀπαντᾷ ἀρχιεπίσκοπος ἐν αὐτῇ ὁ Κύριλλος. Ἐπὶ τῆς Πατριαρχείας ἐν τούτοις τοῦ εἰρημένου Παρθενίου ἐν ἔτει 1643 ἠνώθη πάλιν τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας³, καὶ διετέλεσεν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Λακεδαιμονίας μέχρι τοῦ 1718 ἔτους, ὅτε ὁ Πατριάρχης Ἱερεμίας ὁ Γ' ὁ ἀπὸ Καισαρείας Καππαδοκίας⁴ ἀνασυνέστησεν αὐτήν, ὡς τοῦτο δῆλον καθίσταται ἐκ τινος περικεκομμένου σιγιλίου αὐτοῦ, ὑπάρχοντος ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 411 (σελ. 143) Κώδικι τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων, καὶ ἐκδοθέντος ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Ἀθανασίου Παπαδοπούλου Κεραμέως⁵, ἐν ᾧ ἀναφέρονται σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ τὰ ἑξῆς:

«Ἐπειδὴ τοιγαροῦν καὶ ἡ κατὰ Πελοπόννησον Ἐπαρχία Διμιτριάνης καὶ Ἀργυροκάστρου ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν Ἀρχιεπισκοπὴ μετὰ τῶν πέριξ αὐτῆς χωρίων, τελούντος ἐν αὐτῇ κατὰ καιροὺς γνησίου Ἀρχιερέως, καθὼς τὸ προσ-

¹ Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ πίνακες σελ. 551. Κ. Σάββα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη (Βενετία 1872) τόμ. Γ', σελ. 561.

² Π. Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηναγόρας, Ἡ ἐκκλησία τῶν Ἰωαννίνων ἐν «Ἡπειρωτικοῖς Χρονικοῖς» τόμ. Γ' (1928) σελ. 28-31. Οὗτος ἦτο ἐξ Ἰωαννίνων.

³ Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 570. Σημειωτέον, ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Ἑνετοκρατίας ἐν Πελοποννήσῳ (1685-1715) αὕτη ἦτο ἠνωμένη μετὰ τῆς Μητροπόλεως Λακεδαιμονίας. Ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Ζερλέντου δὲν ἀναφέρεται πάλιν ὡς Ἀρχιεπισκοπὴ, ἀποσπασθεῖσα τῆς Λακεδαιμονίας. Ὅτε οἱ Ἑνετοὶ κατέλαβον τὴν Πελοπόννησον ὑπῆρχον ἐν αὐτῇ ἑξὶ μητροπόλεις καὶ δέκα καὶ τρεῖς ἐπισκοπαί· ὁ Λακεδαιμονίας εἶχε τρεῖς ἐπισκοπὰς τὴν Ἀμυκλῶν, τὴν Βρεσθένης καὶ τὴν Καρυουπόλεως. Ἰδε Περικλ. Ζερλέντσου, Ἡ ἐν Πελοποννήσῳ Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία ἐπὶ Ἑνετῶν (Ἀθήναι 1921) σελ. 14, 22.

⁴ Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 623-624.

⁵ Ἀθανασίου Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Ἱεροσολυμιτικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Δ', σελ. 376-377 (Πετρούπολις 1899). Ἐν τῷ σιγίλλῳ τούτῳ ἀναφέρονται εἴκοσι καὶ ἑξ ἑνοριακὰ χωρία ὑποκείμενα τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ Δημητσάνης καὶ Ἀργυροκάστρου. Πρβλ. Νίκου Α. Βέη, Beiträge zur kirchlichen Geographie Griechenlands im Mittelalter und der neueren Zeit, ἐν «Oriens Christianus» Bd. IV (Leipzig 1914) S. 270-271.

κομισθὲν ἡμῖν ἴσον τῆς πράξεως τοῦ ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει Πατριάρχου Γέροντος κυρ Παρθενίου δοθείσης τῷ κατ' ἐκεῖνο καιροῦ ἀρχιερατεύσαντι ἐν αὐτῇ κυρ Κυρίλλῳ, δηλοποιεῖ καὶ παρίστησιν. Ἐπειτα δὲ οὐκ οἶδ' ὅπως ἔφθασεν ἐνωθῆναι παραλόγως τῇ ἐπαρχίᾳ Λακεδαιμονίας καὶ ἦν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κατὰ καιροὺς μητροπολίτου Λακεδαιμονίας μέχρι τοῦ νῦν, διό καὶ οἱ ἐν αὐτῇ Χριστιανοὶ ἀπαξάπαντες, μὴ φέροντες ἐν στερήσει διάγειν γνησίου ἀρχιερέως, προσέδραμον τῇ ἡμῶν μετριότητι διὰ κοινῆς αὐτῶν ἀναφορᾶς, ζητοῦντες χειροτονηθῆναι ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ γνήσιον καὶ νόμιμον Ἀρχιεπίσκοπον, ... προεκρίθη καὶ προεξελέγη τῶν ἄλλων τῶν ἐν ταῖς ψήφοις μνημονευθέντων ὁ ὁσιώτατος ἐν ἱερομονάχοις κυρ Παγκράτιος...».

Ἐξελέγη δὲ τότε Ἀρχιεπίσκοπος αὐτῆς ὁ ἐκ Δημητσάνης καταγόμενος Παγκράτιος Κουρῆς¹, ὡς ἀναφέρεται ἐν τῷ εἰρημένῳ σιγίλλῳ, ὅστις δὲν εἶναι γνωστὸν ἕως πότε διετέλεσε τοιοῦτος. Οὗτος ἀπαντᾷ ἐν ἔτει 1720 ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 4 (φ. 1 Α') Κώδικι τῆς ἐν Πελοποννήσῳ Μονῆς τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου². Μετ' αὐτὸν ἀναφέρεται Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης ὁ Νικόδημος, ὅστις δὲν εἶναι γνωστὸν πότε ἀκριβῶς ἐξελέγη Ἀρχιεπίσκοπος, πάντως ὅμως εἶναι οὗτος διάδοχος τοῦ Παγκρατίου, καὶ ὅστις παρητήθη πρὸ τοῦ 1747 ἔτους, ἀπέθανε δ' ἐν τῷ Μετοχίῳ τῆς Σμύρνης ἐν ἔτει 1756, ὡς δηλοῦται ἐκ τινος σημειώματος τοῦ ὑπ' ἀριθ. ΨΠΔ' (σελ. 41) Πατριαρχικοῦ Κώδικος: «Τῷ αὐτῷ ἔτει [1756] Αὐγούστου 13 ἔδωκεν τὸ χρέος ὁ πρόφην Δημητσάνης κυρ Νικόδημος εὐρισκόμενος εἰς τὸ μετόχιον τῆς Σμύρνης ἀνὴρ τίμιος καὶ θεοσεβής, ὅστις καὶ τὸ αὐτὸ μετόχιον ἀνεκαίνισε ζήσας καλῶς καὶ τοῖς πᾶσι πεφιλημένος»³.

Ἀλλὰ καὶ πάλιν ἠνώθη αὕτη τῇ Μητροπόλει Λακεδαιμονίας ἐπὶ τῆς Πατριαρχείας Παΐσιου τοῦ Β' τοῦ ἀπὸ Νικομηδείας⁴, ὅστις ἐξέδωκε κατὰ μῆνα Ἰούλιον τοῦ 1747 ἔτους πρᾶξιν, δι' ἧς ἀπεφάνετο τὴν ἐπισκοπὴν Δημητσάνης ὑποκειμένην τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας καὶ διώρισεν ἐν αὐτῇ ἐπίσκοπον τὸν Καρυουπόλεως Ἀνανίαν, ἐπὶ τῷ ὄρω, ὅπως ἡ ἐπισκοπὴ συγχωνευθῇ τῇ μητροπόλει μετὰ τὴν ἀποβίωσιν τοῦ Ἀνανίου.

¹ Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Γορτυνία σελ. 150-154. Ἐνταῦθα ἀναφέρει συμπληρωμένον τὸν κατάλογον τῶν Πατριαρχῶν καὶ ἐπισκόπων τῶν ἐκ Δημητσάνης. Εὐθυμίου Καστόρχη, Περὶ τῆς ἐν Δημητσάνῃ Σχολῆς καὶ περὶ τῶν καθιδρυτῶν καὶ πρώτων αὐτῆς διδασκάλων. (Ἀθήναι, 1843) σελ. 43.

² Νίκου Α. Βέη, Verzeichnis der Griechischen Handschriften des Peloponnesischen Klosters Mega Spilaeon. Bd. I σελ. 5 (Leipzig 1915) Ἐνθ' ἀναφέρεται 4 (φ. 1 Α'): «+ (ἐκ τῶν Δρύστ(ας) Ἱεροθέου νῦν εἴ(ναι) τοῦ Δημητξάνης) Παγκρατίου αψκφ Δεκεμβρίου γ.».

³ Δημητρίου Καλλιμάχου, Πατριαρχικὴ Βιβλιοθήκη συμπλήρωμα ἐν «Ἐκκλησιαστικῷ Φάρῳ» Ἀλεξανδρείας τόμ. ΙΒ' ἔτος 5'. (1913) σελ. 535. Πρβλ. Ἀθ. Παπαδοπούλου Κεραμέως, Σύμμικτα ἐν «Νέᾳ Σιών» τόμ. Β' (1905) σελ. 851.

⁴ Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 639-640.

Ὁ Ἀνανίας¹ οὗτος δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι ἄλλος τις, εἰμὴ ὁ πολὺς Ἀνανίας Λαμπάρδης², ὅστις ἐγεννήθη ἐν Δημητσάνῃ τῷ 1710. Οὗτος κατὰ κόσμον Ἀναστάσιος καλούμενος, κατ' ἀρχάς ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Καρυουπόλεως, ὑπαγομένης τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας, τῷ δὲ 1747 καὶ οὐχὶ τῷ 1750 ἔτει, ὡς ἀναφέρουσι πάντες, ὅσοι ἔγραψαν περὶ αὐτοῦ, μετετέθη εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Δημητσάνης, ἐν ᾗ διετέλεσε μέχρι τοῦ 1750, ὅτε προήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Λακεδαιμονίας, διαδεχθεὶς τὸν ἀποθανόντα Παρθένιον Καλημέρη³, διατηρήσας ἅμα καὶ τὸν τίτλον τοῦ ἀρχιεπισκόπου «Δημητσάνης καὶ Ἀργυροκάστρου»⁴. Οὗτος ἐτιμᾶτο λίαν ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ ὑπὸ τῶν ὁμογενῶν, διὸ καὶ ἦτο εἰς ἐκ τῶν Μωραγιᾶν Βιλαετλίδων, ὡς εἰπεῖν Γερουσιαστῶν, ἀλλὰ ἐν ἔτει 1767 κατηγορηθεὶς εἰς τὸν ἐν Τριπόλει διοικητὴν τῆς Πελοποννήσου, ὡς μετέχων ἐπαναστατικῶν συνωμοσιῶν, ἐφο- νεύθη ὑπὸ ἐμπίστου αὐτοῦ⁵.

¹ Νομίζω, ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἐκλάβωμεν τὸν Ἀνανίαν τούτον ὡς διάφορον τοῦ Ἀνανίου Λαμπάρδη ἢ Θεοφίλη, διότι ὁ Ἀνανίας Λαμπάρδης τῷ 1750 δὲν ἐγένετο Δημη- τσάνης, ὡς πάντες ἀναφέρουσιν, ἀλλὰ Λακεδαιμονίας, ὡς δηλοῦται ἐκ τινος σημειώμα- τος τοῦ Κώδικος Λακεδαιμονίας τοῦ συγγραφέντος ὑπ' αὐτοῦ, ὡς ἀναφέρω κατωτέρω· ὁ Λαμπάρδης πρὸ τοῦ 1750 ἦτο Δημητσάνης, ὥστε δὲν εἶναι δυνατόν ὁ Καρυουπόλεως Ἀνανίας ὁ μετετεθείς τῷ 1747 εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Δημητσάνης νὰ εἶναι διάφορος τοῦ Ἀνανίου Λαμπάρδη, ὅστις προήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Λακεδαιμονίας τῷ 1750 καὶ οὐχὶ τῷ 1756, ὡς ἀναφέρουσιν οἱ περὶ αὐτοῦ γράψαντες.

² Οὗτος, κατὰ τὸν Κανδηλώρον, κατήγετο, ἐκ τῆς οἰκογενείας τῶν Θεοφιλέων καὶ οὐχὶ τῶν Λαμπαρδοπούλων, ὡς ἀναφέρει ὁ μακαρίτης Καστόρχης. Περὶ αὐτοῦ ἴδε· Εὐθυ- μίου Καστόρχη, "Ενθ' ἀν. σελ. 45-46. Τάκη Κανδηλώρου, "Ἡ Γορτυνία σελ. 155. Τοῦ αὐτοῦ, "Ἡ Δημητσάνα Ἱστορικὴ μονογραφία μετὰ βιογραφιῶν τοῦ Πατριάρχου καὶ τοῦ Γερμανοῦ (Ἀθῆναι 1897) σελ. 28. Σπ. Λάμπρου, "Ἡ πυρῖτις τῆς Δημητσάνης. "Ενθ' ἀν. Περβλ. Τοῦ αὐτοῦ, Λόγοι καὶ Ἀρθροσ. 512 κέ. Μ. Οἰκονόμου, Ἱστορικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας ἢ ὁ ἱερός τῶν Ἑλλήνων Ἀγών (Ἀθῆναι 1873) σελ. 30-31. Π. Χ. Δούκα, "Ἡ Σπάρτη διὰ μέσου τῶν αἰώνων. (Νέα Ὑόρκη 1922) σελ. 579-580, 670, 715.

³ Ὁ Παρθένιος Καλημέρης ἐγένετο μητροπολίτης Λακεδαιμονίας τῷ 1725 ἔτει, ὡς δηλοῦται ἐκ τινος σημειώματος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 9 κώδικος τῆς ἐν Θεράπναις μονῆς τῶν Ἀγίων Τεσσαράκοντα, ὅπερ ἀναφέρει τὰ ἑξῆς: «Ἐγράφη μὲν μετὰ κόπου πολλοῦ ὑπὸ χειρὸς ἐμοῦ τοῦ ἁμαρτωλοῦ, διὰ δαπάνης δὲ καὶ ἐξόδου τοῦ πανιερωτάτου καὶ λογιοτάτου μητροπολίτου τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Λακεδαιμονίας Παρθενίου τοῦ Καλημέρη εἰς τὸν τρίτον χρόνον τῆς ἱεραρχίας αὐτοῦ, ἐν ἔτει 1728 μηνὶ Ὀκτωβρίου 12 εἰς τὸν Μυστράν». Ἰδε: Π. Χ. Δούκα, "Ενθ' ἀν. σελ. 580, 831-832. Καὶ Νίκου Α. Βέη, Κατάλογος τῶν χειρογράφων Κωδίκων τῆς ἐν Θεράπναις μονῆς τῶν Ἀγίων Τεσσαρά- κοντα ἐν Ἐπετηρίδι Φιλολ. Συλλόγου Παρνασσοῦ ἔτος Η' (1904) Ἀθῆναι σελ. 104. Περβλ. Σπ. Λάμπρου, Νέος Ἑλληνομνήμων τόμ. Δ (1907) σελ. 355.

⁴ Μ. Οἰκονόμου, "Ενθ' ἀν. σ. 30-31. Ἐνταῦθα ἀναφέρει οὗτος, ὅτι εἶχε καὶ τὴν ἐπισκοπὴν Μεθώνης, ἥτις ὑπήγετο τῇ Μητροπόλει Λακεδαιμονίας. Περβλ. Π. Χ. Δούκα, "Ενθ' ἀν. σ. 579-580 καὶ Τάκη Κανδηλώρου, "Ὁ Ἀρματωλισμὸς σελ. 57.

⁵ Ὁ Λακεδαιμονίας Ἀνανίας Λαμπάρδης, κατὰ τὸν Ἀμβρόσιον Φραντζήν, ἔγραψε

Μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ ἡ ἐν λόγῳ ἀρχιεπισκοπὴ δὲν ἠνώθη τῇ μητρο- πόλει Λακεδαιμονίας, ἀλλ' ἀνασυνεστάθη ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Σαμουὴλ τοῦ Χαντζερῆ¹ τοῦ ἀπὸ Δέρκων, ὅστις κατὰ μῆνα Νοέμβριον τοῦ 1767 ἔτους ἐξέδωκε τὴν πρᾶξιν περὶ ἀνασυστάσεως αὐτῆς.

Ἐν ἔτει 1768 μνημονεύεται Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης ὁ Ἀμβρόσιος², ὅστις, μετὰ τοῦ ἐπισκόπου Μεθώνης Ἀνθίμου Καρακάλου³ καὶ μετὰ τῶν λοιπῶν ἱερέων καὶ προκρίτων τῆς πόλεως, ὑπογράφει ἐν ἑγγράφῳ, δι' οὗ ἀπαλλάττουσι διὰ παντός, ἐφ' ὅσον ὑπάρχει τὸ σχολεῖον καὶ ἡ πόλις, τοῦ χα- ρατῆρος καὶ παντὸς ἄλλου βασιλικοῦ φόρου τὸν τε Γεράσιμον καὶ Ἀγάπιον, ἔτι δὲ ὅντινα ἄλλον διδάσκαλον ἤθελον οὗτοι προσλάβει πρὸς διδασκαλίαν τῶν προκαταρκτικῶν μαθημάτων, τὸν πνευματικὸν τοῦ σχολείου, καὶ τὸν εὐλο- γοῦντα αὐτὸ ἱερέα.

Ἀλλὰ μετὰ μίαν δεκαετίαν ὑπετάγη πάλιν ἡ ἀρχιεπισκοπὴ Δημητσάνης τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας, ὡς δῆλον τοῦτο καθίσταται ἐκ πράξεως τοῦ Πατριάρχου Σωφρονίου⁴ τοῦ Β' τοῦ ἀπὸ Ἱεροσολύμων, ἐκδοθείσης κατὰ μῆνα Αὐγούστου τοῦ 1777 ἔτους.

Ἄν μετὰ ταῦτα ἀπεσπάρσθῃ τῆς Λακεδαιμονίας ἡ ἀνασυνέστη αὕτη, δὲν εἶναι γνωστὸν, πιθανὸν εἶναι, ὅτι ἀνασυνέστη κατόπιν, διότι ἐπὶ τῆς πατριαρ- χείας Νεοφύτου τοῦ Ζ' τοῦ ἀπὸ Μαρωνείας τοῦ Συμυρναίου⁵, διὰ πράξεως αὐτοῦ ἐκδοθείσης κατὰ μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1791 ἔτους ὑπετάγη ἐκ νέου τῇ μητροπόλει Λακεδαιμονίας, ὅποτε καὶ πάλιν ἀνασυσταθεῖσα ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Γερασίμου τοῦ Γ' τοῦ ἀπὸ Δέρκων⁶ κατὰ μῆνα Ἰανουάριον

καὶ τὸν Κώδικα τῆς μητροπόλεως Λακεδαιμονίας, ἐν ᾧ λέγει περὶ αὐτοῦ: «ἡ δὲ ἡμετέρα ταπεινότης προήχθη τῇ τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Λακεδαιμονίας θρόνῳ ἐν ἔτει σωτηρίῳ ΑΨΝ—1750 μὴν Φεβρουάριος». Ἐν αὐτῷ ἀναγράφει καὶ τοὺς μητροπολίτας τῆς Λακεδαιμονίας ὡς καὶ ἱστορικὰς εἰδήσεις περὶ αὐτῆς. Ἐγράφη δὲ οὗτος, ὅτε ἦτο Μωραγιάνης τῆς Πελοποννήσου. Τ. Κανδηλώρου, "Ἡ Γορτυνία σελ. 155. Τοῦ αὐτοῦ, "Ὁ Ἀρματωλισμὸς σελ. 56. Καὶ Π. Χ. Δούκα, "Ενθ' ἀν. σελ. 580. Κατὰ τὸν Σάθαν ὁ Κώδιξ ἐγράφη τῷ 1755 Κ. Σάθα, Νεοελληνικὴ Φιλολογία (Ἀθῆναι 1868) σελ. 604 Ν. Α. Βέη, "Ενθ' ἀν. σελ. 93 ὑπόσημ. 1, ἐνθ' ἀναφέρει καὶ τὴν σχετικὴν περὶ τούτου βιβλιογραφίαν.

¹ Μ. Γεδεών, Πατριαρχικὸί πίνακες σελ. 660.

² Εὐθυμίου Καστόρχη, "Ενθ' ἀν. σελ. 12, 60-61. Ὁ Ἀμβρόσιος οὗτος φαί- νεται, ὅτι εἶναι ὁ ἐκ Βαλτεσινίκου, ὃν σημειοῖ ὁ Κανδηλώρος ἐν τῷ ῥηθέντι καταλόγῳ.

³ Ἦτο οὗτος συγγενὴς τοῦ Λακεδαιμονίας Ἀνανίου καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Μεθώνης. Μ. Οἰκονόμου, "Ενθ' ἀν. σελ. 30-31. Περβλ. Π. Μητροπο- λίτου Παρνασσῆος Ἀθηναγόρα, "Ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας ἐν «Θεολογίας» τόμ. Η' (1930) σ. 239-240. Καὶ Τάκη Κανδηλώρου, "Ὁ Ἀρματωλισμὸς σελ. 57.

⁴ Μ. Γεδεών, "Ενθ' ἀν. σελ. 666.

⁵ Μ. Γεδεών, "Ενθ' ἀν. σελ. 672.

⁶ Μ. Γεδεών, "Ενθ' ἀν. σελ. 675.

τοῦ 1796 ἐξηκολούθησε νὰ ὑφίσταται μέχρι τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπανάστασεως¹.

Τελευταῖος ἐπὶ Τουρκοκρατίας Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης ἦτο ὁ Φιλόθεος², ἐκ Κύπρου καταγόμενος, ὅστις ἦτο ἐκ τῶν ἡσυχωτέρων ἀρχιερέων τῆς Πελοποννήσου καὶ λίαν Ἐκκλησιαστικός, σεβόμενος παρὰ πάντων.

Οὗτος ἐγένετο Ἀρχιεπίσκοπος ἐν ἔτει 1795, ὡς καθίσταται δῆλον ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 14796 ἐγγράφου τοῦ Ἀρχείου τῆς ἐν Ἀθήναις Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἐταιρείας, περὶ οὗ κατωτέρω θὰ γίνῃ λόγος³.

Ἐν ἔτει 1804 οὗτος μετὰ τοῦ ἐπισκόπου Ἀμυκλῶν καὶ Τριπολιτζᾶς Νικηφόρου διωρίσθη ἔφορος τῆς ἐν Βυτίῃ Ἑλληνικῆς Σχολῆς, ὡς δηλοῦται τοῦτο ἐκ τοῦ σιγίλλιου τοῦ Πατριάρχου Καλλινίκου τοῦ Ε' τοῦ ἀπὸ Νικαίας περὶ τῆς εἰρημένης Σχολῆς, δι' οὗ διορίζει αὐτοὺς «ἐταστάς» αὐτῆς⁴. Ἐπ' ἴσης ἐπὶ τῆς ἀρχιερατείας αὐτοῦ ἐν ἔτει 1819 προτροπῇ τοῦ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ ἠνώθη ἡ ἐν Δημητσάνῃ Σχολὴ μετὰ τῆς Μονῆς τοῦ Φιλοσόφου.

Πρὸς τοῦτο προέτρεψεν ὁ Παλαιῶν Πατρῶν τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Δημητσάνης Φιλόθεον⁵ καὶ τοὺς προκρίτους τῆς πόλεως νὰ γράψωσι πρὸς τὴν Μεγάλῃν τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίαν καὶ ζητήσωσι τὴν ἔνωσιν τῆς ῥηθείσης Μονῆς μετὰ τῆς Σχολῆς, τὰ δὲ μικρὰ ἔσοδα ἐκ τῶν κτημάτων αὐτῆς νὰ δαπανῶνται πρὸς διατήρησιν τῆς Σχολῆς· μετέβη μάλιστα ὁ Γερμανὸς εἰς Κ/πολιν, καὶ ἐνήργησεν, ὅπως ἐγκριθῇ ἡ αἴτησις αὐτῶν, ὁ δὲ Πατριάρχης Κύριλλος⁶ ὁ Σ' ὁ ἀπὸ Ἀδριανουπόλεως ἐξέδωκε κατὰ μῆνα Ἰούλιον τοῦ 1816 ἔτους σιγίλλιον, δι' οὗ καθίσταται ἔφορος τῆς Σχολῆς ὁ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμα-

¹ Σημειωτέον, ὅτι ἐν ἔτει 1833, ὅτε ἡ ἐπταμελής ἐκείνη Ἐπιτροπὴ συνεζήτησε περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐν Ἑλλάδι Ἀρχιερέων, ὑπῆρχον τότε ἐν Πελοποννήσῳ δύο Ἀρχιεπισκοπαί, τῆς Δημητσάνης καὶ τῆς Ζαρνάτας. Ἴδε Ἀρχ. Χρυσόστομου Παπαδοπούλου (νῦν Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν), Ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος τόμ. Α', σελ. 75-76 (Ἀθῆναι 1920).

² Φωτίου Χρυσάνθοπου τοῦ ἡ Φωτάκου, Βίοι Πελοποννησίων ἀνδρῶν καὶ τῶν ἔξωθεν εἰς τὴν Πελοπόννησον ἐλθόντων κληρικῶν καὶ πολιτικῶν τῶν ἀγωνισαμένων τὸν ἀγῶνα τῆς Ἐπανάστασεως (Ἀθῆναι 1888) σελ. 295. Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Γορτυνία σελ. 265 κέ.

³ Τὸ ἐγγράφον τοῦτο εἶναι οὐνυποσχετικὸν τῶν Ἀρχιερέων τῆς Πελοποννήσου πρὸς κοινὴν συνεργασίαν ὑπὲρ τῆς πατρίδος. Ἐν αὐτῷ ὑπογράφει καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης Φιλόθεος θέτων καὶ τὴν σφραγίδα αὐτοῦ, ἐν ᾗ ὑπάρχει τὸ ἔτος 1795 «ὁ ταπεινὸς Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης Φιλόθεος ΑΨΛΕ'». Ἐξ αὐτῆς βεβαιούμεθα, ὅτι οὗτος ἐν ἔτει 1795 ἐχειροτονήθη Ἀρχιεπίσκοπος. Τὸ ἐγγράφον τοῦτο εἶναι λίαν ἐφθαρμένον.

⁴ Παν. Παπαζαφειροπούλου, Μεθυδριάς ἦτοι Ἱστορικὴ καὶ τοπογραφικὴ ἀφήγησις περὶ τῆς ἐν Βυτίῃ Ἑλληνικῆς Σχολῆς καὶ τῶν ἐν τῷ δήμῳ Νυμφασίας λόγου ἁξίων μνημείων μετὰ σιγίλλων Πατριαρχικῶν καὶ ἑτέρων ἐγγράφων (Ἀθῆναι 1883), σελ. 154-159. Περ. Ζεργλέντου, Ἡ Μητρόπολις Ἀμυκλῶν καὶ Τριπολιτσᾶς καὶ αἱ Ἐπισκοπαὶ Πίσσης, Ἐξερῶν, Βελιγόστιδος (Ἀθῆναι 1921) σελ. 17.

⁵ Εὐθυμίου Κασιόρχη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 29-30.

⁶ Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 683. Εὐθυμίου Κασιόρχη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 66-71.

νὸς ὁ ἐκ Δημητσάνης, καὶ ἐνοῦται ἡ Μονὴ μετὰ τῆς Σχολῆς καὶ ἐγκρίνει πάντα τὰ κινητὰ καὶ ἀκίνητα αὐτῆς νὰ εἶναι τοῦ λοιποῦ περιουσία τῆς Σχολῆς.

Ὁ Φιλόθεος ἦτο ἀνὴρ δραστήριος καὶ διεκρίθη κυρίως ὡς προπαρασκευαστὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἀγῶνος, ὑποστηρίξας ἐν Δημητσάνῃ τὰς πολεμφοδιακὰς ἐπιχειρήσεις τῶν ἀδελφῶν Σηλιωτοπούλων¹, καὶ συμπήξας μετ' ἄλλων τὴν λεγομένην Ἱερὰν Ἀδελφότητα.

Εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ 1821 ἔτους, ἐντολῇ τῆς Ὁθωμανικῆς Ἀρχῆς, προσεκήθησαν εἰς Τρίπολιν οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ προεστῶτες τῆς Πελοποννήσου, ἐν οἷς καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης Φιλόθεος, καὶ ἐρρίφθησαν εἰς τὰς φυλακὰς, διότι ἐθεωροῦντο ὡς αἵτιοι τῶν ἐπαναστατικῶν κινήματων τῆς Πελοποννήσου².

Οὗτοι εὐρισκόμενοι εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Τριπόλεως ἀπεφάσισαν νὰ συνεργασθῶσιν ἀπὸ κοινοῦ ὑπὲρ τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς πατρίδος, ὡς φαίνεται ἐκ τοῦ ἀνωτέρω μνημονευθέντος ὑπ' ἀριθμὸν 14796 ἐγγράφου, ὃπερ ὑπογράφουσιν ἰδιοχείρως ὁ Μονεμβασίας Χρυσάνθος³, ὁ Ναυπλίου καὶ Ἀργούς

¹ Ὁ Λακεδαιμόνιος Ἀνανίας, ὅτε ἦτο ἐν Δημητσάνῃ, ἱδρυσεν δύο πυριτιδομύλους, οὓς κατέστρεψαν οἱ ἐπιδραμόντες Ἀλβανοί. Ἀλλ' οἱ ἀδελφοὶ Νικόλαος καὶ Σπυρίδων Σηλιωτοποῦλοι ἐπανίδρυσαν αὐτούς. Ἐπὶ τῆς ἐπανάστασεως εἶχεν ἡ Δημητσάνα 14 πυριτιδομύλους. Πρβλ. Μητροπολίτου Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ, Ὑπομνήματα περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπανάστασεως τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τοῦ 1820 μέχρι τοῦ 1823 ἐκδιδόμενα ὑπὸ Καλλινίκου Καστόρχη (Ἀθῆναι 1837), σελ. 22-23, 34. Καὶ Σπ. Λάμπρου, Ἡ Πυρῖτις τῆς Δημητσάνης Ἐνθ' ἀν. Τοῦ αὐτοῦ, Λόγοι καὶ Ἀρθρα ο. 512 κέ. Τάκη Κανδηλώρου, Ὁ Ἀρματωλισμὸς σελ. 67.

² Ἰωσήφ Ζαφειροπούλου Ἱερομονάχου, Οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ προὔχοντες ἐντὸς τῆς ἐν Τριπόλει φυλακῆς ἐν ἔτει 1821, συνταχθέν ὑπὸ Θεοδώρου Ζαφειροπούλου, (ἐν Ἀθήναις 1852) σελ. 9-12. (Τὸ αὐτὸ ἀνεδημοσιεύθη ἐν Ἀθήναις τῷ 1890 ὑπὸ Ν. Α. Κανδρῆ. Ἐπίσης ἀνετυπώθη ἐκ τοῦ «Παντός» ἐν Ἀθήναις 1926).

³ Περὶ τοῦ Μονεμβασίας Χρυσάνθου Παγώνη ἴδε Π. Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηναγόρα, Ἡ Μητρόπολις Μονεμβασίας ἐν «Θεολογίας» τόμ. Η' (1930) σελ. 248. Πρβλ. Νίκου Α. Βέη, Ἐκφρασις Κώδικος τῆς Μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας, ἐν τῷ «Δελτίῳ τῆς Ἱστορ. Ἐθνολ. Ἐταιρείας» τόμ. Σ' (Ἀθῆναι 1901) σελ. 196, 200, 201. Ἐν τῷ Κώδικι τούτῳ ὑπάρχει ἡ «Ἀπανταχοῦσα τοῦ Μονεμβασίας Χρυσάνθου ἀπολυθῆσα τῇ 18ῃ Ἰανουαρίου 1810, δι' ἧς συνιστᾶται τοῖς χριστιανοῖς κατοικοῖς τῆς Μηλέας καὶ Καστάνιας, ὅπως τῷ νεωστὲς ἐκλεγέντι ἐπισκόπῳ Ἰωσήφ παρὰσχῶσιν ἐξαιρετικὸν βοήθημα κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς Ἀρχιερωσύνης αὐτοῦ «διὰ μερικὴν παραμυθίαν τοῦ χρέους τῆς ἐπαρχίας αὐτοῦ». Ν. Δ. Φοῖφα, Ἀλληλογραφία τῶν Ἀρχιερέων Χρυσάνθου Παγώνη Μητροπολίτου Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας καὶ Γερασίου Παγώνη Ἀρχιεπισκόπου Ἀργολίδος ἐν τῷ «Ἱερῷ Συνδέσμῳ» ἔτ. ΙΑ' (1908) Ἀθῆναι ἀριθ. φύλ. 74 σελ. 12 κέ. Δημ. Χρ. Δουκάκη, Μεσσηνιακά καὶ ἰδιὰ περὶ Φαρῶν καὶ Καλαμάτας· ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τοῦ Καποδιστρίου, τεῦχος Β' (Ἀθῆναι 1908) σελ. 166-167.

Γρηγόριος¹, ὁ Κορίνθου Κύριλλος², ὁ Δημητσάνης Φιλόθεος, ὁ Ἀνδρούσης Ἰωσήφ³, ὁ Χριστιανουπόλεως Γερμανός⁴, καὶ ὁ Ὠλένης Φιλάρετος.

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Δημητσάνης Φιλόθεος⁵ ἐτελείωσε μαρτυρικῶς τῇ 17^ῃ Σεπτεμβρίου 1821 ἐν ταῖς φυλακαῖς τῆς Τριπόλεως, κατὰ τὴν αὐτὴν δὲ ἡμέραν ἀπέθανον καὶ ὁ Ναυπλίου καὶ Ἀργους Γρηγόριος, ὁ Χριστιανουπόλεως Γερμανός καὶ ὁ Πρωτοσύγκελλος Ἀνδρούσης Ἰωσήφ Χρῦσανθος.

Β΄.

ΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ Ε΄. ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΝ ΔΗΜΗΤΣΑΝΗΣ ΦΙΛΟΘΕΟΝ

Ἡ Δημητσάνα⁶ ἦτο μία τῶν σημαντικωτάτων καὶ ἀκμαιοτάτων πόλεων τῆς Πελοποννήσου πρὸ τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ Ὁρλώφ, ὁπότε ὑπέστη τὰς

¹ Ὁ Ναυπλίου καὶ Ἀργους Γρηγόριος ἦτο ἐκ Λακεδαιμόνος καὶ διεδέχθη τὸν ἐκ Δημητσάνης Ἰάκωβον. Ἴδε Μιχ. Λαμπρινίδου, Ἡ Ναυπλία ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς (Ἀθῆναι 1898) σελ. 354-357.

² Περὶ τοῦ Κορίνθου Κυρίλλου Ῥοδοπούλου ἴδε Παρθενίου Κ. Πολάκη, Ἐπισκοποὶ τῆς Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας Κορίνθου ἐν τῷ «Ἱερῷ Συνδέσμῳ» ἔτος ΙΒ΄. (Κ) περίοδ. Β΄ (1917). Ἀθῆναι ἀριθ. φύλ. 281.

³ Ἡ βιογραφία τοῦ Ἰωσήφ Ἀνδρούσης συνταχθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Ἡπειρώτου Α. Πετρίδου ἐν τῷ «Ἀπόλλωνι» περιοδικῷ ἐκδιδόμενῳ ἐν Πειραιεὶ, τόμ. 5^ο (1890) σελ. 1054-1060. Ἐπίσης περὶ τούτου ἴδε Τεξεκιήλ Βελανιδιώτου, (νῦν Μητροπολίτου Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων), «Ἰωσήφ ὁ Ἀνδρούσης» Ὁμηρος δεσμοφόρος ἐν Τριπολιτῇ, Μινίστρος τῆς θρησκείας καὶ τοῦ δικαίου κατὰ τὸν Ἀγῶνα (1770-1844). Ἀθῆναι 1906. Πρβλ. καὶ Δημ. Α. Πετρακάκου, Ὁ Κλήρος εἰς τὴν πολιτικὴν ἐν «Ἐναισίμοις» Χρυσόστομου Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν) (Ἀθῆναι 1931) σελ. 344, 348-349, 353, 355. Νικολάου Π. Παπαδοπούλου πρωτοπρεσβυτέρου, Αἱ κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν προστάθαι πρὸς οὐστάσιν διαρκοὺς οὐνόδου, ἐν «Ἐναισίμοις» σ. 247, 249, 250, 254.

⁴ Ἐν ἔτει 1807, θανόντος τοῦ Χριστιανουπόλεως Μακαρίου τοῦ ἀπὸ Μεγάλων Πρωτοσυγγέλλων ἐξελέγη, εἰς ἀντικατάστασιν αὐτοῦ, ὁ ἐπίσκοπος Σεβαστείας Γερμανός ὁ ἐκ Καλαβρύτων, περὶ αὐτοῦ ἴδε Δημ. Χ. Δουκάκη, κατάλογος Μητροπολιτῶν Χριστιανουπόλεως ἐν τῷ «Ἐκκλησιαστικῷ Φάρῳ» ἔτος Β΄ τόμ. Δ΄ (1909) Ἀλεξάνδρεια σελ. 366. Ἐπίσης πρβλ. Ἀρχιμ. Χριστοφόρου Κνήτη, Ἡ Μητρόπολις Χριστιανουπόλεως ἐν «Ἐκκλησιαστικῇ Ἀληθείᾳ» ἔτος Α΄ (1910) Κ/πολις σελ. 69 κέ.

⁵ Περὶ τούτου βλ. Ἰωσήφ Ζαφειροπούλου, Ἐνθ' ἄν. σελ. 69-70. Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐπιτομὴ τῆς Ἱστορίας τῆς ἀναγεννηθείσης Ἑλλάδος ἀρχομένη ἀπὸ τοῦ ἔτους 1815 καὶ λήγουσα τὸ 1835 (Ἀθῆναι 1839) τόμ. Δ΄ σελ. 97. Μητροπολίτου Γόρτυνος καὶ Μεγαλοπόλεως Πολυκάρπου, Οἱ ἄγιοι τῆς Μητροπόλεως Γόρτυνος, ἐν «Ἐναισίμοις» σελ. 362.

⁶ Περὶ αὐτῆς ἴδε: Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Δημητσάνα, ἱστορικὴ μονογραφία μετὰ βιογραφίῶν τοῦ Πατριάρχου καὶ τοῦ Γερμανοῦ. Ἀθῆναι 1897. Τοῦ αὐτοῦ, Ἡ Γορτυνία, Ἱστορία ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς, Πάτριαι 1898.

μεγίστας καὶ σκληροτάτας τῶν καταστροφῶν, ἄλλων μὲν ἐκ τῶν κατοίκων αὐτῆς φονευθέντων, ἄλλων δὲ ἐξανδραποδισθέντων ἢ πωληθέντων εἰς τοὺς πειρατὰς¹ ὑπὸ τῶν τὴν Πελοπόννησον ἐπιδραμόντων Ἀλβανῶν, οἵτινες ἐν τέλει ἐστράφησαν καὶ κατὰ τῶν Τούρκων, τοὺς ὁποίους ἐλήστευον ἢ ἐφόνεον. Ἐντεῦθεν ἐγεννήθη σὺν τῷ χρόνῳ ἀδιάλλακτος ἔχθρα μεταξὺ Ἀλβανῶν καὶ Τούρκων, οἵτινες ἐνωθέντες μετὰ τῶν ἐν Πελοποννήσῳ σωμάτων τῶν κλεφτῶν καὶ τῶν ἀρματωλῶν² ἐδολοφόνουν τοὺς Ἀλβανοὺς καὶ ἀπηνῶς κατεδίωκον αὐτούς.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐστάλησαν εἰς Κων/πολιν, ἐκ Πελοποννήσου Ἑλληνες καὶ Τούρκοι προὔχοντες, ἵνα παραστήσωσιν εἰς τὸ Διβάνιον τὰ κακά, τὰ ὅποια ὑφίστατο ὁ Ἑλληνικὸς καὶ ὁ Τουρκικὸς πληθυσμὸς αὐτῆς ἐκ τῶν Ἀλβανῶν, ὁ δὲ Σουλτάνος διέταξε τὸν καπετὰν πασσᾶν Γαζή Χασὰν Τζεζαῖρλήν³, ὅπως μεταβῇ εἰς Πελοπόννησον μετὰ στρατοῦ πρὸς τελείαν ἐξόντωσιν αὐτῶν. Οὗτος ἐλθὼν εἰς Πελοπόννησον μετὰ τοῦ διερχομένου τοῦ τουρκικοῦ στόλου Νικολάου Μαυρογένους τοῦ Παρίου⁴ ἐν ἔτει 1779 ἐξήτησε τὴν βοήθειαν τῶν κλεφτῶν, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ὁποίων, ἐν οἷς καὶ ὁ Κωνσταντίνος Κολοκοτρώνης⁵, ἐδέχθησαν νὰ βοηθήσωσιν αὐτόν. Οὕτω ἐν διαστήματι ἐνὸς ἔτους ἡ Πελοπόννησος ἀπηλλάγη τῶν ἐπιδρομῶν.

Μετ' οὗ πολὺ ὅμως ἡ Τουρκία ἤρχισε νὰ στρέφηται κατὰ τῶν κλεφτῶν τῆς Πελοποννήσου, διότι οὗτοι ὁσήμεραι ἠϋξάνοντο καὶ ἔκαμνον ἐν αὐτῇ μικρὰ ἐπαναστατικὰ κινήματα, τὰ ὅποια προὔξενον φόβον εἰς τὰς Τουρκικὰς ἀρχὰς τῆς Πελοποννήσου. Καὶ ἡμνηστεύθησαν μὲν τῷ 1800 οἱ κλέφται ὑπὸ τῆς Τουρκίας, κινδυνευούσης ἀφ' ἐνὸς μὲν ἐκ τῆς Γαλλικῆς κατοχῆς τῆς Αἰγύπτου, ἀφ' ἑτέρου δ' ἐκ τοῦ Ρωσοτουρκικοῦ πολέμου⁶, ἐξηκολούθουν ὅμως νὰ εἶναι οὗτοι ἀπειλητικοί. Τότε ὁ Μῶρα Βασιση τῆς Πελοποννήσου Σεῖτ

¹ Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Δημητσάνα, σελ. 32. Τοῦ αὐτοῦ, Ἡ Γορτυνία, σελ. 162. Παντελῇ Κοντογιάννη, Οἱ Ἑλληνες κατὰ τὸν πρῶτον ἐπὶ Αἰκατερίνης Β΄ Ρωσοτουρκικὸν πόλεμον (1768-1774). (Ἀθῆναι 1903) σελ. 360 κ.έ. 372 κ.έ. 386 κ.έ. Σπ. Λάμπρου, Ἡ Πυρῖτις τῆς Δημητσάνης, ἐν τῷ Νεολόγῳ Κωνσταντινουπόλεως-Ἀθηνῶν. Περίοδος Β΄, ἔτος ΔΒ΄, ἀριθ. 119 (Ἀθῆναι τῇ 14^ῃ Δεκεμβρίου 1897). Τοῦ αὐτοῦ, Λόγοι καὶ Ἀρθρα (Ἀθῆναι 1902) σελ. 511-517.

² Περὶ τῶν κλεφτῶν καὶ ἀρματωλῶν τῆς Πελοποννήσου ἴδε Π. Χ. Δούκα, Ἡ Σπάρτη διὰ μέσου τῶν αἰώνων, (Νέα Ὑόρκη 1922) σελ. 711 κ.έ.

³ Κ. Σάθα, Ἡ Τουρκοκρατομένη Ἑλλάς (Ἀθῆναι 1869) σελ. 526 ὑποσ. 2. Πλείονα περὶ αὐτοῦ ἴδε Π. Κοντογιάννη, Ἐνθ' ἄν. σελ. 424, 430 κ.έ. Οὗτος ἐπιστρέψας εἰς Κ/πολιν ἐγένετο Βεζύρης.

⁴ Π. Κοντογιάννη, Ἐνθ' ἄν. σελ. 428. Πλείονα περὶ αὐτοῦ ἴδε Th. Blancard, Les Mavroyeni Histoire d'Orient tom. A'. p. 2 κ.έ. (Paris 1909).

⁵ Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Δημητσάνα σελ. 34. Π. Χ. Δούκα, Ἐνθ' ἄν. σ. 717. Π. Κοντογιάννη, Ἐνθ' ἄν. σελ. 370 κ.έ.

⁶ Τάκη Κανδηλώρου, Ὁ Ἀρματωλισμὸς... σελ. 273.

Ἄσμαν πασσᾶς¹, θέλων τὴν ἐξόντως αὐτῶν, ἐξήτησεν ὁδηγίας παρὰ τῆς Ὑψηλῆς Πύλης, ὃ δὲ Σουλτάνος Σελὴμ διενόηθη νὰ ἐρημώσῃ τελείως τὴν Πελοπόννησον, μετακομίζων τοὺς ὑπολειφθέντας κατοίκους αὐτῆς εἰς Αἴγυπτον καὶ Μικρὰν Ἀσίαν, ἀλλ' ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Καλλίνικος ὁ Ε' ὁ ἀπὸ Νικαίας ἔσωσε τότε τὸν λαόν, εἰπὼν εἰς τὸ Διβάνιον: «Τί πταίει ὁ λαός; νὰ σκοτώσωμεν τοὺς πρωταιτίους, τοὺς κακοὺς καὶ τὸν ἀντισκόβη»².

Ἐν ἔτει 1805 ἀπεστάλη εἰς Πελοπόννησον ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου πρὸς συλλογὴν τῶν κανονικῶν δικαιωμάτων αὐτοῦ ὁ Πρωτοσύγκελλος Ἀδριανόπουλος³ ὁ ἐκ Γαργαλιάνων. Οὗτος περιελθὼν αὐτήν, καὶ συλλέξας τὰ χρήματα τῶν Πατριαρχείων, ἐνῶ ἐπέστρεφεν ἐκ Κυπαρισσίας εἰς Τρίπολιν, συνελήφθη παρὰ τὴν θέσιν Σαπιολίβαδον⁴ ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Θεόδωρου Κολοκοτρώνη Γιάννη τοῦ καὶ Ζορμπᾶ ἐπιλεγομένου, διότι κατ' αὐτοῦ εἶχεν οὗτος πρότερον ἀφορμὰς, καὶ ἀφ' οὗ ἐληστεύθη, ἀφαιρεθέντων ὅλων τῶν χρημάτων, ἐβασανίσθη ἀνηλεῶς, φονευθέντων καὶ τινων τῆς συνοδευούσης αὐτὸν φρουρᾶς. Τῆς αἰχμαλωσίας ταύτης συμμετέσχε καὶ ὁ Θεόδωρος Κολοκοτρώνης, ὡς λέγει ὁ Καθηγητὴς κ. Ν. Βέης⁵, διότι διετέλει οὗτος «ἐν τῷ κλέφτικῳ⁶, καὶ δὲν ἦτο κάππος», ὡς φρονεῖ ὁ Τ. Κανδηλῶρος⁷. Τὴν γνώμην ὅμως αὐτὴν δὲν δέχεται ὁ κ. Κανδηλῶρος⁸, λέγων, ὅτι ὁ Θ. Κολοκοτρώνης μετέβη εἰς τὴν θέσιν ἐκείνην μετὰ τὴν πρᾶξιν πρὸς ἀπελευθέρωσιν τοῦ Πρωτοσυγκέλλου.

Ὁ Πρωτοσύγκελλος, οὕτινος τὸ πάθημα ἐγνώσθη εἰς ὅλην τὴν Πελοπόννησον, διαφυγὼν τὸν κίνδυνον ἦλθεν εἰς Τρίπολιν. Τότε ὁ Μῶρα Βαλιση Ὄσμαν πασσᾶς, μελετῶν πρὸ πολλοῦ τὴν ἐξόντως αὐτῶν κλεφτῶν⁹, ἐξανάγκασεν αὐτὸν καὶ ἄλλους Ἀρχιερεῖς καὶ προὔχοντας τῆς Πελοποννήσου νὰ

¹ Τάκη Κανδηλῶρου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 323. Μ. Οἰκονόμου, σελ. 48.

² [Γ. Τερτσέτι], Διήγησις συμβάντων τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς ἀπὸ τὰ 1770 ἕως τὰ 1836. Ὑπαγόρευσε Θεόδωρος Κωνσταντίνου Κολοκοτρώνη (Ἀθῆναι 1846) σ. 16. Βιβλιοθήκη «Εοτίας». Ὁ Γέρων Κολοκοτρώνης. Διήγησις συμβάντων τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς. Ῥητὰ τοῦ Κολοκοτρώνη. Τραγούδια τοῦ Κολοκοτρώνη τόμ. Α', σελ. 16. (Ἀθῆναι 1889).

³ Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐπιτομὴ τῆς ἱστορίας τῆς ἀναγεννηθείσης Ἑλλάδος ἀρχομένη ἀπὸ τοῦ ἔτους 1815 καὶ λήγουσα τὸ 1835. (Ἀθῆναι 1839) τόμ. Δ', σελ. 116. Οὗτος ἦτο εἰς ἐκ τῶν Μωραγιᾶν Βιλαετλίδων τῆς Πελοποννήσου. Πρβλ. Μ. Οἰκονόμου, Ἱστορικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας ἡ ὁ ἱερὸς τῶν Ἑλλήνων Ἀγών (Ἀθῆναι 1873) σελ. 48.

⁴ Νίκου Α. Βέη, Δημόδη Ἄσματα Φιγαλίας ἐν «Δελτίῳ Ἱστορ. καὶ Ἑθνολ. Ἑταιρείας» τόμ. Γ'. (1901) Ἀθῆναι σελ. 233. Ἄσμα 8 στίχ. 5.

⁵ Νίκου Βέη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 234.

⁶ Μ. Οἰκονόμου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 48.

⁷ Τάκη Κανδηλῶρου, Ἡ Γορτυνία σελ. 184.

⁸ Τάκη Κανδηλῶρου, Ὁ Ἀρματωλισμὸς σελ. 323.

⁹ Νίκου Α. Βέη, Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. 234 κέ. Πρβλ. Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐνθ' ἀν. τόμ. Α', σελ. 48.

ὑπογράψωσιν ἀναφορὰν, δι' ἧς ἐξήτουν τὴν συνδρομὴν τῆς Μεγάλῃς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας πρὸς τελείαν ἐξόντως αὐτῶν κλεφτῶν, ἐξογκώνοντες τὰς δῆθεν κακουργίας αὐτῶν καὶ πλάττοντες εἰς βάρος αὐτῶν πλείστας ὅσας τοιαύτας¹. Τὴν ἀναφορὰν ταύτην ἐπέδωκε πρὸς τὸν Πατριάρχην Καλλίνικον τὸν Ε' ὁ Πρωτοσύγκελλος ἐπὶ τούτῳ μεταβὰς εἰς Κωνσταντινούπολιν, ὁμοίαν δὲ ἀναφορὰν ἀπέστειλαν καὶ πρὸς τὴν Ὑψηλὴν Πύλιν ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ.

Ὁ Σουλτάνος πληροφορηθεὶς ταῦτα, διέταξεν αὐστηρῶς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Καλλίνικον τὸν Ε' τὸν ἀπὸ Νικαίας² νὰ ἐκδώσῃ φρικτὸν Συνοδικὸν ἐπιτίμιον οὐ μόνον κατὰ τῶν κλεφτῶν τῆς Πελοποννήσου, ἀλλὰ καὶ κατὰ τῶν ὑποθαλπόντων αὐτούς, καὶ γνωρίζοντων τι περὶ αὐτῶν, μὴ καταδιδόντων δὲ τοῦτο εἰς τὰς Τουρκικὰς ἀρχάς. Ὁ Πατριάρχης μετὰ τοῦ ἐπιτιμίου ἐξέδωκε καὶ Πατριαρχικὴν καὶ Συνοδικὴν Ἐπιστολὴν πρὸς ὅλους τοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ προεστώτας τῆς Πελοποννήσου, ἀμφοτέρω δὲ ταῦτα μετὰ τοῦ τουρκικοῦ φερμανίου τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ἐστάλησαν περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ 1805 (καὶ οὐχὶ τοῦ 1804, ὡς ἀνακριβῶς ἀναφέρει ὁ Ἀμβρόσιος Φραντζῆς)³, πρὸς τὸν Μῶρα Βαλιση τῆς Πελοποννήσου Σεῖτ Ὄσμαν πασσᾶν⁴.

Ἐν τούτοις πρὸ τῆς ἐκδόσεως αὐτῶν ὁ ἐν λόγῳ Πατριάρχης ἔγραψεν

¹ Μιχ. Οἰκονόμου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 48.

² Ὁ ἐκδὼς τὸ Συνοδικὸν ἐπιτίμιον κατὰ τῶν κλεφτῶν ἦτο ὁ Πατριάρχης Κων/πόλεως Καλλίνικος ὁ Ε' ὁ ἀπὸ Νικαίας καὶ οὐχὶ ὁ ἐθνομαρτυρῶν Γρηγόριος ὁ Ε' ὁ ἐκ Δημητσάνης, ὡς κοινῶς πιστεύεται. Τὸ λάθος τοῦτο παρετήρησεν ὁ Σεβαστὸς μου Καθηγητὴς κ. Ν. Βέης. Ἐνθ' ἀν. σ. 237. Ὁ Καλλίνικος ὁ ἐκ Μουδανίων καταγόμενος τῷ 1780 ἀπὸ ἱερομονάχου ἐχειροτονήθη μητροπολίτης Ἀδριανουπόλεως ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ ἀποθανόντος Νικηφόρου. Τῷ 1792 μετετέθη εἰς μητρόπολιν Νικαίας, ἧς προέστη μέχρι τῆς 17 Ἰουνίου 1801, ὅτε ἐξελέγη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, διαδεξάμενος τὸν παραιτηθέντα Νεόφυτον τὸν Ζ' τὸν ἀπὸ Μαρωσίας (β' πατριαρχία). Δις ἐπατριαρχευσεν, τὸ Α' μέχρι τῆς 22 Σεπτεμβρίου 1806, καὶ τὸ Β' ἀπὸ Ὀκτωβρίου 1808 μέχρι Μαΐου 1809, ὅτε παρητήθη τῆς πατριαρχίας καὶ διεδέχθη αὐτὸν ὁ Μυτιλήνης Ἱερεμίας. Περὶ αὐτοῦ ἴδε Β. Α. Μυστακίδου, Ἱστορικαὶ εἰδήσεις περὶ Κουρουντασιᾶς... σελ. 31, 37 (Ἀθῆναι 1888) Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ Πίνακες σελ. 679-680. Ὁ Γρηγόριος ὁ Ε' ὁ ἀπὸ Σμύρνης ἐπατριαρχευσεν τὸ Β' ἀπὸ Ὀκτωβρίου τοῦ 1806 μέχρι τῆς 10 Σεπτεμβρίου 1808. ἴδε Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 680-681. Ὁ Μ. Οἰκονόμου μόνον λέγει, ὅτι τοῦτο ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ Γρηγορίου τοῦ Ε'. Μ. Οἰκονόμου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 49.

³ Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐνθ' ἀν. τόμ. Α' σελ. 40. Πρβλ. [Γ. Τερτσέτι]: Ἐνθ' ἀν. σελ. 16 κέ. «Τότε κάμνει ἓνα φερμάνι ὁ Σουλτάνος νὰ σκοτώσουν τοὺς κλέφτας. Ἀφοριστικὸν ἔρχεται τοῦ Πατριαρχοῦ διὰ νὰ σηκωθῇ ὅλος ὁ λαός, καὶ ἔτι ἐκινήθηκεν ὅλη ἡ Πελοπόννησος Τούρκοι καὶ Ῥωμαῖοι κατὰ τῶν Κολοκοτρωναίων». Βιβλιοθήκη Ἑοτίας: Διήγησις συμβάντων... τόμ. Α', σελ. 16.

⁴ Τάκη Κανδηλῶρου, Ἡ Δημητσάνα σελ. 35 κέ. καὶ τοῦ αὐτοῦ, Ἡ Γορτυνία σελ. 183-5. Ἐνταῦθα δημοσιεύει καὶ τὸ δημοτικὸν ἔσμα:

«Οἱ γέροντες κ' οἱ προεστοὶ κ' οἱ προὔχοντες τοῦ τόπου,
πιάνουν καὶ γράφουν μιὰ γραφὴ 'ς τὸν βασιλῆα 'ς τὴν Πόλιν» κέ.

Ἐκκλησιαστικὰς Ἐπιστολὰς πρὸς ὅλους τοὺς Ἀρχιερεῖς, προεστῶτας καὶ δημογέροντας τῆς Πελοποννήσου, ὡς τοῦτο ῥητῶς ἀναφέρεται ἐν τῇ κατωτέρῳ δημοσιευμένῃ Πατριαρχικῇ ἐπιστολῇ πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Δημητσάνης Φιλόθεον καὶ πρὸς τοὺς προεστῶτας καὶ δημογέροντας τῆς πόλεως αὐτῆς, ἐν ταῖς ὁποίαις συνίστα εἰς αὐτοὺς ὑπακοὴν καὶ ὑποταγὴν εἰς τὴν Ὑψηλὴν Πύλιν, καὶ ὅπως παροτρύνωσιν οὗτοι τὸν λαὸν νὰ βοηθήσῃ τὸ ἔργον τῆς Ὀθωμανικῆς ἐξουσίας.

Εὐθὺς μετὰ τὴν λήψιν τοῦ Συνοδικοῦ ἐπιτιμίου, τῆς Πατριαρχικῆς καὶ Συνοδικῆς ἐπιστολῆς καὶ τοῦ φερμανίου ὁ Μώρα Βασιτῆ τῆς Πελοποννήσου ἐκάλεσεν εἰς Τρίπολιν, ἐνθ' ἠδρυνεν, τοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ προεστῶτας, πρὸς τοὺς ὁποίους ἀνεκοίνωσε τὸν σκοπὸν καὶ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Σουλτάνου ἐν πρώτοις ἀνεγνώσθη τὸ φερμάνιον, εἶτα ἡ Πατριαρχικὴ καὶ Συνοδικὴ ἐπιστολὴ καὶ τέλος τὸ Συνοδικὸν ἐπιτίμιον, τοῦ ὁποίου αἱ ἀραὶ ἦσαν τοσοῦτο φρικῶδεις, ὥστε ἐρράγιζαν καὶ πέτραι¹, μετὰ δὲ τὴν ἀνάγνωσιν αὐτῶν ἔκαμεν οὗτος τὸν ἑξῆς τρομερὸν ὄρκον. «Νὰ μὴ τολμήσῃ τις νὰ κοινοποιήσῃ τὸν σκοπὸν καὶ τὴν Σουλτανικὴν ἀπόφασιν (τὸ ὅποιον ἂν γίνῃ εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ τὸ μάθῃ), διότι ὅστις ἤθελε φανῇ προδότης τοῦ μυστικοῦ τούτου, Βαλλὰχὰ Μπιλλαχὰ (μὰ τὸν θεόν, μὰ τὸν θεόν) μὰ τὸ κεφάλι τοῦ βασιλέως, καὶ νὰ εἶμαι ἕξαρκος τοῦ Μοαμέτη, θέλω τὸν κάμει κομμάτια καὶ θέλω τὸν ρίψει νὰ τὸν φάγουν οἱ σκύλλοι²».

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν ἐγγράφων ἐπέστρεψεν ἕκαστος εἰς τὰ ἴδια, λήγοντος τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1805 ἔτους³. Οἱ Ἀρχιερεῖς φθάσαντες εἰς τὰς Ἐπισκοπὰς αὐτῶν ἀνεκοίνωσαν εἰς πάντας τὸ πνεῦμα τοῦ Συνοδικοῦ ἐπιτιμίου, συνιστῶντες, ἵνα μὴ τολμήσῃ τις νὰ κρύψῃ τινὰ ἐκ τῶν κλεφτῶν, ἀλλὰ καὶ ὅσοι ἐγνώριζον τὴν διαμονὴν αὐτῶν νὰ ἀναγγέλλωσι ταύτην. Ὁ Μονεμβασίας Χρυσάνθος εὐρισκόμενος τότε ἐν Τριπόλει ἔστειλεν Ἐγκύκλιον τῇ 19 Φεβρουαρίου τοῦ 1806 ἔτους πρὸς τοὺς Ἱερεῖς καὶ Χριστιανοὺς τῆς Μονεμβασίας περὶ ὑποταγῆς αὐτῶν εἰς τὸ ῥαγιαλίκι ἐν τῷ κατὰ τῶν Ῥώσων πολέμῳ ἐν ᾧ σὺν τοῖς ἄλλοις ἀναφέρει περὶ τῆς ἐν Τριπόλει συνελθούσης κοινῆς συνελεύσεως τῶν Ἀρχιερέων καὶ προεστῶτων, ὅτι ἡ Μεγάλῃ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ μεσολαβήσασα παρὰ τῷ Σουλτάνῳ ἔδωκεν ἐγγύησιν ὑπὲρ πάντων διὰ τὴν ὀφειλομένην πίστιν καὶ ὑποταγὴν τῶν Ἑλλήνων, ὅτι οἱ Ἀρχιερεῖς ἐγένοντο ἐγγυηταὶ (κεφίληδες) ὑπὲρ αὐτῶν περὶ πίστεως καὶ εὐπειθείας εἰς τὸ ῥαγιαλίκιον, καὶ ὅτι οἱ ἀγάδες δι' ἱεροῦ χοιζετίου ἔδωκαν ὑπόσχεσιν ἐκ μέρους ὅλων τῶν Τούρκων περὶ διαφυλάξεως τῆς τιμῆς, τῆς ζωῆς καὶ τῶν περιουσιῶν αὐτῶν⁴.

¹ Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐνθ' ἀν. τόμ. Α', σελ. 40.

² Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐνθ' ἀν. τόμ. Α' σελ. 40 κέ.

³ Παρὰ τῷ Ἀμβρ. Φραντζῇ ἀναφέρεται ἀνακριβῶς τὸ ἔτος 1804 ἀντὶ 1805.

⁴ Τὴν ἐν λόγῳ ἐγκύκλιον ἀναφέρει ὁ Τ. Κανδηλώρου, Ὁ Ἀρματωλισμὸς σ. 360.

Ἀντίγραφον δ' αὐτῆς ἀπόκειται ἐν τῷ Ἀρχεῖῳ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας ὑπ' ἀριθ. 7231.

Ἐκτελεστῆς τῶν διαταγῶν τούτων ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου ὁ Κεχαγιαμπης¹, ὅστις περὶ τὰ τέλη τοῦ 1805 ἔτους ἀπεβίβασθη εἰς Καλάμας, τραπεῖς δὲ πρὸς τὰ ἐνδότερα συνέλαβε περὶ τοὺς 600, οὓς ἐφόνευσεν. Ἀπὸ τοῦ 1806 ἔτους ἤρξατο ἡ καταστροφὴ τῶν Κολοκοτρωναίων².

Ἡ Πατριαρχικὴ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Δημητσάνης Φιλόθεον ἐγράφη τῇ 25^η Ὀκτωβρίου τοῦ 1805 ἔτους. Εἶναι δὲ αὕτη ἀπὸ ἱστορικῆς κυρίως ἀπόψεως ἀξιόλογος, διότι ἐν αὐτῇ ὁ ρηθεὶς Πατριάρχης Καλλίνικος ὁ Ε' ἀναφέρει κεφαλαιωδῶς τὰ πέντε κεφάλαια ἐκ τοῦ Σουλτανικοῦ ἐκείνου φερμανίου, τὰ ὁποῖα ἀφορῶσιν εἰς τοὺς Ἑλληνας τῆς Πελοποννήσου³.

Καλλίνικος ἐλέφ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως

Νέας Ῥώμης καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης:—

† Θεοφιλέστατε Ἀρχιεπίσκοπε Δημητσάνης ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὲ ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργὲ τῆς ἡμῶν μετριότητος κύρ Φιλόθεε καὶ ἐντιμώτατοι κληρικοί, εὐλαβέστατοι ἱερεῖς, καὶ τίμιοι προεστῶτες καὶ δημογέροντες καὶ 5 κοτζαμπασίδες καὶ πρόκριτοι καὶ λοιποὶ ἀπαξάπαντες εὐλογημένοι χριστιανοὶ τῆς ἐπαρχίας ταύτης, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἡμῶν ἀγαπητὰ χάρις εἴη ὑμῖν καὶ εἰρήνη παρὰ Θεοῦ: ἡ κραταιωτάτη καὶ εὐεργετικωτάτη εἰς ἡμᾶς βασιλεία, τὸ δικαιοτάτον ὑψηλότατον καὶ πολυχρονιώτατον δεβλέτι⁴, με τὸ νὰ προνοῇται πάντοτε διὰ τὴν ἡσυχίαν καὶ καλὴν κατάστασιν ὅλων τῶν ὑπηκόων καὶ 10 πιστῶν Ῥαγιαδῶν, ὅπου εἶναι, ὑποκείμενοι εἰς τὴν βασιλικὴν τοῦ ἐπικράτειαν καὶ με τὸ νὰ <που>⁵ ἐπαγρυπνῇ καὶ προστάξῃ με πᾶσαν δύναμιν ὅλους τοὺς ἡγεμόνας καὶ κυβερνήτας, ὅπου εὐρίσκονται εἰς κάθε χώραν καὶ τόπον διὰ νὰ ἔχουν μεγάλην ἐπιστασίαν καὶ προσοχὴν εἰς ἐκεῖνα ὁποῖα ἀρμόζουν εἰς

¹ Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Δημητσάνα σελ. 35 κέ.

² Ν. Α. Βέη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 237 κέ. Τάκη Κανδηλώρου, Ἡ Γορτυνία σελ. 186 κέ.

³ Τὴν ἀνέκδοτον ταύτην ἐπιστολὴν εὗρον ἐν τῷ Ἀρχεῖῳ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας, εἶναι δ' αὕτη ἐκ τῶν μὴ καταγεγραμμένων ἐν τοῖς καταλόγοις ἐγγράφων τοῦ Ἀρχείου. Εἶναι ἐφ' ἀπλοῦ χάρτου γεγραμμένη καὶ ἀποτελεῖται ἐκ φύλ. 2 διαστάσεων (0,31×0,22), καὶ περιέχεται ἐν τῷ φ. 1αβ — 2αβ. Εἶναι δὲ ἐφθαρμένη εἰς τινὰ μέρη καὶ ἀνορθόγραφος. Ἐν τῇ ἐκδόσει αὐτῆς διετήρησα τὴν ὀρθογραφίαν τοῦ κειμένου πλην τῶν κυρίων ὀνομάτων, τῶν πόλεων καὶ χωρῶν, τὰ ὁποῖα ἔγραψα διὰ κεφαλαιώδους γράμματος, χωρὶς ὅμως νὰ μεταβάλω τὴν ὀρθογραφίαν αὐτῶν.

⁴ Ο Β. Α. Μυστακίδης συνέταξε κατάλογον τῶν ἀπολυθέντων ὑπὸ Καλλινίκου τοῦ Ε' συνοδικῶν γραμμάτων καὶ σιγιλλίων κλπ. ἐν ᾧ δὲν ἀναφέρει τὴν ρηθεῖσαν ἐπιστολὴν. (Ἰδε Β. Α. Μυστακίδου, Ἱστορικαὶ εἰδήσεις περὶ Κουρουντσεμέ, σ. 31 κέ).

⁵ Δεβλέτ = Κράτος.

⁶ Ἡ λ. που διαγράφεται.

ἐξολόθρευσιν καὶ τέλειον ἀφανισμόν τῶν κακοποιῶν ἀνθρώπων, καὶ εἰς ἐκεί-
 νους ὁποῦ συγχύζουσιν καὶ προξενοῦν <σκάνδαλον>¹ ταράχην εἰς τὴν κοινήν
 καὶ τὴν κατὰ μέρος ἀσφάλειαν εἰς τοὺς πολλοὺς δηλαδή καὶ εἰς τὸν καθ' ἓνα
 ξεχωριστά· πολλοὺς ὑψηλοὺς προσκυνητοὺς ὁρισμοὺς καὶ ὑψηλὰ φερμάνια
 5 ἐξαπέστειλε, κατὰ διαφόρους καιροὺς καὶ ἡγεμονικὰς ἐξουσίας, καὶ ἐφανέρω-
 ναν εἰς τοὺς κατὰ καιρὸν ὑψηλοτάτους μόραβαλῆδες, τὴν ὑψηλὴν αὐτῆς βού-
 λησιν καὶ θέλησιν, ὡς πατρικὴν, καὶ περιεῖχον τὰς νέας καὶ κατὰ πολλὰ
 γνωστικωτάτας διατάξεις καὶ προσταγὰς, τῶν ὁποίων ὑψηλῶν προσταγῶν, ἡ
 κατὰ τὸ γράμμα εὐεργετικὴ πρᾶξις, καὶ ἡ ἀπὸ μέρους ὧν ἡμῶν τῶν ὑπη-
 10 κῶν χρεωστούμενη διαφύλαξις, χωρὶς ἀμφιβολίαν συμφέρει διὰ τὴν καλὴν
 κατάστασιν καὶ ἡσυχίαν ὧν ἐκείνων ὁποῦ κατοικοῦν εἰς τὸν Μωρέα καὶ διὰ
 τὴν ἀποφυγὴν τῆς δικαίας τιμωρίας καὶ παιδεύσεως· τὰς ὁποίας εἶναι ἀπα-
 ραίτητον νὰ πάθωσι καὶ δοκιμάσωσιν, ὅσοι ἀπὸ ἐσᾶς δὲ φέρονται ἐναντίοι
 τῆς ὑψηλῆς προσταγῆς ἀπὸ κακοπροαίρετον γνώμην τοὺς· πολλαῖς φοραῖς καὶ
 15 ἡμεῖς μὲ ὑψηλὴν προσκυνητὴν προσταγὴν ἐγράψαμεν καὶ εἰς τὴν Ἀρχιερωσύ-
 νην σου, καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς συναδέλφους Ἀρχιερεῖς τοῦ Μωρέως, καὶ εἰς
 ἄλλους κατὰ τόπους προεστῶτας καὶ ἡγουμένους ὁποῦ εἶναι τοῦ κλήρου καὶ
 τῆς τάξεώς μας· καθὼς ὁμοίως ἐγράψαμεν καὶ εἰς τοὺς κοτζαμπασίδες² δημο-
 γέροντας προεστῶτας καὶ λοιποὺς κατοικοῦντας εἰς τὸν Μωρέα, φανερώνον-
 20 τας εἰς ὅλους σας πατρι[κῶς] καὶ ἐκ[ελοῦντες] (;) ἐκκλησιαστικῶς τὰ πρέποντα
 εἰς ἐσᾶς καὶ τὰ συμφέροντα παρακινοῦντες ὅλους, εἰς τὸ νὰ ἔχετε μεγάλην
 προσοχήν, νὰ φυλάττετε ἀπαρασάλευτα ὅσα προτάξεσθε μὲ κάθε <τε>³ ὁμό-
 νοιαν καὶ μὲ μεγάλην δουλικὴν κλίσιν, καὶ νὰ ἐμποδίζετε μὲ κάθε τρόπον καὶ
 25 προσκυνητὰς προσταγὰς καὶ ὡς αἴτιον κάθε παιδεύσεως καὶ πικρᾶς τιμωρίας
 εἰς ἐκείνους ὁποῦ ἀποτολμοῦν νὰ εὐγένουν ἀπὸ τὰ ὄριά τους, καὶ κατὰ τὸ
 παρὸν μὲ τὸ νὰ ἐβεβαιώθῃ ἡ κραταιοτάτη βασιλεία, καὶ τὸ ὑψηλὸν δεβλέτι,
 ὅτι πολλοὶ κακοποιοὶ κλέπται, ἀπὸ τοὺς ἰδίους Μωραῖτας, παραφυλάττουν εἰς
 ταῖς στράταις καὶ σκοτώνουν κρυφίως καὶ μὲ ἀπάτην τοὺς διαβάτας, καὶ ἄλλοι
 30 πάλιν αὐθαδῶς μὲ ὅπλα καὶ μὲ ἄρματα ἀντιστέκονται μετὰ τῶν Σεϊμάνιδων⁴
 ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος πολλοὶ ἀπὸ τοὺς κοτζαμπασίδες καὶ δημογέροντες (χωρὶς
 νὰ ἔχετε εἶδῃσιν ἐσεῖς οἱ Ἱερομένοι ὡς εἴμεθα βέβαιοι) μὲ μίαν πρόφασιν
 τάχα ὅτι εἰς τὸν τάδε καζᾶν⁵ ἐφάνησαν κλέπται καὶ ἐσκότωσαν τὸν τάδε δια-

¹ Ἡ λ. *σκάνδαλον* διαγράφεται.

² Κοτζαμπασίδες ἔλεγοντο οἱ Ἕλληνες προεστῶτες· περὶ αὐτῶν ἴδε Φωτίου Χρυ-
 σανοπούλου ἡ Φωτάκου, Ἀπομνημονεύματα περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστά-
 σεως τόμ. Α'. σελ. 32-34 (Ἀθήναι 1899).

³ Ἡ λ. *τε* διαγράφεται.

⁴ Σεῖμν = χωροφύλαξ, ἀστυνομικός.

⁵ Καζᾶ = Ὑποδιοίκησις.

βάτην, καὶ ἀκολούθως διὰ νὰ τεριαχθῶσιν ἐδόθησαν τόσα ἄσπρα, καὶ ἄλλοτε
 πάλιν λέγουν, ὅτι οἱ κλέπται ἐπίασαν τὸν τάδε ἄνθρωπον εἰς τὴν στράταν,
 καὶ τὸν ἐπῆραν σκλά[βον], καὶ διὰ τὴν ἐξαγοράν του ἐδόθησαν τόσα ἄσπρα,
 καὶ μὲ αὐτὰς τὰς αἰτίας [χ]αρατζώνουσι μὲ πλ[ῆθ]ος ἄσπρων, τοὺς πτωχοὺς
 5 ῥαγιάδες, χωρὶς ἔλεος καὶ καμμίαν συνείδησιν καὶ κερδίζουσιν ἄσπρα ἀσεβῶς
 καὶ παρανόμως, καὶ κάμνουσι τὸν ἑαυτὸν τοὺς ὅμοιον μὲ τοὺς κακοτρόπους
 κλέπτας, καὶ διὰ νὰ εἰπῶμεν καλλιώτερα χειρότερον ἀπὸ αὐτοὺς, καὶ νομί-
 ζουσιν ἓνα τυχερὸν εὔρεμα, τὸ νὰ εἶναι οἱ κλέπται, διὰ τὰ ἐδικὰ τοὺς τέλη
 καὶ κέρδη, καὶ ἀκολούθως ὅχι ὅτι δὲν συμβοηθοῦσιν, ἀλλὰ καὶ ἐκ τοῦ ἐναν-
 τίον κρυφίους καὶ μὲ τρόπους πλαγίους καὶ μυστικούς γίνεται ἐμπόδιον, εἰς 10
 τὴν καταστροφὴν καὶ ἀφανισμόν αὐτῶν τῶν κακοποιῶν κλεπτῶν.

Καὶ ἐπειδὴ κάθε πρόφασις καὶ αἰτία, εἶναι βέβαιος καὶ ἀνεμπίστατος
 ὅτι δὲν ἔχουν καμμίαν μετοχήν μὲ τοὺς κλέπτας οἱ Μωραῖται, ὥσάν ὁποῦ ὁ
 Μωρέας ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη, κατὰ τὴν φυσικὴν κατάστασιν εἶναι περιτριγυρι-
 σμένος μὲ θάλασσαν, καὶ διατρέφει πάντοτε τοὺς ἰδίους Μωραῖτας, καὶ μὲ 15
 εὐκολίαν φυλάττεται σίγουρα ἀπὸ κάθε διάφορον ἔμβασιν τῶν κακοποιῶν
 ἀνθρώπων ἀπὸ τὰ ἔξω μέρη, καὶ τὸ περισσότερον ὅπου ἔχει καὶ διωρισμέ-
 νους διὰ περισσοτέραν φύλαξιν τόσους καὶ τόσους μελουκμπασάδες,¹ τζερ-
 βετζίδες² καὶ ἄλλους καπομπα[σί]δες³ εἰς κάθε πολιτείαν καὶ χ[ω]ρίον· διὰ
 αὐτὰς λοιπὸν τὰς προφάσεις καὶ τὰ [τοιαῦτα], ὁποῦ ἀκολουθοῦν, ὠργίσθη 20
 καὶ ἄναψε τὸν δικαιοῦτατον θυμόν του τὸ φιλόπτωχον φιλοδίκαιον ὑψηλὸν
 δεβλέτι, καὶ ἤθελε κάμῃ εὐθύς τώρα τὴν ὀλοῦστερινὴν βαρυτάτην παιδευσιν
 εἰς ἐκείνους ὁποῦ ἐτόλμησαν νὰ κάμουν τὰ τοιαῦτα, ἂν ἴσως καὶ ὁ φιλάν-
 θρωπος καὶ φιλοπῆκος στοχασμὸς τοῦ <πολυχ.>⁴ κραταιοτάτου καὶ πολυ-
 χρονίου δεβλετίου, δὲν ἤθελεν ἐμποδίσῃ αὐτὴν τὴν ὀγλήγωρον ἐπιχείρησιν 25
 καὶ ὁ[ποῦ] νὰ σταλθῶσι προτῆτερα βασιλικαὶ ὑψηλαὶ προσταγαί, καὶ νέα
 νιζάμια⁵, ὁποῦ ἡμποροῦν νὰ μεταβάλλουν καὶ σωφρονίσουν τοὺς τοιοῦτους
 κακοποιοὺς ἀνθρώπους· λοιπὸν κατὰ τὴν σφοδρὰν εἰς ἡμᾶς γενομένην ὑψη-
 λὴν προσταγὴν, φανερώνομεν εἰς ὅλους σας τοὺς Μωραῖτας ἱερωμένους καὶ
 λαϊκοὺς, τὴν ὑψηλὴν αὐτὴν βουλὴν καὶ θέλησιν, κατὰ τὸν τρόπον ὁποῦ ἐφε- 30
 ξῆς κατὰ πλάτος σημειώνομεν μὲ τὰς παρούσας Ἐκκλησιαστικὰς ἐπιστολάς
 εἰς ὅλους σας· γράφομεν δὲ καὶ τῇ ἀρχιερωσύνῃ σου, καὶ εἰς τοὺς προεστῶ-

¹ Μπουλούκμπασῆ = ἀρχηγὸς λόχου ἀτάκτου στρατοῦ ἐπιτετραμμένου ἄλλοτε τὴν
 δημοσίαν ἀσφάλειαν.

² Δερβεντζῆ = φύλαξ κλεισσορείας. (Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Μ. Γεδεών).

³ Ὁ Καποῦ ὀμπασῆς ἦτο ὁ ἀρχηγὸς πάντων τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ κάππων. Οἱ κάπποι
 ἦσαν δίδωται καὶ τιμωροὶ τῶν ζωοκλεπτῶν περὶ αὐτῶν ἴδε Μιχ. Οἰκονόμου, "Ενθ' ἀν.
 σελ. 43.

⁴ Ἡ λ. *πολυχ.* διαγράφεται.

⁵ Νιζάμ = νόμος.

τας τῆς ἐπαρχίας σου καὶ δημογέροντας, καὶ κοτζαμπαοῖδες, φανερόντας
ὅτι ἐξεδόθη νέον προσκυνητὸν καὶ φοβερὸν φερμάνι καὶ ἐστάλη (προς) ¹ εἰς
τὸν ὑψηλότετον Μόρα Βαλῆ πασιὰ ἐφέντη μας καὶ προστάζει εἰς τὸ νὰ βάλῃ
εἰς κάθε οὐστραὶν καὶ πράξιν μετὸν πλέον σιγουρότερον καὶ ἀκινδυνότερον
5 τρόπον ἐκείνους τοὺς πρώτους ὑψηλοὺς ὁρισμούς, καὶ τὰς τ[ε]λι[κ]ὰς νέας βασι-
λικὰς προσταγὰς καὶ ἀποφάσεις διὰ περισσοτέραν αὔξησιν καθὼς ἀναφέρει
τὸ ὑψηλὸν φερμάνι εἰς Τούρκους καὶ εἰς Ῥαγιαδες, ὅθεν διὰ μὲν τοὺς Τούρ-
κους ἔχουσι χρέος νὰ φροντίζωσιν οἱ Ἀγιάννιδες ² καὶ Βοῖβοντάδες ³, καθὼς
θέλετε βεβαιωθῇ ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν φερμάνι τοῦ πολυχρονιμένου βασιλέως μας,
10 ὅπου ἔχει νὰ διαβασθῇ εἰς Τριπολιτζὰν εἰς τὸ ὑψηλὸν Τζιβάνι ⁴, ὅπου νὰ τὸ
ἀκούσουν ὅλοι, καὶ ὅσα ὀνομαστὶ φανερώσει διὰ τοὺς Ῥαγιαδες.

Ἰδοὺ κεφαλαιωδῶς καταγράφομεν εἰς τὴν παροῦσαν ἡμῶν ἐπιτολὴν
καὶ ἀκούσατε.

αον) Κεφάλαιον προστάζει ὅτι εἰς ὅποιον χωρίον ἢ τζιφλίκι ⁵ εὐθὺς ὅπου
15 φανῶσιν οἱ κλέπται, οἱ προεστῶται καὶ δημογέροντες ἐκείνων τῶν χωρίων,
φανερόντωντες τοὺς εἰς τοὺς κοτζαμπαοῖδες τοῦ Καζᾶ ἐκείνου ὅπου ὑποτάσ-
σονται τὰ χωρία καὶ τζιφλίκια ἔχουσι χρέος οἱ κοτζαμπαοῖδες χωρὶς ἀργοπο-
ρίαν νὰ πιάνωσι τοὺς τοιοῦτους κλέπτας, καὶ νὰ τοὺς θέτωσιν εἰς τὸν Βοῖβό-
δαν, καὶ ζαπίτην ⁶ καὶ εἰς τοὺς Ἀγιάννιδες, ἀπὸ τοὺς ὁποῖους νὰ ἀποστέλλωνται
20 εἰς τὸν Μόρα Βαλῆ Πασιὰ Ἐφέντη μας διὰ νὰ λάβωσι κατὰ νόμους τὰ ἐπί-
χειρα τῆς κακίας των ἀνίσως δὲ οἱ ρηθέντες προεστῶτες καὶ δημογέροντες
τῶν χωρίων καὶ Τζιφλικίων, ἢ οἱ κοτζαμπαοῖδες ⁷ τῶν Καζᾶδων ἀπὸ ἀμέλειαν
τοὺς ἤθελε φανῶσιν ἐναντίοι εἰς τὴν ὑψηλὴν βασιλικὴν προσταγὴν, παρα-
βλέποντες, τοὺς τέτοιους κακοποιούς κλέπτας, ἀφ' οὗ δοκιμάσωσι βαρυτάτην
25 καὶ μεγάλην ζημίαν εἰς ἄσπρα, θέλει θανατωθῶσι μετὰ σ[ο]βαρὸν καὶ πικρὸν
θάνατον διὰ νὰ γένουν καὶ παρὰδειγμα εἰς ὅλους.

βον) Ὅλοι οἱ κοτζαμπαοῖδες τοῦ καθ' ἑνὸς Καζᾶ ἔχουσι χρέος νὰ βάλωσι

¹ Ἡ λ. πρὸς διαγράφεται μετὰξὺ δύο γραμμῶν.

² Ἀγιάν ἐλέγετο ὁ προὔχων ὁ διοριζόμενος ὑπὸ τοῦ Βεζύρου, εἰς τὰς ἐπαρχίας
ἐνθα κατέκουν ἐπίσημοι Τοῦρκοι. Δύο ἐκ τῶν Ἀγιάνηδων τῆς Πελοποννήσου προσ-
εκαλοῦντο εἰς Τρίπολιν παρὰ τῷ Βεζύρῳ καὶ ἐπιτιλοφοροῦντο Μωραγιαῖν ἤτοι πρὸς-
δροὶ τῶν προσεστώτων ὅλοι τοῦ Μωρέως.

³ Βοεβόδας ἐλέγετο ὁ ἐπαρχος πόλεως.

⁴ Διβάν = συμβούλιον.

⁵ Τσιφλίκι = ἐπαυλὶς ἀγροκήπιον.

⁶ Ζαπίτης = ἀξιωματικός.

⁷ Κοτζαμπαοῖδες = κοτζαμπασῆδες.

ὅλους τοὺς εὐρισκομένους Ραγιαδες εἰς τὰ χωρία καὶ τζιφλίκια εἰς τοὺς ἀνα-
μεταξύ των κεφιλεμέδες ¹, ὥστε ὅπου νὰ ὑπόσχηται ὁ ἕνας διὰ τὸν ἄλλον, καὶ
ἀπὸ τοὺς κοτζαμπαοῖδες νὰ πέρωνονται ἰδιοχείρως γεγραμμένοι κεφιλεμέδες,
καὶ νὰ ἀπερνοῦν εἰς τὸ οἰγκίλι ² τοῦ ἱεροῦ μεχκεμέ ³ τῆς Τριπολιτζᾶς.

γον) Τὸ ἐναντίον δὲ μετὰξὺ εἰς αὐτοὺς τοὺς κεφιλεμέδες, ὅποιος ἀπὸ τοὺς 5
Ῥαγιαδες ἤθελε φανῇ κλέπτης καὶ κακοποιός, ὁ μητροπολίτης ἐκεῖνος ὅπου
ὀρίζει τὸν Καζᾶν ἐκεῖνον, ἀπὸ τὸν ὁποῖον εὐγένουν οἱ κλέπται, θέλει ἀπο-
διωχθῇ ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν του, μετὰ ἀπόφασιν κατὰ τὸ παλαιὸν ὑψηλὸν φερ-
μάνι, ὅτι νὰ μὴν πέρνῃ ποτὲ ἄλλην ἐπαρχίαν.

δον) Κατὰ τὸν κεφιλεμέ ὅπου ἤθελε γέ[ν]η, ὅποιος ἀπὸ τοὺς Ῥαγιαδες 10
ἤθελε σκοτώσῃ κἀνένα ἄπταιστον οἱ πρῶτοι κοτζαμπαοῖδες τοῦ κασαμπᾶ ⁴
ἐκείνου ἢ τοῦ χωρίου ἢ τζιφλικίου, ὅπου ἤθελε γένῃ ὁ φόνος, ἔχουσι χρέος
νὰ παραστήσωσι τὸν φονέα, παραδίδοντες τον εἰς τὸν Βοηβόνδα καὶ Ἀγιάν-
νιδες, ἀπὸ τοὺς ὁποῖους νὰ οτέλλεται ὁ φονεὺς, μετὰ ἴλεως τῆς ἱερᾶς κρίσεως
εἰς τὸν Ὑψηλότετον Πασιὰ ἐφέντη μας. 15

εον) Τὰ πράγματα καὶ τὰ ὑπάρχοντα τοῦ φονέως μετὰ ἰζίνι ⁵ τῆς ἱερᾶς
κρίσεως νὰ πωλῶνται καὶ νὰ δίδωνται εἰς τοὺς κληρονόμους τοῦ σκοτωμένου
ἀνίσως ὅμως καὶ ὁ φονεὺς ἐκεῖνος δὲν ἤθελεν ἔχῃ πράγματα καὶ μουλήκια ⁶
πρέπει ἐκεῖνοι ὅπου εὐρίσκον[ται εἰς] τὸν Καζᾶν ἐκεῖνον ἢ εἰς τὸ χωρίον ἢ
εἰς τὸ Τζιφλίκι ⁷, εἰς τὸ ὁποῖον ἔγενεν ὁ φόνος διὰ δωσώπην καὶ ἀνάπαιον 20
τῶν κληρονόμων τοῦ φονευθέντος θέλει ἀποδοθῇ καὶ ἡ τιμὴ τοῦ αἵματος,
καὶ νὰ δίδουν ὑπόσχεσιν ὅτι ἀνίσως καὶ ὁ φονεὺς ἐκεῖνος ἤθελε φύγῃ νὰ μὴ
γυρῇ εἰς τὸ ἐξῆς πώποτε ὀπίσω εἰς τὸν Καζᾶν ἐκεῖνον ἢ εἰς τὸ χωρίον ἢ
εἰς τὸ Τζιφλίκιον.

Αὗται εἶναι αἱ ὑψηλαὶ βασιλικαὶ γενόμεναι προσταγαὶ εἰς ὅλους τοὺς 25
πιοτοὺς Ῥαγιαδες, τὰς ὁποίας θέλει βεβαιωθῇτε περισσότερον, ὅποτεν μετὰ
ὑψηλὴν προσταγὴν τοῦ Ὑψηλοτάτου Μόρα Βαλῆ Ἐφέντη μας, θέλει συνα-
χθῇτε εἰς Τριπολιτζὰν ὅλοι οἱ μητροπολίται καὶ ἐπίσκοποι τοῦ Μωρέως, μαζὺ
μετὰ τοὺς κοτζαμπαοῖδες προεστῶτες καὶ δημογέροντας, καὶ θέλεται παραλάβῃ

¹ Κεφαλετναμέ = ἐγγυητικόν.

² Σιγκίλι = σιδζίλλ (ἐκ τοῦ σιγίλλιον) = κώδιξ δικαιοτηρίου (κατὰ τὸν κ. Σσφ.
Α. Χουδαβερδόγλου - Θεόδοτον.

³ Μαχκεμέ = δικαστήριον.

⁴ Κασαμπᾶ = κωμόπολις.

⁵ Ἰζίν = ἄδεια.

⁶ Μούλκ = κτήματα.

⁷ Τζιφλίκι = τσιφλίκιον.

τὴν παροῦσαν ἡμῶν πατριαρχικὴν ἐπιστολὴν καθὼς θέλει ἀκούσετε καὶ τὰς ὑψηλὰς προσταγὰς διὰ τὸ καθολικὸν καὶ κοινὸν νιζάμι, ὅπου θέλουν ἀποφασισθῇ παρὰ τοῦ Ὑψηλοτάτου ἀφεντοῦ μας χωρὶς κἄμμίαν ἀργοπορίαν.

Ὅθεν ἐπειδὴ καὶ εἶναι προσταγὴ ἀπαραίτητος νὰ λάβουν τέλος καὶ νὰ 5 φυλάττωνται ἀκριβῶς αὐ[τὰ] τὰ βασιλικά νιζάμια, καὶ ἐπειδὴ ὀρίζονται φοβεραὶ παιδεῖαι καὶ πικρότατος θάνατος, εἰς ἐκείνους ὅπου ἐναντιούμενοι ἤθελε φανῶσιν ὑπόδικοι, παρακινούμενοι ἢ τοῦτο εἴτε ἀπὸ ἀμέλειάν τους, εἴτε ἀπὸ πονηρὰν γν[ώ]μην διὰ τοῦτο ἐν τῷ ἅμα ἐκκλησιαστικῶς καὶ πρικῶς (= πατρικῶς) προλαμβάνωντες [φα]νερώνομεν εἰς ὅλους σας αὐ[τὰ] τὰ ἴδια 10 συμβουλευόντες σας ὅλους περισσότερον τὴν μεταξὺ σας σύμφωνον ὁμογνωμίαν καὶ εἰρήνην ὅσας ὅπου εἶναι αἰτία καὶ ἀρχὴ διὰ τὴν καλὴν τελείωσιν τῶν νέων αὐτῶν βασιλικῶν προσταγῶν διὰ τὴν ἡσυχίαν καὶ ἀσφάλειαν ὅλης τῆς κοινότητος διὰ τὸ ὅποιον καὶ βεβαιωθέντες τὴν δυνατὴν βασιλικὴν ἀπόφασιν τὸ στερεὸν καὶ ἀμετάτρεπτον διὰ τὴν τελείωσιν, τὸ ὀγλήγορον διὰ τὴν 15 ἐνέργειαν καὶ τὴν πρᾶξιν, καὶ τὸν βαρύτερον καὶ μεγάλον <θυμὸν>¹ βασιλικὸν θυμὸν. Προσέχετε ἀκριβῶς μὲ ὅλην σας τὴν δύναμιν, νὰ φυλάττετε ἀπαρασάλευτα τὰ ὅσα προστάξεσθε μὲ ὑψηλὴν ἀπόφασιν καὶ προσταγὴν καὶ εἶναι χρέος ἀπαραίτητον εἰς ὅλους, διότι ἡ προσταγὴ εἶναι βασιλικὴ καὶ ὑψηλὴ καὶ ὅποταν ἡ δικαιοσύνη ἔχει θεμέλιον καὶ συμφέρει διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἡσυχίαν εἰς ὅλην τὴν κοινότητα καὶ εἰς τὴν μερικὴν τῶν Ῥαγιαδῶν. 20 Τότε περισσότερον ἔχετε χρέος νὰ λαμβάνετε περισσότερον ζῆλον, καὶ μὲ καλὴν συνείδησιν νὰ τελειώνετε τὰς βασιλικὰς προσταγὰς, καὶ μὲ τὰ ἔργα ἐμπράκτως ἔχοντες αὐτὰς πάντοτε εἰς τὸν νοῦν σας. Ἀνίσως ὁμως (τὸ ὅποιον ἄμποτε νὰ μὴν ἤθελε γένῃ) καὶ κάμνοντες τὰ ἐναντία, ἤθελεν ἀντιστέκεσθε 25 εἰς τὰ ὑψηλὰ φερμάνια καὶ ἐναντιῆσθε θέλει κατακριθῇτε καὶ παρήκοοι καὶ οἱ μὲν λαϊκοί, ἀφ' οὗ δοκιμάσετε τὰ χαλεπώτατα παιδευτήρια θέλει λάβετε καὶ πικρὸν θάνατον τῆς ζωῆς σας. Οἱ δὲ Ἱερωμένοι, θέλει χάσετε τὸ ἐκκλησιαστικὸν σας ἀξίωμα, καὶ ἡ ἀρχιερωσύνη σου [ἰδὲ] ἀποδιωχθῆς παντοτινὰ ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν σου καὶ ἀπὸ κάθε ἐκκλησιαστικὸν ἀξίωμα προσέχετε λοιπὸν 30 μήπως καὶ κατὰ συνήθειαν ἢ ἀψηφησίαν νομίζοντες τὰς φοβερὰς ταύτας γενομένας ὑψηλὰς προσταγὰς, ἤθελε καταφρονήσετε τὸ πλέον παραμικρότερον, ἀσυνκώνοντες ἐναντίον <σας>² τοῦ ἑαυτοῦ σας τὸν βασιλικὸν θυμὸν καὶ ἀγανάκτησιν, ὅπου προξενεῖ τὰ πολυστένακτα δάκρυα, καὶ δὲν θέλει εὗρητε κἀνένα βοηθόν, μήτε κἄμμίαν ἄλλην ὠφέλειαν ἀπὸ τὴν ἀνωφελῇ μετάνοιαν

¹ Ἡ λ. θυμὸς διαγράφεται.

² Ἡ λ. σας διαγράφεται.

σας διὰ τὴν ἡσυχίαν καὶ καλὴν κατάστασιν ὅλου τοῦ Μωρέως ἔγινεν αὐτὸ τὸ θεοφώτιστον νιζάμι, καὶ ἀποβλέπει εἰς τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἡσυχίαν ὅλης τῆς κοινότητος.

Διὰ τοῦτο εἶναι ἀκόλουθον μὲ ἴδιαν σας προθυμίαν, καὶ αὐτοθέλητον προαίρεσιν, καὶ μὲ ὅλην σας τὴν δύναμιν, νὰ προσπαθήσετε διὰ τὴν ἀκριβε- 5 στήτην διαφύλαξιν τῶν προσταζομένων, διὰ νὰ μένετε ἐλεύθεροι πάσης βλάβης τῶν κακοποιῶν ἀνθρώπων, καὶ θέλει εὗρητε εἰς τὸ ἐξῆς τὰ βασιλικά ἐλέη ὅπου νὰ τρέφωσιν εἰς ἐσᾶς πλούσια καὶ ἀδιάλειπτα ἀνίσως ὁμως καὶ καθέναν ἀπὸ ἐσᾶς, διὰ τὴν πλεονεξίαν του, διὰ νὰ ὠφελῇ τὸν ἑαυτὸν του, κατα- τυραννῇ ἀσεβῶς καὶ βασανίζει τοὺς πτωχοὺς Ῥαγιαδες μὲ παράνομα καὶ 10 ἄδικα χαράτζια καὶ παρσίματα, καὶ νομίζει ἓνα τυχηρὸν εὐ[ρημα] διὰ αὐτὸ τὸ τέλος κ[αὶ] διὰ τ[ὰ] ἄλλα κ[ε] [ρ]δη τέ[λος] καὶ νὰ εὗρισκονται κακοποιοὶ [ἄνθρωποι] εἰς αὐτὴν τὴν λησταρχικὴν ζωὴν, καὶ χαίρονται εἰς τὰ φονικά, καὶ προδίδουν τοὺς ἀνθρώπους διὰ νὰ σκοτώνωνται, ὁ τοι[οῦ]τος θέλει πέσει εἰς τὰς πολιτικὰς <βασιλικὰς>¹ παιδεῖας, καὶ εἰς τὰς ἐκκλησιαστικὰς 15 ἡμῶν κατάρας καὶ ἀφορ[ι]σμούς καθὼς καὶ συνοδικῶς γράφοντες ἀποφαινόμεθα ἐναντίον εἰς τοὺς τοιούτους, ὅτι οἱ εἰς τὸ ἐξῆς δὲν ἤθελε κάμωσι μὲ προθυμίαν καὶ μεγάλην ὑπακοὴν κατὰ τὰς σταλ[εῖ]σας ὑψηλὰς βασιλικὰς προσταγὰς καὶ φερμάνια, καὶ δὲν ἤθελε παύσωσιν ἀπὸ τὰς τοιαύτας ἀσυγχω- 20 ρήτους κακίας καὶ πονηρίας, ὑπάρχουσιν ἀφωρισμένοι κατηραμένοι καὶ ἀσυγχώρητοι, καὶ μετὰ θάνατον ἄλυτοι, καὶ τυμπανιαῖοι, καὶ πάσαις ταῖς πατριαρχικαῖς καὶ συνοδικαῖς ἀραῖς ὑπεύθυνοι, καὶ ἔνοχοι τοῦ πυρὸς τῆς γέννης, καὶ τῷ αἰωνίῳ ἀναθέματι ὑπόδικοι.

Ὅθεν διὰ νὰ μὴν πάθετε τὰ τοιαῦτα μισητὰ καὶ ἀποτρόπαια, ποιήσατε ὡς γράφομεν ἐξ ἀποφάσεως ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ χάρις εἴη μεθ' ὑμῶν·† 25

ἡμεῖς: (= 1805) Ὁκτωβρίου κ' :

Κωνσταντινουπόλεως καὶ ἐν Χῳ εὐχέτης] :—

Καισαρείας Φιλόθεος ἐν Χῳ ἀδελφὸς [καὶ εὐχέτης] :—

Κυζίκου Ἰωακείμ ἐν Χῳ [ἀ]δελφὸς καὶ εὐ[χέτης].

Θεσσαλονίκης Γεράσιμος ἐν Χῳ ἀδελφὸς [καὶ εὐχέτης]. 30

Βερόδοις Χρύσανθος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ [εὐχέτης].

Προϊλάβου Παρθένιος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ [εὐχέτης].

Παλαιῶν Παιρῶν Μακάριος ἐν Χῳ ἀδελ[φός] καὶ εὐχέτης] :—

Ἡρακλείας Μελέτιος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης :—

Νικομηδείας Ἀθανάσιος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης :— 35

¹ Ἡ λ. βασιλικὰς διαγράφεται.

Προύσης Ἀνθιμος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης:—
 Ἀγκύρας Ἰωαννίκιος ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης:—
 Σάνθης Ναθαναήλ ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης.
 Μιτυλήνης Ἰερεμίας ἐν Χῳ ἀδελφὸς καὶ εὐχέτης¹.

Ἐν Ἀθήναις κατὰ μῆνα Σεπτέμβριον 1932.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΙΩ. ΣΑΒΡΑΜΗΣ

¹ Σημειωτέον ἔτι, ὅτι ἐν τῷ Ἀρχεῖῳ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας ἀπόκειται τὸ ὑπ' ἀριθ. 4 ἔγγραφο, ὃπερ εἶναι ἔντυπον οἰγύλλιον τοῦ αὐτοῦ Πατριάρχου Καλλινίκου τοῦ Ε' τοῦ ἀπὸ Νικαίας δι' οὗ συνιοτῆ πρὸς ἅπαντας τοὺς Μητροπολίτας, Ἀρχιεπισκόπους καὶ Ἐπισκόπους τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τοὺς Χριστιανούς, ἄρχοντας καὶ προσηκόντας ὑποταγὴν πρὸς τὴν Ὀθωμανικὴν ἐξουσίαν (δηλ. πρὸς τὸν Σουλτάνον).

Τοῦτο ἐξεδόθη κατὰ μῆνα Μάρτιον τοῦ 1809 ἔτους ἐπὶ τῆς Β' Πατριαρχείας αὐτοῦ, καὶ ὑπογράφουσι ἐν αὐτῷ ὁ Καισαρείας Φιλόθεος, ὁ Κυζίκου Μακάριος, ὁ Χαλκηδόνος Ἰερεμίας, ὁ Νεοκαισαρείας Μελέτιος, ὁ Ἀθηναίων Γρηγόριος, ὁ Ἀγκύρας Ἰωαννίκιος, ὁ Ἰμβρου Νικηφόρος, ὁ Ἐφέσου Διονύσιος, ὁ Νικομηδείας Ἀθανάσιος, ὁ Δέρκων Γρηγόριος, ὁ Ἰκονίου Κύριλλος, ὁ Φιλιππουπόλεως Ἰωαννίκιος, ὁ Προϊλάβου Παρθένιος, ὁ Ἡρακλείας Μελέτιος, ὁ Νικαίας Δανιήλ, ὁ Θεσσαλονίκης Γεράσιμος, ὁ Βεργίας Χρύσανθος, ὁ Δράμας Ἰωσήφ καὶ ὁ Μαρωνείας Νεόφυτος. Πρβλ. Α. Μυστακίδου, Ἐνθ' ἄν. σελ. 37.

Ἐδωρήθη εἰς τὴν Ἑταιρείαν ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Παύλου Λάμπρου.

ΚΑΜΑΡΩΝΩ

Αἱ περὶ τῆς ἔτυμολογίας τοῦ ῥήματος γινώμαι διχάζονται· οἱ μὲν φρονούσιν ὅτι τοῦτο ἔλαβε τὴν ἀρχὴν ἐκ τῆς ἐν εἵδει καμάρας κυρτώσεως τοῦ σώματος ὠρισμένων ζώων (τοῦ ταῶ λ.χ. καὶ κυρίως τοῦ ἵππου) ἐπιδεικνυόντων οὕτω τὴν ὑπερηφάνειάν των διὰ τὸ κάλλος των, ἐγὼ δ' ὑπεστήριξα ὅτι ἐσήμαινε κάμπτω τὸ σῶμά μου εἰς προσκύνησιν, λεγόμενον δὲ συχνὰ καὶ περὶ τῆς προσκυνούσης νύμφης, κατέληξε νὰ σημαίνει ὅτι καὶ τὸ ἐναβρύνεται¹.

Ἐπ' ἐσχάτων ὁ συνάδελφος Στίλπων Κυριακίδης, στηριχθεὶς ἐπὶ τινος χωρίου τῆς Χρονικῆς διηγήσεως Νικήτα τοῦ Χωνιάτου (σ. 674,27) ἐν ᾧ ἀναφέρεται ὡς ἄλογον καμαρώνων, ἥτοι κυρτοῦν τὸν τράχηλον, ἐζήτησε νὰ συμβιβάσῃ καὶ τὰς δύο γνώμας, δεχθεὶς ὅτι τὸ καμαρώνω σημαίνει ἀφ' ἑνὸς μὲν κάμνω καμάραν, καὶ ἐπὶ ἄλλῳ λεγόμενον μεταφορικῶς ὑπερηφανεύσμαι. ἀφ' ἑτέρου δὲ κυρτῶν τὸ σῶμα καὶ ὑποκλινόμενος προσκυνῶ, ὁπόθεν ἐλέχθη καὶ τὸ προσκύνημα τῆς νύμφης «σὲ μερικὰ μέρη» καμάρωμα².

Ἐξετάσωμεν καὶ πάλιν τὸ ζήτημα.

Ἀφ' οὗ τὸ καμαρώνω σημαίνει κάμνω καμάραν, κυρτοῦμαι, κάλλιστα ἠδύνατο νὰ λεχθῇ ἐκ παραλλήλου ἐπὶ τε ἀνθρώπων κυπτόντων ἢ πρὸς χαιρετισμὸν ὑποκλινομένων, καὶ ἐπὶ ζώων πβ. τὸ τοῦ Νικήτα Χωνιάτου ἄλλογον καμαρώνον³, τὸ τοῦ Εὐσταθίου Θεσσαλονίκης «κατακύπτειν εἰς καμάρωμα» (Tafel, Eustathii Opusc. 69. 14) ἣτις σημασία ἐσφύζετο τέως ἐν Οἰνῇ τοῦ Πόντου καὶ Ἀραβανίῳ τῆς Καππαδοκίας⁴, καὶ τὰ ἐν Πόντῳ καμαρώνει τὸ δέντρον = κάμπτεται, κλίνει (Ἀμισός) καὶ «ἐκαμάρωσεν κι' ἐπῆρεν αὐτὸ = κύψας τὸ ἔλαβεν (Οἰνῇ).

Ἄς ἐξετάσωμεν νῦν, ἂν τὸ καμαρώνω ἐπὶ τῆς σημασίας τοῦ ἐναβρύνεσθαι ἔλαβε τὴν ἀρχὴν ἐκ τῶν ζώων ἢ τῶν ἀνθρώπων, καὶ δὴ τῆς προσκυνούσης νύμφης.

Ἐν πρώτοις φαίνεται πολὺ παράδοξον α') πῶς τὸ ἐκ τῆς κινήσεως τοῦ τραχήλου τῶν ἵππων λαβὼν τὴν σημασίαν τοῦ ῥήματος δὲν λέγεται σήμερον ἐπὶ τῆς σημασίας ταύτης προκειμένου περὶ ζώων καὶ β') πῶς τὸ τε ῥῆμα καὶ τὸ παράγωγον καμαρῶμα σήμερον οὐχὶ «σὲ μερικὰ μέρη», ἀλλὰ πολλαχού,

¹ Βλέπε τὰς σχετικὰς γνώμας ἐν τῇ μελέτῃ μου «ἔτυμολογία τριῶν λέξεων» τῇ δημοσιευθείσῃ ἐν τῷ Ἀφιερώματι εἰς Γ. Ν. Χατζιδάκιν σελ. 39 ἔξ.

² Στ. Κυριακίδου, Καμαρώνω (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος τοῦ 1932 σελ. 523 ἔξ.).

³ Πλὴν τοῦ ὑπὸ τοῦ Κυριακίδου ἀναφερομένου παραδείγματος, ἀναφέρω καὶ ἕτερον ἐκ τῆς διηγήσεως τῶν τετραπόδων ζώων, ἐνθα λέγεται διὰ τὸ ἄλλογον ὅτι

τράχηλον ἐκαμάρωσεν, εἰνάξῃ τὴν χεῖρα

Στίχ. 662 (Wagner, Carmina Graeca mediæ aevi σελ. 164).

⁴ Ἐν Πόντῳ λέγουσι καμαρών' ἢ νύφε τὸ μᾶτά· ἐπὶ τῆς νύμφης τῆς πρὸς τὰ κάτω βλεπούσης ἔξ αἰδοῦς.

ἂν μὴ κοινῶς, λέγεται ἐπὶ τῆς νύμφης, καὶ κατὰ τόπους καὶ ἐπὶ τοῦ γαμβροῦ¹. Πβ. τὸ κοινὸν «καμαρώνει σὰν τῇ νύμφῃ» (ἐν Τραπεζοῦντι λέγουσιν ἡ νύμφε ἔμορφα ἐκαμάρωσεν) καὶ τὴν παροιμιώδη φράσιν «σὰν ξαναγίνω νύμφη, ξέρω γὼ καὶ καμαρώνω ἢ ξέρω γὼ καὶ προσκυνῶ».

Ἄς προστεθῇ ἐπ' ἴσης ὅτι ἐνιαχοῦ εἶναι ὁ ρος κατὰ τὰ γαμήλια ἔθιμα «τὸ καμάρι τῆς νύμφης» καὶ συνήθεις αἱ φράσεις «ἡ νύμφη ἔχει ἢ σέρνει καμάρι», ὅτι ἐν Χηλῇ λέγουσιν ἐπὶ νύμφης «κάνει τὸ καμάρωμα» καὶ ὅτι «᾽ς τὸ καμάρι» ἐν Κυζίκῳ λέγεται ἢ μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ γάμου τελετή, καθ' ἣν, ἱσταμένων τῶν νεονύμφων ὁρθίων, ψάλλουσιν εἰς αὐτοὺς οἱ συγγενεῖς καὶ φίλοι ἐπαινετικά ἄσματα.

Καὶ δὲν εἶναι προσοχῆς ἄξιον ὅτι ἐκ τῶν λέξεων καμάρα, καμάρι, καμάρωμα, καμαρώνω, ἀποκαμάρωμα, μόνον τὸ ρῆμα λέγεται σπανιώτατα ἐπὶ ζώων, καὶ δὴ οὐχὶ μεταφορικῶς, πᾶσαι δ' αἱ ἄλλαι ἐπὶ νύμφης καὶ κατὰ τὰ γαμήλια ἔθιμα;

Ἡ ἀρχὴ τοῦ ρήματος πάντως εἶναι μεσαιωνικὴ καὶ ἴσως συμπίπτει οὐχὶ μὲ τοὺς πρώτους αἰῶνας τῆς Βυζαντινῆς περιόδου. Ἄν ἡ πάγκοινος σήμερον μεταφορικὴ σημασία τοῦ ρήματος προήρχετο ἐκ τῆς κυρτώσεως τοῦ αὐχένος τῶν ἵππων καὶ οὐχὶ ἐκ τῶν γαμηλίων ἐθίμων καὶ τῆς ὑποκλίσεως τῆς νύμφης, θὰ ἐλησημονεῖτο ἄρα γε σήμερον τόσον ἡ ἀρχικὴ αὐτοῦ σημασία καὶ θὰ ἦτο τόσον γνωστὴ νῦν ἢ πρὸς τὰ γαμήλια ἔθιμα αὐτὸ συνδέουσα;

Εἶπον ὅτι ἡ καμαρώνουσα νύμφη φυσικὸν εἶναι καὶ νὰ ἐναβρύνεται. Ὁ Κυριακίδης δὲν συμφωνεῖ μετ' ἐμοῦ, θεωρῶν τὸ προσκύνημα τῆς νύμφης κουραστικόν.

Παρασιωπῶν τὸ τοῦ Ἡσυχίου κατεκαμάρωσεν κατενήβρυνε, τὸ ὁποῖον καὶ ἄλλως θὰ ἠδύνατο νὰ ἐρμηνευθῇ, ὑπενθυμίζω ὅτι ἡ ἡμέρα τοῦ γάμου μᾶς κόρης εἶναι αἰτία ὑπερηφανείας αὐτῆς, παρ' ὅλην τὴν κουραστικὴν στάσιν της. Πβ. τὰς εὐχὰς «᾽ς τοῖς χαρὲς σου, ᾽ς τὸ γάμο σου» τὸν ἐκ γαμηλίου ἄσματος στίχον, καθ' ὃν ἡ νύμφη

σειέται καὶ λυγίζεται καὶ βεργοκαμαρίζεται

καὶ πρὸ πάντων τὴν πάγκοινον παροιμιώδη φράσιν «καμαρώνει σὰν τῇ νύμφῃ (᾽ς τὸ γάμο)».

Ὅτι οὕτως ἔχει τὸ πρᾶγμα δηλοῖ καὶ τὸ ὅτι νυφᾶτο καὶ νυφὲ ἐν Κρήτῃ λέγεται ἢ μετὰ φιλαρεσκείας στάσις γυναικός, οἷαν δηλαδὴ λαμβάνει ἡ νύμφη.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω φαίνεται ὅτι τὸ καμαρώνω καὶ τὸ ἐξ αὐτοῦ παράγωγον καμάρωμα συνδέονται μόνον πρὸς τὰ γαμήλια ἔθιμα καὶ τὸ προσκύνημα τῆς νύμφης.

ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

¹ Οἱ Τραπεζοῦντιοι λέγουσι καμαρών' ἄμον γαμπρός, οἱ Σάμιοι καμάρουν' οὐ γαμπρός, οἱ δὲ κάτοικοι τῆς Ἡπείρου καὶ Μεσσηνίας καμαρώνει σὰ γαμπρός.

Ο ΘΕΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΛΛΩΝ

ΕΝ ΤΩ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΩ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΩ

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

ΟΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΛΩΣΙΝ ΓΝΩΣΤΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΠΡΩΤΟΣΥΓΚΕΛΛΟΙ

Πρὸς ὁλοκλήρωσιν τοῦ ἔργου ἡμῶν περὶ τοῦ θεσμοῦ τῶν Συγκέλλων ἐθεωρήσαμεν ἐπ' ἀνάγκης νὰ καταρτίσωμεν κατάλογον τῶν μετὰ τὴν Ἀλωσιν γνωστῶν Μεγάλων Πρωτοσυγκέλλων· ἀλλ' ἂν διὰ τοὺς τελευταίους αἰῶνας ἡ ἐργασία αὕτη ἠδύνατο νὰ λογισθῇ εὐχερῆς, δὲν συμβαίνει ὁμοῦς τὸ αὐτὸ καὶ διὰ τοὺς τρεῖς πρώτους μετὰ τὴν Ἀλωσιν αἰῶνας ἐλλείψει πηγῶν καὶ Πατριαρχικῶν Κωδίκων. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἔγραψεν ὁ πολὺς πατριάρχης Ἱεροσολύμων Δοσίθεος περὶ τῶν Πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως, ὅτι δηλαδὴ «περὶ τῶν πρὸ τοῦ Τιμοθέου Πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως οὐδὲν ἔχομεν σαφὲς εἰπεῖν, ἀλλ' οὔτε εὐρίσκεται Κώδιξ ἐν τῷ Πατριαρχείῳ, ὥς ἂν δυνηθῶμεν μαθεῖν τι πλέον¹», ἰσχύει ἐπίσης προκειμένου καὶ περὶ τῶν Μ. Πρωτοσυγκέλλων.

Ἀτυχῶς οἱ παλαιότεροι Πατριαρχικοὶ Κώδικες εἶναι πλήρεις χασμάτων. Ἡ σειρά τῶν Ὑπομνημάτων ἐν αὐτοῖς ἐκτείνεται ἀπὸ τοῦ 1601 - 1606. Εἶτα ἀπὸ τοῦ 1606 - 1620 ἔτους ὑπάρχει χάσμα· ἀπὸ τοῦ 1620 - 1642 ἔτους ὁπωσδήποτε ἀκολουθεῖ ἡ σειρά, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ 1642 - 1651 ἔτους ἀπαντᾷται πάλιν χάσμα, καὶ μόνον ἀπὸ τοῦ 1651 - 1702 εὐρίσκομεν συνεχῆ σειράν τῶν ὑπομνημάτων. Ἐν τούτοις ἀπὸ τοῦ 1702 - 1739 ἔτους ἀκολουθεῖ νέον χάσμα, ἀπὸ τοῦ 1739 ἔτους ὁμοῦς δυνάμεθα ἀνελλιπῶς νὰ καταγράψωμεν τὰ ὀνόματα τῶν Μ. Πρωτοσυγκέλλων.

Ἐν ἐκ τῶν κυριωτέρων βοηθημάτων ἡμῶν, ἐκτὸς τῶν Πατριαρχικῶν Κωδίκων κατὰ τὸν ΙΖ' αἰῶνα, εἶναι ἡ Νομικὴ Συναγωγὴ τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Δοσιθέου, ἀποθησαυρίζουσα σειράν ὅλην Πατριαρχικῶν καὶ Συνοδικῶν γραμμάτων, καὶ ὁ ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῆς συνταχθεὶς κατάλογος τῶν Ἀρχιερέων τοῦ ἀειμνήστου Μητροπολίτου Κορυθαῖς Δωροθέου Εὐελπίδου τοῦ ἀπὸ Μ. Πρωτοσυγκέλλων, σωζόμενος ἐν χειρογράφῳ ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῆς κατὰ Χάλην Ἱερᾶς Θεολογικῆς Σχολῆς. Ἐπ' ἴσης πολλὰς πληροφορίας

¹ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Ἱστορία περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις πατριαρχευσάντων βιβλ. ΙΑ' κεφ. Θ', σελ. 1169.

περιέχει καὶ ὁ Γ' τόμος τῆς Μεσαιωνικῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Κ. Σάθα, ἀλλ' ἀπαιτεῖται προσοχή, διότι ἐν πολλοῖς ἡμαρτημένως ἐν αὐτῷ ἀναγράφονται αἱ ἐκλογαὶ τῶν Ἀρχιερέων.

Ἀποβλέποντες εἰς τὸ στενὸν τοῦ χώρου τοῦ Δελτίου ἡμῶν, θὰ προσπαθήσωμεν νὰ καταστήσωμεν τὸν Κατάλογον ἡμῶν ὅσον τὸ δυνατόν συντομώτερον, περιοριζόμενοι εἰς βραχείας μόνον σημειώσεις. Τὸ ἔργον ἡμῶν, ὡς πᾶς τις ἀντιλαμβάνεται, δὲν ὑπῆρξε ποσῶς εὐχερές, ἐχρειάσθησαν ἔτη μακρὰ ἐργασίας διὰ νὰ δυνηθῶμεν ν' ἀποσπάσωμεν ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς λήθης τόσα ὀνόματα ἱερῶν ἀνδρῶν κοσμησάντων τὸν Πρωτοσυγγελλικὸν θῶκον ἐφ' οὗ καὶ ἡμεῖς ἠξιώθημεν νὰ καθεσθῶμεν μακροχρονιώτερον παντὸς ἄλλου Μεγάλου Πρωτοσυγγέλλου. Ἐντεῦθεν καὶ ἡ φιλοτιμία ἡμῶν διὰ τὴν περισυλλογὴν τῶν τέως σχεδὸν καὶ ὅλως ἀγνώστων προκατόχων ἡμῶν μεταξὺ τῶν ὁποίων δίκην παμφῶν ἀστέρων διαλάμπουν τόσα ἱερὰ καὶ ἔνθεα πρόσωπα τὴν ψυχὴν αὐτῶν θέντα ὑπὲρ τοῦ Ἑθνους καὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ καταγαλίσαντα αὐτά.

Ἀνὰ καυχῆθωμεν, ὅτι συνελέξαμεν πάντα τὰ ὀνόματα τῶν Μ. Πρωτοσυγγέλλων· πόσα μᾶς διέφυγον! ἀλλὰ καὶ πάλιν εἴμεθα ἱκανοποιημένοι, διότι διὰ τῆς παρουσίας μελέτης θὰ δώσωμεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ἐξερευνητὰς τῆς πατρῴας ἱερᾶς Ἱστορίας ἡμῶν νὰ συμπληρώσωσι τελειώτερον τὰς προσπάθειάς ἡμῶν· πρὸ πάντων τὴν ἐργασίαν ταύτην ἀπεκδεχόμεθα παρὰ τοῦ ἀγαπητοῦ ἀδελφοῦ Ἀγίου Σάρδεων Γερμανοῦ, ὅστις πολλὰ μέχρι τοῦδε παρέσχεν ἡμῖν δείγματα τῆς φιλοπονίας αὐτοῦ, καὶ ὅστις ἔχων προχείρους τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας τῶν ὑπομνημάτων θὰ ἀναπληρώσῃ τὰ ἐλλείποντα ἢ τὰ πλημμελῶς ἔχοντα ἐν τῇ μελέτῃ ἡμῶν, διότι ἡμεῖς τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας ἐμελετήσαμεν, διατελοῦντες Μ. Πρωτοσύγκελλοι καὶ δὴ κατὰ τὰ ἔτη 1920 καὶ 1921, ὅτε τὴν ἐσπέραν κατάκοποι ἀπεσυρόμεθα εἰς τὰ ἰδιαίτερα ἡμῶν δώματα, ἀναψυχὴν καὶ ἀνακούφισιν ζητοῦντες εἰς τὴν ἀναδίφησιν τῶν Κωδίκων παρατεινομένην συνήθως καὶ πέραν τοῦ μεσονυκτίου. Ὁ Ἅγιος Σάρδεων κ. Γερμανὸς ἐκδίδων μετ' οὗ πολὺ, ὡς εἶπεν εἰς ἡμᾶς, ἐπισκοπικοὺς καταλόγους ἐκ τῶν Πατριαρχικῶν Κωδίκων, δὲν ἀμφιβάλλομεν, ὅτι καὶ χάριν ἡμῶν καὶ κυρίως χάριν τῆς Ἱστορίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κων/λεως θὰ ἀφιερῶσιν μέρος τοῦ χρόνου αὐτοῦ εἰς τὴν ἐξακρίβωσιν καὶ συμπλήρωσιν τῆς μικρᾶς ταύτης, ἀλλὰ τόσον δυσχεροῦς ἐργασίας ἡμῶν.

ΙΕ' καὶ ΙΣ' Αἰών.

1490. Πρῶτος μετὰ τὴν Ἄλωσιν Μ. Πρωτοσύγκελλος ἀπαντᾷ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο Μεθόδιος ὁ Βατοπεδινός, ἐκλεγείς μητροπολίτης Βεργίας ἀντὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ λαοῦ Βεργίας ἐκβιασθέντος Νεοφύτου¹. Οὗτος φέρει τὸν

¹ Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. Γ', σελ. 46, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» ἔτος ΚΗ' Κ/πολις σελ. 230.

τίτλον Πρωτοσυγγέλλου, διότι, ὡς ἀνεγράψαμεν ἐν τῇ παρουσίᾳ Ἐπετηρίδι (τόμ. Σ' σελ. 106) πρὸς καιρὸν ὁ τίτλος τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου δὲν ἦτο ἐν χρήσει, οὐχ ἦττον λίαν ἐνωρὶς ἀποκατεστάθη καὶ πάλιν ἐνωρίτερον ἢ ὅσον κατ' ἀρχὰς ἐνομίσαμεν.

1507. Ἀπαντᾷ Μ. Πρωτοσύγκελλος Μακάριος, τοῦ ὁποίου ἀγνοοῦμεν τὴν πατρίδα, γινώσκουμεν ὅμως τὸν πατέρα αὐτοῦ Κωνσταντῖνον Παπαγεωργόπουλον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ Μακαρίαν. Ὁ Μακάριος διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος μέχρι τοῦ 1507, ὁπότε ἐξελέγη Μητροπολίτης Κορίνθου, ἐπέχων τὸν τόπον τοῦ Ἀγκύρας, τῷ δὲ 1525 μετετέθη εἰς Θεσσαλονίκην, ἐπέχων τὸν τόπον τοῦ Ἐφέσου τῷ 1530 ἔτι παραιτηθεὶς, ἀπῆλθεν εἰς τὴν Μονὴν Βατοπεδίου, καρεῖς δ' ἐν αὐτῇ μοναχός· ἀπεβίωσε τῇ 12^ῃ Ἀπριλίου τοῦ 1546 ἔτους, ὡς δηλοῦται ἐκ τινος σημειώματος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 263 Κώδικος τῆς Μονῆς Λειμῶνος, καὶ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1037 Κώδικος τῆς Μονῆς Βατοπεδίου: «Ἐκοιμήθη ὁ παναγιώτατος μητροπολίτης πρῶην Θεσσαλονίκης κὺρ Μακάριος, ὁ διὰ τοῦ μεγάλου καὶ ἀγγελικοῦ σχήματος μετονομασθεὶς Μιχαὴλ μοναχός, ἐν μηνὶ Ἀπριλ[ί]ου ἰβ'. ἡμέρα β'. τῇ ἐβδομάδι τῶν Βαῖων ζνδ' 1546 ἰνδ. δ'»¹.

1565. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰγνάτιος: Τοῦτον ἀπαντῶμεν ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 154^ο Κώδικι τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Μονῆς τῆς Μερίστης Λαύρας ἐν ᾧ ἀναγινώσκουμεν: «Ἐτελειώθη ἡ παροῦσα βίβλος διὰ χειρὸς Ἰωάννου Ἀναγνώστου εὐτελοῦς τοῦ Μαλαξοῦ, ἔσω ἐν τῷ ναῷ τῆς παναγίας μου τῆς ἐπονομαζομένης Χρυσοπηγῆς ἐν τῷ Γαλατῷ, δι' ἐξόδου κόπου καὶ μόχθου τοῦ ὁσιωτάτου ἐν Ἱερομονάχοις καὶ πνευματικοῦ πατρὸς κυροῦ Ἰγνατίου καὶ Μεγάλου Πρωτοσυγγέλλου τῆς Ἀγιωτάτης τοῦ Θεοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας ἀπὸ κτίσεως κόσμου ζογ. Ἰνδ. η'. ἀπὸ ἐνσάρκου οἰκονομίας ἀφξέ. Μαΐου κη'. καὶ εὔχασθε»². Ἐν ἔτει 1670 ἀπαντῶμεν Μεσημβρίας Ἰγνάτιον, ἄρα γε σχετίζεται πρὸς τὸν ἡμέτερον;

¹ Κώδ. 957 τῆς Μονῆς Βατοπεδίου «Échos d'Orient» ἔτος (1902) σελ. 150-151, «Νέος Ποιμὴν ἔτος Β'» σελ. 124. Κώδ. 415 (φ. 5β) τῆς Μονῆς Βατοπεδίου, «Ἱερὸς Σύνδεσμος» ἔτος (1916) ἀριθ. 276 σελ. 13. Κώδ. 263 τῆς Μονῆς Λειμῶνος ἐν Μαυρογορδατεῖῳ Βιβλιοθήκῃ Παράρτημα ΙΕ' τόμ. τοῦ Ἑλλ. Φιλ. Συλλ. Κ/λεως σελ. 123, Βυζαντινὰ Χρονικὰ Πετροπόλεως τόμ. ΙΑ' σελ. 26. Κατὰ τὸν κ. Μ. Γεδεών ἔχοντα ὑπ' ὄψιν τὸ ὑπ' ἀριθ. 483 χειρόγραφον τῆς τοῦ Βατοπεδίου βιβλιοθήκης ἡ εἰς Θεσσαλονίκην μετάθεσις τοῦ Κορίνθου Μακαρίου ἐγένετο τῇ 21^ῃ Ἀπριλίου τοῦ ἔτους ζξε' (=1517) Ἰνδ. ε'. ἡμέρα σαββάτῳ τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Λαζάρου, Μ. Γεδεών, Πλήρης ἀσφάλεια τοῦ οὐμβόλου (ἀπόσπασμα ἐκ τῶν Πρακτικῶν τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν τόμ. Σ' (1931) σελ. 144).

² Κώδ. 154 (φ. 163^α). Γρηγεντίου διάλεξις πρὸς Ἑρβάν. Μητροπολίτου πρ. Λεοντοπόλεως Σωφρονίου Εὐστρατιάδου, Ἀγιορειτικῶν Κωδίκων Σημειώματα Α' τῆς Λαύρας τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου ἐν «Γρηγορίῳ Παλαμᾷ» τόμ. Α' σελ. 420, «Γερασίμου Σμυρνάκη, Τὸ Ἅγιον Ὄρος (Ἀθῆναι 1903), «Ὁ Ἑλληνικὸς Φιλο-

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἀναφέρεται Μ. Πρωτοσύγκελλος Μεθόδιος¹, τασσόμενος ὑπὸ τοῦ Κρουσίου μεταξὺ τῶν Λογίων ἀνδρῶν. Τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἀπαντῶμεν Σμύρνης Μεθόδιον καὶ Μελετίου Μεθόδιον, ἀγνοοῦμεν ὅμως, ἂν δύνανται νὰ σχετισθῶσι μετὰ τοῦ Μ. Πρωτοσυγκέλλου.

Κατὰ τὴν ΓΣ' ἑκατονταετηρίδα, ἀναφέρεται Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωάσαφ γράψας ἐρωταποκρίσεις, ἀλλὰ πιθανὸν οὗτος νὰ ἦκαμε πρὸ τῆς Ἀλώσεως².

1571. Μ. Πρωτοσύγκελλος Τιμόθεος, ὅστις χαρακτηρίζεται ὡς «ἄνθρωπος ἀγιώτατος». Περὶ αὐτοῦ ἐν τινὶ ἐπιστολῇ τοῦ Ἀρχιμανδρίτου Ἀρσενίου πρὸς Φίλιππον Κυπριώτην ἀναγινώσκωμεν: «Ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ἱερεμίου, Ἀλεξανδρείας Σιλβέστρου καὶ Ἱεροσολύμων Γερμανοῦ, ἐχειροτονήθη Μητροπολίτης Κύπρου ὁ Τιμόθεος Μ. Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας καὶ ἦταν ἀπὸ τὸ μοναστήρι τοῦ Κύκκου καὶ ἐμίσευσεν ἀπὸ τὴν Κύπρον πρὸ τῆς Ἀλώσεως χρόνοις κ' καὶ αὐτοῦ ἐχειροτονήθη διάκονος καὶ ἱερεὺς τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας καὶ ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Ἱερεμίου Ἀρχιεπίσκοπος Κύπρου»³.

1574. Περὶ τὸ ἔτος τοῦτο ἀναφέρεται ὡς Μ. Πρωτοσύγκελλος ὁ Λαυρέντιος Δαλέφαντος, ὡς αὐτὸς οὗτος ἀναγράφει ὅλως ἀνορθογράφως τὰ καθ' ἑαυτόν⁴, ἀλλ' ἀμφιβάλλομεν ἂν ὁ ἀγράμματος οὗτος Δαλέφαντος ὑπῆρξε Μ. Πρωτοσύγκελλος, καθ' ἣν ἐποχὴν Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης ὑπῆρχεν Ἱερεμίας ὁ Τρανὸς καὶ Μητροφάνης ὁ μουσοτραφής, καθ' ἣν μάλιστα ἐποχὴν ὡς Μεγάλοι Πρωτοσύγκελλοι ἐ χρημάτιζον λογιώτατοι κληρικοὶ ὡς Θεοφάνης ὁ Καρύκης, Ματθαῖος ὁ ἐκ Πωγωνιανῆς, Διονύσιος ὁ εἰτα Ἡρακλείας, ὁ σοφὸς Νικηφόρος καὶ τόσοι ἄλλοι⁵.

1578. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μακάριος ὁ ἐξ Ἀθηνῶν ἀποσταλὲς

λογικὸς Σύλλογος Κ/πόλεως» τόμ. ΚΖ' (1900) Κ/λις σ. 382. Ἐν ἔτει 1606 ἀπαντᾶται ὡς ὑποψήφιος Θεσσαλονίκης ὁ λογιώτατος Πρωτοσύγκελλος καὶ ἐφημέριος Χρυσοπηγῆς Ἰγνάτιος. Βεβαίως δὲν πρόκειται περὶ τοῦ αὐτοῦ προσώπου.

¹ Κ. Σάθα, Βιογραφικὸν Σχεδιάσμα περὶ τοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου τοῦ Β' (Ἀθῆναι 1870) σελ. ψδ'. Μ. Κρουσίου, *Turcograecia* (Basileae 1545) σελ. 306.

² Ἰωάννου Σακκελίωνος, Πατριαρχὴ Βιβλιοθήκη σελ. 233, Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. Η' σελ. 494.

³ Θεολογίας τόμ. Ε' (1927) σελ. 247, Φιλαρέτου Βαφείδου (νῦν Μητροπολίτου Ἡρακλείας), Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία τόμος Γ' σελ. 110 σημ. 3, Émile Legrand, *Bibliographie Hellénique au dix-septième siècle* τόμ. Γ'. σελ. 275, Ξενοφώντας Α. Σιδερίδου, Γαβριὴλ Σεβήρος, Ἱστορικὴ ἐπιστολὴ σελ. 26, Ὁ ἀείμνηστος Σιδερίδης τίθησι τὴν χειροτονίαν τοῦ Τιμοθέου μετὰ Φεβρουαρίου καὶ Δεκεμβρίου 1571 γενομένην ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Μητροφάνους.

⁴ Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. ΙΗ' σελ. 306.

⁵ Émile Legrand, *Bibliographie Hellénique aux XV et XVI siècles* τόμος Δ' σελ. 249.

κατὰ τὸ 1578 ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Μητροφάνους πρὸς τὸν Πάπαν Ρώμης Γρηγόριον¹. Ἐν ἔτει 1585 ἀπαντῶμεν Μακάριον Σωζουπόλεως².

1584. Περὶ τὸ ἔτος τοῦτο Μέγας Πρωτοσύγκελλος διετέλεσεν ὁ σοφώτατος Νικηφόρος Ἱεροδιάκονος, τὸν Νικηφόρον γνωρίζομεν ὡς Διάκονον καὶ Ἀρχιδιάκονον καὶ Μ. Πρωτοσύγκελλον καὶ Ἐπίτροπον τοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου Β' τοῦ Τρανοῦ. Περὶ τοῦ Νικηφόρου διελάβομεν ἐν ἐκτάσει εἰς δύο μελέτας ἡμῶν ἄρτι ἐκδοθείσας, «Διονύσιος Λαρίσσης ὁ Σκυλόσοφος», καὶ «Νικηφόρος Μελισσηνὸς Κομνηνός», ἐλπίζομεν δὲ προσεχῶς νὰ γράψωμεν διὰ πολλῶν περὶ αὐτοῦ, ἐπανορθοῦντες τὰ ὅσα δυσμενῶς ἐγράφησαν περὶ αὐτοῦ, οὐχὶ δικαίως.

Ὁ Νικηφόρος ὑπῆρξεν εἰς ἐκ τῶν μᾶλλον διακεκριμένων κληρικῶν τῆς ἐποχῆς ταύτης, πολλαχῶς δράσας κατὰ τοὺς τεταραγμένους ἐκείνους χρόνους ὑπὲρ τοῦ Ἱερεμίου Β' τοῦ Τρανοῦ κατὰ τῶν ὑπηρεσθέντων Πατριαρχῶν Παχωμίου τοῦ Πατέστα καὶ Θεολήπτου τοῦ ἀπὸ Φιλίππουπόλεως, καὶ τέλος ὑποστὰς τὸν μαρτυρικὸν θάνατον ὑπὲρ τῆς Ὁρθοδοξίας³.

1580 - 1591. Μέγας Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ὁ εἰτα γεραρὸς Μητροπολίτης Ἡρακλείας «οὐ ἦτε ἄλλη σοφία καὶ ἀρετὴ καὶ περὶ τὰ θεῖα στερεότης καὶ τὸ τοῦ ζήλου διάπυρον οὐ τοὺς τυχόντας ἔσχον ἐγκωμιαστάς, ἀλλὰ Μελέτιον τὸν Πηγᾶν καὶ Μάξιμον τὸν Μαργούνιον τὰ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς πατρίδος ἡμῶν ἀγλαὰ ἐγκαλλωπίσματα» ὡς γράφει περὶ αὐτοῦ Σοφοκλῆς ὁ ἐξ Οἰκονόμων. Περὶ τοῦ ἱεροῦ Διονυσίου ἐν καιρῷ θὰ ἀσχοληθῶμεν ἰδιαίτερος· οὐχ ἦν διὰ τοὺς φιλομαθεῖς ἀναγράφομεν τὰς περὶ αὐτοῦ γνωστάς ἡμῖν πηγὰς⁴.

¹ Περικλ. Ζερλέντου, Παραλειπόμενα τοῦ Οἴκου Ζυγομαλᾶ σελ. 6 σημ. 2.

² Περικλ. Ζερλέντου, Σουῦνικὰ σελ. 23, ὡς ἐπίσης Γάνου καὶ Χώρας 1601 - 1610, ἀγνοοῦμεν ὅμως, ἂν ἑκάτερος αὐτῶν δύναιτο νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Μακάριον.

³ Βλ. Banduri, *Imperium Orient.* τόμ. Β' σελ. 217, 227, Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηνᾶγορα, Ὁ θεσμός τῶν Συγκέλλων ἐν τῇ Οἰκουμεν. Πατριαρχείῳ Μέρος Ι', ἐν «Ἐπετηρίδι τῆς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν» τόμ. Γ'. Ἀθῆναι, σελ. 116, Τοῦ αὐτοῦ, Διονύσιος ὁ Σκυλόσοφος ἐν «Ἡπειρωτικοῖς Χρονικοῖς» ἔτ. Γ', σελ. 16, Τοῦ αὐτοῦ, Νικηφόρος Μελισσηνὸς — Κομνηνός. Ἐν τῇ Η' τόμ. τῆς παρούσης Ἐπετηρίδος σελ. 146, Κ. Σάθα, Βιογραφικὸν Σχεδιάσμα περὶ τοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου Β' τοῦ Τρανοῦ σελ. ψδ'. «Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος Κ/πόλεως» Παράρτημα τόμ. ΙΖ' Κ/λις (1886) σελ. 6, Κ. Δουβοβονιάτου, Μάξιμος ὁ Μαργούνιος ἐν «Γρηγορίῳ Παλαμᾷ» ἔτ. Ε' σελ. 392, Ém. Legrand, *Bibliographie Hellénique* τόμ. Β' σελ. 27, 209, Δωροθέου Μονεμβασίας, Χρονικὸν σελ. 451 - 454, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» ἔτ. ΑΖ' Κ/πολις σελ. 453, N. Iorga, *Istoria Bisericii Românești* Vol. I σελ. 148 σημ. 3, 149, 199, 203 σημ. 3, 204 σημ. 3, 405, Τοῦ αὐτοῦ, Nichifor Dascălul Exarh Patriarhal (ext. Analele Academiei Române tom. XXVII Ser II) Bucaresti 1905.

⁴ Σοφοκλέους Κ. τοῦ ἐξ Οἰκονόμων Ἱατροῦ, Περὶ Φραγκίσκου τοῦ Κόκκου ἐπιστολὴ σελ. 25, Κ. Δουβοβονιάτου, Ἐνθ' ἂν. τόμ. ζ' σελ. 393. «Ἑλλ. Φιλολ.

1596. Κατὰ τὸ 1596 Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος, ὅστις ὑπογράφει ἐν τῇ ἐπιστολῇ τῶν Μητροπολιτῶν καὶ Ἀρχιεπισκόπων καὶ τῶν κληρικῶν τῆς Μ. Ἐκκλησίας πρὸς Μελέτιον Πηγᾶν Πατριάρχην Ἀλεξανδρείας, δι' ἧς παρεκάλουν αὐτὸν νὰ ἀναλάβῃ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον. Τῷ Γρηγορίῳ Ἱερομονάχῳ Πρωτοσυγκέλλῳ τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἐπιστέλλει ὁ Πατριάρχης Μελέτιος ὁ Πηγᾶς¹. Γρηγορίους Ἀρχιερεῖς κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἀπαντῶμεν τὸν Ἡρακλείας τῷ 1591, τὸν Προύσης τῷ 1595, τὸν Σόφιας τῷ 1601, τὸν Μυτιλήνης τῷ 1606 τῷ αὐτῷ ἔτει τὸν Καισαρείας, πρὸς τίνα ἄρα γε τούτων δύναται νὰ ταυτισθῇ ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος;

Ταῦτα μόνον τὰ ὀνόματα Μ. Πρωτοσυγκέλλων ἠδυνήθημεν νὰ ἐξακριβώσωμεν καθ' ὅλον τὸν 15^{ον} αἰῶνα. Ἀλλ' ὥς συνέβαινε κατὰ τὴν Βυζαντινὴν ἐποχὴν, καθ' ἣν ὁ Αὐτοκράτωρ τῇ συνεννοήσει μετὰ τοῦ Πατριάρχου, αὐτοκρατορικῇ φιλοτιμίᾳ, ἀπένειμε τὸ ἀξίωμα τοῦ Μ. Πρωτοσυγκέλλου καὶ εἰς Ἱγουμενούς μεμαρτυρημένους ἐπὶ ὁσιότητι καὶ παιδείᾳ καὶ φιλοπατρίᾳ τὸ αὐτὸ βλέπομεν τελούμενον καὶ μετὰ τὴν Ἀλωσην ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου.

Οὕτω Μελέτιος ὁ Πηγᾶς Ἐπιτηρητὴς τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, ἀπένειμε τὸ ἀξίωμα τοῦ Μ. Πρωτοσυγκέλλου Λαυρεντίῳ τῷ Μαρίνῳ Ἱγουμενῳ τῆς ἐν Κρήτῃ Μονῆς Βροντησίου γράφων αὐτῷ «... ἧς περ σου τὴν καλοκαγαθίαν τῇ ἱερᾷ τῶν Πρωτοσυγκέλλων τάξει τάδε τὰ ἱερὰ γράμματα ἐγκεντρίζει μέγαν Πρωτοσύγκελλον καθιστάμενον, κεκοσμημένον ὑπογονατίῳ, σκιαδίῳ τε μετὰ σταυροῦ καὶ τῆς ἀξίας καὶ ἐξουσίας τῆς τῷ Ὁφφικίῳ ἐπακολουθούσης²».

Μελέτιος ὁ Πηγᾶς καὶ τοὺς ἱερεῖς τοὺς λαβόντας μέρος εἰς τὴν κηδεῖαν τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ Εὐγενίας μοναχῆς, τῆς κατὰ κόσμον Εὐλογίας ἥ

Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΙΒ' σελ. 526 κέ. καὶ τόμ. ΙΖ' σελ. 57, 61, 76. Ἐπιστολὴ 38, Μ. Γεδεών, Χρονικὰ Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας σελ. 72 σημειώσεις. Ὁ ὑπ' ἀριθ. 121 Κώδ. τῆς κατὰ Χάλκην Θεολογικῆς Σχολῆς, «Σαββαταία Ἐπιθεώρησις Νεολόγου» τόμ. Α' ἀριθ. φύλ. 20 σελ. 316, Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. Δ' σελ. 374, τόμ. ΙΘ' σελ. 55, 56, Ε. m. Legrand, Bibliographie Hellénique au XVII^e siècle τόμ. Α' σελ. 117, 118 τόμ. Δ' σελ. 238, «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογος Κων/λεως» Παράρτημα τόμ. Κ'-ΚΒ' σελ. 94, Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη Παράρτημα τόμ. ΙΖ' σελ. 115-118, Ν. Κατραμῆ, (Ἀρχιεπισκόπου Ζακύνθου), Φιλολογικὰ Ἀνάλεκτα σελ. 120, Κ. Σάθα, Νεοελληνικὴ Φιλολογία σελ. 233, Τοῦ αὐτοῦ, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σελ. 551, Ματθ. Παρανίκα, Σχεδιάσμα σελ. 38 ὑποσημείωσις, «Νέα Σιών», τόμ. Α' σελ. 152, Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηναγόρα, ὁ Νικηφόρος Μελοσηνός· Κομνηνός Ἐπει. Ἐταιρ. Βυζ. Σπουδ. τόμ. Η' σελ. 139.

¹ Τὸ ὑπ' ἀριθ. 120 Χ. τῆς ἐν Χάλκῃ Ἱερᾶς Θεολογικῆς Σχολῆς ἀριθ. Ἐπιστολ. 89, Γρ. Δ. Καμπούρογλου, Μνημεῖα τῆς Ἱστορίας τῶν Ἀθηναίων τόμ. Β' σελ. 223, Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος Ἀλεξανδρείας ἔτος 1928 σ. 38.

² «Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἐταιρείας» τόμ. Α' σελ. 57, Ἀρχιμανδρίτου Ἀγαθαγγέλου Νινολάκη, Ἡ πρὸς Κρήτας ἀλληλογραφία Μελετίου τοῦ Πηγᾶ σελ. 34, 45, Κ. Δυοβουνιώτου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 399.

Βενέτας, εὐηργέτησε διὰ τοῦ ἀπλοῦ ἀξιώματος τοῦ Πρωτοσυγκέλλου «τοῦ φορεῖν ἐν ταῖς θεαῖς ἱερουργίαις ἐπιγονάτιον, εἰς εὐπρέπειαν τῆς ἐκκλησίας τῶν Ὀρθοδόξων, εἰς ὑμᾶς εὐφροσύνην καὶ ἡμέτερον μνημόσυνον¹».

Ἐκτὸς τῶν ἄλλων προνομίων αὐτῶν οἱ Πρωτοσύγκελλοι ὥς «ἐπιφέροντες πατριαρχικὸν πρόσωπον», εἶχον τὴν ἄδειαν νὰ ἐγκαινιάζωσι καὶ ναοὺς, δικαίωμα μόνον τῶν Ἀρχιερέων, τὸ ὁποῖον ὁμοῦς ὁ Μελέτιος Πηγᾶς ἐπέτρεψεν εἰς τοὺς ἐν Κρήτῃ Πρωτοσυγκέλλους, ἐλλείπει Ἀρχιερέων, συνεπεῖα τῆς ὑπὸ τῶν Βενετῶν κατοχῆς αὐτῶν «τῇ σπάνει τῆς ἀρχιερατικῆς παρουσίας²».

Κατὰ τὴν περίοδον ταύτην τρεῖς τάξεις Πρωτοσυγκέλλων διακρίνομεν α') τὴν τῶν ἀπλῶν Πρωτοσυγκέλλων, ὅσοι ἔλαβον τὸ ἀξίωμα τοῦτο παρὰ Μητροπολιτῶν ἢ Ἐπισκόπων, καὶ τῶν ὁποίων ὁ βαθμὸς ἦν ὑποδεέστερος, β') τὴν τῶν Πρωτοσυγκέλλων τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἢ ἄλλως πατριαρχικῶν Πρωτοσυγκέλλων, ὅσοι ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Πατριάρχου εὐηργετήθησαν τὴν ἀξίαν ταύτην, ὑπερέχοντες τῶν ἀπλῶν Πρωτοσυγκέλλων, καὶ γ') τὴν τῶν Μεγάλων Πρωτοσυγκέλλων, ὧν ἡ ἀξία, ὥς εἶδομεν εἰς τὸ γ' μέρος τῆς περὶ Συγκέλλων μελέτης ἡμῶν, ἦν μεγάλη καὶ ἐπισημοτάτη.

Ὡς δὲ οἱ Μ. Πρωτοσύγκελλοι οὕτω καὶ οἱ Πατριαρχικοὶ τοιοῦτοι διεκρίθησαν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὥς δεικνύουσι τὰ ὀνόματα α') Ματθαίου τοῦ ἐκ Πωγωνιανῆς τοῦ εἵτα Μυρέων, βαθεὸς γνώστου τῆς Ἑλληνικῆς Φιλολογίας καὶ Θεολογίας, φιλοπονωτάτου συγγραφέως, ποιητοῦ καὶ καλλιγράφου ἀπαράμιλλου, καὶ τοῦ ὁποῖου τὰ καλλιτεχνικώτατα χειρόγραφα κοσμοῦν πάσας σχεδὸν τὰς βιβλιοθήκας³.

β') Τοῦ Πατριαρχικοῦ Πρωτοσυγκέλλου Γρηγορίου Ξηροποταμηνοῦ, ἄνδρὸς «εὐλαβοῦς, μουσικοῦ καὶ ἐναρέτου», ὅστις ἐν ἔτει 1544 προήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Ναυπάκτου καὶ Ἀρτῆς⁴.

καὶ γ') Τοῦ Πατριαρχικοῦ Πρωτοσυγκέλλου Μακαρίου, Ἱγουμενῶν τῆς

¹ Ἀρχιμ. Ἀγαθαγγέλου Νινολάκη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 66.

² Τοῦ αὐτοῦ, Ἐνθ' ἀν. σελ. 75, 76.

³ «Ἑλληνικὸς Φιλολ. Σύλλογος Κων/λεως τόμ. Β' σελ. 64, Ἀθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς Σταχυολογίας τόμ. Α' σελ. 21, τόμ. Β' σελ. 279, Γαβριὴλ Σταυρονικητιανοῦ, Σημειώματα χαρτῶν Κωδίκων τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Σταυρονικήτα, ἐν «Γρηγορίῳ Παλαμᾷ» τόμ. Ε' σελ. 407, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΚΑ' σελ. 31, Π. Πουλίτσα, Ἐπιγραφαί, ἐνθυμήσεις καὶ σιγίλλια ἐξ Εὐρυτανίας ἐν «Ἐπετηρίδι Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν» τόμ. Γ' σελ. 277, Μ. Γεδεών, Μνημεῖα Μεσαιωνικῆς ποιήσεως σελ. 18, «Παρνασσός» τόμ. Α' (1877) σελ. 753, 867, Ἀθ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Ἱεροσολυμιτικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σ. 204, 280, 363-364, Σωφρονίου Εὐστρατιάδου πρ. Λεοντοπόλεως, Ἐνθ' ἀν. τόμ. Α' σ. 384, 458, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Δ' σελ. 68 σημ. 13. Περὶ τοῦ χαλκεντέρου τούτου ἄνδρὸς ἴσως δυνηθῶμεν νὰ γράψωμεν ἰδιαιτέραν μελέτην.

⁴ Προηγούμενου Εὐδοκίμου Ξηροποταμηνοῦ τοῦ ἐκ Κρήτης, Ἡ ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Ἀθῶ ἱερὰ Βασιλικὴ Πατριαρχικὴ καὶ Σταυροπηγιακὴ Μονὴ τοῦ Ξηροποτάμου σελ. 40, 146, 176.

ἐν Ἀγίῳ Ὁρει Μονῆς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος, «γεννήματος καὶ θρέμματος Θεσσαλονίκης» ἀνδρὸς φιλομούσου καὶ ἀνακαινιστοῦ πολλῶν χειρογράφων Κωδίκων¹.

Πρωτοσύγκελλος τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας διετέλεσε καὶ ὁ Ἀθηναῖος Θεοφάνης ὁ Καρύκης, ὁ εἶτα Μητροπολίτης Φιλίππουπόλεως καὶ Ἀθηνῶν, καὶ ἐπὶ μικρὸν Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης «μουσικώτατος καὶ θεολογικώτατος», ὅστις ἀναμένει εἰσέτι τὸν ἱστοριογράφον του, ἵνα διαλυθῶσιν αἱ ἐναντίον αὐτοῦ ὑπερβολικῶς αὐστηραὶ κρίσεις τοῦ Μελετίου Πηγᾶ καὶ τῶν θαυμαστῶν αὐτοῦ².

Ὡς Πατριαρχικὸς Πρωτοσύγκελλος κατὰ τὸν αὐτὸν αἰῶνα ἀναφέρεται καὶ ὁ ἐν Ἰωαννίνοις λόγιος Μάξιμος, διάφορος Μαξίμου τοῦ Πελοποννησίου, καὶ ὁ ἐν τῇ Μονῇ τῆς Πάτμου Νεόφυτος Ἱερομόναχος, καθὼς καὶ Ἰγνάτιος ἐφημέριος τῆς Χρυσοπηγῆς ἐν Γαλατῇ,³ καὶ τέλος ἐν ἔτει 1513 Νικήτας Ἱερομόναχος Πρωτοσύγκελλος Πατριαρχικὸς⁴.

Ὡς Πρωτοσύγκελλος, καὶ δὴ Μέγας, αὐτοσημιζέτο καὶ ὁ Συγγραφεὺς τοῦ βλασφήμου βιβλίου «τὸ Ἄνθος» Ἰωαννίκιος ὁ Καρτάνος⁵.

Λόγιος Πρωτοσύγκελλος κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, οὐχὶ ὅμως Πατριαρχικὸς, ἀλλὰ τῆς Μητροπόλεως Χίου, ἀναφέρεται καὶ Μανουὴλ ὁ Πελοποννήσιος, μαθητὴς Μελετίου τοῦ Πηγᾶ, γράψας «Ἐγχειρίδιον κατὰ τοῦ σχίσματος τῶν Παπιστῶν»⁶ καὶ τὸν ὁποῖον ὁ ἐκ Χίου Ἰωάννης Κορέσης, γράφων τῷ Πρωτονοταρίῳ Θεοδοσίῳ τῷ Ζυγομαλᾷ, καλεῖ «ἐντιμώτατον»⁷. Ὡς ἐπ' ἴσης ὁ ἐν τῇ Μονῇ Κοσινίτζης Πρωτοσύγκελλος Χρῦσανθος, γράψας τὸν βίον τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Διονυσίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ ἐν τῇ ἱερᾷ Μονῇ τῆς Κοσιφοινίσεως ἀσκήσαντος, καὶ ἄλλα ἔργα⁸.

Σημειωτέον δέ, ὅτι κατὰ τὴν περίοδον ταύτην δὲν ἔλειψαν καὶ οἱ Σύγκελλοι τῆς Μ. Ἐκκλησίας ὡς ὁ Κάλλιστος⁹ καὶ ὁ Δωρόθεος ἐν ἔτει 1562¹⁰.

¹ Σπ. Λάμπρου, Ἀγιορειτικοὶ Κώδικες τόμ. Β' σελ. 291, ἀριθ. Κ. 5594 τῆς Μονῆς Παντελεήμονος.

² Κ. Σάθας, Νεοελληνικὴ Φιλολογία σελ. 217, Em. Legrand, Bibliographie Hellénique aux XV et XVI siècles τόμ. Δ' σ. 249, «Ἑλλην. Φιλολ. Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΙΖ' σελ. 38, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Δ' σελ. 336, Κ. Σάθας, Βιογραφικὸν Σχεδιάσμα, σελ. 209 κέ. Ἀγαθαγγέλου Νινολάκη Διακόνου, ὁ Μελέτιος Πηγᾶς σελ. 137.

³ Κρουσίου, Turcograecia σελ. 272, 304, «Ἑλληνικὸς Φιλολογ. Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΚΖ' σελ. 382, «Échos d'Orient» ἔτος 1902 σελ. 154.

⁴ «Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΙΖ' παράρτημα σελ. 30.

⁵ Κ. Σάθας, Νεοελληνικὴ Φιλολογία σελ. 147, Φιλαρέτου Βαφείδου, (Μητροπολίτου Ἡρακλείας) Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία τόμ. Γ' σελ. 74.

⁶ Κ. Σάθας, Νεοελληνικὴ Φιλολογία σελ. 224.

⁷ Κρουσίου, Turcograecia σελ. 306.

⁸ «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΙΖ' παράρτημα σελ. 14.

⁹ Κ. Σάθας, Ἐνθ' ἄν. σελ. 236.

¹⁰ Σπ. Λάμπρου, «Νεὸς Ἑλληνομνήμων» τόμ. ΙΑ' σελ. 482.

ΙΖ' Αἰών.

Κατὰ τὸν ΙΖ' αἰῶνα, ὡς εἵπομεν, σφύζονται εὐτυχῶς Κώδικες τῶν Ὑπομνημάτων, ἀν καὶ οὐχὶ πλήρεις, ἐκ τῶν ὁποίων ἠδυνήθημεν νὰ καταρτίσωμεν ἀκριβῆ ὁπωσδήποτε σειρὰν Μεγάλων Πρωτοσυγκέλλων.

1601. Χρῦσανθος ὁ Λάσκαρις, ὅστις διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Ματθαίου τοῦ Β' πατριαρχεύσαντος τὸ α' ἐν ἔτει 1595 ἐπὶ εἴκοσι μόνον ἡμέρας, καὶ τὸ β' ἀπὸ τοῦ 1599 - 1602. Ἐπὶ τῆς δευτέρας ταύτης Πατριαρχείας, τῇ 21 Μαρτίου τοῦ 1601 ἔτους, ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Χρῦσανθος προήχθη εἰς τὴν Μητροπόλιν Λακεδαιμονίας ἐπὶ διαδοχῇ «τοῦ τῇδε μεταστάντος Ἰεζεκιήλ τοῦ Ἀθηναίου». Ὁ Χρῦσανθος, φιλόπατρις ὢν, ἐπόθει τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς πατρίδος ἐκ τοῦ Τουρκικοῦ ζυγοῦ καὶ πρὸς τοῦτο συνενοεῖτο μετὰ τοῦ Δουκὸς τοῦ Νεβέρ Καρόλου Γονζάγα φαίνεται ὅμως, ὅτι κατηγγέλθη διὰ τοῦτο ἐν ἔτει 1604, παυθεὶς δ' ὑπὸ τοῦ πατριάρχου Ῥαφαήλ, ἔφυγεν εἰς τὴν Δύσιν. Ἐν ἔτει 1617 διέμενεν ἐν Νεαπόλει ἐργαζόμενος «ἔργα ἄξια καὶ ἀναγκαῖα τοῦ γένους καὶ ἐπαινετὰ ἀπὸ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων», ἐπέζησε δὲ πένης μέχρι τοῦ 1629 ἔτους, ἀφ' οὗ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, τῇ 18^ῃ Αὐγούστου, ἔγραψε συστατικὴν ἐπιστολὴν ὑπὲρ τοῦ Δημητρίου Κυριακοῦ ἐξ Ἀδριανουπόλεως¹.

1601. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεωνᾶς ἐκλεγείς τῇ 15^ῃ Μαΐου Μητροπολίτης Λαρίσης, ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ καθαιρεθέντος Διονυσίου τοῦ ἐθνομάρτυρος ἐκείνου Ἱεράρχου, τοῦ δις ἀποστατήσαντος κατὰ τῶν Τούρκων ἐν Τρίκῃ καὶ ἐν Ἰωαννίνοις, καὶ μαρτυρικὸν λαβόντος θάνατον τῇ 11^ῃ Σεπτεμβρίου τοῦ 1611 ἔτους. Ἐν τῇ Νομικῇ Συναγωγῇ τῇ ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Λοσιθέου καταρτισθείσῃ καὶ ἐν τῇ ἐν Φαναρίῳ Ἀγιοταφίτικῇ Βιβλιοθήκῃ τοῦ Μετοχίου φυλαττομένη ἀποθησαυρίζεται τὸ ὑπόμνημα τῆς ἐκλογῆς τοῦ Θεωνᾶ. Ἐπ' ἴσης σφύζεται καὶ τὸ Βεράτιον τὸ ἐκδοθὲν ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως ὑπὲρ τοῦ Λαρίσης Θεωνᾶ, πληρώσαντος εἰς τὸ Τουρκικὸν θησαυροφυλάκιον διὰ πεσκέσι μὲρ 10,000 γρόσια. Ὁ Λαρίσης Θεωνᾶς ἀπεβίωσε περὶ τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1603 ἢ ἀρχὰς τοῦ 1604². Τούτου σφύζε-

¹ Κ. Σάθας, Μεσαιων. Βιβλιοθ. τόμ. Γ' σελ. 552. «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» τόμ. Γ' σ. 226, «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογος Κων/λεως» τόμ. ΙΕ' (Παράρτημα σελ. 173). Μ. Χαμουδοπούλου, Πότε τὸ Πατριαρχεῖον ἐγκατέστη ἐν Φαναρίῳ, ἐν «Ἐκ/κῇ Ἀληθείᾳ» τόμ. Β' σελ. 777 - 780. Β. Α. Μυστακίδου, οἱ Λασκάρις, ἐν «Ἐπετηρίδι Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν» τόμ. Ε' σελ. 162. Ἐν τοῖς Πατριαρχικοῖς Κώδιξι σφύζεται τὸ ὑπόμνημα τῆς ἐκλογῆς του, ἐν ᾧ ἀναφέρεται ἀπλῶς ὡς Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας, ἀλλὰ τοιαύτην παράλειψιν τοῦ τίτλου ἀπαντῶμεν καὶ ἐν ἄλλοις ὑπομνήμασι.

² Φιλαρέτου Βαφείδου (Μητροπολίτου Ἡρακλείας), Ἐνθ' ἄν. τόμ. Γ' μέρ. Α' σελ. 28 σημ. 1, «Ἐκ/κῇ Ἀληθείᾳ» τόμ. Β' σελ. 780. «Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη» παράρτημα τοῦ ΙΗ' τόμ. τοῦ «Ἑλλην. Φιλολογ. Συλλόγου» Κων/πόλεως σελ. 173. «Ἱερὸς Σύνδεσμος» ἔτος 1917 ἀριθ. 280, 281, Μητροπολίτου Παράμυθιας Ἀθηνα-

ται ἐν τῷ Ἀρχεῖῳ τῆς ἐν Ἀθήναις Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἐταιρείας τὸ ὑπ' ἀριθ. 1999 ἔγγραφο, ὅπερ εἶναι ἐνταλτηριῶδες Γράμμα χρονολογούμενον τὸ ἔτος 1710 (=7110=1602) μηνὸς Ὀκτωβρίου, δι' οὗ ἀνατίθησι τῷ ἱερομονάχῳ Ἀρσενίῳ τὸ ἐξομολογεῖν καὶ ἀποκείρειν μοναχούς.

1602. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος ὅστις, θανόντος Παρθενίου τῇ 28 Μαρτίου τοῦ ἔτους τούτου ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Νεοφύτου τοῦ Β', ἐξελέγη Μητροπολίτης Αἴνου, διατελέσας τοιοῦτος, κατ' Ἀνθιμον Ἀλεξούδην, μέχρι τοῦ 1611 ἔτους¹. Ἐν ἔτει 1611 ἀπαντῶμεν Γάνου καὶ Χώρας Μελέτιον, τῷ 1693 τὸν Καισαρείας Μελέτιον, ἀγνοοῦμεν ἂν τις ἐξ αὐτῶν δύναται νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὸν Αἴνου Μελέτιον.

1602. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γαβριήλ, ὅστις ὡς τοιοῦτος φέρεται ὡς συνυποψήφιος τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηναίων Σαμουήλ, τοῦ ἐκείθεν ἐπιδημήσαντος ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ἀνυψωθέντος Ἀθηναίων Νεοφύτου. Ὁ Γαβριήλ πρότερον ὢν Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας, ὄντος Μ. Πρωτοσυγκέλλου τοῦ Γρηγορίου, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Πατριάρχου Γαβριήλ ἀπετέλεσε μέρος ἐπιτροπῆς ἀποσταλείσης πρὸς τὸν Πατριάρχην Ἀλεξανδείας Μελέτιον τὸν Πηγάν, ἵνα καλέσῃ αὐτὸν εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν θρόνον. Τὰ ἔργα τοῦ Γαβριήλ δὲν ἠδυνήθημεν νὰ παρακολουθήσωμεν εἰς τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας, οὐχ ἦτον ὁμῶς κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἔχομεν σειρὰν Μητροπολιτῶν φερόντων τὸ ὄνομα τοῦτο ὡς ἐν ἔτει 1601 τὸν Βιζύης, τῷ 1602 τὸν Ἀρτης, τῷ 1605 τὸν Σμύρνης, τῷ 1611 τὸν Ξάνθης, τῷ 1613 τὸν Κυζίκου, ἀλλ' ἄρα γε ὑπῆρξέ τις ἐκ τούτων ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος;²

1602. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ἐκλεγείς μητροπολίτης Χριστιανουπόλεως τῇ 28^ῃ Μαΐου 1602, ἀντὶ τοῦ καθαιρεθέντος Συμεών. Ὁ καθηγητὴς Δημ. Χρ. Δουκάκης ἐν τῷ Καταλόγῳ αὐτοῦ περὶ τῶν μητροπολιτῶν Χριστιανουπόλεως δὲν ἀναφέρει τὸν Διονύσιον, ἀντ' αὐτοῦ δὲ ἐν ἔτει 1602 ἔχει τὸν Συμεών. Κατὰ τὴν Νομικὴν Συναγωγὴν τοῦ Δοσιθέου, ὁ καθαιρεθεὶς Συμεὼν ἠθωώθη τὸν Ἰούλιον τοῦ 1605 ἔτους ἐπὶ τῇ ῥητῇ ὑποσχέσει, ὅτι ἐν περιπτώσει χρεύσεως τοῦ θρόνου Χριστιανουπόλεως θὰ ἀποκατασταθῇ αὐτὸς εἰς τὴν ἐπαρχίαν αὐτοῦ, ὅπερ καὶ ἐγένετο, διότι ἐν ἔτει 1606 ἀπαντῶμεν τὸν Συμεὼν ὑπογράφοντα ὡς Χριστιανουπόλεως³.

1602. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνθιμος, Ἐκλεγείς τῇ 23^ῃ Νοεμ-

γόρα, Διονύσιος ὁ Σκυλλόσοφος, ἐν τοῖς Ἑπειρωτικοῖς Χρονικοῖς τόμ. 7^ο. σ. 10-22, τοῦ αὐτοῦ, Ὁ Ἱερομόντης Σεραφεὶμ ὑπῆρξε πράγματι Ἀρχιεπίσκοπος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου; σ. 7, 9, 11, Ἀθῆναι 1931.

¹ Μ. Χαμουδοπούλου, Ἐνθ' ἂν. τόμ. Β' σελ. 781.

² Μ. Χαμουδοπούλου, Ἐνθ' ἂν. τόμ. Β' σελ. 781. Ἐκ/κὸς Φάρος ἔτος 1928 σ. 38.

³ Τοῦ αὐτοῦ, Ἐνθ' ἂν. τόμ. Β' σελ. 781, Δοσιθέου, Νομικὴ Συναγωγὴ φ. 186 β, Πατριαρχικὸς Κώδιξ Ὑπομνημ. Α' σ. 23.

βρίου 1602 Μητροπολίτης Ναυπλίου καὶ παραιτηθεὶς τῇ 12 Φεβρουαρίου 1604. Τὸν Ἀνθιμον οὔτε ὁ Δημ. Χρ. Δουκάκης ἀναφέρει ἐν τῷ ἀτελεστάτῳ καταλόγῳ αὐτοῦ «οἱ Ἐπίσκοποι Ἀργους καὶ Ναυπλίου», οὔτε ὁ Ἀρχιμανδρίτης Ἰεζεκιήλ Βελανιδιώτης ἐν τῷ ἐπίσης ἀτελεῖ καταλόγῳ αὐτοῦ «Ἡ ἐπισκοπὴ Ἀργους καὶ Ναυπλίου»¹.

1604. Μ. Πρωτοσύγκελλος Λεόντιος, ὅστις, θανόντος τοῦ Λαρίσσης Θεωνᾶ, ἐξελέγη κατὰ Ἰανουάριον τοῦ ἔτους τούτου Μητροπολίτης Λαρίσσης. Ὡς ὁ Θεωνᾶς, οὕτω καὶ ὁ Λεόντιος ἐπλήρωσε διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Βερατίου αὐτοῦ 10,000 γρόσια πεσκέσι μὲρ. Ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἀνακριβῶς τὴν ἀρχιερατείαν τοῦ Λεοντίου τίθησι τῷ 1606. Ὁ Ν. Γιαννόπουλος² τῷ 1605 ἔτει τίθησι τὸν Παρθένιον, ὁ δὲ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης τῷ 1611 ἔτει μετὰ τὸν Λεόντιον ἔχει Τιμόθεον, τὸν ὁποῖον ἀπαντῶμεν ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ 1610 ἔτους³.

1604. Μ. Πρωτοσύγκελλος Φιλόθεος, Οὗτος ζητηθεὶς ὑπὸ τῶν Ῥωδίων, τῇ 24^ῃ Μαρτίου 1604 ἐξελέγη Μητροπολίτης Ῥόδου. Τὸν Φιλόθεον εὐρίσκομεν εἰς Πατριαρχικοὺς Κώδικας παραιτηθέντα τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1626, ἐν τούτοις ὁ μὲν Περικλῆς Ζερλέντης θέλει αὐτὸν ἀποθανόντα ἐν Ῥόδῳ τῷ 1625 ἔτει, ὁ δὲ Τρύφων Εὐαγγελίδης περιορίζει τὴν ἀρχιερατείαν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ 1604-1610, μετ' αὐτὸν γράφει ἀπὸ τοῦ 1610-1612 ἔτους Ἰγνάτιον τὸν Β', καὶ μετ' αὐτὸν ἀπὸ τοῦ 1612-1637 ἔτους τὸν Παχώμιον, ἀλλ' ἡμεῖς τὸν Ἰούνιον τοῦ 1613 ἔτους ἀπαντῶμεν Φιλόθεον ὁ ὑπ' ἀριθ. 1125 Κώδιξ τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὁρει Μονῆς τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου «Ὁμιλῖαι» εἶναι ἔργον τοῦ Ῥόδου Φιλοθέου⁴.

1606. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σωφρόνιος, ὅστις τῇ 5^ῃ Δεκεμβρίου 1606 ἐξελέγη Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης. Κατὰ τοὺς Ἀρχιερατικοὺς Καταλόγους τοῦ Μ. Πρωτοσυγκέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου, τοῦ εἴτα Κορυτσᾶς, ἐξελέγη τῷ 1608, κατὰ δὲ τὸν Ἀνθιμον Ἀλεξούδην ἀπὸ τοῦ 1605-

¹ Δοσιθέου, Νομικὴ Συναγωγὴ σελ. 243, β, Ἀργολικὸν Ἡμερολόγιον (ἔτος 1910) σελ. 97, 269.

² «Ἐπετηρὶς Παρνασσοῦ» Τόμ. Ι' σελ. 270.

³ Φιλαρέτου Βαφείδου. Ἐνθ' ἂν. τόμ. Γ' μέρ. Α' σελ. 28 σημ. 1, Μ. Γεδεών, Βραχεῖα σημειώσεις περὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ἡμῶν δικαίων σελ. 51, Περβλ. Ζωσιμᾶ Ἐσφιγμενίτου, ἐν «Προμηθεῖ» τόμ. Α' (1892) Βόλος σελ. 311-316. Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη Παράρτημα τοῦ ΙΗ' τόμ. τοῦ «Ἑλλην. Φιλολογ. Συλλόγου» Κ/λεως. σελ. 173.

⁴ Κώδιξ Ὑπομνημάτων 2, 89. Περὶ Φιλοθέου βλ. «Νέος Ποιμὴν» ἔτος Β' σελ. 76. Τρ. Εὐαγγελίδου, Ἐκκλησιὰ Ῥόδου ἐν Ἐπετηρίδι Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν τόμ. ζ' σελ. 168, Σωφρονίου Εὐστρατιάδου, Ἐνθ' ἂν. τόμ. Α' σελ. 622, «Ἱερός Σύνδεσμος» ἔτος 1916 ἀριθ. 277 σελ. 10.

1607. Ὁ Louis Petit τὸν Σωφρόνιον τίθησιν ἐκλεγέντα μετὰ τὸν Κοσμᾶν τῇ 5^ῃ Δεκεμβρίου 1606 καὶ παραιτηθέντα τῇ 3 Σεπτεμβρίου 1907¹.

1606. Ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ τοῦ ἀπὸ Μ. Πρωτοσυγγέλλων Σωφρονίου εἰς τὴν Μητρόπολιν Θεσσαλονίκης συνυποψήφιοι ἦσαν ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Μητροφάνης, καὶ ὁ «λογιώτατος» Πρωτοσύγκελλος καὶ ἐφημέριος Χρυσοπηγῆς Ἰγνάτιος, περὶ οὗ ἀνωτέρω ἐγράψαμεν. Περὶ τοῦ Μητροφάνους δὲν ἔχομεν ἄλλας πληροφορίες· τοῦτο μόνον γνωρίζομεν περὶ αὐτοῦ. Μητροφάνην Λήμνου ἀπαντῶμεν ἐν ἔτει 1606, ἀλλὰ βραδύτερον ἐν ἔτει 1622 Βάρνης Μητροφάνην, τῷ 1624 Σωζονπόλεως Μητροφάνην καὶ 1628 Ἀγχιάλου Μητροφάνην· πιθανῶς ὁ Λήμνου Μητροφάνης νὰ ταυτίζεται πρὸς τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον ὅσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὸν τίτλον «λογιώτατος» παρατηροῦμεν, ὅτι εἰς τὰ Ὑπομνήματα τῆς ἐκλογῆς Ἀρχιερέων ἀπαντῶσιν οὐχὶ σπανίως παρὰ τὰ ὀνόματα τῶν ὑποψηφίων, καὶ τὰ διακριτικὰ «λογιώτατος», «σπουδαῖος», ἢ «σπουδαιότατος», «διδάσκαλος» καὶ «λογιώτατος διδάσκαλος», «ζωγράφος», «μουσικώτατος». Ἐνδεικτικὰ τῆς λογιότητος, σπουδαιότητος καὶ μουσικότητος τῶν ὑποψηφίων².

Ἀπὸ τοῦ 1606 - 1620 ἔτους, μὴ ὑπαρχόντων ἐν τοῖς Κώδιξιν ὑπομνημάτων, ἀγνοοῦμεν τοὺς Μ. Πρωτοσυγγέλλους. Ἐν ἔτει 1609 εἰς ἄλλας πηγὰς ἀπαντῶμεν Πρωτοσύγκελλον τῆς Μ. Ἐκκλησίας τὸν ἐκ Σμύρνης Γαβριὴλ Σουμμαρίπαν, πιθανῶς Ἀνδριον ὅστις κατὰ τὸ 1615 ἢ 1618 ἐξελέγη Μητροπολίτης Μηθύμνης, ὁ Ἀνθίμος Ἀλεξούδης ἔχει τὸν Γαβριὴλ τῷ 1621 οὐχὶ ὀρθῶς. Κατὰ τὸν Κατάλογον τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου ὁ Γαβριὴλ παρητήθη τῇ 24 Φεβρουαρίου 1621. Ἐν τούτοις ἐν ἔτει 1634 ἀπαντῶμεν Μηθύμνης Γαβριὴλ διάφορον βεβαίως τοῦ Σουμμαρίπα. Περὶ τοῦ Γαβριὴλ Σουμμαρίπα μεταστάντος εἰς τὸν Παπισμὸν ἔχομεν ἀρκετὰς πληροφορίες, εἰς αἷς παραπέμπομεν τοὺς ἀσχολουμένους περὶ τὰ τοιαῦτα³.

1620. Μ. Πρωτοσύγκελλος Εὐθύμιος, ὅστις, παραιτηθέντος τοῦ Σωφρονίου, ἐξελέγη Μητροπολίτης Βάρνης κατὰ τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας, ἀγνοούμενος ὑπὸ τοῦ Ἀνθίμου Ἀλεξούδη.

¹ «Échos d'Orient» ἔτος Β' σελ. 154, «Ἐκ/κὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΚΓ' σελ. 254, Ém. Legrand, Bibliographie Hellénique τόμ. Γ' σελ. 86. Γρηγόριος ὁ ἱερομόναχος καὶ ἑξαρχος Πατριαρχικὸς ἐγραψεν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν πανοσιώτατον καὶ λογιώτατον ἐν Πρωτοσυγγέλλοις Σωφρόνιον περὶ τοῦ μαρτυρίου Κετάρβας. Πρόκειται ἄρα γε περὶ τοῦ ἡμετέρου Σωφρονίου;

² «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογος Κ/λεως» τόμ. ΚΖ' σελ. 382, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΑΒ' σελ. 362, 365.

³ «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογος Κ/λεως» τόμ. ΚΖ' σελ. 387, Μαυρογορδάτειος Βιβλιοθήκη Παράρτημα «Ἑλλην. Φιλολ. Συλλόγου Κων/λεως» τόμ. ΙΗ' σελ. 174, Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνημίων» τόμ. Ε' σελ. 462, 464, Βερολίνεος Κώδιξ 1447 (43 Philip.) Βαυβερλιανὸς Κώδιξ (Vaticanus) φύλ. 33 280.

1625. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀβέρκιος, ὅστις κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1625 ἔτους ἐξελέγη Μητροπολίτης Φιλίππων καὶ Δράμας, θανόντος τοῦ Κλήμεντος. Κατὰ τὸν Μερσιδην ὁ Ἀβέρκιος ἀπεβίωσεν ἐν ἔτει 1636, κατὰ δὲ τὸν Louis Petit οὗτος ἀφίερωσεν ἐν ἔτει 1626 σημαντικὰς δωρεὰς εἰς τὴν Μονὴν Εἰκοσιφοινίσσης, ἧς πιθανῶς τρόφιμος ὑπῆρξε¹.

1625. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δανιὴλ ἐκλεγείς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο Μητροπολίτης Κορίνθου, θανόντος Νεοφύτου, μετατεθείς δὲ τῇ 17^ῃ Ἰουλίου 1628 εἰς τὴν Μητρόπολιν Σερρών ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ Ἀχιλλίου. Ὁ Δανιὴλ ἀπεβίωσεν ὡς Σερρών τῷ 1651 ἔτει².

1626. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος, ὅστις, καθαιρεθέντος Ἰωάσαφ, ἐξελέγη ἐν ἔτει 1626 ὑπὸ τοῦ Πατριαρχοῦ Κυρίλλου τοῦ Α' τοῦ Λουκάρεως μητροπολίτης Χαλκηδόνος, προβιβασθείς τῷ 1630 εἰς τὴν Μητρόπολιν Καισαρείας. Ὁ Γρηγόριος Νισύριος ἦν τὴν πατρίδα, παραιτηθείς δέ, ἡσύχασεν ἐν τῇ ἐν Πάτμῳ Μονῇ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, ἧς ἀδελφὸς διετέλει καὶ ἐν ἣ κατὰ εἰς τὴν Ἀποκάλυψιν ἀπεβίωσε τῇ 11^ῃ Μαΐου 1634³.

1627. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δωρόθεος, ὅστις τῇ 24^ῃ Ὀκτωβρίου 1627 ἐξελέγη Αἰγίνης, ἧς ἑδρας παρητήθη τῷ 1651 ἔτει⁴.

1628. Μ. Πρωτοσύγκελλος Χριστοφόρος Πελοποννήσιος, ἐκλεγείς τῷ 1628 μητροπολίτης Μελενίκου, παραιτηθείς κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1654 ἔτους ὑπὲρ τοῦ ἀνεψιοῦ αὐτοῦ Θεοφάνους καὶ ἐφυσυχάσας εἰς τὴν πατρίδα αὐτοῦ⁵.

1626-1633. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀντώνιος ἐκ Χίου, ὅστις ἐν ἔτει 1625 ἐτέθη ὡς συνυποψήφιος ἐν τῇ ἐκλογῇ τοῦ Ἀνδρου Μακαρίου, τῇ δὲ 22^ῃ Μαρτίου 1633 ἐξελέγη Δρύστρας, καθαιρεθέντος τοῦ Ἰωακείμ. Τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1637 ἔτους ἐπαύθη, ἐγένετο δὲ Δρύστρας ὁ Ἱερεμίας πρῶην Μυρέων, ἣτις πρᾶξι φαίνεται ὅτι ἡπράκτησε. Τῷ 1640 ἔτει ὁ Ἀντώνιος ἐπανέλαβε τὸν θρόνον αὐτοῦ, ἀλλὰ τῷ 1650 παραιτηθείς, ἐξελέγη τῇ 16 Μαρτίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους Παλαιῶν Πατρῶν, ἀποβιώσας κατ' Ἀπρίλιον τοῦ

¹ «Échos d'Orient» ἔτος 1899 σελ. 265.

² Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Νομικὴ Συναγωγὴ σελ. 243. «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 669, «Ἱερὸς Σύνδεσμος» ἔτος 1916 ἀριθ. 277 σελ. 10, «Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας» τόμ. Β' τχ. Η', Μητροπολίτου Παράμυθίας Ἀθηναγόρα, Ἡ Ἐκκλησία τῶν Ἰωαννίνων ἐν «Ἑπειρωτικοῖς Χρονικοῖς» ἔτος Γ' σελ. 29.

³ «Νέα Σιών» τόμ. Β' (1905) τχ. ε'. σελ. 851.

⁴ Μ. Γεδεών, Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἱστ. τῆς Ἀποστολικῆς Ἐκκλ. Ἀθηνῶν (Ἀθῆναι 1891) σελ. 20.

⁵ Κώδιξ Πατριαρχικῶν Ὑπομνημάτων Α. σελ. 196, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΙΑ' σελ. 383.

1653 ἔτους¹. Πρὸς τὸν Ἀντώνιον ὄντα Μ. Πρωτοσύγκελλον ἀπὸ τῆς ἐπιστολῆς Γεώργιος ὁ Τραπεζούντιος.

1633. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σωφρόνιος, ὅστις τῇ 9 Δεκεμβρίου 1633, θανόντος Θεοφάνους, ἐξελέγη Μητροπολίτης Ἀθηνῶν, ἔχων συνυποψηφίους τὸν Ἀρχιμανδρίτην τῆς Μ. Ἐκκλησίας Φιλόθεον καὶ τὸν Πρωτοσύγκελλον τῆς Μ. Ἐκκλησίας Παρθένιον. Μὴ φέρων ὁμοῦς τὰ μεγάλα χρεὴ τῆς ἐπαρχίας αὐτοῦ, ἠναγκάσθη νὰ παραιτηθῇ, ἀντικατασταθεὶς ὑπὸ τοῦ Διανυλίας καὶ Ταλαντίου Δανιήλ. Κατὰ τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Δωρόθεον Εὐελπίδην, τῇ 5^ῃ Δεκεμβρίου τοῦ 1639 ἔδωκεν ἔγγραφον ὑπόσχουσαν, ὅτι ἀπολείπει τὴν ἐπαρχίαν αὐτοῦ, τῷ δὲ 1640 ἔτει ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Παρθενίου τοῦ Α΄ ἐξελέγη Βιδύνης, τελευτήσας τὸ 1645 ἔτος².

1635. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος. Οὗτος ἦτο Μ. Πρωτοσύγκελλος Κυρίλλου τοῦ ἀπὸ Βερροίας, καὶ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1638 ἐξελέγη Μητροπολίτης Προικοννήσου, θανόντος τοῦ Δανιήλ. Τὸ 1635 ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ ἀπὸ Βερροίας εἰς Κεφαλληνίαν καὶ εἰς τὰς Νήσους διὰ βοήθειαν. Διὰ τοῦ αὐτοῦ Μ. Πρωτοσύγκελλου ἐστάλη πατριαρχικὸν ἀφοριστικὸν γράμμα διὰ τὰ σκευὴ καὶ τὰ λοιπὰ πράγματα τοῦ ἐν Ζακύνθῳ τελευτήσαντος Κορίνθου Ἀνθίμου. Κατὰ τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Δωρόθεον Εὐελπίδην παρητήθη τῆς Προικοννήσου, τῷ 1638 ἔτει ἀντικατασταθεὶς ὑπὸ τοῦ πρῶτον Ἡρακλείας Ἱερεμίου. Οὗτος ὁ Γρηγόριος φαίνεται ὅτι ἦτο ἐκ Χίου μοναχὸς τῆς ἐν Χίῳ Νέας Μονῆς ἐκ τῆς οἰκογενείας Χρυσοβελώνη καὶ μαθητὴς τοῦ Γεωργίου Κορεσίου, γράψας «Σύνοψιν τῶν θείων καὶ ἱερῶν διδαγμάτων τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας»³.

¹ Κώδιξ Πατριαρχικῶν Ὑπομνημάτων Α (333) σελ. 174, 245, Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Νομικὴ Συναγωγὴ σελ. 235, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 695, Σάββα Ἰωαννίδου, Ἱστορία καὶ Στατιστικὴ Τραπεζούντος, Γ. Ζολώτα, Ἱστορία τῆς Χίου τόμ. Γ' μέρος Β' σελ. 54, ἐνθα ἐσφαλμένως λέγει, ὅτι ἐπὶ Κυρίλλου Α' 1626 διωρίσθη Ἀρχιεπίσκοπος Ἄνδρου, ἀλλ' ἀπλῶς ἦτο ὁ συνυποψήφιος τοῦ ἐκλεγέντος Ἄνδρου Μακαρίου, Δημ. Πασχάλη, Ἀναγραφὴ χρονολογικὴ τῶν ἀπὸ Χριστοῦ ἀρχιερατευσάντων ἐν τῇ νήσῳ Ἄνδρου, ἐν «Θεολογίας» τόμ. Δ' (1926) σ. 250-251.

² «Σωτήρ» θρησκευτικὸν περιοδικὸν τόμ. Α' σελ. 59, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 669, 697 καὶ σημ. 1, Κ. Σάθα, Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σελ. 573, Χρυσόστομος Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν), Ἡ Ἐκκλησία Ἀθηνῶν σελ. 56. Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 20.

³ Κώδ. Suppl. 211 (φ. 16β-7β) καὶ (φ. 118αβ) τῆς ἐν Ἀθήναις Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης. Α. Βλαστοῦ, Χιακὰ τόμ. Β' σ. 91. 93, Ν. Α. Βέη, Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher Bd. V. σελ. 93, Κ. Σάθα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σελ. 93. 484, Κώδιξ Πατριαρχικῶν Ὑπομνημάτων 2 σελ. 363, Μ. Γεδεών, Ἡ Προικοννήσος σελ. 207, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 696, Γ. Ζολώτα, Ἱστορία τῆς Χίου τόμ. Γ' μέρος Β' σελ. 803, 804, ὅστις λέγει ὅτι ὁ Γρηγόριος ἐρημίτης διδάσκαλος Μακαρίου Πατρίου, Μ. Γεδεών, Χρονικὰ Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας σελ. 95 σημ. 3, Κ. Οἰκονόμου τοῦ ἐξ Οἰκονόμων, Τὰ Σωζόμενα Ἐκκλησιαστικὰ Συγγράμματα τόμ. Α' σελ. 467.

1637. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παχώμιος, ὅστις τῇ 5^ῃ Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους τούτου ἐξελέγη Μητροπολίτης Χαλκηδόνος, θανόντος Νεκταρίου. Κατὰ Ἰούνιον τοῦ 1638 ἔτους ἀπαντᾶται ὑπόμνημα ἐκλογῆς τοῦ ἱερομονάχου Διονυσίου εἰς τὴν Μητρόπολιν Χαλκηδόνος ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ Παχωμίου ἐν τούτοις οὗτος φαίνεται παρεδρεύων ἐν τῇ Συνόδῳ τῷ 1638, ὑπογράφων ἐν τῷ γράμματι τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου περὶ τῆς ἐν Εὐβοίᾳ Μονῆς τῆς Μεταμορφώσεως, ὡς ἐπ' ἴσης τῷ 1639, 1640, 1641, καὶ 1642 ἔτει. Ὁ Ἀμασείας Ἀνθίμος Ἀλεξούδης παρατείνει τὴν ἀρχιερατείαν αὐτοῦ μέχρι τοῦ 1647¹.

1638. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γαβριήλ, ὅστις ὑπογράφει ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου τοῦ Κονταρῆ τὴν καταδίκην Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως καὶ τῶν Αἱρετικῶν αὐτοῦ Κεφαλαίων².

1639. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παρθένιος, ὅστις κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1639 ἔτους ἐξελέγη Μητροπολίτης Χίου ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ καθαιρεθέντος Κυρίλλου (Ἀμυγδάλου). Ὁ Παρθένιος ἐν τῷ ὑπομνήματι χαρακτηρίζεται ὡς «λογιώτατος»³.

1639. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος, ὁ πολὺς Μελέτιος ὁ Συρίγος οὗτος ἀναφέρεται μὲν ὡς Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας, ἀλλὰ φαίνεται, ὅτι διετέλεσε καὶ Μέγας τοιοῦτος ἐν τούτοις οὔτε τὸν ἕνα, οὔτε τὸν ἄλλον τίτλον διετήρησεν ἐπὶ πολὺ. Ἐνθ' δὲ τοσάκις ἐτέθη συνυποψήφιος εἰς ἀρχιερατικὰς ἐκλογὰς διὰ τὴν Σόφειαν, Ἀδριανούπολιν, Ἀγκυραν, οὐδέποτε ἐξελέγη. Περὶ Μελετίου Συρίγου πολλὰ ἐγράφησαν καὶ θὰ γραφῶσιν ἔτι⁴.

1642. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παῖσιος ὁ εἰτα Οἰκουμενικὸς

¹ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 659. 670, Miklosich-Müller, Acta et Diplomata τόμ. Β' σελ. 195, «Ἑλληνικά» τόμ. Β' σελ. 156, Β. Α. Μυοτακίδου, Οἱ Λασκάρες, Ἐπετηρίς Ἑταιρ. Βυζ. Σπουδῶν τόμ. Ε' σ. 163.

² L. Allatii, Ecclesiae Occidentalis atque Orientalis ... σελ. 1065.

³ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 696. Τὸν Παρθένιον τοῦτον ὁ Μηνᾶς Δ. Χαμουδόπουλος (ἐν «Ἐκκλησιαστικῇ Ἀληθείᾳ» ἐνθ' ἀν. σελ. 696 σημ. 3) θεωρεῖ ὡς τὸν μετὰ ταῦτα Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Παρθένιον τὸν Γ' τὸν Παρθενάκη, ὁ διαπρεπὴς καθηγητὴς κ. Κ. Ἀμαντος ὁμοῦς δέχεται δύο Παρθένιους Χίου, τὸν ἐν ἔτει 1634 «τὸν λογιώτατον», τὸν ὅποιον τῷ 1642 διεδέχθη ὁ Ἱερεμίας, καὶ ἕτερον Παρθένιον τῷ 1643 καὶ ἐξῆς τὸν εἰτα Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Ἰδε Κ. Ἀμάντου, Ἀπὸ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν τῆς Χίου ἐν «Ἑλληνικῶν» τόμ. Δ' τχ. α'. (1931) Ἀθῆναι σελ. 53. (Ἐνταῦθα δεόν νὰ διορθωθῇ ἡ σημ. 3. ἀντὶ «τόμ. Β' Ἐκκλησιαστικῆς Ἀληθείας σελ. 692 εἰς σελ. 696).

⁴ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» ἔτος (1913) σελ. 30, Ζαχαρίου Μαθᾶ, Κατάλογος ἱστορικῶν τῶν πρώτων ἐπισκόπων καὶ τῶν ἐφεξῆς Πατριαρχῶν σελ. 133, Ἀνδρέου Παπαδοπούλου Βρετοῦ, Νεοελληνικὴ Φιλολογία μέρος Α' σελ. 246, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» ἔτος ΑΒ' σελ. 363, Ἀνδρονίκου Δημητρακοπούλου Ὁρθόδοξος Ἑλλάς σελ. 158, Κωνσταντίου Α' τοῦ ἀπὸ Σιναίου, Βιογραφία καὶ Συγγραφαὶ ἐλάσσονες ἐκδοσις Θεοδ. Μ. Ἀριστοκλέους σελ. 147, «Échos d'Orient» τόμ. XI (1908) σελ. 264, 331 καὶ τόμ. XII (1909) σελ. 17, 167, 281, 336, «Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρίας» τόμ. Β' σελ. 444.

Πατριάρχης. Οὗτος τῇ 16^ῃ Φεβρουαρίου ἐξελέγη Ἐφέσου, καθαιρεθέντος Μελετίου, μετατεθεὶς τῇ 12^ῃ Ἀπριλίου 1645 εἰς Λάρισσαν ἀντὶ τοῦ ἀπσθανόντος Γρηγορίου· ἐν τούτοις τῷ 1646 ἔτει ἀπαντᾷ ὡς Ἐφέσου. Τῷ 1652 ἐξελέγη Οἰκουμενικός, παραιτηθεὶς τὸν Ἰούλιον τοῦ 1653 καὶ ἀποσυρθεὶς εἰς Χάλκην, ἔξ ἧς ἐκλήθη καὶ πάλιν τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1654 τὸ β' ἐπὶ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, ἀλλὰ τῇ 8^ῃ Αὐγούστου τοῦ 1655 παραιτηθεὶς ἔλαβε προεδρικῶς τὴν Κύζικον καὶ εἶτα τὴν Ἐφεσον. Κατὰ τὸν Δοσίθεον Ἱεροσολύμων ὁ Πατριάρχης Παΐσιος ἦτο ἐκ Λέσβου, ὅπου καὶ ἀπεσύρθη, ἐπιζήσας 37 ἔτη, καὶ ἐκεῖ ἀπεβίωσεν¹.

1642. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νικηφόρος. Τὸν Νικηφόρον ἀπαντῶμεν ὡς Μ. Πρωτοσύγκελλον ὑπογράφοντα τὴν καταδίκην τῶν Καλβινικῶν κεφαλαίων Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως κατὰ Μάιον τοῦ 1642. Ἐπ' ἴσης ὑπογράφει ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Παρθενίου τὸ γράμμα τὸ σχετικὸν πρὸς τὴν συναίνεσιν τοῦ Πέτρου Μογίλα Μητροπολίτου Κιέβου. Ἐν ἔτει 1643 ἀπαντῶμεν Νευροκοπίου Νικηφόρον· ἀρὰ γε οὗτος ἔχει οἰκίσιν πρὸς τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Νικηφόρον;²

Μέγας Πρωτοσύγκελλος τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου ἐ χρημάτισε καὶ ὁ πολὺς Μητροφάνης ὁ Κριτόπουλος ὁ εἶτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας³.

Ἐπ' ἴσης Μ. Πρωτοσύγκελλος ἐπὶ Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως ἐ χρημάτισε κατὰ τὸ 1638 καὶ ὁ Ναθαναὴλ ὁ Κανώπιος, Κρής τὴν πατρίδα, ὅστις ἐν ἔτει 1651 ἐξελέγη Μητροπολίτης Σμύρνης, ἀφ' οὗ προηγουμένως μετέβη εἰς Ἀγγλίαν καὶ ἐσπούδασεν εἰς τὸ ἐν Ὁξωνίᾳ Φροντιστήριον⁴.

Ὡς Πατριαρχικὸς Πρωτοσύγκελλος ἢ Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας κατὰ τὴν περίοδον ταύτην τῷ 1625 διεκρίθη Παΐσιος ὁ Μεταξᾶς⁵.

Πρωτοσύγκελλοι τῆς Μ. Ἐκκλησίας γνωστοὶ κατὰ τὴν περίοδον ταύτην ἀπαντῶνται ὁ Μακάριος προεστὼς Κοντοσκαλίσου, ὅστις ἐν ἔτει 1601

¹ Κ. Σάθα, Μεσαιωνικ. Βιβλιοθ. τόμ. Γ'. σελ. 576. 578, Παράρτημα «Ἑλλην. Φιλολ. Συλλόγου Κων/πόλεως» τόμ. Κ-ΚΒ' σελ. 102, «Παγκασσοῦ» τόμ. 10 σ. 271, Μ. Γεδεών, Πατριαρχ. πίνακες σελ. 581. 583, «Ὁρθοδοξίας» ἔτος 1928 σελ. 76, Δοσίθεου Ἱεροσολύμων, Περὶ τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις πατριαρχευσάντων βιβλ. ΙΑ'. κεφ. ια'.

² L. Allatii, Ἐνθ' ἀν. σελ. 1086, Β. Α. Μυστακίδου, Οἱ Λουκάρεϊς, Ἐνθ' ἀν. σελ. 164.

³ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Γ' σελ. 635, Ἀνδρονίκου Δημητράκου οὐλόου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 154.

⁴ Ἀνδρονίκου Δημητράκου οὐλόου, Προσθήκαι καὶ διορθώσεις εἰς τὴν Νεοελληνικὴν Φιλολογίαν Κ. Σάθα σελ. 67. «Πανδώρα» ἔτος ΚΑ' σελ. 449, Ém. Legrand, Bibliographie Hellénique au dix-septième siècle τόμ. Δ' σελ. 502-505, 506, 511, 512, 513, 514, 516 καὶ L. Allatii, Ἐνθ' ἀν. σελ. 1020.

⁵ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Γ' σελ. 402 κέ., Μ. Γεδεών, Χρονικά Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας σελ. 80. 81 σημ. 17.

ἐξελέγη Μητροπολίτης Γάνου¹. ὁ Ναθαναὴλ, ὅστις τῇ 3^ῃ Δεκεμβρίου τοῦ 1602 ἐξελέγη Μητροπολίτης Ἀθηνῶν². Ὁ Νεόφυτος, ὅστις τῇ 30^ῃ Νοεμβρίου τοῦ 1620 ἐτέθη ὡς συνυποψήφιος τοῦ Γερασίμου Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας καὶ ὁ Δανιὴλ τρίτος ὑποψήφιος ἐν τῇ αὐτῇ ἐκλογῇ³. Ἐπίσης ὁ Βενιαμὴν ἀποσταλὴς ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου ὡς ἐξαρχος εἰς Χίον πρὸς ἐξέτασιν τοῦ Πατριαρχικοῦ Σταυροπηγιακοῦ Ἀγίας. Οὗτος τῷ 1621 ἔτει ἐτέθη ὡς συνυποψήφιος ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ζακνάτας Παρθενίου⁴.

Ἐν Ἐπιστολῇ Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως πρὸς τὸν Πατριάρχην Τιμόθεον ἀναφέρεται οὐχὶ εὐφρόμως ὁ Πρωτοσύγκελλος τοῦ Τιμοθέου Παρθένιος⁵.

Ἐν ἔτει 1624 ἐν τῷ ὑπομνήματι τῆς ἐκλογῆς εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Λευκάδος τοῦ Ναθαναὴλ ἐτέθησαν συνυποψήφιοι οἱ Πρωτοσύγκελλοι Ἀνθίμος καὶ Νεκτάριος⁶.

Κατὰ τὸ ἔτος 1634 ἐν τῷ ὑπομνήματι τῆς ἐκλογῆς τοῦ Προύσης Χρυσάνθου συνυποψήφιοι ἦσαν ὁ Πρωτοσύγκελλος τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας Ναθαναὴλ (ὁ Κονώπιος) καὶ ἕτερος Πρωτοσύγκελλος Κλήμης⁷.

Ἐπίσης Πρωτοσύγκελλος τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας ἦτο καὶ ὁ Ματθαῖος, ὅστις, παραιτηθέντος Ἰγνατίου, ἐξελέγη Χίου⁸.

Ἐπίσης καὶ Φίλιππος ὁ Κύπριος ἦτο Πρωτοσύγκελλος τῆς Μεγ. Ἐκκλησίας, γράφας χρονικὰ τῶν πατριαρχευσάντων ἐν Κωνσταντινουπόλει μέχρι τοῦ αἰχλθ' (1639) ἔτους τυπωθέντα Ἑλληνιστὶ καὶ Λατινιστὶ ἐν Φρανκουέρῃ τοῦ Βελγίου⁹.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἀπὸ τοῦ 1612-1644 ἔτους ὡς Πρωτοσύγκελλος ἀναφέρεται ὁ περιβόητος Ἀθανάσιος ὁ Ῥήτωρ ὁ Κύπριος «τὴν γνώμην ἀλλότριος καὶ ἐπίβουλος» κατὰ τὸν Ζαβίραν. Αὐστηρῶς ἐπίσης περὶ αὐτοῦ γράφει καὶ ὁ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων Δοσίθεος. Περὶ τοῦ Ἀθα-

¹ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 780.

² Μ. Γεδεών, Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας Ἀθηνῶν σελ. 8.

³ Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. Ε' σελ. 462, Ἀθ. Παπαδοπούλου, Κεραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμ. Σταχυολογίας τόμ. Δ' (Πατροῦπολις 1897) σελ. 93.

⁴ Γ. Ζολώτα, Ἱστορία τῆς Χίου τόμ. Γ' μέρος Β' σελ. 106, «Ἱερός Σύνδεσμος» ἔτος 1916 ἀριθμ. 256.

⁵ Ém. Legrand, Bibliographie Hellénique au dix-septième siècle τόμος Δ' σελ. 288 (Paris 1896).

⁶ Κώδιξ Ὑπομνημάτων (333) Α' σελ. 139.

⁷ Κώδιξ Ὑπομνημάτων Α' (333) σελ. 267.

⁸ Κατάλογος Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου, Κώδιξ Πατριαρχικῆς Α' (333) σελ. 273. Καὶ ὁ Ἰγνάτιος οὗτος ἦτο Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας.

⁹ Μελετίου, Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία τόμ. Γ' σελ. 487, Θεοδώρου Ἀθανασίου, Περὶ τῶν Ἑλληνικῶν Σχολῶν Ρουμανίας σελ. 122.

νασίῳ τούτου ἀναφέρεται ἐν Πατριαρχικαῖς Ἐπιστολαῖς, ὅτι «εἶχε τὸ δικαίωμα ὡς Πρωτοσύγκελλος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου νὰ φέρῃ πῖλον μετὰ σταυροῦ, ἐτι δὲ περιβάλλεσθαι μανδύαν ποταμῶδη καὶ βακτηρίαν τῇ χειρὶ κατέχειν καὶ ἐπὶ τοῦ φελωνίου σταυρὸν φέρειν ἅτε Πρωτοσυγγέλλῳ τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας προχειρισθέντι»¹.

Ἀπὸ τοῦ 1642 - 1651, ὡς εἴπομεν, ὑπάρχει χάσμα εἰς τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας τῶν Ὑπομνημάτων.

1646. Μ. Πρωτοσύγκελλος Λαυρέντιος Δρυστριανός, ὅστις ἀναφέρεται ἐν Συνοδικῷ Γράμματι τῆς 7 Μαρτίου ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Παρθενίου τοῦ Β'².

1651. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ, ὅστις τῇ 11^η Ἰανουαρίου τοῦ ἔτους τούτου ἐξελέγη Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης, παραιτηθέντος Θεοκλήτου, ἡ κατ' ἄλλην ἐκδοσὶν κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1654· δὲν εἶναι εἰσέτι ἐξηκριβωμένον μέχρι τίνος ἔτους διετέλεσε Θεσσαλονίκης, πιθανῶς μέχρι τοῦ 1661, ὥς ἔως μέχρι τοῦ 1655, ὅτε, ὡς γνωστόν, ὁ Πατριάρχης Διονύσιος Γ' ὁ Βαρδαῆς παραιτηθεὶς, ἔλαβε προεδρικῶς τὴν Θεσσαλονίκην³.

1652. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ὁ εἶτα οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

Ὁ Διονύσιος Βαρδαῆς ἐξ Ἄνδρου καταγόμενος ἐξελέγη ἀπὸ Μεγάλων Πρωτοσυγγέλλων κατὰ Ἰούλιον τοῦ 1652 Μητροπολίτης Λαρίσης ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ἀνελθόντος Λαρίσης Παΐσιου. Ἀνπιστεύσωμεν τὸν Ἀθανάσιον Κομνηνὸν Ὑψηλάντην ὁ Διονύσιος τῷ 1659 ἔλαβε προεδρικῶς τὴν Προῦσαν, ἐν τούτοις τὸ βέβαιον εἶναι, ὅτι ἀπὸ Λαρίσης τὸν Ἰούνιον ἡ κατ' ἄλλους τῇ 9^η Αὐγούστου 1662 ὁ Διονύσιος ἐξελέγη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης διαδεχθεὶς τὸν ἀπὸ Προύσης Παρθένιον τὸν Δ', παραιτηθεὶς τῇ 21 Ὀκτωβρίου 1665, μετὰ ὀλιγοχρόνιον δὲ Προεδρείαν τῆς Θεσσαλονίκης ἀπῆλθεν εἰς Ἀθῶν, ὅπου διεβίωσε τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς του μέχρι τοῦ 1696 ἐν τῇ ἱερᾷ Μονῇ τῆς Λαύρας τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου, ἧς εὐεργέτης ἀνεδείχθη. Ὁ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων Δοσίθεος γράφει περὶ αὐτοῦ, ὅτι «μετὰ Τιμόθεον οὐκ ἔχω συγκρινόμενον αὐτῷ Πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως ἕως τῆς ὥρας ταύτης ἐπὶ φρονήσει καὶ ζωῇ ἐναρέτῳ»⁴.

¹ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Περί τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις Πατριαρχ. σελ. 1173, Hm. Legrand, Bibliogr. Hellénique au dix-septième siècle (Paris 1894) τόμ. Α' σελ. 416, τόμ. Γ'. 417 - 426, Φιλαρέτου Βαφειδοῦ, Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία τόμ. Γ' μέρος Α' σελ. 117 σημ. 2 σελ. 195 σημ. 2, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΔ' σελ. 66. Περί τοῦ ἀλλοπροσάλλου τούτου ἀνδρὸς ἡδύνατο νὰ γραφῇ ἰδιαιτέρα πραγματεία.

² Παράρτημα «Ἑλλην. Φιλολογ. Συλλόγου Κων/λεως» τόμ. Κ - ΚΒ σελ. 102.

³ «Échos d'Orient» ἔτος 1902 σελ. 156, «Ἐκ/κὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΚΓ σελ. 255.

⁴ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Ἐνθ' ἀν. Βιβλ. ΙΑ' κεφ. ια'. Δημ. Πασχάλη, Ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Διονύσιος ὁ Γ' ὁ Βαρδαῆς ἐν «Ἐναισίμοις» (Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν, Ἀθῆναι 1931) σελ. 318-343, «Πατριαρχεῖον» τόμ. 10^{ος} σελ. 271, Σωφρο-

Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος, ὅστις τῇ 7^η Σεπτεμβρίου ἐξελέγη Μητροπολίτης Μυτιλήνης ἀντὶ τοῦ παραιτηθέντος Τιμοθέου, ἡ Παρθενίου κατὰ τὴν νομικὴν Συναγωγὴν τοῦ Ἱεροσολύμων Δοσιθέου. Ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης παρατείνει τὴν Ἀρχιερατείαν του μέχρι τοῦ 1693, ὡς καὶ ὁ Εὐστράτιος Δράκος¹.

1659. Μ. Πρωτοσύγκελλος Τιμόθεος, ἐκλεγείς Μητροπολίτης Νικομηδείας τῇ 29 Μαρτίου 1659, παραιτηθέντος τοῦ Κυρίλλου. Ὁ Ἀμασεῖας Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἐν τῷ Καταλόγῳ αὐτοῦ περὶ τῶν ἐπισκόπων τῆς Νικομηδείας ἔχει τὸν Τιμόθεον ἀπὸ τοῦ 1659 - 1660, τῷ δὲ 1667 τὸν Μεθόδιον, κατόπιν ἀπὸ τοῦ 1667 - 1680 τὸν Νεόφυτον καὶ πάλιν 1669 τὸν Τιμόθεον. Ἡμεῖς ἀπαντῶμεν τὸν Τιμόθεον τῷ 1665, 1669 καὶ 1670².

1662. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κάλλιστος, ὅστις, θανόντος τοῦ Ἰωακείμ, ἐξελέγη Μητροπολίτης Ἀγχιάλου τῇ 24^η Ἰουλίου 1662 κατὰ τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας.

1668. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κάλλιστος. Οὗτος κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1668 ἐξελέγη Μητροπολίτης Κορίνθου, θανόντος Παρθενίου, ἔχων συνυποψήφιον καὶ τὸν Παπᾶ Βησσαρίωνα τὸν «σπουδαῖον»· μήπως τὸν Βησσαρίωνα Μακρῆν;³

1671. Μ. Πρωτοσύγκελλος Τερεμίας, ὅστις τῇ 7^η Ἀπριλίου τοῦ 1671 ἐξελέγη Μητροπολίτης Χαλκηδόνος, παραιτηθέντος Εὐθυμίου, διατελέσας ὡς Χαλκηδόνος μέχρι τοῦ 1680 ἔτους⁴.

1674. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παρθένιος· ἀγνοοῦμεν τελείως τὰ κατ' αὐτόν.

1680. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος. Νεόφυτος ὁ Δαμαῶς, Χῖος, τῇ 17^η Ἰουλίου 1680 ἐξελέγη Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης καὶ ἦτο κατὰ τὸν Ἰωάννην Καρυοφύλλην «ἄνθρωπος μεμετρημένος, ζῶν κατὰ λόγον, μετριάζων τὰ πάντα, φέρων ἵχνη τοῦ μεγάλου χαρίσματος τῆς ἱερῶ-

νίου Εὐστρατιάδου, Ἐνθ' ἀνωτ. τόμ. Α' σελ. 417 Ἀθ. Παπαδοπούλου - Κεραμέως, Ἀνάλεκτα Ἱεροσολ. Σταχυολογίας τόμ. Δ' σελ. 527, Μ. Γεδεών, Ὁ Ἀθῶς σελ. 150, 159, 161, 164, 168, 178, Σταυρουπόλεως Μπληζιώτη, Βίοι διαπρεφάντων ἀνδρῶν τῆς νήσου Ἀνδρου σελ. 11, Ἀθ. Κομνηνοῦ, Ὑψηλάντου Τὰ μετὰ τὴν Ἀλωσιν σελ. 160. (ἐκδ. Ἀρχ. Γερμανοῦ Ἀφθονίδου), Échos d'Orient ἔτος 1902 σελ. 212.

¹ «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Ε' σελ. 569, Εὐστρατίου Δράκου, Λεσβιακά σελ. 10.

² Κ. Σάθα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σ. 594, «Ἑλληνικά» τόμ. Γ' σελ. 55, «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλογ. Κων/λεως» τόμ. Γ' σελ. 27. Μ. Γεδεών, Ἐγγραφοὶ Λίθοι καὶ Κεράμια σελ. 75.

³ Δοσιθέου Ἱεροσολύμων, Νομικὴ Συναγωγὴ σελ. 115, «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» ἔτος 1912 σελ. 363.

⁴ Κατὰ τὸν Κατάλογον τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου, Κ. Σάθα, Μεσαιων. Βιβλιοθ. τόμ. Γ' σελ. 598.

σύνης τῆς ὄντως ὑπὲρ τὰς οὐρανίας ἀψίδας ὑπερεκτεινομένης», περιπεσὼν ὁμως εἰς τὴν δυσμένειαν τοῦ ποιμνίου του καὶ τῆς Κυβερνήσεως μετὰ ἐξαετῇ ἀρχιερατείαν καθείρχθη ἐν Κατέρωφ. Ὁ Β. Μυστακίδης θέλει τὸν Νεόφυτον μετατεθέντα τῷ 1680 εἰς Νικομήδειαν, ἀλλ' ἀσφαλῶς πρόκειται περὶ ἑτέρου Νεοφύτου Νικομηδείας, ὅστις ἀπεβίωσε, καὶ ἀντ' αὐτοῦ ἐξελέγη ὁ Θεσσαλονίκης Μελέτιος, Θεσσαλονίκης δὲ ἐγένετο ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος¹.

1687. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παΐσιος, ὅστις κατὰ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ ἔτους τούτου ἐξελέγη Αἰγίνης, θανόντος Ἰακώβου, παραιτηθεὶς κατὰ τὸν Κατάλογον τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου τῷ 1696.

1692. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κωνσταντῖος ἐκ Μυτιλήνης καταγόμενος, ἐξελέγη τὸν Μάρτιον τοῦ 1692 Μητροπολίτης Ῥόδου, διατελέσας τοιοῦτος κατὰ τὸν Τρύφωνα Εὐαγγελίδην μέχρι τοῦ 1702 ἔτους².

1693. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σαμουήλ ὁ εἶτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας. Σαμουήλ ὁ Καπασούλης γεννηθεὶς ἐν Χίῳ τῇ 1^ῃ Αὐγούστου 1661 ἀπωρφανίσθη ἐνωρὶς τῶν γονέων αὐτοῦ Δημητρίου καὶ Ἰζουάννας, ὁ δὲ Μητροπολίτης Χίου Γρηγόριος προσλαβὼν ἐχειροθέτησεν αὐτὸν Ἀναγνώστην τῷ 1677, ἀλλ' ἐν ἔτει 1679 διελθὼν ἐκ Χίου ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας Παρθένιος παρέλαβε μετ' αὐτοῦ καὶ ἐχειροτόνησε διάκονον τῇ 9^ῃ Νοεμβρίου 1679 ἐν Γαλαζίῳ· τῇ δὲ 26^ῃ Σεπτεμβρίου 1680 προεχειρίσεν αὐτὸν ἐν Αἰγύπτῳ Ἀρχιδιάκονον. Ὁ Σαμουήλ τῇ 30^ῃ Ἰανουαρίου 1687 ἐχειροτονήθη ἱερεὺς καὶ τῇ 2^ῃ Φεβρουαρίου προεχειρίσθη Πρωτοσύγκελλος τοῦ Ἀλεξανδρινοῦ Θρόνου. Τῷ 1693 ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Διονυσίου Σέρογλαν προσελήφθη ὡς Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου. Τῷ 1697 ἐχειροτονήθη Μητροπολίτης Λιβύης καὶ τῇ 27^ῃ Ἰανουαρίου 1711, παραιτηθέντος τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας Γερασίου τοῦ Παλλαδᾶ διεδέχθη αὐτὸν εἰς τὸν Θρόνον Ἀλεξανδρείας, διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1727³.

1698. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κυπριανός, ὅστις τῇ 15 Ἰουλίου 1698 ἐξελέγη Μητροπολίτης Σμύρνης, θανόντος Γρηγορίου τοῦ Κονταρῆ.

¹ «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» τόμ. Δ' σελ. 561, «Echos d'Orient» ἔτος 1902 σελ. 213. «Δελτίον Ἱστορ. καὶ Ἐθνολ. Ἑταιρείας» τόμ. Γ' σελ. 81. «Ἑλλην. Φιλολογ. Σύλλ. Κων/λεως» τόμος ΚΖ σελ. 383. «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. ΚΓ σελ. 256, Σπ. Λάμπρου, «Νέος Ἑλληνομνήμων» τόμ. Ζ' σελ. 197, «Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολ. Ἑταιρείας» τόμ. Γ' σελ. 300.

² Κώδιξ Πατριαρχικῶν Ὑπομνημάτων Γ' σελ. 5. βλ. καὶ Τρ. Εὐαγγελίδου, «Ἐν Ἐπετ. Ἑταιρ. Βυζ. Σπουδῶν τόμ. Γ' σελ. 170.

³ «Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος» τόμ. Δ' σελ. 249, «Δελτίον Ἱστορ. καὶ Ἐθνολογ. Ἑταιρείας» τόμ. Γ' σελ. 505, Γ. Χαριτάκη, Κατάλογος τῶν χρονολογημένων κωδίκων τῆς Πατριαρχ. Βιβλιοθήκης Καΐρου, ἐν Ἐπετηρίδι Ἑταιρείας Βυζαντ. Σπουδῶν τόμ. Δ' (1927), σελ. 173.

ἦν ἀνὴρ φιλόμουσος, καλῶς δὲ ἀρχιερατεύσας, ἀπεβίωσε τῇ 14^ῃ Ὀκτωβρίου 1707, διαμένων ἐν Κων/πόλει¹.

Καὶ ταῦτα περὶ τῶν γνωστῶν Μεγάλων Πρωτοσυγγέλλων κατὰ τὸν ΙΖ' αἰῶνα. Πατριαρχικοὶ δὲ Πρωτοσύγκελλοι ἐκτὸς τῶν ἤδη ἀναγραφέντων ἀναφέρονται ὁ Φιλόθεος, ὅστις ἐξελέγη Νικαίας ἐν ἔτει 1658 ἐπὶ διαδοχῇ Ναθαναήλ Καλονάρη τοῦ Χίου. Ὁ Φιλόθεος ἐπ' ὀλίγον ἐποίμανε τὴν Νίκαιαν, ἀποβιώσας τῇ 12^ῃ Ἰουλίου 1662, διεδέχθη δὲ αὐτὸν ὁ Δαμασκηνός².

Ἄλλος Πατριαρχικὸς Πρωτοσύγκελλος εἶναι ὁ Γερμανός, ὅστις κατὰ Φεβρουάριον τοῦ 1600 ἐξελέγη Νέων Πατρῶν, παραιτηθέντος Ἀθανασίου³.

Ἄλλος Πρωτοσύγκελλος τῆς Μ. Ἐκκλησίας Εὐθύμιος, ἀναφερόμενος ἐν τινι χειρογράφῳ τῆς Μονῆς Σουμελά⁴.

Καὶ τέλος ἐν ἔτει 1688 ὁ ἀπὸ Πατριαρχικῶν Συγγέλλων Ἰωάσαφ ἐξελέγη Μητροπολίτης Παρναξίας, παραιτηθεὶς κατὰ τὸν κατάλογον τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου τὸν Αὐγούστον τοῦ 1659 ἔτους⁵.

ΙΗ' Αἰών.

Ἀτυχῶς οἱ Πατριαρχικοὶ Κώδικες ἀπὸ τοῦ 1702 - 1739 ἔτους, κατεστράφησαν κατὰ τὰς ἐν ἔτει 1720 καὶ 1739 γενομένας πυρκαϊὰς ἐν Φαναρίῳ καὶ μόνον ἀπὸ τοῦ 1739 εὗρηται ἀβλαβεῖς καὶ ἀκριβεῖς, διὰ τοῦτο ὀλίγους Μεγάλους Πρωτοσυγγέλλους γνωρίζομεν κατὰ τὴν περίοδον ταύτην καὶ δὴ ἐξ ἄλλων πηγῶν⁶.

1702. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεόκλητος, ὅστις τῇ 15^ῃ Μαρτίου 1702 ἐξελέγη Ἀρχιεπίσκοπος Προικοννήσου, θανόντος Μητροφάνους, ποιμάνας πιθανῶς τὴν ἐπαρχίαν του μέχρι τοῦ 1729⁷.

¹ Ἡμερολόγιον ὁδηγοῦ Σμύρνης ἔτος 1894 σελ. 194, «Ὀμηρος» περιοδικὸν Σμύρνης τόμ. Γ' σελ. 217.

² «Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια» τόμ. Β' σελ. 604, Κώδιξ τῆς Μητροπόλεως Νικαίας ἐν «Ἐκκλησιαστικῇ Ἀλήθειᾳ» τόμ. ΔΒ' σελ. 286. Τὰ περὶ τῶν Μητροπολιτῶν Νικαίας κατὰ τὴν περίοδον ταύτην οὐχὶ μετὰ πολλῆς σαφηνείας ἐκτίθενται ὑπὸ τοῦ Ἀνθίμου Ἀλεξοῦδου καὶ τῶν ἄλλων πηγῶν.

³ Κατάλογος Μ. Πρωτοσυγγέλλου Δωροθέου Εὐελπίδου, Κ. Σάθα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σελ. 595.

⁴ Ἐπαμ. Κυριακίδου, Ἱστορία τῆς Μονῆς Σουμελά - Παράρτημα.

⁵ Ἀνθ. Παπαδοπούλου - Κεραμέως, Ἱεροσολυμ. Βιβλιοθήκη τόμ. Δ' σελ. 369. Περ. Ζερλέντη - Ἐμ. Φλώρου Κατσουροῦ, Νησιωτικὴ Ἐπετηρὶς ἔτος Α' σελ. 272.

⁶ Μ. Γεδεών, Ἀνέκδοτος Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου τοῦ Γ' σελ. 9, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Τὰ μετὰ τὴν Ἀλωσιν. (Ἐκδόσεις Ἀρχ. Γερμανοῦ Ἀφθονίδου) σελ. 313, 347 (Ἀθήναι 1870), Κώδ. Πατριαρχ. Ὑπομν. 3, 74.

⁷ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΔΕ' ἀριθ. φύλ. 12.

1702. Μ. Πρωτοσύγκελλος Συμεὼν ἐκλεγείς τῇ 7^ῃ Αὐγούστου μητροπολίτης Ξάνθης καὶ Περιθεωρίου, θανόντος Δαμασκηνοῦ¹.

1709 - 1711. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καισάριος. Ὁ ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Καλλινίκου τοῦ Γ' «ὡς πολυμαθὴς ἄνθρωπος» χαρακτηριζόμενος, Καισάριος ὁ Πελοποννήσιος ἦν Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Ἀθανασίου τοῦ ἀπὸ Ἀδριανουπόλεως καὶ περὶ τὰ μαθηματικά ἰδίως ἡσκημένος².

1720. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνανίας ὡς ἐξάγεται ἔκ τινος γράμματος τοῦ Γρηγοράσκου Γκίκα πρὸς τὸν Πατριάρχην Ἀλεξανδρείας Κοσμᾶν τὸ β', ἐκλεγέντα ἐν ἔτει 1723, ὄντα δὲ πρότερον Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην³.

1726. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δωρόθεος. Οὗτος Λέσβιος ὑπάρχων, ἦν διδάσκαλος σοφώτατος. Ὁ Πατριάρχης Καλλίνικος ὁ ἀπὸ Προϊλάβου γράφει περὶ αὐτοῦ: «Δωρόθεος Πρωτοσύγκελλος Μιτυλιναῖος, ἐπιστήμων καὶ φιλόσοφος Ἀριστοτελικὸς καὶ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ὡς οὐδεὶς ἄλλος», καὶ ὁ Πατριάρχης Κωνσταντῖος Α' ὁ ἀπὸ Σιναίου λέγει περὶ αὐτοῦ: «ἦν εἰς ἰδέαν λόγου μιμητὴς ἐξαιρέτως τοῦ Θουκυδίδου ἀόκνῳ προθυμία τὰ τοῦ Ἀριστοτέλους Ἀκροαματικά τοῖς φοιτηταῖς αὐτοῦ παραδιδούς»⁴.

1727. Μ. Πρωτοσύγκελλος, . . . ὅστις κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐγένετο Βιζύης, θανόντος Παρθενίου πῶς ἐλέγετο οὗτος ἀγνοοῦμεν, μετὰ τὴν προαγωγὴν αὐτοῦ εἰς Βιζύην Μ. Πρωτοσύγκελλος ἐγένετο ὁ Μ. Ἀρχιδιάκονος, τὸ ὄνομα τοῦ ὁποίου ἐπίσης ἀγνοοῦμεν, Μέγας δὲ Ἀρχιδιάκονος ἐγένετο ὁ μετὰ ταῦτα κλεινὸς ἐν Πατριαρχαῖς Σαμουήλ ὁ Χαντζερῆς, υἱὸς τοῦ Μπασὰ Γιαννάκη, ἐπὶ τῆς Πατριαρχείας Παΐσιου τοῦ Β' τὸ πρῶτον πατριαρχεύοντος⁵.

1727. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος ὁ Καρατζᾶς ὁ μετὰ ταῦτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

Ὁ Ἰωαννίκιος διατελέσας κατ' ἀρχὰς Δευτερεύων Διάκονος τοῦ Πατριάρχου Παΐσιου, ἐγένετο εἴτα Μ. Πρωτοσύγκελλος, εἴτα προεστὼς τοῦ πλουσίου

¹ Κῶδ. Πατριαρχ. 3, 71. Ὁ Ἀμασεῖας Ἀνθίμος Ἀλεξούδης ἐν ἔτει 1707 ἀναφέρει Ξάνθης Συμεὼν πρὸ τοῦ Συμεὼν τὸν Δανιήλ καὶ πρὸ τοῦ Δανιήλ τὸν Δαμασκηνὸν ἐν ἔτει 1671.

² Πατρ. Κῶδ. 3, 71, Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φύλ. 258 σελ. 13, Κωνσταντῖου Α' τοῦ ἀπὸ Σιναίου, Βιογραφίαι καὶ συγγραφαὶ ἐλάσσονες (ἐκδοαὶς Θ. Ἀριστοκλέους) Κων/λς 1866 σελ. 154, Κ. Σάθλα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τόμ. Γ' σελ. 492, Μ. Γεδεών, Χρονικὰ Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας σελ. 118.

³ Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογ. Ἑταιρείας τόμ. Γ' σελ. 517, 519.

⁴ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Α' σελ. 202, τόμ. Β' σελ. 491, τόμ. Κ. σελ. 343, τόμ. ΚΓ' σελ. 16, Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φ. 259 σελ. 9, Κωνσταντῖου Α' τοῦ ἀπὸ Σιναίου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 355.

⁵ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΔ' σ. 588, Ἀθαν. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 332, Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ Πίνακες σελ. 657.

τότε ναοῦ Ἐγρικαπίου, τῷ δὲ 1739 Ἀρχιεπίσκοπος Ἰπεκίου, τῷ 1747 πρόεδρος Χαλκηδόνος, τῇ δὲ 25 Μαρτίου 1761 Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης μέχρι τοῦ 1763, ὅτε παραιτηθεὶς ἔλαβε ὡς κατοικίαν τὴν ἐν Χάλκῃ Μονὴν τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Κρημνοῦ, τὴν ὁποίαν ἀνωκοδόμησε καὶ ἐν ἧ' ἐτάφη τῷ 1793 ὑπερενενηκοντούτης. Ὁ Ἰωαννίκιος ἦν μεγαλοπρεπὴς καὶ χαρίεις τὸ ἦθος. Ἐν τῷ νάρθηκι τοῦ ἐν τῇ Μονῇ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ ἁγίου Γεωργίου ἄνωθεν τοῦ παραθύρου ὑπάρχει ἐπιγραφή τιμητικὴ μετὰ τῶν οἰκοσήμεων τοῦ ἐπισήμου οἴκου αὐτοῦ¹.

1726 - 1733. Ἐπὶ τῆς Α' Πατριαρχείας τοῦ τετράκις πατριαρχεύσαντος Παΐσιου τοῦ Κιομουριτζόγλου ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος, οὗ τὸ ὄνομα ἀγνοοῦμεν, κατηγορήθη ὡς καὶ ὁ Δέρκων, ὁ Βάρνης καὶ ὁ διάκονος Εὐθύμιος ἐπὶ ἀθείᾳ².

1733. Πιθανῶς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἱερεμίας ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Πατριάρχου Ἱερεμίου τοῦ Γ' ὁ τότε ἐκλεγείς μητροπολίτης Ῥόδου³.

1739. Μ. Πρωτοσύγκελλος Βαρθολομαῖος, ὅστις κατὰ Νοέμβριον ἐξελέγη μητροπολίτης Δρύστρας, θανόντος Κωνσταντίου, τῷ δὲ 1764 μετετέθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Ἀθηνῶν, τὴν ὁποίαν ἐποίμανεν ἐπὶ μακρὰ ἔτη εὐδοκίμως ἐν μέσῳ τῶν ἀνωμαλιῶν, ἀποβιώσας τῇ 4 Νοεμβρίου 1781⁴.

1740. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος, ὃς ἐγένετο πρῶην.

1743. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος, ὁ εἴτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Καλλίνικος Γ'. Ὁ Καλλίνικος ἐκ Ζαγοράς τῆς Θεσσαλίας καταγόμενος κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1743 ἐξελέγη μητροπολίτης Προϊλάβου, παραιτηθέντος Ἰωαννικίου, ἀλλ' ἐν ἔτει 1748 παραιτηθεὶς ἔμεινε ἰδιωτεύων ἐν Κων/λει μέχρι τοῦ 1757, ὅτε ἐξελέγη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, ἐλάχιστον χρόνον πατριαρχεύσας. Περὶ τοῦ Πατριάρχου Καλλινίκου, ὃς ὑπῆρξε φιλομαθέστατος, πολυμαθὴς καὶ πολυγλωσσώτατος, ἱεροκέρυξ κάλλιστος καὶ στιχοῦργός, ἔγραψε λαμπρὰν πραγματείαν ὃ διαπρεπὴς Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Κ. Δυοβουνιώτης. Ὁ Καλλίνικος ὑπέργηρος ἦδη ὢν, ἐν

¹ Πατριαρχικὸς Κῶδιξ Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 127, Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ Πίνακες σελ. 655, Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φύλ. 267, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 344, Ὁ Ἀθανάσιος Κομνηνὸς Ὑψηλάντης διέκειτο δυσμενῶς πρὸς τὸν Ἰωαννίκιον, δὴ τὰ ὑπ' αὐτοῦ γραφέντα δέονται προσεκτικῆς ἐξετάσεως. Περὶ ταύτης διαλαμβάνω ἐν τῇ ἀνεκδότῳ ἔτι Ἱστορίᾳ μου τῆς ἐν Χάλκῃ Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Κρημνοῦ. Ἐπαινετικώτατα περὶ τοῦ Ἰωαννικίου ἔγραψεν ὁ Κ. Κούμας, Ἱστορία Ἀνθρωπίνων Πράξεων τόμ. Γ' σελ. 399 - 400.

² Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΔΕ' (1915) ἀριθ. φύλ. 26, σελ. 202.

³ Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 316.

⁴ Χρυσοστόμου Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν), Ἡ Ἐκκλησία Ἀθηνῶν σελ. 68 - 71.

ἔτει 1792 ἀπεβίωσεν ἐν τῇ πατρίδι του, ὅπου διέμενε μετὰ τὴν ἐκ τοῦ Σινᾶ ἔξορίαν του¹.

1744. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μωϋσῆς τοῦ Πατριάρχου Παΐσιου ἀπὸ τοῦ 1744 μέχρι τῆς 2 Φεβρουαρίου 1748, ὅτε ἐξελέγη Τζίας καὶ Θεομίων, θανόντος Μακαρίου. Ἀλλ' ὁ Μωϋσῆς δὲν ἐπέζησεν ἐπὶ πολὺ, ἀλλ' οὐδὲ μετέβη, ὡς φαίνεται, εἰς τὴν ἐπαρχίαν του καὶ ἡ ἐκλογή του πιθανῶς ἐλογίσθη ὡς μὴ γενομένη, ἀφ' οὗ ἐν τῷ Ὑπομνήματι τῆς 21 Μαρτίου 1748 ἀναφέρεται ὡς ἐκλεγείς Τζίας καὶ Θεομίων ὁ πρόην Μήλου ἢ Μηλέας Ἀνθιμος, θανόντος Μακαρίου².

1745. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος, ὅστις κατὰ Ἰανουάριον ἐξελέγη Μητροπολίτης Σερρών, τοῦ λογιωτάτου Σερρών Γαβριὴλ μετατεθέντος εἰς Νικομήδειαν, τῇ δὲ 25 Μαρτίου 1761 προὐβιάσθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Χαλκηδόνας, τοῦ προέδρου αὐτῆς Ἰωαννικίου τοῦ ἀπὸ Ἰπεκίου κοσμήσαντος τὸν Πατριαρχικὸν θρόνον. Ὁ Ἀμασείας Ἀνθιμος Ἀλεξούδης οὐχὶ ὀρθῶς τὸν Ἰωαννίκιον Σερρών τίθησιν ἀπὸ τοῦ 1754· 1768³.

1745. Μ. Πρωτοσύγκελλος Φιλόθεος. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀπαντῶμεν Μ. Πρωτοσύγκελλον Φιλόθεον, ἀλλ' εἰς τοὺς Πατριαρχικοὺς κώδικας δὲν ἀναγράφεται μήπως εἶναι ὁ κατὰ τὴν 25 Νοεμβρίου 1748 ἐκλεγείς Προϊλάβου Φιλόθεος;

1745. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γεράσιμος, ὅστις τῇ 5 Μαΐου 1745 ἐξελέγη Ἀρχιεπίσκοπος Ἀνδρου, τοῦ Ἀνδρου Μελετίου ἐξωσθέντος βασιλικῷ ὀρισμῷ, παρητήθη δὲ τῷ 1748. Ὁ τοσοῦτον ἐξηκριβωμένως ἀναγράφας τὰ τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀνδρου πολυμαθέστατος καὶ φιλοπονώτατος Ἀκαδημαϊκὸς κ. Δ. Πασχάλης δὲν ἀναφέρει οὔτε τὸν Μελέτιον οὔτε τὸν Γεράσιμον μεταξὺ τῶν Ἀρχιερέων τῆς Ἀνδρου⁴.

1748. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος, ὅστις τῇ 22 Αὐγούστου

ἐξελέγη Κώσου, θανόντος Νεοφύτου, μετατεθείς τῇ 27 Μαρτίου 1761 εἰς Σέρρας καὶ ἀποβιώσας τῷ 1768. Ὁ Κῶδιξ τῆς Μητροπόλεως Σερρών δὲν ἀναγράφει τὸν Μελέτιον. Ὁ Ἀμασείας Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἀναφέρει αὐτὸν μόνον κατὰ τὸ 1768 ἔτος.

1751. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεόφιλος, ὅστις κατὰ Ἰανουάριον ἐξελέγη μητροπολίτης Τορνόβου, ἀποβιώσας τὸν Νοέμβριον τοῦ 1763 ἔτους¹.

1751. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γεράσιμος, ὅστις τῇ 17 Νοεμβρίου ἐξελέγη Βιζύης, θανόντος Γενναδίου, καθαιρεθείς ὁμως τῷ 1752 ἔτει «διὰ τὸ βία καὶ δυναστεία παρανομία τε δρᾶσθαι καὶ ἐγκρατῇ γενέσθαι τῆς ἐπαρχίας ταύτης»².

1752. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνθιμος, ἐκλεγείς τὸ ἔτος τοῦτο Θηβῶν, τὸν Μάιον τοῦ 1764 ἔτους μετετέθη εἰς Νίκαιαν παραιτηθείς κατὰ τὸν Δωρόθεον Εὐελπίδην τῷ 1783, κατὰ δὲ τὸν Ἀλεξούδην ὁ Νικαίας Ἀνθιμος διετέλεσε ἀπὸ τοῦ 1767-1768 οὐχὶ ὀρθῶς. Κατὰ δὲ τοὺς Κώδικας τῆς Μητροπόλεως Νικαίας Ἀνθιμος ὁ ἀπὸ Θηβῶν τῇ 20 Μαΐου 1764 ἐξελέγη Νικαίας. Ὁ Ἀλεξούδης Ἀνθιμος τῷ 1780 ἀναγράφει Νικαίας Ἀρσένιον, παρέλκοντα ἴσως, ἀφ' οὗ τὸν Ἀνθιμον ἀπαντῶμεν ἐν ἔτει 1776-1777, 1780-1783, ὅτε παρητήθη αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ Κορίνθου³.

1752. Μ. Πρωτοσύγκελλος Προκόπιος, ὁ κατὰ κόσμον Παναγώτης Βυζάντιος, λόγιος ἀνὴρ, μαθητὴς τοῦ Κριτίου, σχολαρχήσας ἐν τῇ Μεγάλῃ τοῦ Γένους Σχολῇ μετὰ τὸν Ναθαναὴλ Καλλονάρην, κατὰ τὸ 1749-1750 ὁ Προκόπιος ἐξελέγη Εὐρίπου, θανόντος Γρηγορίου. Τὸ ὑπόμνημα τῆς ἐκλογῆς τὸν ἀναφέρει «πανοσιώτατον καὶ ἐλλογιμώτατον Μ. Πρωτοσύγκελλον Προκόπιον» οὗτος ἀπεβίωσεν ἐν ἔτει 1753⁴.

1753. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παΐσιος, ὅστις ἐξελέγη Εὐρίπου ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ ἀποθανόντος Προκοπίου, παραιτηθείς τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1757 ἔτους.

1754. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος, ὅστις διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Καλλινίκου τοῦ ἀπὸ Προϊλάβου, παρακολουθήσας αὐτὸν καὶ ἐν τῇ ἔξορίᾳ του εἰς Σινᾶ, καὶ ἐν τῇ πατρίδι του Ζαγορά, ἐνθ' ἀπέθανεν ἐν ἔτει 1784⁵.

¹ Πατριαρχ. Κῶδιξ Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 44.

² Πατριαρχ. Κῶδιξ Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 161.

³ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Κ' σελ. 77-80, τόμ. ΚΑ' σελ. 123, Δαμασκηνοῦ Ἀποστόλου, Κτιτορικὸν ἦτοι Ἰστ. τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Λαύρας (Ἀθῆναι 1905) σελ. 43, Γρηγόριος Παλαμᾶς τόμ. Δ' σ. 19, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σ. 631.

⁴ Ὁ ὑπ' ἀριθ. ΡΜΔ' Κῶδιξ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Χάλκης ἦν κτῆμα τοῦ Παναγιώτου Βυζαντίου Μ. Πρωτοσυγγέλλου, δωρηθείς ὑπ' αὐτοῦ Παρθενίῳ τινί, καὶ ὅστις πρότερον ἦν κτῆμα Κωνσταντίνου Παπαδοπούλου Μ. Γεδεών, Χρονικὰ Πατριαρχικῆς Ἀκαδημίας σελ. 152, 155, 157.

⁵ Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολ. Ἑταιρείας, τόμος Α' τχ. Α' (Νέα Σειρὰ) σ. 68, 152.

¹ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Γ' σ. 603, 604, 619, τόμ. Β' σελ. 230, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 237, Μ. Γεδεών, Πατριαρχ. Πίνακες σελ. 648. Ἀνδρονίκου Δημητρακοπούλου, Προσθήκαι καὶ Διορθώσεις εἰς τὴν Νεοελληνικὴν Φιλολογίαν τοῦ Κ. Σάθα σελ. 103, Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φ. 267.

² Πατριαρχικὸς Κῶδ. Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 106, Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φύλ. 265 σελ. 14.

³ Πατριαρχ. Κῶδ. Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 127, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 231, τόμ. Ζ' σελ. 156, τόμ. ΙΒ' σελ. 102. Καὶ ἐν τῷ κώδικι τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Σερρών ὁ Ἰωαννίκιος ἀναγράφεται ἀπὸ τοῦ 1745-1761 ἔτους· Πέτρον Παπαγεωργίου, Αἱ Σέρραι καὶ τὰ προάστεια τὰ περὶ τὰς Σέρρας καὶ ἡ μονὴ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου, ἐν Byzantinische Zeitschrift τόμ. III (1894) σελ. 265, 269, 270, 273.

⁴ Κῶδ. Πατριαρχ. Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 45 καὶ 122, ἐνθα εὐρεται καὶ ἡ ιδιόχειρος παραίτησίς του μετὰ τῆς υπογραφῆς «† πρόην ἀνδρου γερασσιμος βεβεδ». Θεολογία τόμ. Ε' τχ. ΙΗ'. Ἰσως ὁ Γεράσιμος νᾶ ἦτο ἀπλοῦς Πρωτοσύγκελλος Πατριαρχικὸς οὐχὶ δὲ μέγας, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ Δ' Κώδικος τῶν Ὑπομνημάτων σελ. 45.

1758. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος, ὅστις ἐκ Βερροίας καταγόμενος, ἦν ἀνεπιβίως τοῦ Πατριάρχου Γερασίμου, ἐκλεγείς ἀπὸ Μ. Πρωτοσυγκέλλου τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1758 ἔτους μητροπολίτης Ῥόδου, θανόντος Ἱεροθέου, μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ 1792, ὅτε ἀπεβίωσεν, εὐεργετικῶς ἀρχιερατεύσας¹.

1760. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος ἡ Δαμασκηνός, ὅστις κατὰ τὸν Ἀθανάσιον Κομνηνὸν Ὑψηλάντην ἦν Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Σεραφεῖμ, καταγόμενος ἐξ Ἰωαννίνων «θέλων δὲ νὰ γίνῃ Ἰωαννίνων διηρέθιζε τὸν Πατριάρχην κατὰ τοῦ Ἰωαννίνων Γρηγορίου ἐκφαιλίζων τὰ εἰς τὰς πολιτικὰς ὑποθέσεις καὶ τελεοφορίας τοῦ τόπου ἀτοπήματά του, ἔγραψε δὲ καὶ τοῖς Ἰωαννίταις ἐμμέσως ἔγγραφα κατηγορίας πέμψας τῇ Συνόδῳ κατὰ τοῦ Μητροπολίτου αὐτῶν, ἣν δέ, λέγει ὁ Ὑψηλάντης περὶ τοῦ Διονυσίου, φύσει σκανδαλοποιὸς καὶ φιλοτάραχος». Ὁ Ὑψηλάντης καλεῖ αὐτὸν πάντοτε Διονύσιον, ἐνῶ πάντες οἱ γράψαντες περὶ αὐτοῦ τὸν ὀνομάζουσι Δαμασκηνὸν καταγόμενον ἐξ Ἀργυροκάστρου, σπουδάσαντα δὲ ἐν Ἰωαννίνοις, ἀλλὰ καὶ ὁ Ὑψηλάντης, ἐνῶ κατ' ἀρχὰς ὀνομάζει αὐτὸν Διονύσιον, ἔπειτα ὡς Μελενίκου καὶ Θεσσαλονίκης τὸν ὀνομάζει Δαμασκηνόν καὶ πράγματι οὗτος τῷ 1763 ἐξελέγη Μελενίκου, μετατεθεὶς κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1769 εἰς Θεσσαλονίκην. Ὁ Δαμασκηνὸς συνδεδεμένος στενῶς μετὰ τοῦ ἀνηρέμου μητροπολίτου Προύσης Μελετίου ἐπεδίωξε νὰ πατριαρχεύσῃ. Ὁ Ὑψηλάντης σύγχρονος αὐτοῦ ἐκφράζεται δυσμενῶς περὶ αὐτοῦ, ἐνῶ ἄλλοι ἐπαινοῦν.

Ὁ Δαμασκηνὸς ἦτο υἱὸς τοῦ Ἐλευθερίου ἐκ τῶν πρώτων οἰκογενειῶν Ἀργυροκάστρου, μαθητεύσας κατ' ἀρχὰς ἐν Ἰωαννίνοις παρὰ τῷ Εὐγενίῳ Βουλγάρει, ἐξηκολούθησε τὰς σπουδὰς του ἐν τῇ Ἀθωνιάδι Ἀκαδημίᾳ ἣν ἄριστος εἰς τὸ γράφειν συνενῶν ἐν ἑαυτῷ οὐ σμικρὰν παιδείαν καὶ μάθησιν, εἰδήμων τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ πολιτικῶν νόμων καὶ γνώστης τῆς Ὀθωμανικῆς. Τὸν Ἰούνιον τοῦ 1780 παραιτηθεὶς οἰκειοθελῶς τῆς Θεσσαλονίκης, ἀπῆλθεν εἰς Ἅγιον Ὅρος, ὅπου καὶ περιεβλήθη τὸ μοναχικὸν οἷμα, ἐγκαταβιώσας ἐν τῇ Μονῇ τοῦ Ἐσφιγμένου ὑπὸ τὸ ὄνομα Δανιὴλ μοναχός, εὐεργετικὸς φανείς εἰς τὴν μονὴν τῆς μετανοίας του².

1761. Ἐπὶ τῆς Πατριαρχείας Ἰωαννικίου τοῦ Καρατζᾶ Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας παρὰ τὰ θέσμια, ἦτο ὁ Ἀχριδῶν Ἀνανίας. Οὗτος ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος γνωστὸς Ἀρχιερεὺς Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας. Ὁ Ἀλεξούδης εἰς τὸν χρονολογικὸν του Κατάλογον τῆς πάλαι ποτὲ

¹ Πατριαρχικὸς Κώδις Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 225, Τρύφωνος Εὐαγγελίδου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 171 καὶ σημ. 3.

² Πατριαρχ. Κώδις 320 σ. 34. Πατρ. Κώδ. 340 σελ. 64, 65, 128, 135, Ἀθανασίου Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 499-500.

διαλαμψάσης Ἀρχιεπισκοπῆς Α' Ἰουστινιανῆς Ἀχριδῶν τίθησιν ἐν ἔτει 1763 τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Ἀνανίαν, ὅπου πιθανῶς θὰ πρόκειται περὶ τοῦ Τοποτηρητοῦ τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας¹.

1763. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωσήφ, ὅστις κατὰ τὸν Κατάλογον τοῦ Λωροθέου Εὐελπίδου ἐξελέγη Βιδύνης τῇ 24^ῃ Μαΐου 1763, τοῦ τέως Βιδύνης Μελετίου προβιβασθέντος εἰς Ἐφεσον. Ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἔχει τὸν Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ 1766-1768, ἐν τούτοις τὸν Ἰωσήφ ἀπαντῶμεν καὶ ἐν ἔτει 1771, ὅπου βεβαίως πρόκειται περὶ ἑτέρου Ἰωσήφ, καθ' ὅσον ὁ ἀπὸ Μ. Πρωτοσυγκέλλων ἀπεβίωσεν ἐν ἔτει 1766².

1763. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γαβριήλ, ἀπλῶς ἀπαντῶμεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ἀγνοοῦντες τὰ κατ' αὐτόν.

1763. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνανίας, ἐκλεγείς Μητροπολίτης Ἀγχιάλου. Ὁ Ἀλεξούδης τὸν Ἀνανίαν ἀναγράφει ἀπὸ τοῦ 1759-1767. Τῷ 1767 ἀπαντῶμεν πράγματι τὸν Ἀγχιάλου Ἀνανίαν, ἀλλ' ὁ Ἀμασεῖας Ἀνθιμος Ἀλεξούδης παρεμβάλλων τῷ 1767 τὸν Δανιὴλ καὶ τῷ 1768-1770 τὸν Ἰωακείμ, γράφει πάλιν τῷ 1772-1773 Ἀνανίαν³.

1764. Μ. Πρωτοσύγκελλος Φιλάρετος, ἐκλεγείς Μητροπολίτης Ξάνθης, τοῦ τέως Ξάνθης Κυρίλλου γενομένου Δρύστρας, καὶ ἀποβιώσας κατ' Ἰούλιον τοῦ 1789. Ὁ Ἀλεξούδης ἀγνοεῖ τὸν Ξάνθης Φιλάρετον.

1764. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰγνατίος, ὅστις ἐν ἔτει 1765 ἐξωρίσθη εἰς Ἅγιον Ὅρος⁴.

1764. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δανιὴλ ὁ εἶτα Πατριάρχης Ἀντιοχείας. Οὗτος Μ. Ἀρχιδιάκονος ὑπάρχων τοῦ Πατριάρχου Σαμουὴλ μετὰ τὴν εἰς Ἅγιον Ὅρος ἐξορίαν τοῦ Μ. Πρωτοσυγκέλλου Ἰγνατίου, προὔβιβάσθη εἰς τὴν Μ. Πρωτοσυγκελλίαν, διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τῆς 5^{ης} Αὐγούστου 1767, ὅτε ἐξελέγη μητροπολίτης Δαμασκοῦ, ψηφισθεὶς τῇ 6^ῃ Αὐγούστου Πατριάρχης Ἀντιοχείας, ἀποβιώσας τοῦ τέως τοιούτου Φιλήμονος. Ἐχειροτονήθη δὲ ἐν τῇ Γαλατᾷ ἱερᾷ Ἐκκλησίᾳ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τῶν Χίων, διότι ὁ Δανιὴλ ἦν Χίος τὴν πατρίδα. Ὁ Δανιὴλ ἀγωνισθεὶς κρατερῶς κατὰ τοῦ Παπισμοῦ παρητήθη τῇ 15^ῃ Δεκεμβρίου 1791. Ὁ Πατριάρχης Κωνσταντίας Α' ὁ ἀπὸ Σιναίου γράφει περὶ αὐτοῦ, ὅτι «ἦν ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ ταπεινόφρων»⁵.

¹ Πατριαρχ. Κώδις Ὑπομνημάτων Δ' σελ. 225, Ἐπετηεὶς Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν τόμ. 5' σελ. 171 σημ. 3. Κώδ. ΥΟΓ' σελ. 8, Ἐκκλ. Ἀλήθεια τόμ. Θ' σελ. 160.

² Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Κ' σελ. 80.

³ Μ. Γεδεών, Κανονικαὶ Διατάξεις τόμ. Β' σελ. 260.

⁴ Κώδις Πατριαρχ. Δοσοληψίας ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Σαμουὴλ Χαντζερῆ σελ. 70, 72. Ἐν τῷ Κώδικι σημειοῦνται ἔξοδα 146 γροσίων διὰ τὴν ἐξορίαν τοῦ Ἰγνατίου.

⁵ Γρηγόριος Παλαμᾶς τόμ. Α' σελ. 732, τόμ. Β' σελ. 127, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 377, 409, 410, 414, Κ. Σάββα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη.

1766. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἱερεμίας, ὁ εἶτα Οἰκουμ. Πατριάρχης Ἱερεμίας ὁ Δ'.

Ὁ Ἱερεμίας Κρής τὴν πατρίδα, ἣν Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ κλεινοῦ Πατριάρχου Σαμουήλ Χαντζερῆ, ὅστις διώρισεν αὐτὸν Μητροπολίτην Κρήτης, τοῦ Κρήτης Γερασίμου προορισθέντος διὰ τὴν Κύζικον, ἀλλὰ τοῦ διορισμοῦ τούτου μὴ τελεσφορήσαντος, ὁ Ἱερεμίας διετέλει πρῶτον, τῷ δὲ 1772 ἐξελέγη Μητροπολίτης Χριστιανουπόλεως, ἀποβιώσαντος τοῦ Δανιήλ. Μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ Πατριάρχου Σωφρονίου διετέλεσε Τοποτηρητὴς τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου ἀπὸ τῆς 8^{ης} Ὀκτωβρίου 1780 — Δεκεμβρίου 1780. Τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1783 μετετέθη εἰς Μυτιλήνην καὶ κατὰ τὸν Μάϊον τοῦ 1809 ἀνεδείχθη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, παραιτηθεὶς τῇ 4^ῃ Μαρτίου 1813, ὅτε καὶ ἀπεσύρθη εἰς Μυτιλήνην, ὅπου ἀπεβίωσεν ἐν γήρᾳ πῖονι τῇ 5^ῃ Μαρτίου 1824. Τὸν Ἱερεμίαν ὁ Πατριάρχης Γαβριὴλ χαρακτηρίζει ὡς ἔμπειρον καὶ πρακτικὸν καὶ εἰδήμονα τῶν Ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων καὶ ὑποθέσεων, ἐνῶ ὁ Μ. Γεδεὼν τὸν θεωρεῖ ὡς ἀμαθῆ, ἀλλὰ φίλον τῶν γραμμάτων, συνετὸν, εἰδήμονα κατὰ βάθος τῆς Τουρκικῆς γλώσσης¹.

1768. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δανιήλ, ὅστις τῇ 8^ῃ Ἰουλίου τοῦ 1769 ἔτους ἐξελέγη Μητροπολίτης Βερροίας, καθαιρεθέντος Δωροθέου. Ὁ Δανιήλ Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Μελετίου τοῦ Β' ἐφυλακίσθη εἰς τὸν Φοῦρνον (εἰρκτὴν) τοῦ Ποσιταντζήμπαση, ἀπεβίωσε δὲ ἐν ἔτει 1799¹.

1771. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος διατελὼν πρῶτον κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1771 ἐξελέγη Μητροπολίτης Λακεδαιμονίας, ἀποθανὼν τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1779 ἔτους².

1771. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ζαχαρίας, ὅστις κατὰ τὸν πατριαρχικὸν κώδικα ἐξελέγη μητροπολίτης Λήμνου κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1771, θανόντος Ἱερεμίου, ἀποθανὼν τῇ 28 Μαρτίου 1776. Τὸν Ζαχαρίαν ἀγνοεῖ ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης, ὡς καὶ τὸν Ἱερεμίαν.

τόμ. Γ' σελ. 250, 253, 255, Φιλαρέτου Βαφείδου (Μητροπολίτου Ἡρακλείας) Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία τόμ. Γ' μέρ. Β' σελ. 277, 278, Ἐκκλ. Ἀλήθεια τόμ. ΙΘ' σ. 312, τόμ. ΚΕ' σ. 116, 118, Κωνσταντίου Α' τοῦ ἀπὸ Σιναίου, Βιογραφία καὶ Συγγραφαὶ ἐλάσσονες, σελ. 142, Ἀρχ. Καλλινίκου Δελικάνη, Πατριαρχικά Ἐγγράφα τόμ. Β' σελ. 212-216 (Κων/λεις 1904).

¹ Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 416, 444, 631, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 294, Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. Δ' σ. 369. Στάυρου Καρυδῶνη, Τὰ ἐν Καλλονῇ καὶ Λέσβῳ Ἱερὰ Σταυροπηγιακὰ Πατριαρχικὰ Μοναστήρια τοῦ ἁγίου Ἰγνατίου σελ. 224. Εὐστρατίου Δράκου, Λεσβιακὰ σελ. 11, Μ. Γεδεὼν, Πατριαρχικοὶ Πίνακες σελ. 682, Κλεόπα Μ. Κοικυλίδου, Κατάλοιπα χειρογράφων Ἱερουσαλὺμ. Βιβλιοθήκης σελ. 40 σημείωμα 19 Κώδικος.

² Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 439, Κ. Σάθα, Τουρκοκρατούμενη Ἑλλάς σελ. 475 σημ. 1, «Πανδώρα» τόμ. ΙΑ' σελ. 572-576, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια Β' σελ. 317, Κώδιξ Πατριαρχικὸς Ζ' βιβλίον ἐξόδων Πατριάρχου Σαμουήλ σελ. 7.

³ Ἱερὸς Σύνδεσμος ἔτος 1916 ἀριθ. φ. 183 σελ. 10.

1771. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ναθαναήλ, ὅστις διατελὼν πρῶτον ἀπὸ τοῦ 1771, ἐξελέγη τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1772 ἔτους Ἐρσεκίου, παραιτηθεὶς οἰκειοθελῶς τῇ 8^ῃ Ἰουνίου 1782 καὶ τοῦτον ἀγνοεῖ ὁ Ἀμασείας Ἀνθιμος Ἀλεξούδης.

1773. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γαβριήλ ἐκλεγείς κατὰ Φεβρουάριον 1773 Μητροπολίτης Ἀγγιάλου ἀποβιώσας τῷ 1775.

1774. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ, ὅστις θανόντος Δανιήλ, ἐξελέγη Μητροπολίτης Προϊλάβου, ἀποθανὼν κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1781 ἔτους. Τὸν Δανιήλ ἀγνοεῖ ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης.

1775. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνανίας, ὅστις τῇ 7^ῃ Ἰουλίου διωρίσθη Ἡγούμενος τῆς ἐν Χάλκῃ Μονῆς τῆς Παναγίας¹.

1776. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος, ὅστις κατὰ Μάρτιον ἐξελέγη Μητροπολίτης Βόσνας, τῷ δὲ 1780 μετετέθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Γάνου καὶ Χώρας, τοῦ Παΐσιου μετατεθέντος εἰς Βόσναν. Ὁ Κύριλλος τῇ 31 Αὐγούστου 1798 παρητήθη εἰς Γεράσιμον Ἀρχιδιάκονον Θεσσαλονίκης, διορισθεὶς Ἡγούμενος τῆς ἐν Χάλκῃ Μονῆς τῆς Παναγίας τῇ 16^ῃ Σεπτεμβρίου 1798, ἀλλὰ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1800 ἐδιώχθη, τὸν δὲ Ἰανουάριον τοῦ 1806 ἔτους ἐξελέγη μητροπολίτης Δρύστρας. Τὸν Κύριλλον ὡς Γάνου καὶ Χώρας ἀπὸ τοῦ 1780-1798 ἀγνοεῖ ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης².

1776. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ματθαῖος. Τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Κυρίλλου προαχθέντος εἰς τὴν Μητρόπολιν Βόσνας, Μέγας Πρωτοσύγκελλος ἐγένετο ὁ ἀπὸ Μ. Ἀρχιδιακόνων Ματθαῖος ὁ Μουρούζης.

Τοῦτον κατὰ τὸν Ἀθανάσιον Κομνηνὸν Ὑψηλάντην ὁ Πατριάρχης Σωφρόνιος ἔπαυσε, δυσαρεστηθεὶς κατὰ τοῦ Μ. Ἀρχιδιακόνου Ἱερεμίου Μαυροκορδάτου, ἐνεκα τῆς ψευδοῦς αὐτοῦ μαρτυρίας ἐνώπιον τῶν Τουρκικῶν δικαστηρίων, ὡς μὴ ἐμποδίσαντα ἴσως τὸν Ἱερεμίαν νὰ ψευδομαρτυρήσῃ. Εἰς τοὺς καταλόγους τοῦ Ἀμασείας Ἀνθίμου Ἀλεξούδη ἀπαντῶμεν ἀπὸ τοῦ 1779-1791 Μητροπολίτην Σερρῶν Ματθαῖον ἅρα γε πρόκειται περὶ τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Ματθαίου; Ὁ Σερρῶν Ματθαῖος τῷ 1791 μετετέθη εἰς Τόρνοβον³.

¹ Μ. Γεδεὼν, Ἡγούμενοι Καμαριωτίσης ἐν Ἐκκλησιαστικῇ Ἀλήθειᾳ ἔτος ΚΒ' (1902) σελ. 508. Περὶ τούτου γράφω τὰ δέοντα ἐν τῷ ἀνεκδότῳ Κατάλογῳ τῶν Ἡγούμενων τῆς ἐν Χάλκῃ Μονῆς τῆς Παναγίας.

² Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΔΒ' σελ. 367, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 557, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια ΚΒ' σελ. 509.

³ Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 557, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΙΑ' σελ. 123, 564, Ὁ ἐν Κων/λει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος τόμ. ΚΑ' (1891) σελ. 58. Κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, ὡς καὶ πρότερον καὶ μετὰ ταῦτα, ἀπαντῶμεν σειρὰν ὀλην ἀνωτέρων κληρικῶν ἀνηκόντων εἰς τὰς καλλιτέρας οἰκογενεῖας τοῦ Φαναρίου καὶ ἡγεμονικὰς πολλὰς. Ἐὰν εὐκαιρήσωμεν θὰ καταρτίσωμεν κατάλογον αὐτῶν ἐξετάζοντες τὰ τῆς δράσεως ἐνὸς ἐκάστου.

1780. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γερμανός, τὸν ὁποῖον κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀπαντῶμεν ὡς Πρωτοσύγκελλον τοῦ Πατριάρχου Σωφρονίου¹.

1783. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μακάριος. Οὗτος ἦτο υἱὸς τοῦ Ἀγα Δημητρίου Σερμπάνου καὶ ἔγγονος ἐκ μητρὸς τοῦ ἱατροῦ Μιχαλάκη Μάνου. Ἐγένετο Τριτεύων τῶν Πατριαρχείων, ὅτε ὁ Ἀρχιδιάκονος Ματθαῖος Μουρούζης προήχθη εἰς Μ. Πρωτοσύγκελλον, ὁ δὲ τέως Τριτεύων Ἱερεμίας Μαυροκορδάτος δευτερεύων, ἐπὶ τῇ προαγωγῇ εἰς Βόοναν τοῦ τέως Μ. Πρωτοσύγκελλου Κυρίλλου. Ὁ Μακάριος τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1783 ἐξελέγη Μητροπολίτης Χριστιανουπόλεως, ἀναιρεθεὶς τῷ 1793 ὑπὸ κακούργων².

Κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον ἀναφέρεται ὡς Μ. Πρωτοσύγκελλος ὁ Θεόφιλος³, ὅστις ἦτο ἐκ Βερροίας, διατρίψας ἐπὶ πολλὰ ἔτη παρὰ τῷ Ἀρχιεπισκόπῳ Θεσσαλονίκης Ἰακώβῳ, εἰτα δὲ ἐξελέγη Σερβίων καὶ Κοζάνης, ἀποθανὼν τῷ 1811.

1785-1789. Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ ἀπὸ Σμύρνης Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Προκοπίου γράφεται εἰς τὰς Ἐφημερίδας τοῦ Κωνσταντίνου Καρατζᾶ (1777-1811), ὅτι ἐχρημάτισεν ὁ Μακάριος Ἰωαννίνων ἀπὸ τοῦ 1781, ὁ εἰτα Παλαιῶν Πατρῶν ἀπὸ τοῦ 1799 καὶ μετὰ ταῦτα Κυζίκου ἀπὸ τοῦ 1806· ἄλλ' ὡς ὀρθῶς παρετήρησεν ὁ Εὐάγγελος Σαβράνης ἐν τῇ μελέτῃ αὐτοῦ, ὁ Μακάριος ἦτο ἀδύνατον νὰ ἐχρημάτιε Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Προκοπίου (1785-1789)· πιθανώτερον εἶναι ὅτι οὗτος ἐχρημάτιε Πρωτοσύγκελλος τοῦ Προκοπίου, ὅτε οὗτος ἦτο Μητροπολίτης Γάνου καὶ Χώρας ἐν τῇ πατρίδι δηλονότι τοῦ Μακαρίου⁴.

1785. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀθανάσιος. Ὁ Ἀθανάσιος Μιχαὴλ Τατλίκας ἐκ Ῥαιδεοῦ καταγόμενος διετέλεσε κατ' ἀρχὰς Ἀρχιδιάκονος τοῦ Ἡρακλείας Μεθοδίου καὶ εἰτα Μ. Πρωτοσύγκελλος τῶν Πατριαρχῶν Γαβριὴλ καὶ Προκοπίου, ἦτο δὲ μέτοχος τῆς ἱερᾶς καὶ θύραθεν παιδείας, σεμνοπρεπῆς, εἰδήμων τῆς Ὀθωμανικῆς γλώσσης καὶ ἐγκρατέστατος τῆς Ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς. Οὗτος κατ' Ἰούλιον τοῦ 1785 ἐξελέγη Ἀθηνῶν, καθαιρεθέντος Βενεδίκτου. Αἱ Ἀθῆναι τότε εὐριοκόμεναι ὑπὸ τὴν τυραννίαν τοῦ Χασεκῆ ἦσαν ἀνάστατοι, οἱ δὲ ὁπαδοὶ τοῦ καθαιρεθέντος Βενεδίκτου ὑπεριοχύσαντες, ἐπανέφεραν αὐτόν, ἐνῶ ὁ Ἀθανάσιος ἐξωρίζετο εἰς Ἅγιον Ὅρος τῷ 1787 ὡς ὑποστηριζόμενος ὑπὸ τοῦ Χασεκῆ, ὅστις ἦτο ἀμείλικτος διώκτης τοῦ Βενεδίκτου· ἀλλὰ καὶ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Χασεκῆ ὁ Βενέδι-

¹ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΔ' σελ. 589, Β. Στεφανίδου, Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἱστορίαν σελ. 26.

² Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. 557, Πατριαρχικὸς Κῶδ. Ὑπομν. Ζ' σελ. 154, 156, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Α' σελ. 69-72.

³ Πανδώρα τόμ. ΚΒ' (1871-72) σελ. 556.

⁴ Εὐαγ. Ἰω. Σαβράνης, Ἱστορικὸν Σημεῖωμα περὶ τῆς ἐν Κυζίκῳ Σχολῆς, ἐν Ῥηγορίῳ Παλαμᾷ τόμ. ΙΣΤ' (1932) σελ. 169 ὑπ. 2.

κτος δὲν ἡδυνήθη νὰ διατηρήσῃ τὴν Μητρόπολιν Ἀθηνῶν, ἐξ ἧς ἐξώοθη τῷ 1796, μετατεθεὶς κατὰ Ἰούνιον τοῦ 1801 εἰς τὴν Μητρόπολιν Βιδύνης, τότε δὲ ἐπανῆλθεν καὶ πάλιν ὁ Ἀθανάσιος εἰς τὴν Μητρόπολιν τῶν Ἀθηνῶν, ἀποβιώσας ἐν αὐτῇ τῇ 17^ῃ Σεπτεμβρίου 1799¹.

1787. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παΐσιος, ὅστις κατὰ Μάρτιον τοῦ 1787 ἔτους πρῶην ὑπάρχων, ἐξελέγη Μητροπολίτης Αἰγίνης, παραιτηθεὶς κατ' Ἰανουάριον τοῦ 1796 ἔτους².

1788. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παρθένιος, ὁ εἰτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας Παρθένιος ὁ Β'.

Παρθένιος ὁ Παγκώτας χρηματίσας πρότερον Πρωτοσύγκελλος τοῦ Ἀδριανουπόλεως, ἀνεδείχθη ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Προκοπίου «ὡς ὑποκείμενον δεδοκιμασμένον» Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἐκλεγείς τῇ 13^ῃ Σεπτεμβρίου Πηλουσίου, τῷ αὐτῷ δὲ μηνὶ καὶ ἔτει Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας, ἀποβιώσας Γεραίου Γ' τοῦ Λερίου. Ὁ Παρθένιος ἦν κατὰ τὸν Ἀθανάσιον Κομνηνὸν Ὑψηλάντην «ἀνὴρ τῇ ἀληθείᾳ δόκιμος καὶ ἄξιος εὐλαβείας»³.

1790. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος, ὅστις τῇ 17 Νοεμβρίου ἐξελέγη Μητροπολίτης Σηλυβρίας, παραιτηθεὶς πιθανῶς τῷ 1816 ἔτει.

1791. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεόκλητος. Οὗτος πρῶην διατελὼν, ἐξελέγη τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1791 Μητροπολίτης Μεσημβρίας, παραιτηθεὶς τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1799 ἔτους.

1793. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νικηφόρος, ὅστις κατ' Ἰανουάριον τοῦ ἔτους τούτου ἐξελέγη Μητροπολίτης Ἰμβρου, ἀποβιώσας, κατὰ τὸν Δωρόθεον Εὐελπίδην τῷ 1825. Ὁ Νικηφόρος κατὰ τὸν Βαρθολομαῖον Κουτλου-

¹ Κ. Οἰκονόμου τοῦ ἐξ Οἰκονόμων, Τὰ σφζόμενα Ἐκκλησιαστικὰ Συγγράμματα τόμ. Γ' σελ. 111, «Σωτήρ» τόμ. Β' σελ. 78, Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 639, 655, Ὁ ἐν Κων/πόλει Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος τόμ. Ζ' σελ. 69, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΖ' σελ. 554, 639, Χρυσόστομου Παπαδοπούλου (Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν), Ἡ Ἐκκλησία τῶν Ἀθηνῶν σελ. 72 κέ. Φ. Φιλαδελφῶς, Ἰστ. Ἀθηνῶν τόμ. Β' σ. 141. Θρησκ. παράρτημα τοῦ τόμ. Γ' σελ. 116.

² Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 650. Πατριαρχικὸς Κῶδιξ Ὑπομνημάτων Η' σελ. 205. Κατάλογος Δωροθέου Εὐελπίδου.

³ Ἀθ. Κομνηνοῦ Ὑψηλάντου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 699, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σ. 262, ΙΘ' σελ. 383. Τόμ. ΚΗ' σελ. 288, Κ. Σάββα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθ. τόμ. Γ' σελ. 358, Ἀρχ. Χρυσόστομου Παπαδοπούλου, (νῦν Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν) Ἀνέκδοτοι ἐπιστολαὶ ἐν Ἐκκλησιαστικῷ Φάρῳ Ἀλεξανδρείας ἔτος 1912 σελ. 269, ἔτος 1913 σελ. 189, Φιλαρέτου Βαφείδου (νῦν Μητροπολίτου Ἡρακλείας), Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία τόμ. Γ' μέρ. Β' σελ. 261. Γερασίμου Μαζαράκη, Συμβολαὶ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς ἐν Αἰγύπτῳ Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν Ἐκκλησιαστικῷ Φάρῳ Ἀλεξανδρείας τόμ. ΚΘ' (1930) σελ. 61-71 καὶ Τρ. Εὐαγγελίδου, Οἱ Πατριάρχαι Ἀλεξανδρείας Παρθένιος, Θεόφιλος, Ἱερόθεος ἐν Ἐπετηρίδι Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν τόμ. Ε' (1928) σελ. 24.

μουσιανὸν ἐκ Βερροίας κατήγετο, καὶ ἦτο ἀνὴρ ἀγγλίνους, μεγαλοπρεπής, καὶ πολιτικώτατος, ἀλλ' ἀκριβὴς εἰς τὰς Ἐκκλησιαστικὰς τάξεις καὶ μέτοχος παιδείας μικρᾶς καὶ τῆς Ὀθωμανικῆς διαλέκτου εἰδήμων ἱκανῶς. Οὗτος κατ' ἀρχὰς ἐδείχθη αὐστηρώτατος, δεσποτικὸς μάλιστα πρὸς τοὺς ἱερεῖς, ἥπιος δὲ πολὺ ἐπὶ τέλους· ὁ Κουτλουμουσιανὸς καλεῖ αὐτὸν «ἱερὸν ἄνδρα» καὶ προσθέτει, ὅτι ἐφάνη πολὺ ὠφέλιμος εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ κτίσας βρύσεις καὶ στήσας ξυλίνην γέφυραν ἐπὶ τοῦ μεγάλου ποταμοῦ. Ὁ Νικηφόρος πλήρης ἡμερῶν ἀπεβίωσε κατὰ Φεβρουάριον τοῦ 1825 ἔτους¹.

1793. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος, ὅστις τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1793 ἔτους ἐξελέγη Θηβῶν, θανόντος Τιμοθέου. Ὁ Θηβῶν Κύριλλος μετὰ τοῦ Ἀθηναίου Ἀθανασίου ἐν ἔτει 1797 ὡς ἑξαρχοὶ τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε' ἐπεσκέψθησαν τὰς Πατριαρχικὰς Σταυροπηγιακὰς Μονὰς τῶν ἐπαρχιῶν αὐτῶν. Ὁ Κύριλλος ἐν τῷ ὑπομνήματι τῆς ἐκλογῆς αὐτοῦ χαρακτηρίζεται ὡς «ἀνὴρ τίμιος, ἀξιὸς τε καὶ θεοσεβὴς καὶ ἐπὶ βίου σεμνότητι καὶ χριστιανικῇ πολιτείᾳ καὶ τρόπῳ ὀρθότητι μεμαρτυρημένος», ἀπεβίωσε δὲ ἐν ἔτει 1812².

1794. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωσήφ, ὁ κατὰ τὸν Σεπτέμβριον ἐκλεγείς Μητροπολίτης Ἀγχιάλου, μετατεθεὶς ἐξ αὐτῆς ἐν ἔτει 1808 εἰς Φιλιππούπολιν, ἐξ ἧς ὁμοῦς καθηρέθη κατὰ Μάρτιον τοῦ 1808 ὡς βία καὶ δυναστεία εἰς τὸν θρόνον ἐπιβάς. Οὗτος τῷ 1820 ἐξελέγη Μητροπολίτης Σκοπίων, διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τοῦ 1823³.

1796. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος, ὅστις ἐξελέγη κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1797 Μητροπολίτης Διδυμοτείχου, ἀποβιώσας τῇ 8^ῃ Αὐγούστου 1799. Ὁ Ἀμασειᾶς Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἀγνοεῖ τὸν Μελέτιον, ὡς ἐπίσης ἀγνοεῖ αὐτὸν καὶ ὁ Μητροπολίτης Διδυμοτείχου Φιλάρετος (νῦν Ἡρακλείας) εἰς τὸν κατάλογον αὐτοῦ περὶ τῆς Μητροπόλεως Διδυμοτείχου, ἀναφέρων μόνον ἐν ἔτει 1803 - 1815 τὸν ἀπὸ πρώην Βελεγράδων Μελέτιον⁴.

1797. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος Σπυρίδης, Ἀνδριος πιθανῶς, ὅστις ἀπὸ Μ. Ἀρχιδιάκονου ἐν ἔτει 1797 κατ' Ἀπρίλιον ἐξελέγη Βάρνης εἰς διαδοχὴν τοῦ πρό τινων μηνῶν ἐκλεγέντος Βάρνης, τέως Προεστῶτος τῆς ἐν Βοσπόρῳ Ἐκκλησίας τῶν Θεραπειῶν καὶ προῶρως ἀποβιώσαντος. Ὁ Γρηγόριος τῷ 1799 μετετέθη εἰς Δρύστραν, Βάρνης δὲ ἐγένετο ὁ ἐξ Ἀνδρου ἐπίσης καταγόμενος Παῖσιος Νέρης. Ὁ Γρηγόριος ἐπὶ τι διάστημα διατελὼν πρῶην, τῷ 1801 μετετέθη εἰς Μεσημβρίαν, ἧς παραιτηθεὶς

¹ Βαρθολ. Κουτλουμουσιανοῦ, Ὑπόμνημα Ἱστορικὸν περὶ τῆς νήσου Ἰμβρου σελ. 77 - 79, Κων/πολις 1845.

² Πατριαρχικὸς Κώδιξ Ὑπομνημάτων 261,

³ Πατριαρχ. Κώδιξ Ὑπομνημάτων 261 σ. 338, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια ἔτος 1912 - 1913 σελ. 371.

⁴ Γρηγόριος Παλαμᾶς ἔτος Ζ' σελ. 203.

ἐν ἔτει 1808, ἀπεσύρθη εἰς Ἀνδρον, ζήσας πέραν τοῦ 1890. Ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἀγνοεῖ τὸν Γρηγόριον ὡς Βάρνης, τὸν ἀναφέρει ὁμοῦς ὡς Δρύστρας¹.

1797. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος. Ὁ Ἐθνομάρτυς Πατριάρχης Γρηγόριος ὁ Ε' χρηματίσας Πρωτοσύγκελλος ἐν Σμύρνῃ τοῦ Μητροπολίτου αὐτῆς Προκοπίου, μετὰ τὴν ἀνοδὸν τοῦ Γέροντος αὐτοῦ εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν θρόνον, ἐπ' ὀλίγον ἀπὸ Μαΐου μέχρι τῆς 31 Ἰουλίου φαίνεται ὅτι διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος, ἂν καὶ ἄλλοι ἀναφέρουν, ὅτι εὐθὺς ὁ Πατριάρχης Προκόπος, ἅμα τῇ ἐκλογῇ του εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν θρόνον Κων/λεως ἐν Σμύρνῃ ἔτι διαμένων, ἐξέλεξε τὸν Γρηγόριον Μητροπολίτην Σμύρνης, ὅπερ δὲν εὐοδοῦται καὶ κατὰ τοὺς τότε ἰσχύοντας κανόνας περὶ ἐκλογῆς Ἀρχιερέων.

1798. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνθιμος, ὁ εἰς Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἀνθιμος ὁ Γ'.

Προαχθέντος, ὡς εἶδομεν, εἰς Βάρναν τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Γρηγορίου, Μ. Πρωτοσύγκελλος ἀνεδείχθη ὁ Μ. Ἀρχιδιάκονος τοῦ Πατριάρχου Νεοφύτου Ἀνθιμος. Οὗτος ἐκ Νάξου καταγόμενος ἦν «ἀνὴρ ὀλιγογράμματος μὲν, ἀλλὰ γλυκὺς τὸ ἦθος». Τοῦ Μητροπολίτου Σμύρνης ἀνυψωθέντος εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον, ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνθιμος κατὰ Μαΐον τοῦ 1797 ἐξελέγη Μητροπολίτης Σμύρνης διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ 1821 ἔτους, ὅτε ἐξελέγη Χαλκηδόνας, ἐξ ἧς τῇ 11 Μαΐου 1822 ἀνεδείχθη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, θανόντος Εὐγενίου, παραιτηθεὶς τῇ 9 Ἰουλίου 1824 καὶ ἀποσυρθεὶς εἰς Σμύρνην, ἐνθ' ἀπεβίωσεν ἐν ἔτει 1842 ταφείς ἐν τῷ προαυλίῳ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου².

1797. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωσήφ τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε', ὅστις κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐξελέγη Δράμας, ἀποθανόντος τοῦ Δράμας. Γνωρίζομεν, ὅτι κατὰ τὸ ἔτος 1797 ὁ Πατριάρχης Γρηγόριος ἐκάλεσεν εἰς τὴν Μ. Πρωτοσυγγελλίαν τὸν Ἀρχιδιάκονον τοῦ Μητροπολίτου Ἐφέσου, ὅστις βεβαίως πρέπει νὰ ταῦτισθῇ πρὸς τὸν Ἰωσήφ. Τὸν Ἰωσήφ ὁ Ἀμασειᾶς Ἀνθιμος Ἀλεξούδης ἐσφαλμένως ἀναγράφει ἀπὸ τοῦ 1787 - 1808, ἐκτὸς ἐὰν ὁ ἀπὸ τοῦ 1787 ἀπαντῶμενος Ἰωσήφ εἶναι ἕτερος³.

¹ Δημ. Πασχάλη, Μεσαιωνικὸν μεταγενεστέρων ἐπιγραφῶν τῆς Νήσου Ἀνδρου συμπλήρωμα· ἐν Ἐπετηρίδι Ἑταιρ. Βυζαντ. Σπουδῶν τόμος ε' σελ. 208, Τοῦ αὐτοῦ, Μοναστηρολογία τῆς Νήσου Ἀνδρου, Μονὴ Ἀγίας Εἰρήνης. Ἀνδριακὸν Ἡμερολόγιον 5. 150, 151 - 2, 155 - 6.

Θεολογία τόμ. Ε' σελ. 198 Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΗ' σελ. 245 τόμ. Β' σελ. 281.

² Θεολογία τόμ. Ε' σελ. 199. Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια, ΙΔ' σελ. 374 Μ. Γεδεών, Π. Πίνακες σ. 686.

³ Δημ. Π. Πασχάλη, Χρονικὰ καὶ Ἱστορικὰ σημειώματα ἐκ τῶν ἐν τῇ νήσῳ Ἀνδρῶ χειρογράφων Κωδίκων καὶ τῶν παραφύλλων παλαιῶν ἐντύπων βιβλίων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1193 μέχρι τοῦ 1853, ἐν Ἀνδριακῷ Ἡμερολόγιῳ ἔτος Ε' (1930) σελ. 39. «1797 Αὐγούστου 20 ἔγινεν ὁ Ρασὴτ ἐφένδης ῥεΐξης καὶ τὸ αὐτὸ ἔτος ἀπέθανεν ὁ Δράμας καὶ ἔγινε Δράμας ὁ Ἰωσήφ Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριαρχείου».

1798. Μ. Πρωτοσύγκελλος Χρῦσανθος, ὅστις κατὰ Φεβρουάριον ἐξελέγη Μητροπολίτης Σωζομπόλεως, παραιτηθεὶς τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1806, ἀλλὰ κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα καὶ ἔτος ἐξελέγη Βάρνης, διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τοῦ 1817, τὸν Ἰούνιον τοῦ ὁποῦ ἐξελέγη Φιλίππων καὶ Δράμας, ἀπεβίωσεν ὅμως, μὴ προφθάσας νὰ μεταβῇ εἰς τὴν νέαν ἐπαρχίαν του. Τὸν Βάρνης Χρῦσανθον ἀγνοεῖ ὁ Ἀνθιμος Ἀλεξούδης¹.

1798. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ὅστις κατ' Αὐγουστον τοῦ 1798 ἐξελέγη Μητροπολίτης Χίου «σοφὸς καὶ ἐνάρετος» διοικήσας καλῶς τὴν ἐπαρχίαν του, ἀπεβίωσε δὲ κατὰ τὸν Β. Μυστακίδην τῇ 25 Ἰανουαρίου 1817 ἔτους².

1798. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος Βυζάντιος, δὲ τῇ 17 Σεπτεμβρίου 1799 ἐξελέγη Ἐλασσῶνος, τὸν Μάρτιον δὲ τοῦ 1809 Φιλίππουπόλεως, ἧς παρητήθη κατὰ Μάρτιον τοῦ 1818, λαβὼν προεδρικῶς τὴν Μητροπόλιν Σηλυβρίας καὶ ἀπεβίωσε τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1819. Ὁ Ἰωαννίκιος Μεγ. Ἀρχιδιάκονος ὢν τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου, προὔβιβάσθη ὑπ' αὐτοῦ εἰς Μ. Πρωτοσύγκελλον, ὡς τοιοῦτος δὲ ἀπεστάλη τῷ 1798 ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου εἰς Ἀρταν καὶ Πρέβεζαν πρὸς ἐξουδετέρωσιν τῶν ἐπιφόρων ὑπονοιῶν τῆς Ὑψηλῆς Πύλης κατὰ τῶν ἐκεῖ Ἑλλήνων ὡς ἐτοιμαζομένων εἰς ἐπανάστασιν διὰ ῥαδιουργιῶν τῶν Γάλλων³.

1798. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος. Κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1799 διωρίσθη ὁ ἀπὸ τοῦ 1796 Ἡγούμενος τῆς ἐν Χάλκῃ Ἱερᾶς Μοιῆς τῆς Παναγίας Καμαριωτίσσης⁴.

1799. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος, ὁ αὐτὸς βεβαίως πρὸς τὸν ἀνωτέρω Ἡγούμενον Παναγίας τῆς Χάλκης, ὅστις κατ' Ὀκτώβριον ἐξελέγη Μητροπολίτης Καστορίας διατελέσας τοιοῦτος μέχρι τοῦ 1835, ὅτε ὑπέργῃως πλέον μετετέθη εἰς Ἱμβρον, ὅπου τὸν Νοέμβριον τοῦ 1836 ἔτους ἀπεβίωσε⁵.

Κατὰ τὴν περίοδον ταύτην παρατηροῦμεν, ὅτι ἐλάχιστοι Πατριαρχικοὶ Πρωτοσύγκελλοι ἢ Πρωτοσύγκελλοι τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἀπαντῶνται, ἐνῶ τοῦναντίον παρουσιάζονται πλεῖστοι ὅσοι Πρωτοσύγκελλοι ἐν ταῖς ἐπισημοτέραις ἐπαρχίαις ταῖς Γεροντικαῖς κατ' ἀρχὰς καὶ ταῖς ἄλλαις μετὰ ταῦτα, εὐθὺς ἀμέ-

¹ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΗ' σελ. 245.

² Γ. Ζολώτα, Ἱστορία τῆς Χίου τόμος Γ' μέρος Β' σελ. 46, Ἑβδομάς ἔτος Γ' ἀριθ. 135.

³ Γρηγόριος Παλαμᾶς ε' σελ. 456, 458, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΛΓ' σελ. 388. Κῶδιξ Πατριαρχ. Ὑπομνημάτων Θ' σελ. 390 καὶ ΚΗ' σελ. 305, Γ. Τσουκαλά, Ἱστορικὴ περιγραφή τῆς ἐπαρχίας Φιλίππουπόλεως σελ. 83 (Βιέννη 1851), Ἡμερολόγιον Χρόνος Ἐπετηρὶς Νεολόγου 1872 σελ. 80.

⁴ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια ΚΒ' σελ. 509.

⁵ Βαρθολ. Κουτλουμουσιανοῦ, Ὑπόμνημα Ἱστορικὸν περὶ τῆς νήσου Ἱμβρου σελ. 79.

σως προαγόμενοι εἰς τὴν Ἀρχιερωσύνην ὑπὸ τῶν Γερόντων αὐτῶν τῶν μέγα τότε ἰσχυόντων ἐν Φαναρίῳ ἢ ἑλλειψίς τῶν Πατριαρχικῶν Πρωτοσυγγέλλων καθ' ἡμᾶς ἀποδοτέα εἰς τοῦτο, ὅτι ἤρχισε νὰ ἐπικρατῇ ἕτερος θεσμὸς, ὁ τῶν Ἀρχιμανδριτῶν, ὅστις καὶ ἐν τῇ προηγουμένῃ περιόδῳ ὑπῆρχεν, ἀλλ' ἐν τῇ παρούσῃ ἀπέβη κοσμικώτερος καὶ συνηθέστερος. Τόσον ὅμως οἱ Μ. Πρωτοσύγκελλοι, ὅσον καὶ οἱ Πρωτοσύγκελλοι τῶν ἐπαρχιῶν καὶ οἱ Ἀρχιμανδριταί, μετεῖχον παιδείας Ἐκκλησιαστικῆς, οὐκ ὀλίγοι μάλιστα διετέλεσαν γινώσται καὶ τῆς τῶν κρατούντων γλώσσης, ἀλλ' ὑπῆρχον, ὡς ἦτο φυσικόν, καὶ τινες μικρᾶς μορφώσεως τυχόντες ὡς π.χ. ὁ Ἄνδρου Γεράσιμος καὶ ἄλλοι.

ΙΘ' Αἰὼν καὶ πρῶτον τέταρτον Κ' αἰῶνος.

Κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦτον καὶ δὴ ἀπὸ τοῦ 1825-1925 ἔχομεν πλέον, πλὴν ἐλαχίστων παραλείψεων, ἀκριβεστάτην σειρὰν τῶν Μ. Πρωτοσυγγέλλων. Περὶ «τῶν Ἀγίων Μεγάλων» ὡς ἤδη ἐπισήμως καλοῦνται¹, θὰ εἵμεθα κατ' ἀνάγκην συντομώτατοι, ἐπιφυλασσόμενοι νὰ ἐπανέλθωμεν ἐν εὐθείῳ καιρῷ καὶ ἐξετάσωμεν λεπτομερῶς τὰ κατ' αὐτοὺς κατὰ τὴν περίοδον ταύτην. Γρηγόριος ὁ Σ' ὁ Φουρτουλιάδης, Ἀνθιμος ὁ Δ' ὁ Βαμβάκης, Γερμανὸς ὁ Δ' ὁ Βυζάντιος, Μελέτιος ὁ Γ' ὁ Πάγκαλος, Κοσμᾶς καὶ Καλλίνικος οἱ Ἀλεξανδρείας, Ἰωακεῖμ ὁ Γ' ὁ πάμμεγας, Διονύσιος ὁ Ε', Δωρόθεος ὁ Εὐελπίδης, Ἰωακεῖμ ὁ Εὐθυμβούλης, Καλλίνικος ὁ Φωτιάδης, Ἀθανάσιος ὁ Μεγακλῆς, Κωνσταντῖος ὁ Καρατζόπουλος, Ἰωακεῖμ ὁ Σγουρός, Γερβάσιος ὁ Ὁρολογᾶς καὶ Χρυσόστομος ὁ Καλαφάτης, φυσιογνωμίαι ἱεραὶ καὶ ὑπέροχοι ἐτιμήθησαν κατὰ τὴν περίοδον ταύτην διὰ τοῦ ἀξιώματος τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου, καὶ αὐτοὶ τιμήσαντες καὶ κλείσαντες αὐτὸ καὶ καταστήσαντες ἐπὶ πλέον περιβλεπτοί.

1801. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀμβρόσιος, ὅστις τὸν Ἰούνιον τοῦ 1801 ἐψηφίσθη Μητροπολίτης Μονεμβασίας καὶ Καλαμάτας, θανόντος Ἰγνατίου ἀλλ' ἡ ἐκλογή ἠπράκτησε, διότι ὁ νεοεκλεγείς ὑπέβαλε παραίτησιν πρὸς κατασίγασιν τῶν ἐξεγεγνημένων προκρίτων Πελοποννησίων τῶν παρεπιδημούντων τότε ἐν Κων/λει, ὁπότε Μονεμβασίας ἐξελέγη ὁ Χρῦσανθος, ὁ δὲ Ἀμβρόσιος, παραμείνας πρόφην, κατὰ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1803 ἐξελέγη Αἰγί-

¹ Τὸν τιμητικὸν τίτλον «Ἅγιος Μέγας» τὸν ἰδιόζοντα μόνον τῷ Μ. Πρωτοσυγγέλλῳ φέρει ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, ἐξ ἀνταντακλάσεως, καὶ ὁ Μ. Ἀρχιδιάκονος. Πρὸ τεσσαρρακονταετίας ὅμως τὸν τίτλον τοῦτον ἐκενοδοξήσαν νὰ προσλάβωσι καταχρηστικῶς ὅλως καὶ τινες Ἀρχιδιάκονοι καὶ Πρωτοσύγκελλοι ἐνίων Μητροπολιτῶν, πρῶτον προσλαβόντος αὐτὸν Νεοφύτου τοῦ Ἀρχιδιακόνου τοῦ ἀειμνήστου Μητροπολίτου Σμύρνης Βασιλεῖου. Ἐνδεῖς ἀνθρωπίνης ματαιοφροσύνης, ἀφοῦ δὲν ἔφεραν οὐδὲ ἡδύνατο νὰ φέρῃ τὸν τίτλον Μ. Ἀρχιδιακόνος, ἐνός ὄντος τοῦ Μ. Ἀρχιδιακόνου. Ἐπ' ἐσχάτων Ἀρχιεπισκοπικῇ φιλοτιμίᾳ καὶ ὁ Πρωτοσύγκελλος τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν ἐχειροθετήθη Μέγας Πρωτοσύγκελλος· περὶ τοῦ τίτλου τούτου ἐλπίζομεν νὰ ἐπανέλθωμεν.

νης, Πόρου καὶ Ὑδρας, παραιτηθέντος Ἰωακείμ, παραμείνας μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ κατὰ Ἰούλιον τοῦ 1813 ἔτους¹.

1801. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος, ἐκλεγείς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο Μητροπολίτης Ρόδου. Τὸν Κύριλλον εὗρομεν οὕτως εἰς τὰς προχείρους σημειώσεις μας μετὰ παραπομπῆς εἰς τὸν Θ' (σελ. 207) Πατριαρχ. Κώδικα Ὑπομνημάτων. Μὴ ἔχοντες πρόχειρον τὸν Κώδικα τοῦτον πρὸς ἐξακριβώσιν, ὑποπτευόμεθα μᾶλλον, ὅτι πρόκειται περὶ Κυρίλλου τοῦ Πηγᾶ Παπαδάκη, μεταπεσούσης τῆς χρονολογίας 1861 εἰς 1801.

1801. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος Σμυρναῖος. Οὗτος ὢν Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Νεοφύτου, παρέμεινε τοιοῦτος καὶ ἐπὶ τοῦ νέου Πατριάρχου Καλλινίκου τοῦ Ε'. Κατ' Αὐγούστον τοῦ 1807 ἐξελέγη Προΐτης, θανόντος Ἀνθίου, τὸν δὲ Ἰούνιον τοῦ 1817 ἔτους μετετέθη εἰς Τόρνοβον «οἰκτρῶς τὸν βίον ἐκμετρήσας τῷ 1821»².

1805. Ὁ Πρωτοσύγκελλος Ἀδριανόπουλος, ἐκ Γαργαλιάνων τῆς Πελοποννήσου καταγόμενος, ἐν ἔτει 1805 ἐστάλη ὑπὸ τῶν Πατριαρχείων εἰς Πελοπόννησον πρὸς συλλογὴν τῶν κανονικῶν δικαιωμάτων τῆς Μ. Ἐκκλησίας, ἐνῶ δὲ ἐπέστρεφεν ἐκ Κυπαρισσίας εἰς Τρίπολιν συνελήφθη κατ' ὁδὸν παρὰ τὴν θέσιν Σαπιολίβαδον ὑπὸ τοῦ Γιάννη Κολοκοτρώνη τοῦ καὶ Ζορμπᾶ ἐπιλεγόμενου, ἀδελφοῦ τοῦ Θεοδώρου Κολοκοτρώνη, καὶ ἐληστεύθη καὶ ἐκακοποιήθη ἀνηλεῶς ὑπ' αὐτοῦ, διαφυγὼν δὲ τὸν κίνδυνον, ἦλθεν εἰς Τρίπολιν καὶ ἐγνώσθη ἀμέσως τὸ πάθημα αὐτοῦ, ὃ δὲ Μώρα Βαλίσσης τῆς Πελοποννήσου Σεῖτ Ὁσμὰν Πασσᾶς ἠνάγκασεν αὐτὸν καὶ τοὺς ἄλλους ἀρχιερεῖς καὶ προϋχόντας τῆς Πελοποννήσου νὰ ὑπογράψωσιν ἀναφορὰν δι' ἧς νὰ ζητήσωσι τὴν συνδρομὴν τῆς Μ. Ἐκκλησίας πρὸς καταστροφὴν τῶν κλεφτῶν. Ἐπέδωκε δὲ τῷ Πατριάρχῃ Καλλινίκῳ τῷ Ε' τῷ ἀπὸ Νικαίας αὐτὸς οὗτος ὁ Πρωτοσύγκελλος τὴν ἀναφορὰν ἐπὶ τούτῳ μεταβάς εἰς Κωνσταντινούπολιν, οὗτος δὲ κατόπιν αὐστηρᾶς διαταγῆς τῆς Πύλης ἐξέδωκε Συνοδικὸν ἐπιτίμιον κατὰ τῶν κλεφτῶν τῆς Πελοποννήσου καὶ συνοδικὴν Πατριαρχικὴν ἐπιστολὴν πρὸς τοὺς Ἀρχιερεῖς τῆς Πελοποννήσου, τὰ ὁποῖα μετὰ τοῦ Τουρκικοῦ φιρμανίου ἐστάλησαν εἰς τὸν Μώρα Βαλίσσην τῆς Πελοποννήσου κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1805 ἔτους³.

¹ Κώδ. Ὑπομν. Θ. 174, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 278 σημ. 1 καὶ τόμ. ΚΗ' σελ. 244.

² Κώδ. Ὑπομνημ. Θ. σελ. 444, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΗ' σελ. 305, Σπ. Λάμπρου, Νέος Ἑλληνομνημὼν τόμ. Ζ' σελ. 254.

³ Περὶ αὐτοῦ ἴδε: Μιχ. Οἰκονόμου, Ἱστορικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας ἢ ὁ ἱερός τῶν Ἑλλήνων Ἀγών (Ἀθῆναι 1873) σελ. 48, Ἀμβροσίου Φραντζῆ, Ἐπιτομὴ τῆς Ἱστορίας τῆς Ἀναγεννηθείσης Ἑλλάδος τόμ. Α' σελ. 48, τόμ. Δ' σελ. 116, Ν. Α. Βέη, Φιγαλικὰ, ἐν τῷ Δελτίῳ Ἱστορικ. καὶ Ἐθνολογ. Ἐταιρείας τόμ. ζ' (1903) Ἀθῆναι σελ. 233-233, Τάκη Κανδηλώρου, Ὁ Ἀρματωλισμὸς τῆς Πελοποννήσου σελ. 323.

Ὁ Ἀδριανόπουλος οὗτος, νομίζομεν, ὅτι μᾶλλον θὰ ἐλέγετο Ἀνδρεόπουλος, Πελοποννήσιος, τοῦ ὁποῦ συγγενὴς πάντως ὁ Γιαννάκης Ἀνδρεόπουλος ἔλαβεν εἰς γάμον ἐν Σμύρῃ τὴν ἀδελφὴν τοῦ Γρηγορίου Ε' τότε Ἀρχιδιακόνου ὄντος τοῦ Σμύρνης Προκοπίου. Ὄταν δὲ ὁ Προκόπιος ἐγένετο Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, ὁ Ἀνδρεόπουλος ἠκολούθησεν αὐτὸν γενόμενος σὺν τῷ χρόνῳ Πρωτοσύγκελλος⁴.

1808. Μ. Πρωτοσύγκελλος... Γρηγορίου τοῦ Ε' ἀγνοοῦμεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ⁵.

1809. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος, πιθανῶς οὗτος νὰ εἶναι ὁ ἀγνοούμενος Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγορίου τοῦ Ε', ἐκλεγείς τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1809 Μητροπολίτης Ἀμασείας, θανόντος Παΐσιου, παραιτηθεὶς δὲ τῷ 1826⁶.

1812. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος ὁ Πάρδαλις, ἐκ Θεσσαλονίκης καταγόμενος, ἀλλ' ἐν Κων/λει γεννηθεὶς. Οὗτος χρηματίσας Ἀρχιμανδρίτης κατὰ τὴν πρώτην πατριαρχίαν τοῦ Κυρίλλου, ἐγένετο εἴτα Μ. Πρωτοσύγκελλος τῷ 1812 ἦν πρῶτον Μέγας Πρωτοσύγκελλος καὶ ἐξελέγη Ῥέοντος καὶ Πραστοῦ, θανόντος Ἰακώβου. Ὁ Διονύσιος ἀνεδείχθη κατὰ πάντα ἄξιος τῆς ἀποστολῆς του κατὰ τὰς δεινὰς ἐκεῖνας περιστάσεις τοῦ Γένους ἀποθανὼν τῷ 1852⁷.

1814. Μ. Πρωτοσύγκελλος Εὐγένιος, ὁ εἴτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης οὗτος τὸν Ἰούλιον τοῦ 1814 ἐξελέγη Πισιδεῖας, θανόντος Διονυσίου, τῇ 10 Ἀπριλίου 1821 ὀλίγας ὥρας πρὸ τοῦ ἀπαγχονισμοῦ τοῦ ἐθνομάρτυρος Γρηγορίου τοῦ Ε' ἐξελέγη Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης, ἀπεβίωσε δὲ τῇ 29 Ἰουλίου τοῦ 1822 ἔτους⁸.

1816. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεόκλητος, οὗτος πρῶτον διατελῶν κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1816 τῇ αἰτήσῃ τοῦ Τορνόβου Μακαρίου ἐξελέγη ψιλῶ τίτλῳ Ἐπίσκοπος Διοκλείας.

1816. Μ. Πρωτοσύγκελλος Βενιαμίν, ἐκλεγείς τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1816 Μητροπολίτης Πόσνας καὶ Σεραγέβου, πιθανῶς εἴτα Σιλιστρίας⁹.

1819. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος. Οὗτος ἐξελέγη τὸν Ἰούλιον τοῦ 1819 Λαρίσσης καὶ Τυρνάβου, ἀποβιώσας τῇ 29 Σεπτεμβρίου τοῦ 1821¹⁰.

⁴ Τάκη Κανδηλώρου, Ὁ Γρηγόριος Ε' σελ. 9.

⁵ Θεολογία τόμ. Ε' σελ. 200, 281-282.

⁶ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΗ' σελ. 306, Θεολογία τόμ. Ε' σελ. 282.

⁷ Θεολογία τόμ. Α' σελ. 111.

⁸ Μ. Πρωτοσύγκελλου Ἀθηναγόρα, Εὐγλωττα κονδύλια ἐκ τῶν Πατριαρχικῶν Κωδίκων ἐν «Ἐκκλησιαστικῇ Ἀλήθειᾳ» ἔτος 1920 ἀρ. 25, 26, Μ. Γεδεών, Πατριαρχικὴ Ἱστορία Μνημεῖα σελ. 5-7, (Ἀθῆναι 1922).

⁹ Κώδ. Ὑπομνημ. ζ' σελ. 147, Θ' σελ. 143, 408, Σημειωτέον ὅτι οἱ Πατριαρχικοὶ Κώδικες τῆς ἐποχῆς ταύτης ἀριθμοῦνται διὰ γραμμάτων καὶ δι' ἀριθμῶν.

¹⁰ Κώδ. Ὑπομνημ. ζ' σελ. 446.

1819. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος Σμυρναῖος ὁ Δοχειαρίτης ἀναφέρεται κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην Μ. Πρωτοσύγκελλος ἐκλεγείς Μητροπολίτης Ἀργολίδος¹, γράψας καὶ ἐπιτενὲς προσκυνητάριον τῆς Μονῆς.

1820. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σωφρόνιος Δελαγραμμάτικας ὁ ἐξ Ἀνδρου, Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ ἀπαγχονισθέντος Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε' κατὰ θεῖαν πρόνοιαν διασώσας τὸ ἱερὸν λείψανον τοῦ Ἐθνομάρτυρος, καὶ ἀποκομίσας αὐτὸ εἰς Ὀδησσόν² ἔζησεν ὡς πρῶην Μ. Πρωτοσύγκελλος μέχρι τοῦ 1847 ἔτους³ ἐν Ἀνδρῶ.

1821. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δαυὶδ⁴.

1822. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σαμουὴλ ἀπαντᾷ κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν. Κατὰ τὴν περίοδον τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821 τὰ περὶ τῶν Μ. Πρωτοσυγκέλλων εἶναι τεταραγμένα.

1823. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δανιήλ· οὗτος Μ. Ἀρχιδιάκονος καὶ εἶτα Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου ἐξελέγη ἐν ἔτει 1823 Καοσανδρείας μέχρι τοῦ 1832 ἢ 1833⁵.

1824. Μ. Πρωτοσύγκελλος Πανάρετος, ὅστις κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1824 ἐξελέγη Φιλαδελφείας, τοῦ Γαβριὴλ γενομένου Ἀχριδῶν. Τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1838 μετετέθη εἰς Τόρνοβον, ἐπαύθη τῷ 1840, τὸν δὲ Ἰούλιον τοῦ 1848 ἐξελέγη Ἡρακλείας μέχρι τοῦ 1878 ἔτους.

1824. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νικηφόρος Λέσβιος, Ἀρχιδιάκονος Γρηγορίου τοῦ Ε' καὶ Εὐγενίου Β' καὶ εἶτα Μ. Πρωτοσύγκελλος ἐκλεγείς τῇ 4 Σεπτεμβρίου Φιλιππουπόλεως καὶ ἀποβιώσας τῇ 27 Αὐγούστου 1850. Περὶ αὐτοῦ λέγεται, οὐχὶ ὀρθῶς, ὅτι ἐμαρτύρησε καθ' ἣν ἡμέραν καὶ Γρηγόριος ὁ Ε'⁶.

¹ Μ. Γεδεών, Ὁ Ἀθῶς σελ. 228, Δωροθέου Εὐελπίδου, Κατάλογος Ἐκκλησιαστικῆς Ἀλήθειας τόμ. Ε' σελ. 182. Τὸν Κύριλλον οὔτε ὁ Δημ. Χ. Δουκάκης οὔτε ὁ Ἀρχ. Ἰεζεκιὴλ Βελανιδιώτης ἀναφέρουσιν εἰς τοὺς καταλόγους αὐτῶν, ὁ τελευταῖος μάλιστα ἀπὸ τοῦ 1815-1821 ἀναφέρει Γρηγόριον Καλαμαράν (Ἀργολικὸν Ἡμερολόγιον ἔτους (1910) σελ. 96 καὶ 267 κέ.).

² Κῶδ. Ὑπομνημ. σελ. 277, Κῶδιξ ληψοδοσιῶν κοινοῦ σελ. 146, Δημ. Πασχάλη, Ἡ Ἀνδρὸς κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1821 σελ. 24-27. Ὁ φιλοπονώτατος οὗτος συγγραφεὺς ἔχει γράψει ἴδιον φρόντισμα λίαν ἐνδιαφέρον, ἀνέκδοτον ἔτι.

³ Κῶδ. Ὑπομνημ. σελ. 777, Ἐτερος Κῶδ. 188 σελ. 77-78, Μάμουκα, Ἀρχεῖον Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας τόμ. Β' σελ. 21.

⁴ Γρηγόριος Παλαμᾶς τόμ. Β' σελ. 63, Κῶδ. Πατριαρχ. ΙΔ' σελ. 62, Τάκη Κανδηλώρου, Γρηγόριος ὁ Ε' ἐκδοσις Β' σελ. 227.

⁵ Γ. Τσουκαλά, Ἱστορικὴ περιγραφή τῆς ἐπαρχίας Φιλιππουπόλεως σελ. 84, Μ. Γεδεών, Ἐκκλησίαι Βυζαντινῆς ἑξακριβούμεναι σελ. 157 ὑποσ. 8, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια Κ' σελ. 250, Ἀρχ. Εὐγενίου Κωσταρίδου, Σύγχρονος Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας σελ. 63, ἔνθα ἀνακριβῶς γράφεται, ὅτι τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἀπαγχονίσθη καὶ ὁ Ἀρχιδιάκονος τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου Νικηφόρος.

1825. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος. Καὶ οὗτος πρῶην διατελὼν ἐξελέγη τῷ 1825 Μητροπολίτης Μεσημβρίας, τοῦ Κυρίλλου γενομένου Βελεγράδων μέχρι τοῦ 1827, ὅτε ἀπὸ τῆς Μεσημβρίας ἀποσπασθεὶς εἰς Βάρναν παρέμεινεν ὡς Βάρνης ἢ μᾶλλον Μεσημβριοβάρνης μέχρι τοῦ 1836, ὅτε μετετέθη εἰς Ῥόδον, τοῦ Παΐσιου γενομένου Μεσημβρίας, διετέλεσε δὲ Ῥόδου μέχρι τοῦ 1839. Κατὰ τὸν Τρύφωνα Εὐαγγελίδην ὁ Καλλίνικος ἦν Κρής¹.

1825. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γρηγόριος, ὁ εἶτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Γρηγόριος Σ' ὁ Φουρτουνιαδῆς, γεννηθεὶς ἐν Φαναρίῳ τοῦ Βοσπόρου κατὰ τὸν Ἡπειρώτην Ν. Μυστακίδη οἱ γονεῖς τοῦ Γρηγορίου κατήγοντο ἐκ Δροβιανῆς τῆς ἐπαρχίας Δρυϊνουπόλεως². Ὁ Γρηγόριος ἦν εὐσεβὴς, ζηλωτὴς καὶ πολυμαθὴς, ἀναδειχθεὶς εἰς τῶν ἀρίστων Πατριαρχῶν.

1825. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωσήφ· οὗτος τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1825 ἐξελέγη Ἰμβρου, μετατεθεὶς τῷ 1825 εἰς Βάρναν πιθανῶς μέχρι τοῦ 1846 ἀρχιερατεύσας τῷ 1860 ἦν ἐν Ἀγίῳ Ὄρει ὡς πρῶην³.

Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος. Ὁ Βαρθολομαῖος Κουτλουμουσιανὸς θέλει μετατεθέντα ἀπὸ Καστορίας εἰς Ἰμβρον μετὰ τὸν Ἰωσήφ τὸν Νεόφυτον «Μέγαν Πρωτοσύγκελλον καὶ αὐτὸν χρηματίσαντα»· οὗτος ἀπεβίωσε τὸν Νοέμβριον τοῦ 1836⁴.

1825. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀνθιμος Βαμβάκης, ὁ εἶτα ἐκλεγείς τῇ 21 Φεβρουαρίου 1840 Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἀνθιμος ὁ Δ'⁵, ἀπὸ Ἰκονίου, Λαρίσσης, Νικομηδείας, ἀγαθὸς καὶ μετρίχως.

1826. Μ. Πρωτοσύγκελλος Βησσαρίων ἐξ Ἀλβανιτοχωρίου τῆς Νικομηδείας, ὅστις ὡς πρῶην Μ. Πρωτοσύγκελλος κατ' Αὐγούστον τοῦ

¹ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 80, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 331 σημ. 3 καὶ σημ. 1 ἐτέρως στήλης, Τρ. Εὐαγγελίδου, Ἡ Ἐκκλησία Ῥόδου, ἐν Ἐπετηρίδι Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν τόμ. ζ' σελ. 172.

² Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 246, Μ. Γεδεών, Πατριαρχικοὶ Πίνακες, Σημειωτέον ὅτι ἐκτὸς τῶν Πατριαρχικῶν Κωδίκων πηγὰὶ διὰ τὴν Ἱστορίαν τῶν Μεγ. Πρωτοσυγκέλλων χρήσιμοι εἶναι ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιθεώρησις τοῦ Β. Καλλίφρονος, Μ. Γεδεών, οἱ Πατριαρχικοὶ Πίνακες καὶ ἡ σειρά ὅλη τῶν ἐτῶν τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἀληθείας, ὡς ἐπίσης Γεωργ. Παπαδοπούλου, ἡ Σύγχρονος Ἱεραρχία, ὡς καὶ Ἀρχ. Εὐγ. Κωσταρίδου, ἡ Σύγχρονος Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία, δευτερευούσης ὁμοῦ σημασίας, διότι ἡ μὲν πρώτη εἶναι λίαν μεροληπτικὴ, σκοπὸν ἔχουσα νὰ μειώσῃ τὸ κύρος τοῦ Μεγάλου Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ', πλήρης δὲ θυμιαμάτων διὰ τοὺς Ἀρχιερεῖς, ἡ δὲ δευτέρα, καὶ αὕτη πρὸς ἴδιον τέλος ἀποβλέπουσα, εἶναι ἐγκώμιον μᾶλλον ἢ Ἱστορία τῆς Ἱεραρχίας.

³ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 87, Βαρθ. Κουτλουμουσιανοῦ, Ὑπόμνημα περὶ Ἰμβρου σελ. 79.

⁴ Βαρθ. Κουτλουμουσιανὸς, Ἐνθ' ἄν. σελ. 79.

⁵ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 89, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 346, Κῶδιξ Ἀλεξούδη σελ. 327, Μ. Γεδεών, Πατρ. Πίνακες, σελ. 694-698, τοῦ αὐτοῦ, Πατριαρχικῆς Ἱστορίας Μνημεῖα σελ. 31.

1827 ἐξελέγη Κορυτσᾶς, ὅτε ἡ Ἐπαρχία Κορυτσᾶς ἠνώθη μετὰ τῆς Πωγωνιανῆς, τῷ 1835 Προικοννήσου, τὸν Αὐγουστον τοῦ 1841 Διδυμοτείχου, ἀποβιώσας τῇ 11 Ἰανουαρίου 1847 ἐν Πριγκήπῳ¹.

1825. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γερμανός, ὁ εἶτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Γερμανός ὁ Δ', ὁ φιλόμουσος καὶ ἀλήστου μνήμης Γερμανός ὁ Βυζάντιος Ἰδρυσε, τὴν ἐν Χάλκῃ Ἱερὰν Θεολογικὴν Σχολήν. Περὶ αὐτοῦ λαμπρὰν πραγματείαν ἔγραψεν ὁ Μητροπολίτης Σάρδεων Γερμανός².

1827. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἱεροθέος ἐξ Οὐσαντίτσας τῆς Ἡλείρου ἐξελέγη Μητροπολίτης Σμύρνης τῷ 1827, ἀλλὰ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1831 ἐπαύθη. Τὸν Ἰανουάριον ὁμοῦ τοῦ 1840 ἐξελέγη Βελλᾶς καὶ Πωγωνιανῆς, ἀποβιώσας τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1848³.

1827. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος· ὁ εἶτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Μελέτιος ὁ Γ' ὁ Πάγκαλος, ἐκ Κέας καταγόμενος, ὅστις ὦν Μ. Ἀρχιδιάκονος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἀγαθαγγέλου, ἐγένετο Μ. Πρωτοσύγκελλος, προαχθέντος τοῦ Ἱεροθέου εἰς Σμύρνην⁴.

1830. Μ. Πρωτοσύγκελλος Σεραφεῖμ Τραπεζούντιος, Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ ἀπὸ Σιναίου Κωνσταντίου τοῦ Α'.⁵

1830. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γεράσιμος· οὗτος χρηματίσας Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Ἀγαθαγγέλου, ἐγένετο πρῶην, ἀλλὰ κατ' Ἰούλιον τοῦ 1833 ἐξελέγη Δυρραχίου, ἀποθανὼν τῷ 1837 ἔτει⁶.

1829. Τοποτηρητὴς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας ἐγένετο ἐπὶ Πατριάρχου Ἀγαθαγγέλου ὁ Σεργῶν Ἀνθιμος ὁ Κουταλιανός, ὁ εἶτα Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἀνθιμος ὁ Σ', ὅστις κατὰ τῷ 1829 ἐξελέγη Σεργῶν⁷.

1834. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κοσμᾶς, κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1834 ἐκλεγείς Σωζουπόλεως, τῷ 1836 μετατεθείς εἰς τὴν Μητρόπολιν Ἑρσεκίου, ἐπανελθὼν τῇ 4 Μαρτίου εἰς Σωζούπολιν καὶ τῇ 4 Μαρτίου 1852 εἰς

¹ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 128, Κῶδ. ΚΒ' σελ. 21, Γρηγόριος Παλαμᾶς τόμ. Ζ' σελ. 206, Μ. Γεδεών, Ἡ Προικοννήσος σελ. 213. Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἑθνολ. Ἐταιρείας τόμ. Ε' σελ. 154.

² Κῶδ. Πατριαρχ. ΙΔ' σελ. 87, 99, Κῶδ. ΙΓ' σελ. 322, Ἡμερολόγιον Χρόνου τοῦ Ε. Βουτυρά, τοῦ 1869 ἔτους, Μ. Γεδεών, Πατριαρχ. Πίνακες, σελ. 695, 699. Μητροπολίτου Σάρδεων Γερμανοῦ, ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Γερμανός ὁ Δ' ἐν «Ὁρθοδοξίᾳ» Περιοδικῷ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἔτος (1932) Κων/πολιν.

³ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 117, Παρνασσὸς τόμ. Γ' σελ. 275.

⁴ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 361, Κ. Οἰκονόμου, Τὰ Σωζόμενα Ἐκκλησιαστικά Συγγράμματα τόμ. Β' σελ. 51, Μ. Γεδεών, Πατριαρχ. Πίνακες σελ. 696.

⁵ Μ. Γεδεών, Πατριαρχ. Πίνακες σελ. 654 σημ. 93.

⁶ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΕ' σελ. 255.

⁷ Μ. Γεδεών, Πατριαρχικῆς Ἱστορίας Μνημεῖα σελ. 17, Τοῦ αὐτοῦ, Πατριαρχικοὶ Πίνακες σελ. 697. Τοποτηρητὴς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ Πατριάρχου ἐχρημάτισε καὶ ὁ Δυρραχίου Γεράσιμος, κατὰ τὸν Μ. Γεδεών, Ἐνθ' ἀν. σελ. 18.

Βόσναν, ἀλλὰ παυθεὶς τῇ 28 Αὐγούστου 1856, ἀνέλαβε τὸ τρίτον τὴν Μητρόπολιν Σωζουπόλεως μέχρι τοῦ 1872, ὅτε παρητήθη καὶ ἐφησύχαζεν ἐν τῇ Μονῇ τοῦ ἁγίου Νικολάου ἐν Πριγκήπῳ.

1835. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀμβρόσιος, ὅστις τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1835 ἐξελέγη Πρόσας, θανόντος Βενιαμίν, ἀλλὰ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1841 διὰ βασιλικοῦ ὁρισμοῦ ἐγένετο ἐκπτωτος καὶ ἔφυγεν εἰς Βιέννην πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα Φερδινάνδον, ὅστις ἐχορήγει αὐτῷ ἐτησίαν σύνταξιν 1050 φιορινίων· ἀπεβίωσεν ἐν Τεργέστῃ τῇ 2 Νοεμβρίου τοῦ 1863¹.

1837. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κοσμᾶς, ὁ εἶτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας, ἐξ Αἴνου καταγόμενος, διετέλεσε Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Μελετίου, τῷ 1837 ἐξελέγη Βιζύης, εἶτα Χίου, μετατεθέντος τοῦ Χίου Γρηγορίου εἰς Βιζύην, εἶτα δὲ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας. Τὸν Κοσμᾶν ὡς Βιζύης ἀγνοεῖ ὁ Ἀμασειᾶς Ἀνθιμος Ἀλεξούδης².

1837. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γερμανός, ὅστις τὸν Αὐγουστον τοῦ 1837 ἐξελέγη Ῥακοπρεορένης, παραιτηθεὶς τῷ 1840, ἀλλὰ τὸν Μάϊον τοῦ 1849 ἐγένετο Ἐλασσῶνος μέχρι τοῦ 1853, ὅτε παραφρονήσας ἐπαύθη³.

1838. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀθανάσιος, Καισαρεύς, κατ' Αὐγουστον τοῦ 1838 ἐκλεγείς Σεργῶν ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ἀνελθόντος Γρηγορίου τοῦ Σ', τὸν Ἰούνιον δὲ τοῦ 1846 Τορνόβου. Οὗτος ἀπεβίωσε τῇ 29 Αὐγούστου 1848 πνιγείς ἐν φρέατι⁴.

1839. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος Μυτιληναῖος, ἐκλεγείς τῷ 1839 Μυτιλήνης ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ εἰς Κρήτην μετατεθέντος Πορφυρίου. Ὁ Μελέτιος παραιτηθεὶς τὸν Αὐγουστον τοῦ 1843 ἐγένετο Σχολάρχης τῆς Μ. τοῦ Γένους Σχολῆς 1844-1847, τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1848 ἐξελέγη Ξάνθης, ἐξ ἧς τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1858 μετετέθη τὸ β' εἰς Μυτιλήνην ἀποβιώσας τῇ 1^η Φεβρουαρίου τοῦ 1867⁵.

1839. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰάκωβος Πάτριος, ἐκλεγείς τὸν Αὐγουστον τοῦ 1839 Ῥόδου, καὶ παραιτηθεὶς τῇ 1^η Φεβρουαρίου τοῦ 1856⁶.

1839. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος ἐξ Ὑψωμαθείων Κων-

¹ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 255, ΚΤ' σελ. 10.

² Γ. Ζολώτα, Ἱστορία τῆς Χίου τόμ. Γ' μέρ. Β' σελ. 49.

³ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σ. 299, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σ. 331, Μ. Γεδεών, Πατριαρχικῆς Ἱστορίας Μνημεῖα σελ. 18.

⁴ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΓ' σελ. 330, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 332, Ἀναστ. Λεβίδου, Ἱστορία Καππαδοκίας τόμ. Α' σελ. 199, ἐνθα ὁ συγγραφεὺς ἐσφαλμένως γράφει, ὅτι πρῶτον ἐγένετο Τορνόβου, προβιβασθεὶς εἶτα ἐκ Σεργῶν.

⁵ Κῶδ. Ὑπομνημ. Κ' σελ. 39, ΙΔ' σελ. 358, Ἐκκλησ. Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 332 τόμ. ΚΒ' σελ. 467, Σταύρου Καρυδῶνη, Τὰ ἐν Καλλιστῇ τῆς Λέσβου Ἱερὰ Σταυροπηγίακὰ Πατριαρχικά Μοναστήρια σελ. 225, Εὐστοργατίου Δράκου, Λεσβιακά σελ. 12, Ἐκκλ. Δελτίον Β. Δ. Καλλιφρονος τόμ. Β' σελ. 82.

⁶ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. ΚΖ' σ. 759, Γρ. Εὐαγγελίδου, Ἐνθ' ἀν. σ. 172.

πό/λεως, κατ' ἀρχὰς προσληφθεὶς ὡς διάκονος εἰς τὰ Πατριαρχεῖα ὑπὸ Κωνσταντίνου τοῦ Α', τῇ 29 Αὐγούστου 1839 ἐγένετο Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Γρηγορίου τοῦ Σ', ἐκλεγείς Τορνόβου τῇ 26 Ἀπριλίου 1840, τὸν Ἰούνιον τοῦ 1846 ἀπηλάθῃ, ἀντικατασταθεὶς ὑπὸ τοῦ τέως Μ. Πρωτοσυγγέλλου Ἀθανασίου. Τοῦ Ἀθανασίου ἀποθανόντος τῇ 26 Αὐγούστου 1848, ὁ Νεόφυτος ἐπανῆλθε τὸ β' εἰς Τόρνοβον μέχρι τοῦ Ἰανουαρίου 1858, ὅτε ἐξελέγη Θεσσαλονίκης, παυθεὶς τῇ 9^η Ἰανουαρίου 1880, καὶ ἀπέθανεν ἐν Χαλκηδόνι τῇ 3 Δεκεμβρίου 1880¹.

1842. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος, ἀπαντᾷ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο· ἀγνοοῦμεν ἂν οὗτος ταυτίζεται μετὰ τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Ἰωαννικίου τοῦ κατὰ τὸ 1847 ἔτος ἀπαντωμένου.

1843. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος, ὁ εἶτα Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας².

1847. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος ὁ Βυζάντιος, Μ. Ἀρχιδιάκονος καὶ ἔπειτα Μ. Πρωτοσύγκελλος τοῦ Πατριάρχου Ἀνθίμου τοῦ Σ', ἐξελέγη τῇ 25 Ἰανουαρίου 1847 Διδυμοτείχου, ἀποβιώσας τῇ 18 Αὐγ. 1849³.

1847. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος ἐκ Ῥοδοβητίου, τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1847 ἐξελέγη Νύσσης, ἀποβιώσας Νικηφόρου, τῇ 20 Ἰουνίου 1858 ἐξελέγη Νικαίας καὶ τῷ 1878 Ἡρακλείας μέχρι τοῦ 1879 ἔτους⁴.

1848. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μελέτιος, ἐκλεγείς Λοφτζοῦ, ὃν διεδέχθη τὸ 1855 ὁ Λοφτζοῦ Ἰλαρίων⁵.

1849. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος, ἐκλεγείς τὸν Ἰανουάριον τοῦ ἔτους τούτου Φιλαδελφείας, ἀντὶ τοῦ εἰς Ἀρταν μετατεθέντος Σωφρονίου, ἀποβιώσας δὲ τῇ 16 Ὀκτωβρίου 1860⁶.

1849. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀγάπιος, ἐκλεγείς τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1849 Γρεβενῶν, μετατεθέντος Ἰωαννικίου εἰς Σηλυβρίαν, ἀπεβίωσε τὸν Νοέμβριον τοῦ 1864⁷.

1851. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ἐκλεγείς τὸν Νοέμβριον τοῦ 1851 Δρύστρας, ἀποθανόντος Ἰερωνύμου, μέχρι τοῦ 1879, ὅτε διωρίσθη ἐπιτροπικῶς Δρύστρας ὁ Νικηφόρος⁸.

¹ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 358, Κ' σελ. 39, Κῶδ. 63 (407;) σελ. 143, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Α' σελ. 181, τόμ. Β' σελ. 346, Βασιλείου Καλλιφρονος, Ἐκκλησ. Ἐπιθεώρησις Περιόδου Δ' τόμ. Γ' σελ. 67.

² Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΑ' σελ. 50 ΚΒ' σελ. 56, Στ. Καρυδώνη, Ἐνθ' ἀν. σελ. Εὐστρ. Δράκου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 12.

³ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 139. Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτος Ζ' σελ. 208.

⁴ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΙΔ' σελ. 128 τόμ. ΚΒ' σελ. 155, Ἐκκλησ. Ἀλήθεια τόμ. Β' σ. 363.

⁵ Ἀνθίμῳ Ἀλεξοῦδρῃ, Ἐπισκοπικοὶ Κατάλογοι.

⁶ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 144, Ἐκκλησ. Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 431.

⁷ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 205, Ἐκκλησ. Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 431.

⁸ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 205, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. Β' σελ. 431.

1853. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ, ἐκ Μ. Πεύματος τῇ 29 Δεκεμβρίου ἐξελέγη Λήμνου, θανόντος Δανιήλ, ἀποθανὼν τῷ 1888. Τὸν Ἰωακείμ ἐγνωρίσαμεν ἐν ἔτει 1887, ὅτε εἰσῆχθημεν εἰς τὴν κατὰ Χάλκην Ἱερὰν Θεολογικὴν Σχολήν¹.

1853. Μ. Πρωτοσύγκελλος Θεόφιλος, ὅστις τῇ 12 Μαΐου 1864 ἐγένετο Σισανίου².

1853. Μ. Πρωτοσύγκελλος Παΐσιος Ἡπειρώτης, ἐκλεγείς τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1853 Σμύρνης, τῇ 15 Φεβρουαρίου 1857 Φιλιππουπόλεως. Οὗτος κινήσας πτέρναν κατὰ τῆς Εὐεργέτιδος Μ. Ἐκκλησίας, ἐπὶ Ἰωακείμ τοῦ Β' ἀπεκόπη ὡς καὶ ὁ Μακαριονπόλεως Ἰλαρίων καὶ ὁ πρόφην Δυρραχίου Αὐξέντιος ὡς μέλη σεσηπότα τῆς Ἱεραρχίας, τῇ 15 Ἀπριλίου 1861 καθαιρεθεὶς ἀπάγεται εἰς Ἅγιον Ὅρος. Ἐγκρίσει τῆς Ὑψηλῆς Πύλης τὸ Πατριαρχεῖον συγκατετέθη τῇ 23 Φεβρουαρίου 1862 νὰ μεταβῇ ὁ Παΐσιος εἰς Ἑλλάσποντον, ἐπιτραπέισης εἶτα τῆς διαμονῆς αὐτοῦ ἐν Πριγκίπῳ³.

1853. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωαννίκιος. Οὗτος Μ. Πρωτοσύγκελλος ὢν τοῦ Πατριάρχου Ἀνθίμου τοῦ Σ', διετέλεσεν ἐπὶ πολὺ πρόφην, καὶ μόνον τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1860 ἐξελέγη Ἀγκύρας, μετατεθεὶς τῇ 25 Μαΐου 1872 εἰς Δράμαν, ἀπεβίωσε δὲ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1879 ἔτους⁴.

1854. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος Ἀργυροκαστρίτης, ἐκλεγείς τὸν Ἰούλιον τοῦ 1854 Φαναριοφερσάλων, τῷ 1867 Σερρών, τῇ 7 Αὐγούστου 1875 Λαρίσσης, ἀποθανὼν τῷ 1896⁵.

1855. Μ. Πρωτοσύγκελλος Νεόφυτος ὁ Δρυμάδης, Ἡπειρώτης, λόγιος καὶ ἐκλεκτὸς Ἱεράρχης ἐκλεγείς τῇ 17 Ἀπριλίου 1856 Χίου, ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ ἀποθανόντος Γρηγορίου. Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1860 μετετέθη εἰς τὴν Κασσάνδρειαν, τῷ δὲ 1865 ἀνιψώθη εἰς τὴν Μητροπόλιν Δέρκων, ἀποθανὼν τῇ 5 Αὐγούστου 1875. Ἡ μεγάλη του ἀλληλογραφία θησαυρίζεται ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῆς Ἱερᾶς Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Χάλκης⁶.

1856. Μ. Πρωτοσύγκελλος Διονύσιος, ὁ εἶτα Οἰκουμένικος Πατριάρχης Διονύσιος ὁ Ε' ἐξ Ἀδριανουπόλεως· ὁ Διονύσιος ἀνεδείχθη σθναρὸς Πατριάρχης πολλὰ παθὼν ἐν Ἀδριανουπόλει ὡς Μητροπολίτης ὑπὸ τῶν Βουλγάρων· προασιπιστῆς τῶν προνομίων τοῦ Γένους, ἀπεβίωσε πλήρης δόξης κατ' Αὐγουστον 1899. Τὸν Διονύσιον μαθητεύοντες ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ ηὔτυχίσσαμεν νὰ γνωρίσωμεν⁷.

¹ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 278.

² Β. Δ. Καλλιφρονος, Ἐκκλησ. Δελτίον τόμ. ζ' σελ. 26.

³ Κῶδ. Ὑπομν. ΚΒ' σελ. 254, Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 488.

⁴ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 483.

⁵ Β. Δ. Καλλιφρονος, Ἐκκλησ. Δελτίον τόμ. Α' σελ. 132.

⁶ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 320.

⁷ Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 355. Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια καὶ ἡ Δημοσιογραφία τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἀποτελεῖ πηγὴν ἀνεξάντλητον περὶ τῆς Ἑθνικῆς καὶ Ἐκκλησιαστικῆς

1856. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰγνάτιος καὶ οὗτος ἐξ Ἀδριανουπόλεως κατ' ἄλλους Βούλγαρος, ἐγένετο κατ' ἀρχὰς Μ. Ἀρχιδιάκονος, διαδεχθεὶς τὸν ἀποθανόντα Μ. Ἀρχιδιάκονον Μελέτιον, ἀνεψιὸν τοῦ Πατριάρχου Μελετίου, εἶτα Μ. Πρωτοσύγκελλος, τῇ 26 Φεβρουαρίου 1856 ἐκλεγείς Ῥόδου, τῷ δὲ 1861 Κεστεντηλίου τῇ 21 Φεβρουαρίου 1862 ἐγκρίσει τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ἀπῆλθεν εἰς Μυτιλήνην συνελεύει τῶν ἐν τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ λαβόντων χώραν ἐκτρώπων, κατ' αἵτησιν ὁμοῦ τῶν Κεστεντηλιωτῶν τῷ ἐπιτεράπῃ νὰ μεταβῇ κατ' εὐθείαν ἐκ Μυτιλήνης εἰς Κεστεντήλιον τῇ 29 Μαρτίου 1863¹.

1861. Μ. Πρωτοσύγκελλος Πλάτων Χίος. Τῇ 5 Μαρτίου 1862 ἐγένετο Μ. Πρωτοσύγκελλος, τῇ δὲ 27 Φεβρουαρίου 1863 ἐξελέγη Βιζύης, ἀποθανὼν τῷ 1877.

1858. 1861. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κύριλλος ὁ Πηγᾶς Παπαδάκης, Κρής. Ἀπὸ Μ. Ἀρχιδιάκονου τῇ 27 Ἰουλίου 1858 προήχθη εἰς Μ. Πρωτοσύγκελλον, ἐπὶ διαδοχῇ τοῦ εἰς Κρήτην ἀνυψωθέντος Μ. Πρωτοσυγγέλλου Διονυσίου, ἀλλὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1859 διαταγῇ τῆς Ὑψηλῆς Πύλης παύεται καὶ διορίζεται Τοποτηρητὴς τῆς Μ. Πρωτοσυγγελλίας ὁ πρῶτος Μ. Ἀρχιδιάκονος καὶ εἶτα Μητροπολίτης Χίου Γρηγόριος· ὁ Κύριλλος ὁμοῦ τῇ 4 Φεβρουαρίου 1860 ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Μ. Πρωτοσυγγελλίαν, ἐκλεγείς τῇ 20 Φεβρουαρίου 1861 Ῥόδου καὶ ἀποβιώσας τῇ 26 Ὀκτωβρίου 1861².

1863. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ Δημητριάδης, ὡς ἐπωνυμεῖτο τότε, ὁ μέγιστος τῶν μετὰ τὴν Ἀλωσιν Πατριαρχῶν Ἰωακείμ ὁ Γ' ὁ μεγαλόφρων, ὁ μεγαλοπρεπής, ὁ μεγαλοουργός, ὁ σεπτὸς ἡμῶν Γέροντας ὁ διὰ πολλῆς στοργῆς πατρικῆς περιβαλὼν ἡμᾶς μέχρι τοῦ θανάτου του. Ὁ Ἰωακείμ ἐξημέτισε κατ' ἀρχὰς δευτερεύων Διάκονος τοῦ Γέροντος αὐτοῦ Ἰωακείμ τοῦ Β' ὑπὸ τοῦ ὁποίου, μετὰ τὴν προαγωγὴν εἰς τὴν Μητροπολιν Βιζύης τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Πλάτωνος, ἀνυψώθη εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου τῇ 3 Μαρτίου 1863. Μετὰ τὴν παῦσιν ὁμοῦ τοῦ Ἰωακείμ Β', πρὶν ἢ δώσῃ κανονικὴν παραίτησιν, ἣτις ἐγένετο τῇ 18 Αὐγούστου 1863, ὁ Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ ἀντικανονικῶς καὶ αὐθαίρετως παρὰ τὰ ἔθνη καὶ τὰ θέσμια τὰ ἰσχύοντα αἰείποτε ἐν τῇ Πατριαρχικῇ Αὐλῇ, ἐπαύθη

κῆς δράσεως τοῦ ἐνδόξου Πατριάρχου, ἐκ τῆς δόξης τοῦ ὁποίου ἐνεπλήσθησαν καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ συνεργαζόμενοι κληρικοὶ καὶ λαϊκοὶ ἐπὶ τοῦ συνταράξαντος καὶ τότε τὴν Ἐκκλησίαν προνομιακοῦ ζητήματος. Πλὴν τῶν ἄλλων πηγῶν ἴδε: Τὰ κατὰ τὸν Μητροπολίτην Ἀδριανουπόλεως Διονύσιον ἦτοι Τηλεγραφήματα, Ἐπιστολαί, Ἀπαντήσεις, Ἀναφοραὶ καὶ διάφορα ἐγγράφα χρονολογούμενα ἀπὸ τῆς 5^{ης} Φεβρουαρίου 1879, μέχρι τῆς 14^{ης} Ἰουνίου 1880. Κων/λς 1880.

¹ Β. Καλλιφρονος, Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιθεώρησις τόμ. Β' (1871), Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τόμ. Β' σελ. 483.

² Κῶδ. Ὑπομνημ. ΚΒ' σελ. 395. Τρ. Εὐαγγελίδου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 173 Μητροπολίτου Παραμυθίας Ἀθηναγοῦ, Ὁ θεομὸς τῶν Συγγέλλων ἐν τῷ Οἰκουμένῳ Πατριαρχείῳ. Μέρος Γ' ἐν Ἐπετηρίδι Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν τόμ. 5^{ος} σ. 127.

ἀπὸ τῆς Μ. Πρωτοσυγγελλίας τῇ 9 Ἰουλίου 1863 ὑπὸ τοῦ Τοποτηρητοῦ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου τοῦ Ῥασκοπρεσβέρην Μελετίου, οὐδὲν ἔχοντος πρὸς τοῦτο δικαίωμα οὔτε αὐτοῦ, οὔτε τῆς Συνόδου, οὔτε τῶν λεγομένων δύο Σωμάτων, ἀλλ' ἡ ἐμπάθεια οὐδένα νόμον γινώσκει, καὶ οὕτως εἰς Μ. Πρωτοσύγκελλος τῆς περιοπῆς Ἰωακείμ τοῦ Γ' ἐρρίφθη εἰς τοὺς δρόμους ὡς ὁ ἔσχατος τῶν ὑπαλλήλων, ἵνα κορεσθῶσι τὰ πάθη. Ἡ αὐτὴ σκηνὴ ἐπέπρωτο νὰ διαδραματισθῇ μετὰ 58 ἔτη εἰς βάρος ἐνὸς ἄλλου ἀνωτάτου Ἀξιωματικοῦ τῆς Πατριαρχικῆς Αὐλῆς, Μ. Πρωτοσυγγέλλου τούτου Ἰωακείμ τοῦ Γ', κατὰ τὴν Β' αὐτοῦ πατριαρχίαν ὑπὸ τοῦ στρεβνιάσαντος ἐκείνου ληστρικοῦ Συνεδρίου τῆς 28 Ἀπριλίου τοῦ 1921, ἐπὶ τῆς Τοποτηρητείας τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου τοῦ Καισαρείας Νικολάου, κληρικοῦ κατὰ βάθος ἀγαθοῦ, ἀλλὰ ἐστερημένου πολιτικῆς συνέσεως καὶ οὐχὶ ἀνταξίου τῶν περιστάσεων, τέλεον ἐπὶ τῆς Τοποτηρητείας αὐτοῦ ἐξαθροωθέντος, τοῦ μετὰ τὸν θάνατον Ἰωακείμ τοῦ Γ' κλυδωνιζομένου καὶ παντὶ ἀνέμῳ φερομένου αἰωνοβίου σκάφους τῆς Οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας. Περὶ τοῦ ἀθέσμου τούτου πραξικοπήματος ἀμφοτέρων τῶν Μ. Πρωτοσυγγέλλων Ἰωακείμ τοῦ Γ' καὶ τοῦ ἄλλου, θὰ ἀσχοληθῶμεν ἐν εὐκαιρίᾳ χάριν τῆς Ἱστορίας, ἐν ψυχραϊμῇ ἐξιστοροῦντες τὰ πράγματα, καὶ ζωγραφοῦντες τοὺς χαρακτῆρας τῶν πρωταγωνιστῶν τῆς διπλῆς ταύτης τραγωδίας.

Παυθέντος οὕτως αὐθαίρετως τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου Ἰωακείμ, Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγγελλίας διωρίσθη παρὰ τὰ καθεστῶτά ὁ ἐκ Κασταμονῆς πρῶτος Χαλεπίου Ἱεροθέος ὁ τῇ 5 Νοεμβρίου 1864 ἀνυψωθείς εἰς τὴν Μητροπολιν Νεοκαισαρείας. Κατὰ σύμπτωσιν μετὰ τὴν παῦσιν τοῦ Μ. Πρωτοσυγγέλλου τοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ', Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγγελλίας διωρίσθη πάλιν Μητροπολίτης Νεοκαισαρείας, καὶ οὕτω ἔκτοτε ἦνοιξε διάπλατα ἡ θύρα, ἵνα Μητροπολίται καταλαμβάνωσι τὴν Μ. Πρωτοσυγγελλίαν ὡς Τοποτηρηταὶ αὐτῆς... ἀλλὰ δὲν ἀξίζει τὸν κόπον νὰ ἀσχοληθῇ τις περὶ τούτων, περὶ ὧν ἐφαρμόζεται τὸ τοῦ ἀθανάτου Dante:

*Non ragioniam di lor, ma guarda e passa*¹.

Τὸ παράδοξον ὁμοῦ εἶναι, ὅτι καὶ ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Φωτίου τοῦ Β', τοῦ τῶν θεσμῶν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῆς ἀκριβείας τῶν ἱερῶν νόμων φύλακος, ἐξακολουθεῖ ἡ τοιαύτη παρὰ τοὺς θεσμοὺς πράξις, παρ' ὅλην τὴν ἀξίαν τὴν ὁποίαν ἔχει ὁ νῦν τοιοῦτος Τοποτηρητὴς ὁ φίλτατος Λαοδικεὺς Δωρόθεος.

1864. Μ. Πρωτοσύγκελλος Μεθόδιος Ἀρώνης, ὅστις τῇ 9 Νοεμβρίου 1867 ἐξελέγη Μυτιλήνης, τῇ 28 Μαρτίου 1876 Καισαρείας, τῷ 1878 πρόεδρος Διδυμοτείχου καὶ τῇ 30 Ἀπριλίου 1893 τὸ β' Μυτιλήνης².

¹ Dante Alighieri, La Divina Commedia σελ. 24 στίχ. 51.

² Κῶδ. Ὑπομνημ. ΕΖ' σελ. 2 Σταύρ. Καρυδώνη, Ἐνθ' ἀν. σελ. 226. Εὐστρ. Δράκου, Λεσβιακά σελ. 14. Β. Α. Καλλιφρονος, Ἐκκλησιαστικὸν Δελτίον τόμ. Β'

1867. Μ. Πρωτοσύγκελλος Εὐσταθίος, ὁ κλεινὸς Εὐσταθίος Κλεόβουλος, ἑξαιρετικὴ κληρικὴ φυσιογνωμία, διατελέσας πρὶν ἢ κοσμήσῃ τὸν τῆς Μ. Πρωτοσυγγελίας θῶκον Διευθυντῆς τῆς Μ. τοῦ Γένους Σχολῆς τῇ 30 Σεπτεμβρίου 1871 τῇ ἐπιμόνῳ ἀξιώσει τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκ Καισαρείας ὁμογενῶν ἐξελέγη Πρωτόθρονος Καισαρείας, ἀποβιώσας προῶς, ἀτυχῶς, τῇ 25 Ἰανουαρίου 1876¹.

1871 - 1874. Μ. Πρωτοσύγκελλος Δωρόθεος Εὐελπίδης, ὁ διάδοχος τοῦ Εὐσταθίου Κλεοβούλου ἐν τῇ Μ. Πρωτοσυγγελίᾳ, ἀνὴρ φιλοπονότατος καὶ ἐκλεκτὸς κληρικός, γράψας ἀξιολογώτατα ἔργα ἐξ ὧν ἄλλα ἐξεδόθησαν, ἄλλα δὲ παραμένουσιν ἔτι ἀνέκδοτα, ὡς οἱ Ἐπισκοπικοὶ αὐτοῦ Κατάλογοι φυλασσόμενοι ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Χάλκης καὶ ὁ Κατάλογος τῶν χειρογράφων Κωδίκων τῆς κατὰ Χάλκην Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἐν τῇ Μονῇ τῆς Παναγίας, τὸν ὁποῖον καὶ ἡμεῖς διήλθομεν, ἀφ' οὗ πλέον εἶχομεν καταρτίσει τοὺς ἡμετέρους Καταλόγους, τοὺς ὁποίους ὁμως παρεβάλομεν πρὸς τὸν τοῦ Εὐελπίδου μετὰ τοῦ ἀειμνήστου φίλου ἡμῶν Ξενοφάντος Σιδερίδου. Ὁ Δωρόθεος Εὐελπίδης ἐν ἔτει 1874 ἐξελέγη Κορυθαίης, ἀτυχῶς ὁμως προῶς ὅπως ἀπέλυε τὸν βίον, πνιγὴς ἐν τῷ ἀθρόως πλημμυρίσαντι ποταμῷ.

1874. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος Φωτιάδης ἐκ Λαοδανελλίων, συμπαθὴς Ἐκκλησιαστικὴ μορφή, ὅστις τῷ 1876 ἐξελέγη Θεσσαλονίκης διαδεχθεὶς τὸν εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ἀνυψωθέντα Ἰωακείμ τὸν Γ' τῷ 1884 ἐξελέγη Δέρκων καὶ τέλος τιμῆς ἔνεκεν Ἐφέσου. Τὸν Καλλίνικον ἐγνωρίσαμεν ἀπὸ μακροῦ χρόνου.

1880. Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγγελίας ἦτο ὁ Καλλίνικος Μογλενῶν.

1880. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἀθανάσιος Μεγακλῆς ἐξ Ἀδριανουπόλεως, Ἱεράρχης μεγάλης ἀξίας, εὐφυνέστατος καὶ ἱπποτικώτατος, πολῦτιμος καὶ ἀλησμόνητος φίλος ἡμῶν. Τῷ 1882 ἐξελέγη Σισανίου, τῇ 4^ῃ Μαΐου 1893 Θεσσαλονίκης, τῇ 18 Ὀκτωβρίου 1903 Κυζίκου, προῶς καὶ αὐτὸς ἀποβιώσας.

1882. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἰωακείμ Εὐθυβούλης, ὁ ἀριστοκράτης Ἱεράρχης, ὁ πλήρης εὐγενείας, λεπτότητος, καλωσύνης καὶ ἀξιοπρεπείας, ὁ καλοκάγαθος φίλος ἡμῶν, ὅστις τῇ 29 Δεκεμβρίου 1884 ἐξελέγη

σελ. 83. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην Τοποτηρητῆς τῆς Μ. Πρωτοσυγγελίας ἀναφέρεται ὁ Ἰκονίου Δωρόθεος, ὁ εἰτα Βελεγράδων καὶ ἐφεξῆς σειρὰν ὅλην μεταλλάξας ἐπαρχιῶν. Τὸν Μεθόδιον, εὐγενέστατον, Ἱεράρχην ἐγνωρίσαμεν καὶ ἡμεῖς.

¹ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιθεώρησις (ἐκδοθεῖσα ἀντὶ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Δελτίου) ἐκ 1871 σελ. 103, ὑπὸ Β. Α. Καλλιφρονος, Γ. Παπαδοπούλου, Ἐνθ' ἀν. σελ. 430, Ἀναστ. Λεβίδου, Ἱστορία Καππαδοκίας, τόμ. Α', σελ. 215-227. Πρβλ. καὶ ὅσα περὶ αὐτοῦ πολλαχού ἐπαξίως ἔγραψεν ὁ μαθητὴς καὶ θαυμαστὴς τοῦ Κλεοβούλου Μ. Γεδεών.

Φιλιππουπόλεως, τῇ 16 Δεκεμβρίου 1889 Χαλκηδόνας, καὶ τῇ 10^ῃ Μαΐου 1897 Ἐφέσου, γενόμενος θῦμα τοῦ μοιραίου ἀνθρώπου τῆς Σμύρνης.

1884. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γαβριὴλ Ἰατροδάκης, ὅστις ἐξελέγη Βάρνης τῷ 1887, παραιτηθεὶς τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1889, τῇ 23 Ὀκτωβρίου 1893 ἐξελέγη Τραπεζοῦντος, τὸν Ἰούλιον τοῦ 1894 Μαρωνείας, καθαιρεθεὶς καὶ ἀφορισθεὶς τῇ 26 Σεπτεμβρίου 1895, ἀλλὰ συγχωρηθεὶς τὸν Αὐγουστον τοῦ 1896 ἐξελέγη Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης. Ὁ Γαβριὴλ ὑπῆρξε καλὸς, καὶ λεπτὸς ἄνθρωπος, ἀλλὰ κοσμικὸς μᾶλλον ἢ κληρικός, δὲν ἠδυνήθη νὰ εὐδοκιμήσῃ οὐδαμοῦ, ἀν καὶ εἰς πάσας τὰς ἐπαρχίας, ὅσας ἐποίμανεν, εἶχε φανατικούς φίλους καὶ θιασώτας.

1887. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κοσμάς Εὐμορφόπουλος, μουσικώτατος ἀνὴρ ἀφήσας ἐποχὴν ἐν Χάλκῃ. Οὗτος τῇ 9 Ἰουνίου 1888 ἐξελέγη Δρυϊνουπόλεως, τῇ 14 Ἀπριλίου 1892 Βερροίας, τῇ 15 Ἰουλίου 1895 Πελαγονείας, τῇ 19 Ὀκτωβρίου 1899 Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης, ἀποβιώσας τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1901.

1888. Μ. Πρωτοσύγκελλος Ἱερόθεος Δημητριάδης Νισύριος τῇ 14^ῃ Αὐγούστου 1889 ἐξελέγη Βιζύης, τὸν Φεβρουάριον 1900 Ῥόδου, ἀποβιώσας τῇ 7 Σεπτεμβρίου 1901.

1889. Μ. Πρωτοσύγκελλος ὁ Ἰωακείμ Σγουρὸς ἐκλεγείς τῇ 11 Ἰανουαρίου 1890 Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης, τῇ 1^ῃ Αὐγούστου 1891 μετετέθη εἰς Ξάνθην, προαχθεὶς δὲ τῇ 25 Νοεμβρίου εἰς Θεσσαλονίκην, ἀπεβίωσε προῶς. Ὁ Ἰωακείμ Σγουρὸς ὁ Χῖος ἦτο εὐφυὴς, δραστήριος, καὶ πολυμήχανος, φίλος καλὸς καὶ πολέμιος δεινός, ἀλλ' ἔχων καὶ ἱπποτισμόν· ὁ ρυθμὸς τῆς Ἐκκλησιαστικῆς δράσεως αὐτοῦ, ἡ Σχολὴ αὐτοῦ, ὡς λέγομεν συνήθως, ἦτο ἀντίθετος τῆς Σχολῆς Ἰωακείμ τοῦ Γ'. Ὁ Σγουρὸς θιασώτης κατ' ἀρχὰς Ἰωακείμ τοῦ Γ' ἐπολέμησεν ὑστερον πεισμονῶς αὐτόν, ἀλλ' ἀνεπιτυχῶς. Εἰς τὴν Σχολὴν τοῦ Ἰωακείμ Σγουροῦ, ἐμορφώθη ὁ Ἰωακείμ Γεωργιάδης, ὁ γνωστὸς ἰδίως ὡς Μητροπολίτης Αἴνου, ὁ εἰτα Χαλκηδόνας. Ἐκ τῆς Σχολῆς ταύτης διήλθε καὶ ὁ Σπυρίδων Βλάχος, Ἀρχιμανδρίτης Καβάλλας καὶ νῦν Μητροπολίτης Ἰωαννίνων· περὶ ἀμφοτέρων τούτων τῶν κληρικῶν θὰ γράψωμεν τὰ εἰκότα ἐν ἄλλῃ μελέτῃ ἡμῶν.

1890. Μ. Πρωτοσύγκελλος Κωνστάντιος Καρατζόπουλος ἐκ Φερτεκίου τοῦ Ἰκονίου, σεμνός, συνετός, σοβαρὸς καὶ χρηστὸς Ἱεράρχης, ὅστις τῇ 29 Ἀπριλίου 1893 ἐξελέγη Τραπεζοῦντος, ἀναδειχθεὶς εἰς τὸν καλυτέρων Μητροπολιτῶν τῆς ἐπισήμου ταύτης Μητροπόλεως, ἀλλ' ἀτυχῶς προῶς ὅπως τὸν Ἰούνιον τοῦ 1906 ἀπεβίωσε, πληγείς ὑπὸ κεραυνοβόλου ἀποπληξίας, διατελὼν μέλος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. Παρὰ τῷ κλεινῷ τούτῳ Ἱεράρχῃ ἀπὸ τοῦ 1897 εἰργάσθημεν ἐπὶ ἑξαετίαν ὡς Ἀρχιδιάκονος, Ἱεροκῆρυξ καὶ Καθηγητῆς τοῦ περιδόξου Φροντιστηρίου (Γυμνασίου) Τραπεζοῦντος, ὅτε δὲ προσελήφθημεν ὑπὸ τοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ τοῦ Γ' εἰς τὴν

Πατριαρχικὴν ὑπηρεσίαν κατ' Ἰούλιον τοῦ 1903, διεδέχθη ἡμᾶς εἰς Τραπεζοῦντα ὁ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀποφοιτήσας ἱεροδιάκονος Χρῦσανθος Φιλίππιδης, ὁ νῦν ὑπέρροχος Μητροπολίτης Τραπεζοῦντος, τὸ σέμνωμα, τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱεραρχίας.

1893. Μ. Πρωτοσύγκελλος Γερβάσιος Ὁρολογᾶς ἐκ Γκιουμουσχανὲ τῆς ἐπαρχίας Χαλδείας συμμαθητὴς καὶ φίλος, ὅστις τῇ 24 Ἀπριλίου 1895 ἐξελέγη Κορυτσᾶς, τῇ 14 Μαΐου 1900 Καισαρείας καὶ τῇ 16 Μαρτίου 1910 ἔλαβε τὴν ἐπαρχίαν Ἰωαννίνων, ἀναδειχθεὶς εἰς τῶν μεγάλων Ἱεραρχῶν τῆς Ἡπειρωτικῆς ταύτης Μητροπόλεως. ἀγαπηθεὶς καὶ ἐκτιμηθεὶς ἐπαξίως ὑπὸ τῶν Ἰωαννιτῶν.

1895-1896. Τοποτηρητὴς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Ἀνθίμου Ζ' τοῦ Τσάτσου διετέλεσεν ὁ τότε Λιτίσης, νῦν δὲ Δρυϊνουπόλεως καὶ Πωγωνιανῆς Βασίλειος Παπαχρήστου, ὁ γεναρὸς καὶ πολυσέβαστος φίλος, τὸ καύχημα τῆς Β. Ἡπείρου, ὑπὲρ ἧς ἡγωνίσθη εὐεργετικῶς δρῶν μέχρι σήμερον, τοῦ γενικοῦ δὲ σεβασμοῦ καὶ ἀγάπης ἀπολαύων πάντων τῶν Ἡπειρωτῶν.

1897. Μ. Πρωτοσύγκελλος Χρυσόστομος Καλαφάτης, ὁ φίλτατος συμμαθητὴς ἡμῶν καὶ σύνοικος, ὁ Ἐθνομάρτυς Μητροπολίτης Σμύρνης Χρυσόστομος, ὁ προτιμήσας μᾶλλον νὰ σφαγιασθῇ μαρτυρικῶς ἢ νὰ σώσῃ ἑαυτὸν φεύγων, διὸ καὶ τὸ κλέος αὐτοῦ ἀφθιτον ἐν τῇ Ἑλλάδι.

1902. Μ. Πρωτοσύγκελλος Καλλίνικος Γεωργιάδης, μεθ' οὗ συνειργάσθημεν ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, κληρικὸς ἀγαθός, ὅστις τῇ 26 Αὐγούστου 1908 ἐξελέγη Ἀδριανουπόλεως μετατεθεὶς τῇ 12 Αὐγούστου 1910 εἰς Καλλιπόλιν καὶ προώρως ἀποβιώσας.

1908. Μ. Πρωτοσύγκελλος Βενιαμὶν Κυριακοῦ, ὁ ἐπιζῶν σεβαστὸς καὶ φίλτατος Γέρον Νικαίας, βαθὺς γνώστης τῶν ἐν τοῖς Πατριαρχείοις θεσμῶν καὶ παραδόσεων καὶ αὐστηρὸς αὐτῶν φύλαξ καὶ τηρητής.

Καὶ τέλος μετὰ τὸν Μ. Πρωτοσύγκελλον Βενιαμίν, ὁ ἀπὸ τοῦ 1903 εἰς τὰ Πατριαρχεῖα διακονῶν ὡς Γραμματεὺς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας, Τριτεύων, Δευτερεύων, Μ. Ἀρχιδιάκονος καὶ ἀπὸ τῆς 26 Ἰανουαρίου 1912 μέχρι τῆς 3ης Σεπτεμβρ. 1925

† ΜΕΓΑΣ ΠΡΩΤΟΣΥΓΚΕΛΛΟΣ ΑΘΗΝΑΓΟΡΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ.

Η ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΟΣ ΤΩΝ ΤΖΑΓΚΑΡΟΛΩΝ ΕΝ ΑΚΡΩΤΗΡΙΩ ΜΕΛΕΧΑ ΚΡΗΤΗΣ

Α'

Δὲν ἔχομεν βεβαίως εἰδικὴν ἐργασίαν διὰ τὰ μοναστήρια τῆς Κρήτης, ἅτινα ἤκμασαν ἀρχομένου τοῦ δεκάτου ἐβδόμου αἰῶνος, ὅτε οἱ Ἑνετοὶ ἀκόμη κατεῖχον τὴν Κρήτην, διατηρηθέντα καὶ μέχρις ἡμῶν. Ἀλλὰ περὶ τῆς Ἱ. Μονῆς τῆς ἁγίας Τριάδος τῶν Τζαγκαρόλων, οὐδεμία συστηματικὴ πραγματεία ὑπάρχει δημοσιευμένη, καὶ ἡ περὶ αὐτῆς ἀνέκδοτος συγγραφὴ τοῦ μακαρίτου Γρηγορίου Παπαδοπετράκη (κῶδιξ ἀρ. 17) εἶναι πεπαλαιωμένη πλέον καὶ ἀρκετὰ ἀμέθοδος.

Ἡ μονὴ τῆς Ἀγίας Τριάδος¹ κεῖται εἰς τοὺς πρόποδας βουνοῦ τοῦ ἀκρωτηρίου Μελέχα, (νῦν κοινότης Μουζουρᾶ), τοῦ ὁποίου ἡ ὑπὲρ αὐτὴν κορυφὴ καλεῖται Τζομπόμυλος. Πρὸ τῆς μονῆς ἐξαπλοῦται μικρὰ ψαμμώδης πεδιάς κατάφυτος σήμερον ἐξ ἀμπελώνων καὶ ἐλαιῶνων (καὶ πεύκων καὶ κυπαρίσσων ἔτι), ἅτινα ἀνῆκον εἰς τὴν μονὴν καὶ τὴν πλησίον μονὴν Γουβερνέτου, ἡ ὁποία ἔχει ἐν αὐτῇ μετόχιον λεγόμενον Κουμαρές (δ)².

Βατὴ ὁδὸς δύο περίπου χιλιομέτρων ἄγει ἀπὸ τοῦ πρὸς Μουζουρᾶν ἀμαξητοῦ δρόμου εἰς τὴν μονήν. Ἀφοῦ διέλθωμεν διάδρομον περιτειχοισμένον, ἐκατέρωθεν τοῦ ὁποίου ὑψοῦνται ἔτι ὑψηλὰ καὶ μεγαλοπρεπῆ τὰ κυπαρίσσια τῶν κτιζόντων, ὅσα ὁ χρόνος καὶ τῶν ἀνθρώπων ὁ ἔλεος ἀφῆκεν ὄρθια, ἀνερχόμεθα διὰ μεγαλοπρεποῦς κλίμακος καὶ πυλῶνος λαμπροῦ³ εἰς τὸν περίβολον τῆς μονῆς. Σχηματίζονται δὲ τούτου αἱ μὲν πλευραὶ Β. καὶ Δ. ἀπὸ τὰ παλαιὰ κελλία τῶν μοναχῶν, ἐφ' ὧν ἡγέρθησαν κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους ἀνάγεια, ἡ Α. πλευρὰ ἀπὸ τὸ νεώτερον κτήριον τῆς Ἱερατικῆς σχολῆς (ἀνεγερθὲν πρὸ τριακονταετίας), ἡ Ν. ἀπὸ τὸ μαγειρεῖον, τὸ Συνοδικὸν (ἡγουμενεῖον)⁴, ὑπερθεῖν τοῦ ὁποίου ἐκτίσθη (1845) ὁ ξενῶν, καὶ ἐν συνεχείᾳ

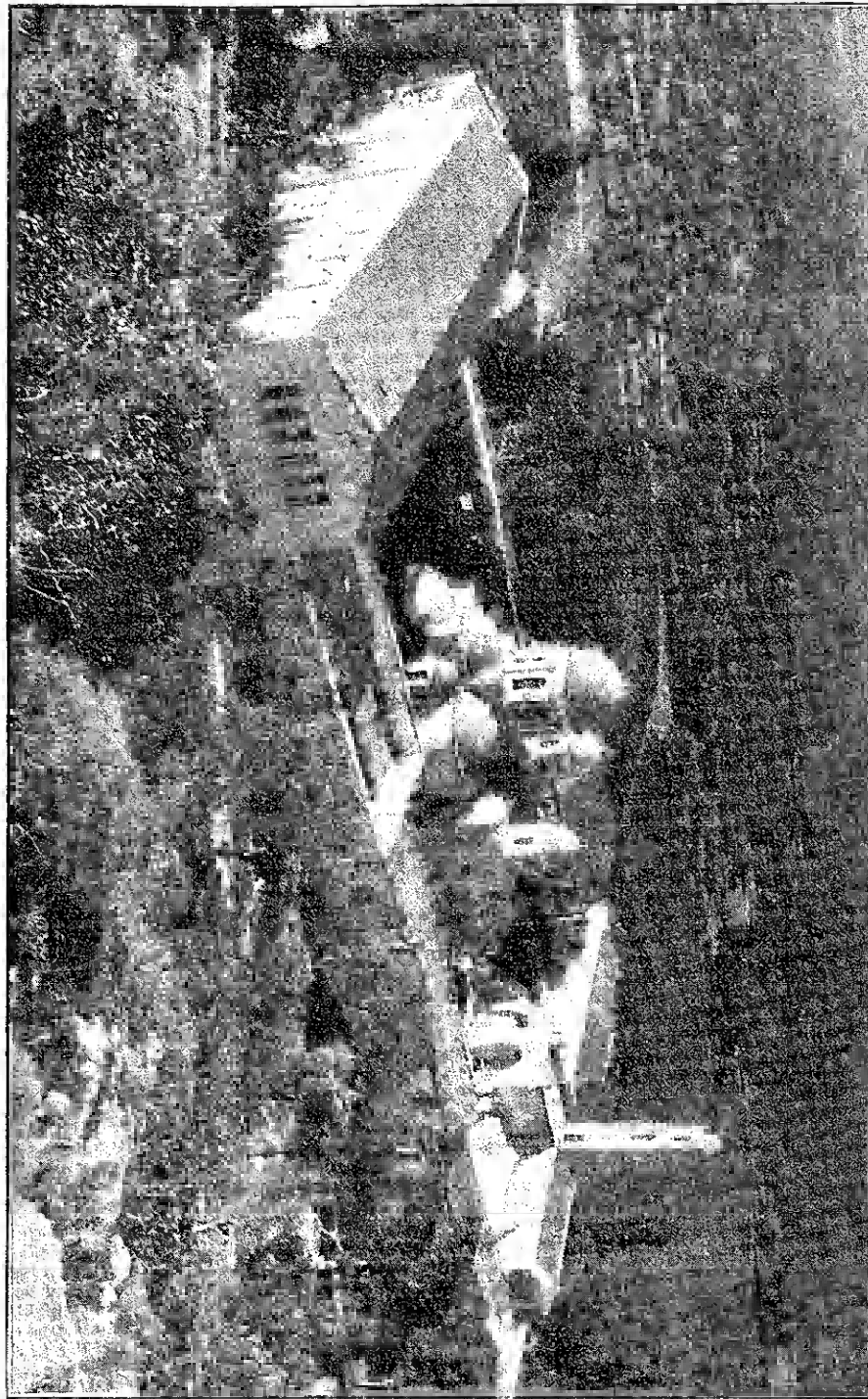
¹ Περὶ τῆς μονῆς ἐν γένει ὄρα Gerola, Monumenti Veneti nell' Isola di Creta. Venezia 1917 III σ. 166-70. Ἀποφιν αὐτῆς κατὰ τὸν μοναχὸν Βασίλειον Πλάκαν (1745) αὐτόθι σ. 167 fig. 76. Σημερινὴν δ' ἐν τῷ αὐτῷ τόμῳ ἐν τέλει ταν. 2.

² Κουμαρές, ἀπὸ τοὺς ποτὲ ἐκεῖ φουμένους κομάρους, θάμνους, ὧν σήμερον οὐδ' ἔχνος ὑπάρχει. Ἐκεῖ πλησίον τὸ παλαιὸν χωρίον Ξερολές (οἱ), τὸ ὑπὸ τοῦ Trivan ἀναφερόμενον (1645).

³ Οὗτος ἔχει ἀνά δύο ζεύγη κιονίσκων, ἐξ ὧν τὰ μὲν κάτω εἶναι ρυθμοῦ Ἰωνικοῦ, τὰ δ' ἄνω Κορινθιακοῦ· βλέπε ἐπιγραφὰς ἀρ. 3,4,26. Εἰκὼν Gerola, III, ταν. 3.

⁴ Κατὰ τὸν κώδικα ἀρ. 16 ἐξωδεύθησαν πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ 27.973 γρόσια.

Ἡ ἐν Ἀκρωτηρίῳ Μελέχα Κρήτης ἱερὰ μονὴ τῆς ἁγίας Τριάδος τῶν Τζαναγαθῶν.



ἀπὸ οειρὰν ἐπὶ κελλίων θολοσκεπῶν, ὑπερθεν τῶν ὁποίων ὑπάρχουν ἐπίσης ἐπὶ θολοσκεπῇ, καὶ τοῦ ὀστεοφυλακίου τῆς μονῆς. Περιζώνεται δὲ ἡ μονὴ μὲ περιστύλιον καμαρωτόν, σκεπόμενον ἀπὸ εὐθαλῆ κλήματα σταφυλῶν ἐφυτεύθησαν δ' ἐν αὐτῇ διάφορα δένδρα.

Τὸ ἰσόγειον τῆς μονῆς περιλαμβάνει ἐλαιοτριβεῖον, στάβλους, οἶναποθήκην (1613) καὶ διαφόρους ἀποθήκας, πάντα θολοσκεπῇ. Κάτω ἀκριβῶς ἀπὸ τὸν θόλον τοῦ πυλῶνος ὑπάρχει διαμέρισμα διὰ τὸ πότιμα τῶν ζώων. Ἀξιοσημεῖωτα εἶναι τὰ ἐν αὐτῷ δύο παλαιὰ κιονόκρανα κορινθιακοῦ ρυθμοῦ. Ἐκ τοῦ ἰσογείου τούτου ἀνέρχεται τις διὰ δύο κλιμάκων εἰς τὸν περίβολον, ὅστις εἶναι πλακόστρωτος καὶ καλύπτει μεγάλην «λούτραν», δεξαμενὴν δηλονότι ὁμβρίων ὑδάτων, ἐξ ὧν συντηροῦνται οἱ ἐν τῷ μοναστηρίῳ διὰ τὴν ἔλλειψιν πηγῶν καὶ φρεάτων καθ' ἅπαν τὸ πετρώδες Ἀκρωτήρι.

Εἰς τὸ μέσον τῆς μονῆς ὀρθοῦται μεγαλοπρεπὴς ὁ ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος¹. Τὸ βασικόν του σχῆμα εἶναι τρουλλωτοῦ σταυροσχήμου ναοῦ, μετὰ προνάου καὶ δύο παρεκκλησίων. Ταῦτα τιμώμενα τὸ μὲν εἰς μνήμην τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς καὶ τὸ ἕτερον εἰς τὴν τοῦ Ἰωάννου Θεολόγου, συμπληρώνουν τὰ μεταξὺ τοῦ προνάου καὶ τῶν χορῶν τοῦ σταυροῦ κενά. Εἰς τὸν πρόναον φέρουν τρεῖς ἐξωτερικαὶ θύραι, ἡ κυρία καὶ δύο πλάγαι. Ἐξ αὐτοῦ δ' εἰσέρχεται τις εἰς τὸν ναὸν δι' ὑψηλῆς θύρας, ἐφ' ἣς ἐχαράχθη νεωτέρα ἐπιγραφή (ἀρ. 10).

Ἐκ πρώτης ὄψεως ἰσχυρὰν ἐντύπωσιν γεννᾷ ἡ λαμπρὰ πρόσοψις τοῦ ναοῦ μετὰ τεσσάρων δωρικῶν κιόνων, τῶν κιονίσκων καὶ τῶν ἐπ' αὐτῆς ἐπιγραφῶν (ἀρ. 7, 8, 9), καίτοι φαίνεται ὡς ἀτελείωτος. Πράγματι δὲν ὑπάρχει τὸ ἀέτωμα, ὅπερ, ἂν ἡ ὅλη οἰκοδομὴ ἐπερατοῦτο, θὰ ἐπεστέγαζε τὴν ὀριζοντίαν παρυφὴν τῆς προσόψεως.

Πλαγία κλίμαξ πρὸς Β. ὁδηγεῖ εἰς τὴν ὀροφὴν τοῦ προνάου, ἐξ ἣς εἰσέρχομεθα εἰς δύο παρεκκλήσια ἐκτισμένα ὑπερθεν τῶν ἰσογείων τοιούτων. Καὶ τὸ μὲν πρὸς Β. τιμᾶται εἰς μνήμην τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, τὸ δὲ πρὸς Ν. εἰς μνήμην τῆς Σταυρώσεως τοῦ Κυρίου. Καὶ τὰ δύο εἶναι ἐκτισμένα τῷ 1856 (βλέπε ἐπιγρ. ἀρ. 11-15) ὑπερθεν δ' ἑκατέρου ὑπάρχει τρουῖλος.

Καὶ ὁ κεντρικὸς ναὸς ἔχει ἐπίσης τρουῖλλον, καταφανῶς νεώτερον (1832), ὡς καὶ ἐκ τῶν κωδίκων καὶ τῶν ἐγγράφων (ἀρ. 2 καὶ 3) δείκνυται, οἰκοδομηθέντα κατόπιν σχετικῆς ἀδείας, μετὰ τὴν λῆξιν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1821. Νεώτεραι ἀκόμη εἶναι αἱ ἐπισκευαὶ τῶν χορῶν καὶ τοῦ ἱεροῦ (1832, 1843)², ἔτι δὲ καὶ τὸ κωδωνοστάσιον, ὅπερ ἀνήγειραν ὑπερθεν τῆς καμάρας τοῦ πυλῶνος τῷ 1884 (ἐπιγρ. ἀρ. 30).

¹ Περὶ τούτου ἐπιθι Gerola, "Ενθ' ἀν. II. Venezia 1908 σελὶς 247 κ. ἐ. fig. 308, 309 καὶ 359.

² Εἰς τὸν κώδικα ἀρ. 16 εὗρομεν: 1843 Αὐγούστου 9 μεροκάματα εἰς τῆς ἐκκλησίας ταῖς λίσταις χωρῶν καὶ Ἱεροῦ βήματος ὅλα καθὼς φαίνονται 147 γρ. 1300.

Κιτορικὸν ὑποθέτω τὸ ὀστεοφυλάκιον¹ καὶ τὸν ὑπερθεὶν αὐτοῦ μικρὸν μετὰ τρουλλοῦ ναὸν τοῦ Σωτήρος² διὰ τὰς ἐν αὐτῇ διγλώσσους ἐπιγραφάς (ἀρ. 17, 20-23). Ἐχει δὲ τοῦτο τὸ περίεργον: εἶναι ναόσχημον, ὃ δὲ χώρος τοῦ ἱεροῦ χρησιμοποιεῖται ὡς κρύπτη· ἡ εἰσοδὸς του ὑπῆρχεν ἐκ νότου ἰδιαίτερα πρὸς τοὺς ἀμπελῶνας τῆς μονῆς καὶ τὸν παλαιὸν μελισσόκηπον, τὸ δὲ ἱερὸν ἀποβλέπει πρὸς Β. καὶ οὐχὶ Α. Εἰς τὸ ὑπερθεὶν τοῦ ὀστεοφυλακίου ναυδριον τελεῖται κατὰ Σάββατον λειτουργία «ὑπὲρ τῶν κεκοιμημένων κτιτόρων καὶ ἀφιερωτῶν τῆς μονῆς ταύτης».

Σημειωτέον ὅτι ἡ ἔκτασις γῆς, εἰς ἣν ἐθάπτοντο οἱ ἀδελφοὶ τῆς μονῆς, κατελήφθη ὑπὸ τοῦ κτηρίου τῆς Ἱερατικῆς Σχολῆς. Ἐξω τοῦ περιβόλου εὐρίσκονται τὰ ἰδιωτικὰ κελλία τῶν μοναχῶν, εἰς ἃ ἐκεῖνοι διητῶντο, ἐφ' ὅσον ἡ μονὴ δὲν εἶχεν ὁμοτράπεζον καὶ δύο θόλοι—ἀποθήκη καὶ ἐλαιῶν—κτισθέντες ἐπὶ ἡγουμένου Μεθοδίου τῷ 1782 καὶ τελειωθέντες τῷ 1790. Εἰς τὰ ὑπερθεὶν δὲ τῆς μονῆς εὐρίσκονται τὸ τε ἀρχαῖον καὶ νεώτερον «μητάτο» τῆς μονῆς. Πρὸς Β. ἐκτίσθη ναὸς τοῦ ἁγ. Νικολάου, ὅστις χρησιμεύει ὡς νεκροταφεῖον.

Ἡ μονὴ φέρεται ἐν τῷ κώδικι καὶ τοῖς παλαιότεροις ἐγγράφοις ὡς μονὴ τῶν Τζανκαρόλων ἢ τῶν Μουρτάρων. Καὶ αἱ δύο ἐπωνομασίαι ὁφείλονται εἰς τοὺς κτίτορας. Οἱ πρῶτοι τῆς μονῆς κτίτορες, Ἱερεμίας καὶ Λαυρέντιος, ἦσαν εὐγενεῖς, αὐτάδελφοι ἐκ τοῦ οἴκου τῶν Τζανκαρόλων (ἐπιγρ. ἀρ. 9), ὃ δὲ παραχωρήσας τὴν περιοχὴν, ἐφ' ἧς ἡγέρθη ἡ μονὴ ἦτο Ἰάκωβος Μουρτάρος ἢ Μουρτάτος (κώδιξ, ἔγγρ. ἀρ. 5).

Περὶ τῶν δύο τούτων οἰκογενειῶν γνωρίζομεν ὅτι ἦσαν ἐκ τῶν ἐχουσῶν εὐγένειαν. Καὶ ἐκ ποίου μὲν κλάδου ἀκριβῶς τῆς πολυπληθοῦς οἰκογενείας Τζανκαρόλων κατήγοντο οἱ ἀδελφοὶ Ἱερεμίας καὶ Λαυρέντιος ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν γνωρίζομεν. Ἡ παράδοσις θέλει τὸν πατέρα των δυτικὸν ὀνόματι Ρουσσελ, τοὺς υἱοὺς δ' ἐλθόντας εἰς τὸ ὀρθόδοξον δόγμα (κώδ. ἔγγρ. ἀρ. 5). Ἀλλὰ τὴν ἄποψιν αὐτὴν δὲν δεχόμεθα, γνωρίζοντες ὅτι τοῦ οἴκου Τζανκαρόλων, ἐκτὸς τοῦ κλάδου τοῦ ἔχοντος Ἑνετικὴν εὐγένειαν, ὑπῆρχεν ἐν Χανίοις καὶ κλάδος ἔχων τὴν Κρητικὴν εὐγένειαν καὶ ἐπομένως, τὸ πιθανώτερον, ὀρθόδοξος³. Ἄν δὲ αἱ ἐπιγραφαὶ αἱ ἐν τῇ μονῇ συνετάχθησαν ἢ μετηνέχθησαν εἰς τὴν λατινικὴν, τοῦτο ἔγινεν ὄχι χάριν τοῦ λατινικοῦ τῶν κτιτόρων δόγματος, ἀλλὰ τῆς Ἑνετικῆς τῆς οἰκογενείας των καταγωγῆς (da nobili Veneti).

¹ Εἰκόνα τῆς ἐξωτερικῆς θύρας παρὰ Gerola, Ἐνθ' ἀν. III fig. 77.

² Τοῦτου τὴν ἐπιγραφὴν ὄρα ἀρ. 25, εἰκόνα δὲ παρὰ Robert Pasley, Travels in Crete. London 1837. I σ. 18.

³ Κατὰ τὸ ἐν τῷ Ἱστορ. ἀρχαίῳ Κρήτης ἀντίγραφον τοῦ χρονικοῦ τοῦ Τριβάν (περὶ οὗ ὄρα ἐμὴν πραγματείαν ἐν Νέα Ἑστία IB' σ. 846-52, Ἀθήναι 1932) οἱ Τζανκαρόλοι εἶχον τὴν Nobilitatem Cretensem.

Ἐκ τοῦ ὀρθοδόξου κλάδου κατήγετο καὶ ὁ Βενέδικτος Τζανκαρόλος κτίτωρ τῆς μονῆς Γωνιάς Κισάμου (1631-45), ὃν ὁ κώδιξ τῆς μονῆς ἐκείνης ἀποκαλεῖ «σοφώτατον καὶ λογιώτατον», ποιητὴς μακαρισταρίων Ἰωάννου τοῦ Ἐρημίτου φερόντων ἀκροστιχίδα «Βενέδικτος Ἱερομόναχος ὁ Τζανκαρόλος»¹ καὶ στίχων ἡρωελεγειακῶν, ἀποθανὼν ἐν Κερκύρα (μετὰ τὸ 1645)².

Περὶ δὲ τοῦ γένους τῶν Μουρτάρων (αὐτῷ διεσώθη ὁ τύπος ἐκ στοματικῆς παραδόσεως) γνωρίζομεν ὅτι εἶχε τὴν κρητικὴν εὐγένειαν, μετεῖχε τοῦ Συμβουλίου τοῦ Χάνδακος καὶ κατήγετο ἐκ Κων/πόλεως. Ἐπίσης εἰς τὸν κατάλογον τῶν 63 εὐγενῶν οἰκογενειῶν, τῶν καταφυγουσῶν ἐκ Κων/πόλεως εἰς Κρήτην τῷ 1453, εὐρίσκεται οἰκογένεια Murtato Leone et Antonio con la sua gente di famiglia no 2³.

Ἡ οἰκογένεια αὕτη φαίνεται ὅτι ἐπροτίμησε τῆς εἰς Πελοπόννησον καὶ Ἑπτάνησον ἐγκαταστάσεως τὴν εἰς Κρήτην, ἔμεινε δ' εἰς Χανιά. Πάντως ἦτο ὀρθόδοξος⁴ προερχομένη ἐκ Κων/πόλεως.

Περὶ τῶν κτιτόρων τῆς μονῆς πληροφορούμεθα ἐκ τῆς διγλώσσου κτιτορικῆς ἐπιγραφῆς (ἀρ. 9). Κατ' αὐτὴν οἱ ἐξ εὐγενοῦς φυλῆς τῶν Τζανκαρόλων Ἱερεμίας ὁ σοφώτατος καὶ Λαυρέντιος ὁ θαυμάσιος, καὶ οἱ δύο αὐτάδελφοι, ἱερεῖς ἄγαμοι, διὰ πολλῆς ἐργασίας καὶ δαπάνης ὠκοδόμησαν τὴν μονήν. Καὶ ὁ μὲν εἰς, ἀφοῦ ἀρκετὰ εἰργάσθη, ἀπέθανεν, ὁ δὲ Λαυρέντιος ἀκολουθῶν τὸν ἴδιον μὲ τὸν Ἱερεμίαν σκοπὸν ἔφερεν εἰς πέρας ὅ,τι ἐκεῖνος ἀφῆκεν ἑλλιπὲς καὶ τὸν περικαλλῆ ναὸν τῆς Ἀγίας Τριάδος ἡγείρεν ἐκ θεμελίων.

Ἡ παράδοσις ἡ μέχρις ἡμῶν ἀσφαλῶς φθάσασα διὰ τοῦ συγγραφέως τοῦ χρονικοῦ τῆς μονῆς (ἀρ. ἔγγρ. 5) θέλει ἐκ τῶν ἀδελφῶν τὸν πρεσβύτερον Ἱερεμίαν μοναστὴν ἐν ἀγίῳ Ὄρει καὶ εἶτα ἐν τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου Ἰωάννου (Καθολικό) ἀποδίδει δ' εἰς μικρὰς ἀφορμὰς τὴν ἀπόσχισιν τῶν ἀδελφῶν

¹ Περὶ βλ. Ἀκολουθία τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Ἐρημίτου τοῦ συναοκῆσαντος ἐν τῇ νήσῳ Κρήτῃ μετὰ τῶν ἄλλων συναοκῆτῶν αὐτοῦ ἐννεήκοντα (sic) ἐννέα, Συντεθεῖσα δὲ παρὰ Γεωργίου Βελημᾶ καὶ ἐπιμελῶς διορθωθείσα, πρῶτον μὲν ἐξεδόθη τῷ 1787 δαπάνη τοῦ Πανοσιωτάτου ἐν Ἱερομονάχοις προηγουμένου τῆς ἁγίας Μονῆς Γουβερνέτου τῆς ἐν τῇ Ἐπισκοπῇ τοῦ Ἀγίου Κυδωνίας κειμένης Κυρίου Ἰωάσαφ, τοῦ πίκλην Καπετανάκη Γαβαλά. Νῦν δὲ δεύτερον ἐκδίδεται δαπάνη μὲν τοῦ εἰρημένου εὐγενοῦς Μοναστηρίου, ζήλω δὲ καὶ ἐπιμελείᾳ τοῦ φιλογενεστάτου Κυρίου Ἰωσήφ ἡγουμένου τῆς αὐτῆς Μονῆς. Ἐν Ἑρμουπόλει Σύρου, τύποις Γεωργίου Μελισσαγοῦς, Μακεδόνας. 1857.

² Χριστιανική Κρήτη Β' Ἡράκλειον 1915 σ. 8, 30-31, Ἀγ. Ξηροῦχακη, Κρητικὸς πόλεμος. Τεργέστη 1908 σ. 48 καὶ σημ. 1.

³ Ὁ κατάλογος ἐκ τοῦ χρονικοῦ τοῦ Τριβάν, περὶ οὗ ἐν σημειώσει 9.

⁴ Ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ γνωστὸν χρυσόβουλλον τῶν ἀρχοντοπούλλων, τὸ ἀποδιδόμενον εἰς τὸν Ἀλέξιον Α' Κομνηνὸν (1091), ὡς παρεδόθη μέχρις ἡμῶν, φέρεται ἡ οἰκογένεια Λίτινα ὡς καταγομένη ἐκ τῶν Μουρτάρων Κων/πόλεως. Περὶ βλ. Χρ. Κρήτη Β' σ. 40. «Λίτινοι ἐκ τοῦ μέρους τῶν Μουρτάρων». Τοῦτο διώρθωσεν ὁ Gerland εἰς Μαρτύρων (συνοικία).

ἀπὸ τὴν μονὴν των καὶ τὴν λήψιν ἀποφάσεως διὰ τὴν κτίσιν νέας. Ἐπειδὴ δὲ ὁ συγγραφεὺς τοῦ χρονικοῦ πολὺ ἐκρίνε τὸ διάστημα 1613-1634 διὰ τὴν οἰκοδομὴν μέρους τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἐν τῷ περιβόλῳ οἰκημάτων, ἀπέδωκε τὴν καθυστέρησιν εἰς ἔλλειψιν χρημάτων, ἅτινα ἐπορίζοντο οἱ κτίτορες δι' ἐργασίας καὶ ἐλεημοσύνης καὶ εἰς τὴν ἀπασχόλησιν τοῦ Ἱερεμίου μὲ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῶν μονῶν Ἀγίας Κυριακῆς καὶ ἁγίου Ἰωάννου (Καθολικῆ), αἵτινες εἶχον ἐρημωθῇ ὑπὸ τῆς πανώλους.

Ἄλλ' ἐκτὸς τῆς ἐπιγραφῆς καὶ τῆς παραδόσεως, ὀλίγαι μὲν ἄλλ' οὐσιώδεις εἰδήσεις ὑπάρχουν περὶ τοῦ πρεσβυτέρου ἔξ αὐτῶν, τοῦ σοφωτάτου Ἱερεμίου. Περὶ τούτου κατὰ τὸν Gerola «παραδίδεται ὅτι κατὰ τὸ 1628 εἶχε διανείμει βιβλία τῆς ὀρθοδόξου προπαγάνδας. Οὕτω ἐνῶ αἱ λατινόγλωσσοι ἐπιγραφαὶ — συμπεραίνει ὁ συγγραφεὺς — τοῦ μοναστηρίου καὶ τὰ οἰκόσημα ταῦτα μ' ἐκείνα τῆς ἐνετικῆς οἰκογενείας τῶν Τζαγκαρόλων δεικνύουν ἐπαρκῶς τὴν ἀρχὴν τῆς οἰκογενείας, τὸ ἐπεισόδιον τοῦτο δεικνύει λαμπρῶς πῶς ἐκείνη ὅχι μόνον εἶχε λησμονήσῃ τὸ λατινικὸν δόγμα διὰ τὰ ἐναγκαλισθῇ τὸ ὀρθόδοξον, ἀλλὰ καὶ παρετάχθη ἀποφασιστικῶς μεταξὺ τῶν πολέμων τοῦ καθολικισμοῦ ἐν Κρήτῃ»¹.

Ἐκ δὲ τῆς ἀλληλογραφίας τοῦ Μελετίου τοῦ Πηγᾶ, τοῦ μεγάλου Κρητὸς Πατριάρχου, δύο εἰς ἡμᾶς εἶναι γνωσταὶ ἐπιστολαὶ πρὸς τὸν Ἱερομόναχον Ἱερεμίαν τὸν Τζαγκαρόλον, ἡ μὲν ἐκ Κων/λεως κατὰ τὸ 1589 γεγραμμένη, ἐν ἣ τὸν ἀποκαλεῖ «φίλον τέκνον» ἐπιλέγων «Σὲ δὲ ποτε, ἱερὲ Ἱερεμία, ἐλπίζομεν κατιδεῖν οὐ σμικρὰς εὐφροσύνης παραίτιον»², ἡ δ' ἑτέρα ἔξ Ἀλεξανδρείας τῷ 1601³. Ἐν ἀμφοτέραις ὁ Μελέτιος ἀσχολεῖται μὲ τὴν κατ' αὐτοῦ ἀντιδρασιν τῶν ἀρχιερέων τοῦ κλίματος τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου, εἰς τοῦ ὁποῦ τὴν δικαιοδοσίαν ὑπῆγετο ἡ Κρήτη, διὰ τοὺς ἐν αὐτῇ διορισμοὺς πνευματικῶν καὶ ἄλλας ἐπεμβάσεις «κατ' οἰκονομίαν» γενομένας. Παραίτιος τῆς ἀντιδράσεως φαίνεται Ναθαναήλ τις, ἐπίσκοπος προφανῶς διαμένων ἐν Κρήτῃ, προκαλῶν ἀφορισμοὺς τῶν ὑπαγόντων τὴν ἐν Κρήτῃ ἐκκλησίαν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Ἀλεξανδρείας.

Ἀλλὰ καὶ τρίτου ἐγγράφου, ὑποθέτω, ὅτι παραλήπτῃς εἶναι ὁ Ἱερεμίας. Πρόκειται περὶ «ἐνδόσεως πατριαρχικῆς» ἐκδοθείσης ὑπὸ τοῦ Μελετίου τῷ 1600 ἔξ Ἀλεξανδρείας, δι' ἧς «ἀνατιθέμεθά σοι τῷ ὁσιωτάτῳ ἐν πνευματικοῖς καὶ πρωτοσυγκέλλῳ Ἀλεξανδρείας παπᾶ κὺρ-Ἱερεμίᾳ τὴν φροντίδα τε καὶ δύναμιν, παραγενόμενον εἰς Κρήτην, δύνασθαι... ἐπιτελέσαι τὴν καθάρσιμον ἀκολουθίαν καὶ ἁγιασμόν, κατὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν τύπον, ἐπὶ τοῦ τῷ

¹ Ἐνθα ἀνωτέρω ΠΙ σ. 166 σημ. 2.

² Ἀγαθαγγέλου Νινολάκη [τότε] ἀρχιμανδρίτου, ἦ πρὸς τοὺς Κρητὰς ἀλληλογραφία Μελετίου τοῦ Πηγᾶ, ἣ προσετέθη καὶ τὸ περισπούδαστον ἔργον αὐτοῦ κατὰ τῆς ἀρχῆς τοῦ Πάπα. Ἐν Χανίοις 1908 σελ. 63-4.

³ Αὐτόθι σ. 78-9.

ἀθεμίτῳ ἄγει μιανθένιος ναοῦ, εἰς ἁγιασμόν ἐκείνου καὶ ἀποκατάστασιν μὴ καὶ ἀργήσῃ καὶ εἰς ἀφανισμόν χωρήσῃ ὁ ναὸς τῇ σπάνει τῆς ἀρχιερατικῆς παρουσίας...»¹. Καὶ ναὶ μὲν δὲν ἀναφέρεται ἐν τῇ ἐκδόσει τὸ ἐπίθετον τοῦ Ἱερεμίου (τοῦ μόνου Ἱερεμίου Κρητὸς, μεθ' οὗ ἀλληλογραφεῖ ὁ Πηγᾶς), ἀλλ' ἐξηγοῦνται δι' αὐτοῦ αἱ σχέσεις πατριάρχου καὶ ἱερομονάχου, αἵτινες θὰ ἦσαν προσωπικαί. Ὡς ὁ Μελέτιος ὑπηρέτησεν ὡς πρωτοσύγκελλος τοῦ κρητὸς πατριάρχου Ἀλεξανδρείας Σιλβέστρου, οὕτω καὶ ὁ Ἱερεμίας τοῦ Μελετίου ἡ θὰ ἔλαβε μακρόθεν τὸν τίτλον καὶ τοῦ πνευματικοῦ τὸ ἀξίωμα διὰ τὴν σοφίαν του καὶ τὴν ἀρετὴν².

Ἀλλὰ καὶ ἐπιστολαὶ του, φαίνεται, διεσώθησαν. Οὕτω ὁ μὲν Κ. Σάθας πληροφορεῖ ἡμᾶς, ὅτι ὁ Διονύσιος Κατηλιανὸς ἐκ Ζακύνθου τιλοφορεῖται ἐπίσκοπος Κυθήρων εἰς τὰς πρὸς αὐτὸν ἐπιστολάς καὶ ἄλλων καὶ τοῦ Ἱερεμίου Ζαγκαρόλου (sic) τῶν ἐτῶν 1614-16³. Ὁ δὲ Παπαδοπετράκης μνημονεύει ἐν σημειώσει τῆς ἀνεκδότου ἱστορίας του (κώδιξ ἀρ. 17) ἐπιστολῆς τοῦ Ἱερεμίου. «Ἐκ τῆς σεβασμίας Μονῆς τῆς Ἀγίας Τριάδος τοῦ Ἀκρωτηρίου Σκηροφοριῶνος φθίνοντος ἀρχιέ».

Πρὸς δὲ ἐπαινετικῶς λίαν ὁμιλεῖ περὶ τοῦ Ἱερεμίου καὶ ὁ ἀνεψιὸς του Βασίλειος Τζαγκαρόλας, μαθητὴς τοῦ Ἰω. Κωττιουνίου καὶ Παΐσιου τοῦ Λιγαρίδου. Οὗτος ἐν τῷ βιβλίῳ του Epigrammata⁴ λέγει ὅτι «Melibaei abbatibus Sanctae Trinitatis auctoris patrum, tumulus extincti cum patriarcha Constantinopolitanus designaretur». Ἡ συγγενικὴ αὕτη μαρτυρία φανερώνει τὴν παιδείαν τοῦ ἀνδρὸς καὶ τὸ κῦρος, ἀφοῦ καὶ διὰ τὸ πατριαρχικὸν ἀξίωμα ὑπεδεκνύετο. Πληροφορεῖ δ' ἡμᾶς ὅτι οἱ κτίτορες ἦσαν ἐκ τοῦ κλάδου τῶν Μελιδωίων Τζαγκαρόλων—ὑπῆρχε καὶ κλάδος Περάτσων-Perazzo⁵—πρᾶγμα, ὅπερ δὲν ἐγνωρίζαμεν ἔξ ἄλλης πηγῆς⁶.

¹ Αὐτόθι σ. 75.

² Τίτλον πρωτοσυγκέλλου τοῦ Ἀλεξανδρείας εἶχε καὶ ὁ ἡγούμενος Ἀρχαδίου καὶ πάντες οἱ ὀρθόδοξοι ἱερεῖς οἱ ἐν τῇ κηδεῖᾳ τῆς ἀδελφῆς του Εὐγενίας μοναχῆς λειτουργήσαντες (ἐνθα ἀνωτ. σ. 76 καὶ 50).

³ Κ. Σάθας, Νεοελληνικὴ Φιλολογία Ἀθ. 1860 σ. 294.

⁴ Patavii 1649 σ. 22. πρβλ. Εἰρηόχακη, Ἐνθ' ἀν. σ. 48 σημ. 2.

⁵ Εἰρηόχακη, Αὐτόθι σ. 59 κ. ἐ. Βλέπε καὶ τὴν ἐπομένην σημείωσιν.

⁶ Πλὴν τῶν ὑπὸ τοῦ Ξανθοῦδιδου ἐν Ἀθηνᾶς ΙΕ' σ. 108-9 ἀναφερομένων μελῶν τῆς οἰκογενείας Τζαγκαρόλων καὶ τῶν ὑπὸ Ξηρουχάκη κατὰ τὴν προηγουμένην σημείωσιν, καὶ ἡμεῖς εὗρομεν πλῆθος φεουδαρχῶν τῶν Χανίων εἰς τὴν χειρόγραφον παρὰ τῷ Ἱστορ. ἀρχεῖῳ Κρήτης P. Kastrolilaca, Descrizione di Candia 1583, ὀφειλετῶν τοῦ δημοσίου ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, τοὺς ἑξῆς: Φύλλον 213 Francesco, Zaccaria, Donna Orsa et ser Nicolò, Zorzello qu. ser Francesco, Vassili. — Φύλλον 214 Antonio, Gerolamo, Antonio macromiti. — Φύλλον 215 Domenego et fratelli, Francesco qu. ser Domenego, Galeazzo, Marco et fratello qu. ser Francesco. — Φύλλον 216 Zuan qu. ser Nicolò Perazzo, Antonio de messer Zorzi, Zaccaria. Φύλλον 217 ser Luca et ser

Καὶ ταῦτα μὲν περὶ Ἱερεμίου, περὶ δὲ τῆς προσωπικότητος τοῦ Λαυρεντίου οὐδὲν γνωρίζομεν· ἀλλὰ κρίνοντας ἐκ τῶν ἐπιγραφῶν, τὰς ὁποίας βεβαίως ἐκεῖνος συνέθεσεν ἢ ἐχαράξατο, ὑποθέτομεν καὶ τοῦτον ἄνδρα σοφὸν καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἀντάξιον.

Τὸ πρῶτον ἔργον τῶν κτιόρων, κατὰ τὴν παράδοσιν, ἦτο ἡ κατασκευὴ μεγάλης λούτρας (στερνᾶς), ἔξω τοῦ περιβόλου, πρὸς Α. ὅπου ὁ παλαιὸς μελισσόκηπος. Τὸ ἐξ αὐτῆς ὕδωρ ἐχρησιμοποίησαν κατὰ τὰς οἰκοδομὰς. Κατόπιν θὰ ἐθεμελίωσαν τὸν περίβολον καὶ θ' ἀνήγειραν τὰ ἰσόγεια οἰκοδομήματα. Τῷ 1613 ἔθηκαν τὴν ἐπιγραφὴν τῆς οἰναποθήκης. Ἄν δὲ κρίνωμεν ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι τῷ 1631 μόλις ἐγείρουν τὸν πυλῶνα, θὰ καταλήξωμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἤρχισε τῆς μονῆς ἡ οἰκοδόμησις ἔτη τινὰ πρὸ τῆς ἀρχαιοτέρας ἐπιγραφῆς, μεταξὺ τοῦ 1608 καὶ 1610. Ἄν δ' ἔχεται ἀληθείας ἡ περὶ πανώλους παράδοσις, ἡ ὁποία φαίνεται πειστικὴ διὰ τὸ Καθολικὸν τοῦλάχιστον, ἡ ἐπιδημία δὲν θὰ εἶναι ἐκ τῶν γνωστῶν τοῦ 1591, 1592, 1595, ἀλλὰ μεταγενεστέρα. Γνωστὸν εἶναι ὅτι ὁ κτίτωρ τῆς Χρυσοπηγῆς Ἰωάννης Χαρτοφύλαξ ἔλαβε τῷ 1608 τίτλον εὐγενείας διὰ τὰς ὑπηρεσίας του πρὸς τὴν ἐν Χανίοις φρουρὰν «καθ' ὃν χρόνον τὸ βασίλειον τοῦτο ἐκακουχεῖτο ὑπὸ τῆς πανώλους»¹. Πρὸ ὀλίγου λοιπὸν θὰ εἶχεν ἐπισυμβῇ ἐν Χανίοις ἡ ἐπιδημία. Πάντως ἡ παράδοσις θέλει τὸν Ἱερεμίαν ἀσχολούμενον μὲ τὴν ἀναδιοργάνωσιν μονῶν καὶ ἀποθανόντα ἐκ δηλητηριάσεως² πρὸ τῆς οἰκοδομῆς τῆς ἐκκλησίας. Εἰς τοῦτο βεβαίως συμφωνεῖ καὶ τὸ πνεῦμα τῆς ἐπιγραφῆς, ἥτις ἀποδίδει εἰς τὸν Ἱερεμίαν μᾶλλον τὸ σχέδιον παρὰ τὴν ἐκτέλεσιν.

Τῷ 1632 ἐτελείωσεν ἡ καμάρα τοῦ πυλῶνος, τῷ 1634 ἐχαράττοντο αἱ πλάκες τῆς κτιτορικῆς ἐπιγραφῆς. Τὸ ὁστεοφυλάκιον δὲν ἔχει χρονολογίαν, καίτοι εἶναι φανερόν ὅτι πρὸ τοῦ 1645 ὀικοδομήθη.

Ἡ ἀφίξις τῶν τούρκων κατακτητῶν εὐρίσκει ἀτελείωτα καὶ τὰ οἰκοδομήματα καὶ τὸν κεντρικὸν ναόν. Ὁ τροῦλλος δὲν εἶχε κτισθῇ εἰμὴ μέχρι τῶν παραθύρων τοῦ τυμπάνου· ἐστεγάσθη λοιπὸν ὀρίζοντίως. Ἡ πρόσοψις, ὁ πρόναος, ἔμειναν ἀτελεῖ, τὰ ἄνω παρεκκλήσια, καίτοι περιλαμβανόμενα εἰς τὸ ἀρχικὸν σχέδιον, δὲν ἐπραγματοποιήθησαν. Καὶ οἱ χοροὶ καὶ αἱ κόγχαι δὲν γνωρίζομεν, ἂν εἶχον λάβει τελικῶς τὸ σημερινὸν σχῆμα³.

Πότε ἀπέθανεν ὁ Λαυρέντιος καὶ ἂν εἶδε τοὺς τούρκους εἰς Κρήτην δὲν

Zuan Aloise Zancarol Catacatà, Zoruetto, Zuan qu, ser Alban, ser Aloiso qu, ser Francesco, s, Zorzi fo de ser Bernardin, ser Zorzi qu, ser Alessandro Lardi, Zorzi. Φύλλον 227 ser Andrea, πάντες ἔχοντες τὸ ἐπίθετον Zancarol.

¹ Χριστ. Κρήτη Β' σ. 201-4.

² Ὅτι ἐδηλητηριάσθη ὑπὸ μοναχοῦ λατίνου τὸ δόγμα, κατὰ τὴν παράδοσιν, δεικνύει τὸ πρὸς αὐτὸν μῖσος τῶν δυτικῶν.

³ Περί τῶν περὶ τὴν μονὴν ἀγριμαχιῶν ὄρα Β. Ψιλάκη, Ἱστορίαν Κρήτης, Χανία 1909 Β' σ. 286.

γνωρίζομεν· ἡ παράδοσις τὸν θέλει ἀποθανόντα ἐν Κρήτῃ· πάντως μὲ αὐτὸν ἐξέλιπε καὶ ὁ ἕτερος τῶν μορφωμένων κληρικῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπεχείρησαν τὸ ἔργον τῆς ἀναδιοργάνωσεως τοῦ μοναστηρίου.

Ὑπετέθη ἤδη, καὶ ὑπεστηρίχθη ὀρθῶς ἐλπίζω, ὅτι ἡ λήξις τῆς μεταξὺ Βατικανοῦ καὶ Ἑνετίας διαμάχης ἀπέβη ὑπὲρ τῆς ἐν Κρήτῃ ὀρθοδόξου ἐκκλησίας, ἡ ὁποία σχεδὸν ἀκωλύτως ἠδύνατο νὰ κανονίσῃ τὰ τῶν μοναστηρίων¹. Γνωρίζομεν, ὅτι ὁ πολὺς Μελέτιος Πηγᾶς, κῆρυξ ὑποταγῆς τῶν Κρητῶν εἰς τὴν γαληνοτάτην δημοκρατίαν², κατώρθωσε λήγοντος τοῦ ΙΣΤ' αἰῶνος νὰ ἐκδοθῇ ἀπόφασις ὑπὸ τῆς Ἑνετικῆς συγκλήτου ὑπὲρ τῶν Ὀρθοδόξων ὀρίζουσα «ἵνα τὸ γένος ἡμῶν τελείως ἀπαλλαγῇ τῶν ἐκ τοῦ Πάπα μηχανευμάτων, καὶ ὅτι ἐξὸν τοῖς Γραικοῖς, ἅτε χριστιανοῖς οὖσι καλοῖς καὶ πιστοῖς οἰκέταις τῆς γαληνοτάτης αὐθεντίας, κατὰ τὰ δόγματα καὶ τὰ ἔθη τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας (ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς) πολιτεύεσθαι»³, ὅτι λήγοντος τοῦ δεκάτου ἑκτοῦ αἰῶνος ὑπῆρξαν ἐν Κρήτῃ ἡγούμενοι σοφώτατοι, ὡς ὁ αὐτὸς Μελέτιος, ὁ κατόπιν Κυθήρων Μάξιμος Μαργούνιος, ὁ Ἱερεμίας Τζαγκαρόλος καὶ κληρικοὶ κήρυκες τοῦ θείου λόγου, ὡς ὁ Μαραφαρᾶς, πεπαιδευμένοι λίαν⁴, ἐπίσης ὅτι τῶν μοναχῶν τὸ πλῆθος⁵ ἦτο ἀπαίδευτον καὶ εἶχεν ἐκπέσει⁶, ὅτι ἐκκλησιῶν καὶ μοναστηρίων μικρῶν καὶ ἀσημάντων ὑπῆρχε πλῆ-

¹ Χριστ. Κρήτη Β' σ. 282 κ. ἐ. (ὅπου ἀναλύεται τὸ βιβλίον τῆς Eva Tea: Saggio sulla storia religiosa di Candia dal 1590 al 1630 Venezia 1913).

² Βλέπε τὴν πρὸς Κυδωνιάτας ἐπιστολὴν τοῦ Μελετίου Πηγᾶ (1599) ἐνθα ἀνωτέρω σ. 70-71. «Εὐφράνατε τὰς πατρικὰς καρδίας τῆς λαμπροτάτης καὶ ἐνδοξοτάτης αὐθεντίας, τῆς εἰρηνεύειν ὑμᾶς ὀρεγομένης, ὡς καὶ ἡμεῖς τὸ φιλάγαθον ἐπέγνωμεν ἐναγχοῦ, εἰσακουσάσης τῶν ἡμετέρων γραμμάτων, ἅπερ ἀπεστείλαμεν ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας ἀγάπης. Ἐδέξατο δὲ τὰς ἡμῶν ἐπιστολὰς μετ' εὐνοίας πολλῆς, καὶ ἐμήνυσεν, ὅτι τοὺς ἀπανταχοῦ Γραικοὺς, εἴτεον Ρωμαίους, ἔχει καλοὺς χριστιανοὺς καὶ ἀγαπητοὺς υἱοὺς καὶ πιστοὺς εἰς τὴν γαληνοτάτην τοῦ Ἁγίου ἐνδόξου Ἀποστόλου καὶ Εὐαγγελιστοῦ Μάρκου, ὑπὲρ ὧν καὶ ἡμεῖς καὶ πάντες οἱ σὺν ἡμῖν χριστιανοὶ εὐχαριστοῦμεν, καὶ φυλάττομεν τὸν θησαυρὸν τῆς ἀγάπης ἐν ταῖς ἡμετέραις ψυχαῖς. Τέλος εὐφράνατε καμῶν τὴν ψυχὴν, πατρικῶς ἄγαν περιποθοῦσαν τὴν ἡμῶν εἰρήνην. Καὶ γάρ, ἂν ἄλλως ποιήσῃ τις καὶ σκάνδαλα προξενῇσαι πειρασθῇ καὶ ταράξαι τὴν γαληνῶσαν Πολιτείαν διὰ διχοστασίας καὶ στάσεως μετὰ διαβολῶν, πρὸς τοῖς ἄλλοις, οἷς πείσεται, πειρασθήσεται καὶ ὀργῆς θεοῦ καὶ ἀγανακτήσεως, ἀρᾶς δὲ καὶ ἀφορισμοῦ».

³ Ἀγαθ. Νινολάκη, Αὐτόθι σ. 14 (πρόλογος).

⁴ Βλέπε τὰς πρὸς τούτους ἐπιστολὰς τοῦ Πηγᾶ, αὐτόθι. Καὶ περὶ μὲν τοῦ Μ. Πηγᾶ ὄρα: Ἀγαθ. Νινολάκη, Μελέτιος Πηγᾶς ὁ Κρητ. Ἐν Χανίοις 1903. Περί δὲ τοῦ Μαργουνίου: Χαρ. Π. Χαραλαμπακή, Μάξιμος ὁ Μαργούνιος (Κρητικὸς Ἀσκήτορ Β' 194-5, 209-10, 223-9, 245, 252, 260-61, 325-6, 331-2, 338-9, 347-8 καὶ Γ' 357, 362-3, 382-3, 386-8. Χανία 1907-9).

⁵ Ἡ στατιστικὴ, ἡ ἐν τῷ ρηθέντι ἔργῳ τοῦ Πέτρου Κατροφύλακα, ἀναβιβάζει τοὺς ἱερωμένους κατὰ τὸ 1683 ἐν μὲν τῇ πόλει Χανίων εἰς 25, ἐν δὲ τῇ περιφερείᾳ (νομῷ) εἰς 240.

⁶ Ὁ Πηγᾶς πρὸς τὸν ἡγούμενον τῆς Ὀδηγητρίας γράφει (ἐνθα ἀνωτ. σ. 523). «Τοῦτο δὲ καὶ παρακαλῶ, ἐπειδὴ ἀκούω τοὺς πάντας σχεδόν, τῆς μοναχικῆς πολιτείας ἀποστα-

θος. «Ἐκ τῶν νεωστὶ ἱδρυομένων μοναστηρίων τινὰ μὲν φθίνοντα μετὰ τινὰ χρόνον συνεχωνεύοντο εἰς ἄλλα μεγαλύτερα, ἐνῶ τοῦναντίον ὁμάδες καλογήρων ἀποχωροῦσαι ἐκ τοῦ καθολικοῦ ἱδρυοῦ ἄλλα ἀνεξάρτητα μονύδρια καὶ συχνότερα ἀκόμη οἱ μοναχοὶ ἐπεδίδοντο εἰς τυχοδιωκτικὸν βίον ἀπὸ χωρίου εἰς χωρίον, σφετεριζόμενοι τὰ δικαιώματα τοῦ λαϊκοῦ κλήρου πρὸς πορισμὸν τῶν πρὸς τὸ ζῆν»¹. Ἐν αὐτῷ τῷ ἀκρωτηρίῳ Μελέχα ὑπῆρχε πληθὺς μοναστηρίων, διὰ τὰ ὁποῖα δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ὑπάρξῃ κοινὴ διοίκησις καὶ συντονισμὸς τῶν κατευθύνσεων, ἀν δὲν συμφικίζοντο.

Θὰ συνέβη λοιπὸν ἐν προκειμένῳ, ὅ,τι λέγεται καὶ περὶ τῆς μονῆς Γωνιάς Κισάμου, ἡ ὁποία συνφικίσθη τῷ 1614-34 ὑπὸ τῶν κτιτόρων τῆς διὰ τῆς ἐν αὐτῇ συναθροίσεως τῶν ἐν τοῖς μονυδρίοις τοῦ ἀκρωτηρίου Σπάθα καλογήρων. Οἱ Τζαγκαρόλοι, βοηθούμενοι ἀπὸ τοὺς Μουρτάρους, τοὺς Καλλονάδες καὶ τοὺς Πατίστα², θὰ συνήθροισαν τοὺς πολυπληθεῖς τοῦ ἀκρωτηρίου Μελέχα καλογήρους, περὶ ὧν ἡ παράδοσις μαρτυρεῖ, εἰς τὸ νέον μοναστήριον τῆς Ἁγίας Τριάδος³. Καὶ τοῦτο ἐπειδὴ τὸ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου ἦτο καὶ μικρὸν καὶ εἰς μέρος ἀπρόσιτον καὶ πάντῃ ἄδενδρον καὶ ἄκαρπον τόσον, ὥστε ἀργότερον νὰ μὴ ἐπιζήσῃ τοῦ νῦν λεγομένου Γουβερνέτου⁴.

τήσαντας οὐκ εὐοχημόνως βιοτεύειν, ἵνα σὺ μεμνημένος τοῦ σοῦ πατρὸς τῆς ἐπιεικειᾶς, τῆς εὐλαβείας, τοῦ φόβου Θεοῦ, καὶ ταῦτα ἐκτὸς ὄντος τοῦ σχήματος, τὸν αὐτὸν ἀναλάβῃς, μάλιστα δὲ ἀναλαβὼν κατέχῃς ζῆλον, τοὺς φαύλους τῶν μοναχῶν καὶ καθηγουμένων μεγάλα κλαίων, ὅτι τὸν κόμον δῆθεν ἀρνησάμενοι βοσκοματώδη βίον μετὰ τοῦ οὐχίματος εἴλοντο».

¹ Εἰς τὰ Τεα, Ἐνθ' ἀν. Χρ. Κρ. Β' σ. 232. Πρβλ. καὶ Ψιλάκη ν, Ἐνθ' ἀν. Β' παράρτημα ο. 51 κ.ε.

² Ἀπαντας τούτους τοὺς εὐγενεῖς ἀναφέρει ὁ κώδιξ (ἐγγρ. ἀρ. 5) ὡς κτιτορας καὶ χορηγούς.

³ Εἰς τὸ ἀκρωτηρίῳ Μελέχα, ἐκτὸς τῆς μονῆς Ἁγίου Ἰωάννου (Καθολικὸ) ὑπῆρχον ἐτι ἡ μονὴ τοῦ Ὁσίου Ὁνουφρίου, ἡ μονὴ τῆς Ὁσίας Κυριακῆς εἰς Βλυχάδια, ἡ τοῦ Ἁγίου Ματθαίου εἰς Φρούδια, ἡ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Ἐλεήμονος εἰς Γκαλαγκάδω, ἡ τοῦ Ἁγίου Παύλου, (ὅπου ἡ νῦν τῆς Ἀγ. Τριάδος), καὶ πληθὺς μεμονωμένων ναυδρίων τοῦ Καθολικοῦ (Ἁγίος Ἀντώνιος, Ἁγίος Γεώργιος Ἀπιδιώτης) καὶ τῆς Ἀγίας Τριάδος (ἐξωκκλήσια, ἐκκλησίαι μετοχιῶν).

⁴ Τὴν μονὴν τῆς Κυρίας τῶν Ἀγγέλων τοῦ Γδερνέτου, τὴν καλουμένην σήμερον Γουβερνέτο (τὸ), τὴν παρὰ τὸ χωρίον Γδερνέτο (ἐρειπωμένον νῦν), εὗρον οἱ Τοῦρκοι τῷ 1645 ἀνεγειρομένην, ὥστε νὰ πιστεύωμεν, ὅτι ἡ ἐν τῇ εἰσόδῳ τῆς χρονολογίας ΑΧΛΑ' (1631) εἶναι πιστὴ ὄντως. Διότι ἡ ἐν τῷ ὑπερθύρῳ τῆς μονῆς ἐπιγραφὴ εἶναι πολλῶ μεταγενεότερα (τοῦ παρελθόντος αἰῶνος), καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ τοίχου τοῦ ναυικοῦ τοῦ κοιμητηρίου ἐπιγραφὴ ΖΝΓ' (=1548), ἀν δὲν εἶναι τὸ κοιμητήριον τοῦτο τὸ ἀρχικὸν ναῦδριον τοῦ Γδερνέτου, περὶ δὲ ἐκτίσθη ἡ μονή, εἶναι καὶ ἐκσὴν πλᾶστή. Πότε ἐγκατελείφθη τὸ Καθολικὸν δὲν γνωρίζομεν. Ἀλλ' ἀφοῦ ἀνεκαινίζετο καὶ αὐτό, ἀρχομένου τοῦ ΙΖ' αἰῶνος, ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ Ἱερεμίου Τζαγκαρόλου, δὲν ὑπῆρχε λόγος νὰ ἐγκαταλειφθῇ διὰ νὰ κτιοθῇ ἀνωτέρω νέα μονή, ἡ ὁποία νὰ τιμᾶται εἰς μνήμην τῆς Θεοτόκου (Κυρίας τῶν Ἀγγέλων) καὶ οὐχὶ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου, ὡς τὸ Καθολικόν. Ἴσως ἐρημωθῇ τῷ 1645, προσηρητήθη εἰς τὴν οἰκοδομουμένην μονὴν τοῦ Γδερνέτου, ἡ ὁποία καὶ ἐπῆρετο ὡς

Ἐπειδὴ κατὰ τὰ αὐτὰ σχεδὸν ἔτη ἡ ἔξω τῶν Χανίων μικρὰ μονὴ τῆς Χρυσοπηγῆς ἀνακαινίζεται ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου Χαρτοφύλακος, (προφανῶς συνοικιζομένων τῶν μικροτέρων τῆς Κυδωνίας μονῶν), καὶ ἄλλαι μοναὶ κατὰ τὰς πρώτας τέσσαρας δεκαετηρίδας τοῦ ΙΖ' αἰῶνος ἐγείρονται ἐν Κρήτῃ¹, συμπεραίνομεν ὅτι ἡ ὅλη κίνησις ὀφείλεται εἰς τοὺς ὀρθοδόξους Κρητας εὐγενεῖς, οἵτινες ἀποκτήσαντες ὑλικὴν ἰσχὺν καὶ ἀναδείξαντες γόνους εὐπαιδεύτους, ἀντιτιθέμενοι ἤδη πρὸς τοὺς λατίνους φεουδάρχας, ἤθελον νὰ θεραπεύσουν τὴν πληγὴν τοῦ περιπλανωμένου καλογηρισμοῦ καὶ ν' ἀποτρέψουν τὸν κίνδυνον τῆς οὐνίας ἢ ἐξωμόσεως. Αὐτοὶ εἶναι οἱ ἐξοδεύσαντες τὰ τεράστια ποσά, τὰ ὁποῖα θ' ἀπῆτησεν ἡ ἀνέγερσις ἢ διαρρύθμισις τοσούτων οἰκοδομημάτων καὶ λαμπρῶν ἀρχιτεκτονημάτων.

Ἡ μονή, κατὰ τὴν πρώτην ἑκατονταετίαν τῆς τουρκικῆς κατακτήσεως, φαίνεται ὅτι προώδευσε καὶ ηὔξηθη εἰς κτήματα καὶ πλοῦτον. Ἄν ἐξ ἀρχῆς ἦτο σταυροπηγιακὴ, δὲν γνωρίζομεν. Γνωστὸν ὅμως εἶναι, ὅτι διὰ σιγίλλιον τοῦ πατριάρχου Παΐσιου, ἐπὶ μητροπολίτου Γερασίμου τῷ 1744 κατηργήθησαν τὰ σταυροπηγιακὰ ἀξιώματα τῶν ἐν Κρήτῃ μονῶν. Ἰσχυράσης δὲ τῆς διατάξεως ταύτης ἐπὶ μικρόν, ὁ πατριάρχης Θεοδόσιος τῷ 1769 ἀνέθηκε τὴν φροντίδα τῶν ἐν Κρήτῃ μοναστηρίων καὶ μοναστηριακῶν χωρίων εἰς τὸν μητροπολίτην Ζαχαρίαν, καταστήσας αὐτὰ ἐνοριακά. Τελικῶς ἀνενεώθη ἡ σταυροπηγιακὴ ἀξία τῶν μοναστηρίων ἐπὶ Γρηγορίου Ε' ², τῷ δὲ 1836 ὁ Γρηγόριος Σ' ἀνεγνώρισε τὸ παλαιὸν σταυροπηγιακὸν δικαίωμα τῆς μονῆς καὶ ἐξέδωκε σιγίλλιον (ἐγγραφον ἀρ. 4), κατὰ παράκλησιν τῶν ἀδελφῶν τῆς ἀναδιοργανουμένης Ἀγ. Τριάδος.

Καὶ εἰδήσεις μὲν περὶ τῶν καθ' ἕκαστον τῆς μονῆς δὲν ἔχομεν διὰ τοὺς καὶ ἄλλως σκοτεινοὺς χρόνους τῆς τουρκοκρατίας. Ὁ Σαβαρῆ, περιηγηθεὶς τὴν ὀγδόην δεκαετηρίδα τοῦ ΙΖ' αἰῶνος τὴν Κρήτην, ἀναφέρει τὰ κάτωθι περὶ τῆς μονῆς. «Ἡ εἰς τὸ μοναστήριον τῆς Ἀγίας Τριάδος ἄγουσα ἄφ' ὑψηλῶν κυπαρίσσεων καθωραϊζεται ἡ δὲ αὐλὴ αὐτοῦ εἶναι τετράγωνος, κύκλῳ μὲν ἔχουσα τοὺς οἰκίσκους τῶν μοναχῶν, ἐν μέσῳ δὲ μικρὰν ἐκκλησίαν, τῆς ὁποίας ὁ πυλὼν καὶ τὰ πλάγια ἐκ πορτοκαλεῶν περικοσμεῖται, αἵτινες λαμπρὸν πέριξ σχηματίζουσαι περιστύλιον, ἐξ εὐωδιῶν τὸν ἀέρα καταφορτίζουσι. Τὸ μοναστήριον τοῦτο κέκτηται ὅλα τὰ πρὸς τὴν γεωργίαν χρήσιμα σκεύη, ἔχον ληνοὺς (πατητήρια) δι' ἔλαιον καὶ οἶνον, καὶ ὅλα ὅσα ὁ ἀγροτικὸς βίος ἀπαιτεῖ. Ἐνῶ δὲ οἱ ἱερεῖς ἀσχολοῦνται περὶ τὸ παρακαλεῖν τὸν θεὸν

κληρονόμος του καὶ συνεχιστῆς καὶ τὴν ἐορτὴν τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου ἐτι καὶ οὐχὶ τῆς θεοτόκου πανηγυρίζει. Τὰς δὲ μαρτυρίας τοῦ Ζαμπελίου ἐν τοῖς Κρητικαῖς Γάμοις περὶ τοῦ Καθολικοῦ καὶ τῆς ἐν αὐτῷ διαμονῆς 150 μοναχῶν, ὅλως θεωροῦμεν ἡμεῖς τῆς λογοτεχνικῆς τοῦ ἀνδρὸς φαντασίας ἀποκνήματα.

¹ Πρβλ. Χρυσ. Κρήτη Α' σ. 4.

² Χρ. Κρήτη Β' σ. 229.

καὶ τελεῖν τὴν θεῖαν λειτουργίαν, οἱ ἀδελφοὶ δίδονται εἰς τοὺς κόπους τῆς γεωργίας. Τὸ μοναστήριον τοῦτο ὁμοιάζει μὲ μικρὰν πολιτείαν, τῆς ὁποίας ἡ μὲν κυβέρνησις παρέχει πλοῦτον, οἱ δὲ πολῖται ἀφωσιωμένοι εἰς τὰ ἔργα των, διάγουσι βίον, φιλόπονον μὲν, ἥσυχον δὲ καὶ εὐτυχῇ. Καίτοι συνεχῶς ἐπισκεπτόμενοι τοὺς καλοὺς μας μοναχοὺς, ἵνα θηρεύωμεν, πάντοτε ἐπετυγχάνομεν παρ' αὐτοῖς πάσης θεραπείας καὶ τιμῆς φιλόφρονος ξενίσεως¹».

Ἀπὸ δὲ τοῦ χρονικοῦ τῆς μονῆς πληροφορούμεθα τὰ βάσανα τῶν μοναχῶν ἀπὸ τὰς καταπιέσεις τῶν γενιτσάρων. Αἱ καταπτώσεις ἐκείναι, ἡθικαὶ τε καὶ ὕλικαί, ἔφερον τὴν μονὴν εἰς τόσῃν πτωχείαν, ὥστε νὰ ἐπαιτῇ χρήματα πρὸς πληρωμὴν τῶν φόρων καὶ τῶν χρεῶν τῆς «ἀπὸ τὰς ἀνωμαλίας καὶ ἀκαταστασίας τοῦ καιροῦ, ἀνομβρίας καὶ ἀκαρπίας καὶ ἀπὸ τῶν κρατούντων ἡμῶν στενοχωρίας...» (ἔγγρ. ἀρ. 1).

Κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν βραχὺ διάστημα ἀπὸ τῆς ἐξολοθρεύσεως τῶν γενιτσάρων μέχρι τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως ἡ μονὴ ἡδυνήθη ν' ἀναλάβῃ. Ἄλλ' ἢ ἐπανάστασις ἐγένετο ἀφορμὴ γενικῆς τῆς καταστροφῆς. Ὁ σύγχρονος καὶ αὐτόπτης τῶν γεγονότων ἐκείνων χρονογράφος τῆς μονῆς διὰ μακρῶν ἐκθέτει τὰ τῆς καταστροφῆς ἐν τῷ κώδικι. Οἱ καλόγηροι δὲν ἐγνώριζον τὴν διάρκειαν τῆς ἐπαναστάσεως, δὲν ἡδύναντο ν' ἀποφασίσουν, ἐὰν θὰ ἔμενον εἰς τὸ μοναστήριον, ἢ θὰ τὸ ἐγκατέλιπον. Ἄλλ' ὅτε οἱ τοῦρκοι ἐφάνησαν, ἀφήσαντες τοὺς κεκρυμμένους θησαυροὺς² καὶ μόνον ὀλίγα τρόφιμα παραλαβόντες, ἀνῆλθον εἰς τὰ ὑπερθεὶς βουνά· οἱ δὲ τοῦρκοι κατέκαυσαν τὸν ναόν, ἐρήμωσαν τὴν μονήν, ἀνεκάλυψαν τοὺς θησαυροὺς, καὶ ὅπερ δι' ἡμᾶς σημαίνει, κατέστρεψαν τῆς μονῆς τοὺς παλαιοὺς κώδικας, τὰ βιβλία καὶ κειμήλια, ἐξ ὧν θὰ διεφωτίζοντο καὶ ἡ ἱστορία τῆς καὶ ἄλλα πιθανῶς γεγονότα τῆς τουρκοκρατίας. Δὲν ἐπανῆλθον δ' οἱ ἐπιζήσαντες τῶν μοναχῶν εἰς τὴν μονήν, εἰ μὴ τῷ 1827, ὅτε ἐξεδόθη ὑπὲρ αὐτῶν ἄδεια τοῦ Μουσταφᾶ πασᾶ, ἐπιτρέπουσα τὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ τρούλλου καὶ τὴν κατασκευὴν θυροφύλλων τῶν οἰκημάτων (ἔγγρ. ἀρ. 2). Ἄλλ' ἐπειδὴ ἡ ἐπανάστασις δὲν εἶχε λήξει εἰσέτι, δὲν ἡδυνήθη ἡ μονὴ νὰ λειτουργήσῃ κανονικῶς. Καὶ ἂν ἐγινεν ἀνακαίνισις, μικρὰ θὰ ἦτο, διότι ἡ κυρίως ἀνακαίνισις ἐγένετο κατὰ τὰ ἔτη 1831-32, ἀφοῦ οἱ μοναχοὶ Καλλιόπιος καὶ Γρηγόριος καὶ ὁ ἱερομόναχος Ἰλαρίων Στρατηγάκης ἔλαβον νέαν ἄδειαν ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν (ἔγγρ. ἀρ. 3).

Καὶ κατὰ τὴν ἐπανástασιν τοῦ 1866 ἡ μονὴ ἐγκατελείφθη. «Παραιτηθέντος τοῦ κυρίου Γρηγορίου ἐκ τῆς ἡγουμενικῆς ἐνεργείας, οἱ πατέρες δὲν ἡδυνήθησαν νὰ προβῶσιν ἀμέσως εἰς νέαν ἐκλογὴν, τῶν περιστάσεων ἕνεκα,

¹ Σαβαρῆ, Κρητικαὶ Ἐπιστολαί· μετάφρασις Ζυγομαλά. Ἀθῆναι 1845 σ. 133. Καὶ ἄλλοι περιηγηταὶ ἔχουν εἰδήσεις εἰς τὰς συγγραφάς των περὶ τοῦ μοναστηρίου· ἀλλ' ἡμεῖς παραπέμπομεν εἰς ὅ,τι οἱ ἴδιοι ἀνεγνώσαμεν.

² Ὁ Πάσλεϋ, Ἐνθ' ἀνωτ. διηγείται, ὅτι οἱ τοῦρκοι ἀνέσκαψαν καὶ τοὺς τάφους τῆς μονῆς πρὸς εὐρεσιν θησαυρῶν.

διότι εἷς ἕκαστος ἐσκέπτετο περὶ τῆς ἰδίας ζωῆς, ὥστε οἱ πλεῖστοι τούτων ἔφυγον τῇδε κακείῃσ. Ἐξ ὧν δὲ ἔμειναν ἐν τῇ μονῇ ἐξελέγη ἐπιστάτης αὐτῆς προσωρινὸς ὁ ἐν ἱερομονάχοις Κ' Μισαήλ, ὅστις ἐπεστάτησεν ὁλόκληρον τριετίαν. Μετὰ δὲ τὴν ἐπάνοδον τῆς τάξεως ἐν τῷ τόπῳ οἱ πατέρες συνελθόντες ἐξελέξατο (sic) ἡγούμενον αὐτῶν τὸν Μισαήλ, συμβούλους δὲ τῆς μονῆς τὸν πρόφην ἡγούμενον κύριον Γρηγόριον καὶ τὸν ἐν ἱερομονάχοις κύριον Ἀνανίαν...» (κώδιξ, ἔγγρ. ἀρ. 5).

Κατὰ τὸ 1901 διετάχθη ἡ διάλυσις τῆς μονῆς καὶ ἡ μεταφορὰ τῶν μοναχῶν εἰς Γουβερνέτο· ἀλλὰ χάρις εἰς τὴν ἀντίδρασιν τῶν ἐν αὐτῇ, ἡ διάλυσις ἀνεστάλη.

Ἡ μονὴ μέχρι τοῦ 1866, ὅτε ἔγραφεν ὁ Παπαδοπετρίκης, εἶχε δώδεκα μετόχια, τοῦ Πρινοδάσου εἰς Στέρνες, εἰς Χωραφάκια, εἰς Ἀγ. Παῦλον, εἰς Καθιανὰ, εἰς Μουζουρᾶ, εἰς Περιβολίτσα, καὶ τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου Ἐλεήμονος εἰς Γκαλαγκάδω, ἐν ἀκρωτηρίῳ Μελέχα ἅπαντα, εἰς Τοπόλια Κισάμου, εἰς Χαροδιά Κυδωνίας, εἰς Ἀγίαν Φωτεινὴν Κυδωνίας, εἰς Χαλέπαν, εἰς Καρύδι Ἀποκορώνου, καὶ εἰς Κακοδίκι Σελίνου. Εἶχον δὲ τὰ μετόχια ναοὺς ὑπαγομένους εἰς τὸ κυριαρχικόν. Ἡ δὲ περιουσία των συνέκειτο ἐκ γαιῶν καλλιεργησίμων καὶ ἀγριᾶδων 5.835 περίπου κιλῶν καὶ ἐκ δέκα χιλιάδων ἐλαιοδένδρων. Ἀπέδιδον δ' ἐν καιρῷ εὐφορίας τὰ μετόχια 5.430 περίπου κιλὰ γεννημάτων καὶ 6.310 μίστατα (63.100 ὀκάδας) ἐλαίου¹.

Εἶχε δ' ἡ μονή, πρὸ τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως μὲν, κατὰ τὸν Πάσλεϋ, 50 μοναχοὺς καὶ ἱερομονάχους, ἐξ ὧν οἱ δέκα ἔμενον εἰς τὰ μετόχια — καὶ 13 διακόνους, μετ' αὐτὴν δὲ (1834) μόλις δέκα ἐν τῷ συνόλῳ. Παλαιότερον δ' ὁ μὲν Tournefort εἶχεν εὖρει ὀλιγωτέρους τῶν πενήνκοντα, ὁ Sonnini (1778) δώδεκα καὶ ὁ Sieber 18². Κατὰ δὲ τὴν ἀπὸ 1838-1866 ἐποχὴν διέμενον ἐν τῷ μοναστηρίῳ καὶ ὑπεγράφοντο ἐν τοῖς πρακτικοῖς περὶ τοὺς τριάκοντα μοναχοί, ἱερομόναχοι καὶ διάκονοι. Ὁ ἀριθμὸς των τῷ 1871 ἦτο 16, τῷ 1885 13, κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1881 εὐρέθησαν 22³, νῦν δὲ μόλις ἐπτὰ εἶναι οἱ ἐν τῇ μονῇ ἀδελφοί, ὧν δύο διάκονοι, οἱ δ' ἄλλοι ἱερομόναχοι.

Ὅτι ἡ μονὴ δὲν ἐστερήθη ποτὲ μοναχῶν ἐγγραμμάτων φανερῶναι καὶ ὁ ἱστορημένος κώδιξ (ἀρ. 4) καὶ ὁ τῆς μονῆς (ἀρ. 14) γραφεὶς ὑπὸ γνόστου τῆς κοραϊστικῆς γραφομένης, αἱ ἐπιγραφαὶ καὶ αὐτὰ τὰ διασωθέντα μουσικὰ χειρόγραφα καὶ ἔτι ἡ ἐκ τῶν ἀδελφῶν ἐκλογὴ ἐπισκόπων.

Οὕτω πρὸ μὲν τοῦ 1821 ἐχημάτισαν ἀρχιεπίσκοπος Τυρνόβου ὁ ἀδελ-

¹ Κατὰ τὸν Πάσλεϋ ὁ ἡγούμενος ἰσχυρίζετο (1834), ὅτι παρήγεν ἡ μονὴ δύο μόνον χιλιάδας μίστατα ἐλαίου (ἀλλ' εἶχε βεβαίως λόγον ν' ἀποκρύπτῃ τὸ εἰσόδημα διὰ τὰς κρατούσας περιστάσεις). Ἐνθ' ἀνωτ. σ. 22.

² Pasley, Ἐνθ' ἀνωτ. σ. 22-3.

³ Ν. Σταυράκη, Στατιστικὴ τῆς Κρήτης. Ἀθῆναι 1890 εἰς τὸν πίνακα 18 σ. 154.

φὸς τῆς μονῆς Ἀνθίμος¹, ὁ ἰδιοκτήτης τῆς Χαροδιᾶς, καὶ Ἰερᾶς ὁ Γεδεὼν ἐκ Κισάμου². Τῷ 1860 ἐξελέγη Κισάμου καὶ Σελίνου ὁ προηγούμενος Γεράσιμος Στρατηγάκης καὶ τῷ 1880 Ἱεροσητείας ὁ προηγούμενος Γρηγόριος Παπαδοπετράκης.

Ἀλλὰ καὶ ἐπιστολὴ τοῦ ἡγουμένου τοῦ Γουβερνέτου Δαμασκηνοῦ (περὶ τὸ 1832-33) δημοσιευθεῖσα ὑπὸ τοῦ Σ. Π. Βογιατζάκη³ πληροφορεῖ ἡμᾶς περὶ τῆς ἰδρύσεως σχολείου ἐν τῇ μονῇ, εὐθὺς μετὰ τὴν ἀνακαίνισίν της. Ἐν ὑστερογράφῳ δηλαδὴ ὁ ἡγούμενος Δαμασκηνὸς πληροφορεῖ τὸν πανοσιομουςικολογιάτατον οἰκονόμον (τὸν παραλήπτην προφανῶς ἐπιστάτην τῆς μονῆς) περὶ συνελύσεως ἡγουμένων καὶ ἀρχόντων, ἥτις θὰ ἐθεώρει τὴν περὶ σχολείου ἀπόφασιν. Καὶ ἡ μὲν πληροφορία αὕτη εἶναι πῶς ἀσαφής. Ἀλλ' ἐκ τοῦ κώδικος ἀρ. 16 ἐξάγεται ὅτι ἐν τῇ μονῇ συνετηρεῖτο ἴδιον ἐλληνικὸν σχολεῖον⁴. Οὕτω συναντῶμεν ἐν αὐτῷ τὰς κάτωθι σημειώσεις:

| | |
|---|-----------|
| 1838 Σεπτεμβρίου 15 τοῦ διδασκάλου τὴν τετραμηνίαν . . . | γρ. 334 — |
| Δεκεμβρίου 17 τῇ αὐτῇ ἡμερομηνίᾳ τοῦ διδασκάλου τὸ διμηνιαῖον . . . | » 166,20 |
| 1839 Φεβρουαρίου 23 ἐδώσαμεν τοῦ Ἑλληνικοῦ διδασκάλου τὸ διμηνιαῖον . . . | » 166,35 |
| Ἀπριλίου 5 τοῦ ἐλληνικοῦ διδασκάλου τὴν τετραμηνιαῖαν προπληροταῖα . . . | » 400 — |
| Καὶ τὰ ἀποσταλθέντα βιβλία Ν. Ραββίνου σώματα 3 . . . | » 57 — |
| Ἰουλίου 24 εἰς τὸ Ἑλληνικοῦ σχολίου . . . | » 350 — |
| 1840 Φεβρουαρίου 5 ἡγοράσαμεν ἓνα μουλᾶρι ἀπὸ τὰ πωληθέντα δύο τοῦ διδασκάλου Κυρίου Δαμασκηνοῦ καὶ ἐπληρώσαμεν . . . | » 1.100 — |
| Ἀπριλίου 4 τὰ ἐλλήν. διδασκάλου διὰ τὴν τετραμηνίαν . . . | » 500 — |
| Μαΐου 24 ἐδώκαμεν τοῦ διδασκάλου τὴν τετραμηνιαῖαν . . . | » 500 — |
| Αὐγούστου 8 εἰς τὰς ἐφημερίδας τοῦ 40 ἔτους . . . | » 80 — |
| Νοεμβρίου 4 τοῦ διδασκάλου τὴν τετραμηνιαῖαν ἐδώκαμεν . . . | » 500 — |
| 1841 Ἀπριλίου 16 εἰς τὰς ἐφημερίδας . . . | » 282 — |

¹ Τούτου ὁ τάφος πρὸ τῆς Ν. θύρας τοῦ προναοῦ, κατὰ τὴν ἰδίαν του βούλησιν, ταπεινοφροσύνης ἐνεκεν τὰ δὲ ἄμφιά του ἐκάησαν ἢ διηρπάγησαν τῷ 1821.

² Τοῦτον διεδέχθη ὁ ἐπίσης ἐκ Κισάμου ἀνεψιὸς του Αὐξέντιος (κατὰ τὸν Παπαδοπετράκη· κώδιξ ἀρ. 17).

³ Τρία Ἐκκλησιαστικὰ Γράμματα. Ἐφημερίς Κῆρυξ 20, 21 καὶ 22 Φεβρουαρίου 1931. Χανιά (μὲ λίαν ἐνδιαφέροντα σχόλια).

⁴ Παράδοξον θὰ φανῇ, ὅτι ἀλιεύομεν ἐκ κωδίκων πληροφορίας διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν πρὸ ἑκατονταετίας καὶ ἐγγύτερον σχολείων ἐν Κρήτῃ. Ἀλλὰ τὰ πάντα, καὶ τὰ κατὰ τὴν ἐκπαίδευσιν καὶ τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὸ κοινωνικὸν καὶ διοικητικὸν σύστημα, εἰς βαθὺ σκότος καλύπτονται μέχρι τοῦ 1878 περίπου. Οὐδὲν συστηματικὸν ἐγράφη ἢ ἐπεχειρήθη διὰ τὴν ἱστορίαν τῆς ἐν Κρήτῃ ἐκπαιδεύσεως.

Ἐκ τῶν σημειώσεων νοεῖται ὅτι ἐδίδασκεν ἐν τῇ μονῇ οὐχὶ δημοδιδάσκαλος, ἀλλ' ἐλληνοδιδάσκαλος, πιθανῶς ὁ ἔχων τὰς σχετικὰς γνώσεις ἐκ τῶν ἀδελφῶν. Ἀργότερον δ' ἡ μονὴ ἐπεχορήγησε καὶ τὰ ἐν τῇ πόλει Χανίων σχολεῖα, ὥς φαίνεται ἐκ τῶν κάτωθι σημειώσεων τοῦ αὐτοῦ κώδικος.

| | |
|---|-------------|
| 1844 Μαΐου 19 ἐδώσαμεν διὰ τὰ σχολία τῶν Χανίων . . . | γρ. 1.100 — |
| Ὀκτωβρίου 22 ἐδώσαμεν διὰ τὰ σχολεῖα τῶν Χανίων τὸν μιστὸν μισθὸν τοῦ ἔτους . . . | » 1.575 — |
| 1845 Μαΐου 19. Ἐδώσαμεν τὴν δώσιν τῶν δύο σχολείων εἰς Χανιά . . . | » 1.575 — |
| Ὀκτωβρίου 28. Ἐδώσαμεν διὰ τὰς τουρκικὰς ἐφημερίδας τῆς πόλεως . . . | » 300 — |
| Δεκεμβρίου 18. Ἐδώσαμεν διὰ τὴν σχολίαν τὸ ἥμισυ τοῦ ἔτους . . . | » 1.575 — |
| Ἀλλὰ, παρὰ τὴν καταβολὴν γροσίων 3150 κατ' ἔτος (λίραι τουρκίας 30), ἐσυνέχιζον τὴν συντήρησιν τοῦ ἐν τῇ μονῇ σχολείου. | |
| 1846 Αὐγούστου 1 Σανίδια ἕξ διὰ τοὺς πάγκους τῆς εἰς Μοναστήριον σχολῆς . . . | γρ. 54 — |
| Νοεμβρίου 9. Ἐδώσαμεν τοῦ ταμείου διὰ τὰ σχολεῖα τῶν Χανίων Κ. Κ. Μαλατάκη . . . | » 1.575 — |
| Δετικὸν εἰς 10 γραμματικὰς καὶ 5 χρηστομαθείας . . . | » 37,20 |
| 1847 Ἀπριλίου 9. Ἐξόφλησις τοῦ Κ. Πλοῦν [Μπλοῦν] δι' ὅσα ἐψωνήσαμεν ἀπὸ γραμματικαῖς χρηστομαθείαις . . . | » . . . |
| Μαΐου 20 Ἐδώκαμεν διὰ τὰ καταστήματα τῶν Χανίων τοῦ Κ. Μαλατάκη Ταμῖα . . . | » 1.575 — |
| Ἰουλίου 10. ἐδώσαμεν τὴν ἐξαμηνιαῖαν τοῦ Δασκάλου Κυρ. Ζαχαρίου . . . | » 500 — |
| 1848 Ἰουνίου 14. Ἐδώσαμεν τὸ ἥμισυ τοῦ 48 ἔτους τῶν ἐκπαιδευτικῶν καταστημάτων . . . | » 1.575 — |
| Ὀκτωβρίου 24. Διὰ μισθὸν τοῦ διδασκάλου Ζαχαρίου β' δόσιν . . . | » 500 — |
| 1849. Ἰανουαρίου 31. Ἐδώσαμεν εἰς τὰ ἐκπαιδευτικὰ καταστήματα τῶν Χανίων τοῦ Κ. Ἀλεξάκη . . . | » 1.575 — |
| Μαρτίου 12. Ἐδώσαμεν τοῦ Κ. Ζαχαρίου 3 δόσιν διὰ τὴν σχολὴν τοῦ Μοναστηρίου . . . | » 500 — |
| Εἰς τρία βιβλία δέσιμον βιβλιοδέτου . . . | » 13 — |
| Ἀπριλίου 28. Πάλιν διὰ τὰ ἐκπ. καταστήματα ἐδώσαμεν εἰς τὸν ἄνωθε . . . | » 1.575 — |
| 1850 Ἰουλίου 12. Ἐδώσαμεν εἰς τὰ ἐκπαιδ. καταστήματα τῶν Χανίων τοῦ Ν. Σιδεράκη . . . | » 2.650 — |

Εἰδήσεις περὶ τοῦ ἑλληνοδιδασκάλου Ζαχαρίου ἔχομεν χάρις εἰς τὸν Σ. Α. Σταυρούδην. Οὗτος ἐκθέτων τὸν βίον καὶ τὰς σπουδὰς του ἐν τινὶ λιβέλλῳ¹, λέγει «Συνάμα ἐρωτήσατε νὰ μάθετε καὶ περὶ ἐμοῦ ὅποσον ὑπῆρξα ἀκριβὴς τηρητὴς τῶν συμβουλῶν τοῦ πατρός μου, διότι ἐπὶ τετραετίαν ἔμενον ἐκεῖ, διακούων τὰ ἑλληνικὰ μαθήματα παρὰ τοῦ Ἱεροδιακόνου Ζαχαρίου Φυντικᾶκη, τοῦ ἐκ τῆς αὐτῆς μετ' ὑμᾶς κώμης τῶν Κεφαλάδων ὁρωμένου, καὶ ὅστις ὡς χρηματίσας μαθητὴς τοῦ Κούμα καὶ ἐπὶ ἔτη ἐξασκήσας τὸ τοῦ διδασκάλου τῶν ἑλληνικῶν γραμμάτων ἐπάγγελμα ἔντε Ζακύνθῳ καὶ ἀλλαχοῦ εἶχε καταστῆ δόκιμος ἑλληνιστής...»

Ἐννοεῖται ὅτι καὶ μετὰ τὸ 1858 ἡ λειτουργία τοῦ σχολείου καὶ ἡ ἐπιχορήγησις τῶν ἐν Χανίοις ἐκπαιδευτηρίων — εἰς καιροὺς εἰρηνικῶν τοῦλάχιστον — ἐξηκολούθησεν, ἕως ὅτου ἡ ἐκπαίδευσις ἐγένετο μέλημα τῶν δημογεροντιῶν, διαχειριζομένων τὰς μοναστηριακὰς περιουσίας². Ἀργότερον δὲ (1881) τὰ χριστιανικὰ μέλη τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῶν Κρητῶν συνέταξαν κανονισμόν, δι' οὗ συνιστῶντο Ἐφορεῖαι Σχολικαί, αἵτινες ἐλάμβανον τὸ δέκατον τῶν ἀκαθαρίστων μοναστηριακῶν προσόδων³. Ἀπὸ δὲ τοῦ 1892 ἰδρύθη ἱεροδιδασκαλεῖον ἐν τῇ μονῇ, πρὸς καταρτισμὸν διδασκάλων καὶ ἱερέων, τοῦ ὁποῦ ἡ διεύθυνσις κατ' ἀρχὰς μὲν ἀνετέθη εἰς τὸν Δωρόθεον Κλωναράκη, τὸν κατόπιν Κισάμου καὶ Σελίνου, εἶτα δὲ εἰς τὸν Χρυσάνθον Τσεπετάκη, τὸν κατόπιν Ρεθύμνης καὶ Αὐλοποτάμου. Ἐλειτούργησε δὲ τὸ ἱεροδιδασκαλεῖον μέχρι τοῦ 1896⁴ καὶ κατόπιν ἐπὶ Κρητικῆς Πολιτείας, τὰ δὲ τελευταῖα ἔτη ὡς «Ἱερατικὴ Σχολή» ἐλειτούργησε καὶ πάλιν ἐν τῇ μονῇ.

Ἡ μονὴ κέκτηται βιβλιοθήκην ἐξ 700 περίπου τόμων, ἐξ ὧν πολλὰ καὶ καλὰ ἐκδόσεις ἁγίας Γραφῆς καὶ τινες ἀρχαίων συγγραφέων καὶ ἄλλα ἐνδιαφέροντα συγγράμματα καὶ φυλλάδια⁵. Συνεστήθη δέ, κατὰ τὴν ἰδίαν του μαρτυρίαν, ἐπὶ τῆς πρώτης ἡγουμενείας τοῦ Γρηγορίου Παπαδοπετράκη (1862 - 4) καὶ ἠϋξήθη ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν θνησκόντων ἀδελφῶν καταλειπομένων βιβλίων. Οἱ κώδικες τῆς μονῆς, ὧν κατάλογον, συντεθέντα ὑπὸ τοῦ ἐπιμελῶς περὶ τὰ τοιαῦτα ἀσχολουμένου φοιτητοῦ τῆς φιλολογίας κ. Σ. Βογιατζᾶκη, παραθέτομεν εἰς τὸ τέλος τῆς παρούσης μελέτης, δὲν εἶναι οὔτε πολλοὶ οὔτε λίαν ἀξιόλογοι.

¹ Ο Μαινόμενος Κακεντρεχὴς ἐπιστολὴ ἀνοικτὴ Β' ἐν Ἀθήναις 1895 σ. 67 - 8 (δρα καὶ Βογιατζᾶκη ἐνθ' ἄνωτ.).

² Τῶν μοναστηριακῶν περιουσιῶν ἀνέλαβον τὴν διαχείρισιν αἱ δημογεροντίαι ἀπὸ τοῦ 1870, ψηφισθέντος ἐιδικοῦ Κανονισμοῦ. Ὁρα Σταυράκη, Ἐνθ' ἄν. σ. 203 - 4.

³ Ὁ Πατρ. Κων/λεως Ἰωακείμ δ Γ' ἀπέλυσεν ἀπὸ 5 Ὀκτωβρ. 1881 ἐγκύκλιον πρὸς τὰς ἐν Κρήτῃ σταυροπηγίους μονάς, καλῶν αὐτάς νὰ μὴ ὑπακούουσιν εἰς τὴν ἀπόφασιν.

⁴ Πρβλ. Ἱεροδιδασκαλεῖον ἐν Ἀγίᾳ Τριάδι· τὰ κατὰ τὸ δεύτερον ἔτος 1893 - 1894, Ἐν Χανίοις, τυπογραφεῖον Γεν. Διοικήσεως Κρήτης 1894 καὶ: Ἱεροδιδασκαλεῖον ἐν Ἀγίᾳ Τριάδι, Τὰ κατὰ τὸ τρίτον ἔτος 1894 - 95. Ἐν Χανίοις, τυπογραφεῖον τῆς Γεν. Διοικήσεως Κρήτης 1896.

⁵ Τὴν βιβλιοθήκην κατέταξα τὸ παρελθὸν θέρος (1932), ὅτε χάριν τῆς παρούσης μελέτης ἐφιλοξενούμην ἐν τῇ μονῇ.

B'

ΑΙ ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ

1. (1613)

Ὑπερθεν τῆς θύρας τῆς ἀποθήκης οἴνου ἐπὶ τριγωνοειδοῦς πλακός,

ΤΗΔΕΝΙ ΠΑΙC

CΕΜΕΛΗΣ ΦΙΛΕ

ΧΡΥCΟΚΟ

ΜΗC ΔΙΟ

ΝΥCΟC

,ΑΧΙΓ

(Τῇδ' ἐν παῖς Σεμέλης, φίλε, χρυσοκόμης Διόνυσος ,αχιγ').

2.

Ἐπὶ τοῦ τοξοειδοῦς ὑπερθύρου τῆς τοῦ ἐλαιοτριβείου θύρας· περιστερὰ κρατεῖ κλάδον ἐλαίας, ἐκατέρωθεν δ' ἔχαράχθησαν:

ΤΟΥ ΕΛΕΟΥC CΟΥ

ΚΕ ΠΛΗΡΗC Η ΓΗ

(παρετυμολογηθέντος τοῦ ἐλέους εἰς ἐλαίου).

3. (1631)

Ἐπὶ τοῦ πυλῶνος, ἄνω ἐπὶ πλακός, κάτωθι τοῦ σημερινοῦ κωδωνοστασίου:

ΗΝ ΚΑΙ ΗΝ, ΚΑΙ ΗΝ ΑΛΛ' ΕΝ ΗΝ, ΕCΙ ΚΑΙ ΕCΑΙ

ΦΩC, ΚΑΙ ΦΩC, ΚΑΙ ΦΩC, ΑΛΛ' ΕΝ ΦΩC

ΕΙC ΘC ΟΝΤΩC ,ΑΧΛΑ

4. (1632)

Ἐπὶ τῆς ἔσω καμάρας τοῦ πυλῶνος, ἐπὶ πλακός ἦν ἐκράτει διὰ τοῦ ράμφους περιστερά:

,ΑΧΛΒ

1632

5.

Εἰς τὴν πρὸς νότον θύραν τοῦ περιβόλου τῆς μονῆς:

ΑΝΘΡΩΠΟC [ΩΝ ΜΕΜΝΗ]CΟ ΤΗC ΚΟΙΝΗC ΤΥΧΗC,

ΘΗΗΤΟC ΠΕΦΥΚΩC ΤΑ ΟΠΙCΩ ΠΕΙΡΩ ΒΛΕΠΕΙΝ

Διαστάσεις 1,25×0,12 μ. Ἡ ἐπιγραφὴ ἐφθαρμένη θὰ ἠδύνατο νὰ συμπληρωθῇ καί: ἄνθρωπος [εἰ μέμνη]σο. Πρβλ. τὰ ρητὰ ταῦτα εἰς τὰς

παροιμίας αρ. 437 και 268, ως έδημοσιεύσαμεν μετά του Σ. Π. Βογιατζάκη: Σημειώματα εκ της 'Ι. Μονής Γωνιάς, Χανιά 1931.

6.

Ἐπὶ τοῦ ὑπερθύρου τῆς Τραπεζῆς (έστιατορίου), σχελιαστικὴ τῶν ἀγαθῶν, ὅσων οἱ μοναχοὶ γεύονται:

† ΑΙ. ΑΙ. ΟΝΤΩΣ ΔΗ ΜΕΤΑ ΛΑΙΜΟΝ ΑΠΑΝΘ' ΟΜΟΤΙΜΑ

7.

Εἰς τὴν πρόσσπιν τοῦ ναοῦ ἄνω, τὰ ἄλυστα εἰσέτι μυστηριώδη γράμματα:

Β Γ Υ Θ Τ Π

ἅτινα ἄλλοι ἄλλως συνεπλήρωσαν, ἀνεπιτυχῶς μέχρι σήμερον¹.

8.

Ὑπερθεν τῆς κεντρικῆς θύρας τοῦ προνάου, δηλωτικὴ τῆς ἐν τῷ ναῷ λατρείας τῆς Ἁγίας Τριάδος:

ΕΙΣ ΘΘ ΕΝ ΤΡΙΚΙ ΚΑΙ ΤΑ ΤΡΙΑ ΕΝ²

9.

Ἐκατέρωθεν τῆς αὐτῆς θύρας τοῦ προνάου ἐπὶ πλακῶν· δεξιὰ ἡ Λατινικὴ, ἀριστερὰ ἡ Ἑλληνικὴ. Ἀναδημοσιεύεται μεθ' ἱκανῶν, ἀλλ' ἑλαφρῶν βελτιώσεων³.

PRAECLARO A SINV ZANCAROLAE PRO
SAPIAE CRETΙ HIEREMIAS SAPIENTISSI
MVS, ET LAVRENTIVS SOLERTISSIMOVS
GERMANI, AMBO, SACRIFICI ET INI
VGES, MAGNA CVMIMPENSA ET A
CRIMONIA TALIA GESSERVNT; ILLE
ENIM SVFFICIENTER INCERTIS LA
BOREM IMPENDIT EVMQVE CON
FECIT HONESTE, HC VERO PROPAGA
TOR ILLIVS VOTI SVPPLEUIT RELI
QVVM ET HOC PERPVLCRVM FV
NDITVS TEMPLVM INSTAVRAVIT

ΟΙ ΕΞ ΕΥΓΕΝΩΝ ΦΥΝΤΕΣ ΤΗΣ ΤΩΝ ΤΖΑΝ|
ΚΑΡΟΛΩΝ ΦΥΛΗΣ ΙΕΡΕΜΙΑΣ Ο ΣΟΦΩΤΑ-
ΤΟΣ ΛΑΥΡΕΝΤΙΟΣ ΤΕ Ο Θ|ΑΥΜΑCΙΟC ΟΙ
ΑΥΤΑΔΕΛΦΟΙ ΑΜΦΩ ΘΥΤΑΙ ΚΑΙ ΑΖΥΓΕC
ΧΕΙΡΙ Π|ΟΛΛΗ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ ΤΑΔΕ ΕΛΟΙ-
ΜΑΝΤΟ· Ο ΜΕΝ ΓΑΡ ΤΟΥΡΓΟΥ ΙΚΑ|ΝΩC
ΑΥΑΜΕΝΟC ΟCΙΩC ΑΦΥΠΝΩCΕΝ· Ο ΔΕ
ΤΟΝ|ΑΥΤΟΝ ΕΚΟΙΝΩ CΚΟΠΟΝ ΕΧΩΝ
ΤΟΥΛΕΙΠΕC ΕΞΕΠΕΡ|ΑΝΕ, ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ-
ΚΑΛΛΗ ΤΟΥΤΟΝ ΝΑΟΝ ΕΚ ΘΕΜΕΛΙΟΝ|
ΑΝΗΓΕΙΡΕ † † ΑΧΛΔ

¹ Ὑπὸ μὲν τοῦ Pasley, ὑφ' οὗ έδημοσιεύθη (Robert Pasley, Travels in Crete I σελ. 21 καὶ αὐτόθι σημ. 12):

Βάθος Γνώσεως, Ὑψιστος Θεός Τρισυπόστατος, Παντοκράτωρ
ὑπὸ τοῦ Γρ. Παπαδοσπετράκη, (ἐν τῇ χειρογράφῳ του Ἰωσφίτῃ)

Βαῖνς, Γήινε, Ὑμνησον Θεόν Τρισυπόστατον Παντοκράτορα
ὑπὸ δὲ τοῦ Ν. Ι. Παπαδάκη,

Βενετίας γόνοι Ὑψίστου θεράποντες τάδε πεποιήκασι.

(Βλ. συμπλήρωσιν τῆς ἐν Ἀγ. Τριάδι ἐπιγρ. «Χριστ. Φῶς» Ζ' σελ. 47-8. Χανιά 1922).

² Ἐδημοσιεύθη ἑλλιπῶς ὑπὸ τοῦ Pasley ἐνθα ἄνωτ. σελ. 21 σημ. 11.

³ Ἐδημοσιεύθη ἡ μὲν λατινικὴ ἐν Sonnini, Voyage en Grèce et en Turquie 1801

10.

Εἰς τὴν θύραν τοῦ προνάου τὴν πρὸς τὸν κύριον ναὸν (έσωτερικὴν), ἐν τῷ γείσῳ ἄνω, καὶ ἐν μιᾷ γραμμῇ ἐπιγραφὴ νεωτέρα (πιθανῶς 1830), κεφαλαιογράφματος, ἄνευ συντομογραφιῶν.

ΟΥΡΑΝΟΣ ΠΟΛΥΦΩΤΟΣ Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΝΕΔΕΙΧΘΗ ΑΠΑΝΤΑΣ
ΦΩΤΑΓΩΓΟΥΣΑ ΤΟΥΣ ΠΙCΤΟΥC ΕΝ Ω ΕCΤΩΤΕC ΚΡΑΥΓΑ-
ΖΟΜΕΝ ΤΟΥΤΟΝ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ CΤΕΡΕΩCΟΝ ΚΥΡΙΕ ΑΜΗΝ.

11. (1856)

Εἰς τὸν τοῖχον τῆς κλίμακος τῆς ἀγοῦσης εἰς τὰ ἄνω παρεκκλήσια ἐπὶ πλακόC:

ΔΙ' ΙΔΙΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΚΤΙ
ΤΟΡΟΣ ΤΩΝ ΑΝΩΘΕΝ ΠΑΡΕΚΚ
ΛΗΣΙΩΝ ΠΑΡΘΕΝΙΟΥ ΙΕΡΟ
ΜΟΝΑΧΟΥ ΕΝ ΕΤΕΙ 1856
ΜΑΪΟΥ Κ'

12. (1854)

Εἰς τὸ ὑπέρθυρον τοῦ ἄνω παρεκκλησίου τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων (διάστασις 1,17×0,05 μ.).

ΟΙΚΟΔΟΜΗΘΗ ΔΙ' ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΠΑΝΟΣΙΩΤΑΤΟΥ Κ.
ΠΑΡΘΕΝΙΟΥ. ΕΝ ΕΤΕΙ 1854 ΜΑΪ. 5

13. (1854)

Αὐτόθι, ὑπερθεν τῆς προθέσεως (ἐντὸς παραλληλογράμμου 0,40×0,20 μ.)

ΜΝΗΣΘΗΤΙ ΚΥΡΙΕ ΤΩΝ ΔΟΥΛΩ | 1854
ΝΣΘ ΠΑΡΘΕΝΙ8 Κ'. ΠΑΡΘΕΝΙ8 ΤΩΝ | Μαῖω 5
ΙΕΡΟΜΟΝΑΧΩΝ ΣΥΛΙΑΝ8 ΣΒΙ;
Τ'. Γ'. Κ'. ΑΔΦ'. ΑΡΓΥΡΗΣ Γ' Κ' ΑΔ

14.

Εἰς τὸ ὑπέρθυρον τοῦ ἄνω παρεκκλησίου τῆς Σταυρώσεως (διαστάσεις 0,52×0,05 μ.).

ΠΡΟ. ΙΕΡΟΜΧ. 1854 ΙΟΥΛΙΟΥ 7

vol. I p. 358-9, R. Pasley, Travels in Crete. London 1837 vol I σ. 21 σημ. 12, ἀμφότεραι δ' ὁρθῶς ὑπὸ Στεφ. Ξανθοῦ διδου, ἐν Ἀθηνᾶς ΙΕ' σ. 108-9, ὅπου καὶ εἰκὼν τῆς Ἑλληνικῆς εἰλημμένη ἐκ χαρτίνου ἐκμάγματος τῆς ἐπιγραφῆς.

15.

Αὐτόθι εἰς τὴν πρόθεσιν (0,35×0,33 μ.).

ΜΝΗΣΘΗΤΙ ΚΥΡΙΕ ΤΩΝ
ΔΟΥΛΩΝ ΣΟΥ ΠΑΡΘΕΝΙ
8 Κ'. ΠΑΡΘΕΝΙΟΥ ΤΩΝ ΙΕΡ
ΟΜΟΝΑΧΩΝ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ
ΣΒ'. Τ'. Γ'. Κ'. ΑΔΕΛΦ'. ΑΡΓΥ
ΡΗΣ Γ'. Κ'. ΑΔΕΛ'. 1854
ΙΟΥΛΙΩ 7

(Αἱ συντομογραφίαι Κ'. = καί, ΣΒΓ'. = Συμβίας, Τ'. Γ'. Κ'. = τέκνων, γονέων καί).

16.

Εἰς τὸν ἐξωτερικὸν τοῖχον τοῦ δεξιοῦ χοροῦ τοῦν κεντρικοῦ ναοῦ κεχά-
ραται ἡ χρονολογία 1832.

17.

Εἰς τὸ ὀστεοφυλάκιον τὸ ἐν τῇ ΝΑ. πλευρῇ τῆς μονῆς. Ἐν τῇ ἐξωτε-
ρικῇ θύρᾳ, τῇ ἐσχάτῳ κλεισθείᾳ, εἰς τὸ τοξοειδὲς ὑπέρθυρον, οὗ ἡ διάμε-
τρος 1,34 μ.

Θ ΘΑΝΑΤΕ ΘΑΝΑΤΕ ΘΑΝΑΤΕ ΤΩΝ ΜΟΧΘΩΝ ΠΕΡΑΣ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΙΑΣ ΛΙΜΗΝ
Ο ΜΟΡΣ Ο ΜΟΡΣ Ο ΜΟΡΣ ΕΡΜΝΑΡΥΜ ΡΟΤΥΣ ΕΤ ΜΕΤΑ ΣΑΛΥΤΙΣ

Ἐν τῇ χαράξει καὶ μεταφράσει βεβαίως τὸ ὄρθον θὰ ᾗτο erumnarum
meta et portus salutis. Καὶ ἡ στίξις ἑλλιπής.

18.

Αὐτόθι, ἄνω τοῦ ὑπέρθυρου γλυπτὴ παράστασις κρανίου καὶ χιαστὶ
δίκελλα καὶ σκήπτρον καὶ ἡ ἐπιγραφή, ἐφθαρμένη (0,42×0,04).

ΤΑ ΣΚΗΠΤΡΑ Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΑΙΣ ΔΙΚΕΛΛΑΙΣ
ΕΞΙΟΙ

19.

Ἐντὸς τοῦ Ὀστεοφυλακίου καὶ εἰς τὴν θύραν τῆς κρύπτης τῶν ὁσίων
(πρὸς Β.) ἐν μέσῳ, κάτωθι τῆς ἀψίδος:

ΕΠΙΦΑΝὸΝ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΣΟΥ ΚΑΙ ΣΩΘΗCOMEΘΑ
(διαστάσεις 0,92×0,03 μ.).

20.

Ἐκατέρωθεν εἰς τὰ ἀετώματα τοῦ εἰκονοστασίου τῆς κρύπτης. Ἐντὸς
ἰσοσκελῶν τριγώνων διαστάσεων 0,54×0,95. Εἰς τὸ δεξιῷ τῷ εἰσερχομένῳ:

ΟΤΑΝ ΥΨΩΘΩ ΠΑΝΤΑ
ΕΛΚΥCΩ ΠΡΟΣ ΕΜΑΥΤΟΝ
CVM EXALTATVS FVERO OMN[ES]
TRAHAM AD ME IPSVM

(κάτωθι νεωτέρα εἰκὼν τοῦ ἄρχοντος Μιχαήλ, κατωτέρω γλυπτὸν οἰκόσημον
τῶν Τζαγκαρόλων).

21.

Εἰς τὸ ἀριστερῷ ἀέτωμα ἰσομεγέθως

ΙΕΖ
ΤΑΔΕ ΛΕΓΕΙ ΚC
ΕΛΘΕΤΩ ΠᾶΝ ΕΙC ΤΟΥC ΝΕ
ΚΡΟΥC ΤΟΥΤΟΥC ΚΑΙ ΖΗCΑΤΩCΑΝ
ΗΑΕC ΔΙCΙΤ ΔNΣ ΔS VENI SPIRITVS ET INFLA
IN MORTVOS ISTOS ET REVIVISCANT

(Κάτω εἰκὼν τοῦ ἁγίου Σισώη, καὶ γλυπτὸν οἰκόσημον λευκόν, ἄνευ
παραστάσεώς τινος). Ἡ ρῆσις ἐκ τοῦ Ἰεζεκιήλ. Ὁμοίου περιεχομένου ἐπι-
γραφή ὑπάρχει καὶ ἐν προσεχῶς ὑπ' ἐμοῦ ἐκδοθησομένη εἰκόνι τῆς Κρίσεως
τοῦ ναοῦ Ἀγ. Ἀναργύρων Χανίων.

22.

Αὐτόθι, δεξιῷ εἰς κτιστὸν πλαίσιον δι' εἰκόνα, ἐπὶ τῆς ἄνω πλακός:

ΗΓΙΑCΕ ΤΟ CΚΗΝΩΜΑ ΑΥΤΟΥ ΟΥΨΙCΤΟC¹
SANCTIFICAVIT TABERNACVLVM SV
VM ALTISSIMVS

ἐκ τῶν τοῦ Δαυὶδ Ψαλμῶν 45,2. (διαστάσεις 0,50×0,075 μ.).

23.

Αὐτόθι ἀριστερῷ ὁμοίως

ΓΗ ΕΙ ΚΑΙ ΕΙC ΓΗΝ ΑΠΕΛΕΥCΗ
ΤΕΡΡΑ ΕC ΕΤ ΙΝ ΤΕΡΡΑ REDIBΙC

(διαστάσεις 0,41×0,055 μ.).

¹ Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Pasley, Ἐνθ' ἄν. σελ. 22 σημ. 16.

24.

Εἰς τὴν ἐσωτερικὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τοῦ ὀστεοφυλακίου εἰς ἀχιβάδα μὲ κιονίσκους ἐπὶ τῆς πλακῆς (κατὰ παράδοσιν ἐκεῖ φυλάσσονται τὰ ὀστᾶ τῶν κτιτόρων).

OCIA KAI EYCEBHC EΠINΩIA ΘYCIAC ΠPOCATEIN EZIΛACMOY
ΠEPI THC TWN TEΘNHKOTWN AMAPTIAC¹

Ἐκ τοῦ Β' Μακκαβαίων 12,45. (διαστάσεις 0,42×0,03 μ.).

25.

Εἰς τὸ ἄνωθεν τοῦ ὀστεοφυλακίου ναῦδριον τοῦ Σωτήρος εἰς τοὺς τοίχους χρονολογίαι κεχαραγμέναι ἐν τῷ τοίχῳ, ὧν αἱ παλαιότεραι 1718, 1731, 1826. Εἰς δὲ τὸ τῆς εἰσόδου ὑπέρθυρον (διαστάσεις 1,16×0,04 μ.).

NOYC ECTIN, O ΔΙΑΚOCMΩNTE, KAI ΠANTΩN AITIOC

26.

Διξιᾶ τοῦ πυλῶνος χάραγμα:

P. FR. CO CF COHIN
1707

Ἐπὶ δὲ τῆς ξυλίνης θύρας τοῦ πυλῶνος ἐπὶ τῆς ἔσω ἐπιφανείας χάραγμα: 1787.

27. (1847)

Εἰς τὸ Γουμενιό, ἐπὶ τοῦ ὑπερθύρου τοῦ Συνοδικοῦ (αἰθούσης ὑποδοχῆς καὶ συνεδριάσεων).

ΣYΝAXΘHTE INA ANAΓΓEIAΩ YMIN, ΣYΝAXΘHTE KAI AKOY-
[ΣATE MOY
OI ΔIΩKONTES TO ΔIKAION KAI OI ΦOBOYMEHOI TON ΘEON

28. (1847)

Εἰς τὸ ὑπέρθυρον τῆς ἐν τῷ ξενῶνι αἰθούσης τοῦ Ἐπισκόπου:

MAKAPIOI OI ΦYΛACCONTES KPICIN KAI ΠOIOYNTES
[ΔIKAIOCYHNH

29. (1872)

Ἐπὶ τῆς κλίμακος τῆς ἀγούσης εἰς τὸν ὑπερθεῖν τοῦ συνοδικοῦ ξενῶνα, κόσμημα καὶ ἐκατέρωθεν ἀνὰ δύο οἱ ἀριθμοὶ 1872 καὶ κάτω:

ΔΑΠΑΝΗ ΑΝΘΙΜΟΥ ΙΕΡ. ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΚΗ

¹ Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ, "Ενθ' ἀν.

30. (1884)

Ἐπερθεῖν τῆς θύρας τοῦ κωδωνοστασίου, εἰς ὕψος 4 μ. περίπου ἀπὸ τοῦ θόλου ἐπὶ πλακῆς:

ΩΚΟΔΟΜΗΤΑΙ ΔΑΠΑΝΗ
ΜΑΞΙΜΟΥ ΙΕΡΟΔΙΑΚΟΝΟΥ ΚΑΣΤΑΝΗ
ΕΝ ΕΤΕΙ 1884

31.

Εἰς κτιστὸν νιπτῆρα (νῦν ἀχρηστευθέντα) ἔναντι τοῦ ἡγουμενείου, ὁ καρκίνος:

ΝΙΥΟΝ ΑΝΟΜΗΜΑΤΑ
ΜΗ ΜΟΝΑΝ ΟΥΙΝ¹

ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ

1.

Ἐτεῖ 1804. Διαστάσεις 0,40×0,70 μ.

[Ἐπὶ χαρτοῦ νῦν προσκολληθέντος λινοῦ παννίου πρὸς διατήρησιν ἄνω σφραγὶς ἔχουσα ἐν μέσῳ μὲν εἰκόνα τῆς Ἀγίας Τριάδος, κύκλῳ δὲ * τῆς Ἀγίας Τριάδος * τῶν Μουρτζῶν * Τὸ Ο τοῦ Οἱ ἐσχημάτισται δι' ὀφρων καὶ κοσμήματος ἡ γραφὴ λίαν ἐπιμελεημένη].

Οἱ τὴν ὑπ' οὐρανῶν νοητῶς διαυγάζοντες, ἀστέρες ὑπέρφωτοι τοῦ νοητοῦ στερεώματος. Πανιερώτατοι, ὑπέρτατοι καὶ Θεοπρόβλητοι Μητροπολίται, Θεοφιλέστατοι καὶ Λογιώτατοι Ἀρχιεπίσκοποι τε καὶ Ἐπίσκοποι. Πανοσιώτατοι ἡγούμενοι καὶ Προηγούμενοι, τῶν Ἱερῶν καὶ Εὐαγῶν Μοναστηρίων, καὶ ἀρχιμανδρίται. Σεβασμιώτατοι πνευματικοὶ Αἰδεσιμώτατοι Οἰκονόμοι. 5 Ὅσιώτατοι Ἱερομόναχοι, καὶ μοναχοί. Εὐλαβέστατοι Ἱερεῖς καὶ Ἱεροδιάκονοι. Ἐντιμώτατοι Ἀρχιερατικοὶ ἐπίτροποι, καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοὶ ἐκάστης πόλεως καὶ ἐπαρχίας. Εὐγενέστατοι καὶ χρίσιμοι Ἀρχόντες. Τιμιώτατοι προσεστώτες, τῶν Πόλεων, καὶ χωρίων. Χρησιμώτατοι πραγματευταί: Θεοκυβέρνητοι καρaboκύριοι καὶ ναῦται. Θεοδίδακτοι πρωτομαγίστορες, καὶ μαγίστορες 10 παντοίας τέχνης καὶ Ἐπιτηδεύσεως. Φιλόπονοι καὶ Φιλόξενοι Γεωργοί. Καὶ

¹ Δὲν ἠδυνήθημεν νὰ τυπώσωμεν τὰς ἐπιγραφὰς μετὰ τῶν τόνων, ἀλλ' αἱ πλεῖστοι ἔχουν ὀρθῶς ὡς πρὸς τὰ πνεύματα καὶ τὸν τονισμόν.

Λοιποὶ πάντες Εὐλογημένοι χριστιανοί. Ἔθνος ἅγιον καὶ κληρὸς ἐπιπόθητος, καὶ χρηστεπώνυμος Λαός. Ἀπὸ μεγάλου ἕως μικροῦ ὑμῶν. Τοὺς μὲν, δουλικῶς προσκυνούμεν. Τοὺς δὲ ἀδελφικῶς ἀσπαζόμεθα πάντες ἡμεῖς οἱ εὐτελεῖς Πατέρες, Ἱερομόναχοί τε καὶ μοναχοί, τῆς Ἱερᾶς καὶ Σεβασμίας Πατριαρχικῆς καὶ Σταυροπηγιακῆς Μονῆς, ἐπονομαζομένης τῆς Ἁγίας Τριάδος. Καὶ δεόμεθα τοῦ Ἁγίου Θεοῦ ἡμῶν, ἵνα διὰ πρεσβειῶν τῆς πανάγνου ἁγίας αὐτοῦ μητρὸς τῆς κυρίας Τριμάρτυρος, χάρις εἴη ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ Ἔλεος ἀπὸ τοῦ Παντοκράτορος, καὶ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Εὐχὴ δὲ εὐλογία καὶ Συγχώρησις παρὰ τῶν εὐτελῶν καὶ ἐλαχίστων ἡμῶν. Γνωστὸν οὖν ἔστω πᾶσιν ἡμῖν, ὅτι ἐν τῇ ἡμετέρᾳ Πατρίδι, τῇ πρώτῃ δηλαδὴ περιφίμῳ νήσῳ Κρήτῃ, Κατὰ τὴν ἐπισκοπὴν Κυδωνίας, ἐν τῷ Ἀκρωτηρίῳ τῆς μελέας, διατελεῖ τὸ παρὸν Ἱερὸν Μοναστήριον, Τιμώμενον ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἁγίας καὶ ζωαρχικῆς Τριάδος, καὶ ἐπιλεγόμενον τῶν τζαγκαρόλων πάλαι μὲν διήλθε ἐν εὐημερίᾳ καὶ εὐτυχίᾳ, τὰ νῦν δὲ ἀπὸ τὰς ἀνομαλίας καὶ ἀκαταστασίας τοῦ καιροῦ, ἀνομβρίας καὶ ἀκαρπίας, καὶ ἀπὸ τῶν κρατούντων ἡμῶν στενοχωρίαις. Διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν κατήντισεν εἰς ἐσχάτην πτωχείαν καὶ δυστυχίαν. Ὡστε οὐδὲ τὰ πρὸς τὰς χρείας τῶν ἀδελφῶν τῶν ἡμετέρων εὐποροῦμεν οὔτε τὰ συχνὰ δωρήματα, βάρη καὶ τέλη τῶν κατὰ καιρὸν ζητούντων ἡμῶν δυνάμεθα ἀποδοῦναι. Καὶ οὐ μόνον τοῦτο, ἀλλὰ καὶ εἰς ἀνυπόφορα καὶ μεγαλώτατα χρέη ἐπέσαμεν, καὶ οὕτω κινδυνεύει κατὰ πολλὰ τοιοῦτος τόπος ἔντιμος καὶ ἅγιος, ἐρημωθῆναι εἰς τὸ παντελές. Ὅθεν ἡμεῖς οἱ εὐτελεῖς ἀδελφοὶ καὶ πατέρες, τοῦ αὐτοῦ ἁγίου Μοναστηρίου, Ἱερομόναχοί τε καὶ μοναχοί, βλέποντες τὴν τόσῃν μας στενοχωρίαν, καὶ οὐκ ἔχοντες ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνειν χάριν ἀντιλήψεως καὶ βοηθείας ἔγνωμεν προσδραμεῖν εἰς τὰ φιλόχρηστα σπλάγχνα ἡμῶν τῶν φιλελεημόνων χριστιανῶν καὶ δὴ πέμπομεν ἐκ τῆς Συνοδείας ἡμῶν, τὸν Πανοσιώτατον ἐν Ἱερομονάχοις, Κύριον κὺρ Καλλιόπιον, ἄνδρα τίμιον καὶ σόφρονα καὶ ἀξιούμεν, καὶ παρακαλοῦμεν πάντας ὑμᾶς, δέξασθε οὖν αὐτὸν χάριν ἐλέου καὶ βοηθείας δι' ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, καὶ δεχθῆτε αὐτὸν ἐν ἱλαρῷ προσώπῳ, καὶ φαιδρῷ τῷ ὄμματι, καὶ δρέξατε αὐτῷ χεῖρα βοηθείας ὁ μὲν λόγῳ, ὁ δὲ ἔργῳ. Συνδράμετε καὶ συνεργήσητε καὶ Βοηθήσατε αὐτόν, μὲ Ἐλεημοσύνην Πλουσιοπαρόχον καὶ ἀρκετὴν, διὰ τὸν κύριον, τὸν ἀντιδιδόντα χάριν ἀντὶ χάριτος, ἀνεχθῆτε λέγω πάλιν ὧς εὐσεβεῖς καὶ φιλόχριστοι τὸν ρηθέντα κὺρ Καλλιόπιον, ὥστις ἐπιφέρει μεθ' ἑαυτοῦ, Ἱερὰ καὶ Ἁγία Λείψανα. Τοῦτε ὁσίου Ἀκακίου μέρος. Ἡ ἁγία Κάρα τοῦ ὁσίου Γερασίμου μέρος τοῦ ἁγίου ὁσιομάρτυρος Ἀναστασίου τοῦ πέρσου. Μέρος τοῦ ἁγίου ἱερομάρτυρος Χαραλάμπου μέρος τοῦ ὁσίου Γερασίμου τοῦ ἐκ Πάτμου. Καὶ μέρος ἐκ τῶν ὁσίων Πατέρων τῶν ἐν Κρήτῃ. Πρὸς ἁγιασμόν τῶν εὐλογημένων οἴκων ὑμῶν, καὶ ἐπίδοτε αὐτῷ ἕκαστος κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ δύναμιν, καὶ ἀγαθὴν προαίρεσιν. Ὁ μὲν παρρησίαν, ὁ δὲ Πρόθεσιν, ἢ σαραντάριον. Ἐτερος δὲ ἀδελφάτον, καὶ ἄλλος σκεύος τι Ἱερὸν ἄμφιον,

πρὸς Σύστασιν τοῦ Ἱεροῦ ἡμῶν Μοναστηρίου. Γραφόμενοι μὲ Ἱλαρὸν καὶ Ἀγαλλιώμενον πρόσωπον, εἰς τὰ ἱερὰ μνημόσυνα τοῦ Μονηδρίου, νὰ παρακαλοῦμεν καὶ ἡμεῖς οἱ εὐτελεῖς πατέρες, διὰ τὴν σωματικὴν σας εἰρήνην, ὑγείαν, καὶ εὐτυχίαν, καὶ τὸ τιμιώτερον καὶ Εὐαγγελικώτερον διὰ τὴν ψυχικὴν σας σωτηρίαν. Καθὼς βέβαια θέλει τὰ ἀπολαύσετε Ὅλα ἐὰν οὕτως Ποιήσατε κατὰ τὴν ἀψευδῆ μαρτυρίαν τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου. Οὕτως οὖν Ποιήσατε ἀπαξάπαντες καὶ ἐν Χῷ ἀδελφοί. Ἴνα διὰ τῆς ὑμετέρας Πλουσιοπαρόχου, καὶ ἀγαστής Ἐλεημοσύνης, ἡμεῖς οἱ ἐνδεεῖς ἐνδυναμωθῶμεν, καὶ ἀπὸ τὰ βαρύντατα χρέη ἐλαφρωθῶμεν, καὶ τοῦ Θεοῦ συνεργοῦντος, πάλιν τὸ αὐτὸ Μοναστήριον θέλει στηριχθῆ καὶ ἀνακαινισθῆ. Καὶ ἔσεσθε καὶ μακαρίζεσθε ὡς καὶ κτίτορες καὶ ἀνακαινισταί. Καὶ ὁ Θεὸς ὁ Ἅγιος ὁ λέγων, μακάριοι οἱ ἐλεήμονες ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται, ἐλεήσει ὑμᾶς καὶ ἀποδώσ' ὑμῖν, ἐν τῷ νῦν αἰῶνι τὸν μισθὸν ἑκατονταπλασίως, ἐν δὲ τῷ μέλλοντι ζωὴν τὴν αἰώνιον. Καὶ τύχητε τῆς ἐκ δεξιῶν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ὡς ἡ δόξα καὶ τὸ Κράτος εἰς τὸν αἰῶνα τῶν αἰώνων Ἀμήν. — Ἐν ἔτει σωτηρίῳ αὐδῶ. Ἰνδικτιῶνος 15 ζ'. Κατὰ μῆνα, Ἰανουαρίου 15'.

† Ὁ ταπεινὸς Ἰωάσαφ Ἱερομόναχος καὶ Ἡγούμενος τῆς Σεβασμίας Πριγκίπικης καὶ σπιγικῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Ἁγίας Τριάδος τῶν Τζαγκαρόλων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐν Χῷ ἀδελφοί.

2.

[1827. Εἰς φύλλον ἄνω δεξιᾶ σφραγὶς τουρκικὴ, εἶτα τὸ κείμενον τουρκιστὶ καὶ ὑπογραφή. Κάτω ἑλληνιστί¹. Ὁ τίτλος ὡς ὁ πατριαρχικός].

Ἡμεῖς ὁ ὑψηλότατος μα[ς] καὶ ὑπέρτατος Μουσταφᾶ Μπαληαφέντης καὶ Σερασκέρης πάσης Κρήτης προστάζω Ἀκρωτήρι.

»Δίδομε τὴν πᾶσαν ἄδειαν στὸ μοναστήρι τῆς Ἁγίας Τριάδος στὸ Ἀκρωτήρι ὀνομαζόμενον σελβιλί, τὸ νὰ φθιάσουν νὰ κατορθώσουν νὰ παρασκευάσουν καὶ νὰ σκεπάσουν τὸν κουπὲ αὐτοῦ τοῦ Μοναστηρίου ἐπειδὴ καὶ νὰ γιενῇ χαράμπικο εἰς καιρὸν τοτουγιανλίτις τῶν Ρωμαίων ἔδωσαν φωτιά καὶ ἐκάηκεν ὁποῖος κουμπὲς λοιπόν, μὲ τὸ νὰ μπαίνει τὸ νερὸ μέσα καὶ νὰ μὴν ἡμποροῦ νὰ κάνουν τὸ ἱπατέτιν τως, ἐδώκαμε τὸ παρὸν μας ἡγεμονικὸν πουργουρτοῦ εἰς αὐτὸ τὸ Μοναστήρι καὶ νὰ ἔχη τὸ κῦρος καὶ τὴν ἰσχὺν εἰς κάθε καιρὸν καὶ χρόνον βεζίρη καὶ βαλῆ ἥθελε ξεταχθῇ νὰ εἶναι ἀπείρακτοι οἱ πατέρες καὶ καλογέροι αὐτοῦ τοῦ Μοναστηρίου. Ἀκόμας κρίνομε ἄξιον νὰ παρασκευάσουν πόρτες καὶ παραθύργια εἰς τὸ ἴδιον μοναστήρι καὶ οὕτως ἀποφασίστηκε

τῇ 1827: Ὀκτωβρίου 17.

¹ Ἡ ἑλληνικὴ μετάφρασις πλήρης ἀνορθογραφῶν, δι' ὃ καὶ μεταγράφεται.

3. (1830)¹.

[*Αντιγραφή ἐκ τῆς σελ. 136 τοῦ ὑπ' ἀρ. 17 κώδικος τῆς Μονῆς· τὸ πρωτό-
τυπον δὲν ἀνεύρομεν μεταξὺ τῶν χειρογράφων τῆς Μονῆς. Κατὰ μεταγραφὴν*].

Κατὰ τὴν προσταγὴν τοῦ ὑψηλοτάτου πασᾶ ἐφέντη μας, καὶ εὖλογον
τοῦ Συμβουλίου Χανίων, ὁ παπᾶ - Καλλιόπιος καὶ παπᾶ - Γρηγόριος ἀπὸ τὸ
μοναστήριον Σελβιλὶ Ἀγία - Τριάδα, ἔχουν τὴν ἄδειαν νὰ ὑπάγουν εἰς τὸ
μοναστήριον νὰ τὸ ἀνοίξουν, καὶ νὰ τὸ μεραμετίζουν, καὶ νὰ καλλιεργοῦν
καὶ νὰ δουλεύουν τὸ πρᾶγμα τοῦ μοναστηρίου καὶ κἀνένας δὲν ἤμπορεῖ νὰ
τοὺς γενῇ ἐμπόδιον.

Διὰ τοῦτο ἐγράφη τὸ παρὸν ἀποδεικτικὸν καὶ ἐβουλώθη καὶ ἐδόθη εἰς
αὐτοὺς διὰ βεβαιότητα.

Ἐν τῷ Συμβουλίῳ Χανίων, 5 Νοεμβρίου 1830.

(Τ. Σ.) ὁ Ναζίζης τοῦ Συμβουλίου Ρεφὲτ ἐφένδης.

¹Ἡ ἄδεια ἐδόθη πρὸ τῆς ἐκδόσεως τῆς κάτωθι ἐντύπου προκηρύξεως, ἥς ἀντίτυ-
πον εὑρίσκεται ἐν τῷ Ἰστ. Ἀρχεῖῳ Κρήτης.

«*Μουσταφᾶ Πασᾶς καὶ Ὁσμὰν Νουρετὴν Μπέης*

Πρὸς τοὺς Χριστιανοὺς τῆς Ἐπαρχίας».

Στοχαζόμενοι ὅτι ζητεῖτε καὶ θέλετε τὴν ἀνακαινίσιν τῶν ἐκκλησιῶν σας ἀπὸ Ἡμᾶς,
διὰ νὰ κάμνετε τὸ Προσκύνημά σας ἐλευθέρως κατὰ τὴν Θρησκείαν σας, Ἡμεῖς κατὰ τὸ
πνεῦμα τοῦ Μεχμενταλῆ Ἐφένδη μας (τοῦ ὁποίου ἡ μόνη ἐλπίδα εἶναι εἰς τὸ νὰ εὐρω-
σιν οἱ ἄνθρωποι τῆς Κρήτης ἡσυχίαν, ἀνάπαυσιν, καὶ ἐλευθερίαν) ὡς ὠμιλῆσαμεν πολ-
λαῖς φοραῖς ὅτι θέλομεν ἀπὸ καρδίας νὰ ζῆτε ἐλευθέρως καὶ μὲ εὐχαρίστησιν. Τὸ ἴδιον
σᾶς λέγομεν καὶ τώρα, διὰ περισσοτέραν σας βεβαιότητα, νὰ ζῆτε μὲ κάθε ἄνεσιν, καὶ
ἐλευθερίαν καὶ νὰ ἔχετε τὴν ἄδειαν νὰ ἀνακαινίσετε, καὶ νὰ ἀνακτίσετε τὰς Ἐκκλησίας
σας, ὅπως ἔχετε τὸν τρόπον, καὶ θέλετε, μένοντες ἀκαταζήτητοι, χωρὶς καμμίαν ὑποψίαν
καὶ φόβον, διὰ ὅσα Μοναστήρια καὶνούργια ἐκάμετε προτῆτερα.

Ἐτὶ πληροφορηθέντες ἀκολουθήσατε νὰ κάνετε ἐλευθέρως τὸ ἔργον σας, κατὰ τὸ
ζήτημά σας, καὶ κατὰ τὴν ὁρεξίν σας. Καὶ κατὰ τοῦτο μένομεν καὶ Ἡμεῖς εὐχαρίστη-
μένοι, μὲ ἐδικὴν σας εὐχαρίστησιν.

Διὰ τοῦτο σᾶς δίδομεν τὸ παρὸν Μας Μπουγιουρουλτοῦ, βουλομένον ἀπὸ Ἡμᾶς
διὰ ἀσφάλειαν.

Ἐν Χανίοις τὴν 16 Φεβρουαρίου 1831.

4.

Μολυβδόβουλλον Γρηγορίου ΣΤ' 1836.

[*Ἐπὶ μεμβράνης διαστάσεις 0,36×0,52· τὸ ἐκ μετάξης νῆμα διατηρεῖται,
ἀλλ' ἡ βούλλα ἐξέπεσεν, εἰς δύο θραυσθεῖσα. Παρόμοιον μολυβδόβουλλον
γράμμα 1836, ἐν Ἱ. Μ. Γουβερνέτον, ἀδημοσίευντο*].

**Γρηγόριος ἐλέφ Θῷ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ρώμης
καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.**

† Τῆς Ἐκκλησιαστικῆς περὶ πάντα προνοίας περισπούδαστον, καὶ
προϋργαίτατον ἔργον τελεῖ τὸ συνιστᾶν ὑπερφερόντως καὶ κρατύνειν ὡς
ἔνεστι κατὰ πάντα καιρὸν τὰ καλῶς καὶ εὐλόγως προχωρήσαντα ἀνθ' οὗτο 5
καὶ κατ' ἴχνος ἐπόμενοι τοῖς φθάσασιν οἱ τὴν πνευματικὴν διαδεξάμενοι
προστασίαν, περιέπειν ὅλη δυνάμει τὰ συμφερόντως ἐξεργασμένα οὐκ ἀπα-
ναίνονται, καὶ μάλιστα τὰ κατὰ φιλοτιμίαν ἐπιβραβευθέντα τοῖς ἱεροῖς καὶ
σεβασμίῳις γεραρὰ προνόμια ἐπικυροῦν τῶν ὑπὸ χρόνου καὶ γὰρ πραγμάτων
μὴ φεῖ ὡσαύτως ἐχόντων, ἀλλὰ συρρεῖν καὶ ἀπορρεῖν πεφυκότων, διαρκείας, 10
μονιμότητος καὶ συστάσεως διηγεκῶς πρόξενος ἢ ἐν τοῖς τούτοις ἀνανέωσις,
ἥς τινος ἀμελουμένης, ἢ χρονικῆς περιπέτεια βυθῷ λήθης τὰ καλῶς ποτὲ ἐναρ-
ξάμενα παραδιδούσα, ζημίαν οὐ τὴν τυχοῦσαν τοῖς ὀψιγόνοις συνεπιφέρειται.
Ἐπειδὴ τοιγαροῦν καὶ οἱ ὀσιώτατοι Πατέρες τοῦ ἐν τῇ Νήσῳ Κρήτῃ, κατὰ
τὸ εἰς Χανιά ἀκρωτήριον, κειμένου ἱεροῦ καὶ σεβασμίου Μοναστηρίου τῆς 15
Ἀγίας Τριάδος ἀνήγγειλαν ἤδη τῇ ἡμῶν μετριότητι προκαθημένη Συνοδικῶς,
ὅτι τὸ ἱερὸν τοῦτο καταφύγιον τῆς μετανόιας αὐτῶν ἀνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς
διετέλεσεν ὑπὸ τὴν προστασίαν, καὶ ἄμεσον ὑπεράσπισιν τοῦ ἀγιοτάτου
Πατριαρχικοῦ ἀποστολικοῦ, καὶ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, γνωσκόμενον παρὰ
πάντων Πατριαρχικόν, καὶ σταυροπηγιακόν, καὶ Γράμματα ἐκέκτητο Ἐκκλη- 20
σιαστικά, καὶ Συνοδικά, τὰ τὸ προνόμιον τῆς σταυροπηγιακῆς αὐτοῦ ἀξίας
διατρανοῦντα. Ἐν δὲ ταῖς πρό τινων χρόνων συμβάσαις ἐκεῖ ἀνωμαλίαις καὶ
περιστάσεσιν, ὑποπεσὼν καὶ αὐτὸ εἰς ἐπηρείας, καὶ πολλῶν πραγμάτων ἀφαι-
ρέσεις, συνέβη πρὸς τοῖς λοιποῖς ἀποβαλεῖν καὶ ἀποστερηθῆναι καὶ τῶν
Πατριαρχικῶν ἐκείνων, καὶ Συνοδικῶν Σιγίλλιωδῶν Γραμμάτων, τῶν τὴν 25
σταυροπηγιακὴν αὐτοῦ ἀξίαν καταφανῇ ποιουμένων ἢν τινα μὴ ἀνεχόμενοι
ἢ αὐτῶν ὀσιότης ἀμαυρωθῆναι, καὶ ἐξίτηλον γενέσθαι, ἅτε τὰ μάλιστα συντε-
λεστικὴν εἰς παντοίαν αὐτῶν προστασίαν, καὶ ἄνεσιν, καὶ ἐπικουρίαν ἐν ταῖς
μοναστηριακαῖς αὐτῶν ἀνάγκαις, ἔγνωσαν προσδραμόντες τῇ κοινῇ μητρὶ, καὶ
εὐεργέτιδι ἁγίᾳ τοῦ Χριστοῦ μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ ἐξαιτήσασθαι τὴν ἀνανέωσιν 30
αὐτῆς διὰ Πατριαρχικοῦ, καὶ Συνοδικοῦ Σιγίλλιωδους Γράμματος. Ταῦτα δὲ
τῆς αὐτῶν ὀσιότητος ἀναγγελλόντων, καὶ θερμῶς ἐκλιπαρούντων, ἐπειδὴ ἔνε-

φανίσθη συγχρόνως ἡμῖν καὶ Γράμμα τοῦ κατὰ τόπον ἀρχιερέως, Ἱερωτάτου Μητροπολίτου Κρήτης, ὑπερτίμου, καὶ Ἐξάρχου Εὐρώπης, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητοῦ ἡμῶν ἀδελφοῦ, καὶ συλλειτουργοῦ, κὺρ Μελετίου, διαβεβαιούντος τὴν ἀρχαίαν σταυροπηγιακὴν ἐλευθερίαν τούτου τοῦ Ἱεροῦ Μοναστηρίου, καὶ 5 συμφώνως ἀξιοῦντος τὴν αὐτῆς ἀνανέωσιν καὶ καινουργίαν παρὰ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς εὐμενείας, τούτου χάριν ἡ μετριότης ἡμῶν κατ' ὀφειλὴν ἀπαραίτητον κηδομένη τῆς εὐρυθμίας τῶν ἀπανταχοῦ Ἱερῶν τοῦ θῦ σκηνωμάτων, ἐπειδὴ πρὸς ταῖς ἀνωτέρω πληροφορίαις, ἀναπτυξαμένη τοὺς Ἱεροὺς Κώδικας τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, εὗρε καταγεγραμμένον ἐν τῇ 10 σειρᾷ τῶν σταυροπηγιακῶν αὐτῆς Μοναστηρίων, καὶ τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Ἱερὸν καταγώγιον, ὡς ἀνέκαθεν Πατριαρχικὸν καὶ σταυροπηγιακὸν διατελέσαν, ἐπὶ ἐτησίῳ δόσει πρὸς τὸ Κοινὸν γροσίων διακοσίων, ἤτοι 200, λόγῳ ὑποταγῆς, ἀπεδέξατο εὐμενῶς τὰς προσενηχθείσας παρακλήσεις, καὶ ἀξιώσεις, ὡς δικαίας τε καὶ εὐλόγους, καὶ Γράφουσα ἀποφαίνεται Συνοδικῶς μετὰ τῶν περὶ αὐτὴν 15 Ἱερωτάτων ἀρχιερέων, καὶ ὑπερτίμων τῶν ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν, καὶ συλλειτουργῶν, ἵνα τὸ διαληφθὲν Ἱερὸν καὶ σεβάσμιον μοναστήριον, τὸ τιμώμενον ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἀγίας Τριάδος καὶ κείμενον εἰς τὸ κατὰ τὰ Χανιά ἀκρωτήριο τῆς Νήσου Κρήτης, ὡς περ ἀνωθεν καὶ ἐξαρχῆς, κατὰ τὰς ἐκτεθείσας πληροφορίας, καὶ ἀποδείξεις, οὕτω καὶ εἰς τὸν ἐξῆς 20 ἅπαντα χρόνον, ἕως οὗ ὁ ἥλιος δι᾿ ἡμῶν τὸν ἴδιον περιτρέχει κύκλον, ὑπάρχῃ μετὰ πάντων τῶν κτημάτων, καὶ πραγμάτων, καὶ ἀφιερωμάτων αὐτοῦ κινήτων τε καὶ ἀκινήτων, τῶν τε ἡδὴ ὄντων, καὶ τῶν ἀείποτε προσγενησομένων, καὶ λέγεται, καὶ παρὰ πάντων γινώσκεται ἡμέτερον Πατριαρχικὸν σταυροπηγιακόν, ἐλεύθερον, ἀδούλωτον, ἀκαταπάτητον, ἀνενόχλητόν τε καὶ ἀνε- 25 πηρέαστον παρὰ παντὸς προσώπου Ἱερωμένου, ἢ Λαϊκοῦ, καὶ μηδενὶ ἄλλῳ ὑποκείμενον, εἰ μὴ μόνῳ τῷ καθ' ἡμᾶς ἀγιωτάτῳ Ἀποστολικῷ, Πατριαρχικῷ, καὶ Οἰκουμενικῷ Θρόνῳ, καὶ ὑπ' αὐτοῦ μόνον προστατευόμενον, κρινόμε- νόν τε καὶ ἀνακρινόμενον, μνημονευομένου ἐν αὐτῷ ἀενάως καὶ τοῦ κανο- νικοῦ, Πατριαρχικοῦ ὀνόματος ἐν πάσαις ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς, καὶ ἀκολου- 30 θίαις, ὡς νενόμισται· διοικῆται δὲ καὶ διεξάγεται καθάπερ καὶ τὰ λοιπὰ ἅπανταχοῦ κείμενα σταυροπηγιακὰ Μοναστήρια, μηδενὸς τῶν ἀπάντων, μήτε τοῦ κατὰ καιροὺς Μητροπολίτου Κρήτης, μήτε ἄλλου οἰουδήποτε ἔχοντος ἄδειαν, καὶ ἐξουσίαν εἰς τὸ παντελὲς κατεπεμβῆναι αὐτοῦ, ἢ τῶν πραγμάτων αὐτοῦ, καὶ κτημάτων, καὶ ἀφιερωμάτων ἀντιποιηθῆναι, ἢ ἐνόχλησιν καὶ ἐπή- 35 ρειαν προξενῆσαι τοῖς ἐν αὐτῷ ἀσκουμένοις Πατράσι, ἢ ἀπαίτησιν πολλὴν ἢ ὀλίγην αὐτοῖς προβαλεῖν, ἅτε μηδενὶ μηδὲν ὀφείλουσι διδόναι τοῦ Ἱεροῦ τούτου σταυροπηγιακοῦ μοναστηρίου, εἰ μὴ μόνον πρὸς τὸ Κοινὸν τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας τὸ τεταγμένον ἐτήσιον γρόσια διακόσια, ἐπὶ τῷ λαμβάνειν τὴν συνήθη ἐνδεικτικὴν τῆς παραλαβῆς ἐκκλη- 40 σιαστικὴν ἀπόδειξιν. Ὅφειλῶσι δὲ οἱ ἐν αὐτῷ συνασκώμενοι ὁσιώτατοι πατέ-

ρες διάγειν ἀμέμπτως, καὶ ἀνεπιλήπτως, καὶ κατὰ τὸν τύπον τοῦ μοναστικοῦ αὐτῶν ἐπαγγέλματος, καὶ συμπολιτεύεσθαι φιλαδέλφως, καὶ ἐν ὁμονοίᾳ, καὶ ἀγάπῃ ἀδελφικῇ, συντρέχοντες καὶ ἐπιμελούμενοι ὑπὲρ τῆς εὐρυθμίας, καὶ ἐπὶ τὰ πρόσω αὐξήσεως τῆς μετανοίας αὐτῶν, κἀπειδὰν ἐν στερήσει γένωνται ἡγουμένου, ἔχωσιν ἐκλέγειν ἐκ τῆς ὁλομελείας αὐτῶν τὸν κοινῶς ἀναφα- 5 νέντα ἄξιον, καὶ τοῦτον δηλοποιεῖν τῇ καθ' ἡμᾶς τοῦ Χϋ μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ, ἕως τῷ ἀποκαθίστασθαι ἡγούμενον διὰ Πατριαρχικοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Γράμματος· ἐν χρεῖα δὲ χειροτονίας γενόμενοι, ἔχωσιν ἐπ' ἀδείας προσκαλεῖν ὃν ἂν βούλωνται τῶν πλησιοχώρων ἀρχιερέων ἐπὶ τῷ ἐκτελεῖν τὰς χειροτονίας αὐτῶν, κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν διατύπωσιν. Ταῦτα ἀπεφάνθη καὶ κεκύρω- 10 ται Συνοδικῶς. Ὅς δ' ἂν καὶ ὁποῖος τῶν ἀπάντων, γνώμης σκαϊότητι καὶ κακοβουλίᾳ νικώμενος τολμήσῃ ποτὲ κρυφίως ἢ φανερώς ἀμέσως ἢ ἐμμέσως διασεῖσαι τὴν σταυροπηγιακὴν ἐλευθερίαν, καὶ χάριν τοῦ Ἱεροῦ τούτου καὶ Σεβασμίου Μοναστηρίου καὶ ἐνόχλησιν, καὶ ἐπήρειαν προξενῆσαι τοῖς ἐν αὐτῷ ἀσκουμένοις ὁσιωτάτοις Πατράσι, ἢ ἀπαίτησιν πολλὴν ἢ ὀλίγην αὐτοῖς 15 προβαλεῖν, ἢ τῶν μοναστηριακῶν αὐτοῦ κτημάτων, πραγμάτων τε καὶ ἀφιερωμάτων ὅλως ἄψασθαι, καὶ ἰδιοποιηθῆναι πολὺ ἢ ὀλίγον ἐξ αὐτῶν, καὶ ὅλως βουληθῇ ἀνατρέψαι μέχρι κεραίας τὰ ἐν τῷ παρόντι Συνοδικῶς ἐκπεφασμένα, ὁ τοιοῦτος, ὡς ἀλαζών, καὶ ἰδιόρρυθμος, ὁποῖος ἂν ᾖ τῆς τάξεως καὶ βαθμοῦ, ἀφωρισμένος ὑπάρχῃ παρὰ τῆς ἁγίας καὶ ὁμοουσίου, καὶ ζωοποιοῦ, 20 καὶ ἀδαιρέτου μακαρίας Τριάδος, τοῦ ἐνὸς τῇ φύσει μόνου θεοῦ, καὶ κατηραμένος, καὶ ἀσυγχώρητος, καὶ ἄλυτος μετὰ θάνατον, καὶ τυμπανιαῖος, καὶ πάσαις ταῖς πατριαῖς καὶ Συνοδικαῖς ἀραῖς ὑπεύθυνος, καὶ ἐνοχὸς τοῦ πυρὸς τῆς γεέννης, καὶ τῷ αἰωνίῳ ἀναθέματι ὑπόδικος. Ὅθεν εἰς ἐνδείξιν καὶ διη- νεκρὴ τὴν ἀσφάλειαν ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν ἡμέτερον Πατριαρχικὸν καὶ Συνο- 25 δικὸν σιγιλλωδὲς ἐν μεμβράναις, Γράμμα, καταστρωθὲν καὶ τῷ Ἱερῷ Κώδικι τῆς καθ' ἡμᾶς τοῦ Χϋ μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ ἐδόθη πρὸς τὸ ρηθὲν Ἱερὸν καὶ Σεβάσμιον ἡμέτερον Πατριαρχικόν, καὶ σταυροπηγιακὸν Μοναστήριον τῆς Ἀγίας Τριάδος, κείμενον ἐν τῇ Νήσῳ Κρήτῃ, κατὰ τὸ εἰς Χανιά ἀκρωτήριο.

Ἐν ἔτει Σωτηρίῳ χιλιοστῷ ὀκτακοσιοστῷ τριακοστῷ ἕκτῳ, κατὰ μῆνα 30 Δεκέμβριον.

† Γρηγόριος Ἐλέφ Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως,
καὶ Νέας Ρώμης Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης.

† Ὁ Ἀγκύρας ὑπογραφή δυσανάγνωστος † Ὁ [Δαρλῆς] Γερμανὸς
† Ὁ Προύσης Ἀνθίμος † Ὁ Ἀνθίμος
Ὁ Νικομηδείας Πανάρετος
Ὁ Κυζίκου Γεράσιμος (;)

5.

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ¹

(Κώδιξ ἀριθ. 14)

Τῆς ἱστορίας ἀνάγνωσις ἀναγκαιοτάτη καὶ ὠφελιμωτάτη παρὰ πάντων κρίνεται καὶ τῷ ὄντι οὕτως ἔχει, διότι δι' αὐτῆς πασίδηλα γίνονται τῶν πρὸ πολλοῦ ἀποδημησάντων ἀνθρώπων τὰ κατορθώματα, καὶ τὰ εὐκατα εἰς αὐτοὺς κατὰ καιρὸν, καὶ τὰ ἀπενκατα συμβάντα, ἵνα προσέχοντες οἱ μεταγενέστεροι ἀποφεύγῃ μὲν, ὅσον τὸ δυνατόν τοὺς ἐνδεχομένους κινδύνους καὶ ζημίας, ἐπιμελούμενοι δὲ ὅσον τὸ δυνατόν, χαίρῃσιν ἡσυχίαν καὶ ἀσφάλειαν τῆς ἰδίας αὐτῶν ζωῆς. Ὅθεν χάριν αὐτῶν ἐκρίθη ἄξιον ἵνα γένηται μικρά τις καὶ σύντομος ἔκθεσις ἐν τῷ ἱερῷ τούτῳ κώδικι τῆς Ἱερᾶς καὶ Σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Ἀγίας Τριάδος, ὀλίγων ἐκ τῶν πολλῶν ἀπενκατῶν συμβεβηκότων, ἅπερ ἐν διαφόροις καιροῖς ἐδοκίμασε γενικῶς μὲν ἡ πατρις ἡμῶν Κρήτη, ἰδίως δὲ ἡ Ἱερά ἡμῶν Μονή, καὶ μάλιστα κατὰ τὴν δεκάτην ὁγδόην ἑκατονταετηρίδα, καθ' ἣν ἐγεννήθη ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ ὀθωμανός τις Κρῆς, ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Σελίνου, ἐξ ἀσήμου γένους καταγόμενος. Οὗτος μεταβάς ἐντεῦθεν, καὶ προχωρήσας εἰς τὸ ἐν Κωνσταντινουπόλει Σουλτανικὸν Παλάτιον, καὶ γενόμενος ἐν αὐτῷ μέγας ἐν πλούτῳ καὶ ἀξιώματι, Βασιδὲ Κιαχαγιάς χρηματίσας ἐνδόξως, καὶ ὑπερασπιζόμενος τοὺς ἐν Κρήτῃ ὁμοθρήσκους τοῦ καὶ ὁμοπατρίδας, ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς νὰ ζῶσιν ἀτάκτως, καὶ νὰ φέρωνται πρὸς τοὺς ἐν Κρήτῃ Χριστιανούς ἀπανθρώπως καὶ πολλὰ σκληρῶς. Ἡ αὐθάδειά των ἔφθασεν εἰς τοσοῦτον καὶ τοιοῦτον βαθμὸν κακίας, ὥστε καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς κατὰ καιρὸν παρὰ τοῦ βασιλέως στελλομένους πληρεξουσίους διοικητὰς τῆς Κρήτης, ἐφαίνοντο ἀπειθεῖς καὶ παρήκοοι, καὶ σχεδὸν φερόμενοι ὡς ἀποστάται, ἔκαμνον πᾶν εἶδος κακίας ἐπάνω εἰς τοὺς Χριστιανούς, μηδὲν φροντίζοντες περὶ τῶν διοικητῶν, καὶ περὶ τῶν προσταγμάτων αὐτῶν, ἀλλ' ἕκαστος αὐτῶν, συνδεδεμένων ὄντων μὲ ἐταιρικὸν σύνδεσμον, τοῦ τότε ὑπερακμάζοντος Γιαννιτζαρισμοῦ, βοηθούμενοι ὑπ' ἀλλήλων, ἔκαμνον ὅποιον κακὸν ἤθελε πρὸς εὐχαρίστησιν τῶν ἀγρίων καὶ ἀλόγων παθῶν του. Πάσης τάξεως καὶ καταστάσεως βαθμοῦ τοῦρκος ἦτον σχεδὸν ἐλεύθερος ἀπὸ τιμωρίας νὰ θανάτωσιν ἀνηλεῶς, ὅχι μόνον καθ' ὁδὸν τὸν ἀπαντῶντα Χριστιανόν, ἢ νὰ ῥίψῃ ἀπανθρώπως τὸ φρότωμά του ἀπὸ τὸ ζῶον, καὶ νὰ τὸ μεταχειρισθῇ ὅπου καὶ ὅσας ἡμέρας ἤθελεν, ἢ σχίσῃ τοὺς ἀσκούς, νὰ καταχύσῃ τὸ ἐν αὐτοῖς κρασί, ἢ λάδι, βλέπων εὐχαρίστως, ὡς ὁμῶς καὶ σκληροκάρδιος, τὸν ἀξιοδάκρυτον Χριστιανόν, πτωχὸν καὶ κοπιασμένον ὄντα, θρηνηολογούντα καὶ δακρύοντα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ ὑποστατικά των ἐργαζομένους ἐθανάτωσαν πολλούς. Πολλά-

¹ Τὸ λεκτικὸν ἐτηρήθη, οὐχὶ ὁμῶς καὶ ἡ ὀρθογραφία τοῦ χειρογράφου, ἐσφαλμένη κάπως.

κις καὶ μέσα εἰς τὰς οἰκίας των καὶ ἡμέραν καὶ νύκτα ἔκαμνον τὸ αὐτό. Τινὲς ἀπὸ τούτων πτωχοὺς τούρκους ἀπῆλθον ἀνυπερθέτως χρηματικὰς δωρεὰς παρὰ τῶν ὀπωσοῦν ἐν καταστάσει χριστιανῶν, προὔποστέλλοντες εἰς αὐτοὺς εἰς εἶδος χαιρετισμοῦ μίαν ἢ περὶ πλέον μολυβδίνην σφαῖραν, ὑποσημαίνοντες μὲ τοῦτο, ὅτι μὲ αὐτὰς θέλουσι δώσιν εἰς αὐτοὺς θάνατον, ἐὰν δὲν στελῶσιν εἰς αὐτοὺς τὴν ἀπαιτουμένην χρηματικὴν δωρεάν. Τὰ καρποφορικὰ ὑποστατικά, ὅσον τῶν μοναστηρίων, ὅσον καὶ τῶν λοιπῶν χριστιανῶν, ἤρπαζον δικαστικῶς μὲ ἀλλαγὴν ἐδικῶν των ἀκάρπων, ἢ μὲ ὀλίγην χρηματικὴν δόσιν, λέγοντες ὅτι τὸ ἐπλήρωσαν. Οἱ ἀντιτείνοντες εἰς τοῦτο κατηγοροῦντο μετὰ παρέλευσιν ἡμερῶν ψευδῶς ἐπὶ κριτηρίου ὡς ὑβρισταὶ τοῦ βασιλέως, ἢ τῆς πίστεώς των, ἢ ἄλλως πῶς κατηγοροῦντο, ὅτι τρόπον τινὰ εἶναι βλαπτικοὶ τῆς τιμῆς των, καὶ οὕτω κατεδικάζοντο εἰς τὸν δι' ἀγχόνης θάνατον ὑπὸ τοῦ ἀδίκου κριτηρίου των. Καὶ εἰς κάλυμμα τῆς ὁμῆς καὶ ἀπανθρώπου ἀποφάσεώς των, ἦτον ἀρκετὸν νὰ εἴπῃ ὁ κατήγορος καὶ συκοφάντης τὸ «βαλαχί, βιλαχί, δὲν τὸ λέω ψῶματα» καὶ ἄλλη τις ἐξέτασις περὶ τοῦ κατηγορουμένου δὲν ἐγίνετο, ἢ τοὺς ἐθανάτωναν καὶ πασιδύλως, ἢ μόνον αὐτοὶ ἰδιοχείρως, ἢ διὰ μέσων ἄλλων σκληροτέρων Τούρκων. Οἱ τεχνῖται ἐδοκίμαζον ζημίας μεγάλας μέσα εἰς τὰς πόλεις, ἐπειδὴ ἔπαιρναν τὰ τεχνουργήματά των μὲ λόγον ὅτι θέλουσι τὰ πληρώσει μετὰ ταῦτα καὶ ἔπειτα ἢ παντάπασι δὲν ἔδιδον εἰς αὐτοὺς τίποτε, ἢ ἔδιδον τὸ ἥμισυ τῆς τιμῆς ἢ καὶ ὀλιγώτερον χωρὶς νὰ τολμᾷ ὁ τεχνίτης νὰ παραστήσῃ καὶ ὅτι ζημιώνεται, φοβούμενος μήπως ζημιωθῇ καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν των. Τὰ αὐτὰ ἐδοκίμαζον καὶ οἱ πραγματευταὶ χριστιανοί, οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων ὅχι ὁμῶς καὶ οἱ ξένοι. Ὅθεν πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ζημίας των ἠναγκάζοντο νὰ κολακεύωσι χαμερπέστατα ἄλλ' ἢ κολακεία τοὺς ἔκαμνον ἀνθαδεστέρους καὶ ἐπιζημιωτέρους εἰς τοὺς ἄλλους, ἐνίοτε δὲ καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς κόλακας πρὸς ἀποφυγὴν τῆς διατρεχούσης ζημίας ἐδέχοντο πολλοὶ τεχνῖται χριστιανοὶ συντεχνίτας τούρκους καὶ πραγματευταὶ συνεμπόρους τοὺς πλέον διαβοήτους τολμηροὺς τε καὶ δυνατοὺς ἐξ αὐτῶν, διὰ νὰ ἀποκρούωσιν ἄλλους κακοὺς μὲν, ὁμῶς ἀδυνάτους ἄλλα καὶ τοῦτο τὸ ἐφεύρεμα ἐστάθη ἐπιζημιώτερον εἰς τινάς. Ἐπειδὴ οἱ ὑπερασπισταὶ φερόμενοι ὡς κύριοι τῆς ἐμπορικῆς καταβολῆς, καὶ τοιοῦτοι κηρυττόμενοι μετὰ παρέλευσιν χρόνων, τὴν οἰκαιοποιούντο εὐκόλως, μετὰ σιωπηλῆς ἀγανακτήσεως τῶν ἀληθινῶν κυρίων. Τινὲς δὲ τὴν μὲν καταβολὴν δὲν ἤρπαζον, τὸ κέρδος ὁμῶς κατεκράτων μὲ ποικίλους τρόπους, καλύπτοντες τὸ φιλάδικον καὶ φιλαρπακτικὸν ἥθος των. Ἀλλὰ μολονότι ἦσαν τοιοῦτοι οἱ πλεῖστοι, ἐζήτουν νὰ κηρύττωνται ὑπὸ τῶν ἀδικουμένων φιλοδίκαιοι ἄνθρωποι, καὶ εὐεργέται εἰς αὐτούς. Δὲν ἦτον συγχωρεμένον εἰς τοὺς Χριστιανούς νὰ μεταχειρίζονται ὅλας τὰς εἰς τὸν τόπον ἐγνωσμένας χρησίμους καὶ ἐπικερδεῖς τέχνας, ἀλλὰ μόνως τὰς πολλὰ κοπιαστικὰς χαμερπεῖς καὶ ὀλιγοκερδεῖς. Οἱ ἔχοντες ὑποστατικά ἔξω τῆς πόλεως ἠγγάρευον τοὺς Χριστιανούς, ὅχι μόνον ὀλοκλήρους ἡμέρας

ἀλλ' ἑβδομάδας νὰ καλλιεργῶν αὐτὰ ἀμισθί, μὲ μόνην ὀλίγην καὶ εὐτελε-
στάτην τροφήν, διορίζοντες ἀπανθρώπους ἐπιστάτας ἐπάνω εἰς αὐτούς, διὰ
νὰ τοὺς βάζωσι μὲ ραβδιομοὺς νὰ ἐργάζονται ἀδιακόπως καὶ ἐντελῶς, ἄνευ
τινὸς συμπαθείας ἀνθρωπίνης. Τοῦτο δὲ ἡκολούθουν περισδικῶς οὐχ ὁδὸν
καθ' ὅλον τὸν χρόνον οἱ ἀγάδες, οἱ ὅποιοι ἐπάχτωναν τὰ διάφορα χωρία,
κοινῶς λεγομένους μουκατάδες, ἀπὸ τὴν βασιλείαν καὶ ὄχι μόνον τὰ ὑποστα-
τικά των ἐδοῦλεον τοιοῦτοτρόπως, ἀλλὰ καὶ μεγάλας οἰκοδομὰς ἔκτιζον κατὰ
τὸν εἰρημένον τρόπον. Ὅτε εἶχον τὰ ἐλαιόδενδρα τῶν καρποὺς ἔπαιρνον
τυραννικῶς ἀφ' ἑκάστης τῶν ὑποκειμένων εἰς αὐτοὺς φαμιλιῶν μίαν μαζεύ-
τριαν γυναῖκα, ἢ καὶ δύο, ἢ μητέρα ἢ θυγατέρα, καὶ ἔδιδον εἰς αὐτάς — οἱ
κηρυττόμενοι ὡς φιλοδίκαιοι — διὰ τὸν κόπον των δύο μέτρα λάδι ἐκ τῶν
ἐπτά, χωρὶς νὰ λαμβάνωσιν ἀπ' αὐτοὺς τίποτε ἄλλο. Τὸ ἐν ἐκ τῶν δύο μέτρων
ἐπλήρωνον τὸ ἥμιον τῆς ἐν τῇ πόλει Χανίων τιμῆς ἐπειδὴ αὐτὸς ὁ ἀγῶς
εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ δίδῃ τὴν ἡμισίαν τιμὴν, διότι αὐτὸς ἐνόμιζε τὸν ἑαυ-
τόν του ὡς βασιλέα καὶ τοὺς κατοίκους τῆς ἐπικρατείας του ὡς οὐκ ἰσοκλήτους
αὐτοῦ. Ἄλλοι δὲ εὗρισκον ποικίλους προφασιολογίας σφαλμάτων καὶ
ἔδιδον εἰς αὐτάς, ὅσον ἢ ἀσπλαχνία των τοὺς ἐσυγχώρει. Τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν
τῶν μαζευτριῶν, καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον παρθένοι, ὑπέστρεφον εἰς τὰς οἰκίας
των μὲ ὀλίγον λάδι καὶ μὲ πολλὴν διαφθορὰν τοῦ ἡθους καὶ τῆς τιμῆς των.
Ἐξημιώνοντο δὲ ἐκ τούτου τοῦ ἀδικήματος πολλοὶ χριστιανοὶ τοῦ ἰδίου των
ὑποστατικοῦ τὸ λάδι, μὴ ἔχοντες τὰς γυναῖκας καὶ θυγατέρας των νὰ συνά-
ξωσι τοὺς καρποὺς τῶν ἐλαίων των. Καὶ σὶ μὴ ἔχοντες μουκατάδες τοῦρκοι,
ἔχοντες δὲ ὑποστατικά εἰς τὰ χωρία ὅπου κατῴκουν χριστιανοί, ἠνάγκαζον
αὐτοὺς νὰ ἐργάζωνται κατὰ τὰς ἐορτασίμους ἡμέρας, πλὴν τοῦ ἁγίου Πάσχα,
ἀγγαραίᾳ, προσφέροντες εἰς αὐτοὺς μόνην τροφήν. Πολλάκις δὲ ἐβίαζον καὶ
τοὺς ἱερεῖς νὰ ἐπιταχύνωσι τὴν λειτουργίαν διὰ νὰ ἐργάζωνται οἱ χριστιανοὶ
πολλὰς ὥρας εἰς τὰ ὑποστατικά των οἱ μὲν ἄνδρες κατὰ τὸν καιρὸν ραβδί-
ζοντες τὰ ἐλαιόδενδρα ἢ μεταφέροντες τοὺς καρποὺς των, ἢ ἄλλα τινὰ ἔργα
κάμνοντες, αἱ δὲ γυναῖκες συνάξουσιν τοὺς καρποὺς τῶν ἐλαίων, ἐξώδευον
οὐχ ὁδὸν πάντες τὰς ἐορτασίμους ἡμέρας, θλιβόμενοι καὶ στεναζόντες ἐκ βάθους
καρδίας, παρακαλοῦντες τὸν θεὸν νὰ τοὺς ἐλευθερώσῃ ἀπ' αὐτὸν τὸν ἀνυπό-
φορον καὶ τυραννικὸν ζυγὸν τῆς δουλείας. Ἐκαστος δικαίως καὶ ἐμφρόνως
κρίνων τὰ πράγματα καταλαμβάνει τὸ πόσον ἐθλίβοντο οἱ τότε χριστιανοὶ
τῆς Κρήτης, καὶ πόσον εἶναι ἀξιεπαινος καὶ ἀξιοσημείωτος ὁ πρὸς τὴν ἁγίαν
ἡμῶν πίστιν ἔνθεος ζῆλος, καὶ διακαὴς ἔρως αὐτῶν, ἐν ᾧ πολλάκις (μάλιστα
κατὰ τὴν δόσιν τῶν κοινῶς λεγομένων χαρατζίων) παρεκινούντο ἀπὸ τοὺς
δυναστεύοντας αὐτοὺς τούρκους νὰ ἀρνηθῶσι τὸν Χριστόν, ὑποσχόμενοι εἰς
αὐτοὺς ἐνόρκως ὅτι θέλουσιν εἶναι εἰς τὸ ἔξης ἐλεύθεροι ἀπὸ ἀγγαραίας καὶ
ἀπὸ ὅλα τὰ χρηματικά δοσίσματα εἰς τῶν ὁποίων τὴν δόσιν ἐδοκίμαζον στε-
νοχωρίαν ἀπερίγραπτον δερνόμενοι καὶ φυλακισμένοι ἀσπλάγχχνως, μὴ ἔχον-

τες χρήματα νὰ δίδωσιν ἁλλεπαλλήλως, πτωχοὶ ὄντες. Ἀλλ' εἰς αὐτὴν τὴν
ἐπικίνδυνον τῆς ψυχῆς τῶν χριστιανῶν ἐποχὴν, συνεισέφερον τὰ ἐν Κρήτῃ
ἱερὰ μοναστήρια πλείστην τὴν ἐπιμέλειαν ὑπὲρ τοῦ ψυχικοῦ συμφέροντος
τῶν χριστιανῶν.

Ἐπειδὴ περιερχόμενοι τινὲς τῶν ἱερομονάχων εἰς διάφορα χωρία τῆς
Κρήτης χάριν φιλοδωρίας κατὰ τὸ φαινόμενον, ἐπεστήριζον τοὺς χριστιανούς
ἄνδρας καὶ γυναῖκας εἰς τὴν ἁγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ,
διδάσκοντες εἰς αὐτούς, ὅτι οἱ παλαιοὶ μάρτυρες οὐ μόνον σωματικούς κόπους
καὶ θλίψεις ὑπέμενον οἱ ἀσίδιμοι διὰ τὴν ἀγάπην τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ
Σωτῆρος ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ αὐτὸν τὸν θάνατον τῆς ζωῆς ἐλάμβανον μὲ προ-
θυμίαν, διὰ νὰ ἀποφύγωσι τῆς ψυχῆς τὸν αἰώνιον, δηλαδὴ τὴν ἀτελεύτητον
κόλασιν, καὶ ὅτι θέλουν εἶσθαι κληρονόμοι τῆς αἰωνίου ζωῆς, ἂν ἀγσγγύστως
καὶ ὑπομονητικῶς ὑποφέρωσι τὰ παρόντα δαινὰ διὰ τὸν Κύριον καὶ πολὺ
περισσότερον ὠφελοῦντο ψυχικῶς στηριζόμενοι εἰς τὴν ἁγίαν ἡμῶν πίστιν,
ὅσοι ἐοῦχαναζον εἰς τὰ μοναστήρια, ἐκ τῶν ὁποίων ἄλλοι μὲν ἤρχοντο χάριν
εὐλαβείας, ἄλλοι δὲ χάριν βοήθειας σωματικῆς, πάμπτωχοι ὄντες, στερσόμενοι
καὶ αὐτοῦ τοῦ κριθίνου ἄρτου, πολλάκις καὶ τοῦ ἐλαίου, οἵτινες παρηγο-
ροῦντο λαμβάνοντες τὴν κατὰ δύναμιν τῶν μοναστηρίων ἐλεημοσύνην παρὰ
τῶν πατέρων συνοδευομένων μὲ παρηγορητικούς λόγους ἀποβλέποντας εἰς
ψυχικὴν σωτηρίαν. Ἄλλοι δὲ ἔφερον τὰ τέκνα των καὶ ἐμάνθανον τὰ ἱερὰ
γράμματα τρεφόμενα μὲ ἔξοδα τῶν μοναστηρίων, ἐκ τῶν ὁποίων ἄλλα μὲν
ἔμενον καὶ ἐγίνοντο ἱερομόναχοι, ἄλλα δὲ ἐπέστρεφον εἰς τὰ πατρικά των καὶ
ἐγίνοντο κοσμικοὶ ἱερεῖς εἰς τὰ χωρία καὶ ἐχρησίμευσαν τὰ μέγιστα, ἐπειδὴ
ἡρτυμένοι ὄντες εἰς τὰ μοναστήρια μὲ τὸ θεῖον ἅλας ταῖς ἱεραῖς ἀκολου-
θίαις, ἐκκλησιαστικῆς εὐταξίας, ἱεροπραξίας, ἀναγνώσεως, καὶ ἐναρέτου πολι-
τείας, ἀναγινώσκοντες ἐπ' ἐκκλησίας βίους ἁγίους ἀνδρῶν καὶ μαρτύρια τῶν
ἁγίων τοῦ Χριστοῦ μαρτύρων, ὠφελοῦντο οἱ ἀκούοντες χριστιανοί, πιστεύον-
τες ἀδιστάκτως ὅτι τὰ ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς γεγραμμένα εἶναι θεϊότατα καὶ
ἀληθέστατα, καὶ ὅτι οἱ μισοῦντες καὶ ἀποστρεφόμενοι τῆς κακίας τὰ ἔργα
καὶ ἀγαπῶντες καὶ ἐργαζόμενοι τὴν ἀρετὴν προθύμως καὶ ἀγσγγύστως, ὑπο-
μένοντες διὰ τὸν Κύριον πάσαν καταδρομὴν καὶ θλίψιν θέλουσι φανῆναι ἄξιοι
κληρονόμοι τῆς αἰωνίου ζωῆς. Ὅποσα καὶ ὅποια φρικτὰ καὶ ἀξιοδάκρυτα
πάθη ἐδοκίμαζον αἱ χριστιανοὶ τῆς Κρήτης ἀπὸ τοὺς διδομένους εἰς τὰ
ἀφροδίσια πάθη, ἐπιλείπει με ὁ χρόνος γράφοντα ἀροενοφθορίαι, παρθενο-
φθορίαι, ἀρπαγαὶ καὶ βίαι ὑπ' ἀνδρῶν γυναικῶν καὶ τὰ λοιπὰ καὶ ταῦτα ἐξη-
κολούθουν, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, μὲ τὴν βίαν καὶ δυναστείαν. Καὶ ἂν ἀπετύγ-
χανον τοῦ ἀχρείου σκοποῦ των, τῆς μὲν τὸν ἄνδρα ἀνηλεῶς ἐθανάτωνον, τῆς
δὲ τὸν ἀδελφόν, τῆς ἄλλης τὸν πατέρα, ἢ τὴν μητέρα, ἢ ὄντινα ἤθελον ὑπο-
πτευθῶσι συνεργὸν τῆς ἀποτυχίας του, γείτονα δηλαδὴ, ἢ ἄλλον τινὰ οἰκεῖον
τοῦ διαφυγόντος ὑποκειμένου, ἢ καὶ αὐτὸ τὸ καταδιωκόμενον ὑποκείμενον

ἐνίοτε δὲ ἐξετέλουν τοὺς ἀχρείους σκοπούς των μὲ ἀπατηλοὺς λόγους, καὶ μὲ καταπειστικὰς ὑποσχέσεις προσκαίρων ἀπολαύσεων δόξης καὶ πλούτου. Ὅθεν ἀπεξενώθησαν πολλοὶ ἀπὸ τὴν περιουσίαν των καὶ πατρίδα πρὸς ἀποφυγὴν ἀτιμιῶν ἢ θανάτου· καὶ ἂν εὐκολύνοντο οἱ πλείστοι τῶν χριστιανῶν ἡθελον ἀποσκιρτήσιν ἀπὸ τὴν Κρήτην· ἐμποδίζετο ὅμως ἡ φυγὴ καὶ ἀναχώρησις τῶν φαμιλιῶν, καὶ ἀνηλίκων ἀρσενικῶν παιδίων. Ποῦ γάμος, ἢ βάπτισις, ἢ ἑορτή, ἢ ἄλλη τις συνάθροισις χριστιανῶν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, συμπόσιον ἢ χορός, καὶ νὰ μὴν εἶναι τοιαῦτα ζιζάνια ἐμβάλλοντα φόβον καὶ τρόμον εἰς τὰς καρδίας των, μήπως γυναικας ἀτιμάσωσιν καὶ ἀνδρας θανατώσωσιν; ποῦ ἐλευθερία εἰς τοὺς χριστιανούς νὰ μεταχειρισθῶσι φορέματα πολυτελῆ ὅπως οὖν, ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς καὶ τῆς μικρᾶς καταστάσεώς των; ποῦ τόλμη νὰ ἀντιτείνωσιν εἰς ἀπρεπεῖς λόγους ἢ εἰς ἄσεμνα κινήματα τῶν ἀχρείων τούρκων παρενυθέντων εἰς τὰς συναναστροφὰς τῶν χριστιανῶν; πολυειδῶς καὶ πολυτρόπως κατατρυχόμενοι οἱ ἐν τοῖς χωρίοις οἰκοῦντες χριστιανοί, ἐσχημάτιζον ἐν ἐλεεινὸν καὶ ἀξιοδόακρυτον θέαμα. Ἄξιον δακρύων ἦτο καὶ τὸ νὰ βλέπη τις τὸν ἀναχωροῦντα δι' ὁδοιπορίαν τινὰ ὅπως οὖν ἐκτεταμένην νὰ προσφέρῃ εἰς τὴν γυναῖκα καὶ παῖδας τοῦ τὸν τελευταῖον ἀποχαιρετισμόν, φοβούμενος μήπως καθ' ὁδὸν δοκιμάσῃ τὸν εἰς πολλοὺς ἀκολουθήσαντα θάνατον ἄδικον, καὶ δὲν ἐπιστρέψῃ πλέον νὰ τοὺς ἴδῃ. Αἱ ἐν ταῖς πόλεσι γυναῖκες δὲν ἐτόλμων νὰ ἐκβῶσιν ἔξω τῆς οἰκίας των ἀσκεπεῖς τὸ πρόσωπον, ἢ νὰ στέκωνται εἰς παράθυρα νὰ φαίνωνται, ἀλλὰ ὥς αἱ τούρκισσαι ἐκρύπτοντο, καὶ ὅτε ἐκβαίνουν ἔξω ἦσαν μὲ κεκαλυμμένον πρόσωπον καὶ ὅλα τὰ λοιπὰ μέρη τοῦ σώματος. Αἱ παρθέναι μάλιστα δις τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπήγαινον εἰς τὴν ἐκκλησίαν διὰ νὰ μεταλάβωσι τῶν ἀχράντων μυστηρίων καὶ τότε ὁρθρου βαθέος κεκαλυμμέναι καὶ ἐπέστρεφον εἰς τὰς οἰκίας των πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου φοβούμεναι τὸν κίνδυνον τῆς παρθενίας των, ἢ τῆς ζωῆς των, ἢ τῆς ζωῆς τῶν γονέων, ἀδελφῶν, ἢ ἄλλων τινῶν συγγενῶν των. Ἐνίοτε δὲ ἐπέμβαινον εἰς τὰ θρησκευτικὰ καὶ τοῦτο ἀπέβλεπεν εἰς τινὰ σκοπὸν τῆς ἀχρεϊότητος ἢ κακίας των· δηλαδὴ εἰς ἐπίδειξιν τῆς ἰσχύος των, ὅτι ὁ προστακτικὸς λόγος των ἔργον γίνεται, ἢ καὶ ἀπόλαυσιν χρηματικὴν, ἢ εἰς ἐκτέλεσιν αἰσχροῦς τινὸς προμεμελετημένης πράξεώς των. Ὑπεκρίνοντο δὲ τοὺς μεσίτας εἰς τοὺς ἀρχιερεῖς διὰ χειροτονίας ἱερέων, συνοικέσια ἀπρεπῆ, ἀνάρμοστα καὶ παράνομα, εἰς ἄλογα καὶ ἄτοπα διαζύγια· ἐπέμβαινον δὲ καὶ εἰς τοὺς γάμους καὶ στεφανώματα τῶν χριστιανῶν (ὥς κουμπάροι κοινῶς λεγόμενοι), καὶ ἐξώδευον χρήματα στηρίζοντες τοὺς περὶ αὐτοὺς κόλακας, ἢ τοὺς ἄλλως πως θεραπευτὰς τῶν ἀχρείων παθῶν των, χριστιανούς, καὶ ἀνεδέχοντο παῖδας χριστιανῶν ἐκ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος· καὶ οἱ ἀντιτείνοντες εἰς τὰς τοιαύτας ζητήσεις των δὲν ἦσαν μακρὰν τοῦ ἐσχάτου κινδύνου τῆς ζωῆς. Οἱ ἔχοντες δὲ τοὺς γάμους ἦσαν ὑπόχρεοι νὰ φιλοδωρήσωσι τὸν σούμπαση τοῦ χωρίου των, τούρκον ὄντα, προσφέροντες εἰς αὐτὸν ἢ ἓνα κριόν, ἢ ἓνα

ζευγάριον ὑποδήματα, τὰ πολυτιμότερα καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐν χρήσει, νὰ τὸν προσκαλέσωσιν εἰς τοὺς γάμους. Σὺν αὐτῷ δὲ καὶ τοὺς γνωστούς καὶ τοὺς συγχάζοντας εἰς τὸ χωρίον ἐκαῖνο τούρκους. Οἱ μὴ ἐκπληρώνοντες τοῦτο τὸ εἰς αὐτοὺς νομιζόμενον ἀφευκτον ἡθικὸν χρέος, κατατρεχόμενοι ἐκινδύνουν. Οὗτοι ἐδιώριζον, ὥς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, πότε καὶ ποῦ νὰ στεφανώσῃ ὁ ἱερεὺς τὸ ἀνδρόγυνον· πολλάκις καὶ ἄνευ ἀρχιερατικῆς ἀδείας καὶ ἀφέσεως δέροντες ἱερεῖς ἀνιλεῶς ἐβίαζον αὐτοὺς καὶ ἐστεφάνωναν ἀνδρόγυνα παράνομα ἢ ἀσύμφωνα ἐκ μέρους τοῦ ἐνὸς ὑποκειμένου, καὶ ἄνευ τῆς συγκατανεύσεως τῶν γονέων ἂν ἔλεγον τίποτε πειρακτικὸν ἐδέρνοντο ὑπ' αὐτῶν· τινὲς ἐξ αὐτῶν περιερχόμενοι εἰς διάφορα χωρία ἐπρόσταζον βιαίως νὰ συναχθῶσιν αἱ γυναῖκες καὶ αἱ θυγατέρες τῶν χριστιανῶν νὰ χορεύωσιν ὁμοῦ μὲ αὐτοὺς, ἀναγκαίως δ' ἔπρεπε νὰ προσφέρονται εἰς αὐτοὺς καὶ φαγοπότια ἀπὸ τοὺς οἴκους τῶν χριστιανῶν, καὶ χωρὶς νὰ τὰ ζητήσωσιν, ὅπου τρώγοντες καὶ πίνοντες καὶ χορεύοντες ἐξέφερον τοὺς σεσηπότας καὶ διεφθαρμένους καρπούς τῆς μιαιῶς των καρδίας, διὰ νὰ ἀπατήσωσι καὶ νὰ φθειρῶσι τὰς ἀπαλὰς καὶ ἀφθόρους καρδίας τῶν παρθένων μὲ τὰ πορνικὰ καὶ δαιμονικὰ τραγῳδία καὶ κινήματά των, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπεστρέφοντο ὥς θανασίμους ἐχθρούς των. Τοιαῦτα δεινὰ καὶ ἄξια φρίκης δυστυχήματα ἐδοκίμαζον οἱ ἐν τοῖς πόλεσι (sic) καὶ χωρίοις οἰκοῦντες χριστιανοί. Οἱ δὲ ἐν ταῖς ἱεραῖς μοναῖς ἐνασκούμενοι ἱερομόναχοι καὶ λοιποὶ ἀδελφοί, ἀγγραφείας μὲν δὲν ἔκαμνον, ἐδοκίμαζον ὅμως ποικίλας θλίψεις καὶ ἄλλους ἀνυποφόρους πειρασμούς. Ἐπειδὴ ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐδίδον εἰς τοὺς μουκατᾶ - ἀγάδες ἐν ἐκ τῶν ἐπτὰ πάντων τῶν ἐκ τῆς γῆς, καὶ ἐλαιοδένδρων προϊόντων, ἐπρόσφερον πρὸς τούτοις καὶ τετρακίς ἐκάστου ἐνιαυτοῦ καὶ δῶρα, συνιστάμενα ἀπὸ κριοῦς, μέλι, κηρία κατεσκευασμένα λαμπάδες· καὶ ὅχι μόνον εἰς αὐτοὺς ἐδίδον, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλους τοὺς ἀξιωματικούς· καὶ τοὺς διὰ τὴν κακίαν καὶ ὠμότητα διαβοήτους τούρκους, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἀνέβαινε σχεδὸν μέχρι τῶν εἴκοσι πέντε κατὰ καιροῦς καὶ ἔτι πρὸς. Ἐπρόσφεροντο δὲ ταῦτα κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς κατὰ σάρκα γεννήσεως τοῦ Σωτῆρος ἡμῶν, καὶ τῆς ἐκ νεκρῶν αὐτοῦ ἀναστάσεως, καὶ κατὰ τὰ μιαιῶς των βαϊράμια. Ταῦτα δὲ καὶ μετεκόμιζον μὲν μοναστηριακοὶ ὑπηρέται, τὰ ἐσινώδευε δὲ καὶ ὁ κατὰ καιρὸν ἡγούμενος, προσφέρων εἰς αὐτοὺς ταῦτα ὁμοῦ μὲ τοὺς ἐκ φόβου καὶ ἀνάγκης προσερχομένους προσκυνητάς. Σπανίως ἔλειπον ἀπὸ τὰς μονὰς σωρίαι τούρκων φαγοπότων, οἷτινες ἐξώδευον ἡμέρας καὶ νύκτας διατρίβοντες ἐν αὐταῖς, τρώγοντες καὶ πίνοντες καὶ ὅχι εἰς τὰ τυχόντα φαγητὰ καὶ ποτὰ εὐχαριστοῦμενοι. Πολλοὶ τῆς τραπέζης ὑπηρέται παρεστέκοντο, ἐνίοτε δὲ καὶ ὁ ἡγούμενος, δίδοντες εἰς αὐτοὺς τὰ πιετὰ συγκερασμένα μὲ ἀνθόνερα· ὅτε ἦσαν μετριώτεροι εἰς τὴν ἀπανθρωπίαν καὶ ἀδιακρισίαν οἱ φιλεύμενοι ἐδέχοντο τὸν ἡγούμενον ὁμοτράπεζον. Ἐπὶ τραπέζης ἐτραγῳδούν, συνωμίζουν λόγους κατὰ τὰ φρονήματα, καὶ τὰς φύσει κακῶς διατεθειμένας καρδίας των. Ἐνίοτε ἐχόρευον, πίνοντες εἰς τὸν

χορόν των και ιερομονάχους άκοντας. Έρριπτον πιστόλας κατά των οικοδομῶν και κατά της εκκλησίας και άλλοτε μὲν κατέρριπτον τὰ πιάτα με τὰ φαγητά και τὰ ἐσύντριβον, ὁμοίως και ποτήρια και τὰ λοιπὰ σινοδόχα σκεύη· άλλοτε δὲ τὰ ἔρριπτον κατά κεφαλῆς τῶν παρισταμένων ὑπηρετῶν, ἐνίοτε δὲ και εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ ἡγουμενου, ἀντὶ εὐχαριστιῶν. Καὶ οὐ μόνον ταῦτα ἀλλὰ και τὸ τραπέζιον κατέρριπτον μεθ' ὅλων τῶν ἀγγείων ἐνίοτε, ἵνα κινηθῶσιν εἰς γέλωτα, ἢ νὰ δείξωσι τὴν ἀπανθρωπίαν και κακίαν των. Καὶ ὅτε φιλονεικοῦντες περὶ μηδαμινῶν πραγμάτων ἀντεφέροντο πρὸς ἀλλήλους ὑπὸ μέθης ἔξω φρενῶν γενόμενοι, τότε φόβος και τρόμος ἐκυρίευσεν τὰς καρδίας τῶν ἀδελφῶν μήπως θανατωθῶσιν ἀμειβαίως και σὶ ζῶντες συγγενεῖς των εὕρωσιν αἰτίαν και ἀφανίσωσιν ἐκείνην τὴν Μονήν. Κάνει δὲν ἐτόλμα νὰ εἴπῃ, ὅτι ἀρκεῖ τὸ κρασί, ἢ ὅτι δὲν εἶναι ἄλλο κατά τὸ παρόν. Εἰς τοιαύτην κατάστασιν εὐρισκόμενοι δὲν ἐμέτρων τὴν ζωὴν οὔτε τοῦ ἡγουμένου, οὔτε ἄλλου τινὸς ἀδελφοῦ, ὥσάν σκύβαλα· εἶναι λοιπὸν εὐκολὸν νὰ καταλάβῃ ἕκαστος, ὅτι εἶχον τὸν θάνατον ἐγγύτατον οἱ ἀδελφοί, και κατ' ἐκείνας τὰς κινδυνώδεις ὥρας σωτήριος εἰς αὐτοὺς ἦτο, μετὰ θεόν, μόνῃ ἢ ἔντεχνος φυγή, και ταχεῖα ἀπομάκρυνσις ἀπ' ἐμπροσθέν των. Συνέβαινε πολλάκις και ἤρχοντο ταυτοχρόνως τρεῖς και τέσσαρες σωρεῖαι τούρκων, και ἐξήτει ἐκάστη τούτων και ξεχωριστὸν τραπέζιον εἰς ἄλλο σῆκημα, και ὁ ἡγούμενος δι' ἀσφάλειαν τῆς ζωῆς του, και τῶν ἀδελφῶν, ἠναγκάζετο νὰ μεταβαίῃ ἀπὸ τὴν μίαν τράπεζαν εἰς τὴν ἄλλην πρὸς εὐχαρίστησιν αὐτῶν, διὰ νὰ μὴ στοχασθῶσιν, ὅτι τοὺς μὲν τιμᾷ και δοξάζει, τοὺς δὲ ἐξευτελίζει και ἀτιμάζει. Ὅτε ἔφευγον οἱ μὴ ἔχοντες ἰδικὰ των ζῶα τῆς καβάλλας μετεχειρίζοντο τὰ ζῶα τῆς Μονῆς και τὰ ἰδιαίτερα τῶν ἀδελφῶν ἀνυπερθέτως, ὁμοῦ μὲ μοναστηριακοὺς ὑπηρέτας διὰ νὰ ἐπιστρέψωσιν αὐτὰ τινὲς ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἔτρωγον, ἐξήτσαν φεύγοντες φαγώσιμα πράγματα νὰ λάβωσιν, ἢ ἄλλα τινά, λόγῳ χάριν λαμπάδας, σινδόνια, πετζέτας, και τὰ λοιπά. Διὰ θαλάσσης ἤρχοντο πολλοὶ πολλάκις ὡς θαλασσινοί, ὑποκρινόμενοι, ὅτι τρόπον τινὰ πάσχουσιν εἰς τὸ πλοῖον των ἀπὸ ἔλλειψιν τροφῶν και λαμβάνοντας πολλὰς και πολυειδεῖς τροφάς, ἔφευγον και τίς ἐτόλμα νὰ εἴπῃ εἰς τὰς τοιαύτας ἀπαιτήσεις των ὅτι δὲν ἔχει τὸ μοναστήριον νὰ δώσῃ εἰς αὐτοὺς, εἰμὴ μόνον νὰ φάγωσιν; Ἀλλεπάλληλοι φόβοι και τρόμοι και ἀνησυχία ἀπερίγραπτος και βαρύντατα ἔξοδα ἐσυνόδευον τὴν διαγωγὴν τῶν ἀδελφῶν ἐκάστης μονῆς και μάλιστα αἱ πλησιάζουσιν εἰς τὰς κοινὰς ὁδοὺς και τὸ μετόχι αὐτῶν σὺ μόνον τὴν ἀνησυχίαν εἶχον σχεδὸν ἀδιάκοπον, ἀλλὰ και τὰ ἔξοδα, και τὸν κίνδυνον τῆς ζωῆς. Κατὰ πᾶν ἔτος ἠῤῥαζανεν ἢ αὐθάδεια και τὰ τυραννικὰ ἔργα τῶν ἀνθρωπομόρφων τούτων θηρίων, πρὸς βλάβην τῶν χριστιανῶν, τῶν ὁπίων ἢ ὑπομονὴ εἶχε φθάσει εἰς τὸν ἀνώτατον βαθμόν, ὡς και ἐκείνων τῶν θηρίων ἢ κακία. Ταῦτα και τισαῦτα δεινὰ και ἄξια φρίκης δυστυχήματα ἐδρακίμαζον οἱ χριστιανοὶ τῆς Κρήτης, οἱ κατοικοῦντες τὰς πόλεις, τὰ χωρία, και οἱ μονά-

ζοντες εἰς τὰς ἱερὰς μονάς. Καὶ ταῦτα σὺν ἐκ παραδόσεως γράφομεν, ἀλλ' ἡμεῖς αὐτοὶ ὡς και οἱ πρὸ ἡμῶν και αὐτήκοοι και αὐτόπται και πεπονθότες ἐσμέν. Ἀλλὰ ταῦτα πάντα ἦσαν μικρότερα συγκρινόμενα μὲ ἐκεῖνα, ὅσα ἐπάθονεν ἀπ' αὐτοὺς, εὐθύς ἀπὸ τὰ πρῶτα σημεῖα τῆς ἀποστασίας τοὺς ἀρχιερεῖς τῆς Κρήτης ἀνιλεῶς ἐθανάτωσαν, ὅσους ἡγουμένους και ἱερεῖς ἐπίασαν ἐφυλάκισαν και ἐν τῇ φυλακῇ ὑπὸ τῶν κακουχιῶν ἀπέθανον. Ἄλλους μετὰ ταῦτα εἰς διαφόρους τόπους εὐρόντες μὲ ἀνυποφόρους βασάνους και πικρὰς τιμωσίας και πολλὰς πληγὰς ἀπανθρώπους ἐθανάτωσαν, τοὺς ἐν ταῖς πόλεσιν ἄνδρας χριστιανοὺς πάντας σχεδὸν ἐθανάτωσαν, τὰς δὲ γυναῖκας και παιδία αἰχμαλωτεύσαντες και μιάναντες ἐπώλουν, ὡς ἄλογα ζῶα, και μὲ βίαν δυσπερίγραπτον πολλοὺς ἐτούρκισαν. Τὰς τρεῖς μονάς, τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς, τοῦ Γουβερνέτου, και ταύτην τὴν ἡμετέραν τῆς Ἀγίας Τριάδος, ἀφειδῶς κατέκαυσαν ὀρμήσαντες κατ' αὐτῶν ὡς δαιμονισμένοι, λησμονήσαντες και τὰς πλείστας τροφὰς τὰς ὁποίας ἐν αὐταῖς και ἐξ αὐτῶν πρὸ πολλῶν χρόνων ἔτρωγον, και τὰς δωρεὰς και περιποιήσεις τὰς ὁπσίας ἐλάμβανον οἱ ἀπάνθρωποι και ἀχάριστοι. Βλέποντες οἱ ἀδελφοὶ τῆς Μονῆς ἡμῶν, καθὼς και οἱ τῶν ἄλλων Μονῶν, πρὸ ποδῶν τὸν ἔσχατον κίνδυνον ἐκρυσψαν εἰς ἀπόκρυφον μέρος πᾶσαν τὴν ἐκκλησιαστικὴν βαρύτιμον ἀποσκευὴν (ἐκτὸς τῶν ἁγίων εἰκόνων και ὁλοκλήρων ἁγίων λειψάνων) δηλαδὴ πολύτιμα εὐαγγέλια ἀργυρᾷ κεχρυσωμένα, και μὲ πολυτίμους λίθους κεκοσμημένα. Σταυροὺς βαρυτίμους μὲ πολυτίμους λίθους και μὲ τὸ πανοέβαστον ξύλον ἐφ' οὗ ἐκουσίως ἐσταυρώθη ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ ἀνθρωπίνου γένους. Κανδήλας ἀργυρᾶς μονοφώτους μεγάλας, τριφώτους, πενταφώτους και ἐπταφώτους, ἅγια δισκοπότηρα ἀργυρᾷ και χρυσοκαπνισμένα μικρὰ λαμπαδοστάσια ἥτοι μανουάλια, σαμπάνια, δίσκους, θυμιατά, ὅλα ἀργυρᾷ, κιβώτια πολύτιμα, ἐν οἷς ἦσαν πολλῶν ἁγίων θαυματουργῶν ἅγια λείψανα ἐναποτεθειμένα και πλουσίως κεκοσμημένα· ἀρχιερατικὰ χρυσοῦφанта και ἱερὰ ἄμφια πολλὰς πολλῶν ἱερέων φορεσίας ἱεροδιακονικὰ ἄμφια ὅλα χρυσοῦφанта, πολύτιμα πράγματα θαυμασμοῦ και θεωρίας ἄξια. Καὶ αὐτῶν τῶν μακαρίων και ἀοιδίμων κτιτόρων τῆς ἱερᾶς ἡμῶν μονῆς χειροτεχνήματα] και ἀριστουργήματα πλουσιώτατα, κεντητῶν ὄντων τὴν τέχνην, τὰ ὁποῖα ἐσώζοντο φυλαττόμενα. Ταῦτα πάντα ἐτέθησαν εἰς μέρος τῆς μονῆς ἀπόκρυφον· τὰ δὲ ἰδιαίτερα τῶν ἀδελφῶν ἱερὰ, και πολύτιμα ἄλλα σκεύη και φορέματα, ἐτέθησαν, μὲ σεντούκι ἐκάστου, εἰς ἄλλο κρυφὸν μέρος ἐκτὸς τῆς μονῆς. Ἀλλὰ κυριεύοντες πάντες ἀπὸ φόβον και ἀμφιβολίαν περὶ τοῦ πρακτέου, τινὲς δὲ και ἀπὸ δυσπιστίαν τοῦ ὅτι οἱ ἡδόμενοι περὶ τῶν χριστιανῶν ἀνταρσίας λόγοι εἶναι πλάσματα τῶν τὰ τοιαῦτα θελόντων, δὲν ἠξεύρσαμεν τί νὰ κάμωμεν και πῶς νὰ κινηθῶμεν, λέγοντες πρὸς ἀλλήλους ταῦτα: ἂν μεταφέρωμεν πράγματα ἔξω τῆς μονῆς ἡμῶν, ἢ ἀναχωρήσωμεν πρὸς καιρὸν και φωραθῶμεν ὡς φυγάδες, κινδυνεύομεν και τὴν ζωὴν και τὴν μονὴν ἡμῶν ἐὰν δὲν ἐπα-

κολουθήσει τίποτε μεταβολή τῶν πραγμάτων· ἔλεγε δὲ τις ἀδελφὸς ἐκ Σμύρνης ἔλθων, καὶ οἰδῶς τὰ περὶ τῆς ἀποστασίας μυστικά, ὅτι ὁ κίνδυνος δὲν θέλει διαρκέσει σχεδὸν τρεῖς ἡμέρας· διὰ ταῦτα πάντα ἔμειναν ἔνδον τῆς μονῆς κεκρυμμένα πολύτιμα ἐκκλησιαστικά σκεύη· καὶ τὰ καθ' ἡμέραν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ τὰ ἐκτὸς τῆς ἐκκλησίας φαινόμενα πράγματα ἔμενον εἰς τοὺς τακτικούς τόπους τῶν, ἵνα μὴ φωραθῶμεν ὅτι ἡξεύρομεν τὰ περὶ τῆς ἀποστασίας καὶ δὲν τὰ εἴπομεν εἰς τοὺς ἐξουσιαστάς· διὰ τοῦτο ἐχάθησαν ὅλα καὶ τὰ κεκρυμμένα καὶ τὰ φαινόμενα, ὑπὸ τινῶν τούρκων ἀνακαλυφθέντα μετὰ παρέλευσιν ἄρκετοῦ καιροῦ· ἐπειδὴ, ἐνῶ εἴμεθα εἰς τὴν ἀμφιβολίαν τοῦ πρακτεῖν τῆς φυγῆς ἢ τῆς διαμονῆς ἡμῶν καὶ ἐπεσκοποῦμεν τὴν ὁδὸν τὴν φέρουσαν ἀπὸ τὰ Χανία, εἶδομεν πολὺν φόβον καὶ τρόμον τῆς καρδίας καὶ κλονισμόν ὅλου τοῦ σώματος ἡμῶν, πολὺ πλῆθος τούρκων ἐνόπλων, ἐρχομένων καθ' ἡμῶν. Ἡμεῖς δὲ διὰ τὴν νὰ διασώσωμεν καὶ τὴν ζωὴν, κατεφύγομεν εἰς τὰ ὑψηλότερα καὶ δισβατώτερα μέρη τῶν βουνῶν τοῦ ἀκρωτηρίου καὶ λαβόντες μεθ' ἡμῶν ὀλίγα ψωμία, χύνοντες πολλὰ καὶ πικρὰ δάκρυα ἀφήκαμεν τὴν μονὴν ἡμῶν, ὡς εὗρίσκετο, κατασπάρραγμα τῶν τούρκων, οἱ ὅποιοι τὴν καθ' ἡμῶν λύσαν καὶ μανίαν τῶν ἐξεβρασάν εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ εἰς ὅλην τὴν μονήν, ἀρπάζοντες, συντρίβοντες, κατακαίοντες πάντα, ὅσα ὑπέκειντο εἰς φθορὰν καὶ εἰς μετακόμισιν· ὥστε ἡ ἐκκλησία τῆς μονῆς ἡμῶν ἐφαίνετο μετὰ τὴν ὁρμὴν τῶν ὡς κάμινος ἀσβέστου· ἐπειδὴ καίοντα τὰ στασίδια, τὰ τέμπλα μετὰ τῶν ἁγίων εἰκόνων, ἡ ἁγία τράπεζα καὶ ἡ πρόθεσις, θῆκαι ξύλινοι, δηλαδὴ δουλάπια, καὶ ἡ ξυλίνη στέγη τοῦ μεγάλου κουμπέ, ἀτελειώτου ὑπάρχοντος εἰσέτι, ἀνεδόθη τόση πολλὴ φλόξ τοῦ πυρός, ὥστε οὐ μόνον πέτραι πολλαὶ τῆς ἐκκλησίας ἔλαβον μορφὴν καὶ φύσιν ἀσβέστου, ἀλλὰ καὶ τινες χονδραὶ βέργαι σιδήρου, ἐξ ὧν ἐκρέματο καὶ ἐκρατεῖτο βαρύντατός τις πολυέλαιος μπουντζίνος μέγας, ὑπὸ τῆς πλουσιότητος τοῦ πυρός, ὡς κηρὸς διελύθησαν. Τὰ αὐτὰ ἠκολούθησαν καὶ εἰς τὴν μονὴν τοῦ Γουβερνέτου, καὶ εἰς τὰ χωρία τοῦ ἀκρωτηρίου· καίοντες, ἀρπάζοντες, φονεύοντες τοὺς ἀπαντῶντας χριστιανούς, ἄνευ ἐξαιρέσεως· ἡμεῖς δὲ καὶ πάντες οἱ τοῦ ἀκρωτηρίου κάτοικοι, ὅσοι κατέφυγον εἰς τὰ βουνά, διεσώσαμεν τὴν ζωὴν μὲ ἀνέλπιστον τρόπον, θείᾳ βοηθείᾳ. Οἱ τούρκοι φοβούμενοι μήπως οἱ ἐνοπλοὶ χριστιανοὶ ὁρμήσωσιν ἀπὸ τὰ Κεραμεῖα καὶ ἀπὸ τὴν Μαλάξαν κατὰ τῆς πόλεως τῶν Χανίων, ἐστράφησαν εἰς τὰ ὀπίσω οἱ περισσότεροι· οἱ δὲ μέιναντες, ὀλίγοι τινὲς τὸν ἀριθμόν, δὲν ἐτόλμων νὰ ἔλθωσι καθ' ἡμῶν εἰς τὰ βουνά· ἡμεῖς δὲ εἰς τὸν ἔσχατον κίνδυνον ὄντες ὑπὸ τῆς ἐλλείψεως τροφῆς, καὶ ὕδατος τὸ περισσότερο, διεσώθημεν ἀπροσδοκῆτως. Διότι φεργάτα τις γαλλικὴ, πλέουσα πρὸς τὰ ὀπισθεν τῶν βουνῶν τοῦ ἀκρωτηρίου, καὶ μαθοῦσα παρὰ τινος μικροῦ πλοιαρίου χριστιανικοῦ, ἀφ' ἡμῶν εἰς αὐτὴν ἀναγαγόντος πρὸς διάσωσιν ἡμῶν (ἂν ἦτο δυνατόν), τὸν ὑπὸ πείνης καὶ δίψης ἔσχατον κίνδυνον τοσούτων ψυχῶν, ἐπιστρέψασα πρὸς τὴν νῆσον Σαντορίνην, ὅπου

πρὸ μιᾶς ἡμέρας ἀπῆντησεν ἐπὶ τῶν Κασίων καράβια ὑπὲρ τῶν χριστιανῶν τῆς Κρήτης πλέοντα, (καὶ εἰς ἡμᾶς περὶ τούτων προειποῦσα), ἔδωκεν εἰς αὐτὰ τὴν περὶ τοῦ κινδύνου ἡμῶν εἴδησιν. Τὰ ὅποια τὴν ἀκόλουθον πρωΐαν ἐφάνησαν ἀνελπίστως ὀπισθεν τῶν βουνῶν ἐν τῇ θαλάσῃ, οὐ πολλὰ μακρὰν τῆς ξηρᾶς. Ὁδηγούμενα δὲ ὑπὸ τοῦ εἰρημένου χριστιανικοῦ μικροῦ πλοιαρίου, (οὗ κύριος ἦν Παναγὸς τις Σαρπάκης τοῦπικλὴν) ἐπληοίασαν λαβόντα δὲ πάντας ἡμᾶς, καὶ ὅσα ζῶα διὰ τροφὴν ἡμῶν καὶ αὐτῶν ἐδυνήθησαν, μετεβίβασαν εἰς τὸ ἀπέναντι μέρος τῆς Σούδας, εἰς χωρίον καλούμενον Καλύβες καὶ οὕτω πῶς διεσώθημεν. Ἦσαν δὲ ἀφ' ὅσα τῆς ἐκκλησίας τῆς μονῆς ἡμῶν κατεκάησαν σημαντικώτατα πράγματα τὰ ἐξῆς· ὀλόκληρον ἅγιον λείψανον τοῦ ὁσίου Ἀκακίου καὶ ὁσίου Γερασίου, κείμενα ἐν θήκαις ὑπὸ τὴν ἁγίαν τράπεζαν τῆς ἐκκλησίας· καὶ αὐτὴ ἡ ἁγία τράπεζα [ἔπεται μακρὰ περιγραφή].

Ἀλλὰ φεῦ τῆς δυστυχίας! Ταῦτα πάντα τὰ ὑπὸ τῶν ἐν διαφόροις καιροῖς ἀκμασάντων ἀδελφῶν συναχθέντα, κόποις πολλοῖς καὶ ἰδρωσιν, χάριν ἐκκλησιαστικῆς κοσμιότητος καὶ εὐπρεπείας, παραμυθείας τε καὶ ἀνέσεως καὶ τῶν ἀδελφῶν τῆς μονῆς καὶ τῶν ἐν θλίψεσιν ὄντων καὶ καταφευγόντων εἰς αὐτὴν χάριν βοηθείας χριστιανῶν, ἐντὸς ὀλίγων ὥρων ἔγιναν τοῦ πυρός παρανάλωμα. Καὶ ταῦτα μὲν τὰ πρὸ τῆς ἀποστασίας, καὶ τὰ κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ἀποστασίας ἀκολουθήσαντα. Τὰ δὲ ἐν τῇ μεταξὺ αὐτῆς καὶ τὰ μετὰ ταῦτα πῶς καὶ ποῖοι τῶν ἀδελφῶν κινδυνεύσαντες τὴν ζωὴν, ἐφάνησαν πρῶτοι ἀνορθωταὶ τῆς μονῆς ἡμῶν, καὶ τίνες συνεισέφερον πρὸς ὑπαρξιν αὐτῆς καὶ παρηγορίαν, καὶ τί ἕκαστος μέχρι τοῦ νῦν ἐπρόσφερε· δηλώσωμεν ἀκολουθῶς ἐν τῇ ἱερῇ τούτῳ κώδικι, πρὸς δηλοποίησιν τῆς ἐγκαρδίου προθυμίας ἑκάστου, καὶ παράδειγμα τῶν ἐπομένων ἀδελφῶν. Προστεθίσονται δὲ ἐν αὐτῷ τῷ κώδικι καὶ πάντα τὰ τῆς μονῆς ὑποστατικά, καὶ τὰ περὶ αὐτὴν, καὶ τὰ κατὰ διαφόρους τόπους ἐν τοῖς μετοχλοῖς ὑπάρχοντα, πρὸς γνωστοποίησιν αὐτῶν. Ἀλλὰ φυλάττοντες τὸ εὐτακτον καὶ εὐπρεπές, προηγουμένως θέλομεν ἐκθέσειν ὅσα περὶ τῆς πρώτης ὑπάρξεως τῆς ἱερᾶς ἡμῶν μονῆς ἀπὸ μνήμης σώζονται μέχρι τοῦδε, καὶ περὶ τῶν μακαρίων κτιτόρων αὐτῆς, πόθεν ἦσαν, καὶ πότε καὶ πῶς ἀνήγειραν ἐκ βάθρων αὐτὴν τὴν ἱερὰν οἰκοδομήν, καὶ πότε ἔπαυσαν κτίζοντας· ἐπομένως δὲ θέλομεν ἐγγράφειν καὶ τοὺς μετὰ τὴν πτώσιν αὐτῆς ἐπανορθωτὰς καὶ δευτέρους κτίτορας.

Ἡ ἀπὸ μνήμης διασωθεῖσα ἱστορία τῶν κτιτόρων.

Οἱ κτίτορες τῆς ἱερᾶς μονῆς ταύτης ἦσαν δύο αὐτάδελφοι, τέκνα τινὸς πλουσίου καταγομένου ἀπὸ τὴν Βενετίαν, ὅστις ἦτο ἀρχιγραμματεὺς τοῦ διοικητηρίου τῶν Χανίων, ἢ ὡς ἄλλοι τινὲς λέγουσι, διοικητῆς τῶν Χανίων περὶ τὰ τέλη τῆς δεκάτης πέμπτης ἑκατονταετηρίδος ἀκμάζων, ἴσως δὲ καὶ περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς δεκάτης ἑκτης¹, καταγόμενος ἐξ οἰκογενείας λαμπρᾶς, ἐπο-

¹ Ὁ συγγραφεὺς τοῦ χρονικοῦ, παρὰ τὴν πολλὴν του μόρφωσιν, δὲν γνωρίζει νὰ λογαριάζῃ τὰς ἑκατονταετίδας· οὕτω τὴν ΙΖ' λογιζει ΙΓ'. ἀφ' οὗ περαιτέρω ὁμολογεῖ ὅτι

νομαζομένης τῶν Τζαγκαρόλων. Ὡνομάζετο δὲ μουσοῦ Ρουσέλ. Πλούσιος δὲ ὢν καὶ φιλομαθής, ἔπεμψε τοὺς υἱοὺς του, ὡς φαίνεται, εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ σπουδάσωσι τὴν Ἑλληνικὴν διάλεκτον καὶ τὴν φιλοσοφίαν. Ἐκαλοῦντο δὲ ὁ μὲν Ἰωάννης, ὁ δὲ Λουκάς· ὄντες δὲ ἀγχίνους καὶ ἔκδοτοι εἰς τὴν σπουδὴν, ἐπέδωκαν πλουσίως εἰς πᾶν εἶδος μαθήσεως, ὁμοίως καὶ εἰς τὴν ἱερὰν θεολογίαν, διὰ τοῦτο ἐδέχθησαν προθύμως καὶ τὰ ἱερὰ δόγματα τῆς ἀνατολικῆς ἐκκλησίας. Ἐπειδὴ ὁ πατὴρ των ἦτο Λατῖνος, δηλαδὴ τῆς Δυτικῆς ἐκκλησίας ἀκόλουθος. Ὁ Λουκάς ἔμαθε τὴν τέχνην τὴν κεντικὴν, ἣτις ἐνομιζέτο τότε μία τῶν εὐγενῶν καὶ χρησίμων τεχνῶν· μετὰ ταῦτα μεταβὰς εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος τοῦ Ἀθῶνος ἐμόνασεν εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ Βατοπεδίου, ὅπου λαβὼν τὸ ἀξίωμα τῆς ἱερωσύνης μετενομάσθη Λαυρέντιος. Ὁ δὲ Ἰωάννης ὁ ἀδελφός του διατρίβων ἐν Χανίοις, ἔγραφε πρὸς αὐτὸν πολλάκις νὰ καταβῇ εἰς τὴν Κρήτην νὰ συζῶσιν· ἀλλὰ μὴ δυνάμενος νὰ καταπέισῃ αὐτὸν δι' ἐπιστολῶν ἐπῆγε προσωπικῶς καὶ εὗρών αὐτὸν ἐκεῖ μὲ πολλοὺς παρακινήτικούς λόγους, τὸν κατέπεισε νὰ μεταβῇ ἀπὸ τὸ μοναστήριόν του, ἐν ᾧ εἶχεν ἐξοδεύσει τρεῖς ὁλοκλήρους χρόνους, διὰ νὰ μονάσῃ εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ Γουβερνέτου, τὸ ὁποῖον ἔκαλεῖτο μοναστήριον τῆς Κυρίας τῶν Ἀγγέλων, τοῦ ὁποῖου οἱ πατέρες τὸν ἐδέχθησαν εὐμενέστατα· ἐσύχναζε δὲ ἐκεῖ καὶ ὁ ἀδελφός του Ἰωάννης, καὶ συνεώρταζον τὰς ἀγίας καὶ ἐπισήμους ἐορτάς· καὶ τέλος ἐνηγκαλίσθη καὶ αὐτὸς τὴν μοναδικὴν πολιτείαν. Ὄθεν, μείνας καὶ αὐτὸς εἰς τὸ αὐτὸ μοναστήριον, ἔλαβε τὸ ἀξίωμα τῆς ἱερωσύνης, μετονομασθεὶς Ἱερεμίας. Ἱεροπράττοντες δὲ καὶ ἱερουργοῦντες ἐμνημόνευον τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς των, δυτικοῦ ὄντος· διὰ τοῦτο ἡγανάκτουν οἱ λοιποὶ συνάδελφοι καὶ ἐσκανδαλίζοντο τόσον, ὥστε οἱ νεώτεροι προσωπικῶς ὕβριζον καὶ ἀναθεμάτιζον αὐτοὺς, ὡς αἰρετικούς, ὀνομάζοντές τους σκυλοφράγκους, λέγοντες, ὅτι ἦλθον εἰς τὸ μοναστήριόν μας καὶ θέλουσι μᾶς καταστήσει αἰρετικούς, διὰ τοῦτο ἀνεχώρησαν ἀπὸ τὸ μοναστήριον τῆς Κυρίας. Καταβαίνοντες λοιπὸν μὲ λύπην πολλήν καὶ ἀθυμίαν, ἐστάθησαν εἰς τὸ ρεῦμα ἐκεῖ ὅπου εἶναι σταυροὶ σημειωμένοι εἰς μίαν μεγάλην πέτραν· καθήμενοι δὲ ἐσκέπτοντο ποῦ νὰ ὑπάγωσι νὰ ἡσυχάσωσιν. Εἰς τὸ ἔδαφος τῆς ἱερᾶς ταύτης μονῆς ἦτον μικρά τις ἐκκλησία ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Παύλου, εἰς τὴν ὁποίαν ἡσύχαζεν ἱερομόναχός τις, Ἰωσήφ ὀνομαζόμενος, λειτουργὸς ὢν τῆς ἐκκλησίας ἐκείνης, διὰ παρακλήσεως ἄρχοντός τινος, Ἰακώβου ὀνομαζομένου, ὅστις ἦτο κάτοικος εἰς χωρίον τι Μεγέρον καλούμενον, τοῦ ὁποῖου σφύζονται λείψανα καὶ ῥεῖπιά τινα μέχρι τῆς σήμερον· ὁ ὁποῖος ἐξουσίαζε καὶ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου Παύλου, καὶ τὴν πλησίον τῆς ἐκκλησίας

ἐπεκράτησεν ἡ ἐργασία μέχρι τοῦ 1634, πρᾶγμα ἄλλως τε ὅπερ δεῖκνυται καὶ ἐκ τῶν ἐπιγραφῶν. Ἡ ἀφέλειά του ἐπίσης εἶναι χάριεσσα ὅταν νομίζῃ ὅτι οἱ Τζαγκαρόλοι ἐσπούδασαν εἰς Ἀθήνας! ἢ ὅτι ὁ Ἱερεμίας ἐλάμβανε διαταγὰς ἀπὸ τὸν (φράγκον) ἐπισκοπὸν Κυδωνίας!

γῆν. Ἀπεφάσισαν λοιπὸν νὰ ὑπάγωσιν εἰς τὸν Ἱερομόναχον Ἰωσήφ νὰ σταθῶσιν ἐκεῖ πρὸς καιρὸν, ἕως οὗ νὰ σκεφθῶσι περὶ τοῦ πρακτέου, ἐπειδὴ ὁ ἡγουμένος τῆς Κυρίας δὲν ἤθελε νὰ ἀναχωρήσωσιν ἀπὸ τὸ μοναστήριόν του, ἀλλ' αὐτοὶ ἀνήσυχτοι ὄντες διὰ τὰς προειρημένας ὕβρισις τῶν λοιπῶν ἀνεχώρησαν. Ἐλθόντες δὲ εἰς τὸν ἱερομόναχον Ἰωσήφ τοὺς ἐδέχθη φιλοφρόνως καὶ μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἐρωτήσαντες ἔμαθον παρ' αὐτοῦ, ὅτι καὶ τὴν ἐκκλησίαν καὶ τὴν περίεξ γῆν ἐξουσιάζει ἄρχων τις Ἰάκωβος ὀνομαζόμενος, τὸν ὁποῖον εὗρόντες παρεκάλουν νὰ πωλήσῃ εἰς αὐτοὺς μέρος τῆς γῆς ἐκείνης, διὰ νὰ κτίσωσι μοναστήριον νὰ κατοικήσωσι μὲ αὐτοὺς ὅσοι θέλουσι νὰ ἀκολουθήσωσι τὸν μοναδικὸν βίον. Ἐκεῖνος δὲ ὁ ἀοίδιμος ἀνὴρ, φιλόθεος ὢν, ἀποκριθεὶς, εἶπε πρὸς αὐτούς: «Ὁ σκοπός σας εἶναι θεάρεστος, ἀφοῦ ἔχετε τοιαύτην ἀπόφασιν νὰ κτίσητε μοναστήριον μέγα διὰ νὰ μονάσωσιν ἄρκετοὶ ἀδελφοί. Σὰς δίδω τόπον χωρὶς χρήματα, εὐχαριστημένος μόνον εἰς τοῦτο· κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς μελλούσης ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου, νὰ ἀνάπτητε καὶ σεῖς καὶ οἱ μεταγενέστεροι ὁμοίως μίαν λαμπάδα μιᾶς λίτρας ἔμπροσθεν τῆς εἰκόνης τοῦ ἁγίου τῆς Μονῆς, ὑπὲρ ἀφέσεως τῶν ἁμαρτιῶν μου». Ἐδωκε λοιπὸν εἰς αὐτοὺς καὶ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου Παύλου καὶ τὴν περίεξ αὐτῆς γῆν, ἐκτεινομένην ἀπὸ τὸ ἔξωθεν μέρος τῆς βορινῆς πλευρᾶς τῆς ὁρωμένης μονῆς, μὲ ὅλον τὸ ἔδαφος καὶ τὸ ἥμισυ τῆς αὐτῆς ἀμπέλου, συμπεριλαμβανομένου καὶ ὅλου τοῦ μελισσοκήπου. Ἐκτίσθη δὲ ὁ νῦν φαινόμενος περικλῆστατος ναὸς τῆς ἀγίας Τριάδος ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐδάφους τῆς πρώτης ἐκκλησίας, προστεθειμένης καὶ ἄλλης γῆς κύκλωθεν, ἵνα γένηται ὁ ναὸς εὐρύχωρος. Μετὰ τὴν δόσιν τῆς γῆς, ἀνευ ἀναβολῆς καιροῦ, ὁ μὲν Λαυρέντιος ἔκαμιν ἀρχὴν νὰ συνάξῃ τὰς ἀναγκαίας ὕλας μιᾶς τοιαύτης οἰκοδομῆς. Ὁ δὲ Ἱερεμίας μετέβη εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος τοῦ Ἀθῶνος, διὰ νὰ λάβῃ ἐκεῖθεν σχέδια τῆς μελλούσης οἰκοδομῆς. Σταθεὶς δὲ εἰς τὴν μονὴν τοῦ Βατοπεδίου ἀγνώριστος ἐδιωρίσθη νὰ μεταφέρῃ ξύλα πρὸς χρῆσιν τῶν ἐκείσε μοναχῶν, ὅπου ἐσχεδίασε μυστικῶς ὀλίγα τινὰ μονῆς οἰκοδομήματα. Ἀναχωρήσας δὲ ἐκεῖθεν διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν, μετέβη ὡσαύτως ἀγνώριστος εἰς τὴν μονὴν τῆς Λαύρας, ὅπου ἐδιωρίσθη εἰς τὸ αὐτὸ ἔργον τοῦ ξυλοφόρου, σχεδιάζων μυστικῶς τὰς οἰκοδομὰς τῆς μονῆς ἀρκετὸν καιρὸν. Ἀνεγνωρίσθη δὲ τίς ἦτον διὰ τινος ἀνελπίστου καὶ παραδόξου περιστάσεως. Φαίνεται ὅτι μεταξὺ πατέρων τινῶν τῆς Λαύρας συνέπεσε φιλονεικία περὶ τινος γραφικοῦ ρητοῦ, εἰς τοῦ ὁποῖου τὴν κατανόησιν καὶ ὀρθὴν ἐξήγησιν ἀπετύγχανον καὶ τὰ δύο ἀντιφερόμενα μέρη, γράφοντες ἐξήγησιν καὶ τὸ ἐν μέρος καὶ τὸ ἄλλο ἀστόχως καὶ μακρὰν τῆς ἀληθείας τοῦ νοήματος. Ἀφέντες δὲ τὴν βίβλον τὴν περιέχουσαν τὸ δυσερμηνευτὸν τοῦτο ρητὸν καὶ τὰ διὰ γραφὴν ἐπιτήδεια εἰς ἓν μέρος τῆς μονῆς ἐλεύθερον, ἐξέβησαν πρὸς περιδιάβασιν. Ἐλθὼν δὲ ὁ ἀοίδιμος Ἱερεμίας ἀπὸ τὰ ξύλα καὶ ἰδὼν τὴν βίβλον καὶ τὰς μὴ ὀρθῶς γεγραμμένας ἐξηγήσεις καὶ τὰ διὰ γραφὴν ἀναγκαῖα παρόντα, καὶ ἀνθρωπον οὐδένα, διασαφηνίσας καὶ γράψας

τὴν ἐξήγησιν τοῦ διαφιλονεκτουμένου καὶ ἀμφιβαλλομένου οἰκτοῦ πολὺ εὐστοχώτερα ἐκείνων καὶ καταλιπὼν ἐκεῖ καὶ τὴν βίβλον καὶ τὴν ὑπ' αὐτοῦ γεγραμμένην ἐξήγησιν, χωρὶς νὰ τὸν ἴδῃ τις γράφοντα, ἀνεχώρησεν ἐκεῖθεν. Ἐπανελθόντες δὲ οἱ πατέρες καὶ ἰδόντες τὴν ξένην καὶ παρ' ἐλπίδα γραφὴν τῆς ὁρθῆς καὶ καταλλήλου ἐξηγήσεως, ἠπόρησαν. Ἐρεῦνης δὲ γενομένης ἀκριβῶς καὶ ἐνὸρκως περὶ τοῦ τίς αὐτὴν ἔγραψεν, ὡμολόγησεν ὁ Ἱερεμίας, ὅτι αὐτὸς ἐστὶν ὁ γράψας ταύτην καὶ οὐ μόνον τοῦτο ὡς φιλαλήθης, ἀλλὰ καὶ τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον διέμενεν ἐκεῖ ἀγνώριστος ἐξωμολογήσατο. Εὐλαβηθέντες δὲ αὐτὸν οἱ πατέρες εἶπον, μὴ ἡξεύροντες τὸ ὑποκείμενόν σου σὲ ἐδιωρίσαμεν ξυλοφόρον, διὰ τὸ ὁποῖον ζητοῦμεν συγγνώμην· ὅθεν, παρακαλοῦμεν, εἰς τὸ ἐξῆς παῦσον ἀπὸ τὸ ἐπίπονον καὶ πολύμοχθον τοῦτο ἔργον καὶ σχεδιάσον, ἀδελφέ καὶ ἐργάτα τῆς ἀρετῆς, ὅσα θέλεις καὶ ὅσον καιρὸν θέλεις μένε νὰ σχεδιάζῃς μὲ ὑπομονὴν καὶ ἡσυχίαν σου. Καὶ ὅταν θέλῃς ἀναχώρησον ἑλευθέρως, ἵνα φέρῃς εἰς ἔκβασιν ἀγαθὴν τὸν θεάρεστον σκοπὸν σου. Ἐπανελθὼν δὲ εἰς τὴν Κρήτην μετὰ τῶν σχεδίων, ἤρχισαν τὰς οἰκοδομὰς κατὰ τὸ χιλιοστὸν ἑξακοσιοστὸν δέκατον τρίτον σωτήριον ἔτος, κτίζοντες τὰ μαγαζία, τὸ ἐλαιοτριβεῖον καὶ τοὺς στάβλους κατὰ τὰ σχέδια· πρωτοκατασκευάσαντες τὴν ἐν τῷ μελισσοκήπῳ λούτρην διὰ σύναξιν τοῦ ἀναγκαιοτάτου πρὸς κτίσιν νεροῦ, σμικροτάτων ὄντων. τῶν προερευθέντων τοῦ νεροῦ δοχείων. Κτίζοντες δὲ ἐκ διαλειμμάτων, ὥς ἐσυγχώρουν εἰς αὐτοὺς τὰ περιστατικά, ἐπεκράτησεν ἡ ἐργασία μέχρι τοῦ χιλιοστοῦ ἑξακοσιοστοῦ τριακοστοῦ τετάρτου σωτηρίου ἔτους. Ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τῆς οἰκοδομῆς ἐσυνάζοντο ἄνδρες ἀπὸ τὰ πλησίον μέρη διὰ νὰ συμμονάσωσι, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἔφθασεν ἐντὸς ὀλίγου εἰς ὀγδοήκοντα ἄνδρας. Ἐπειδὴ κατὰ τὸ βόρειον μέρος τῆς μονῆς, ἀπὸ τὰ χωράφια μέχρι τοῦ κάβου - Μελέχα, ἦσαν τότε πολλοὶ χριστιανοὶ κάτοικοι, καὶ ἐξ ἐκείνων ἦσαν οἱ περισσότεροὶ νέοι μονασταί. Μεταξὺ τῶν χρόνων καθ' οὓς ἐκτίζετο ἡ μονὴ συνέβη νόσος θανατηφόρος καὶ μεταδοτικὴ εἰς τοὺς ἐν τῇ μονῇ τῆς Κυρίας τῶν ἀγγέλων μοναστάς, τόσον ὥστε ἔμεινεν ἀκατοίκητος. Ὁ τότε ἀρχιερεὺς λοιπὸν καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν Χανίων, ἐδιώριζον τὸν Ἱερεμίαν νὰ μεταβῇ ἐκεῖ ὡς ἡγούμενος μὲ σκοπὸν νὰ κατοικηθῇ πάλιν ἡ μονὴ τῆς Κυρίας τῶν ἀγγέλων· μὴ θέλοντα δὲ ἐβίασαν αὐτόν, φοβίζοντες ὅτι θέλουσι τὸν ἐμποδίσει ἀπὸ τὴν ἐξακολούθησιν τῆς οἰκοδομῆς του, ἐὰν παρακούσῃ. Ὅθεν βιασθεὶς ὑπ' αὐτῶν μετέβη ἐκεῖ ὡς ἡγούμενος· συναχθέντες δὲ ἐκ νέου μοναχοί, μετὰ παρέλευσιν ἀρκετοῦ καιροῦ ἔκτισαν διὰ προστασίας του τὴν θαυμαστὴν ἐκείνην καμάραν τὴν εἰσέτι φαινομένην εἰς τὸ καθολικὸν τῆς Κυρίας¹, διὰ νὰ μεταβαίνωσιν εὐκόλως οἱ μοναχοὶ εἰς τὸ ἀπέναντι βουνόν· ἀντικαταστήσας δὲ εἰς αὐτοὺς ἡγούμενον ἄξιον μετέβη πάλιν εἰς τὴν κτιζομένην μονήν των, τῆς ὁποίας τὴν κτίσιν, ἀπόντος αὐτοῦ, ἐξηκολούθει ὁ ἀδελ-

¹ Ὅρα σχέδιον αὐτῆς παρὰ Pasley, Ἐνθα ἀνωτέρω.

φός του Λαυρέντιος προθύμως· ἀλλὰ (ὡς φαίνεται) ἐπειδὴ δὲν εἶχον πλέον χρήματα, μετέβη ὁ Λαυρέντιος εἰς τὴν μονὴν τοῦ ὁσίου Ὁνουφρίου ἐργαζόμενος ἐκεῖ τὸ ἐργόχειρόν του, τὸ κέντημα τῶν ἱερῶν ἀμφίων καὶ ἄλλων τινῶν· τὰ δὲ ἐκ τοῦ κόπου τοῦ χρήματα ἐδίδεν εἰς τὸν ἀδελφόν του καὶ ἐξώδευεν εἰς τὴν οἰκοδομήν. Κατὰ τοῦτον τὸν καιρὸν ἐπροστάχθη πάλιν ὁ Ἱερεμίας, καθὼς τὸ πρῶτον, ὑπὸ τῶν ἐν Χανίοις προϋχόντων νὰ μεταβῇ εἰς τὰ Βλυχάδια, ὅπου ἦτον Μονὴ τῆς ἁγίας Κυριακῆς, τῆς ὁποίας οἱ μοναχοὶ διασκορπισθέντες, τὴν ἀφήκαν ἀκατοίκητον¹. Ὅθεν βιασθεὶς μετέβη ἐκεῖ ἄκων· διατρίψας δὲ ἐκεῖ ἀρκετὸν καιρὸν, συνήθροισε τοὺς διεσκορπισμένους μοναχοὺς, πρὸς τοῦτοις ἦλθον καὶ ἄλλοι καὶ ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς εὐταξίαν· ἀλλὰ φθονήσας ὁ μισόκαλος, εἰσῆλθεν εἰς τινα καλόγηρον Βιτάλιον ὀνομαζόμενον καὶ ἐπεβουλεύθη τὴν ζωὴν τούτου, τοῦ ὄντος ὁσίου ἀνδρός. Οὗτος ὁ ἐπάρατος προετοιμάσας οἶνον μὲ δηλητήριον φάρμακον ἔβαλεν αὐτὸ εἰς ἀγγεῖον ὑέλου, καιροφυλακτῶν νὰ δώσῃ εἰς αὐτόν νὰ πῖνῃ ἐξ αὐτοῦ διὰ νὰ τὸν θανατώσῃ. Μίαν τῶν ἡμερῶν λοιπὸν περιερχόμενος ὁ Ἱερεμίας καὶ παρατηρῶν ἀκριβῶς ἂν εἶναι τίποτε ἀτελὲς νὰ τὸ διορθώσῃ πρὸς ἀνάπαυσιν καὶ εὐχαρίστησιν τῶν συναχθέντων ἀδελφῶν, ἀποφασίσας δὲ νὰ μεταβῇ πλέον ἐκεῖθεν ἐντὸς ὀλίγου εἰς τὴν κτιζομένην μονήν του, ἐπέρασεν ἔξωθεν τοῦ κελλίου τοῦ εἰρημένου κακομοναχοῦ, ὁ ὁποῖος, ἰδὼν αὐτόν, τὸν προσκαλεῖ μετὰ δόλου, ὡς ἄλλος προδότης Ἰούδας, λέγων πρὸς αὐτόν, «ὀρίσετε, ἀφέντη ἡγούμενε, νὰ πῖνῃτε ἐν κρασοβόλιον»· ἐκεῖνος δὲ μὴ ἐννοήσας τὸν κεκρυμμένον δόλον, εἶπεν ὅτι «τὸ πίνωμεν, ἀδελφέ». Καὶ λαβὼν ἔπιεν· μετὰ δὲ τὴν πόσιν εὐθὺς αἰσθανόμενος ἐσωτερικῶς τὴν ἐνέργειαν τοῦ δηλητηρίου φαρμάκου ἔπιεν ἔλαιον καὶ ἄλλα τινά, διὰ νὰ διασώσῃ τὴν ζωὴν του, ἀλλ' εἰς μάτην. Ὅθεν στέλλει ταχυδρόμον πρὸς τὸν ἀδελφόν του τὸν Λαυρέντιον, ὅστις μαθὼν, ὅτι ὁ ἀδελφός του εἶναι εἰς τὸν ἔσχατον κίνδυνον τῆς ζωῆς, ὑπῆγε ταχέως πρὸς αὐτόν. Ἐκεῖνος δὲ πνέων τὰ λοιπὰ τῆς ζωῆς, παρήγγειλεν αὐτόν, τὰς μὲν ἄλλας οἰκοδομὰς τῆς μονῆς νὰ παραιτήσῃ, τὴν δὲ ἐκκλησίαν νὰ ἐπιμεληθῇ νὰ κτισθῇ πρῶτον κατὰ τὸ σχέδιον τὸ ὁποῖον εἶχε φέρει ἀπὸ τὸ Ἅγιον Ὄρος, τὸ ὁποῖον καὶ ἠκολούθησεν ὁ Λαυρέντιος, ὡς παρηγγέλθη. Καὶ φαίνεται, ὅτι ἐπρόβλεπεν ὁ αἰόιδιμος Ἱερεμίας, ὅτι ἐντὸς ὀλίγων χρόνων κινδυνεύει ἡ Κρήτη νὰ ὑποπέσῃ εἰς τὰς χεῖρας τῶν τούρκων, τὸ ὁποῖον καὶ ἠκολούθησε· διὰ τοῦτο, ὅχι μόνον οἰκοδομαὶ τινες τῆς μονῆς ἔμειναν ἀτελείωτοι, καὶ εἰσέτι [1832;] μένουσιν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ ἐκκλησία ἔμεινεν ἀτελείωτος· ἐπειδὴ οἱ τούρκοι κυριεύσαντες τὴν Κρήτην δὲν ἄφησαν τοὺς χριστιανούς νὰ κτίζωσιν ἐκκλησίας καὶ μοναστήρια. Ἀπέθανε λοιπὸν ὁ Ἱερεμίας καὶ ἐτάφη εἰς τὴν

¹ Ἡ μονὴ ἀγνοστον πότε ἡρημώθη. Νῦν σφύζονται τὰ ἐρεῖπια καὶ ναῦδριον. Ἡ τοποθεσία σήμερον στὰ Ταμπαραγιά, στὴν Ἁγία Κυριακὴ (διὰ τὰ παρ' αὐτὴν βυρσοδεψεῖα). Τὸ μνημεῖον, ἀνέκδοτον παρὰ Gerola, θὰ ἐκδώσωμεν προσεχῶς μετὰ τῶν σχετικῶν.

μονὴν τῆς Ἁγίας Τριάδος, χωρὶς νὰ ἴδῃ παντελῶς οὔτε κἂν τὸ θεμέλιον τῆς ἐκκλησίας. Ὅμως εἰς ποῖον ἔτος καὶ εἰς ποῖον μῆνα ἐκοιμήθη τὸν ὕπνον τοῦ θανάτου εἶναι ἄδηλον εἰς ἡμᾶς· (ἐπειδὴ τὸν καιρὸν τῆς ἀποστασίας κατεκάησαν πάντες οἱ κώδικες, ὁμοῦ μὲ τὰ λοιπὰ χειρόγραφα καὶ βιβλία καὶ ἄλλα σκεύη τῆς ἱερᾶς μονῆς ταύτης· καὶ ἐπειδὴ ἠκολούθησεν ἡ ἀποστασία χωρὶς νὰ προῖδεασθῶσιν οἱ ἀδελφοὶ τῆς μονῆς καὶ νὰ ὁδηγηθῶσι πῶς νὰ διασώσωσι κἂν τὰ ἀναγκαιότατα, διὰ τοῦτο πάντα τὰ ἐλλείποντα τῆς μοναστηριακῆς ἱστορίας καὶ ἄλλα τινὰ χρησιμώτατα καὶ ὠφελιμώτατα ἐτάφησαν εἰς τὸν τάφον τῆς λήθης. Ταῦτα δὲ τὰ ἀποσπάσματα περιτλήθον ἀπὸ μνήμης τινῶν ἐκ τῶν διασωθέντων ἀδελφῶν καὶ πρὸ πάντων ἀπὸ τινος εὐμνήμονος ἡγουμένου κυρίου Παΐσιου Πελοποννησίου, ὅστις ὁδηγὸς γενόμενος ἐσημειώθησαν ταῦτα). Ὁ ἀοιδιμος οὗτος ἀνὴρ, ὡς φιλόπονος καὶ σοφὴ μέλισσα περιῦπταμένη ἐκ πολλῶν ἀνθέων ἀποβυζάνει τὰ χρήσιμα πρὸς κατασκευὴν τοῦ κηροῦ καὶ τοῦ μέλιτος, ἵνα τὴν ἐαυτῆς ζωὴν διατηρῇ καὶ ἄλλους εὐφραίνῃ, οὕτω καὶ αὐτός, φιλόπονος ὢν εἰς ἄκρον, μετέβαινεν ἐκ τόπου εἰς τόπον, ἵνα συνάξῃ πᾶν ὅτιοῦν ὠφέλιμον καὶ χρησιμὸν εἰς τὸν ἔνθεον σκοπὸν του. Ἐπειδὴ οὐ μόνον εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος τοῦ Ἀθωνος μετέβη τὸ δεύτερον ἕνεκα τῶν σχεδίων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν νῆσον Γαῦδον ἐξέπλευσεν, ἵνα καὶ ἐξ αὐτῆς λαβὼν ἀναγκαίαν καὶ ὠφέλιμὸν τινα ὕλην εὐκολύνῃ τὰς διατρεχούσας δυσκολίας τοῦ ἔργου του. Ὅθεν, κατ' εὐδοκίαν Θεοῦ, συνέβη καὶ εὗρεν ἐκεῖ φιλόθεόν τινα χριστιανόν, εὐδιάθετον ἅμα καὶ εὐκατάστατον Νικόλαον ὀνομαζόμενον, ὅστις μετὰ προθυμίας καὶ ζήλου γραφθεὶς ἀδελφὸς τῆς κτιζομένης μονῆς, ὑπεσχέθη κατ' ἔτος προσιπορὰν τεσσαράκοντα κιλὰ σιτάριον πρὸς βοήθειαν, τὸ ὁποῖον κατ' ἔτος στελλόμενον, συνεισέφερε τὰ μέγιστα εἰς τοὺς ἐργάτας τῆς οἰκοδομῆς. Οἱ ἀοιδιμοὶ οὗτοι αὐτάδελφοι, μ' ὁλονότι κατήγοντο ἀπὸ λαμπρὰν καὶ πλουσίαν οἰκογένειαν, ἐστολισμένοι ὄντες μὲ ἀρετὴν καὶ ἀληθινὴν σοφίαν, ἦσαν μετριόφρονες καὶ φίλεργοι τόσον, ὥστε μὲ τὰς ἰδίας αὐτῶν χεῖρας πολλὰ ἐλαιόδενδρα καὶ κυπαρίσσια ἐφύτευσαν, καὶ ἀπὸ τὰς νεραντζίας τὰς ἐν τῷ ἐδάφει τῆς μονῆς τὰς δύο παλαιότερας πάντων ἐκεῖνοι κατεφύτευσαν. Καὶ ἐνὸς μὲν τὰ περιστατικὰ ἐσυγχώρουν εἰς αὐτοὺς νὰ εἶναι ὁμοῦ καὶ οἱ δύο, εἰργάζοντο ταυτοχρόνως ὁμοῦ πᾶν ἔργον κοπιαστικὸν εὐχαρίστως, ὁμογιώμονες καὶ σύμφωνοι ὄντες ὅτε δὲ βιαζόμενοι ὑπὸ περιστάσεων ἀπεχωρίζοντο σωματικῶς, ἔκαινε μὲν ἕκαστος τὸ ἔργον του ἰδιαιτέρως, ἦτον ὅμως ἡ καρδιά των εἰς ἓνα καὶ μόνον σκοπὸν ἀφιερωμένη συμφώνως, πῶς νὰ φέρωσιν εἰς ἐκβασιν τὸ ἱερὸν τοῦτο κατάστημα πρὸς δόξαν τῆς τρισυποστάτου καὶ ἀδιαιρέτου θεότητος. Ἀλλ' ὁ θάνατος ἀπεχώρισεν αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων ἀνελπιδίως· ὅθεν μείνας ὁ ἀοιδιμος Λαυρέντιος μόνος εἰς τοῦτο τὸ μέγα ἔργον, οὔτε ἐδειλίασεν, οὔτε ἡμέλησεν, ἀλλ' ἔδειξε πᾶσαν ἐπιμονήν, ὑπομονήν, προθυμίαν καὶ ὑπακοήν εἰς τὰς τελευταίας καὶ ἀδελφικὰς παραγγελίας τοῦ ἀδελφοῦ του. Κτίσας δὲ τὸν περικλεῆ τοῦτον ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος ἕως εἰς τὰς ἀρχὰς

τῶν παραθύρων τοῦ μεγάλου κουμβέ, ταυτοχρόνως καὶ ἄλλα τινὰ τῶν ἀναγκαιοτάτων, πρὸς τούτοις καὶ τὸν δερσανᾶ¹ καὶ κατασκευάσας μέτριον πλοῖον ἐν αὐτῷ διὰ νὰ μεταφέρωνται τὰ χρειώδη τῆς μονῆς ἀπὸ Χανία μὲ εὐκολίαν, ἀνεπαύθη ἐν Κυρίῳ. Πόσους δὲ χρόνους ἔζησε μετὰ τὴν ἀποβίωσιν τοῦ ἀδελφοῦ του, πῶς καὶ πότε ἀπέθανε, τοῦτο εἰς ἡμᾶς εἶναι ἄδηλον διὰ τὰς προειρημένους αἰτίας. Εἰς τὰς ἡμέρας τούτων τῶν ἀοιδίμων ἀνδρῶν, ἐκτὸς τῆς προειρημένης γῆς τὴν ὁποίαν ἀφιέρωσεν ὁ ἀξιωμαχόμενος ἀρχὼν Ἰάκωβος, ἐφ' ἧς ἐκτίσθη ἡ μονή, ὡς προεγράφη, ἀφιέρωσε κατὰ μίμησιν τούτου καὶ ἕτερός τις ἀρχὼν Καλλονᾶς ὀνομαζόμενος (ἐξ οὗ καὶ ἡ ὀνομασία τόπου τινὸς Καλλονιανᾶ ὀνομαζομένου) τὴν κατὰ τὸ βόρειον μέρος τῆς μονῆς γῆν· ἕτερός τις ἀρχὼν Πέτρος καλούμενος ἀφιέρωσε τὴν γῆν τὴν γειννιάζουσαν εἰς τὴν τοῦ Ἰακώβου ἀφιερωμένην, διεκτεινομένην μέχρι τοῦ τόπου τοῦ λεγομένου Φουρφυραῖ. Ἐτερός τις ἀρχὼν Πατίστιας ὀνομαζόμενος ἀφιέρωσεν ὅλον τὸν τόπον, ὅστις ὀνομάζεται Χορταρές. Οἱ φιλάρετοι οὗτοι ἄνδρες, ἂν ἦσαν ἐκ μιᾶς οἰκογενείας εἶναι ἄδηλον εἰς ἡμᾶς· εἶναι ὅμως βέβαιον, ὅτι ἡ οἰκογένεια τοῦ κυρίου τῆς πρώτης ἐκκλησίας τῆς τοῦ ἁγίου ἀποστόλου Παύλου, δηλαδὴ τοῦ Ἰακώβου, ἐλέγετο γένος τῶν Μουρτάρων· ἡ δὲ οἰκογένεια τῶν κτιτόρων ἐλέγετο γένος τῶν Τζαγκαρόλων, ὅθεν διπλᾶς ἔλαβε τὰς ὀνομασίας ἡ ἡμετέρα μονή, δηλαδὴ ἄλλοτε μὲν ἐλέγετο μονὴ τῶν Μουρτάρων, καὶ ἄλλοτε τῶν Τζαγκαρόλων. Τὰ περὶ αὐτῆς τῆς ἀφιερωμένης γῆς τῶν προειρημένων ἀρχόντων ἦσαν κτήματα κυρίων τινῶν γειννιάζοντων κατοίκων, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἄλλοι μὲν ἀφιέρωσαν εἰς τὴν μονὴν ἡμῶν τὸ ἰδικόν των κτῆμα, ἄλλοι δὲ τὸ ἐπώλησαν εἰς τοὺς κτίτορας, καὶ οὕτω πῶς ἔγινεν ἕκτοτε κτῆμα τῆς μονῆς ἡμῶν πᾶσα ἡ γῆ, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι σήμερον τὰ μοναστηριακὰ ἐλαιόφυτα καὶ οἱ ἀμπελώνες· ἀλλὰ τότε καὶ αὐτὴ ἡ γῆ ἦτο μὲ παλαιὰ ἀμπέλια, τὰ ὁποῖα ὡς ἄχρηστα διὰ τὴν παλαιότητά των τὰ ξεερρίζωσαν οἱ κτίτορες καὶ ἐφύτευσαν ἀντ' αὐτῶν, δι' ἰδίων των ἐξόδων, τὰ νῦν φαινόμενα παλαιὰ ἐλαιόδενδρα. Πρῶτοι ἀφιερῶται γῆς μετὰ τὸν Ἰάκωβον ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς οἰκοδομῆς ἦσαν χριστιανοὶ τινες φιλόθεοι κάτοικοι τοῦ χωρίου Στερνῶν, τῶν ὁποίων τὴν ἀφιερωμένην γῆν εἰργάζοντο οἱ πρῶτοι μονασταὶ τῆς μονῆς, καὶ οἱ καρποὶ συνεισέφερον εἰς τὴν οἰκοδομὴν τῆς μονῆς τὰ μέγιστα. Κατὰ μίμησιν τῶν προειρημένων ἀρχόντων καὶ ἕτερός τις ἀρχὼν Γεώργιος καλούμενος καὶ ἐπονομαζόμενος Χωραφᾶς, κάτοικος ἐν τῷ χωρίῳ Χωραφάκια καλουμένῳ, ἀφιέρωσεν εἰς τὴν μονὴν ἡμῶν τὴν ἐν τῷ αὐτῷ χωρίῳ ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Νικολάου καὶ ὅλον τὸν τόπον τὸν ὀνομαζόμενον

¹ Τερσανᾶς = arsenale, ναυπηγεῖον καὶ εἰτα νεώσοικος πρὸς προφύλαξιν τοῦ πλοιαρίου. Τερσανᾶν ἔχει καὶ ἡ Γωνιά, κάτωθι τῆς Μονῆς καὶ ἡ μονὴ Γουβερνέτου· Καθολικὸς, εἰς θέσιν 'στ' Α' ὑ' λάκι 10' ἀπὸ τοῦ Καθολικοῦ. Τῆς δὲ Ἁγίας Τριάδος ὁ τερσανᾶς εἶναι εἰς Χωραφάκια.

Λιβάνι ἀφιέρωσε δὲ καὶ τὰ ἡμίσεα βουνὰ τοῦ Σταυροῦ, τὰ δὲ λοιπὰ ἡμίσεα ἡγόρασαν οἱ κτίτορες παρὰ τινος συγγενοῦς του, μὲ διακόσια μίστατα λάδι, συνυπακουομένου καὶ ὅλου τοῦ παραθαλασίου τόπου ὅπου γίνεται τὸ ἄλας, ἕως τοῦ τόπου, ὅπου εἶναι μία στρογγύλη μεγάλη πέτρα, κατὰ τὸ μέρος τὸ ὀνομαζόμενον Πεζούλλους. Ἀποθανόντος δὲ τοῦ ἀοιδίμου Λαυρεντίου κτίτορος καὶ ἡγουμένου ὄντος, διεδέχθη τοῦτον ἕτερός τις Μελχισεδὲκ ὀνομαζόμενος· ὅστις χρηματίσας ἡγούμενος χρόνους εἴκοσι ὀκτώ, καὶ ἐπιμελέστατος ὢν, ἀνεπλήρωσε πολλὰ μέρη τῆς οἰκοδομῆς, ἀτελῆ μένοντα μέχρις ἐκείνου τοῦ χρόνου· δηλαδὴ τὰ ἐν τῇ μονῇ ὀνομαζόμενα κλάουστρα ἔστρωσε· καὶ τὰς ἐν τῷ ἐδάφει τῆς μονῆς πλάκας κατέστρωσεν, οὐχὶ δὲ τῆς ἐκκλησίας· ἐστέγωσε δέ, πλὴν τῶν νεοκτίστων, καὶ πάντα τὰ ἔνδον τῆς μονῆς οἰκήματα, ὅσα εἶναι μέχρι τοῦ νῦν μὲ ξυλίνην στέγην, ἀρχόμενα ἀπὸ τὴν καμάραν τοῦ φούρνου κατὰ τὸ βορειοδυτικὸν μέρος, μέχρι τῆς νοτικῆς καμάρας τῆς ἀμπέλου. Ἐνῷ δὲ κατεστρώνοντο αἱ πλάκες, ἔμαθον οἱ ἐν τοῖς Χανίοις ἔξουσιάζοντες τοῦρκοι τὰ περὶ τῆς οἰκοδομῆς· ὅθεν ἔστειλαν δύο πληρεξουσίου στρατιώτας διὰ νὰ κρεμάσωσι τὸν ἡγούμενον Μελχισεδὲκ. Γυνή τις προβεβηκυῖα, πλουσιωτάτη οὖσα, εἶχε κτίσει δι' ἐξόδων τῆς τὰ ὑψηλὰ δύο κελλία τὰ κατὰ τὸ νότιον μέρος τῆς μεγάλης καμάρας, πρὸς κατοίκησιν υἱοῦ τῆς τινός, Καραμάνου καλουμένου· οὗτος βλέπων τὸν ἄφευκτον κίνδυνον τῆς ζωῆς τοῦ ἡγουμένου καὶ τρέξας κατεφίλει τοὺς πόδας τῶν στρατιωτῶν, παρακαλῶν αὐτοὺς μετὰ πολλῶν δακρύων νὰ μὴ θανατώσωσι τὸν ἡγούμενον, ὑποσχόμενος, ὅτι θέλει δώσειν εἰς αὐτοὺς πρὸς ἀνταμοιβὴν αὐτῆς τῆς χάριτος φλωρία πολλὰ βενέτικα, τὰ ὅποια ἐπρόσφερεν εἰς αὐτοὺς ἀμέσως. Ὅθεν καταπραυνόμενοι, ἀφῆκαν μὲν τὸν ἡγούμενον ζῶντα, ἔλαβον δὲ πρὸς τοῖς εἰρημένοις ἐν φλωρίῳ δι' ἑκάστην ἐστρωμένην πλάκα, παραγγείλαντες εἰς τὸ ἕξῃς νὰ μὴ τολμήσῃ νὰ κτίσῃ πλέον. Τοῦτον ἀποθανόντα διεδέχθη ἄλλος τις Καλλίνικος ὀνομαζόμενος· ἡ διάρκεια τῆς ἡγουμενείας αὐτοῦ ἐστὶν ἀδελφός· μετὰ τοῦτον ἔλαβε τὴν ἡγουμενείαν ἕτερός τις μοναχὸς Ἀθανάσιος ὀνομαζόμενος Λουπακιανός, ἀνὴρ πεπαιδευμένος ἡγουμένευεν ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ. Μετὰ τοῦτον ἡγουμένευσεν ὁ διασώσας τὴν ζωὴν τοῦ Μελχισεδὲκ διὰ τῆς δόσεως τῶν Βενετικῶν φλωρίων (ὡς προέφημεν) Καραμάνος Γρηγόριος ὀνομαζόμενος. Μετὰ τοῦτον ἡγουμένευσεν ἕτερός τις μοναχὸς Ἱερεμίας ὀνομαζόμενος Τοπολιανός τοῦ πύκλιν Σταφυλάρης. Τοῦτον διεδέξατο ἕτερός τις Χανιώτης Νεκτάριος ὀνομαζόμενος. Τοῦτον διεδέξατο ἕτερός τις Θεοφάνης ὀνομαζόμενος. Τοῦτον διεδέξατο ἕτερός τις Νεόφυτος ὀνομαζόμενος, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀλυκιανοῦ καταγόμενος· ἡγουμένευσεν ἔτη 25. Τοῦτον διεδέξατο ἕτερός τις Γεράσιμος ὀνομαζόμενος Σπανός. Τοῦτον διεδέξατο ἕτερός τις ἐκ τῆς ἐπαρχίας Σελίνου καταγόμενος, Κωνσταντῖος Κασσέλος καλούμενος, ὅστις ἐφ' ὅλης τοῦ ζωῆς ἐπροσπάθει ὁ ἀοιδίμος καὶ διὰ κοινῶν καὶ ἰδίων χρημάτων νὰ ὠφελήσῃ τὴν μονὴν παντοιοτρόπως· ἔξαιρέτως δὲ νὰ καλλωπίζῃ τὸν ἄξιον

εὐλαβείας καὶ σεβασμοῦ, λέγω τὸν μεγαλοπρεπῆ ναὸν τῆς παννυμφέου Τριάδος ἐξ ἰδίων χρημάτων, ὡς καὶ ἀλλαχοῦ τῆς ἱστορίας ἐδηλώθη. Τοῦτον παραιτησάμενον διεδέχθη ὁ πρὸ αὐτοῦ ἡγουμενεύσας Γεράσιμος Σπανός. Σημειοῦμεν ἐνταῦθα καὶ εἶδος παρεκβάσεως πρὸς πληροφορίαν τῶν ἀναγινωσκόντων, ὅτι μετὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀοιδίμου κτίτορος κυρίου Λαυρεντίου, τρία μόνα ἔτη εἶχε τὸ βάρος τῆς ἡγουμενείας ὁ παρὰ τῆς ἀδελφότητος ἐγκριθεὶς ἄξιος εἰς τοῦτο τὸ ἅγιον ἔργον. Ἐλθόντος δὲ τοῦ πληρώματος τῶν τριῶν ἐτῶν, παρητεῖτο ὁ ἡγούμενος καὶ ἀντ' αὐτοῦ ἐκλέγετο ἄλλος· ὁπότε δὲ ἡ ἀδελφότης ἤθελον αὐτὸν ἐπανελάμβανεν αὐθις τὸ βάρος ἐκουσίως. Ἀφοῦ δὲ ἐπενοήθη ὁ ἐπωφελέστατος τρόπος τοῦ νὰ πακτώνωνται τὰ μοναστηριακὰ ὑποστατικά διὰ τὰς κατεπειγούσας κοινὰς χρηματικὰς ἀνάγκας τῆς μονῆς, ἐσυγχωρήθη ἡ πρότερον τριετὴς ἡγουμενεία καὶ μετεβλήθη εἰς τετραετίαν· ὥστε καὶ αἱ πακτωσίαι εἰς ἔτη τέσσαρα, ὡσαύτως καὶ ἡ ἡγουμενεία εἰς ἔτη τέσσαρα καὶ τοῦτο γίνεται διὰ τοὺς καρποὺς τῶν ἐλαιοδένδρων, ἀπαξ ἐν ἔτεσι δυσὶ καρποφοροῦντων καὶ ἔστιν ἐφεύρημα δικαιοτάτον καὶ ὠφελιμώτατον· ὡς πακτώνονται τῶν μετοχίων τὰ ὑποστατικά, οὕτω καὶ τὰ περὶ τὴν μονὴν πακτώνονται ὑποστατικά ὑπὸ τῶν ἐν τῇ μονῇ μενόντων ἡγουμένων καὶ τῶν ἀδελφῶν. Μετὰ τὴν δευτέραν ἡγουμενείαν Γερασίου τοῦ Σπανοῦ ἐκλέχθη ἕτερός τις ἡγούμενος μεσογειανός, Παρθένιος ὀνομαζόμενος. Τοῦτον παραιτησάμενον διεδέξατο ἕτερός τις πελοποννήσιος Μεθόδιος ὀνομαζόμενος, διαμείνας εἰς τὴν ἡγουμενείαν διὰ τὰς πρὸς αὐτὸν πολλὰς παρακλήσεις τῶν ἀδελφῶν ἔτη ἑννέα. Οὗτος ἦτον ἀνὴρ ζωηρότερος καὶ ἐφευρετικώτερος τῶν τότε ἀδελφῶν· τὰ μέχρι τοῦδε σφζόμενα καὶ ὠφελιμώτατα εἰς τοὺς ἀδελφούς καταστήματα, τὰ ὅποια ἐπὶ τῆς ἡγουμενείας του ἐπιστατοῦντος ἀνηγέρθησαν διὰ δαπάνης τοῦ κοινοῦ, βεβαιοῦσι τὸν λόγον μου. Καὶ κυριώτατον καὶ ὠφελιμώτατον εἰς τὴν μονὴν εἶναι τὸ μέγα οἰκοδόμημα τῶν θόλων εἰς ἀποθήκην τῶν καρπῶν τῶν ἐλαιοδένδρων. Ἐγοράσθη δὲ καὶ τὸ ἐν Σμύρνῃ μετόχιον δι' ἐπιμελείας καὶ ἰδρωτὸς αὐτοῦ, ἐπωφελέστατος ταξιδιωτῆς τῆς μονῆς ἡμῶν χρηματίσας, περιερχόμενος τὴν Ἐφεσον μετὰ δόξης ἱκανοὺς χρόνους. Ἐπόμενον εἶναι, ὃ ἀναγνώστα, νὰ εἴπῃς, ὅτι αὐτὴ ἡ συνοπτικὴ ἱστορία εἶναι πολλὰ ἐλλιπὴς μὴ ἔχουσα τακτικὴν χρονολογίαν, καὶ παράστασιν κατορθωμάτων ὠφελίμων ἢ ἐπιζημιῶν, καὶ δηλοποιήσιν μεταβολῶν εἰς τὸ χεῖρον, ἢ εἰς τὸ κρεῖττον, ἐπὶ τῆς ἡγουμενείας τῶν ἡγουμένων. Ἄραγε οὐδὲν ἄξιον σημειώσεως πεποιήκασιν οἱ πρὸ τοῦ Μεθοδίου χρηματίσαντες ἡγούμενοι; Ἄλλ' ὦ τάν! Τὸ χάρισμα τῆς προφητείας οὐκ ἔστι μοι καὶ τὰ διὰ ζωῆς φωνῆς ἢ γραφῆς οὐκ ὑπάρχουσι, πῶς οὖν ἐντελῆ ποιήσαιμι ἱστορίαν; μόλις ἡξιώθην τῆς διαδοχῆς τῶν μέχρι τοῦδε ἡγουμένων ἐκφερομένης διὰ στόματος τινος, καὶ ἴσως ἐστὶ κατὰ σχῆμα πρωθύστερον. Εἰκάζομεν δὲ ὅτι ἄνδρες φιλάρετοι ὄντες, ὡς ἄλλαι φιλόπονοι μέλισσαι ἀπὸ τῆς πολλοῦ ἀρετῆς, ὡς ἀπὸ μελισταγῶν ἀνθέων, τῆς ἀρετῆς τὰ ἔργα, καὶ εἰσῆγαγον εἰς τὴν Ἱερὰν

Ἀδελφότητα τὸν γλυκασμὸν τῆς μοναδικῆς πολιτείας, τῆς ὁποίας τὰ ἀντικείμενα εἶναι ἡ ἐγκράτεια τῶν ψυχικῶν καὶ σαρκικῶν ἀλόγων καὶ ψυχοφθόρων παθῶν, ἡ ταπεινοφροσύνη, ἡ ὑπομονή, ἡ ὑπακοή, ἡ μακροθυμία, ἡ ἱερὰ καὶ ψυχοσωτήριος προσευχή ἡ διὰ τοῦ νοῦ καὶ τοῦ σώματος ἐκτελούμενη, καὶ πρὸ πάντων ἡ πρὸς ἀλλήλους ἀδελφική καὶ κατὰ θεὸν ἀγάπη, διὰ τῆς ὁποίας χαρακτηρίζονται οἱ ἀληθινοὶ χριστιανοί, καὶ δοξάζονται τοῦ θεοῦ οἱ δοῦλοι καὶ τούτων τὰς δεήσεις καὶ λατρείας δέχεται ὁ θεὸς ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν του· καὶ τοιοῦτοι ὄντες οἱ τρισμακάριστοι κατέστησαν τὴν ἱερὰν μονὴν ταύτην ταμεῖον πνευματικῆς ἀδελφότητος καὶ λιμένα πολλῶν ἀδελφῶν χριστιανῶν ψυχοσωτήριον. Διὰ τοῦτο οἱ μὲν εὐκατάστατοι χριστιανοί, βλέποντες τὴν ἐνάρετον αὐτῶν διαγωγὴν, καὶ χριστομίμητον πολιτείαν, προσέφερον αὐτοῖς προθύμως τὰ κατὰ δύναμιν σημεῖα τῆς αὐτῶν εὐλαβείας, ἀφιερῶντες διάφορα ὑποστατικά καὶ ἄλλα εἰσοδήματα πρὸς παραμυθίαν καὶ περίθαλψιν αὐτῶν. Οἱ δὲ πένητες, ἀκούοντες τὴν φιλόανθρωπον καὶ καλοκάγαθον αὐτῶν διάθεσιν, κατέφευγον, ὥσπερ εἰς λιμένα σωτηρίας, εἰς τὸ φιλόανθρωπον καὶ θεῖον τοῦτο ταμεῖον, καὶ ἐλάμβανον παρ' αὐτῶν πλουσίως τροφὴν ἐπίγειον καὶ οὐράνιον, δηλαδή, ὑλικὰς τροφὰς καὶ πνευματικὰς νοουθεσίας, καθ' ὃν καιρὸν ἐκίνουν πάντα λίθον οἱ ἐχθροὶ τῆς ἁγίας ἡμῶν πίστεως, ἵνα καταστήσωσιν, εἰ δυνατόν, πάντας τοὺς ἐν Κρήτῃ πιστοὺς ἀρνησιχρίστους. Φαίνεται δὲ ὅτι βλέποντες οἱ ἐχθροὶ τὸ ἀκλόνητον τῆς καρδίας τοῦ τότε χριστιανοῦ εἰς τὴν ἁγίαν πίστιν, μετήγαγον τὴν ἀπάνθρωπον ὁρμὴν τῶν ἑκτοτε εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀρπαγῆς καὶ καταδυναστείας, ἕως οὗ βαθμηδὸν ἐφθασαν εἰς τὸν ἀνώτερον βαθμὸν τῆς κακίας, πράττοντες ὡς ἀγριώτατα θηρία τοιαῦτα ἔργα, ὅποια προλαβόντες ἐσημειώσαμεν, καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ καὶ πάντες οἱ πιστοὶ τῆς πατρίδος ἐδοκιμάζομεν. Μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ ἀοιδίμου Μεθοδίου, γενομένης τῆς συνήθους ἐκλογῆς ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν, ἀνεδέξατο τὴν ἡγουμενείαν ὁ ἀοίδιμος Νίκανδρος, ἀντιπρὸς τοῦ προειρημένου κυρίου Κωνσταντίου Κασσέλου. Οὗτος ἦτο ζηλωτὴς καὶ πρόθυμος εἰς τὸ νὰ αὐξάνῃ τῆς μονῆς τὴν περιουσίαν, ὅσον τὰ ὑποστατικά, τόσον καὶ τὸν καλλωπισμὸν τῆς ἐκκλησίας· ἦτο φιλόπονος καὶ γενναῖος, ἀφ' ὅλης τοῦ τῆς ζωῆς ἐπροσπάθει ν' ἀναδείξῃ τὴν μονὴν ἀξιέπαινον καθ' ὅλα· ἦτο φιλάδελφος καὶ εὐπρόσιτος· δραστήριος καὶ ἐπίμων εἰς τὰς πράξεις του· κατέβαλλε κόπους ἀρκετοὺς εἰς τὸ νὰ ἐρευνᾷ καὶ νὰ ἀναγινώσκῃ τοὺς κώδικας τῆς μονῆς, καὶ ἕνεκα τούτου ἐγίνωσκε τοὺς τόπους καὶ τὰς ὀνομασίας αὐτῶν καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς μοναστηριακὰ ὑποστατικά, σαφεστέρως τῶν λοιπῶν ἀδελφῶν· ἦτο προβλεπτικὸς καὶ λίαν φιλότιμος· ἐπὶ τῆς ἡγουμενείας του ἦσαν πολλοὶ ἱερομόναχοι καὶ ἱεροδιάκονοι ἐν τῇ μονῇ· καὶ πολλὰ προσεῖχαι ὑποστατικῶν καὶ καλλιέργειαι ἐγιναν διὰ τῆς ἀξιέπαινου καὶ προθύμου ἐπιστάσεως του· ἐδοκίμασε δὲ καὶ πολλοὺς πειρασμοὺς καὶ καταδρομὰς ἀπὸ τοὺς τούρκους διὰ τὴν ἐκκλησίαν τῆς Παναγίας τὴν οὖσαν ἐν τῷ χωρίῳ Τζικαλαρία, ἣν δι' ἰδίων χρημάτων ἀγοράσας ἐδιώρθωσεν ἐν

καιρῷ εὐελπίστῳ καὶ ἐπικινδύνῳ· σὺν αὐτῇ ἐκτήσατο οἰκήματα καὶ ἕτερα ὑποστατικά. Καὶ τὴν ἐν τῷ χωρίῳ Χαλέπα ἐκκλησίαν τοῦ Παντελεήμονος καὶ θόλους ἠγόρασε δι' ἰδίων χρημάτων καὶ ἕτερα ὑποστατικά, ἅπερ καλλιέργησας ἐπιδόρασε μὲν εἰς τὴν Μονήν, ἐκαρποῦτο δὲ ταῦτα διὰ ζωῆς. Παρελθούσης δὲ τῆς τεταγμένης τετραετίας παρητήσατο τῆς ἡγουμενείας· ἐκλεχθεὶς δὲ ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν ἕτερός τις, Δαμασκηνὸς καλούμενος, ἐκ τῆς ἐπαρχίας Σελίνου, ἀνεδέχθη τὴν ἡγουμενείαν, ἐφ' ἧς ἐδιωρθώθη διὰ δαπάνης τοῦ Κοινοῦ τὸ ἐν Βοθύνῳ μετόχιον. Οὗτος ἦτο ὡς πρὸς τοὺς λοιποὺς ἀδελφούς ἀβροδίαιτος, δηλαδή, πολυτελής. Τοῦτον παραιτησάμενον, παρελθούσης τῆς τετραετίας, ἀνεδέξατο τὴν ἡγουμενείαν ἕτερός τις Ἰωάσαφ ὀνομαζόμενος Μεσογειανός. Οὗτος ἦτο μικροῦ πνεύματος, κοῦφος, πλὴν ἥσυχος καὶ καλογερικός, φιλόπονος, καὶ ἐπιδεικτικός εἰς τὰς πράξεις του. Ἐπὶ τῆς ἡγουμενείας αὐτοῦ ἠύξανεν ἡ ἀπανθρωπία τῶν τούρκων καὶ ἡ ἡγουμενεία ἐπαπεῖλει κίνδυνον εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Ἡγουμένου. Πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ κινδύνου ἐπρόσφερεν ἀφειδῶς εἰς τοὺς ἐν δυνάμει τούρκους δῶρα, ἐκολάκευεν αὐτοὺς χαμερπέστατα· ἐνίοτε ἀστειεύετο μὲ αὐτούς· πολλάκις μετεχειρίζετο σημαντικὰς μοναστηριακὰς πράξεις ἀκρίτως, ἄνευ συμβουλῆς τῶν προϊσταμένων, καὶ ἕνεκα τούτου ἠκολούθουν κατ' αὐτῶν γογγυσμοὶ δίκαιοι. Συνέρρεον καὶ πολλοὶ νέοι τότε εἰς τὴν Μονήν, καὶ ἐξ αὐτῶν τινὲς ἕμενον, τινὲς δὲ καὶ ἀνεχώρουν μεταβαίνοντες εἰς ἄλλας μονάς. Ἐπειδὴ (πλὴν τῆς ἀτελεστοτάτης τροφῆς) δὲν ἐλάμβανον τὴν ἀναγκαίαν περιποίησιν, εἰμὴ μόνοι οἱ μετὰ ἀναιδείας κραυγάζοντες καὶ μετὰ θυμοῦ καὶ ὀργῆς ἀπαιτοῦντες τὴν διώρθωσιν τῶν ὑποδημάτων. Παρελθούσης δὲ τῆς τετραετίας παρητήσατο, καὶ αὖθις παρακαλεσθεὶς, (κινδύνου ὄντος ὡς προσέβημεν) ἀνεδέξατο τὴν ἡγουμενείαν, ἐφ' ἧς ἐγιναν, δι' ἐπιστάσεως τῶν λοιπῶν προϊσταμένων καὶ δαπάνης τοῦ κοινοῦ, ἀρκεταὶ προσεῖχαι εἰς τὰ ὑποστατικά τοῦ μοναστηρίου καὶ εἰς τὰς παλαιὰς οἰκοδομὰς πολλὰς διορθώσεις καὶ νέας ἀρκετὰς καὶ ἀναγκαίας ἀνήγειραν ἐκ θεμελίων. Ἀδεία τῶν τότε κρατούντων ἀγάδων ὠστρακώθη ὁ νάρθηξ τῆς ἐκκλησίας· ἡ ξυλίνη στέγη τοῦ κουμβέ, ἐφθαρμένη οὖσα ὑπὸ τῆς πολυκαιρίας, ἠλλάχθη καὶ τεχνηέντως ὠστρακώθη. Τὴν ἐκκλησίαν ἀσβεστον οὖσαν, καὶ ὑπὸ τῆς πολυκαιρίας πολλὰς πέτρας ἔχουσιν ἐφθαρμένας, ἐδιώρθωσε καὶ ἀσβέτωσε· τὸν ἁλωνότοπον περιετοίχισε· καὶ τοὺς ἐν δεξιᾷ καὶ ἀριστερᾷ τοῦ στενοῦ τοὺς τοίχους ἐδιώρθωσε καὶ ἀσβέτωσε, ὁμοίως καὶ ὅλους τοὺς τριγύρω τῶν ἀμπελώνων. Καὶ ἐν τῷ μετοχίῳ τῶν Στερνῶν μέγας καὶ ἀναγκαϊότατος θόλος τότε ἐκτίσθη, καὶ ὁ ἐν τῷ μετοχίῳ τοῦ Ἁγίου Παύλου μέγας θόλος ὁμοίως· καὶ ἄλλαι διορθώσεις ἐγιναν μικρῶν πραγμάτων.

Δ'.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ

[Συνετάχθη ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κώδικος ἀρ. 14 μὲν διὰ τοὺς μέχρι τοῦ 1808, διὰ τοὺς τῶν ἐτῶν 1808-1862 ἐκ τοῦ ὑπ' ἀρ. 17 (Ἱστορία Γρ. Παπαδοπετράκης), καὶ διὰ τοὺς τῶν ἐτῶν 1862-1905 ἐκ τῶν ὑπ' ἀρ. 15 κωδίκων· τοὺς δὲ τῆς τελευταίας εἰκοσιπενταετίας ἐκ τῶν πρακτικῶν τοῦ μοναστηριακοῦ Συμβουλίου εὑρομεν. Ὁ κατάλογος θὰ εἶναι ἐλλιπής, κυρίως διὰ τὸν 17ον καὶ 18ον αἰῶνα].

- 1) Ἱερεμίας Τζαγκαρόλος, ὁ καὶ κτίτωρ (πρὸ τοῦ 1634).
- 2) Λαυρέντιος Τζαγκαρόλος, ὁ καὶ κτίτωρ (περὶ τὸ 1634).
- 3) Μελχισεδέκ· ἡγουμένευσεν ἔτη 28.
- 4) Ἀθανάσιος Λουπακιανός· ἡγουμένευσεν ἔτη 18.
- 5) Γρηγόριος Καραμάνος.
- 6) Ἱερεμίας Τοπολιανός Σταφυλάρης.
- 7) Νεκτάριος ὁ ἐκ Χανίων.
- 8) Θεοφάνης.
- 9) Νεόφυτος ὁ ἐξ Ἀλυκιανοῦ· ἡγουμένευσεν ἔτη 25.
- 10) Γεράσιμος Σπανός· τὸ πρῶτον.
- 11) Κωνστάντιος Κασσέλος ἐκ Σελίνου.
Γεράσιμος Σπανός τὸ δεύτερον.
- 12) Παρθένιος ὁ Μεσογειανός.
- 13) Μεθόδιος ὁ Πελοποννήσιος· ἡγουμένευσεν ἔτη 9. (1782-1791).
- 14) Νίκανδρος ἀνεμῶς τοῦ Κασσέλου (ἀρ. 11) (1791-1795).
- 15) Δαμασκηνὸς ἐκ Σελίνου (1795-1799).
- 16) Ἰωάσαφ μεσογειανός (1799-1808)· ἡγουμένευσεν δύο τετραετ. καὶ ἓν ἔτος.
- 17) Νεόφυτος ἐκ Κάμπων Κυδωνίας (1808-11).
- 18) Παῖσιος ὁ πελοποννήσιος (1811-15).
- 19) Ἰωάσαφ ἐξ Ἀποκορώνου (1815-19).
- 20) Δαμασκηνὸς Σγουρομάλλης ἐκ Κισάμου (1819-21)· τὸ πρῶτον.
- 21) Ἰλαρίων ἐπιστάτης ἢ τοποτηρητῆς (1832-34).
- 22) Ἰωακείμ Καλαμαρίδης (1834-8).
- 23) Ἰωάσαφ Ροδούσης ἐξ Ἀποκορώνου (1838-42).
- 24) Καλλιόπιος ἐκ Μουζουρά (1842-46).
- 25) Συμεὼν ἐξ Ἀποκορώνου (1846-Ἰανουάριος 1849).
Δαμασκηνὸς ὁ ἐκ Κισάμου τὸ δεύτερον (1849-50, ὅτε καθηρέθη ὑπὸ τῆς Μ. τοῦ Χρ. Ἐκκλησίας).
- 26) Γεράσιμος Μ. Στρατηγάκης (1850-54), ὁ κατόπιν Κισάμου καὶ Σελίνου (1860-66).

- 27) Νικόδημος Κωνσταντουλάκης ἐκ Κισάμου (1854-58).
- 28) Μελχισεδέκ Κορυλλάκης ἐκ Στερνῶν (1858-62) [ὁ λεγόμενος Μελιχῆς].
- 39) Γρηγόριος Παπαδοπετράκης ἐκ Σφακίων τὸ πρῶτον (1862-1866) ὁ εἶτα Ἱεροσητείας (1880-88).
- 30) Μισαήλ Τζιλβάκης ἐπιστάτης (1866-69) καὶ εἶτα ἡγούμενος (1869-Ἰούλιος 1870) τὸ α'.
- 31) Μισαήλ Παπαδογιωργάκης τοποτηρητῆς (1870-71).
Γρηγόριος Παπαδοπετράκης· τὸ β' (1873-Ἰανουάρ. 1876).
- 32) Δαμασκηνὸς Παπαμαρκάκης τὸ α' (Ἰουλ. 1876-1881).
- 33) Γεράσιμος Σφακιωτάκης τὸ α' (1881-85).
- 34) Ἰωακείμ Κουφάκης (Αὐγούστος 1885-Σεπτ. 1889).
Δαμασκηνὸς Παπαμαρκάκης τὸ β' (Σεπτ. 1889-Σεπτ. 1893).
Μισαήλ Τζιλβάκης τὸ β' (1893-95).
Γεράσιμος Σφακιωτάκης τὸ β' (1895-98).
Δαμασκηνὸς Παπαμαρκάκης ἡγουμενεύων (1898-1903) καὶ εἶτα ἡγούμενος τὸ γ' (1903-Ἰούνιος 1904, ὅτε ἀπέθανεν).
Γεράσιμος Σφακιωτάκης τὸ γ' (4 Ἰουλίου 1904-1910).
- 35) Ἀνδρόνικος πρωτοσύγκελλος Ριτζάκης τοποτηρητῆς 1910, ἡγούμενος (23 Δεκεμβρίου 1910-1915).
- 36) Ἱερόθεος πρωτοσύγκελλος Κονταράκης (2 Μαρτίου 1915-1919).
- 37) Ἀθανάσιος σκευοφύλαξ Ἀτσαλάκης (23 Μαρτίου 1919-1923).
- 38) Ἀνανίας σύγκελλος Ψαρουδάκης (4 Ἀπριλίου 1923-1927).
- 39) Ἰλαρίων Κατσαφράκης τὸ α' (26 Ἰανουαρ.-Δεκέμβρ. 1927).
Ἀθανάσιος Ἀτσαλάκης τὸ β' διὰ διορισμοῦ (Ἰαν. 1928-Σεπτ. 1930).
Ἰλαρίων Κατσαφράκης τὸ β' διὰ διορισμοῦ (Σεπτ. 1930 καὶ ἐντεῦθεν).

Ε'

ΚΩΔΙΚΕΣ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ¹

1 (10^{ος}-11^{ος} αἰών).

Εἰλητάριον ἱερατικόν, τῆς λειτουργίας τοῦ Ἁγίου Βασιλείου, ἀκέφαλον ἀποτελούμενον ἀπὸ ἑξ τεμάχια περγαμινῆς κεχωρισμένα ἀλλήλων (φαίνονται τὰ σημεῖα τῆς συγκολλήσεως) πλάτους μὲν 0,23 μ. μήκους δὲ διαφόρου· οὕτω τὸ πρῶτον ἔχει μῆκος 0,37 μ. τὸ δεύτερον 0,56 μ. τὸ τρίτον 0,66 μ. τὸ τέταρτον 0,65 μ. τὸ πέμπτον 0,63 μ. καὶ τὸ ἕκτον 0,65 μ. Καλλιγραφημένον, διὰ φαιᾶς μελάνης τὸ κείμενον, διὰ χρυσῆς δὲ τὰ κεφαλαῖα καὶ οἱ τίτλοι τῶν εὐχῶν. Ἐλλείπει ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας, ὅπερ δηλοῖ ὅτι τὸ

¹ Οἱ κώδικες, πλὴν τῶν ὑπ' ἀριθμ. 4, 12, 13, 15, 16 καὶ 17, περιεγράφησαν ὑπὸ τοῦ κ. Σ. Π. Βογιατζάκη.

είληταρίον είχε και ἕτερον τεμάχιον, τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο καὶ τὸ πρῶτον, ἀπολεσθέν. Ἡ γραφή καὶ ἐπὶ τῶν δύο ὄψεων τοῦ δέρματος, φθάνουσα δηλαδὴ μέχρι τοῦ ἔκτου τεμαχίου συνεχίζεται, ἀναστροφόμενου τοῦ εἰληταρίου, εἰς τὸ verso τούτου· ἔχει πλάτος 0,11 μ. μὲ διάστιχον 0,007 μ. καλῶς διατηρουμένη πλὴν δέκα περίπου στίχων τοῦ recto τοῦ 3^{ου} τεμαχίου, οἵτινες εἶναι ἐφθαρμένοι, καὶ τοῦ τέλους τοῦ ἰδίου τεμαχίου οὗ ἐλλείπει μέρος λοξῶς ἐσχισμένον. Ἀρχίζει δὲ τὸ κείμενον ἀπὸ τὸ μέσον περίπου τῆς ὑπὸ τοῦ ἱερέως μυστικῆς λεγομένης εὐχῆς τοῦ τρισαγίου:

*ἐκ στόματος ἡμῶν τῶν ἁμαρτωλῶν
τὸν τρισάγιον ὕμνον . . .*

καὶ τελειώνει μὲ τὴν εὐχὴν τὴν λεγομένην μετὰ τὸ «τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις»

*Εὐχαριστοῦμεν σοι κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν
ἐπὶ τῇ μεταλήψει τῶν ἁγίων ἀχράντων
ἀθανάτων καὶ ἐπουρανίων . . .*

Κατὰ διαστήματα σημειοῦνται καὶ ἐπὶ τῶν δύο πλατειῶν ὧν διὰ νεωτέρας χειρὸς αἱ ἐκφωνήσεις τοῦ διακόνου· ὡς ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὥας τοῦ recto τοῦ δευτέρου τεμαχίου:

ἀντιλαβοῦ σῶσον | ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς | σοφία.

εἰς τὸ μέσον τῆς ἀριστερᾶς ὥας τοῦ recto τοῦ τρίτου:

*πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν τῷ κυρίῳ | ὑπὲρ τῶν τεθέντων |
τιμίων δώρων τοῦ | Ὑπὲρ τοῦ ἁγίου οἴκου | τούτου καὶ τῶν | ὑπὲρ
τοῦ ρυσθῆναι | ἡμᾶς ἀπὸ πάσης | θλίψεως δογῆς.*

Εἰς τὸ τέλος τῆς ἀριστερᾶς τοῦ ἰδίου καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ τετάρτου:

*Ἀντιλαβοῦ, σῶσον | τὴν ἡμέραν πᾶσαν | [καὶ ἐπὶ τοῦ τετάρτου]
ἄγγελον εἰρήνης πιστὸν ὁδηγὸν φύλα | ουγγνώμην καὶ ἄφραστον τῶν
ἁμαρτιῶν καὶ τῶν | τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυ. | τὸν ὑπό-
λοιπον χρόνον. | Χριστιανὰ τὰ τέλη | τῆς ζωῆς ἡμῶν | Τῆς παναγίας
[ἀχ]ράντου.*

καὶ εἰς τὸ μέσον περίπου τοῦ verso τοῦ τετάρτου τεμαχίου καὶ ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς πάλιν ὥας:

*μνήσθητι πρὸς τὴν ψυχὴν τοῦ | δούλου σου Ἰω. καὶ ἀλεξάν | τρας
καὶ τάξον αὐτοὺς ἐν|θα ἡ δόξα, ἀναπαύονται*

διὰ χειρὸς πολὺ νεωτέρας 17^{ου} ἢ 18^{ου} αἰῶνος.

Ὑπάρχουν ἀκόμη καὶ ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὥας δύο σημειώσεις, αἵτινες λόγῳ τοῦ ὅτι ἐγράφησαν διὰ μελάνης οὐχὶ καλῆς ποιότητος, δὲν εἶναι εὐανάγνωστοι.

2 (2^{ον} ἡμισυ 18^{ου} αἰῶνος).

Κώδιξ χαρτῶς δεδεμένος διὰ δέρματος καὶ χαρτονίου, οὗ ἐφθαρμένα τὰ φύλλα τῆς ἀρχῆς καὶ τοῦ τέλους· διαστάσεων, μετὰ ὥας 0,52 μ. μήκους 0,106 μ. πλάτους· ἄνευ δ' αὐτῆς 0,095 καὶ 0,06· ἡριθμημένος διὰ πολὺ νεωτέρας χειρὸς· ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ἐλλείπουν τὰ φύλλα 1-6 καὶ δέκα περίπου ἀπὸ τὸ τέλος· οὕτω ἡ ἀρίθμησης μέχρι 215 φύλλου ἐξικνεῖται, μεθ' ὃ ἐπονται σιγὰς τινά.

Περιέχει τοὺς ψαλμοὺς τοῦ Δαβίδ. Καλλιγραφημένος διὰ μαύρης μελάνης, οἱ τίτλοι καὶ τὰ κεφάλαια δι' ἐρυθρᾶς τοιαύτης. Εὐανάγνωστος ἀπὸ τοῦ 8^{ου} φύλλου, τοῦ ἔκτου δηλαδὴ ψαλμοῦ, μέχρι τοῦ 203^{ου} τῆς πρώτης φῶδης τοῦ Δαβίδ.

3 (2^{ον} ἡμισυ 18^{ου} αἰῶνος).

Κώδιξ χαρτῶς δεδεμένος, οὗ τὸ δέσιμον κατεστραμμένον. Ἀπὸ τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ τέλος ἐλλείπουν πολλὰ φύλλα· ἡριθμημένος δι' ἐλλειποῦς ἀριθμήσεως ὑπὸ νεωτέρας χειρὸς, φύλλων περίπου 220. Διαστάσεων μετὰ τῆς ὥας 0,155 μ. μήκος καὶ 0,105 πλάτος, ἄνευ δ' αὐτῆς 0,115-0,065.

Περιέχει διαφόρους εὐχὰς καὶ ἀκολουθίας ὡς: εἰς γυναῖκα λεχώ, εἰς τὸ ποιῆσαι.

4 (1774, 1775).

Κώδιξ χαρτῶς χειρόγραφος, δεδεμένος, οὗ τὸ δέσιμον κατεστράφη. Ἀκέφαλος, ἄνευ τίτλου, ἄνευ σελιδώσεως. Ἀδήλου τοῦ γράψαντος (μοναχοῦ Ἀγιοτριαδίτου).

Ἀνευρέθη (1932) ὑπὸ τοῦ ἱερομ. Δαμασκηνοῦ Λιονάκη εἰς ἡρειπωμένον κελλίον ἔξω τοῦ περιβόλου τῆς μονῆς, ὅπου ἐνετοιχίσθη, προφανῶς πρὸς διάσωσιν κατὰ τὸ 1821· ἀποθανόντος τοῦ ἐντοιχίσαντος, ἀφέθη ἐκεῖ μέχρις ὅτου ἐσχάτως ἐκ τύχης εὗρέθη.

Ἡριθμήθη ὑπὸ τοῦ εὐρόντος εἰς φύλλα 1-66.

Διαστάσεις ἄνευ τῆς ὥας 0,20×0,125, μετ' αὐτῆς δὲ 0,23×0,165.

Περιέχει καταβασίας, τροπάρια, κανόνες τῶν μεγάλων ἐορτῶν μεθ' ἐρμηνειῶν εἰς καθαρεύουσιν. Ἰστορημένος διὰ τῶν ἀντιστοιχῶν ὁλοσελίδων εἰκότων γεγραμμένων διὰ μέλανος πολυχρώμου μετὰ περισσῆς φιλοκαλίας, λεπτότητος καὶ τέχνης· φύλλ. 13 Ἡ Βάπτισις τοῦ Χριστοῦ, 23 Ἡ Ὑπαπαντὴ τοῦ Χριστοῦ, 28 Ἡ Βαΐοφόρος, 38 verso Ὁ δέϊπνος ὁ μυστικός, 45 Ἡ Σταύρωσις τοῦ Χρ. (ἐλλείπει ἡ ἡμίσεια, ἀποκοπέντος τοῦ κάτω μέρους τοῦ φύλλου). 52 verso Ὁ ἐπιτάφιος θρῆνος, 53 Ἡ Ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ, 57 Ἡ ψηλάφησις τοῦ Θωμᾶ, 62 Ἡ Ἀνάληψις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, 39 Ἡ ἁγία Πεντηκοστή. Ἀρχεται: Εἰς τὴν ἐορτὴν τοῦ σταυροῦ.

Φύλλον 5 recto τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα 1774.

Φύλλον 21^ν. Λόγος πανηγυριστικός, εἰς τὰ ἅγια Θεοφάνεια τοῦ πρῶς (καὶ εἶτα) τῷ καιρῷ ἐκείνῳ . . . (μέχρι τοῦ φύλλου 22^ν).

Φύλλα 27 καὶ 51 recto: τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα. 1775. Λήγει: τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα 1.7.7.5.

Τὸ κείμενον τῶν τροπαρίων γράφεται εἰς σειρὰν διὰ κανονικῆς γραφῆς, ὑπεράνω δὲ στοιχηδόν ἡ ἐρμηνεία καὶ ἀνάπτυξις διὰ γραμμάτων μολίς ἀναγνωσκομένων διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ. Δεῖγμα: (49 ρ.),

Ἐξ ἁλοχεύτου προελθὼν καὶ λογχευθεὶς τὴν πλευρὰν πλαστοουργέ μου.

| | | |
|------------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| ἐποίησας | τὴν ἀνακαίνισιν | τῆς ἡπατημένης καὶ διεφθαρμένης |
| οἰκονόμησας | ἀναζώσωσιν | ὑπὸ τοῦ διαβόλου προμήτορος Εὐδᾶς |
| νέος Ἀδὰμ χρηματίσας ὥς καὶ νὰ | | |
| ἐκοιμήθης νὰ ἀπέθανες ἐπὶ σταυροῦ. | | |

Ἐξ αὐτῆς εἰργάσω τὴν ἀνάπλασιν, τὴν τῆς Εὐδᾶς Ἀδὰμ γενόμενος, ἀφυπνώσας ὑπερφυῶς.

5 (Τέλη 18^{ου} αἰῶνος).

Κῶδιξ χαρτῶς δεδεμένος διὰ δέρματος καὶ χαρτονίου ἐν ἀρχῇ ἑπτὰ φύλλα λευκὰ ἄγραφα: κατόπιν ἡ ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ, ἀκολουθία τῆς κοινῆς παρακλήσεως εἰς ἀσθενοῦντας, εἰς σεληνιαζομένους, ἀκολουθία εἰς μεσοκέφαλον, κτλ. Ἡριθιμημένος δι' ἑλληνικῆς ἀριθμῆσεως, φύλλα κθ. Ἔπονται 11 φύλλα ἐπὶ τῶν ὁποίων ἔχουν γραφῇ ρητὰ τινὰ καὶ ἡ ἀλφάβητος πρὸς ἄσκησιν εἰς καλλιγραφίαν.

Ἔχει διαστάσεις 0,19 - 0,145 μ. μετὰ τῆς ὥας 0,14 - 0,10 μ. ἄνευ αὐτῆς.

6 (1821).

Κῶδιξ βυζαντινῆς μουσικῆς χαρτῶς δεδεμένος διὰ δέρματος, διαστάσεων 0,195 μ. μήκος καὶ 0,145 μ. πλάτος μετὰ τῆς ὥας, ἄνευ δ' αὐτῆς 0,15 - 0,10 μ. Καλλιγραφημένος διὰ μαύρης καὶ ἐρυθρᾶς μελάνης: με κοσμήματα ὠραιότατα ὡς προμετωπίδας φύλλον 260 μὴ ἡριθιμημένος.

Τίτλος: Ἀνθολογία νέα παρὰ διαφορῶν ποιητῶν | συντεθεῖσα καὶ καλωπισθεῖσα μετὰ τινος | ἄλλας ἐξηγήσεις αὐτῶν. Ἐκ τῶν παλαιῶν | μαθημάτων. Τὸ παρὸν ψάλλεται εἰς τὰς ἀγρυπνίας σύνθεσις Μανουὴλ Πρωτοψάλτου ἡχος πλ. δ'.

Εἰς τὸ verso τοῦ φύλλου 239 ὑπάρχει τὸ σημεῖωμα:

ὁ παροῦσα ἁσματομελυτόφθογγος ἀνθολογία | Ἐγράφη διὰ χειρὸς ἐμοῦ Συμεὼν ἱερομονάχου | Κρητός, ἦν ἔγραψα εἰς τὸ νησίον τῆς Σαντορίνης | κατὰ τὸ ,αωκα^ω ἐν μηνὶ Δεκεμβρίῳ ,κβ^ε.

7 (1822).

Τίτλος: Εἰρημολόγιον σὺν Θεῷ Ἀγίῳ ποιηθὲν | παρὰ τοῦ μουσικολογιωτάτου κυρίου Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ Πελοποννησίου κατὰ τὸ ὕψος τῆς | ἁγίας τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας: καταβασίαι εἰς τὴν κοίμησιν τῆς Θεοτόκου ἡχος α'. Κῶδιξ χαρτῶς βυζαντινῆς μουσικῆς δεδεμένος διὰ δέρματος καὶ χαρτονίου με διαστάσεις 0,20 μ. μήκος καὶ 0,145 μ. πλάτος μετὰ τῆς ὥας, 0,15 μ. καὶ 0,10 ἄνευ αὐτῆς. Φύλλον 95 μὴ ἡριθιμημένος. Καλλιγραφημένος διὰ μαύρης καὶ ἐρυθρᾶς μελάνης με κοσμήματα καὶ οὗτος ὡς προμετωπίδας.

Κατηχούμενον, ἀκολουθίαν τοῦ ἁγίου Βαπτίσματος, τοῦ ἁρραβῶνος, τοῦ γάμου, εἰς θανάην κοσμικοῦ, ἐρμηνεία περὶ τῶν βουρκολάκων¹, ἀκολουθία εἰς νήπια τελευτήσαντα, ἀκολουθία τῆς κοινῆς παρακλήσεως, εὐχαὶ εἰς σεληνιαζομένους καὶ πᾶσαν ἀσθενείαν, περὶ λύσεως μαγείας, εὐχαὶ ἐπὶ σπόρου, ἄλωνος, ἐπὶ τρυγητῷ κτλ.

Εἰς τὸ verso τοῦ φύλλου 83 ἡ σημείωσις. Δόξα τῷ ἐν Τριάδι ὕμνου-μένῳ Θεῷ ἡμῶν δόξα σοι.

¹ Ἐπειδὴ πολὺς λόγος γίνεται περὶ βουρκολάκων ἐκρίναμεν σκόπιμον νὰ παραθέσωμεν τὴν «ἐρμηνείαν περὶ τῶν βουρκολάκων».

Ὅταν τύχη τινὰς ἀπὸ τούτων βουρκολάκους τοὺς λεγομένους καταχθονίους ἀφ' ἐοπέρας κάμε Ι'. οταυροὺς καλαμένιους, εἶτα κάμε παράκλησιν καὶ αἰτήσιν καὶ ἐπάνω εἰς τὸν τάφον τοῦ νεκροῦ περὶ αὐτοῦ, ἀνοιξον τὸν τάφον καὶ μπῆξε τοὺς σταυροὺς εἰς τὸ κορμί τοῦ νεκροῦ: τὸν ἕνα εἰς τὸ μέτωπον καὶ λέγεις: Οὐκέτι φλογίνη ρομφαία φυλάττει τὴν πύλιν τῆς Ἑδέμ: αὐτῇ γὰρ ἐπῆλθε παρὰ δόξης δέσις τὸ ξύλον τοῦ σταυροῦ: θανάτου τὸ κράτος καὶ ἔδου τὸ νίκος ἐλλήλατο. Ἐπίσης δὲ σωτὴρ μου, βοῶν τοῖς ἐν ἔδῃ εἰσαχθῇ πάλιν εἰς τὸν παράδεισον. Τὸν ἄλλον εἰς τὴν καρδίαν ἐμπήχνεις καὶ λέγεις: τρεῖς σταυροὺς ἐπῆξατο ἐν γολγοθᾷ ὁ πλάτος δύο τοῖς ληστεύσασιν καὶ ἕνα τοῦ ζυφοδότου, ὃν εἶδεν ὁ ἔδης καὶ εἶπεν τοῖς κάτω: ὁ λειτουργοί μου καὶ δυνάμεις μου, τίς ὁ ἐμπήξας ἦλον τῇ καρδίᾳ μου; Τὸν ἄλλον εἰς τὰ γόνατα καὶ λέγεις τὸ λοιπόν: ξυλίνη με λόγῃ ἐκέντησεν ἄφρων καὶ διαρρήσομαι τὰ ἔνδον μου πονῶ, τῇ κοιλίᾳ μου ἄλγω, τὰ αἰσθητήριά μου μεμάσκει τὸ πνεῦμα μου, καὶ ἀναγκάζομαι ἐξερεύξασθαι τὸν Ἀδὰμ καὶ τοὺς ἐξ Ἀδὰμ ξύλῳ δοθέντας μοι, ξύλῳ γὰρ πάλι τούτους εἰσάγει εἰς τὸν παράδεισον. Εἶτα ψάλλεις μνημόσυνον με κόλυβα εἰς τὸ ὄνομα τοῦ κεκοιμημένου. Κάμε καὶ μικρὸν ἁγιασμὸν καὶ ράνε τὸν τάφον καὶ ὅλον τὸν τόπον τριγύρου. Καὶ κρατῶντας τὸν τίμιον σταυρὸν λέγε μετ' αὐστηρότητος. Ἐξορκίζω σε τὸν ἀρχέκακον τῆς βλασφημίας καὶ ἄρχει τοὺς ἐξῆς: Τὴν θείαν καὶ ἁγίαν καὶ μεγάλην καὶ φι=

Τὸ ταχὺ λειτουργήσον καὶ ὕψωσον καὶ παναγίαν ἐπάνω τοῦ τάφου καὶ εἰπὲ πάλι τὰς εἰρημένες εὐχὰς καὶ ὁψη.

Ὅταν εἶναι πολλοὶ δὲν γίνεται ἐνέργεια: Θέλει νὰ εἶναι μόνον ὁ ἱερεὺς καὶ αὐτὸς προητοιμασμένος καὶ ἐγλήγορος καὶ δύο ἢ τρεῖς ὑπηρέται καὶ αὐτοὶ ὁμοίως. Ὅταν τὸν διαβάξης καὶ ἀρχίζει νὰ βρωμῇ καλὸ σημάδι. — Περὶ βουρκολάκων βλέπε καὶ τὰ σημειωθέντα ἐν Ν. Ἑλληνομν. τοῦ Σπ. Λάμπρου Α'. 336 ἐξ. καὶ IB'. 106.

Τὸ παρὸν εἰρημολόγιον ἐγράφθη διὰ χειρὸς | Ἑμοῦ Συμεὼν Ἱερο-
μονάχου Κρητὸς τὸ ὁποῖον ἔγρα[ψα] | εἰς τὸ νισίον τῆς Σαντορή-
νης κατὰ τὸ ,αωκβ'®.

Μέμνησθε οἱ ἁσματομελωδοῦντες:

Εἰς τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ τέλος ὑπάρχουν ἀνὰ τέσσαρα ἄγραφα φύλλα· εἰς
τὸ δευτερον ἀπὸ τὴν ἀρχὴν μεταξὺ ἄλλων τσίφων τὰ ἐνθυμήματα:

| | |
|--------------------|---------------------------------|
| δοκίμιον τοῦ Κων- | ἀσταχώθη παρὰ τοῦ ἰδίου γραφέως |
| διλίου καὶ τῆς κα- | Συμεὼν ἱερομονάχου Κρητὸς |
| λῆς μελάνης | 1823 Ἀπριλίου 4. |

Καὶ εἰς τὸ δευτερον ἄγραφον τοῦ τέλους

*Τῆς μετаноίας ἀνοιζόν μοι
πύλας ζωοδότα ὁρθροῖζει γὰρ τὸ πνεῦμα μου
πρὸς ναὸν τὸν Ἅγιόν σου ναὸν φέρον τοῦ
σώματος ὅλον ἐσπηλομένον ἀλλ' ὡς οἱ
κτίρμων καθαρον εὐσπλαγχ.*
εὐσπλάγχυν σου ἐλέει:

8 (ἀρχαὶ 19^{ου} αἰῶνος).

Τίτλος: Καταβασίαι Σὺν Θεῷ παρὰ Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ Πελο-
ποννησίου καὶ | ἐτέρων τινων Ποιητῶν κατὰ τὸ ὕψος | τῆς τοῦ Χριστοῦ
μεγάλης Ἐκκλησίας | καὶ καλλωπισθεῖσαι παρὰ Ἰωάννον | Λαμπαδαρίου. Αἱ
παροῦσαι ψάλλονται | εἰς τὴν κοίμησιν τῆς Θεοτόκου.

Κῶδιξ χαρτῶς δεδεμένος διὰ χαρτονίου διαστάσεων 0,21 - 0,152 μετὰ
τῆς ὥας, ἄνευ δ' αὐτῆς 0,16 - 0,09 καὶ φύλλων 153 μὲ μαύρην καὶ ἐρυθρὰν
μελάνην γεγραμμένος.

9 (ἀρχαὶ 19^{ου} αἰῶνος).

Κῶδιξ χαρτῶς βυζαντινῆς μουσικῆς δεδεμένος διὰ χαρτονίου διαστά-
σεων 0,21 - 0,153 καὶ 0,17 - 0,10 μ. φύλλων 246 ἄνευ ἀριθμώσεως. Ἀκέφαλος
περιέχων διάφορα χειροβικά, τρισάγια κλπ. ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον μελοποιήσεις
τῶν Πέτρου καὶ Γρηγορίου Λαμπαδαρίων. Οἱ τίτλοι καὶ τὰ ὀνόματα τῶν
μελοποιῶν δι' ἐρυθρᾶς μελάνης ἐγράφησαν.

10 (ἀρχαὶ 19^{ου} αἰῶνος).

Τίτλος: Ἀνθολογία νέα παρὰ διαφόρων ποιητῶν | Συντεθεισα καὶ καλ-
λωπισθεῖσα μετὰ τινας | ἄλλας ἐξηγήσεις αὐτῶν. Ἐκ τῶν παλαιῶν | μαθη-
μάτων. Τὸ παρὸν ψάλλεται | εἰς τὰς ἀγρυπνίας. Σύνθεσις Μανουήλ | Πρωτο-
ψάλτου ἡχος πλ. δ'.

Κῶδιξ βυζαντινῆς μουσικῆς χαρτῶς δεδεμένος διὰ χαρτονίου καὶ δερ-
ματος φύλλων 311 καὶ διαστάσεων μετὰ τῆς ὥας 0,195 μ - 0,145, ἄνευ δ' αὐτῆς
0,14 - 0,085. Μὲ κοσμήματα ὡς προμετωπίδας τῶν κυριωτέρων ἁσμάτων.
Καλλιγραφημένος διὰ μαύρης καὶ ἐρυθρᾶς μελάνης. Περιέχει σχεδὸν τὰ ἴδια
μέλη μὲ τὸν ὑπ' ἀρ. 5 κώδικα.

Ἐνθυμήματα:

Εἰς τὸ recto τοῦ τελευταίου φύλλου:

1838 «Ἰουνίου» 10 ἡμέρα Παρασκευὴ ἔβρεξε | εἰς τὰ Χανιά καὶ
εἰς ἀποκώρονα Νερά πολλά | ὁμοίως καὶ χαλάζη ἕως τριάντα δρα-
μα τὸ ἓν | καὶ βροντὰς καὶ ἀστραπὲς πάμπολες καὶ ἀστροπελέκια
ῥοθῆναι ὅπου ἐκάυσαν τὰ σταφύλια καὶ τὰ μα|γαζία ἐγέμοσαν νερά,
καὶ ἀκολούθως ἐπνίγησαν ἄνθρωποι καὶ ζῶα εἰς τοὺς δρόμους, καὶ
τὰ ἀστάχια | ἀπὸ τὰ ἀλώνια ἔχασαν οἱ ἄνθρωποι: ~¹.

[ἄλλο]

1840: Μαΐου 8 ἐγενήθηκεν ὁ βαπτισμὸς μου ἡμέρα τετάρτη ὀνόματι
ἐλευθέριος ἐκ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ὀνόματι ἄννας.

[ἄλλο]

1856: Σεπτεμβρίου 30: Κυριακὴ ξημέρομα εἰς τὰς ἐνέα | ὥρας τῆς Νυκτὸς
ἔκαμε ἓνα τρομερὸν Σεισμὸν καὶ ἐ | βάσταξε ἕως τρία λεπτά, ὅσθη ὅπου τὸ
κάστρο τὸ | Μεγάλου δὲν ἔμιναν, παρὰ τριάντα τρεῖ σπύθια γερά | καὶ ἐχάθησαν
ἄνθρωποι χίλη πεντακόσι· ὁμοίως καὶ ἓνα χορίον ἐβούλισε παντάπασις εἰς
αὐτὸ τὸ μέρος· εἰς δὲ τὰ | Χανιά ἐχάλασαν μερικὰ σπύθια καὶ ἐκκλησίαϊς ἐχά-
λασαν | καὶ Τζαμιὰ ἔπесαν αἰτό, καὶ ἡ ἁγία Μονὴ εἰς ταῖς Μουρνιαῖς | ἐχάλασε
καὶ τὰ περισσότερα σπύθια ἐράγισαν ².

¹ Ἡ ἀναφερομένη βροχὴ φαίνεται ὅτι ὄντως ἦτο πρωτοφανής, διότι εὐρέθη καὶ ἑτε-
ρον ἐνθύμημα εἰς κώδικα τῆς μονῆς Γωνιάς ἀναφέροντα αὐτήν: Κατὰ τοὺς 1838: Τῇ 10
Ἰουνίου ἔβρεξε μία ραγδαία βροχὴ μὲ ἀστραπὰς καὶ βροντὰς ὥσθι ὅπου οἱ ποταμοὶ
ἐξηλθον ἀπὸ τὰ ὄροιά των. Τὰ Ἰαλυνα παράθυρα εἰς τὰ Χανοῖα πολλά ὀλίγα ἔμιναν
ἀπὸ τὸ χαλάζι οἱ καταράκται οἱ εἰς τὰ Χανοῖα δὲν ἠσχωροῦσαν τὰ ὕδατα καὶ ἐπλευσαν
τὰ εἰς τὰ μαγαζία πράγματα ἀπὸ τὰ πεδιάδας καὶ ἄλωνα ἐπάρθησαν παρὰ τῶν ὑδάτων
πάμπολα δεμάτια γεννημάτων καὶ βόδια πολλά ἐπνίγησαν εἰς τὰς πεδιάδας ἓνα παπῶρ
τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἀπ' ἑξῶ ἀπὸ τὰ Χανοῖα οὐβωνιὰς του ἡ βροχὴ τῇ μηχανῇ ἐβούλισε.
N. B. Τωμαδάκη καὶ Σ. Π. Βογιατζάκη, Σημειώματα ἐκ τῆς ἱερᾶς μονῆς
Γωνιάς. Χανιά 1931.

² Πρόκειται περὶ τοῦ μεγάλου σεισμοῦ τοῦ καταστρέψαντος κατὰ τὸ 1856 τὸ Ἡρά-
κλειον (Μεγάλο Κάστρο). Ἁγία Μονὴ μετόχιον τοῦ Ἁγίου Ὁρους παρὰ τὸ χωρίον
Μουρνιές.

Εἰς δὲ τὸ verso τοῦ αὐτοῦ φύλλου:

1834 Φεβρουαρίου 10.

Ἐκοιμήθη ἡ μακαρίτης ἡ μητέρα μου Ἄννη ἡμέρα | πέμπτη· καὶ
ὁ θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ νὰ τὴν ἀναπαύσῃ | μετὰ τὸν Δικαίους ἐν
κόλποις ἁβραάμ καὶ Ἰσαάκ.

[ἄλλο]

1770: ἡχμαλωτήσθησαν τὰ σφακιά· εἰς τὸ ὁποῖον ἔτος ἐγεννήθη ὁ πατέ-
ρας μου σπυρίδων.

[ἄλλο]

1793: ἐσυνέπεσεν ἡ τοῦ Αγίου Γεωργίου ἑορτὴ τὸ μέγα Σάββατω εἰς
τὴν ὁποίαν ἡμέραν ἐγεννήθη ἡ μητρὸς μου ὀνόματι Μαρία.

[ἄλλο]

1834: Αὐγούστου 15 ἐστεφανοθήκε ὁ πατὴρ καὶ δευτέραν γυναῖκα τὴν
ἄνωθεν Μαρία.

[ἄλλο]

1837: Νοεμβρίου: 17 ἡμέρα τετράδι εἰς τὰς δώδεκα ὥρας τῆς νυκτὸς
ἐσυγχωρέθηκε ὁ πατὴρ μου Σπυρίδων καὶ ὁ θεὸς συγχώρησιν αὐτόν.

11 (ἀρχαὶ 19^{ου} αἰῶνος).

Κῶδιξ ἀκέφαλος βυζαντινῆς μουσικῆς περιέχων διάφορα τροπάρια μελο-
ποιηθέντα ὑπὸ διαφόρων μελοποιῶν καὶ δὴ τοῦ Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ
Πελοποννησίου. Διαστάσεων 0,19×0,137 μετὰ τῆς ὥας, ἄνευ δ' αὐτῆς
0,155×0,09· φύλλον 200, ἐξ ὧν 5 ἀπὸ τὴν ἀρχὴν καὶ 9 ἀπὸ τὸ τέλος ἄγραφα.
Ἐπὶ τοῦ πρώτου φύλλου τὸ ἐνθύμημα:

1850 μαΐου 23 ἡμέρα τρήτι | ἀρηβάρησε ὁ βασιλεὺς σουλτὰν ἀπὸ
τὴν Κοσταντινόπολιν καὶ τὸν ἐδέχθησαν | μὲ πολλὴν παράταξιν ὅλη
οἱ ἄνθρωποι¹.

Καὶ οἱ κώδικες 8 μέχρις 11 εἶναι γεγραμμένοι διὰ χειρὸς Συμεὼν τοῦ
Ἱερομονάχου, ὁ χαρακτὴρ εἶναι ὁ αὐτός.

12 (1830).

Κῶδιξ μουσικῆς βυζαντινῆς δεδεμένος διὰ δέρματος, μετὰ θηλυκοτήρων.
Διαστάσεων 0,215×0,15 μετὰ τῆς ὥας, ἄνευ δ' αὐτῆς 0,15×0,105. Καλλι-
γραφημένος διὰ μελάνης μαύρης καὶ ἐρυθρᾶς. Σελίδων περίπου 200 μὴ
ἡριθμημένων.

¹ Εἶναι ἡ ἄφιξις τοῦ Σουλτὰν Μετζήτ εἰς Σούδαν.

Τίτλος: Σύντομον δοξαστᾶριον τοῦ ἀοιδίμου Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ
πελοποννησίου· μεταφρασθὲν κατὰ τὴν νέαν μέθοδον τῆς μουσικῆς τῶν μου-
σικολογιωτῶν διδασκάλων τοῦ νέου συστήματος.

Ἀρχεται: μὴν Σεπτέμβριος εἰς τὴν α' ἀρχὴ τῆς ἰνδίκτου ἦτοι τοῦ νέου
ἔτους... εἰς τὸν ἑσπερινόν.

Λήγει: Τέλος καὶ τῷ θεῷ δόξα τὸ σύντομον δοξαστᾶριον τοῦ ἀοιδίμου
Πέτρου Λαμπαδαρίου τοῦ Πελοποννησίου· ἐγράφη παρ' ἐμοῦ Ἀλεξάνδρου
Γεωργίου τοῦ Λιμναίου· τῇ 9: Μαΐου 1830. Σπέτζαις.

13 (1831).

Ἀκέφαλος καλλιγραφημένος μουσικὸς κῶδιξ δεδεμένος διὰ δέρματος·
μὲ κοσμήματα ὡς προμετωπίδας καὶ μὲ μαύρην καὶ ἐρυθρὰν μελάνην. Δια-
στάσεων 0,202×0,14, ἄνευ δὲ τῆς ὥας 0,15×0,095. Ἄνευ ἀριθμήσεως.
Ἀρχεται: Τὰ παρόντα ἐμελουργήθησαν παρὰ τοῦ κυρίου Πέτρου πρωτο-
ψάλτου τοῦ βυζαντινοῦ· ἦχος πρῶτος Κύριε ἐκέκραξα...

Λήγει: Ἐγράφη διὰ χειρὸς ἐμοῦ Ἀλεξάνδρου.

Γεωργίου τοῦ Λιμναίου

Τῇ 28: Ἰανουαρίου: 1831 Σπέτζαις

14 (19^{ος} αἰών).

Τίτλος: Κῶδιξ | τοῦ ἱεροῦ καὶ σταυροπηγιακοῦ | Μοναστηρίου | τῆς
Ἁγίας Ζωαρχικῆς | Τριάδος | τῶν Τζαγκαρόλων.

Κῶδιξ χαρτῶς δεδεμένος διὰ δέρματος καὶ χαρτονίου. Διαστάσεων μετὰ
τῆς ὥας 0,50×0,36 καὶ ἄνευ αὐτῆς 0,395-0,26. Μετὰ τὸ πρῶτον ἄγραφον
φύλλον ἄλλο μὲ τὴν εἰκόνα τῆς Ἁγίας Τριάδος καὶ τὴν σημείωσιν κάτωθεν:
«Διὰ χειρὸς ἐμοῦ, Χατζῆ· ἀναγνώστη ἀθακάκη ζογράφος ἀπὸ φραϊ.» Ἡ
ζωγραφία ἄτεχνος. Εἰς τὸ ἐπόμενον φύλλον ὁ τίτλος τοῦ κώδικος μὲ μέλανα
καὶ ἐρυθρὰ γράμματα, ἐν συνεχείᾳ δὲ τοῦ τίτλου: «Ἐν ᾧ σημειεῖται ἡ νῦν
ἐνυπάρχουσα περιουσία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς ταύτης καὶ τῶν Αὐτῇ ὑποκειμένων
μετοχίων κινητῇ καὶ ἀκίνητος, ἣν κατεκτήσατο ἡ Ἱερὰ αὕτη Μονὴ πρῶτον
ἀπὸ τοῦ ἀοιδίμου κτίτορος, ὡς προῖκα. Δεύτερον ἀπὸ φιλοθέους χριστια-
νοὺς ἀφιερωτάς. Τρίτον καὶ ἀπὸ πατρικὴν περιουσίαν καὶ κόπους τῶν ἐνα-
σκουμένων Πνευματικῶν Αὐτῆς τέκνων Ἱερομονάχων Ἱεροδιακόνων, καὶ
Μοναχῶν, ὧν τὰ ὀνόματα σὺν αὐτοῖς τοῖς ἀφιερώμασιν ἦσαν καταγεγραμ-
μένα ἐν τοῖς Ἱεροῖς Μοναστηριακοῖς κώδικεσιν, οἵτινες ἐκραγείσης τῆς Ἑλλη-
νικῆς ἀποστασίας γεγόνασι πυρὸς παρανάλωμα ὅτε καὶ πᾶσα ἡ Ἐκκλησια-
στικὴ ἀποσκευὴ καὶ μεγαλοπρεπὴς καλλωπισμὸς κινητὸς καὶ στατὸς ἠρπάχθη
καὶ κατεκάη ὑπὸ τῶν ὁμοτάτων Ἀγαρηνῶν. Κατὰ τὸ ,αωκα' Σωτήριον ἔτος
ἐν Μηνὶ Ἰουνίου κατὰ τὴν β' ἐπὶ Ἡγουμενίας τοῦ Κυρίου Δαμασκηνοῦ».

Κατόπιν ακολουθεῖ ἡ ἱστορία τῆς μονῆς, τῆς ἰδρύσεως καὶ καταστροφῆς τῆς τὸ 1821. Τὰ ὀνόματα τῶν μέχρι τότε ἡγουμενευσάντων κτλ. εἰς σελίδας, ἡριθμημένας διὰ μολυβδίδος, 16.

Ἀκολουθεῖ «Κατάλογος τῶν κτημάτων τῆς ἐνταῦθα ἱερᾶς καὶ σταυροπηγιακῆς Μονῆς τῆς Ἀγίας Τριάδος τῶν Τζαγκαρόλων» ἀπὸ τῆς σελ. 20 μέχρις 88 γεγραμμένος ὑπὸ διαφόρων χειρῶν καὶ μὲ πολλὰς ἐνδιαμέσους κενὰς σελίδας καὶ φύλλα.

Ἀπὸ τῆς σελίδος 94 μέχρις 108 σημειοῦνται «οἱ ὅσοι ἀφιέρωσαν καὶ ἀφιερώνουν εἰς τὴν ἱερὰν αὐτὴν μονήν».

Τὰ πολλὰ ἀκολουθοῦντα φύλλα ἄγραφα.

Τὸ ὅτι ἡ πρώτη χεὶρ ἔγραψε μετὰ τὸ 1821 εἶναι φανερόν· ἔγραψεν ὁμοῦ γραφὴν φαινομενικῶς παλαιότεραν, παρὰ δὲ τὴν ἐπιτηδευμένην γραφὴν φαίνεται ἡ προσπάθεια ἡ ἀναχρονιστική.

15 (19^{ος} αἰών).

I

[Εἰς φύλλα συνδεδεμένα].

Τίτλος: Πρωτόκολλον τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ἀγίας Τριάδος, ἐν ᾧ σημειοῦνται αἱ διάφοροι μεταρρυθμίσεις τῆς Μονῆς. Τὰ πρακτικὰ τῶν συνελεύσεων αἱ πατριαρχικαὶ ἐπιστολαὶ καὶ αἱ ἐπισήμων ἄλλων προσώπων καὶ ἐπίσημοί τινες διορισμοὶ εἰς τὰς τὴν Μονὴν ἀφορώσας ἐπιταστάσεις.

Τὰ φύλλα ἀντεγράφησαν εἰς τὸν κώδικα, ὃν περαιτέρω περιγράφομεν, ἄνευ τίτλου].

II

Ἀχρονολόγητος (1862-1898) διαστάσεων 0,35 × 0,23 δεδεμένος, ἡριθμημένοι 810 καὶ ἐπέκεινα ἔτεραι 225.

Ἀρχεται: «Μετὰ τὴν λήξιν τῆς ἡγουμενείας τοῦ Πανοσιωτάτου Κυρίου Μελχισεδέκ κατὰ τὴν εἰκοστὴν δευτέραν Ἰουλίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ ἑξηκοστοῦ δευτέρου ἔτους γενομένην...» Ἐν σελ. 88 κάτω καλλιγραφημένον σχέδιον εἰκόνης Ἀγ. Τριάδος καὶ οἱ τίτλοι. «Τέλος τῶν πρακτικῶν τῆς ἡγουμενείας τοῦ Πανοσιωτάτου προηγούμενου κυρίου κυρίου Γρηγορίου». Ἐν δὲ τῇ σελίδι 89 τίτλος ἐπίσης καλλιγραφημένος «Ἀρχὴ τῶν πρακτικῶν τῆς ἡγουμενείας τοῦ Πανοσιωτάτου Καθηγουμένου Κ. Κ. Μισαήλ».

Περιεχόμενα: Πρωτόκολλον, ἐν ᾧ καταχωρίζονται πάντα τὰ πατριαρχικά, ἐπισκοπικά, ἀποκαταστατικά καὶ ἄλλα ἐκκλησιαστικά ἔγγραφα, καὶ τὰ τῆς Δημογεροντίας Χανίων, ἅτινα ἡ Ἱερὰ Μονὴ λαμβάνει καὶ αἱ ἀπαντήσεις εἰς αὐτὰ τοῦ Μοναστηρ. Συμβουλίου. Ἐπίσης κανονισμὸς τοῦ μοναστηρίου (1862), διορισμὸς τῆς Μοναστηριακῆς Συνελεύσεως τοῦ Τμήματος Χανίων (1876), εἰδήσεις περὶ τῆς Μονῆς, πρακτικὰ ἐκλογῆς ἡγουμένων, μικραὶ σημειώ-

σεις περὶ τῶν «περιστάσεων», ἐγκύκλιοι τοῦ Πατριαρχείου κ.τ. ὅ. Ἐν τέλει ἀλληλογραφία τῆς Ἐπαναστατικῆς Συνελεύσεως ἡ σχετικὴ μὲ τὰ γεγονότα τῶν ἐτῶν 1896-8, ἔγγραφα καὶ κανονισμός.

III

Τίτλος: Πρακτικὸν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ἀγίας Τριάδος τῶν Ζαγγαρόλων ἀρξάμενον τῇ 30 Ἰουλίου 1898.

Διαθέσεις 0,33 × 0,23.

Συνέχεια τῶν ἔγγραφων ὡς ἐν II. Ἡριθμημένον κατάστιχον μέχρι σελ. 164, ἐκεῖθεν γεγραμμέναι σελίδες 43. Τὸ ὑπόλοιπον ἄγραφον καὶ μὴ ἡριθμημένον. Τελευταῖον ἔγγραφον πρακτικὸν 27 Σεπτεμβρίου 1905.

16 (19^{ος} αἰών).

Τίτλος: Βιβλίον ληψοδοσίας τοῦ ἡμετέρου Μοναστηρίου τῆς πρώτης Σεπτεμβρίου 1838.

Ὑπότιτλος ἐσωτερικός: Κάσσα Μοναστηρίου.

Περιέχει δοῦναι - λαβεῖν τῶν ἐτῶν 1838-1849.

Διαστάσεων: 0,29 × 0,20. σελ. 69 ἡριθμημένα, αἱ περαιτέρω ἄνευ ἡριθμήσεως.

Σελὶς 26. «Ἐθεωρήθη τῇ 24 Αὐγούστου 1842 καὶ ὑπογράφεται παρὰ τοῦ ἡγουμένου Κυρίου Ἰωάσαφ».

† Ὁ πρῶτον Σμύρνης, καὶ ἑξαρχος τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου Χρῦσανθος ἐπιβεβαίωσις.

Σελὶς 31. Τῇ 14 Μαρτίου ἐθεωρήθη | ἡγούμενος Καλλιόπιος | Λαμασκηνὸς προηγούμενος | ἐθεωρήθη παρ' ἡμῶν ὁ ἄνωθεν λογαριασμὸς καὶ | εὐρέθη τακτικώτατος (sic).

Ὁ Κρήτης Χρῦσανθος. (Τύπος Σφραγίδος).

Τὸ αὐτὸ ἐν σελ. 32 καὶ 40, ὅπου ἀντὶ ὑπογραφῆς μονόγραμμα.

(Ὁ Κρήτης Χρῦσανθος (1843-1850) ἦτο Λέσβιος, μανθάνομεν νῦν ὅτι προεχημάτισε Σμύρνης).

Σελὶς 49 καὶ 50. Ἐν τῷ κατὰ τὴν Κυδωνίαν Ἱεροῦ Μοναστηρίου μας τῇ 21 Ἰουνίου 1846.

Πρῶτον ἡγούμενος Καλλιόπιος στέργο Ἐθεωρήθη ὁ ὡς ἄνωθεν
Λαμασκηνὸς προηγούμενος στέργο λογαριασμὸς αὐθημερόν
Ἰωακείμ προηγούμενος στεργῶ.

Ὁ Κυδωνίας καὶ Κισσάμου Κάλλιστος βεβαίωσις
(πρόκειται περὶ τοῦ Καλλίστου Φυντίκη († 1858))

Αὐγούστου 18, 1843. Ἐδώσαμεν εἰς τὸν ἅγιον ἑξαρχον τῆς μεγάλης ἐκκλησίας γρόσια 2000 (τὸ τακτικὸν 400 γρ.).

Σελὶς 37. 1844 Μάρτιος. Ἐδώκαμεν τοῦ ἁγίου Κρήτης Κυρίου Χρυσάνθου διὰ προσταγῆς τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας βοήθειαν γρόσια 3000.

Ἐξοδα ὅταν ἐπῆγεν ὁ Καθηγούμενός μας Κύρ Καλλιόπιος πρὸς προσκύνησιν αὐτοῦ γρόσια 142,20.

Διαφωτιζόμεθα ἐξ αὐτοῦ διὰ τὰ σχετικὰ μὲ τὰς κατὰ τὸν ΙΘ' αἰῶνα ἀνακαινίσεις τῆς Μονῆς ζητήματα καὶ τὰ ἑξοδα τοῦ σχολείου, ὅπερ αὕτη συνετήρει. Ἐπίσης διὰ τὰ ποσά, ἅτινα κατέβαλεν ἡ Μονὴ εἰς τὰ ἐν Χανίοις ἐκπαιδευτήρια, εἰς τὸ Πατριαρχεῖον Κων/πόλεως ὡς τακτικὰ δοσίματα καὶ εἰς τοὺς ἐκάστοτε μητροπολίτας ἐκτάκτως.

17 (19^{ος} αἰών).

Κατάστιχον δεδεμένον εἰς 4^{ον}. Καλλιγραφημένον εἰς σελίδας 1 - 202.

Τίτλος: Ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Ἁγίας Τριάδος τῆς ἐπονομαζομένης τῶν Ζαγκαρόλων καὶ ἐν τῷ Ἀκρωτηρίῳ Μελέχα τῆς Κρήτης κειμένης ὑπὸ Γρηγορίου Παπαπετρίδου προηγουμένου τῆς αὐτῆς Μονῆς Ἀθήνησιν. Ἀντιγραφὴ Γεωργ. Ν. Στρατηγάκη 1878.

Χανία Αὐγουστος - Σεπτέμβριος 1932.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΤΩΜΑΔΑΚΗΣ

ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΜΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤ' ΑΥΤΗΝ

Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν Ἀγ. Γρηγόριον τὸν Θεολόγον καὶ τὸν Ἅγιον Βασίλειον, πλεῖστα περιστατικὰ τοῦ βίου τῶν ὁποίων εἰκονίσθησαν ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν, ἐλάχισται εἰκόνες διεσώθησαν, σχετιζόμεναι μὲ τὸν βίον τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, τοῦ τρίτου ἐκ τῶν μεγάλων Ἱεραρχῶν¹.

Τὴν αἰτίαν τοῦ γεγονότος τούτου δέον, ἴσως, ν' ἀναζητήσωμεν εἰς τὸ ὅτι, παραδόξως, αἱ ὁμιλίας τοῦ Χρυσοστόμου δὲν εἰκονογραφήθησαν ὑπὸ τῶν Βυζαντινῶν. Μολονότι αὗται ἦσαν εἰς κοινοτάτην χρῆσιν, μολονότι πολυπληθὴ χειρόγραφα αὐτῶν διεσώθησαν, οὐδὲ ἐν ὅμῳς τούτων, καθ' ὅσον τοῦλάχιστον γνωρίζω, εἶναι εἰκονογραφημένον. Ἀντιθέτως, ὅπως εἶναι γνωστόν, τῶν λόγων τοῦ Ἀγ. Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου πλεῖστα ὑπάρχουσιν εἰκονογραφημένα χειρόγραφα, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὴν πρώτην θέσιν κατέχει ὁ περίφημος κώδιξ 510 τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης τῶν Παρισίων. Μεταξὺ τῶν μικρογραφιῶν τῶν χειρογράφων τούτων πολλαὶ εἶναι ἀφιερωμέναι εἰς περιστατικὰ τοῦ βίου τοῦ Γρηγορίου, ὡς καὶ τοῦ συγχρόνου καὶ φίλου αὐτοῦ Βασιλείου.

Διὰ τοὺς λόγους τούτους νομίζω ὅτι δὲν θὰ ἦτο ἐστερημένη ἐνδιαφέροντος ἡ δημοσίευσίς δύο εἰκόνων, σχετιζομένων μὲ τὴν Κοίμησιν τοῦ Χρυσοστόμου καὶ τὰ μετ' αὐτήν.

Αἱ περὶ ὧν ὁ λόγος παραστάσεις εὐρίσκονται μεταξὺ τῶν τοιχογραφιῶν

¹ Αἱ μόναι γνωσταὶ μοι ἀπεικονίσεις περιστατικῶν ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Χρυσοστόμου καὶ τῶν μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ συμβάντων εἶναι δύο, ἐν τῷ Μηρολόγι τοῦ Βατικανοῦ: Ὁ Ἰωάννης ἀπαγόμενος εἰς τὴν ἑξορίαν (13 Νοεμβρίου) καὶ ἡ Ἀνακομιδὴ τῶν λειψάνων αὐτοῦ (27 Ἰανουαρίου). II Menologio di Basilio II (Cod. Vatic. gr. 1613) Torino, 1907 (Codices e vaticanis selecti, VIII) πίν. 178 καὶ 353. Ἐπίσης δέον ν' ἀναφέρωμεν μίαν παράστασιν τοῦ Ἰωάννου προσευχομένου καὶ συγγράφοντος μεταξὺ τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Χελανταρίου ἐν Ἀγ. Ὄρει, (G. Millet, Monuments de l'Athos, I, Les Peintures, Paris, 1927, πίν. 79. 3). Σχετικὸν τέλος πρὸς τὸν Χρυσόστομον δύναται νὰ θεωρηθῇ καὶ τὸ Ὄραμα τοῦ Ἰωάννου Εὐχαϊτῶν περὶ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, οὗ μία τῶν πολλῶν ἀπεικονίσεων εὐρίσκεται εἰς τὸ Βροντόχιον τοῦ Μυστρᾶ, (G. Millet, Monuments byzantins de Mistra, Paris, 1910, πίν. 103. 5-6). Ὁ κ. Σ. Χουδαβεργδόγλου - Θεόδοτος εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ μὲ πληροφορήσῃ, ὅτι παραστάσεις τῆς Κοιμήσεως τοῦ Χρυσοστόμου καὶ τοῦ θαύματος τοῦ ἀμπελώνος τῆς χήρας, μεταγενεστέρων πιθανῶς χρόνων, εὐρίσκονται εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Χρυσοστόμου ἐν Καλαμισίῳ Χαλκηδόνος.

τοῦ μικροῦ παρεκκλησίου τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν ἐν τῇ Μονῇ Βαρλαάμ τῶν Μετεώρων. Τὸ παρεκκλήσιον τοῦτο ἀνηγέρθη κατὰ τὸ ἔτος 1627 καὶ ἐξωγραφήθη ὑπὸ τοῦ ἐκ Καλαμπάκας ἱερέως Ἰωάννου καὶ τῶν τέκνων του, κατὰ τὸ ἔτος 1637, ὡς μανθάνομεν ἐξ ἐπιγραφῆς, εὐρισκομένης ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ τοίχου τοῦ ναοῦ, πλησίον τοῦ τέμπλου, καὶ ἐχούσης οὕτω:

«Τὸ παρὸν παρεκκλήσιον τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν Βασιλείου τοῦ Μεγάλου, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου καὶ Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, ἀνηγέρθη ἐκ βάθρων | καὶ ἀποτορίθη παρὰ τῶν δσιωτάτων ἱερομονάχων καὶ μοναχῶν¹ τῆς θείας καὶ σεβασμίας μονῆς τῶν Ἀγίων Πάντων ἡγουμενεύοντος κυροῦ Κυρίλλου καὶ Σεργίου τῶν | ἱερομονάχων καὶ ἀδελφῶν ἔτει ΖΡΑΕ' (7135 = 1627). Ἰστορήθη δὲ καὶ διὰ χειρὸς κάμου τοῦ ἁμαρτωλοῦ Ἰωάννου ἱερέως μετὰ τῶν τέκνων αὐτοῦ ἐν ἔτει ΖΡΜΕ' (7145 = 1637) ἰδ(ικτιῶνος) (ι) ἐκ χώρας Σταγῶν»².

Αἱ ἐκ τῶν τοιχογραφιῶν τοῦ ναΐσκου τούτου σχετιζόμεναι πρὸς τὸν Χρυσόστομον εἶναι δύο: Ἡ Κοίμησις τοῦ Χρυσοστόμου καὶ ἡ Ὀπτασία τοῦ Ἀδελφείου Ἐπισκόπου Ἀραβισσοῦ, ὧς καὶ θὰ ἐξετάσωμεν ἐνταῦθα.

1) **Ἡ Κοίμησις τοῦ Χρυσοστόμου (εἰκ. 1).** Ἡ παράστασις αὕτη εὐρίσκεται ἐπὶ τοῦ δυτικοῦ τοίχου τοῦ Ναοῦ. Ἐν τῷ μέσῳ, ἐπὶ κλίνης, κατὰ κεῖται ὁ Ἀγ. Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, νεκρὸς, ἐνδεδυμένος τὴν ἀρχιερατικὴν αὐτοῦ στολήν. Πρὸς τὸ μέρος τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ εἰκονίζονται τρεῖς Ἐπίσκοποι, ὧν οἱ δύο φέρουσι πολυσταύρια καὶ κρατοῦσιν ὁ μὲν λαμπάδα, ὁ δὲ θυμιατήριον, ὁ δὲ τρίτος εἰλητάριον, ἐφ' οὗ ἀναγινώσκεται ἡ ἀρχὴ τοῦ Εὐαγγελίου τῆς Νεκρωσίμου Ἀκολουθίας. «Εἶπεν ὁ Κύριος πρὸς...» (Ἰωάν. Ε' 24). Παρὰ τοὺς Ἐπισκόπους εὐρίσκεται Διάκονος, ἐνδεδυμένος τὰ ἄμφια αὐτοῦ καὶ κρατῶν διὰ μὲν τῆς δεξιᾶς θυμιατήριον, διὰ δὲ τῆς ἀριστερᾶς λαμπάδα ἀνημμένην. Ὅπισθεν τῶν τεσσάρων τούτων προσώπων εἰκονίζεται ὁμιλος μοναχῶν, ἱερομονάχων καὶ γυναικῶν.

Παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Χρυσοστόμου εἰκονίζεται εἰς Ἐπίσκοπος, κρατῶν πένθιμον ἐπίμηκες θυμιατήριον (Κατσί) καὶ παρ' αὐτὸν ὁμιλος μοναχῶν, ὧν εἰς, γέρον, κύπτει, ἵνα ἀσπασθῇ τὸν νεκρόν, εἰς δ' ἄλλος, νέος, κρατεῖ βιβλίον ἀνοικτόν, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἀναγινώσκεται ἡ ἐπίσης ἐκ τῆς Νεκρωσίμου Ἀκολουθίας εἰλημμένη φράσις «Δεῦτε τελευταῖον ἀσπασμόν, δῶμεν ἀδελφοὶ τῷ...» Πλησίον ἐπίσης τοῦ Ἐπισκόπου παρίσταται ἱερεὺς μετὰ φελονίου, φέρων

¹ Ὁ Βογιατζίδης καὶ ὁ Γιαννόπουλος (βλ. ἐπομένην σημ.) μεταγράφουν «αὐταδέλφων», εἰς τὰς σημειώσεις μου ὅμως εὐρίσκω «μοναχῶν», δὲν εἶχον ἐν τούτοις τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐξετάσω ἐκ νέου τὴν ἐπιγραφὴν.

² Ἐδημοσιεύθη μέ τινας διαφορὰς ὑπὸ Ἰ. Βογιατζίδου, ἐν Δελτ. τῆς Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογ. Ἑταιρείας, VII, 1918, 168, ἀρ. IV. καὶ ὑπὸ Ν. Γιαννοπούλου, Τὰ Μετέωρα, Βόλος, 1926, 74, ἀρ. 11. Περὶ καὶ Ν. Βέη, Ἐκθεσις παλαιογραφικῶν καὶ τεχνικῶν ἐρευνῶν ἐν Μετέωροις, κατὰ τὰ ἔτη 1908 καὶ 1909, Ἀθῆναι, 1910, 62.

ἐπὶ κεφαλῆς κάλυμμα ἐν εἵδει σαριζίου, καὶ κρατῶν βιβλίον ἀνοικτόν, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἀναγινώσκεται ἡ ὁμοίως ἐκ τῆς Νεκρωσίμου Ἀκολουθίας εἰλημμένη φράσις. «Θρηῶ καὶ ὁδύρομαι, ὅταν ἐν(ν)οήσω τὸν θά(νατον)...» καὶ παρ' αὐτὸν τρεῖς ψάλται, διακρινόμενοι ἐκ τοῦ κωνοειδοῦς πύλου, ὃν φέρουσι, καὶ ἐκ τῆς χειρονομίας τῆς ἀριστερᾶς αὐτῶν χειρὸς.

Ὅπισθεν τῆς πρώτης ταύτης σειρᾶς τῶν προσώπων εἰκονίζονται μοναχοί, μοναχαὶ καὶ γυναῖκες κρατοῦσαι λαμπάδας καὶ θυηνούσαι.



Εἰκ. 1. Ἡ Κοίμησις τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου. Τοιχογραφία ἐν τῷ παρεκκλησίῳ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τῆς Μ. Βαρλαάμ τῶν Μετεώρων.

Εἰς τὸ ἄνω μέρος τῆς συνθέσεως εἰκονίζεται ἡμικύκλιον, παριστάνον τὸν οὐρανόν, με δύο θυρόφυλλα ἀνεωγμένα, καὶ κάτωθεν αὐτοῦ δύο ἄγγελοι κρατοῦντες τὴν ψυχὴν τοῦ Χρυσοστόμου, εἰκονιζομένην ὑπὸ μορφὴν βρέφους ἐσπαργανωμένου. Ἐκατέρωθεν ἡ ἐπιγραφὴ: «Ἡ Κοίμησις τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου».

Τὸ βάθος τέλος τῆς ὅλης συνθέσεως κλείεται κατὰ τὰ ἄκρα, ὑπὸ δύο οἰκοδομημάτων συνδεομένων μεταξύ των διὰ τείχους καὶ ὧν τὸ πρὸς δεξιὰ ὁμοιάζει πρὸς ἐκκλησίαν.

Ἡ πολυπρόσωπος αὕτη σύνθεσις παρουσιάζει πολλὰ τὰ ἄξια ἰδιαιτέρας προσοχῆς. Βεβαίως ὁλόκληρος ἡ παράστασις ἔχει ἀντιγραφῇ, εἰς τὰς γενικὰς αὐτῆς γραμμάς, ἀπὸ τὴν Κοίμησιν τῆς Θεοτόκου, ὥρισμένα μάλιστα λεπτο-

μέρειαι ἔχουσιν ἀντιγραφῇ αὐτούσαι, ὅπως ὁ κύπτων, ἵνα ἀσπασθῇ τὸν νεκρὸν μοναχός, ὅστις εἰς τὴν Κοίμησιν τῆς Θεοτόκου εἶναι ὁ Εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης¹. Ἡ ἐφαρμογὴ ὁμῶς τοῦ σχήματος τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου εἰς τὰς παραστάσεις Κοιμήσεων διαφόρων ἁγίων, εἶναι πολὺ παλαιότερα τῆς ἡμετέρας τοιχογραφίας, ἀνερχομένη εἰς βυζαντινοὺς ἤδη χρόνους.

Τὰς παραστάσεις ταύτας Κοιμήσεων ἁγίων δύναται τις νὰ διαιρέσῃ εἰς δύο τύπους, ἔχοντας βεβαίως πολλὰ τὰ κοινὰ μεταξύ των, εἰς τὸν τύπον τῆς Κοιμήσεως ἀσκητῶν καὶ εἰς τὸν τύπον τῆς Κοιμήσεως ἱεραρχῶν. Τοῦ πρώτου τύπου κλασσικὸν παράδειγμα εἶναι ἡ Κοίμησις τοῦ Ἀγ. Ἐφραίμ τοῦ Σύρου, παράστασις, ἣν γνωρίζομεν καὶ ἀπὸ τὴν «Ἐκφρασιν» τοῦ Μάρκου ἢ Ἰωάννου Εὐγενικοῦ², ἀλλὰ καὶ ἀπὸ πολλὰς ἀπεικονίσεις, μεταξύ τῶν ὁποίων ἡ γνωστὴ εἰκὼν τοῦ Ἐμμ. Τζανφουρνάρη ἐν τῇ Πινακοθήκῃ τοῦ Βατικανοῦ, (Munoz, ἐνθ' ἀν. σ. 33, εἰκ. 14) καὶ ἡ ὡραία τοιχογραφία τοῦ ἔτους 1568, ἐν τῇ Μονῇ Δοχειαρίου τοῦ Ἀγίου Ὁρους³. Τοῦ δευτέρου τύπου, ὅστις καὶ ἰδιαίτερος ἐνδιαφέρει ἡμᾶς ἐνταῦθα, τῆς Κοιμήσεως δηλαδὴ ἱεραρχῶν, τὸ κοινότερον παράδειγμα εἶναι ἡ Κοίμησις τοῦ Ἀγ. Νικολάου, ἧς ἔχομεν ἀπεικονίσεις ἀπὸ τῶν βυζαντινῶν ἤδη χρόνων, ὅπως μεταξύ ἄλλων τὴν τοιχογραφίαν τοῦ Μάρκοβ Μαναστήρ, παρὰ τὰ Σκόπια⁴.

Μεταξὺ τῶν παραστάσεων τοῦ θέματος τούτου, ὅπως διεμορφώθη κατὰ τοὺς μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνους, ἰδιαίτερος ἀξία λόγου δι' ἡμᾶς εἶναι ἡ τοιχογραφία τοῦ ἔτους 1560 ἐν τῷ Παρεκκλησίῳ τοῦ Ἀγ. Νικολάου τῆς Μεγίστης Λαύρας ἐν Ἀγ. Ὁρεῖ, ἔργον τοῦ Φράγκου Κατελάνου (Millet, Athos, πίν. 260.2). Ἡ τοιχογραφία αὕτη παρουσιάζει πλείστας ὁμοιότητας μὲ τὴν ἡμετέραν παράστασιν, τόσας, ὥστε νὰ φαίνεται πολὺ πιθανόν, ὅτι ἀνάλογον εἰκόνα εἶχε πρὸ ὀφθαλμῶν ὁ ἱερεὺς Ἰωάννης ζωγραφίζων αὐτήν. Ἐν ταῖς λεπτομερείαις ὁμῶς τῆς παραστάσεως ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν ὠρισμένα τινὰ γεγονότα, σχετιζόμενα ἀμέσως πρὸς τὸν Χρυσόστομον. Τὸ γεγονὸς ἐπὶ παραδείγματι ὅτι ὁ Χρυσόστομος παρίσταται ἐνδεδυμένος πλήρη τὴν ἱερατικὴν αὐτοῦ στολήν, σχετίζεται πιθανώτατα πρὸς τὰ λεγόμενα ὑπὸ τοῦ βιογράφου αὐτοῦ Θεοδώρου Τριμηθούνη (Migne, P. C. τόμ. 47, σελ. LXXX). «Καὶ εὐθὺς Ἰωάννης, λαβὼν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ τὰ τῆς ἁγίας λειτουργίας, ἐνεδύσατο, καὶ δὸς εἰς εὐλογία ὁ ἐφόρει τοῖς οὖσιν μετ' αὐτοῦ, καὶ ἀσπασάμενος αὐτοὺς εἶπε τὸν αἰ παρ' αὐτοῦ λεγόμενον λόγον. «Δόξα τῷ Θεῷ πάντων ἔνεκεν». Καὶ ἀνακλίνας ἑαυτὸν, ἀπέδωκε τὸ πνεῦμα Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡμῶν».

¹ Ποβ. L. Wratisslaw-Mitrovic καὶ N. Okunev, ἐν Byzantinoslavica, III, 1931, 143.

² Περὶ ταύτης βλ. A. Munoz, L'art byzantin à l'Exposition de Grottaferrata, Rome, 1906, 35 κ. ἑξ.

³ G. Millet, Monuments de l'Athos, πίν. 252.

⁴ L. Mirkovic-Z. Tatic, Markov Manastir, (σερβ.) Novi Sad, 1925, σ. 71, εἰκ. 82.

Ἐπίσης ἡ παρουσία τῶν ἱερομονάχων καὶ τοῦ διακόνου εἰς τὴν ἡμετέραν παράστασιν δὲν εἶναι ἴσως ἄσχετος μὲ τὰ λεγόμενα εἰς τὸν βίον τοῦ Χρυσοστόμου: «Τὴν νύκτα ἐκείνην ἐγνώρισεν ὁ Ἅγιος τὸν θάνατόν του, καὶ ἔκραξε τοὺς ἱερομονάχους του, καὶ τὸν Διάκονον, καὶ τοὺς εἶπε...»¹.

Ἐπίσης δέον νὰ προσθέσωμεν ὀλίγας λέξεις περὶ τοῦ ἐν εἴδει σαρκίου καλύμματος, τὸ ὁποῖον φέρει ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ὁ παρὰ τοὺς πόδας τοῦ νεκροῦ εὐρισκόμενος ἱερεὺς, ὁ κρατῶν βιβλίον ἀνοικτὸν (εἰκ. 2). Τὸ κάλυμμα τοῦτο τῆς κεφαλῆς τοῦ ἱερέως δὲν ἀπαντᾷ, καθ' ὅσον τοῦλάχιστον γνωρίζω, εἰς ἄλλας ὁμοίας παραστάσεις, ἐνθυμίζει ὁμῶς τὸ σαρκίον, τὸ ὁποῖον εἰκονίζεται πάντοτε φορῶν ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός «οὗ πατρίδα καὶ γένος ἔχεις ἀπὸ τοῦ τῆς κεφαλῆς φάρους, σαφῶς περιειλεγμένου τὸν Σύριον τρόπον», κατὰ τὴν περιγραφὴν τοῦ Εὐγενικοῦ². Τοιοῦτον ἐπίσης κάλυμμα φέρουσι καὶ ὁ Κοσμάς Μαΐουμᾶ³, ἐνίοτε ὁ Ἀγ. Μαρδάριος⁴, καὶ ἄλλοι ἔξ Ἀνατολῆς ἅγιοι. Τὰ παραδείγματα ταῦτα ὀδηγοῦσιν εἰς τὸ ὅχι ἴσως πολὺ ἀπίθανον συμπέρασμα, ὅτι διὰ τοῦ καλύμματος τούτου τῆς κεφαλῆς τοῦ ἱερέως ὑποδηλοῦται πιθανώτατα ἡ Ἀνατολή, καὶ μάλιστα ἡ Ἀρμενία, ὅπου ἀπέθανεν ὁ Χρυσόστομος.

Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς τρεῖς μορφὰς παρὰ τὸν ἱερέα, (εἰκ. 2) ταύτας ἐχαρκτηρίσαμεν ὡς ψάλτας καὶ ἔνεκα τοῦ ἐνδύματός των, ἀλλὰ κυρίως ἔνεκα



Εἰκ. 2. Ὁ ἱερεὺς καὶ οἱ Ψάλται ἐν τῇ Κοιμήσει τοῦ Χρυσοστόμου. Λεπτομέρεια τῆς εἰκ. 1.

¹ Κ. Δουκᾶκη, Συναξαριστής, Μὴν Νοέμβριος, σελ. 350.

² Βλ. κατωτέρω σελ. 356 σημ. 4.

³ Βλ. προχείρως, A. Grabar, La peinture religieuse en Bulgarie, Paris, 1928, πίν. IV, XL.

⁴ Ἐπετηρὶς τῆς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν, VI, 1929, σ. 310, εἰκ. 12.

τῶν παραδόξων καλυμμάτων τῆς κεφαλῆς. Ὁμοίως τοιαύτας μορφάς, μὲ ἀνάλογα ἐνδύματα καὶ καλύμματα τῆς κεφαλῆς, εὐρίσκομεν καὶ εἰς ἄλλας παραστάσεις, ὅπου ἡ παρουσία τῶν ψαλτῶν εἶναι ἀπαραίτητος, ὅπως εἰς τὸν 23^{ον} οἶκον τοῦ Ἀκαθίστου, «*Ψάλλοντές σου τὸν τόκον...*»¹, ἐν τῇ περιγραφῇ τοῦ ὁποίου ἡ Ἑρμηνεία τῶν ζωγράφων ρητῶς ἀναφέρει, ὅτι εἰκονίζονται καὶ «*ψάλλται (ἄλλοι μὲ σκιαδία, ἄλλοι μὲ μακρὲς καὶ λευκὲς οκούφες) ψάλλοντες...*»², ὅπως ἐπίσης καὶ εἰς τὴν Ὑψωσιν τοῦ Τιμίου Σταυροῦ³. Εἶναι μάλιστα ἀξιοσημείωτον ὅτι εἰς τὰ ἐξ Ἁγίου Ὁρους παραδείγματα τοῦ τελευταίου τούτου εἰκονογραφικοῦ θέματος ὑπάρχουσι τρεῖς ψάλλται, ἀκριβῶς ὅπως καὶ εἰς τὴν ὑπὸ μελέτην τοιχογραφίαν, ἥτις φαίνεται ἀρκούντως ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὴν τέχνην καὶ τὴν εἰκονογραφίαν τοῦ Ἀθῶ. Ἀλλ' ὅ,τι κυρίως μᾶς πείθει, ὅτι αἱ τρεῖς αὗται μορφαὶ εἰκονίζουσι πράγματι ψάλλτας, εἶναι ἡ ἀπεικόνισις τοῦ Στιχηροῦ τῶν Χριστουγέννων. «*Τί σοι προσενέγκωμεν, Χριστέ, κ.λ.π.*», τὴν ὁποίαν ὑπὸ τὸ ὄνομα τῆς Γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ περιγράφει ὁ Μᾶρκος, ἡ Ἰωάννης Εὐγενικός εἰς μίαν ἀπὸ τὰς «Ἐκφράσεις» του⁴. Ὁ Εὐγενικός ὁμιλεῖ ἐκεῖ διὰ τὸν «*κορυφαῖον δὴ καὶ μέσον τοῦ χοροῦ τῶν ὑμνουμένων*», ὅστις εἶναι ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός, «*ὁ τῆς ἐκκλησίας ἱερός τέτιξ*». Πράγματι δὲ εἰς τὴν τοιχογραφίαν τῆς Ραβάνιτσας ἐν Σερβίᾳ, τὴν εἰκονίζουσαν τὸ Στιχηρὸν τῶν Χριστουγέννων, παρίσταται εἰς τὸ δεξιὸν ἄκρον ὁ Δαμασκηνός, ὅστις «*τὴν δεξιὰν ἀνατείνει τορῶς ἀνακρουομένην τὸ μέλος*», ὅπισθεν δὲ αὐτοῦ τρεῖς μορφαὶ μὲ ἐνδύματα καὶ «σκιαδία» ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ἐντελῶς ὅμοιαι πρὸς τὰς ἐπὶ τῆς ὑπὸ μελέτην τοιχογραφίας⁵. Νομίζω ὅτι οὐδεμία πλέον χωρεῖ ἀμφιβολία ὅτι αἱ μορφαὶ αὗται εἰκονίζουσι ψάλλτας, ἡ δὲ διαφορὰ ἡ παρατηρουμένη ὡς πρὸς τὸ σχῆμα τοῦ «σκιαδίου» εἰς ἕκαστον ἐκ τῶν ψαλτῶν ἐπὶ τῆς ἡμετέρας τοιχογραφίας εἶναι ἴσως ἐνδεικτικὴ τῆς μεταξὺ των διαφορᾶς βαθμοῦ.

Ἐν τέλει δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὰ τὸ βάθος τῆς ἡμετέρας συνθέσεως εὐρισκόμενα οἰκοδομήματα, καὶ μάλιστα τὸ κατὰ τὸ δεξιὸν ἄκρον ὑπὸ μορφὴν ἐκκλησίας, παριστάνουσιν, ἴσως, τὸν Ναὸν τοῦ Ἀγ. Βασιλίσκου, ἐν ᾧ ἀπέθανεν ὁ Χρυσόστομος.

¹ G. Millet, Monuments de l'Athos, πίν. 236.2.

² Διονυσίου τοῦ ἐκ Φουρνᾶ, Ἑρμηνεία τῆς ζωγραφικῆς τέχνης (ἐκδ. Ἀ. Παπαδοπούλου Κεραμέως), Πετρούπολις, 1909, 160, κγ'.

³ Vl. Petkovic, La peinture serbe du Moyen Age, I, Beograd, 1930, πίν. 61 b, Millet, Athos, πίν. 131.1, 231.

⁴ Philostrati, Libri de gymnastica qui supersunt - Accedunt Marci Eugeni images et epistolae nondum editae, ed. C. L. Kayser, Heidelbergae, 1840, 133 κ. ἐξ.

⁵ Εἰκὼν παρὰ G. Millet, Recherches sur l'iconographie de l'Evangile Paris, 1916, σ. 166, εἰκ. 121.

2) Ὀπτασία τοῦ Ἀδελφείου, Ἐπισκόπου Ἀραβισσοῦ. (εἰκ. 3).

Ἡ παράστασις αὕτη εὐρίσκεται ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ τοίχου τοῦ Ἱεροῦ, παρὰ τὴν κόγχην τοῦ Διακονικοῦ. Ἡ ὅλη σύνθεσις διαιρεῖται εἰς δύο ἐπαλλήλους ζώνας. Εἰς τὴν ἄνω ζώνην ἀριστερά, ἐπὶ ἡμικυκλίου κοσμουμένου δι' ἀστέρων, τὸ ὁποῖον εἰκονίζει τὸν οὐρανόν, ἴσταται πλουσίως κεκοσμημένος θρόνος μετὰ ὑποποδίου, ὃν φρουροῦσι τέσσαρα ἐξαπτέρυγα. Ἐκατέρωθεν τοῦ θρόνου



Εἰκ. 3. Ἡ Ὀπτασία τοῦ Ἐπισκόπου Ἀδελφείου. Τοιχογραφία ἐν τῇ παρεκκλησίᾳ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τῆς Μ. Βαρλαάμ τῶν Μετεώρων.

παρίστανται τέσσαρες ἄγγελοι ἐν στάσει δεήσεως. Ἐκ τῶν δύο ἁγγέλων, τῶν εὐρισκομένων δεξιᾷ, ὁ εἰς στρέφει τὴν κεφαλὴν πρὸς τὸν Χρυσόστομον, ὅστις, ἐνδεδυμένος τὴν ἱερατικὴν αὐτοῦ στολὴν, διευθύνεται πρὸς τὸν θρόνον μὲ τὰς χεῖρας εἰς σχῆμα δεήσεως. Κατὰ τὸ δεξιὸν ἄκρον εἰκονίζεται Ἐπίσκοπος, φέρων ἐπανωκαλύμμαχον καὶ μέλανα μανδύαν μετὰ ἐρυθρῶν γραμμῶν (ποταμῶν), συνοδευόμενος ὑπὸ δύο ἁγγέλων, ὧν ὁ εἰς κρατεῖ σκήπτρον καὶ δεικνύει εἰς αὐτὸν διὰ τῆς ἐέρας χειρὸς τὸν Χρυσόστομον. Τὴν σκηνὴν συν-

οδεύουσιν ἐπιγραφαί: Ἄνω τοῦ θρόνου: «Ὁ Δεσποτικὸς Θρόνος», ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν τοῦ Χρυσοστόμου: «Ὁ Ἄγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος». Δεξιὰ: «† Ὁπασία, ἣν εἶδεν Ἀδελφείος ὁ Ἐπίσκοπος Ἀραβισσοῦ | πρὸς τὸν θεῖον καὶ φίλον αὐτοῦ Χρυσόστομον». Καὶ κατωτέρω: «Ἀγγέλους Κ(υρίου) δεικνύει | τὸν Ἀδελφείον πρὸς τὸν Χρυσόστομον».

Εἰς τὴν κάτω ζώνην, ἣτις χωρίζεται ἀπὸ τῆς ἄνω διὰ τῶν ἐπάλξεων τοῦ τείχους, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὸ βάθος τῆς εἰκόνης, παρίσταται ἀριστερὰ ὁμίλος ἁγίων, οὓς χαρακτηρίζει ἡ ὑπεράνω αὐτῶν εὐρισκομένη ἐπιγραφή: «Οἱ Ἄγιοι Πάντες». Εἰς τὴν πρώτην σειρὰν τοῦ ὁμίλου τούτου εἶναι εὐκολον νὰ διακρίνῃ τις τοὺς εἰκονιζομένους ἁγίους. Οὕτως ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ παρίστανται, οἱ Προφῆται Ἠλίας(;) καὶ Δαβίδ, οἱ Ἀπόστολοι Πέτρος καὶ Παῦλος, οἱ Ἱεράρχαι Βασίλειος καὶ Γρηγόριος καὶ τέλος οἱ στρατιωτικοὶ ἅγιοι Γεώργιος καὶ Θεόδωρος ὁ Στρατηλάτης. Κατὰ τὸ δεξιὸν ἄκρον παρίσταται ἄγγελος μὲ σκήπτρον καὶ ὑπεράνω αὐτοῦ ἡ ἐπιγραφή: «Ἀγγέλους Κ(υρίου)», παρ' αὐτὸν δὲ ὁ Ἐπίσκοπος Ἀδελφείος μὲ τὴν ἐπιγραφὴν: «Ἀδελφείος | ὁ Ἐπίσκοπος Ἀραβισσοῦ».

Τὴν ἐρμηνείαν τῆς πρωτοτύπου ταύτης παραστάσεως δίδει εἰς ἡμᾶς περικοπὴ ἐκ τοῦ ἀνωνύμου Βίου τοῦ Χρυσοστόμου, ἣν ἐν ἀπλοελληνικῇ μεταφράσει παρέχει ὁ Νικόδημος εἰς τὸν Συναξαριστὴν του (13 Νοεμβρίου, ἐν ὑποσημείωσει) ἐκ τοῦ ὁποίου καὶ παραθέτομεν αὐτὴν ἐνταῦθα:¹

«Ἀδελφείος ὁ Ἐπίσκοπος τῆς ἐν Καππαδοκίᾳ Ἀραβισσοῦ, ὁ πολλὰ δεξιωθείς ἐν τῇ ἐξορίᾳ τὸν Ἄγιον, παρεκάλει τὸν Θεὸν μὲ θερμὰς δεήσεις, ἵνα δείξῃ αὐτῷ ποίας δόξης ἡξιώθη ἐν οὐρανοῖς ὁ θεῖος Χρυσόστομος. Ἐν ᾧ λοιπὸν προσηύχετο ὁ Ἀδελφείος, κατελήφθη ὑπὸ ἐκστάσεως καὶ ἰδοὺ βλέπει ἕνα φωτεινὸν ἄνδρα, ὃς τις ἐδείκνυνεν εἰς αὐτὸν ὅλους τοὺς Διδασκάλους καὶ Ἱεράρχας καὶ Ὀσίους, καὶ τὸν χορὸν ὅλων τῶν Δικαίων, ὅσοι ἔφθασαν νὰ μεταβῶσιν ἀπὸ τὴν γῆν εἰς τοὺς Οὐρανούς. Τότε ὁ Ἀδελφείος ἐβλεπεν ὅλους ἐκείνους μὲ χαρὰν, ἐπιθυμῶν νὰ ἴδῃ καὶ τὸν Ἰωάννην ἐπειδὴ ὁμοῦ δὲν εἶδε τοῦτον ἐκεῖ, ἐλυπήθη. Τότε ὁ φωτεινὸς ἐκεῖνος εἶπε πρὸς τὸν Ἀδελφείον, διατὶ ἐλυπήθης; ἐκεῖνος ἀπεκρίθη. Διότι δὲν εἶδον εἰς τὸ τάγμα τῶν Ἱεραρχῶν τὸν Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάννην. Ὁ δὲ φανερὸς λέγει αὐτῷ. Τὸν χρυσοῦν λέγεις, Ἰωάννην, τὸ στόμα τοῦ Θεοῦ; ἐκεῖνον τὸν ὑπὲρ ἄνθρωπον; ἡξέυρε, ὅτι αὐτὸν δὲν εἶναι δυνατόν εἰς σὲ νὰ ἴδῃς, διότι αὐτὸς εὐρίσκεται ἐκεῖ, ὅπου εἶναι ὁ Θρόνος τοῦ Δεσπότη Χριστοῦ».

Ἐχόντες λοιπὸν πρὸ ὀφθαλμῶν τὴν διήγησιν ταύτην, ἣν μετὰ ἔξαιρετικῆς πιστότητος ἀπέδωκεν ὁ ζωγράφος, δυνάμεθα νὰ παρατηρήσωμεν, ὅτι τὸ κάτω μέρος τῆς συνθέσεως εἰκονίζει τὸν Παράδεισον, ὅστις πάντοτε παρί-

¹ Ἡ περικοπὴ αὕτη εὐρίσκεται ἀπαράλλακτος καὶ εἰς τὸν Συναξαριστὴν τοῦ Δουκάκη, Νοέμβριος, 304 κ. ἐξ. σημ. 2.

σταται περιβαλλόμενος ὑπὸ τείχους¹, τὸ δὲ ἄνω τὸν οὐρανόν, ὅπου ὁ Θρόνος τοῦ Θεοῦ. Τὸ ὅτι ὁ Θρόνος παρίσταται κενὸς νομίζω ὅτι σχετίζεται, ἴσως, μὲ τὴν ἀποφυγὴν τῶν βυζαντινῶν ν' ἀπεικονίζωσι τὸν Θεὸν ἐπὶ τοῦ οὐρανόθεν θρόνου του, συμφώνως ἄλλως τε καὶ πρὸς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰωάννου (Α' 18: Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε) καὶ πρὸς ἄλλα ἀκόμη γραφικὰ χωρία². Ὁ κενὸς ἐν τούτοις θρόνος εἰς τὴν ἡμετέραν τοιχογραφίαν θὰ ἡδύνατο προσέτι νὰ ἐξηγηθῇ καὶ ἀπὸ τὴν πιστὴν ἴσως ἀπόδοσιν τῆς ἀνωτέρω παρατεθείσης περικοπῆς, ὅπου λέγεται ρητῶς, «... διότι αὐτὸς (ὁ Χρυσόστομος), εὐρίσκεται ἐκεῖ, ὅπου εἶναι ὁ θρόνος τοῦ Δεσπότη Χριστοῦ». Διὰ τὴν ἀπεικόνισιν τοῦ θρόνου τούτου ὁ ἡμέτερος ζωγράφος ἐχρησιμοποίησεν ἐνταῦθα τὸ γνωστὸν θέμα τῆς «Ἐτοιμασίας τοῦ Θρόνου», τροποποιήσας μόνον κατὰ τι αὐτὸ συμφώνως πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς συνθέσεώς του.

Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν ὁμίλον τῶν Ἀγίων Πάντων, δεόν νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ ζωγράφος τῆς ἡμετέρας συνθέσεως δὲν ἀντέγραψεν οὔτε ἀναλόγους μεταγενεστέρως παραστάσεις τοῦ εἰκονογραφικοῦ θέματος τῶν Ἀγίων Πάντων, ἀλλ' οὔτε καὶ τοὺς ἁγίους Πάντας εἰσερχομένους εἰς τὸν Παράδεισον, οἷους κυρίως βλέπομεν εἰς τὰς μεγάλας συνθέσεις τῆς Δευτέρας Παρουσίας τοῦ 16^{ου} αἰῶνος. Εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὁμοῦ τέχνην τῶν μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνων ὑπάρχουσι πολλαὶ ἄλλαι σκηναί, ὅπου εἰκονίζονται ὁμάδες ἁγίων, ἀς θὰ ἡδύνατο νὰ ἔχη ὑπ' ὄψιν ὁ ἡμέτερος ζωγράφος.

Ἐρχόμεθα τέλος εἰς τὴν ἀπεικόνισιν τοῦ Ἐπισκόπου Ἀραβισσοῦ Ἀδελφείου³ (εἰκ. 4). Ὁ τρόπος τῆς παραστάσεως αὐτοῦ, μὲ τὸ ἐπανωκαλύμμαχον καὶ πρὸ πάντων μὲ τὸν μέλανα μανδύαν, τὸν κοσμούμενον μὲ βαθέως ἐρυθροῦ χρώματος ταινίας (ποταμούς), εἶναι χαρακτηριστικὸς διὰ τὸν 16^{ον} καὶ τὸν 17^{ον} αἰῶνα. Μεταξὺ τῶν πολλῶν παραδειγμάτων, ἅτινα πεῖθουσι περὶ τούτου, ἀναφέρομεν τὴν μικρὰν εἰκόνα, τὴν δωρηθεῖσαν κατὰ τὸ ἔτος 1592 εἰς τὴν Μονὴν Δουσίκου τῆς Θεσσαλίας ὑπὸ τοῦ Ἐπισκόπου Ἐλασσῶνος Ἀρσενίου. Ἐπὶ τῆς εἰκόνης ταύτης, ἀνηκούσης εἰς τὴν Χριστιανικὴν Ἀρχαιολ. Ἑταιρείαν καὶ ἀποκειμένης νῦν εἰς τὸ Βυζαντινὸν Μουσεῖον Ἀθηνῶν, παρίστανται ἑκατέρωθεν τῆς Θεοτόκου βρεφοκρατούσης οἱ Ἐπίσκοποι Λαρίσης Ἀγ. Βησσαρίων καὶ Νεόφυτος, ὁ Σταγῶν Ἰωσήφ καὶ ὁ δωρητὴς Ἀρσένιος, Ἐλασσῶνος φέροντες πάντες μανδύας ἐντελῶς ὁμοίους κατὰ τὴν διακόσμησιν

¹ Πλὴν τῶν μεταγενεστέρων φορητῶν ἰδίως εἰκόνων, εὐρίσκομεν τὸ τεῖχος τοῦτο καὶ εἰς παλαιότερας τοιχογραφίας τῆς Δευτέρας Παρουσίας. Βλ. προχείρως, Grabar, La peinture religieuse en Bulgarie, πίν. L, c, LVI, a.

² Τινὰ τούτων συνεκέντρωσεν ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων κ. Ἰεζεκιήλ εἰς τὴν μελέτην του, Προβλήματα εἰκονογραφίας, ἐν τῷ περιοδ. «Ἐκκλησίᾳ» τευχ. 22, 14 Ἰουνίου 1932, καὶ ἐν ἰδιαιτέρᾳ ἀνατυπώσει.

³ Εἰς τὴν ἐπιγραφὴν τῆς τοιχογραφίας τὸ ὄνομα τονίζεται Ἀδελφείος, ὁρθότερος ὁμοῦς εἶναι ὁ τονισμὸς Ἀδελφείος, ὃν ἀκολουθοῦσι καὶ ὁ Νικόδημος καὶ ὁ Δουκάκης.

δι' ἐρυθρῶν ταινιῶν πρὸς ἐκείνον, ὃν φορεῖ ἐπὶ τῆς ἡμετέρας τοιχογραφίας ὁ Ἀδελφειός¹. Ἡ λεπτομέρεια αὕτη ἔχει, νομίζω, ἀρκετὴν σημασίαν, διότι δεικνύει εἰς ἡμᾶς ὅτι ἡ ὅλη σύνθεσις ἐδημιουργήθη πιθανώτατα κατὰ τοὺς μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνους, διόλου δὲ ἀπίθανον καὶ ὑπ' αὐτοῦ τοῦ ἱερέως Ἰωάννου, τοῦ ζωγραφήσαντος τὸ Παρεκκλήσιον. Πλὴν ὅμως τῆς παραστάσεως τοῦ Ἀδελφείου καὶ ὁ τρόπος τῆς ἀπει-



Εἰκ. 4.

Ὁ Ἐπίσκοπος Ἀδελφειός. Λεπτομέρεια τῆς εἰκ. 3.

νοῦ, δὲν ἔπαυσε μετ' αὐτοῦ, ἀλλὰ ἐξηκολούθησε καὶ κατὰ τὸν 17^{ον}, ὅπως δεικνύουσι πολλοὶ ἀνεξέταστοι ἀκόμη διακοσμήσεις ναῶν, αἵτινες, ὅταν μελετηθῶσιν ἐπαρκῶς, θὰ δεῖξωσιν ὅτι ἡ τουρκικὴ κατὰκτησις, ἂν ἴσως μετέβαλεν ὅπωςδὴποτε τὸν δρόμον τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωγραφικῆς, πάντως δὲν ἀνέκοψε διόλου τὴν δημιουργικὴν αὐτῆς ὁρμήν, ἐξηκολούθησε δὲ αὕτη νὰ ζῇ καὶ νὰ δημιουργῇ μὲ τὸ γνήσιον νόημα τῆ αὐστηρᾶς βυζαντινῆς τέχνης.

Α. ΞΥΓΓΟΠΟΥΛΟΣ

¹ Περί τῆς εἰκόνης βλ. Χρυστιαν. Ἀρχαιολ. Ἐταιρείας Δελτίον, Γ', 1903, 116, καὶ Γ. Σωτηρίου, Ὁδηγ. τοῦ Βυζαντ. Μουσ. Ἀθην., ἐκδ. 2^α Ἀθῆναι, 1931, σ. 75, ἀρ. 92.

OSSERVAZIONI ALLE KRITIKAI PARATHRHSEIS

(Ἐπετηρὶς Ἐταιρείας Βυζαντ. Σπουδῶν ἡ' pp. 316-317).

Nelle Note critiche 1-2 pubblicate in Studi Bizantini 2 (1928) pp. 275-296, fu nostro scopo precipuo controllare la stampa delle poesie fatta nel Νέος Ἑλληνομνήμων 16 (1922) pp. 39-59 con la lezione genuina del codice Vaticano Palatino Greco 367, per offrire una base sicura allo studio successivo di quelle poesie per diversi rispetti assai importanti. Giacchè certe congetture, per quanto ingegnose ed attraenti, o non reggono di fronte al testo esatto dei passi controversi, o appaiono superflue, potendosi ragionevolmente mantenere la lezione del manoscritto. Precisamente per questa nostra tendenza conservatrice non abbiamo potuto accogliere le proposte di critici egregi, come veniamo dimostrando coll' esame benevolo delle Κριτικαὶ παρατηρήσεις edite nella Ἐπετηρὶς di cotesta benemerita Società di studi Bizantini, ἡ' (1931) pp. 316 seg. Un paio di nuove nostre osservazioni renderà in qualche modo più interessanti queste poche righe.

1. La prima osservazione relativa a pag. 40, 4: Ὁ Σ. Λάμπρος ἀναγινώσκει γένοιτό σοι ἀλλὰ νομίζομεν, ὅτι τὸ γένοιτό τι δύναται νὰ ἔξη ὀρθῶς risulta superflua, dopo che avevamo ristabilita la vera lezione del codice (cfr. anche 49, v. 11 Ἀντάξιόν τι προσφέρω σοι, παρθένε).

2. Quanto a 41, 1: Εἰ τὴν κρίσιν βούλοιο βαίνειν εὐθέτως mantenevmo εὐθέτως del codice, perché anche così s'ottiene un senso conveniente, in quanto il giambografo insegna come si deve agire per trovarsi nel giudizio finale ἐν εὐθέτῳ τόπῳ.

3. Similmente a 55, 9 τὴν πυράγραν τε μαρμαρυγαῖς ἡλίχῃ (sic) scrivemmo: «Sarebbe ovvia la correzione ἡλίου (così anche il Chatzis). Ma poichè non par bene applicata al sole la μαρμαρυγή e secondo i principii critici, lectio difficilis potior, si potrebbe pensare ad εἰλίχῃ (per εἰλίχῃ Orsa maggiore). Se pure l'autore non ha voluto paragonare l'oscillazione della tanaglia con quella delle spirali (εἰλίκων?)». Mi si obietta: Τὸ μαρμαρυγαῖς ἡλίου παρέχει κάλλιστον νοῦν· διότι ἡ πρώτη σημασία τῆς λέξεως μαρμαρυγή εἶναι λάμψις... πρ. Ἰπποκρ. σ. 1277, 51 διέλαμπον... οἷον ἀστέρων μαρμαρυγὰς δοκέειν. Ὡστε οὐχὶ ὀρθῶς ἀπορ-

ρίπτει τὴν διόρθωσίν μου ὁ Mercati. Rispondiamo che la μαρμαρυγή più che all' astro maggiore, ci pare meglio applicata agli astri minori, specialmente scintillanti durante la notte (νύκτα... ἄστροισι μαρμαίρουσαν). Perché la lezione del codice non ci deve permettere di pensare allo scintillio dell' Orsa maggiore (cfr. Apollon. Rhod. III, 1195 Ἑλίκης εὐφραγέος ἀστέρες?) Il men bene ci fu suggerito dalla riflessione che nella μαρμαρυγή c'è anche l'idea di mobilità rapida (μαρμαρυγή ὀφθαλμῶν, ποδῶν, ecc.). Il collegamento di ἡλίκη (ossia εἰλίκη) con ἔλικη avverrebbe mediante la forma poetica (εἰλίξ=ἔλιξ; εἰλίσσω=ἔλίσσω). Crediamo quindi giusto non abbandonare del tutto le interpretazioni che si possono ricavare dal codice stesso. Se poi si volesse tentare qualche leggiero mutamento nella lezione del codice, ci potrebbe spianare la via un passo di Proclo, De arte hieratica: Ἀλλὰ καὶ λίθους ἔστιν ἰδεῖν ταῖς τῶν φωστήρων ἀπορροαῖς ἐμπνέοντας, ὥς τὸν μὲν ἡλίτην (ἡλίτῃ cod.) ταῖς χρυσοειδέσιν ἀκτῖσιν ὁρῶμεν τὰς ἡλιακὰς ἀκτῖνας μιμούμενον (ed. Bidez, Catal. des Manuscrits alchimiques grecs VI, 149 l. 19-22: cfr. Damasc. Vita Isidori 233, Procl. In rempubl. II, 157 e la nota p. 227). Si tratterebbe cioè dalla «petra solis» ἡλίτης=σεληνίτης od ἡλιοσέληνον, che ben si addice al nostro passo, dove sarebbe da restituire μαρμαρυγαῖς ἡλίτου (l'errore si sarebbe insinuato mediante il vocabolo più comune ἡλίκος).

4. Circa 42, 28 πλὴν γὰρ οὐδεὶς ἔστιν ἔξωθεν ῥύπου, l'osservazione: γράφε πλὴν γὰρ (σοῦ) οὐδεὶς—ῥύπου. Οὕτως ἐρμηνεύεται ἄριστα ἡ ἔκπτωσις τῆς ἀντωνυμίας σου (σοῦ οὐδεὶς) non è giusta, perchè per ragioni metriche non poteva stare πλὴν γὰρ σοῦ. La caduta del pronome si spiega egualmente o per la vicinanza di suoni simili (σου... ου) e per la negligenza dello scriba frettoloso, della quale abbiamo non poche prove (vedasi ad esempio in fine a questo articolo). Quindi è da supplire Πλὴν σοῦ <γάρ>.

5. Quanto a 43, 3 a noi premeva soltanto di rilevare che paleograficamente erano possibili e la lezione del Lampros e quella del Chatzis. Però osservammo che essendo i versi precedenti rivolti a Cristo, anche questo verso che chiude l'epitafio, dev'essere diretto al Verbo (ἡλῆθες... λόγε, ο λόγος).

6. La nuova congettura a 44, 5-7 Γραπτέον ἴσως ἐν στίχ. 5 Ψηλῶς invece di Ψηνῶς, urta contro la tradizione sicura del manoscritto, che ha Ψηνῶν anche nel titolo. Di più si sa dai lessicografi che Ψηνῶς è ἐπίθετον (Lessico di Zonara). «Epigramma satis obscurum esse videtur» come scrive il Sajdak, Spicilegium Geometreum II, Eos 33

(1930-31), p. 523: Ma l'unica conclusione sicura ricavata dall'esatta lettura del manoscritto (ἐ τῶν Κύρου, κύων anzi che τοῦ κύρου κυρίου) è questa: «il poeta si sarebbe chiamato Ciriote dal quartiere Costantinopolitano τὰ Κύρου, dove risiedeva la sua famiglia, o dal monastero omonimo, al quale appartenesse come monaco. La cosa merita di essere meglio esaminata. Sul quartiere v. Pargoire, Byzant. Zeitschrift 12 (1903), 463-467». Questa nostra constatazione è stata accolta dal Sajdak, l. c. p. 524, n. 16.

7. Per 46, 10 Εἰς οὐρανὸν ἀνείμι καὶ θεὸν οἶδα si dice: Δὲν δυνάμεθα νὰ συμφωνήσωμεν μετὰ τοῦ Mercati γράφωντος ἴδω. «E' da restituirsì ἴδω »coniunctivus pro futuro» oppure βλέπω (v. 14)». Così scrissi per ovviare alla corruzione della finale del giambo. Comunque, è assai difficile colpire nel dritto segno, quando si ha da fare con testi, di cui si ignora il senso. Allora potei staccare i versi 7-9 diretti contro un ignorante atteggiandosi a letterato, dai versi 10-14, «che costituiscono un indovinello». Il Sajdak non sembra persuaso di ciò, perchè si limita a scrivere: «Cuius epigrammatis argumentum minus lucidum Mercati adeo inter aenigmata numerare nequaquam gravatur» concludendo: «Equidem simpliciter fateor istius epigrammatis argumentum mihi met vix interlucere».

Non a torto abbiamo pensato ad un indovinello, perchè ora possiamo anche darne la spiegazione. Conviene pertanto riprodurre qui il testo.

*Εἰς οὐρανὸς ἀνείμι καὶ θεὸν οἶδα (sic).
εἰ δ' αὖ λάβης μοι τὴν ἀπαρχὴν καὶ μόνην,
ἀνακτίας ἰστῶ καὶ συνιστῶ νυμφίους.
εἴ τις διασείσῃ δὲ φωνήεντά μου,
πρὸς οὐρανούς με καὶ θεὸν πάλιν βλέπει.*

Si allude cioè al protomartire Στέφανος, a στέφανος, la corona che cinge le teste dei re e degli sposi, e a Στεφανῶς battezzato da S. Paolo e detto ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας (1 Corinth. 1, 16; 16, 15). Ora si comprende meglio la giustezza delle proposte del Chatzis εἰ δ' αὖ invece di εἰ δ' οὐ ed ἀνακτίας ἰστῶ, da noi accettata, in luogo di ἀνακτα συστῶ. Inoltre dalle parole finali dell'ultimo verso καὶ θεὸν πάλιν βλέπει, siamo indotti a supporre che anche in fine del primo verso ci fosse in origine βλέπω o sinonimo adatto al metro, perchè nel passo si tratta di visione di Dio. Probabilmente un lettore o scriba meticoloso della troppo vicina ripetizione dello stesso verbo ha sostituito nel primo

verso οἶδα a βλέπω (benché la ripetizione fosse giustificata con πάλιν), senza tenere conto del metro.

E poichè alcuni di questi epigrammi appartengono a Giovanni Geometra, chiudiamo questa nota con un'osservazione intorno ad un epigramma, che lo Sternbach, *Methodii patriarchae et Ignatii patriarchae carmina inedita*, Eos, 4 (1898), p. 155 attribuisce ad Ignazio patriarca, e che il Sajdak, *Spicilegium Geometreum*, Eos, 32 (1929), p. 192ss, rivendica a Giovanni Geometra.

Εἰς τοὺς αὐτοὺς (= ἁγίους πέντε)
Οὗς ἡ τυραννὶς πρὶν δίστα τῷ τόπῳ
συνῆψε δ' εἰς ἓν Χριστὸς ἀλλὰ καὶ τρόπος.
νῦν κατὰ καλῶν πίστις ἀλλὰ καὶ πόθος
εἰς ἓν συνάπτει καὶ γραφῇ καὶ καρδίᾳ.

Nessuno dei due editori ha avvertito che nel terzo verso si cela il nome di un famoso generale bizantino: Κατακαλῶν, celebrato anche in altre poesie del codice Vatic. Palat. 367, sulle quali, oltre a Studi Bizantini, l. c., p. 287, vedasi N. Banescu, *Un duc byzantin du XI siècle: Katakalon Kékauménos*, Bulletin de l'Acad. Roumaine, Section histor. 11 (1924), pp. 25-36. La cosa sorprende, perchè nella poesia precedente sullo stesso argomento (*Εἰς τοὺς ἁγίους πέντε*) e di struttura simmetrica, si rivela pure il nome del sovrano:

Οὗς καὶ τρόπος συνῆψεν εἰς ἓν καὶ πόλος
κάτω δὲ γῇ συνθεῖσα κοινῇ τὴν κόνιν,
καὶ ναὸς οὗτος καὶ Βασιλείου πόθος
εἰς ἓν συνάπτει καὶ γραφῇ καὶ καρδίᾳ κτλ.

Ci basti qui segnalare l'importanza grande, che assume l'accostamento di Basilio e di Catacalone per delimitare l'età del prode generale, per soffermarci sul verso 29 dell'epigramma *Εἰς τὸν στρατηγὸν Κατακαλῶν*.

52, 27 Δὸς ἀνταμοιβὴν μυριόβλαστον χάριν
 28 καὶ ῥέυσαν αἷμα λύτρον αὐτῷ πταισμάτων
 29 εἰς σύναπτον (sic) τάξις ἔνθα μαρτύρων.

«Καὶ ὁ 29 εἶναι ἄμετρος καὶ ἀνόητος... πιθανῶς δὲ γραπτέος.

Δέξαι καὶ τάξον [αὐτὸν δηλονότι] τάξις ἔνθα μαρτύρων».

Così il Menardos. Il Chatzis invece scrive: εὐθυ(ε δ') αὐτὸν τάξις ἔνθα μαρτύρων (= ὁδῆγαι δ' αὐτόν, ἔνθα εἶναι ἡ τάξις τῶν μαρτύρων) ed in nota εἴσουν ἄπτον [il codice ha εἴς σύναπτον] = εὐθυ(ε δ') αὐτόν· νομίζω ὅτι εἶναι ἡ μόνη παλαιογραφικῶς χωροῦσα διόρθωσις. Poco diversamente il Charitonidis σύναπτε δ' αὐτόν cet.

L'emendazione del Menardos è da scartare, perchè guasta il metro, la terza sillaba dovendo essere breve. Le altre due lasciano però insoluta la questione del verso precedente. Sarei tentato di proporre θῆς εἰς σύναπτον e intendere: «et sanguinem eius effusum colloca in loco conspicuo» Il poeta considerando Catacalone come un martire di Cristo, chiede che il sangue da lui sparso sia collocato nel luogo cospicuo riservato ai martiri. Che Catacalone fosse considerato come μυριόβλατος appare dai versi 8-11 di pag. 54

A rileggere queste righe c'è da ridere e nello stesso tempo, da meditare sulla inanità dei tentativi della Critica per sanare un passo malato. Ora che abbiamo presente il verso 4 delle due poesie *Εἰς τοὺς ἁγίους πέντε*, possiamo sapere che è caduto il numerale ἓν dopo εἰς e che è stata poi alterata la desinenza del verbo per far dipendere da εἰς la parola seguente. Si deve dunque proporre nel verso 29:

εἰς ἓν σύναπτε τάξις ἔνθα μαρτύρων.

SILVIO GIUSEPPE MERCATI

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΤΑΘΗΝ ΤΟΥ ΚΡΗΤΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΣΑΘΑ¹

Τῷ 1879 ὁ μακαρίτης Κωνσταντῖνος Σάθας ἐξέδιδεν ἐν Βενετίᾳ, κατὰ τὸ πλεῖστον ἐκ τοῦ Νανιανοῦ κώδικος τῆς Μαρκιανῆς Βιβλιοθήκης, τὸ «Κρητικὸν Θεάτρον» του, ἔκδοσιν, ἣ ὁποία παρέσχεν ὁμολογουμένως πλείστας μέχρι τοῦδε ὑπηρεσίας εἰς τοὺς ἀσχοληθέντας περὶ τὴν νεοελληνικὴν γραμματείαν, παρ' ὅλον ὅτι κατὰ τὴν ἔκδοσιν ταύτην ὁ μακαρίτης μεσαιωνοδίφης δὲν ἠδυνήθη ν' ἀποκαταστήσῃ πλήρως τὰ κείμενα τῶν τεσσάρων κρητικῶν δραμάτων, τὰ ὁποῖα ἐν αὐτῇ περιέλαβεν.

Ὁ Σάθας, δυστυχῶς, ἐστερεῖτο τῆς ἀπαιτουμένης ἐπιστημονικῆς προπαιδείας διὰ τὴν μεθοδικὴν δημοσίευσιν καὶ ἐπεξεργασίαν τοῦ ὕλικου, τὸ ὁποῖον φιλοστόργως καθ' ὅλον τὸν βίον του περισυνέλεγε. Προσέτι δὲ — καὶ τοῦτο ἰσχύει εἰδικῶς διὰ τὸ τμῆμα τῆς ἐργασίας του, τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὴν κρητικὴν μεταβυζαντινὴν θεατρικὴν παραγωγὴν — προσέτι, λέγω, δὲν ἦτο κάτοχος τοῦ κρητικοῦ ιδιώματος, εἰς τὸ ὁποῖον ἦσαν γεγραμμένα τὰ θεατρικὰ ἔργα, τῶν ὁποίων τὴν ἔκδοσιν ἐπεχειρεῖ. Διὰ τοὺς λόγους τούτους κυρίως κατὰ τὴν δημοσίευσιν τῶν ἐν λόγῳ δραμάτων, τὰ ὁποῖα κατὰ σειρὰν ἦσαν ὁ *Ζήνων*, ὁ *Στάθης*, ὁ *Γύπαρις* καὶ ἡ *Ἐρωφίλη*, ἦτο ἐπόμενονον νὰ περιπέσῃ εἰς ἃ περιέπεσε μεθοδολογικὰ καὶ ἄλλα σφάλματα.

Ἐπανόρθωσιν τινων ἐκ τῶν σφαλμάτων του, τῶν ἀναφερομένων εἰς κακὴν ἀνάγνωσιν τῶν κειμένων τοῦ Νανιανοῦ κώδικος, εἰς παρερμηνείας κλπ., ἐπεχείρησεν ὁ ἀείμνηστος Στέφανος Ξανθουδίδης, δημοσιεύσας «Διορθωτικὰ εἰς τὰ Κρητικὰ Δράματα²». Ἐπίσης διορθωτικὰς τινὰς καὶ ἐρμηνευτικὰς παρατηρήσεις εἰς τὸ Κρητικὸν Θεάτρον, ἐχούσας κυρίως ἀφετηρίαν μερικὰς τῶν ὑπὸ τοῦ Ξανθουδίδου προταθεισῶν διορθώσεων, διετύπωσεν ὁ συντάκτης τοῦ Ἱστορικοῦ Λεξικοῦ κ. Στυλιανὸς Δεινάκης ἐν συνεδρίᾳ τῆς Ἐπιστημονικῆς Ἑταιρείας τῇ 17^ῃ Δεκεμβρίου 1922³.

Ἐκτοτε ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Σάθα δημοσιευθέντων δραμάτων ἠδυνήσαμεν ν' ἀποκτήσωμεν τῷ 1928 ἐν τῇ σειρᾷ *Texte und Forschungen zur*

Byzantinisch - Neugriechischen Philologie (ἀρ. 9) τὴν *Ἐρωφίλην* τοῦ *Χορτάτζη*, ἐκδοθεῖσαν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Στεφάνου Ξανθουδίδου μετ' ἔκτενοῦς εἰσαγωγῆς καὶ λεξιλογίου.

Μέχρις οὗτοῦ εὑρεθοῦν οἱ ἐρευνηταί, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐπιχειρήσουν τὴν ἐπανέκδοσιν καὶ τῶν ἄλλων ἐν τῷ Κρητικῷ Θεάτρῳ ὑπολειπομένων τριῶν δραμάτων, ὑπηρεσίαν, νομίζω, παρέχουν εἰς τὴν ἐπιστήμην ὅσοι διὰ προκαταρκτικῶν ἐργασιῶν, κατὰ δύναμιν, καθιστοῦν ὀλιγότερον ἐπίπτονον τὴν μέλλουσαν ἐργασίαν τοῦ ἐκδότου. Βεβαίως μία ἐκ τῶν ὑπηρεσιῶν τούτων εἶναι ἡ κατὰ τὸ δυνατόν ἀπὸ τοῦδε προπαρασκευαστικὴ διὰ διορθώσεων ἐργασία πρὸς πλήρη ἀποκάθαρσιν τοῦ κειμένου. Διὰ τὴν ἀποκατάστασιν ταύτην πολὺ μέλλουν νὰ βοηθήσουν αἱ ἤδη ὑπάρχουσαι ἐκδόσεις τῶν σχεδὸν συγχρόνων ἔργων τῆς κρητικῆς παραγωγῆς, τῆς *Ἐρωφίλης*, ἐννοῶ, τοῦ *Φορτουνάτου*, τοῦ *Ἐρωτοκρίτου*, τὰ κείμενα τῶν ὁποίων μᾶς ἔδωσεν ἡ φιλοπονία καὶ κριτικὴ ἱκανότης τοῦ ἀειμνήστου Ξανθουδίδου. Τὰ κείμενα ταῦτα πρόκειται μεγίστας νὰ παράσχουν ὑπηρεσίας, διότι ἐγράφησαν εἰς ἐποχὴν, κατὰ τὴν ὁποίαν εἶχε πλήρως διαμορφωθῇ τὸ κρητικὸν γλωσσικὸν ἰδίωμα, καθὼς ὑπεστήριξεν ὁ σεβαστὸς καθηγητὴς κ. Γ. Χατζιδάκις τόσον εἰς τὴν περὶ *Ἐρωτοκρίτου* μελέτην του,¹ ὅσον καὶ εἰς τὴν βιβλιοκρισίαν του περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Hanna ἐκδόσεως τοῦ *Σπανέα*².

Δυστυχῶς μὴ δημοσιευομένων ὑπὸ τὸ κείμενον τῆς ἐκδόσεως Σάθα τῶν σχετικῶν παραλλαγῶν τοῦ χειρογράφου, ὁ ἐπιχειρῶν διορθώσεις εἰς τὸ Κρητικὸν Θεάτρον, χωρὶς νὰ ἔχῃ πρὸ ὀφθαλμῶν τὸν κώδικα τῆς Μαρκιανῆς Βιβλιοθήκης, κινδυνεύει ν' ἀποδώσῃ εἰς τοὺς συγγραφεῖς δημιουργήματα τῆς ἰδικῆς του φαντασίας. Αἱ ἰδικαί μου ὁμῶς διορθώσεις εἰς τὴν κωμωδίαν *Στάθης* τῶν μέσων τοῦ 17^{ου} αἰῶνος, τὰς ὁποίας κατωτέρω δημοσιεύω, δὲν διατρέχουν, πιστεύω, τὸν κίνδυνον τοῦτον, καθότι σκοπὸν ἔχουν νὰ ἐπανορθώσουν κυρίως παραναγνώσματα τοῦ ἐκδότου, ὀφειλόμενα εἰς τὴν ἄγνοιαν τοῦ κρητικοῦ γλωσσικοῦ ιδιώματος.

Ἐκ τῶν ὀρθογραφικῶν σφαλμάτων διορθῶνω ἐκεῖνα μόνον, ἐκ τῶν ὁποίων ἐμφαίνεται ὅτι ὁ Σάθας περιέπεσεν εἰς αὐτά, ἐπεὶ δὲν ἀνεγνώρισε τοὺς γραμματικὸς τύπους, οἱ ὁποῖοι ὑπόκεινται εἰς πολλὰ ἀνορθογραφημένα χωρία τοῦ χειρογράφου.

Μετὰ τὴν ἔκτενῃ, ἴσως, εἰσαγωγὴν ταύτην, προβαίνω ἤδη εἰς τὰς διορθώσεις:

Πρόλογ. στ. 18.

νὰ μὲν μπορῇ.

Διορθωτέον: νὰ μὴ μπορῇ.

Τὸ λάθος ἐπαναλαμβάνεται πλειστάκις ἐν τῇ ἐκδόσει.

¹ Ἡ παρούσα μελέτη ἀνεκοινώθη ἐν συνεδρίᾳ τῆς Ἐπιστημονικῆς Ἑταιρείας τῇ 28^ῃ Μαΐου 1932.

² Byz - Neugr. Jahrb. τ. 2, σελ. 66 κ.ε.

³ Ἰδὲ Ἀθηνᾶς 35, 244.

¹ Ἐπιστημ. Ἑπετ. 6, 23.

² Βυζαντις 2, 23.

Πρᾶξ. Α, 4. γὰρ πᾶς ὄντας βραδυνάζεται καὶ τὴν ἡμέρα χάνη.

Τὸ πᾶς τοῦ ἐκδότου διορθωτέον: πᾶς. Ἡ μετὰ συνδέσμου χρήσις τοῦ ἀκλίτου καταστάντος πᾶσα ἀπαντᾷ καὶ ἀλλαγῇ εἰς τὸν Στάθην (Α 69, πᾶσα ὄντας λογιάσω. Α 179, πᾶσα ὄντας εἶναι ἀρχιμηνιά). ὅπως καὶ εἰς ἄλλα νεοελληνικά δημοτικά κείμενα.

Α, 31. ... ἀνὴρ κ' ἢ ποθητὴ σου
μοῦ τό 'πε...

Ἐπειδὴ ἔνεκα τῆς ἀνορθογράφου γραφῆς τοῦ ἐκδότου δὲν εἶναι προφανές περὶ τίνος τύπου πρόκειται, διορθώνω: ἀνὴρ. Τοῦτο προήλθεν ἐκ τοῦ ἀν εἶναι.

Α, 71. 'ς ὅλα τὰ πράμματα ἀκριβεῖα πάντοτε ὡς εἶναι λέσι.

Διορθωτέον: 'ς ὅλα τὰ πράμματα ἀκριβεῖα πάντα πῶς εἶναι λέσι. Μετὰ τὴν διόρθωσιν ἢ πρότασις ἀποκτᾷ νόημα.

Α, 79. ὃ 'ἐν 'ς τὴ χώρα μοναχάς...

Διορθ.: δὲν εἶ [= δὲν εἶναι].

Α, 81. Ὁ στίχος οὗτος, χάριν τοῦ μέτρου, πρέπει νὰ διορθωθῇ:
ἀς πηαίνωμε τὸ λοιπονίς, Φλουρού, καὶ κάτεχέ το,

ἀντικαθισταμένου τοῦ τύπου τὸ λοιπὸς διὰ τοῦ ἐπίσης συνήθους τὸ λοιπονίς.

Α, 114. Τὸ μέτρον ἀπαιτεῖ νὰ διορθωθῇ ὁ στίχος ὡς ἑξῆς:

Ἐσὺ 'παινᾷς τὴν τέχνη σου, γὰρ τὴ δική μου πάλι.

Εἶναι δυνατόν αἱ προτάσεις νὰ παρατεθοῦν ἄνευ τῆς μεσολαβήσεως τοῦ συνδέσμου καί.

Α, 118. θαρρῶ νὰ σοῦ 'ρθεν ἢ μυρωδιὰ καὶ κάτσε σου 'ς τ' ἀρθούνια.

Ἀφαιρουμένου τοῦ ν τοῦ σοῦ 'ρθεν, ὁ στίχος εὐοδοῦται ἀπὸ μετρικῆς ἀπόψεως.

Α, 129. πάλι πολλὰ ἐνέστεξες, τοῦ φαητοῦ θυμάσαι.

Τὸ ἐνέστεξες προφανῶς σημαίνει ἀναστέναξες. Πρέπει νὰ γράψωμεν: ἐνεοτέναξες. Ὁ τύπος οὗτος προήλθεν ἐκ τοῦ ἀνεοτέναξες, ὡς τὸ ἐνέθρεψα ἐκ τοῦ ἀνέθρεψα, καθ' ὃ ἐδίδαξεν ὁ καθηγητὴς κ. Γ. Χατζιδάκις ἐν τῇ «Περὶ τῆς γλώσσης καὶ τῆς γραμματικῆς τοῦ Ἑρωτοκρίτου» πραγματεία του¹. Διὰ τῆς διορθώσεως ταύτης ἀποφεύγεται καὶ ἡ ἐν τῷ στίχῳ χαομωδία.

¹ Ἑρωτόκριτος, σελ. 46δ. Ἐκδ. Ξανθοῦ.

Α, 139. Καὶ τὸ λειοντάρι κι' ὁ Μαρτῆς ἴντά 'χει μετὰ οένα
νὰ κάμη ὁποῦ 'σαι ἀδυνατός παρ' ἄθροπο κανένα;

Ὁ Μπράβος καὶ ὁ Πετροῦτζος, δύο πρόσωπα τῆς κωμωδίας, συζητοῦν περὶ τῆς δυνάμεως τοῦ «πόθου», τοῦ ἔρωτος. Ὁ Μπράβος ὑποστηρίζει (Α 137): καὶ ὁ Μάρτες [= ὁ Ἄρης] τὸ λειοντάρι

γροικᾷ τόμ πόθο 'ς τὴν καρδιά, γιατί ἔχει πλεῖσα χάρι¹.

Ὁ Πετροῦτζος ἀποκρίνεται (Α 139) λογοπαικῶν:

Καὶ τὸ λειοντάρι κι' ὁ Μαρτῆς ἴντά 'χει μετὰ οένα
νὰ κάμη ὁποῦ 'σαι δυνατός παρ' ἄθροπο κανένα;

Καθὼς καὶ ἐκ τῆς κατόπιν ἀπαντήσεως τοῦ Μπράβου πιστοῦται, ὁ Πετροῦτζος δὲν ἀντελήφθη ἢ λογοπαικῶν δὲν ἠθέλησε ν' ἀντιληφθῇ τί ἐνόει ὁ Μπράβος μὲ τὴν λέξιν Μάρτες [= Ἄρης]. Διὰ τοῦτο τὸ Μάρτες μετέβαλεν εἰς μαρτῆς, λέξιν, ἢ ὁποία καὶ σήμερον ἐν Ρεθύμνῃ σημαίνει τὸ οἰκόσιτον πρόβατον, τὸ ἄλλως μαρίνι λεγόμενον. Ἀδιοτάκτως λοιπὸν πρέπει τὸ Μαρτῆς μὲ Μ τοῦ στίχου 139 νὰ διορθωθῇ εἰς μαρτῆς μὲ μ. Τὴν αὐτὴν διόρθωσιν πρέπει νὰ ὑποστῇ ἢ αὐτὴ λέξις, ἀπαντῶσα εἰς τὴν ἐν στίχ. 141 - 2 ἀπάντησιν τοῦ Μπράβου:

δὲν εἶπα γιὰ μαρτῆ² ἐγώ, μά 'πα γιὰ τοῦ πολέμου
τὸ μεγαλότατο θεὸ ἀπ' ὅλοι τότε τρέμου.

Α, 196. Ναί, γιατί ἤκανε ὁ κύρης σου τὰ ξύλινα καπότα.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Ξανθοῦδιδου³ προταθεῖσα διόρθωσις τοῦ στίχου τούτου, συνισταμένη εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ναι διὰ τοῦ μεταγενεστέρου τύπου νάσκα, εἶναι ὅλως περιττή. Ἀσφαλῶς ὁ Ξανθοῦδίδης προσέκοιπεν εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ στίχος οὗτος, ὡς ἔχει παρὰ Σάθα, τονίζεται καὶ εἰς τὴν τρίτην του συλλαβὴν, καίτοι εἶναι, καθὼς καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι στίχοι τοῦ ποιήματος, ἰαμβικὸς δεκαπεντασύλλαβος. Ἡθέλησε λοιπὸν, προσθέτων τὴν συλλαβὴν ονε μεταξὺ τῆς πρώτης καὶ δευτέρας συλλαβῆς τοῦ στίχου, νὰ ἐπιτύχῃ, ὥστε ὁ στίχος νὰ τονίζεται ἀντὶ τῆς τρίτης εἰς τὴν τετάρτην συλλαβὴν. Δὲν ἀντελήφθη ὅμως ὅτι διὰ τῆς διορθώσεώς του ταύτης ὁ στίχος ἐγένετο ὑπερδεκαπεντασύλλαβος. Τὸ ξενίσαν ὅμως τὸν Ξανθοῦδιδην δὲν ξενίζει τοὺς περὶ τὴν νεοελληνικὴν μετρικὴν ἀσχοληθέντας, καθότι εἶναι γνωστὸν ὅτι εἰς τοὺς ἰαμβικὸς δεκαπεντα-

¹ Εἰς τὰ ἀναφερόμενα χωρία διατηρῶ τὴν ὀρθογραφίαν τοῦ ἐκδότου.

² Ὁχι Μαρτῆ, ὡς ὁ Σάθας ἔγραψεν.

³ Byz. - Neugr. Jahrb. 2, 72.

συλλάβους τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν ἐνίοτε τονίζεται καὶ ἡ τρίτη συλλαβὴ τοῦ πρώτου ἢ τοῦ δευτέρου ἡμιστιχίου, ὡς ἐν τῷ δημοτικῷ στίχῳ.

τὸνα φέρνει ἀστραπόβροντα, τ' ἄλλο χαλαζοβρόχια.

Ἡ ἰδιοτροπία αὕτη τοῦ λαμβικοῦ δεκαπεντασυλλάβου ἀπαντᾷ καὶ εἰς πολυστιχα μὴ δημοτικὰ ποιήματα, ὡς ἐν τῇ Ἑρωφίῃ τοῦ Χορτάτζη (Δ 140, Δ 689) καὶ ἐν τῷ ἀκολούθῳ στίχῳ τοῦ Παλαμά:

κυβερνήτης ὁ Στοχασμός, κριτὴς ἡ Περηφάνεια¹.

Ὡς πρὸς τὸν τύπον καὶ παρατηρῶ ὅτι ἀπαντᾷ καὶ εἰς τὸν Ἑρωτόκριτον (B 464) καὶ εἰς τὴν Ἑρωφίην (E 395).

A, 205. Ἐξῆς ἔχω μῆνες σπῖτι σου...

Διορθωτ.: ἔξι, ἀποκαδισταμένου καὶ τοῦ ὀρθοῦ μέτρου.

A, 216. Σώπα καὶ πῆγαινε γοργὸ νὰ βρῆς τὸν Ἑρμογένη
τὸ δάσκαλο καὶ ἀφέντη σου, τοῦ πέ τον ν' ἀνημένη
γιὰ κεῖνο ὅπου μιλῆσαμε...

Διορθώνω: τοῦ πέ νὰ μ' ἀνημένη.

A, 227. ἄν ἢ καταστεμένα.

Ἡ ὀρθὴ γραφή: ἄν εἴν' καταστεμένα.

A, 239. Ἐνταῦθα ὁ μὴ γνώστης τοῦ κρητικοῦ ἰδιώματος ἐκδότης ἔγραψε:

Καὶ ἐρωτοῦσα καὶ ἀπὸ καιρὸ μοῦ ἔλεγε κ' ἦχασές το.

Διορθώνω: Καὶ ἐρώτῃσά...

Οἱ ἐκτενέστεροι τύποι τοῦ παρατατικοῦ (ἐρωτοῦσα, -σες κλπ.) εἰς τὸ κρητικὸν ἰδίωμα εἶναι εὐχρηστοὶ μόνον εἰς τὸν πληθυντικόν.

A, 242. καὶ ρεγουσοῦνε κ' εἶχες το θαρρασιό σου μεγάλο.

Τὸ ρεγουσοῦνε τονιστέον ρέγουσονται (γ' ἐν. προσ. τοῦ παρατατικοῦ τοῦ ῥήμ. ρέγομαι = ὀρέγομαι, ἐπιθυμῶ). Τὸ θαρρασιό πρέπει νὰ τονισθῇ θαρραπειο, ὡς ἀπαντᾷ καὶ ἐν τῷ σημερινῷ καὶ ἐν τῷ παλαιότερῳ κρητικῷ ἰδίωmati.

A, 246. καλλιὰ τὸ ξεδαλῶ [τὸ ὄνειρο, ἐννοεῖται].

¹ Πβ. Θρ. Σταύρου, Νεοελληνικὴ Μετρική, σελ. 65-66.

Ὁ τύπος ξεδαλῶ μοῦ φαίνεται ἀνύπαρκτος. Πρέπει ν' ἀντικατασταθῇ διὰ τοῦ γνωστοῦ ξεδιαλῶ, τοῦ ἄλλως ξεδιαλύνω λεγομένου.

A, 315. τὸμ πιστεμένο μου καὶ τὸν ἀγαπητό μου γράφει ὁ Σάθας, ἐνῶ καὶ τὸ παλαιότερον καὶ τὸ νεώτερον κρητικὸν ἰδίωμα ἀπαιτεῖ μπιστεμένος (ἐκ τοῦ ἐμπιστεμένος). Ὁρθῶς ὁ ἐκδότης ἔγραψε τὴν λέξιν ἀλλαχοῦ τῆς κωμωδίας (B 45, Γ 153). Πβ. Ἑρωφίλ. Δ 150:

τῷ δουλευταῖῳ τῶν καλῶ καὶ τῶν ἐμπιστεμένων.

Ἰντερμ. A 29. Ἐ τση ἐδεπᾶ ποῦ στέκουσι.

Διορθωτέον: ἔ τζι = νὰ τους.

A, 46. Ὅλους τους δέσετε καλά.

Τὸ τους φέρεται ἐν τῷ κειμένῳ ἄτονον, ὡς δῆθεν ἐγκλινόμενον πρὸς τὴν λέξιν ὅλους (πβ. ὅλοι μας, ὅλοι σας κλπ.) Ἄν τοιαύτην κατασκευὴν εἶχεν ἐν νῷ ὁ ποιητὴς θὰ ἔλεγε: ὅλους τως (ὀρθότερον: οὐλους τως). Ἀλλ' ὁ συγγραφεὺς τοῦ Στάθου συνδέει τὴν ἀντωνυμίαν μετὰ τῆς προστακτικῆς δέσετε, δι' ὃ ἔγραψε: τοὶ δέσετε (πβ. μοῦ τότε στείλε, μοῦ τότε δῶσε), καὶ οὕτω πρέπει ν' ἀποκατασταθῇ τὸ χωρίον.

Πρᾶξ. B, 2. Ὅμιλεῖ ἡ Φαίδρα:

Καθὼς ἔστα περιγιάλια τῆς πρώτας γροικᾶς καὶ ἀρχίζει
καὶ ταραχὴ ἡ θάλασσα μαντάτο μουρμουρίζει,
καὶ μὲ τὴν ὥρα μάχεται καὶ μ' ἀφρισμένη χέρα
ράσσει νὰ κάμη πόλεμο ἔς τὸ πρόσωπο τοῦ ἀέρα,
καὶ ἀπῶδε κεῖ μὲ μάνιτα καὶ ταραχὴ μεγάλη
τρέχει καὶ δέρνει ἀδιάτρητα τῆς γῆς τὸ περιγιάλι
τέτοιας λογῆς ἐρχίσασι οἱ λογισμοὶ καὶ μένα κλπ.

Εἶναι φανερόν ὅτι ὁ δεύτερος στίχος: καὶ ταραχὴ... χωλαίνει. Ὁ Ξανθοῦδης¹ διόρθωσε: καὶ ταραχῆς ἡ θάλασσα μαντάτο μουρμουρίζει. Ἡ διόρθωσις δὲν μοῦ φαίνεται εὐστοχος. Πρῶτον τὴν ἔκφρασιν: ταραχῆς μαντάτο δὲν ἠδύνατο, νομίζω, νὰ τὴν εἴπῃ συγγραφεὺς πιστὸς εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ δημοτικοῦ ἰδιώματος, ὡς ὁ ποιητὴς τοῦ Στάθου. Ἐκτὸς τούτου, διότι τὸ δεύτερον ῥῆμα τοῦ προηγουμένου στίχου, τὸ ἀρχίζει μένει ἄνευ ὑποκειμένου. Διὰ τοὺς λόγους τούτους προτείνω τὴν ἑξῆς διόρθωσιν:

Καθὼς ἔστα περιγιάλια τῆς πρώτας γροικᾶς καὶ ἀρχίζει
ἡ ταραχὴ καὶ ἡ θάλασσα μαντάτο μουρμουρίζει κλπ.

¹ Byz.-Neugr. Jahrb. 2, 73.

Δυσκολίαν τινά, νομίζω, παρέχει ἡ κτητική ἀντωνυμία *της*, ἡ ὁποία δὲν πρέπει ν' ἀποδοθῇ εἰς τὸ ὑποκείμενον τοῦ ἀκολουθοῦντος ῥήματος *ἀρχίζει* (ἢ *ταραχῇ*), ἀλλ' εἰς τὸ ὑποκείμενον τοῦ ἐπομένου ῥήματος *μουρμουρίζει* (ἢ *θάλασσα*). Ἡ ἀνωμαλία ὁμῶς ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ ὅτι ὅλης τῆς περιόδου ἀπ' ἀρχῆς τοῦ μονολόγου τῆς Φαίδρας μέχρι τοῦ στίχου 6 λογικὸν ὑποκείμενον εἶναι τὸ οὐσιαστικὸν *θάλασσα*, πρὸς τὴν ταραχὴν τῆς ὁποίας παρομοιάζει τοὺς τεταραγμένους λογισμούς *της*. Εἶναι μάλιστα τὸ λογικὸν τοῦτο ὑποκείμενον καὶ γραμματικὸν (ὑποκείμενον) ὅλων τῶν ῥημάτων τῆς περιόδου, ἀπὸ τοῦ *μουρμουρίζει* καὶ ἐξῆς:

B. 54. *ὅτης ἦκαίσα.*

Διορθωτέον: *ὅ,τι ἦκαίσα* = μόλις ἐκάθισα.

B. 70. Τὸ θές μ' ὀρίσει κἀνὼ το, μόνο κανεῖς μὴ σφάλῃ, τουνοῦ τὰ σάλια ἀληθινὰ ἔστο Κάστρο μὴ μᾶς βάλλῃ.

Νομίζω ὅτι πρέπει ν' ἀντικαταστήσωμεν τὸ *βάλλῃ* διὰ τοῦ *βγάλλῃ*. Τότε ἡ σημασία τοῦ διστίχου θὰ εἶναι ἡ ἐξῆς: ὅ,τι μὲ διατάξῃς, τὸ ἐκτελῶ. Πρόσεξε ὁμῶς μήπως κἀνεῖς σφάλῃ καὶ *βγάλλῃ* στὰ φόρα μέσα στὸ Κάστρο, τὰ σάλια, τοὺς φλυαρίες τούτου.

B. 84. μὰ ἔς τὸ στερὸ ἐξεκάρπισα σὰν εἶναι ἡ πεθυμιά σου.

Διορθώνω: μὰ ἔς τὸ *στερο* ἐξεκάρπισα... = εἰς τὸ ὕστερον, εἰς τὸ τέλος. Ἡ ἔκφρασις ἀπαντᾷ εἰς τὴν Ἑρωφίην (Α 251 καὶ ἀλλ.), εἰς τὸν Ἑρωτόκριτον (Α 755 καὶ ἀλλ.). Εἰς τὸν Γύπαριν μάλιστα (Δ 283) ἀπαντᾷ ὑπὸ τὸν ἀλωβότερον τύπον: *εἰς τὸ ὕστερο*. Εἰς τὸν τονισμὸν τοῦ χειρογράφου, τὸν ὁποῖον βεβαίως ὁ Σάθας εἰς πλεῖστα ἐξ ἀγνοίας του θὰ ἠκολούθησε, δὲν πρέπει νὰ ἔχωμεν ἐμπιστοσύνην, διότι αὐτὸς οὗτος ὁ Σάθας εἰς τὰ Προλεγόμενά του εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ Κρητικοῦ Θεάτρου (σελ. ιδ') γράφει ὅτι εἰς τὸν ἀντιγραφέα τοῦ χειρογράφου δύναται νὰ προσοφθῇ τὸ ἐλάττωμα «ὅτι εἶναι ἐχθρὸς ἄσπονδος τῶν τόνων καὶ τῶν πνευμάτων, δι' ὃ καὶ σπανιώτατα σημειοῖ ἐπὶ τῶν λέξεων τὰ διακριτικὰ ταῦτα τῆς ἑλληνικῆς ὀρθογραφίας σημεία». Ὡς προστεθῇ ὅτι ἀκόμη καὶ σήμερον ἀκούεται ἐν Κρήτῃ ἔς τὸ ὕστερο - ὕστερο μὲ τὴν σημασίαν: ἔς τὸ κάτω - κάτω *τῆς γραφῆς*.

B. 85. ... ἄς πάγω μὲν κινήσου.
τὰ σάλιά του θωρῶντάς τα¹ τῇ στροάτῃ νὰ γεμίσου.

Τὸ μὲν διορθωτέον εἰς *μὴν*.

¹ Τὰ φαγητά, ἐννοεῖ.

B. 171. *Ὅρισε*, Πετροῦτζο. [Πετρ.] Ἀφέντη μου, καλῶς τὴν ἀφεντιά σου.

Τὸ *ὄρισε* πρέπει ν' ἀντικατασταθῇ διὰ τοῦ ἐκ τούτου προελθόντος *ὄρσε*, ὅποτε εὐοδοῦται καὶ ὁ στίχος. Ὁμολογῶ ὅτι τὸ *ὄρσε* τοῦτο μόνον ὡς δεικτικόν = ἰδοῦ, τὸ γνωρίζω, ἐνῶ τοιαύτη σημασία δὲν ὑπόκειται ἐνταῦθα. Πάντως εἶναι γεγονὸς ὅτι προῆλθεν ἐκ τῆς προστακτικῆς *ὄρισε*. (πβ. τὸ ἐκ τοῦ πληθ. τῆς προστακτικῆς προελθὼν *ὀρίστε*, τὸ ὁποῖον ἔχει καὶ δεικτικὴν σημασίαν).

B. 186. Πάγει ἔς τὸ κακὸ χρόνο, καὶ ἔς τὰ ξεκουτροκίσματα.

Διορθώνω: καὶ εἰς τὰ ξεκουτροκίσματα.

B. 199. Κακὰ ἀντισταίνεται καμνιά τοῦ ἀγάπης, τοῦ πολέμου
νὰ μὴ νικήσῃ ὁ ἔρωτας.

Τὸ κόμμα πρέπει νὰ τεθῇ μετὰ τὴν γενικὴν τοῦ πολέμου. Ἡ σημασία: δυσκόλως ἀνθίσταται τις ἐναντίον τοῦ πολέμου, τὸν ὁποῖον διεξάγει ἡ ἀγάπη.

B. 229. Ἡ τελευταία λέξις τοῦ στίχου τούτου: *θαῦμα* πρέπει νὰ διορθωθῇ εἰς *θάμα* διὰ νὰ ὁμοιοκαταληκτῇ πρὸς τὴν τελευταίαν τοῦ ἐπομένου στίχου: *πρῶμα*.

Ἰντερμ. B. 32. γιατί ἡ *φοβέρας* σας ποτὲ ταῖς γνώμαις δὲν ἀλλάσσει.

Χάριν τῆς ὀρθῆς συντάξεως καὶ τῆς ὁμοιοκαταληξίας τοῦ στίχου πρὸς τὸν προηγούμενον, λήγοντα εἰς -*ασι*, πρέπει ὁ πληθ. οἱ *φοβέρες* νὰ μετατραπῇ εἰς ἑνικόν: ἡ *φοβέρα*.

B. 38. νὰ ῥθῃ μὲ δίχως ἐντήρησι ὀγλήγορα ὀμπροστά μου.

Τὸ μέτρον ἀπαιτεῖ νὰ γράψωμεν τὸν ἀντίστοιχον τύπον τοῦ *ἐντήρησι*, ἥτοι *ντήρησι*, ὅστις καὶ συνηθέστερον ἀπαντᾷ εἰς τὰ κρητικὰ κείμενα.

B. 40. Παρακαλῶ σε, βασιλεῖᾶ, χωστὰ νὰ τοῦ μιλῇσω,
σὰν ἄντρα *της* τὸν λογισμὸν κουρφά τση νὰ γνωρίσω.

Εἰς τὸ δεύτερον ἰντερμέδιον τῆς κωμωδίας ἔρχονται πρὸς τὸν βασιλέα *Πρίαμον* ὁ *Μενελάος*, ὁ *Παλαμέδης* (Παλαμήδης) καὶ ὁ *Οὐλίσσης* (Ὀδυσσεύς) καὶ ζητοῦν ἀπὸ αὐτὸν τὴν ἐπιστροφὴν τῆς ὑπὸ τοῦ *Πάριδος* ἀρπαγείσης *Ἑλένης*. Ὁ *Πρίαμος* κομπορημονῶν λέγει ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὴν βίαν τῶν ἀπαιτητῶν (στίχ. 29).

Ἄνεν καὶ φοβερίζη μας¹ νὰ μᾶς ἐκάμη ἀμάχη,
ἢ Τρόγια δὲν ἐφάνηκε ντήρησι ἀθρώπω νὰ ᾿χη,
γι αὐτως τὰ λόγια παραμπρὸς μὴδὲ ποσὼς μὴμ πᾶσι,
γιατὶ ἡ φοβέρας σας πότε ταῖς γνώμας δὲν ἀλλάσσει.

Δέχεται ὁμως νὰ ἐπιτρέψη εἰς τὴν Ἑλένην τὴν ἐπιστροφὴν παρὰ τῷ παλαιῷ της συντρόφῳ, μόνον εἰς περίπτωσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἤθελεν αὕτη μεταπεισθῆ ὑπὸ τῶν ἀπαιτητῶν (στίχ. 33-36).

Τὴν Ἑλένα νὰ κάμωμε νὰ ῥθῃ ἐδῶ ὁμπροστά σας,
καὶ ἄνεν καὶ θέλῃ νὰ συρθῇ εἰς τὰ θελήματά σας,
νὰ τὴν ἐπάρετε ζημιὸν μ' ὅλο τὸ θησαυρὸ τῇ
μὰ νὰ ῥθῃ δὲν μπορεῖ ποτέ, ξεύρετε στανικὸ τῇ.

Εἰς τοὺς λόγους τούτους τοῦ Πριάμου ἀπαντᾷ ὁ Μενέλαος, συμφώνως πρὸς τὴν προτεινομένην ὑπ' ἐμοῦ διόρθωσιν (στίχ. 39).

Παρακαλῶ σε, βασιλιά, χωστὰ νὰ τοῖ μιλῇσω,
σὰν ἄντρα της τὸ λογισμόν κουρφα νὰ τοῖ γυρίσω.

Τὸ χωρίον, ὡς ἔχει παρὰ Σάββα, χωλαίνει. Ἐν πρώτοις ὁ Μενέλαος δὲν πρόκειται ἀπλῶς νὰ μάθῃ τί σκέπτεται ἡ Ἑλένη (τὸ λογισμόν τῇ νὰ γυρίσω), πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἄλλως τε θὰ φαντάζεται, ἀλλὰ θέλει νὰ μεταπεισῇ τὴν Ἑλένην, σύμφωνα μὲ τὸ δικαίωμα, τὸ ὁποῖον τῷ ἔδωσεν ὁ Πρίαμος ἐν τῷ ἀνωτέρῳ μνημονευθέντι 34^ο στίχῳ. Καὶ τοῦτο πράγματι ἐπιχειρεῖ κατωτέρω, ἀποτεινόμενος πρὸς αὐτὴν (στίχ. 51-80), περατῶν τὸν λόγον του διὰ τῶν ἐπομένων στίχων:

γύρισε, μίλησέ μου,
τοῦ Μενελάου μίλησε, κάμε τὸ θέλημά μου,
καὶ ὡς ἤσουνε βασίλισσα ἔλα ᾿ς τὴν κατοικιά μου.

Πρβ. καὶ τοὺς ὑπὸ τοῦ Πριάμου εἰς τὴν Ἑλένην ἀποτεινομένους (στίχ. 47) λόγους:

καὶ ἄντρας σου θέλει μοναχὰς τὸ λέγει ν' ἀγρουκῆσης.

Τὸ κουρφα τοῦ στίχου πρέπει νὰ τὸ ἐννοήσωμεν μὲ τὴν σημασίαν: «μὲ τρόπο», «χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ».

B. 107. ἔδεσασίνε. Γραπτέον: ἐδέσασίνε = ἔδεσαν.

¹ Ὁ Μενέλαος, ἐννοεῖται.

Πρᾶξ. Γ. 9. *θαραπειὸ* ἐδικό μου. Διορθώνω: *θαράπειο*... = εὐχαρίστησις.

Γ. 42. καὶ ἀποὺ τῇ χεῖρα τὰ σπαθιά τῶν ἔξι τῶν ἐπαίρων.

Διορθωτέον: καὶ ἀποὺ τῇ χεῖρα τὰ σπαθιά τῶν ἔξι τῷσε παίρων.

Γ. 175. *ἂν ἦν* παρανόμο. Γράφε: *ἂν εἴν* παρανόμο. Ὁ τύπος *παρά-νομος* μόνον ἐν τῇ λεγομένῃ συνεπείᾳ ἀπαντᾷ (τὸν παρανόμο—τὸ βαράνομο).

Γ. 210. *κ' ἤτρεχας* τ' ἀμμάτια του τὸ δάκρυο *ὡς ἀργυράκι*.

Διορθώνω: *κ' ἔτρεχας* τ' ἀμμάτια του τὸ δάκρυο *ὡς ῥυάκι*. [= ὡς ῥυάκιον]. Τὸ *ἤτρεχας* διώρθωσα εἰς *ἐτρεχας*, διότι τονουμένη μόνον ἡ αὐξησις ἐλάμβανε καὶ λαμβάνει ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Κρήτῃ τὸν τύπον ἡ —, *ἤτρεχα*, ἀλλὰ *ἐτρεχας*. Τὸ *ὡς ἀργυράκι* διώρθωσα: *ὡς ῥυάκι*. Ἴσως μοῦ παρατηρήσῃ τις ὅτι ἐν τῇ γραφῇ τοῦ ἐκδότου ἔχομεν τύπον τῆς λέξεως μὴ μαρτυρούμενον ἄλλοθεν, *ἀρυάκι*. Ἦτο πράγματι δυνατόν τοιοῦτος τύπος νὰ σχηματισθῇ ἐκ τοῦ πληθυντικοῦ τὰ *ρυάκια* — τ' *ἀρυάκια* — τ' *ἀρυάκι*. Διὰ τὸν ἑξῆς ὁμως λόγον ἀποκλείω τὴν ὑπαρξιν, ἐνταῦθα τοῦλάχιστον, τοιούτου τύπου. Διότι ἐκ τῶν ὁμοιωματικῶν συνδέσμων *ὡσάν* (ὑπὸ τοὺς διαφόρους τύπους του) καὶ *ὡς*, ὁ μὲν πρῶτος δύναται ἐν τῇ προτάσει νὰ συνδέεται μὲ σχεδὸν οἷονδήποτε μέρος λόγου¹, ἐνῷ ὁ δεύτερος ὡς μόνον μὲ ῥήματα². Εἰς τὸν περὶ οὗ ὁ λόγος στίχον:

Κ' ἔτρεχας τ' ἀμμάτια του τὸ δάκρυο *ὡς ῥυάκι*

οὐδένα λόγον ὑπάρξεως ἔχει ὁ σύνδεσμος *ὡς*: χρειάζεται ὁ ἕτερος: *σάν* διὰ νὰ συνδέσῃ τὸ οὐσιαστ. *ρυάκι*. Ἀλλ' ἀπαιτουμένου τοῦ συνδέσμου *σάν*, μετρικῶς δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ὁ τύπος *ἀρυάκι*.

Γ. 212. *κι' ὅλα μοῦ* τὰ διηγῆθηκε μὲ πόνο μου καὶ *πίκρα*.

Πρῶτον παρατηρῶ ὅτι πρέπει νὰ διορθώσωμεν: μὲ πόνο *του*, ἐπειδὴ τοῦτο λογικώτερον. Διὰ νὰ ὁμοιοκαταληκτῇ δὲ ὁ στίχος οὗτος πρὸς τὸν προηγούμενον, λήγοντα μὲ τὴν λέξιν *ἐσκαλωθῆκα* (γ' πληθ.), πρέπει νὰ

¹ Ἐρωφίλ. Ε 505· 6.

σάν ἀστραπὴ ἄψε κ' ἐσβησε, κ' ἔλυσε *σάν* τὸ χιόνι,
σά νέφαλον ἐσκόρπισε στὸν ἄνεμο *σά* σκόνι.

² Ἐρωτόκρ. Δ. 143.

ὡς στρώση τὸ κλινάριον του ὁ καθενεὶς κοιμάται.

Ἄς προστεθῇ ὅτι τὸ *ὡς* τοῦτο προστιθέμενον μὲ τὸ καθὼς εἰς τὸ κρητικὸν ἰδίωμα ἀποτελεῖ μίαν λέξιν *ὡσκαθὼς*.

διορθώσωμεν τὸ *πίκρα* εἰς *πρίκα*, εἰς τύπον δηλ. συνηθέστερον ἐν Κρήτῃ, καθ' ἣν ἐποχὴν ἔγραφεν ὁ ποιητὴς τοῦ Στάθου¹.

- Γ. 237. γιατί ὅς τὴν καλορριζικὰ μηδένας δὲν κατέχει
καὶ νὰ γνωρίῃ φανερά φίλο καλὸ ποιὸν ἔχει,
πειδὴ *ψεῦτοι* καὶ ἀληθινοὶ² τότε τὸν τριγυρίζου.

Διορθώνω: *ψευτοί*. Τὸ ἐπίθετον *ψευτὸς* ἀπαντᾷ ἐν στίχῳ Γ 348 τοῦ Στάθου: τὰ *ψευντὰ* = τὰ ψευδῆ, τὰ ἄλλως ἐν Κρήτῃ *ψοματένια* λεγόμενα. Ὁ τύπος *ψευτὸς* μαρτυρεῖται καὶ ἐκ τῆς Ἑρωφίλης (Δ 103):

γιατί τὰ λόγια τὰ *ψευντὰ* κ' ἡ ὄψι τοῦ προσώπου
τὰ πάθη καὶ τοὶ λογιμοὺς χώνουσι πᾶς ἄνθρωπον.

- Γ. 336. καὶ τὰ νεφρά σου ἔσώ ὅσπασες κ' ἔξεκουτρούνκισέ σε.

Διορθώνω: ὅσπασες = ἔσπασες τελείως. Τὸ ὅσπασες, πιστεύω, ἐκ τοῦ ἰσόσπασες. Περὶ τῆς σημασίας τοῦ α' συνθετικοῦ τῆς λέξεως (ἰ)σο — πρβ. τὸ *σογίνηκες* τῆς Ἀνατολικῆς καὶ τὸ *οιογίνηκες* τῆς Δυτικῆς Κρήτης, τὰ ὅποια σημαίνουν: *παράγινες*. Πρβ. ὁμοίως τὸ ἐν Δυτ. Κρήτῃ τὰ *οιοχάλασα* = τὰ χάλασα τελείως, ὅπως καὶ τὸ ἐκεῖ καὶ ἀλλαχοῦ ἀπαντῶν: θὰ οὐ κάμω *οἰόσπαστο* ἀπὸ τὸ ξύλο.

- Γ. 410. καὶ τὸ καῦμό μου γνῶθουσι *χωσμένοι* ὅς τὸ πετζί μου.

Διορθώνω: *χωσμένο* [τὸν καημὸ δηλ.] εἰς τὸ πετζί μου.

Γ. 411. Ὁ στίχος τελευτᾷ μὲ τὴν λέξιν: *παντρεύου*. Γράφω τὸν συνηθὴ κρητικὸν τύπον: *παντρεύου*, ἐπιτυγχανομένης οὕτω ὁμοιοκαταληξίας πρὸς τὸν ἐπόμενον στίχον, λήγοντα μὲ τὸ ῥῆμα *ἔβγον* = βγαίνουν.

- Γ. 488. ἡμιξές μου. Γράφε: ἡγγιξές μου.

Γ. 494. ἀπῶδα καὶ δμπρός... Διορθώνω: ἀπὸ δὰ καὶ δμπρός = ἀπὸ τῶρα καὶ εἰς τὸ ἔξης.

- Γ. 546. καὶ ὅς ἔβγη ἀπὸ τὸ νοῦ σου. Ἡ διόρθωσις: *κι ἄς* ἔβγη.

ΜΑΝΟΛΗΣ ΚΡΙΑΡΑΣ

¹ Ὡς σημειωθῇ ὅτι ὁ τύπος *πικραίνομαι* εἰς τὸν Ἑρωτόκριτον ἀπαντᾷ μόνον ἅπαξ (ἀντὶ τοῦ συνηθούς *πικραίνομαι*) καὶ μάλιστα εἰς στίχον ἀθετούμενον (Α 412).

² Φίλοι, ἐννοεῖται.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Α'

Εἰς τὸν τελευταῖον τόμον τῆς παρούσης Ἑπετηρίδος (Η', 1931, σελ. 206-213) ὁ κ. Σπυρίδων Θεοτόκης ἐξέδωκε πολύτιμον βενετικὸν ἔγγραφον τῆς 8^{ης} Ἰουνίου 1363 ἀναφερόμενον εἰς τοὺς ἐν Κρήτῃ ἐπιβληθέντας ἐμπορικὺς δασμοὺς, οἱ ὅποιοι δῆθεν προεκάλεσαν τὴν κρητικὴν ἀποστασίαν τοῦ ἔτους τούτου.

Τὸ ἔγγραφον εἶναι ἰδιαίτερος πολύτιμος διὰ τὰς περιεχομένας πληροφορίας περὶ τοῦ ἰσχύοντος ἐν Κρήτῃ δασμολογίου. Ὁ κ. Θεοτόκης προέταξε τοῦ ἔγγραφου παρατηρήσεις τινὰς καὶ λεπτομερῆ ἀνάλυσιν. Ὡς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ συνεισφέρω ἐνταῦθα μερικὰ συμπληρώματα, τὰ ὅποια, ἐλπίζω, θὰ βοηθήσουν εἰς τὴν κατάληψιν καὶ ἐρμηνείαν τοῦ κειμένου.

α'. Τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἔχουν ὥς ἑξῆς: «1^ο Quod forenses, qui prius solvebant de commercio duo pro centenario de mercibus suis ad introitum et exitum, debeant solvere ipsa duo, sicut fuit alias ordinatum. 2^ο Item quod omnes fideles, tam de Creta quam de Venetia et aliunde, solvant commercium in Creta unum pro centenario de omnibus mercationibus, quas extrahent de Creta, et illuc conducent undecumque, sicut alias captum fuit». Ὁ κ. Θεοτόκης μεταφράζει (σελ. 209) τὸν ὅρον *commercium* διὰ τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορία. Νομίζω ὅτι ἡ ἀκριβὴς ἀπόδοσις τῆς λέξεως θὰ ἐπιτυγχάνετο μᾶλλον διὰ τοῦ βυζαντιακοῦ ὅρου *κομμέρκιον*¹. Ἀλλωστε ἐν τῷ προκειμένῳ ἔγγραφῳ, ὥς καὶ ἐν ἄλλοις πολλοῖς, ἡ λέξις ἐλήφθη ἐκ τῆς ἑλληνικῆς. Εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ ὅρος *κομμέρκιον*, ἥδη ἀπὸ τοῦ I' αἰῶνος, ἐχρησιμοποιήθη πρὸς δήλωσιν τοῦ ἐμπορικοῦ δασμοῦ, ὁ ὅποιος εἰσεπράττετο ἄλλοτε μὲν ἐπὶ τῇ πωλήσει καὶ ἄλλοτε ἐπὶ τῇ ἐξαγωγῇ ἢ εἰσαγωγῇ τῶν ἐμπορευμάτων. Περισσότερας πληροφορίας περὶ τοῦ ζητήματος βλ. παρὰ G. Millet, Sur les sceaux des commerciaux byzantins, Mélanges Schlumberger (Παρίσιος, 1924) σελ. 303-327. Germaine Rouillard, Les taxes maritimes et commerciales d'après des actes de Patmos et de Lavra, Mélanges Diehl (Παρίσιος, 1930) σελ. 283-284, καὶ Δ. Α. Ζακυνθινῶ, Le chrysobulle d'Alexis III Comnène, empereur de Trébizonde, en faveur des Vénitiens (Παρίσιος, 1932) σελ. 54-59.

¹ Ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸν ὅρον *datium*. Πρβλ. καὶ σελ. 213 τῆς μελέτης τοῦ κ. Θεοτόκη, ὅπου γίνεται λόγος περὶ τῶν *commercarii*, ἥτοι τῶν κομμερκιαρίων.

β'. Εἰς τὸ ἄρθρον 6 τοῦ ἐγγράφου γίνεται λόγος περὶ τοῦ ἐξαγομένου ἐκ Κρήτης μονεμβασιωτικοῦ οἴνου, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ εἶναι ἀκόμη καὶ σήμερον γνωστὸς ὑπὸ τὸ ὄνομα *Malvasie* ἢ *Malvoisie*. Τὸ χωρίον τοῦτο ἀφίνει εἰς τὸν ἀναγνώστην μερικὰς ἀπορίας: πῶς, δηλαδή, ἦτο δυνατόν νὰ γίνεται ἐξαγωγή μονεμβασιωτικοῦ οἴνου ἐκ Κρήτης. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἀρκετὰ ἔνωρὶς οἱ Βενετοὶ ἤρχισαν νὰ ἐξάγουν εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ τὰς λοιπὰς χώρας τῆς δυτικῆς Εὐρώπης κρητικὸν οἶνον, εἰς τὸν ὁποῖον ἔδιδον τὸ ὄνομα τῆς Μονεμβασίας. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ ἐπεθύμουν νὰ ὑπενθυμίσω διδακτικώτατον χωρίον τοῦ ἑλβετοῦ περιηγητοῦ *Felix Faber* (ἢ *Fabri*), ὁ ὁποῖος ἐπεσκέφθη κατὰ τὰ ἔτη 1480-1483 τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Ἀνατολήν. «*In radice Maleae, λέγει, est civitas, quae Malfasia¹ dicitur, iuxta quam crescit praecipuum vinum, quod vere est malfaticum, ut dicunt quidam, et hoc olim ducebatur in occidentales partes. Numquam cretense vinum esset occidentalibus cognitum, sed postquam gustatum est cretense esse melius malfatico, cretense emunt et sibi nomen malfatici tribuunt, non enim amplius ducitur malfaticum vinum in Occidentem, cum Malfasia iam sit Turcorum, qui vineas non plantant, sed hoc, quod nobis de Oriente adducitur, est vinum creticum, de Creta vel Candia et de Metona transvectum, nihil de Malfasia habens nisi nomen*»².

γ'. Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 14 ἄρθρον τοῦ ἐγγράφου δὲν φαίνεται ὀρθῶς παραδεδομένον. Ἰδὼν τὸ σχετικὸν χωρίον: «*Item imponatur datium misetariis, quod sicut ad presens solvuntur grossi tres per venditorem et totidem per emptorem pro co. yperperum, ita solvantur grossi quatuor, pro quolibet parte, et de hac additione sensarii nil habere debeant*». Ὁ κ. Θεοτόκης μεταφράζει ἢ μᾶλλον ἀναλύει τὸ ἀνωτέρω ἄρθρον διὰ τῶν ἑξῆς: «Ἐπιβάλλεται ὡσαύτως φορολογία εἰς τοὺς μεσίτας, καὶ ἀντὶ τῶν τριῶν γροσίων ἀνὰ ἑκατὸν ὑπέρπυρα, τὰ ὁποῖα ἤδη λαμβάνουσι παρὰ τοῦ πωλητοῦ καὶ ἄλλα τόσα παρὰ τοῦ ἀγοραστοῦ, θὰ λαμβάνωσιν εἰς τὸ ἑξῆς γρόσια 4 παρ' ἑκάστου τῶν μερῶν. Τοῦ ἐπὶ πλεόν τούτου οἱ μεσίται³ οὐδὲν δικαιοῦνται». Τόσον τὸ πρωτότυπον ὅσον καὶ ἡ διδομένη ἐρμηνεία δὲν ἱκανοποιοῦν τὸν ἀναγνώστην. Κατὰ τὸν ἐκδότην, πρόκειται περὶ φορολογίας ἐπιβληθείσης εἰς τοὺς μεσίτας ὀλίγον ὅμως κατωτέρω γίνεται λόγος

¹ Ἀντὶ *Malvasia* = Μονεμβασία.

² *Fratri Felicis Fabri, Evagatorium in Terrae Sanctae, Arabiae et Egypti peregrinationem*, ἔκδ. C. Hassler, τόμ. Γ' (Stuttgart, 1849) σελ. 314.

³ Ὁ ὅρος *messitae* ἀπαντᾷται ἐν ἐμπορικῇ συνθήκῃ τοῦ ἔτους 1304 μεταξὺ Ἀνδρονίκου τοῦ Β' καὶ τῶν Γενουατῶν. Βλ. *Zachariae, Jus*, τόμ. Γ', σελ. 624: «*et messitas Januensium*».

περὶ δικαιωμάτων τῶν μεσιτῶν τούτων ἐπὶ τοῦ εἰσπραττομένου φόρου. Πῶς λοιπὸν νὰ συμβιβάσωμεν τὰ ἀντιφατικὰ ταῦτα στοιχεῖα;

Νομίζω ὅτι τὸ σχετικὸν χωρίον ἔχει κακῶς παραδοθῇ καὶ ὅτι ἐπιβάλλεται μία ἐλαφρὰ διόρθωσις. Ἀντὶ: *item imponatur datium misetariis*, πρέπει ἴσως νὰ ἀναγνώσωμεν: *item imponatur datium pro misetariis*. Ἡ διόρθωσις αὕτη καθιστᾷ τὸ κείμενον καταληπτὸν καὶ μᾶς βοηθεῖ εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς σημασίας τῶν ὄρων *misetarius* καὶ *sensarius*. Κατὰ ταῦτα, θὰ ἔδιδον τὴν ἑξῆς ἐρμηνείαν: «Μέχρι σήμερον οἱ διεξάγοντες ἐμπορικὰς πράξεις (ἀγορασταὶ καὶ πωληταὶ) ἦσαν ὑποχρεωμένοι νὰ δίδουν 3 γρόσια ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ὑπὲρ τῶν *misetarii* (περὶ τῆς σημασίας βλ. ἁμέσως κατωτέρω). Ἦδη ὁ δασμὸς οὗτος αὐξάνεται εἰς 4 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν. Σημειωτέον ὅμως ὅτι ἡ διαφορὰ (1%) δὲν θὰ διατίθεται ὑπὲρ τῶν *misetarii*, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ δημοσίου ταμείου». Διὰ νὰ γίνῃ πλήρως καταληπτὴ ἡ ἐρμηνεία αὕτη, πρέπει νὰ καθορισθῇ ἐπακριβῶς ἡ σημασία τοῦ ὄρου *misetarius*, τὸν ὁποῖον ὁ κ. Θεοτόκης ἀπέδωσε διὰ τοῦ ἑλληνικοῦ μεσίτης.

Οἱ ὄροι *misetarius* καὶ *sensarius* εἶναι ἰσοδύναμοι. Τὸν δευτέρον εὐρίσκομεν εἰς μετάφρασιν χρυσοβούλλου τοῦ Ἀλεξίου Γ' Κομνηνοῦ, αὐτοκράτορος τῆς Τραπεζούντος, τοῦ ἔτους 1367. Τὸ σχετικὸν ἀπόσπασμα ἔχει ὡς ἑξῆς: «*Comanda el mio imperio che questi (οἱ Βενετοὶ) debia haver palmo, pexo proprio e peculico e sanseri, come a li Zenoexi*»¹. Τὸ χωρίον τοῦτο ἀντιστοιχεῖ πρὸς ἕτερον χωρίον παλαιότερου χρυσοβούλλου τοῦ ἔτους 1319, ἀπολυθέντος ὑπὸ τοῦ Ἀλεξίου Β' τῆς Τραπεζούντος καὶ διασωθέντος ἐν λατινικῇ μεταφράσει. Ὁ βενετικὸς ὄρος *sanseri* ἰσοδυναμεῖ πρὸς τὸν νεολατινικὸν *metassarius*². Ὁ τελευταῖος οὗτος ὄρος κρύπτεται ὑπὸ τὸν τύπον *misetarius* τοῦ κρητικοῦ ἐγγράφου.

Οἱ *sanseri* καὶ *metassarii* οὗτοι ἦσαν ὑπάλληλοι τῶν ἐμπορικῶν ἀποικιῶν τῆς Βενετίας, οἱ ὁποῖοι ἐλάμβανον μέρος εἰς τὰς ἐμπορικὰς πράξεις, καθώριζον τὴν τιμὴν τῶν ἐμπορευμάτων καὶ πιθανώτατα ἐξύγιζον τὰ πωλούμενα ἢ ἀγοραζόμενα εἶδη³. Πρὸς ἀμοιβὴν τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν εἰσεπραττέτο συμπληρωματικὸς δασμὸς περὶ τοῦ δασμοῦ τούτου γίνεται λόγος ἐν τῇ ἡμετέρῳ ἐγγράφῳ, ὡς φαίνεται ἄλλωστε καὶ ἐκ τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ αὐτοῦ ἐγγράφου, ὅπου δρίζεται ἡ ἀμοιβὴ ἄλλων δημοσίων ὑπαλλήλων, τῶν βουλλωτῶν (*bullatores*)⁴.

¹ Thomas Predelli, *Diplomatarium Veneto-levantinum*, τόμος Β', σελ. 129.

² Δ. Α. Ζακυθηνού, Ἐνθ' ἄν., σελ. 10.

³ Αὐτόθι, σελ. 77-78 καὶ 84-85.

⁴ «*Item imponatur datium pelanimi (γρ. pelamini ἢ pellamini) aptato et coriis, pro quolibet corio integro solvantur parvi 8, de quibus bulatores habeant parvos tres et alia sint comunis*».

δ'. Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 16 ἄρθρον τοῦ ἐγγράφου ἀναγινώσκουμεν, πλὴν ἄλλων, καὶ τὰ ἑξῆς: «Ordinatur insuper, quod quodlibet navigium portate usque centum miliaria solvere debeat pro arboragio perpetuum unum» (σελ. 213). Ὁ κ. Θεοτόκης ἐρωτᾷ ἐν ὑποσημειώσει μήπως πρέπει νὰ γράψωμεν ἀντὶ arboragio, ancoraggio, καὶ μεταφράζει τὴν λέξιν διὰ τοῦ ἑλληνικοῦ: δικαίωμα ἀγκυροβολίας (σελ. 210). Ἡ λέξις ὅμως ἔχει καλῶς καὶ οὐδεὶς λόγος ὑπάρχει νὰ προσφύγωμεν εἰς διόρθωσιν. Arboragium εἶναι ἄλλος τύπος τοῦ ὅρου arboraticum, γνωστοῦ ἐκ μεσαιωνικῶν ἰταλικῶν ἐγγράφων¹. Πρέπει δὲ νὰ σχετισθῇ πρὸς τὸ λατινικὸν arbor καὶ τὸ ἰταλικὸν albero. Ἐοήμαινε λοιπὸν φόρον βαρύνοντα τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα. Σημειωτέον ὅτι καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην πρόκειται περὶ ἐπιδράσεως βυζαντιακῆς καὶ ὅτι ὁ ὅρος arboraticum εἶναι ἀπλῆ μετάφρασις τοῦ ἑλληνικοῦ καταρτιατικόν².

B'

Ὁ Σπυρίδων Λάμπρος εἶχε πρὸ ἔτων ἀντιγράψει τρία πολύτιμα ἐγγραφα, ἀναφερόμενα εἰς τὸ ταξείδιον τοῦ πρίγκιπος Ἀνδρέου Παλαιολόγου, υἱοῦ τοῦ δεοπότου Θωμᾶ, εἰς Γαλλίαν καὶ τὰς σχέσεις αὐτοῦ πρὸς τὸν βασιλέα Κάρολον τὸν Η'. Τὰ ἐγγραφα ταῦτα ἐξεδόθησαν ἐπ' ἐσχάτων ἐπιμελείᾳ τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Βογιατζίδη (Παλαιολόγια καὶ Πελοποννησιακά, τόμ. Δ', Ἀθῆναι 1930, σελ. 301-304). Πλὴν τῶν τριῶν τούτων ἐγγράφων, ὑπάρχει καὶ ἕτερον, ἀποκείμενον ἐν τῇ Ἑθνικῇ Βιβλιοθήκῃ τῶν Παρισίων (fonds français 28669. Pièces originales, 2185), τὸ ὁποῖον, διαφυγὸν τὴν προσοχὴν τοῦ Λάμπρου, ἐκρίναμεν σκόπιμον νὰ δημοσιεύσωμεν ἐνταῦθα.

En la p(rese)nce de moy

Notaire et secretaire du Roy, n(ost)re S(eigneu)r³. Andreas de Paleologus prince de Constantinoble S(eigneu)r de la Moree a / confesse avoir eu et receu de Jehan le Gendre luy⁴ des (tres)oriers des guerres dud(ict) S(eigneu)r, et par luy commis a tenir le compte

¹ Πρὸ βλ. προχείως R. Commissione per la pubblicazione dei documenti nanziani della Repubblica di Venezia. Serie seconda. Bilanci generali. Τόμ. Α', τεῦχος α', (Βενετία, 1912), σελ. LX, LX σημ. 3, LXI σημ. Ὁ ἐκδότης τῶν ἐγγράφων τούτων δὲν ἠδυνήθη, καὶ αὐτός, νὰ καθορίσῃ τὴν ἔννοιαν τῆς λέξεως. Ὁ Du Cange, Glossarium mediae et infimae Latinitatis, ἐν λέξει, λέγει ὅτι ὁ ὅρος arboragium ἀναφέρεται ἐν ἐγγράφῳ τοῦ ἔτους 1307, ἐπιφέρει δὲ τὰ ἑξῆς: «nisi legendum putes anchoragium vel abordagium...». Πρόκειται ὅμως καὶ ἐνταῦθα περὶ περιττῆς διορθώσεως.

² Περὶ αὐτοῦ βλ. G. Rouillard, Ἐνθ' ἄν., σελ. 282.

³ Ἡ ἄλλως: nostre sire.

⁴ Σήμερον, ἐκ τοῦ λατινικοῦ hodie. Πρὸ βλ. τὸ σημερινὸν aujourd'hui.

et f(ai)r(e) les paiemens des / fraiz ex(tra)ordinaires de ses guerres La somme de sept vings trois livres quinze solz tourn(ois) a luy donnee (et) ordonnee p(ar) celui S(eigneu)r p(our) aucunement / le recompens(er) de partie des grans fraiz, et despen(ses) q(u)i l a faiz a venir dud(ict) pais de Constantinoble¹ devers led(ict) S(eigneu)r pour aucuns faiz et / affaires touchans le bien de celui S(eigneu)r et de son royaume en actend(ant) q(ue) celui S(eigneu)r l'ait mieulx fait appoincter et recompens(er). De / laquelle somme VII^{xx} III l(ivres) XV s(olz) led(ict) de Paleologus s(eigneu)r de la Moree (est) tenu (con)tent (et) bien paye et en acquicte (et) quicte de Jehan / le Gendre tresor(ier) des guerres et tous ault(res). Tesmoing mon seing manuel cy mis a sa r(e)q(uê)te. le premier jour de novembre l'an / mil CCCC quatre-vingts et douze.

BOHIER²

Παρίσι, Σεπτέμβριος 1932.

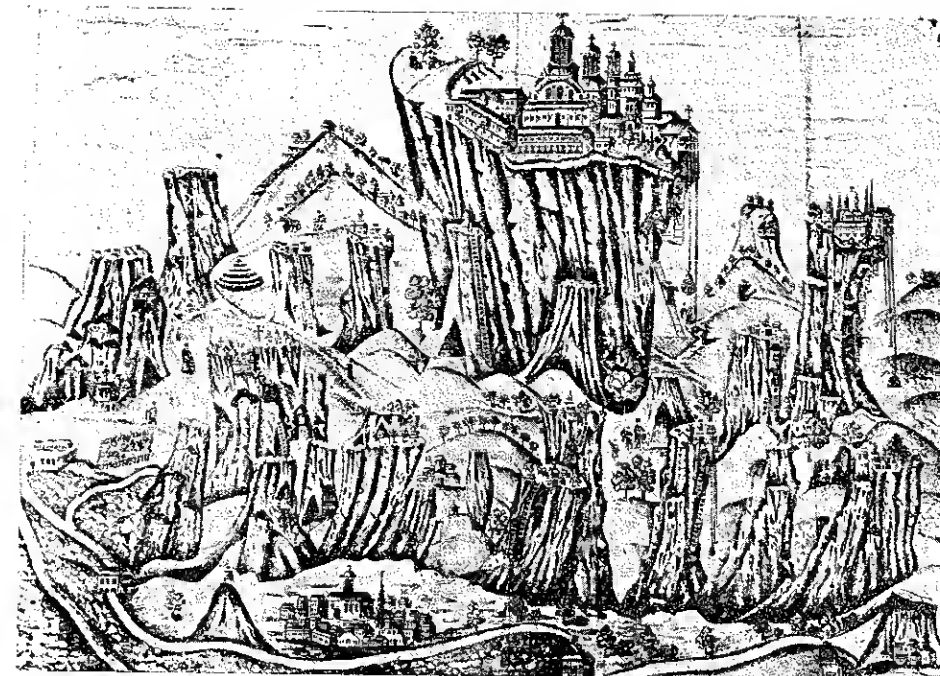
ΔΙΟΝ. Α. ΖΑΚΥΘΗΝΟΣ

¹ Πράγματι ὁ Ἀνδρέας Παλαιολόγος ἤρχετο ἐκ Πρώμης, οὐχὶ δ' ἐκ Κων/πόλεως.

² Henri Bohier. Πρὸ βλ. P. Pélicier, Lettres de Charles VIII, τόμ. Γ' σ. 302-303.



Εἰκ. 1. Προσωπογραφία τοῦ κτίτορος τοῦ Μετεώρων βασιλέως-μοναχοῦ Ἰωάνναφ (ἐκ τοιχογραφίας τοῦ παλαιοῦ ναοῦ τοῦ κυρίως Μετεώρων· βλ. σελ. 388).



Εἰκ. 2. Σχεδιάσμα γενικῆς ὄψεως τῶν Μετεώρων (ἐκ χαλκογραφίας τοῦ ἔτους 1882· βλ. σελ. 389 σημ.).

BYZANTINA ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ ΙΓ' ΚΑΙ ΙΔ' ΑΙΩΝΟΣ

(Συμβολή εἰς τὴν Βυζαντινὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῆς τελευταίας περιόδου).

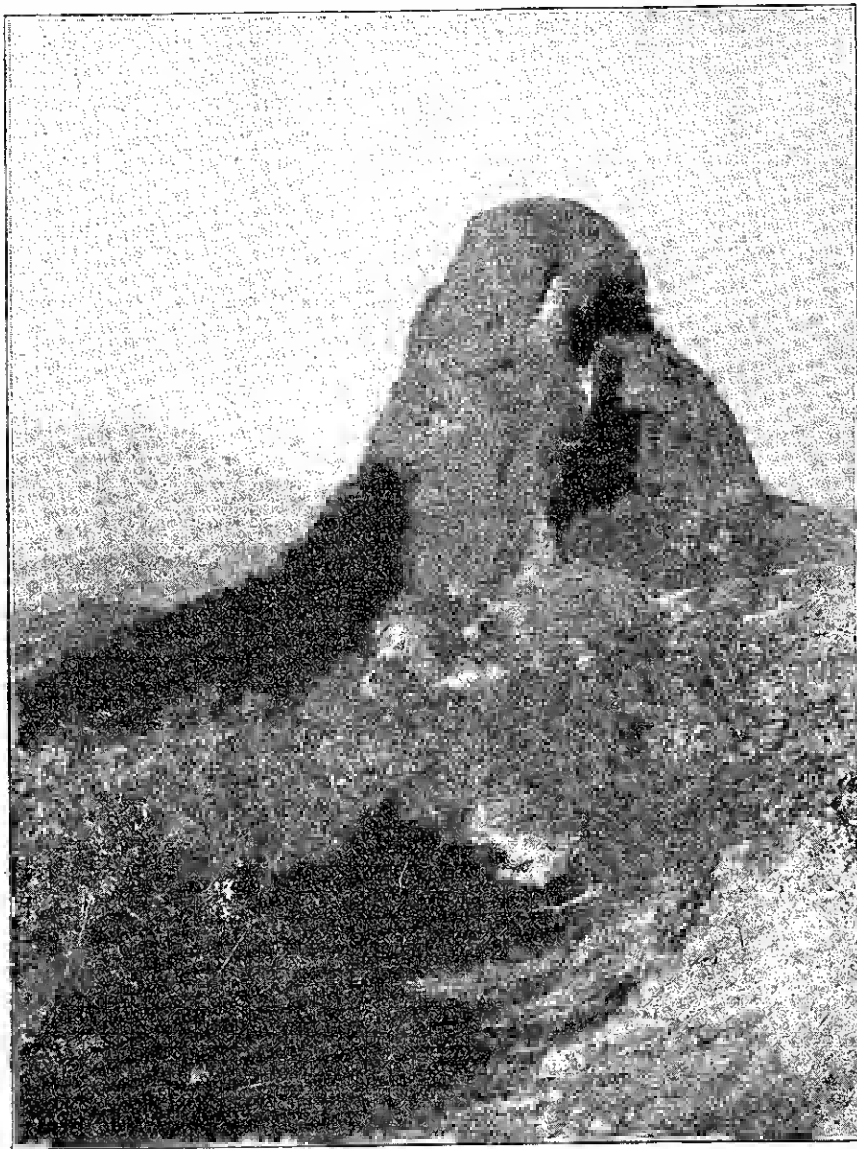
4. Αἱ Μοναὶ τῶν Μετεώρων.

Μετὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν (ἐν τῇ σημερινῇ κομοπόλει τῆς Θεσσαλίας Καλαμπάκα)¹ προβαίνομεν εἰς τὴν ἔρευναν τῶν μνημείων τῶν Μετεώρων.

Εἰς τὰς κορυφὰς παραδόξων βράχων, ἀληθῶς μετεώρων λίθων, ἐγκατεσπαρμένων εἰς τὴν μεταξύ τῆς ὀροσειρᾶς τῆς Πίνδου σχηματιζομένην ἀγρίας μεγαλοπρεπείας κοιλάδα τὴν διαρρεομένην ὑπὸ τοῦ Πηνειοῦ ποταμοῦ, εὗρισκονται ἐκτισμέναι Μοναί, ἐν ᾧ εἰς τὰ βαθέως εἰσχωροῦντα εἰς τοὺς βράχους τούτους κοιλώματα καὶ σπήλαια ὑπάρχουν ἀσκητήρια (εἰκ. 2 καὶ 5).

¹ Βλ. Ἑπετηρίδα τῆς Ἑταιρ. τῶν Βυζαντ. Σπουδῶν ζ' (1929) σελ. 290 κ.έ., ἐνθα καὶ τὰ περὶ τῶν ὀνομάτων: Σταγοί-Καλαμπάκα.

Τὴν ἱστορίαν τῶν Μονῶν τούτων καὶ ἀσκητηρίων γνωρίζομεν ἀκριβέστερον ὅπως δὴ πῶτε σήμερον μετὰ τὰς ἀνευρεθείσας κατὰ τοὺς νεωτέρους



Εἰκ. 3. Ὁ στῦλος τῆς Δούπιανης, ἐνθα τὸ «Κυριακόν» τῆς Σκήτης τῶν Σταγῶν.

χρόνους πηγὰς καὶ τὰς γενομένας ἐπ' αὐτῶν μελέτας¹, συνοπτικὴν δ' ἐπισκό-

¹ Πρβλ. τὴν ἀναπτυχθεῖσαν μέχρι τοῦδε πλουσίαν σχετικῶς βιβλιογραφίαν ἐν Byz. Neugr. Jahrb. III (1922) σ. 364 κέ. Πρβλ. I. Βογιατζίδου, Τὸ χρονικὸν τῶν Μετεώ-

πησιν αὐτῶν παραθέτομεν καὶ ἡμεῖς ἐνταῦθα ὡς ἀπαραίτητον προϋπόθεσιν τῶν προβλημάτων τῶν συνδεομένων μετὰ τὴν τέχνην τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων.

Κατὰ τὰς μελέτας ταύτας, ἡ πρώτη μνεῖα περὶ τῆς ἰδρύσεως τῆς «σκήτης τῶν Σταγῶν» ἐξαρτωμένης ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς Σταγῶν, εὐρίσκεται εἰς χρυσόβουλλα ἀπολυθέντα πρὸ τοῦ ἔτους 1143 τῆς Βασιλείας τοῦ Μανουὴλ Κομνηνοῦ (Βογιατζίδου, "Ενθ" ἀν. σ. 15). Ὑπὸ τὴν σκῆτην ταύτην ἐννοεῖται βαθμηδὸν σχηματισθὲν συγκρότημα ἐξ ἀσκητηρίων εἰς σπήλαια τῶν βράχων ἢ εἰς μονύδρια μετὰ «Κυριακοῦ» ἥτοι κοινοῦ ναοῦ, ἐπὶ τοῦ βράχου —στύλου— τῆς Δούπιανης ἰδρυμένου (εἰκ. 3), εἰς ὃν συνήρχοντο πρὸς τέλεσιν τῆς Λειτουργίας κατὰ τὰς Κυριακὰς (συμφώνως μὲ τὸ μέχρι σήμερον σωζόμενον σύστημα τῆς Σκήτης Καυσοκαλυβίων καὶ Ἀγίας Ἑκκλησίας ἐν Ἀθῶν) καὶ μετὰ δὲ ὁργάνωσιν οἶονεῖ δημοσπονδιακὴν, ἥτοι μετὰ τὸν Πρῶτον «ἀνερχόμενον μετὰ βακτηρίας εἰς ἅπαντα τὰ μονύδρια τοῦ τε Μετεώρου καὶ ὅλης τῆς σκήτεως, διέποντα αὐτὰ καὶ διατάττοντα»¹. Ἡ δημοσπονδιακὴ ὁργάνωσις φαίνεται ὅτι συνετελέσθη κατὰ τὸν 14^{ον} αἰῶνα καὶ ἰδιαίτατα ἐπὶ τῆς Σερβικῆς κατοχῆς τῆς Θεσσαλίας ὑπὸ τοῦ Συμεὼν Οὕρεση, ὅτε μαρτυρεῖται ὅτι εὐρέθη τις «ἀνὴρ θεοφιλὴς καὶ Νεῖλος» καθηγούμενος τῆς Μονῆς τῆς Θεοτόκου τῆς Δούπιανης, ὅστις, ἔχων τὴν συνδρομὴν τοῦ γνωστοῦ ὡς ἁγίου ἐπισκόπου Σταγῶν Βησσαρίωνος (1355-1371), ἀνήγειρεν «ἐν τοῖς περὶ τὰ Μετέωρα σπηλαίοις τέσσαρας ναοὺς πρὸς συνασπισμὸν καὶ βοήθειαν ἑαυτοῦ καὶ πάσης τῆς Σκήτεως»².



Εἰκ. 4. Ἡ σημερινὴ ἐξωτερικὴ ὄψις τῆς Μ. Ὑπαπαντῆς.

Εἰς τῶν ναῶν τούτων τοῦ Νεῖλου, ὁ ναὸς τῆς Ὑπαπαντῆς (:) σφίζεται

ρων ἐν τῇ Ἐπετηρίδι τῆς Ἑταιρ. Βυζαντ. Σπουδῶν Β' 1925 σ. 149 κέ. καὶ Ν. Γιαννοπούλου, Τὰ Μετέωρα, Βόλος 1926.

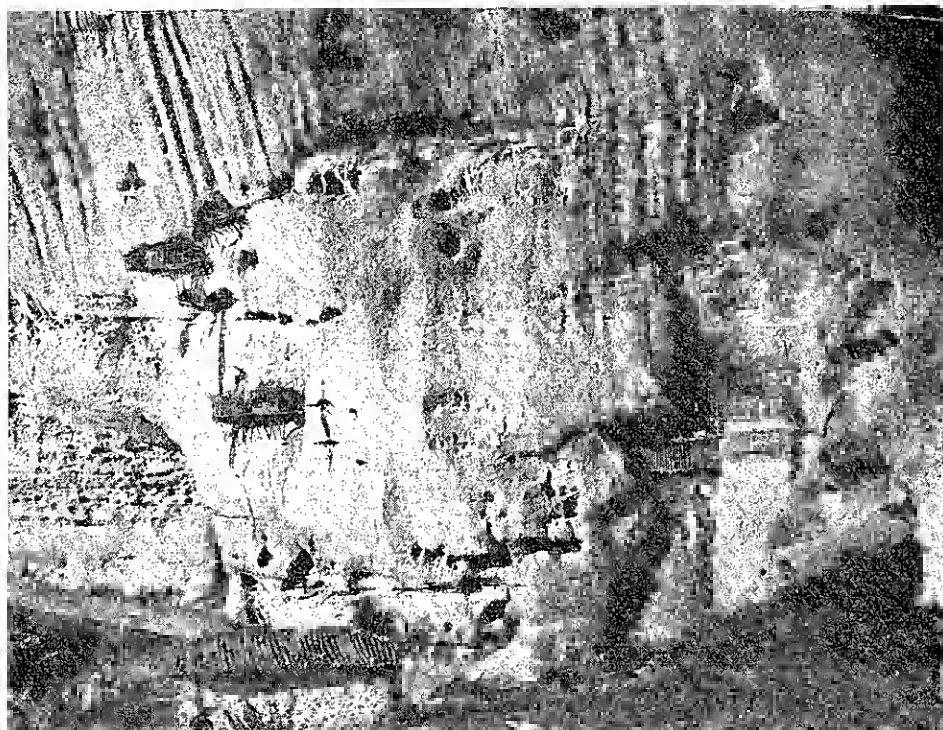
¹ Βλ. τὸ ὑπὸ L. Henze ἀνευρεθὲν καὶ ἐν Revue arch. 1854, IX c. 153 κέ. ἐκδοθέν: «Σύγγραμμα ἱστορικόν, ὡς ἐν συνόψει συντεθέν, δηλοῦν περὶ τῆς Σκήτεως... Δουπιάνου καὶ Σταγῶν καὶ πῶς σήμερον λέγεται τοῦ Μετεώρου».

² Λυιόβι.

σήμερον (εἰκ. 4), φέρων τὴν ὑπὸ Βέη ἐν πανομοιότητι τὸ πρῶτον δημοσιευθεῖσαν ἐπιγραφὴν¹.

Κατὰ τοὺς χρόνους τούτους, τὴν ἀληθῶς πολυτάραχον τοῦ 14^{ου} αἰῶνος ἐποχὴν, ἀναφαίνονται δύο προσωπικότητες, ὁ μοναχὸς Ἀθανάσιος καὶ ὁ βασιλεὺς — μοναχὸς Ἰωάσαφ, οἱ κύριοι κίτορες τῶν Μετεώρων.

Ὁ Ἀθανάσιος (1305-1383), οὗτινος ὁ μικρὸν μετὰ τὸν θάνατόν του ὑπὸ συμμοναστοῦ του συνταχθεὶς βίος — σημαντικὴ ἱστορικὴ πηγὴ οὐ μόνον



Εἰκ. 5. Γενικὴ ἀποψὶς ἀσκητηρίων ἐν σπηλαίοις εἰς πλευρὰν ὑπερκειμένου τοῦ χωρίου Καστράκι βράχου.

διὰ τὴν ἀρχαιοτέραν ἱστορίαν τῶν Μετεώρων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἱστορίαν τῶν ἑλληνικῶν χωρῶν κατὰ τὸν 14^{ον} αἰῶνα ἔνεκα τῶν περιεχομένων ἐν αὐτῷ εἰδήσεων—ἐδημοσιεύθη ἐσχάτως ὑπὸ Ν. Βέη (ἐν Βυζαντίδι, τόμ. Α' σ. 237 κ.ε.), ἐγένετο πρῶτος οἰκιστὴς τοῦ λεγομένου Πλατυλίδου καὶ ἰδρυτὴς τῆς

¹ Πρβλ. Βυζαντίδα, Α' (1910), Σύνταγμα ἐπιγραφικῶν μνημείων τῶν Μετεώρων καὶ τῆς πέριξ χώρας, σελ. 569 κ.ε. Βλέπε κατωτέρω τὴν ἐπιγραφὴν τῆς Ὑπαπαντῆς, ἣν εἶχε προφανῶς ὑπ' ὄψιν ὁ συντάκτης τοῦ Συγγράμματος ἱστορικοῦ, ἀναγράφας ἐν τῷ ἔργῳ του μετὰ προσθαφαιρέσεων τὸν τύπον τῶν κίτορικῶν ἐπιγραφῶν τοῦ Νείλου.

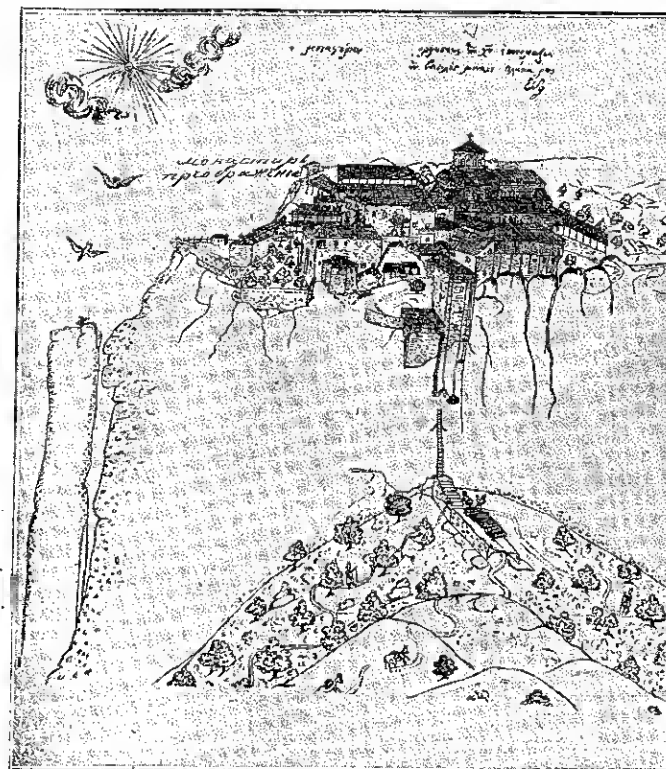
αὐτόθι Μονῆς τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος (εἰκ. 6), τῆς κληθείσης τὸ πρῶτον τοῦ Μετεώρου (βλ. Ν. Βέη ἐν Byz. Neugr. Jahrb. III, 1922, σ. 368, ἐνθα πρβλ. καὶ ἐπιγραφὴν σφραγίδος τῆς Μονῆς: «Σφραγὶς τῆς Μονῆς τῆς πάντη ἐλευθέρας καλουμένης Μετεώρου ἐν ὑψηλῷ καὶ πλατεὶ λίθῳ»).

Εἰς τὴν Ἱδρυσιν τῆς Μονῆς συνήργησαν οἱ περὶ αὐτὸν συναθροισθέντες 14 ἀδελφοὶ «οἱ λεγόμενοι παρακελλιῶται, διὰ τὸ ἕκαστον φροντίζειν τὴν σωματικὴν αὐτῶν χρειαν... δι' ἐξόδου τινὸς τῶν ἐκ τοῦ γένους τῶν Τριβαλλῶν μεγιστάνου» (Βυζαντίς, Ἐνθ. ἀν. σ. 250). Ἀφ' οὗ βαθμηδὸν ἠϋξήθησαν οἱ μοναχοὶ τοῦ Μετεώρου, ὁ Ἀθανάσιος συνέταξε «κανονικὸν τύπον» τοῦ συμπληθέντος κοινοβίου, ἀπέκτησε φήμην «λαλῶν ἐνώπιον βασιλέων καὶ οὐκ αἰσχυρόμενος», «προλέγων τὰ μέλλοντα» κλπ. (αὐτόθι σ. 259).

Ὁ Ἀθανάσιος ἀπέθανε τῷ 1383, ἡ δ' ἐκκλησία ἀνεκήρυξεν αὐτὸν ἅγιον καὶ ἐπὶ τοῦ τάφου του, ἐφ' οὗ ἐτελοῦντο θαύματα, ἐχαράχθη τὸ ἀκριβέστερον ἀναγνωσθὲν ἐπί-

γραμμα: «Ἐκοιμήθη ὁ δοῦλος τοῦ Θεοῦ Ἀθανάσιος καθολικὸς πατὴρ καὶ κτίτωρ τῆς Μονῆς ἐν ἔτει ςωχα' ἰνδ. ς' (Βυζαντίς, Ἐνθ. ἀν. σ. 215).

Ζῶντος ἔτι τοῦ Ἀθανασίου, ἐκάρη μοναχὸς ἐπὶ τοῦ Μετεώρου ὁ Ἰωάννης Δούκας Παλαιολόγος, ὁ μετονομασθεὶς Ἰωάσαφ, υἱὸς τοῦ Ἑλληνοσέρβου ἡγεμόνος Συμεὼν Οὐρεση Παλαιολόγου, τοῦ ὑπογραφομένου ὡς «πιστοῦ βασιλέως καὶ αὐτοκράτορος Ρωμαίων καὶ Σερβῶν καὶ παντὸς Ἀλβάνου τοῦ Παλαιολόγου», ὅστις ἦτο ἑτεροθαλὴς ἀδελφὸς τοῦ περιφήμου Τσάρου τῶν Σέρβων Στεφάνου Δουσάν, κατήγετο δὲ ἐκ δευτέρου γάμου τοῦ σέρβου βασιλέως Στεφάνου Οὐρεση Γ', τοῦ νυμφευθέντος τὴν ἑλληνίδα



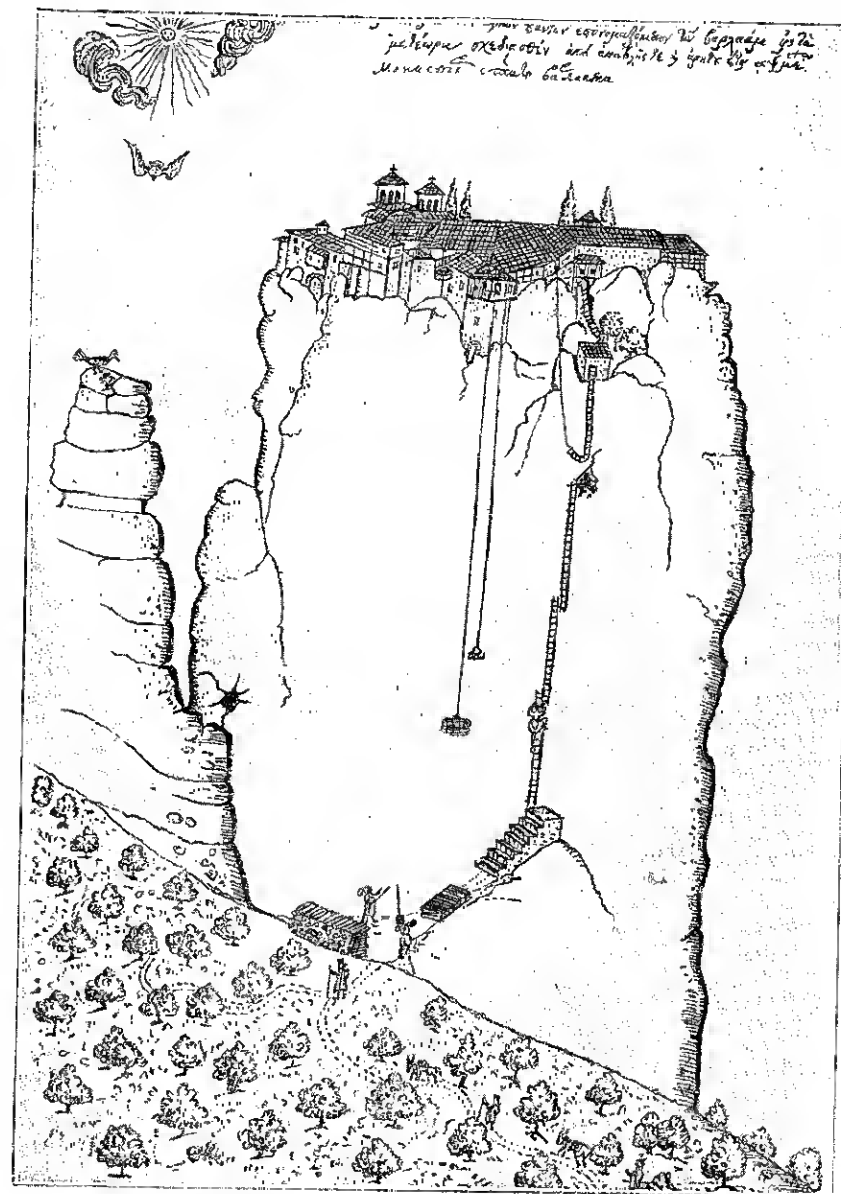
Εἰκ. 6. Ἡ Μονὴ τῆς Μεταμορφώσεως (τὸ κυρίως Μετέωρον) (κατὰ σχεδιάσμα τοῦ ρώσου μοναχοῦ Barsky τῷ 1745).

ηγεμονίδα Μαρίαν θυγατέρα τοῦ δεσπότη τῆς Ἡπείρου Ἰωάννου Δούκα Παλαιολόγου· ὁ Συμεὼν ἡγεμόνευε τῆς Μεγαλοβλαχίας ἔχων ἔδραν τὰ Τρίκαλα, ὅπου ὁ υἱὸς αὐτοῦ Ἰωάννης-Ἰωάσαφ εἶχεν ὡς Ἑλλήν πλέον ἀνατραφῇ ὑπὸ τῆς ὁμοίως Ἑλληνίδος μητρὸς του Θωμαΐδος, θυγατρὸς τοῦ δεσπότη τῆς Ἡπείρου Ἰωάννου Β' (Βέη, Byz. Neugr. Jahrb. III σ. 371, ἐνθα καὶ αἱ σχετικαὶ μαρτυρίαι). Ὁ Ἰωάσαφ προτοῦ ἐλθῇ εἰς τὸ Μετέωρον, ἐβασίλευσεν ἐπ' ὀλίγον μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς του (1371), εἶτα ὅμως ἡ κλίσις αὐτοῦ πρὸς τὸν μοναχικὸν βίον συνετέλεσε νὰ καρῇ ὑπὸ τοῦ Ἀθανασίου μοναχοῦ ἐν Μετέωρῳ τῷ 1381, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ παραιτηθῇ τελείως τῶν βασιλικῶν καθηκόντων, διὸ καὶ καλεῖται ἐν χρυσοβούλλοις «ὁ ἀγιώτατος βασιλεὺς ἐν μοναχοῖς ὑπέρτιμος Ἰωάσαφ». Ὑπὸ τοῦ βασιλέως-μοναχοῦ διορίζεται Καῖσαρ Μεγαλοβλαχίας ὁ Ἀλέξιος Ἀγγελος, τὴν δὲ ἀδελφὴν του Μαρίαν Ἀγγελίναν Δούκαιναν Παλαιολογίναν, οὕζυγον τὸ πρῶτον τοῦ Ἑλληνοσέρβου ἡγεμόνος τῆς Ἡπείρου Θωμᾶ Προλιούμποβιτς καὶ εἶτα τοῦ Φλωρεντίνου Jsau de Buodelmonti, βοηθεῖ διὰ τῶν συμβουλῶν του δι' αὐτοπροσώπου μεταβάσεώς του εἰς Ἰωάννινα (Βέη, Ἐνθ' ἀν. σ. 375).

Οἱ Μετεωρίται μοναχοί, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀθανασίου, ἐξέλεξαν κατ' ἀρχὰς διάδοχον αὐτοῦ τὸν ουμμονασιτὴν Μακάριον, μετὰ δὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Ἰωάσαφ ἐξ Ἰωαννίνων, ὅτε οὗτος ἐδώρησε πολλὰ κτήματα καὶ κειμήλια αὐτοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς του εἰς τὴν Μονὴν (οῤξεται ἔτι εἰκὼν μετὰ τῆς προσωπογραφίας τῆς Μαρίας ἐν Μετέωρῳ), τοῦτον ὥρισαν νὰ διευθύνῃ τὰς τύχας αὐτῆς. Ὁ Ἰωάσαφ ἀνεκαίνισεν τὸ Καθολικὸν κατὰ σφζομένην ἐπιγραφὴν (βλ. κατωτέρω) καὶ ἀπέθανε τῇ 20 Νοεμβρίου τοῦ ἔτους 1389, ὅτε πλέον οἱ Τοῦρκοι εἶχον κατακτήσει τὴν Θεσσαλίαν. Ἐν τῷ παλαιῷ Καθολικῷ τῆς Μονῆς, ἀριστερὰ τῷ εἰσιόντι διὰ τῆς ὥρας πύλης, διασώζεται ἡ προσωπογραφία αὐτοῦ ἐνδεδυσμένου τὸ μοναχικὸν σχῆμα ἐν οὔρασι δεομένου καὶ κρατοῦντος διὰ τῆς ἀριστερᾶς εἰλητᾶριον μετὰ τῆς ἐπιγραφῆς: «Σπούδασον δοῦν δύνασαι πάντα ἀνθρωπον ἀγαπῆσαι· εἰ δὲ τοῦτο οὐκ οὐ δύνασαι κἂν μηδένα μισῆσαι» (εἰκ. 1).

Τὸ παράδειγμα τῶν ἀνωτέρω ἱδρυτῶν τοῦ κυρίως Μετέωρου, ὅπερ ἀποβαίνει ἐνωρίς, ἔνεκα τῆς φήμης του, κέντρον τῆς ὅλης Σκήτης τῶν Σταγῶν, ἠκολούθησαν ἕτεροι τολμηροὶ μοναχοί, ἱδρύσαντες ἐπὶ τῶν πέριξ μετεώρων λίθων Μονάς, ὡς ἦσαν ὁ μοναχὸς Βαρλαάμ, ἱδρυτὴς τῆς ὁμωνύμου Μονῆς, ἥτις, ἐρημωθείσα, ἀνεκαινίσθη τῷ 1536 ὑπὸ τῶν Ἰωαννιτῶν Νεκταρίου καὶ Θεοφάνους τῶν Ἀψαρᾶδων (εἰκ. 7), ὁ Ἀντώνιος Καντακουζηνός, κατὰ τινας ἀνεπιὸς τοῦ πατρὸς τοῦ Ἰωάσαφ Συμεὼν Οὔρεση καὶ ἐκ μητρὸς γόνος Καντακουζηνῶν, ἱδρυτὴς τῆς ἀνωθεν τῆς Καλαμπάκας Μονῆς τοῦ ἁγίου Στεφάνου, ἥτις φαίνεται ἀπὸ τοῦ 12^{ου} αἰ. ὑφίστατο ὡς ἀσκητήριον (κατὰ χάραγμα λίθου πρὸ τῆς συνδεύσης τὴν Μονὴν μετὰ τοῦ ἐναντι στύλου γεφύρας, ἐφ' οὗ ἀναγράφεται: «Ἱερεμίας 1192»), ἐν τῇ σημερινῇ της δὲ μορφῇ

εἶναι κτίσμα κατὰ τὸ πλεῖστον τῶν ἐτῶν 1501 (?) 1798 καὶ 1857, ὁ μοναχὸς Δουμέτιος, ἱδρυτὴς, κατὰ τὴν παράδοσιν, τῆς Μονῆς ἁγίας Τριάδος



Εἰκ. 7. Ἡ Μονὴ τοῦ Βαρλαάμ ἐν Μετέωροις
(κατὰ σχεδίασμα τοῦ ῥώσου μοναχοῦ Barsky τῷ 1745).

τῷ 1476, συμφώνως καὶ πρὸς ἐντοιχιωμένην ἐπιγραφὴν ἐπὶ πλίνθου, ἀναγράφουσαν τὸ ἔτος τοῦτο, οἱ αὐτάδελφοι Ἡπειρώται ἱερομόναχοι Μάξιμος

καὶ Ἰωάννα φ, ἰδρύται πρὸ τοῦ ἔτους 1545 τῆς Μονῆς Ρουσάνη καὶ καθέξῃς¹.

Κατὰ ταῦτα ἡ ἰδρυσις τῶν κυριωτέρων Μονῶν τῶν Μετεώρων ἀνάγεται εἰς τὸν 14^{ον} αἰ., ἡ δὲ ἀνακαίνισις τινῶν ἐξ αὐτῶν εἰς τὸν 15^{ον} καὶ ἰδίᾳ τὸν 16^{ον} αἰῶνα. Εἰς τοὺς μετὰ ταῦτα αἰῶνας ἐγένοντο ἐπισκευαὶ εἰς διαφόρους Μονὰς, μεγάλη δὲ ἐπισκευὴ εἰς τὴν Μονὴν τοῦ ἁγίου Στεφάνου.

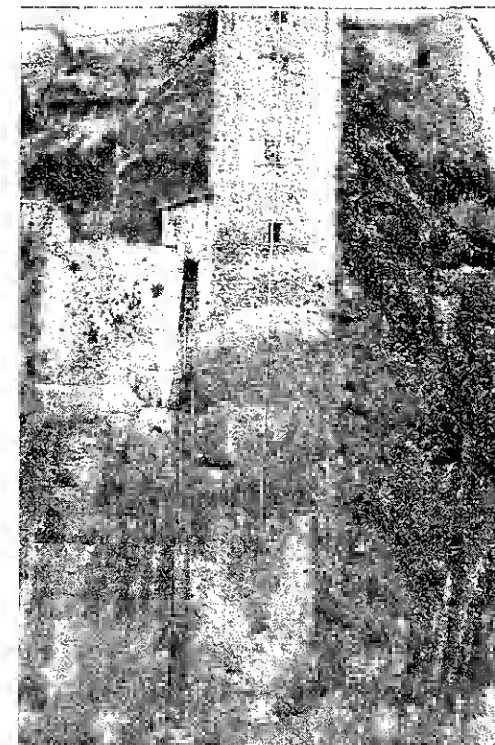


Εἰκ. 8. Ἐξωτερικὴ ὄψις τῆς Ἑοτίας τῆς Μ. Βαρλαάμ (σήμερον Σκευοφυλάκιον).

¹ Ὑπάρχουσι δύο εἰσέτι σφζόμεναι ἡρειπωμέναι Μοναί, ἀπρόσιτοι δὲ σήμερον ἔνεκα τῆς καταστροφῆς τῶν κλιμάκων των, ἧτοι ἡ τῆς ἁγ. Μονῆς καὶ ἡ τοῦ ἁγ. Νικολάου τοῦ Ἀναπαυσᾶ, ἀμφότεραι εἰς οὐλούς περὶ τὸ κυρίως Μετέωρον ὑψουμένους. Τῆς δευτέρας τούτων γνωρίζομεν ὅτι ἰδρυτῆς ὑπῆρξεν ὁ μητροπολίτης Λαρίσης Διονύσιος τῷ 1527. Τὸ οὖνολον τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων ἀναβιβάζεται ὑπὸ τῶν κατὰ καιροὺς ἐπισκεφθέντων αὐτὰς εἰς 24. Εἰς τὸ προσαγόμενον ἐνταῦθα ἀντίγραφον χαλκογραφίας, ἐκδοθὲν τῷ 1882 ὑπὸ Πολυκάρπου Ράμου (εἰκ. 2), αἱ Μοναὶ εἶναι 16 ἧτοι: 1. τῆς Μεταμορφώσεως, 2. Βαρλαάμ, 3. Ἁγ. Νικολάου, 4. Ὑπαπαντῆς, 5. ἁγ. Μονῆς, 6. ἁγ. Τριάδος, 7. ἁγ. Στεφάνου, 8. ἁγ. Μοδέστου, 9. τῆς Ἀλύσεως, 10. Ὑψηλοτέρας, 11. Ρουσάνη, 12. ἁγ. Πνεύματος, 13. — Μονῆς(ς), 14. τοῦ Προδρόμου, 15. τοῦ Παντοκράτορος καὶ 16. τῆς Δούπιανης. Εἰς τὴν ἀπαρέμφησιν τῶν 24 Μονῶν συμπεριλαμβάνοντο προφανῶς καὶ ἀσκητήρια ἐν Σπηλαίοις (ὡς εἶναι λ.χ. καὶ σήμερον τὸ ἀσκητήριον τοῦ ἁγ. Γεωργίου τοῦ Μαντηλά κ.ἀ.) εἰς πλευρὰς τῶν ὑπερκειμένων τοῦ Καστρακίου βράχων (πρβλ. εἰκ. 5).



Εἰκ. 9. Ἀποψις τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ νοσοκομείου τῆς Μ. Βαρλαάμ.



Εἰκ. 10. Ἡ διὰ κλίμακος καὶ βρυζονίου ἀνοδος εἰς τὸ Μετέωρον πρὸ τῆς λαξεύσεως ἐπὶ τοῦ βράχου τῶν σημερινῶν κλιμάκων.

Α' ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ

Μετὰ τὴν σύντομον ταύτην ἱστορικὴν ἐπισκόπησιν τῆς σκῆτης τῶν Σταγῶν προβαίνομεν εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς τέχνης τῶν Μονῶν παρέχοντες ἐνταῦθα κυρίως τὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῶν Καθολικῶν διάταξιν, ἣν δὲν ἔχομεν πλήρη μέχρι τοῦδε¹.

Αἱ Μοναὶ τῶν Μετεώρων ὡς πρὸς τὸ γενικὸν αὐτῶν σχῆμα ὁμοιάζουν τὰς μεσαιωνικὰς καθόλου Μονὰς τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνατολῆς, καὶ ἰδίᾳ ὡς πρὸς τὰ μοναστηριακὰ διαμερίσματα (τράπεζαν, κελλία, ἐστίαν κλπ.), στεροῦνται

¹ Μέχρι τοῦδε, καθόσον τοῦλάχιστον γνωρίζω, ἀρχιτεκτονικὰ σχέδια τῶν Καθολικῶν τῶν Μ. τῶν Μετεώρων δὲν ἔχουν δημοσιευθῇ πλήρη, πλὴν τῶν ὑπὸ τοῦ ρώσου Ἀρχιμανδρίτου Ἀντωνίνου δημοσιευθεισῶν ὅλως λανθασμένων (κατόψεων μόνον) εἰς τὸ ἔργον του Iz Ponnelli, Πετρούπολις, 1886, Πίν. 15 καὶ 16. Εἰς περιοδεῖαν μου εἰς Μετέωρα ἔλαβον τὰ σχέδια (κατόψεις καὶ τομὰς) τῶν Καθολικῶν πολλῶν Μονῶν, συμπληρῶ δὲ ταῦτα καὶ διὰ σχεδίων εὐγενῶς παραχωρηθέντων μοι ὑπὸ τοῦ ἐφόρου τῶν βυζαντινῶν μνημεῖων κ. Α. Ευγυποῦλου (σχέδια τῶν εἰκ. 11, 13, 14 καὶ 21).

ὅμως τετραγωνικοῦ ἢ πολυγωνικοῦ μετὰ πύργων καὶ πυλώνων τείχους περιβάλλοντος τὴν Μονήν, καθόσον τοῦτο δὲν ἦτο ἀναγκαῖον, ἀφ' οὗ οὐδὲμία τῶν Μονῶν ἦτο βατή, ἢ δὲ ἀνάβασις ἐγένετο διὰ κλιμάκων ἢ βρυζονίου, ὡς παραστατικώτατα εἰκονίζεται τοῦτο εἰς τὰ ἐνταῦθα δημοσιευόμενα σχέδια τοῦ ἐπισκεφθέντος αὐτὰς τῷ 1745 ῥώσσου περιηγητοῦ Barsky (εἰκ. 6 καὶ 7, πρβλ. καὶ εἰκ. 10, φωτογραφίαν ληφθεῖσαν ὑπ' ἐμοῦ τῷ 1916)¹.

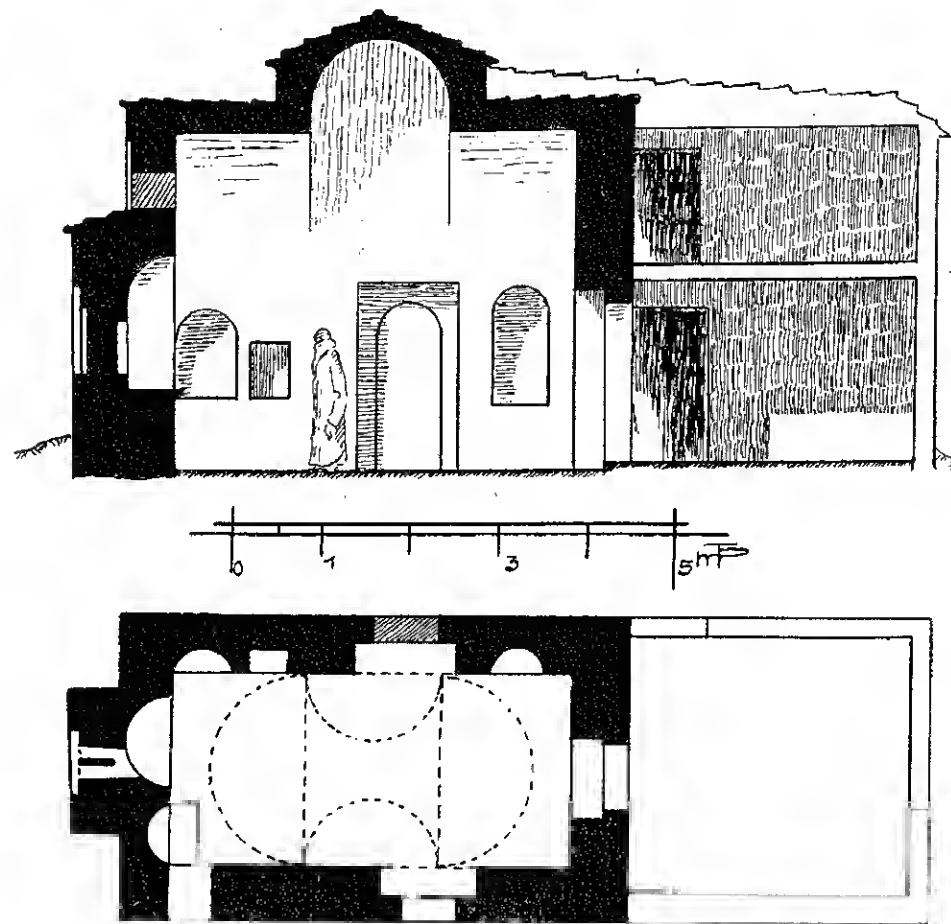
Ἐκ τῶν μοναστηριακῶν κτηρίων τῶν Μετεώρων — πλὴν τῶν κατωτέρω ἐξεταζομένων Καθολικῶν — ἀξιόλογοι εἶναι αἱ Τράπεζαι, τὰ νοσοκομεῖα καὶ αἱ ἐστίαί, ἐξετασθέντα ἐσχάτως ὑπὸ Ὁρλάνδου² δείγματα τούτων προσάγομεν καὶ ἡμεῖς ἐνταῦθα: οὕτως ἡ εἰκ. 9 δεικνύει εἰκόνα τοῦ ἐσωτερικοῦ τοῦ ἀξιολογωτάτου νοσοκομείου τῆς Μ. Βαρλαάμ μετὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ τετραγωνίου του, ἐφ' οὗ ἐστηρίζετο ὁ δίκην ὀπαίου τροῦλλος, ἢ δ' εἰκ. 8 δεικνύει τὸ ἐξωτερικὸν τῆς ἐστίας τῆς αὐτῆς Μονῆς, μεταβεβλημένης σήμερον εἰς Σκευοφυλάκιον. Τὰ σκευοφυλάκια ἄλλων Μονῶν (Μεταμορφώσεως, ἀγ. Στεφάνου) εὐρίσκονται ἄνωθεν τοῦ νάρθηκος τῶν Καθολικῶν, ὡς καὶ εἰς Μονὰς τοῦ Ἁθῶ (βλ. κάτωψιν τοῦ Σκευοφυλακίου τῆς Μ. Μεταμορφώσεως εἰς εἰκ. 20).

Τὸ σπουδαιότατον ὅμως κτίσμα ἐκάστης Μονῆς εἶναι τὸ Καθολικὸν αὐτῆς.

Τὰ Καθολικά τῶν ὑφισταμένων εἰσέτι, βατῶν δὲ σήμερον Μονῶν, εἶναι τὰ ἐξῆς κατὰ χρονολογικὴν σειρὰν: ἀρχαιότατον τὸ τῆς Ὑπαπαντῆς, μετ' αὐτὸ τὸ παλαιὸν τοῦ κυρίως Μετεώρου, τρίτον τὸ τῆς Ἀγίας Τριάδος καὶ μετ' αὐτὸ τὰ τῶν Μονῶν: Βαρλαάμ, Ρουοάνη καὶ ἀγ. Στεφάνου.

Τὰ ἀνωτέρω Καθολικά εἶναι ἐκτιομένα εἰς ποικίλους ἀρχιτεκτονικοὺς τύπους. Τὸ Καθολικὸν τῆς Ὑπαπαντῆς(;) ἐκτισμένον τῷ 1366 κατὰ τὴν καὶ ἀνωτέρω μνημονευθεῖσαν ἐπιγραφὴν³, καὶ οὕτινος τὴν σημερινὴν ἐξωτερι-

κὴν ὅψιν δεικνύει ἡ εἰκ. 4, τὴν κάτωψιν δὲ καὶ τομὴν τοῦ καθολικοῦ τοῦ ἡ εἰκ. 11, ἔχει τὸν ἀπλοῦν τύπον τῆς μονοκλίτου σταυρεπιότεγος βασιλικῆς, συμπληροῦται δὲ δι' αὐτοῦ ἡ σειρὰ τῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν παλαιῶν τοῦ ρυθμοῦ τούτου ναῶν τῆς Ἑλλάδος, ἀρχαιότερος τῶν ὁποίων εἶναι ὁ ἐξετασθεὶς ὑπ' ἐμοῦ ναὸς τῆς Ἀγίας Τριάδος παρὰ τὸ Κρανίδιον (Ἑπετ. Ἑταιρ.



Εἰκ. 11. Κάτωψιν καὶ τομὴ τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Ὑπαπαντῆς.

Βυζ. Σπουδῶν Γ', 1926, σ. 194 κ. ἐ.) ἰδρυθεὶς τῷ 1245. Ὁ σταυρεπίστεγος τύπος τῆς Ὑπαπαντῆς διαφέρει τῶν λοιπῶν, καθόσον ἡ διακόπτουσα τὸ κλίτος ὑψηλότερα ἐπικαθημένη ἐγκαρσία καμάρα δὲν εἶναι στενωτέρα, ὡς συνήθως, ἀλλ' ἔχει τὸ αὐτὸ πλάτος πρὸς τὰς ἐκατέρωθεν αὐτῆς χαμηλότερας, ἀνοίγονται δὲ εἰς τὰς μακρὰς πλευρὰς κόγχαι καὶ δύο ἀσύμμετρα τυφλὰ τόξα, εἰς τὸ ἄνω μέρος τῶν ὁποίων ὑπάρχουν παράθυρα, δι' ὧν φωτίζεται

¹ Σήμερον, ὡς γνωστὸν, αἱ Μοναὶ ἀπέκτησαν κλίμακας λαξευθείσας ἐπὶ τῶν βράχων, ἢ δ' ἀνάβασις εἶναι πλέον εὐκόλος. Τὰ εἰς τὰς εἰκόνας διακρινόμενα εἰς σχῆμα πύργων κτίσματα ἦσαν προσωρισμένα καὶ διὰ τὴν διὰ βρυζονίου ἀνάβασιν τροφίμων κλπ.

² Βλ. Ἀναστ. Ὁρλάνδου Μοναστηριακὴν Ἀρχιτεκτονικὴν, Ἀθῆναι, 1927, εἰκ. 44 (Τράπεζα τῆς Μεταμορφώσεως Μετεώρων), εἰκ. 69 καὶ 73 (ἐστίαί τῶν Μονῶν ἀγ. Στεφάνου καὶ Μεταμορφώσεως), εἰκ. 84 καὶ 85 (Νοσοκομεῖα τῶν Μονῶν Μεταμορφώσεως καὶ Βαρλαάμ).

³ Κατὰ τὴν μεταγραφομένην ἐνταῦθα ἐπιγραφὴν ταύτην: «Ἀνγέρον καὶ ἀνιστορήθη δ' πάνσεπτος καὶ θεῖος ναὸς τῆς Ἀναλήψεως τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ι. Χ. διὰ συνδρομῆς καὶ ἐξόδου τοῦ τιμιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις κύρ - Νείλου καὶ Πρώτου τῆς Σκήτεως Σταγῶν καὶ καθηγουμένου τῆς σεβασμίας Μονῆς Δουπιάνου, βασιλεύοντος δὲ τοῦ εὐσεβεστάτου ἡμῶν βασιλέως κύρ - Συμεὼν τοῦ Παλαιολόγου καὶ Αὐτοκράτορος(ος) Ρωμαίων, Σεργίας καὶ Ρωμανίας τοῦ Ὁῤρησι, ἐπισκοπεύοντος δὲ τοῦ Παναγιωτάτου δεσπότη ἡμῶν Βησσαρίου, ἔτους» «ζωοε' (= 1366/7). Εἰς ταύτην προστίθεται: Ἀπὸ τὸν καιρὸ ὅπου ἐματάρηκε ἀπὸ τὸν Πλαχάβα, 1765. Τῆς ἀξιολογωτάτης ταύτης ἐπιγραφῆς πανομοιότυπον καὶ ἐρμηνείαν βλέπε ἐν Βυζαντιδὶ Α' 569 κέ. Γνωρίσματα τῆς ἐπισκευῆς τοῦ ἔτους 1765, πλὴν τοιχογραφιῶν τινῶν, εἶναι καὶ ἡ ἐν τῷ σχεδίῳ τῆς εἰκ. 11 παρατηρουμένη ἔμφραξις τοῦ παραθύρου τῆς νοτίας πλευρᾶς καὶ ὁ εὐρὺς νάρθηξ μετὰ ξυλίνης στέγης δυτικῶς τοῦ ναοῦ. Τὸ ὄνομα τῆς Ὑπαπαντῆς προσέλαβε, φαίνεται, ἡ ἀρχικῶς ὡς Μ. τῆς Ἀναλήψεως ἰδρυθεῖσα, εἰς ὑστέρους χρόνους.

ὁ ναός¹. Εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν ἡ ἀψὶς σχηματίζει τὴν ἐξωτερικὴν αὐτῆς κεντρικὴν πλευρὰν εὐθείαν μετὰ διλόβου παραθύρου, ἔχει δὲ μόνον κόγχην τῆς προθέσεως ἀριστερά.

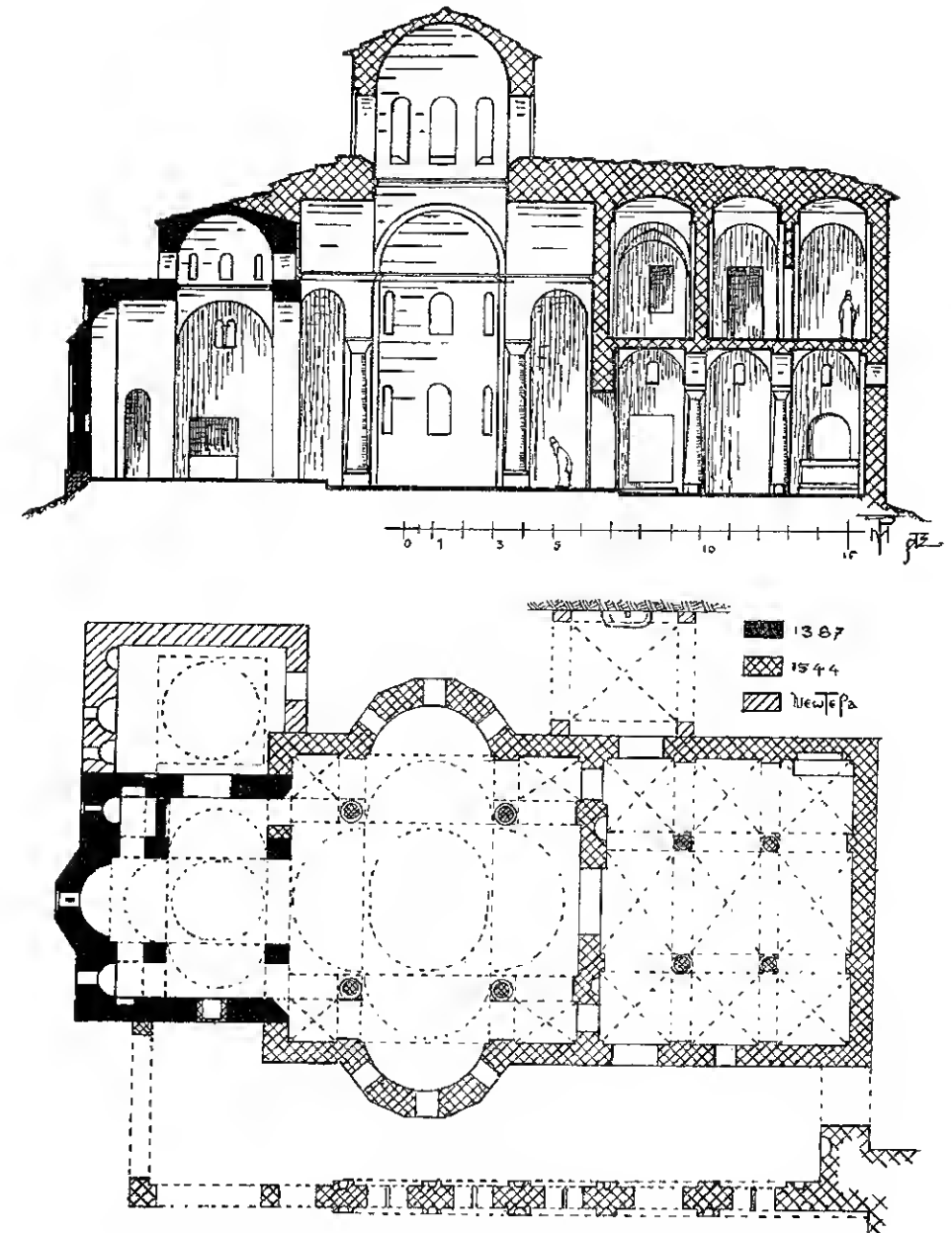
Τὸ Καθολικὸν τοῦ κυρίως Μετεώρου (Μονῆς τῆς Μεταμορφώσεως),



Εἰκ. 12. Γενικὴ ὄψις τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως (ἀπὸ τοῦ 1. Βήματος).

ὡς νῦν ὑφίσταται (βλ. εἰκ. 12, τὴν κάτοψιν δὲ καὶ τομὴν του εἰς εἰκ. 13), ἀποτελεῖται ἐκ δύο τμημάτων ἀκριβῶς χρονολογούμενων διὰ σωζομένων εἰσέτι

¹ Συνοπτικὴν περιγραφὴν τῶν τύπων τῶν σταυρεπιστέγων ναῶν μετ' ἀξιολόγων παρατηρήσεων βλέπε ἐν Ἑπειρωτικῶν Χρονικῶν τόμῳ 5' (1931) σ. 270 κέ., ὑπὸ Δ. Εὐαγγελίδου, Βυζαντινὰ μνημεῖα τῆς Ἑπείρου.



Εἰκ. 13. Κάτοψις καὶ τομὴ τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως (κυρίως Μετεώρου).

ἐπιγραφῶν· τὸ ἀρχαιότερον εἶναι τὸ σημερινὸν ἱερὸν Βῆμα (κτίσμα τοῦ ἔτους 1388)¹ νεώτερον δὲ (τῶν ἐτῶν 1545-1552) τὸ λοιπὸν κτίσμα τοῦ ναοῦ².

Τὸ ἀρχαιότερον τμήμα ἀρχικῶς φαίνεται ὅτι εἶχε τὸν τύπον δικιονίου οταυροειδοῦς βυζαντινοῦ ναοῦ μετὰ τρούλλου, στηριζομένου εἰς δύο πεσσούς καὶ τὰς παραστάδας τοῦ τέμπλου, κατὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν δὲ τοῦ μεγάλου Καθολικοῦ κατὰ τὰ ἔτη 1545 κ.έ. κατεργήθη τὸ ἀπὸ τῶν δυτικῶν πεσοῶν κτίσμα μετὰ τοῦ νάρθηκος, ἵνα χρησιμεύσῃ τὸ ἀρχικὸν τμήμα ὡς τὸ ἱερὸν Βῆμα μεγάλου ναοῦ ἀγιορειτικοῦ τύπου μετὰ τετρασιτύλου εὐρέος νάρθηκος. Τὸ δεξιὰ τοῦ παλαιοῦ κτίσματος μετὰ ἡμιοφαιρικῆς ὀροφῆς διαμέρισμα εἶναι ἴσως ἀκόμη μεταγενέστερον τοῦ μεγάλου ναοῦ.

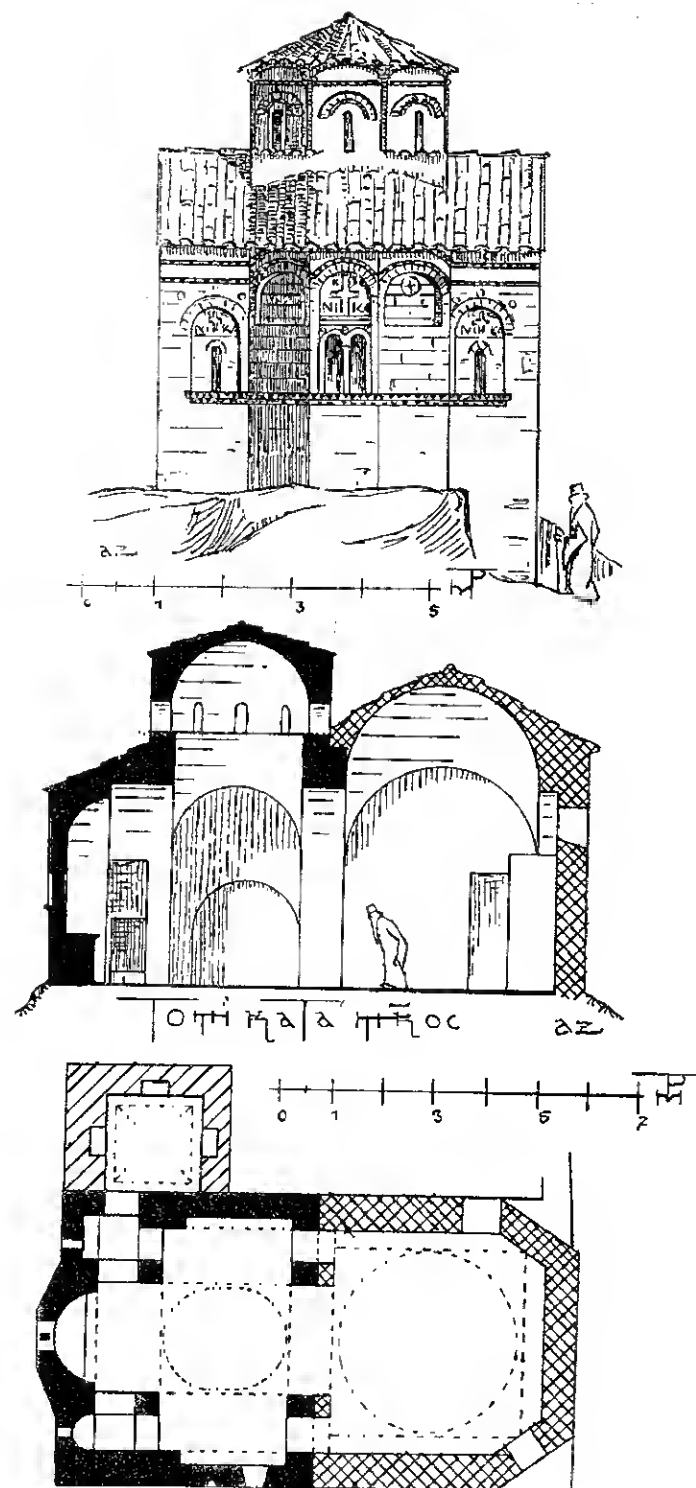
Ὁ ἀρχιτεκτονικὸς τύπος τοῦ μεγάλου ναοῦ τοῦ κυρίως Μετεώρου εἶναι ὁ συνήθης ἀγιορειτικὸς μὲ κόγχας, εὐρύχωρον νάρθηκα (Λιτὴν) καὶ οκευφυλάκιον ἄνωθεν αὐτοῦ (εἰκ. 20), ὁμοίως σὺνηθες καὶ εἰς Καθολικά τοῦ ἁγ. Ὁρους.

Ἰκανὸν ἐνδιαφέρον ἐνέχει ἡ ἐπιμελὲς τοιχοδομία τοῦ παλαιοῦ ναοῦ καὶ ἰδιαίτατα τῆς ἀνατολικῆς αὐτοῦ πλευρᾶς. Ὡς διακρίνεται ἐν τῇ εἰκ. 12, ἡ πλινθοπερίβλητος ἰσοδόμος τοιχοδομία τῆς ἀψίδος καταλήγει ἄνωθεν εἰς ὑψηλὸν ἐκ κεράμων μαϊάνδρον ὡς ζωοφόρον, τὰ τοξωτὰ δὲ παράθυρα τῶν ἀψίδων — ἐξ ὧν τὸ μέσον δίλοβον — καὶ τοῦ πολυγωνικοῦ τρούλλου κοσμοῦνται ὑπὸ πλινθίνων πλαισίων, σταυρῶν καὶ ὀδόντων (διὰ διπλῆς δὲ σειρᾶς ὀδόντων κοσμεῖται καὶ τὸ τόξον τοῦ ἀνατολικοῦ ἀετώματος), κατὰ τὸ οὔσημα τῆς τοιχοδομίας τῶν συγχρόνων βυζαντινῶν ναῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν ναῶν τῆς Ἡπείρου³.

¹ Βλ. ἐπιγραφὴν ἐπὶ τοῦ κιονίσκου τοῦ διλόβου παραθύρου τῆς ἀψίδος: Ἔτους ρωής' (1388). ὁ Ἀνοικοδομήθη ὁ πάνσεπτος οὗτος ναὸς τοῦ Κ. Η. Ι. Χ. διὰ συνδρομῆς τοῦ τιμωτάτου ἐν μοναχοῖς Ἰωάννου. Πρβλ. καὶ ἐπιγραφὴν γραπτὴν ἐπὶ τοῦ Β. τοίχου τοῦ νῦν ἱεροῦ Βήματος: ὁ Ἀνιέρθη ἐκ βάθρων θεμέλιον καὶ ἀνοικοδομήθη ὁ θεῖος καὶ πάνσεπτος ναὸς οὗτος τοῦ Κ. κ. Θ. κ. Σ. ἡ. Ι. Χ. διὰ κάπου καὶ ἐξόδου τῶν δαίων πατέρων ἡμῶν Ἀθανασίου καὶ Ἰωάννου ἐν ἔτει ρωής' (= 1388) οἱ καὶ κτήτορες.

² Βλ. ἐπιγραφὴν ἐπὶ μαρμάρου ἄνωθεν τῆς θύρας τῆς ἀγοῦσης ἀπὸ τοῦ ἐξωνάρθηκος εἰς τὸν ναόν: ὁ Ἀνοικοδομήθη ὁ πάνσεπτος οὗτος ναὸς τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Κ. Η. Ι. Χ. διὰ συνδρομῆς καὶ κόπου τῶν παρενρικομένων ἀδελφῶν ζνγ' (1545). πρβλ. καὶ γραπτὴν ἐπιγραφὴν ἄνωθεν τῆς κεντρικῆς πύλης τοῦ νάρθηκος ἐσωτερικῶς: ὁ Ἀνιέρθη ἐκ βάθρων καὶ ἀνιστορήθη ὁ πάνσεπτος οὗτος ναὸς... διὰ συνδρομῆς καὶ κόπου τῶν εὐρισκομένων ἀδελφῶν ἡγουμενίουτος κυροῦ Συμεὼν ἱερομονάχου ἐπὶ ἔτους ζξα' (= 1552) ἐν μ. Νοεμβρίῳ Η' ἡδ. ια'. Ὁ ἡγούμενος Συμεὼν εἶναι τὸ σπουδαιότερον μετὰ τοὺς κτίτορας πρόσωπον, οὗτινος ἡ δρᾶσις ἐν Μετεώροις ἦτο εὐεργετικωτάτη, ἐπ' αὐτοῦ δὲ κυρίως συνετελέσθησαν αἱ μεγάλαι ἐπισκευαὶ ἡ ἀνοικοδομήσεις καὶ ἄλλων Μονῶν.

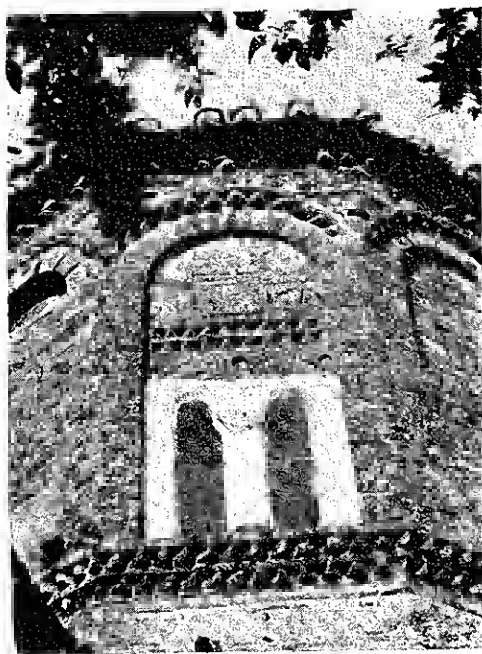
³ Πρβλ. ἀψίδα τοῦ ναοῦ ἐν Μέρβακα τῆς Ἀργολίδος, ἰδίᾳ δὲ τῶν ναῶν: Κάτω Παναγίας Ἀρτης, Παναγίας Βελλᾶς παρὰ τὸ Βονργαρέλι κ. ἄ. ἐν Millet, École grecque etc. Paris, 1916, σελ. 258 κ.ε. εἰκ. 118-121, βλ. καὶ Α. Ὁρλάνδου, Παναγία Βελλᾶς (1281) ἐν Ἡπειρωτικῶν Χρονικῶν τόμῳ Β' - 1927 - σ. 156 κ.ε. εἰκ. 4 καὶ 6 πρβλ. αὐτόθι εἰς σ. 217 τὴν ἰδιόζουσαν δι' ὑψηλοῦ μαϊάνδρου διακόσμεισιν τῶν βυζαντινῶν μνημείων Ἀρτης κ.ἄ.



Εἰκ. 14. Κάτοψις, τομή καὶ ἀνατολικὴ ὄψις τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. ἁγίας Τριάδος.

Τὸν αὐτὸν περίπου τύπον πρὸς τὸν ἀρχικὸν ναὸν τοῦ κυρίως Μετεώρου καὶ ἀνάλογον τοιχοδομίαν ἔχει καὶ τὸ Καθολικὸν τῆς Μονῆς Ἀγίας Τριάδος, κτίσμα τοῦ ἔτους 1476¹. Καὶ τοῦτο εἶναι δικιόνιος σταυροειδῆς μετὰ πεπιεσμένου τρούλλου βυζαντινὸς ναός, εἰς ὃν προσετέθη μεταγενεστέρως εἶδος νάρθηκος, στεγαζομένου δι' εὐρείας ἡμισφαιρικῆς ὁροφῆς (εἰκ. 14).

Ἡ τοιχοδομία τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς εἶναι ἐπιμελεστάτη τριπλοῦν (ψευδοτριλόβον) παράθυρον κοσμεῖ τὴν ἀψίδα μετὰ ταινιῶν, ὀδόντων καὶ

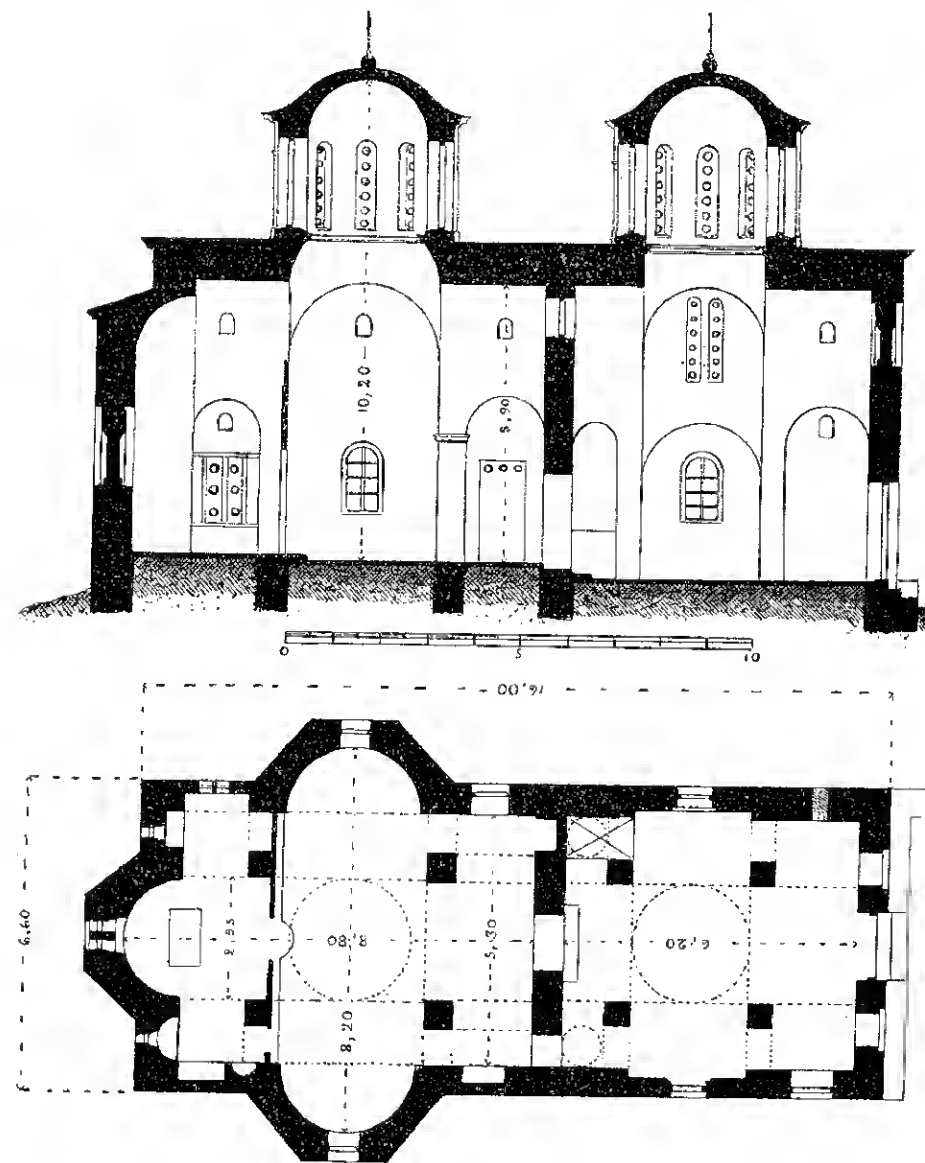


Εἰκ. 15. Ἡ ἀψὶς τοῦ ναοῦ τῆς Μ. αγ. Τριάδος.

πλινθίνων διακοσμήσεων (σταυρῶν καὶ μονογραμμάτων: IC. XC. NIKA ἐπὶ τοῦ μέσου διλόβου παραθύρου — σήμερον ἐπεσκευασμένου — ὡς καὶ τῶν μονολόβων παραθύρων Προθέσεως καὶ Διακονικοῦ), διπλῇ δὲ σειρὰ ὀδόντων περιθέει κάτωθεν τῶν παραθύρων τὴν ὅλην πλευρὰν (εἰκ. 14 καὶ 15)².

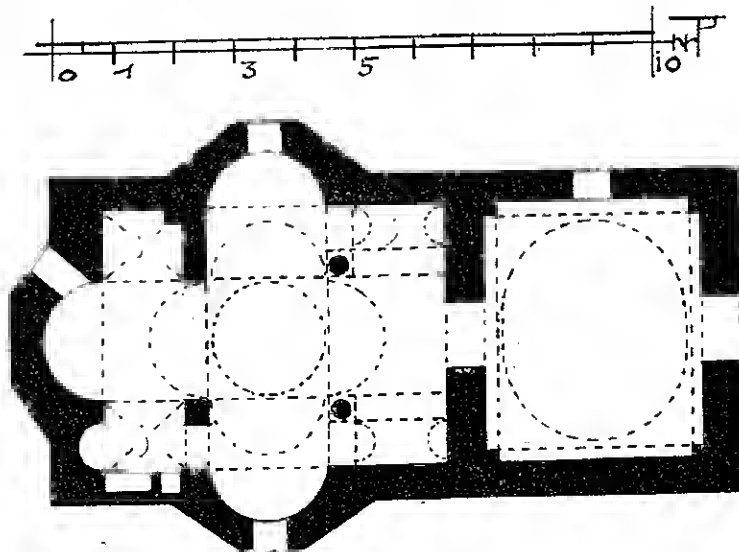
¹ Βλ. τὴν ἐπὶ πλίνθου ἐντοιχιωμένην ἐπὶ τῆς νοτίας ἐξωτερικῆς προσόψεως τοῦ ναοῦ χρονολογίαν, ΓΘΠΔ' = 1476, προφανῶς χρονολογίαν τῆς κτίσεως τοῦ Καθολικοῦ, εἰς ὃ προσετέθη μεταγενεστέρως (ἴσως κατὰ τὰ τέλη τοῦ 17ου αἰ. ἢ ἀν' ἀρχὴν τῆς 18ου αἰ. ἀν' ἀρχὴν τῆς χρονολογίας τοῦ Σκευοφυλακίου προσηρητημένου νοτίως τοῦ ἱ. Βήματος (ζ' 4β' = 1684) καὶ τὴν χρονολογίαν τοῦ ἐπὶ βράχου λαξευμένου παρεκκλησίου ἀριστερὰ τῆς εἰσόδου τῆς Μονῆς, περὶ οὗ βλ. κατωτέρω) τὸ δυτικῶς τοῦ Καθολικοῦ ἐν εἶδει νάρθηκος μετὰ τρούλλου κτίσμα. Ὁμοίως ἐπὶ τῆς αὐτῆς πλευρᾶς τοῦ παλαιότερου ναοῦ εὐρίσκεται ἡ ἐπιγραφή τοῦ τεχνίτου (:) Διὰ χειρὸς Νικοδήμου μοναχοῦ καὶ πτοχοῦ ρακενδύτου.

² Πρβλ. ὁμοίαν σχεδὸν διάταξιν τοῦ παραθύρου τῆς Ἀψίδος καὶ εἰς ναοὺς Ἡλείου (ἐν Ἡπειρ. Χρον. Β' σ. 156 εἰκ. 6).



Εἰκ. 16. Κάτοψις καὶ τομὴ τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Βαρλαάμ.

Ἐκ τῶν λοιπῶν Μονῶν οἱ ναοὶ τῆς Μ. Βαρλαάμ καὶ τῆς Μονῆς Ρουσάνη, κτίσματα τῶν ἐτῶν 1536 κ.έ. (Βαρλαάμ)¹ καὶ 1545 (Ρουσάνη)², ὡς καὶ ὁ κατὰ τὸ ἔτος 1798 ἐκ βάθρων, ὡς φέρεται ἐν τῇ ἐπιγραφῇ, ἀνακαινισθεὶς ναὸς τῆς Μονῆς ἁγίου Στεφάνου (εἰκ. 17)³, ἔχουν τὸν συνήθη



Εἰκ. 17. Κάτοψις τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Ρουσάνη.

ἁγιορειτικὸν τύπον μετὰ τρούλλου, χορῶν καὶ εὐρέος τετραγώνου νάρθηκος, ὡς καὶ τὸ κατὰ τὸ 1545 ἀνεγερθὲν Καθολικὸν τοῦ κυρίως Μετεώρου. Τὰ σχή-

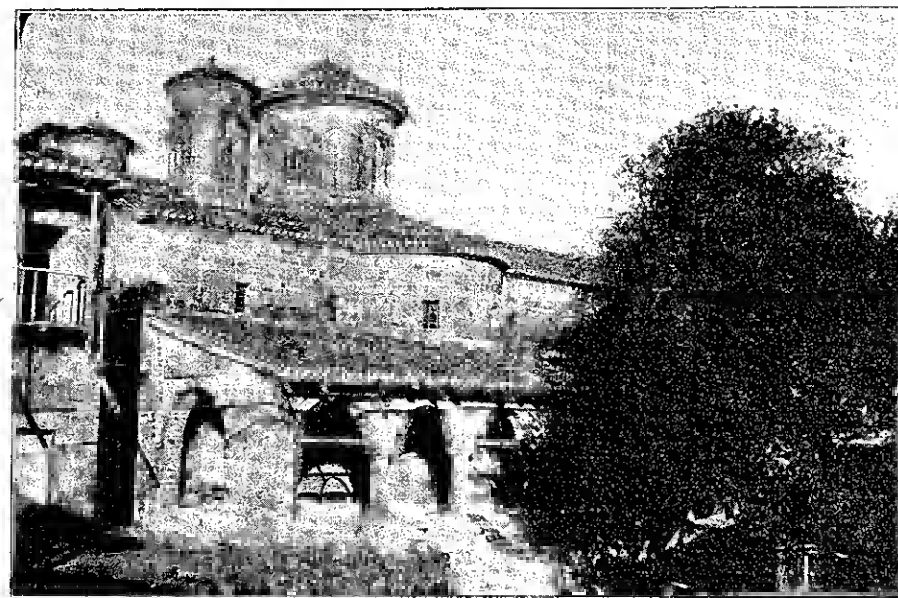
¹ Βλ. γραπτὴν ἐπιγραφὴν τοῦ κυρίως ναοῦ: *† Ἀνηγέρθη ἐκ βάθρων καὶ ἀνεκαινίσθη ὁ θεῖος καὶ πάνσεπτος ναὸς τῆς σεβασμίας Μονῆς τῶν ἁγ. Πάντων παρὰ τῶν δισωτήτων ἐν ἱερομονάχοις καὶ ἀδελφοῦν κυροῦ Νεκταρίου καὶ κυροῦ Θεοφάνους ἐν ἔτει ἀφμη' = 1548 (ζυξ') ἀνεκαινίσθη ἀμφ' (1780). Πρβλ. ἰδίᾳ ἐπιγραφὴν ἐπὶ πλίνθου ἐντοιχισμένης ἐπὶ τοῦ β. πύργου: *† Νεκτάριος καὶ Θεοφάνης οἱ καὶ κτήτορες ἔτους ζμδ' (1536), καὶ ἐπιγραφὴν ἐπὶ τῆς ἀψίδος: † Νεκτάριος καὶ Θεοφάνης ἱερομόναχοι καὶ κτήτορες ἐξ Ἱωαννίνων οἱ Ἀφραδάδες ἔτος ζν' (1542) ἰνδ. ιε', βλ. καὶ τὰς λοιπὰς ἐπιγραφὰς ἀνιστορήσεως κλπ. ἐν Ν. Γιαννοπούλου, Μετέωρα, ἔ. ἀ. σ. 70 κέ. Ἐκ τῶν ἐπιγραφῶν τούτων θὰ ἠδύνατο νὰ συναχθῇ ὅτι ἡ κτίσις τοῦ νῦν Καθολικοῦ ἤρξατο τῷ 1536 καὶ συνετελέσθη τῷ 1549, ἀνακαινίσεις δὲ ἐγένοντο τῷ 1780.**

² Βλ. γραπτὴν ἐπιγραφὴν ἐπὶ ὑπερθύρου τοῦ Νάρθηκος: *† Ἰστορήθη ὁ πάνσεπτος καὶ θεῖος ναὸς οὗτος τῆς Μεταμορφώσεως διὰ συνδρομῆς... ἡγουμένου Ἀρσενίου ἐπὶ ἔτους, ζξθ' = 1561 αὕτη ὁμως ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀνιστόρησιν διὰ τὴν κτίσιν ἔχομεν, ὡς γνωστόν, τὴν Διαθήκην τῶν κτιτόρων Ἡπειρωτῶν μοναχῶν Μαξίμου καὶ Ἰωάσαφ, ἀναγράφουσαν ἔτος κτίσεως τῷ 1545 (ἐν χειρογρ. Ἐθν. Βιβλ. ὑπ' ἀρ. 1465).*

³ Πρβλ. τὴν ἐπὶ ἐντοιχισμένης ἐπὶ τῆς β. πλευρᾶς τοῦ καθολικοῦ πλακὸς ἐπιγραφὴν: *† Ἀνηγέρθη ἐκ θεμελίων ἀμφ' (= 1798) ἡ πάνσεπτος ἐκκλησία τοῦ ἁγ. Χαράλαμπος διὰ συνδρομῆς κλπ. πρβλ. καὶ λοιπὰς ἐπιγραφὰς ἐν Γιαννοπούλου, Μετέωρα, ἔ. ἀ. σελ. 62 κέ., περὶ τῆς κτίσεως τῆς Μονῆς ταύτης βλέπε τὴν κατωτέρω περιγραφὴν τῶν παρεκκλησιῶν τῶν Μονῶν.*

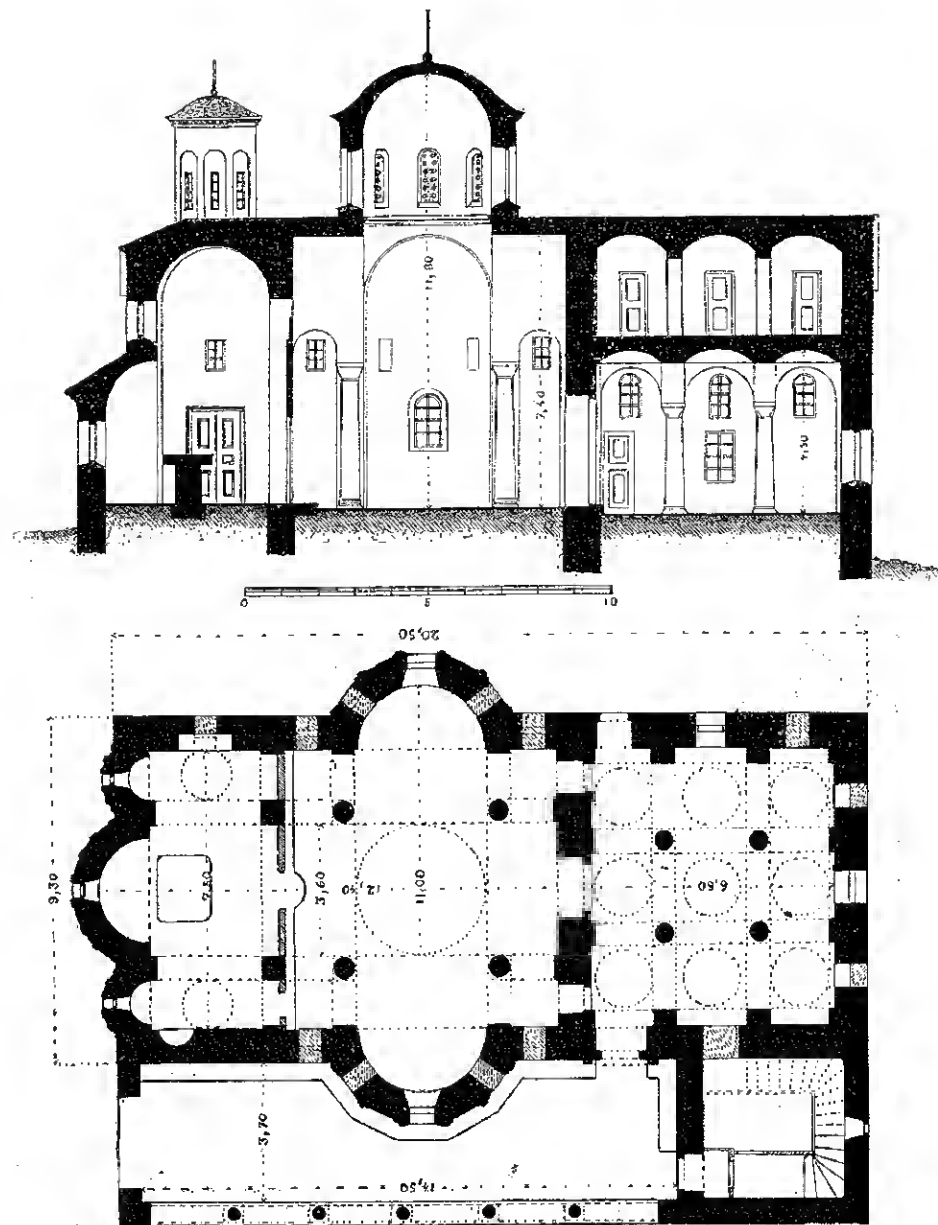
ματα τῶν Καθολικῶν τούτων — κατόψεις καὶ τομαὶ — διακρίνονται εἰς τὰς εἰκ. 16, 17 καὶ 19 (πρβλ. καὶ Καθολικὸν τῆς Μ. Μεταμορφώσεως ἐν εἰκ. 13).

Ἐχομεν δηλονότι ἐν Μετέωροις τέσσαρα Καθολικὰ μὲ ἁγιορειτικὸν τύπον ἀναγόμενα εἰς τὸν 16^{ον} κυρίως αἰῶνα, ἰδρυθέντα δὲ πιθανώτατα ἐπὶ ἡρειπωμένων κατὰ τὸ πλεῖστον (πλὴν τῆς Μονῆς τοῦ κυρίως Μετεώρου) προγενεοτέρων ναῶν τοῦ αὐτοῦ τύπου. Κυριαρχῶν ἐπομένως ἀρχιτεκτονικὸς τύπος κατὰ τὴν μεταβυζαντινὴν πρὸ πάντων ἐποχὴν καὶ ἐν ταῖς Μοναῖς τῶν Μετεώρων εἶναι ὁ ἁγιορειτικὸς, ὃν ἐξητάσαμεν εὐρύτερον ἐν τῇ σειρᾷ τῶν



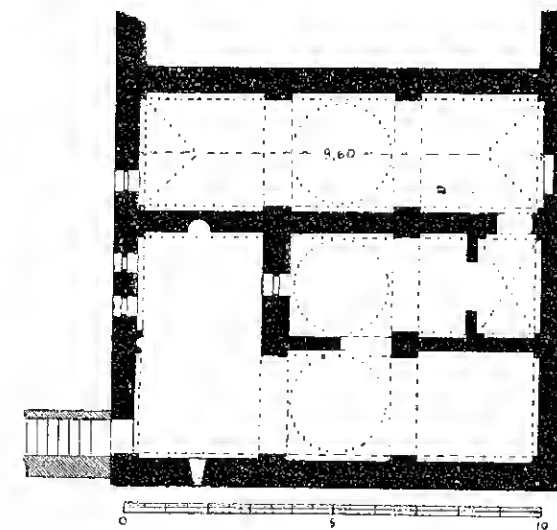
Εἰκ. 18. Γενικὴ ὄψις τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. ἁγίου Στεφάνου (ἀπὸ τῆς νοτίας πλευρᾶς).

Θεσσαλικῶν μνημείων τοῦ 14^{ου} αἰ. εἰς τὴν περὶ τῆς Μονῆς Τοάγεζι μελέτην (Ἑπετ. Ἑταιρ. Βυζ. Σπουδῶν, Ε' 1928 σ. 356 κέ.). Ἐνταῦθα μόνον παρατηροῦμεν ἀπλοποίησιν τοῦ τύπου καὶ εἰς τὴν διάπλασιν τοῦ ἐσωτερικοῦ τῶν (μικρότερος τρούλλος ἔνεκα τῆς τοποθετήσεως τῶν τεσοάρων αὐτοῦ στηριγμάτων μᾶλλον εἰς τὸ κέντρον τοῦ ναοῦ, ὡς εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς σταυροειδεῖς ναοὺς ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς ἀρχαιοτέρους τοὺς ἔχοντας εὐρύτατον τρούλλον διὰ τῆς τοποθετήσεως τῶν στηριγμάτων πλησιέστερον πρὸς τὰς γωνίας τῶν χορῶν) καὶ ὡς πρὸς τὰς προσθήκας εἰς τὰ ἄκρα τῆς βορείας καὶ νοτίας πλευρᾶς παρεκκλησιῶν ἐνιαίως ἀρχιτεκτονικῶς συνδεδεμένων πρὸς τὸ ὅλον οἰκοδόμημα.



Εἰκ. 19. Κάτοψις καὶ τομὴ τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. ἁγίου Στεφάνου.

Ὅτι προϋπῆρχε τοιοῦτος τύπος καὶ εἰς τὰ ἀνωτέρω ἀνοικοδομηθέντα Καθολικά τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων θὰ ἡδυνάτο τις νὰ συναγάγῃ ἐκ προσεκτικωτέρας μελέτης τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μονῆς ἁγίου Στεφάνου, ὅπου, ὑποθέτω, ὅτι τὸ ἱερὸν Βῆμα μετὰ τῶν ἐκατέρωθεν αὐτοῦ ὑψηλῶν στενῶν τρούλων (πρβλ. εἰκ. 18) ὑπέστη μόνον ἐπισκευάς, μεγάλας ἴσως, οὐχὶ ὁμῶς καὶ ριζικάς, ὥς ἐπιφυλάσσομαι νὰ εἶπω ἀλλαχοῦ περὶ τούτου μετὰ νέαν κατὰ χόρον μελέτην.



Εἰκ. 20. Κάτοψις τοῦ σκευοφυλακίου τοῦ ὑπεράνω τοῦ νάρθηκος τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως (βλ. σελ. 392/6).

ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΑ

Εἰς τὰς Μονὰς τῶν Μετεώρων ὑπάρχουν καὶ ἀξιόλογα αὐτοτελῆ παρεκκλήσια, ὡς συνηθίζεται τοῦτο καὶ εἰς ἑτέρας Μονὰς. Ἐκ τούτων σπουδαιότερα εἶναι:

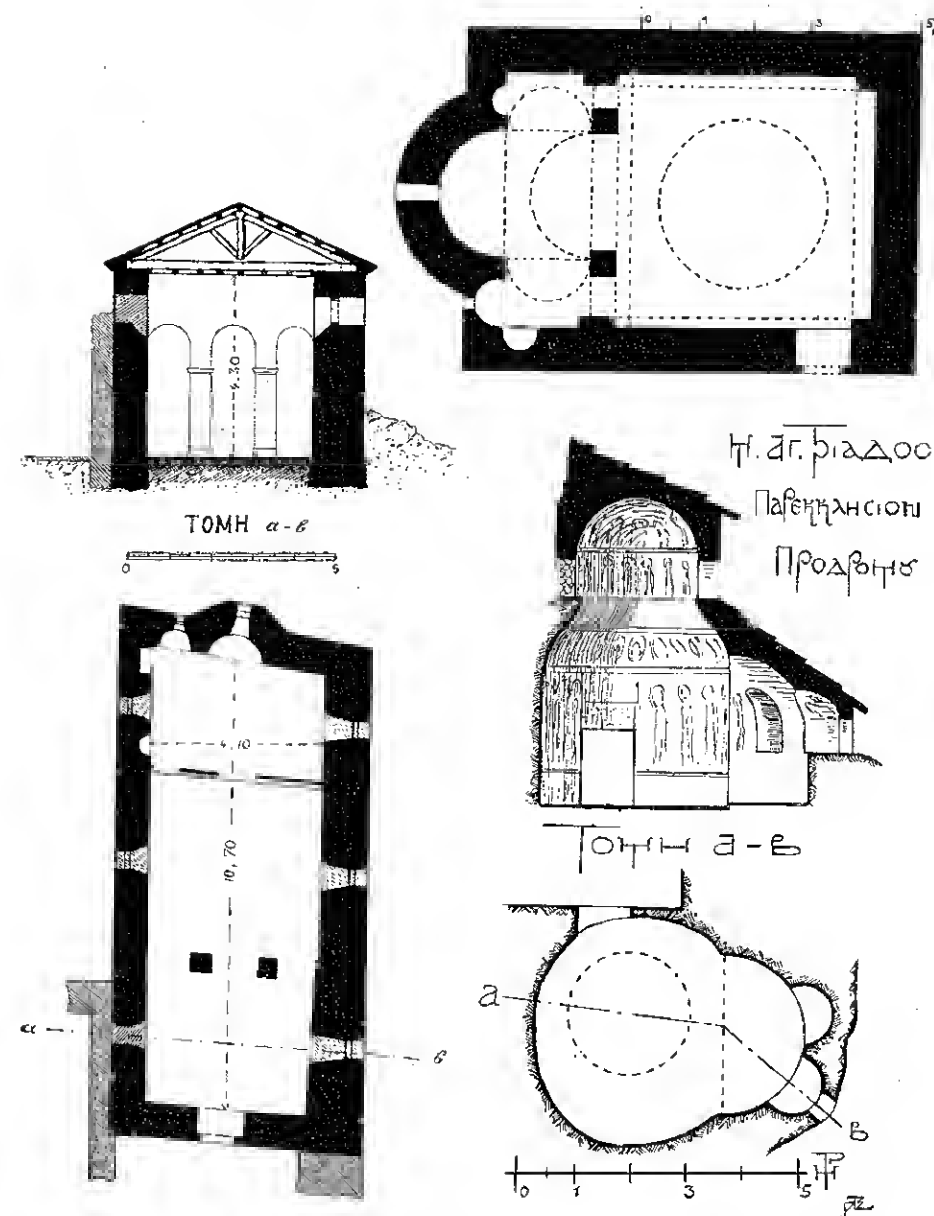
1) *Τὸ παρεκκλήσιον τοῦ ἁγίου Στεφάνου εἰς τὴν δμώνυμον Μονὴν* (εἰκ. 21,1). Τοῦτο ἔχει τὸν ρυθμὸν ξυλοστέγου μονοκλίτου βασιλικῆς μετὰ νάρθηκος χωριζομένου ἀπὸ τοῦ κυρίου ναοῦ διὰ τριβήλου, ὡς ἐπέζησε τὸ τριβήλον τῶν παλαιοχριστιανικῶν ναῶν καὶ εἰς βυζαντινὰς βασιλικὰς (πρβλ. βυζαντινὴν βασιλικὴν τῆς Καλαμπάκας ἐν Ἑπετηρίδι Ἑτ. Βυζ. Σπ. 5' 297 κέ. ἔνθα καὶ τὰ περὶ συγκρίσεως τῶν βυζαντινῶν βασιλικῶν). Πρόβλημα παραμένει ἡ ἡλικία τοῦ παρεκκλησίου τούτου, θεωρηθέντος ὡς τοῦ ἀρχικοῦ ναοῦ τῆς Μονῆς, συμφώνως καὶ πρὸς νεωτέραν ἐπιγραφὴν ἐπὶ τοῦ συνεχομένου μεγάλου κτίσματος, ἔνθα λέγεται ὅτι τῷ 1857 «ἀνηγέρθη ἐκ βάθρου τὸ συνεχόμενον μέρος ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Στεφάνου ἀρχαίου κτιρίου μέχρι

τῆς σειρᾶς τοῦ ἡγουμενικοῦ κλπ». Ἐκ τῶν ἐν τῷ ναυδρίῳ ἐπιγραφῶν διεσώθη ἢ κάτωθεν τῆς τοιχογραφίας τῆς Κοιμήσεως ὑπεράνω τῆς θύρας τοῦ νάρθηκος, ἔνθα ὑπάρχει ἡμικατεστραμμένη χρονολογία, ζθ' (:) = 1501. Ἀφ' ἐτέρου, ὡς καὶ ἐν ἀρχῇ εἶπομεν, κτίτωρ τῆς Μονῆς καὶ τοῦ Καθολικοῦ αὐτῆς φέρεται ὁ Ἀντώνιος Καντακουζηνός, εἰς δὲ ἀποδίδεται ὁ διασωθεὶς Κώδιξ ὁ περιέχων τὰς τρεῖς λειτουργίας Χρυσοστόμου, Βασιλείου καὶ Προηγιασμένων μετὰ τοῦ ὑπογράμματος: «ἐγράφη παρὰ Ἀντωνίου Καντακουζηνοῦ καὶ κτήτορος τοῦ ἁγίου Στεφάνου πλησίον τῆς μεγάλης θυμῆς (:) ὀνομαζόμενον Σταγούς ἔτος αὐδ' = 1404» (πρβλ. καὶ εἰκόνα τοῦ Καντακουζηνοῦ τοῦ ναοῦ Καλαμπάκας ἐν Ἑπετ. τῆς Ἑτ. Βυζ. Σπουδῶν ἔ. ἀν. σ. 313 κ.ε.). Αἱ τοιχογραφίαι τοῦ παρεκκλησίου τούτου, μετὰ τῶν ὁποίων διασφύζεται καὶ ἡ εἰκὼν τοῦ Καντακουζηνοῦ, θὰ ἠδύναντο ἐκ τῆς τέχνης τῶν ν' ἀναχθῶσιν εἰς τὰ τέλη τοῦ 15^{ου} αἰ. καὶ ἔξης καὶ τὸ παρεκκλήσιον νὰ θεωρηθῇ ὡς κτίσμα τῶν ἀρχῶν ἢ τῶν μέσων τοῦ αἰῶνος τούτου. Ἄν ὅμως τοῦτο ἐκτίσθη ἀρχικῶς ὡς Καθολικὸν τῆς Μονῆς ἢ εὐρύτερος ναὸς εἰς ἣν θέσιν ὑπάρχει τὸ σημερινὸν Καθολικὸν τοῦ ἁγ. Χαράλαμπος, τοῦτο ἐλπίζομεν προσεχῶς νὰ διευκρινίσωμεν.

2) *Τὸ παρεκκλήσιον Προδρόμου τῆς Μονῆς Ἀγίας Τριάδος.* Τοῦτο εὐρίσκεται παρὰ τὴν ἀνοδὸν ἀριστερὰ τῷ εἰσερχομένῳ εἰς τὴν Μονήν, λαξευμένον ἐπὶ τοῦ βράχου εἰς σχῆμα κυκλικοῦ ναυδρίου μετὰ θόλου (rotunda βλ. εἰκ. 21₂), κοσμεῖται δὲ καὶ διὰ τοιχογραφιῶν. Κατὰ τὴν γραπτὴν ἀνωθεν τῆς εἰσόδου ἐπιγραφὴν «ἀνηγέρθη καὶ ἀνεξωγραφήθη... ἐπὶ ἔτους, ζρη' = 1682». Πιθανῶς ἐπὶ τῆς θέσεως ταύτης ὑπῆρχεν ἀσκητήριον, ὅπερ οἱ ἀναγραφόμενοι μοναχοὶ (Δαμασκηνός, Ἰωάννης καὶ Παρθένιος) μετέτρεψαν τῷ 1682 εἰς παρεκκλήσιον.

3) *Τὸ παρεκκλήσιον Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης τῆς Μονῆς Μεταμορφώσεως* (εἰκ. 20₃). Τοῦτο κεῖται ΝΔ. τοῦ Καθολικοῦ, εἰς ρυθμὸν μονοκλίτου ναυδρίου μετὰ πολυγωνικοῦ ἐξωτερικῶς τρούλλου ἐπὶ τεσσάρων τυφλῶν τόξων στηριζομένου, κατὰ τὸ σύνθηδες σύστημα τῶν μικρῶν τρουλλωτῶν μονοκλίτων ναῶν, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι πρὸς Α. προστίθεται διὰ τὸ ἱερὸν Βῆμα ἴδιος χώρος στεγαζόμενος μὲ καμάρας, κατὰ τὸ σύστημα τῶν σταυροειδῶν ναῶν. Τὸ παρεκκλήσιον τοῦτο, συμφώνως πρὸς ἐπιγραφὴν ἐπὶ ἀσβεστολίθου τῆς βορείου πλευρᾶς, ἰδρύθη τῷ 1789 (βλ. Ν. Βέην, ἐν Βυζαντιδὸς τόμῳ Α' σ. 595).

4) *Τὸ παρεκκλήσιον τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τῆς Μονῆς Βαρλαάμ.* Τοῦτο εὐρίσκεται ΝΔ. τῆς Μονῆς καὶ εἶναι ἐκτισμένον εἰς ρυθμὸν εὐρείας ξυλοστέγου μονοκλίτου βασιλικῆς, κοσμουμένης καὶ δι' ἀξιολόγων τοιχογραφιῶν τοῦ ἔτους 1637, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπὶ τοῦ βορείου τοίχου μακρὰν ἐπιγραφὴν, ἐν ᾗ ἀναγράφεται ὡς ἔτος κτίσεως αὐτοῦ τὸ 1627. Τὸ αὐτὸ ἔτος ἀναγράφεται καὶ ἐπὶ πλίνθου ἐντοιχισμένης ἐν τῇ ἀψίδι τοῦ παρεκκλησίου (πρβ. Ν. Γιαννόπουλον, Ἐνθ' ἀν. σ. 73 κ.ε.).



Εἰκ. 21. Ἀριστερά: Κάτοψις καὶ τομὴ κατὰ πλάτος τοῦ παρεκκλησίου ἁγ. Στεφάνου. Δεξιὰ 1) κάτω: παρεκκλήσιον τοῦ Προδρόμου ἐν σπηλαίῳ τῆς Μ. ἁγ. Τριάδος 2) ἄνω: παρεκκλήσιον Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης τῆς Μ. Μεταμορφώσεως.

ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΣ ΤΩΝ ΚΑΘΟΛΙΚΩΝ ΤΩΝ ΜΟΝΩΝ

ΤΩΝ ΜΕΤΕΩΡΩΝ ΠΡΟΣ ΕΤΕΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΜΝΗΜΕΙΑ

Συγκρίνοντας τὰν ὠτέρω μνημεῖα τῶν Μετεώρων πρὸς βυζαντινὰ καὶ μεταβυζαντινὰ κτίσματα ἄλλων χωρῶν, βλέπομεν ὅτι συνδέονται τὰ ἀρχαιότερα μετεωριτικὰ μνημεῖα στενότερον καὶ ὥς πρὸς τὸν ἀρχιτεκτονικὸν τῶν ρυθμὸν καὶ ὥς πρὸς τὰς ἐξωτερικὰς τῶν διακοσμήσεις πρὸς βυζαντινὰ καὶ μεταβυζαντινὰ μνημεῖα τῆς Ἡπείρου. Τὴν ἐξήγησιν τοῦ συνδέσμου τούτου παρέχουν εἰς ἡμᾶς δαψιλέστατα καὶ αἱ ἐπὶ τῶν μνημείων ἐπιγραφαὶ καὶ αἱ μετεωριτικαὶ παραδόσεις, ἃς ἐν ἀρχῇ ἐξεθέσαμεν. Κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς χρόνους οἱ οἰκεῖοι τοῦ κτίτορος τοῦ Μετεώρου βασιλέως—μοναχοῦ Ἰωάσαφ ἦσαν μέλη τῆς οἰκογενείας τῶν Δεσποτῶν τῆς Ἡπείρου ἢ ἔζησαν ἐν Ἡπείρῳ (ἢ μήτηρ τοῦ Ἰωάσαφ ἡγεμονίς Μαρία ἦτο θυγάτηρ τοῦ δεσπότη τῆς Ἡπείρου Ἰωάννου Δούκα Παλαιολόγου, ἢ ἀδελφὴ δὲ τοῦ Ἰωάσαφ Μαρία Ἀγγελίνα Δούκαινα Παλαιολογίνα ἔζησεν ἐν Ἡπείρῳ νυμφευθεῖσα τὸν ἡγεμόνα αὐτῆς Θωμᾶν). Κατὰ δὲ τοὺς μεταβυζαντινοὺς χρόνους κτίτορες ἢ ἀνακαινιστὰς τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων ἀναδεικνύονται κατὰ τὸ πλεῖστον Ἡπειρώται (Νεκτᾶριος καὶ Θεοφάνης οἱ Ἀψαρᾶδες ἐξ Ἰωαννίνων, κτίτορες τῆς Μ. Βαρλαάμ, οἱ Ἡπειρώται ἱερομόναχοι Μάξιμος καὶ Ἰωάσαφ, κτίτορες τῆς Μονῆς Ρουσάνη καὶ καθεξῆς).

Ἐπομένως ὁ ἰσχυρισμὸς παλαιότερων καὶ νεωτέρων ἐρευνητῶν τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων (ὥς τῶν Οὐσπένσκη, Ἀδαμαντίνου κ.ἄ.)¹ περὶ σχέσεως καὶ τῆς μετεωριτικῆς τέχνης πρὸς τὴν σερβικὴν οὐδαμοῦ παρατηρεῖται, λεπτομερεστέρα δὲ ἐξέτασις καὶ τῆς ζωγραφικῆς τῶν ναῶν ἐλπίζομεν ὅτι θ' ἀποδείξῃ ὅτι καὶ αὕτη εἶναι κατὰ τὸ πλεῖστον ἔργον ἡπειρωτῶν ζωγράφων.

Στενωτάτην ἀρχιτεκτονικὴν συγγένειαν πρὸς τοὺς ναοὺς τῆς πρωτευούσης τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἡπείρου, τὴν Ἄρταν, παρουσιάζει καὶ ὁ μὴ συμπεριληφθεὶς ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ὑφ' ἡμῶν ἐξετασθέντων θεσσαλικῶν μνημείων ναὸς τῆς Πόρτα Παναγιᾶς πλησίον τῶν Τρικκάλων, ὁ τύπος τοῦ ὁποῦ — σύνθεσις σταυρεπιστέγου καὶ σταυροειδοῦς — ὥς καὶ πλεῖστοι ἀρχιτεκτονικαὶ λεπτομέρειαι καὶ διακοσμήσεις εἶναι ὁμοιόταται μετὰ τὸν ναὸν τῆς Κάτω Παναγιᾶς τῆς Ἄρτης. Ἡ βασιλικὴ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου ἐν Καλαμπάκῃ, ὥς ἀναγομένη εἰς τὸν 11^{ον} αἰῶνα ἔχει κοινὸς χαρακτῆρας μετὰ τὴν Μακεδονίαν (Καστορίαν) ἀφ' ἑνὸς καὶ τὴν Ἡπειρον (Ἄρταν) ἀφ' ἑτέρου, ὥς εἶδομεν εἰς τὴν προσηγηθεῖσαν τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων μελέτην.

¹ Βλ. Πορφυρίου Οὐσπένσκη, Ἀποδημία εἰς τὰς μονὰς τῶν Μετεώρων κλπ. τφ 1859, ἔκδ. Σίρκου (ρωσσ.) Πετρούπολις, 1896, πρβλ. καὶ Α. Ἀδαμαντίου, Πρακτ. Ἄρχ. Ἐταιρείας τοῦ ἔτους 1909 σ. 220, 225, 235, 242-3 κ. ἄ.



Εἰκ. 22. Ὁ Ἀναπεσὼν τῆς Μ. Μεταμορφώσεως (κάτω ἡ ἐπιγραφὴ τῆς ἀνιστορήσεως).

Β' ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

(Τοιχογραφίαι καὶ φορηταὶ εἰκόνες)

Εἰς τὰ Καθολικὰ καὶ τὰ παρεκκλήσια τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων ὑπάρχουν ἀξιολογώτατα χρονολογημένα τοιχογραφία ὥς καὶ παλαιαὶ φορηταὶ εἰκόνες, περὶ τῶν ὁποίων ὀλίγας μόνον λέξεις λέγομεν ἐνταῦθα.

Καὶ πρῶτον ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν εἰκονογραφικὸν κύκλον τῶν τοιχογραφιῶν, οὗτος εἶναι συνήθης βυζαντινὸς (δογματικὸς καὶ ἐορταστικὸς), ἀκολουθοῦν δὲ καὶ αἱ τοιχογραφίαι τὴν διάταξιν τῶν ἀγιορειτικῶν κυρίως ναῶν. Εἰς τὸν τροῦλλον δεσπόζει ὁ Παντοκράτωρ δορυφορούμενός ὑπὸ ἀγγέλων καὶ προφητῶν μετὰ τῶν τεσσάρων Εὐαγγελιστῶν εἰς τὰ σφαιρικὰ τρίγωνα, ἐπὶ τῆς Ἀψίδος εἰκονίζεται ἡ Πλατυτέρα, ἡ Θεία Λειτουργία καὶ οἱ ἱεράρχαι, εἰς τὰς καμάρας δὲ τοὺς χοροὺς καὶ τοὺς τοίχους διανέμονται ἀνεπτυγμένοι αἱ σκηναὶ τοῦ Δωδεκαόρτου, ἐγκόλπια προφητῶν καὶ ἁγίων καὶ κάτωθεν αἱ ὁλόσωμοι εἰκόνες, κατ' ἀγιορειτικὴν σειράν. Εἰς τοὺς χοροὺς αἱ παραστάσεις εἶναι μεγαλοπρεπεῖς καὶ ἐκτεταμέναι, κατ' ἐξοχὴν δὲ εἰς τοὺς χοροὺς τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μονῆς Βαρλαάμ, ὅπου ἡ Σταύρωσις καὶ ἡ Ταφὴ λ.χ. καταλαμβάνουν ὁλόκληρον τὸν ἀριστερὸν χορὸν ἀναπτυσσόμεναι εἰς ὀκτὼ σκηναὶς (Μαστίγωσις, φρουρὰ σταυρώσεως ἑφιππος, Ἐλκόμενος, οἱ βαστάζον.

τες τούς σταυρούς, κλίμαξ, άνοδος εἰς τόν σταυρόν, άποκαθήλωσις, θρήνος) καὶ καθέξης.

Εἰς τὸ νεώτερον Καθολικὸν τῆς Μονῆς Μεταμορφώσεως ἡ Σταύρωσις άπλοῦται ἐπὶ τοῦ δυτικοῦ τοῖχου άνωθεν τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου (ἡ θέσις τῆς οποίας κατὰ κανόνα καὶ εἰς άγιορειτικούς ναοὺς εἶναι ένταῦθα) καὶ κάτωθεν αὐτῆς ὁ Ἄναπεσὼν μετὰ τῆς έπιγραφῆς τῆς άνιστορήσεως, ὡς εἰκονίζεται εἰς τὴν παρατιθεμένην ένταῦθα εἰκόνα (εἰκ. 21).

Ἐπίσης άξιοσημείωτος εἶναι ἡ παράστασις τῆς Δεήσεως έν Μετεώροις, εἰκνιζομένη συνήθως εἰς τοὺς πεσσούς τοὺς βαστάζοντας τὸν τροῦλλον τοῦ κυρίως ναοῦ. Χαρακτηριστικὴ εἶναι εἰς τὴν σκηνὴν ταύτην ἡ έπιγραφή τῆς Θεοτόκου δεομένης: «Ἡ Παράκλησις». Τὸ ὡραιότερον δὲ δεῖγμα τῆς Παρακλήσεως τῶν Μετεώρων κρατούσης εἰλητάριον παρέχει ἡ προσαγομένη εἰκὼν (εἰκ. 22), τοιχογραφία ἐπὶ τοῦ δεξιῦ άνατολικοῦ πεσσοῦ τοῦ παλαιοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως, τμῆμα ἴσως τοῦ παλαιοῦ κτιστοῦ τέμπλου.

Εἰκ. 23. Τοιχογραφία ἐπὶ πεσσοῦ τοῦ παλαιοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως: τῆς Θεοτόκου δεομένης μετὰ τῆς έπιγραφῆς. «Ἡ Παράκλησις».

τοῦ τροῦλλου εἰκονίζεται ὁ Χριστὸς ὁλόσωμος έντὸς δόξης (mandorla), ἐπὶ τῆς άνατολικῆς πλευρᾶς άπλοῦται ἡ μέλλουσα Κρίσις, ἐπὶ τῆς βορείας ὁ Σισώης, μαρτύρια δὲ άγίων, ὁλόσωμοι παραστάσεις καὶ σπάνιαί τινες σκηναὶ (ὡς τῆς

Ἐπίσης άξιοσημείωτος εἶναι ἡ παράστασις τῆς Δεήσεως έν Μετεώροις, εἰκνιζομένη συνήθως εἰς τοὺς πεσσούς τοὺς βαστάζοντας τὸν τροῦλλον τοῦ κυρίως ναοῦ. Χαρακτηριστικὴ εἶναι εἰς τὴν σκηνὴν ταύτην ἡ έπιγραφή τῆς Θεοτόκου δεομένης: «Ἡ Παράκλησις». Τὸ ὡραιότερον δὲ δεῖγμα τῆς Παρακλήσεως τῶν Μετεώρων κρατούσης εἰλητάριον παρέχει ἡ προσαγομένη εἰκὼν (εἰκ. 22), τοιχογραφία ἐπὶ τοῦ δεξιῦ άνατολικοῦ πεσσοῦ τοῦ παλαιοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Μεταμορφώσεως, τμῆμα ἴσως τοῦ παλαιοῦ κτιστοῦ τέμπλου.

Ἄλλὰ καὶ ἡ διάταξις τῶν σφζομένων τοιχογραφιῶν τοῦ νάρθηκος (τῆς Μονῆς Βαρλαάμ λ. χ.) άν καὶ διαφόρων χειρῶν ἔχει ένότητά τινα. Ἐπὶ

Θεοτόκου τοῦ πάθους μετὰ τοὺς ἐκατέρωθεν αὐτῆς: Συμεὼν κρατοῦντος τὸν σταυρόν καὶ τοῦ προπάτορος Ἀδάμ προσερχομένου έν στάσει δεήσεως εἰς τὸ βρέφος Ἰησοῦν)¹ διανέμονται εἰς τὰς καμάρας καὶ λοιπὰ μέρη τοῦ εὐρυχοῦρου νάρθηκος.

Προκειμένου περὶ τῆς τέχνης τῶν τοιχογραφιῶν τούτων ἔχομεν εἰς αὐτὰς άδιάσπαστον τὴν σειρὰν τῆς ζωγραφικῆς ἀπὸ τοῦ 14^{ου} μέχρι τοῦ 19^{ου} αἰῶνος. Εἰς τὴν Ὑπαπαντὴν ὁλόκληρος ὁ μικρὸς ναῖσκος διασφεί καλῶς διατηρουμένης τοιχογραφίας τῶν μέσων τοῦ 14^{ου} αἰῶνος (1367) εἰς τεχνοτροπίαν λαϊκὴν άνατολικήν, ὅπως αὐτὴ διαπλάσσεται κατὰ τὸν 14^{ον} αἰῶνα, ὁπότε λαμβάνει μὲν αὐτὴ τὰ νέα στοιχεία τῆς παλαιολογεῖου τέχνης, ὡς εἶναι ἡ γραφικότης, τὸ ὕψηλόν καὶ ἔκτεταμένον τοπεῖον, καὶ τὰ πολλὰ άρχιτεκτονήματα, άποδίδει ὅμως αὐτὰ μετὰ τὸν παλαιὸν τρόπον τῆς άνατολικῆς τέχνης εἰς έν επίπεδον καὶ χωρὶς ένιαίαν κλίμακα τῶν προσώπων.

Τὸ παλαιὸν Καθολικὸν τοῦ Μετεώρου καὶ τὸ παρεκκλήσιον τῆς Μονῆς τοῦ Ἀγίου Στεφάνου διασφύζουν τοιχογραφίας τοῦ 15^{ου} αἰῶνος, τὸ μὲν πρῶτον τοῦ έτους 1484, τὸ δὲ δεύτερον πρὸ τοῦ έτους 1501. Αἱ τοιχογραφίαι αὗται εἶναι άξιολογώταται διὰ τὴν τέχνην των καὶ διότι τὰ δείγματα τῆς ἐποχῆς αὐτῆς εἶναι σπάνια. Μετὰ πολλὴν ἐπιμέλειαν εἶναι εἰργασμένοι, ὅπως συνήθως, οἱ ὁλόσωμοι άγιοι εἰς τὰ κάτω μέρη τοῦ ναοῦ, τὰ πρόσωπα τῶν ὁποίων διατηροῦν άκόμη πολὺ ἀπὸ τὴν λεπτότητα τῆς ἐκτελέσεως καὶ τὴν δύναμιν τῆς έκφράσεως τῆς παλαιολογεῖου τέχνης² εἰς τὰς στάσεις των ὅμως καὶ τὰ ένδύματα άρχίζει νά ὕπερισχύη ἡ σχηματικὴ διακοσμητικότης τῆς μεταβυζαντινῆς τέχνης. Εἰς τὰς



Εἰκ. 24. Τοιχογραφίαι τριῶν στρατ. άγίων.

¹ Διὰ τὴν έρμηνείαν τῆς σκηνῆς ταύτης βλ. Α. Ευγγούλου, Μία εἰκονογραφικὴ σύνθεσις ἐκ Μετεώρων εἰς τὸ Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος, έτος 1924 σελ. 395 κ.έ. Ὁ κ. Ευγγόπουλος, εἰδικῶς έσχάτως μελετήσας τὴν ζωγραφικὴν τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων, θά έκδώσῃ προσεχῶς τὰς τοιχογραφίας αὐτῶν.

σκηνάς τοῦ Δωδεκαόρτου τοῦ αὐτοῦ ναοῦ ἡ ἐλευθερία τῶν στάσεων καὶ ἡ σφοδρότης τῶν κινήσεων ἐνθυμίζει τὸν 14^{ον} αἰῶνα, ἀλλ' ἡ ἐκτέλεσις εἶναι ταχεῖα καὶ ἀμελής, ἐνῶ τὰ δευτερεύοντα πρόσωπα ζωγραφίζονται μὲ τραχεῖαν ἀδρότητα. Ἐκ τῶν τοιχογραφιῶν τούτων προσάγω ἐνταῦθα ὡς δείγματα, πλὴν τῆς ἀνωτέρω παρατεθείσης δεομένης Θεοτόκου: τῆς Παρακλησεως (εἰκ. 22) καὶ τοῦ κτίτορος Ἰωάσαφ (εἰκ. 1) καὶ τὰς εἰκόνας στρατιωτικῶν ἁγίων (μετὰ τῶν ἐπιγραφῶν: ἅγιος Γεώργιος ὁ Καππάδοξ, ἅγ. Δημήτριος ὁ Μέγας Δούξ καὶ ἅγ. Θεόδωρος ὁ Στρατηλάτης) μὲ μακροὺς μανδύας καὶ ἰδιορρυθμοὺς



Εἰκ. 25. Ἱεράρχαι καὶ ἄγγελος τῆς ἀψίδος τοῦ Καθολικοῦ τῆς Μ. Βαρλαάμ.

πίλους θεωρηθέντας ὡς σερβικοὺς (εἰκ. 24)¹, καίτοι ὅμοιον πῖλον βλέπομεν καὶ εἰς μωσαϊκὰ ναῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως².

Τὸ Καθολικὸν τῆς Μονῆς Βαρλαάμ διασφύζει ἄριστα δείγματα τοιχογραφιῶν τῶν μέσων τοῦ 16^{ου} αἰ. (1548), διακρινόμενα διὰ τὴν ἰδιαίτουσαν

¹ Βλ. Α. Ἀδαμαντίου εἰς Πρακτικὰ Ἀρχ. Ἑταιρ. 1909, σ. 248. Ὁ Α. ἀκολουθῶν παλαιότερους εὗρισκει σερβικὴν ἐπίδρασιν εἰς τὴν καθόλου τέχνην τῶν Μετεώρων.

² Ἐν Καχριέ Τζαμί λ. γ. τὸν πῖλον τοῦ Κυρηγίου εἰς τὴν σκηνὴν τῆς ἀπογραφῆς τοῦ Ἰωσήφ καὶ τῆς Θεοτόκου πρβλ. F. Schmitt, Καχριέ Τζαμί, Μόσχα, 1906, ρωσσ. Πίν. XXXII, Νο. 89.

προσωπικότητα τοῦ ζωγράφου. Μέρος αὐτῶν ἀνεκαινίσθη, συμφώνως πρὸς ἐπιγραφὴν, τῷ 1780. Ὁ νάρθηξ ἐξωγραφήθη ὑπὸ ἄλλων ζωγράφων: τὸν Γεώργιον ἱερέα καὶ σακελλάριον Θηβῶν καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Φράγκον τῷ 1566, τῇ χορηγίᾳ τοῦ ἐπισκόπου Βελλᾶς ἐξ οὗ θὰ ἠδύνατο ἴσως νὰ πιστωθῇ σχέσις τῆς τέχνης τῶν πρὸς ἡπειρωτικὰς τοιχογραφίας. Ὡς δείγμα τῆς ζωγραφικῆς τοῦ Καθολικοῦ τούτου προσάγω ἐνταῦθα τμήμα τοιχογραφίας ἐκ τῆς δεξιᾶς σειρᾶς τῶν ἐν τῇ κόγχῃ τοῦ ἱεροῦ Βήματος ἱεραρχῶν καὶ Ἀγγέλου κρατοῦντος ριπίδια (εἰκ. 25), εἰργασμένων μὲ τὴν δύναμιν καὶ σταθερότητα τὴν διακρίνουσαν κατ' ἐξοχὴν τὴν Κρητικὴν σχολήν· εἰς τὰ μετὰ μαργαριτῶν ἐστολισμένα ἄμφια τῶν ἱεραρχῶν καὶ τοῦ ἀγγέλου ὁ βαθμὸς τῆς σχηματικῆς διακοσμητικότητος εἶναι μεγαλύτερος καὶ ὁ ὄγκος τοῦ σώματος ἀποδίδεται ὀλιγώτερον παρὰ εἰς τὰς κεφαλὰς.

Τυπικὰ ἔργα τοῦ 16^{ου} καὶ 17^{ου} αἰῶνος ἀντιπροσωπεύονται εἰς τὰς τοιχογραφίας τῶν Μονῶν Ρουσάνη (1561) καὶ Ἀγίας Τριάδος (1692 κ.έ.), τοῦ παρεκκλησίου τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν τῆς Μονῆς Βαρλαάμ (1638), τοῦ νάρθηκος τῆς Μονῆς Ὑπαπαντῆς (1784), τοῦ νάρθηκος τῆς Μονῆς Ἀγίας Τριάδος (1741) κλπ.

Οὕτως εἰς τὰς τοιχογραφίας τῶν ναῶν τῶν Μετεώρων δύναται τις νὰ παρακολουθήσῃ τὴν βαθμιαίαν ἐξελίξιν ὁλοκλήρου τῆς μεταβυζαντινῆς ζωγραφικῆς, ὅπως καὶ εἰς τὸ Ἅγιον Ὅρος καὶ νὰ σπουδάσῃ βῆμα πρὸς βῆμα τὴν συνέχισιν τῶν τύπων, τὸν πλουτισμὸν τῶν θεμάτων καὶ τὴν προϊούσαν σχηματικότητα τῆς τεχνοτροπίας.



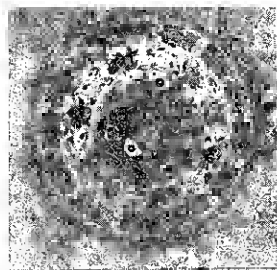
Εἰκ. 26. Φορητὴ εἰκὼν τῆς Μ. Βαρλαάμ.

Ἀξιολογώταται εἶναι εἰς τὰ Μετέωρα καὶ αἱ πολλαὶ παλαιαὶ φορηταὶ εἰκόνες Τέμπλων καὶ Προσκυνηταρίων τῶν Καθολικῶν καὶ παρεκκλησιῶν, ὡς καὶ αἱ ἐν τοῖς σκευοφυλακίοις φυλασσόμεναι. Πλὴν τῶν ἐξετασθεισῶν ἤδη εἰκόνων τοῦ 14^{ου} αἰῶνος τῆς Θεοτόκου μετὰ τῆς προσωπογραφίας τῆς Μαρίας Παλαιολογίνης, καὶ τοῦ τριπτύχου τῆς Δεήσεως τοῦ σκευοφυλακίου τῆς Μ. Μεταμορφώσεως¹, σπουδαία διὰ τὴν τέχνην τῆς εἶναι καὶ ἡ προσ-

¹ Βλ. Βέη, Μετεώρου πίναξ ἀφιερωθείς ὑπὸ τῆς βασιλείας Παλαιολογίνης ἐν Ἀρχ. Ἐφημ. 1911 σελ. 177 κέ. πρβλ. καὶ Α. Ξυγγοπούλου, Βυζαντινὰ εἰκόνες ἐν Μετέωροις, ἐν Ἀρχ. Δελτίῳ τόμ. 10 · 1926 σελ. 35 κέ. Εἰς τὰς ἀρχαιότερας ταύτας

αγομένη ένταῦθα έντός ξυλογλύπτων τόξων μετά συνεχομένου πλαισίου εικόν τής Μ. Βαρλαάμ τών στρατιωτικῶν άγιών Θεοδώρου τοῦ Τήρωνος καί Θεοδώρου τοῦ Στρατηλάτου φορούντων διακοσμητικωτάτους μακρούς μανδύας καί τοὺς ιδιορρύθμους πίλους (εἰκ. 26), οὓς εἶδομεν άνωτέρω καί εἰς τοιχογραφίας. Ἡ λεπτότης τής έπεξεργασίας τής πλάσεως τών προσώπων, ἡ εὐρεΐα διακοσμητικότης τοῦ σώματος εἰς τὰς στάσεις καί τὸ ένδυμα καί ἡ σεμνή χάρις τήν όποίαν άποπνέουν δεικνύουν άναλογίας μέ τὰς τοιχογραφίας τοῦ παλαιοῦ Καθολικοῦ τών Μετεώρων έπομένως καί ἡ εἰκὼν αὕτη δέν δύναται νά θεωρηθῇ μεταγενεστέρα τοῦ 15^{ου} αἰώνος. Εἰς τήν αὐτήν έποχήν θά ἡδύνατο ἴσως ν' άναχθῇ καί άξιόλογος εἰκὼν τοῦ άγ. Δημητρίου έφίππου τής Μ. άγ. Στεφάνου μετά τής έπιγραφής: ὁ άγ. Δημήτριος ὁ Μέγας Δούξ. Αἱ λοιπαὶ εἰκόνες άνάγονται εἰς τὸν 16^{ον} αἰ. καί έξῆς (μεταξὺ τούτων καί άξιόλογοι εἰκόνες: τής Θεοτόκου τύπου Πλατυτέρας μετά προτομῶν Ἀποστόλων, Ἱεραρχῶν καί άγιών τοῦ Ἱζάνε φυλασσομένη έν τῷ Καθολικῷ τής Μ. Βαρλαάμ τοῦ έτους 1668 καί τοῦ Ἱησοῦ ὡς Ἀκρας Ταπεινώσεως τοῦ έτους 1677. έν τῷ Σκευοφυλακίῳ τής Μ. άγ. Στεφάνου). Ἡ έξέτασις τών εἰκόνων αὐτῶν συμβάλλει τὰ μέγιστα εἰς τήν κατανόησιν τής άσκηθείσης καί εἰς τὰς Μονάς τών Μετεώρων ζωγραφικῆς φορητῶν εἰκόνων, ἡτις έπηρεάζει καί τὰς τοιχογραφίας (πρβλ. λ.χ. τοιχογραφίας κειτόρων εἰς τοὺς πεσσούς τοῦ Καθολικοῦ τής Μ. Βαρλαάμ κ. ά.).

φορητὰς εἰκόνας τών Μονῶν δέον νά συμπεριληφθῇ καί ἡ φυλασσομένη νῦν έν τῷ Βυζαντινῷ ναῷ τής Κοιμήσεως τής Θεοτόκου έν Καλαμπάκῃ διπλῇ εἰκὼν (Σταυρώσεως καί Κοιμήσεως τής Θεοτόκου), έκλεκτὸν έργον τής τέχνης τής έποχῆς τών Παλαιολόγων, περιγραφὴν καί τεχνικὴν άνάλυσιν τής όποίας βλέπε εἰς τήν περί τής βυζαντινῆς βασιλικῆς τής Καλαμπάκας ἡμετέραν μελέτην έν Ἑπειηρίδι τής Ἑταιρείας Βυζαντ. Σπουδ. τόμ. Γ' (1929), σ. 313 κ.έ. Ἐκ τών εἰκόνων τούτων, αἵτινες έχουσιν ιστορικὴν καί καλλιτεχνικὴν άξίαν, τὸ τρίπτυχον τής Δεήσεως τοῦ σκευοφυλακίου τής Μονῆς Μεταμορφώσεως έχει καί λειτουργικὴν σημασίαν, καθόσον εἶναι εκ τών σπανιωτέρων δειγμάτων χρησιμοποίησεως φορητῶν εἰκόνων επί τοῦ Ἑπιταφίου κατά τὸ Μ. Σάββατον, λειτουργικὴ συνήθεια λησμονηθεῖσα εἰς μεταγενεστέρους χρόνους.



Εἰκ. 28. Πινάκιον φαγεντιανὸν 17^{ου} αἰῶνος εκ τών έντοιχισμένων εἰς τὸν νάρθηκα τοῦ Καθολικοῦ τής Μ. Μεταμορφώσεως Μετεώρου.



Εἰκ. 27. Ἑπιτάφιος τής Μ. Μεταμορφώσεως.

Γ' ΚΕΙΜΗΛΙΑ

Ἐκ τών κειμηλίων τών Μονῶν τών Μετεώρων, ἥτοι ξυλογλύπτων μετά έσμαλτωμένων πλαισίων σταυρῶν, λειψανοθηκῶν άργυρῶν μετ' άναγλύφων εἰκόνων καί διακοσμήσεων, λειτουργικῶν καί μοναστηριακῶν καθόλου σκευῶν, άμφίων παντὸς εἶδους καί άλλων¹, φυλασσομένων έν τοῖς σκευοφυλακίοις αὐτῶν (καί κατ' έξοχήν τής Μεταμορφώσεως καί τοῦ Βαρλαάμ), προσάγω ένταῦθα έπιτάφιον χρυσοκέντητον επί πρασίνου όλοσηρικοῦ βάθους τοῦ έτους 1620, άφιέρωμα τεσσάρων μοναχῶν, ὡς ἡ κάτωθεν τών παραστάσεων έπιγραφὴ άναγράφει. Ἡ έν πλαισίῳ μακρὰ έμμετρος έπιγραφὴ, συνήθης καί

¹ Κατάλογον κατά τὸ μάλλον ἢ ἥτιον πλήρη τών κειμηλίων τών Μονῶν τών Μετεώρων παρέχει ὁ Γιαννόπουλος εἰς τὸ καί άνωτέρω πολλάκις μνημονευθὲν έργον του περί Μετεώρων κατά τήν περιγραφὴν εκάστης Μονῆς. Τὰς άξιολόγους επί τών κειμηλίων τούτων έπιγραφάς πρβλ. καί έν Βυζαντίδι, Ἑνθ' άν. σ. 600 κ.έ. Ἡ Ἑφορεία βυζαντινῶν άρχαιοτήτων έχει καταρτίσει νῦν πλήρη κατάλογον τών κειμηλίων, κατέχει δέ εκάστη Μονὴ αντίγραφον αὐτοῦ. Ἑσχάτως, προνοίᾳ τοῦ Σ. Μητροπολίτου Τρίκκης κ. Πολυκάργου, φυλάσσονται τὰ κειμήλια εἰς προθήκας έν ιδίοις Θησαυροφυλακίοις.

εἰς ἑτέρους ἐπιταφίους Μονῶν,¹ ἄρχεται διὰ τῶν στίχων: «Τὴν φοβερὰν σου βασιλεῦ, δευτέραν παρουσίαν, πίστις καὶ πόθος προσδοκῶ ἐξίσταμαι καὶ τρέμω...» Εἰς τὸ ἀξιόλογον τοῦτο ἄμφιον εἰκονίζονται τὰ πρόσωπα τοῦ ἐπιταφίου Θρήνου, ἔχοντα στάσεις συνήθεις καὶ εἰς τοιχογραφίας καὶ φορητὰς εἰκόνας τῆς Κρητικῆς σχολῆς τοῦ 16^{ου} αἰῶνος (πρβλ. λ. χ. τοιχογραφίας τῶν Μονῶν τοῦ Ἁθῶ: Λαύρας, Διονυσίου κ.ἀ.), μετὰ τὴν Παναγίαν καθημένην καὶ κλίνουσαν ἄνωθεν τῆς κεφαλῆς τοῦ Χριστοῦ καὶ τὰς γυναῖκας (Μάρθαν καὶ Μαγδαληνὴν) θρηνηφούσας. Αἱ λοιπαὶ παραστάσεις — ἀρχάγγελοι, χερουβεὶμ, προφηταὶ (Δαβὶδ, Ἰερεμίας, Μωϋσῆς καὶ Ἡσαΐας), σύμβολα Εὐαγγελιστῶν — εἶναι δηλωτικὰ τῆς μουσικῆς ἐννοίας τῆς σκηνῆς καὶ διατίθενται μετὰ διανυγῆ συμμετρίας καὶ εἰς ὥραϊαν διακοσμητικὴν σχέσιν πρὸς τὸν κεντρικὸν ὅμιλον.

Ὁ ἐπιτάφιος — ὕψωμα, σύμβολον ὡς γνωστόν, τῆς σινδόνης ἢ τοῦ λίθου τοῦ ἐπιτεθέντος ἐπὶ τοῦ μνήματος τοῦ Χριστοῦ, προσέλαβε κατὰ τοὺς ἐσχάτους βυζαντινοὺς χρόνους ἀπὸ λειτουργικοῦ ἁμφίου τὴν μορφήν λαβάρου μετὰ χρυσοκεντήτων εἰκόνων σχετικῶν πρὸς τὴν ταφήν τοῦ Ἰησοῦ προβαλλομένου πρὸς προσκύνησιν κατὰ τὴν Μ. Παρασκευήν.²

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΙΚΩΝ ΜΝΗΜΕΙΩΝ

Συμπληροῦντες διὰ τῆς προκειμένης μελέτης τὴν ἐξέτασιν τῶν θεσσαλικῶν μνημείων τοῦ ΙΓ' καὶ ΙΔ' αἰῶνος, ἐπεκταθεῖσαν κατ' ἀνάγκην καὶ εἰς τὰς μεταβυζαντινὰς ἀνακαινίσεις καὶ ἐπισκευὰς αὐτῶν, δυνάμεθα νῦν νὰ συμπεράνωμεν τὰκόλουθα.

Τὰ θεσσαλικά μνημεῖα δὲν παρουσιάζουν ἐνιαίαν μορφήν τέχνης ἀλλὰ εἶναι ἀντιπροσωπευτικὰ κτίσματα τῶν κυριωτέρων ἀρχιτεκτονικῶν τύπων τῶν ἀναπτυχθέντων εἰς τὰ σπουδαιότερα καλλιτεχνικά κέντρα τῆς τελευταίας περιόδου τῆς βυζαντινῆς τέχνης.

Οὕτως ἐνῶ τὰ Μετέωρα καὶ ἡ Πόρτα Παναγιά συνδέονται, ὡς εἶδομεν ἄνωτέρω, μετὰ τὰ μνημεῖα τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἡπείρου, ἡ Μονὴ τοῦ Τσαγγεζι συνδέεται μετὰ τὴν Ἀθωντικὴν σχολὴν (τὰ χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τῆς ὁποίας διεγράψαμεν ἐν τῇ περὶ τῆς Μονῆς τοῦ Τσαγγεζι μελέτῃ) καὶ ἡ Μονὴ τῆς Ὀλυμπιώτισσης τῆς Ἐλασσῶνος (βλ. Ἐπετ. Δ' σ. 315 κέ.) συνδέεται μετὰ τὴν σχολὴν τῆς Μακεδονίας. Τὰ κύρια χαρακτηριστικὰ τῆς σχολῆς τῆς Μακεδονίας (ὑψηλαὶ ἀναλογίαι, κυματοειδεῖς ἀπολήξεις τῶν

¹ Βλ. Βυζαντινά, Ἐνθ' ἀν. σ. 622, ἐνθα σὺν τῇ μεταγραφῇ τῆς ἐπιγραφῆς προσαγορεύονται καὶ αἱ ἄλλαχοῦ ἀπαντῶσαι.

² Περὶ τοῦ ἁμφίου τοῦ ἐπιταφίου βλ. Millet, Recherches sur l'iconographie de l'Evangile, Paris, 1916, σελ. 500 κ.ε. πρβλ. σχετικὰ τινὰ καὶ εἰς νεωστὶ ἐκδοθεῖσαν μελέτην τῆς Κας Venetia Cottas, L'influence du Drame «Χριστὸς πάσχων» sur l'art chrétien d'Orient, Paris, 1931, σ. 95 κέ.

στεγῶν, ἀμφιδώματα τῶν τοίχων, μεγάλη χρῆσις ἐρυθρῶν ὀπτοπλίνθων εἰς τὴν τοιχοδομίαν καὶ τὴν διακόσμησιν, ἡ γραφικὴ ἐν ἐνὶ λόγῳ τεχνοτροπία εἰς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν, ἐκπηγάζει ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολιν, ὅπου κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 14^{ου} αἰῶνος παρουσιάζεται παραλλήλως λαμπρὰ ἀνθήσις τῆς γραφικῆς τεχνοτροπίας καὶ εἰς τὴν ζωγραφικὴν (πρβλ. λ. χ. τὰ μωσαϊκὰ τῆς Μ. Χώρας - Καχριε Τζαμι Κων/πόλεως).

Τὰ νέα αὐτὰ στοιχεῖα τῆς ἀρχιτεκτονικῆς, ὅπως καὶ τῆς ζωγραφικῆς, εἶναι ἀληθῆς ὅτι κατακτῶσιν ὁλόκληρον τὴν παλαιολόγειον τέχνην τῆς ἑλληνικῆς χερσονήσου καὶ ἐπηρεάζουν ὅχι μόνον τὰ μεγαλύτερα, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐπαρχιακὰ κέντρα ὅπου ἡσκήθη δηλονότι ἀξιόλογος τέχνη.

Ἡ Μακεδονία ὑφίσταται τὴν ἄμεσον ἐπίδρασιν τῆς σχολῆς τῆς πρωτευούσης. Οἱ ναοὶ τοῦ 14^{ου} αἰῶνος τῆς Θεσσαλονίκης, πλὴν τῆς τοιχοδομίας, ἔχουν ὅλους τοὺς ἄλλους χαρακτήρας τῆς τέχνης τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἐπίσης οἱ ναοὶ τῆς σερβικῆς Μακεδονίας καὶ μέρος τῶν ναῶν τῆς Βουλγαρίας ἔχουν ὡς βάσιν τὰ στοιχεῖα τῆς τέχνης τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τὰ ὅποια δὲν λείπουν καὶ ἀπὸ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῶν ναῶν τοῦ Δεσποτάτου τοῦ Μυστρᾶ καὶ τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἡπείρου. Εὐνόητον εἶναι ὅτι ἐκάστη χώρα ἀναμειγνύει τὰ νέα στοιχεῖα μετὰ τὰ ἴδια ἐγχώρια στοιχεῖα καὶ ὅτι ὅσον ἀπομακρυσμένοι εἶναι αἱ χώραι καὶ ὅσον πιστότερον ἐμμένουν εἰς τὴν παράδοσιν, ὅπως τὸ Ἅγιον Ὄρος, τοσοῦτον ἡ νέα γραφικὴ τεχνοτροπία τῆς πρωτευούσης εἶναι ὀλιγώτερον αἰσθητὴ, εἰς τὰ δευτερεύοντα δὲ εὐτελεῖ ἐπαρχιακὰ κτήρια καὶ λείπει ἐντελῶς¹.

Τὰ ἐξέχοντα βυζαντινὰ μνημεῖα τῆς Θεσσαλίας, ἅτινα ἀντιπροσωπεύουν τὴν ἀρχιτεκτονικὴν τριῶν κέντρων: Μακεδονίας, Ἡπείρου καὶ Ἀγίου Ὀρους, παρέχουν εἰς ἡμᾶς τὸ μέτρον τῆς κατὰ τόπους διαφορᾶς τῶν ἀρχιτεκτονικῶν μορφῶν καὶ τύπων εἰς τὴν βυζαντινὴν τέχνην τῆς τελευταίας περιόδου. Οὕτω δὲ εἰς τὴν μεγάλην ἑλλαδικὴν σχολὴν, ἣν μετὰ τοσαύτης σαφηνείας διέκρινεν ὁ G. Millet εἰς τὸ ἔργον του «Ecole grecque dans l'architecture byzantine» ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν σχολὴν τῆς Κων/πόλεως, δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν, μετὰ τὴν διάσπασιν τῆς βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ὑπὸ τῶν Φράγκων κατὰ τὸν ΙΓ' αἰῶνα, μικρότερα κέντρα τέχνης, τὰ ὅποια ἀναπτύσσουν ἐπὶ τῇ βάσει ἰδιαιτέρων συνθηκῶν καὶ ἰδιάζοντας ἀρχιτεκτονικοὺς χαρακτήρας.

Γ. Α. ΣΩΤΗΡΙΟΥ

¹ Ἐσχάτως ὁ A. Rachénov, Eglises de Mésemyria, Sofia, 1932 (ἐν Monument de Parten Bulgarie vol. II) εἰς τὴν περὶ τῶν ναῶν τῆς Μεσημβρίας μελέτην του ἐξετάζων τὰ μνημεῖα τῆς Μεσημβρίας, τὰ ὅποια ἐξ ἱστορικῶν λόγων εἶναι καθαρῶς βυζαντινὰ ἔργα τῆς πρωτευούσης, στηρίζεται ἐπ' αὐτῶν, διὰ νὰ θεωρήσῃ αὐθαίρετως κέντρον τῆς νέας τεχνοτροπίας τὴν Βουλγαρίαν καὶ φορεῖς τοῦ γραφικοῦ ρυθμοῦ τοὺς Σλαύους.

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ ΑΝΑΓΛΥΦΑ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Α'

ΔΥΟ ΑΝΑΓΛΥΦΟΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑΙ ΠΛΑΚΕΣ

Αἱ δύο πλάκες, τῶν ὁποίων ἔπεται ἡ περιγραφή, παρελήφθησαν εἰς τὸ Μουσεῖον Κων/πόλεως τὴν 13^{ην} Ἰουνίου 1923 καὶ κατεγράφησαν εἰς τὸ μητρώον τῶν μαρμάρων ὑπ' ἀριθ. 3978, 3979. Προέρχονται δὲ ἐκ τοῦ τουρκικοῦ λουτροῦ «Ἰμραχὸρ Χαμάμ»¹, νῦν κατεστραμμένου, τὸ ὁποῖον κεῖται εἰς Βλάβκαν², πλησίον τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ τοῦ Γενί - Καποῦ, καὶ ἦσαν τοποθετημέναι ὡς διάκοσμος ἐκατέρωθεν τῆς ἐσωτερικῆς θύρας τοῦ λουτροῦ. Θὰ ἦσαν πιθανώτατα κεχωρημένοι ἐρυθραί, ὡς φαίνεται ἀπὸ ὑπάρχοντα ἱχνη. Μετὰ τινα πυρκαϊάν, ἥτις ἐμαύρισε τὴν ἐπιφάνειαν τῶν πλακῶν, χωρὶς ὅμως νὰ προσβάλλῃ τὸ μάρμαρον, τὰς ἐπέχρισαν ἐπανειλημμένως ὡς καὶ τὸν τοῖχον, μὲ ἄσβεστον, εἰς τρόπον ὥστε τὸ χρῶμα τοῦτο ἐγέμισε τὰς ἐσοχὰς τοῦ ἀναγλύφου.

Λευκὸν μάρμαρον μὲ χονδροὺς κρυσταλλίνους κόκκους.

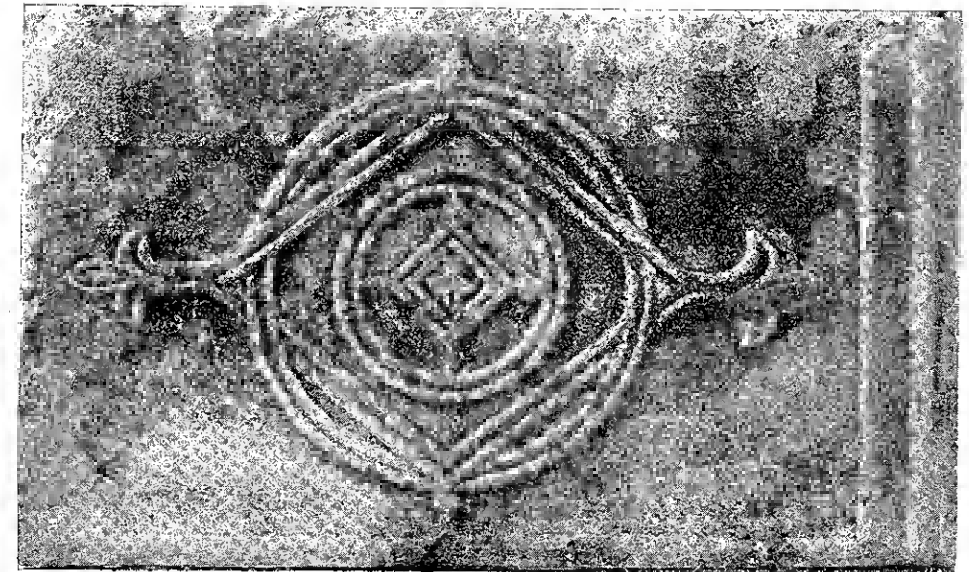
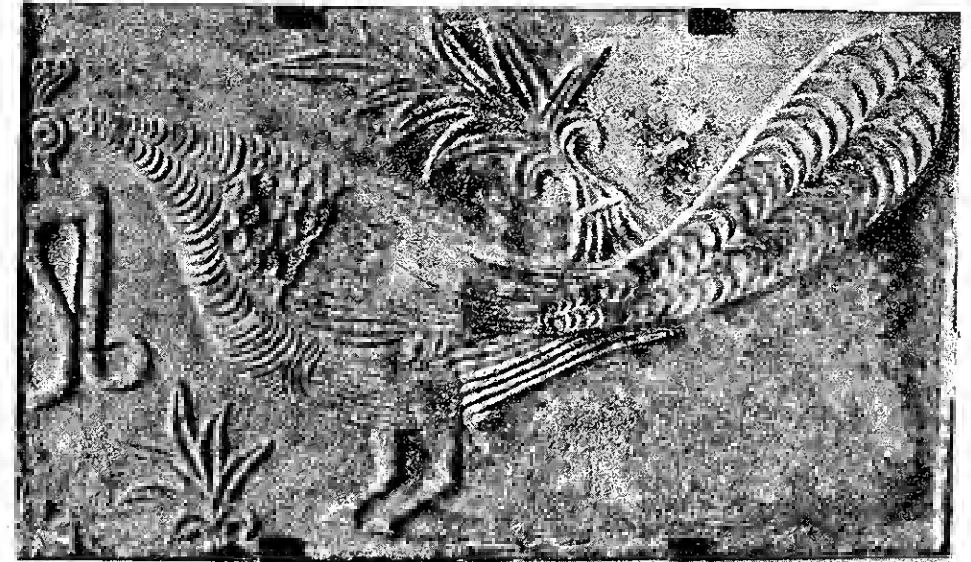
ἀρ. 3978. ὕψος 0,75, πλάτος 1,26, πάχος 0,035

ἀρ. 3979. » 0,77, » 1,21, » 0,04

Ἡ προσθία ὀψις τῶν πλακῶν φέρει ἱχνη ἐρυθροῦ χρώματος καὶ μαῦρα στίγματα προελθόντα ἀπὸ τὴν πυρκαϊάν· ἡ ἐπιφάνεια αὐτῆς εἶναι ἡλλοιωμένη ἐκ τοῦ χρίσματος, καὶ φέρει διαβρώσεις εἰς τὰ ἄνω ἄκρα καὶ τὰ πλευρά. Ἡ ὀπισθία ὀψις ἔχει ἐπιφάνειαν κιτρινισμένην καὶ ἐλαφρῶς ἡλλοιωμένην ἐκ τῆς πυρκαϊᾶς, εἰς τὴν παραμικρὰν δὲ ἐπαφὴν κονιοποιεῖται.

¹ Τὸ «Ἐμίρ Ἀχούρ» ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸν τίτλον τοῦ μεγάλου Σταυλάρχου, ὅστις ἐδίδετο εἰς τοὺς μεγάλους ἀξιωματούχους τῆς αὐλῆς. Διὰ πρώτην φορὰν ὁ τίτλος οὗτος ἐδόθη κατὰ τὴν ἐποχὴν Βαγιαζήτ τοῦ Β' (1481 - 1512) εἰς τὸν Ἀλβανὸν Ἡλιάς Μπέην, υἱὸν τοῦ Ἀβδουλλάχ — ὁ τίτλος τοῦ Ἀβδουλλάχ δίδεται πάντοτε ὡς ὄνομα πατρὸς εἰς τοὺς ἀλλαξοποιουμένους καὶ σημαίνει θεράπων τοῦ Θεοῦ. (Βλ. «Sıdjlî Osmanî», τόμ. 4ος, σ. 732, κείμενον Τουρκικόν). Ὁ «Ἐμίρ Ἀχούρ» εἶναι τὸ ἴδιον πρόσωπον, τὸ ὁποῖον μετέτρεψε τὴν Μοῦνην τοῦ Στουδίου εἰς τέμενος, καὶ ἐκτίσεν ἐκεῖ πληροῖον ἐν σχολεῖον. Διὰ τῆς διαθήκης του, χρονολογουμένης κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Ῥαμαζανίου 916 Ἑγ. (1508), κληροδοτεῖ εἰς τὰ ἐν λόγῳ οἰκοδομήματα τὸ εἰσοδήμα ἐνὸς λουτροῦ καὶ ἑπτὰ καταστημάτων κειμένων ἐν Κων/πόλει εἰς τὴν συνοικίαν Βλάβκαν. — Ἐκ τοῦ ἐν λόγῳ λουτροῦ προέρχονται αἱ δύο πλάκες, τὰς ὁποίας περιγράφομεν.

² Βλάβκαν εἶναι ἡ Βυζαντινὴ ὀνομασία τῆς συνοικίας, ἥτις διατηρεῖται μέχρι σήμερον.



Εἰκ. 1. Αἱ ἐπὶ ἐκατέρας ὀψεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3978 θωρακίου παραστάσεις.

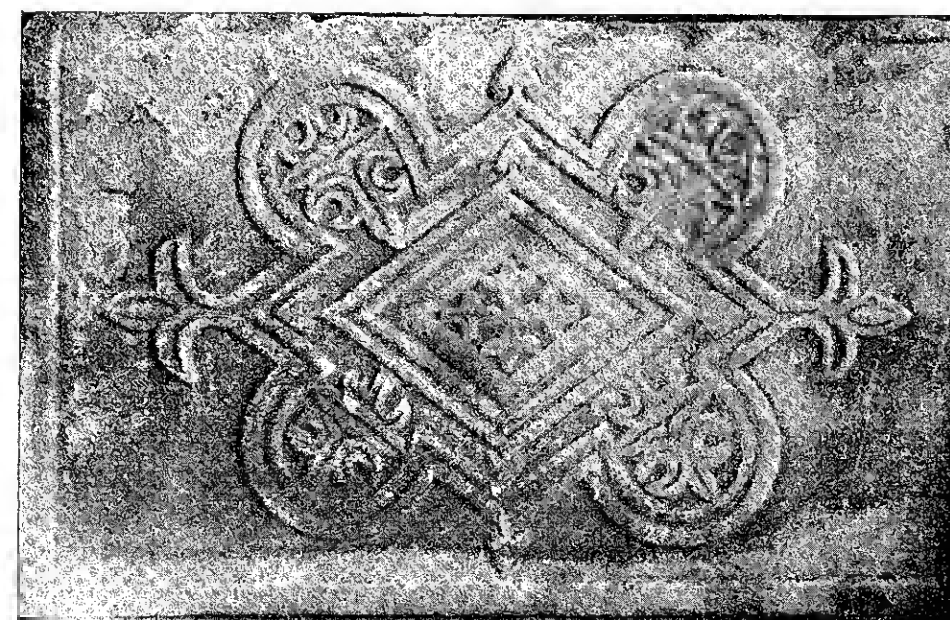
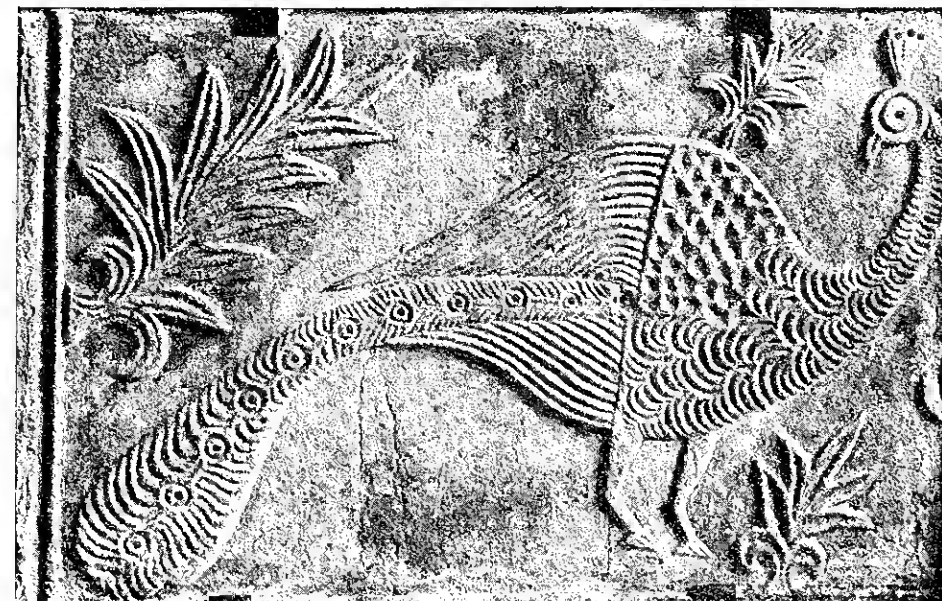
Αἱ πλάκες περιβάλλονται εἰς τὰ κάτω ἄκρα καὶ εἰς τὴν μίαν πλευρὰν ὑπὸ ῥαβδώσεως ἐλαφρῶς καμπύλης. Εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 3979 ἡ ῥαβδωσις εἶναι ἐπενδεδυμένη μὲ πλατὺ γυμνὸν περιθώριον.

Δύο παγώνια εἶναι τοποθετημένα ἐκατέρωθεν σχηματοποιημένου ἀγγείου. Τὸ πρὸς τὰ δεξιὰ, (εἰκ. 1) ὄρθιον, δεικνύει τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν,

καὶ ῥαμφίζει, κλίνον τὴν κεφαλὴν πρὸς τὸ ἄγγειον. Ὁ ὀφθαλμὸς σχηματίζεται ὑπὸ κύκλου ἔχοντος ὀπὴν εἰς τὸ κέντρον, εἰς τὴν ὁποίαν, ἴσως, θὰ ἦτο ἐνσφηνωμένος λίθος ἢ κόκκος χρωματιστῆς ὑάλου, παριστάνων τὴν κόρην τοῦ ὀφθαλμοῦ. Ἐπίσης εἰς τὸ ἄνω μέρος τοῦ λοφίου ὑπάρχουν τρεῖς ἀνάλογοι ὀπαί, ὀλιγώτερον βαθεῖαι. Τὸ πτέρωμα τοῦ σώματος καὶ τοῦ λαιμοῦ υποδηλοῦται διὰ γραμμῶν φοιιδωτῶν, τῶν ὁποίων αἱ διαστάσεις αὐξάνουν ὅσον ἀπομακρύνεται τῆς κεφαλῆς. Ἡ οὐρὰ εἶναι ὁμοίως διακεκοσμημένη ὑπὸ δύο παραλλήλων σειρῶν καμπύλων γραμμῶν, τῶν ὁποίων τὸ ἀνάγλυφον προέχει περισσότερο, καὶ αἱ ὁποῖαι ἐλαττοῦνται εἰς τὸ ἄκρον τῆς οὐρᾶς, δίδοντας οὕτω τὴν ἐντύπωσιν μεγάλου φύλλου, μὲ μίαν διάμεσον καὶ πολλαπλᾶς νευρώσεις. Τὸ ἄνω μέρος τῆς πτέρυγος κοσμεῖται ὑπὸ φοιιδωτοῦ καὶ τὰ μακρὰ πτερὰ παριστάνονται διὰ παραλλήλων καὶ ἐπιμήκων αὐλακίων. Οἱ πόδες εἶναι κυρτωμένοι, ὥς ἐὰν εἶχε τὴν στιγμήν ἐκείνην προσγειωθῇ τὸ πτηνόν. Ὁ καλλιτέχνης δὲν ἀπεικόνισε τοὺς δακτύλους, διὰ νὰ μὴ φανῇ ἡ ἀσχημία τῶν ποδῶν τοῦ πτηνοῦ. Ἡ ὑπόλοιπος ἐπιφάνεια τῆς πλακός, ἐκτὸς τοῦ κάτω ἄκρου δεξιᾶ, καλύπτεται ὑπὸ φυτικῶν διακοσμήσεων. Εἰς τὸ ἄνω τμήμα ὑπάρχει φύλλωμα, τὸ ὁποῖον φαίνεται ὥσεὶ ἐξερχόμενον τῆς οὐρᾶς τοῦ παγωνίου. Κάτωθεν τοῦ λαιμοῦ, ἐν φυτόν, ἀποτελούμενον ἐκ πέντε αἰχμηρῶν καὶ δύο καταπιπτόντων φύλλων, ἀναφύεται ἐκ τῆς γῆς.

Τὸ ἄγγειον εἶναι ὑδρία μετὰ λαβῶν, τοποθετημένη ἐπὶ ἐνὸς ὑποβάθρου, τοῦ ὁποίου εἶναι ὄρατὸν τὸ δεξιὸν κάτω τμήμα. Ἡ ὑδρία κοσμεῖται ὑπὸ δύο σχηματοποιημένων λαβῶν, αἵτινες ἀπολήγουσιν εἰς σπείρας.

Εἰς τὴν ἀριστερὰν πλάκα (εἰκ. 2) φαίνεται τὸ ἄκρον τῆς ἀριστερᾶς λαβῆς. Εἰς τὴν πλάκα ταύτην παριστάνεται ἐπίσης ἐν ὄρθιον παγώνιον, τοῦ ἰδίου μεγέθους μὲ τὸ προηγούμενον, ἀλλὰ μὲ διάφορον στάσιν. Ἀντὶ νὰ ῥαμφίξῃ, ἔχει τὴν κεφαλὴν ὑψωμένην καὶ ἐστραμμένην πρὸς τὰ ὀπισθεν, ἀνυψώνει ὀλίγον τὴν πτέρυγα, ἀφίνει δὲ τὴν οὐρὰν νὰ καταπέσῃ. Τὸ πτέρωμα παρουσιάζει μεγαλειτέραν ποικιλίαν ἀπὸ τὴν προηγούμενην πλάκα. Ὁ λαιμός, ἡ πτέρυξ καὶ ἡ κοιλία κοσμοῦνται διὰ τοῦ ἰδίου τρόπου, ἀλλὰ τοῦ λαιμοῦ τὰ μικρὰ πτερὰ, μετακινήθοντα κατὰ τὴν τροφὴν τῆς κεφαλῆς, εἶναι πολὺ τεταραγμένα, ὀλιγώτερον σχηματικά, καὶ πλησιάζουν πολὺ πρὸς τὴν πραγματικότητα. Ἡ διάμεσος νευρώσις ἀντικαθίσταται ὑπὸ σειρᾶς ἐστιγμένων κύκλων, οἵτινες σχηματίζουν τὰς κηλίδας τοῦ πτερώματος τοῦ πτηνοῦ. Τὸ διαχώρισμα μεταξὺ τῶν φοιιδωμάτων, παριστανόντων τὰ μικρὰ πτερὰ, καὶ τῶν ἐπιμήκων — παραλλήλων αὐλακώσεων, αἵτινες σχηματίζουν τὰ μακρὰ πτερὰ, εἶναι ὑπογραμμισμένον διὰ καθέτου γραμμῆς, ἥτις φαίνεται νὰ χωρίζῃ τὸ σῶμα τοῦ πτηνοῦ εἰς δύο. Ὁ ὀφθαλμός, τὸ λοφίον, καὶ οἱ πόδες παρουσιάζουν τὰς ἰδίας ἀναλογίας κατασκευῆς μὲ τὰ ἐπὶ τῆς προηγούμενης πλακός. Κάτωθεν τοῦ λαιμοῦ ὑπάρχει φυτὸν ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸ φυτὸν τῆς πρώτης πλακός. Τέλος δύο φυλλώματα, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ ἐν φαίνεται ἀναφυόμενον



Εἰκ. 2. Αἱ ἐπὶ ἐκατέρᾳ ὀψεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3979 θωρακίου παραστάσεις.

ἐκ τῶν νώτων τοῦ πτηνοῦ, καὶ τὸ ἕτερον μεγαλειότερον, κατέχουν ὁλόκληρον τὸ ἀριστερὸν τμήμα τῆς πλακός.

Εἰς τὸ ὀπισθεν μέρος τῶν δύο πλακῶν ὑπάρχουν δύο μεγάλοι γεωμε-

τρικαὶ διακοσμήσεις, αἵτινες κατέχουν ὅλον τὸν χώρον, καὶ εἶναι ἀντιθέτως τοποθετημέναι ὡς πρὸς τὰ ἀνάγλυφα τῆς ἐμπροσθίας ὀψews. Ὁ χώρος οὗτος ἀποτελεῖται ἀπὸ μίαν ὀρθογώνιον ἐπιφάνειαν περιβαλλομένην ὑπὸ πλαισίου:

Αἱ διαστάσεις εἶναι: ὄρ. 3978 ὑψ. 0,67, πλάτ. 1,10

» 3979 » 0,69 » 1,13

Τὸ πλαίσιον τῆς πρώτης δεξιά, ἐλαφρῶς πλαγιογραφημένον ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὰ ἔσω, σχηματίζεται ὑπὸ δύο ῥαβδώσεων, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ δευτέρα εἶναι καμπύλη καὶ στηρίζεται ἐπὶ μεγάλου γυμνοῦ περιθωρίου. Τὸ κάτω μέρος τῆς πλακὸς περιβάλλεται ἐπίσης ὑπὸ γυμνοῦ περιθωρίου, μικροτέρου ὅμως πλάτους· εἰς τὸ ἄνω τμήμα καὶ ἀριστερά, τὰ κυμάτια τοῦ πλαισίου ἐξωμαλύνθησαν. Ὁ διάκοσμος ἀποτελεῖται ἀπὸ διπλοῦν κύκλον, ὅστις τέμνεται ὑπὸ διπλοῦ ῥόμβου κανονικῶς τοποθετημένου, τὰ ἄκρα τοῦ ὁποίου ἀπολήγουσιν εἰς κρίνους καὶ φύλλα κισσοῦ. Εἰς τὸ κέντρον ὑπάρχει δεύτερος διπλοῦς κύκλος, σχηματιζόμενος ὅπως οἱ προηγούμενοι, ἐκ δύο σπειρῶν πλαγιογραφημένων, ἐλαφρῶς ἀναγλύφων. Εἰς τὸ κέντρον τοῦ ἀναγλύφου ὑπάρχει εἰς κρίνος πλαισιούμενος ὑπὸ διπλοῦ ῥόμβου, ἐπίσης κανονικῶς τοποθετημένου. Αἱ γωνίαι τοῦ ῥόμβου καταλήγουσιν ἐξωτερικῶς εἰς τέσσαρα φύλλα κισσοῦ, στηριζόμενα ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ κύκλου.

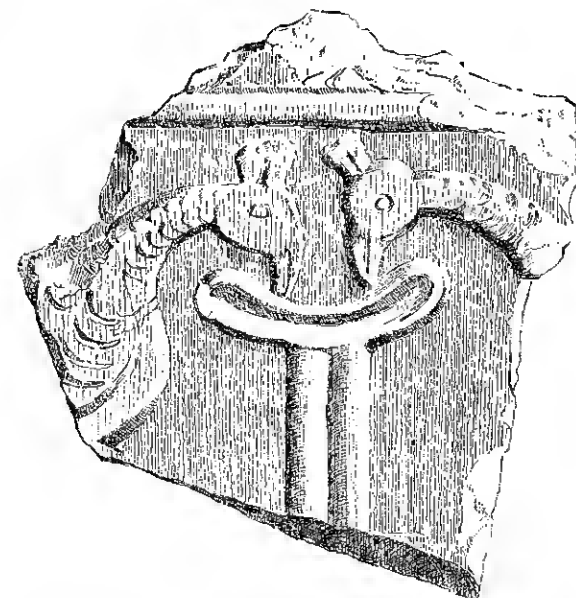
Ὁ διάκοσμος τῆς δευτέρας πλακὸς, ὡς πρὸς τὸν ρυθμὸν καὶ τὴν τέχνην, εἶναι ὅμοιος πρὸς τὸν τῆς πρώτης. Εἰς τὸ κέντρον διακρίνονται τέσσαρες κρίνοι ἐν σχήματι σταυροῦ, οἵτινες κατέχουν ὅλην τὴν ἐπιφάνειαν, προσδιοριζομένην ὑπὸ ῥόμβου κανονικῶς τοποθετημένου, ὅστις ἐπίσης πλαισιοῦται ὑπὸ δύο ἄλλων ῥόμβων σχηματιζομένων ὑπὸ σπειρῶν ἐλαφρῶς πλαγιογραφημένων, μικροτέρου ὅμως πλάτους τοῦ προηγούμενου. Αἱ γωνίαι τοῦ δευτέρου καταλήγουν ἐξωτερικῶς εἰς τέσσαρα φύλλα κισσοῦ. Μέγας διπλοῦς ῥόμβος πλαισιώνει τὸ σύνολον, ὅστις, ὅπως ὁ ῥόμβος τῆς προηγούμενης πλακὸς, ἔχει εἰς τὰς ἐξωτερικὰς γωνίας συμπλέγματα, κρίνους καὶ φύλλα κισσοῦ. Εἰς τὸ μέσον ἐκάστης πλευρᾶς τοῦ ῥόμβου τὸ περίγραμμα προβάλλεται συνεχές, εἰς τρόπον ὥστε νὰ σχηματίζωνται τέσσαρες προεξοχαὶ ἐν εἴδει πετάλων, εἰς τὸ κέντρον τῶν ὁποίων διακρίνονται τέσσαρα ἀνθέμια συμμετρικῶς διατεταγμένα.

Ἡ ἐξέτασις τῶν πλακῶν τούτων μᾶς ὁδηγεῖ εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πρόκειται περὶ δύο πλακῶν θωρακίου, τὰς ὁποίας ἐξήγαγον ἀπὸ πυρποληθὲν οἰκοδόμημα τοῦ 6^{ου} αἰῶνος καὶ ἐχρησιμοποίησαν πάλιν. Πράγματι πολλοὶ λόγοι ἐνισχύουν τὴν εἰκασίαν ταύτην. Πρῶτον, καθὼς παρατηρήσαμεν ἄνωτέρω, αἱ διακοσμήσεις εἶναι τώρα ἀντιθέτως τοποθετημέναι ὡς πρὸς τὰς γλυπτὰς παραστάσεις. Αἱ ὑπὸ τῆς πυρκαϊᾶς προξενηθεῖσαι ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ μαρμάρου βλάβαι, δὲν διακρίνονται εἰμὴ ἐπὶ τῆς μιᾶς πλευρᾶς, ἥτις κατὰ τὴν νέαν διάταξιν τῶν πλακῶν ἔπρεπε νὰ ᾔτο ἐφηρμοσμένη ἐπὶ τοῦ τοίχου καὶ

συνεπῶς δὲν ὑπέστη ἐπιδιόρθωσιν. Τοῦναντίον ἡ ἀντίθετος πλευρά, ἐπὶ τῆς ὁποίας εὐρίσκονται τὰ ἀνάγλυφα, ἐκαθαρίσθη ἐπιμελῶς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀφήρесе μὲν τὴν προσβληθεῖσαν ἐπιφάνειαν τοῦ μαρμάρου καὶ τὴν παλαιὰν διακόσμησιν, ἥτις συνίστατο, πιθανώτατα, ἀπὸ συνήθους τύπου σταυρόν, ἐντὸς κύκλου ἐλαφρῶς ἀναγλύφου. Ὁ καλλιτέχνης, πρὸς ἐξοικονόμησιν χώρου, διὰ τὴν ἀνάπτυσιν τοῦ θέματος ἠναγκάσθη νὰ παραλείψῃ τὰς δύο ῥαβδώσεις τοῦ πλαισίου. Πράγματι τὸ πλευρικὸν καθὼς καὶ αἱ ἄλλαι ῥαβδώσεις, φαίνονται ὅτι ἔχουσι τελείως ἀποκοπῇ. Αἱ πλάκες αὗται ἦσαν τοποθετημέναι ἑκατέρωθεν στήλης ἢ ἄλλης πλακὸς, ἥτις ἐσχημάτιζε τὸ ἐνδιάμεσον, καὶ ἐπὶ τῆς ὁποίας ἦτο λαξευμένον τὸ ὑπόλοιπον ἄγγειον, μέρος τοῦ ὁποίου διακρίνεται ἐπὶ τῆς δεξιᾶς πλακὸς, μέρος δὲ τῆς λαβῆς ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς (εἰκὼν 3).

Ἀπὸ τὸ ἄγγειον, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, θὰ ἀνυψοῦτο σωλὴν ἀπολήγων εἰς κῶνον πεύκης, ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξεπῆδα τὸ ὕδωρ¹, ὅπως φαίνεται εἰς ἐπικεφαλίδα τοῦ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίου, παραληφθεῖσαν ἀπὸ χειρόγραφον Εὐαγγέλιον μετὰ μικρογραφιῶν τοῦ 13^{ου} Αἰῶνος, φυλαττόμενον εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Παλαιοῦ Σεραγίου² (εἰκὼν 4).

Ἡ παράστασις δύο παγωνίων τοποθετημένων ἑκατέρωθεν ἄγγείου ἢ πίδακος εἶναι ἄρκετὰ κοινὴ καὶ φέρεται συχνάκις εἰς Βυζαντινὰ γλυπτὰ ἢ ζωγραφία. Ὅθεν δὲν χρειάζεται νὰ ἐπανεέλθωμεν ἐπὶ τοῦ θέματος. Θὰ ἄρκεσθῶμεν μόνον νὰ παρουσιάσωμεν ἐνταῦθα (εἰκ. 5) πρὸς παραβολήν, μίαν ἄλλην ἀνέκδοτον πλάκα παριστῶσαν τὸ ἴδιον θέμα. Εὐρίσκεται αὕτη εἰς τὴν



Εἰκ. 3. Παραστάσεις παγωνίων ἐπὶ συντρίμματος θωρακίου ἀποκειμένου ἐν τῷ μουσεῖῳ τῆς Κωνσταντινουπόλεως

¹ J. Strzygowski, Der Pinienzapfen als Wasserspeier, Römische Mitteilungen XVIII, 1903, σ. 185. J. Ebersolt, Le Grand Palais de Constantinople et le livre des Cérémonies Paris 1910, σ. 111.

² Μεμβράνη σχήματος 0,30×0,23, 210 φύλλα. J. Ebersolt, Mission Archéologique de Constantinople, Paris 1921, σ. 61, No 21. Ἐπίσης Βλ. δι' ὁμοίον ἀντίτυπον, O. M. Dalton, Byzantine Art and Archaeology, Oxford, 1911, σ. 243 εἰκ. 151.

πρόσοψιν τουρκικής κρήνης ἐν χρήσει, κειμένης εἰς τὴν ἐξοχὴν, 4 χιλιόμετρα βορείως τοῦ Μπακήρκοϊ (τέως Μακροχωρίου, πάλαι Ἑβδόμου), καὶ τὸ ὕδωρ αὐτῆς¹ χρησιμεύει πρὸς ἄρδευσιν τῶν λαχανοκήπων τοῦ Σογανλῆ. Εἶναι πλάξ ὕψους 0,75, πλάτ. 1,33, καὶ πᾶχ. 0,06. Πλαισιοῦται ὑπὸ τριῶν ῥαβδώσεων μετὰ γυμνῶν περιθωρίων. Τὸ κάτω τμήμα ἐθραύσθη, καθὼς καὶ τὸ κέντρον, ὅπου ἠνοίχθη ὁπή διὰ τὴν ἐκροὴν τοῦ ὕδατος, πράγμα τὸ ὁποῖον ἐξηφάνισε

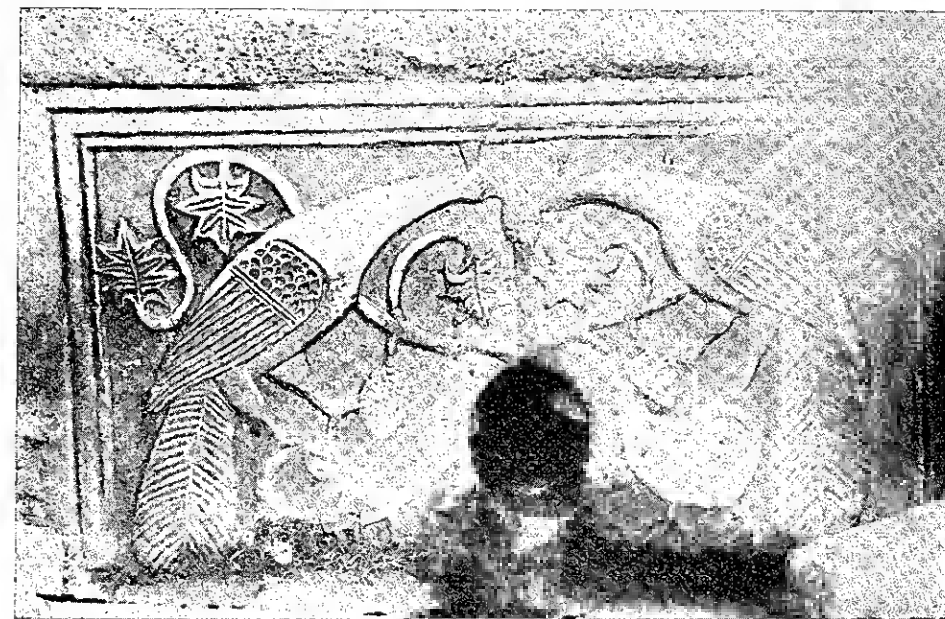


Εἰκ. 4. Ἐκ τοῦ ἐπιτίτλου χειρογράφου Εὐαγγελίου τοῦ ΙΓ' αἰῶνος ἀποκειμένου ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ Ἀχμέτ τοῦ Γ' ἐν τοῖς παλαιοῖς ἀνακτόροις τῆς Κων/πόλεως.

τελείως τὸ σχηματοποιημένον ἄγγειον, ἐξ οὗ ἀνέδουν κλώνοι ἀμπέλου καὶ ὁ ἀπολήγων εἰς κῶνον πεύκης σωλήν. Τὰ παγώνια ἴστανται ἐπὶ δύο συμμετρικῶς τεταγμένων κλώνων ἀμπέλου μετὰ βοτρυῶν, ῥαμφίζουσι δὲ τὸν κῶνον τῆς πεύκης, ἢ μᾶλλον πίνουν ἀπὸ τὸ ἀναβρύον ὕδωρ. Τὸ σῶμα τῶν πτηνῶν εἶναι γυμνόν, ὁ δὲ καλλιτέχνης ἀπεικόνισε λεπτομερῶς μόνον τὰ πτερὰ καὶ τὰς οὐράς. Τὸ ἄνω τμήμα τῆς πτέρυγος κοσμεῖται ὑπὸ φολιδωτοῦ, παριστάνοντος τὰ μικρὰ πτερὰ, τὰ ὁποῖα διαχωρίζονται ὑπὸ μεγάλων πτερῶν,

ὑποδεικνυμένων διὰ παραλλήλων ἀὐλακώσεων. Αἱ καταπίπτουσαι οὐραὶ ἀποτελοῦνται ἐκ μιᾶς διαμέσου καὶ πολλαπλῶν πλευρικῶν νευρώσεων μετὰ τριῶν ἐστιγμένων κύκλων, συμμετρικῶς τοποθετημένων, οἵτινες παριστάνουν τὰς κηλίδας τοῦ πτερώματος.

Ἄλλο ἀνάγλυφον, γνωστὸν ἤδη¹, (εἰκ. 6) εὐρισκόμενον ἐπὶ τῆς προσόψεως τῆς κρήνης τοῦ Κηρκ Τσεσμέ, πλησίον τοῦ ὑδραγωγείου τοῦ Οὐάλεντος παρουσιάζει τὰς αὐτὰς ἀναλογίας ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν διάταξιν τοῦ



Εἰκ. 5. Τὸ παρὰ τὸ Βυζαντινὸν Ἑβδομον ἀνάγλυφον τὸ ἐντετοιχισμένον νῦν ἐπὶ τῆς προσόψεως Τουρκικῆς κρήνης.

θέματος καὶ τὴν τεχνοτροπίαν. Ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο πλάκας ἀνίσων διαστάσεων. Ἡ κυριώτερα, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἀπεικονίζεται τὸ θέμα, ἔχει ὕψος 1,10, πλάτος 1,47. Ἡ δεξιὰ, ἣτις χρησιμεύει ὡς συμπλήρωμα τῆς πρώτης, ἔχει ὕψος 1,25, πλάτ. 0,37. Τὸ θέμα εἶναι τὸ ἴδιον, καὶ τὰ παγώνια παρουσιάζουσι τὴν αὐτὴν συμβατικὴν, αὐστηρὰν συμμετρίαν, ὅπως καὶ εἰς τὴν προηγουμένην πλάκα. Ἡ αὐτὴ συμμετρία παρατηρεῖται καὶ ἐπὶ τῶν κλώνων τοῦ φυτοῦ μετὰ φύλλων, οἵτινες ἐξέρχονται ἐκ τοῦ ἐν σχήματι κάλυκος ἀγγείου. Τὸ σῶμα τῶν πτηνῶν εἶναι ἐπίσης γυμνόν, αἱ δὲ πτέρυγες καὶ αἱ οὐραὶ ἐξετελέσθησαν

¹ Μ. Γεδεών, Χρονικὰ τοῦ Πατριαρχικοῦ οἴκου, Κων/πολις 1886, σ. 61. — Mordtmann, Esquisse topographique de Constantinople Lilli, 1892, σ. 71. — J. Strzykowski, Ἐγθ' ἀν. σ. 195 εἰκ. 10.

κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον, ὅπως ἐπὶ τῆς πλακὸς τοῦ Σογανλῆ. Αἱ δύο τελευταῖαι, παραστάσεις αἰτινες, κατὰ τὴν γνώμην μας, ἀνήκουσιν εἰς τὸν 6^{ον} αἰῶνα, παραβαλλόμεναι πρὸς τὰς ἐκ τοῦ λουτροῦ τοῦ Ἰμραχόρ (Ἐμίρ - Ἀχούρ) προερχόμενας, παρουσιάζουσι διαφορὰς ἀρκετὰ σημαντικὰς. Ἐνταῦθα οἱ καλλιτέχναι ἐτήρησαν αὐστηρὰν συμμετρίαν, ἣτις ἀρμόζει εἰς τὸν καθαρῶς διακοσμητικὸν σκοπὸν, εἰς τὸν ὁποῖον ἀπέβλεψαν, ἐνῶ ὁ καλλιτέχνης ὁ ἐκτελέσας τὰ ἀνάγλυφα τοῦ λουτροῦ τοῦ Ἰμραχόρ, προσεπάθησε μὲ διακοσμητικὸν πάντοτε

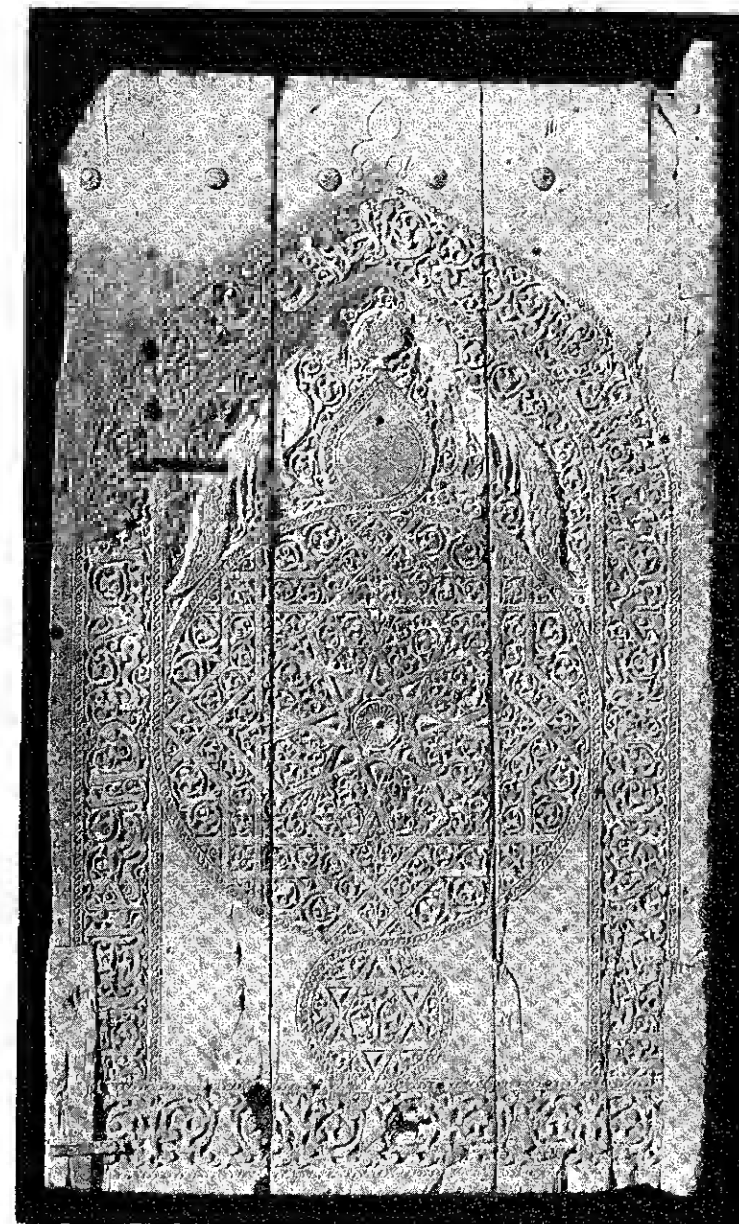


Εἰκ. 6. Ἐκ Βυζαντινοῦ ἀναγλύφου ἐντετοιχισμένου ἐπὶ τῆς προσόψεως Τουρκικῆς κρήνης παρὰ τὸ ὑδραγωγεῖον τοῦ Οὐάλεντος.

σκοπὸν, νὰ πλησιάσῃ τὴν πραγματικότητα, ἀπομακρυνόμενος κἀπως τῆς πατροπαραδότου συμμετρίας.

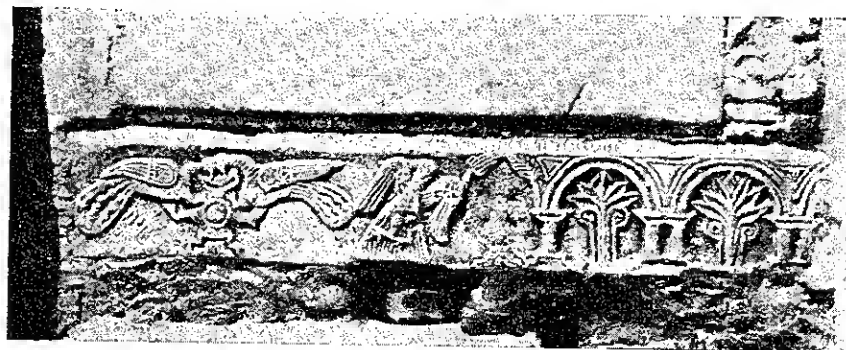
Ὅπως παρατηρήσαμεν ἤδη, ἡ στάσις τῶν πτηνῶν ἐπὶ τῆς γῆς, καθὼς καὶ ὁ τρόπος τοῦ πίνειν εἶναι πολὺ φυσικά. Ἐπίσης ὁ διάκοσμος τοῦ πτερώματος παρίσταται λεπτομερέστατα. Οὕτω, τὸ ἐν παγώνιον δεικνύει τὸ ἄνω τμήμα τῆς οὐρᾶς κεκοσμημένον ὑπὸ ἐστιγμένων κύκλων, παριστάντων τὰς κηλίδας τοῦ πτερώματος, ἐνῶ τοῦ δεξιοῦ φαίνεται τὸ κάτω μέρος τῆς ἀνυψωθείσης οὐρᾶς. Ἐπίσης αἱ κόραι τῶν ὀφθαλμῶν δὲν παρίστανται πλαστικῶς, ὅπως ἐπὶ τῶν δύο πλακῶν τοῦ 6^{ου} αἰῶνος, ἀλλὰ διαφαίνονται σαφῶς, ὅπως καὶ ὁ διάκοσμος τῶν λοφίων.

Κατὰ τὴν γνώμην μας, τὰ ἀνάγλυφα ταῦτα θὰ ἐγένοντο κατὰ τὰ τέλη τοῦ 9^{ου} ἢ τὰς ἀρχὰς τοῦ 10^{ου} Αἰῶνος, μετὰ τὴν περίοδον τῶν Εἰκονοκλαστῶν. Ἀναμφιβόλως αἱ πλάκες αὗται ἐπρόκειτο ἀρχικῶς νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς διάκοσμος τῶν προσόψεων Βυζαντινῶν κρηνῶν, ἐχρησιμοποιήθησαν δὲ πάλιν



Εἰκ. 8. Ξύλινον θυρόφυλλον Ἀραβικῆς τέχνης 11^{ου} αἰῶνος ἀποκείμενον ἐν τῷ Μουσείῳ τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν ὑπὸ τῶν Τούρκων. Ὑπάρχουσιν ἤδη δύο παραδείγματα ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ τρίτον ἐπὶ τῆς κρήνης τοῦ Γενιτζέ, χωρίου κειμένου πλησίον τοῦ Ὀδεμησίου (ἀρχαίων Ὑπαίπων τῆς Λυδίας (εἰκ. 7). Ἐξ ἄλλου ἡ παράστασις παγωνίων συναντᾶται συχνὰ εἰς τὴν Μουσουλμανικὴν τέχνην¹ ὡς ἀπλὴ διακόσμησις ἄνευ συμβολικῆς ἐννοίας ὡς συναντᾶται εἰς τὴν Χριστιανικὴν τέχνην. Ὡς παράδειγμα δίδομεν ἑδῶ ἐν ξύλινον θυρόφυλλον Ἀραβικῆς τέχνης τοῦ 13^{ου} Αἰῶνος, προερχόμενον ἐξ Ἀγκύρας².



Εἰκ. 7. Παράστασις ἀντιμετώπων παγωνίων ἐπὶ Βυζαντινοῦ ἀναγλύφου ἐντετοιχιζομένου ἐπὶ τῆς κρήνης τοῦ χωρίου Γενιτζέ.

(Εἰκ. 8). Τὰ παγώνια ἔχουσιν ἐν αὐτῷ τὴν ἰδίαν στάσιν καὶ τὴν αὐτὴν συμμετρίαν ὅπως καὶ ἐπὶ τῶν Βυζαντινῶν πλακῶν, τὰς ὁποίας περιεγράψαμεν. Τέλος ἐπὶ τῆς κρήνης Μουράτ τοῦ Γ' εὕρισκομένης εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Τσινιλὶ Κιόσκ, τοῦ Μουσείου Κων/πόλεως, βλέπομεν τὸ παγώνιον μόνον ὡς κύριον κόσμημα.

¹ G. Migeon, Manuel d'Art Musulman Paris, 1927, τόμ. I, σ. 268, 358, 363, 379; τόμ. II σ. 24, 28, 110, 214, 215, 234, 293, 294, 302, 304, 305, 307, 316, 317, 324, 326, 328, 338, 384.

² Μουσεῖον Κων/πόλεως. Μουσουλμανικὴ Συλλογὴ, ἀριθ. μητρώου.

B'

ΠΑΛΕ ΘΩΡΑΚΙΟΥ ΠΑΡΙΣΤΩΣΑ ΤΗΝ ΘΥΣΙΑΝ ΤΟΥ ΑΒΡΑΑΜ

Ἡ πλάξ προέρχεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως παραχωρηθεῖσα εἰς τὸ Μουσεῖον ὑπὸ τῶν κληρονόμων ἀρχαιοπώλου ἐγκατεστημένου ἐν Ζιντζιολὶ Χὰν τῆς Μεγάλης Ἀγορᾶς. — Εἶναι καταγεγραμμένη ὑπ' ἀριθ. 4141 τοῦ μητρώου Μαρμάρων τοῦ Μουσείου Κων/πόλεως.



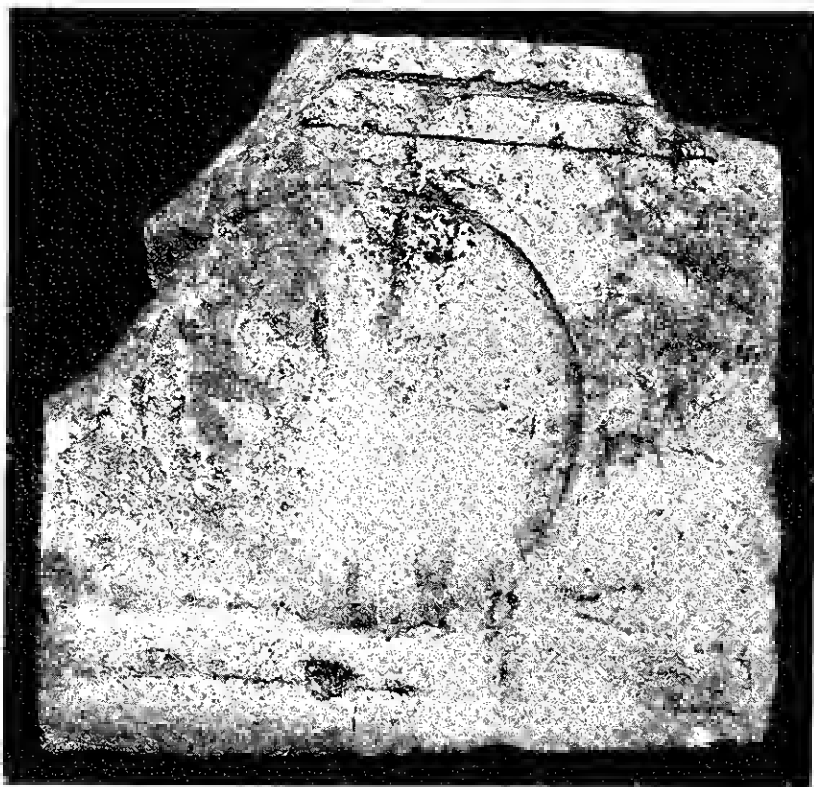
Εἰκ. 9. Ἡ προσοδία ὄψις τοῦ θωρακίου, ἐφ' οὗ ἡ παράστασις τῆς θυσίας τοῦ Ἀβραάμ.

Ἀσβεστόλιθος σκληρὸς. Σημεριναὶ διαστάσεις: ὕψ. 0.78, πλάτ. 0.82, πάχ. 0.10. Τὰ ἀνάγλυφα παρουσιάζουσι προεξοχὴν 0.02.

Ἡ πλάξ αὕτη θὰ εἶχεν ἐπὶ μακρὸν χρησιμεύσει πρὸς πλακόστρωσιν, μετὰς γλυπτὰς παραστάσεις ἐστραμμένας πρὸς τὴν γῆν, ἐπὶ τῶν ὁποίων δια-

κρίνονται ακόμη ἔχνη κονιάματος. Ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου, ἡ ἐπιφάνεια ἔχει φθαρῇ ὑπὸ τῆς ὑγρασίας καὶ ἔχουσι σχηματισθῇ ἐν αὐτῇ πολυάριθμοι κοιλότητες.

Αἱ ἀρχαὶ διαστάσεις τῆς πλακὸς ἐμειώθησαν ὑπὸ τῆς λιθοτομίας, ἥτις ἐξηφάνισε τὸ ἥμισυ τοῦ δένδρου μετὰ τῶν ὀπισθίων μερῶν τοῦ κριοῦ ἀριστερά, καὶ τοὺς πόδας τῶν ἀνθρώπων καὶ τοῦ ζώου εἰς τὸ κάτω τμήμα. Διαβρώσεις ἐπιπόλαιαι παρατηροῦνται ἐφ' ὅλης τῆς ἐπιφανείας καὶ ἀρετὰ



Εἰκ. 10. Ἡ ὀπισθία ὄψις τοῦ αὐτοῦ θωρακίου.

ἐμφανεῖς εἰς τὰ ἀνθρώπινα πρόσωπα. — Ἀνωθεν τοῦ κριοῦ διακρίνεται κοιλότης διὰ μεταλλικὸν ἔμβολον· ἡ ἄνω ἀριστερὰ γωνία εἶναι τεθραυσμένη. Πλαγία θραῦσις εἰς τὸ ἄνω δεξιὸν τμήμα ἔχει ἀφαιρέσει τὰ δάκτυλα τῆς δεξιᾶς χειρὸς τοῦ Πατριάρχου καὶ τὴν λεπίδα τῆς μαχαίρας. Ἡ ὀπισθία ἐπιφάνεια εἶναι λίαν ἐφθαρμένη, λόγῳ τῆς ὑπὸ τῶν ποδῶν τριβῆς.

Ὁ Ἀβραάμ ὄρθιος, ἐστραμμένος δεξιὰ, μὲ τὸ σῶμα στηριζόμενον ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ποδός, τοῦ ἀριστεροῦ ἐλαφρῶς καμπτομένου, στρέφει τὴν κεφαλὴν δι' ἀποτόμου κινήσεως ἀριστερά, πρὸς τὴν Χεῖρα Κυρίου «*Dextram Domini*»,

ἥτις διαφαίνεται εἰς τὴν ἄνω ἀριστερὰν γωνίαν τοῦ πεδίου. Ἡ κόμη αὐτοῦ εἶναι βραχεῖα καὶ ἐρριμμένη ἐπὶ τοῦ μετώπου, οἱ ὀφθαλμοὶ μεγάλοι καὶ ἐσκαμμένοι εἰς κυκλικὴν κοιλότητα, τὸ σῆς ὁρατόν, μέγα καὶ ἐξέχον, τὸ γένειον μικρὸν καὶ πυκνόν, ἡ ῥίς, τὸ στόμα καὶ οἱ μύστακες ἔχουσι πολὺ διαβρωθῇ. Ὁ Πατριάρχης φέρει μακρὸν χιτῶνα καὶ ἱμάτιον, ἐν κράσπεδον τοῦ ὁποίου κατέρχεται κατὰ μῆκος τῆς ῥάχεως. Αἱ χειρίδες εἶναι ἀνεστραμμέναι μέχρι τῶν ἀγκώνων, οὕτως ὥστε τὰ ἀντιβράχια μένουσι γυμνά. Στηρίζει τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ υἱοῦ του, διὰ δὲ τῆς δεξιᾶς, ἀνυψωμένης, κρατεῖ τὴν μάχαιραν.

Ὁ Ἰσαάκ, μὲ τὰς χεῖρας συνδεδεμένας ὀπισθεν τῆς ῥάχεως, εἶναι ἀντωπός, μὲ τὸ ἕνα γόνυ εἰς τὴν γῆν, καὶ φέρει βραχὺν χιτῶνα, ὅστις ἀφίνει ἀκάλυπτα τὰ γόνατα καὶ τὰς κνήμας. Τὸ πρόσωπον ἔχει διαβρωθῇ, ἡ κόμη εἶναι βραχεῖα καὶ ἐρριμμένη ἐπὶ τοῦ μετώπου, τὸ δὲ σῆς μέγα καὶ ἐξέχον. Ὁπισθεν τοῦ Πατριάρχου εὐρίσκεται ὁ κριὸς τῆς ἀντικαταστάσεως, πλαγιογραφημένος δεξιὰ, καὶ προσδεδεμένος διὰ φορβιᾶς εἰς τὸν κεκομμένον κλάδον δένδρου, ἄνωθεν τοῦ ὁποίου εὐρίσκεται δέσμη φύλλων.

Ἐπὶ τῆς ὀπισθίας πλευρᾶς ὑπάρχει σταυρὸς πεπλατυσμένος ἐντὸς κύκλου πλαισιουμένου ὑπὸ δύο γυμνῶν περιζωμάτων.

Ἔργασία χονδροειδῆς τοῦ τέλους τοῦ 5^{ου} Αἰῶνος¹.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΜΑΚΡΙΔΗΣ

¹ Βλ. Θραῦσμα ἀναλόγου παραστάσεως, παρὰ Mendel, Catalogue des Sculptures du Musée de Constantinople τόμ. II σ. 473, No 674; G. Stulfauth, «Die Engel in der altchristlichen Kunst (Archaeologische Studien zum christlichen Altertum und Mittelalter von J. Ficker, III Heft), σ. 97. Τὸ θέμα παρίσταται συχνάκις ἐπὶ παλαιοχριστιανικῶν τραπεζῶν, ὧν μία ἐν τῷ μουσείῳ Ἡρακλείου Κρήτης ἐδημοσιεύθη ὑπὸ Α. Ὁρλάνδου ἐν Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher τόμ. 6 σελ. 160-163, ἐνθα καὶ σχετικαὶ παραπομπαί.

ΤΟ ΕΝ ΚΕΔΡΩ¹ ΣΑΜΟΥ ΒΑΠΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐπὶ τῆς βορείου παραλιακῆς πλευρᾶς τῆς Σάμου, παρὰ τὴν ὁδὸν Βαθέος - Κοκκαρίου (6^{ον} χμ.), ἐν τῇ περιοχῇ τῶν κτημάτων τοῦ Γ. Χ. Γκιζίλη καὶ ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς γλώσσης τοῦ αὐτόθι κολπίσκου, διεκρίνοντο ἀπὸ δεκαετηρίδων ὑπὸ ἔρμακας καὶ θάμνους τοῖχοι ἑρειπίων καὶ κόγχη ἐκκλησίας.

Οἱ ἔχοντες αὐτόθι θερινὰς ἐγκαταστάσεις γεωργοὶ ἐπεχείρησαν δις τὴν ἐκσκαφὴν τῶν ἐν λόγῳ ἑρειπίων ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ κτίσωσιν ἐκκλησιδίον². Κατὰ τὴν πρώτην ἀπόπειραν (πρὸ 45 περίπου ἐτῶν) ἀνεφάνη ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ἀνασκαπτομένου χώρου σταυροειδὲς ὄρυγμα, εἰς ὃ οἱ σκαφεῖς ἔδιδον διαφοροὺς ἐρμηνείας.

Ματαιωθείσης ὁμῶς τῆς ἐπιχειρήσεως, θάμνοι καὶ νέοι σὺν τῷ χρόνῳ ἔρμακες ἐπεκάλυψαν πάλιν ὁλόκληρον τὸν ἐν λόγῳ χώρον, ἐλησμονήθη δὲ καὶ τὸ σημεῖον, ὅφ' ὃ τὸ σταυροειδὲς ἐκεῖνο ὄρυγμα εὗρίσκειτο.

Κατὰ τὴν δευτέραν ἀπόπειραν (τὸ θέρος τοῦ 1931) αἱ σκαφικαὶ ἐργασίαι διενεργηθεῖσαι εἰς μείζονα ἀκτῖνα ἔφερον εἰς φῶς πλείονα τοῦ ἐνὸς κτίσματα καὶ κινητὰ αὐτῶν μέλη ὡς καὶ τάφους. Τὴν φορὰν ὁμῶς ταύτην καὶ μάλιστα κατ' αὐτὴν τὴν κατάρρυψιν τοῦ θεμελίου λίθου (11 Ὀκτωβρίου 1931) προὔκρινθη ἕτερος παρακείμενος χώρος, ἱερὸς καὶ οὗτος, μὲ ἵχνη δὲ μεγαλειτέρου ἀρχαίου ναοῦ, ἐνθα καὶ ἦρξατο καὶ ἐπερατώθη ἡ οἰκοδομὴ τοῦ νέου ναυδρίου³ (εἰκ. 1).

*
* *

Ὅλως κατὰ τύχην καὶ μὴ γνωρίζων τι τῶν προηγηθέντων, παρευρέθη κατὰ τὴν κατάρρυψιν τοῦ θεμελίου λίθου, ἐκ τῶν ὑπολειφθέντων δὲ ἱχνῶν

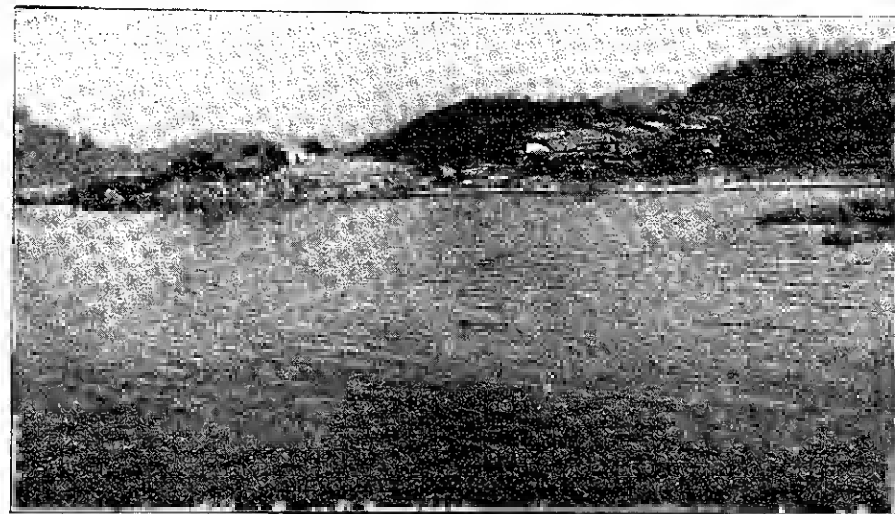
¹ «Κέδρος» ἢ ὡς ὁ λαὸς προφέρει Κέδρο, εἶναι ἀγροτικὴ περιφέρεια. Ἡ ὀνομασία ἐκ τοῦ δένδρου κέδρου, ἄλλως ἀρκεῦθου, ἣτι σφύεται αὐτόθι ἐν ἀφθονίᾳ. Ἐνεκα τῆς ἐν Σάμῳ σπανιότητος τοῦ δένδρου τούτου εἶναι πιθανὸν ἢ ἐν τῇ περὶ ἧς ὁ λόγος περιφέρειᾳ ὑπαρξίς αὐτοῦ νὰ μὴ εἶναι ἄσχετος μὲ τὸ ἐν λόγῳ βαπτιστήριον, ὡς ἐκ τῆς ἱερότητος καὶ τῆς συμβολικῆς αὐτοῦ σημασίας κατὰ τὸ «Δίκαιος... ὡς ἡ κέδρος ἢ ἐν τῷ Λιβάνῳ πληθυνθήσεται» (Ψαλμ. 91, 11.) κτλ. Δίκαιοι δὲ κατ' ἐξοχὴν ἦσαν οἱ εἰς Χριστὸν βαπτιζόμενοι. Ὑπάρχει ἐξ ἄλλου παράδοσις, καθ' ἣν ὁ σταυρός, ἐφ' οὗ προσηλώθη ὁ Σωτὴρ ἡμῶν, κατεσκευάσθη ἀπὸ τὰ τρία δένδρα τοῦ Λόφ, ὧν τὸ ἐν ἦτο κέδρος.

² Δεπτομερεῖας εὗρίσκει τις ἐν Ἑμ.μ. Γ. Βαμβουδάκη, Τὸ ἐν «Κέντρῳ» Σάμου Βαπτιστήριον. Ἐκδοσις λαϊκῆ. Σάμος, 1932.

³ Τὸ νεόδμητον τοῦτο ἐκκλησιδίον καθωσιώθη εἰς τὴν ἐπὶ αὐτοκράτορος Ἀντωνίου τοῦ Εὐσεβοῦς ἐν Ῥώμῃ ἀθλήσασαν τῷ 140 μ. Χ. Ὀσιομάρτυρα Παρασκευῇν.

τῶν κτισμάτων καὶ τῶν πληροφοριῶν, αἷς ἐξ ἐπανειλημμένων μου ἐφεξῆς ἐπισκέψεων συνεκόμισα, συνήγαγον ὅτι ὁ ὅλος ἐκεῖ χώρος ἐκαλύπτετο ὑπὸ ἑρειπίων κτισμάτων ὁμολόγως ἐχομένων ἀλλήλων, ἀποτελούντων δὲ ἱερὸν τι παλαιοχριστιανικὸν συγκρότημα μετὰ βαπτιστηρίου. Δυστυχῶς ἢ ἄλλως θερμοζήλος σκαπάνη τοῦ ἀφελοῦς ιδιώτου μέγιστον μέρος τοῦ πολυτίμου ἑρειπιῶνος τέλεον ἐξηφάνισεν, ὅπερ σφζόμενον θὰ ἀπετέλει αὐτόχρημα χριστιανικὸν μουσεῖον ἀπὸ ἀπόψεως ἀρχιτεκτονικῆς ἀριότητος καὶ αὐτοτελείας τοῦ συγκροτήματος. Τοῦντεῦθεν ὁμῶς κατεβλήθη πᾶσα προσπάθεια πρὸς περισωσιν τῶν ἐναπολειφθέντων ἱχνῶν.

Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ὑπολειφθέντων ἱχνῶν καὶ τῶν πληροφοριῶν τῶν



Εἰκ. 1. Ὁ κολπίσκος τοῦ Κέδρου. Ἐπὶ τῆς προεχούσης γλώσσης ὁ νεόδμητος ναῖσκος τῆς ἀγ. Παρασκευῆς ἐνθα καὶ ὁ ἀρχαιολογικὸς χώρος.

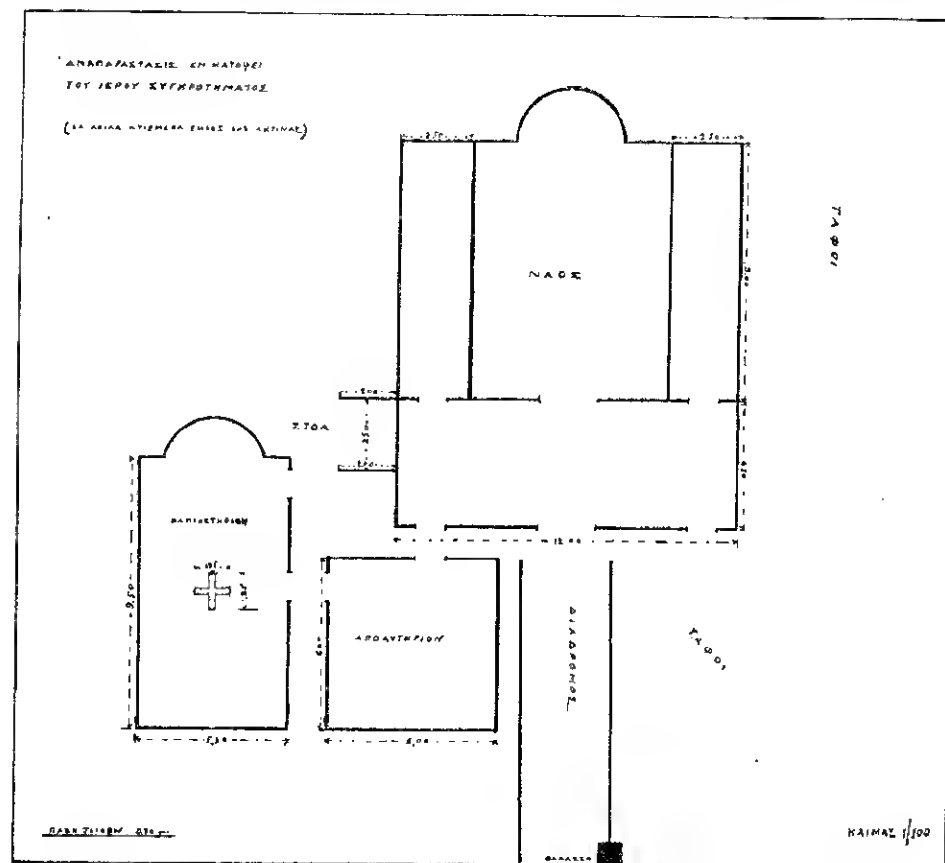
εἰς τὰς σκαφικὰς ἐκεῖ ἐργασίας λαβόντων μέρος, τὸ ὅλον συγκρότημα ἀπῆρτιζον τὰ ἐξῆς κτίσματα (εἰκ. 2):

1) ΝΑΟΣ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ, τρίκλιτος, μετὰ νάρθηκος, μήκους 13.50 μ., πλ. 12 μ.¹. Τὸ μεσαῖον κλίτος εἶχε πλάτος διπλάσιον τῶν πλαγίων. Ὁ ναὸς διεκοσμεῖτο πλουσίως διὰ τοιχογραφιῶν καὶ ἔφερεν ἐπὶ τῆς προσόψεως τρεῖς κανονικὰς θύρας καὶ μεγάλην ἐξώθυραν τοῦ νάρθηκος. Ἐπίσης ἔφερε καὶ ἐτέραν μικροτέραν δεξιόθεν ταύτης, δι' ἧς συνεκοινώνει μετὰ τοῦ ἀμέσως κατωτέρω κτίσματος. Ἀλλὰ καὶ τρίτην, ὡς εἰκάζω, μικρὰν θύραν ἔφερεν ἐπὶ

¹ Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν ἐργατῶν εἶχον κτισθῇ τρεῖς ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ χώρου ναοί, ἕκαστος νεώτερος μικρότερος τοῦ ἀρχαιοτέρου, ὃ δὲ σημερινὸς εἶναι ὁ τέταρτος. Ὁ λόγος ἀφορᾷ εἰς τὸν πρῶτον τὸν καὶ μεγαλειότερον καὶ ἀρχαιότερον. Βλέπε καὶ ὅσα σημειῶ κατωτέρω, ὁμιλῶν περὶ τῶν τάφων.

τῆς βορείου πλευρᾶς τοῦ νάρθηκος διὰ τὸν αὐτὸν λόγον. Ἡ τελευταία δ' αὕτη ἢ δὲν ἐσφίξετο κατὰ τὴν ἐκσκαφὴν τοῦ οἰκείου τοίχου ἢ διέφυγε τὴν ἀντίληψιν τῶν ἐργατῶν.

Ἐσωτερικῶς δὲ ὁ ναὸς ἔφερε τὰς ἐξῆς χαρακτηριστικὰς ἰδιορρυθμίας: α') Ἐκαστον τῶν πλαγίων κλιτῶν δὲν ἀπέληγεν εἰς κόγχην, ἀλλ' ἐκλείετο ὑπὸ εὐθυγράμμου τοίχου, οὕτως, ὥστε ἑκάτερον ἀπετέλει ἀπλούστατον ἐπίμηκες ὀρθογώνιον. β') Ἐκαστον πλάγιον κλιτὸς ἐχωρίζετο ἀπὸ τοῦ μεσαίου



Εἰκ. 2. Ἀναπαράστασις ἐν κατόψει τοῦ ἱεροῦ συγκροτήματος.

διὰ τοίχου ἀποκλείοντος τὴν μεταξὺ αὐτῶν συγκοινωνίαν. γ') Ἐπὶ τοῦ βορείου ἐξωτερικοῦ τοίχου ἔφερε μικρὰν θύραν.

2) ΑΠΟΔΥΤΗΡΙΟΝ, ἀναλόγων διαστάσεων τετράγωνον κτίσμα (περίπου 6×6 μ.) φέρον θύραν ἀντίστοιχον τῇ τοῦ νάρθηκος καὶ ἐτέραν ἐπὶ τῆς βορείου πλευρᾶς. Ὡς ἐκ τῶν μεγάλων σχετικῶς διαστάσεων του πιθανὸν νὰ ἐχρησίμευε καὶ ὡς κατηχουμενέιον. Ἡ πλακόστρωση αὐτοῦ ἐξαιρετικῶς δι' ἀσβεστολίθου.

3) ΒΑΠΤΙΣΤΗΡΙΟΝ, σχήματος τελείου ναοῦ μετὰ κόγχης, μήκους 9.50 μ., πλ. 5.30 μ. Ἐφερε θύραν κατὰ τὸ μέσον περίπου ἀπέναντι τῆς βορείου τοιαύτης τοῦ Ἀποδυτηρίου. Τὸ μέσον κατεῖχεν ἡ δεξαμενὴ-κολυμβήθρα, τύπου ἰσοσκελοῦς σταυροῦ. Λόγῳ τῶν μικρῶν αὐτῆς διαστάσεων ἐστερεῖτο νησίδος. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν κέρας ἔφερε βαθμίδας. Ἐστερεῖτο καὶ θυσιαστηρίου, διότι ἐν Ἀνατολῇ δὲν ἐτελεῖτο θυσία ἐν αὐτῇ, τῶν νεοφωτίστων προαγομένων πομπωδῶς μετὰ τὸ βάπτισμα ὑπὸ εἰδικὴν στοὰν εἰς τὸν καθεδρικὸν ναόν, ἔνθα παρακολουθοῦντες οὗτοι, ὡς τέλειοι πλέον Πιστοί, τὸ λοιπὸν τῆς θείας λειτουργίας ἐκοινωνοῦν τὸ πρῶτον καὶ τῶν ἀχράντων μυστηρίων¹.

Εἶναι ἀνάγκη νὰ δεχθῇ τις καὶ ἐτέραν θύραν ἀνατολικώτερον τῆς πρώτης, ἥτις ἢ διέλαθε τοὺς σκαφεῖς ἢ ἦτο πρότερον κατεστραμμένη, δι' ἧς ἐξήρχοντο μετὰ τὸ βάπτισμα πρὸς τὴν στοάν. Ἡ εἰκαζομένη αὕτη θύρα ἦτο τοσοῦτο μᾶλλον ἀναγκαία, καθ' ὅσον ἄλλως ἀπεκλείετο ἢ ἐν φυσικῇ ὁμαλότητι σχετικῇ κίνησις. Πλακόστρωσις τοῦ κτίσματος διὰ παρολίθου.

4) ΣΤΟΑ, μεταξὺ τοῦ βαπτιστηρίου καὶ τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ, τέμνουσα καθέτως ἀμφότερα τὰ κτίσματα, τὸ μὲν πρῶτον κατὰ τὴν ἀνατολικώτεραν εἰκασθεῖσαν θύραν, τὸν δὲ ναόν, οὗ ἐφήπτετο, κατὰ τὴν ἐπίσης εἰκασθεῖσαν βορείαν θύραν τοῦ νάρθηκος. Ἐκ τούτου ὑποτίθεται ὡς ἡ στοὰ τῶν νεοφωτίστων. Οἱ τοῖχοι αὐτῆς σχετικῶς παχύτατοι καὶ συμπαγέστατοι. Πλάτος αὐτῶν 2.05 μ. Διὰ τῆς στοᾶς ταύτης ἐκλείειν ὁ κύκλος τῶν ἱερῶν κτισμάτων τοῦ ὅλου συγκροτήματος.

Ἀπὸ δὲ τῆς θαλάσσης ἦγε κατ' εὐθείαν πρὸς τὸν ναὸν εὐρὺς λιθόστρωτος διάδρομος, μὲ μεγαλοπρεπῆ πυλῶνα, κλειόμενος ὑπὸ ἐκατέρωθεν ὀρθουμένων τοίχων, καὶ τελευτῶν εἰς τὴν μεγάλην θύραν τοῦ νάρθηκος.

Διάφορα ἄλλα κτίσματα βιωτικῶν ἐν γένει ἀναγκῶν φαίνονται τῇδε καθεῖσε, μάλιστα νοτιανατολικῶς τοῦ ὅλου συγκροτήματος, οἷα: «βασίλειοι οἶκοι» πρὸς διαμονὴν τοῦ κλήρου², «ἀνακαμπτήρια» «diversoria» οἷον ἐξενῶνες³ πρὸς διαμονὴν πάντως τῶν ἁλλοδαπῶν κατηχουμένων, ὧν ὁ χρόνος τῆς δοκιμασίας ποικίλλων, ὡς γνωστόν, κατήντα μέχρι καὶ τριῶν ἐτῶν.

Οὕτω τὸ βαπτιστήριον τοῦ Κέδρου συνολικῶς θεωρούμενον, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἦτο ἐγκαθιδρυμένον ἐν ἀγροπόλει, καὶ μάλιστα λίαν ἀποκέντρῳ, παρουσίαζε πλοῦτον καὶ ἀριότητα ὅχι εὐκαταφρόνητον ἀπὸ ἀπόψεως κτισμάτων δυναμένων νὰ ἐξυπηρετήσωσιν ὅλας τὰς ἀνάγκας συστηματικοῦ καὶ τελείου βαπτιστηρίου.

✱ ✱

¹ Βλ. Μεγ. Ἑλλ. Ἐγκυκλ. ἐν λ. Βαπτιστήριον σ. 662.

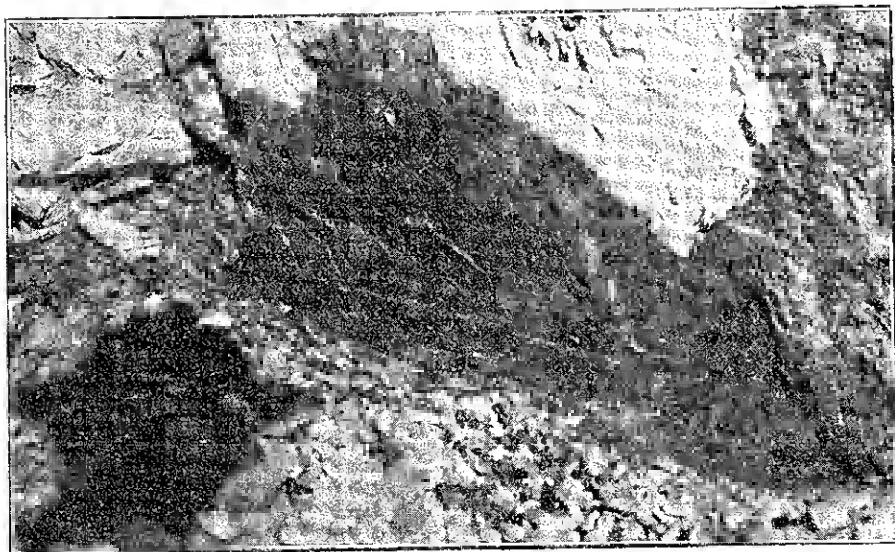
² Διον. Λάττα: Χριστ. ἀρχαιολ. σ. 284.

³ Αὐτόθι.

Σήμερα του ὅλου συγκροτήματος λείψανα σφάζονται τὰ ἑξῆς:

1) ΝΑΟΣ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ. Ἡ κυλινδρική κόγχη τοῦ ἱεροῦ βήματος, ὕψους περίπου 1.50 μ., χορδῆς 3.70 μ. Ἡ ἑξωτερική αὐτοῦ ἐπιφάνεια δὲν ἔξεσκάφη εἰσέτι ἔνεκα δυσχερειῶν κτηματικῶν. Φέρει κατὰ δύο σημεία, ὅπου σφάζεται μέρος τοῦ ἐπιχρίσματος, λείψανα τοιχογραφίας φυτικοῦ θέματος, ὡς κατὰ τὸ δυνατόν ἐσθηρίξαμεν.

2) Μέρος τοῦ ἀνατολικοῦ στενοῦ τοίχου τοῦ ὑποκαθιστῶντος τὴν κόγχην τοῦ μεσημβρινοῦ κλίτους, μήκους 2.50 μ. καὶ ὕψ. 0.70 μ., καλυπτομένου εἰς μέγα τμήμα ὑπὸ ἐγχρώμων διακοσμητικῶν, ἀλλὰ δυσερμηνεύτων παραστά-



Εἰκ. 3. Μέρος τοῦ Α. τοίχου τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ μετ' ἐγχρώμων τοιχογραφιῶν.

σεων, ὡς διὰ προχείρου ἐσκαφῆς ἀνεκαλύψαμεν, ὅτε καὶ τὰς τῆς κόγχης. Μερικὰ χρώματα εἶναι ζωηρότατα (εἰκ. 3).

3) Μικρὸν μέρος τοῦ ἑξωτερικοῦ μακροῦ τοίχου τοῦ βορείου κλίτους φέρον τὴν ἀνωτέρω μνημονευθεῖσαν θύραν ὑποτυπούμενην διὰ τῆς μιᾶς μόνον παραστάδος.

4) Μέρος τοῦ τοίχου τοῦ νότιου μήκους 4.50, ὕψ. 0.80 μ.

5) Κατὰ τὴν θέσιν τῆς ἀγ. Τραπέζης εὐρέθη θήκη (κιβώτιον) πάντως τῶν ἀγ. λειψάνων καὶ ἐγκαινίων.

6) Ὑπὸ τὸ ἔδαφος καὶ ἐπὶ τόπου σφάζεται ἡ φλιά τῆς μεγάλης θύρας τοῦ νότιου μήκους μὴ ἐσκαφεῖσα ἔτι.

Πλακόστρωσις γενικῶς διὰ πωρολίθου. Μερικαὶ πλάκες ὑφίστανται ἔτι ὑπὸ τὸ ἔδαφος.

7) ΑΠΟΔΥΤΗΡΙΟΝ. Τούτου κατεστράφη πᾶν ἔχνος πρὸς διάνοξιν τῆς εὐρείας αὐλῆς τοῦ νέου ναΐσκου.

8) ΒΑΠΤΙΣΤΗΡΙΟΝ. Ὅτι διεσώθη ἐξ αὐτοῦ εἶναι ἡ δεξαμενὴ - κολυμβήθρα καὶ αἱ τάφροι τῶν θεμελίων, διότι ἀνεσκάφη τελείως, ἐπειδὴ ἐν τῷ χώρῳ αὐτοῦ, ὡς ἀνωτέρω ἐλέχθη, εἶχεν ἀποφασισθῇ τὸ πρῶτον νὰ κτισθῇ ὁ νέος ναῖσκος. Ἐλήφθη φροντίς, ὅπως περισωθῇ τοῦλάχιστον τὸ σχέδιον αὐτοῦ ἐν κατόψει καὶ αἱ διαστάσεις διὰ προχείρου ἀναπαραστάσεως τῶν θεμελίων (εἰκ. 4). Ἡ σταυροειδὴς κολυμβήθρα, βάθους, ὡς ἔχει σήμερον, 0.27, μήκους καὶ πλάτους ἀνὰ 1.25, σφάζει κατὰ τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον τὴν βᾶσιν βαθμίδος,

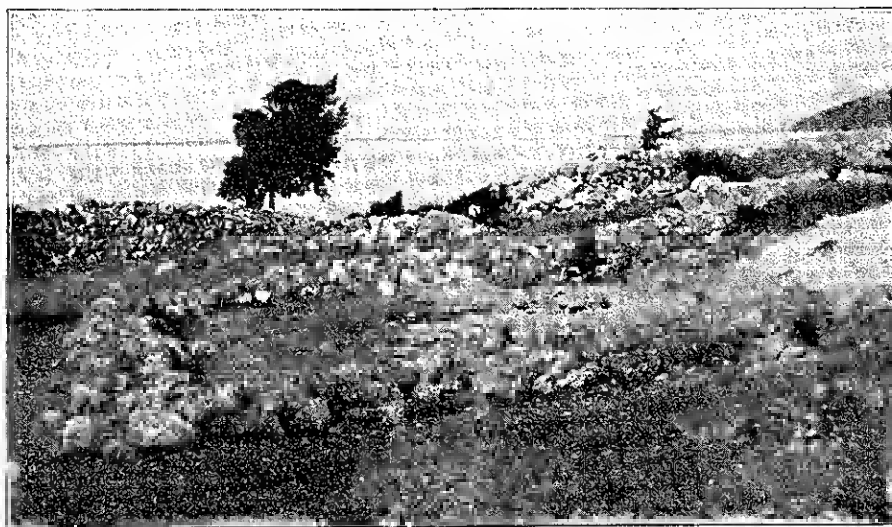


Εἰκ. 4. Δεξαμενὴ - κολυμβήθρα τοῦ Βαπτιστηρίου.

παρὰ δὲ τὴν ρίζαν ταύτης ὅπῃ πρὸς ἐκκένωσιν τῶν ὑδάτων. Ἡ ὀπὴ αὕτη ἦν ἀνάλογος, ἀλλὰ διηνοίχθη ὑπὸ τῶν τὸ πρῶτον πρὸ 45^{ετίας} ἐσκαψάντων τὸ ὄρυγμα ὑποπτεινόντων τὴν ὑπαρξιν θησαυροῦ. Τὰ τοιχώματα διὰ μονολίθων. (εἰκ. 4). Πλακόστρωσις διὰ σχιστολίθου, ἐν ᾧ τοῦ ὅλου κτίσματος διὰ πωρολίθου (εἰκ. 5). Αἱ πλάκες αὗται ἀποτελέσασαι τὴν πλακόστρωσιν τοῦ κατωτέρου μνημονευομένου συγχρόνου (1871) πύργου, ἀνελήφθησαν καὶ ἐκεῖθεν καὶ διετέθησαν εἰς τὸ γεῖσον τοῦ νεοδημένου ναΐσκου.

9) ΣΤΟΑ. Αὕτη εἶναι τὸ μόνον ἐξ ὅλων τῶν κτισμάτων, τοῦ ὁποῦ ἐφείσθησαν περισσότερον αἱ ἀλλεπάλληλοι καταστροφαὶ καὶ ὅπερ ἐμφανίζεται μετὰ τὴν ἀποχωμάτωσιν καὶ ἀπολίθωσιν ἀρτιώτερον πάντων τῶν ἄλλων. Ὑφίστανται οἱ δύο παράλληλοι τοῖχοι εἰς ὕψος 1.50 - 1.70 μ., μήκος δὲ ἑκάτερου 2 μ. καὶ πᾶχος 0.70 μ. Ἡ διάσωσίς των ὀφείλει πρὸ πάντων εἰς τὴν στερεότητα αὐτῶν.

Ἀποκλείεται νὰ ἦτο, ὡς ὑποπτεύθη, κωδωνοστάσιον, διότι οἱ μεγάλοι κώδωνες ἦσαν ἄγνωστοι παρὰ τοῖς πρώτοις χριστιανοῖς, ὡς παρ' Ἑβραίοις, Ἕλλησι καὶ Ρωμαίοις. Τὰ λεγόμενα tintinabula τῶν Ρωμαίων ἦσαν κώδωνες μικροὶ πολὺ ἀπέχοντες τῶν σημερινῶν ἐκκλησιαστικῶν τοιούτων¹. Ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἀντὶ κωδωνοκρουσιῶν μετεχειρίζοντο εἰδικοὺς κήρυκας, οἵτινες ἀποστελλόμενοι ἀνὰ τὰς ὁδοὺς ἐκάλουν τὸν λαὸν εἰς προσευχήν. Οἱ τοιοῦτοι ἐκαλοῦντο «λαοσυνάκται» ἢ «Θεοδρόμοι». Ἡ χρῆσις τῶν κωδῶνων εἰσήχθη ἐκ τῆς Δύσεως, ἰδίᾳ τῆς Ρώμης, ἴσως ὀλίγον ἐνωρίτερον, ἀλλὰ² διεδόθη κατὰ



Εἰκ. 5. Λείψανα τῶν θεμελίων τοῦ Βαπτιστηρίου.

τὸν Ζ' αἰῶνα. Εἰς δὲ τὴν Ἀγ. Σοφίαν ἐτέθησαν κώδωνες περὶ τὸ τέλος τοῦ Θ' αἰῶνος².

10) ΠΥΛΩΝ. Τούτου σφύζεται μικρὸν μέρος τῆς μιᾶς παραστάδος ἐνετοιχισμένον ἐν τοίχῳ ἀγροῦ, ὕψ. καὶ πλ. ἀνὰ 1 μ.

11) Πρὸς Ἀ. τοῦ ναοῦ σφύζεται βάσις ἀρχαίου οἰκοδομήματος, ἐφ' ἧς ὑψοῦται σύγχρονος (1871), ἀλλὰ σεσαθρωμένος πύργος. Λόγῳ τῆς θέσεως δὲν ἀποκλείεται νὰ ἦτο τις τῶν «βασιλείων οἰκων».

Ἰχνη διαφόρων ἄλλων κτισμάτων ἄλλα ἄλλοθι.

*
* *

Κινητὰ δὲ μέλη σφύζονται τὰ ἑξῆς:

1) Τεμάχια πλαισιωμένης μαρμαρίνης ὀρθογωνίου πλακός, τὰ ὁποῖα

¹ Διον. Λάττα, Ἐνθ' ἀνωτ. σ. 285.

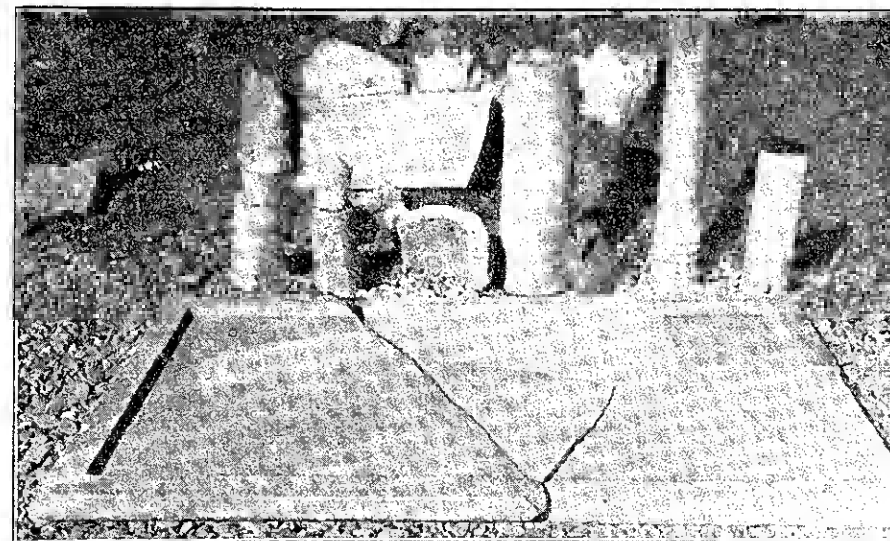
² Μεγ. Ἑλλ. Ἐγκυκλ. ἐν λ. κώδων σ. 530.

συναρμολογούμενα δίδουσιν ἀκεραίαν τὴν πλάκα, ἣτις εἶναι ἀσφαλῶς ἡ τῆς Ἀγ. Τραπέζης (εἰκ. 6).

2) Τεμάχια τῶν κιονίσκων τῶν ὑποβασταζόντων τὴν Ἀγ. Τράπεζαν καὶ ἄλλων (εἰκ. 6). Πολλὰ τούτων ἐνετοιχίσθησαν ἐν τῷ νέῳ ναΐσκῳ.

Τὰ τεμάχια ταῦτα, ὡς καὶ τὰ τῆς Ἀγ. Τραπέζης, εὗρέθησαν μακρὰν τοῦ οἰκείου χώρου κεχωσμένα καὶ οἷονεὶ κεκρυμμένα, ἐθραύσθησαν δὲ ἐκ καταπεσόντος ἐπ' αὐτὰ τοίχου. Ἐκ τούτου ἐξάγεται, ὅτι μετὰ τὴν καταστροφὴν ἔγινε κατὰ καιροὺς καὶ διαρπαγὴ τοῦ κινητοῦ ὕλικου.

3) Τεμάχιον μαρμαρίνης πλακὸς φέρον ἐν τμῆμα γεγλυμμένου ἀρχαῖου



Εἰκ. 6. Ἁγία Τράπεζα, κιονίσκοι αὐτῆς, λεκάνη, ἀγγεῖον ὑδροφόρον κλπ.

ἀκιδωτοῦ σταυροῦ. Ἐτέθη μετὰ τῶν πρώτων θεμελίων λίθων. Ἀνῆκε μᾶλλον εἰς θωράκιον.

4) Τεμάχιον—τὸ ἥμισυ περίπου—μαρμαρίνης λεκάνης, πλαισιωμένης ἑλαφρῶς κατὰ τὴν τομὴν τοῦ χεῖλους (εἰκ. 6).

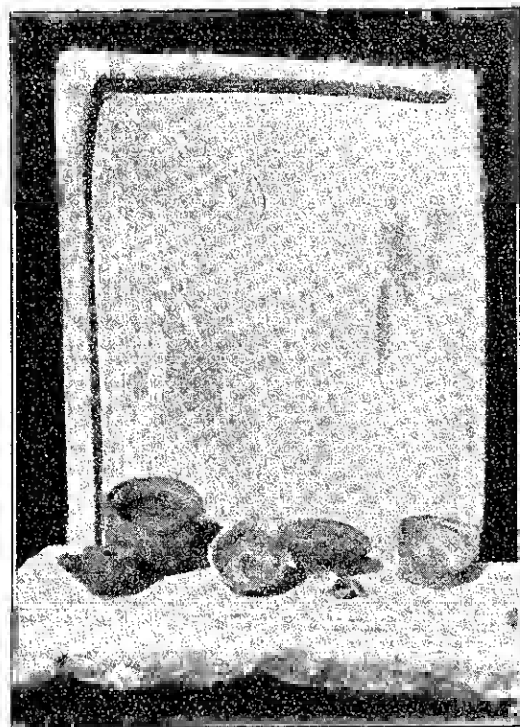
5) Τεμάχιον ἐπιμήκους μαρμαρίνης πλακὸς φερούσης τὰς λεγομένας «ταινίας» (fascias), τὸ ὁποῖον φαίνεται ὅν ἡ κοινὴ «κορνίζα» τοῦ ἀνωφλίου τῆς θύρας τοῦ ναοῦ. Δύο ἄλλα τεμάχια αὐτῆς ἐνετοιχίσθησαν.

6) Βάσις κίονος ἐκ λευκοῦ μαρμάρου φέρουσα τὴν σχετικὴν διὰ τὸ ἐμπόλιον ὁπὴν καὶ βαθεῖαν εὐρεῖαν κατακόρυφον τομὴν, ἀλλὰ καὶ γλυφὴν πρὸς ἔγχυσιν τοῦ μολύβδου. Ἐχρησιμοποιήθη ὡς βάσις ἱστοῦ. Ἐτέρα τοιαύτη τετραγωνικὴ, εὐρεθεῖσα κατὰ τὸ ὄριον τοῦ Ἱ. Βήματος, ἐνετοιχίσθη.

ΚΕΡΑΜΙΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

Εἶδη κεραμεικῆς εὐρέθησαν τὰ ἑξῆς:

1) Λύχνος πήλινος κυτιόσημος, με προέχοντα μύξον φέροντα ἐτι τὴν ἐκ νημάτων βάμβακος θρυαλλίδα. Ἐφερε λαβὴν δακτυλιόσημον, ὑπερέχουσαν τοῦ ὅλου σώματος (εἰκ. 7).



Εἰκ. 7. Λύχνος, κύαθος, ἀγγεῖα μετ' ὀμφαλοειδοῦς ἀποφύσεως καὶ κεραμίνη πλάξ τάφου.

2) Κύαθος κοινοῦ τύπου ἐξ ἀργίλλου με δακτυλιόσημον λαβὴν (εἰκ. 7).

3) Ὑπόλοιπα κατὰ τὴν βάσιν δύο πηλίνων ἀγγείων ἐξ ἀργίλλου, μελανοχρόων ἐσωτερικῶς ἐκ τῆς χρήσεως, κοινοῦ μὲν τύπου, περιέργων δὲ κατὰ τοῦτο, ὅτι ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ πυθμένος φέρουσιν ὀμφαλοειδῆ ἀπόφυσιν με ζώνας περικοχλίου. Ἴσως περὶ ταύτην ἐκοχλιοῦτο εἰδικὸν στέλεχος, ἐφ' οὗ ἠνάπτετο λιβανωτὸς ἢ δοξία (εἰκ. 7).

4) Ἀγγεῖον μικρόν, ἀκανόνιστον, χειροποίητον, εὐρυνόμενον ἀποτόμως πρὸς τὸ χεῖλος (εἰκ. 7). Ἐσωθεν καὶ ἔξωθεν μελανόχρουν ἐκ τῆς ἀπ' εὐθείας ὀπτήσεως. Προφανῶς ἐχρησιμοποιεῖτο, ἵνα προχείρως ἀνάπτωσι πυρὰν πρὸς τελετουργικὰς χρήσεις. — Ὡς ἐκ τῆς πενιχρότητος

καὶ τῆς ἀπλότητος τῆς ἐμφανίσεως ὀφείλει νὰ ἀνήκῃ εἰς τὴν τρίτην ἐκκλησίαν, ἥτις πάντως πρέπει νὰ τοποθετηθῇ εἰς τὴν τελευταίαν πρὸ τῆς ἐρημώσεως τῆς Σάμου πτωχὴν ἐποχὴν, ἢ τὴν πρώτην περίοδον τοῦ ἀνασυν-οικισμού αὐτῆς.

5) Ἀγγεῖον ὑδροφόρον παλαιοῦ τύπου, σφζόμενον κατὰ τὸ ἥμισυ (εἰκ. 7).

6) Πλίνθος πηλίνη μελανόχρους ἐκ τῆς ὀπτήσεως, περιφερεικὴ, ἐξ ἀργίλλου ἀναμίχτου με λιθάρια.

7) Ἀφθονία θραυσμάτων παντοειδῶν καὶ πάσης χρήσεως πηλίνων ἀγγείων καὶ ἀντικειμένων ἐν γένει ἐν τοῖς πέριξ ἀγροῖς καὶ ἰδίως ἐπὶ τῆς ἀνατολικῆς γλώσσης τοῦ αὐτόθι κολπίσκου.

ΤΑΦΟΙ

Πολυπληθεῖς τάφοι μετὰ σκελετῶν εὐρέθησαν παρὰ τὸν λιθόστρωτον διάδρομον — μεσημβρινῶς — καὶ παρὰ τὸν νάρθηκα ἀραιότεροι. Ἐν τινι μεταξὺ τῶν δευτέρων τούτων εὐρέθησαν τρεῖς ὁμοῦ σκελετοί, πιθανὸν δεῖγμα βεβιασμένης ταφῆς διαπιστοῦσης σφαγὴν ἐξ ἐπιδρομῆς ἢ λοιμώδη νόσον. Ἐν τινι ἄλλῳ ἐντὸς τοῦ δεξιοῦ κλίτους παρὰ τὴν θύραν καὶ ὑπὸ τὸν μεσημβρινὸν τοῖχον¹ εὐρέθησαν δύο ὁμοῦ σκελετοί, ὧν εἷς παιδίου. Τάφοι ἐντὸς τοῦ ναοῦ εὐρέθησαν καὶ ἐν τῷ μεσαίῳ κλίτει παρὰ τὴν θύραν, ὧν ὁ μὲν εἷς εἶχε σκελετὸν εἰς τὴν κανονικὴν θέσιν, ὁ δὲ ἕτερος εἰς ἀποκλίνουσαν καὶ τὰς κεφαλὰς προσεγγίζουσας οὕτως, ὥστε ἀμφότεροι οἱ τάφοι ἀπετέλουν δεξιὰν γωνίαν. Τρεῖς ἐτι τάφοι μεταξὺ ὧν εἶχον θέσιν μὴ κανονικὴν (ἐκ Δ. πρὸς Α.). Ὁ εἷς ἐξ αὐτῶν εὐρέθη μεταξὺ τῶν τοίχων τῆς ὑποτιθεμένης στοᾶς. Πάντες οὗτοι πλὴν τοῦ τελευταίου ἦσαν καλυβόσημοι, καλυπτόμενοι ὑπὸ μεγάλων καὶ πλαισιωμένων κατὰ τὰς τρεῖς πλευρὰς κεραμίδων — στρωτήρων, οὕτως ὥστε ν' ἀποτελῶσι γωνιώδη τόξα. Ὁ τελευταῖος εἶχε πλάκας ὀρθὰς (σχιστολίθου) πρὸς τὴν κεφαλὴν καὶ τοὺς πόδας, ἐκατέρωθεν δὲ κεραμίδας, μεταξὺ τῶν ὁποίων εὐρέθη καὶ ἡ ἐν εἰκ. 7 μόνη ἀκεραία. Ἐκαλύπτετο δὲ ὑπὸ ὀριζοντίων πλακῶν ἐπίσης σχιστολίθου.

*
* *

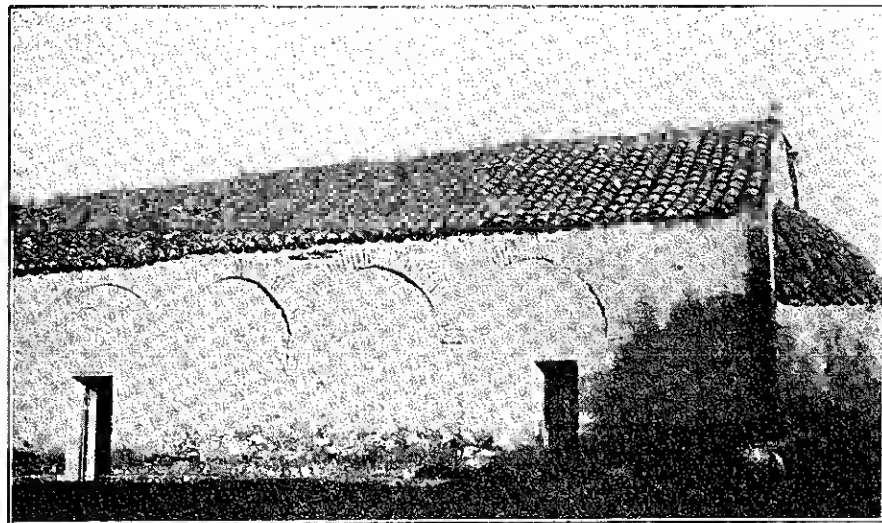
Ἐπιγραφή οὐδεμία πρὸς τὸ παρὸν εὐρέθη. Δὲν ἀποκλείεται ὅμως διὰ βαθυτέρων καὶ εὐρυτέρων ἐρευνῶν νὰ ἐξαχθῶσι καὶ ἄλλα διάφορα ἀντικείμενα καὶ ἐπιγραφαί τις.

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΒΑΜΒΟΥΔΑΚΗΣ

¹ Ἐκ τούτου ἐξάγεται ὅτι τοῦλάχιστον ὁ εἷς ἐκ τῶν δύο μικροτέρων ναῶν ἦτο ὁ ἀρχαιότερος, ἐν ᾧ ἐτάφησαν οἱ δύο νεκροὶ καὶ ἐφ' οὗ βραδύτερον ἐκτίσθη ὁ μεγαλύτερος ναός, οὗ ὁ μεσημβρινὸς τοῖχος ἔπεσεν ἐπὶ τοῦ προὑπάρχοντος τάφου.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΤΩΝ ΚΑΛΥΒΙΩΝ ΚΟΥΒΑΡΑ

Ἐν τῷ ΑΘ' τόμῳ τῆς «Ἀθηνᾶς» (σελ. 251 ἔ.) ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Σωτηρίου κρίσις περὶ μικρᾶς πραγματείας μου καταχωρισθείσης ἐν τῷ ΑΕ' τόμῳ τοῦ αὐτοῦ ἐγκρίτου περιοδικοῦ, ἀφορώσης δ' εἰς τοὺς περὶ τὸ χωρίον τῆς Λαυρεωτικῆς «Καλύβια τοῦ Κουβαρά» κειμένους χριστιανικοὺς ναοὺς.



Εἰκ. 1. Ἡ νοτία πλευρὰ τοῦ ναοῦ τῶν Ταξιαρχῶν.

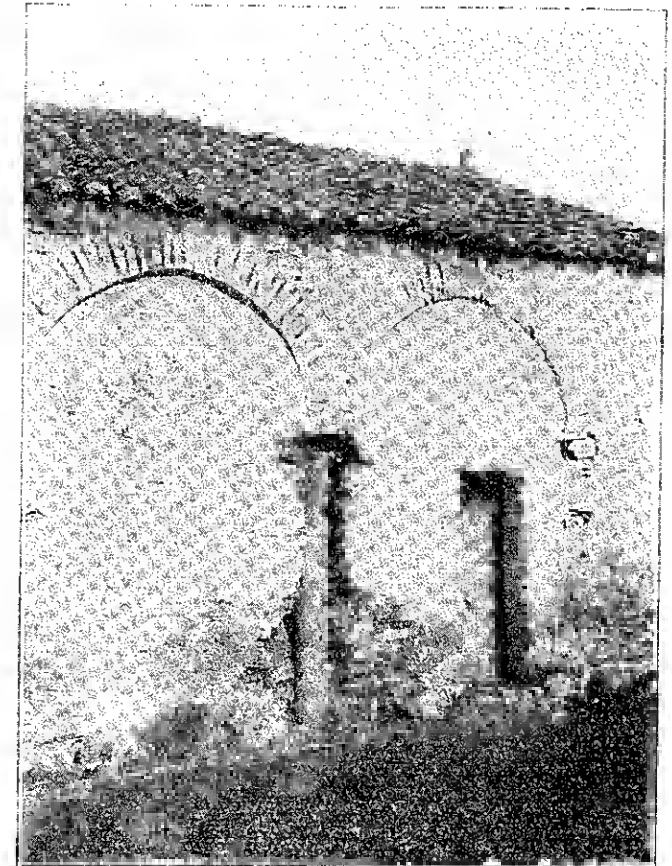
Ἐν τῇ εἰρημένῃ κρίσει του ὁ κ. Σωτηρίου συνεφώνησε μὲν μετ' ἐμοῦ ὅτι ὁ σημερινὸς ναὸς τῶν Ταξιαρχῶν ἔχει κτισθῇ ἐπὶ παλαιότερον, ὑπεστήριξεν ὅμως ὅτι «οὐδὲν σημερινὸν τμῆμα αὐτοῦ δύναται μετὰ βεβαιότητος νὰ προέρχεται ἐκ τοῦ πρώτου παλαιοχριστιανικοῦ κτιρίου» ἀντιθέτως πρὸς τὴν ἐμὴν βεβαίωσιν, καθ' ἣν αἱ ἐν τοῖς μακροῖς τοίχοις τοῦ σημερινοῦ κτηρίου τοξοστοιχίαι (εἰκ. 1) ἀνήκουσιν εἰς τὰς τοξοστοιχίας παλαιοχριστιανικῆς βασιλικῆς, ἥτις, σμικρυνθεῖσα ἐν μεταγενεστέροις χρόνοις παρέσχε τὰς κιονοστοιχίας της ὡς ὑλικὸν εἰς τοὺς ἔξωτερικοὺς τοίχους τοῦ μεταγενεστέρου ναοῦ.

Ὡς ἐπιχειρήματα ὑπὲρ τῆς γνώμης του ὁ κ. Σ. φέρει 1) τὸ ὑπερβολικῶς

χαμηλὸν ὕψος (2.25 μ.) τῶν κιονοστοιχιῶν, ὅπερ θεωρεῖ «ὅλως ἀσύνηθες εἰς ναοὺς τῆς πρώτης ἐποχῆς» καὶ 2) τὸ μικρὸν πλάτος τῶν πλαγίων κλιτῶν ἐν σχέσει πρὸς τὸ μέσον.

Ὡς πρὸς τὸ πρῶτον τῶν ἐπιχειρημάτων τούτων ἀπαντῶ τὰ ἑξῆς:

Τὸ ὕψος 2.25 μ. δὲν ἐδόθη ἐν τῇ μελέτῃ μου (ἔ. ἀ. σελ. 170) ὡς ὕψος κιονοστοιχιῶν, ἀλλ' ὡς ὕψος τῶν γεννήσεων τῶν τόξων ἀπὸ τοῦ σημερινοῦ ἐδάφους, ὅπερ φυσικὰ εἶναι εἰς πολὺ ὑψηλότερον ἐπίπεδον ἀπὸ τὸ ἔδαφος τῆς παλαιᾶς βασιλικῆς. Ἀλλὰ καὶ τοῦ σπουδαίου τούτου λόγου μὴ λαμβανόμενου ὑπ' ὄψιν, καὶ πάλιν τὸ εἰρημένον ὕψος δὲν πρέπει νὰ μᾶς ξενίσῃ, ἂν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν ὅτι παρὰ τὰς μεγάλας βασιλικὰς τῶν σπουδαίων θρησκευτικῶν κέντρων ἀνιδρύνοντο εἰς ἐπαρχίας καὶ μικρότεραι, ἔχουσαι χαμηλοὺς καὶ ραδινοὺς τοὺς κίονας. Ἔστω δ' ὡς παράδειγμα τοιαύτης ἑξοχικῆς βασιλικῆς τὸ τῆς Γλυφάδας, ἐνθα

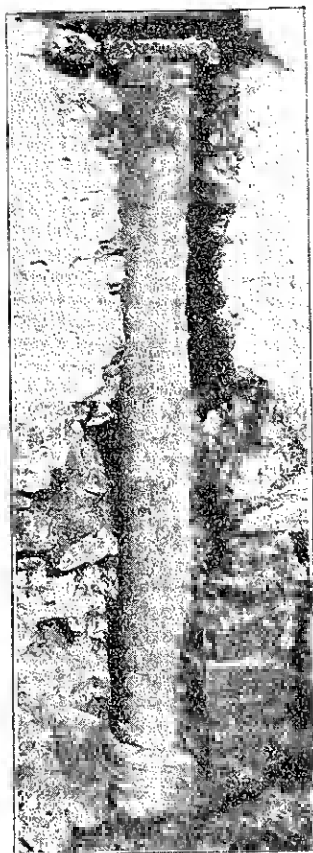


Εἰκ. 2. Ὁ ἀποκαλυφθεὶς ὑπὸ τὰ τόξα μαρμάρινος κίων.

ὑπάρχουσι κίονες, ὧν τὸ ὕψος τοῦ κορμοῦ εἶναι 2.65, ἡ δὲ διάμετρος μόνον 0.285 (Πρακτ. Ἀκαδ. Ἀθηνῶν τόμ. 5 (1930) σελ. 261). Ὡστε δὲν εἶναι «ὅλως ἀσύνηθες» τὸ μικρὸν σχετικῶς ὕψος τῶν κίωνων τῆς βασιλικῆς Κουβαρά.

Ὡς πρὸς δὲ τὰ πλάγια κλίτη παρατηρῶ, ὅτι ἐν τῇ ἐν Ἀθηνᾷ παραιθεσίῃ κατόψει ταῦτα σχεδιάζονται ἐστιγμένως, εἶναι ἐπομένως ὑποθετικά. Τὸ πραγματικὸν δὲ πλάτος των ἐξηκριβώθη κατόπιν μικρᾶς σκαφῆς, ἣν ἐνήργησα πρὸ τριετίας καὶ ἥτις ἐδικαίωσε πλήρως τὴν ἀρχικὴν μου ὑπόθεσιν, καθ' ἣν αἱ ἐπὶ τῶν πλαγίων πλευρῶν τοῦ σημερινοῦ ναοῦ φαινόμεναι τοξοστοιχίαι εἶναι αὐταὶ αὗται αἱ τοξοστοιχίαι τῆς παλαιοχριστιανικῆς βασιλικῆς, ἐφ' ἣς

ἀργότερον ἐκτίσθησαν ἄλλοι μεταγενέστεροι ναοί, καὶ ὅτι ἐντὸς τῶν σημερινῶν τοίχων ὄφειλον νὰ εὐρίσκωνται καὶ αὐτοὶ οἱ παλαιοὶ κίονες, οἵτινες ὑπεβάσταζον τὰ τόξα. Πράγματι κατεδαφίσας μετὰ προσοχῆς τμῆμά τι τοῦ



Εἰκ. 3.

Ὁ παλαιὸς κίων.

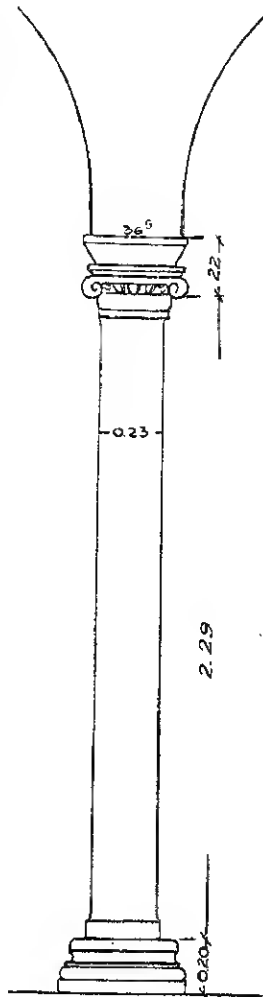
νοτίου τοίχου κατέρηθον ν' ἀπελευθερώσω τὸν πρῶτον ἀπ' ἀνατολῶν κίονα τῆς νοτίας κιονοστοιχίας (εἰκ. 2), σφῶζόμενον ἀκέραιον. Ὁ κίων εἶναι μαρμαρίνος, ἀποτελεῖται δ' ἐκ βάσεως, κορμοῦ καὶ κιονοκράνου μετ' ἐπιθήματος. Ἡ βάση του εἰλημμένη ἐξ ἀρχαιοτέρου (ρωμαϊκοῦ) κτηρίου εἶναι τοῦ γνωστοῦ ἰωνικοῦ τύπου μετὰ πλίνθου (εἰκ. 3 καὶ 4), ἔχει δὲ διαστάσεις μεγαλυτέρας τῶν ἀπαιτουμένων διὰ τὸν ἐπ' αὐτῆς βαίνοντα κορμόν, οὗτινος ἡ διάμετρος εἶναι μόνον 0.23.

Ὁ κορμὸς ἀρραβδωτός φέρει κάτω μὲν ἐλαφρὰν ἀπόθεσιν, ἄνω δ' ἀπολήγει εἰς παχεῖαν σπεῖραν, ἐφ' ἧς πατεῖ τὸ κιονόκρανον. Τοῦτο εἶναι ἰωνικὸν μεθ' ἐλίγων καὶ ἐρίνου, ἐφ' οὗ ἔχουσι λαξευθῆ κατ' ἐπιτόλαιον τρόπον τῶν ἐσχάτων ρωμαϊκῶν χρόνων ᾧ καὶ

τὰ ἡμιανθήμια τῶν γωνιῶν. Ἐπὶ τοῦ κιονοκράνου βαίνει ἀκόσμητον ἐπίθημα ἐν σχήματι ἀντεστραμμένης κολούρου πυραμίδος στηρίζον τὴν γέννησιν τῶν πλινθίνων τοξοστοιχιῶν, ἧτις πατεῖ ἐφ' ὅλου σχεδὸν τοῦ πλάτους του 0.365.

Ὅτι δ' αἱ τοξοστοιχίαι ἦσαν αἱ τῆς ἀρχικῆς βασιλικῆς ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τοῦ πάχους (0.04) τῶν ζωνηρῶς ἐρυθρῶν πλινθίων, ἐξ ὧν ἀποτελοῦνται. Αἱ τοξοστοιχίαι δ' αὖται εἶναι καὶ ἐλαφρῶς (0.10) ὑπερ-υψωμένοι (διάμετρος τόξου 2.00 ὕψος 1.10).

Ὡς πρὸς δὲ τὰ πλάγια κλίτη, ταῦτα, μετὰ τὴν σκαφήν, εὐρέθησαν ὅτι

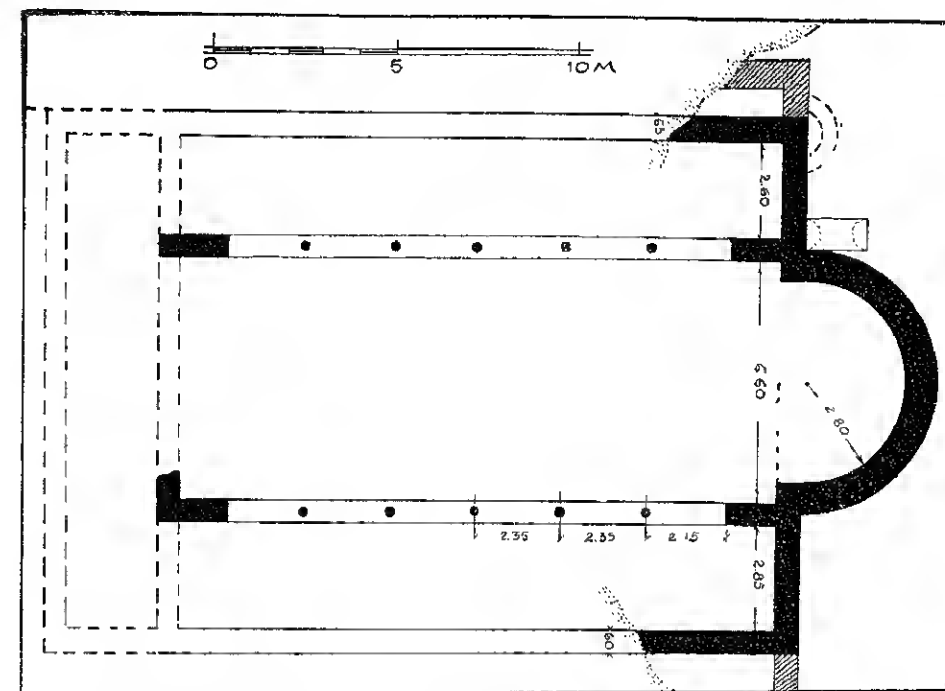


Εἰκ. 4.

Σχέδιον τοῦ κίονος

εἶχον πλάτος τὸ μὲν νότιον 2.85 τὸ δὲ βόρειον 2.65. Κατὰ ταῦτα ἡ ἀναλογία τοῦ μέσου ὁροῦ τοῦ πλάτους τῶν (2.75) πρὸς τὸ πλάτος τοῦ μέσου δρόμου (6.60) εἶναι ὡς 1 πρὸς 2.40 ἥτοι πάντως πολὺ μεγαλυτέρα τῆς συνήθους 1:2.—

Καὶ τὸ μὲν ὀλικὸν πλάτος τῆς βασιλικῆς κατωρθώθη διὰ τῆς ἀνασκαφῆς νὰ ὀρισθῇ, οὐχὶ ὁμῶς καὶ τὸ ὀλικὸν αὐτῆς μήκος, διότι δυστυχῶς πρὸς δυσμὰς οἱ τοῖχοι εἶναι ἢ τελείως κατεστραμμένοι ἢ λόγῳ μεταγενεστέρων προσθηκῶν δυσδιάκριτοι. Πάντως ἀσφαλὲς εἶναι τὸ μήκος τοῦ κυρίως ναοῦ, τοῦ ὁποίου σφῆζεται ἡ ΝΔ. γωνία. Εἶχε δ' ὁ ναὸς πέντε κίονας ἐφ' ἑκατέρᾳ τῶν πλευ-



Εἰκ. 5. Ἀποκατάστασις τῆς κατόψεως τῆς παλαιᾶς βασιλικῆς.

ρῶν τοῦ μέσου κλίτους ἥτοι ἐν ὅλῳ 10, ὅσους ἀκριβῶς ἔχει καὶ ἡ βασιλικὴ τῆς Γλυφάδας, πρὸς ἣν ἱκανὰς παρουσιάζει ὁμοιότητας ἢ ἐξεταζομένη βασιλική. Διὰ τοῦτο καὶ τὸν νάρθηκα, αὐτῆς ἐσχεδίασα ἐν τῇ παρατιθεμένῃ κατόψει¹ (εἰκ. 5) κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸν νάρθηκα ἐκεῖνης.

Προσθέτω ἐν τέλει ὅτι, ἀνασκαπτομένης περιφερικῶς τῆς μεγάλης ἡμικυκλικῆς κόγχης τοῦ ἱεροῦ, ἀνευρέθησαν τεμάχια ὑάλων ὁμοίων πρὸς τὰς τῆς βασιλικῆς Ἀφεντέλλη (Ἀρχ. Δελτ. 1929 σελ. 60), παρὰ δὲ τὸ Β. τῆς ἀψίδος ἄκρον καὶ τάφος θολοσκεπῆς μὲ διεύθυνσιν ἀπὸ Δ. πρὸς Α. ἀλλ' ἄνευ τινὸς

¹ Ἡ κάτοψις αὕτη, κατὰ παραχώρησίν μου, ἐδημοσιεύθη ἐν τῇ περὶ βασιλικῶν πραγματείᾳ τοῦ κ. Σωτηρίου ἐν Ἀρχ. Ἐφημ. 1929 εἰκ. 17 σελ. 185.

κτερίσματος. Περαιτέρω πρὸς Β. ἀνεῦρον καὶ τὰ θεμέλια μικρᾶς ἡμικυκλικῆς ἀψίδος ἀνηκούσης εἰς μεταγενεστέραν τινὰ μετασκευὴν τῆς βασιλικῆς.

Εἰς τὴν πρώτην δὲ περίοδον τοῦ ναοῦ ἀνήκουσι καὶ τὰ ἐν τῷ μεταγενεστέρῳ τέμπλῳ ἐντετοιχισμένα θωράκια καὶ πεσίσκοι. Ταῦτα ἀνήκουσιν εἰς τὰς κυκλίδας ἢ δρυφάκτους. Καὶ περὶ μὲν τοῦ θωρακίου, φέροντος παράστασιν συνήθη κατὰ τὸν 5^{ον} ἢ 6^{ον} αἰῶνα, ὠμίλησα ἤδη ἐν Ἀθηνᾷ, (τόμ. ΛΕ' 169), ἐνταῦθα δὲ (εἰκ. 6) παρέχω τὸ σχέδιον πεσίσκου,

ὅστις φέρει ἄνω τὴν καὶ ἄλλοθεν γνωστὴν κωδωνοειδῆ ἀπόφυσιν, ἣτις ἀποδεικνύει ὅτι αἱ δρυφάκτοι ἦσαν τοῦ χαμηλοῦ τύπου, δὲν εἶχον δηλ. ἄνωθεν αὐτῶν κιονίσκους. Ἀνήκει δ' ὁ εἰκονιζόμενος πεσίσκος εἰς τοὺς ἑκατέρωθεν τῆς Πύλης τιθεμένους, διότι ἔχει δύο μὲν ἀντικειμένας πλευρὰς αὐτοῦ κεκοσμημένας διὰ γλυφῶν, τῶν δὲ λοιπῶν τὴν μὲν λείαν, τὴν δὲ μετ' ἐγκοπῆς, εἰς ἣν εἰσεχώρει ἡ πλάξ τοῦ θωρακίου (εἰκ. 6). Ὁμοίωσχημοι πεσίσκοι ὑπάρχουσιν ἐνδομημένοι τέσσαρες ἑκατέρωθεν τῆς ὠραίας Πύλης τοῦ τέμπλου.

Ἐν τῇ, αὐτῇ ὡς ἄνω κρίσει του (σ. 252) ὁ κ. Σωτηρίου κακίζει τὸν ὅρον «καλαθοειδῆ», δι' οὗ ἐχαράκθησαν τὰ δύο κορινθιακὰ τοῦ μεταγενεστέρου τύπου κιονόκρανα, ἅτινα βαίνουσιν ἐπὶ τῶν κιονίσκων τοῦ πρὸ τοῦ τέμπλου προσκυνηταρίου (Ἀθηνᾶ, ΛΕ, 166) «διότι», ὡς λέγει, «καλαθοειδὲς (Korbkapitell) εἶναι ὁ νέος κατὰ τὸν 5 (μ. Χ.) αἰῶνα ἐφευρεθεὶς τύπος τοῦ κιονοκράνου, τὸν ὁποῖον χαρακτηρίζει τὸ κυρτὸν ἐν εἵδει λέβητος σχῆμα». Συνιστᾷ δ' ὁ κ. Σ. «νὰ δίδε-

Εἰκ. 6.
Πεσίσκος τῶν
κυκλίδων.

ται μεγαλυτέρα προσοχή (εἰς τοὺς ἀρχιτεκτονικοὺς ὅρους), διὰ νὰ μὴ αὐξάνη ἢ ἤδη ὑπάρχουσα ἀναρχία». Ἄλλ' ἀκριβῶς πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ἀναρχίας καὶ καθιέρωσιν ὁμοιομόρφου ὁρολογίας μεταξὺ κλασσικῆς καὶ χριστιανικῆς τέχνης ἐχρησιμοποίησα ἐγὼ τὸν ὅρον «καλαθοειδῆς» προκειμένου περὶ μορφῆς κορινθιακῶν κιονοκράνων¹ διότι ὁ ὅρος οὗτος οὐ μόνον ἤδη ἀπὸ τῆς ἀρχαιότητος ἐφηρμόζετο, προκειμένου περὶ κορινθιακῶν κιονοκράνων, (Ἀθήναιος, Δειπνοσ. Ε 206^β, ἔκδ. Meineke, Vitruvius, De Architectura IV, 1, 9 ἔκδ. Krohn) ἀλλὰ καὶ διεθνῶς ἔχει ἀπὸ πολλοῦ καθιερωθῇ ὡς ἐπιτυχέστατα ἐκφράζων οὐ μόνον τὴν μορφήν, ἀλλὰ καὶ τὴν — ἔστω καὶ πλαστὴν — προέλευσιν τοῦ κορινθιακοῦ κιονοκράνου².

¹ Σημειωτέον ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ εἰδικῶς μελετήσας τὸ παλαιοχριστιανικὸν κιονόκρανον von Alten κατατάσσει δύο ἐντελῶς κορινθιακὰς μορφὰς κιονοκράνων εἰς τὰ Korbkapitelle (Geschichte des altchristlichen Kapitells München πίν. VI εἰκ. 2 καὶ 4).

² Ὡς γνωστὸν ἡ μορφή τοῦ κορμοῦ τοῦ κορινθιακοῦ κιονοκράνου (ἄνευ δηλ. τῶν

Ὅσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὸν διὰ τοῦ κυρτοῦ, ἐν εἵδει λέβητος, σχήματος χαρακτηριζόμενον τύπον κιονοκράνου, οὗτος πρὸς ἀποφυγὴν συγχύσεως θὰ πρέπη ἑλληνιστὶ ν' ἀποδίδεται διὰ τοῦ ὅρου «λεβητοειδῆς», ὡς ἤδη γερμανιστὶ Kesselkapitell ἀποκαλεῖται (Wulff, Altchr. und byz. Kunst I, 277) ἢ τὸ πολὺ διὰ τοῦ «κανιστροειδῆς».

Α. Κ. ΟΡΛΑΝΔΟΣ

φύλλων) εἶναι ἀκριβῶς ὁμοία τῇ τοῦ καλάθου ἐν ᾧ αἱ ἀρχαῖαι Ἑλληνίδες ἔθετον τὰ ἔριά των. (Ἀριστοφ. Ὀρν. 1325, Λυσιστρ. 579). Τοιοῦτους καλάθους συχνότατα βλέπομεν ἀπεικονιζομένους ἐπὶ τε τῶν ἀγγείων καὶ τῶν ἀναγλύφων. Τοιοῦτον δ' ἀκριβῶς καλάθον ἐπέθεον ἐπὶ τοῦ τάφου τῆς κορινθίας παιδίσκης ἡ τροφὸς αὐτῆς, ὅστις περιβληθεὶς ὑπ' ἀκανθῶν παρέοχεν εἰς τὸν Καλλίμαχον τὴν ἔμπνευσιν πρὸς δημιουργίαν τοῦ κορινθιακοῦ κιονοκράνου (Vitruvius, De Archit. IV, 1, 9).

Vénétiá Cottas, Le théâtre à Byzance. Paris librairie orientaliste Paul Geuthner 1931 8ο pp. 290.

Τὸ βιβλίον διαιρεῖται εἰς δύο τμήματα, ὧν τὸ μὲν πρῶτον περιλαμβάνει τὰ ἐξῆς κεφάλαια α' οἱ ἑμποδοτικοὶ ἄγῳνες ἐν Βυζαντίῳ καὶ ἡ σχέσις αὐτῶν πρὸς τὴν ἐκκλησίαν β' ἡ ἀρχὴ τῆς μιμικῆς ἐν τῷ ἐκκλησιαστικῷ θεάτρῳ γ' τὸ θέατρον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ δ' τὸ θέατρον ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ ἡ ἐπιβίωσις αὐτοῦ παρ' ἡμῖν, τὸ δὲ δεύτερον τάδε: ε' ἡ ἐξέλιξις τῆς δραματικῆς φιλολογίας ἐν Βυζαντίῳ, ς' τὸ δράμα «ἐξαγωγή» πρόδρομος τοῦ Χριστιανικοῦ θεάτρου καὶ ζ' τὸ δράμα Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ «Χριστὸς πάσχων»¹.

Τὴν ὅλην πραγματείαν συμπληροῦσι γενικαὶ παρατηρήσεις καὶ συμπεράσματα, παρατίθεται δὲ πῖναξ τῶν ἔργων τῶν ληφθέντων ὑπ' ὄψιν κατὰ τὴν σύνταξιν αὐτῆς.

Ὁ ἐπεξερχόμενος τὸ ἀνωτέρω ἔργον εὐχαρίστως παρατηρεῖ ὅτι ἡ συγγραφεὺς μετ' ἐπιμελείας εἰργάσθη δι' ἐν τόσον λεπτόν καὶ πολὺπλοκόν θέμα. Ἐννοοῦσα καλῶς τὴν μεσαιωνικὴν γλῶσσαν, ἀντλεῖ οὐχὶ σπανίως ἀπ' εὐθείας ἐκ τῶν πηγῶν, ὥς καταλλήλως χρησιμοποιεῖ, καὶ μάλιστα τὴν ἐκθεσιν τῆς βασιλείου τάξεως Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου². Ἡ γνώσις ἀφ' ἐτέρου τῶν σημερινῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐθίμων, καὶ δὴ τῶν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ, ἅτινα διασφύζουσιν ἀκόμη πολλὰ θεατρικὰ μεσαιωνικὰ στοιχεῖα, προσδίδουσιν ἰδιαιτέραν ἀξίαν εἰς τὸ ἔργον.

Ἀληθὲς εἶναι ὅτι ἡ ἐκκλησία δι' ὅσων διέθετε μέσων προσεπάθει ν' ἀπομακρύνῃ τοὺς πιστοὺς αὐτῆς ἀπὸ τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ θεάτρου, ἐπ' ἴσης ὅμως ἀληθὲς εἶναι ὅτι δὲν ἠδυνήθη ν' ἀποφύγῃ τὴν ἐπίδρασιν αὐτοῦ, ἢ ὁποῖα, κατὰ τοὺς πρώτους μάλιστα αἰῶνας, ἦτο ἰσχυροτάτη. Ὁ μέλλων ὅθεν νὰ πραγματευθῇ περὶ τοῦ θεάτρου κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ.

Ὁ Μαλάλας κατὰ τὸν 5' μ. Χ. αἰῶνα περιγράφει κατὰ τοιοῦτον τρόπον τοὺς Ὀμηρικὺς καὶ ἄλλους ἥρωας, ὥστε εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ εἶχεν ὑπ' ὄψιν,

¹ Τὸ δράμα τοῦτο ὑποστηρίζει ἡ συγγραφεὺς ὅτι ἐγράφη ὄντως ὑπὸ Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ, χωρὶς βέβαια νὰ πείθῃ τοὺς εἰδικούς. Βλέπε καὶ τὴν μελέτην τῆς ἰδίας L' influence du drame Christos Paschon sur l' art Chrétien d' Orient.

² Θὰ εἶχέ τις μόνον νὰ παρατηρήσῃ, ὅτι, ὥς πρὸς τὴν χρονολογικὴν κατάταξιν τῶν συγγραφέων, ἔπρεπε νὰ προσέξῃ περισσότερον.

πλὴν τῶν σχετικῶν εἰκόνων¹, καὶ τὴν ἀπὸ σκηνῆς ἐμφάνισιν αὐτῶν, περὶ ἧς ἄλλως τε ἔχομεν καὶ ὠρισμένας μαρτυρίας (Προκοπίου τοῦ Γαζαίου, Πανηγυρικός εἰς Ἀναστάσιον 500.9 ἔκδ. Βόνν.)

Καὶ οἱ τὴν παντόμιμον ἄλλως τε ὄρχησιν ἀσκοῦντες ὑποκριταί, οἱ ὄρχησταί, ὥς ἐκ τῶν πληροφοριῶν τῶν μεγάλων τῆς ἐκκλησίας πατέρων καὶ τοῦ Λιβανίου μανθάνομεν, ὑπεδύοντο πρόσωπα τῆς ἀρχαίας μυθολογίας καὶ ἐλάμβανον ὡς θέματα παραστάσεων ἐκεῖνα, ἅτινα οἱ μεγάλοι τῆς ἀρχαιότητος τραγικοὶ ἐπραγματεύθησαν². Ὁ Χορῆκος ἐν τῷ περὶ τῶν ἐν Διονύσου τὸν βίον εἰκονιζόντων ἐργιδίῳ τοῦ (§ 141 σ. 377.1. ἔκδ. Foerster - Richtsteig) διαστέλλει τὸν μῖμον τοῦ τῆς τραγωδίας ὑποκριτοῦ «ὅς νῦν μὲν εἰσέρχεται παῖδα φονέα μητρὸς (Σοφοκλῆς) νῦν δὲ μητέρα ξίφος ἐπιφέρουσιν τέκνοις ὑπὸ ζήλοτυπίας ἐρωτικῆς (Εὐριπίδης), ὁ δ' Εὐνάπιος (περὶ πρέσβων ἐθνῶν πρὸς Ρωμαίους 1 σ. 462 ἔκδ. Boissonade) ὁμιλεῖ, ἂν καὶ οὐχὶ σαφῶς, ἀκόμη περὶ τῆς χρήσεως τοῦ ἀπὸ μηχανῆς θεοῦ.

Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς Λιβανίου καὶ Ἰουλιανοῦ ἐπαίζοντο κωμωδία τοῦ Μενάνδρου καὶ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων κωμικῶν³, πιθανώτατα δὲ καὶ σατιρικά δράματα, ὧν ὁ ἀριθμὸς δὲν θὰ ἦτο περιορισμένος, ἂν κρίνῃ τις ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι κατὰ τὸν IB' ἀκόμη αἰῶνα ἐοφύζοντό τινα αὐτῶν ἐν χειρογράφοις. Ὁ Θεσσαλονίκης Εὐστάθιος λέγει σχετικῶς (Tafel, Eustathii opusc. 89.43) «τὰ σατυρικά μίγματα ἐκεῖνα πράξεων καὶ λόγων τῶν ἐν προσώποις ἡρωϊκοῖς, ὧν τὸ κρᾶμα γέλῳτι καὶ σπουδῇ παραμείνεται. Καὶ ἴσασι αὐτὰ οἱ ἐντετυχότες παλαιοὶς πονήμασιν, ὧν ὀλίγα τινὰ περιφέρεται».

Ὁ μέλλων λοιπὸν νὰ πραγματευθῇ περὶ τοῦ Βυζαντινοῦ θεάτρου πάντως, ἐπαναλαμβάνω, πρέπει νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν καὶ τὰς τύχας καὶ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ, τοῦ ὁποίου ἐτροποποιήθησαν καὶ ἐουντομεύθησαν τὰ δράματα, ὅπερ ὅμως δὲν ἐξέλιπε βέβαια μὲ τοὺς πρώτους αἰῶνας τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Ὡς πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο φρονῶ ὅτι μειονεκτεῖ τὸ ἔργον τῆς συγγραφέως, ἢ ὅσῳ, ἐρευνῶσα τὰ τοῦ θεάτρου ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως μέχρι τῆς ἀλώσεως αὐτῆς ὑπὸ τῶν Τούρκων, καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐξήταζε καὶ τὸ ζήτημα μέχρι πότε ἐξηκολούθησεν ὑφιστάμενον τὸ ἀρχαῖον Ἑλληνικὸν θέατρον καὶ πῶς εἶχον τὰ τοῦ θεάτρου ἀπὸ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου μέχρι τοῦ Ἰουστινιανοῦ, ὅστις δεινὸν κατ' αὐτοῦ κατήνεγκε πλῆγμα,

¹ Βλέπε τῶν πρακτικῶν τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν τόμ. 4, 465. Ὁ Ἀμασεῖας Ἀστέριος, εἰς μαρτύριον τῆς πανευφήμου μάρτυρος Εὐφημίας (Migne, P. G. 40.337) ὁμιλεῖ περὶ εἰκόνος παριστανούσης τὴν Μήδειαν φονεύουσιν τὰ ἴδια τέκνα.

² Λιβανίου, Πρὸς Ἀριστείδην ὑπὲρ τῶν ὄρχηστῶν 67.68.70.73.110 (τόμ. 4 σελ. 462.8, 68, 464.7, 467.3, 492.1 493.2 ἔκδ. Foerster).

³ Λιβανίου, Ἐνθ' ἀν. 74 σ. 467.7, Ἰουλιανοῦ, Πρὸς Ἡράκλειον Κυνικὸν σ. 204 b καὶ τοῦ αὐτοῦ Ἀντιοχικός ἡ μισοπάγων σ. 366. c.

ἀποκόψας τῷ 526 τὰ χάριν θεατρικῶν παραστάσεων διδόμενα ἐπιδόματα, εἰς δὲ θέμα πολὺ χρήσιμος θὰ τῆς ἐφαίνετο καὶ ἡ μελέτη τοῦ A. Müller, *Das Bühnenwesen in der Zeit von Constantin d. Grossen bis Justinian* (*Neue Jahrbücher f. d. klass. Alterthum* 23 καὶ 24 (1909) σ. 36-55), ἣν νῦν, μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ ἔργου τῆς συγγραφέως, συμπληροῦσιν αἱ διατριβαὶ τοῦ A. Vogt, *Études sur le théâtre byzantin*. (Βυζάντιον 6.37 καὶ ἐξ. 623 καὶ ἐξ. καὶ μάλιστα 638-640) καὶ *Le théâtre à Byzance et dans l'empire du IV^e au XIII^e siècle. I. Le théâtre profane*. (ἐν *Rev. d. quest. histor.* 59. 257-296).

Οὐδὲ θὰ ἦτο ἄσκοπον, πρὸς ἀποφυγὴν παρεξηγήσεων, νὰ ἐξητάζετο καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς σημασίας τῆς λ. θέατρον, ἥτις, ἀντιδιαστελλομένη πρὸς τὸν ἱππόδρομον (Χρυσόστομος, *Migne*, P. G. 47.359, 57.48) ἐσήμαινεν ὅτι καὶ παρ' ἀρχαίοις, ἄλλοτε δ' ἐδήλου τὸν ἱππόδρομον «αἱ ἐν τοῖς θεάτροις διατριβαί, ὥσπερ θέας ἔνεκεν τῆς τῶν ἱππῶν ἀμίλλης ποιοῦνται»¹ (Χρυσόστομος, εἰς Ἰωάννην ὁμιλία ΙΑ', *Migne*, P. G. 59.78) διὰ νὰ καταλήξῃ νὰ σημαίνει παρὰ Δούκα (340.20) ὅτι καὶ ὁ μεσαιωνικὸς ἔμβολος! Ἐκτίσε θέατρον (Μωάμεθ ὁ Β') ἐν τῇ πόλει, ὃ καὶ βεστιοπρατήριον λέγεται καὶ Περσιστὶ πεζεστάνιον».

Ἐπιθυμητὸν ἐπ' ἴσης θὰ ἦτο νὰ ἐξητάζετο τὸ σχῆμα τοῦ θεάτρου, ὅπερ ἔχον τὸν τύπον τοῦ Μικρασιατικοῦ καὶ Ρωμαϊκοῦ, ἦτο κατεσκευασμένον ἐκ λίθου ξεστοῦ (Εὐναπίου, Βίοι φιλοσόφων καὶ σοφιστῶν σ. 69 ἐκδ. Boissopade). Διὰ τὸ σχῆμα παραβλητέαι καὶ αἱ συνήθεις φράσεις «ἀναβαίνειν ἢ ἀνέρχεσθαι εἰς τὸ θέατρον ἢ ἐπὶ τὸ θέατρον» «ἀνέρχεσθαι τοὺς βαθμοὺς τοῦ θεάτρου» (Χρυσόστομος, Περὶ μετανοίας, *Migne*, P. G. 59.760) «κάθησθαι ἐπὶ κορυφῆς θεάτρου» (Χρυσόστομος, Εἰς Ἰωάννην ὁμιλία πβ', *Migne*, P. G. 59.446) «καταβαίνειν ἀπὸ τοῦ θεάτρου» (Χρυσόστομος, Εἰς Ἰωάννην ὁμιλία Ξ, *Migne*, P. G. 59.333) «οἱ κάτω παίζοντες» (Χρυσόστομος, Εἰς τὸν Λάζαρον λόγος Β', *Migne*, P. G. 48.986).

Καλὸν ἐπ' ἴσης θὰ ἦτο νὰ ἐξητάζετο καὶ ὁ χρόνος, καθ' ὃν ἐγίνοντο αἱ παραστάσεις καὶ ὅστις κατὰ τὸν Δ' καὶ Ε' αἰῶνα, κατὰ κανόνα, ἦτο, ὥς καὶ παρ' ἀρχαίοις, τὸ διάστημα τῆς ἡμέρας², πρὸς δὲ ἂν οἱ ὑποκριταὶ ἔφερον προσωπεῖα³. Τὸ λεγόμενον ὑπὸ τῆς συγγραφέως (σελ. 45.47) ὅτι οἱ μῖμοι

¹ Αἱ ἱπποδρομῖαι χαρακτηρίζονται ὡς παράνομα θεάτρα ὑπὸ τοῦ Χρυσόστομου (εἰς κεφάλαιον ΙΗ' Γενέσεως ὁμιλία ΜΑ' *Migne*, P. G. 53.375). Βραδύτερον, ἐν τῷ ὀνειροκριτικῷ τοῦ Ἀχμέτ, (κεφ. σλη'. σ. 191.26 Drexl) ἀναγινώσκμεν «ἐὰν ἴδῃ τις ἑαυτὸν ἡνιοχοῦντα ὀχλήματι βασιλικῷ ἐν τῷ θεάτρῳ καὶ νικῶντα καὶ στεφανώμενον».

² Λιβανίου, Πρὸς τὸν βασιλέα περὶ τῶν δεσποτικῶν 3.368.17. 369.6 (ἐκδ. Foerster). Ζωσίμου, Ἱστορ. 140.12 καὶ Χρυσόστομου (*Migne*, P. G. 47.312, 48.986, 54.696, 56.124 καὶ 545, 57.22.80, 58.646, 59.320, 60.90). Ἰδ. καὶ A. Müller, Ἐνθ' ἂν. 54. Ὁ Χορῖκιος ἀναφέρει καὶ νυκτερινὰς παραστάσεις. A. Müller, Ἐνθ' ἂν. σ. 54.55.

³ Προσωπεῖα βασιλέων, στρατηγῶν, ἱατρῶν, ρητόρων καὶ σοφιστῶν ἀναφέρει διὰ

κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους μετεχειρίζοντο προσωπεῖα δὲν εἶναι ἀκριβές. Τούτων χρῆσιν ἔκαμνον οἱ ἀσκούντες τὴν παντόμιμον ὄρχησιν.

Εἶπον ἄνωτέρω ὅτι, πρὸς ἀποφυγὴν παρεξηγήσεων, ἔπρεπε νὰ ἐξετασθῇ καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς σημασίας τῆς λ. θέατρον. Ὁ ἀναγινώσκων π.χ. τὸ παράπονον τοῦ Μιχαὴλ Ψελλοῦ (*Tafel*, *Eustathii opusc.* 356.35) «τὰ δὲ ἡμέτερα τούτοις ἀντίρροπα καὶ ἔτι βαρὺς ὁ κανὼν μὴ θίξαι, μὴ γρυῖσαι, μὴ εἰς θέατρον παρακῦψαι... Τὸ θέατρον ἡδεῖα διατριβή, ἀλλὰ μὴ δώσης πρὸς τοῦτο ὀφθαλμόν» θὰ ἦτο ἴσως διατεθειμένος νὰ δεχθῇ ὅτι ἐνταῦθα ὁ λόγος περὶ τοῦ καθ' ἡμᾶς θεάτρου. Τοῦτο ὅμως δὲν εἶναι ὀρθόν, διότι τότε δὲν ἀπηγορεύετο νὰ παρευρίσκωνται κληρικοὶ εἰς τὰ μυστήρια· πρόκειται περὶ τοῦ ἱπποδρόμου καὶ τῶν ἐν αὐτῷ ἀγώνων καὶ θεαμάτων, τὰ ὅποια ἤδη πολὺ παλαιότερον ἦσαν ἀπηγορευμένα εἰς τοὺς κληρικούς¹. Ὁ ἴδιος ἄλλως Ψελλὸς (Χρονογρ. κεφ. 50) εἶπε περὶ Μιχαὴλ τοῦ Δ' «θρόαμβον κατάγει λαμπρὸν ἐπὶ μέσον θέατρον τοὺς αἰχμαλώτους διαβιβάσας».

Ἐκ παραλλήλου πρὸς ταῦτα καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐξητάζετο καὶ ἡ κοινωνικὴ θέσις τῶν ὑποκριτῶν κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους (τὰ ἐν σελίδι 51 τοῦ ἔργου λεγόμενα εἶναι πολὺ σύντομα) ὥς καὶ ἡ στάσις, ἣν ἡ ἐκκλησία ἔλαβεν ἀπέναντι τοῦ θεάτρου, ὅποτε χρήσιμος θὰ ἦτο εἰς τὴν συγγραφέα, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἡ μελέτη τῶν νόμων, ἀφ' ἑτέρου δὲ τοῦ Δ. Μπαλάνου ἡ μικρὰ μελέτη Χριστιανισμός καὶ σκηνὴ (Ἀθήναι 1925) καὶ ἡ πολὺ διεξοδικωτέρα τοῦ Γρηγορίου Παπαμιχαήλ (Ἐκκλησία καὶ θέατρον, Ἀλεξάνδρεια 1915). Ἐφ' ὅσον δὲ τόσον καλῶς ἐχρησιμοποίησεν ἡ συγγραφεὺς τὰ σημερινὰ ἔθιμα πρὸς συμπλήρωσιν τῆς μελέτης τῆς, καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἐσημείωνεν ὅτι ἀπήχησις τῆς κακῆς ἰδέας, ἣν εἶχον οἱ Βυζαντινοὶ περὶ μίμων εἶναι τὸ ὅτι τέως ἐν Κοτυώροις καὶ ἀλλαχοῦ τοῦ Πόντου μῖμος ἐλέγετο ὁ πανοῦργος καὶ δόλιος.

Ἡ συγγραφεὺς, περὶ τῆς ἐπιβίωσης τῶν ἀρχαίων ἐθνικῶν τελετῶν ὁμιλοῦσα, ἀναφέρει (σελ. 16 καὶ 18) τὸν 62^{ον} κανόνα τῆς ἐν Τρούλλῳ συνόδου, ἐνθα ὁ λόγος περὶ τῶν ἑορτῶν τοῦ Διονύσου καὶ περὶ τῶν ὑποδυομένων προσωπεῖα κωμικὰ ἢ σατιρικὰ ἢ τραγικὰ καὶ ἐπιβοώντων τὸ ὄνομα τοῦ βδελυκτοῦ Διονύσου, καθ' ὃν χρόνον ἔθλιβον τὰς σταφυλὰς ἐν τοῖς ληνοῖς. Ἐπειδὴ περὶ Διονυσιακῶν τελετῶν ἐνταῦθα πρόκειται, χρήσιμον θὰ ἦτο νὰ παρηκολούθει τὸ ἔθιμον καὶ κατὰ τοὺς ὑστέρους χρόνους λέγουσα ὀλίγας λέξεις διὰ τὰ ὑπὸ τοῦ συγγραφέως τῆς Χρονικῆς Συνόψεως ἀναφερόμενα ἀσθενάρια, τὰ ὅποια ὡς ἀνασθενάρια καὶ τζαμάλες καὶ καλόγεροι

τοὺς χρόνους τοῦ ὁ Χρυσόστομος (Εἰς Λάζαρον λόγος δεύτερος, *Migne*, P. G. 48.986, Εἰς Ἰωάννην ὁμιλία Α', *Migne*, P. G. 59, 25). Πβ. καὶ Λιβανίου, Πρὸς Θεοδοσίον βασιλέα ὑπὲρ τῶν ἱερῶν 3.102.7.

¹ Πβ. τὸν 54^{ον} κανόνα τῆς ἐν Λαοδικείᾳ συνόδου καὶ τὸν 24^{ον} καὶ 51^{ον} τῆς ἐν Τρούλλῳ, πρὸς δὲ Σωζομενοῦ, Ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν βιβλ. 4.25 (σελ. 172, 21 ἐκδ. Bidez - Parmentier).

σήμερον, ἢ τοῦλάχιστον τέως, ἦσαν ἐν Θράκῃ γνωστὰ καὶ τὰ ὅποια ἐν χειρογράφῳ τοῦ 1678 (χειρ. Ἐθν. βιβλ. 2017 ἀρχή) καλοῦνται λάνοι (ἐορτὴ ληνῶν;). Διὰ τὸ θέμα θὰ ἔπρεπε νὰ συμβουλευθῇ τὰ τε ὑπὸ τοῦ Ν. Βέη ἐν τῷ Α' τόμῳ τῆς Βυζαντιδός (σελ. 48-50) ὡς καὶ τὰ ἐν Λαογραφίας τόμ. Α' σ. 343-345 Β' 35-38 καὶ Γ' 256 γραφέντα καὶ τὰς ἐξῆς μονογραφίας καὶ μελέτας Α. Χουρμουζιάδου, Περὶ τῶν ἀναστεναρίων, καὶ ἄλλων τινῶν παραδόξων ἐθίμων καὶ προλήψεων, Γ. Βιζυηνοῦ, Οἱ καλόγηροι καὶ ἡ λατρεία τοῦ Διονύσου (Θρακικὴ Ἑπετηρίς Α'. σ. 102-127) καὶ τοῦ αὐτοῦ ἐν Ἑβδομάδι 1888 ἀρ. 32-35. R. M. Dawkins, The modern Carnival in Thrace and the cult of Dionysus (The Journal of Hellenic Studies 26 (1906) σ. 191-206). Σ. Λακίδου, Ἱστορία τῆς Ἐπαρχίας Βιζύης καὶ Μηδείας σ. 97-100. Πρὸς τοῦτοις Κ. Κουρτίδου, Τὰ Θρακικὰ σ. 112, τὰ σημειούμενα ἐν Θρακικῶν τόμ. Α' σ. 206-208 καὶ Β' 455 καὶ τοῦ Στ. Κυριακίδου τὸ ἀρθρον ἀναστενάρια ἐν τῇ Μ. Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαιδεῖα.

Ἡ συγγραφεὺς ὁμιλοῦσα περὶ τῶν θρησκευτικῶν ἐπιοποιῶν καὶ τῆς σχέσεως αὐτῶν πρὸς τὸ θέατρον (σελ. 108 ἐξ.) καλὸν θὰ ἦτο νὰ ἔκαμνεν εὐρύτερον λόγον περὶ τῆς ἐμμέτρου διηγήσεως τοῦ θαύματος τοῦ ἁγίου Γεωργίου συμβουλευομένη ἅμα τὸ ἔργον τοῦ Joh. Aufhauser, Das Drachenwunder des heiligen Georg in der griechischen und lateinischen Überlieferung.

Ἐπὶ τινων λεπτομερειῶν θὰ εἶχον ἀκόμη νὰ κάμω παρατηρήσεις τινάς. Ἡ γνώμη τῆς συγγραφέως ὅτι αἱ ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ ἔριδες μεταξὺ τῶν μερῶν αἰτίαν ἔσχον τὴν ἀπόλυτον ἰσχὺν τῶν βασιλέων καὶ τὴν προσπάθειαν νὰ φανῇ εἰς αὐτοὺς ἀρεστὸς ὁ λαός, δὲν εἶναι ἀκριβής. Αἱ ἔριδες, κατὰ τὴν Βυζαντινὴν τοῦλάχιστον ἐποχὴν, προήρχοντο ἐκ τῶν θεατῶν, οἵτινες συνεπάθουν πρὸς τὸ ἐν ἡ τὸ ἄλλο μέρος τῶν ἀγωνιζομένων καὶ τούτου τὴν νίκην ἐπεθύμουν καὶ ἐπεδίωκον. Συνέβαινε δὴ κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς χρόνους ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ ὅ,τι καὶ νῦν ἐν τοῖς γηπέδοις τοῦ ποδοσφαίρου.

Ἡ κυρία Κόττα, ποιουμένη λόγον (σελ. 25) περὶ τῶν παιδων, οἵτινες κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ ἁγίου Βασιλείου περιερχόμενοι ψάλλουσι τὰ κάλαντα, λέγει ὅτι οἱ στίχοι:

καὶ τὸ ραβδί του ἀκκούμπησε νὰ πῇ τὰ λυαβητάρι

ξερὸ χλωρὸ ἦταν τὸ ραβδί, χλωροὺς βλαστοὺς πετάει

ὑπενθυμίζουσι τοὺς ἀρχαίους ραψωδοὺς καὶ Ὀμηρικὰς σκηνάς. Τὸ πρᾶγμα δὲν ἔχει οὕτως ἐνταῦθα πρόκειται περὶ τῆς φυλλάδας, φυλλοφόρου δὴ καὶ κλάδου ἀγριοδάφνης (φυλλάδας), ἐφ' οὗ οἱ παῖδες προσήρμοζον τὸ τεμάχιον τοῦ χάρτου, ἐν ᾧ ἦτο ἀναγεγραμμένη ἡ ἀλφάβητος, ἣν καὶ ἀνεγίνωσκον, πβ. καὶ τὸν στίχον:

Βασίλει, ἂν ξέρης γράμματα, πές μας τὴν ἄλφα βῆτα¹.

¹ Βλ. Φ. Κουκουλέ, Ἐκ τοῦ βίου τῶν Βυζαντινῶν σελ. 106.

Οὐδ' εἶναι ἀληθές ὅτι αἱ κατὰ τὰς Καλάνδας μεταμφιέσεις αἱ γινόμεναι κατὰ τὰ δωδεκαήμερα δὲν εἶναι γνωστὰ ἐν τῇ κυρίως Ἑλλάδι. Βλ. ὅσα λέγει ὁ Ν. Πολίτης ἐν ταῖς Παραδόσεσι του (1273-5), καὶ ὅσα ἔγραψα καὶ ἐγὼ πραγματευόμενος περὶ Καλλικαντζάρων ἐν Λαογραφίας τόμῳ 7 σελ. 325. Οὐδὲ φρονῶ ὅτι ἡ πρὸς ἐμπαιγμὸν περιφορὰ ἐπὶ ὄνου προσώπων γυναικεῖα καποτε φορέματα φορούντων εἶχε σχέσιν τινὰ πρὸς κωμωδίας καὶ μιμικὰς παραστάσεις (σ. 45). Ἐνταῦθα πρόκειται περὶ διαπομπεύσεως, εἰς ἣν ἀπλῶς εἶναι μεμαρτυρημένον ὅτι ἐλάμβανον μέρος καὶ σκηνικοὶ καὶ παιγνιώται.

Ἡ συγγραφεὺς, παρασυρομένη ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας της νὰ εὕρῃ θεατρικὰ στοιχεῖα, τὰ ἀνακαλύπτει ἐνίοτε ἐκεῖ ὅπου πράγματι δὲν ὑπάρχουν, προβαίνουσα πολλάκις εἰς τολμηροὺς συνδυασμοὺς ἀνομοίων στοιχείων. Οὕτω τὸ ἐργίδιον τοῦ Θεοδώρου Προδρόμου Ἀμάραντος ἢ γέροντος ἔρωτες εἶναι μία ἀπλὴ σάτιρα ἢ σατιρικὸς διάλογος καὶ οὐχὶ une pièce véritablement théâtrale (σ. 167, 169) οὐδὲ εὐρίσκω εἰς τὴν μονωδίαν τοῦ Μ. Φιλῆ ἐπὶ τῷ δεσπότη κυρ Ἰωάννῃ τῷ Παλαιολόγῳ θεατρικὰ στοιχεῖα. Θὰ ἤρκει ἡ πιστοποίησις τῆς σχέσεώς της πρὸς μισρολογία.

Αἱ ἀνωτέρω, ἐννοεῖται, ὀλίγαι παρατηρήσεις δὲν μειοῦσι τὴν ἀξίαν τοῦ βιβλίου τῆς κυρίας Κόττα, ἥτις μὴ ἐπηρεασθεῖσα ἐντελῶς ἀπὸ παλαιότερα ἔργα, ὡς εἶναι τὸ δοκίμιον τοῦ Κ. Σάθα περὶ τοῦ θεάτρος καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν, καλῶς παρηκολούθησε τὴν ἐξέλιξιν τοῦ Βυζαντινοῦ θεάτρος, συγγράψασα ἔργον, τὸ ὅποιον ἀναμφιβόλως θὰ εἶναι χρήσιμον βοήθημα εἰς τοὺς μέλλοντας ν' ἀσχοληθῶσι μὲ ζητήματα ἀφορῶντα εἰς τὴν ἀρχὴν καὶ ἐξέλιξιν τοῦ Βυζαντινοῦ θεάτρος.

ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches von 565-1453. Bearbeitet von Franz Dölger. 3. Teil: Regesten von 1204-1282. München und Berlin 1932. Σελ. XIX-77.

Τὸ τρίτον τοῦτο μέρος τῆς ἤδη γνωστῆς σειρᾶς τῶν Πινάκων τῶν ἑλληνικῶν αὐτοκρατορικῶν ἐγγράφων τοῦ ἀνατολικοῦ ρωμαϊκοῦ κράτους περιέχει τοὺς Πίνακας τῶν ἐγγράφων μιᾶς ἀρκετᾶ ἀνωμάλου διὰ τὸ Βυζάντιον περιόδου, τοῦ 1204-1282. Ἡ ἐξωτερικὴ διάταξις τῶν Πινάκων εἶναι οἷα καὶ τῶν προηγουμένων δύο μερῶν. Μετὰ τῆς γνωστῆς αὐτοῦ ἐμβριθείας καὶ ἀκριβείας ἐξετάζει ὁ F. Dölger τὰ ἐκάστοτε ἀναφυόμενα προβλήματα, ἰδίως τῆς παραδόσεως, τῆς χρονολογίας καὶ τῆς γνησιότητος τῶν ἐγγράφων, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπραγματεύθη ἤδη ταῦτα ἐκτενῶς εἰς τὰς δύο ἀξιολόγους αὐτοῦ πραγματείας: Chronologisches und Prosopographisches zur byzantinischen

Geschichte des XIII. Jh. in Byz. Zeitschrift 27 (1927) 291-320 καὶ Die Kaiserurkunde des Johannes-Theologosklosters auf Patmos in Byz. Zeitschrift 28 (1928) 332-372. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην ἀρκείται ἐνταῦθα εἰς ἀπλὴν παραπομπήν.

Ἐκ τῶν 424 ἀναγραφόμενων ἀριθμῶν πληροφοροῦμεθα ὅτι διεσώθη μέχρι σήμερον ὁλόκληρον τὸ κείμενον εἰς τὴν ἑλληνικὴν μὲν 128 ἐγγράφων, εἰς δὲ τὴν λατινικὴν 22 τούτων δὲ πάλιν 31 ἐγγράφα σώζονται εἰς τὸ πρωτότυπον, τῶν ὁποίων μάλιστα πέντε εἶναι εἰσέτι ἀνέκδοτα. Τὰ λοιπὰ γνωρίζομεν ἐκ τῶν Βιβλίων ἀντιγράφων τῶν παπικῶν ἐγγράφων, τὰ ὁποῖα ἐνίοτε παραδίδουν καὶ ὁλόκληρον τὸ κείμενον αὐτοκρατορικῶν ἐγγράφων ἐν λατινικῇ μεταφράσει, ἐκ τῶν πρωτοκόλλων διαπραγματεύσεων τοῦ Βυζαντίου μετὰ τῆς Πολιτείας τῆς Γενούης καὶ ἄλλων πηγῶν, ἐπίσης δὲ ἐκ τῆς μνείας συγγραφέων, ἰδίως Γεωργίου τοῦ Ἀκροπολίτου, Γεωργίου τοῦ Παχυμέρους καὶ Νικηφόρου τοῦ Γρηγοῦ. Εἶναι λυπηρὸν ὅτι εἰς τοὺς Πίνακας τούτους δὲν ἠδυνήθη ὁ κ. Dölger νὰ ἐξετάσῃ ἀκριβῶς ὅλα τὰ αὐτοκρατορικὰ ἐγγράφα τοῦ πλουσίου ἀρχείου τῆς Μονῆς Λαύρας τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Κατὰ τὴν ἐκεῖ ἐπιτοκῆσιν τοῦ τῷ 1928 δὲν ἔθεσαν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ οἱ Μοναχοὶ ὅλα τὰ αὐτοκρατορικὰ βυζαντινὰ ἐγγράφα, ἐξ ὧν δὲ παρεχώρησαν εἰς αὐτὸν πρὸς ἐξέτασιν ἐπέτρεψαν νὰ φωτογραφῇ μόνον τμήματα, τὸν δὲ ὑπ' ἀριθ. 21 σπουδαῖον τοῦ 1803 κώδικα τῆς Μονῆς, τὸν περιέχοντα ἀντίγραφα αὐτοκρατορικῶν καὶ ἄλλων βυζαντινῶν ἐγγράφων, πολλῶν μάλιστα φαίνεται ἐν τῷ μεταξὺ ἀπολεσθέντων, παρεχώρησαν εἰς τὸν κ. Dölger νὰ ἐξετάσῃ μόνον δι' ὀλίγας στιγμὰς. Ἀλλὰ μήπως δὲν συνέβη τὸ αὐτὸ καὶ εἰς ἐμέ, ὅτε τῷ 1931 ἐπεσκέφθην διὰ δευτέραν φορὰν τὴν Μονὴν Λαύρας πρὸς ἐξέτασιν τῶν βυζαντινῶν ὑπαλληλικῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐγγράφων; Ὀλίγιστα ἐκ τῶν πολλῶν τοῦ Ἀρχείου των μοὶ ἔδειξαν οἱ μοναχοὶ μὲ τὴν δικαιολογίαν, ὅτι δὲν ἐγνώριζαν, δῆθεν, ποῦ εὐρίσκεται ἡ «σακκούλλα», ἡ περιέχουσα τὰ ἐγγράφα. Ὅταν ὅμως ἀπεχαιρέτιζα τοὺς κατὰ τὰ ἄλλα τόσον εὐγενῶς φιλοξενήσαντάς με ἁγίους Πατέρας, διησθάνθησαν οὗτοι τὴν ἀπογοήτευσίν μου καὶ εἰς τῶν Ἐπιτρόπων, ὡς νὰ ἐξήτει συγγνώμην, προσέθεσε μεταξὺ ἄλλων: «δὲν σᾶς ἐδώκαμε νὰ ἐξετάσετε ὅλα τὰ ἐγγράφα, γιὰ νὰ ξαναρῶντε». Ἀλλὰ τόσον εὐκόλῃ δὲν ἀφήνει εἰς ἐπιστήμων τὸν «κόσμον», διὰ νὰ μεταβῇ εἰς τὴν δυσπρόσιτον Μονὴν Λαύρας καὶ νὰ ἀποκομίσῃ ἀπογοητεύσεις. Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ ἐγγράφα πολλῶν Μονῶν χάνονται καὶ οὐδεὶς ἐπιστήμων θὰ δυνήθῃ εἰς τὸ μέλλον νὰ συμπληρώσῃ τὰ κενὰ τῆς ἱστορίας, τὰ ὁποῖα ἀφήνει ἡ ἀπώλειά των, τὰ κενὰ τῆς ἱστορίας κυρίως αὐτῶν τούτων τῶν ἱερῶν Μονῶν.

Αἱ τελευταῖαι αὗται γραμμαὶ, ὡς ἐν παρόδῳ. Ἐπιθυμῶ ἀκόμη νὰ προσθέσω γλωσσικά τινα, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ βοηθήσουν αἱ παρατηρήσεις μου εἰς τὴν ἐρμηνεῖαν ἐνίων ἀμφισβητουμένων λέξεων.

Σελ. 21, ἀριθ. 1792 λέξι χειρογρίπιον ἢ λέξις γρίπος-γρίπιον =

δίκτυον θὰ ἠδύνατο συνεκδοχικῶς νὰ δηλώσῃ καὶ τὸ Fischerboot, τὴν τράτα ἐνταῦθα ὅμως τὸ πρῶτον συνθετικὸν χειρο- ἀναγκάζει ἡμᾶς νὰ τὴν ἐρμηνεύσωμεν κυριολεκτικῶς διὰ τοῦ Fischernetz. Ἐὰν τώρα ὁ προσδιορισμὸς χειρο-(γρίπιον) θέλει νὰ δηλώσῃ τὸν διὰ τῶν χειρῶν κινούμενον, συρόμενον γρίπον (πβλ. χειρόμυλος) ἢ τὸ εἶδος τῆς κατασκευῆς τοῦ γρίπου ἢ τὸν μικρὸν γρίπον (πβλ. χειρόβολον) δὲν δυνάμεθα νὰ βεβαιώσωμεν ἐνταῦθα ἀκριβῶς.

Σελ. 52, ἀριθ. 1956 λέξι τοπιάτικον ἃς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ σημειώσω ἐνταῦθα, ὅτι εἰς τὸ χωρίον Δρόβιανη τῆς Βορ. Ἡπείρου τοπιάτικο ὠνομάζετο ἐπὶ Τουρκοκρατίας τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον ἐπλήρωνέ τις ἐτησίως εἰς τὴν Κοινότητα ἢ εἰς τὸ Δημόσιον διὰ παραχωρηθέντα κοινοτικὸν ἢ τοῦ Δημοσίου τόπον πρὸς ἀνοικοδόμησιν οἰκίας, ἢ διὰ παραχωρηθέντα πρὸς κάρπωσιν βουνῶδη τόπον. (Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Κ. Οἰκονόμου, καθηγητοῦ ἐκ Δρόβιανης).

Σελ. 53, ἀριθ. 1956 λέξι ἐποχοτόπιον πιθανώτατα ἀποχοτόπιον = μέρος ἐνθα ρίπτουν πρὸς ἀλειάν τὰ ἀπόχια. Ἀπόχι, ὡς γνωστόν, εἶναι εἶδος ἀλιευτικοῦ δικτύου, σάκκος δικτυωτός, ἔχων στεφάνην, συνήθως ξυλίνην, καὶ προσηρμοσμένος εἰς τὸ ἄκρον στερεᾶς μικρᾶς ράβδου. Περί τῆς λέξεως ὑποχὴ — ἀπόχι πβλ. Χ. Χαριτωνίδου, εἰς τὰ Γεωπονικά ἐν Byz. Neugr. Jahrb. 7 (1928) σελ. 179 ἐνθα καὶ σχετικὴ βιβλιογραφία.

Σελ. 68, ἀριθ. 2025 λέξι λαντζόνιον ἐπιθυμῶ νὰ παραπέμψω ἐνταῦθα καὶ εἰς τὰ Ἀτακτα τοῦ Κοραῆ τόμ. Δ' σελ. 281.

Α. ΣΙΓΑΛΑΣ

Les Regestes des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. I. Les actes des Patriarches. Fasc. I. Les Regestes de 381 à 715. par V. Grumel. Ἐκδ. Socii Assumptionistae Chalcedonenses. 1932 Σελ. I-XXXIV + 131.

Ἰδιαίτεράν ὅλως χαρὰν αἰσθανόμεθα σήμερον ἀγγέλλοντες τὴν ἔναρξιν τῆς ἐκδόσεως ἐνὸς παραλλήλου ἔργου πρὸς τὸ ἀνωτέρω μνημονευθέν: τῶν Πινάκων τῶν ἐγγράφων τοῦ Πατριαρχείου Κων/πόλεως. Βεβαίως εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ Corpus der griechischen Urkunden συμπεριλαμβάνεται καὶ ἡ ἔκδοσις τῶν Πινάκων τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων, τούτου ἕνεκα εὐχαρίστως θὰ ἐβλέπομεν συμπεριλαμβανομένην τὴν παροῦσαν ἔκδοσιν εἰς τὴν σειρὰν τοῦ Corpus. Ἀλλὰ ἔργον, τοῦ ὁποῦ αἱ βάσεις εἶχον τεθῇ ὑπὸ τοῦ μακαρίτου Ἀρχιεπισκόπου L. Petit, πρὶν ἀκόμη αἱ Ἀκαδημαῖαι τοῦ Μονάχου καὶ τῆς Βιέννης καταρτίσουν τὸ σχέδιον τῆς ἐκδόσεως τοῦ Corpus, πρὸ

παντός όμως έργον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ μέρος σειρᾶς ἐργασιῶν περὶ τῶν Πατριαρχείων τῆς Κων/πόλεως, ὡς ἐμελετήθη ὑπὸ τοῦ ἐν Κων/πόλει Ἰνστιτούτου Βυζαντινῶν Σπουδῶν, δὲν ἠδύνατο, φυσικά, νὰ περικλεισθῇ ἐντὸς τοῦ πλαισίου ἐτέρου ἐξ ἴσου μὲν μεγάλου ἔργου, εἰς τὸ ὁποῖον ὁμως δὲν ὤφειλε τὴν γένεσίν του. Ἐνδεχομένη ἀπόσπασις αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ὅλου ἔργου θὰ ἠδύνατο νὰ ἐκληφθῇ ὡς ἀπιστία τέκνου πρὸς τὴν γενέτειραν αὐτοῦ, ὡς ἀπιστία πρὸς τὴν μελετωμένην ἔκδοσιν τοῦ «Oriens Christianus», εἰς τὰς προεργασίας τοῦ ὁποίου ὀφείλει τὴν ὑπαρξίν του.

Ἄλλ' ἂν ἡ ἀπόπειρα τῆς συγχωνεύσεως τῶν Πινάκων τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων μετὰ τοῦ Corpus ἐματαιώθῃ, ἐπῆλθεν ἐν τούτοις σχετικὴ τις συνεννόησις μετὰ τῶν ἐκδοτῶν ἀμοτέρων τῶν ἔργων, οὕτω δὲ βλέπομεν τοὺς Πίνακας ὅχι μόνον ἐκδιδομένους εἰς τὸ αὐτὸ σχῆμα, ὡς καὶ τὰ ἤδη ἐκδοθέντα τεύχη τῶν Πινάκων τῶν αὐτοκρατ. βυζ. ἐγγράφων, ἀλλὰ καὶ κυρίως ἀκολουθοῦντας τὴν αὐτὴν περίπου μέθοδον ἐργασίας, ὥστε χωρὶς τὴν παραμικρὰν δυσκολίαν θὰ δύνανται οἱ πίνακες οὗτοι νὰ χρησιμοποιῶνται παραπλεύρως τῶν Regesten der Kaiserurkunden.

Εἰς τὸ τεχνικὸν ἀπὸ τυπογραφικῆς ἀπόψεως μέρος ἀπομακρύνονται οἱ Πίνακες οὗτοι τῶν Πινάκων τῶν Kaiserurkunden, τοῦτο δὲ ὠφέλησε τὸ ἔργον. Διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως διαφόρων εἰδῶν τυπογραφικῶν στοιχείων καὶ τῆς ὀλογράφου παραστάσεως τῶν διαφόρων λημμάτων (Texte, Mention, Litérature, Critique κλπ.) σημεῖα εἰς τὰ ὁποῖα διὰ τεχνικοὺς λόγους καὶ παρὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ ἐκδότου F. Dölger, ὑστεροῦν οἱ Πίνακες τῶν Kaiserurkunden, ἐκέρδισεν ἡ ἐπισκόπησις, ἡ δὲ χρῆσις τῶν πινάκων καθίσταται εὐχερεστέρα. Ἡ συγχώνευσις τῆς βιβλιογραφίας τῶν πηγῶν μετὰ τῆς τῶν βοηθημάτων, ἡ προσπάθεια νὰ μὴ παραφορτωθῇ τὸ ἔργον ἀπὸ βιβλιογραφικὰς παραπομπάς, ὅπως καὶ ὁ κατάλογος τῶν Πατριαρχῶν εἰς τὸ τέλος μετὰ τῆς χρονολογίας τῆς πατριαρχείας αὐτῶν, καθιστοῦν τοὺς Πίνακας ἐπίσης ἀπλουστεροὺς εἰς τὴν χρῆσιν.

Ἐν τούτοις εἰς τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ χώρου παρατηροῦμεν κάποιαν σπατάλην. Νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ μὴ φειδῶ αὕτη τοῦ χώρου δὲν ἔβλαψε τὴν συντόμεισιν τοῦ ὅλου ἔργου; Ἡμεῖς ἀμφιβάλλομεν. Τὸ πρῶτον τοῦτο τεῦχος περιέχει μόνον 324 ἀριθμούς, ἔναντι 821 τοῦ πρώτου τεύχους τῶν Regesten der Kaiserurkunden. Ἄν λάβωμεν λοιπὸν ὑπ' ὄψιν ὅτι μέγα μέρος τῶν κειμένων τῶν ἐγγράφων τῆς ἐποχῆς ταύτης 381-715 ἔχει ἀπολεσθῇ, ὅτι ἐπομένως καὶ ὁ ἀντιστοιχῶν πρὸς τὰ ἔτη ταῦτα τόμος τῶν κειμένων κατὰ πᾶσαν πιθανότητα δὲν θὰ προσλάβῃ μεγάλην ἔκτασιν, νομίζομεν ὅτι θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἐγίνετο μεγαλυτέρα φειδῶ τοῦ χώρου ἐνταῦθα, τοῦναντίον δὲ νὰ ἐπεξετείνοντο τὰ χρονικὰ ὅρια πέραν τοῦ 715. Ἡ αὕτη ἀρχὴ ἐφαρμοζομένη καὶ εἰς τὰ ἐπόμενα τεύχη θὰ ἐσμίκρυνεν ὀρισμένως τὸν ἀριθμὸν τῶν τευχῶν καὶ θὰ διευκόλυνε τὴν χρῆσιν τοῦ ὅλου ἔργου. Εὐτυχῶς ἡ σπατάλη αὕτη τοῦ

χώρου δὲν ἐπηρέασεν ἀναλόγως τὴν τιμὴν τοῦ τεύχους, ἥτις δύναται νὰ θεωρηθῇ ἀρκετὰ προσιτὴ (50 γαλλ. φρ.).

Τὸ τεῦχος τοῦτο εἶναι τὸ πρῶτον τῆς σειρᾶς τῶν Πινάκων τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων τῶν ἐτῶν 381-1830, τὰ ὁποῖα, κατὰ τὸ διάγραμμα τοῦ ἐκδότου θὰ ἀποτελέσουν ἐν ὅλῳ ἐννέα τεύχη. Συμφώνως πρὸς τὴν ἀρχήν, τὴν καὶ ὑπὸ τῶν Πινάκων τῶν Kaiserurkunden τεθεῖσαν, θὰ συμπεριλάβουν οἱ Πίνακες οὗτοι ὅχι μόνον τὰ γνήσια, ἀλλὰ καὶ τὰ μὴ γνήσια καὶ τὰ ἀμφιβόλου γνησιότητος ἐπίσημα πατριαρχικά ἐγγράφα. Ἡ ἀξία τῶν μὴ γνησίων, ὡς καὶ τῶν ἀμφιβόλων εἶναι γνωστὴ. Ἐπίσης θὰ περιορισθοῦν οἱ Πίνακες εἰς τὰ ἐπίσημα ἐγγράφα ἐκάστου Πατριάρχου καὶ μόνον εἰς τὰ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πατριαρχείας αὐτοῦ ἐκδοθέντα· ἐπομένως δὲν θὰ συμπεριληφθοῦν ἰδιωτικά ἐγγράφα, ἐπιστολαί, ἔργα θεολογικά, λόγοι, ὁμιλίες κλπ. τῶν Πατριαρχῶν.

Αἱ πράξεις τῆς Ἐνδημούσης Συνόδου θὰ καταχωρισθοῦν, ἐπειδὴ ἀληθῶς αἱ πράξεις αὗται εἶναι πρωτίστως πατριαρχικά. Ἀμφιβάλλω ὁμως, ἂν θὰ ἔπρεπε νὰ καταχωρισθοῦν ἐνταῦθα ὡς ἰδιαίτεροι ἀριθμοὶ αἱ πράξεις ἐκεῖναι τῶν Συνόδων τῆς Ἀνατολῆς ἢ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων μόνον, ἐπειδὴ φέρουν τὴν ὑπογραφήν τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως. Αἱ πράξεις αὗται εἶναι καθαρῶς συνοδικαὶ καὶ ὅχι πατριαρχικά. Ὅτι κατὰ ὅμοιον δέχεται καὶ ὁ ἐκδότης, φαίνεται ἐκ τῆς μὴ ἀναλύσεως τοῦ περιεχομένου αὐτῶν. Εἴμεθα βέβαιοι π.χ. ὅτι ἡ ἐπιστολὴ τῆς ἔκτης οἰκουμενικῆς Συνόδου πρὸς τὸν Πάπαν Ἀγάθωνα προέρχεται ἀμέσως ἀπὸ τὴν Γραμματεῖαν τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως; (Πβλ. ἀριθ. 314). Ἐπίσης ἀνάγεται τὸ ὑπ' ἀριθ. 127 εἰς τὰ πατριαρχικά ἐγγράφα τὰ ἐξεληθόντα ἐκ τῆς Γραμματείας τοῦ Πατριάρχου; Τὸ αὐτὸ περίπου θὰ ἠδύνατο νὰ λεχθῇ καὶ περὶ τῶν ὑπ' ἀριθ. 312 καὶ 317. Τοιούτου εἶδους ἐγγράφα, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μας, δὲν ἀνήκουν ἐνταῦθα. Ἄν ὁ ἐκδότης ἐπιθυμῇ νὰ ἐξάρῃ τὴν ὑπογραφήν τοῦ ἐνὸς ἢ τοῦ ἄλλου Πατριάρχου, ἠδύνατο νὰ ἐξεύρῃ κάποιον ἄλλον τρόπον, ὅχι δὲ νὰ κατατάξῃ ταῦτα εἰς τὴν σειράν τῶν καθαρῶς πατριαρχικῶν ἐγγράφων μὲ ἰδιαίτερον ἀριθμόν.

Ὡς βάσιν τοῦ καθορισμοῦ τῶν χρονολογικῶν ὁρίων τῶν Πινάκων λαμβάνει ὁ p. Grumel τὴν ἀρχὴν τῆς ἀκμῆς καὶ τῆς παρακμῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ μεγαλείου τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου Κων/πόλεως, δηλαδὴ τὰ ἔτη 381 καὶ 1830 (1833).

Ὁ σπόρος τοῦ μελλοντικοῦ μεγαλείου τοῦ Ἐπισκοπικοῦ θρόνου Κωνσταντινουπόλεως δὲν ἐτέθη βέβαια τὸ 381· ὡς παραδέχεται ὁ Grumel εἶχε τεθῇ ἤδη τὴν στιγμὴν, καθ' ἣν τὸ Βυζάντιον ἀνεκηρύσσεται πρωτεύουσα τοῦ Ρωμαϊκοῦ κράτους. Πραγματικῶς ὁμως ὁ σπόρος οὗτος ἐφύτρωσε κατὰ τὴν δευτέραν Οἰκουμενικὴν Σύνοδον τῆς Κων/πόλεως τοῦ 381, ὅτε διὰ τοῦ

τρίτου κανόνος της Συνόδου ταύτης ἀπεδίδετο εἰς τὸν Ἐπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως τιμητικὴ θέσις μετὰ τὸν τῆς Ρώμης, παραγκωνιζομένων οὕτω τῶν δύο ἀποστολικῶν θρόνων τῆς Ἀνατολῆς: Ἀλεξανδρείας καὶ Ἀντιοχείας. Τὸ μεγαλεῖον τῶν Ἀνακτόρων εἶχεν ἀρχίσει ἤδη καταφανῶς νὰ ἀντανakλᾷ ἐπὶ τοῦ Ἐπισκοπικοῦ θρόνου Κων/πόλεως, νὰ ἐνισχύῃ τὴν ταχεῖαν ἐξέλιξίν του, τὴν ταχεῖαν ἐπέκτασιν τῆς δικαιοδοσίας του. Πολὺ πρὶν περιβληθῇ ὁ Πατριάρχης Κων/πόλεως ἐπισήμως τὸν τίτλον τοῦ Οἰκουμενικοῦ (τὸ 588 ἐπὶ Ἰωάννου τοῦ Δ' 582-595), πρὶν καθορισθῶσιν ἐπισήμως διὰ τῆς τετάρτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου τοῦ 451 τὰ ὅρια τῶν δύο νέων Πατριαρχείων τῆς Ἀνατολῆς, Κων/πόλεως καὶ Ἱεροσολύμων, εἶχε τεθῇ ὁ λίθος τοῦ μεγαλείου τοῦ Ἐπισκοπικοῦ θρόνου Κων/πόλεως. Τὸν λίθον τοῦτον εἶχε θέσει, ὡς ἀνωτέρω ἀνεφέραμεν, ὁ τρίτος κανὼν τῆς δευτέρας Οἰκουμενικῆς Συνόδου καὶ ἡ σύγχρονος ἀπόσπασις τοῦ θρόνου τῆς Κων/πόλεως ἐκ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Ἡρακλείας. Ὡστε δὲν διστάζομεν νὰ δεχθῶμεν τὴν ἀποψιν τοῦ Grumel καὶ νὰ λάβωμεν τὸ ἔτος 381 ὡς ἀφετηρίαν διὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν Πινάκων τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων, βοηθούμενοι καὶ ὑπὸ τῆς παραδόσεως, ἥτις εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ 5^{ου} αἰῶνος ἀρχίζει τὴν σειρὰν τῶν Πατριαρχῶν ἀπὸ τοῦ Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ, τοῦ ὡς Ἐπισκόπου Κων/πόλεως, ἐπ' ὀλίγον χρόνον προεδρεύσαντος τῆς δευτέρας οἰκουμενικῆς Συνόδου τοῦ 381.

Τὴν αὐτὴν ἀρχὴν ἀκολουθῶν ὁ Grumel προσδιορίζει ὡς ὅριον ἐκτάσεως τῶν Πινάκων τὸ χρονικὸν ἐκείνο σημεῖον, κατὰ τὸ ὅποιον ἤρχισεν ἡ παρακμὴ τοῦ ἐξωτερικοῦ μεγαλείου τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου Κων/πόλεως, ὡς τοιοῦτο δὲ ἐκλαμβάνει τὴν στιγμὴν, καθ' ἣν ἤρχισαν νὰ ἀποσπῶνται τῆς δικαιοδοσίας αὐτοῦ αἱ αὐτοκέφαλοι ἐθνικαὶ ἐκκλησίαι τῶν Βαλκανικῶν λαῶν. Τὸ ἔτος δὲ τοῦτο ἦτο τὸ 1833, ὅτε ἔλαβε χώραν ἡ πρώτη ἀπόσπασις, ὁ σχηματισμὸς τῆς αὐτοκεφάλου ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. (Ἵνα εἴμεθα ἀκριβέστεροι, τὸ διάγραμμα τοῦ Grumel περατώνει τοὺς πίνακας μὲ τὸν τελευταῖον χρηματίσαντα Πατριάρχην πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἀποσπάσεως τῶν διαφορῶν αὐτοκεφάλων νῦν ἐκκλησιῶν, ἥτοι μὲ τὸ 1830).

Ὅτι κάπου ἔπρεπε νὰ σταματήσουν οἱ Πίνακες τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων, νομίζω καὶ ἐγὼ ὀρθόν, ὅτι δὲ συμφώνως πρὸς τὴν ἀρχὴν τὴν ὁποίαν ἔθεσεν ὁ Grumel, ὁ λίθος τῆς παρακμῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ μεγαλείου ἐτέθη τὴν στιγμὴν ἐκείνην, καθ' ἣν ἐνέδιδον τὰ Πατριαρχεῖα εἰς τὸν σχηματισμὸν τῆς πρώτης αὐτοκεφάλου ἐθνικῆς ἐκκλησίας, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία. Τὸ μεγαλεῖον τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου Κων/πόλεως ἐπέζησε τῆς πτώσεως τῶν βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων. Φυσικὸν ἦτο λοιπὸν νὰ μὴ σταματήσουν οἱ Πίνακες εἰς τὸ σημεῖον ἐκείνο, εἰς τὸ ὅποιον θὰ σταματήσουν ἀναγκαστικῶς οἱ Πίνακες τῶν αὐτοκρατορικῶν ἐγγράφων τοῦ Βυζαντίου, εἰς τὸ 1453. Ἄλλο ζήτημα εἶναι τώρα, ἂν οἱ μετὰ τὸ 1453 Πίνακες τῶν πατριαρχικῶν ἐγγράφων θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ στεγασθοῦν ὑπὸ τὸν γενικὸν τίτλον «Le Patriarcat Byzantin», ὑπὸ τὸν

ὅποιον στεγάζονται καὶ οἱ πρὸ τοῦ 1453. Ὁ γενικὸς οὗτος τίτλος, ἔνεκα τούτου, πρέπει νὰ θεωρηθῇ εἰκονικὸς ἢ κατὰ συνθήκην.

Δὲν δύναμαι ὅμως νὰ ἀσπασθῶ ἀπολύτως τὴν γνώμην τοῦ Grumel, ὅστις, συσχετίζων ἀκμὴν καὶ παρακμὴν τοῦ ἐξωτερικοῦ μεγαλείου τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου, πιστεύει ὅτι ἡ ἀπὸ τοῦ 381 προσπάθεια αὐτοῦ νὰ φθάσῃ τὸ μεγαλεῖον τοῦ αὐτοκρατορικοῦ θρόνου ἐσήμαινε καὶ τὴν παρακμὴν του. Τὴν παρακμὴν ἐπέφερεν ὅχι ἡ προσπάθεια αὕτη ἢ ὑπὸ τῶν συνθηκῶν ἄλλωστε τῆς Ἀνατολῆς εὐνοουμένη, ὅπου ἡ πολιτικὴ θέσις τῆς ἑδρας τοῦ Πατριάρχου ἔπαιξε σπουδαιότερον ρόλον ἢ ἐν τῇ Δύσει, ἀλλὰ ἡ σὺν τῷ χρόνῳ τελεία ὑποταγὴ τοῦ Πατριάρχου εἰς τὰ θελήματα τοῦ Αὐτοκράτορος. Τὸ τολμηρὸν ἐρώτημα τοῦ ἐν Ἐδέσῃ Ἱερέως Εὐλογίου πρὸς τὸν αὐτοκρατορικὸν Διοικητὴν Μόδεστον: «Μήπως ὁ Αὐτοκράτωρ μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ θρόνου ἐχειροτονήθη συγχρόνως ἱερεὺς;» ἐγνώριζον οἱ Πατριάρχαι νὰ ἀντικαταστήσουν διὰ τῆς ἀποδόσεως εἰς αὐτὸν τοῦ τίτλου «Ἱερεὺς καὶ Βασιλεὺς». Τὸ *alia tamen ratio est rerum secularium, alia divinarum* Λέοντος τοῦ μεγάλου δὲν ἠκούσθη πλέον μετὰ τὸν Χρυσόστομον ἢ, ἂν ποτε ἠκούσθη, εἶχεν ὡς συνέπειαν τὴν μεγαλυτέραν ὑποδούλωσιν τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου εἰς τὸν αὐτοκρατορικόν. Ἡ ἀντίληψις δὲ αὕτη, ἡ ὁποία ἐκκλησιαστικῶς μὲν ἐβλαψε, ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ὅμως τῶν διαφορῶν ἐθνικοιήτων ὠφέλησεν, ἐξακολουθεῖ διατηρουμένη μέχρι σήμερον εἰς τὰ Βαλκάνια καὶ ἐπὶ Τσαρισμοῦ εἰς τὴν Ρωσσίαν. Εἰς τὴν τελείαν ταύτην ὑποταγὴν ἄρα πρέπει νὰ ζητήσωμεν τὸ πρῶτον ἐξωτερικὸν αἷτιον τῆς παρακμῆς τοῦ μεγαλείου τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως.

Ἡ ἐξέλιξις τοῦ χριστιανισμοῦ καὶ τῶν διαφορῶν ἐκκλησιῶν ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἦτο βεβαίως διάφορος τῆς ἐν τῇ Δύσει ἐξελίξεως τοῦ χριστιανισμοῦ καὶ τῶν ἐκκλησιῶν. Αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀνατολῆς ἔζων καὶ ζοῦν διαρκῶς ἐν τῷ μέσῳ ἢ εἰς τὰ σύνορα ἁλλοθρήσκων, μάλιστα δὲ ἐχθρικῶς πολλάκις πρὸς τὸν χριστιανισμὸν διακειμένων λαῶν. Εἶναι φανερόν ὅτι αὗται πολὺ περισσότερον ἢ ἐν τῇ Δύσει ἠσθάνοντο τὴν ἀνάγκην νὰ συσπειρῶνται περὶ τὸν αὐτοκρατορικὸν θρόνον τῆς Κων/πόλεως, ἰδιαίτερος δὲ ὁ πατριαρχικὸς θρόνος τῆς Κων/πόλεως, ἀφ' οὗ αἱ ἄλλαι Ἐκκλησίαι τῆς Ἀνατολῆς: Ἀντιοχείας, Ἱεροσολύμων, Ἀλεξανδρείας περιῆλθον εἰς τὴν κατοχὴν τῶν Ἀράβων. Ἐξ ἄλλου ὁ Πατριαρχικὸς θρόνος ὑπάρχει ἀκόμη, καὶ ἡ ἱστορία δὲν ἔχει ὅρια. Ἀλλ' ἡ δύναμις τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς Ἀνατολῆς δὲν ἔγκειται ἀκριβῶς εἰς τὴν ἔκτασιν τῆς δικαιοδοσίας των, ἀλλ' εἰς τὴν ἀντίδρασιν αὐτῶν ἐναντι τῶν ἐχθρικῶς πρὸς αὐτὰς διακειμένων λαῶν τῆς Ἀνατολῆς. Κάθε κατάστασις γεννοῦν ὠρισμένα συνθήκαι καὶ ὅχι μία, ἔστω καὶ κατ' ἀρχὴν ὀρθὴ θεωρία, ἡ ὁποία ἀλλαχοῦ ἔνεκα διαφορῶν ἐντελῶς συνθηκῶν κατώρθωσε νὰ πραγματοποιηθῇ.

Ὁ καταρτισμὸς ἐν γένει Πινάκων ἐγγράφων συναντᾷ, ὡς γνωστόν, πολλὰς δυσχερείας ἰδίως εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς γνησιότητος καὶ τῆς χρονο-

λογίας τῶν ἐγγράφων ὅσων δὲ στρεφόμεθα χρονικῶς πρὸς τὰ ὀπίσω, τόσον σπανιώτεροι αἱ εἰδήσεις, τόσον δυσκολωτέρα ἢ λύσις τῶν ἐκάστοτε ἀναφυσμένων τοιούτου εἶδους ζητημάτων. Ὁ Grunel καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν, ἢ προσπάθειά του δὲ αὕτη εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα ἐπίσης νὰ μεταβληθοῦν μέχρι τοῦδε παραδεδεγμένοι χρονολογία περὶ τῆς διαρκείας τῆς πατριαρχείας διαφόρων Πατριαρχῶν. Τοὺς λόγους τῆς ἀλλαγῆς τῆς χρονολογίας θὰ πραγματευθῇ ὁ Grunel ἐκτενέστερον ἀλλαχοῦ.

Ἡ ἀγάπη καὶ ὁ ζήλος διὰ τὴν συνέχισιν τοῦ ἔργου ἑνὸς μεγάλου Βυζαντινολόγου τοῦ L. Petit συνοδεύουν τὴν ἐργασίαν ταύτην. Εἵμεθα βέβαιοι ὅτι καὶ τὰ δύο ταῦτα ἀπαραίτητα προτερήματα διὰ τοιούτου εἶδους ἐργασίας δὲν θὰ ἐκλείψουν μέχρι τέλους. Εἰς τὰς χεῖρας τοῦ Ἰνστιτούτου, τὸ ὅποιον δὲν ἐξαορτᾶται ἀπὸ Ἀκαδημίας, οὔτε δὲ ἀπὸ τὴν ἐργασίαν καὶ τὴν δραστηριότητα ἑνὸς μόνου ἐργάτου τῆς ἐπιστήμης, καὶ εἰς τὰ ὅποιον δὲν ὑπάρχει φόβος νὰ παρουσιασθῇ ποτε ἑλλειψίς συνεχιστῶν τοῦ ἔργου, εἵμεθα βέβαιοι, ὅτι θὰ ἀχθῇ τὸ ἀναληφθὲν κολασσαῖον τοῦτο ἔργον αἰσίως εἰς πέρας. Αἱ εὐχαί μας, συγχρόνως δὲ καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη μας, ἃς τὸ συνοδεύουν!

Α. ΣΙΓΑΛΑΣ

Τιμοθέου Πυθαγόρου Θέμελη, Ἀρχιεπισκ. Ἰορδάνου καὶ Πατριαρχικοῦ Ἐπιτρόπου ἐν Βηθλέμ, Ἡ Ἱερουσαλήμ καὶ τὰ μνημεῖα αὐτῆς. Ἐν Ἱεροσολύμοις 1932, τόμ. Α' - Β' σ. 1487.

Τὰς πρώτας εἰδήσεις περὶ τῶν μνημείων τῆς Ἱερουσαλήμ μετὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν ἱστορικὸν Εὐσέβιον καὶ τὸν λατῖνον πρεσβύτερον Ἱερώνυμον παρέχουσιν οἱ ἐπισκέπται τῶν Ἀγίων Τόπων, ὧν ἱκανοὶ κατέλιπον περιγραφὰς αὐτῶν, τὰ λεγόμενα «Ὀδοιπορικά». Ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῶν κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους ἤρξαντο μελετώμενα τὰ μνημεῖα τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ τῆς Παλαιστίνης ἐν γένει. Τὰς ἀρχαιολογικὰς ταύτας μελέτας ἐνίσχυσαν αἱ ἀπὸ τῆς δ' δεκαετηρίδος τοῦ παρελθόντος αἰῶνος ἀρξάμεναι ἀνασκαφαί. Τοιοῦτο δ' ἐνδιαφέρον παρυσίασαν αἱ σχετικαὶ μελέται, ὥστε τῷ 1865 συνέστη καὶ εἰδικὴ Ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία ἐν Λονδίῳ ὑπὸ Ἀγγλῶν ἀρχαιολόγων, «Palestine Exploration Fund», ἥτις διὰ Σουλτανικοῦ φερμανίου ἀποκτήσασα τὸ προνόμιον τῶν ἀνασκαφῶν, ἐσυστηματοποίησεν ταύτας. Μετὰ τῶν Ἀγγλῶν συνειργάσθησαν καὶ Γερμανοί, ἰδρύθη δὲ τῷ 1877 ἐν Λειψίᾳ καὶ εἰδικὴ Γερμανικὴ ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία «Deutscher Verein zur Erforschung Palästina's», μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης τοὺς Γερμανοὺς μεθοδικότητος προβάσας εἰς τὰς Παλαιστινολογικὰς ἐρεῖνας. Εἰς ταῦτα δὲν ὑστέρησαν καὶ οἱ Γάλλοι ἀρχαιολόγοι, ἀξιοσημείωτοι δὲ ὑπῆρξαν αἱ ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι τοῦ De Vogüé, τοῦ Clermont-Ganneau, τοῦ V. Guérin καὶ ἄλλων νεωτέρων, μεταξὺ τῶν ὁποίων διακρίνονται οἱ ἐν Ἱεροσολύμοις ἐγκατεστημένοι

καὶ ἐργαζόμενοι Δσμινικανοὶ μοναχοί. Κυριολεκτικῶς δὲ τεραστία εἶναι ἡ βιβλιογραφία τῶν ἀρχαιολογικῶν περὶ Ἱερουσαλήμ καὶ τῆς Παλαιστίνης συγγραμμάτων.

Ἐκ τῶν Ἑλλήνων μοναχῶν τῆς Παλαιστίνης μέχρι τοῦδε μόνος ὁ ἀρχιμανδριτὴς Βενιαμὴν ἔχει συγγράψῃ καὶ δημοσιεύσει εἰδικὴν ἀρχαιολογικὴν καὶ τοπογραφικὴν πραγματείαν, τὴν «Προσκυνητᾶριον τῆς Ἁγίας Γῆς» (1877), ἀλλ' εὐτυχῶς, κατ' αὐτὰς, ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἰορδάνου κ. Τιμοθέου εἰς δύο τόμους (ἐν συνεχείᾳ σελίδων) τὸ ἀνωτέρω ἔργον, σῦντινος τὰ ἐπὶ μέρους κεφάλαια ἀπὸ ἐτῶν παρετίθεντο ἐν τῷ ἀρίστῳ περισδικῷ «Νέα Σιών». Ὁ σ. τοῦ λαμπροῦ τούτου καὶ πολυμάχου ἐπιστημονικοῦ ἔργου, εἰδικευθεὶς περὶ τὴν ἀρχαιολογίαν καὶ τοπογραφίαν τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ γενικῶς τῆς Παλαιστίνης, ἦτο ὁ μόνος ἐνδεδειγμένος, ὅπως φιλοπονήσῃ καὶ δωροφορήσῃ εἰς τὴν ἐπιστήμην ἐργασίαν τιμῶσαν, ἀληθῶς, τὰ ἑλληνικὰ γράμματα.

Τὸ ὅλον ἔργον διαιρεῖ εἰς δέκα κεφάλαια, πραγματευόμενος ἐν αὐτοῖς ἀπὸ πάσης ἐπόψεως τὴν τοπογραφίαν καὶ ἀρχαιολογίαν τῆς Ἱερουσαλήμ, κατὰ τὸ ἑξῆς διάγραμμα:

- α) Περὶ τῶν ὀνομάτων τῆς Ἱερουσαλήμ.
- β) Περὶ τῶν λόφων: Σιών, Ἀκρᾶ, Μορία, Ὀφλᾶς, Βεζεθά.
- γ) Περὶ τῶν Φαραγγῶν: Ἰωσαφατ, Κέδρων, υἱῶν Ἐννὸμ, Ταφέθ, Τυροποιδῶν.
- δ) Περὶ τῶν Τειχῶν.
- ε) Πύλαι καὶ Πύργοι.
- στ) Οἰκοδομήματα, Ναός, Συναγωγαί, Ὀδοί, Πλατεῖαι, Ἀγοραὶ καὶ ἑτεροὶ οἰκοδομαί.
- ζ) Τόποι τῆς Καινῆς Διαθήκης. Ναὸς τῆς Ἀναστάσεως.
- η) Κούββετ-ἐλ-Σάχρα, Ὄρος Ἐλαιῶν, Διάφοροι Μοναί.
- θ) Τάφοι ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ἱερουσαλήμ.
- ι) Ὑδατα τῆς Ἱερουσαλήμ. Πηγαὶ καὶ δεξαμεναί.

Διὰ τοῦ διαγράμματος τούτου ὁ σ. ἐξήντησε πάντα τὰ θέματα τὰ ἀναγόμενα εἰς τὴν τοπογραφίαν καὶ τὴν ἀρχαιολογίαν τῆς Ἱερουσαλήμ. Ἐχων ὑπ' ὄψιν τοῦ τὴν ἀπέραντον ξένην φιλολογίαν ἐπὶ ἑνὸς ἐκάστου τῶν θεμάτων τούτων, ζῶν δὲ καὶ ἐργαζόμενος ἐπὶ τόπου καὶ αὐτοπροσώπως ἐρευνῶν τὰ μνημεῖα, κρίνων καὶ ἀνακρίνων τὰς γνώμας τῶν ξένων καὶ ἰδίαν σχηματίζων ἐπὶ ἐκάστης λεπτομερείας γνώμην, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἱστορικῶν μαρτυριῶν καὶ τῶν τοπογραφικῶν καὶ ἀρχαιολογικῶν δεδομένων, κατώρθωσε νὰ παρουσιάσῃ ἔργον οὐχὶ ἀπλῶς πρὸς ἀναπλήρωσιν τῆς ἐν τῇ ἑλληνικῇ γλώσσῃ ἐλλείψεως εἰδικοῦ ἀρχαιολογικοῦ περὶ Ἱερουσαλήμ συγγραμματος, ἀλλὰ καὶ ἄξιον τῆς προσοχῆς παντὸς ἀρχαιολόγου καὶ ἐρευνητοῦ τῶν μνημείων τῆς Ἱερουσαλήμ ἐπιστήμονος.

Δὲν παρατίθενται δὲ ξηρῶς τὰ ἀρχαιολογικὰ καὶ τοπογραφικὰ συμπεράσματα ἐπὶ ἐνὸς ἐκάστου μνημείου, ἀλλὰ συνεκτίθεται καὶ ἡ ἱστορία αὐτοῦ. Ἰδίως εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀναστάσεως, ὅστις ἀποτελεῖ τὸ κέντρον πάντων τῶν χριστιανικῶν μνημείων τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τὴν κορωνίδα αὐτῶν, ἀφιέρωσεν ὁ σ. μακρὰν ἔρευναν ἐκ σελίδων 517 τῆς ὅλης συγγραφῆς (ἀπὸ σελ. 570 μέχρι σελ. 1087). Ἐν τῇ ἐρευνῇ ταύτῃ συνεκτίθενται ἅπασαι αἱ περιπέτειαι τοῦ μνημείου, ἥτοι ἡ ἰδρυσις τοῦ Ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως, ἡ μᾶλλον τῶν Ναῶν Γολγοθᾶ, Μαρτυρίου καὶ Ἀναστάσεως, ἐπὶ τοῦ Μ. Κωνσταντίνου, καὶ ὁ περαιτέρω ἐπὶ τῶν ἐφεξῆς χριστιανῶν ἐλλήνων τοῦ Βυζαντίου αὐτοκρατόρων πλουτισμὸς αὐτοῦ, ἡ ὑπὸ τῶν Περσῶν καταστροφή (614) καὶ ἡ ἀνοικοδόμησις τοῦ Ναοῦ, ἡ νέα ὑπὸ τοῦ Χάκεμ καταστροφή καὶ νέα ἀνοικοδόμησις (1048), ἡ κατάστασις τοῦ Ναοῦ ἐπὶ Σταυροφόρων, περαιτέρω ἀπὸ τοῦ 11^{ου} αἰῶνος μέχρι τῆς τουρκικῆς κατακτήσεως τῆς Παλαιστίνης (1517), αἱ ἀποπειραὶ τῶν ἑτεροδόξων μοναχῶν πρὸς κατάληψιν τοῦ Ναοῦ, τὰ ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Δοσιθέου σχετικὰ πρὸς τὸν Ναὸν καὶ τὰ λοιπὰ Προσκυνήματα γεγονότα, τέλος ἡ ἐν ἀρχῇ τοῦ 19^{ου} αἰῶνος πυρπόλησις καὶ ἀνοικοδόμησις τοῦ Ναοῦ καὶ πᾶσαι αἱ μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς χρόνων ἐξικνούμεναι λεπτομέρειαι.

Ἐξετάζων ὁ σ. ἐν ἑκάστῳ τῶν μνημείων, παρενέειρε πλείστας διαφωτιστικὰς λεπτομερείας, δὲν παραλείπει δὲ καὶ συναφῇ θέματα, σχεῖν ἔχοντα πρὸς τὴν Ἱερουσαλήμ. Οὕτω λ.χ. προτάσσει ἐν κεφάλαιον περὶ τῶν ὀνομάτων τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐπιτάσσει τῆς ὅλης συγγραφῆς ἕτερον κεφάλαιον περὶ τῶν ὑδάτων τῆς Ἱερουσαλὴμ, τῶν πηγῶν καὶ τῶν δεξαμενῶν, μὴ παραλείπων καὶ τὸ λίαν ἐνδιαφέρον θέμα «περὶ τῆς ἱαματικῆς δυνάμεως τῶν ὑδάτων», διὰ τῆς ἐκθέσεως τοῦ ὁποίου καταλείπει τὴν ὅλην συγγραφὴν, ἐπισυνάπτων καὶ πίνακα ὀνομάτων. Εὐτυχῆσας νὰ γράψῃ ἐπὶ τόπου τὴν τοπογραφίαν καὶ ἀρχαιολογίαν τῆς Ἱερουσαλὴμ ἠδυνήθη νὰ χρησιμοποιήσῃ ἅπασαν τὴν ἀπέραντον σχετικὴν φιλολογίαν, ἀλλ' ἐπὶ πλέον ἠδυνήθη νὰ χρησιμοποιήσῃ καὶ ἀνεκδότους πηγὰς ἐκ τῆς Βιβλιοθήκης τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τοῦ Ἀρχείου τοῦ Πατριαρχείου καὶ τῆς Ἀγιοταφικῆς Ἀδελφότητος. Παρατίθησι δ' ἐν τῇ ἱστορικῇ ἀφηγήσει καὶ ἱκανὰ ἀνέκδοτα ἔγγραφα, ἀναφερόμενα ἰδίως εἰς τὴν Ἱστορίαν τῶν Προσκυνημάτων.

Οὕτω δὲ τὸ προκείμενον ἐπιστημονικὸν σύγγραμμα δὲν ἀποτελεῖ ἀπλῶς τοπογραφικὴν καὶ ἀρχαιολογικὴν ἐργασίαν, ἀλλὰ καὶ συμβολὴν πολυτιμον εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ἱεροσολύμων καὶ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῶν Προσκυνημάτων. Ὁ συγγραφεὺς εἶναι ἄξιος θερμῶν συγχαρητηρίων, διότι ἠδυνήθη νὰ πλουτίσῃ τὴν ἑλληνικὴν ἱεροσολυμιτικὴν φιλολογίαν διὰ τοιούτου περὶ τῶν Μνημείων τῆς Ἱερουσαλὴμ ἔργου, εὐχόμεθα δὲ νὰ ἐπεκτείνῃ τὰς ἐπιστημονικὰς ἀρχαιολογικὰς αὐτοῦ ἐρεῦνας καὶ εἰς τὰ λοιπὰ τῆς Παλαιστίνης Χριστιανικὰ Μνημεῖα.

† Ο ΑΘΗΝΩΝ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ

Χρυσόστομος Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος. «*Ἡ τρίτη οἰκουμενικὴ σύνοδος καὶ τὸ πρωτεῖον τοῦ ἐπισκόπου Ρώμης. Ἀπάντησις εἰς τὴν ἐγκύκλιον τοῦ πάπα Ρώμης Πίου ια' *Lux veritatis*» (Ἀνατύπωσις ἐκ τῆς «Ἐκκλησίας»), ἐν Ἀθήναις 1932, 8ον σελ. 47.*

Τὴν μελέτην ταύτην συνέγραψεν ὁ μακαριώτατος ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κύριος Χρυσόστομος εἰς ἀντίκρουσιν τῆς ἐν τῇ παπικῇ ἐγκυκλίῳ *Lux veritatis* (1931) ἀναπτυσσομένης ἀντιλήψεως, καθ' ἣν ἡ ἐν Ἐφέσῳ οἰκουμενικὴ σύνοδος τοῦ 431 διεκήρυξε τὸ πρωτεῖον καὶ ἀλάθητον τοῦ Πάπα. Εἰς ἀντίκρουσιν τοῦ δισχυρισμοῦ τούτου, ὁ μακαριώτατος καταδεικνύει οὐ μόνον ὅτι ὁ Νεστόριος Κων/πόλεως καὶ ὁ Κύριλλος Ἀλεξανδρείας ἦσαν ξένοι πρὸς πᾶσαν ἰδέαν πρωτείου ἐξουσίας τοῦ πάπα Ρώμης, ἀλλὰ καὶ ὅτι ἡ ἐφεσινή σύνοδος οὐδέποτε ἀνεγνώρισε τοιοῦτο πρωτεῖον, ἀποδεχθεῖσα τὸν πᾶπαν Ρώμης μόνον ὡς πρῶτον τῇ τάξει καὶ πρωτόθρονον. Ἀποκρούει ἐπίσης ὡς ἐσφαλμένον τὸ ἐν τῇ ἐγκυκλίῳ λεγόμενον, καθ' ὃ ἡ ἐν Ἐφέσῳ σύνοδος συνήλθεν, ὅπως ἐπαναλάβῃ τὴν κατὰ τοῦ Νεστορίου παπικὴν ἀπόφασιν, καταδεικνύων ὅτι ἡ σύνοδος τὴν κατὰ τοῦ Νεστορίου ἐξενεχθεῖσαν καταδίκην τῆς ἐθεώρησεν ὡς ἰδίαν ἑαυτῆς καὶ ὅλως ἀνεξάρτητον πράξιν. Καὶ ἡ νέα αὕτη μελέτη τοῦ μακαριωτάτου διακρίνεται διὰ τὴν πολυμάθειαν, τὴν εὐστοχον χρῆσιν τῶν πηγῶν, τὴν ἀντικειμενικότητα, τὴν σαφήνειαν καὶ πάντα τὰ προσόντα ἐκεῖνα, αἵτινα χαρακτηρίζουσι πᾶσας τὰς ἐργασίας αὐτοῦ.

Ἐπιφυλάξεις τινὰς μόνον ἔχομεν ὡς πρὸς τὸ ἐν τέλει τῆς μελέτης ἐξαγόμενον συμπέρασμα, καθ' ὃ «βάσις τῆς ἀληθοῦς ἐνώσεως δεὸν νὰ εἶναι ἡ ἐπάνοδος τοῦ Πίου ια' εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἐπισκόπου Ρώμης Κελεστίνου καὶ ἡ ἀποβολὴ παντὸς ὅ,τι ἔκτοτε παρεισέφερσεν ἐν τῇ ρωμαϊκῇ ἐκκλησίᾳ ξένον καὶ ἀλλότριον πρὸς τὴν διδασκαλίαν καὶ τὴν προᾶξιν τῆς ἀρχαίας ἐκκλησίας» (σ. 47). Ἐχομεν δὲ τὰς ἐπιφυλάξεις ταύτας, διότι εἶναι ἀναντίρρητον ὅτι αἱ παπικαὶ ἀξιώσεις περὶ πρωτείου ἐξουσίας ὑφίσταντο ἤδη ἐν Ρώμῃ ἐπὶ Κελεστίνου, ὃν καὶ οὐχὶ ἐν τῇ σημερινῇ των μορφῇ, καὶ ὅτι ταύτας διαδηλοῖ ἐν τῇ ἐφεσινῇ συνόδῳ ὁ παπικὸς ἀντιπρόσωπος πρεσβύτερος Φίλιππος, ὅστις ἐχαράκτηρισε τὸν πᾶπαν Ρώμης διάδοχον καὶ τοποτηρητὴν τοῦ Πέτρου καὶ τοῦτον «κεφαλὴν τῆς ὅλης πίστεως καὶ τῶν ἀποστόλων» (σ. 36-37). «Ὅτι δὲ τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ πρεσβυτέρου Φιλίππου, —καὶ οὐδεὶς σοβαρὸς λόγος ὑπάρχει νὰ ἀποδεχθῶμεν ὅτι δὲν ἐλέγχθησαν ταῦτα ὑπ' αὐτοῦ—διεδήλουν τὰς ἐπισήμους ἀντιλήψεις τῆς ρωμαϊκῆς ἐκκλησίας εἶναι σαφές, διότι ἀντιπρόσωπος τοῦ πάπα, λαβὼν μάλιστα τὴν ρητὴν ἐντολὴν νὰ τηρήσῃ «τὸ κύρος τῆς ἀποστολικῆς ἑδρας» (σ. 32), δὲν θὰ ἠδύνατο ἢ νὰ ἐκφέρῃ τὰς ἐπισήμους παπικὰς ἀντιλήψεις καὶ οὐχὶ ἀτομικὰς τοιαύτας. Ἄλλως ὀλίγα ἔτη βραδύτερον ὁ πᾶπας Ρώμης Λέων ἀναφανδὸν διεκήρυξε παραπλησίους ἀντιλήψεις, αἵτινες, ὡς ἀνομολογεῖ καὶ ὁ Μακαριώτατος, ἀπηχοῦσαι «θεωρίας διαδεδομένας ἤδη ἐν τῇ Δύσει»

(σ. 36), δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ δημιουργηθῶσιν αἰφνιδίως. Διὰ τοῦτο φρονοῦμεν ὅτι, παρ' ὅλην τὴν σφοδρὰν ἐπιθυμίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ ἀνατολικὴ Ἐκκλησία πρὸς ἔνωσιν μετὰ τῆς δυτικῆς, δὲν δύναται αὕτη νὰ θεωρήσῃ ὡς ἀρκοῦσαν τὴν ὑπὸ τῆς δυτικῆς ἐκκλησίας ἀποδοχὴν τῶν ἐν Ρώμῃ κρατουσῶν ἀντιλήψεων περὶ πρωτείου ἐπὶ ἐπισκόπου Ρώμης Κελεστίνου, ἀλλὰ θεωρεῖ ἀπαράιτητον τὴν ἀνεπιφύλακτον καὶ κατηγορικὴν ἐγκατάλειψιν τῆς περὶ πρωτείου ρωμαϊκῆς διδασκαλίας, ἣν ἀνέκαθεν ἡ ἀνατολικὴ Ἐκκλησία ἐξακμήρυσεν ὡς ἀντικειμένην πρὸς τε τὴν ἁγίαν γραφὴν καὶ τὴν ἱερὰν παράδοσιν. Μεμονωμένοι δὲ καὶ ἐλάχιστοι τυχὸν ρήσεις ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων ὑπὲρ τοῦ πρωτείου, ἐκ πλάνης, καιρικῶν συνθηκῶν καὶ προσωπικῶν ἐλαττηρίων ἐξηγούμεναι, οὐδόλως δεσμεύουσι τὴν ἡμετέραν ἐκκλησίαν, ἥτις ἀείποτε ἀπέκρουσεν ὁμοθυμῶς τὰς παπικὰς περὶ πρωτείου ἀντιλήψεις καὶ ἥτις ἀείποτε διεκήρυξεν ὅτι, ἐφόσον ἡ δυτικὴ ἐκκλησία ἐμμένει εἰς ταῦτα, ὑπὸ οἰανδῆποτε μορφῇ, πᾶσα σκέψις περὶ ἐνώσεως εἶναι ἀδύνατος.

Α. Σ. ΜΠΑΛΑΝΟΣ

Ἄννης Ἀποστολάκη. Τὰ Κοπτικὰ ὑφάσματα τοῦ ἐν Ἀθήναις Μουσείου Κοσμητικῶν Τεχνῶν, Ἀθήναι, 1932 (Δημοσίευμα τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Τμήματος Ὑπουργείου Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων) 203 σελ. μετὰ 163 εἰκόνων καὶ 2 ἐγχρώμων πινάκων.

Ἐκ τῶν τριῶν ἐν Ἀθήναις γνωστῶν συλλογῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων, δηλαδὴ τοῦ Βυζαντινοῦ Μουσείου, τοῦ Μουσείου Μπενάκη, καὶ τοῦ Μουσείου Κοσμητικῶν Τεχνῶν, ὃ ὑπὸ τῆς Δ^ος Ἀποστολάκη ἐκπονηθεὶς Κατάλογος περιέχει τὴν περιγραφὴν μόνον τῶν δύο τελευταίων. Ἐκ τῶν τριῶν τούτων συλλογῶν πλουσιωτέρα εἶναι ἡ συλλογὴ τοῦ Μουσείου Κοσμητικῶν Τεχνῶν, ἥτις ἀπετέλει ἄλλοτε τμήμα τῆς συλλογῆς Αἰγυπτιακῶν Ἀρχαιοτήτων τοῦ Ἑθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, τῆς ἀπαρτισθείσης ἐκ τῶν δωρεῶν Ρόστοβιτς καὶ Δημητρίου.

Ἡ συλλογὴ περιλαμβάνει περὶ τὰ 131 τεμάχια ὑφασμάτων, τὰ ὁποῖα ἡ συγγραφεὺς διαιρεῖ, ἀναλόγως τῆς τεχνικῆς, τοῦ ὕλικου καὶ τῆς διακοσμῆσεως αὐτῶν, εἰς ἑπτὰ τάξεις. Α' λᾶσια (σκουλλᾶτα), Β' πορφυρᾶ, ὑποδιαίρουμένα εἰς τρεῖς ομάδας, Γ' ὑφαντὰ μὲ πολυχρώμους ἐλληνιστικὰς παραστάσεις καὶ διάκοσμον Ἑλληνιστικὸν καὶ Παλαιοχριστιανικόν, Δ' πολύχρωμα ὑφαντὰ μὲ βιβλικὰς παραστάσεις, ὡς καὶ τὰ ἔχοντα συριακὴν καὶ σασανιδικὴν ἐπίδρασιν, Ε' πολύχρωμα ὑφαντὰ μὲ ἐσχηματοποιημένα φυτικά κοσμήματα, Σ' κεντημένα καὶ μὲ ὑφαντὴν διακόσμησιν ἐν εἴδει κεντήματος, καὶ τέλος Ζ' μεταξωτά.

Τῆς λεπτομεροῦς περιγραφῆς τῶν ὑφασμάτων τούτων προτάσσεται μακρὰ εἰσαγωγὴ περὶ τῆς ἱστορίας τῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων, τῆς τεχνικῆς, τῶν διαφόρων εἰδῶν ὑφάνσεως καὶ διακοσμῆσεως, περὶ τῶν χρωματισμῶν, περὶ τῶν ἐνδυμάτων, εἰς ἃ ἀνήκον τὰ ὑφάσματα ταῦτα, καὶ τέλος περὶ τῆς ταξινομήσεως, χρονολογίας καὶ κατατάξεως αὐτῶν. Τὸ πρῶτον τοῦτο μέρος εἶναι, κατὰ τὴν ἡμετέραν γνώμην, τὸ σπουδαιότερον τοῦ ὅλου βιβλίου καὶ δύναται νὰ θεωρηθῇ μοναδικόν, διότι εἰς τὴν ὅλην πλουσίαν ἄλλως βιβλιογραφίαν περὶ τῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων ὀλίγα εἶναι, καθ' ὅσον τοῦλάχιστον γνωρίζω, τὰ γραφέντα περὶ τῆς τεχνικῆς τῶν ὑφασμάτων τούτων. Οἱ περὶ αὐτῶν ἀσχοληθέντες ἐξεπόνησαν κατὰ τὸ πλεῖστον γενικὰς μόνον περιγραφὰς ἢ ἐδημοσίευσαν λεπτομερεῖς καταλόγους τῶν ἐν τοῖς διαφόροις Μουσείοις Κοπτικῶν Συλλογῶν, ὧν τὴν ἀπαριθμῆσιν παρέχει εἰς τὸ βιβλίον τῆς ἡ Δ^ος Ἀ. καὶ εἰς τὴν ὁποίαν δυνάμεθα νῦν νὰ προσθέσωμεν καὶ τὸν συγχρόνως πρὸς τοῦτο ἐκδοθέντα ὑπὸ τοῦ Volbach Κατάλογον τῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων τοῦ Μουσείου τοῦ Mainz (Spätantike und frühmittelalterliche Stoffe, von W. F. Volbach, Mainz, 1932. Kataloge des Römisch-Germanischen Zentralmuseums, No 10. (τεῦχος κειμένου ἐξ 120 σελ. καὶ τεῦχος ἐκ 15 πινάκων, ὧν 6 ἐγχρωμοί. Ἐν σελ. 2 κ.ἐξ. τοῦ κειμένου πλήρης βιβλιογραφία).

Ἡ Δ^ος Ἀποστολάκη ἦτο ἀσφαλῶς ἡ μόνη ἐνδεδειγμένη νὰ πραγματευθῇ θέμα τόσον πολὺπλοκον καὶ ἀπαιτοῦν πλείστας εἰδικὰς γνώσεις. Γνωρίζουσα κάλλιστα τὰς ἀρχαίας πηγὰς καὶ δυναμένη νὰ χρησιμοποιήσῃ ταύτας ἐπιτυχῶς, ἔχουσα ἐξ ἄλλου βαθυτάτην γνώσιν τῆς συγχρόνου λαϊκῆς ὑφαντικῆς, κατῳρῶσε νὰ δώσῃ ἐν τῇ εἰσαγωγῇ τοῦ βιβλίου τῆς σαφεστάτην ἰδέαν τοῦ τρόπου, καθ' ὃν κατεσκευάζοντο τὰ πολυποίκιλα εἶδη τῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων, ὧν πολλὰ ἦσαν, φαίνεται, γνωστὰ ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων ἡδὴ χρόνων. Ἡ γνώσις αὕτη τῶν ἀρχαίων πηγῶν καὶ τῆς συγχρόνου λαϊκῆς ὑφαντικῆς ἐπέτρεψεν εἰς τὴν συγγραφὴν νὰ ἐπιτύχῃ τὸν πλήρη καθορισμὸν εἰδῶν τινῶν ἀρχαίων ὑφασμάτων, τῶν ὁποίων ἦσαν γνωστοὶ οἱ ἀρχαῖοι ὄροι, ἀλλὰ δὲν εἶχε καταστῇ δυνατόν νὰ ἐξηγηθῶσιν οὗτοι διὰ τῶν σφζομένων ἀρχαίων ὑφασμάτων. Ὁ ταυτισμὸς, μετὰ ἄλλων, τῶν ἀρχαίων «λασίων» πρὸς τὰ σημερινὰ «σκουλλᾶτα» νομίζω ὅτι δύναται νὰ θεωρηθῇ πραγματικὸν εὔρημα. Ἀλλὰ ἀπὸ τὸ μέρος τοῦτο τοῦ βιβλίου τῆς Δ^ος Ἀποστολάκη, ἐξάγεται καὶ ἐν ἄλλο, ὃχι μικροτέρας σημασίας, συμπέρασμα. Ἡ ἐπιβίωσις δηλαδὴ ὠρισμένων ἀρχαιοτάτων εἰδῶν ὑφάνσεως εἰς τὴν σημερινὴν λαϊκὴν ὑφαντουργίαν ἰδίᾳ τῆς Κρήτης. Πλὴν τῶν ἀνωτέρω μνημονευθέντων «λασίων» ἡ ὁμοιότης τῶν ἀρχαίων «πολυμίτων» πρὸς τὰ σημερινὰ «δέξιμα» τῆς Κρήτης εἶναι ἀληθῶς καταπληκτικὴ, ὡς δεικνύει ἡ σύγκρισις τῶν ἐν σελ. 36, εἰκ. 17 καὶ 18, παρεχομένων δειγμάτων, ἐνὸς πολυτίμου παλαιοχριστιανικοῦ ὑφάσματος τοῦ 4-5^{ου} αἰῶνος, ἀνήκοντος εἰς τὸ Μουσεῖον Μπενάκη, καὶ ἐνὸς συγχρόνου Κρητικοῦ «δεξίμου».

Πρὸς πληρεστέραν κατανόησιν τοῦ οχήματος τῶν ἐνδυμάτων, ὧν μέρη ἀπετέλουν τὰ κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τεμάχια περιελθόντα μέχρις ἡμῶν ὑφάσματα ταῦτα, ἡ συγγραφεὺς ἐκθέτει λεπτομερῶς τὰ διάφορα εἶδη τῶν ἐνδυμάτων τῆς περιόδου ταύτης, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχαίων πηγῶν καὶ τῶν διασωθέντων μνημείων, παρακολουθοῦσα τὴν ἐξέλιξιν αὐτῶν καὶ εἰς τὴν Βυζαντινὴν περίοδον, καὶ εἰς τὸ σημερινὸν ὥκομη ἔνδυμα τῶν διαφορῶν ἐλληνικῶν ἐπαρχιῶν, ὅπου πραγματικῶς παρατηροῦνται ὁμοιότητες καταφανεῖς.

Ὡς πρὸς τὴν χρονολογίαν ἡ συγγραφεὺς κατατάσσει τὸ ὑπάρχον ὕλικὸν εἰς τρεῖς περιόδους, τὴν Ἑλληνιστικὴν, ἀπὸ τοῦ 2^{ου} μέχρι τῶν μέσων τοῦ 4^{ου} μ. Χ. αἰῶνος, τὴν Ὑστεροελληνιστικὴν ἢ Παλαιοχριστιανικὴν, ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ 4^{ου} μέχρι τῶν μέσων περίπου τοῦ 5^{ου} αἰῶνος, καὶ τέλος τὴν Κοπτικὴν, ἀπὸ τῶν μέσων περίπου τοῦ 5^{ου} μέχρι τέλους τοῦ 7^{ου} αἰῶνος.

Μετὰ τὴν μακρὰν εἰσαγωγὴν, καταλαμβάνουσιν ὀγδοήκοντα σελίδας τοῦ βιβλίου, ἀκολουθεῖ ἡ λεπτομερὴς περιγραφὴ τῶν ὑφασμάτων τοῦ Μουσείου Κοσμητικῶν Τεχνῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων παρενεύονται καὶ τὰ τοῦ Βυζαντινοῦ Μουσείου. Εἰς τὴν περιγραφὴν ταύτην ἡ συγγραφεὺς ἡκολούθησε τὴν εἰς ἑπτὰ τάξεις διαίρεσιν, ἣν ἀνωτέρω ἀνεφέρομεν, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς διακοσμήσεως τῶν ὑφασμάτων. Αἱ δύο περιγραφόμεναι σύλλογαὶ συμπληροῦσιν ἀλλήλας, οὕτως ὥστε πάντα σχεδὸν τὰ γνωστὰ εἶδη τῶν Κοπτικῶν ὑφασμάτων ν' ἀντιπροσωπεύωνται εἰς αὐτάς, ἀπὸ τῶν ὥραίων ἐλληνιστικῆς ὅλως ἐμπνεύσεως τεμαχίων, ὡς τὸ σάβανον μὲ τὴν ἐπιγραφὴν «Εἰρήνη Μούσης» (σ. 83 κ.εξ. καὶ ἔγχρ. πίν. I) καὶ ὁ κλαοικῆς τέχνης Ἀγγελος τοῦ Βυζαντινοῦ Μουσείου (σ. 179 κ.εξ.) μέχρι τῶν ἐντελῶς κατ' ἀνατολικά καὶ Σασανιδικά πρότυπα κεκοσμημένων μεταξωτῶν ὑφασμάτων (σ. 186 κ.εξ.) καὶ τῶν φερόντων Ἀραβικὰς ἐπιγραφὰς (σ. 190).

Ἡ ὅλη αὕτη σειρά τῶν ὑφασμάτων ἔχει ἐξαιρετικὴν σπουδαιότητα διὰ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν ποικιλίαν τῆς ἐπ' αὐτῶν ζωικῆς καὶ φυτικῆς ὡς καὶ τῆς γεωμετρικῆς διακοσμήσεως. Ἰδιαίτερον ὅλως ἐνδιαφέρον παρουσιάζουσι τὰ τεμάχια, τὰ φέροντα εἰκονογραφικὰ θέματα εἰλημμένα ἐκ τῆς Παλαιᾶς καὶ Καινῆς Διαθήκης (σ. 144 καὶ κ.εξ.) μεταξὺ τῶν ὁποίων ἡ Ἱστορία τοῦ Ἰωσήφ, ὁ Δανιὴλ ἐν τῷ λάκκῳ, ἡ Γέννησις, ἡ σφαγὴ τῶν νηπίων, παραστάσεις μεμονωμένων Ἀγίων κλπ.

Οἱ ἐν τέλει τοῦ βιβλίου πίνακες ἀντιστοιχίας καὶ τὰ λεπτομερῆ εὔρετήρια, καθὼς καὶ ἡ πλουσία εἰκονογράφησις, καθιστῶσιν αὐτὸ ἐξαιρετικῶς εὐχρηστον.

Α. ΣΥΓΓΟΠΟΥΛΟΣ

G. de Jerphanion, L'ambon de Salonique, l'arc de Galère et l'ambon de Thèbes (en Memorie della Pontificia Accademia Romana di Archeologia, Serie III, vol. III, 1932 σελ. 107 - 132).

Ὁ ἀκαταπόνητος συγγραφεὺς τοῦ περὶ τῶν ἐκκλησιῶν τῆς Καππαδοκίας ἔργου καὶ ἐκδότης τῶν *Orientalia Christiana*, εἰς ὃν τοσαῦτα ὀφείλει ἡ χριστιανικὴ ἀρχαιολογία τῆς Ἀνατολῆς R. P. G. de Jerphanion, διὰ τῆς ἀνωτέρω μελέτης τοῦ ἐπιχειρεῖ νὰ λύσῃ ἐν τῶν ἀπασχολούντων τοὺς χριστιανολόγους προβλημάτων περὶ τῆς μορφῆς τοῦ μετ' ἀξιολόγων ἀναγλύφων κοσμουμένου περιφύμου ἄμβωνος τῆς Θεσσαλονίκης, τὰ τμήματα τοῦ ὁποίου μετέφερον οἱ Τοῦρκοι τῷ 1900 εἰς τὸ Ὀθωμανικὸν Μουσεῖον Κωνσταντινουπόλεως, τὴν βάσιν τοῦ δὲ εὔρεν ὁ Hebrard κατὰ τὰς ἐν ἔτει 1918 ἐνεργηθείσας περὶ τὸν ναὸν τοῦ ἁγίου Γεωργίου Θεσσαλονίκης ἀνασκαφάς. (Βλ. B. C. H. XLIV, 1920).

Ὁ p. de Jerphanion, προτοῦ ἐπιχειρήσῃ τὴν συμπλήρωσιν, ἐξετάζει εἰς τὸ πρῶτον μέρος τῆς μελέτης τοῦ τεχνικῶς τὸν ἀνάγλυφον διάκοσμον, τὸν ὁποῖον παραλληλίζει μὲ τὴν πύλην τοῦ Γαλερίου καὶ εὗρίσκει εἰς πολλὰς λεπτομερείας τὴν ἄμεσον ἐξάρτησιν καὶ μίμησιν τοῦ ἐνὸς ἀπὸ τοῦ ἄλλου. Ἡ σχέσις αὕτη πράγματι ὑπάρχει καὶ ὁ συγγραφεὺς εὐστόχως συγκρίνει τὰ δύο μνημεῖα, ἃν καὶ θὰ ἐπιτραπῇ νὰ παρατηρήσωμεν, ὅτι ἡ εὐρύτης τῆς ἀναπτύξεως τῆς παλαιοχριστιανικῆς γλυπτικῆς κατὰ τὸν 5^{ον} αἰῶνα, τὴν ἐποχὴν τῆς μεγάλης αὐτῆς ἀκμῆς, δὲν ἐπιτρέπει τὴν προσκόλλησιν εἰς ἐν μόνον ἐλληνιστικὸν μνημεῖον. Τὸ θέμα λ. χ. τῶν κογχῶν μὲ τὸ ἀνωθεν αὐτῶν κογχυλοειδὲς τόξον εἶναι τὸ κυριαρχοῦν εἰς τοὺς παλαιοχριστιανικοὺς ἄμβωνας (βλ. Σωτηρίου, ἐν Ἀρχ. Ἑφημ. 1929, σ. 91 κ.εξ.), τὸ διακοσμητικὸν δὲ τοῦτο θέμα εἶχεν ἐπίσης εὐρυτάτην ἐφαρμογὴν καὶ εἰς σαρκοφάγους ἐκ διαφορῶν τόπων προερχομένας καὶ καθεξῆς.

Ἐπίσης οἱ Μάγοι εἰς τὴν ὅλην μορφήν των, τὰς κινήσεις καὶ τὴν πτύχωσιν δυοκόλως θὰ ἠδύνατο νὰ δισχυρισθῇ τις ὅτι ἀναφαίνονται πρῶτην φορὰν εἰς τὸν ἄμβωνα Θεσσαλονίκης, ὥστε νὰ ζητήσωμεν τὰ ἄμεσα πρότυπα εἰς τὴν πύλην τοῦ Γαλερίου. Οἱ μάγοι τὸν 5^{ον} αἰῶνα ἔχουν τοὺς τύπους των δημιουργημένους εἰς τὴν εἰκονογραφίαν καὶ ἐπομένως καὶ εἰς τὴν γλυπτικὴν καὶ μικροτεχνίαν. Ἄν ὁμοιάζουν εἰς τὸ ἔνδυμα, τοῦτο συμβαίνει διότι οἱ ἀπεικονιζόμενοι εἰς τὴν πύλην εἶναι Πέρσαι, καὶ ἡ παλαιοχριστιανικὴ τέχνη, ὅταν εἰς τὰς πρῶτας ἀρχάς της ἐδημιούργησε τοὺς τύπους τῶν ἐξ Ἀνατολῆς Μάγων, ἔλαβε βεβαίως ἐνδυμασίαν καὶ τύπους ἀνατολικούς.

Τὸ αὐτὸ παρατηροῦμεν καὶ διὰ τὰς φυτικὰς διακοσμήσεις· τὸ τριπλοῦν γεῖσον τοῦ ἄμβωνος καὶ ἰδίως ὁ διὰ κληματίδος διάκοσμος δὲν δύναται νὰ ποδειχθῇ ὅτι μιμεῖται τὰ διαζώματα τῆς πύλης, ἅτινα ἔχουν ὅλως διόλου ἄλλο πνεῦμα. Ἀπεναντίας εἰς τὴν τόσον βασικὴν διαφορὰν τῆς μορφῆς βλέπο-

μεν πόσον απέχουν τὰ τελευταῖα ρωμαϊκὰ ἀπὸ τὰ χριστιανικὰ τοῦ 5^{ου} αἰῶνος.

Εἰς τὸ δευτέρον μέρος ὁ συγγραφεὺς ἀποκαθιστᾷ τὸν ἄμβωνα τῆς Θεσσαλονίκης, συμφώνως πρὸς τὸν ἄμβωνα τῶν Θεσσαλικῶν Θηβῶν, εὐρεῖαν ἀνάλυσιν τοῦ ὁποῦ ἐδημοσίευσεν εἰς τὸ περὶ τῶν ἀνασκαφῶν τῶν Θηβῶν τῆς Θεσσαλίας ἔργον μου. Κυρία διαφορὰ ὑπάρχει εἰς τὸ ὅτι ὁ ἄμβων τῆς Θεσσαλονίκης εἶναι συμπαγὴς ἐκ μαρμάρου, ἐνῶ ὁ ἄμβων τῶν Θηβῶν εἶναι κτιστὸς καὶ ἐπενδεδυμένος μὲ μαρμαρίνας πλάκας. Ὁ p. de Jerphanion μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸν πάντοτε μεθοδικότητα, προβαίνει εἰς τὴν ἀποκατάστασιν, τὰς λεπτομερείας τῆς ὁποίας ἀλλαχού θὰ ἐξετάσωμεν ἀπὸ τεχνικῆς ἀπόψεως καὶ ἀπὸ ἀπόψεως μορφῆς. Ἐνταῦθα μόνον θὰ ἐπιτραπῇ νὰ δώσωμεν τὴν ἐξηγησιν εἰς ἀμφιβολίαν τινὰ τοῦ συγγραφέως ἣν ἐκφέρει εἰς τὴν σελ. 124 σημ. 42 περὶ τῆς ἡμετέρας ἀποκαταστάσεως: τῆς μικρᾶς πρὸς ἀνατολὰς ἡμικυκλικῆς ἐσοχῆς ἐν σχέσει πρὸς τὴν ὑπ' αὐτοῦ γενομένην ἀποκατάστασιν τῆς ἐσοχῆς τοῦ Ἀμβωνος τῆς Θεσσαλονίκης. Τοῦτο νομίζομεν ὅτι ἐξηγεῖται ἐκ τῆς διαφορᾶς τοῦ ὕλικου. Αὕτη ὡς συνέπειαν ἔχει καὶ τὴν διαφορὰν τῆς μορφῆς εἰς τὴν ἀνατολικὴν πρόσοψιν, ὅπου ἡ ἡμικυκλικὴ προεξοχή. Τῆς μὲν Θεσσαλονίκης μένει ἀνοικτὴ εἰς τὸ μέρος αὐτὸ ἀναγκάως, διότι ὁ ἄμβων ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μαρμαρίνους ὅγκους μετὰ τῶν κλιμάκων, ἦτο δὲ προτιμότερον νὰ λαξεύσουν τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῶν παρὰ ν' ἀποκλείσουν μὲ ἄλλα μάρμαρα τὸ κενόν. Εἰς τὸν ἄμβωνα ὅμως τῶν Θηβῶν, ἐπειδὴ αἱ κλίμακες ἦσαν κτισταί, ἦτο πολὺ εὐκολώτερον ν' ἀποκλεισθῇ ἡ θέσις τοῦ ἐσωτερικοῦ μὲ μαρμαρίνας κόγχας εἰς τὴν πρόσοψιν — οὕτως ὥστε νὰ λάβῃ μορφήν μογολίθου συμπαγοῦς ὅπως τοῦ ἁγίου Μηνᾶ — παρὰ νὰ ἐπενδυθῇ ὅλον τὸ ἐσωτερικὸν τῶν κλιμάκων μὲ μάρμαρον. Ὡστε τεχνικοὶ λόγοι ἐξηγοῦν ἐπαρκῶς τὴν ἡμετέραν ἀποκατάστασιν, ἐκτὸς τοῦ ὅτι εἰς τὴν ἀνασκαφὴν εὐρέθησαν καὶ κόγχαι ἔχουσαι ἀκριβῶς τὰς διαστάσεις τοῦ ἐξέχοντος αὐτοῦ ἡμικυκλίου, ὡς ἐν τῇ μελέτῃ μου λεπτομερῶς περιγράψω.

Διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ ἄμβωνος τῆς Θεσσαλονίκης μὲ ὅμοιον οὐρανὸν ὡς καὶ εἰς τὸν ἄμβωνα τῶν Θηβῶν, καθὼς καὶ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ ἄνω μέρους τοῦ ἄμβωνος τῆς Θεσσαλονίκης, θὰ κάμωμεν ἀλλαχού λόγον, καθόσον τοῦτο ἀπαιτεῖ εὐρεῖαν ἀνάλυσιν συνοδευομένην ὑπὸ σχεδίων, ἣτις δὲν δύναται νὰ γίνῃ ἐνταῦθα. Ἡ εὐγενὴς προσπάθεια τοῦ σεβαστοῦ συγγραφέως νὰ δώσῃ ὥθησιν εἰς τοὺς ἀσχολουμένους μὲ προβλήματα ἀναγόμενα εἰς τὸν κύκλον τῆς χριστιανικῆς ἀρχαιολογίας, ἅτινα ἀπὸ πολλοῦ ἀναμένουν τὴν λύσιν των, πρέπει νὰ ἐξαρθῇ καὶ πάλιν.

Γ. Α. ΣΩΤΗΡΙΟΥ

Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου ἅπαντα τὰ εὐρισκόμενα. — *Oeuvres complètes de Gennadios Scolarios, publiées pour la première fois par L. Petit, X. A. Sideridis et Martin Jugie. Tome V. Résumé de la Somme contre les Gentils, et de la première partie de la Somme théologique de Saint Thomas d'Aquin. Paris 1931.*

Οἱ φιλότιμοι καὶ θαυμάσιοι ἐκδότες τῶν ἔργων τοῦ μεγάλου ἑλληνικοῦ σοφοῦ τοῦ ΙΕ' αἰῶνος — οἱ δύο πρῶτοι δυστυχῶς ἀπέθανον καταλιπόντες ὅμως σχεδὸν συντετελεσμένην τὴν ἐργασίαν εἰς τὸν ἀκαταπύνητον κ. Μ. Jugie — ἔδωκαν εἰς τὴν δημοσιότητα μετὰ τοὺς τρεῖς πρώτους τόμους τὸν Ε', διακόψαντες, ἄγνωστον διατί, τὴν σειρὰν τῆς ἐκδόσεως ἀπὸ τοῦ γ' εἰς τὸν δ'. Ὁ νέος τόμος περιλαμβάνει, «ἐπιστολὴν» τῆς Summa adv. Gentiles τοῦ λατίνου θεολόγου καὶ σχολαστικοῦ τοῦ ιγ' αἰῶνος Θωμᾶ τοῦ ἐξ Ἀκονίνου (τοῦ Ἀκυνάτου) καὶ τὸ πρῶτον μέρος τῆς Summa Theologiae αὐτοῦ ἐν ἑλληνικῇ μεταφράσει. Τοῦ ὅλου ἔργου, ἐκ σελίδων 512, προτάσσεται σύντομος εἰσαγωγή (σ. V-IX) παρέχουσα βιβλιογραφικὰ εἰδήσεις περὶ τοῦ μόνου ὑπάρχοντος κώδικος, τῆς παρισινῆς Βιβλιοθήκης 1273, ἐξ οὗ ἔγινεν ἡ δημοσίευσις, καὶ παρατηρήσεις τινὰς τοῦ ἐκδότη περὶ τῆς ἀξίας τοῦ ἔργου τούτου τοῦ Σχολαρίου, ἀπὸ ἀπόψεως τοῦ περιεχομένου καὶ τῶν ἀρετῶν τῆς μεταφράσεως.

Ἐκ μικροῦ προλόγου, ὃν ὁ Σχολάριος προτάσσει τοῦ ὅλου ἔργου (σ. 1-2) ἐξηγεῖται ἡ αἰτία τῆς συντάξεως αὐτοῦ. Ἡ πτώσις τοῦ Βυζαντίου καὶ ὁ πλάνης βίος, ὃν διήγαγεν ὁ Γεννάδιος κατὰ τὰ διάμεσα μετὰ τῶν τριῶν πατριαρχειῶν αὐτοῦ, ἠνάγκασαν αὐτὸν ν' ἀντικαταστήσῃ τὴν πλουσιωτάτην βιβλιοθήκην αὐτοῦ, τὴν διὰ τὸν ὅγκον δυσμετακόμιστον, δι' ἐπιτομῶν τῶν σπουδαιοτέρων αὐτῆς χειρογράφων, ἀπὸ τῶν ὁποίων δὲν ἠδύνατο εὐκόλως ν' ἀποχωρισθῇ. Μεταξὺ τούτων ἦσαν καὶ τὰ εἰρημένα ἔργα τοῦ σοφοῦ λατίνου θεολόγου, ὃν ἀποκλειστικῶς δι' ἰδίαν χρῆσιν ἐπεχείρησε τὴν ἐπιτομὴν τοῦ μὲν καὶ τὴν μετάφρασιν τοῦ α' μέρους τοῦ ἄλλου. Ἀριστα γινώσκων τὴν λατινικὴν ὁ Σχολάριος ἦτο εἰδήμων τῆς τε παλαιότερας λατινικῆς ἐκκλησιαστικῆς φιλολογίας καὶ τῆς μεσαιωνικῆς σχολαστικῆς ἐξ αὐτῶν τῶν πρωτοτύπων, ἀλλὰ καὶ ἐκ μεταφράσεων παλαιότερων εἰς τὴν ἑλληνικὴν. Τὸν Θωμᾶν ἐν πολλοῖς μετέφρασεν ἤδη πρὸ ἑνὸς αἰῶνος Δημήτριος ὁ Κυδωνῆς, ὃπερ ἐγίνωσκεν ὁ Γεννάδιος καὶ λέγει τοῦτο ἐν τῷ προλόγῳ του. Δὲν ἠρκέσθη ὅμως εἰς τὰς παλαιότερας ἐκείνας μεταφράσεις, γενομένης ἄλλως ἐπὶ σκοπῷ προσηλυτισμοῦ, ἀλλ' ἐπεχείρησε τὴν ἐπιτομὴν ταύτην διὰ καθαρῶς ἀτομικὴν χρῆσιν καὶ μετὰ προφανοῦς κριτικῆς καὶ ἐπιλογῆς δεικνυούσης τὸν ὀρθόδοξον θεολόγον, ὅστις καὶ ἀπροκαλύπτως δηλοῖ ὅτι «σοφὸς μὲν οὗτος ὁ ἀνὴρ, ὡς ἄριστος τῆς χριστιανικῆς θεολογίας ἐξηγητῆς καὶ συνόπτης, ἐν οἷς καὶ ἡ ἐκκλησία αὐτοῦ τῇ ἡμετέρᾳ ἐκκλησίᾳ συνάδει ἐν οἷς δὲ ἐκείνη τε καὶ αὐτὸς πρὸς ἡμᾶς διαφέρετον, ὀλίγα δ' εἰσὶν, ... περὶ τούτων οὐχ ἁπλῶς μόνον ἡμεῖς τῇ πατρίᾳ δόξῃ μᾶλλον τιθέ-

μεθα, ἀλλὰ καὶ ταύτης πολλοῖς βιβλίοις ὑπεργωνισάμεθα. Φανερὰ δὲ πᾶσιν ἀνθρώποις, καὶ φίλοις καὶ πολεμίοις, ἢ πρὸς τὰ πατρια δόγματα σπουδὴ ἡμῶν μέχρι αἵματος καὶ τὰ πρὸς τοὺς ἀντιδοξοῦντας ἡμῖν συγγεγραμμένα βιβλία πανταχοῦ τῆς γῆς ἐξηπλώθησαν ἐκγραφέντα». (σ. 2). Εἶνε προφανὲς λοιπὸν τὸ αὐτοτελὲς τῆς ἐργασίας τοῦ Σχολαρίου, ὁμολογούμενον καὶ ὑπὸ τῶν ἐκδοτῶν, παρὰ πᾶσαν τὴν δῆλωσιν αὐτῶν ὅτι ὑπάρχει τις ἐξάρτησις τοῦ Γενναδίου ἀπὸ τῆς παλαιότερας ἐργασίας τοῦ Κυδώνη. Δὲν πρέπει δὲ νὰ λησμονηθῇ ὅτι ἡ τοῦ Κυδώνη ἐργασία ἦτο καθαρῶς μεταφραστικὴ καὶ διὰ τοῦτο δουλική, τελείως ἐξαρτωμένη ἐκ τοῦ πρωτοτύπου, ἐν ᾧ τοῦ Σχολαρίου τὸ ἔργον, μάλιστα εἰς τὸ α' μέρος τῆς προκειμένης συγγραφῆς, ὡς ἐπιστολή, εἶναι δυσκολώτερον, ὅσῳ ἀπαιτεῖ κριτικὴν καὶ ἐπιλογὴν. Ὁ Σχολάριος πολλάκις παραλείπει τὰ καὶ ἄλλως γνωστὰ καὶ εὐνόητα ὡς καὶ τὰ σημεῖα, ἐν οἷς ἡ λατινικὴ Ἐκκλησία διύσταται τῆς Ὁρθοδόξου, εἰ καὶ δὲν δικαιολογεῖ πανταχοῦ τὴν παράλειψιν (π.χ. σελ. 76, 88, 89, 111, 118, 123, 148, 170, 210, 211, 316, 323, 375, 376).

Ὡς πρὸς τὴν γλῶσσαν τῆς ἐπιτομῆς καὶ τῆς μεταφράσεως, παρὰ πᾶσαν τὴν κρίσιν τῶν ἐκδοτῶν περὶ «τελείας κλασσικῆς μορφῆς τοῦ ὕφους καὶ τῆς ἀκριβείας τῶν φιλοσοφικῶν καὶ θεολογικῶν ὄρων» καὶ ὅτι ἀπὸ ταύτης τῆς ἀπόψεως ὁ Γεννάδιος «διὰ μέγα μέρος ἀναμφιβόλως εἶναι ὀφειλέτης εἰς τὸν Δημήτριον Κυδώνην» (σ. VII), πρέπει νὰ εἰπώμεν ὅτι ὁ ἄλλως εἰδημονέστατος περὶ τὴν ἀριστοτελικὴν ὁρολογίαν Σχολάριος προσπαθεῖ μὲν νὰ πλησιάσῃ εἰς τὴν γλῶσσαν τοῦ μεγάλου Σταγειρίτου καὶ ἐν μέρει ἐπιτυγχάνει τούτου εἰς τὸ α' μέρος τῆς Ἐπιτομῆς, εἰς τὸ ὑπόλοιπον ὅμως ταύτης ὡς καὶ εἰς τὴν μετάφρασιν τῆς *Summa Theologiae* ὑποκύπτει εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς ἐξελέξεως καὶ τῆς μεσαιωνικῆς λατινικῆς τοῦ πρωτοτύπου καὶ τῆς ἑλληνικῆς ἀπὸ τοῦ ιβ' αἰῶνος. Οὕτω, πλὴν ἄλλων, συνήθως εἶνε παρ' αὐτῷ ἡ ἀναλελυμένη πρότασις ἀντὶ τῆς δι' ἀπαρεμφάτου καὶ μετοχῆς συμπτύξεως καὶ ἡ χρῆσις τῶν ἀφηρημένων εἰς-ὀτρύς οὐσιαστικῶν ἀντὶ τῶν οὐσιαστικῶς λαμβανομένων οὐδετέρων ἐπιθέτων.

Ἵνα ἰδιαίτερος ἐξάρωσι τὸ ἔργον τοῦτο τοῦ Σχολαρίου οἱ ἐκδότες σημειοῦσιν ὅτι «εἶνε λυπηρότατον ὅτι οἱ μεταγενέστεροι Ἕλληνες ἠγνόησαν αὐτό. Ἐνῷ κατὰ τὸν ιστ' καὶ ιζ' αἰῶνα ἐφοίτων εἰς τὰ πανεπιστήμια τῆς Δύσεως ἵνα μάθωσι τὴν φιλοσοφίαν καὶ τὴν θεολογίαν, τὸ ἔργον τοῦ συμπατριώτου τῶν τοῦ ιε' αἰῶνος θ' ἀπετέλει δι' αὐτοὺς ἐξαίρετον ἐγχειρίδιον, δυνάμενον εὐτυχέστατα νὰ ἐπηρεάσῃ τὴν μόρφωσίν των, οἱ δὲ μὴ εὐκαιροῦντες ν' ἀπέλθωσι μακρὰν πρὸς ἐκπαίδευσιν θὰ εὕρισκον εἰς τὰς ἐπιτομὰς ταύτας τοῦ Θωμᾶ μὲ τί νὰ πληρώσωσι πολλὰ κενά. Αἱ ξηραὶ περιλήψεις τῆς δυτικῆς σχολαστικῆς φιλολογίας, αἷς ἀφῆκαν εἰς ἡμᾶς ἄλλοι, δὲν δύνανται νὰ συγκριθῶσι πρὸς τὸ ἔργον τοῦ Γενναδίου» (σ. IX). Καίπερ συμφωνοῦντες γενικῶς πρὸς τὸν ἀνωτέρω χαρακτηρισμὸν τοῦ ἔργου τοῦ Σχολαρίου, θὰ ἦτο ὑπερβολὴ νὰ εἰπώμεν ὅτι θ' ἀντικαθίστη τοῦτο τὴν μόρφωσιν τὴν πανεπιστημιακὴν ἐν Ἀγγλίᾳ π.χ.

καὶ Γερμανίᾳ κατὰ τὸν ιζ' αἰῶνα διὰ τοὺς Ἕλληνας. Οἱ μὴ σπουδάσαντες ὅμως ἐν τῇ Δύσει τότε Ἕλληνες θεολόγοι ἴσως δὲν ἔμειναν ξένοι τῆς ἐπιρροῆς τῶν Ἐπιτομῶν τούτων καὶ μεταφράσεων τοῦ Κυδώνη καὶ Σχολαρίου, ὡς δεικνύει ἡ πρὸς τοὺς διαμαρτυρομένους πολεμικὴ τῶν Ὁρθοδόξων κατὰ τὸν ιστ' αἰῶνα καὶ μέχρι τοῦ Ἱεροσολύμων Δοσιθέου.

ΑΔ. Ν. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Καθηγητῆς

R. M. Dawkins. Leontios Makhairas. Recital concerning the sweet land of Cyprus entitled «Chronicle». Edited with a translation and notes. Volumes I, II. Oxford, at the Clarendon press, 1932.

Εἴμεθα εὐτυχεῖς, διότι ἡ εὐχή, τὴν ὁποίαν ἐξεφράσαμεν ἐν τῇ ἀνακοινώσει¹ ἡμῶν κατὰ τὸ Γ' διεθνὲς Βυζαντινολογικὸν συνέδριον, ὅπως ἐκδοθῇ νέα κριτικὴ ἔκδοσις τῶν μεσαιωνικῶν Κυπριακῶν κειμένων, ἐξεπληρώθη τόσον ἐνωρὶς ὡς πρὸς τὸ ἐν τοῦλάχιστον τὸ καὶ σπουδαιότερον τῶν κειμένων τούτων, τὸ Χρονικὸν τοῦ Μαχαιρά καὶ μάλιστα παρὰ τοῦ διαπρεποῦς καθηγητοῦ τῆς μεσαιωνικῆς καὶ Νεωτέρας Ἑλληνικῆς R. M. Dawkins, ἐπιστήμονος γνωστοτάτου διὰ τὰς πολυτίμους συμβολάς, τὰς ὁποίας ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν προσφέρει εἰς τὰς περὶ τὴν μεσαιωνικὴν καὶ νεωτέραν Ἑλληνικὴν σπουδὰς.

Ἐν τῇ ἀνακοινώσει ἡμῶν «περὶ τῆς μεσαιωνικῆς Κυπριακῆς διαλέκτου» ἐλέγομεν τὰ ἑξῆς: «Καθ' ὅλην ταύτην τὴν περίοδον δυνάμεθα νὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ἀνέλιξιν τῆς διαλέκτου δι' ἀξιολόγων γλωσσικῶν μνημείων τῶν Ἀσιζῶν, τοῦ Μαχαιρά, τοῦ Βουστρωνίου, Κυπριακῶν ἐγγράφων καὶ ποιημάτων, ὑποβαλλομένων ὅμως εἰς αὐστηροτάτην κριτικὴν βάσανον ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σημερινῆς Κυπριακῆς διαλέκτου, διότι τὰ χειρόγραφα παρεδόθησαν εἰς ἀθλιωτάτην κατάστασιν, πλήρη παρασυλλαβισμῶν, παρατονισμῶν καὶ ἀνορθογραφιῶν, ὥστε νὰ ἐπιβάλλεται σήμερον νέα κριτικὴ ἔκδοσις τῶν κειμένων τούτων»².

Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὴν ἀκριβῆ ἀνάγνωσιν τῶν χειρογράφων δὲν ἀμφιβάλλομεν ποσῶς ὅτι ἡ ἔκδοσις τοῦ κ. Dawkins εἶναι τελεία διορθοῦσα τὰς παλαιότερας ἐκδόσεις τοῦ K. Σάθα καὶ Miller-Sathas. Ὡς πρὸς δὲ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κειμένου ὁ συγγραφεὺς πλεῖστα ὅσα ἐπιτυχῶς ἀποκαθι-

¹ Ἀνακοίνωσις γενομένη ἐν τῷ Γ' διεθνῇ Βυζαντινολογικῷ συνεδρίῳ κατὰ τὴν συνέδριον τῆς 17ης Ὀκτωβρίου 1930, ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ Ἀθηνῶν, δημοσιευθεῖσα δὲ ἐν *Byzantinische Zeitschrift* 31, 324-27.

² *Byzantinische Zeitschrift* 31 324-27.

στᾷ, θὰ ἐπεθυμοῦμεν ὅμως πληρεστέραν τὴν ἀποκατάστασιν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σημερινῆς Κυπριακῆς διαλέκτου ὥς πρὸς ὠρισμένα τοῦλάχιστον γραμματικὰ φαινόμενα, περὶ τῶν ὁποίων εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι ἦσαν συνήθη καὶ ἐν τῇ μεσαιωνικῇ Κυπριακῇ διαλέκτῳ.

Οὕτω ὁ συγγραφεὺς ὁρθῶς ποιῶν ἐν τοῖς Errata I τόμον διορθώνει: «Page 2, lines 7 καὶ 10, for γονίους read γονιούς» [ὁρθότερον ἀκόμη, ἐὰν ἐτηρεῖτο ἡ ἱστορικὴ ὀρθογραφία, θὰ διώρθωνεν εἰς γονεούς]. Page 66, 32, for τῖντα read τίντα [καὶ ὁρθότερον τεῖντα = τί εἶναι τά]. Page 324, 14 for γενίαν read γενιάν [ὁρθότερον ἀκόμη εἰς γενεάν]. Page 592, 13 for δσκίαν read δοκιάν. Καὶ ἐν τ. II, 23 τὸ γίον διορθώνει εἰς γιόν [ὁρθότερον ἀκόμη θὰ διώρθωνεν εἰς γοιόν] κ.ά. Δισταίνει ὅμως νὰ διορθώσῃ τὸ σπιτία, κανισκία, ἐβάλεν το, τὰ ὁποῖα ἄνευ οὐδενὸς δισταγμοῦ θὰ ἠδύνατο νὰ διορθώσῃ εἰς σπίτια, κανίσκια, ἐβαλέντο.

Αἱ πλεῖσται τῶν φωνητικῶν παθήσεων, ὥς ἐν τῇ ἀνακοινώσει μου ὑπεστήριξα, εὐρύτερον δὲ ἀναπτύσσω ἐν τῷ μετ' ὀλίγον ἐκδιδομένῳ ἔργῳ μου «Ἱστορία τῆς Κυπριακῆς διαλέκτου ἀρχαίας καὶ νέας (μεσαιωνικῆς καὶ νεωτέρας)» ἔχουσι τὴν ἀρχὴν ἐν τῇ μεσν. Κυπριακῇ διαλέκτῳ, ἃν καὶ πολλὰ τούτων δὲν ἀναγράφονται ἐν τοῖς μεσαιωνικοῖς κειμένοις. Ἀντιγράφω ἐν μόνον κεφ. ἐκ τοῦ ἀνεκδότου ἔργου μου, περὶ συνιζήσεως. Ἡ συνιζήσις συνηθεστάτη ἐν τοῖς κειμένοις Ἀσιζῶν καὶ Μαχαιρᾶ: οἶον-γοιόν Ἀσίζ. 35, ὄγοιον 207, χασιμαῖον-χασιμαῖον Ἀσίζ. 45, 152, κλεψιμαῖον-κλεψιμαῖον Ἀσίζ. 153, ἀνεψιαῖ-ἀνιψιάδες Ἀσίζ. 119, ἀναυιώνουν-ἀναγυιώ-νουν Ἀσίζ. 20 καὶ ἀναγυιώσῃ Ἀσίζ. 124, πιεῖν-πγεῖν Ἀσίζ. 163, φορεσιάν-φορησιάν Ἀσίζ. 163. οἶον-γίον (γραπτέον γοιόν ὡς ἀνωτέρω ἐν Ἀσίζαις καὶ σήμερον ὁμοίως) Μαχ.¹ 53, 56, γονεῖς-γονίους (γραπτέον γονεοὺς ὡς καὶ σήμερον) Μαχ. 53, καταλύομεν-καταλυοῦμεν Μαχ. 53, χέρια-χέργια Μαχ. 63 καὶ χεργία Μαχ. 60 (ὅπερ διορθώτεον εἰς χέργια ὡς ἐν σ. 63), πιεῖν-πγεῖν Μαχ. 59, χωρίον-χωργιόν Μαχ. 75 καὶ χωργία σ. 67 (ὅπερ διορθώτεον εἰς χωργιά ὡς ἐν σ. 75) κτλ.

Οὕτω ἐξετάζω ἅπαντα τὰ κεφάλαια τῆς φωνητικῆς παρ' Ἀσίζαις καὶ Μαχαιρᾶ, ἀνευρίσκω δὲ παρ' αὐτοῖς τὰς πλείστας τῶν σημερινῶν παθήσεων.

Συμφώνως πρὸς τὰ διδάγματα ταῦτα ἡ ἀποκατάστασις τοῦ κειμένου ἠδύνατο νὰ ᾔτο πληρεστέρα.

Λαμβάνω ὡς παράδειγμα μίαν μόνον σ. τῆς ἐκδόσεως Dawkins τὴν σ. 416. Ἐν σ. 1 καὶ 11 ἔχει ὁρθῶς ἀνοικτάρια, ἐνῶ ἐν σ. 20 καὶ 34 ἀνοικταρία, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο ἄνευ οὐδενὸς δισταγμοῦ νὰ διορθώσῃ εἰς ἀνοικτάρια ὡς ἐν σ. 1 καὶ 11. Ἐν σ. 29 καὶ 34 ἔχει ὁρθῶς δουλειάν,

¹ Αἱ παραπομπὰί μου εἰς τὴν 1ην ἐκδοσιν τοῦ Μαχαιρᾶ, ὑπὸ Κ. Σάθα, Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη τ. 2.

ἐνῶ ἐν σ. 30 τὲς δουλειές, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο νὰ διορθώσῃ εἰς δουλειές. Ἐν σ. 12 ἔχει σανιδία, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο νὰ διορθώσῃ εἰς σανίδια ὡς καὶ ἐν σ. 16 χαντακία, εἰς χαντάκια. Ἐν σ. 9 ἔχει ὁρθῶς Λευκωοιάτες, ἐνῶ ἐν σ. 10 Λευκωσίτες, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο νὰ διορθώσῃ εἰς Λευκωσιάτες καὶ δὴ Λευκοσιάτες.

Αἱ παρατηρήσεις εἰς τονισμοὺς κυρίως δὲν μειώνουν οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον τὴν μεγίστην ἀξίαν τοῦ ἔργου, διὰ τὸ ὁποῖον θὰ τοῦ εἶναι εὐγνώμονες καὶ ἡ Ἐπιότημη, ἰδιαίτερος δὲ ἡ Ἑλλάς μετὰ τῆς θυγατρὸς τῆς Κύπρου.

Ἄς εὐχηθῶμεν δέ, ὅπως ὁ αὐτὸς ἀκούρατος συγγραφεὺς μᾶς δώσῃ νέαν ἐκδοσιν τοῦ ἔξ ἴσου πολυτίμου μεσαιωνικοῦ μνημείου τῶν Ἀσιζῶν τῆς Κύπρου.

ΧΡ. Γ. ΠΑΝΤΕΛΙΔΗΣ

Συντάκτης τοῦ Ἱστορικοῦ Λεξικοῦ.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Συνεδρία 50^η τῆς 28^{ης} Φεβρουαρίου 1932.

Προεδρεία τοῦ τακτικοῦ Προέδρου τῆς Ἑταιρείας κ. Κ. Δουβουνιώτου.

Ὁ ἑταῖρος κ. Ν. Καλογερόπουλλος ἔκαμεν ἀνακοίνωσιν μὲ θέμα: «τριάκοντα πέντε ἄγνωστοι ναοὶ ἐν Νάξῳ».

Ὁ ἀνακοινῶν, περιελθὼν τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου χάριν μελετῶν ἐπεσκέφθη καὶ τὴν Νάξον, ἐνθα ἀνεῦρε τριάκοντα πέντε ἄγνωστους Βυζαντινοὺς ναοὺς ἀπὸ τοῦ Θ'—ΙΔ' αἰῶνος ἰδρυμένους καὶ εὕρισκομένους ἐν Τραγῆ, Φιλοτίῳ, Ἀπειράνθῳ, Ἀπαλῦρι καὶ Ποταμίδες, ἀνήκοντας δὲ τὸ πλεῖστον εἰς ἀγροτικοὺς συνοικισμούς.

Ἀφορμὴν εἰς τὰς ἐρεῖνας του τῷ παρέοχον αἱ ἐν Νάξῳ ὑπάρχουσαι παλαιῶν ζωγράφων φορεῖται εἰκόνες, ὡς τοῦ περιφήμου κατ' αὐτὸν Ἀγγέλου.

Ὁ κ. Καλογερόπουλλος μετὰ σύντομον περιγραφὴν ἑκάστου τῶν ἀνωτέρω ναῶν καὶ τὴν ἐκ τῶν ἐπιγραφῶν χρονολόγησιν αὐτῶν, ἐνδιέτριψε πλεονέκτον εἰς τεχνικὰς λεπτομερείας ἐξάρας τὴν γλυπτικὴν αὐτῶν, τὴν τοιχοδομίαν, τὰ τέμπλα καὶ πρὸ παντὸς τὴν ζωγραφικὴν. Εἰς τὴν τελευταίαν ἐνδιέτριψεν εἰδικώτερον καταδείξας τὴν μεγάλην ἀξίαν τῶν εἰκονογραφικῶν τῶν ναῶν, αἵτινες παρουσιάζουσι πολλὰ ἐπ' ἀλλήλα στρώματα ζωγραφικῶν ἀπὸ τοῦ Θ'—ΙΔ' αἰῶνος.

Κατὰ τὴν ἀνάλυσιν τοῦ θεματός του ὁ κ. Καλογερόπουλλος παρουσίασεν οὐ μόνον περιφήμους ζωγράφους, ὡς τὸν Ἀγγέλου καὶ τὸν Νικηφόρον (1300), ἀλλὰ καὶ λίαν παραδόξους τοιχογραφίας παλαιότερων Κρητῶν ζωγράφων, αἱ ὅποια ἔχουσι μεγάλην ὁμοιότητα μὲ τὰς εἰκόνας τῆς μονῆς τοῦ Βικ καί, κατ' αὐτόν, ἐχρησίμευσαν ὡς πρότυπα τοῦ Γρέκο καὶ τῶν ἄλλων ζωγράφων ἐν Κρήτῃ τῶν προελθόντων ἀπὸ τὴν σχολὴν τοῦ Βροντηοῦ καὶ Βαλσαμονεροῦ, ὑποστήριξε δ' ὅτι πολλὰ τῶν ζωγραφικῶν τῶν ναῶν τῆς Νάξου εἶναι ἐκ τῶν παλαιότερων, ὅπως ἡ περίφημος Παναγία τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Διοσκόρου, ὅτι παρουσιάζουσι μεγάλην ἐναλλαγὴν τεχνικῶν μεθόδων, ὅτι εἶναι μοναδικὸν παράδειγμα ἐξελίξεως ἐν ὀρισμένῳ χρόνῳ καὶ τόπῳ ὅτι παραβαλλόμενα πρὸς τὰς Καππαδοκικὰς καὶ ἄλλας, ὡς τοῦ Ὁξυλίου, καὶ Ἀμαρίνθου, Κορίνθου καὶ Κάτω Ἰταλίας μᾶς δίδουσι τὴν εὐκαιρίαν νὰ διαγράψωμεν σαφέστερον τοὺς παράγοντας τῶν εἰκονογραφικῶν συνθέσεων.

Κατὰ τὴν ἀνακοίνωσιν ὁ κ. Καλογερόπουλλος ἐπέδειξε πλῆθος ἰδίων σχεδίων ναῶν, εἰκόνων, ἐπιγραφῶν, γλυπτῶν καὶ συνθέσεων.

Συνεδρία 51^η τῆς 10^{ης} Νοεμβρίου 1932.

Προεδρεία τοῦ τακτικοῦ Προέδρου τῆς Ἑταιρείας κ. Κ. Δουβουνιώτου.

Ὁ ἑταῖρος κ. Νικ. Καλογερόπουλλος ἔκαμεν ἀνακοίνωσιν μὲ θέμα: «ὁ ἐν Εὐβοίᾳ ναὸς τοῦ ὁσίου Λουκᾶ ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐν Φωκίδι ὁμῶνυμον μονήν».

Ὁ ἀνακοινῶν, ἀφ' οὗ ὁμίλησε γενικῶς περὶ τῶν πολλῶν καὶ ἀξιολόγων Βυζαντινῶν μνημείων τῆς Εὐβοίας, αἵτινα καὶ ἀπηρίθμησεν, ἐνδιέτριψε πλεονέκτον εἰς τὰ τῆς μέσης Εὐβοίας καὶ τὰ τῆς περιοχῆς τοῦ Ἀλιβερίου, ἐνθα ἀπαντῶσι πολλοὶ ναοὶ καὶ μοναὶ μὲ θαυμασίας τοιχογραφίας, πρὸς δὲ καὶ Χριστιανικοὶ τάφοι.

Ἐπειτα εἰσελθὼν εἰς τὸ κύριον θέμα του, ἐπραγματεύθη περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ ὁσίου Λουκᾶ, ἡρειπωμένου μὲν νῦν, ὡς ὅμως ἐκ τῶν λειψάνων του φαίνεται καὶ ἐκ τῆς παραδόσεως πιστοποιεῖται, καλλίτου.

Ὁ κ. Καλογερόπουλλος, ἀφ' οὗ ἐπέδειξεν ἀναπαράστασιν τοῦ ναοῦ τούτου, περιέγραψε τὰ γλυπτὰ αὐτοῦ καὶ πρὸ παντὸς ἡρμήνευσε τὰς ἐπιγραφὰς του ἀποδείξας ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῶν α') ὅτι ὁ ναὸς ἐκτίσθη ἐπὶ χώρου, ἐνθα ὑπῆρχεν ἐθνικὸν Ἀσκληπιεῖον καὶ βραδύτερον ναὸς τῶν Ἀγίων Ἀναργύρων β') ὅτι ἐν τῷ τόπῳ ἐκείνῳ, καὶ μάλιστα περὶ τὴν Φιλάγραν, παρέμεινεν ὁ ὄσιος Λουκᾶς καὶ γ') ὅτι Βασίλειος ὁ Βουλγαροκτόνος κατὰ τὸ 1014 ἐκτίσεν τὸν ἐπ' ὀνόματι τοῦ ὁσίου τιμηθέντα ναόν, ὅστις βραδύτερον, τῷ 1067, μετεβλήθη εἰς μονὴν καὶ δ') ὅτι ὁ αὐτὸς Βασίλειος ἱδρυσε καὶ τὴν περίπυτον ἐν Φωκίδι μονήν, τὴν ἐπ' ὀνόματι τοῦ ὁσίου.

Ὅτι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ αὐτοκράτορος καὶ διὰ τῶν ἰδίων τεχνικῶν ἐκτίσθησαν τὰ δύο ἱδρύματα φανερῶναι, κατὰ τὸν κ. Καλογερόπουλλον, ἡ ὁμοιότης τῶν σχεδίων τῶν διαφόρων γλυπτῶν.

Ὁ κ. Καλογερόπουλλος ἀφορμὴν λαμβάνων ἐκ τῆς ἀνακοινώσεώς του ἀνέφερε καὶ ἐρεῖνας του γενομένας εἰς Γιαννίσι Εὐβοίας καὶ Ζεμενόν, Φανερωμένην καὶ Στεῖρι Κορινθίας, ἐξ ὧν διαλευκαίνεται ἐν πολλοῖς ἡ βιογραφία τοῦ ὁσίου Λουκᾶ.

Συνεδρία 52^α τῆς 10^{ης} Δεκεμβρίου 1932.

Προεδρεία τοῦ τακτικοῦ Προέδρου τῆς Ἑταιρείας κ. Κ. Δουβουνιώτου.

Ὁ ἑταῖρος κ. Ἰ. Συκουτρῆς ἔκαμεν ἀνακοίνωσιν μὲ θέμα: «ἄγνωστοι συγγραφαὶ τοῦ ἱστοριογράφου Λέοντος τοῦ Διακόνου». Ὁ κ. Συκουτρῆς, ἀναπτύξας δι' ὀλίγων ὅσα γνωρίζομεν περὶ Λέοντος τοῦ Διακόνου, ἐκ τοῦ ἱστορικοῦ του ἔργου, ἀνεκοίνωσε τὸ περιεχόμενον ἀνεκδότου ἐγκωμίου αὐτοῦ εἰς

Βασιλείον τὸν Β' περιχομένου εἰς Βαροκκινὸν κώδικα, καὶ συνταχθέντος, ὅπως ἐξήγησε ν' ἀποδείξῃ, κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἀμέσως μετὰ τὸ 985, ἀποσκοποῦντος δὲ νὰ στηρίξῃ τὴν δημοτικότητα τοῦ νεαροῦ βασιλέως. Κατόπιν ὁ ὁμιλητὴς διέλαβε περὶ 23 ἐπιστολῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐκδεδομένων ἐκ τῶν καταλοίπων τοῦ Σπ. Λάμπρου, ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Μητροπολίτου Συννάδων, τὸν ὁποῖον ἐταύτισε πρὸς τὸν Λέοντα Διάκονον, ἐπὶ τῇ βάσει καὶ ἄλλων ἐνδείξεων καὶ χωρίου τινὸς τοῦ Ἀνωνύμου συγγραφέως περὶ μεταθέσεων, ἀναφέροντος ἱστοριογράφον Λέοντα Συννάδων τῆς ἐποχῆς τοῦ Βουλγαροκτόνου. Τέλος ἀνέλυσε τὸ περιεχόμενον τεσσάρων μόνον ἐπιστολῶν, αἱ ὁποῖαι προσθέτουσι σπουδαιότατα νέα στοιχεῖα ἱστορικὰ περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς πολιτικῆς τοῦ Βασιλείου.

Συνεδρία 53^η τῆς 27^{ης} Δεκεμβρίου 1932.

Προεδρεία τοῦ τακτικοῦ Προέδρου τῆς Ἑταιρείας κ. Κ. Λυοβουνιώτου.

Ὁ ἐταῖρος κ. Φ. Κουκουλὲς ἔκαμεν ἀνακοίνωσιν μὲ θέμα: «Κυνηγετικά ἐκ τῆς ἐποχῆς τῶν Κομνηνῶν, Ἀγγέλων καὶ Παλαιολόγων». Ὁ κ. Κουκουλὲς, στηριζόμενος εἰς τὰς πληροφορίας, ἃς δίδουσιν οἱ συγγραφεῖς τῆς ἐποχῆς τῶν Κομνηνῶν, τῶν Ἀγγέλων καὶ τῶν Παλαιολόγων, πρὸς δὲ λαμβάνων ὑπ' ὄψιν τὰς ἐν χειρογράφοις καὶ ἔργοις τῆς τέχνης καθ' ὅλου εἰκόνας ὡς καὶ πληροφορίας συγγραφέων μικρὸν παλαιότερων τῆς ἐποχῆς ἣν ἐξήτασεν, ἔδωκε σαφὴ εἰκόνα τῶν ἀφορώντων εἰς τὰ τοῦ κυνηγίου ἐν ταῖς Βυζαντιναῖς χώραις ἀπὸ τοῦ IB' μέχρι τῶν μέσων τοῦ IE' αἰῶνος.

Κατὰ τὴν ἀνακοίνωσιν ἐξητάσθη ποῖοι ἐλάμβανον μέρος εἰς τὸ κυνήγιον, πῶς οὗτοι ἐνεδύοντο καὶ πῶς ὠνομάζοντο, τίνα κυνηγετικά ὄργανα ἢ ζῶα ἔφερον μεθ' ἑαυτῶν (ἰξόβεργα - δίκτυα - τόξα - ρικτάρια - βήναβλα - κύνας - ἰέρακας - παρδάλεις κτλ.) πότε ἐξεκίνουν καὶ πῶς διετίθεντο κατὰ τὸ κυνήγιον.

Μετὰ ταῦτα ὁ ἀνακοινῶν ἐξήτασε τὰ διάφορα εἶδη τῆς θήρας (θήρα πτηνῶν ὀδικῶν, μεγαλυτέρων πτηνῶν, ὡς περδίκων, τρυγόνων, ὀρετύγων, γεράνων κτλ.) Περὶ τῆς θήρας μάλιστα τῶν γεράνων ἔκαμεν ἰδιαίτερον λόγον, ἐπὶ τῇ βάσει σχετικῶν ἐκφράσεων.

Τέλος ὁ κ. Κουκουλὲς διέλαβε περὶ τῆς θήρας λαγῶν, ἀλωπέκων, ἐλάφων, ἀγριοχοίρων καὶ ἄρκτων συμπληρώσας τὰ ὑπ' αὐτοῦ λεχθέντα διὰ τῆς προβολῆς πολλῶν φωτεινῶν εἰκόνων¹.

¹ Βλ. καὶ τοῦ παρόντος τόμου σελ. 3 καὶ ἐξ.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Ἐν τῇ βιβλιογραφίᾳ σημειοῦνται ὅσα ἐγράφησαν κατὰ τὸ 1932 ὑπὸ Ἑλλήνων καὶ σχετίζονται μὲ τὸν ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ἐπιδικώμενον ἐπιστημονικὸν σκοπόν. Ταῦτα ἀναφέρονται οὐ μόνον εἰς τοὺς Βυζαντινοὺς, ἀλλὰ καὶ τοὺς μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνους. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ δὲ ταύτῃ ἡ ἐκδίδουσα Ἐπιτροπὴ παρακαλεῖ πάντα Ἑλλήνα δημοσιεύοντα σχετικὰς μελέτας, ὅπως ἀποστέλλῃ ἀντίτυπον αὐτῶν πρὸς τὸν Γεν. Γραμματέα τῆς Ἑταιρείας κ. Φ. Κουκουλὲν εἰς Ἀθήνας, ὁδ. Μεθώνης 45.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΓΛΩΣΣΑ — ΙΣΤΟΡΙΑ — ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ

- A. A. Σ. Ἀφήγησις τοῦ ταξιδίου τοῦ Δεσ. Ἰωάννου Φραγκίσκου Geneli Careri. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 177-180.)
- A. Γ. [Ἀννίου Γεωργίου]. Ἡ Σχολὴ τῶν Εὐελπίδων καὶ τῶν Ὑπαξιωματικῶν. (Στρατιωτικὴ Ἡγὼ ἐτ. Α' τεύχ. 1 σ. 30-32.)
- A. Κ. Α. Τὸ ἱστορικὸν τῆς ἰδρύσεως τοῦ Π. Ναυστάθμου Σαλαμῖνος. (Ναυτικὴ Ἐπιθεώρησις τόμ. 23 σ. 162-176.)
- » » Ἑλληνικὰ πολεμικὰ πλοῖα ἀπὸ 1825 ἕως 1930. Σύντομος ἱστορικὴ ἐπισκόπησις αὐτῶν. (Αὐτόθι τόμ. 24 σ. 180-205.)
- Ἀγγελάκι Ἐμμ. Ὁ Διονύσιος Σολωμός. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἐτ. 6 σ. 61-64.)
- » » Ὁ Γενίτσαρος Πιλαβάς. (Μύσων τόμ. Α' σ. 75-78.)
- » » Ἡ ἐν Σητεῖᾳ Μονὴ Ἁγία Σοφία. (Αὐτόθι σ. 79-88.)
- » » Ἡ ἐν Σητεῖᾳ ἐπανάστασις τοῦ 1897. (Αὐτόθι σ. 154-162.)
- » » Ἡ ἐν Σητεῖᾳ ἐπανάστασις τοῦ 1889 καὶ τὰ προκαλέσαντα αὐτὴν αἷτια. (Αὐτόθι σ. 166-174.)
- Ἀγγελῆ Κ. Τὸ Τσοτύλιον. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 137-144.)
- Ἀδαμαντίου Ἀδ. Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἐργασία ἐτ. 3 σ. 19-20.)
- » » Ἡ δημιουργία τοῦ Μυστρά ἐκ τῆς Λακεδαιμονίας. (III^e congrès international de byzantinologie p. 161-162.)
- Ἀθανασιάδου Κ. Τὰ βαφτίσια. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 59-61.)
- Ἀθανασοπούλου Θ. Παραδόσεις Καλλιπόλεως περὶ Καλλικαντζάρων. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 575-577.)
- » » Εἶδη τινὰ καταδέσμων. (Αὐτόθι 578-579.)
- Ἀλιβιζάτου Μπάμπη. Αἱ Κοινωνικαὶ Ἀσφαλίσεις, τὸ κράτος καὶ ἡ γεωργία. (Ἀρχεῖον οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν τόμ. 12 σ. 161-194.)
- Ἀλιμπέρτη Σωτηρίας. Αἱ ἡρωίδες τῆς Ἑλλ. Ἐπαναστάσεως. Ἀθῆναι 1933 Σελ. 483.
- Ἀλκ. Ὁ Δημήτριος Κορομηλᾶς καὶ ὁ «Ἀγαπητικὸς τῆς Βοσκοπούλας». (Ἐργασία ἐτ. 3 σ. 608-609.)

- Αμάντου Κ.* Ρήγας Βελεστινλής. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 39-60.)
- » » Μαρδαίται. (Αὐτόθι σ. 130-136.)
- » » Κορασοδρόμος. (Αὐτόθι σ. 210.)
- » » Ταμισᾶς — Κασσυματᾶς. (Αὐτόθι σ. 220.)
- » » Τοπωνυμικά Μάνης. (Αὐτόθι σ. 220-222.)
- » » Ἱστορία τῆς Μαρκάδας. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 α. 65-68.)
- » » Μακεδονικά Σημειώματα. (Νέα Ἑστία ἔκτακτον τεύχος σ. 64-72.)
- » » Γοτθογραῖκοι — Γοτθογραφικαί. (Ἑλληνικά τόμ. Ε' σ. 306.)
- » » Βέσσα — Βήσσα. (Αὐτόθι σ. 334.)
- » » Ἀλέξανδρος Μαυροκορδάτος ὁ ἐξ ἀπορρήτων (1641-1709). (Αὐτόθι σ. 335-350.)
- » » Σκλάβοι, Σκλαβησιάνοι καὶ βάρβαροι. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά ἔτ. 7 σ. 331-339.)
- Ἀναγνωστοπούλου Γ.* Ἡ κρίσιμος μάχη τοῦ μεσαίωνα μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Φράγκων (1205 μ. Χ.). (Λακωνικά τεύχ. Α' σ. 50-59.)
- » » Κρεββατᾶδες καὶ Λακεδαιμόνων. (Αὐτόθι σ. 173-291.)
- Ἀνδρεάδης Ἰωάν.* Ἀρχιμ. Χῖοι Μητροπολίται Θράκης. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 36-40.)
- » » Σημειώσεις συμπληρωματ. περὶ Δωροθέου Πρωτοῦ. (Αὐτόθι σ. 41-43.)
- » » Ἀνέκδοτα πατριαρχικά γράμματα περὶ τῆς ἐν Χίῳ ἐξαρχίας Πυργίου, Βολισσοῦ καὶ Ψαρρῶν. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 61-68.)
- Ἀνδρεοπούλου Ἀργυρ.* Μακεδονικὸς χορὸς Καπουτζήδων. (Λαογραφία τόμ. 10 σελ. 501-502.)
- Ἀνδριώτης Ν.* Περί τῶ «Γλωσσικὸν Ἰδίωμα τῆς Ἰμβρου». (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 11 σ. 153-154.)
- » » Καταδίκη. (Αὐτόθι σ. 378.)
- Ἀννίνου Γ.* Ὁ Δ. Καμπούρογλος Φαλαγγίτης. (Στρατιωτικὴ Ἠχώ ἔτ. Α' τεύχ. 4 σ. 5-6.)
- Ἀννίνου Μπάμπη.* Αἱ στολαὶ τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ. (Στρατιωτικὴ Ἠχώ ἔτ. Α' τεύχ. 4 σ. 22-23, τεύχ. 5 σ. 13-14.)
- Ἀντωνιάδης Σοφίας.* Ἡ περιγραφικὴ στὴν Ἀλεξιάδα. Πῶς ἡ Ἄννα Κομνηνὴ βλέπει καὶ ζωγραφίζει πρόσωπα καὶ χαρακτηρισ. (Ἑλληνικά τόμ. Ε' σ. 255-276.)
- Ἀνωνύμου.* Αὐτόγραφος βιογραφία ναυάρχου Γ. Δ. Σαχίνη. (Ναυτικὴ Ἑλλάς ἔτ. Δ' σ. 994-997.)
- » » Οἱ ἐπιστημονικοὶ ὅροι ἐν τῇ Ἑλληνικῇ. (Ἐπιστημολόγος ἔτ. Α' σ. 4-8, 19-23, 36-42, 50-51, 65-68, 86-89, 137-139.)
- » » Ἀνέκδοτος Ἐπιστολὴ τοῦ περικλεοῦς Γερμανοῦ Ἑλληνιστοῦ Ἑρμάνου. (Αὐτόθι σ. 59-60.)
- » » Ἡ Βυζαντινὴ Μουσικὴ. (Αὐτόθι σ. 84-86.)
- » » Πῶς ἐωρτάσθη τὸ πρῶτον ἡ ἐθνικὴ ἐορτή. (Στρατιωτικὴ Ἠχώ ἔτ. Α' τεύχ. 1 σ. 17-18.)
- » » Τὸ κράτος πρὸ ἑκατὸ ἐτῶν. (Αὐτόθι τεύχ. 4 σ. 7-8 τεύχ. 5 σ. 16.)
- » » Ὁ Κολοκοτρώνης καὶ οἱ Γάλλοι. (Αὐτόθι τεύχ. 4 σ. 13-14.)
- » » Κατάλογος τῶν διατελεσάντων Ὑπουργῶν ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ κράτους καὶ ἐνταῦθεν. (Αὐτόθι σ. 21-22.)
- » » Πῶς ἔβλεπεν ὁ Κοραῖς τὴν Γαλλικὴν ἐπανάστασιν. (Στρατιωτικὴ Ἠχώ τεύχ. Γ' σ. 19-20.)
- » » Ἱστορικὸν σημεῖωμα περὶ τῶν κινήσεων τοῦ ἡμετέρου στόλου κατὰ

- τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1821. (Ναυτικὴ Ἐπιθεώρησις τόμ. 23 σ. 295-301 Ἐκ τῆς «Ναυτικῆς Ἐπιθεωρήσεως» τοῦ 1897.)
- Ἀνωνύμου.* Νικόλαος Γερμανός' βιογραφία. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον ἔτ. Η' σ. 81-82.)
- » » Τουρκικὸ θέατρο στὴν Ἑλλάδα. (Θεατρικὰ χρονικά τοῦ 1931 σ. 47-56.)
- » » Παναγιώτης Καλογερόπουλος. (Πυθαγόρας-Γνώμων τόμ. Α' σ. 23-25.)
- » » Ὁ ἀποχαιρετισμὸς τοῦ Ναπολέοντος (1815). (Ῥαδάμανθυς ἔτ. 17 τεύχος 6 σ. 6.)
- » » Ἡ ὀδοηκονταετηρίς τοῦ κ. Δημητρίου Καμπούρογλου. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 26 τεύχ. 301 σ. 13.)
- Ἀποστολίδου Κ. Μυρτίου.* Περί τῆς γλώσσης τῶν Θρακῶν. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 181-235.)
- Ἀρβατιτᾶκη Γεωργίου.* Ἡ Τραγωδία τῆς Μαριάμνης. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 337-346.)
- Arvanitakis J.* Emplacement de Golgotha et du St Sépulcre. (III^e congrès international de byzantinologie p. 100-101).
- Ἀρβανιτοπούλου Ἀποστόλου.* Ποῦ ἔκειτο ὁ βωμὸς τοῦ «Ἀγνώστου Θεοῦ»; (Ἐφημερίς «Πολιτεία» 17 Μαρτίου 1932.)
- Argenti Phil.* The massacres of Chios described in contemporary diplomatic reports. Ed. with an introduction John Lane. The Bodbey Head Ltd. 1932 8ον σ. 242+XXXIV.
- Ἀργυροπούλου Γεράκου.* Ἀλ. Μαρμέλης. Ὁ ποιητὴς καὶ τὸ ἔργον του. Ἀθήνα 1932 σελ. 24. (Ἀνατύπωσις ἐκ τῆς «Κριτικῆς Μελέτης».)
- Ἀσπρέα Γ. Β. Κωνστ.* Ἀλεξανδρὸς Ραφαηλᾶς. (Ναυτικὴ Ἑλλάς ἔτ. Δ' ἀριθ. 40 σ. 979-980.)
- » » Ὁ Ναός τοῦ Ἁγίου Νικολάου Πτωχοκομείου. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25 σ. 130.)
- Βαϊάνου Χ.* Πῶς κατασκευάζονται οἱ Ἀνατολικοὶ τάπητες. (Ἐθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τεύχ. 10 σ. 22-25.)
- Βάλσα Μ.* Τὸ Βυζαντινὸν Θέατρο. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 96-148-153.)
- Βαμβακίδης Γιορδάνης.* Λαογραφικὰ τῆς Οἰνῆς τοῦ Πόντου. (Μοῦσαι ἔτ. 40 ἀριθμὸς 903 σ. 1-2.)
- Βασδραβέλλη Ἰωάν.* Τὸ διεθνὲς ἐμπόριον ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῶν νεωτέρων. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 81-84.)
- Βασιλείου Γιάν.* Δημ. Γ. Καμπούρογλου. (Ῥυθμὸς ἔτ. Α' τεύχ. 2 σ. 71-72.)
- Βέη Ν.* Νικήτα Σταματελοπούλου ἡ Νικήταρ Ἀπομνημονεύματα αὐτοσχέδια ἐκ καταγραφῆς Γεωργίου Τερτοῦ. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 69-90.)
- » » Ὁ Καμπούρογλος ὡς ἱστορικός. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 12 σ. 1129-1131.)
- Belelis L.* Sur la culture des lettres grecques chez les Juifs de Byzance. (III^e congrès international de byzantinologie p. 111-113.)
- Βελλιανίτου Θεοδώρου.* Ὁ πρῶτος Ἑλλήν Μυθιστοριογράφος. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 102-105.)
- » » Ἀπὸ τὴν ζωὴν τῶν μεγάλων Φιλελλήνων. Ὁ ἱατρὸς τοῦ Λόρδου Βύρωνος. (Ἐθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τεύχ. 3 σ. 8-9.)
- » » Ἑλληνικὸν δῶρον εἰς τὸν βασιλέα Λουδοβίκον τὸν Α'. (Αὐτόθι τεύχ. 5 σ. 14-15.)
- » » Ἡ μορφή τῆς βασιλείας Ἀμαλίας. (Αὐτόθι τεύχ. 9 σ. 6-7-32.)
- » » Τὰ τραγούδια τῆς Καλαβρίας. (Αὐτόθι τεύχ. 9 σ. 16-17.)
- » » Βύρωνος. (Ἐθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τεύχ. 3 σ. 8-9.)

- Βερναρδάκη Γρ.* Αἱ Ἀθῆναι ὡς πνευματικὸν κέντρον κατὰ τὸν Δ' αἰῶνα μ. Χ. (Νέα Ἑστία, Ἑκτακτον τεύχος σ. 16-19.)
- Βερναρδάκη Δημ.* Ὁ Ἱστορικός συγγραφεὺς Θεοφάνης ὁ Λέσβιος. (Νέα Ἑστία ἐτ. 7' τόμ. 11 σ. 356-359.)
- Βίου Στυλιανοῦ.* Συλλογὴ Χιακῶν σκαπτικῶν ἀνεκδότων. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 464-486.)
- Βλασσάκη Ἐμ.* Κρητικὴ Λαογραφία. Τὸ παραμῦθι τοῦ λεπροῦ βασιλῆα. (Ῥαδάμανθους ἐτ. 17 ἀριθ. φ. 7 σ. 5-7.)
- Βλαστοῦ Πέτρου.* Γλωσσικὴ ἀντιστροφή. (Νέα Ἑστία ἐτ. 7' τόμος 12 σ. 1238-1241.)
- Βλαχογιάννη Γιάννη.* Χριστούγεννα στὸ Μεσολόγγι. (Ἐφημ. Πρωτὰ 25 Δεκεμβρίου 1932 σελ. 9.)
- » » Καρδαϊοκάκης. (Αὐτόθι 1-2 Ἰανουαρίου 1933 σελ. 9.)
- Βογιατζίδου Ἰωάννου.* Ἡ κοινὴ γνώμη τῶν Σερβῶν ἐπὶ Τουρκοκρατίας. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 33-38.)
- » » Ἐκτουρκισμὸς καὶ ἐξισλαμισμὸς Ἑλλήνων ἐν τοῖς Βυζαντινοῖς χρόνοις. (III^e congrès international de byzantinologie p. 165-167.)
- Βολονάκη Μιχαήλ.* Ἡ Βυζαντινὴ Αὐτοκρατορία ἦτο Ἑλληνικὴ. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 320-330.)
- » » Ἡ Σημασία τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως ἐν τῇ Ἱστορίᾳ τοῦ κόσμου. Λόγος ἐκφωνηθεὶς ἐντολῇ τῆς Συγκλήτου ἐν τῇ Αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῇ 25ῃ Μαρτίου 1932 κατὰ τὸν ἐπίσημον πανηγυρισμὸν τῆς Ἐθνικῆς ἑορτῆς. Ἐν Ἀθήναις 1932. σ. 19.
- » » Λόγος κατὰ τὰποκαλυπτήρια Ἰω. Καποδίστρια. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 52.
- Βορέα Θεοφίλου.* Ἡ Φιλοσοφικὴ Ὁρολογία. (Ἐπιστημολόγος ἐτ. Α' σ. 65-66.)
- Βουρβουριώτη Κλ.* Οἱ Καλικάντζαροι. Παροιμιαί. (Ἡμερολόγιον Θεσσαλονίκης 1932 σελ. 295-298.)
- Βουτιερῖδη Ἠλία.* Γραμματικὴ τῆς δημοτικῆς γλώσσας. Ἀθήνα 1932 Σελ. 220.
- » » Κωστής Παλαμᾶς. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 23. (Ἀπόσπασμα ἐκ τῆς Μεγ. Ἑλλην. Ἐγκυκλοπαιδείας τόμ. 10' σ. 448-450.)
- » » Ἀγνωστὴ συλλογὴ δημοτικῶν μας τραγουδιῶν. (Νέα Ἑστία ἐτ. 7' τόμ. 12 σ. 687-689.)
- Βρέκοσι Ἀριστ.* Ἡ Ὁρθόδοξος Κοινότης τῆς Βενετίας. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 676-678.)
- Βρίκου Θεοδώρου.* Ἑλληνικαὶ διάλεκτοι στὴ Νότιο Ἰταλία. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἐτ. 6. τεύχ. 57-58 σ. 1-5.)
- Γαλάτη Στ.* Τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα τῶν Βυζαντινῶν καὶ τῶν Ρωμαίων. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 494-499.)
- » » Κτίσματα καὶ τοπωνυμιαὶ τῶν Φράγκων καὶ Ἑνετῶν ἐν Ἑλλάδι. (Αὐτόθι σ. 694-699.)
- Γατοπούλου Δ.* Ἰωάννης Καποδίστριας ὁ πρῶτος Κυβερνήτης τῆς Ἑλλάδος. (Ἀθῆναι 1932 σ. 249.)
- » » Οἱ Κολοκοτρωναῖοι στὴ Ζάκυνθο. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἐτ. 6. σ. 32-34.)
- » » Ὁ Σπυρίδων Τρικούπης στὴ Ζάκυνθο. (Ἰόνιος Ἀνθολ. ἐτ. 6. 116-117.)
- Γεδεὼν Μανουήλ.* Ἀποσημειώματα χρονογράφου 1780-1800-1869-1913. Ἀνασκόπησις ἐν ὀλίγοις τῆς κοινωνικῆς, πνευματικῆς, θρησκευτικῆς ζωῆς τοῦ ἐν Ἀνατολῇ Ἑλλήνων ἔθνους. Μέρους πρῶτον. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 176.
- » » Μέρους δευτέρου. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 177-352.

- Γερμανοῦ Μητροπολίτου Σάρδεων.* Ἡ ἐν τῇ νήσῳ Πρώτῃ Ἱερὰ Πατριαρχικὴ καὶ Σταυροπηγιακὴ Μονὴ τῆς θείας Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. (Ὁρθοδοξία ἐτ. Ζ' σ. 74-81.)
- » » Ἡ ἐν τῇ νήσῳ Ἀντιγόνῃ Ἱερὰ Πατριαρχικὴ καὶ Σταυροπηγιακὴ Μονὴ τῆς θείας Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. (Αὐτόθι σ. 112-116.)
- » » Ἡ ἐν τῇ νήσῳ Πριγκήπῳ Ἱερὰ Πατριαρχικὴ καὶ Σταυροπηγιακὴ Μονὴ τῆς θείας Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. (Αὐτόθι σ. 167-169.)
- » » Δύο ἀνέκδοτα σιγίλλια. (Αὐτόθι σ. 289-294.)
- » » Αἱ Ἱεραὶ Μοναὶ τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ ἐν Πριγκηποννήσοις. Ἐν Κωνσταντινουπόλει. 1932 Σελ. 22.
- Γεωργιάδου Γεωργίου.* Λαογραφία. Τὸ Ἄντερον, δημῶδες Κυπριακὸν ᾄσμα. (Ῥαδάμανθους ἐτ. 17 ἀρ. φ. 8 σ. 10.)
- Γεωργιάδου Κ.* Ὁ ποιητὴς Θεόδωρος Πρόδρομος. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 207-218.)
- Γιαλούρη Ἀντώνη.* Ἀλεξάνδρα Παπαδοπούλου. Πόλη 1932 σ. 16.
- Γιαννακούρου Ἰωάν.* Ἀπὸ τῆς Νεοελληνικῆς Σύνταξης. (Νέα Ἑστία ἐτ. 7' τόμος 12 σ. 715-716.)
- » » Ἀκόμῃ λίγα συντακτικά. (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 1109-1110.)
- Γιαννίδη Ἐλισ.* Γλωσσικὰ πάρεργα. Γλῶσσα καὶ ὀρθογραφία. Ἀθήνα 1932 Σελ. 127.
- Γιαννοπούλου Πύρρου.* Ἡ Αἰθιοπία ἀνὰ τοὺς αἰῶνας. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 371-378.)
- Γιαννούλη Γ.* Τὰ ἔθιμα τῶν ἀπόκρεω ἐν Σιατίστῃ. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 152-156.)
- Γιαννούτσου Ἰ.* Ἡ παρὰ τὸ Ἀλιβέριον ἐπιγραφὴ περὶ τῶν κτιτόρων τοῦ ἱστορικοῦ ναοῦ τοῦ Ὁσίου Λουκά. (Ἐφημ. «Πρωτὰ» 1. 1. 1933 σελ. 9.)
- Γκόλφη Ρήγα.* Νεοελληνες Λυρικοί. (Νέα Ἑστία ἐτ. 7' τόμ. 11 σ. 36-39.)
- Γληνοῦ Δ.* Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἔργασια ἐτ. 3 σ. 227-228.)
- Γκουρνομίχου Γ.* Τὰ Σέρβια. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 193-197.)
- Γραμματάκη Ν.* Κρητικὴ Λαογραφία. Ὁ ἀφορισμὸς. (Ῥαδάμανθους ἐτ. 17 τεύχ. 8 σ. 11.)
- Γραμματοπούλου Γ.* Ἱστορικαὶ μελέται ἐπὶ τῆς στενογραφίας. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 23.
- Δ. Φ. Ι.* Τὸ ἔργον τοῦ Ψυχάρη καὶ οἱ θαυμασταὶ του. (Ἐπιστημολόγος ἐτ. Α' σ. 128-129.)
- Δανιηλίδη Δημοσθένους.* Ἡ γεωγραφικὴ ὄντοτης τοῦ νέου Ἑλληνισμοῦ. (Ἀρχεῖον οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν τόμ. 12 σ. 303-324.)
- Dascalakis Ap.* Chypre Hellénique à travers quarante siècles d'Histoire. Athènes 1932 σ. 22.
- Δεδεδήμου Π.* Ἀπὸ τὴν εἰσβολὴν τοῦ Ἰμβραήμ Πασσᾶ εἰς Λακεδαίμονα. (Λακωνικὰ Τεύχ. Α' σ. 60-62.)
- Δένδια Μιχαήλ.* Σκοποὶ καὶ βάσεις τῆς Βαλκανικῆς κινήσεως. (Ἔργασια ἐτ. 3 σ. 11-12, 119-120, 230-231, 313-314.)
- Δημητρίου Χρυσοστόμου Ἀρχιμ.* Αἱ τρεῖς μεγάλαι ἱστορικαὶ μοναὶ Αἰγιαλείας καὶ Καλαβρύτων. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 24.
- Διαλέξεις* τῆς Ἐθνικῆς Ἐκατονταετηρείδος 1830-1930. Ἀθῆναι 1932. [Σύλλογος πρὸς διάδοσιν ὠφελίμων βιβλίων ἀριθ. 64.]
- Δούκα Στρατῆ.* Γιαννούλης Χαλεπάς. Ἱστορικὰ του καὶ Ἀνέκδοτα. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 652-660.)

- Δούκα Στρατή.* Μετέωρα. (Πολιτισμός τόμ. Α' σ. 772-778.)
- Δραγάση 'Ιανώβου.* 'Ο Νικόλαος Χρυσόγελος ὁ Σίφνιος μέγας διδάσκαλος τοῦ Γένους. 'Εν 'Αθήναις 1932. Σελ. 19.
- Δρόσου Δημ.* 'Η πολιτική ἐξέλιξις τῆς 'Αλβανίας. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης 'Ελλάδος 1932 σ. 183-190.)
- 'Εγκυκλοπαιδεία Μεγάλη 'Ελληνική.* Τόμ. 18 Ν — 'Οπτησις, 19 'Οπτική — Περιηγοῦμαι, τὸ περιήλιον — Ραβένια. 'Αθήναι 1932.
- Εἰρηναίου Κ.* 'Αγροτικός πολιτισμός, οὐγχρονος ἡθογραφία. 'Αθήναι 1932 Σελ. 159. [*'Ελευθερουδάκη Κ.*] Παγκόσμιος Ἱστορία τόμ. 1. 'Εν 'Αθήναις, [1932] σελ. 768 + κγ'.
- 'Ενισλείδου Χρ.* 'Απὸ τὰ μνημεῖα τῆς ἱστορίας Γρεβενῶν. 'Η 'Εκκλησία Γρεβενῶν. 'Επίσκοποι καὶ Μητροπολίται. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 125-128.)
- Εὐαγγελάτου Νιόνιας.* 'Η συμβολὴ τοῦ Μεσολογγίου εἰς τὰ 'Ελληνικά Γράμματα («Μεσολόγγιον» 31 'Ιανουαρίου.)
- Εὐαγγελίδου Τρύφωνος.* 'Ανέκδοτον 'Εγγραφον ἐκ Σφακίων. (Μύσων τόμ. Α' σ. 39-40.)
- » » Σχολεῖα Κρήτης (Αὐτόθι σ. 41-48.)
- » » Πατριάρχου 'Αλεξανδρείας Γερασίμου τοῦ Σπαρταλιώτου Αἰνίγματα. ('Εκκλησιαστικός Φάρος τόμ. 31 'Αναμνηστικός σ. 281-298.)
- Εὐστρατιάδου Σωφρονίου πρώην Δεοντοπόλεως.* 'Ο ὄρκος τῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους κατὰ τοὺς χρόνους Ἰουστινιανοῦ τοῦ Μεγάλου. ('Ρωμανός ὁ Μελωδός τόμ. Α' σ. 14-15.)
- » » 'Εστεμμένοι ὕμνογράφοι. Θεόδωρος Δούκας ὁ Λάσκαρις. (Αὐτόθι σ. 117-121.)
- » » Οἱ ἐν Βυζαντίῳ μεγάλοι καὶ καταστρεπτικοὶ σεισμοί. (Αὐτ. σ. 121-126.)
- » » Διδάσκαλοι τοῦ Γένους. Α' Εὐγένιος Ἰωαννοῦλιος, Β' 'Αναστασίας ὁ ἐξ 'Αγρᾶφῶν ὁ Γόρδιος, Γ' 'Αθανάσιος Ἱερομόναχος. (Αὐτόθι σ. 129-153.)
- » » Πατριαρχῶν Γράμματα. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 535-542, 561-569, 625-633.)
- Ζακύνθου Δ.* 'Ανέκδοτα Πατριαρχικά ἔγγραφα τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας. ('Ελληνικά ἔτ. 5 σ. 175-204.)
- » » 'Ανέκδοτα περὶ Μιχαὴλ Φουρμόν. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης 'Ελλάδος 1932 σ. 119-125.)
- » » Τὸ κτηματολόγιον τῆς Λατινικῆς 'Επισκοπῆς Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου κατὰ τὸν ΙΓ' αἰῶνα. ('Ελληνικά τόμ. Ε' σ. 323-333.)
- Ζαννέτου Φίλιου.* Περί Γεωργίου Γεμιστοῦ ἢ Πλήθωνος. (Λακωνικά Τεύχ. Α' σ. 69-80.)
- » » Ζαχαρίας Μπαρμπιτσιώτης (1759-1805). (Αὐτόθι σ. 83-171.)
- Ζέγγελη Καίτης.* Μία ἐπισκέπτρια στὴν 'Ελλάδα τοῦ 17ου αἰῶνος ('Ελληνίς ἔτος ΙΒ' σ. 169-171.)
- Zenghelis.* Le feu Grégeois et les armes à feu des byzantins. (Βυζάντιον τόμ. 7 σ. 265-286.)
- » » Des armes à feu (πυροβόλων) des Byzantins. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 205-206.)
- Ζερβού 'Ι.* 'Η σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. ('Εργασία ἔτ. 3 σ. 133.)
- » » 'Ο Καμπούρογλου ὡς λογοτέχνης. (Νέα 'Εστία ἔτ. 5' τόμ. 12 σελ. 1133-1137.)
- Ζερβού Σκ.* Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἱατρικῆς τῶν Βυζαντινῶν. (III^e congrès international de byzantinologie p. 348-362.)

- Ζουμπουλίδη Κ. Θ.* Ἱστορία καὶ ἐξέλιξις τοῦ λιμένος Πειραιῶς. ('Εν Πειραιεὶ 1932 Σελ. 63.)
- Ζυμβραγουδάκη Μαρίας.* Αἱ γυναῖκες εἰς τὴν Λαογραφίαν. ('Ραδάμανθους ἔτ. 17 τεύχ. 12 σ. 5-7.)
- Ζωγράφου Δημ.* 'Επιστολαὶ ἐξ 'Αγίου 'Ορους. ('Ελληνικὴ 'Επιθεώρησις ἔτ. 25. τεύχ. 291 σ. 37-40, τεύχ. 293 σ. 74-75, τεύχ. 295 σ. 105-7, τεύχ. 297 σ. 135-137, τεύχ. 300 σ. 166-168, τεύχ. 302 σ. 24-26.)
- Ζωγράφου Εὐγενίας.* Τὸ περιοδικὸ μου. ('Ελληνικὴ 'Επιθεώρησις ἔτ. 25 τεύχ. 294 σ. 90-93.)
- Ζωγράφου Παντελῆ.* Βυζαντινὰ 'Αγριοπούλουδα. Νέα 'Υόρκη 1932 Σελ. 58.
- Ζώη Δεωνίδα.* 'Η Παμφλετογραφία ἐν Ζακύνθῳ (ἔτ. 40 ἀρθ. 881-882 (1931) σ. 2-4, ἀριθ. 883-884 (1932) σ. 3, ἀριθ. 885 σ. 1-2, ἀριθ. 886 σ. 2, ἀρθ. 887 σ. 2, ἀριθ. 888 σ. 2, ἀριθ. 889 σ. 1-2, ἀριθ. 890 σ. 2, ἀριθ. 891 σ. 2-3, ἀριθ. 892 σ. 1-2, ἀριθ. 894 σ. 2, ἀριθ. 896 σ. 2-3, ἀριθ. 901 σ. 4, ἀριθ. 902 σ. 2, ἀριθ. 903 σ. 2-4.)
- » » Σονέττο εἰς τὸν Δημήτριον Μάρκου Μπότοαρην. ('Ιόνιος 'Ανθολογία ἔτ. 6. σ. 59-61.)
- » » Τιμάρια ἐν Ζακύνθῳ. (Αὐτόθι σ. 154-158.)
- » » 'Αγῶνες 'Επιτανησίων ὑπὲρ τῆς ἐνώσεως. ('Ραδάμανθους ἔτ. 17 ἀριθ. φ. 1 σ. 11-12, φ. 2 σ. 11-12, φ. 3 σ. 12-13, φ. 4 σ. 10-11, φ. 5 σ. 10-11, φ. 6. σ. 10. φ. 7 σ. 10. φ. 8 σ. 10-11. φ. 9 σ. 11-12. φ. 10 σ. 11-12.)
- » » 'Η ἀμνηστία ἐπὶ Βενετοκρατίας. (Νέα 'Εστία ἔκτακτον τεύχος σ. 77-79.)
- » » Τρία Μετόχια τοῦ Σινᾶ ἐν Ζακύνθῳ. ('Εκκλησιαστικός Φάρος τόμ. 31 'Αναμνηστικός σ. 144-150.)
- » » 'Ανέκδοτα Ἱστορικά σημειώματα. Κρήτη - Ζάκυνθος. ('Ραδάμανθους ἔτ. 17 τεύχ. 12 σ. 8-10.)
- » » Πρὸς τὸν 'Αδαμάντιον Κοραῖν' ἐπιστολὴ ἀνέκδοτος. (Αὐτόθι τεύχ. 17 σ. 10.)
- Ζώντου Α.* Γιάννης Τσακασιάνος. 'Ο ἄνθρωπος καὶ ὁ ποιητής. 'Αθήναι 1932 Σελ. 79.
- Θεοτόκη Σπυρ.* Κατάλογος χειρογράφων τῆς 'Εθνικῆς βιβλιοθήκης τοῦ ἁγίου Μάρκου ἐν Βενετίᾳ κατ' ἐπιλογὴν ἐκ τῆς VI καὶ VII Ἱταλικῆς σειρᾶς. 'Εν 'Αθήναις 1932 Σελ. 136.
- » » Κατάλογος χειρογράφων τῆς 'Εθνικῆς Βιβλιοθήκης τοῦ ἁγίου Μάρκου ἐν Βενετίᾳ. ('Ελληνικά ἔτ. Ε' σ. 17-38.)
- » » 'Η ἐθνικὴ συνείδησις τοῦ Καποδιστρίου καὶ ἡ 'Ελληνικὴ γλῶσσα. (Πρακτικά 'Ακαδημίας 'Αθηνῶν τόμ. 7 σ. 130-142.)
- » » 'Ενα ἐπεισόδιον τοῦ Μοροζίνη στὴν Κέρκυρα τὸ 1695. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης 'Ελλάδος 1932 σ. 495-512.)
- Théotokis Spyr.* L' Union des puissances Méditerranéennes au commencement du XIV^e siècle contre les Turcs. (III^e congrès international de byzantinologie p. 149-150.)
- Θεοφανίδου 'Ι.* Περί τὴν ἐποποιίαν τοῦ Μεσολογγίου. (Ναυτικὴ 'Επιθεώρησις τόμ. 23 σ. 106-108.)
- » » Ἱστορία τοῦ 'Ελληνικοῦ Ναυτικοῦ. Σεπτέμβριος 1824 - 'Απρίλιος 1826. Νεόκαστρον - Καφερεῦς - 'Αλεξάνδρεια-Μεσολόγγιον. 'Εκδόσις «Ναυτικῆς 'Επιθεωρήσεως». 'Αθήναι 1932 Σελ. 516-VIII.

- Θρύλον Ἀλκῆ. Ἑλληνες διηγηματογράφοι. Κώστας Κρυστάλλης. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 11 σ. 62-68, 125-130.)
- » » Ἀργύρης Ἑφταλιώτης. (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 735-741, 812-816.)
- » » Ἰωάννης Κονδυλάκης. (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 1071-1077, 1163-1169.)
- Ἰεζεκιήλ Μητροπ. Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων. Ὁ Αὐτοκράτωρ Ἰωάννης
- » » Παλαιολόγος ὁ Η' εἰς Μεθώνην. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 151-155.)
- » » Σύντομος Ἐκθεσις τῶν πεπραγμένων τῆς Μητροπόλεως Θεσσαλιώτιδος. (Ἀθῆναι 1932. Σελ. 15.)
- » » Ὁ ἐπίσκοπος Κίτρους Νικόλαος. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 140-142.)
- » » Ὁ ἐθνομάρτυς Φιλόθεος, Ἐπίσκοπος Σαλόνων. (Αὐτόθι σ. 230-232.)
- » » Οἱ κτίτορες τῆς ἱερᾶς Μονῆς Βλασίου τῶν Ἀγράφων. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 205-209.)
- » » Ἰωάννης ὁ Θηκαρῆς Μοναχός. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 283-285.)
- » » Ἦτο Ἀρχιεπίσκοπος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου ὁ Ἱερομάρτυς Σεραφεῖμ. (Ἀνάπαισις ἔτ. ΜΕ' σ. 231-233.)
- Ἱεροθέου μητροπολίτου Παροναξίας. Ἐγγραφοὶ τοῦ Οἴκ. Πατριάρχου Θεολήπτου περὶ τοῦ ναοῦ τῆς Ἑκατονταπυλιανῆς. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 76.)
- Ἰσηγόνη Ἀντ. Δύο ἱστορημένα χειρόγραφα. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 11 σ. 458-460.)
- Ἰωακείμ μητροπολίτου Κοζάνης. Ἐπὶ τῶν πτερύγων τοῦ πεπρωμένου. (1821-1912-1922.) (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον ἔτ. Η' σ. 201-206.)
- Ἰωάννου Γεωργ. Κασσιώτικο ἡθογραφικὸ διήγημα. (Ῥαδάμανθυς ἔτ. 17 τεύχ. 5 σ. 5-6.)
- Ἰωάννου Π. Κυκλαδικά. (Ἑλληνικά ἔτ. 5 σ. 211-219.)
- Ἰωσηφίδου Σ. Περὶ τὴν ἔρευναν τῆς φυλετικῆς προελεύσεως τῶν Τούρκων. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 768-771.)
- Κ. Β. Ἰωάννης Γεννάδιος. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25 τεύχ. 300 σ. 171.)
- Καββαδίου Α. Αἱ σχέσεις ἡμῶν μετὰ τῶν Αἰθιόπων. Μητρόπολις Ἀζώμης. (Ῥαδάμανθυς ἔτ. 17 τεύχ. 2 σ. 8-10.)
- Καιροφύλα Κώστα. Ἡ Ζάκυνθος κατὰ τὸ ἔτος 1760. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 65-68.)
- » » Ἡ Ζάκυνθος κατὰ τὸ 1831. (Αὐτόθι σ. 128-129.)
- » » Ἱστορικαὶ σελίδες Ζακύνθου. Τὰ Στροφάδια. (Αὐτόθι σ. 164-166.)
- » » Ἱστορικὰ Σημειώματα Ζακύνθου ἀπὸ τὰ Βενετικά Ἀρχεῖα. (Αὐτόθι σ. 167.)
- » » Ἱστορικὰ Σημειώματα. Ἀρχοντας Ἅγιος. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 11 σ. 415-419.)
- » » Μεσαιωνικοὶ Οὐρανοξύστει. (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 932-933.)
- » » Προῖκες καὶ γάμοι πρὸ ἐνὸς αἰῶνος. (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 1035-1036.)
- » » Τὰ βάσανα τῶν Ἑβραίων. (Νέα Ἑστία ἔκτακτον τεύχος σ. 44-46.)
- » » Ἡ Ζάκυνθος, ὅπως τὴν εἶδαν οἱ περιηγηταί. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 155-180.)
- » » Στὰ μαῦρα χρόνια τῆς σκλαβιάς. Ἑλληνικαὶ παροιμίαι εἰς τὴν Οὐγγαρίαν. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 41-43.)
- » » Γεράκης ὁ Κεφαλλονίτης Κυβερνήτης τοῦ Σιάμ. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 106.
- » » Αἱ τραγικώτεραι δίκαι τοῦ κόσμου. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 215.
- Κακούρη Χαρ. Ὁ Κεφαλὴν σατυρικός Ἄνδρᾶς Λασκαράτος καὶ τὸ ἔργον του. («Νεολόγος» Πατρῶν 6 Ἰουνίου).

- Κακριδῆ Ἰωάν. Τὸ παραμῦθι τοῦ Μελεάγρου. (Λαογραφία τόμος 10 τεύχος. Γ' - Δ' σ. 487-500.)
- » » Τὸ θέμα τοῦ δαυλοῦ στὰ Αἰτωλικά παραμῦθια. Αὐτόθι σ. 579-580.)
- Καλιτσούνι Δημητρίου. Νικόλαος Γουναράκης (1853-1932). Ἀρχεῖον οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν ἐπιστημῶν. (Αὐτόθι σ. 249-250.)
- » » Σωτήριος Δ. Βεζανῆς. (1875-1932.) (Αὐτόθι σ. 348-349.)
- Καλλίστου Ἀρχιμ. Τὸ ζήτημα τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ Π. Τάφου. (1867-1869.) (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 77-94.)
- Καλογεροπούλου Διονυσίου. Ἱστορία τῆς ἀνὰ τὰς Ἑλληνικὰς Χώρας ἐλευθέρως τεκτονικῆς. Τεύχος Α' 1740-1872. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 24. (Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ Α' τόμου τοῦ Τεκτονικοῦ Περιοδικοῦ «Πυθαγόρας-Γνώμων».)
- » » Αἱ προκηρύξεις τοῦ Ἀλεξάνδρου Ὑψηλάντου καὶ ἡ γνησιότης τῆς ὑπογραφῆς του. (Ἑλληνικά τόμ. Ε' σ. 293-305.)
- Καλ[ομοίρη] Μαν. Τὸ δημοτικὸ μας Τραγοῦδι. (Ἑργασία ἔτ. 3 σ. 1159.)
- Καμπέλη Ἰσαάκ. Ἡ ἰδέα τῆς ἐλευθερίας εἰς τὴν Ἑβραϊκὴν ποίησιν. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 295-304.)
- Καμπούρογλου Δημ. Περὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κώδικος 202 τῆς Βιβλιοθήκης Πετροπολέως. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά τόμ. 7 σ. 285.)
- » » Αἱ παλαιαὶ ἀπαλοτριώσεις χάριν ἀνασκαφῆς τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν. (Παράρτημα Ἀρχαιολ. Δελτίου 1929 σ. 1-28.)
- » » Βυζαντιναὶ Ἀθηναϊκαὶ Οἰογένειαι. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 152-153.)
- » » Μάννα καὶ κόρη. (Νέα Ἑστία ἔκτακτον τεύχος σ. 20-22.)
- Καραβία Ἰπποκρ. Λευκάδιος Χέρν. Ὁ διάσημος Ἀγγλοῖόνιος Συγγραφεύς. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 114-116.)
- Καρακαλλινού Βασιλείου. Ἱστορία ἀρχαιοτάτη περὶ οἰκοδομῆς τῆς ἀγιωτάτης τοῦ Θεοῦ Μ. Ἐκκλησίας. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. Ιζ' σ. 23-33.)
- Κάσδαγλη Ἀλεξάνδρου. Θεοδώρου Προδρόμου ἢ Πτωχοπροδρόμου γαλεομαχία ἢ γατοποντικομαχία. Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ 1932. Σελ. 53.
- Cassimatis Grégoire. La dixième vexation de l'empereur Nicéphore. (Βυζαντινὸν τόμ. 7. σ. 148-160.)
- [Καταπότη Μ.] Μύσων. (Μύσων τόμ. Α' σ. 3-4.)
- » » Ἀνέκδοτα ἔγγραφα τῆς ἐν Σητεῖᾳ Κρήτης Μονῆς τῆς Κυρίας Ἀκρωτηριανῆς, σήμερον Τοπλοῦ καλουμένης. (Αὐτόθι σ. 4-39.)
- » » Ἐμμανουήλ Ν. Λελυμπάκης. (Μύσων τόμ. Α' σ. 48-54.)
- » » Δωρητήριον 1814. (αὐτόθι σ. 55-56.)
- » » Μονὴ Ἀγίου Νικολάου. (Μύσων τόμ. Α' σ. 59-62.)
- » » Ἱστορικὰ Σημειώματα Μέσα Μουλιάνων Σητείας. (Αὐτόθι σ. 62-63.)
- » » Ἀνδρέας Περτζιβάλης. (Αὐτόθι σ. 64.)
- » » Χειρόγραφον Βιβλιοθήκης Βουλῆς ἀρ. 70. (Αὐτόθι σ. 132-143.)
- » » Ἀνδρέας Περτζιβάλης. (Αὐτόθι σ. 145-149.)
- » » Σητεία. — Ἀρχὴ τῆς Ἐπαναστάσεως 1897. (Αὐτόθι σ. 150-154.)
- » » Ἐγκύκλιος διαταγὴ Σαλῆ Ἀγᾶ τοπάρχου τῶν Ἐπαρχιῶν Ἱεραπέτρου καὶ Σητείας. (Αὐτόθι σ. 163-164.)
- » » Σφάκα Σητείας — Ἰδιωτικά Ἐγγραφα. (Αὐτόθι σ. 164-166.)
- » » Σητεία. Ὄνόματα συνοικισμῶν, χωριῶν, κωμῶν καὶ νήσων τῆς Ἐπαρχίας Σητείας. (Αὐτόθι σ. 197-201.)

- [Καταπόνη Μ.] Ἡ οἰκογένεια Ζαγκαρόλων. (Αὐτόθι σ. 206-208.)
- » » Ψήφισμα ὑπὲρ Κρητῶν Ἀγωνιστῶν. (Αὐτόθι σ. 209-210.)
- » » Σητεία. Ἡ εἰς Στεφανὲς ἐπιδρομή τῶν Τούρκων (1829.) (Αὐτόθι σ. 212.)
- Κατσιμπαλή Γ. Κ. Παλαμική Βιβλιογραφία 1926-1931. Ἀθήνα 1932 Σελ. 64.
- Κεραμιδᾶ Ὀλυμπίας. Ἔθιμα, δοξασίες, δεισιδαιμονίες γιὰ τὸ παιδί ἀπὸ τῆ Στρώμνι-
τσα. (Λαογραφία τόμ. 10 τεύχ. Γ' - Δ' σ. 449-458.)
- Κεραμοπούλου Ἀντ. Ὁρεστικὸν Ἄργος — Διοκλητιανούπολις—Καστορία. (Βυζαντινὰ
καὶ Νοελληνικὰ Χρονικά τόμ. 9. σ. 55-63.)
- » » Τὸ ἀρχαῖον ὄνομα τοῦ Σαραντοπόρου. (Ἡμερολόγιον Δυτικῆς Μακε-
δονίας τόμ. Α' σ. 67-69.)
- » » Αἱ ἀνασκαφαὶ τῆς Φλωρίνης. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932
σ. 289-290.)
- Κιλίμη Π. Οἰκονομικὴ γεωγραφία τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν γειτόνων τῆς. Ἐν Ἀθή-
ναις 1932 Σελ. 139.
- Κισκήρα Γιάννη. Ὁ ποιητὴς Μιχαὴλ Γ. Πετρίδης. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25
τεύχ. 291 σ. 41-45, τεύχ. 292 σ. 58-59.)
- Κλεάνθους - Παπαδημητρίου Μυροίνης. Παιχνίδια μετὰ τραγούδια. Ἀθήναι 1932 Σελ. 552.
- Κοκκίνου Διον. Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις. (Τόμος Β'. Ἀθήναι 1932 Σελ. 480, τόμ. Γ'
Σελ. 448 καὶ Δ' Σελ. 448.)
- » » Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἔργα-
σία ἔτ. 3 σ. 101-102.)
- Κόλια Γ. Ἡ μονὴ προφήτου Ἡλίου Ἀμφίσσης καὶ τὸ ἀρχεῖόν τῆς. (Ἑλληνικά
τόμ. Ε' σ. 277-292.)
- Κόλλα Δίξας. Ἐνα ἀνεκδότο γράμμα τοῦ Σολωμοῦ. (Νέα Ἑστία ἔτος 7' τόμ. 11.
σ. 431.)
- Κοντοῦ Π. Ἱστορικὴ ἐξέλιξις τῆς δασικῆς ἰδιοκτησίας εἰς τὴν Ἑλλάδα. (Μακεδο-
νικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 83-88.)
- Κορδάτου Γ. Τὰ τελευταῖα χρόνια τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας. Ἀθήνα 1932
Σελ. 93.
- Κουγέα Σ. Ἐγγραφα τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης ἀφορῶντα εἰς τὴν ἀπαλλοτριώσιν
τῶν ἐν Ἀθήναις ἀνασκαπτέων ἀρχαιολογικῶν χώρων. (Παράρτημα
Ἀρχαιολ. Δελτίου 1929 σ. 28-32.)
- » » Γκαῖτε καὶ Καποδίστριας. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 41-47.)
- » » Ὁ Γκαῖτε καὶ ἡ νεωτέρα Ἑλλάς. (Νέα Ἑστία ἔτ. 7' τόμ. 11 σ. 621-631.)
- » » Βυζαντινὴ ἐπιγραφὴ Λογκανίκου. (Ἑλληνικά τόμ. Ε' σ. 250-254.)
- Κουγιτέα Π. Ἱστορικά. — Περί τῆς μεσαιωνικῆς πόλεως Λακεδαιμονίας. (Λακωνικά
Τεύχ. Α' σ. 37-49.)
- Κούζη Ἀριστ. Περαιτέρω συμβολὴ εἰς τὴν φαρμακολογίαν καὶ θεραπευτικὴν τῶν
ξενῶνων ἐπὶ τῇ βάσει ἐνίων ἀνεκδότων κωδίκων. (III^e congrès inter-
national de byzantinologie p. 203-205.)
- » » Ἡ Ἑλληνικὴ Συμβολὴ εἰς τὴν Ἱατρικὴν. (Ἐπιστημολόγος ἔτ. Α'
σ. 157-159.)
- Κουκουλὲ Φαίδωνος. Ὁ Νικηφόρος. Ἐν Ἀθήναις Α' ΔΒ', Σελ. 133.
- » » Ὁ Ἀρχὼν Καλόθετος. Ἐν Ἀθήναις Α' ΔΒ' Σελ. 102.
- » » Ἐπιθετὰ τινα τῆς Θεοτόκου. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος
1932 σ. 431-444.)
- » » La coiffure chez les byzantins. (III^e congrès international de byzan-
tinologie p. 97-98.)

- Κουρίλα Εὐλογίου Λαυριώτου. Γρηγόριος ὁ Ἀργυροκαστρίτης. (Θεολογία τόμ. 10
σ. 233-249.)
- » » Θεόκλητος ὁ Πολυείδης καὶ τὸ Λεύκωμα αὐτοῦ ἐν Γερμανίᾳ. Ὁ φιλελ-
λινισμὸς τῶν Γερμανῶν. (Θρησκ. τόμ. 3 σ. 84-149.)
- » » Περί τοῦ Ἰω. (III^e congrès international de byzantinologie p. 129.)
- Κουρούκλη Εὐθ. Κεφαλληνιακὰ ἔγγραφα τῆς Ἑνετοκρατίας. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 91-106.)
- Κουρετίδου Κωνστ. Ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ χρυσοῦ δακτυλιδίου τοῦ χωρίου Ἐξερόβο. (Θρη-
σκ. τόμ. 3 σ. 72-88.)
- Κριαρᾶ Μανόλη. Τετραπέρατος. Τετραπερασμένος. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 12 σ. 771-2.)
- » » Βλέπεσαι καὶ βλέπουσαι. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 12. σ. 1108-1109.)
- Κριεζῇ Θεοδώρου. Ὁ Νικόλαος Παρίσης. (Τὸ μέλλον τῆς Ὑδρας ἔτ. Α' τεύχ. 1 σ. 68.)
- Κτενιάδου Ν. Τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι ποινικὸν δικαστήριον. (Στρατιωτικὴ Ἠχώ ἔτος
Α' τεύχ. 1 σ. 12.)
- » » Πῶς ἀπενέμετο ἡ δικαιοσύνη ἐπὶ Καποδιστρίου. (Αὐτόθι τεύχ. 2 σ. 11.)
- » » Ἡ Μεσοηρικὴ Ἐπανάστασις (1834). (Αὐτόθι τεύχ. 3 σ. 11-12, τεύχ.
4 σ. 11-12 τεύχος, 7' σ. 9-10.)
- » » Ἱστορία τῆς Ἑλληνικῆς Χωροφυλακῆς (1833-1933). Τεύχ. Α' (1821-
1835.) Παράρτημα «Κήρυκος Δημοσίας Ἀσφαλείας». Ἀθήναι 1932
Σελ. 95.
- Κυριακίδου Στίλπ. Καμαρώνω. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 523-527.)
- » » Ἑλληνικὴ Παιδεία καὶ Χριστιανισμὸς. Λόγος πανηγυρικὸς ῥηθείς
τῇ 30ῃ Ἰανουαρίου 1932 ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν ἐπὶ τῇ
ἐορτῇ τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν. Ἐν Θεσσαλονίκῃ 1932. Σελ. 34.
- Κύρου Ἀχιλ. Ὁ Καμπούρογλου ὡς δημοσιογράφος καὶ ὡς ἄνθρωπος. (Νέα Ἑστία
ἔτ. 7' τόμ. 12 σ. 1138-1141.)
- » » Φιλολογία καὶ Τουρισμός. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25 τεύχ. 292
σ. 54-56, τεύχ. 293 σελ. 70-71, τεύχ. 295 σελ. 102-105, τεύχ. 296
σελ. 119-122.)
- Κωνσταντινίδου Ἀποστόλου. Ἀπὸ τὴν Ἱστορίαν τῆς Ζαγοράς — Πηλίου. Ἀδελφοὶ
Εὐστάθιος καὶ Γεώργιος Λαπάται. (Ἑκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31
Ἀναμνηστικὸς σ. 602-628.)
- Κωνσταντινίδου Κ. Ἡ Ἀπολλωνία Σαῶς πόλις νῦν καλουμένη. (Θρησκ. τόμος 3
σ. 150-171.)
- Κωνσταντοπούλου Κωνστ. Γεώργιος Μανιάκης. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος
1932 σ. 69-80.)
- Κωστῇ Νικολάου. Ἡ Ἑκκλησιαστικὴ Μουσικὴ καὶ ὁ Κ. Ψάχος. (Μουσικά Χρονικά
ἔτ. Α' σ. 111-112.)
- Κωτσίου Θεοδώρου. Βασίλειος Ρομφές ὁ πρόδρομος τῆς ἐπαναστάσεως. (Μακεδονικὸν
Ἡμερολόγιον 1932 σ. 77-80.)
- Λαγκάνη Εὐστ. Περί τῶν ἐπιθέτων τῆς Θεοτόκου. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 75-76.)
- » » Λαογραφικὰ ἐπιθετὰ τῆς Θεοτόκου ἐν Ῥόδῳ. (Αὐτόθι σ. 105-106.)
- Λαμπελὲτ Γεωργ. Αἰσθητικὴ μελέτη. Ἡ γένεσις τῆς ὁμοιοκαταληξίας εἰς τὴν ποίησιν
καὶ ἡ σχέσις αὐτῆς πρὸς τὴν μουσικὴν. Ἀνακοίνωσις ἀναγνωσθεῖσα
ὑπὸ τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Παύλου Νιρβάνα ἐνώπιον τῆς ὁλομελείας τῆς
Ἀκαδημίας 26 Μαΐου 1932. Ἀθήναι 1932 Σελ. 27.
- Λαμπίκη Δ. Χριστουγεννιάτικη ποίησις τῶν ἑλληνοφώνων χωρίων τῆς Ἑλλάδος.
(Ἐφημ. «Πολιτεία» 25. 12. 1932 σελ. 9.)
- † Λαμπουσιάδου Γ. Ὀδοιπορικόν. (Θρησκ. τόμ. 3 σ. 172-176.)

- † *Λαμπουσιάδου Γ.* Γλωσσάριο Ἀδριανουπόλεως. (Αὐτόθι σ. 335-339.)
- † *Δάμπρου Σπυρ.* Μνημεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας τόμ. Α' τεύχ. 1. Βραχέα χρονικά. Ἐκδίδονται ἐπιμελείᾳ Κωνσταντίνου Ἰ. Ἀμάντου [Ἀκαδημία Ἀθηνῶν]. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 112 + ιθ'.
- Λασκάρεως Σ.* Ὁ Ἰωάννης Καποδίστριας ὡς Ῥώσος Διπλωμάτης καὶ ὑπουργός τῶν Ἑξωτερικῶν. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 97-118.)
- » » Ἐπιστολαὶ Καποδιστριαίου καὶ Thiersch. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 75.)
- Λάσκαρη Ν.* Τὰ πρῶτα ἔτη τοῦ ἐν Κερκύρᾳ θεάτρου. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 159-163.)
- » » Αἱ Ἑλληνίδες καὶ τὸ θέατρον. (Ἑλληνίς ἔτ. ΙΒ' σ. 179-181, 206-207, 233-235.)
- » » Αἱ ἀναμνήσεις μου. (Ἑλληνική Ἐκθεώρησις ἔτος 25 τεύχος 294 σ. 83-86.)
- Λεξικόν.* Ἐπίτομον Ἑγκυκλοπαιδικὸν τῆς «Πρωΐας» συνταχθέν ὑπὸ ὁμάδος λογίων καὶ ἐπιστημόνων ἐπιμελείᾳ Γ. Ζευγώλη. Μέρος Α' Ἀθῆναι 1932 Σελ. 480. Μέρος Β' Σελ. 481-960. Μέρος Γ' Σελ. 961-1440. Μέρος Δ' Σελ. 1441-1920.
- Λουκοπούλου Δημ.* Θυμῆσεις ἀπὸ τοῦ Χρύσου τῶν Ἀγράφων. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 149-154.)
- » » Ἐνα χαρτὶ παλιό ποῦ ἦρθε νὰ μᾶς θυμῇ τὸ Θανάσιον Διάκον. (Αὐτόθι σ. 295-310.)
- Λυκούδη Στ.* Ἡ ταυτότης τῶν Μελαντίων Σκοπέλων εἰς τὸ Ἰκάριον πέλαγος. (Ναυτική Ἐπιθεώρησις ἔτ. ΙΣ' τόμ. 24 σ. 1-8.)
- » » Ἱστορία τῶν Φάρων τῶν Ἑλληνικῶν Ἀκτῶν. (Ναυτική Ἑλλάς ἔτ. Δ' (1931) ἀριθ. 37 σ. 896-901, ἀριθ. 38 σ. 922-925, ἀριθ. 39 σ. 944-947, ἀριθ. 40 (1932) σ. 968-971, ἀριθ. 41 σ. 992-993, ἀριθ. 42 σ. 1016-1017, ἀριθ. 43 σ. 1040-1041, ἀριθ. 44 σ. 1068-1069, ἀριθ. 45 οελίς 1095-1096, ἀριθ. 46 σ. 1116-1117, ἀριθ. 47 σ. 1138, ἀριθ. 48 σ. 1161-1162. (Ἔτ. Ε' ἀριθ. 49 σ. 1182-1183, ἀριθ. 50 σ. 1202.)
- Μαγιάκου Π. Σ.* Ὁ Λάμπρος Κατσώνης. Ἐκδοσις τοῦ Συνδέσμου «Λάμπρος Κατσώνης». Ἀθῆναι 1932 Σελ. 142.
- Μάλα Σταύρ.* Ἄσματα Κυπριακά. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 562-568.)
- Μαλτέζου Κ.* Παρατηρήσεις τινές ἐπὶ τῆς Διατονικῆς Κλίμακος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς. (Μουσικά Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 107-110.)
- Μαράκη Συμεών.* Ἡ Νεράϊδα καὶ τὰ χαρίσματα. Κρητικὴ Λαογραφία. (Ῥαδάμανθους ἔτ. 17 τεύχ. 11 σ. 5-6.)
- Μάργαρη Δημ.* Ἀπὸ τὴν Ἱστορίαν τῶν Ἑλληνικῶν περιοδικῶν. «Εὐτέρπη». (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 263-282.)
- » » Παναγιώτ. Δ. Καλογερόπουλος. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 11 σ. 135-138.)
- » » Παλῆα Χριστουγεννιάτικη Φιλολογία. (Νέα Ἑστία, ἔκτακτον τεύχος σ. 54-58.)
- » » Ζακυνθινὰ Καμπαναρία. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 118-121.)
- Μαρκεζίνη Σπ.* Τὸ Διαζύγιον. — Πραγματεία ἱστορικὴ, δογματικὴ, κοινωνιολογικὴ, οὐγκριτικοῦ δικαίου. Ἀθῆναι 1932. Σελ. 240.
- Μανρίς Ν.* Contribution à l'étude de la Chanson populaire Égyptienne Alexandrie 1932 p. 74.
- Μένιου Κωνστ.* Ὁ Χριστιανισμὸς ἑν ταῖς παπύροις καὶ ταῖς ἐπιγραφαῖς τῆς Ῥωμαϊκῆς καὶ Βυζαντινῆς Αἰγύπτου. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 48.

- Μένιου Κωνστ.* Ὁ μέγας Δομέστικος τοῦ Βυζαντίου Ἰωάννης Ἀεσῦχος καὶ ὁ Πρωτοστράτωρ υἱὸς αὐτοῦ Ἀλέξιος. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 56.
- » » Περί τῆς Ἀθηναίας Ἀγίας Φιλοθέης. (Ὁρθοδοξία Ἀθηνῶν ἔτ. Ε' σ. 66-68, 77-79, 82-85.)
- Μελᾶ Ἐπ.* Ὁ Ναύαρχος Μισοῦλης. Βιογραφία. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 608 + ιη'.
- Μέναρδος S.* Πότε καὶ διατί οἱ Ἕλληνες ὠνομάσθησαν Ἀῖσωνες. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 110.)
- Merlier Melp.* Les particularités mélodiques de la chanson populaire Grecque. (III^e congrès international de byzantinologie p. 267-268.)
- Μεταλλινού Ἀγγελικῆς.* Ἀναμνήσεις τῆς Θεσσαλονίκης. (Ἡμερολ. Θεσσαλονίκης 1932 σ. 232-234.)
- Μηλιαρέση Ἀριστομ.* Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου (1864.) (Ἑλληνικά τόμ. Ε' σ. 307-322.)
- Μινώτου Μαρτίτας.* Παραμῦθια ἀπὸ τῆ Ζάκυνθο. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 381-448.)
- » » Ἀνέκδοτο ὕλικόν γιὰ τὴν ἑνωσὴ τῆς Ἑπτανήσου. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 23-28, 73-74, 130.)
- » » Οἱ Ἴταλοι Πρόσφυγες στὴν Ἑπτανήσο. (Αὐτόθι σ. 70-71.)
- Μινώτου Σπ.* Λάμπρος Πορφύρας. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 178-179.)
- Μιχαηλίδου Εὐγενίου.* Ἀνέκδοτον χειρόγραφον Θεοφίλου Β' Ἀλεξανδρείας (1805-1825.) (Πάνταινος τόμ. 24 σ. 267-269.)
- Μιχαηλίδου Μ.* Λαογραφικά σύμμεικτα Καρπάθου. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 398.
- Μιχαλοπούλου Φ.* Συμβολὴ εἰς τὴν Ἑπειρωτικὴν βιβλιογραφίαν. (Ἑπειρωτικά Χρονικά ἔτ. ἑβδομὸν σ. 131-148.)
- » » Ὁ Διονύσιος Σολωμός ὡς ἀνθρωπιστής καὶ λυρικός. («Κέρκυρα» 2 Ἰουνίου.)
- Μοάτσου Π.* Ἡ πορφύρα μὲ δέκα ἑξ εἰκόνες. Ἀλεξάνδρεια 1932 Σελ. 277 + XV.
- Μοσχόβη Β.* Εἰσαγωγή εἰς τὰ Συμιακά Τραγούδια. (Ῥυθμός ἔτ. Α' τεύχ. 2 σ. 47-59.)
- Μουρέλλου Ἰωάν.* Ἱστορία τῆς Κρήτης. Τόμος Α' τεύχ. 2. Σελ. 127-252, τεύχ. 3 Σελ. 253-376, τεύχ. 4 Σελ. 377-504, τεύχ. 5 Σελ. 505-628, τόμ. Β'. Τεύχ. 6, σ. 631-752. Ἡράκλειον Κρήτης 1932.
- Μπούα Δημ.* Περί τοῦ ἔτους τῆς ἰδρύσεως τῆς Σ. . . ΣΤ. . . «Ὁ Φοῖνιξ ἐν ΑΝ . . . Κερκύρας. (Πυθαγόρας - Γνώμων τόμ. Α' σ. 119-122.)
- Μπούτουρα Ἀθ.* Χ. Προλήψεις τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ ἐρμηνεῖαι αὐτῶν. Ἐν Ἀθήναις [1932] Σελ. 132.
- Μυστακίδου Β.* Οἱ ἐπιστημονικοὶ ὅροι ἐν τῇ Ἑλληνικῇ. Αἱ λέξεις Ἑλλην, Γραικός, Βυζαντινός, Ῥωμαῖος. (Ἐπιστημολόγος ἔτ. Α' σ. 137-139.)
- » » Δύο Ἀρχιεπίσκοποι Ἀχαιδῶν. (Πρώτης Ἰουστινιανῆς). (Θεολογία τόμ. 10 σ. 64-74, 143-155.)
- » » Θρησκικά (Θρησκικά τόμ. 3 σ. 44-71.)
- » » Τὰ ἐσνάφια ἦτοι Ρουφέτια τῆς Θεσσαλονίκης. (Ἡμερολ. Θεσσαλονίκης 1932 σ. 266-282.)
- Μωραϊτίνη Τίμου.* Ἱστορία τῆς Ἀθήνας. Ἡθογραφία. (Θεατρικά Χρονικά τοῦ 1931 σ. 57-71.)
- Μωραΐτου Γ.* Ὁ ποιητὴς Σολωμός καὶ τὸ ἔργον του, (ἀπὸ ψυχολογικῆς ἀπόψεως.) (Ἀτομικὴ Ψυχολογία ἔτ. Α' τεύχ. 1 σ. 33-48, τεύχ. 2 σ. 62-81.)
- Μωραΐτου Δημ.* Αἱ Ἀθῆναι κατὰ τὰ τέλη τοῦ ΙΒ' καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ΙΓ' αἰῶνος. (Ἀνάπλασις ἔτ. ΜΕ' σ. 264-265, 284-286, 292-294, 311-312, 325-326.)
- Ν. Σ.* Δεισιδαιμονίαι καὶ προλήψεις. (Μακεδον. Ἡμερολόγ. 1932 σ. 103-106.)

- Νάσκου Ι. Ἡ Ἑλληνικὴ Ἀστυνομία. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 252.
- Νικολοῦδη Θ. Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας, καὶ ἡ ἐξέλιξίς της ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἔργασια ἔτ. 3 σ. 48.)
- Ξενοπούλου Γρηγορίου. Ἀκαδημαϊκοῦ, Δεξιότητες. (Πρακτικά Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν τόμ. 7. Α' τεύχ. Λόγων σ. 28-46. Λόγοι Α. Βουρνάζου, Π. Νιρβάνα, Γρ. Ξενοπούλου.)
- » » Μία μικρὴ εἰσήγηση σ' ἓνα μεγάλο ἔργο. (Νέα Ἑστία ἔτ. 7' τόμος 11 σ. 95-98.)
- » » Ὁ Καμπούρογλου ὡς δραματικὸς καὶ μυθιστοριογράφος. (Αὐτόθι τόμ. 12. σ. 1131-1133.)
- » » Γύρω ἀπὸ τὴν συγγραφέα. (Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25 τεύχ. 294 σ. 87.)
- Ξηρουχάκη Ἀγαθαγγέλου Ἀρχιμ. Ἡ ἐν Κρήτῃ ἐπανάστασις τοῦ 1363-1366 καὶ τὸ διοικητικὸν σύστημα τῆς Βενετίας ἀπέναντι τῶν κοινωνικῶν τάξεων καὶ τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τὴν μακρὰν περίοδον τῆς ἐν τῇ νήσῳ κυριαρχίας αὐτῆς (1211-1693). Ἀλεξάνδρεια 1932 Σελ. 95.
- » » Ἡ Βυζαντινὴ Ἐκκλησιαστικὴ Μουσικὴ. (Ἀνάπλασις ἔτος ΜΕ' σ. 253-254.)
- Σύδη Θεοδ. Ὁ Παλαμᾶς ἀπὸ μιᾶ ποιητικῆς Συλλογῆς του. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 20.
- Ὀθωνάϊου Κ. Ὁ Δημ. Γρ. Καμπούρογλου καὶ ἡ Ἀθηναϊκὴ παράδοσις. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 12 σ. 1144-1145.)
- Οἰκονόμου Κωνστ. Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ μας Μουσικὴ. (Μουσικὰ Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 21-27.)
- Ὀλυμπίου Α. Ἡ Ὀδοντοιατρικὴ ἐν Αἰγύπτῳ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμος 31 σ. 459-472.)
- Orlandos Anast. III^{me} Congrès international de byzantinologie, Athènes 1930. Compte-rendu καὶ ἐπὶ τοῦ ἐξαφύλλου Actes du III^e congrès international d'études byzantines (Session d'Athènes, Octobre 1930.) Athènes 1932 p. 424.
- Palamas C. Ἡ Βυζαντινὴ κληρονομία εἰς τὴν νέαν Ἑλληνικὴν ποίησιν. (III^e congrès international de byzantinologie p. 76-83.)
- Πάλλα Δημ. Μηναίων ἐκ Καισαριανῆς. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 473-483.)
- Παντελάκη Ἐμμανουήλ. Τὸ Σινᾶ καὶ οἱ Σιναιῖται. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 232-271.)
- » » Αἱ μεγάλοι τῆς Ἀνατολῆς βιβλιοθήκαι. (Αὐτόθι σ. 366-370.)
- Παντελίδου Α. Περί τῆς Μεσαιωνικῆς Κυπριακῆς διαλέκτου. (III^e congrès international de byzantinologie p. 116-117.)
- Παπᾶ Σπ. Τὰ ἔγγραφα τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως εἰς τὰ Ἀρχεῖα τοῦ Quai d'Orsay. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά τόμ. 7 σ. 100-105.)
- » » Οἱ Γάλλοι ἐθέλονται κατὰ τὸν Ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνεξαρτησίας. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 7. (Ἀνατύποις ἀπὸ τὸ Περιοδ. Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 489-493.)
- Παπαγεωργίου Βασίλ. Ἰστ. Σημειώματα. Ἀπὸ τοῦ Ἐκπαιδευτικόν ἔργον τοῦ Ἰ. Καποδιστριαίου. (Νέα Ἑστία ἔτ. 7' τόμ. 11 σ. 487-489.)
- Παπαγιαννοπούλου Διον. Bibliographie Ioniennne. (Προσθήκαι καὶ διορθώσεις). (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 31-32.)
- Παπαδημητρίου Α. Περί τῆς ἐν Ἑπτανήσῳ ἰδιορρυθμὸν Βυζαντινῆς μουσικῆς τῆς καλουμένης Κρητικῆς. (III^e congrès international de byzantinologie p. 268-269.)
- Papadopoulos J. Examen du texte d'un mandement par lequel le Despote de Thessa-

- lonique Jean Paléologue confirme l'offrande au Monastère Vatopédi de Palaiochori situé près de Langada en Chalcidique. (III^e congrès international de byzantinologie p. 89-90.)
- Papadopoulos J. Le Manuscrit BII 20 de la Bibl. Nat. de Turin contenant la Chronique de Phrantzes. (III^e congrès international de byzantinologie p. 158.)
- » » Περί τοῦ κώδικος Β II 20 τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Τουρίνου. (Ἑλληνικά ἔτ. Ε' σ. 127-129.)
- » » Περί παραποιήσεως Αὐτοκρατορικῶν χρυσοβούλλων. Ἡ ἱερὰ Μονὴ τῶν Μουγουλίων. (Ὁρθοδοξία ἔτ. Ζ' σ. 239-241.)
- Παπαδοπούλου Α. Α. Τὰ ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς δάνεια τῆς Τουρκικῆς. (Ἀθῆναι τόμ. 44. σ. 3-27.)
- Παπαδοπούλου Νικολάου Πρωτοπρεσβυτέρου. Λακεδαιμονίας Ἐκκλησιαστικὰ ἔγγραφα. (Λακωνικά Τεύχ. Α' σ. 327-357.)
- Παπαδοπούλου Χρυσόστομου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν. Ὁ Καμπούρογλου καὶ αἱ Ἐκκλησίαι τῶν Ἀθηνῶν. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 12 σ. 1125-1126.)
- Παπαϊωαννίδου Κ. Αἱ τύχαι τῶν τελευταίων Παλαιολόγων τῆς Πελοποννήσου καὶ ὁ δικέφαλος ἀετὸς παρὰ τοῖς Ρώσοις. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 43-44.)
- Παπαϊωάννου Γιάννη. Οἱ Κακαμάδες. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον ἔτ. Η' σ. 193-199.)
- Παπαμανώλη Ἰωάν. Ἡ νῆσος Θήρα = Σαντορίνη. Ἐντυπώσεις καὶ Ἀναμνήσεις. Ἐν Πειραιεὶ 1932 Σελ. 335.
- † Παπαμιχαλοπούλου Κωνσταντίνου. Ἡ Μονὴ τοῦ Ὁρους Σινᾶ. — Ἐκδίδεται προνοίᾳ τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Σινᾶ Πορφυρίου Γ' ὑπὸ τὴν ἐπιστάσιν Γρηγορίου Παπαμιχαήλ. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 441 + η.
- Παπανδρέου Γεωργίου. Οἱ Φωτηλαῖοι κατὰ τὸν Ἑρὸν Ἀγῶνα. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 112.
- Παπαντωνίου Ζαχ. Ἡ Φουσανέλλα. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 11 σ. 4-6.)
- Παπαχαρίση Ἀθαν. Κι' ἄλλη ἐρμηνεία τοῦ «σημειωμένου». (Νέα Ἑστία ἔτ. 7' τόμ. 11 σ. 154.)
- » » Προσθήκη εἰς τὰ Σώπικα. (Ἡπειρωτικὰ Χρονικά ἔτ. Ζ' σ. 213-215.)
- Παπαχατζῆ Γεωργίου. Ἡ Προῖς ὡς γαμικὸν κέρδος. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 68.
- Παπαχριστοδοῦλου Μόσχου. Θρακιώτικα Τραγούδια. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 236-246.)
- Παπαχριστοδοῦλου Πολυδ. Παροιμίαις Ἀδριανουπόλεως. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 301-332.)
- » » Γλωσσάριο, τῶν Σαράντα Ἐκκλησιῶν Ἀν. Θράκης. (Αὐτόθι σ. 340-354.)
- » » Μνημόσυνα. Γεώργιος Ζαρίφης. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 360-367.)
- Παπαχρονοπούλου Τούλας. Γιά μιὰ πρόληψη. (Νέα Ἑστία ἔτ. 5' τόμ. 11 σ. 44.)
- » » Ὁ σημειωμένος Κάιν. (Αὐτόθι σ. 208-209.)
- » » Τὸ σημεῖον τοῦ Κάιν. (Αὐτόθι σ. 432-434.)
- Παρασκευοπούλου Ἀναγνώστη. Τραβούδια Σωξοπολίτικα. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 247-287.)
- Παρασύρα Κωστή. Ἡ πῆτα. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 313-318.)
- Παρχαρίδου Α. Ἄσματα Ποντικά. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 572-574.)
- » » Ἐπῳδαί. (Ἐνθ' ἄν. σ. 574.)
- » » Κατοικίδια ζῷα καὶ δνόματα αὐτῶν ἐν Πόντῳ. (Ἐνθ' ἄν. σ. 577-578.)
- Παραγιάννη Κώστα. Ὁ Καποδιστριαὶ καὶ ὁ Θεῖρος. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 29-30.)
- Πασχάλη Δημ. Οἱ Ἰππῶται τῆς Μάλτας καὶ αἱ ἀπόκρυφοὶ ἐνέργειαι αὐτῶν περὶ καταλήψεως διαφόρων νήσων τοῦ Αἰγαίου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 235-261.)

- Πασχάλη Δημ. Από τούς θρύλλους καὶ τὰς παραδόσεις τῆς νήσου Ἀνδρου. (Νέα Ἑστία Ἑκτακτον Τεύχος ο. 23-26.)
- » » Καποδίστριας. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 143-147.)
- » » Ἡ ἐν Γαυρείῳ τῆς Ἀνδρου Μονὴ τοῦ Παντοκράτορος. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 213-229.)
- » » Τρεῖς ἐν Θράκῃ ἀπὸ τοῦ ΙΖ' μέχρι τοῦ ΙΘ' αἰῶνος Ἱεράρχαι. (Θρακικά τόμ. 3. σ. 3-16.)
- Πέππα Στέλλας. Εἰσαγωγή εἰς τὴν κατανόησιν τῆς Μουσικῆς. (Μουσικά Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 53-66.)
- Πέρδικα Νίκης. Ἡ 80ετηρίς τοῦ Δ. Γρ. Καμπούρογλου. (Ἑλληνίς ἔτ. ΙΒ' σ. 229-232.)
- Πετρακάκου Δημ. Ὁ κληρὸς εἰς τὴν Πολιτικὴν. (Ἱερὸς Σύνδεσμος Περίοδ. Ε' ἔτος Δ' ο. 185-187, 144-145, 211-212, 235.)
- Πετρίδη Πέτρον. Ἑλληνικὴ Μουσική. (Μουσικά Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 5-12.)
- » » Ὁ ῥυθμὸς στὴ μουσική. Ἐφημ. Πρωτὰ 25. 12. 32 ο. 9-10.
- Πετροπούλου Γ. Περί τῆς οὐζυγικῆς κοινοκτημοσύνης κατὰ τὸ δίκαιον τῶν Αἰγυπτιακῶν παπύρων. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά τόμ. 7 σ. 204.)
- Πιπινέλη Τ. Ἡ Μοναρχία ἐν Ἑλλάδι (1833-1843). Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 424+ζ'.
- Politis L. Un manuscrit Céphalonien de «Ghyaris» contenant aussi une comédie crétoise inédite. (III^e congrès international de byzantinologie p. 92-93.)
- Πολίτου Ν. Γ. Ἑκλογαὶ ἀπὸ τὰ τραγούδια τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἐκδοσις Γ'. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 327.
- » » Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία. Κατάλογος τῶν ἐν Ἑλλάδι ἢ ὑπὸ Ἑλλήνων ἀλλαχοῦ ἐκδοθέντων βιβλίων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1907. Τόμ. Γ' μέρος β' ἐκδίδεται ἐκ τῶν καταλοίπων ἐπιμελεία Στ. Π. Κυριακίδου. Θεσσαλονίκη 1932 σελ. 321-1138.
- Πολυχρονιάδου Νικ. Ἐπιστολὴ Ν. Πολυχρονιάδου διὰ τὸν Ε. Αὐλυμπάκιν. (Μύσων τόμ. Α' σ. 144.)
- Ποριώτη Ν. Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἐργασία ἔτ. 3 σ. 163.)
- » » Νά — γιά — σημειωμένος. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμος 11. σ. 154.)
- » » Γιά καὶ Κάιν. (Αὐτόθι ο. 321-324.)
- Πουρναροπούλου Γεωργίου. Ἡ Ἱατρικὴ Σχολὴ Ἀθηνῶν 1837-1931. Συμβολὴ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῆς Ἱατρικῆς ἐν τῇ Νεωτέρᾳ Ἑλλάδι. (Ἑλληνικὴ Ἱατρικὴ ἔτ. 6. ο. 59-73, 165-181, 295-309, 391-408, 509-517, 755-771, 1006-1019.)
- Psachos C. Histoire, art, parasémantique et tradition de la musique byzantine. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 266-267.)
- Ράδου Κωνστ. Τὸ Ναυτικὸν τοῦ Βυζαντίου. Ὑλικόν, Ὁργάνωσις, Τακτική. Ἱστορία. Ἐν Ἀθήναις 1920-1932 Σελ. 151.
- Ραζή-Κότσινα Ι. Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν πολιορκιῶν καὶ τῆς ἐξόδου τοῦ Μεσολογγίου σχετικῶς πρὸς τὰ περιεχόμενα εἰς τὴν Ἱστορίαν τοῦ Ναυτικοῦ τοῦ ὑποναύάρχου κ. Θεοφανίδου. Ἀθῆναι [1932] σελ. 70. [Κατ' ἀνατύπωσιν ἐκ τῆς Ναυτικῆς Ἐπιθεωρήσεως.]
- Ροδά Μιχ. Θεατρικά Χρονικά τοῦ 1931. Τόμ. Β'. Παράρτημα «Μουσικῶν Χρονικῶν» 1932 Σελ. 189.
- » » Τὸ Κρητικὸ Θέατρο στὴν Ἑλλάδα. (Αὐτόθι σ. 47-49.)
- » » Ἑλληνες Μουσουργοί. Ὁ Πέτρος Πετρίδης καὶ οἱ Ἑλληνικοὶ θρύλοι.

- Ροδά Μιχ. Ὁ Αἰμίλιος Ριάδης καὶ ἡ Μακεδονικὴ ψυχὴ. (Ἑθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τεύχ. 4 ο. 28-29.)
- » » Ἡ ἐπίδρασις τῶν τραγουδιῶν τοῦ Κρουτάλλη ἐπὶ τῶν Νεοελληνικῶν γραμμάτων καὶ τῆς μουσικῆς. (Αὐτόθι τεύχ. 6 ο. 16-17.)
- » » Ἡ λαϊκὴ ἐκπαίδευσις ἀπὸ τοῦ 1880-1932. (Αὐτόθι τεύχ. 9 ο. 20-21.)
- Ράδης Νικολάου. Ἱστορικά Σημειώματα. Ἡ μελοποίησις τοῦ Ἑθνικοῦ Ὑμνου. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 11 σ. 299-300.)
- Σ. Μ. Ἡ ψηφοφορία εἰς τὴν Ἑπτάνησον. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. ο. 69-70.)
- Σαβράμη Εὐαγ. Ὁ Διαμαντὴς Ῥύσιος. Συμβολὴ εἰς τὴν περὶ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς τῆς Σμύρνης Ἱστορίαν. (Θεολογία τόμ. 10 ο. 262-266.)
- » » Ἱστορικὸν Σημείωμα περὶ τῆς ἐν Κυζίκῳ Σχολῆς. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΖ' σ. 168-173, 193-198.)
- Σαλβάνου Γερασίμου. Γαμήλια ἔθιμα Ἀργυράδων Λευκίμης. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 514-543.)
- Σεργίδου Π. Ε. Οἱ Δῦται. (Ναυτικὴ Ἑλλάς ἔτ. Δ' (1931) ἀριθ. 47 ο. 1118-1119.)
- Σεργάνη Δημ. Συλλογὴ Κωδικῶν τῆς Ρ. C. Φ. C. Ρ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 384-411.)
- Σεγκούνη Φιλ. Συμβολὴ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῶν Ἰωαννίνων. Ἀνέκδοτος Ἀλληλογραφία τῶν Ζωσιμαδῶν τῆς Κοινότητος Ἰωαννίνων καὶ τῶν ἐπατρόπων τῶν καὶ ἄλλα ἔγγραφα ἐκ τοῦ Ἀρχείου Φιλίου. (Ἡπειρωτικὰ Χρονικά ἔτ. ἔβδομον σ. 3-66.)
- Σεραφίδη Γ. Καταλάνια καὶ οἱ Καταλανοί. (Ραδάμανθους ἔτ. 17 τεύχ. 2 σ. 3-6.)
- Σιγάλα Α. Ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τῆς Κοζάνης. Νέα πηγὴ ἀφορῶσα τὴν οἰκογένειαν Καραγιάννη. (Ἡμερολ. Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932. σ. 167-177.)
- » » Τὰ ἀρχεῖα Κοζάνης, Σιατίστης, Βελβενδοῦ καὶ Σερβίων. (Μακεδονικὸν Βῆμα Κοζάνης 18 Ἰανουαρίου 1931 ο. 1-4.)
- Sigalas A. Über das Archiv des Klosters Iwiron und über eine systematische Ausgabe der Byzantinischen Privaturkunden des hl. Berges Athos. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 340-343.)
- Σιγούρου Μαρίνου. Λίγα λόγια γιὰ τὴ ζωὴ του καὶ γιὰ τὸ ἔργο του. (Νέα Ἑστία ἔτ. ζ' τόμ. 12 σ. 1142-1143.)
- Σίσκου Ἀνθίμου Ἀρχιμ. Περί ἀτομικοῦ χαρακτῆρος. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς ο. 168-187.)
- Σκίπη Σ. Ἡ σημερινὴ Λογοτεχνία μας καὶ ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐν τῷ μέλλοντι. (Ἐργασία ἔτ. 3 σ. 71-72.)
- Σούλη Χρ. Συμβολὴ εἰς τὴν Ἱστορίαν τῶν Καλαριτῶν. (Ἡπειρωτικὰ Χρονικά ἔτ. ἔβδομον ο. 149-156.)
- » » Τοπωνυμικὸν τῶν Χουλιαράδων. (Αὐτόθι ο. 216-245.)
- Σούρλα Εὐδριπ. Ἡπειρος καὶ Αὐστριακὴ διπλωματία: Ἡ Ἡπειρωτικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1854, ἐπὶ τῇ βάσει διπλωματικῶν ἐγγράφων καὶ ἐκθέσεων τοῦ Ἀρχείου τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν Αὐστρίας (Βιέννης) τὸ πρῶτον ἐκδιδομένων. (Ἡπειρωτικὰ Χρονικά ἔτ. ἔβδομον σ. 67-130.)
- Σπανοῦδη Σοφίας. Ματωμένα Βυζαντινὰ Χραιοτούγεννα. (Ἐφημ. Πρωτὰ 25. 12. 1932 σελ. 9.)
- Σπυριδάκη Γεωργίου. Τὸ ῥῆμα τοῦ Κωνσταντῆ (ἢ τοῦ νεκροῦ ἀδελφοῦ). (Μύσων τόμ. Α' ο. 64-74.)
- » » Λαογραφία — Γεωργία καὶ Ἀμπελουργία ἐν Κατοιδονίῳ Σητείας. (Αὐτόθι σ. 183-195.)

- Σπυριδάκι Γεωργίου*. Συμβολή εις τὸν Ἑμμαν. Ν. Δυλυμπάκη. (Μύσων τόμ. Α' σ. 211.)
- Σταθοπούλου Εἰδοσταθίου*. Ἡ ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Ἀθωνιάς Ἱερατική Σχολή. (Ἐκκλησία τόμ. 10 σ. 59.)
- » » Ἡ ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Σερβική Ἱερά μονή τοῦ Χελανδορίου. (Αὐτόθι σ. 205-206.)
- » » Ἡ ἐν Καλάμαις Μονή τῶν Καλογραιῶν. (Ἀνάπλσεις ἔτ. ΜΕ' σ. 294-295.)
- Σταμ. Σταμ.* Ἡ σπορά ἢ εὐλογημένη. (Μύσων τόμ. Α' σ. 201-203.)
- Σταματάκου Γ.* Θεοδώρητος ὁ Βρεσθέντης. (Λακωνικά τεύχ. Α' σ. 292-305.)
- Στασινοπούλου Ε.* Ἡ κάθοδος τοῦ Καποδίστρια εἰς Ἑλλάδα. (Ναυτική Ἐπιθεώρησις τόμ. 23 σ. 302-307.)
- Στεργιοπούλου Κωνστ.* Ἡπειρωτικαὶ μαντεῖαι. (Ἡπειρωτικά Χρονικά ἔτος ἑβδομον σ. 173-212.)
- Στεφανίδου Μιχ.* Τὸ Βυζάντιον καὶ ἡ νεωτέρα ἐπιστήμη. (Πολιτισμός τόμ. Α' σ. 766-767.)
- Συγκολίτη Σπ.* Δημοτικά τραγούδια τῆς Ἀνασελίτης. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 267-270.)
- Συκουτρή Ι.* Περὶ τὸ σχίσμα τῶν Ἀρσενιατῶν. (Ἑλληνικά ἔτ. 5 σ. 107-126.)
- » » Ἡ Διδασκαλία τῆς Νεοελληνικῆς Λογοτεχνίας. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 11 σ. 398-403, 460-468.)
- Sykutris J.* Probleme der byzantinischen Epistolographie. (III^e Congrès international de byzantinologie p. 295-310.)
- Συμβουλίδη Χρ.* Ἰσταμπὸλ καὶ Τσῦρκοι. (Μοῦσαι ἔτ. 40 ἀριθ. 899 σ. 1-2, 900 σ. 2-3, 901 σ. 3-4.)
- Σφενδόνη Νίκου.* Ὁ θάνατος μιᾶς βασιλίσσης. (Μακεδονικὸν Ἡμερολ. 1932 σ. 45-47.)
- † Σωμερίτου Διον.* Ἑθνικαὶ ὑπηρεσίαι δύο ἐπιφανῶν γυναικῶν. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 34-35.)
- Σωτηρίου Γεωργίου.* Ὁ Καμπούρογλους καὶ τὰ μνημεῖα τῶν Ἀθηνῶν. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 12 σ. 1127-1128.)
- Ταρσούλη Ἀθηνᾶς.* Μαντῶ Μαυρογένους. Ἀθῆναι 1932. Σελ. 70.
- » » Διανοούμεναι Ἑλληνίδες τοῦ 19^{ου} αἰῶνος καὶ ἡ Μαργαρίτα Ἀλβάνη Μηνιάτη. (Ἔργασια ἔτ. 3 σ. 415-417, 455-456, 487-488.)
- » » Αἱ Ἑλληνίδες πρὸς τὴν συνάδελφον των. (Ἑλληνική Ἐπιθεώρησις ἔτ. 25. τεύχ. 294 σ. 89.)
- Τερσιάνδρου.* Τὸ παναρχόνιον τοῦ καθηγητοῦ κ. Κ. Ψάχου. (Μουσικά Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 45-46.)
- Τζαρετζάνου Ἀχιλ.* Τὸ Οὐξο. Ἱστορία μιᾶς λέξεως. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 145-148.)
- » » Τὸ κρητικὸ «βλέπεσαι» τοῦ H. Pernot. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 12 σ. 986-987.)
- Τζιάτζιου Εὐαγγ.* Ἡ δημοτικὴ ποίηση τῶν Βαλκανικῶν Λαῶν. — Αἶγα Βουλγαρικά τραγούδια. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 12 σ. 695-704.)
- Τζωρετζάκη Θ.* Ὁ Συνεταιρισμὸς τῶν Ἀμπελακίων καὶ ἡ σύγχρονος συνεταιριστικὴ κίνησις εἰς τὴν χώραν μας. Θεσσαλονίκη 1932 Σελ. 18. [Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ περιοδικοῦ «ὁ Συνεταιρισμός».]
- Τορνarίτου Ἰ.* Οἱ οὐσιώδεις χαρακτῆρες τοῦ Βυζαντινοῦ Δικαίου καὶ ἡ χρησιμοποίησις τῶν διδαγμάτων του εἰς τὸ σύγχρονον Δίκαιον. (III^e congrès international de byzantinologie p. 197-198.)
- Τράκα Ν.* Οἱ Ἱεράρχαι Φθιώτιδος. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. Ις' σ. 381-382.)
- Τριανταφυλλίδη Μανόλη.* Τὸ πρόβλημα τῆς Ὄρθογραφίας μας. Ἡ ἱστορία τῆς καὶ

- οἱ σημερινῆς δυσκολίες. Ἀπλοποίηση καὶ φωνητικὴ Ὄρθογραφία. Ἡ τονικὴ μεταρρύθμιση. Ἀθήνα 1932 Σελ. 80.
- Triantaphyllorou K.* Die Novelle des Patriarchen Athanasius über die «Τριμοιρία». (III^e congrès international de byzantinologie p. 188-191.)
- Τσαργῆ Ἰ.* Χημικός πόλεμος. Ἱστορικὴ ἐξέλιξις τοῦ χημικοῦ πολέμου. (Ναυτικὴ Ἐπιθεώρησις τόμ. 23 σ. 469-506.)
- Τσάτσου Κωνστ.* Ἡ ἰδέα τῆς Πατρίδος. (Πολιτισμός τόμ. Α' σ. 543-547.)
- Ταισελίκη Κ.* Δύο ἄγνωστοι Μακεδόνες ποιηταὶ Γ. Σακελλάριος (1765-1838.) — Μ. Περδικάρης (1766-1828.) (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 11 σ. 252-258.)
- » » Ἡ κοινωνικὴ ὁργάνωσις τῆς Μακεδονίας ἐπὶ τουρκοκρατίας. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 225-230.)
- Τσοποτοῦ Κ.* Περὶ ἐγκαταστάσεως τοῦ Σλαβικοῦ ἔθνους τῶν Βελεγεζιτῶν παρὰ τὸν Παγασητικὸν Κόλπον. (III^e congrès international de byzantinologie p. 169-171.)
- Τσουκαλᾶ Θάνου.* Ἰούλιος Τυπάλδος ὁ «αἰθεροπλάνητος». («Νεολόγος» Πατρῶν 11 Ἰανουαρίου.)
- Τωμαδάκη Ν.* Ἀντωνίου Τριβάν. Διηγήσεις περὶ Κρήτης. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 12 σ. 816-832.)
- » » Τὸ Κρητικὸ «βλέπεσαι». (Αὐτόθι τόμ. 12 σ. 1053.)
- » » Λαογραφικά Ἐπίθετα τῆς Θεοτόκου (συμπλήρωμα). (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6. σ. 19-20.)
- » » Τσπανύμια ἐξ Οἰκογενειακῶν Ἐπιθέτων. (Μύσων τόμ. Α' σ. 196-197.)
- Φαλτάιτς Κ.* Οἱ Θεσσαλοὶ ἀλογακλέπται Τσίνταροι ἀπόγονοι τῶν ἀρχαίων Κενταύρων. (Ἡ Ἐπιστήμη δι' ὅλους ἔτ. Δ' σ. 25-27.)
- Φαρδῆ Ν.* Ἱστορικά Σκίτσα. Θεσσαλονίκη. (Ἡμερολόγιον Θεσσαλονίκης 1932 σ. 350-359.)
- Φαρίδου Κλήμεντος.* Ἱστορικαὶ ἐπιγραφαί. (Ἀπόστολος Βαρνάβας τόμ. Δ' περίοδ. Β' σ. 376-377.)
- Φαρλένα Ἑμμ.* Ἐγκόλπιον Ἐκκλησιαστικῶν ἡμερολογίων τοῦ ἔτους 1933. Ἐν Ἀθήναις 1933 Σελ. 160.
- Φαρμακίδου Εὐαγγ.* Σαρακατσαναῖοι. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον ἔτ. 1933 σ. 63-64.)
- Φαρμακίδου Στεφ.* Κυπριακαὶ παραλλαγαὶ ἑορτῶν. (Λαογραφία τόμ. 10. σ. 571-572.)
- Φελούκη Εὐαγγελίας.* Νεκρικὰ ἔθιμα ἀπὸ τὴν Ἀλεξανδρουπόλιν. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 459-463.)
- Φιλήντα Μ.* Παρετυμολογία. (Νέα Ἑστία ἔτ. Γ' τόμ. 11 σ. 243-245, 304-307, 640-642.)
- » » Παρετυμολογικά. (Αὐτόθι σ. 603-604.)
- » » Ἑτυμολογίαι σὲ Θρακικὰς λέξεις. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 355-360.)
- Φίλιππα Σπ.* Πραγματεῖαι δύο περὶ τοῦ ἐτύμου τοῦ ὀνόματος Μωρέας. (Γλῶσσα ἔτ. Α' σ. 3-20, 22-28.)
- » » Κρίσεις καὶ ἐπικρίσεις. (Αὐτόθι σ. 32-35.)
- » » Βαριχνᾶς-Μώρα. (Αὐτόθι σ. 35-36.)
- Φορμόζη Π.* Τὸ ἔργο κ' ἢ προσπάθεια τοῦ Ἀργ. Ν. Ἀνδρεοπούλου γιὰ τὴν καταγραφή τῶν Ἑλληνικῶν χορῶν καὶ τραγουδιῶν. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 503-503.)
- Φούμη Κωνστ.* Σελίδες ἐκ τῶν δραματικωτέρων τῆς συγχρόνου Κρητικῆς Ἱστορίας, ἐν αἷς καταλέγεται καὶ τὸ ζήτημα τῶν Καδῆδων. (Μύσων τόμ. Α' σ. 175-183.)

- Φουρίκη II. Περί συστάσεως Ἀρχείου κυρίων, ἔθνικων καὶ τοπικῶν ὀνομάτων καὶ περὶ τοῦ ἔθνικοῦ Ἀρβανίτης. (III^e congrès international de byzantinologie p. 120 - 123.)
- Φωκά Δ. Γ. Ἡ ἐν Ἀττικῇ Ἑλληνοαλβανικὴ διάλεκτος. (Ἀθηνᾶς τόμ. 44 σ. 28 - 76.)
- Χρονικά Ἑλληνικοῦ Β. Ναυτικοῦ (1783 - 1872.) (Βραβεῖον Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν.) Ἀθῆναι 1932 Σελ. 328.
- Φωτιάδου Εὐαγ. Ἀπὸ τὸν Ἀλκίφρονα. (Ἡμερολόγιον τῆς Μεγ. Ἑλλάδος 1932 σ. 485-488.)
- Χαβιαρᾶ Νικήτα. Εἰς Χριστιανικὰς ἐπιγραφάς. Α' εἰς Ἀνδρου ἐπιγραφὴν. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 318 - 320.)
- Χαριτάκη Γ. Καλλιβαῖ Α. Μικέλη Ν. Οἰκονομικὴ Ἐπετηρὶς τῆς Ἑλλάδος 1931. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 549 + XIII.
- Χατζῆ Ἀντ. Εὐστάθιος Μακρεμβολίτης καὶ Ὁμηρος. (III^e congrès international de byzantinologie p. 98 - 100.)
- Τὰ ἀρχαῖα ὀνόματα τῆς νήσου Σαλαμίνας. (Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερὶς τοῦ 1930 σ. 60 - 73)
- Μωρεάς — Ἰχθύς. (Βυζαντινὰ καὶ Νεοελληνικὰ Χρονικά τόμος 9 σ. 65 - 91.)
- Εὐστάθιος Μακρεμβολίτης καὶ Ἀκριτής. (Αὐτόθι σ. 256 - 292.)
- Ἡ γλῶσσα τῆς Ἀκριτηίδος κατὰ τὰς νεωτέρας ἐπιστημονικὰς ἐρεῖνας. (Ἐπιστημολόγος ἔτ. Α' σ. 60.)
- Χατζῆ Καλλιόπης. Σημαδιακὸς καὶ ὁ μεγαλοφυΐας. (Νέα Ἑστία ἔτ. 7^ο τόμ. 11 σ. 324.)
- Καταθήκη - Καταδίκη. (Αὐτόθι σ. 434.)
- Χατζιδάκι Γ. Καὶ πάλιν περὶ τῶν Ἑλληνικῶν ἐπιθέτων. (Ἐπιστημολόγος ἔτ. Α σ. 169.)
- Περὶ τοῦ Θησαυροῦ τῆς μεσαιωνικῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης. (III^{me} congrès international de byzantinologie p. 62 - 65.)
- Hatzidakis G. Alt - und Neugriechisches. I. χεῖρ - χερσὶ - χερὶ - χερσὶν - χέρι(ον.) II. Ein possessivischer Akkusativ im Mittel- und Neugriechischen. (Glotta Bd. XX. s. 54 - 62.)
- Χατζοπούλου Κωνστ. Σύμμικτα Λαογραφικά. (Θρακικά τόμ. 3 σ. 288 - 300.)
- Chioukrakis Ch. Κρητικὴ Λαογραφία. Τὸ Σιὸρ Τζανάκι. (Ῥαδάμανθυς ἔτος 17 τεύχος 12 σ. 8.)
- Χουδαβερδόγλου - Θεοδότου Σ. La littérature Grecque turcophone 1453-1924. (III^e congrès international de byzantinologie p. 90 - 92.)
- Hudaverdoglu Theodoros S. A. L' école diplomatique Polonaise à Constantinople (Messager d' Athènes N° 2864.)
- Un voyageur Turc en Grèce au XVII^e siècle. (Αὐτόθι N° 2960.)
- Un émule de Simonides. (Αὐτόθι N° 2984.)
- Le Parthénon - mosquée. (Αὐτόθι N° 3039.)
- Au Dieu Inconnu. Le lieu où Paul a vu l'autel élevé à ce Dieu. (Αὐτόθι N° 3082.)
- L' Apôtre Paul à Athènes. (Αὐτόθι N° 3147.)
- Les Juifs de Thessalonique. (Αὐτόθι N° 3165.)
- Le Monastère des «Kleistôn». (Αὐτόθι N° 3203.)
- La Sténographie hébraïque en Palestine. (Vérité Sténographique, Paris, 21 avril 1932, p. 193 - 196.)
- La Sténographie en Albanie. (Αὐτόθι 21 mai 1932. p. 225 - 227.)
- La Sténographie en Chypre et au Siam. (Compte-rendu du XV^e

- congrès international de Sténographie Budapest 1932, p. 179 - 182.)
- Hudaverdoglu Theodoros S. A. Die Stenographie in Zypern und in Siam. (Kongressbericht des XV. Internationalen Stenographenkongresses, Budapest 1932 s. 255 - 256.)
- Χρηστοβασίλη Χ. Ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ θερίστρα, μεσαιωνικὸ τραγοῦδι. (Νέα Ἑστία ἔτ. 7^ο τόμ. 12 σ. 675 - 677.)
- Χρήστου Γ. Κυπριακαὶ παραλλαγὰ ᾠμάτων. (Λαογραφία τόμ. 10 σ. 570 - 571.)
- Ψάχου Κ. Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Μουσικὴ καὶ ἡ Ἑγκύκλιος Πίου τοῦ Δεκάτου. (Μουσικὰ Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 74 - 75.)
- Δημιῶδη ᾠσματα Ἡλείου. (Μουσικὰ Χρονικά ἔτ. Δ' σ. 49 - 52.)
- Ψυχάρη Ἰω. Κατάλογος ἀλφαριθμητικῆς τῆς βιβλιοθήκης δωρηθείσης ὑπὸ Ἑμμαν. Μπενάκη. Βιβλιοθήκη τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων. Τόμ. Β' Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 207.

ΘΕΟΛΟΓΙΑ

- Ἀγαθαγγέλου Μητροπολίτου Κυδωνίας καὶ Αποκορώνου. Μελετή του Πηγᾶ παραινετική ἐπιστολή. (Μύσων τόμ. Α' σ. 203 - 205.)
- Ἀθηναγόρα Μητροπολίτου Παραμυθίας καὶ Φιλιατῶν. Ὁ γνήσιος συγγραφεὺς τῶν εἰς Διονύσιον τὸν Ἀρεοπαγίτην ἀποδιδωμένων συγγραμμάτων. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 107.
- Τὸ ἅγιον τάγμα τῶν Ὁμοψύχων ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ. (Ὁρθοδοξία ἔτ. Ζ' σ. 89 - 95, 122 - 130.)
- Μία ὑπέροχος λησμονηθεῖσα στάσις προσευχῆς ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἐκκλησίᾳ. (Ἀνάπλασις ἔτ. ΜΕ' σ. 69 - 70.)
- Ἀλιβιζάτου Ἀμίλκα. Περὶ μικτῶν γάμων. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 434 - 443.)
- Περὶ κωδικοποιήσεως τῶν ἱερῶν κανόνων τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. (III^e congrès international de byzantinologie p. 193 - 197.)
- Ἡ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ κράτει Ἐκκλησιαστικὴ πολιτικὴ. Λόγος ἐκφωνηθεὶς ἐντολῇ τῆς συγκλήτου ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῇ 30ῇ Ἰανουαρίου 1932 ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἐν τῷ κατ' αὐτὴν τελεσθέντι μνημοσύνῳ τῶν ἱδρυτῶν, εὐεργετῶν καὶ καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 35.
- Ἀνδρεάδου Ἰ. Ἀρχ. Νικήτα Ἀκομινάτου τοῦ Χωνιάτου Περὶ τῆς Αἱρέσεως τῶν Ἀρμενίων. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 47 - 55.)
- Ἀνθίμου Μητροπολίτου Μαρωνείας. Τὸ ζήτημα Ἡμερολογίου καὶ Πασχαλίου. Εἰσηγητικὴ μελέτη. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 376 - 377, 384 - 385, 397 - 401, 408 - 410, 416 - 418, 425 - 426, 435 - 437.)
- Ἀντωνιάδου Εὐαγγ. Ἀρχιμ. Ἡ κατάστασις τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἀποστόλου Παύλου. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 142.
- Ὁ Ἰωβ κατὰ τὸ Ἑβραϊκόν. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 56 - 63, 133 - 139.)
- Εἰς καὶ ὁ αὐτὸς ψαλμὸς ἐν δυσὶν ἐκδόσεσι. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΖ' σ. 62 - 64.)
- Ὀλίγα τινὰ περὶ τῆς θεωρυμίας Ἰεχωβά. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 558 - 562.)
- Ἀντωνοπούλου Κυρίλλου Μοναχοῦ. Ἐλεγχος κατὰ τῆς αἱρέσεως τοῦ Προτεσταντικοῦ

- χιλαιομοῦ καὶ τῆς ψευδοπροφητείας. Ἐν Ἀθήναις 1932, Σελ. 24, (Ἀπόσπασμα ἐκ τῶν «Τριῶν Ἱεραρχῶν».)
- Ἀνωνύμου. Ἡ κατὰ Χριστὸν ἀγαμία καὶ αἱ μοναστηριακαὶ ἀδελφότητες κατὰ τοὺς πατέρας τῆς ἐκκλησίας. Ἀθήναι 1932 Σελ. 167.
- » » Τὸ ζήτημα τῶν Παλαιομερολογιτῶν. (Ἀνάπλασις ἔτ. ΜΕ' σ. 299-303.)
- » » Ἡ μητρόπολις Δράμας καὶ Φιλίππων. (Ὁρθοδοξία Ἀθηνῶν ἔτ. Ε' σελ. 58.)
- » » Ἱστορικὴ ἀνασκόπησις τοῦ Σιναϊτικοῦ ζητήματος. (Πάνταϊνος τόμ. 24 σ. 717-719.)
- » » Ἐπίσημα ἐγγράφα ἀφορῶντα τὴν Πατριαρχικὴν ἐκλογὴν (ἀπὸ Αὐγούστου 1931 — Ἰανουαρίου 1932.) (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 3-27, 95-101, 178-186, 385-414.)
- » » Συμφωνία μεταξὺ Πατριαρχικοῦ θρόνου Ἀλεξανδρείας καὶ τῆς ἱερᾶς Μονῆς Σινᾶ περὶ τοῦ ἐν Καίρῳ Σιναϊτικοῦ Μετοχ. (Αὐτόθι σ. 678-682.)
- Ἀποστολίδου Κ. Μυρτίλου. Ὁ ἀπὸ Σηλυβρίας Φιλιππουπόλεως μητροπολίτης Παῖσιος. (Θρησκ. τόμ. 3 σ. 17-35.)
- Ἀρκαδίου Βατοπεδινού. Ἡ λειτουργία τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς καὶ ἡ τέλεσις τῶν κατηχήσεων ἐν τῇ Ἀγίᾳ Εἰρήνῃ Κωνσταντινουπόλεως. (III^e congrès international de byzantinologie p. 135.)
- Βαλέττα Γ. Ὁ Ἅγιος Ἰγνάτιος Ἀγαλιανός καὶ τὸ ἐν Λέσβῳ ἀναμορφωτικὸν ἔργον του. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 289-312.)
- Βαφείδου Φιλαρέτου Μητροπολίτου Ἡρακλείας. Κύριλλος ὁ Ἀλεξανδρείας καὶ οἱ ἀγῶνες αὐτοῦ κατὰ Νεστορίου. Ἐν Θεσσαλονίκῃ 1932 Σελ. 176.
- » » Ὁ ἱερός Κύριλλος ὁ Ἀλεξανδρείας καὶ ἡ φιλόσοφος Ὑπατία. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΓ' σ. 87-92.)
- Βενιαρέλλη Β. Ἡ 1500 ἐπέτειος τῆς Οἰκουμενικῆς Συνόδου τῆς Ἐφέσου. (Ἐργασία ἔτ. 3 σ. 13-15.)
- Βέλλα Βασίλ. Αἱ σύγχρονοι κατευθύνσεις τῆς ἐπιστήμης τῆς παλαιᾶς Διαθήκης. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 22-46.)
- » » Τὰ τέκνα παρ' Ἰσραὴλ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 216-227.)
- » » Κριτικὰ εἰς τὸ βιβλίον τῆς Ἐξόδου. (Νέα Σιών τόμος 27 σ. 65-76, 154-164.)
- » » Ὑπόμνημα εἰς τὸ βιβλίον τοῦ προφήτου Ναούμ. Ἐν Ἀθήναις Σελ. 48.
- » » Νεκρὰ θάλασσα, Ἰορδάνης, Ἱεριχώ. (Νεανικὴ ψυχὴ ἔτ. Β' σ. 15-17.)
- » » Ἡ μεγάλη Λαύρα τοῦ Ἁγίου Σάββα. (Αὐτόθι σ. 66-68.)
- » » Τὸ φρέαρ τοῦ Ἰακώβ. (Αὐτόθι σ. 86-87.)
- Γαλανοπούλου Μελετίου Ἀρχιμ. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν Θεόκλητος. (Δακωνικά Τεύχ. Α' σ. 313-326.)
- Γαλανοῦ Μιχ. Πῶς βλέπω τὴν θέσιν καὶ τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας μας. (Ἀνάπλασις ἔτ. ΜΕ' σ. 225-226, 241-244, 257-260, 273-274, 283-284, 303-304, 315-317.)
- » » Διδάγματα ἀπὸ τὸν Ὅμηρον. (Ἀνάπλ. ἔτ. ΜΕ' σ. 161-165, 177-182.)
- Γενναδίου Μητροπολίτου Ἡλιουπόλεως. Ἡ ἀπάντησις τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου εἰς τὴν ἐγκύκλιον τοῦ Πάπα Πίου ΙΑ' «Lux Veritatis». (Ὁρθοδοξία Κ/πόλεως ἔτ. Ζ' 329-334.)
- Gennadios M. Arabadjoglou Métropolitte d'Héliopolis. Les principaux problèmes dogmatiques ayant trait à la réunion des Eglises. Paris 1932.

- Γερμανοῦ Μητροπολίτου Θυατείρων. Ἡ ἐν Βόννῃ συνδιάσκεψις Ὁρθοδόξων καὶ Παλαιοκαθολικῶν. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 286-289, 354-356.)
- » » Ἐκθεσις τῆς μικτῆς δογματικῆς ἐπιτροπῆς τῆς διορισθείσης ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου καὶ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Καντουαρίας πρὸς σύσκεψιν περὶ τῶν σημείων συμφωνίας καὶ διαφορᾶς μεταξὺ τῶν Ἐκκλησιῶν, Ἀγγλικανικῆς καὶ Ἀνατολικῆς Ὁρθοδόξου. (Ἀπόστολος Βαρνάβας τόμ. 4 περίοδος Β' σ. 24-26, 38-43. Βλ. καὶ «Ἐκκλησίας» τόμ. Ι' σ. 57-58, 66-67.)
- Γεωργιάδου Γεωργίου. Παράγοντες πολιτικῆς ἐξελίξεως. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 539-557.)
- Γεωργιάδου Κ. Τὸ ζήτημα τῶν Παλαιομερολογιτῶν. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 391-394.)
- Γιαννάκη Γενναδίου Ἀρχιμ. Ἡ πρώτη καὶ μεγάλη ἐν Νικαίᾳ Σύνοδος καὶ ἡ ἀγαμία τοῦ κλήρου. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 304-313.)
- Γρίκα Φωτίου. Ἀναγκαστικαὶ ἐφορταὶ τῶν Ὁρθοδόξων μετὰ τῶν Λατίνων ἐν Κερκύρᾳ κατὰ τὴν Ἑνετοκρατίαν. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 155-159.)
- Γρηγοριάδου Φωτίου. Ὁ μαρτυρικὸς θάνατος τοῦ Ποντίου Πιλάτου. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον ἔτ. Η' σ. 141-144.)
- Δ. Ι. Π. Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ ποιήσις τῶν Χριστουγέννων. (Νεανικὴ ψυχὴ ἔτ. Β' σ. 17-20.)
- Δελγιάννη Γεωργίου. Καλλινίκου Γ' Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ἔλεγχος τῆς ἀγνείας πείρας τῆς Θεοτόκου. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 412-424.)
- Δελιαλῆ Ν. Ἡπειρωτικαὶ Σημειώσεις. (Ἡπειρωτικὰ Χρονικὰ ἔτος ἑβδομον σ. 246-248.)
- Δελικάνη Καλλινίκου Μητροπολ. Κυζίκου. Ἡ τρίτη ἐν Ἐφέσῳ Οἰκουμενικὴ Σύνοδος. (Ὁρθοδοξία Κων/πόλεως ἔτ. Ζ' σ. 38-47.)
- » » Ὁ ἐκχριστιανισμὸς τῶν Σλαβῶν καὶ ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Σλαωνικὴ γλῶσσα. (Αὐτόθι σ. 264-274, 295-306, 335-342.)
- » » Αἱ ἀξιώσεις τῶν ἐπισκόπων τῆς Παλαιᾶς Ρώμης. (Αὐτόθι σ. 383-390, 407-414.)
- Διαμαντοπούλου Ἀδὰμ. Ἡ Γ' Οἰκουμενικὴ Σύνοδος ἐν Ἐφέσῳ, ἐπὶ τῇ πεντεκαίδεκάτῃ ἑκατονταετηρίδι (431-1931). (Θεολογία τόμ. 10 σ. 5-21, 106-132, 193-212, 313-332.)
- Δανοβουνιώτου Κ. Περὶ ἐνώσεως τῆς Ἀγγλικανικῆς ἐκκλησίας μετὰ τῆς Ὁρθοδόξου καὶ τοῦ κύρους τῶν Ἀγγλικανικῶν χειροτονιῶν.—Δόγος ἐπὶ τῇ ἐγκαθιδρύσει τῶν Πανεπιστημιακῶν ἀρχῶν τοῦ ἔτους 1931-1932 ῥηθεὶς ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῇ 29 Νοεμβρίου 1931. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 25.
- » » Ἀνέκδοτα ἐγκώμια εἰς τοὺς τρεῖς Ἱεράρχας. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 77-91.)
- Εἰρηναίου Μητροπολίτου Σάμου καὶ Ἰκαρίας. Ἐπιστήμη καὶ Θρησκεία. (Πολιτισμὸς τόμ. Α' σ. 745-748.)
- Εὐστρατιάδου Σωφρονίου πρῶτῃν Λεοντοπόλεως. Ὁ Χριστὸς ἐν τῇ ἡμνογραφίᾳ. (Θεολογία, τόμ. 10 σ. 75-80, 173, 173-179.)
- » » Ὁ Ἅγιος Θεόδοτος ἐπίσκοπος Κυρηναίας. (Ἀπόστολος Βαρνάβας τόμ. 4 περίοδος Β' σ. 5-14.)
- » » Πῶς οἱ ἀπὸ αἱρέσεων τῇ Ὁρθοδόξῳ ἐκκλησίᾳ προσερχόμενοι ἐγί-

- νοντο δεκτοί. (Αυτόθι σ. 20-23, 36-38, 53-61, 108-110, 139-143, 156-160, 187-190, 260-263, 281-282, 291-294.)
- Εὐστρατιάδου Σωφρονίου πρῶην Λεοντοπόλεως.* Ῥωμανοὺ θρηνοὶ καὶ στεναγμοί. (Αυτόθι σ. 66-70.)
- » » Ἡ Κυριακὴ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως. (Αυτόθι σ. 83-94.)
- » » Ποίημα Ῥωμανοῦ τοῦ Μελωδοῦ εἰς τὸ Ἅγιον καὶ μέγα Σάββατον. (Αυτόθι σ. 128-183.)
- » » Ποιήματα Ῥωμανοῦ τοῦ Μελωδοῦ. (Αυτόθι σ. 204-214.)
- » » Περὶ τῆς νήσου Κύπρου Σημείωμα. (Αυτόθι σελ. 309-311.)
- » » Κυπριακοὶ Κώδικες ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βιβλιοθήκῃ τῶν Παρισίων. (Αυτόθι σ. 342-345, 373-375.)
- » » Ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Λαμασκηνὸς καὶ τὰ ποιητικὰ αὐτοῦ ἔργα. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 28-44, 216-224, 229-253, 417-422, 450-472, 514-525, 570-585, 644-664.)
- » » Κασιανὴ ἡ Μελωδός. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 92-112.)
- » » Ἀγιολογικά. Δύο ἅγιοι Πατριάρχαι Κωνσταντινουπόλεως. Θωμᾶς ὁ Α' καὶ Θωμᾶς Β'. (Ῥωμανὸς ὁ Μελωδὸς τόμ. Α' σ. 10-12.)
- » » Τρία ἐπιγράμματα ἐν τῷ Νῶ τῆς ἁγίας Σοφίας. (Αυτόθι σ. 12-13.)
- » » Ἡ τελετὴ τῆς Ἰνδίκτου. (Αυτόθι σ. 97-102.)
- » » Ἡ Μονὴ τῆς Χώρας.—Πόθεν ἔλαβε τὸ ὄνομα. (Αυτόθι σ. 102-105.)
- » » Εἰς τὴν μεταμόρφωσιν τοῦ Κυρίου. (Αυτόθι σ. 106-113.)
- » » Παπικὸν ἐγγραφον. (Αυτόθι σ. 113-117.)
- » » Εὐχὴ συγχωρητικὴ εἰς τοὺς κεκοιμημένους τοῦ σοφωτάτου Πατριάρχου Μαξίμου τοῦ λογίου. (Αυτόθι σ. 126-127.)
- Ζαχαρούλη Γεωργίου.* Σημειώσεις τινὲς περὶ βαπτίσματος τῶν νηπίων. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 425-433.)
- Ἡλιάδου Χαραλ.* Ἀγιογραφικὰ σημεῖα. Τὰ ἄγνωστα μαρτυρολόγια τῶν πρώτων Χριστιανικῶν αἰώνων τῆς Ἀνατολῆς. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 366-383.)
- Θέμελη Τιμοθέου Ἀρχιεπισκόπου Ἰορδάνου.* Ἡ Ἱερουσαλὴμ καὶ τὰ μνημεῖα αὐτῆς τόμ. Α' Σελ. 728 τόμ. Β' Σελ. 729-1487. Ἐν Ἱεροσολύμοις 1932.
- » » Τάφοι ἐκτὸς καὶ ἐντὸς τῶν Ἱεροσολύμων. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 45-60, 102-110, 137-141.)
- » » Ὑδατα τῆς Ἱερουσαλὴμ. (Αυτόθι σ. 142-153, 193-215.)
- » » Πρὸς τὴν Ἱερουσαλὴμ τῷ 1488. (Αυτόθι σ. 487-489.)
- » » Περὶ τῶν ἐπωνυμιῶν τῆς Παναγίας. (III^e congrès international de byzantinologie p. 311-314.)
- » » Ἡ Παναγία ἡ αἰωνία βασιλεῖα τοῦ θήλεως. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 63-76.)
- Ἰεζεκιήλ Μητροπολ. Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων.* Ἀρχιερατικὸν Ἐπιτίμιον (Θεολογία τόμ. 10 σ. 355-357.)
- » » Ἡ Ἱερολογία εἰς τοὺς μικτοὺς γάμους. (Ἐκκλησία σ. 290-294.)
- » » «Ἐναίσιμα» ἐπὶ τῇ τριακοστῇ πέμπτῃ ἑπετηρίδι τῆς ἐπιστημονικῆς δράσεως τοῦ Μακαρ. Χρυσοστόμου Παπαδοπούλου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 86-95.)
- » » Ἡ Ἐκκλησία Ἀχιδῶν καὶ Μητρόπολις Φαναριοφερσάλων. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 473-476.)

- Ἰωακείμ Μητροπολίτου Φωκίδος.* Διάθεσις τῶν προσόδων τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἐτεροδόξων Ἐκκλησιῶν. (Ἐκκλησία τόμ. Γ' σ. 434-435.)
- Καζαντζή Κων.* Τὸ Ἰσραηλιτικὸν πρόβλημα. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΓ' σ. 14-19.)
- Κακογιάννη Ἀρσενίου μητροπολίτου Νουβίας.* Ὁ Ἐνῶχ καὶ αἱ ἱστορικαὶ περιπέτειαι τοῦ εἰς τοῦτον ἀποδιδόμενου βιβλίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Προφητεία Ἐνῶχ». (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 509-522.)
- Καλλινίκου Κωνσταντίνου Μεγάλου Οἰκονόμου.* Ὁ ἱερός Ψαλτὴρ ἐν τῇ ἐφαρμογῇ καὶ πράξει. Ἐκδοσις Β' ἀναθεωρηθεῖσα καὶ τριπλασιασθεῖσα. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 205.
- » » Παροιμίαι Σολομώντος. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 451-458.)
- » » Ὁ Δεκάλογος. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΓ' σ. 7-13, 5-61.)
- Καλλίστου Ἀρχιμανδρίτου.* Ἐκθρόνισις τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου καὶ τὰ ἐπακολουθήσαντα δεινὰ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ Ἱεροσολύμων ἐπὶ τῶν διαδόχων αὐτοῦ Προκοπίου καὶ Ἱεροθέου. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 129-136.)
- » » Ἐκθρόνισις τοῦ Πατριάρχου Κυρίλλου (1872) καὶ συνέπειαι αὐτῆς. (Αυτόθι σ. 259-275.)
- » » Τὰ ἐπὶ Πατριάρχου Προκοπίου (1872-1875) ἀναφύοντα σοβαρὰ ζητήματα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ Ἱεροσολύμων. (Αυτόθι σ. 305-328.)
- » » Αὐτοκρατορικὸς Κανονισμὸς τοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων καὶ ἡ ἐφαρμογὴ αὐτοῦ. (Αυτόθι σ. 364-384.)
- » » Ὁ Πατριάρχης Ἱεροθέος (1875-1882) καὶ ἡ δράσις αὐτοῦ ἐν τῇ Σιωνίτιδι Ἐκκλησίᾳ. (Αυτόθι σ. 433-449.)
- » » Ὁ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων Νικόδημος (1883-1890) καὶ ἡ δράσις αὐτοῦ ἐν τῇ Σιωνίτιδι Ἐκκλησίᾳ. (Αυτόθι σ. 497, 586-604, 665-672.)
- » » Ὁ Πατριάρχης Γεράσιμος (1891-1897) καὶ οἱ ἀγῶνες αὐτοῦ καὶ τῆς περὶ αὐτὸν ἀδελφότητος ὑπὲρ τῶν Ἀγίων Τόπων. (Αυτόθι σ. 673-677.)
- » » Κανονισμὸς τοῦ Ῥωμαϊκοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 130-143.)
- † *Καραβία Χαραλάμπου.* Ἐκ τῶν περὶ τοῦ Ἀγίου Διονυσίου ἀπαντωμένων ἱστορικῶν γεγονότων. (Ἰόνιος Ἀνθολογία ἔτ. 6 σ. 168.)
- Καρπαθίου Ἐμμανουὴλ Ἀρχιμ.* Ἰωακείμ ὁ Β' καὶ τὸ Βουλγαρικὸν ζήτημα. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 321-366.)
- » » Ὁ Ἅγιος νεομάρτυς Νικήτας ὁ Νισύριος. Ἐν Ἀθῆναις 1932 Σελ. 189. (Βλέπε καὶ *Νικόδημον*.)
- Κάσδαγλη Ἀλεξάνδρου.* Σολομώντος Βασιλέως ἄσμα ἁσμάτων. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 46-67.)
- Καστανᾶ Θεοδ.* Βικτωρίνος ὁ ρήτωρ. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΓ' σ. 410-412.)
- Κοῦβεράκι Ἰλαρίωνος Ἀρχιμ.* Ποία ἡ χρῆσις καὶ ἡ ἐννοια τῶν λέξεων Πρεσβύτερος καὶ Διάκονος ἐν τῇ Κ. Διαθήκῃ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 299-303.)
- Κούρη Κωνσταντίνου.* Ἀνέκδοτος ἐπιστολὴ Γερασίμου (1607-1685) Μητροπολίτου Φιλαδελφείας. (Ἱερ. Σύνδεσμος περιοδ. Ε' ἔτ. Δ' σ. 183-184, 192-193.)
- Κωνσταντινίδου Μιχαὴλ Μ. Ἀρχιμ.* The Orthodox Church. London 1931 Σελ. 168.
- » » Ἀγγλικανῶν ἱερέων συνέδριον. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 311-314, 326-329.)
- Λαυριώτου Ἀλεξ.* Καθορισμὸς τῆς ἡμέρας τῆς ἐορτῆς τοῦ ναοῦ τῆς ἁγίας Σοφίας. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΓ' σ. 35-36.)

- Λαυριώτου Σπυρίδωνος. Δελτίον ἀγιορειτικῶν χειρογράφων. Τό μέγα Γεροντικόν. Ἐν Ἀθῶν 1932 τευχ. Α' Σελ. 32.
- Περὶ τοῦ μυστηρίου τῆς μετανοίας καὶ ἐξομολογήσεως. Ἐν Ἀθῶν 1932 Σελ. 16.
- Λόντου Ι. Α. Ἡ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ κατηχητικὴ ἐπὶ κλῆν Σχολή. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 122.
- Μαζαράκη Γερασίμου. Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἐν Αἰγύπτῳ Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας. Ἐκδίδεται ἐπιμελείᾳ Εὐγενίου Μιχαηλίδου καθηγητοῦ διευθυντοῦ «Ἐκκλησιαστικοῦ Φάρος». Ἀλεξάνδρεια 1932 Σελ. 690 + λβ'.
- Μαλανδράκη Μ. Δύο ἀνέκδοτα ἐγγράφα τῆς ἐπὶ τοῦ Κυβερνήτου Ἰωάννου Καποδιστριαίου συστάσεως Ἐκκλησιαστικῆς ἐπιτροπείας. (Ἐκκλησία τόμ. Ι σ. 185 - 187.)
- Μένιου Κ. Ἱστορικοθρησκευτικαὶ ἔρευναι. Ἡ περίπτωσις ἀναφορὰ τοῦ ἡγεμόνος τῆς Ἰουδαίας Ποντίου Πιλάτου πρὸς τὸν αὐτοκράτορα τῆς Ῥώμης Τιβέριον περὶ τῶν θαυμάτων, τοῦ πάθους καὶ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. (Ὀρθοδοξία Ἀθηνῶν ἔτ. Ε' 121 - 123.)
- Μελίτωνος Ἀρχιεπισκόπου Μαδάβων. Περὶ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 357 - 360, 424 - 427, 490 - 494, 605 - 608, 634 - 643.)
- Μεσολωγᾶ Ἰ. Γῆ ἁγία. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 118.
- Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος. Σύντομος ἐκθεσις πεπραγμένων. (Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 15.)
- [Μιχαηλίδου Εὐγενίου]. Οἰκονομικὴ καχεξία τοῦ Πατριαρχικοῦ θρόνου Ἀλεξανδρείας ἀρχομένου τοῦ ΙΗ' Αἰῶνος. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 565 - 579.)
- Φωτίου Ἀλεξανδρείας - Κ. Παγώνη Μ. Ἀρχιδιακόνου. Ἀνέκδοτοι πληροφορίαι περὶ συστάσεως Θεολογικοῦ περιοδικοῦ συγγραμματος καὶ καταρτισμοῦ τυπογραφείου ἐν τῷ Πατριαρχικῷ θρόνῳ Ἀλεξανδρείας (1908). (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 587 - 601.)
- Μπαλάνου Δημ. Λουκιανὸς ὁ μάρτυς καὶ Λουκιανὸς ὁ ἀποσυνάγωγος. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά ἔτ. 7 σ. 306 - 310.)
- Κωνσταντῖνος Οἰκονόμος ὁ ἐξ Οἰκονόμων. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 28. [Ἀπόσπ. ἐκ τῆς Μεγ. Ἑλλην. Ἐγκυκλοπαιδείας τόμ. 18 σ. 759 - 761.]
- Μπονάκη Ἀβιμέλεχ Μοναχοῦ. Περὶ τῶν κατ' αὐτὰς γινομένων καρναβαλίων. (Ραδάμανθους ἔτ. 17 τευχ. 4 σ. 3 - 4.)
- Μπρατσιώτη Π. Ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τῆς Μεικτῆς Δογματικῆς Ἐπιτροπείας. (Ἐκκλησία τόμ. Ι σ. 121 - 123.)
- Νικοδήμου Ἀγιορείτου. Βίος καὶ πολιτεία τῆς ἁγίας ὁσιμάρτυρος καὶ θαυματουργοῦ Θεοδοσίας τῆς Κωνσταντινουπολιτίσης συγγραφεὶς μὲν ὑπὸ τοῦ ἐν ὁσίοις Νικοδήμου Ἀγιορείτου τοῦ Ναξίου, νῦν δὲ τὸ πρῶτον ἐκδιδομενὸς ὑπὸ Ἑμμανουὴλ Ι. Καρπαθίου, Ἀρχιμανδρίτου. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 14.
- Ἀκολουθία τῶν ἁγίων μαρτύρων Θεοδοσίας τῆς Τυρίας καὶ Θεοδοσίας τῆς Κωνσταντινουπολιτίσης συνταχθεῖσα μὲν ὑπὸ τοῦ ἐν ὁσίοις Νικοδήμου Ἀγιορείτου τοῦ Ναξίου, νῦν δὲ τὸ πρῶτον ἐκδιδομένη ὑπὸ Ἑμμανουὴλ Καρπαθίου, Ἀρχιμανδρίτου. Ἐν Ἀθήναις 1933 Σελ. 30.
- Ἐφρουχάκη Ἀγαθαγγέλου Ἀρχιμ. Αἱ Σύνοδοι τοῦ Γερολάμο Λάντο. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 156 - 162, 250 - 261.)
- Περὶ τῆς ἀρπαγῆς ἐκ Κωνσταντινουπόλεως καὶ μεταφορᾶς τῶν ἱερῶν λειψάνων τοῦ ἁγίου Σάββα καὶ Ἀθανασίου τοῦ Μεγάλου Πατριάρχου

- χοῦ Ἀλεξανδρείας. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 443 - 450.)
- Παλλαδίου Ἀρχιμανδρίτου. Ἐκδρομὴ εἰς Πέτρην (Wādī Mūsā.) (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 225 - 250.)
- Παναγιωτίδου Ἰ. Λεξιλόγιον τῆς πρὸς Ἑβραίους ἐπιστολῆς. (Θεολογία τόμος 10 σ. 163 - 172.)
- Παπαδοπούλου Ἰωάννου. Τὸ ἔργον τῆς Γ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου καὶ ἡ κατ' αὐτὴν δρᾶσις τοῦ ἁγίου Κυρίλλου. Ἀλεξάνδρεια 1932. Σελ.;
- Ἱστορία τῶν παθῶν καὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου Ἀλεξάνδρεια 1932 Σελ.;
- Παπαδοπούλου Νικ. Ὁ ἁγιομὸς τῶν Θεοφανείων. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 16.
- Παπαδοπούλου Χρυσοστόμου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν. Ἡ τρίτη Οἰκουμενικὴ Σύνοδος καὶ τὸ Πρωτεῖον τοῦ Ἐπισκόπου Ῥώμης. Ἀπάντησις εἰς τὴν Ἐγκύκλιον τοῦ Πίου ΙΑ' «Lux Veritatis». Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 47. (Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ Ι' τόμου τῆς «Ἐκκλησίας».)
- Περὶ τῶν μεικτῶν Γάμων. (Ἐκκλησία τόμ. Ι σ. 147 - 150.)
- Οἱ ἐορταστικοὶ λόγοι τοῦ ἁγίου Ἀλεξανδρείας. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 25 - 45.)
- Ὁ Ἅγιος Κύριλλος Ἀλεξανδρείας καὶ τὰ συγγράμματα τοῦ Ἀπολλιναρίου. (Θεολογία τόμ. 10 σ. 97 - 105.)
- Ὁ Ἅγιος Κύριλλος Ἀλεξανδρείας καὶ ἡ Δ' Οἰκουμενικὴ Σύνοδος. (Αὐτόθι σ. 333 - 354.)
- Ἐλεγχος παραποιήσεως Συνοδικῶν πράξεων καὶ Πατριαρχικῶν ἐγγράφων. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΖ' σ. 65 - 69, 96 - 101, 138 - 149.)
- Παπαϊωάννου Χαρίλ. — Χάκκετ Ἰωάννου. Ἱστορία τῆς ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου Τόμ. Γ'. Ἡ Λατινικὴ Ἐκκλησία, οἱ Λατῖνοι ἐπίσκοποι καὶ τὰ Λατινικὰ ἱδρύματα ἐν Κύπρῳ ἐπὶ Φραγκοκρατίας. Κατὰ μετάφρασιν καὶ συμπλήρωσιν ὑπὸ Χαρίλ. Ἰ. Παπαϊωάννου. Ἐν Πειραιεῖ 1932 Σελ. 281.
- Παπακωνσταντίνου Θεοφ. Ἀρχιμ. Τὸ πρωτεῖον τοῦ Πάπα καὶ ἡ ἔνωσις τῶν Ἐκκλησιῶν. (Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς ἔτ. ΙΖ' σ. 34 - 35.)
- Παρασκευαΐδου Θεολόγου Ἀρχιμ. Αἱ θεμελιώδεις οὐκείαι καὶ ἡ εἰκὼν τοῦ χαρακτῆρος τοῦ Προφήτου Ἀμὼς χάριν τοῦ κηρύγματος. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 257 - 280.)
- Πετρακάκου Δημ. Τὸ Πατριαρχεῖον καὶ ἡ Κοινότης Ἀλεξανδρείας τῷ 1862. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 113 - 122.)
- Πειρούνια Βασ. Ἠθικὰ προβλήματα. Μέρους Α' Ἀπὸ τῆς Φιλοσοφίας εἰς τὸν Χριστιανισμόν. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 67.
- Πολάκη Παρθενίου Ἀρχιμ. Ἡ πολιτικὴ τοῦ Βατικανοῦ ἔναντι τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς Ἀνατολῆς. (Πάνταϊνος τόμ. 24 σ. 506 - 509, 527 - 529, 543 - 546.)
- Συζητήσεις περὶ τὸ ἀλάβαστρον τοῦ Μύρου. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 481 - 508.)
- Πολυκάρπου Μητροπολίτου Τρίκκης καὶ Σταγῶν. Περὶ τοῦ κανόνος τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. (Ἐκκλησία τόμ. Ι σ. 150 - 152.)
- Ἐκθεσις περὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς Δογματικῆς Ἐπιτροπείας ἐν Λονδίνῳ τῷ 1931. (Ἀνάπλασις ἔτ. ΜΕ' σ. 184 - 187, 198 - 201.)
- Ἐκθεσις περὶ τῆς συνδιασκέψεως Ὀρθοδόξων καὶ Παλαιοκαθολικῶν ἐν Βόννῃ τῆς Γερμανίας τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1931. (Αὐτόθι σ. 209 - 213.)

- Πολυκράτους* 'Ιακώβ. Ἡ πρὸς ἔνωση τῶν Ἐκκλησιῶν Σύνοδος τῆς Φλωρεντίας (1438 - 1439). (Ὁρθόδοξια Ἀθηνῶν ἔτ. Ε' σ. 62-63, 74-76, 110-111.)
- » » Αἱ ἀποφάσεις τῆς Φλωρεντίας εἰς τὰς Ἀθήνας. (Αὐτόθι σ. 135.)
- Ράλλη Κ. Μ.* Περὶ τοῦ κύρους τοῦ γάμου τοῦ ἱερολογηθέντος ὑπὸ ἱερέως τελοῦντος ὑπὸ ἐκκλησιαστικὴν ποινὴν. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά τόμ. 7 σ. 216-218.)
- » » Περὶ τῆς ἐκλογῆς τῶν Πατριαρχῶν Ἱεροσολύμων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1647 μέχρι τοῦ ἔτους 1827. (Αὐτόθι σ. 286-289.)
- » » Περὶ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἀξιώματος τοῦ Οἰκονόμου. (Αὐτόθι σ. 4-10.)
- » » Περὶ τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀρχιερέων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἰπεκίου κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους τοῦ αὐτοκεφάλου αὐτῆς. (Αὐτόθι σ. 54-57.)
- » » Περὶ τοῦ ἐκκλησιαστ. ἀξιώματος τοῦ Πριμικηρίου. (Αὐτόθι σ. 124-128.)
- Σαβράμη Εὐαγ.* Συμβολαὶ εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν τῶν Ἰωαννίνων. (Ἠπειρωτικά Χρονικά ἔτ. ἔβδομον σ. 157-172.)
- † *Σιδερίδου Ξενοφάντος.* Μητροπολίται Δέρκων ὑπὸ τοῦ Ἀδαμαντίου διακόνου. (Ὁρθόδοξια Κ/πόλεως ἔτ. Ζ' σ. 320-328, 374-389, 399-406.)
- Συνοδικοῦ Πολυκάρπου Μητροπολίτου Γόρτυνος καὶ Μεγαλοπόλεως.* Ἡ Ὁρθόδοξος Χριστιανικὴ Ἐκκλησία καὶ τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 570-586.)
- Τρεμπέλα Π. Ν.* Μυστηριακαὶ Θρησκείαι καὶ Χριστιανισμός. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 256+ιδ'.
- » » Μασσωνισμός — Θεοσοφία. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 279+ιδ'.
- » » Τὸ περὶ τὰς ἐν Εὐρώπῃ Ῥωσικὰς Ὁρθοδ. παροικίας ἐγεγρῆν ζήτημα ἐξ ἐπόψεως κανονικῆς. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 195-204.)
- » » Οἱ ὅροι καὶ οἱ παράγοντες τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ αὐτοκεφάλου. Τὸ αὐτοκέφαλον καὶ οἱ ἱεροὶ Κανόνες. (Ἐκκλησία τόμ. Ι. σ. 210-212, 218-220, 247-250, 264-266, 278-284.)
- » » Ἱστορικοκανονικὰ σημεῖα ἐπὶ τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Ἐκκλησ. καταστάσεως. (Αὐτόθι σ. 294-297, 306-311, 324-326, 338-342, 355-357, 362-364, 368-369, 377-379, 385-387, 401-402, 410-411, 418-419, 426-427.)
- Φριλιπίδου Νικολάου.* Διονύσιος Κανάλες (συμπληρωματικά). (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 228-256.)
- Φωκυλίδου Ἰωάννου.* Ὁ Ἅγιος Μελίτης Ἐπίσκοπος Ἀντιοχείας καὶ Ὁμολογητής. (Πάνταινος τόμ. 24 σ. 85-89, 101-106.)
- » » Τὸ Πάσχα. (Νέα Σιών τόμ. 27 σ. 276-282.)
- » » Σωφρόνιος ὁ Σοφιστής ὁ καὶ Πατριάρχης Ἱεροσολύμων. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 522-538.)

ΤΕΧΝΗ

- Ἀδαμαντίου Ἀδ.* Ἀνασκαφαὶ ἐν Σπάρτῃ. (Πρακτικά τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1931.) Ἐν Ἀθήναις 1932 σ. 91-96.
- Ἀνωτόμου.* Χριστιανικὰ Μνημεῖα. (Ποιμὴν ὁ Καλὸς ἔτ. Δ' ἀριθ. φύλ. 45 σ. 11.)
- Ἀποστολάκη Ἀννης.* Τὰ Κοπτικά ὑφάσματα τοῦ ἐν Ἀθήναις Μουσείου Κοσμητικῶν Τεχνῶν. Ἐν Ἀθήναις 1932 σελ. 203 εἰκ. 163 πίν. ἔγχρ. 2.
- Ἀρβανιτάκη Γεωργίου.* Μία εἰκὼν τοῦ Μάρκου εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου Σάββα ἐν Ἀλεξανδρείᾳ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 123-130.)

- Gennadios M. Arabadjoglou, Métropolitte d'Héliopolis.* Membre du Saint - Synode du Patriarcat Oecuménique. Un Evangile manuscrit orné de merveilleuses miniatures conservé au Patriarcat Oecuménique. Istanbul 1932 p. 8 μετ' εἰκόνης ὁλοσελίδου.
- Δελιαλῆ Νικ.* Οἱ νεομάρτυρες Δυτ. Μακεδονίας Γεώργιος τῶν Ἰωαννίνων καὶ Δημήτριος ὁ ἐκ Σαμαρίνης. (Ἡμερολόγιον Δυτ. Μακεδονίας, Κοζάνη 1932 σ. 178-181.)
- Εὐαγγελίδου Δημ.* Ἀνασκαφαὶ Δωδώνης καὶ Παραμυθίας. (Πρακτ. τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας 1930 σ. 52-68.)
- Ζάχου Ἀγαμέμν.* Ὡραῖαι Τέχναι. Μουσικὴ καὶ Εὐγονικὴ. (Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος τόμ. 31 Ἀναμνηστικὸς σ. 188-215.)
- Θέμελη Τιμοθέου Ἀρχιεπ.* Ἰορδάνου. Ἡ γέννησις τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ τέχνῃ. (Ἀπόστολος Βαρνάβας τόμ. Δ' περίοδ. Β' σ. 390-392.)
- Θωμοπούλου Θωμά.* Εἶναι σήμερον δυνατὴ ἡ δημιουργία Νεοελληνικοῦ ῥυθμοῦ; (Ἔργασία ἔτ. 3 σ. 229-231.)
- Ἰεζεκιήλ Μητροπολ.* Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων. Προβλήματα Εἰκονογραφίας. (Ἐκκλησία σ. 178-180, 258-259.)
- Κουρουνιώτη Κ.* Ἑλευσινιακά. (Τῇ συνεργασίᾳ Γεωργίου Μυλωνᾶ, Ἀναστασίου Ὁρλάνδου, Ἰωάννου Τραυλοῦ, καὶ Ἰωάννου Θρεψιάδη.) Τεύχος Α'. Ἐν Ἀθήναις 1932 Σελ. 278+ις'.
- Κύρου Ἀχιλλέως.* Δομήνικος Θεοτοκόπουλος Κρής. Ἀθῆναι 1932 Σελ. 190.
- Μπαρλᾶ Τάκη.* Χριστιανικὴ τέχνη. (Ἐφημ. Πολιτεία 25. 12. 1932 σ. 3.)
- Εὐγγουπούλου Α.* Βυζαντιναὶ τοιχογραφίαι ἐν Πολωνίᾳ. (Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον 1932 σ. 263-266.)
- » » Πήλινον Βυζαντινὸν θυμιατήριον. (Ἀρχαιολογικὴ Ἐφημερίς 1930 σ. 127-140.)
- Χυγοπούλου Α.* Un nouveau manuscrit illustré de Barlaam et Joasaph. (III^e congrès international de byzantinologie p. 235-236.)
- Orlandos An.* Les monuments byzantins de Chios d'après les récentes recherches. (III^e congrès international de byzantinologie p. 253-255.)
- Ὁρλάνδου Α.* Αἱ Παλαιοχριστιανικαὶ βασιλικαὶ τῆς Λέσβου. (Ἀρχαιολογικὸν Δελτίον τόμ. 12 σ. 1-72.)
- Οὐράνη Κόστα.* Ὅταν ὁ Θεοτοκόπουλος ἐτελεύτησεν, ὁλόκληρο τὸ Βυζάντιο πέθανε μαζί του. (Ἐθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τευχ. 1 σ. 12-13.)
- Παπαντωνίου Ζαχαρία.* Εἶναι σήμερον δυνατὴ ἡ δημιουργία Νεοελληνικοῦ ῥυθμοῦ; (Ἔργασία ἔτ. 3 σ. 131-132.)
- Πασχάλη Δ.* Περὶ τῶν εἰς Λουκᾶν ἀποδιδομένων εἰκόνων τῆς Παναγίας. (III^e congrès international de byzantinologie p. 239-241.)
- Ροδᾶ Μιχ.* Τὰ ἔργα τῶν καλλιτεχνῶν τοῦ κόσμου καὶ οἱ πίνακες τοῦ Θεοτοκοπούλου εἰς τὴν Ἑλλάδα. (Ἐθνικὸς Κήρυξ τόμ. 18 τευχ. 9 σ. 12-13.)
- Σωτηριάδου Γ.* Ἡ βασιλικὴ τοῦ Δίου (III^e congrès international de byzantinologie p. 251-260.)
- » » Ἀνασκαφὴ Δίου Μακεδονίας. (Πρακτικά τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας τοῦ ἔτους 1931.) Ἐν Ἀθήναις 1932. σ. 43-55.
- » » Τὰ Μακεδονικὰ Δίον καὶ ἡ ἐγκατάστασις τῶν Γότθων παρὰ τὸν Ὀλυμπον. (Ἡμερολόγιον τῆς μεγάλης Ἑλλάδος 1932 σ. 445-471.)
- Σωτηρίου Γ.* Τὰ Παλαιοχριστιανικὰ καὶ Βυζαντινὰ Μνημεῖα τῆς Κύπρου. (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν Πρακτικά τόμ. 6, 1931, σελ. 477-490.)

- Σωτηρίου Γ.** 'Ανασκαφαί Νέας 'Αγχιάλου (Πρακτικά τῆς ἐν 'Αθήναις 'Αρχαιολογικῆς 'Εταιρείας 1930, σελ. 30-35.)
- » » 'Ανασκαφαί Νέας 'Αγχιάλου. (Πρακτικά τῆς ἐν 'Αθήναις 'Αρχαιολογικῆς 'Εταιρείας τοῦ ἔτους 1931). 'Εν 'Αθήναις 1932 σ. 37-43.
- » » Τό νέον Βυζαντινόν Μουσεῖον 'Αθηνῶν. ('Ημερολόγιον τῆς μεγάλης 'Ελλάδος 1932 σ. 81-88.)
- » » Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῷ. (Νέα 'Εστία ἑκτακτον τεύχος Χριστουγέννων σ. 4-6.)
- » » 'Ανασκαφαί Νικοπόλεως. (Πρακτικά τῆς ἐν 'Αθήναις 'Αρχαιολογικῆς 'Εταιρείας 1930 σελ. 79-80.)
- Sotiriou G.** Peintures murales byzantines du XI^e siècle dans la crypte de saint Luc. (III^e congrès international de byzantinologie p. 389.)
- » » Guide du Musée Byzantin d'Athènes avec avant-propos sur la sculpture et sur la peinture byzantines en Grèce. Edition Française par O. Merlier Athènes 1932 p. 183.
- Σωτηρίου Μαρίας.** Βυζαντινά μνημεῖα τῆς Λακεδαιμόνος. (Λακωνικά Τεύχ. Α' σ. 15-34.)
- Τόμπρου Μ.** Εἶναι ἀήμερον δυνατὴ ἡ δημιουργία Νεοελληνικοῦ ὀυθμοῦ; ('Εργασία ἔτ. 3 σ. 290-291.)

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ρωμαϊκὸς καὶ Παλαιοχριστιανικὸς συνοικισμὸς ἐν Βόλῳ.

(κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ συνεργάτου ἡμῶν κ. Ν. Γιαννοπούλλου)

Ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ ἐξῆς ἐκ τυχαίων σκαφικῶν ἐργασιῶν εὐρέθησαν ἐν τῇ περιοχῇ τῆς πόλεως Βόλου, καὶ ἀπὸ τῆς συνοικίας Καπακλή¹ πρὸς δυσμὰς μέχρι τῆς συνοικίας Ἀναύρου πρὸς ἀνατολὰς, κτήρια καὶ τάφοι Ρωμαϊκῶν, Παλαιοχριστιανικῶν καὶ Βυζαντινῶν χρόνων.

Κατὰ τὸ 1931, καὶ κατὰ τὴν ἐκσκαφὴν τῶν θεμελιῶν τῆς γεφύρας τοῦ Ἀναύρου, εὐρέθησαν ἐν τῇ κοίτῃ αὐτοῦ θεμέλια οἰκοδομημάτων καὶ τείχους ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ. Τὰ θεμέλια τῶν κτισμάτων τούτων δεικνύει τὸ παρατιθέμενον ὑπ' ἀριθ. 1 πρόχειρον διάγραμμα, ὅπερ ἐπεξηγητέον ὡς ἐξῆς:

A A = γέφυρα Ἀναύρου.

B, B', B'', Γ = κτίσματα δι' ἰσοδομικῶν ὀγκολίθων.

Δ, Δ' = σφζόμενα θεμέλια τείχους ἐξ ὀγκολίθων.

Ε, Ε' = κενὰ ἐκ καταστροφῆς τῶν ἰσοδομικῶν θεμελιῶν τείχους ἐξ ὀγκολίθων.

Ζ, Ζ' = θεμέλια κτισμάτων ἐξ ὀγκολίθων εἰς τὴν ἀριστερὰν ὄχθην τοῦ Ἀναύρου.

Η Η = θεμέλια τοίχου οἰκοδομήματος, ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ Ἀναύρου.

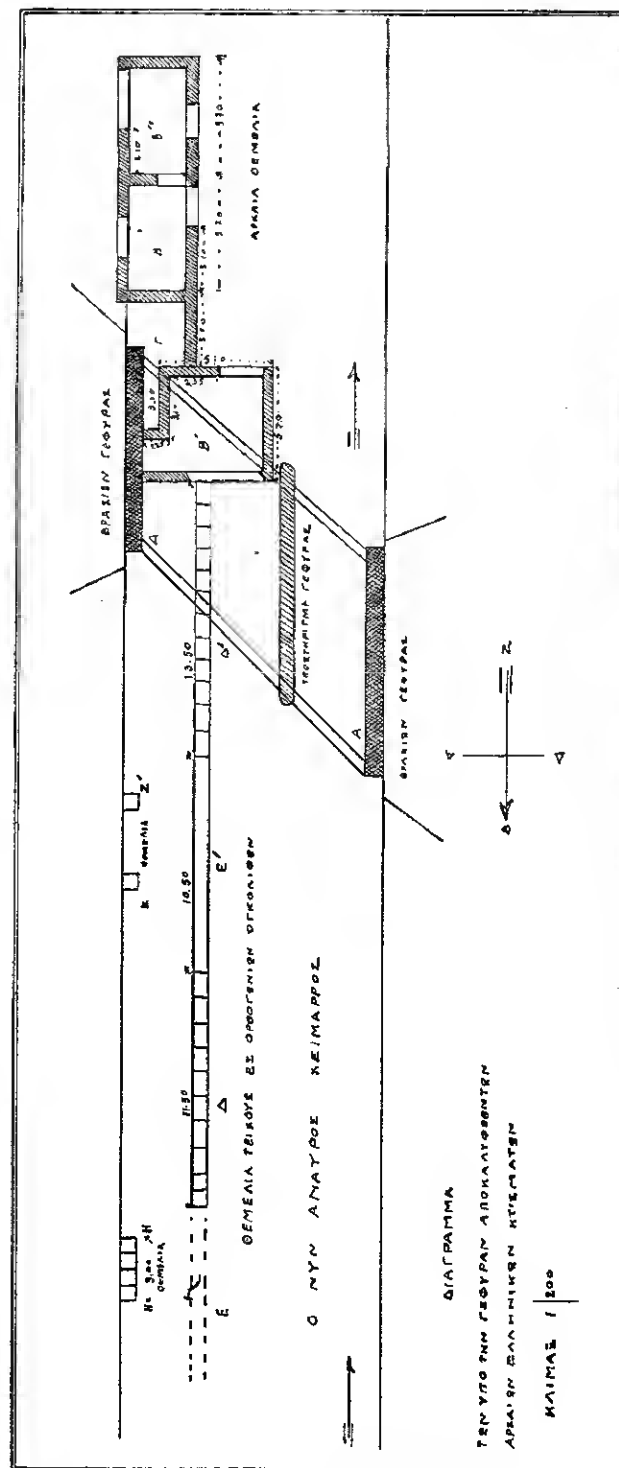
Τὰ θεμέλια ταῦτα ἀνήκουσιν, ὡς ἐκ τοῦ τρόπου τῆς κατασκευῆς αὐτῶν δύναται τις νὰ συμπεράνῃ, εἰς τοὺς μεταξὺ τοῦ 5ου καὶ 3ου π. Χ. αἰῶνος χρόνους, ἀνήκον δ' εἰς οἰκοδομήματα ἀποτελοῦντα παραλιακὸν συνοικισμόν, καὶ δὴ, πιθανῶς, τὸν ἑτερον τῶν λιμένων τῆς ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Γκαρίτσας καμένης ἀρχαίας πόλεως², ἥτις εἶχεν ἐγκαταλειφθῇ ἤδη κατὰ τοὺς μεταγενεστέρους Ρωμαϊκοὺς χρόνους, μετακισσάντων τῶν κατοικῶν αὐτῆς εἰς τὴν πεδινήν λωρίδα τὴν πρὸς ἀνατολὰς τῆς πόλεως Βόλου, ὡς ἀπέδειξαν αἱ εἰς τὴν συνοικίαν ἀγίου Κωνσταντίνου ἀνασκαφαί αἱ γινόμεναι ὑπὸ τοῦ κυρίου Ἀργ. Πετρίδου, περὶ ὧν εὐθὺς ἀμέσως.

Ὁ κ. Πετρίδης δὴλα δὴ, λαθὼν ἄδειαν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας, ἀνέσκαψε παρὰ τὸ φρέαρ τῆς οἰκίας τοῦ κ. Ι. Σταθακοπούλλου, μεταξὺ τῶν ὁδῶν Ἀλεξάνδρας, Φιλίππου Ἰωάννου καὶ Ἀφεντούλη καὶ ἀνεῖρεν εἰς βάθος 0,50 τοῖχον βαίνοντα ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς κατὰ τὰ σημεῖα ΝΦΡΕ καὶ ἔχοντα ὀλικὸν μῆκος 17,60. Ὁ τοῖχος οὗτος κατὰ τὰ σημεῖα ΟΗ συναντᾷ ἄλλον τοῖχον κάθετον ἔχοντα μῆκος κατὰ τὰ σημεῖα ΨΩ μέτρ. 9,30. Ἐν τῇ ἀύλῃ τῆς αὐτῆς οἰκίας εὐρέθη ἄλλος κάθετος τοῖχος ΡΣ ἐφαπτόμενος τοῦ πλαγίου τοίχου ΝΕ καὶ ἔχον ὕψος 2,40, πᾶχος δὲ 1,10. Κατὰ τὰ σημεῖα ΤΥ, καὶ ὑπὸ ἐπίχρῳσιν 0,40 εὐρέθησαν δύο τετράγωνα ἐν εἴδει δεξαμενῶν μήκους 1,50 καὶ βάθους 1,30-1,40. Ἐπ' ἑσῆς κατὰ τὸ σημεῖον Φ τοῦ πλαγίου τοίχου ΝΕ εὐρέθη τετράγωνον μικρὸν οἰκοδόμημα, ἄγνωστον πρὸς τίνα σκοπὸν χρησιμοποιούμενον.

Μεταξὺ τῶν σημείων Φ καὶ ΧΒ δ κ. Πετρίδης ἀνεῖρεν εἰς βάθος 1,50-2 μέτρων δύο ὁδρίας Ρωμαϊκῶν χρόνων, ἀχρόους, τεμάχια ὀπτῶν πλίνθων, Ρωμαϊκῶν χρόνων, δύο πλα-

¹ Περὶ τῶν κατὰ τὴν συνοικίαν Καπακλή, ἐν τῷ φρουρίῳ Βόλου καὶ περὶ αὐτοῦ, ἐν τῷ συνοικισμῷ νέας Ἰωνίας ἀποκαλυφθέντων τυχαίως ἀρχαίων Ρωμαϊκῶν καὶ ἰδίως παλαιοχριστιανικῶν κτισμάτων δ κ. Ν. Γιαννοπούλλος ἔγραψε τὰ δέοντα ἐν τῷ Η'. τόμῳ τῆς παρούσης Ἐπετηρίδος σελ. 110-133.

² Ὁ ἑσπερος λιμὴν ἔκειτο ἐκεῖ, ἐνθα νῦν τὸ ἐργοστάσιον τῶν τσιμέντων.

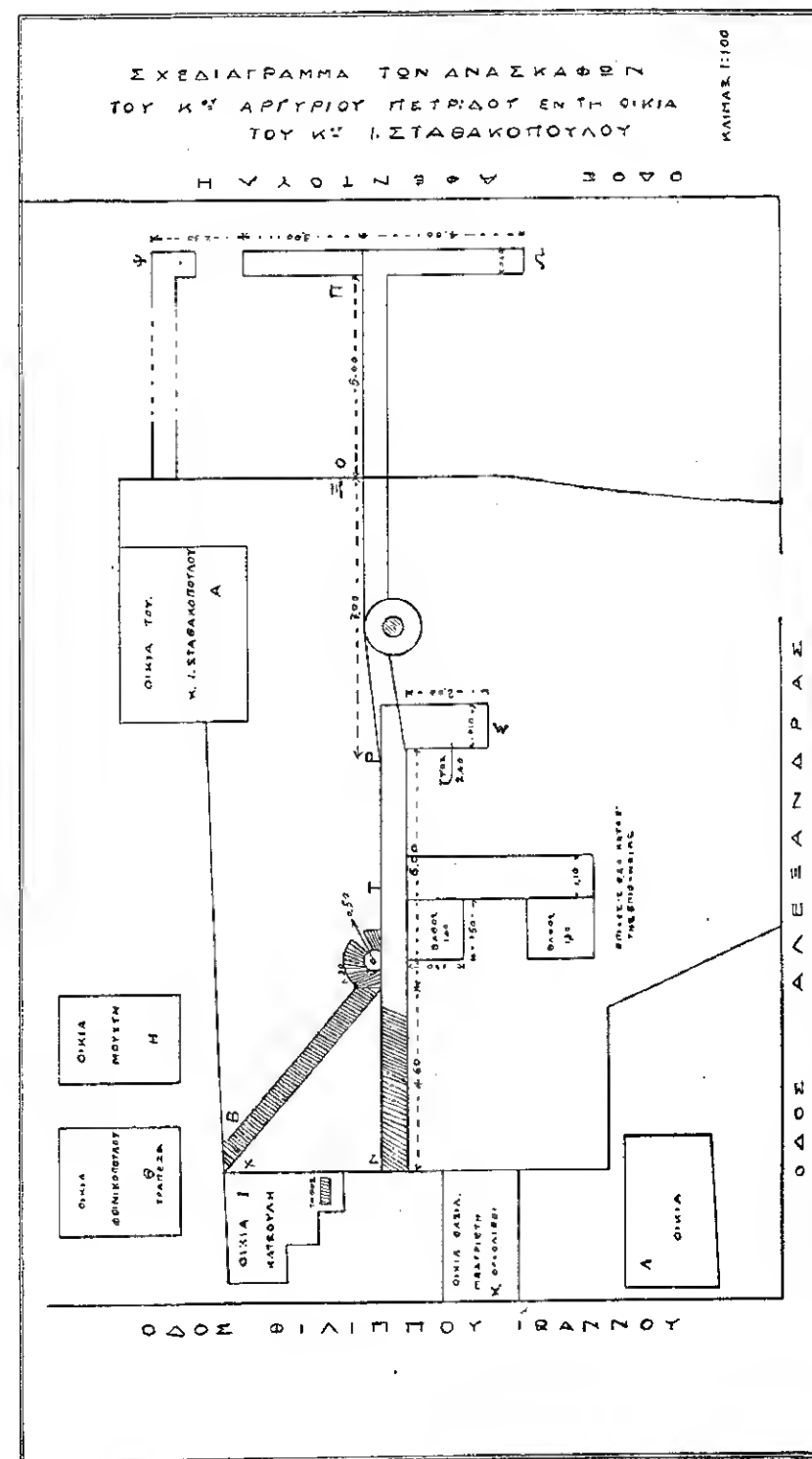


1. Πρόχειρον διάγραμμα τών ἐν τῇ κοίτῃ τοῦ Ἀναύρου ἀνακαλυφθέντων θεμελίων.

τείας κεράμους, Ρωμαϊκῶν ὁμοίως χρόνων, θάλινα δοχεῖα Ρωμαϊκά καὶ παλαιοχριστιανικά καὶ δύο θάλινα καλύμματα δοχείων. Σημειώ-
τεον ὅτι τεμάχια κεράμων, ὁπτῶν πλίνθων καὶ ἀγγείων Ρωμαϊκῶν καὶ παλαιοχριστιανικῶν χρόνων εὐρέθησαν καὶ εἰς ἄλλα ἐκσκαφέντα τμήματα τῆς πόλεως.

Καὶ εἰς τὰς κατὰ τὰ σημεῖα δὲ Η καὶ Θ οἰκίας τῶν κυρίων Μοῦχτη καὶ Φοινικοπούλλου, ἀνορυσομένων τῶν θεμελίων εὐρέθησαν θεμέλια ἀρχαίων τοίχων καὶ τεμάχια πηλίνων ἀγγείων καὶ κεράμων, εἰς τὴν οἰκίαν δὲ Φοινικοπούλλου καὶ τράπεζα μαρμαρίνη, ὡς λέγουσι. Προσέτι εἰς τὴν κατὰ τὸ σημεῖον Ι οἰκίαν τοῦ κ. Κατσούλη εὐρέθη ἀρχαῖος τάφος ἐπενδυμένος διὰ μαρμαρίνων πλακῶν· τέλος εἰς τὴν κατὰ τὸ σημεῖον Κ οἰκίαν τοῦ κ. Β. Μεξεριώτη εὐρέθη μέγας ὀγκόλιθος, λευκοῦ μαρμαροῦ. Ἐκεῖ δὲ που κατὰ τὸ 1924 εὐρέθησαν καὶ δύο στήλαι μαρμαρίνοι φέρουσαι τὸ μονόγραμμα Γ , ὡς μοι εἶπεν ὁ φύλαξ τοῦ μουσείου Π. Παναγιώτου.

Ὁ κ. Ἀργ. Πετρίδης, ἐξακολουθῶν τὰς ἐρεῦνας του, ἐσκαφεν εἰς τινὰ οἰκίαν, δπισθεν τῆς οἰκίας τῶν ἀδελφῶν Χρίστου καὶ Ἀνδρέου Βλατσίου, μεταξὺ τῶν ὁδῶν Δεληγιώργη καὶ Γαλλίας, τῆς συνοικίας ἁγίου Κωνσταντίνου, ἐκεῖ δὲ εἰς βάθος 2 μέτρων ἀνεῦρε δάπεδον ψηφιδωτὸν, ἀρίστης τέχνης, πολύχρωμον, μετὰ γεωμετρικῶν σχημάτων. Τὸ ψηφιδωτὸν



2. Σχεδιάγραμμα τῶν ὑπὸ κ. Ἀργερίου Πετρίδου γενομένων ἀνασκαφῶν.

τοῦτο εἶχε κατεύθυναι πρὸς τὴν οἰκίαν τῶν εἰρημένων ἀδελφῶν, ἐν ᾗ εἰς βάθος 1,60 εὐρέθησαν πρὸ ἐτῶν διάφορα κατεργασμένα μάρμαρα ἐνεπιγραφα, ὡς μαρτυροῦσιν οἱ ἰδόντες.

Ἀκριβεστέρα σκαφικὴ ἔρευνα εἰς τὴν οἰκίαν τῶν ἀδελφῶν Βλαταίου θὰ ἐπέτρεπε νὰ κρίνωμεν περὶ τίνος πρόκειται, δυστυχῶς ὅμως οἱ ἰδιοκτῆται ἀρνοῦνται ἐπιμόνως νὰ ἐπιτρέψωσιν οἰανδήποτε ἔρευναν.

Ἐν τῇ συνοικίᾳ ἐπ' ἰσῆς ἁγίου Κωνσταντίνου παρὰ τὴν παραλιακὴν ὁδὸν Ἀναύρου, μεταξὺ τῆς μικρᾶς ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ τοῦ Ἀχιλλοπούλειου νοσοκομείου καὶ παρὰ τὸν γιανλί-καφενέν, ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Μαυροειδῆ, εἰς βάθος μέχρι 2 μέτρων, εὐρέθησαν πρὸ ἐτῶν ὅσα ἀνθρώπων καὶ κάτωθεν αὐτῶν ἀσβεστόκτιστον ὀρθογώνιον οἰκοδόμημα, λίαν συμπυκνῆς, μετὰ πλατῶν τοίχων. Ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐνταῦθα ἐκκλησία τις ἢ ἄλλο παλαιοχριστιανικὸν κτίσμα. Παρὰ τὴν οἰκίαν ἐπ' ἰσῆς Μαυροειδῆ καὶ κατὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Φιλίππου Ἰωάννου καὶ Νηλείας, εὐρέθη κίων μονόλιθος, ὀφείτου λίθου, κάτωθεν δὲ τῆς ὁδοῦ Νηλείας, ἐν ἀνοικτῇ χώρῃ, ἐν μέσῃ σωροῦ λίθων διάφορα συντετριμμένα λευκὰ μάρμαρα καὶ πῶρινοι τετράγωνοι λίθοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ δύο μονόλιθοι κίονες λευκοῦ μαρμάρου.

Ὁμοίως ἐν τῇ συνοικίᾳ ἁγίου Κωνσταντίνου, παρὰ τὴν μικρὰν πρόχειρον ἐκκλησίαν καὶ τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν Βόλου-Μηλεῶν, ἐ κ. Ζαρκάμπας, ἀνορύσων τὰ θεμέλια τοῦ κυλινδρικοῦ του, ἀνεκάλυψε τῇ 1924, εἰς βάθος δύο περίπου μέτρων, θεμέλια ἀσβεστοκτίστου μεγάλῃς οἰκοδομῆς μετὰ τοίχων πάρχους ἐνὸς μέτρου, τῶν πρώτων χριστιανικῶν χρόνων. Τὸν τοίχον τοῦτον ἔτεμνον ἕξ κάθετοι σχηματίζοντες οὕτω διάφορα τετράγωνα, ἐντὸς τῶν ὁποίων εὐρέθησαν κίονες λεπτοί, κιονόκρανα παλαιοχριστιανικὰ Ἰωνίζοντα, ὀρθογώνιοι λίθοι, μάρμαρα μετὰ σταυρῶν, ἐν διάστυλον ἁγίου βήματος, χώρισμα διλόβου παραθύρου καὶ παραστάδος μετὰ συμφυοῦς κιονοκράνου, ἅπαντα λευκοῦ μαρμάρου, ἅτινα μετεφέρθησαν εἰς τὸ μουσεῖον Βόλου. Εὐρέθησαν ἐπ' ἰσῆς ἐν τῇ τελευταίᾳ διαμερίσματι τοῦ οἰκοδομήματος καὶ ὅσα ἀνθρώπων.

Τὰ εὐρήματα ταῦτα ἐνισχύουσι τὴν παράδοσιν ὅτι κατὰ τὸ μέρος αὐτὸ διήρχε παλαιὸς ναὸς τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, τοῦθ' ὅπερ ὑποστηρίζει καὶ ἡ ὀνομασία τῆς θέσεως «ἐς τὸν ἅγιον Κωνσταντῖνον».

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐξάγεται, κατὰ τὸν κ. Γιαννόπουλλον, ὅτι εἰς τὸ ὑπέδαφος τοῦ νῦν Βόλου ὑπάρχει Ῥωμαϊκὴ καὶ παλαιοχριστιανικὴ πόλις ἐρημωθεῖσα ἴσως κατὰ τὸν Ζ' ἢ Η' μ. Χ. αἰῶνα, μετὰ δὲ τὴν ἐρήμωσιν καλυφθεῖσα ὑπὸ παχὺ στρώμα ἰλύος τῆς καταφερομένης ὑπὸ διαφόρων χειμάρρων, εἰς βάθος 1-2 μέτρων. Ἄν δὲ κάτωθεν τοῦ συνοικισμοῦ τούτου ὑπάρχῃ καὶ ἕτερος τῶν Ἑλληνιστικῶν χρόνων, ἀγνοοῦμεν.

Ἡ Ῥωμαϊκὴ δὲ καὶ παλαιοχριστιανικὴ αὕτη πόλις θὰ συνψέσθῃ ὑπὸ τῶν κατοίκων τῆς ἐπὶ τοῦ λόφου τῆς Ἰκορίτης ἀρχαίας Ἑλληνικῆς πόλεως, ἥτις μέχρι τοῦ 1912, οὐχὶ ὀρθῶς, ἐταυτίζετο πρὸς τὴν Δημητριάδα. Ἀκριβεστέρα σκαφικὴ ἔρευνα εἰς τὰ μῆπω ὑπὸ οἰκίαν καταληφθέντα ἐδάφη τοῦ σημερινοῦ Βόλου θὰ μᾶς διδάξῃ ἀκριβεστερα περὶ τῆς ὑποκειμένης πόλεως.

Ἔργασίαι τῆς Ἐφορείας Βυζαντινῶν ἀρχαιοτήτων.

Κατὰ τὸ ἔτος 1932 ἐξετελέσθησαν ὑπὸ τοῦ Ἐφόρου Βυζαντινῶν Ἀρχαιοτήτων κ. Ἀ. Ευγγουλλοῦ αἱ ἐξῆς ἔρευναι:

1) Ἐν Ἀθήναις καὶ βορείως τοῦ ὑπὸ τὴν Ἀκρόπολιν Μετοχίου τοῦ Παν. Τάφου, ἀνεσκάφησαν τὰ θεμέλια τοῦ ἄλλοτε ἐκεῖ ἐδρικομένου Ναοῦ τοῦ Ἀγίου Ἰωάννου Μαγκούτη. Ὁ Ναὸς οὗτος, ἰδρυθεὶς κατὰ τὸ ἔτος 871, ὑπέστη κατὰ τὴν Φραγκικὴν περίοδον ριζικὰς μεταβολὰς, κατὰ δὲ τοὺς εὐθὺς μετὰ τὴν Ἐπανάστασιν χρόνους ἦτο ἤδη ἡρσιπυμένος, ἐγνώ-

ρίζομεν δὲ αὐτὸν μόνον ἐκ τῶν ἐν ἔτει 1841 γενομένων σχεδίων τοῦ Couchaud. Κατὰ τὴν γενομένην ἀνασκαφὴν ἀπεκαλύφθησαν τὰ θεμέλια δλοκλήρου τῆς ἀνατολικῆς πλευρᾶς καὶ μέρος τῆς βορείας καὶ νοτίας, διεπιστώθη δὲ ὅτι ἡ Φραγκικὴ μετασκευὴ εἶχε πολὺ μεγαλυνῆσαν ἔκτασιν παρ' ὅτι φαίνεται εἰς τὰ σχέδια τοῦ Couchaud. Ἐλπίζεται ὅτι ἡ ἀνασκαφὴ αὕτη θὰ συνεχισθῇ προσεχῶς, πρὸς ἀποκάλυψιν δλοκλήρου τοῦ Ναοῦ τούτου, ἐνὸς τῶν παλαιότερων Βυζαντινῶν οἰκοδομημάτων τῶν Ἀθηνῶν.

2) Ὁ κ. Ευγγουλλος μετέβη εἰς Ἄγιον Ὅρος, ἵνα συνεννοηθῇ μετὰ τῆς Ἱερᾶς Κοινότητος διὰ τὴν ὑποστήριξιν τοῦ Ναοῦ τοῦ Πρωτάτου, τοῦ περικλείοντος, ὡς γνωστόν, τὰς περιφύμους τοιχογραφίας τοῦ Πανσελήνου. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ συνεπλήρωσε τὴν μελέτην σειρὰς ἀνεκδότων τοιχογραφιῶν, ὡς καὶ μικρογραφιῶν χειρογράφων τινῶν.

3) Ἐν Θήβαις ἐξετελέσθη, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ ἐκεῖ Ἐφόρου Ἀρχαιοτήτων κ. Χρ. Καρούζου, σκαφικὴ ἔρευνα εἰς τὴν πρὸ τοῦ Μουσείου καὶ παρὰ τὸν Ναὸν τοῦ Ἀγ. Γεωργίου πλατεῖαν, ὅπου, διανοιγμένων τῶν θεμελίων διὰ τὴν ἀνέγερσιν διδακτηρίων, ἀπεκαλύφθησαν λείψανα μεσαιωνικῶν οἰκοδομημάτων. Κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν, ἥτις θὰ συνεχισθῇ καὶ κατὰ τὸ προσεχές ἔτος, ἀνευρέθη μέγας τοίχος, φραγκικῶν πιθανώτατα χρόνων, ὅστις φαίνεται ὅτι ἀπετέλει μέρος τοῦ περιφύμου Κάστρου Saint Omer, τοῦ ὁποῦ μοναδικὸν σφζόμενον λείψανον εἶναι ὁ ἐκεῖ πλησίον καὶ ἐντὸς τοῦ περιβάλλου τοῦ Μουσείου εὐρισκόμενος Πύργος, κοινῶς καλούμενος Σανταμέρη.

4) Ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Καλαμπάκας καὶ τοῦ Καστρακίου ἐγένοντο, δαπάναις τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, τοπογραφικαὶ καὶ σκαφικαὶ ἔρευναι πρὸς διευκρίνισιν τῆς θέσεως τῶν μεσαιωνικῶν Σταγῶν καὶ τῆς Σκήτης τῆς Δουβιανης. Ἐπίσης συνεχίσθη ἡ μελέτη τῶν τοιχογραφιῶν τῶν Μετεώρων, περὶ τῶν ὁποίων ἰδία λεπτομερὴς ἐργασία θέλει δημοσιευθῇ προσεχῶς.

5) Τέλος ὁ κ. Ευγγουλλος μετέβη εἰς Θεσσαλονίκην, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Καθηγητοῦ Robinson, τοῦ ἐκτελέσαντος τὰς ἀνασκαφὰς τῆς Ὀλύμπου, διὰ τὴν ταξινόμησιν καὶ μελέτην τῶν κατὰ τὰς ἀνασκαφὰς ταύτας εὐρεθέντων Βυζαντινῶν ἀγγείων, περὶ τῶν ὁποίων ἰδία μελέτη θὰ δημοσιευθῇ εἰς τὸν προσεχῶς ἐκδιδόμενον τόμον περὶ τῶν ἀγγείων τῆς Ὀλύμπου.

Βυζαντινὸν Μουσεῖον.

Κατὰ τὸ ἔτος 1932 τὸ Βυζαντινὸν Μουσεῖον ἐπλουτίσθη δι' ἐτέρας σειρὰς Βυζαντινῶν ἀγγείων ἐκ τῶν ἀνευρισκομένων κατὰ τὰς ἐν Ἀθήναις ἐνεργουμένας ἑλληνοαμερικανικὰς ἀνασκαφὰς. Πολλὰ τῶν ἀγγείων τούτων συνεκολλήθησαν.

Μικρὰν ἄλλ' ἀξιόλογον συλλογὴν κυπριακῶν ἀγγείων ἐδῶρθησαν εἰς τὸ Μουσεῖον ὁ φιλόδοξος Κύπριος λόγιος κ. Α. Πιερίδης.

Ὁμοίως ἐπλουτίσθη ἐφέτος τὸ Βυζαντινὸν Μουσεῖον δι' ἀγορᾶς ἀξιολόγων εἰκόνων, μεταξὺ τῶν ὁποίων προέχει ἡ εἰκὼν τῆς Θεοτόκου Ὁδηγητρίας, φέρουσα τὴν ὑπογραφὴν τοῦ περιφύμου Κρητὸς ζωγράφου τοῦ 16^{ου} αἰ. Γεωργίου Κλόντζα οὕτω: «τὴνδε γέγραφε Γεωργίου χεῖρ Κλόντζα». Ὡς γνωστόν ὁ Κλόντζας, ὅστις ἦτο καὶ βιβλιογράφος, (ἔγραψε τὸν ὑπ' ἀριθ. CI VII, 22 ἑλληνικὸν ἱστορημένον κώδικα τῆς Μαρκεσιανῆς Βιβλιοθήκης, ἐνθα εἰκονίζει καὶ προσωπογραφίας Βυζαντινῶν Αὐτοκρατόρων, συμπεριληφθεῖσας εἰς τὸ νεωστὶ ἐκδοθέν Λεύκωμα τῶν Βυζαντινῶν Αὐτοκρατόρων τοῦ Λάμπρου), ὑπογράφει συνήθως ἐμμέτρως τὰ ἔργα του (ὡς ἐν εἰκόνι τῶν ἁγίων Θεοδώρων τῆς Συλλογῆς τοῦ Βατικανοῦ: Γεωργίου χεῖρ Κλόντζα τὰ δ' ἐγγράφει | ὁ δὲ λαβὼν μέμνησο καὶ μοῦ προφρόνως).

Ἔργασίαι στερεώσεως Βυζαντινῶν μνημείων.

Λόγῳ περικοπῆς τοῦ σχετικοῦ κονδυλίου τοῦ Προϋπολογισμοῦ, ἔργασίαι στερεώσεως Βυζαντινῶν μνημείων ἐγένοντο ἐφέτος εἰς λίαν περιορισμένην κλίμακα. Σπουδαιότατῃ ἐξ αὐτῶν εἶναι ἡ γενομένη ἐν τῷ ναῷ τῶν Ἀγίων Ἰάσονος καὶ Σωσιπάτρου ἐν Κερκύρα. Τοῦ ναοῦ τοῦτου αἱ ἐξωτερικαὶ ἐπιφάνειαι ἀπαλλαγείσαι τοῦ παχέος κονιάματος δι' οὗ ἐκαλύπταντο παρουσίασαν ὥραιαν ἰσοδόμον πλινθοπερίβλητον τοιχοδομίαν, ἐπὶ δὲ τῆς ζωφόρου τῆς μεγάλης κόγχης τοῦ ἱεροῦ ὥραιότατα κεραμοπλαστικά κουφικά κοσμήματα, διατηρούμενα εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Τοῦ αὐτοῦ ναοῦ ἠλευθερώθησαν καὶ τὰ πεφραγμένα παράθυρα τοῦ τε ἱεροῦ καὶ τᾶλλα καὶ ἐφωδιάσθησαν δι' ὑαλοστασίων καὶ σιδηρῶν κιγκλίδων Βυζαντινοῦ σχεδίου. Ὅμοιαι κιγκλίδες ἐτέθησαν ἐφέτος καὶ εἰς τὰ παράθυρα τοῦ νάρθηκος τοῦ ἐν Σκριποῦ τῆς Βοιωτίας ναοῦ τῆς Κοιμήσεως, περὶ τῶν ἐργασιῶν στερεώσεως τοῦ ὁποῦ ἐγράψαμεν εἰς τὸν παρελθόντα τόμον τῆς παρούσης ἐπετηρίδος.

Τὰ ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἀθηνῶν ἐκδιδόμενα λεξικά.

Καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐξηκολούθησεν ἡ τύπωσις τοῦ λεξικοῦ τῆς νέας Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ τῶν ἰδιωμάτων αὐτῆς φθάσασα μέχρι τοῦ 42 τυπογραφικοῦ φύλλου. Οὕτως ἐγγίζει ἡ συμπλήρωσις τοῦ Α' τόμου τοῦ ἔργου, ὅστις ἀποτελούμενος ἀπὸ ὑπερῆγοντα τυπογραφικά φύλλα, θὰ περιλαμβάνῃ τὰς μέχρι τοῦ ΑΝ, νεοελληνικὰς λέξεις. Τοῦ τόμου τοῦτου, ὅστις θὰ εἶναι ἕτοιμος μετὰ ἐν περίπου ἔτος, θὰ προταχθῶσι προλεγόμενα, βιβλιογραφικοὶ πίνακες, ὡς καὶ πίνακες βραχυγραφιῶν τῶν τοπωνυμίων γραμματικῶν ὄρων καὶ συγγραφῶν.

Καὶ εἰς τὸ Μεσαιωνικόν δὲ Ἀρχεῖον ἐξηκολούθησεν ἡ ἀποδελτίωσις τῶν ἀπὸ τῆς ἀλώσεως καὶ ἐντεῦθεν συγγραμμάτων, ἀποδελτιωθέντων πλείστων τόμων. Εὐρυνθέντος δὲ τοῦ σκοποῦ τοῦ Ἀρχείου τοῦτου ἐλήφθησαν κατὰ τὴν ἀποδελτίωσιν ὑπ' ὅψιν οὐχὶ μόνον τὰ κύρια καὶ οἰκογενειακὰ ὀνόματα καὶ τοπωνύμια, τὰ ἀνθρωπωνυμικά καὶ ἐθνικά, ἀλλὰ ἐν μέτρῳ τινὶ καὶ ἄλλαι λέξεις, μορφολογικῶς καὶ σημασιολογικῶς ἰδιόζουσαι, ὡς καὶ συντακτικὰ φαινόμενα τῆς γλώσσης ἰδιότροπα. Ἡ ἀποδελτιωτικὴ ἐργασία ἐν τῷ Ἀρχεῖῳ τοῦτῳ, ὅπερ θὰ παράσχῃ πολὺ τιμον ἐπικουρίαν εἰς τὸ Νεοελληνικόν λεξικόν, θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐπὶ τινα ἀκόμῃ ἔτη.

Ῥωμανὸς ὁ Μελωδός.

Ὁ γνωστὸς ἐκδότης τῆς Ἀγιορειτικῆς βιβλιοθήκης καὶ συγγραφεὺς πλείστων μελετῶν προαγουσῶν τὰς Βυζαντινὰς σπουδὰς, ὁ πρῶην Λεοντοπόλεως κύριος Σωφρόνιος Εὐστρατιάδης, ἤρχισεν ἐν Παρίσις μόνος του τὴν ἐκδοσὶν περιοδικοῦ ὑπὸ τὸν τίτλον «Ῥωμανὸς ὁ Μελωδός». Ἐκ τῶν ἑξ τευχῶν τοῦ α' τόμου, τὰ ὁποῖα μέχρι τοῦδε ἐξεδόθησαν καὶ ἐν οἷς ἐδημοσιεύθησαν ὑπὸ τοῦ ἐκδότου λίαν περισπούδαστοι μελέται, ἱστορικαί, λαογραφικαί, ἀγιολογικαί, γραμματολογικαί, εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ποίησιν καὶ ὑμνογραφίαν ἀναφερόμεναι, κ.τ.λ. καταφαίνεται ὅτι τὸ περὶ οὗ τοῦ λόγου περιοδικόν πρόκειται ν' ἀποβῇ ἐν τῶν ἀξιολογωτάτων ἐπιστημονικῶν ὀργάνων τῶν ἐπιδικονόντων τὴν ἔρευναν τοῦ Βυζαντινοῦ κόσμου. Συγχαίροντες ἐπὶ τῇ ἐκδόσει θερμῶς, εὐχόμεθα πᾶσαν εὐδοκίμησιν εἰς τὰς προσπάθειάς τοῦ ἀκαμάτου ἐκδότου.

ΤΑ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1932 ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ

Πρὶν ἢ, φίλοι Ἑταῖροι, ἀνακοινώσωμεν ὑμῖν τὰ ὑπὸ τοῦ Α. Συμβουλίου τῆς ἡμετέρας Ἑταιρείας κατὰ τὸ 1932 πεπραγμένα, περίλυποι τὴν μνήμην ἡμῶν φέρομεν πρὸς τοὺς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐκλιπόντας ἑταίρους μας.

Καὶ ὑπῆρξαν αἱ ἀπώλειαι ἡμῶν βαρεῖαι. Ἐν πρώτοις ἐθρηνήσαμεν τὸν θάνατον τοῦ Δημητρίου Παπούλια, ἀνδρός, ὅστις οὐ μόνον τὴν ἐπιστήμην τοῦ δικαίου καὶ τὴν μελέτην τοῦ Ἑλληνικοῦ βίου διὰ σοφῶν μελετῶν καὶ ὁργανώσεως εἰδικοῦ ἀρχείου προήγαγε καὶ πολλαχῶς ἀπὸ κοινωνικῆς ἀποψευσεως ὠφέλιμος ἐγένετο, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν ἑταιρείαν πολυτίμους παρῆσεν ὑπηρεσίας μετ' ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος τὴν δρᾶσιν καὶ πρόδον αὐτῆς παρακολουθῶν. Τοῦ ἀνδρός θὰ τηρήσῃ τὸ ἡμέτερον σωματεῖον εὐγνώμονα ἀνάμνησιν.

Οὐδὲ ὑπῆρξε μικροτέρα ἡ λύπη ἡμῶν ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀντεπιτέλλοντος ἑταίρου μας γυμνασιάρχου Χίου Χρίστου Σαδικάκη. Ἀκολουθῶν ὁ μεταστίας οἰκογενειακὴν παράδοσιν καὶ κεκοσμημένον με ἀρετὴν καὶ ἀληθῆ μόρφωσιν ὑπῆρξεν οὐ μόνον ἔνθεος διδάσκαλος, ἀλλὰ καὶ βαθὺς μελετητῆς τῆς μεσαιωνικῆς ἱστορίας καὶ τῶν μεσαιωνικῶν μνημείων τῆς Χίου, εἰς ἣν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν πολυτίμους προσέφερεν ὑπηρεσίας. Θρηνοῦμεν τὸν ἐκλιπόντα ἐπιστήμονα, τὸν ἰδεώδη οἰκογενειάρχην, τὸν ἀναντικατάστατον διδάσκαλον καὶ κυρίως τὸν ἄνθρωπον.

Ἡ μοῖρα ἐπέπρωτο νὰ μᾶς στερήσῃ καὶ τρίτου ἐπιλέκτου ἡμῶν μέλους, τοῦ Σωκράτους Σολομωνίδου, ἀνδρός ἐθνικοῦ, ὅστις εὗρε τὸν θάνατον εἰς τὴν φιλόξενον γῆν τῆς Ἀττικῆς, μακρὰν τῆς φίλης πατρίδος του Σμύρνης, ἐνθα καὶ λέγων καὶ γράφων πολυτίμους ἐπὶ πεντηκονταετίαν ὅλην προσέφερον ὑπηρεσίας. Ζωηρὰ θὰ παραμείνῃ πάντοτε εἰς ἡμᾶς ἡ ἀνάμνησις τοῦ ἀνδρός, ὅστις μέχρι τῶν τελευταίων αὐτοῦ ἡμερῶν παλαιούς ἐθνικούς ἐνθυμούμενος ἀγῶνας καὶ παλαιὰ σπουδάσματα, μετ' ἀγάπης καὶ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος παρηκολούθει τῆς ἡμετέρας ἑταιρείας τὰς ἐργασίας.

Δέσποινα σεβαστή, ἡ Ἀργυρῶ Σεμελά, τύπος μορφωμένης γυναικὸς καὶ ἀληθοῦς οἰκοδεσποίνης ἀκολουθούσης τὴν παλαιὰν Κωνσταντινουπολιτικὴν παράδοσιν καὶ ἐνδιαφερομένης διὰ τὸν μεσοχρόνιον ἡμῶν βίον καὶ τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν μελέτην αὐτοῦ, ἐξεμέτρησεν ἐπ' ἴσης τὸ ζῆν. Ὁ θάνατος αὐτῆς ἐστέρησε τὴν ἑταιρείαν ἐνὸς τῶν ἐπιλέκτων αὐτῆς μελῶν καὶ τὴν κοινωνίαν χρηστοῦ καὶ πολυτίμου μέλους.

Τὸν πένθιμον κατάλογον κλείομεν μὲ τὴν ἔκφρασιν τῆς βαθυτάτης ἡμῶν λύπης ἐπὶ τῷ θανάτῳ προσφιλεστάτου ἑταίρου καὶ ἐνθουσιώδους θιασώτου τῶν Βυζαντινῶν σπουδῶν, τοῦ Δημητρίου Στεφανοπούλλου.

Τὸ διαρρεῦσαν ἔτος, ἔνεκα τῆς μεγάλης κρίσεως, δὲν ὑπῆρξε πολὺ εὐμενὲς διὰ τὰ οἰκονομικὰ τῆς ἑταιρείας, τῆς ὁποίας αἱ ἐπιχορηγήσεις ἐκ μέρους τοῦ Κράτους καὶ ἄλλων ὁργανισμῶν σημαντικῶς ἡλαττώθησαν. Καὶ ἐφρόντισε μὲν τὸ διοικητικὸν συμβούλιον διὰ καταλλήλων ἐνεργειῶν, καὶ δὴ διὰ τῆς μεγαλυτέρας διαδόσεως τῆς ἐπετηρίδος ἡμῶν εἰς τὸ ἔξωτερικόν, νὰ ἀναπληρώσῃ τὸ μειονέκτημα, πάντως ὅμως ἐπέπρωτο εἰς τὴν γενικὴν οἰκονομικὴν στενοχωρίαν, ἣτις μαστίζει τὴν χώραν μας, νὰ πληρώσῃ καὶ ἡ ἡμετέρα Ἑταιρεία τὸν φόρον τῆς.

Τὸ πρόγραμμα τῆς Ἑταιρείας ἐφαρμόζοντες, πρὸς δὲ καὶ συμμορφούμενοι πρὸς ἐκφρασθεῖσαν ἐπιθυμίαν διακεκριμένων ἡμῶν ἑταίρων, ἵνα φροντίσωμεν περὶ ἀποκαταστάσεως τῆς γνησίας μουσικῆς γραμμῆς ἐν τῇ Βυζαντινῇ μουσικῇ, προεκαλέσαμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν μίαν ἀνακοίνωσιν τοῦ μουσικολογιώτατου κ. Ἑμμ. Μαλαγάρη, μὲ θέμα «πρὸς τὴν λύσιν τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ μουσικοῦ ζητήματος», ἀφ' ἑτέρου δὲ προσεκαλέσαμεν εἰς Ἀθήνας τὸν τέως πρωτοψάλτην τοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων μουσικολογιώτατον κ. Ἑμμ. Βαμβουδάκη, ἵνα ψάλλῃ ὑποδειγματικῶς ἐν ἐσπερινῷ γενομένῳ ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου καὶ ἐν λειτουργίᾳ τελεσθεῖσῃ ἐν τῇ ἱερᾷ μονῇ τῆς Καισαριανῆς. Ἐκπληροῦντες δὲ τὴν ἐπιθυμίαν καὶ ἄλλου ἐγκρίτου μέλους Ἑταιρείας ἡμῶν τῆς κυρίας Ξανθίππης Μακκᾶ, ἡ ὁποία παρεκάλεσε νὰ ὑποδεικνύωνται γνήσια Βυζαντινὰ πρωτότυπα εἰς τοὺς μέλλοντας νὰ στολίσωσι τὰς οἰκίας καὶ τὰ ἐπιπλά των διὰ Βυζαντινῶν κοσμημάτων, εἰσηγήθημεν εἰς τὸν ἑταῖρον ἡμῶν Βυζαντινολόγον καὶ καλλιτέχνην κ. Ν. Καλογερόπουλλον, ἵνα κάμῃ εἰδικὴν διάλεξιν, καθ' ἣν νὰ ἐπιδείξῃ καὶ εἰτα θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τῶν μελῶν πολλὰ γνησίως Βυζαντινὰ διακοσμητικὰ σχέδια.

Ὅπως καὶ κατὰ τὰ ἄλλα ἔτη, οὕτω καὶ κατὰ τὸ 1932 προσεπαθήσαμεν νὰ συγκεντρώσωμεν εἰς ἓνα τόμον τὰς ἐργασίας τῶν Ἑλλήνων τῶν ἀσχολουμένων περὶ τὴν μελέτην τοῦ Βυζαντινοῦ κόσμου. Οὕτω προῆλθεν εἰς φῶς ὁ παρὼν Θ' τόμος τῆς ἡμετέρας Ἐπετηρίδος, ὅστις, ὑπερβαίνων κατ' ὄγκον τοὺς προηγουμένους, εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι οὐδόλως αὐτῶν ὑστερεῖ καὶ ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον.

Πρὸ ἐτῶν ἡ ἡμετέρα ἑταιρεία ἐξέδωκε τὸ ἔργον τοῦ μακαρίτου Πλάτωνος Ροδοκανάκη «ἡ βασίλισσα καὶ αἱ Βυζαντιναὶ ἀρχόντισσαι»· νῦν εὐχαρίστως ἀγγέλλομεν ὑμῖν ὅτι ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐκδόσεών της ὑπ' ἀριθ. 2 ἀπεφασίσθη νὰ ἐκδοθῇ ὁ πρῶτος τόμος τῆς ἱστορίας τῆς Ἑλληνικῆς ἐθνεγεροσύνης τοῦ γνωστοῦ ἱστοριοδίφου κυρίου Τάκη Κανδηλώρου.

Εἰς τὰς ὑπὲρ τῆς ἐπιστήμης προσπαθείας ἡμῶν ἄς προστεθῶσι καὶ αἱ

γενόμεναί τέσσαρες ἐπιστημονικαὶ ἀνακοινώσεις, ὧν δύο ὑπὸ τοῦ κ. Ν. Καλογεροπούλλου, μία ὑπὸ τοῦ κ. Ἰ. Συκουτρῆ καὶ μία ὑπὸ τοῦ κ. Φ. Κουκουλέ, ὧν περιλήψεις καταχωρίζονται ἀνωτέρω (σελ. 472 κἑξ.).

Ἀποβλέποντες εἰς τὸ ὅτι αἱ ὀνομασίαι τῶν ὁδῶν τῆς πρωτεύουσας ὑπομιμνήσκουσιν ἄνδρας σχετιζομένους μὲ τὴν Ἑλληνικὴν ἱστορίαν καὶ θεωροῦντες ὀρθόν, ἵνα εἰς μεγαλυτέραν ἔκτασιν ἀντιπροσωπεύωνται κληρικοὶ καὶ λαϊκοὶ μεγάλας προσεγγόντες ὑπηρεσίας εἰς τὸ ἔθνος ἡμῶν κατὰ τε τοὺς Βυζαντινοὺς καὶ τοὺς μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνους, κατηρτίσαμεν κατάλογον περιλαμβάνοντα ὀνόματα λογίων, στρατιωτικῶν καὶ ἱεραρχῶν Βυζαντινῶν, πρὸς δὲ ὀνόματα διαπρεπῶν ἱεραρχῶν Ἱεροσολύμων, ὃν ὑπεβάλομεν εἰς τὴν Δημαρχίαν Ἀθηναίων, παρακαλοῦντες ἵνα μὲ τὰ ὀνόματα ταῦτα ὀνομασθῶσι διάφοροι ὁδοὶ τῶν Ἀθηνῶν. Εἴμεθα δὲ βέβαιοι ὅτι ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων θὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν μία τόσον δικαία καὶ τόσον ἐθνικὴ σύστασις, προερχομένη μάλιστα ὑπὸ Ἑταιρείας ἐχούσης τὸ κύρος τῆς ἡμετέρας.

Ἐφαρμόζοντες ἀπόφασιν ληφθεῖσαν πρὸ τριετίας ὑπὸ τοῦ Δ. Συμβουλίου ἐτελέσαμεν καὶ ἐφέτος κατὰ τὴν 29^{ην} Μαΐου ἐν Ἐλευσίνι μνημόσυνον ὑπὲρ Κωνσταντίνου τοῦ Παλαιολόγου καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ συναγωνισαμένων καὶ πεσόντων, εἰπόντος τὸν προσήκοντα λόγον τοῦ ἐκ τῶν Συμβούλων κ. Γεωργίου Ἀρβανιτάκη.

Τὴν ἐκτίμησιν, ἣς ἀπολαύει καὶ ἐν τῷ ἔξωτερικῷ τὸ ἡμέτερον περιοδικὸν δεικνύει καὶ τὸ γεγονός ὅτι δὲν ἔλειψαν καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος αἱ αἰτήσεις περὶ παροχῆς ἢ ἀνταλλαγῆς αὐτοῦ ἐκ μέρους ἐπιστημονικῶν ὁργανώσεων. Οὕτως ἀντηλλάξαμεν τὴν ἡμετέραν ἐπετηρίδα μὲ τὸ περιοδικὸν τῆς ἐνταῦθα Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς, ἀπεστείλαμεν δὲ δωρεὰν τοὺς τόμους αὐτῆς εἰς τε τὴν Πανεπιστημιακὴν βιβλιοθήκην τῆς Τυβίγγης καὶ εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῆς Ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν τῆς Πιερποπόλεως.

Ἡ ἡμετέρα ἑταιρεία προσκληθεῖσα νὰ μετάσχη εἰς τὸ Γ' διεθνὲς συνέδριον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογίας, τὸ συνελθὸν ἐν Ῥαβέννῃ κατὰ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου, εὐχαρίστως ἀπεδέξατο τὴν πρόσκλησιν καὶ ὥρισεν ὡς ἀντιπρόσωπον αὐτῆς τὸν ἐκ τῶν Συμβούλων κ. Βασίλειον Λαμπίκην ὅστις, ἔνεκεν ἀπροόπτου κωλύματος ἠμποδίσθη, πρὸς μεγάλην ἡμῶν λύπην, νὰ μετάσχη αὐτοῦ.

Ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν ἐξαιρετικὴν ἐδοκίμασεν εὐχαρίστησιν ἐπὶ τῇ ἐπαξίῳ ἐκλογῇ ὡς Ἀκαδημικοῦ τοῦ ἀντιπροέδρου αὐτῆς κυρίου Ἀριστοτέλους Κούζη, ἄνδρὸς μεγάλης προσεγγόντος ὑπηρεσίας διὰ τῶν ἐμβριθῶν αὐτοῦ μελετῶν εἰς τε τὰς Βυζαντινὰς σπουδὰς καὶ τὴν ἱατρικὴν ἐπιστήμην. Μετὰ χαρᾶς ἐπ' ἴσης μεγάλας ἐχαιρέτισε τὸν ἐορτασμὸν τῆς εἰκοσιπενταετηρίδος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιθεωρήσεως, περιοδικοῦ τὸ ὅποιον ἐπὶ ἰσάριθμα συναπτὰ ἔτη ἐκδίδει ἡ ἐκ τῶν ἱδρυτῶν της λογία δεσποινὶς Εὐγενία Ζωγράφου, ἣτις καὶ ἀπὸ σκηνῆς ἐδίδαξε Βυζαντινῆς ὑποθέσεως ἔργα της ὡς εἶναι ἡ Μοναχῆ.

Τέλος χαίροντες εἶδομεν ἐν μέσῳ ἡμῶν τὸν διακεκριμένον ἐπίτιμον ἡμῶν ἑταῖρον κύριον Henri Grégoire, ὅστις εὐηρεστήθη καὶ εἰδικὴν διάλεξιν χάριν τῶν μελῶν τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν νὰ κάμῃ.

Τὸ ἐκλαϊκευτικὸν μέρος τοῦ ἡμετέρου προγράμματος ἐφαρμόζοντες συνεχίσσαμεν καὶ κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος τὰς τε ἐκδρομὰς εἰς μέρη ὅπου ὑπάρχουσι Βυζαντινὰ μνημεῖα ὡς καὶ τὰς διαλέξεις ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, τὸ προεδρεῖον τῆς ὁποίας καὶ πάλιν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν ὑποστήριξιν ἣν παρέχει εἰς τὸ ἔργον ἡμῶν.

Διαλέξεις κατὰ τὸ 1932 ἐγένοντο αἱ ἑξῆς:

- 1) ὁ κ. Φ. Κουκουλὲς ἀνεκοίνωσε νέον τοῦ Βυζαντινῆς ὑποθέσεως διήγημα ὑπὸ τὸν τίτλον «Σταυρακίου καὶ Ζωῆς πολλὰ τὰ ἔτη».
- 2) ὁ κ. Νικόστρ. Καλομενόπουλος ὠμίλησε περὶ σελίδων τινῶν ἐκ τῆς διπλωματίας τοῦ Βυζαντίου.
- 3) ἡ κυρία Αἰμιλία Σάρου περὶ τῶν ἐν Χίῳ κτιτορικῶν ναῶν καὶ τῆς Γενοατοχιακῆς κοινωνίας.
- 4) ὁ κ. Δ. Σισιλιᾶνος περὶ τῶν ἐν Κων/πόλει ὑπὸ Ἰουστινιανοῦ ἱδρυθέντων ναῶν.
- 5) ὁ κ. Νικηφόρος Μοσχόπουλος περὶ Κυρίλλου τοῦ Λουκάρεως καὶ τῆς Εὐρωπαϊκῆς διπλωματίας.
- 6) ὁ κ. Henri Grégoire περὶ τῶν παρὰ Βυζαντινοῖς καλλιτεσιῶν.
- 7) ὁ κ. Σωτήριος Ἰγγλέσης περὶ τῆς ἀγιοταφτικῆς ἀδελφότητος καὶ τῶν ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀγώνων αὐτῆς καὶ
- 8) ὁ κ. Μιχαὴλ Βολονάκис διὰ τὸ Βυζάντιον ἐν τῇ παγκοσμίῳ ἱστορίᾳ.

Σφοδρὰ ἡμῶν ἐπιθυμία ὑπῆρξε νὰ ὀδηγήσωμεν τὰ μέλη τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν πρὸς μελέτην εἰς τὴν βασιλίδαν τῶν πόλεων, δι' ἣν καὶ προσέβημεν εἰς προκαταρκτικὰς συνεννοήσεις· αἱ πολλαπλαῖ ὁμῶς οἰκονομικαὶ καὶ νομισματικαὶ δυσχέρειαι ἐματαίωσαν τὴν πρόθεσιν ἡμῶν, ἥτις εὐχόμεθα νὰ πραγματοποιηθῇ ἐν προσεχεῖ μέλλοντι. Ἀλλ' ἂν δὲν καταρθώσωμεν νὰ μεταβῶμεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἀπεξημιώθημεν ἐν τούτοις ἐπισκεφθέντες τὰς μονὰς τῶν Μετεώρων καὶ τὴν παρὰ τὰ Τρίκαλα Πόρτα Παναγίαν ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Ἐφόρου τῶν Βυζαντινῶν ἀρχαιοτήτων καὶ συμβούλου τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν κυρίου Ἀνδρέου Εὐγγουπούλου.

Οἱ μετασχόντες τῆς ἐκδρομῆς εὐχάριστον διατηροῦσιν ἀνάμνησιν ἐκ τῆς μελέτης τοῦ τόπου καὶ τῆς διδασκαλίας, πρὸς δὲ καὶ ἐκ τῶν ἐκπολιτιστικῶν ἔργων καὶ τῆς ὑπὲρ τῶν ἱερῶν κειμηλίων τῶν μονῶν καὶ νάων μερίμνης τοῦ Μητροπολίτου Τρίκκης καὶ Σταγῶν κυρίου Πολυκάρπου, ὃν καθῆκον ἡμῶν κρίνομεν καὶ δημοσίᾳ νὰ εὐχαριστήσωμεν διὰ τὰς περιποιήσεις, ἃς ἐπεδαψίλευσεν εἰς τοὺς ἐκδρομῆς ἐν τῇ ἔδρᾳ τῆς Θεοσώστου αὐτοῦ ἐπαρχίας. Δευτέρα ἐκδρομὴ τῶν μελῶν τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν ἐγένετο εἰς Χαλκίδα, ἐρμηνεύοντες τοῦ Ἀκαδημεικοῦ καὶ Συμβούλου τῆς Ἑταιρείας κυρίου Ἀναστασίου

Ὁρλάνδου, τρίτη εἰς Θήβας μὲ ἐρμηνευτὰς τοὺς κυρίους Ἀνδρ. Εὐγγουπούλου καὶ τὸν ὑφηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κύριον Ι. Συκουτρήν, τετάρτη εἰς τὴν μονὴν τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Κυνηγοῦ τῶν Φιλοσόφων, περὶ ἧς ὠμίλησεν ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Ἑταιρείας κ. Φ. Κουκουλὲς, καὶ πέμπτη εἰς Μέγαρο, καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν μονὴν τοῦ ἁγίου Ἰεροθέου, ἔνθα σχετικῶς ὠμίλησε πρὸς τοὺς ἐκδρομῆς ὁ καθηγητὴς κύριος Μελέτιος Βεναρδῆς.

Τὸ Δ. Συμβούλιον ἐν τῇ μερίμνῃ αὐτοῦ πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν πόρων τῆς Ἑταιρείας κατώρθωσε, χάρις καὶ εἰς τὴν καλὴν θέλησιν τοῦ κληρονόμου τοῦ αἰοιδίμου Γεωργίου Τιπάδου, νὰ κανονίσῃ τὸ πρὸς αὐτὴν, ἔνεκα τῆς ἀσθενείας τοῦ μεῖναν μετέωρον ποσὸν τῶν 62.688.90 δραχμῶν. Μᾶς κατεβλήθησαν λοιπὸν μέχρι σήμερον 45.000 δραχμῶν, ἐντὸς δ' ὀλίγου χρονικοῦ διαστήματος πρόκειται νὰ ἐξοφληθῇ καὶ τὸ ὑπόλοιπον.

Ἡ βιβλιοθήκη τῆς Ἑταιρείας μας ἐπλουτίσθη κατὰ τὸ 1932 δι' ἀριθμοῦ τινος τόμων, τὴν γενναιοτέραν προσφορὰν, κυρίως ἐκ τευχῶν τῆς Revue des Etudes Grecques καὶ τοῦ Annaire pour l'Association... παρασχόντος τοῦ ἐπιτίμου ἡμῶν ἑταῖρου καὶ ἀρχοντος Διδασκάλου τῆς Μεγάλῃς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας κυρίου Βασιλείου Α. Μυστακίδου, ὃν διὰ τοῦτο καὶ εὐχαριστοῦμεν.

Κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα τὰ μὲν τακτικὰ μέλη ηὔξηθησαν κατὰ τριάκοντα καὶ πέντε, κατὰ πέντε δὲ τὰ ἀντεπιστέλλοντα.

Τὰ οἰκονομικὰ τῆς Ἑταιρείας, παρ' ὅλην τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν, περὶ ἧς ἀνωτέρω ὠμίλησαμεν, ἐξειλίχθησαν ἱκανοποιητικῶς, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ εὐθὺς κατωτέρω δημοσιευομένου πίνακος, τὰ ποσὰ τοῦ ὁποίου ἐξελέγξασα ἡ ἐκ τῶν ἐλεγκτῶν κυρίων Σπ. Βαρδάκι καὶ Γ. Στυλιανοπούλου Ἐπιτροπὴ, εὗρεν ἐν τάξει καὶ ἀκριβεῖα ἐκφράσασα τὴν εὐαρέσκειαν αὐτῆς διὰ τὴν προσοχὴν καὶ ἐπιμέλειαν, μεθ' ἧς ἐτηρήθησαν τὰ λογιστικὰ βιβλία. Κατὰ τὸν πίνακα λοιπὸν τοῦτον τὰ μὲν ἔσοδα κατὰ τὸ 1932 ἀνῆλθον εἰς δραχμὰς 126.028.50 τὰ δὲ ἔξοδα εἰς δραχμὰς 45.993.50.

Κατὰ τὴν λήξασαν χρῆσιν ἐνηργήσαμεν μερικὴν ἀπόσβεσιν ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν διαφόρων ὑλικῶν τσιγκογραφημάτων κλπ. διὰ τὸ ποσὸν Δραχμῶν 4.083.50 καθὼς καὶ διὰ μικρὰν διαφορὰν ἐκ Δρ. 525 προσερχομένην ἐκ τῆς τρεχούσης τιμῆς τῶν χρεωγράφων τῆς Ἑταιρείας μας.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ἐκ τοῦ καθαροῦ ὑπολοίπου τῆς μερίδος «Κέρδη καὶ Ζημίαι» ἐκ Δρ. 134.129.90 (συμπεριλαμβανομένου ποσοῦ Δρ. 58.703.40 ἐκ προηγουμένης χρήσεως 1931) μετεφέραμεν ποσὸν Δρ. 50.000 εἰς ἐπαύξεισιν τοῦ Κεφαλαίου, τὸ δὲ ὑπόλοιπον Δρ. 84.129.90 ἀφῆθη εἰς Νέον.

Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΛΥΟΒΟΥΝΙΩΤΗΣ

Ὁ Γραμματεὺς
Φ. ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΥΖΑΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1 ΙΑΝΟΥΑ

| ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ | ΔΡΑΧ. |
|--|------------|
| <i>Ταμείον.</i> | |
| Μειωτήτᾶ | 21.224.— |
| <i>Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος (Λογὸς Καταθέσεων).</i> | |
| Ὑπόλοιπον κατὰ τὴν 31/12/32 | 117.767.— |
| <i>Προσωρινοὶ Δ/σμοί.</i> | |
| Ὑπόλοιπον ἐκκεμεμοῦς ποσοῦ Γεωργ. Ε. Τυπάλδου | 17.688.90 |
| <i>Χρεώγραφα.</i> | |
| 15 Ὁμολογίαι Ἐθν. Δανείου 6 1/2 % 1922 Δρχ. 900.— | |
| 15 » » » 6 % 1926 » 750.— | 1.650.— |
| <i>Ἐπετηρίδες.</i> | |
| Ἀξία διαθεσίμων Σωμάτων Ἐπετηρίδων Ἐταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν Δρχ. 162.000.— | |
| Ποσὸν προπληρωθὲν ἐναντι ἐκτυπωτ. Θ' τόμου » 44.000.— | 206.000.— |
| <i>Σήματα Ἐταιρείας.</i> | |
| Ἀξία διαθεσίμων Σημάτων (κονκάδες) 115 πρὸς 20 | 2.300.— |
| <i>Βιβλιοθήκη.</i> | |
| Ἀξία διαφόρων Συγγραμμάτων | 1.500.— |
| <i>Ὑλικά Διάφορα.</i> | |
| Τσιγκογραφήματα διάφορα, πλάκες κλπ. . . . Δρχ. 20.083.50 | |
| Μείον μερικῆς ἀποσβέσεως » 4.083.50 | 16.000.— |
| | 384.129.90 |

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ

ΕΣΟΔΑ (Δοῦναι)

| | |
|--|------------|
| <i>Γενικά ἔξοδα Διαχειρίσεως.</i> | |
| Μισθοὶ καὶ Ἀμοιβαὶ Δρχ. 31.650.— | |
| Ἐντυπα καὶ Γραφικὴ ὕλη » 4.869.50 | |
| Δημοσιεύσεις εἰς ἡμερησίου » 325.— | |
| Διάφορα μικροῦ ἔξοδα » 1.162.— | 38.006.50 |
| <i>Προμήθειαι.</i> Ποσὰ πληρωθέντα δι' εἰσπρακτῶν συνδρομῶν κλπ. | 7.987.— |
| <i>Ἀποσβέσεις:</i> διὰ διαφορὰν ἀξίας χρεωγρ. ἐπὶ τρεχούσης τιμῆς των. | 525.— |
| Μερικὴ ἀπόσβεσις ἀξίας Τσιγκογραφημάτων κλπ. | 4.083.50 |
| | 50.602.— |
| Ποσὸν μεταφερόμενον εἰς Κεφάλαιον | 50.000.— |
| Ὑπόλοιπον Κερδῶν ἀφιέμενον εἰς Νέον | 84.129.90 |
| | 184.731.90 |

Σημ. Αἱ καθυστερούμεναι συνδρομαὶ προηγουμένων ἐτῶν 1931 καὶ 1932 δὲν συμπεριλαμβάνονται.

ΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΠΙΟΥ 1932 ΜΕΧΡΙ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1932

| ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ | ΔΡΑΧ. |
|--|------------|
| <i>Κεφάλαιον.</i> | |
| Τὸ μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου τοῦ 1931 σχηματισθὲν Κεφάλαιον Δρχ. 250.000.— | |
| Ποσὸν μεταφερόμενον ἐκ τῆς μερίδος «Κέρδη καὶ Ζημίαι» ἐκ τῆς χρήσεως ἐτους 1932 » 50.000.— | 300.000.— |
| <i>Κέρδη καὶ Ζημίαι.</i> | |
| Ὑπόλοιπον ἀφιέμενον εἰς Νέον | 84.129.90 |
| | 384.129.90 |

«ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ»

ΕΣΟΔΑ (Λαβεῖν)

| | |
|--|------------|
| Εἰσπράξεις ἐκ Συνδρομῶν | 42.134.— |
| » » Δωρεῶν | 30.500.— |
| » » Πωλήσεως Ἐπετηρίδων | 50.606.50 |
| Τόκοι ἐκ καταθέσεων κλπ. | 2.788.— |
| Ὑπόλοιπον ἐκ προηγουμένης χρήσεως 1931 | 58.703.40 |
| | 184.731.90 |

Ἀθῆναι τῇ 21 Ἰανουαρίου 1931.

Ὁ Ταμίας
ΒΑΣ. Π. ΛΑΜΠΙΚΗΣ

Ἐπὶ τοῦ Λογιστικοῦ
Θ. Γ. ΓΑΛΑΝΗΣ

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΙΔΡΥΤΑΙ

| | |
|------------------------|-----------------------|
| ΑΜΠΟΤ Ε. | ΚΟΥΚΟΥΛΕ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ |
| ΒΟΛΙΑΝΣ Θ. | ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ Φ. |
| ΔΑΜΒΕΡΓΗΣ Ι. | ΔΑΜΠΙΚΗΣ Β. |
| ΔΑΡΑΛΕΞΗΣ Χ. | ΔΟΥΚΙΑΝΣ Γ. |
| ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ Π. | ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΣ Π. |
| ΖΕΡΒΟΣ Ι. | ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΡ. |
| ΖΩΓΡΑΦΟΥ ΕΥΓΕΝΙΑ | † Ο ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ |
| ΝΑΙΑΔΟΥ ΕΥΦΗ † | ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ Κ. † |
| ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ ΣΠ. | ΣΑΡΟΓΛΟΥΣ Π. † |
| ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ ΕΥΑΓ. | ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ Β. |
| ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ Π. Δ. † | ΣΚΟΥΤΑΡΗ ΝΕΛΛΗ |
| ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ Ν. | ΤΙΠΑΛΛΟΣ Γ. Ε. † |
| ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ ΤΟΥΛΑ | ΤΣΟΚΟΠΟΥΛΟΣ Γ. † |

ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| † Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΙΟΣ | ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ |
| Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ | ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ † |
| ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ | ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ |
| ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ | ΠΑΓΓΕΙΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ |
| ΔΑΜΠΙΚΗ ΣΟΦΙΑ | ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ |
| ΔΑΜΠΙΚΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ | ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ |

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ

| | |
|--------------------------|------------------------|
| ΤΟ ΑΘΗΝΗΣΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ | ΚΤΕΝΑ ΟΛΓΑ |
| ΑΚΙΛΟΓΛΟΥΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ | ΔΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ |
| ΑΜΠΟΤ ΕΥΓΕΝΙΑ | ΑΡΧΙΜ. ΔΙΑΝΑΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ |
| ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ | ΔΟΒΕΡΔΟΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ |
| ΔΕΛΤΑ ΠΗΝΕΛΟΠΗ | MILLER WILLIAM |
| ΔΕΛΤΑ ΣΤΕΦΑΝΟΣ | ΝΟΜΙΚΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ |
| ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ | ΟΙΚΙΑΔΗΣ ΜΙΧ. |
| ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ | ΠΟΥΡΗΣ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ |
| ΖΑΡΙΦΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ | ΡΟΥΣΣΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ † |
| ΚΑΜΠΑΝΗΣ ΔΕΩΝΙΔΑΣ † | ΣΙΔΕΡΙΔΗΣ ΞΕΝΟΦΩΝ † |
| ΚΑΣΣΑΓΛΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ | ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ |
| ΚΟΡΚΟΔΕΙΔΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ | ΧΩΡΕΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ |
| ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ ΦΑΙΔΩΝ | ΧΩΡΕΜΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ |

ΔΩΡΗΤΑΙ

| | |
|----------------------------|----------------------|
| ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ | ΙΓΓΛΕΣΣΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ |
| ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ ΙΩΑΝΝΗΣ | ΚΑΜΠΕΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ |
| ΓΕΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ | ΚΑΡΑΜΑΝΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ |
| ΕΜΠΕΙΡΙΚΟΣ ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ | † Ο ΚΙΤΙΟΥ ΝΙΚΟΔΗΜΟΣ |
| ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ | ΚΥΤΙΚΑΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ |
| ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ | ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ |
| ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ ΣΕΡΓΙΟΣ | |

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

| | |
|------------------------|---------------------|
| Πρόεδρος | Γεν. Γραμματεὺς |
| † Ο ΑΘΗΝΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ | ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ |
| Ἀντιπρόεδροι | Ταμίας |
| Ι. Μ. ΔΑΜΒΕΡΓΗΣ | ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΙΠΑΛΛΟΣ † |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΟΚΟΠΟΥΛΟΣ † | |

Σύμβουλοι

| | |
|--------------------------|--------------------------------|
| ΙΩ. ΖΕΡΒΟΣ | ΑΡΙΣΤ. ΚΟΥΖΗΣ |
| ΣΠ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ | † ΑΡΧΙΜ. ΧΡΥΣΟΣΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ |
| ΑΙΜΙΛΙΑ ΚΑΛΛΙΓΑ † | Κ. Ν. ΡΑΔΟΣ † |
| ΝΙΚ. Δ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ | ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΤΗΡΙΟΥ |
| ΠΑΝ. Δ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ † | |

ΤΟ ΝΥΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

| | |
|-----------------|------------------|
| Πρόεδρος | Γεν. Γραμματεὺς |
| Κ. ΛΥΟΒΟΥΝΙΩΤΗΣ | ΦΑΙΔΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΕΣ |
| Ἀντιπρόεδροι | Ταμίας |
| Ι. Μ. ΔΑΜΒΕΡΓΗΣ | ΒΑΣ. ΔΑΜΠΙΚΗΣ |
| ΑΡΙΣΤ. ΚΟΥΖΗΣ | |

Ἐφορος τῆς Βιβλιοθήκης

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΤΗΡΙΟΥ

Σύμβουλοι

| | |
|--------------------|----------------------------|
| ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ ΑΔ. | ΟΡΔΑΝΔΟΣ ΑΝΑΣΤ. |
| ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ Γ. | ΠΕΖΟΠΟΥΛΟΣ ΕΜΜ. |
| ΔΡΑΓΟΥΜΗΣ ΦΙΛΙΠΠΟΣ | ΠΟΥΛΙΤΣΑΣ ΠΑΝ. |
| ΜΠΕΝΑΚΙΣ ΑΝΤ. | ΧΟΥΔΑΒΕΡΔΟΓΛΟΥΣ - ΘΕΟΔΩΤΟΣ |
| ΕΥΓΓΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΔΡ. | ΣΟΦΟΚΛΗΣ |

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΛΗ ΕΠΙΤΙΜΑ

† Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

ALBERTONI ALDO †
ANASTASSIEVIC DRAG.
BĂNESCU N.
BENESEVIC W.
BENIZEΛΟΣ ΕΛ.
BRECCIA EV.
BRÉHIER L.
BROUWER FRANC. D. SIMONE
BURY J. B. †
BYRON R.
CADAFALECH J. P.
COLLINET PAUL
DARKO E.
DAWKINS R. M.
DELEHAYE HIPPOLE.
DIEHL CHARLES
EBERSOLT J.
EHRHARD ALBERT
FERRARI GIANNINO
GERLAND E.
GRÉGOIRE HENRI
JERPHANION GUIL. DE
HEISENBERG A. †

HESSELING D.
IORGA N.
KURTZ ED. †
MARSHALL HENRY FREDBRICK
MERCATI SILVIO GIUSEPPE
MERTEN ERICH
MILLER WILLIAM
MILLET G.
MORAVCSIK G.
MURATI FR.
ΜΥΣΤΑΚΙΑΔΗΣ Β. Α.
NOAILLES PIERRE DE
PALMIERI AUR. †
PAVOLINI PAOLO
PERNOT H.

† Ο ΠΡΟΥΣΗΣ ΔΩΡΟΘΕΟΣ †

RODD RENNEL
ΡΟΥΣΣΟΣ ΔΗΜ.
SCHLUMBERGER G. †
Α. Μ. ΧΑΪΛΕ ΣΕΛΛΑΣΙΕ
SOKOLOFF IV.
STRZYGOWSKI JOS.
TAFRALI OR.
USPENSKIJ F. †

TAKTIKA

Ἀβραμίδης Ἰωάννης
Ἀγαπητὸς Σπῆλ.
Ἀγγελετόπουλλος Π.
Ἀγγελόπουλλος Ἀθάνατος Ἀρισ. †
Ἀδαμαντίου Ἀδαμ.
Ἀθανασιάδης Κ.
Ἀθανασίου Βασιλική
Ἀθηρογένης Ι.
† δ Ἀθηρῶν Χρυσόστομος
Ἀλεξανδρόπουλλος Ἀλέξ.
Ἀμαντος Κ.
Ἀμποι Εὐγενία
Ἀναγνωσιόπουλλος Γ.
Ἀναγνωσιόπουλλος Δ.
Ἀνανιάδης Εὐδοκ.
Ἀντωνῆτος Χαρίλαος

Ἀντωνιάδης Εὐάγγ.
Ἀντωνιάδου Σοφ.
Ἀπαλοδήμος Γ.
Ἀποστολάκι Ἀν.
Ἀποστολάκης Κ. †
Ἀποστολίδης Γ. †
Ἀποστολίδου Ἑλλη
Ἀρθανιάδης Γ.
Ἀρβιλιᾶς Κ.
Ἀργυρόπουλλος Περ.
Ἀριστόφρων Π.
Ἀσκητόπουλλος Γ.
Ἀσπρογέρακας Ν.
Βαβανῆτος Ἰάκωβος Ἀρχιμ.
Βάρδα Κωνστ.

Τακτικά Μέλη

521

Βαρδάκις Σπ.
Βαρουξάκι Αἰκ.
Βασιλειάδης Β.
Βασιλείου Σπ.
Βασιλείου Φίλ.
Βαφειάδης Δ.
Βαφειάδης Στέφ.
Βέλλης Ι.
Βελιανίτης Θωμ.
Βελισσαρίου Ι.
Βενιζέλος Ἐλευθ.
Βενιζέλος Κυρ.
Βενιζέλου Μ.
Bergean Fl.
Βερναρδάκης Κ.
Βίγκος Ἀντ.
Βλάχος Ἀσχημ.
Βλάχος Σπυρ.
Βογιατζίδης Ι.
Βολίδης Θεμ.
Βολονάκης Μιχ.
Βόνδας Ζαχ.
Βουλόδημος Ἀναστ.
Βρυζάκης Ἀθ. †
Βυθούλκα Εὐγεν.

Γαβρηλίδης Ἀναστ.
Gault Anne
Γεννηματῆς Θεόδ.
Γερανόπουλλος Δ.
Γερογιάννης Κ.
Γερωνυμάκι Μαρ.
Γερωνυμάκης Ἀντ.
Γεωργιάδης Ἀνδρ.
Γεωργιάδης Ἀριστείδ.
Γεωργιάδης Γ.
Γιαλούρης Ἀντ.
Γιαννάκης Βασίλ.
Γιαννάκης Σοφρ.
Γιαννιάτης Α.

Γιαννόπουλλος Ν.
Γιαννουσόπουλλος Γ.
Γιαννοῦτσος Ι.
Γιατροῦ Παισία
Γιοταλίτου Καλ.
Γκίνης Δ.
Γκισσερλῆς Ι.
Γκονόπουλλος Κωνστ.
Γούδας Μιχ. †
Γουδῆς Ἀγγ.
Γουδῆς Ν. †
Guilland R.

Δαβόπουλλος Γ.
Δαλαμάγκας Κ.
Δαμβέργης Ι.
Δαμιανὸς Κ.
Δανδέλης Ε.
Δε Βιάξης Σπυρ. †
Δεληγιάννης Π.
Δέλια Πην.
Δένδιας Μ.
Δεσμίνης Δημοσθ.
Δεσποτόπουλλος Κ.
Δημητράκοπούλου-Δόντου Εὐφρ.
Δημητριάδης Σωτήρ.
Δημητρίου Δ.
Δήμησσα Ἀμαλ.
Δήμου Κ.
Διαμαντιόπουλλος Ἀδ.
Διαμαντιόπουλλος Διον.
Διαμαντοπούλου Ἀγνή
Δοανίδης Ι.
Δοβλέτης Γ.
Δονδολῆς Γ.
Δούβλης Εὐάγγελος
Δούκα Ἀγγελ.
Δούνιας Θεόδ.
Δραγούμης Κ. †
Δραγούμης Φίλιππος

Δρακοπούλλου Παν.
Δρίτσας Παναγ.
Δυοβουνιώτης Κ.

Ἐλεόπουλλος Νικηφόρος
Ἐλεοπούλλου Καλλιόρρη
Ἐλευθεριάδης Δημόσθ.
Ἐλευθεριάδου Ἀριάδνη
Ἐλευθερονόμης Κ.
Ἐμπεδοκλῆς Γρηγ.
Ἐμπειρικός Γ.
Ἐμπειρικός Σταμ.
Ἐνύαλη Μερόπη
Ἐθαγγελίδης Κ.
Ἐφραιμίδου Ἐλίσα

Ζακυνθινός Διον.
Ζαλοκώστας Κ.
Ζαλοκώστας Χρῖστ.
Ζαρίφης Γ.
Ζάχος Ἀριστ.
Ζέγγελη Καίτη
Ζέη Μαριέττα
Ζέπος Δ.
Ζερβουδάκι Χρυσ.
Ζίφος Μιλτ.
Ζίφου Μελλπομ.
Ζουμπουλίδης Ν.
Ζουπάν Ραλλοῦ
Ζωγραφάνης Σταμ.
Ζωγράφος Π.
Ζωγράφου Ἐθγενία
Ζώης Λεωνίδας
Ζώρας Γ.

† ὁ Ἡλείας Ἀντώνιος
Ἡλιάδης Ι.
Ἡλιάσκος Ι.
Θάνος Δ.

Θεοδωρόπουλλος Σπ.
Θεοφανίδης Ι.
Θεοφανόπουλλος Κλεάνθ.
Θεοφίλης Ι.
Θεοφιλοπούλλου Εὐθ.
† ὁ Θεσσαλιώτιδος Ἰεζεκιήλ
Θρουβάλας Ἀντ.

Ἰγγλέσης Ἰ.
Ἰγγλέσης Σωτ.
Ἰζαηλῶφ Μίνα
Ἰωαννίδης Εὐάγγ.
Ἰωαννίδης Ἰωάν.
Ἰωαννίδου Χρυσάνθη †

Καζακόπουλλος Σωτ.
Καζούλης Μικῆς
Καθάρεος Ἀλέξ.
Κακριδῆς Ι.
Καλαποθάκης Δ.
Καλθοκορέσης Δ.
Καλιτσονάκης Ι.
Καλλάρη Μ.
Καλλιᾶ Αἰμ. †
Καλλιᾶς Παῦλ.
Καλογερίκου Μ.
Καλογερόπουλλος Δ.
Καλογερόπουλλος Διον.
Καλογερόπουλλος Ν.
Καλογερόπουλλος Π. Δ. †
Καλομενόπουλος Νικόστρ.
Καλούδη Ἀννα
Καλποῦζος Ι.
Καλιοτέης Ἀχιλ.
Καλύδας Δημ.
Καλύδας Διον.
Καλυβίτης Δ.
Καλυβίτης Κόσμᾶς
Καμπανάκης Πάτροκλος †
Καμπάνης Λεωνίδας †

Καμπάνης Πέτρο.
Καμπᾶς Σίμ.
Καμπίσης Ἰωάν.
Καναρέλη Νίτσα
Κανδρῆς Εὐθ.
Καντζιλιέρης Στυλ.
Κανιώρου Μίγκα
Καπερώνης Ν.
Καπερώνης Σπ.
Καπετανιστρατάκης Ἰωάν.
Καραβίας Ἰωάν.
Καραμαλίκης Ριχ.
Καραμᾶνος Δ.
Καρανικόλας Πάνος
Καργιωτάκης Ν.
Καρπάθιος Ἐμμ.
Καρρᾶς Ἀδαμάντ.
Καρτάλη Ἀνδρου.
Καρώνης Δ.
Κάοδαγλῆς Ἀλέξ.
Καστρινάκης Ι.
Καταλᾶνος Ν.
Κατράκης Χαρίλαος
Κατοαντώνης Ἡλ.
Κεραμόπουλλος Ἀντ.
Κιούσης Δ.

† ὁ Κιτίου Νικόδημος
Κόβας Εἰρήναρχος
Κοῖμζόγλου - Παπᾶ Ραλλοῦ
Κοκίδης Ν.
Κοκόλης Κ.
Κοκόλης Σπυρ.
Κολλινιάτης Ἡλ.
Κολλυβᾶς Ν.
Κολοκοτρώνη Ἀδριανή
Κολοκοτρώνης Β. †
Κολύμβας Ι.
Κονιδάρης Γεράσ.
Κοντογιάννης Π. †
Κοντογόνης Κ.

Κορρῆς Στυλ.
Κοσμετάτου Ἰωάννα
Κοτζιάς Ν.
Κούζης Ἀριστ.
Κουκουλῆ Ἀνάστ.
Κουκουλῆς Φαίδων
Κουνούπης Σταῦρ.
Κουριδῆς Κ.
Κουτσοκώστα Δάφνη
Κουρὸς Δ.
Κοφινᾶς Γ.
Κριεζῆς Ἀλέξ.
Κριεζῆς Ἀνδρ.
Κρόκος Ἀγγελ.
Κτενᾶ Ὀλγα
Κτενᾶς Χριστοφόρος, Ἀρχιμ.
Κυδωνιάτης Σόλ.
Κυπαρίσση Κλεοπ.
Κυπαρίσσης Ν.
Κυριακίδης Ἀριστ.
Κύρου Ἀλέξ.
Κύτικας Διον.
Κωνοιαντινέα Μ.
Κωνοταντιόπουλλος Ν.
Κωτούλας Κωνστ.

Λαδᾶς Χρ.
Λαζαρῆς Θεόδ.
Λαμπαδαρίδης Ἀθ.
Λαμπίκη Σοφ.
Λαμπίκης Β.
Λάμπρου Ἀννα
Λαναρᾶς Θωμ.
Λαπαθιώτης Δ.
Λάοκαρις Μιχ.
Λαχανᾶς Β.
Λαχνιδάκης Ἰωάν.
Λέγγερης Ἀλέξ.
Λειβαθηνὸς Ἀθαν.
Λεονάρδος Ἀθ.

Λεονταρίτης Γ.
Λιάμπη Χρηστ.
Λιανᾶς Ζαχαρίας, Ἀρχιμ.
Λιθοξόος Ν.
Λοβέρδος Διον.
Λοβέρδος Σπυρ.
Λούβαρις Ν.
Λυμπερόπουλλος Ν. †

Μαζαράκις Ἀλέξ.
Μαζαράκις Κ.
Μαθιόπουλλος Π.
Μακαρόνας Γ.
Μακκᾶ Ξανθ.
Μακράκις Ι.
Μαλλούχου Σοφία
Μαμουνᾶ Εἰρ.
Μανουηλίδης Γ.
Μανουηλίδης Π.
Μανουσάκις Μαν.
Μανούσης Ἀντ.
Μανσόλα Ἑλισ. †
Μανσόλα Εὐγενία
Μανσόλας Γ.
Μανσόλας Κ. †
Μαργαρίτης Ι. †
Μαρχόπουλλος Ἀντ.
Μαυρομμάτης Χαρ.
Μεγαλίδης Παν.
Μέκιος Κ.
Μελισσίδης Ἑμμ.
Μελιτόπουλλος Παῦλ.
Μερκούρης Γ.
Μερκούρης Σπ.
Μεταξᾶς Ἀγγ.
Μητάκις Δ.
Μητρέλιας Χαρίλ.
Μητρόπουλλος Παντ.
Μικρουλάκις Γ.
Μινδλερ Μ.

Μιστριώτου Ἀριάδνη.
Μιχαηλίδης Γ.
Μιχαηλίδης Μιχ.
Μιχαλόπουλλος Δ.
Μιχαλόπουλλος Θεοφ.
Μιχελουδάκη Ἀγρ.
Μιχόπουλλος Εὐστ.
Montagnac Jean Amedée
Μοσχόπουλλος Νικηφ.

Μότιης Στεφ.
Μουργόπουλλος Δ.
Μουσούρης Σπυρ.
Μουστάκας Διον.
Μουτσόπουλλος Ἀν.
Μπάκος Ἀναστ.
Μπάκου Σοφ.
Μπαλᾶνος Δ.
Μπαλόγλους Σοφοκλ.
Μπελένης Παρίσης
Μπενάκι Μαθ. Ἀλ.
Μπενάκις Ἀλ.
Μπενάκις Ἀντ. Ε.
Μπενάκις Ἑμμ. †
Μπίτζιος Κ.
Μπίτσου Εὐτ.
Μπόγδης Χρυσ.
Μπότοαρης Δ. Τ. Νότη
Μπουγκέας Σπυρ.
Μπουκλάκος Κυρ.
Μπούμπουλη Ἑλ.
Μπρασιώτης Παναγ.
Μπρούμης Ν.
Μυλωνᾶκος Ἀντ.
Μυταράκι Μπεμ.

Νειάδας Βασ.
Nersessian S.
Νίδερ Κ.
Νικήτας Ἀλέξ.
Νικολαΐδης Γ.

Νικολαΐδης Ἰωάν.
Νικολαΐδου Εἰρ.
Νικολάκι Εἰρ.
Νομκός Γ.
Νομκός Χριστόφ.
Ξανθάκη Μαργ.
Ξανθουδίδης Στέφ. †
Ξερόπουλλος Γρ.
Ξερόπουλλος Στέφ.
Ξυγγόπουλλος Ἀνδρ.

Οἰκιάδης Μιχ.
Οἰκονομίδου Εὐγ.
Οἰκονομόπουλλος Κ.
Οἰκονομόπουλλος Ξενοφ.
Οἰκονόμος Γ.
Οἰκονόμου Γ.
Οἰκονόμου Δ.
Οἰκονόμου Κ.
Οἰκονόμου Λυσίμ.
Οἰκονόμου Μαθ.
Οἰκονόμου Παν.
Ὀκταποδᾶς Κ.
Ὀλυμπίου Μ.
Ὀρλάνδος Ἀναστ.

Πάγκαλος Γ.
Παλένθια Ζωή
Πάλλας Δ.
Πάλλης Ἀλέξ.
Πάλλης Ἀριστείδης
Πάλλης Κ.
Παλλιεράκις Ι.
Παναγιωτίδης Ι.
Παναγιωτόπουλλος Κ.
Πανοῦτος Ἀἴμος
Παντελίδης Χρῆστος
Παπᾶ Ἀλεξ.
Παπᾶ Καίτη
Παπαγεωργιάδης Γρ

Παπαγεωργιάδης Σάββας
Παπαδάκι Στέλλα
Παπαδάκης Κ.
Παπαδάκις Νεοκλῆς
Παπαδημητρίου Κ.
Παπαδόγιαννης Γ.
Παπαδόπουλλος Ἀνθ.
Παπάζογλους Ἀβραάμ
Παπαθανασίου Κ.
Παπαθανασόπουλλος Ἀθαν.
Παπαϊωάννου Καλλίν.
Παπακωνοταντίνου Νικήτ. †
Παπανικολάου Ἀντ.
Παπανικολάου Σπυρ.
Παπαντωνίου Σπυρ.
Παπαπάνος Κ.
Παπᾶς Ν.
Παπασιτηρίου Σωτ.
Παπαχρυσάνθου Χρυσ.
Παπούλιας Δ. †
Παπλίνης Κ.

† δ πρ. Παραμυθίας Ἀθηναγόρας
Παρασκευόπουλλος Γ.
Παογᾶλης Δημ.
Παυλόπουλος Κανάρης
Παχνός Ἀλέξ.
Πεζᾶς Σταμ. †
Πεζόπουλος Ἑμμ.
Περάκις Δ.
Πέριδικα Νίκη
Περικλέους Ι.
Πετιάσης Ν.
Πετρίδης Παναγ.
Πετροκόκκινος Δ.
Πιερίδης Λουκῆς
Πιπερίδης Στυλ.
Πιτίδης Μιχ.
Πλαγιάννης Δ.
Πλακίδης Σταῦρ.
Πολίτης Λίνος

Πολίτου Ἐλ.
 Πολυχρονιάδης Κ.
 Πουλίτσας Παναγ.
 Πουρῆς Μιλτ.
 Πράσινος Εὐστ.
 Πράτσικας Γ.
 Πράτσικας Ν.
 Πράτσικας Χρ.
 Πρίγκου Λένα
 Πύργος Ρένος

 Ράδος Κ. †
 Ράδου Ρόζα
 Ραζῆς Β.
 Ράιχμαν Ματθ.
 Ράλλη Ἄντα
 Ράλλη Τζέννη
 Ράλλης Κ.
 Ράλλης Μικῆς
 Ραφτόπουλλος Εὐ.
 Redlich Donald Marcellus
 Ρέντης Κ.
 Ροῖλδς Χαράλ.
 Ροσόλυμος Β.
 Ρουμπάνης Γερμανὸς Ἀρχιμ.
 Ροῦσσοις Νικήτας †
 Ρούφου Κανακάρη Σοφία
 Ρωμανὸς Κ.

 Σαβράνης Εὐάγγ.
 Σάγκα Ἐλ.
 Σαδούκας Χρ.
 Σακελλαρίου Εὐφ.
 Σαλβάτος Μικῆς
 Σαραντῆς Μιλτ.
 Σαράνης Ἀριστ.
 Σαράνης-Πιτζιπιδὸς Κ.
 Σαρηγιάννη Πην.
 Σαρῆς Ἀλέξ.
 Σαρῆς Ι.

Σαρκάκης Χρ. †
 Σάρον Αἰμ.
 Σβώλος Ἀλ.
 Σγουρίτσα Ἐλ.
 Σγουρίτσας Ἀγησ.
 Σγουρίτσας Χρῖστ.
 Σγούτας Κ.
 Σεγδίτσας Παναγ.
 Σεῖζαν Γ.
 Σεῖρλης Κ.
 Σεμελᾶ Ἀργυρῶ †
 Σερπιέρης Ἰωάννης Βαπτιστ. Φ.
 Σεργῶς Παῦλ.
 Σεφερλῆ Ἑλλη
 Σιγάλας Ἀντ.
 Σίδερης Γ.
 Σιδερίδης Ξενοφῶν †
 Σισιλιάνος Δ.
 Σιφναίου Ἐλ.
 Σκαμπαβίας Πολαιολόγος
 Σκαρμαγκᾶς Ἰβάν
 Σκόκος Φίλιππος
 Σκλαβοῦνος Γ.
 Σκοπελίτης Ἀγγ.
 Σκοπελίτης Στέφ.
 Σκουζῆς Γ.
 Σκούταρη Νέλλη
 Σμπαρούνης Ἀθαν.
 Σοκόλης Κ. †
 Σολομωνίδης Σωκρ. †
 Σούλης Χρ.
 Σούρλας Κίμων
 Σοφιανόπουλλος Λεων.
 Σοφιανόπουλλος Περικλ.
 Σοφιανὸς Ἀριστόδ. †
 Σοφούλης Θ.
 Σοφτᾶς Κύριλλος
 Σπυρόπουλλος Ν.
 Σταθόπουλλος Ι.
 Σταματελλάτου Ἀν.

Σταματιάδου Εἰρ.
 Σταμιτόπουλλος Κ.
 Σταμούλη Π" Ἀναστάσιος
 Σταύρου Θρ.
 Στελλάκης Ἐλευθ.
 Στελλάκης Ξενοφ.
 Στεφανίδης Β.
 Στεφανίδης Μιχ.
 Στεφανόπουλλος Δ. †
 Στεφανόπουλλος Ι.
 Στεφάνου Εὐγ.
 Στεφάνου Χαρίλ.
 Στήθεος Ἀλφρ.
 Σιουδίτου Ἀγνή
 Σιρατηγὸς Ἀναστ.
 Σιράτης Εὐάγγ. †
 Σιρίγγος Γ.
 Στυλιανόπουλλος Γ.
 Συκουιρῆς Ι.
 Συρομόπουλλος Σόλ.
 Σφήνας Θεόκλ.
 Σχοινᾶς Γ.
 Σχορτσανίτης Ἀριστ.
 Σωμερίτης Εὐστρ.
 Σωτηρίου Γ.
 Σωφρονόπουλλος Γ.

 Ταρσούλη Ἀθηνᾶ
 Τεγοπούλλου Ἀλεξ.
 Τζελέπης Παν.
 Τζωρτζάκη Φωτ.
 Τιπάλδος Γ. Ε. †
 Τιπάλδος Μπασιάς Ἀθ. †
 Τορναρίτης Ι.
 Τυργη Alexander
 Τράκας Παν.
 Τραυλὸς Ι.
 Τραχίλης Στέφ.
 Τρεμπέλας Παν.
 Τριαντάκης Σεραφ.

Τρικόγλου Ι.
 Τρικούνης Σπ.
 Τρουλινὸς Ἑμμ.
 Τρουπάνη Μ.
 Τρουπάνης Γ.
 Τσιγκμάκης Ἀλκ. †
 Τσαμαδοῦ Χρησιῶνα
 Τσαντίλης Περικλ.
 Τσάτσος Θεμ.
 Τσάτσος Ι.
 Τσεβᾶ Ἀντιόπη
 Τσιγάντε Χρυσ.
 Τσοκόπουλλος Αἰμῖλ.
 Τσοκόπουλλος Β.
 Τσοκόπουλλος Γ. †
 Τσοκοπούλλου Φ.
 Τσοποτὸς Δ.
 Τσοποτὸς Κ.

 Ὑπερίδης Γ.

 Φάβης Β.
 Φαρακλὸς Γερ.
 Φαρακούκης Ν.
 Φαολέκας Ἑμμ.
 Φίλανδρος Κ.
 Φριππίδης Ν.
 Φλαμπουριάκη Μ.
 Φουρίκης Π.
 Φραγκίδης Ἀλέξ.
 Φωκᾶς Ἀλ.
 Φωκᾶς Ὀδυσ.
 Φωτιάδης Ἀλέξ.
 Φωτιάδης Εὐάγγ.
 Φωτιάδης Κώστας
 Φωτιάδης Περ.

 Χαϊδόπουλλος Χριστόφ.
 Χαρδαβέλα Μίνα
 Χαριτάκης Γεώρ.

| | |
|-----------------------|---------------------------------|
| Χαριτωνίδης Χαρίτων | Χαιζόπουλλος Γ. |
| Χαρχαλάκης Μύρ. | Χιωτέλλης Π. |
| Χαιζηδημητρίου Πολύδ. | Χουδαβεργόγλους - Θεόδοτος Σοφ. |
| Χαιζημιχάλη 'Αγγ. | Χρηστάκης 'Αγαθ. |
| Χαιζημιχάλης Γ. | Χωρέμη 'Αλεξ. |
| Χαιζημιχάλης Πλάτ. | Χωρέμης Κ. |
| Χαιζημιχάλης Χρῖστ. | |
| Χαιζηπάνος Πάνος | Ψαρούδας Κ. |
| Χαιζῆς 'Αντ. | |

RÉSUMÉ DU VOLUME

Phédon Coucoulés. *Cynégétiques du temps des Comnènes et des Paléologues* pp. 3-33.

Basé sur les renseignements fournis par les chroniqueurs du temps des Comnènes, des Anges et des Paléologues, ainsi que, sur des images illustrants des manuscrits, enfin sur des œuvres d'art, l'a. fait un exposé de tout ce qui concerne la chasse en pays byzantins depuis le XII^e s. Il parle de ceux qui participaient à une chasse, de leur habillement, armes (gluaux, filets, arcs, javelines) et animaux auxiliaires (chiens, éperviers, faucons, léopards etc.) puis des différents genres de chasse (chasse aux oiseaux chanteurs, aux gros oiseaux, aux lapins, renards, cerfs, sangliers, ours, lions, etc.).

Même auter. *Καμαρώνω.* pp. 239-240.

L'a. reprend et soutient son ancienne opinion que le verbe *καμαρώνω* (= se pavaner) se rapporte à l'acte de soumission accompli pendant la cérémonie du mariage par la nouvelle mariée parcequ'elle courbe le corps en forme de *camara*, voûte; ce mot ne provient pas de la courbure du cou que fait en fier cheval comme il a été soutenu par d'autres savants et tout recement par M. Stilpon Kyriakides.

Spyros Théotokis. *Une ambassade arménienne auprès du Sénat vénitien* pp. 34-38.

Texte et traduction en grec d'une délibération du Sénat approuvant et fixant les conditions de l'établissement de 2000 Arméniens à Candie. On leur accorde le terrain nécessaire, une vieille église appelée «arménienne», un champ voisin qui avait appartenu aux Juifs, ainsi que des privilèges commerciaux. La pétition fut présentée à Venise par un archevêque arménien et la délibération porte la date du 1 Juillet 1363. L'a. examinant le texte conclut que cette émigration a dû être précédée par une autre pour qu'une vieille église soit encore appelée «arménienne» mais il hésite à croire que cette fois elle a eu le temps de se réaliser, puisque deux mois après éclata

la grande révolution Crétoise qui dura trois ans et obligea Venise à employer ses vaisseaux au transport de ses mercénaires, qu'elle alla chercher jusqu'en Angleterre.

Même auteur. Une ambassade du comte d'Aletio, duc in partibus d'Athènes, auprès du Sénat vénitien (9 févr. 1370) pp. 39-46.

Le 15 mars 1311 les Catalans devinrent maîtres d'Athènes par leur victoire de Céplise, où tomba Balther Brienne comte d'Aletio et fils de Hugo Brienne héritier du duc d'Athènes Guide II Delaroche, mort sans descendance. Son fils nommé également Balther laissé en bas âge se réfugia avec sa mère en Italie et puis en France. Les Catalans pour s'assurer la possession de leurs conquêtes signèrent des traités avec Venise (1319) qui furent plusieurs fois renouvelés. En 1331 Balther devenu majeur décida de reconquérir son ducat; il recruta une armée dans ses possessions d'Aletio et suivi d'une brillante compagnie de Français et de Toscans, débarqua en Épire puis en Morée. Mais les Catalans évitant le combat l'obligèrent à épuiser ses ressources. Il revint en Italie où il devint le tyran de Florence et en fut chassé en 1343. Le 19 sept. 1356 il tomba à Poitiers bravement dans les rangs français contre les Anglais. Par son testament il distribuait ses possessions plutôt imaginaires à ses parents. Un de ses frères envoya à Venise une ambassade pour obtenir l'aide militaire du Sénat contre les Catalans. Celui-ci se contenta de charger le baile de l'Eubée à intervenir amicalement pour régler le différend. C'est le texte de la délibération du Sénat que l'a. publie, extrait des registres de l'État.

C. I. Dyovouniotis. L'archevêque d'Athènes Anthimos, proèdre de Crète et homologète pp. 47-79.

Continuant son étude sur Anthimos l'a. donne dans ce volume le texte de deux oraisons portant les titres: «Autre discours lorsque le métropolite Anthimos sortit du cachot» et «Discours à notre saint père Anthimos métropolite d'Athènes et homologète». Il les fait précéder de quelques renseignements sur la vie et les œuvres de ce prélat.

Sophronios Eustratiadès, ci-devant métropolite de Leontopolis. Aghioiogia pp. 80-122.

L'a. expose les causes qui ont abouti à une confusion inextricable dans la liste des saints et martyrs des Églises orthodoxes, et

ses propres recherches pour établir l'identité et l'activité de chacun d'eux. Feu Louis Petit évêque latin d'Athènes publia en 1926 à Bruxelles une «Bibliographie des Acolouthies Grecques» produit de trente ans de recherches. L'a. qui en exalte l'importance, donne une série de sources qui échappèrent à Mgr. Petit, ainsi que d'autres, découvertes après sa mort.

Const. Constantopoulos. Le sceau du général Maniakis pp. 123-128.

Schlumberger publia les deux faces d'un sceau de plomb qu'il attribua au célèbre général Georges Maniakis. L'a., en les reproduisant, expose les raisons pour lesquelles cette attribution doit être écartée.

Dém. M. Sarros. Catalogue des manuscrits du Syllogue Littéraire Grec de Constantinople. (Suite et fin) pp. 129-172.

Iezekiel métropolite de Thessaliotis. Lettres autographes inédites pp. 173-177.

L'a. donne en fac-similé un décret épiscopal (αυτάκιον) de Chrysanthos métropolite de Monembasie, qui initié à la «Société des amis» (Filiki), n'hésita pas à se rendre à Tripolitza à l'appel du Pacha avec six autres prélats, à la veille de la Révolution de 1821. Tous furent jetés en prison et quatre subirent le martyre parmi lesquels le brave Chrysanthos. Par ce décret daté du 25 mai 1819 et écrit à Calamata, il décerne le titre de Logothète à Panagos Alexios, un notable de cette ville. Puis l'a. donne le texte d'une reconnaissance de son neveu Georges Pogonopoulos qui avait emprunté à ce P. Alexios 1000 piastres à 6 % en 1820 et à la fin donne quelques renseignements sur les familles et l'importance de ces personnages.

J. Sycoutris. Tome synodal de l'élection du patriarche Germanos III (1265-1266). pp. 178-212.

Après le second détronement du patriarche Arsenios, l'empereur Michel Paléologue fit élire son vieil ami Germanos métropolite d'Andrinople. L'a. vient de découvrir à Oxford le procès-verbal officiel de cette élection qu'il publie in extenso, puis il l'examine au point de vue littéraire et historique. Sur cette élection et sur les événements qui ont marqué l'activité de l'hérésiarque Arsenios l'a. a déjà écrit longuement dans la revue «Hellénica» (1929, 1930). Par un

examen des sources très serré l'a. fixe l'élection de Germanos au 25 mai 1265 et la fin de son patriarcat au 14 sept. 1266.

Mgr. Chrysostomos archevêque d'Athènes. Le patriarche d'Antioche Joakim V à Russie pp. 213 - 218.

L'élection de Joachim V fut tumultueuse; il fut finalement reconnu en 1584 mais il eut à affronter d'énormes difficultés économiques. Il s'adressa au prince de Moscou Ivan le Terrible, qui lui envoya 200 roubles et de riches cadeaux. Dans sa réponse de remerciements le patriarche lui exprima le désir de se rendre en Russie pour faire personnellement sa connaissance. Il s'y rendit, en effet, en 1585, et y fonda la Confrérie religieuse de Lvoff qui fut durant des siècles le plus sérieux soutien de l'Orthodoxie. Il y trouva le clergé dans une désorganisation complète et une situation morale déplorable, ce qui l'obligea à sévir verbalement et par écrit. Il arriva à Moscou le 17 juin 1586 où il fut reçu très honorablement par le Czar. L'a. décrit son voyage, les honneurs dont il fut l'objet, et sa réception au palais. Ce fut la première fois qu'un patriarche visitait la Russie. Aussi on profita de sa présence pour lui demander d'élever l'Eglise russe au rang patriarcal. Joachim se contenta de promettre qu'à son retour il agirait auprès des autres patriarchats afin d'obtenir leur consentement. Il tint parole et ce fut Jérémie II patriarche de Constantinople qui réalisa le vœu des Russes (1588). Joachim vécut encore pour signer l'acte de cette érection. Le 7 oct. 1592 il fut assassiné à Hauran.

Evangelos Savramis. Contribution à l'histoire de Dimitsana pp. 219-238.

L'a. expose d'abord l'histoire de l'indépendance hiérarchique de cet évêché, puis il donne le texte de la lettre du Patriarche Œcuménique Callinicos V à l'archevêque de Dimitsana Philotheos par laquelle il lui communique les ordres du Divan relativement à l'attitude que devaient observer les autorités chrétiennes, tant ecclésiastiques que laïques à l'égard des klephtes et des armatoles. Elle est datée du 25 oct. 1805.

Athénagoras métropolitaine de Paramythie. L'institution des Syncelles dans le patriarcat œcuménique. pp. 241 - 288.

V^e et dernière partie de son étude. Dans cette partie l'a. mentionne tous les syncelles connus après la prise de Byzance et donne des renseignements biographiques très brefs sur chacun d'eux.

N. B. Tomadakis. Le couvent de la St^e Trinité à l'Acrotirion Meleha de Crète pp. 289 - 350.

L'a. décrit le couvent, dont il donne une belle vue en photographie, puis il fait l'histoire de sa fondation (XVII^e s.), il donne les renseignements qu'il a pu réunir sur la fondation et l'activité du couvent en faveur de l'instruction du peuple. Toutes les inscriptions et les documents qu'il put recueillir sont données à la fin de l'étude.

André Xyngopoulos. Représentation de la dormition de Jean Chrysostome et des événements qui la suivirent pp. 351 - 360.

Chrysostome n'a pas occupé les peintres et miniaturistes autant que Grégoire et Basile. Cette pénurie rend plus intéressante la reproduction de deux images exécutées en 1637 dans la chapelle des Trois Hiérarques du Couvent de St Barlaam aux Météores. La première représente la mort du grand prédicateur et la seconde la vision d'Adelphios évêque d'Arabissos. L'a. en donne de bonnes reproductions et en examine les détails au point de vue de composition et d'art.

Mercati Silvio Giuseppe. Annotazioni alle κριτικαὶ παρατηρήσεις pp. 361-365.

Sp. Lambros avait publié dans le vol. XVI de son «Néos Hellenomnémon» quelques poèmes du moyen âge en vers iambiques qu'il avait extraits du Cod. Vatic. Palat. Graec. 367. L'a. compara le texte publié avec l'original du Code et fit quelques observations dans le II^e vol. des Studii Byzantini (p. 275-296). Mr. Antoine Hadjis discuta, dans le vol. VIII de l'«Epétiris» les propositions de l'a. qui à son tour, examinant la critique de M. Hadjis, donne des explications et soutient ses propositions. Il finit par proposer la lecture juste d'un vers d'un épigramme de Jean le Géomètre, auquel appartiennent certains poèmes parmi ceux publiés par Lambros.

Manolis Criaras. Corrections à la comédie «Stathis» du «Théâtre Crétois» de Sathas pp. 366 - 376.

Ces corrections se rapportent à l'édition faite en 1879 à Venise par Sathas de quatre tragédies crétoises d'après le Code Nanianus de Venise.

Dionysios Zakythénos. *Notes d'histoire* pp. 377-381.

L'a. apporte quelques éclaircissements et précisions à la notice que Sp. Théotokis publia dans le t. VIII de l'«*Epétiris*» sur un document venitien relatif aux droits de douane et impôts imposés en Crète qui auraient provoqué la révolution de 1303.

G. Sotiriou. *Les couvents des Météores.* pp. 382-415.

Après un résumé de l'histoire de ces couvents, d'après les plus récentes recherches, l'a. examine en détail et pour la première fois ici l'architecture de leurs églises et sommairement leurs peintures, à propos desquelles on a parlé d'influences slaves, etc. Pourtant la comparaison des types d'architecture et de peinture des Météores avec des monuments de même époque met en évidence le lien étroit qui les unit aux autres monuments byzantins des pays grecs et surtout à ceux de l'Épire.

L'a. achevant son étude sur les monuments thessaliotes du XIII^e et XIV^e s. conclut qu'ils n'accusent pas une unité de forme artistique mais qu'ils représentent les principaux types d'architecture, tels qu'ils se sont développés dans les centres artistiques les plus importants, (Macédoine, Épire, Athos) durant la dernière période de l'art byzantin. Le style dit pittoresque, répandu surtout pendant le XIV^e s. tant dans l'architecture que dans la peinture provient de Con/ple, qui influença non seulement les grands centres mais encore ceux des provinces et des pays balcaniques, où se développa un art intéressant et où chaque pays mêla à des nouveaux éléments ceux qui lui étaient propres.

Théodore Makridis. *Reliefs byzantins inédits du Musée de Constantinople* pp. 416-429.

Deux dalles sur lesquelles sont gravés des paons. L'a. pense qu'elles remontent au IX^e ou au X s. postérieures aux iconoclastes. Les Turcs les ont utilisées pour orner des fontaines. Les paons ne paraissent y avoir aucune signification symbolique. Une autre dalle représente le sacrifice d'Abraham, au moment où Dieu arrête la main armée du patriarche et fait apparaître le bélier qui va remplacer Isaac.

Emmanuel Vamvoudakis. *Le baptistère de Kédros à Samos* pp. 430-439.

Description des restes d'un groupe de constructions protochrétiennes sur la côte septentrionale de l'île de Samos.

An. Orlandos. *Note complémentaire sur la basilique de Kalyvia de Kouvara* pp. 440-445.

Dans une étude insérée au tome 35 de l'«*Αθηνά*», M. Orlandos a soutenu l'hypothèse que les colonnes de l'ancienne basilique de Kalyvia se trouvaient encastrées dans les murs de l'église postérieure. M. Sotiriou ayant mis en doute cette hypothèse (Αθηνά t. 39) M. Orlandos a procédé au démolissement d'une partie du mur Sud de l'église actuelle. Une élégante colonne en marbre avec chapiteau ionique coiffé d'une imposte mise au jour a confirmé brillamment l'hypothèse de M. Orlandos. La forme du plan et autres particularités de la basilique de Kalyvia la rapprochent de celle de Glyphada (Praktika de l'Académie d'Athènes de 1930).

Quant à la forme des chapiteaux corinthiens, M. Orlandos insiste qu'il faut les qualifier d'antique et leur attribuer le terme généralement adopté de καλαθοειδῆ, tandis que les chapiteaux à corbeille se traduiraient mieux par λεβητοειδῆ (Kesselkapitell) ou κανιστροειδῆ (Korbkapitell).

| | |
|--|-----|
| Comptes rendu. | 446 |
| Communications scientifiques | 472 |
| Bibliographie | 475 |
| Renseignements. | 505 |
| Actes. | 511 |
| Tables. | 518 |

Εξοδόθη ἐπιμελεία Φ. Κουκουλέ καὶ Κ. Δουβουνιώτου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

| | Σελίς |
|---|-------|
| <i>Κουνουλὲ Φ.</i> Κυνηγετικά ἐκ τῆς ἐποχῆς τῶν Κομνηνῶν καὶ τῶν Παλαιολόγων | 3 |
| » » Καμαρώνω | 239 |
| <i>Θεοτόκη Σπυρ.</i> Πρεσβεία Ἀρμενίων πρὸς τὴν Βενετικὴν Γερουσίαν | 34 |
| » » Πρεσβεία Κόμητος Ἀλητίου, ψιλῶ ὀνόματι Δου- Ἀθηνῶν, πρὸς τὴν Βενετ. Γερουσίαν | 39 |
| <i>Δυοβουνιώτου Κ. Γ.</i> Ὁ Ἀθηνῶν Ἀνθιμος καὶ πρόεδρος Κρήτης, ὁ ὁμολογητὴς | 47 |
| <i>Εὐστρατιάδου Σωφρονίου, Πρ. Λεοντοπόλεως.</i> Ἀγιολογικά | 80 |
| <i>Κωνσταντοπούλου Κωνστ.</i> Ἡ σφραγὶς τοῦ στρατηγοῦ Μανιάκη | 123 |
| <i>Σάρρου Δημ.</i> Κατάλογος τῶν χειρογράφων τοῦ ἐν Κωνσταντινου- πόλει Ἑλλήν. Φιλολογικοῦ Συλλόγου | 129 |
| <i>Ἰεζεκιήλ, Μητροπ. Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων.</i> Ἀνέκδοτα αὐτόγραφα γράμματα | 173 |
| <i>Συκονιτῆ Γ.</i> Συνοδικὸς τόμος τῆς ἐκλογῆς τοῦ πατριάρχου Γερμα- νοῦ τοῦ Γ' | 178 |
| <i>Χρυσοσιμόμου, Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν.</i> Ὁ πατριάρχης Ἀντιοχείας Ἰωακείμ Ε' ἐν Ρωσίᾳ | 213 |
| <i>Σαβράμη Εὐαγ.</i> Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Δημητσάνης | 219 |
| <i>Ἀθηναγόρα, Μητροπ. τοῦ ἀπὸ Μ. Πρωτοσυγκέλλων.</i> Ὁ θεσμὸς τῶν Συγκέλλων ἐν τῷ Οἴκῳ. Πατριαρχεῖον | 241 |
| <i>Τωμαδάκη Ν. Β.</i> Ἡ ἱερὰ μονὴ ἁγ. Τριάδος τῶν Τξαγκαρόλων ἐν Ἀκρωτηρίῳ Μελέχα Κρήτης | 289 |
| <i>Εὐγγυοπούλου Ἀνδρ.</i> Παραστάσεις τῆς Κοιμήσεως τοῦ Χρυσοσιμό- μου καὶ τῶν μετ' αὐτὴν | 351 |
| <i>Mercati Silvio Giuseppe.</i> Osservazioni alle κριτικαὶ παρατηρήσεις | 361 |
| <i>Κριαρᾷ Μανόλῃ.</i> Διορθώσεις εἰς τὸν Στάθην τοῦ Κρητικοῦ Θεά- τρου Σάθα | 366 |
| <i>Ζακυνθνοῦ Διον. Α.</i> Ἱστορικὰ σημειώματα | 377 |
| <i>Σωτηρίου Γ. Α.</i> Βυζαντινὰ μνημεῖα τῆς Θεσσαλίας ΙΓ' καὶ ΙΔ' αἰῶνος | 382 |

Περιεχόμενα.

537

| | |
|---|-----|
| <i>Μακρίδου Θ.</i> Ἀνέκδοτα Βυζαντινὰ ἀνάγλυφα τοῦ Μουσείου Κωνσταντινουπόλεως | 416 |
| <i>Βαμβουνδάκη Ἐμμ.</i> Τὸ ἐν Κέδρῳ Σάμου Βαπτιστήριον | 430 |
| <i>Ὀρλάνδου Α. Κ.</i> Συμπληρωματικὰ περὶ τῆς βασιλικῆς τῶν Καλυ- βίων Κουβαρᾶ | 440 |
| Βιβλιοκρισίαι | 446 |
| Ἐπιστημονικαὶ ἀνακοινώσεις | 472 |
| Βιβλιογραφία | 475 |
| Εἰδήσεις | 505 |
| Τὰ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας κατὰ τὸ 1932 πεπραγμένα | 511 |
| Πίνακες | 518 |
| Περίληψις Γαλλιστὶ τῶν περιεχομένων | 529 |

